



Università degli Studi di Cagliari

DOTTORATO DI RICERCA

in Neuroscienze

Ciclo XXIX

**Medical Ethnobotany with the Zoque People of
Southern Mexico
and
Herbal Neuropsychopharmacology in Mesoamerica**

Settore scientifico disciplinari di afferenza

BIO/14 FARMACOLOGIA

Presentata da	Matthias S. Geck
Coordinatore Dottorato	Prof. Antonio Argiolas
Tutori	Prof. Marco Leonti Prof. Micaela Morelli Dr. Laura Casu

Esame finale anno accademico 2015 – 2016
Tesi discussa nella sessione d'esame marzo – aprile 2017

Dedicated to my niece Belana, whose smile is the greatest motivation.

“As the world becomes increasingly interconnected, this merger demands the recognition of our biological oneness as well as the embracing of the richness of our cultural diversity.”

Timothy Johns

“Language is the filter through which the soul of a people reaches into the material world, (...)”

Wade Davis

“So pervasive is the relationship between humans and psychotropic plants and fungi that they have played a major part in shaping mankind’s history.”

David O. Kennedy

Acknowledgements

Above all, I would like to express my deepest gratitude to the numerous people in Chiapas and Oaxaca, who have supported me during the fieldwork for this thesis. The line between friend and informant is always blurry and often inexistent. The friendliness, hospitality, and patience of the Zoque people have made this work possible and their knowledge and wisdom makes it insightful.

To Marco Leonti and his wife Laura Casu I am thankful for making this thesis possible from an administrative perspective and for the invaluable constant support.

To Alberto Reyes I owe many thanks for his hospitality in Mexico City and to him and the other staff of the Mexican National Herbarium for support in the taxonomic identification of plant material.

I would like to thank Micaela Morelli, Nicola Simola, Liliana Contu, and several other members of the Neuroscience Department at the University of Cagliari, for their scientific and administrative support.

To Peter Staub and the other members of MedPlant I am grateful for opening my eyes to other perspectives on similar research questions.

Annesha, Marta, and Rina, thank you very much for bearing my recurrent attacks of criticizing modern science with humour.

Obviously I am grateful to my family and friends for sparking my interest and love for plants and people. One of my earliest childhood memories is walking over the fields in the Black Forest and hearing my mother explain to me the distinctive characteristics of a true chamomile. No wonder I found myself studying medicinal plants.

Finally, Natalie Vogel gave up her ordered life in order to accompany me to Mexico and stood by my side even in difficult moments. Thank you very much for your love!

This research project forms part of the Marie Skłodowska-Curie actions Initial Training Network (ITN) MedPlant and has received funding from the European Union's Seventh Framework Programme for research, technological development and demonstration under grant agreement no. 606895.

Table of contents

Acknowledgements	iv
Table of contents	v
Introduction	1
Aim and scope of this thesis	3
Chapter 1: Acculturation and ethnomedicine: A regional comparison of medicinal plant knowledge among the Zoque of southern Mexico	13
1. Introduction	14
1.1. The Chiapas Zoque	15
1.2. The Chimalapas Zoque of Oaxaca	16
1.3. Public healthcare in the two field sites	17
1.4. Ecological background	17
2. Methods	18
2.1. Data collection	18
2.2. Data analysis and presentation	20
2.3. Ethics and legal matters	20
3. Results and discussion	21
3.1. Ethnomedical systems	21
3.2. Medical ethnobotany	25
4. Conclusion	36
Chapter 2: Classifying diseases and remedies in ethnomedicine and ethnopharmacology	42
1. Introduction	43
2. Problem statement	44
3. The International Classification of Diseases (ICD) and its limitations for ethnomedicine and ethnopharmacology	44
4. The “Economic Botany Data Collection Standard” (EBDCS) and its limitations for ethnomedicine and ethnopharmacology	45
5. International Classification of Primary Care (ICPC) and its limitations for ethnomedicine and ethnopharmacology	46
6. Classifying ethnomedical uses – ways forward	48
6.1. Research focus: Understanding local and indigenous medical systems	48
6.2. Research focus: Cross-cultural comparisons and the search for uniqueness and similarities	48
6.3. Research focus: Bioprospecting - classifying ethnomedicine into categories as a basis for drug discovery	50
7. Conclusions	51
Chapter 3: The taste of heat: how humoral qualities act as a cultural filter for chemosensory properties guiding herbal medicine	54
1. Introduction	55

2. Ethnobotanical background.....	56
3. Methods	56
3.1. Focus group sessions.....	56
3.2. Organoleptic testing.....	57
3.3. Statistical analysis.....	58
4. Results and discussion	59
4.1. The hot-cold dichotomy in Zoque worldview and medicine	59
4.2. Chemosensory properties of medicinal plants.....	63
4.3. Correlations between humoral qualities, organoleptic properties, and uses of botanical drugs.....	65
4.4. Implications and potential applicability of our findings	68
5. Conclusions.....	69
Chapter 4: From Olmecs to Aztecs: reconstructing the cultural evolution of herbal medicine in Mesoamerica	76
1. Introduction	76
1.1. Archaeology, cultural history, and paleoethnobotany in Mesoamerica.....	77
1.2. Historical and comparative linguistics in Mesoamerica.....	78
1.3. Previous cross-cultural comparisons and compilations of Mesoamerican herbal medicine.....	79
1.4. Aims	80
2. Methods	80
2.1. Database.....	80
2.2. Linguistics	81
2.3. Linguistic retention and medicinal usage.....	86
3. Results	86
3.1. Pan-Mesoamerican medicinal plants.....	86
3.2. Mixe-Zoque medicinal plants	86
3.3. Totonac medicinal plants	87
3.4. Mayan medicinal plants	87
3.5. Zapotec medicinal plants	87
3.6. Nahua medicinal plants.....	87
4. Discussion	94
5. Conclusion	97
Chapter 5: Herbal Neuropsychopharmacology in Mesoamerica	106
1. Introduction	106
1.1. Archaeological and historical evidence for CNS-active plant use in Mesoamerica.....	106
1.2. Contemporary ethnopharmacology on CNS-active herbal drugs from Mesoamerica	107
1.3. Purpose of this review.....	108
2. Methods	109
2.1. Ethnomedical approach	109

2.2. Database approach.....	109
3. Results and discussion	110
3.1. Perceptions of and healing strategies for mental and neurological disorders in Mesoamerica	110
3.2. Herbal drugs used in Mesoamerica for the treatment of psychological and neurological disorders.....	114
4. Conclusion	129
Chapter 6: <i>Agastache mexicana</i>: are synergistic effects mediated by flavones responsible for the anxiolytic-like activity of this Mexican herbal drug?	166
1. Introduction	166
1.1. Flavonoids: natural products as benzodiazepine receptor ligands	167
1.2. State of the art in research on the anxiolytic activity of <i>Agastache mexicana</i>	167
1.3. Research questions	169
2. Materials and methods	169
2.1. Subjects	169
2.2. Drugs	169
2.3. Behavioural models	170
2.4. Statistical analysis.....	171
3. Results and discussion	171
3.1. Diosmetin	172
3.2. Luteolin	172
3.3. Acacetin	172
3.4. Synergism and cumulative evidence for neuropharmacological activity of <i>Agastache mexicana</i>	173
4. Conclusion	173
Concluding Remarks	178

Introduction

“[A] comprehensive research program in medical ethnobiology (...) must be comprised of at least three major components: ethnomedicine, medical ethnobotany, and ethnopharmacology.”

Berlin and Berlin (2005: 237)

Ethnopharmacology is a field of research, with a pronounced interdisciplinary character. As such, it integrates methodological and epistemological approaches from the sociocultural and natural sciences (Heinrich, 2015: 4). The major aim of ethnopharmacological research is “to understand the pharmacological basis of culturally important plants” (Gertsch, 2009), particularly those used in local and traditional medicine. An ethnopharmacologist thus tries to understand the emic perception on the use of medicinal products from an etic viewpoint (Leonti and Weckerle, 2015: 31). In this context, the emic perception is best described as the inside view of local and indigenous communities or that of specific experts such as traditional healers. The etic perspective, on the other hand, is that of the researcher, whose viewpoint is supposedly objective and globally comparable, as it has been shaped by the paradigms of modern science. This conversion of traditional knowledge and know-how, documented in field research, to data, which can be communicated, understood, and compared globally without requiring a profound understanding of the local culture and world view, is a crucial component of ethnopharmacological research. However, no researcher will ever be fully objective as every human being views the world through her or his own cultural lens. Hickerson (1992), thus argues against the use of the terms emic and etic as strictly dichotomous and proposes their conceptualization rather as “stages in a dialectic process”. An enhanced awareness of this issue is important for any researcher in order to strive for the goal of objectiveness in the description of the subjective reality documented in the site of research.

In order to make sense of traditional medical practices and the use of specific organic substances for specific health conditions, these ought to be understood and judged in the light of the prevailing emic medical concepts (Ortiz de Montellano, 1975). From an anthropological perspective, different aspects of health, illness, and therapy – such as aetiological concepts and the choice of treatment – are all intrinsically linked (Kleinmann, 1978). Therefore, an ethnomedical research focus is essential during the early stages of an ethnopharmacological study as it provides the epistemological foundation for subsequent investigative steps, increasing the accuracy, reliability, and validity of results and conclusions (Berlin and Berlin, 2005). As a sub-discipline of medical anthropology, ethnomedicine is mainly concerned with local practices and beliefs related to health and illness (Foster and Anderson, 1978: 5). Results from ethnomedical inquiries of particular value to ethnopharmacological research include descriptions of illnesses and nosological units recognized by local healers, which can subsequently be associated with plausible biomedical equivalents (Berlin and Berlin, 2005). Further, locally prevalent explanatory models for illness and disease are important for a meaningful interpretation of local remedies (Ortiz de

Montellano and Browner 1985; Vandebroek and Moerman, 2015). Finally, understanding the process of selecting certain organic materials as medicine may provide important clues to the potential bioactivity of these remedies (Brett and Heinrich, 1998).

The vast majority of traditionally used remedies are crude botanicals or plant-derived products. Medical ethnobotany is the study of these herbal drugs, focussing on the documentation of their local names and details of their preparation and therapeutic application as well as the collection of voucher specimens and, consecutively, their taxonomic identification (Berlin and Berlin, 2005). This latter point is of particular importance, as only a precise and accurate identification allows for meaningful interpretation and subsequent laboratory studies (Heinrich et al., 2009). Quantifying the individually mentioned medicinal plant uses allows for establishing an intra- or cross-cultural consensus on which taxa are most indicated for certain diseases (Heinrich et al., 1998). These most salient taxa are of particular relevance to local healthcare and are more likely to show bioactivity (Trotter and Logan, 1986). Consequently, they are key targets for phytochemical and pharmacological studies. More recently, phylogenetic approaches have been proclaimed as a particularly effective tool for bioprospecting (Saslis-Lagoudakis et al., 2012). However, these claims have yet to be confirmed by the identification of new leads for drug discovery.

Ethnopharmacology, in its narrowest definition, is then concerned with the pharmacological investigation of those taxa selected for laboratory studies based on the integration of ethnomedical and ethnobotanical data (Berlin and Berlin, 2005). This integrative aspect becomes apparent in Rivier and Bruhn's (1979) definition of the discipline in the editorial of the first issue of the *Journal of Ethnopharmacology*:

“Ethnopharmacology is a multi-disciplinary area of research, concerned with the observation, description, and experimental investigation of indigenous drugs and their biological activities.”

While the “observation” and “description” usually imply ethnomedical and ethnobotanical approaches, there is an increasing trend to derive the baseline data for ethnopharmacological research from historical sources (Heinrich et al., 2006; Lardos, 2015; Staub et al., 2016). Such studies are of particular interest for mostly theoretical research questions involving the cultural evolution of medical practices and knowledge, especially in relation to herbal remedies (ibid.). More applied ethnopharmacological studies are mostly aimed at either discovering new leads for drug discovery or for providing scientifically sound data for healthcare and development projects (Leonti and Weckerle, 2015). Newman and Cragg (2007) have shown the importance of natural products for the development of new drugs. However, Gertsch (2009) criticizes the common claim for an outstanding potential of ethnomedicinal floras for bioprospecting, as it does not reflect the scientific reality of the last decades. On the other hand, a large percentage of the global human population rely on herbal and other traditional medical products for their healthcare (WHO, 2013). Hence, the future potential of ethnopharmacology may increasingly lie in investigating commonly used traditional remedies for their safety and efficacy and communicating these results in an

understandable and transparent manner thus working towards an increasingly evidence-based phytotherapy (Etkin and Elisabetsky, 2005; Heinrich, 2001; Jäger, 2015a: 12).

Mesoamerica, extending from central Mexico to northern Central America, was home to such distinguished civilizations as the Olmecs, Maya, and Aztecs. The Olmecs, speakers of an early form of Mixe-Zoque and often referred to as Mesoamerica's "Mother Culture" (e.g. Diehl, 2004: 8; Justeson and Kaufman, 1993), were the first Mesoamericans to develop a writing system and left a lasting cultural legacy for successive civilizations (Pohl et al., 2002). Mesoamerica was also among the 25 original biodiversity hotspots recognized by Myers et al. (2000). Mexico is among the countries with the highest biocultural diversity of the world and over 3000 botanical taxa are used for medicinal purposes (Bye et al., 1995: 65-70). The rich medicinal flora attracted the interest of the Spanish soon after the conquest, resulting in several extensive descriptions of the indigenous *materia medica* (Bye and Linares, 2015: 394-395; Heinrich et al., 2014). Unfortunately, the taxonomic identity of many of the drugs mentioned in these codices and chronicles remains unknown (ibid.). The continued scientific interest in the medical practices of Mexico's indigenous peoples is reflected in numerous national and international studies. The efforts of the Mexican *Instituto Nacional Indigenista* to document the nation's ethnobotanical knowledge culminated in the publication of the *Atlas de las Plantas de la Medicinal Tradicional Mexicana*, which contains data on 1000 medicinal plants (Argueta et al., 1994). However, the reliability of this and other national compilations is limited due to methodological deficits (Bye and Linares, 2015: 396). Among international research in medical ethnobotany and ethnopharmacology with Mexican indigenous groups, the works of Janis B. Alcorn (1984), Elois and Brett Berlin (1996), and Michael Heinrich and colleagues (2014; 1998) stand out for setting standards in terms of epistemological breadth and depth as well as methodological sophistication.

Notwithstanding the above, the official pharmacopoeia of the United States of Mexico recognizes a mere 27 native botanical taxa (Bye and Linares, 2015: 396) and few traditional Mexican drugs have become of global importance (Heinrich et al, 2014). A partial exception are the numerous narcotic and mind-altering substances, which have attracted particular scientific and popular attention (ibid.). Research on psychoactive plants used in traditional medicine has provided key insights into the functioning of the human brain and provides an invaluable potential for the development of novel pharmaceuticals for disorders of the central nervous system (CNS) (Cunningham et al., 2011; O'Connor and Roth, 2005; Sarris et al., 2013). In local and indigenous communities as well as modern occidental societies the use of herbal remedies for CNS disorders is widespread yet many of these drugs have not yet been thoroughly investigated in regard to their safety and efficacy (Sarris et al, 2011; Wong et al, 1998)

Aim and scope of this thesis

The present research project forms part of the Marie Skłodowska-Curie Innovative Training Network (ITN) MedPlant. The ITN's declared goal is "exploring the evolution and sustainable use of medicinal plant diversity for unmet medical needs" (<http://medplant.eu/about/>; accessed 3 August 2016).

Within this framework, the aim of this PhD project was to document the medicinal flora and ethnomedical concepts of the Chimalapa Zoque. These data were then to be used for a cross-cultural comparison aimed at reconstructing the evolution of Mesoamerican *materia medica*. On the other hand, the present research was conducted under the framework of the PhD school in Neuroscience at the University of Cagliari and thus aims at contributing to an enhanced scientific understanding of traditional remedies from a neurobiological perspective.

In order to merge these two core research foci, I began my field research with the Chimalapa Zoque of Oaxaca, Mexico with the goal of studying particularly those traditional medical practices, which are objectively relatable to the nervous system. I hoped to gain crucial insights into the local perception of mental and neurological disorders and identify key botanical taxa used in their treatment. Of these, one particularly promising species was then to be selected for phytochemical and pharmacological examination. Given the immense biodiversity of the Chimalapas and the relative isolation of its inhabitants until recent years, the hopes were high to discover plants with interesting chemical and pharmacological profiles and possibly new CNS-active compounds.

However, the first experiences in the Chimalapas were rather disillusioning. Although a paved road to the principal town Santa María Chimalapa had been built just a few years earlier, the influence of national and globalised culture was omnipresent. Cattle ranching had mostly replaced traditional agricultural practices and resulted in widespread deforestation. Albeit the remaining natural riches, the members of the local communities generally despised the gathering of non-timber forest products and preferred buying food and medical products in stores. Most importantly, everyone agreed that traditional healers were a thing of the past. Especially people who had converted to one of the evangelical churches ousted the concern that good Christians should steer clear of such “witches and sorcerers”. After a while it became clear that there nonetheless remained a handful of healers and there were a number of experts on home remedies. Yet, as their medical knowledge appeared extensively shaped by popular media and written sources on herbal medicine, the hopes to find new herbal drugs with potential CNS-activity were rapidly deflated.

Thus, it was decided to extend the research area to include also the communities of the Zoque living in the neighbouring state of Chiapas. Here, the impacts of acculturation were found to be less profound and traditional medicine still played an important role in local healthcare. The Chiapas Zoque have established their communities in diverse ecological environments including lowland rainforest, dry seasonal forest, pine-oak forest, and montane cloud forest. Especially in the highland communities of Ocotepéc and Tapalapa, Zoque culture remains relatively intact and Zoque is still the principal language in most families.

Chapter 1 of this thesis describes the results of 13 months of fieldwork with the Zoque of Chiapas and Oaxaca. The medicinal floras and ethnomedical systems are compared and contrasted in the light of the differing degrees of acculturation. A total of 544 medicinal plant species have been documented, of which 144 are known to specialists in both field sites. These shared species are of particular salience as they represent the lion’s share of individual use-

reports. This led to the preliminary conclusion that an increasingly homogeneous medicinal flora is developing in Mesoamerica. The pronounced acculturation in the Chimalapas seems to have considerably altered the ethnomedical system. Specialized healers as well as beliefs in magic, spiritual forces, and ritual modes of healing have all but disappeared. The interest in herbal alternatives to biomedicine, however, remains strong. But the local knowledge is increasingly shaped by external sources of information.

As the Zoque, traditional societies around the world have established ethnobiological classifications of considerable sophistication (Berlin, 1992). Irrespective of whether people classify their biological environment due to utilitarian concerns for survival (e.g. Diamond, 1972: 91) or because of our inherent intellectual “demand for order” (Lévi-Strauss, 1966:10), classifying is at the base of “Western” science as well as of what is often referred to as “ethnoscience”. Or as Simpson (1961: 3) phrased it: “(...) classification (...) is an absolute and minimal requirement of being or staying alive.” As human beings we study our surroundings based on chemical and physical features, on cultural concepts, and on biological requirements. We gather the information we can on what we observe, we build an explanatory model, or hypothesis, from this information, and we put this model to a test. Subsequently, we classify the tested item or idea as, for example, nutritious or not nutritious, effective or not effective, true or false. These classifications then define how we interact with our natural, cultural, and social environment. One of the key issues in ethnopharmacology is translating emic classifications of diseases and therapy into etic concepts, which can be compared cross-culturally and lead to the formulation of pharmacologically testable hypotheses.

The 2nd chapter of the present thesis deals with precisely this issue. While several standard classificatory schemes exist in ethnobotany and ethnopharmacology, each has its own deficits. Thus we review existing models and present individual recommendations on how to classify diseases, illnesses, and remedies, depending on the research focus – ethnomedical, cross-cultural, or bioprospecting. For cross-cultural comparisons, we recommend the application of the International Classification of Primary Care (ICPC; WICC, 2004). Which allows for the disambiguate classification of diseases and drugs into 17 symptom-based categories without requiring detailed medical diagnosis.

Classifying the bio-cultural world in polar opposites may be one of the most universal characteristics of human societies (Lévi-Strauss, 1966: 217). In regard to medicine this is often reflected in the perception of diseases and drugs being metaphorically “cold” or “hot” (Anderson, 1987; Manderson, 1987). In Traditional Chinese Medicine this is reflected in the opposing characteristics of yin and yang and in Ayurvedic Medicine in the qualities of the three doshas (Patwardhan et al., 2005). In Graeco-Roman and Islamic Medicine an imbalance of the four humours was believed to be the principal cause of illness (Abu-Asab et al., 2013; Galen, 1561). The humoral qualities cold, hot, dry, and wet guided Western medical practices and paradigms until well into the 19th century (Jackson, 2001). According to the logic of humoral medicine, diseases could be classified according to these four qualities and treated with a substance of the opposite quality. Based upon similar concepts of binary opposition, pre-Columbian and European medical beliefs blended

early after the Spanish conquest resulting in the syncretic amalgamation found in contemporary Mesoamerican herbal medicine (Foster, 1994; Messer, 1987; Ortiz de Montellano, 1990). Notwithstanding their continued pervasiveness throughout the world, humoral concepts are generally discarded as too abstract and arbitrary for empirical investigation (e.g. Foster, 1994: 138; Ortiz de Montellano and Browner, 1985). Hence, ethnopharmacological studies in Mesoamerica have focussed on chemosensory properties of medicinal plants as these are more easily translated to concepts of modern pharmacology (e.g. Ankli et al., 1999; Brett and Heinrich, 1998).

Chapter 3 presents a quantitative experimental approach to investigate the correlations between chemosensory properties, humoral qualities, and therapeutic uses of medicinal plants. An organoleptic testing panel, consisting of 9 experienced Zoque healers, smelled and tasted 71 selected herbal drugs and commented on each of the drugs hot-cold qualities and medicinal uses. The statistical analysis of the results demonstrates particularly significant correlations between the drugs humoral qualities and both chemosensory properties and therapeutic usage. The hot-cold dichotomy is thus shown to act as an important cultural filter linking the empirically perceived presence of secondary metabolites in plants to their disease-specific application. Hence, the belief in hot and cold qualities of herbal medicines is not as fundamentally incompatible with Western medical concepts as previously argued. Given a considerable degree of cross-cultural consensus in Mesoamerica on the health beliefs investigated with the Zoque, the findings could have far-reaching implications for culturally appropriate drug development and healthcare strategies.

The civilizations that flourished in pre-Columbian Mesoamerica – Aztec, Maya, Olmec, Teotihuacán, and Zapotec to mention just the most famous – are united by a core set of cultural concepts and achievements (Coe and Koontz, 2013: 9-10; Kirchhoff 1943). This includes the domestication of some of the world's most important agricultural crops, such as beans, chilli, maize, squash, tomatoes, and cacao (Pope et al., 2001; Ranere et al., 2009). When the Spanish conquered Mexico in CE 1521 they were deeply impressed by the sophisticated medical system of the Aztecs and documented the associated knowledge early in the colonial period (de Sahagún, 1577; Gates, 2000; Varey, 2000). Unfortunately, relatively few of the descriptions of herbal remedies allow for an accurate taxonomic identification (Bye and Linares, 2015: 394-395; Heinrich et al., 2014). Despite the rich cultural history and an extensive knowledge on medicinal plants by contemporary indigenous groups, the Mexican herbal pharmacopoeia recognizes few native taxa and little is known about the cultural evolution of herbal medicine in Mesoamerica.

Chapter 4 aims at reconstructing the development and diffusion of medicinal plant knowledge in Mesoamerica. Through an extensive literature research, 28 studies were identified that methodologically documented medicinal plants, their names, and therapeutic applications among the five linguistic groups most closely associated with major civilizatory periods in Mesoamerica. A total of 1929 species of medicinal plants have been recorded and taxonomically identified by voucher specimens collected *in situ*. By applying methods from comparative and historical linguistics it was possible to determine the historical depth and cross-linguistic interchange of medicinal plant knowledge.

It appears that especially Mayan and Mixe-Zoquean cultural groups were instrumental in developing and diffusing herbal medicine in Mesoamerica. Given a relatively coherent set of health beliefs and a large number of shared medicinal taxa, Mesoamerican Traditional Medicine merits enhanced recognition from both researchers and legislators.

Mexico and other Latin American countries are undergoing a rapid health transition, with the prevalence of psychological disorders rising disproportionately (Gómez-Dantés et al., 2016; Prina et al., 2011). Herbal treatment provides a valuable complement and alternative to conventional neuropsychological drugs (e.g. Sarris et al., 2011; Sucher and Carles, 2015). Yet information on traditionally used herbal drugs for CNS-disorders is often scattered and insufficient for a detailed pharmacological evaluation (Jäger, 2015b: 142).

Chapter 5 presents an overview of the 1324 botanical species used in Mesoamerica for illnesses and diseases with a pronounced association with the nervous system. The taxa have been extracted from the Mesoamerican Medicinal Plant Database introduced in chapter 4. To make the reader familiar with relevant ethnomedical concepts in Mesoamerica, the most frequently reported mental and psychosomatic folk illnesses are described. Subsequently, the neuropsychopharmacological data available on 308 species from the 58 cross-culturally most salient genera are systematically reviewed. The quantitative nature of this review allows for a straightforward prioritization of taxa for future phytochemical and pharmacological studies. Further, it establishes a much-needed framework of evidence for practitioners and legislators on which to base decisions in regard to phytomedical treatment of neurological and psychological disorders.

A major issue in the pharmacological evaluation of complementary and traditional medicine is an adequate reproduction of therapeutic reality. Of particular concern is the experimental assessment of synergistic effects between various components of phytochemically diverse herbal extracts (e.g. Gertsch, 2011; Wagner, 2011; William, 2001). *Agastache mexicana* (Kunth) Lint & Epling (Lamiaceae) is a frequently used herbal medicine for anxiety-like disorders in central Mexico (Estrada-Reyes et al., 2004). One of its major constituents, the flavonoid acacetin 7-O-glucoside (tilianin), demonstrated significant anxiolytic-like effects in several rodent models, exerted via a GABAergic mechanism (González-Trujano et al., 2015). However, crude aqueous extracts of *A. mexicana* showed significantly more potent depressant activity on the CNS (Estrada-Reyes et al., 2014). This observation led to the preliminary conclusion that synergistic interactions between the different flavonoid constituents might be responsible for the CNS-depressant effects of *A. mexicana* (González-Trujano et al., 2015).

In Chapter 6 we experimentally investigate the anxiolytic-like activities of three flavones from *A. mexicana* in the elevated plus maze in mice. The inclusion of the flavones diosmetin and luteolin allows for an assessment of their contribution to the activity of *A. mexicana* in addition to acacetin. All three flavone aglycones proved significantly more potent than the previously tested acacetin glycoside. This finding is of relevance, as herbal preparations of *A. mexicana* are usually orally administered and the glycosides present in the infusion therefore undergo deglycosylation in the intestinal lumen. The combined treatment with all three flavones resulted in an enhanced anxiolytic

effect similar to diazepam. While the difference between individual and combined flavone treatment is not statistically significant, the results suggest that a synergistic interaction might be responsible for the anxiolytic-like effects of *A. mexicana*. Further research is required to establish the nature of a potential synergistic interaction. Studies on human subjects are recommended in order to provide a more reliable evidence-base to users of this herbal drug.

References for introduction

- Abu-Asab, M., Amri, H., Micozzi, M.S., 2013. Avicenna's medicine: a new translation of the 11th century Canon with practical applications for integrative health care. Healing Arts Press, Toronto.
- Alcorn, J.B., 1984. Huastec Mayan ethnobotany. University of Texas Press, Austin.
- Anderson, E.N.Jr., 1987. Why is humoral medicine so popular? *Social Science and Medicine* 25, 331-337.
- Ankli, A., Sticher, O., Heinrich, M., 1999. Yucatec Maya medicinal plants versus nonmedicinal plants: Indigenous characterization and selection. *Human Ecology* 27, 557-580.
- Argueta Villamar, A., Cano Asseleih, L.M., Rodarte, M.E. (eds), 1994. Atlas de las plantas de la medicina tradicional Mexicana. Instituto Nacional Indigenista, México, DF. <http://www.medicinatradicionalmexicana.unam.mx/atlas.php>.
- Berlin, B., 1992. *Ethnobiological classification: principles of categorization of plants and animals in traditional societies*. Princeton University Press, Princeton.
- Berlin, E.A., Berlin, B., 2005. Some field methods in medical ethnobiology. *Field Methods* 17: 235-268.
- Berlin, E.A., Berlin, B., 1996. *Medical ethnobiology of the highland Maya of Chiapas, Mexico: the gastrointestinal diseases*. Princeton University Press, Princeton.
- Brett, J.A., Heinrich, M., 1998. Culture, perception and the environment: the role of chemosensory perception. *Angewandte Botanik* 72: 67-69.
- Bye, R., Linares, E., 2015. Perspectives on ethnopharmacology in Mexico. In: Heinrich, M., Jäger, A.K. (Eds.). *Ethnopharmacology*. John Wiley & Sons, Chichester, West Sussex, pp. 393-404.
- Bye, R., Linares, E., Estrada, E., 1995. Biological diversity of medicinal plants in Mexico. In: Arnason, J.T., Mata, R., Romeo, J.T. (Eds.). *Phytochemistry of medicinal plants*. Plenum Press, New York, 65-82.
- Coe, M.D., Koontz, R., 2013. *Mexico: From the Olmecs to the Aztecs*, 7th edition. Thames & Hudson, London.
- Cunningham, C.W., Rothman, R.B., Prisinzano, T.E., 2011. Neuropharmacology of the naturally occurring κ -opioid hallucinogen Salvinorin A. *Pharmacological Reviews* 63: 316-347.
- de Sahagún, F.B., 1577. *Historia general de las cosas de nueva España*. <https://www.wdl.org/en/item/10096/#q=florentine+codex> (accessed 07.08.2016).

- Diamond, J.E., 1972. Avifauna of the Eastern New Guinea Highlands. Nuttall Ornithological Club, Cambridge.
- Diehl, R.A., 2004. The Olmecs: America's first civilization. Thames and Hudson, London.
- Estrada-Reyes, R., López-Rubalcava, C., Ferreyra-Cruz, O.A., Dorantes-Barrón, A.M., Heinze, G., Moreno Aguilar, J., Martínez-Vázquez, M., 2014. Central nervous system effects and chemical composition of two subspecies of *Agastache mexicana*; an ethnomedicine of Mexico. *Journal of Ethnopharmacology* 153, 98-110.
- Estrada-Reyes, R., Aguirre Hernández, E., García-Argáez, A., Soto Hernández, M., Linares, E., Bye, R., Heinze, G., Martínez-Vázquez, M., 2004. Comparative chemical composition of *Agastache mexicana* subsp. *mexicana* and *A. mexicana* subsp. *xolocotziana*. *Biochemical Systematics and Ecology* 32, 685-694.
- Etkin, N.L., Elisabetsky, E., 2005. Seeking a transdisciplinary and culturally germane science: the future of ethnopharmacology. *Journal of Ethnopharmacology* 100: 23-26.
- Foster, G.M., 1994. Hippocrates' Latin American legacy: humoral medicine in the New World. Gordon and Breach, Amsterdam.
- Foster, G.M., Anderson, B.G., 1978. Medical anthropology. John Wiley and Sons, New York.
- Galen, C., 1561. Claudii Galeni de simplicium medicamentorum facultatibus libri XI. Theodorico Gerardo Gaudano interprete. Apud Gulielmum Rouillium, Venice. <http://www.google.com/books?id=Z4aG11yavZMC&hl=it> (accessed 03.05.16).
- Gates, W., 2000. An Aztec herbal: the classic codex of 1522. Dover Publications, Mineola.
- Gertsch, J., 2011. Botanical drugs, synergy, and network pharmacology: forth and back to intelligent mixtures. *Planta Medica* 77, 1086-1098.
- Gertsch, J., 2009. How scientific is the science in ethnopharmacology? Historical perspectives and epistemological problems. *Journal of Ethnopharmacology* 122: 177-183.
- Gómez-Dantés, H., Fullman, N., Lamadrid-Figueroa, H., Cahuana-Hurtado, L., Darney, B., Avila-Burgos, L., ..., Lozano, R., 2016. Dissonant health transition in the states of Mexico, 1990-2013: a systematic analysis for the Global Burden of Disease Study 2013. *The Lancet* 388, 2386-2402.
- González-Trujano, M.E., Ponce-Muñoz, H., Hidalgo-Figueroa, S., Navarrete-Vázquez, G., Estrada-Soto, S., 2015. Depressant effects of *Agastache mexicana* methanol extract and one of major metabolites tilianin. *Asian Pacific Journal of Tropical Medicine* 8, 185-190.
- Heinrich, M., 2015. Ethnopharmacology: a short history of a multidisciplinary field of research. In: Heinrich, M., Jäger, A.K. (Eds.). *Ethnopharmacology*. John Wiley & Sons, Ltd, Chichester, West Sussex, pp. 3-9.
- Heinrich, M., 2001. *Journal of Ethnopharmacology*: an interdisciplinary journal devoted to indigenous drugs. *Journal of Ethnopharmacology* 76: 137-138.
- Heinrich, M., Frei-Haller, B., Leonti, M., 2014. A perspective on natural products research and ethnopharmacology in Mexico: the eagle and the

- serpent on the prickly pear cactus. *Journal of Natural Products* 77: 678-689.
- Heinrich, M., Edwards, S., Moerman, D.E., Leonti, M., 2009. Ethnopharmacological field studies: a critical assessment of their conceptual basis and methods. *Journal of Ethnopharmacology* 124: 1-17.
- Heinrich, M., Kufer, J., Leonti, M., Pardo-de-Santayana, M., 2006. Ethnobotany and ethnopharmacology – interdisciplinary links with the historical sciences. *Journal of Ethnopharmacology* 124: 1-17.
- Heinrich, M., Ankli, A., Frei, B., Weimann, C., Sticher, O., 1998. Medicinal plants in Mexico: healers' consensus and cultural importance. *Social Science and Medicine* 47, 1859–1871.
- Hickerson, N., 1992. Emics and etics: The insider/outsider debate. *American Anthropologist* 94: 186–187.
- Jackson, W.A., 2016. A short guide to humoral medicine. *Trends in Pharmacological Sciences* 22, 487–489.
- Jäger, A.K., 2015a. Medicinal plant research: a reflection on translational tasks. In: Heinrich, M., Jäger, A.K. (Eds.). *Ethnopharmacology*. John Wiley & Sons, Ltd, Chichester, West Sussex, pp. 11-16.
- Jäger, A.K., 2015b. CNS disorders. In: Heinrich, M., Jäger, A.K. (Eds.). *Ethnopharmacology*. John Wiley & Sons, Ltd, Chichester, West Sussex, pp. 133-145.
- Justeson, J.S., Kaufman, T., 1993. A decipherment of epi-Olmec hieroglyphic writing. *Science* 259. 1703-1711.
- Kirchhoff, P., 1943. Mesoamérica, sus límites geográficos, composición étnica y caracteres culturales. *Acta Americana* 1, 92-107.
- Kleinman, A., 1978. Concepts and a model for the comparison of medical systems as cultural systems. *Social Science and Medicine* 12: 85–93.
- Lardos, A., 2015. Historical approaches in ethnopharmacology. In: Heinrich, M., Jäger, A.K. (Eds.). *Ethnopharmacology*. John Wiley & Sons, Ltd, Chichester, West Sussex, pp. 333-341.
- Leonti, M., Weckerle, C., 2015. Quantitative and comparative methods in ethnopharmacology. In: Heinrich, M., Jäger, A.K. (Eds.). *Ethnopharmacology*. John Wiley & Sons, Ltd, Chichester, West Sussex, pp. 29–40.
- Lévi-Strauss, C., 1966. *The savage mind (La pensée sauvage)*. Weidenfeld and Nicholson, London.
- Manderson, L., 1987. Hot-cold food and medical theories: overview and introduction. *Social Science and Medicine* 25, 329-330.
- Messer, E., 1987. The hot and cold in Mesoamerican indigenous and hispanicized thought. *Social Science and Medicine* 25, 339-346.
- Myers, N., Mittermeier, R.A., Mittermeier, C.G., da Fonseca, G.A.B., Kent, J., 2000. Biodiversity hotspots for conservation priorities. *Nature* 403, 853–858.
- Newman, D.J., Cragg, G.M., 2007. Natural products as sources of new drugs over the last 25 years. *Journal of Natural Products* 70: 461–477.

- O'Connor, K.A., Roth, B.L., 2005. Screening the receptorome for plant-based psychoactive compounds. *Life Sciences* 78: 506-511.
- Ortiz de Montellano, B.R., 1975. Empirical Aztec medicine. *Science* 188: 215-220.
- Ortiz de Montellano, B.R., 1990. Aztec medicine, health, and nutrition. Rutgers University Press, New Brunswick.
- Ortiz de Montellano, B.R., Browner, C.H., 1985. Chemical bases for medicinal plant use in Oaxaca, Mexico. *Journal of Ethnopharmacology* 13, 57-88.
- Patwardhan, B., Warude, D., Pushpangadan, P., Bhatt, N., 2005. Ayurveda and Traditional Chinese Medicine: a comparative overview. *Evidence-based Complementary and Alternative Medicine* 2, 465-473.
- Pohl, M.E.D., Pope, K.O., von Nagy, C., 2002. Olmec origins of Mesoamerican writing. *Science* 298, 1984-1987.
- Pope, K.O., Pohl, M.E.D., Jones, J.G., Lentz, D.L., von Nagy, C., Vega, F.J., Quitmyer, I.R., 2001. Origin and environmental setting of ancient agriculture in the lowlands of Mesoamerica. *Science* 292, 1370-1373.
- Prina, A.M., Ferri, C.P., Guerra, M., Brayne, C., Prince, M., 2011. Prevalence of anxiety and its correlates among older adults in Latin America, India, and China: cross-cultural study. *British Journal of Psychiatry* 199, 485-499.
- Ranere, A.J., Piperno, D.R., Holst, I., Dickau, R., Iriarte, J., 2009. The cultural and chronological context of early Holocene maize and squash domestication in the Central Balsas River Valley, Mexico. *PNAS* 106, 5014-5018.
- Rivier, L., Bruhn, J.G., 1979. Editorial. *Journal of Ethnopharmacology* 1: 1.
- Sarris, J., McIntyre, E., Camfield, D.A., 2013. Plant-based medicines for anxiety disorders, part 1. *CNS Drugs* 27: 207-219.
- Sarris, J., Panossian, A., Schweitzer, I., Stough, C., Scholey, A., 2011. Herbal medicine for depression, anxiety and insomnia: a review of psychopharmacology and clinical evidence. *European Neuropsychopharmacology* 21: 841-860.
- Saslis-Lagoudakis, C.H., Savolainen, V., Williamson, E.M., Forest, F., Wagstaff, S.J., Baral, S.R., Watson, M.F., Pendry, C.A., Hawkins, J.A., 2012. Phylogenies reveal predictive power of traditional medicine in bioprospecting. *PNAS* 109, 15835-15840.
- Simpson, G.G., 1961. Principles of animal taxonomy. Columbia University Press, New York.
- Sucher, N.J., Carles, M.C., 2015. A pharmacological basis of herbal medicines for epilepsy. *Epilepsy & Behavior* 52, 308-318.
- Trotter, R. and Logan, M., 1986. Informant consensus: a new approach for identifying potentially effective medicinal plants. In: Etkin, N.L. (Ed.), 1986. *Plants in indigenous medicine and diet: biobehavioural approaches*. Redgrave Publishers, Bedford Hills, NY, pp. 91-112.
- Vandebroek, I., Moerman, D.E., 2015. The anthropology of ethnopharmacology. In: Heinrich, M., Jäger, A.K. (Eds.), 2015. *Ethnopharmacology*. John Wiley & Sons, Ltd, Chichester, West Sussex, pp. 17-28.

- Varey, S. (Ed.), 2000. *The Mexican treasury: the writings of Dr. Francisco Hernández*. Stanford University Press, Stanford
- Wagner, H., 2011. Synergy research: Approaching a new generation of phytopharmaceuticals. *Fitoterapia* 82, 34–37.
- WHO, 2013. *Traditional medicine strategy 2014-2023*. World Health Organisation, Geneva.
- WICC (Wonca International Classification Committee), 2004. *International Classification of Primary Care, second edition (ICPC-2)*. <http://www.kith.no/upload/2705/icpc-2-english.pdf> (accessed 05.05.2016).
- Williamson, E.M., 2001. Synergy and other interactions in phytomedicines. *Phytomedicine* 8, 401–409.
- Wong, A.H.C., Smith, M., Boon, H.S., 1998. Herbal remedies in psychiatric practice. *Archives of General Psychiatry* 55: 1033-1044.

Chapter 1: Acculturation and ethnomedicine: A regional comparison of medicinal plant knowledge among the Zoque of southern Mexico

This chapter has been published as:

Geck, M.S., Reyes García, A.J., Casu, L., Leonti, M., 2016. Acculturation and ethnomedicine: a regional comparison of medicinal plant knowledge among the Zoque of southern Mexico. *Journal of Ethnopharmacology* 187, 146-159.

Abstract

Ethnopharmacological relevance: In rural areas of Mexico the impact of modernization has changed healthcare and health seeking behaviour to varying degrees. This has rarely been accounted for when discussing and comparing medicinal floras. The ethnomedical system of the Zoque has never before been systematically studied.

Aim of the study: The objective of this study was to document medical practices and medicinal plant knowledge of the Zoque of Chiapas and Oaxaca, the latter being more strongly affected by acculturation. The medicinal floras are compared in order to detect similarities and differences and establishing links to the cultural transformation.

Methods: Research was carried out in a total of nine Zoque municipalities, attempting to adequately represent the cultural and ecological diversity of the Zoque territory. Standard anthropological and ethnobotanical methods were used for data collection. The recorded medicinal uses were classified into 17 disease categories according to emic medical concepts. In each category, the recorded taxa were rank-ordered based on number of use-reports and the informant consensus factor was calculated. The characteristics of the disease categories and the most salient taxa were compared across the two field sites.

Results and discussion: A total of 6598 use-reports on 544 species have been collected. With the strongly acculturated Zoque of Oaxaca we have documented a considerably less extensive medicinal flora. The ethnopharmacopoeias of the two Zoque groups share 144 species. These species are of over-proportionate salience, accounting for two-thirds of the total use-reports. In both field sites gastrointestinal disorders are of particular importance, followed by women's diseases, respiratory diseases and musculoskeletal ailments. Children's and spiritual illnesses seem to have lost their importance in Oaxaca, as the underlying concepts are often considered backwards and superstitious.

Conclusion: While it is difficult to establish a quantitative causal relation between acculturation and medicinal plant knowledge, in qualitative terms there are clear indicators for the changes acculturation has brought about in the medical system of the Zoque of Oaxaca. The results suggest the development of an increasingly homogenized pan-Mesoamerican medicinal flora.

1. Introduction

In pre-Colombian times the territory of the Zoque spread across the largest part of the Isthmus of Tehuantepec region (Justeson and Kaufman, 1993; Pye and Clark, 2006, p. 208). This is an area of particular importance both from an ecological and from a cultural perspective. At its northern end, the Olmec founded the first of the great civilizations of Mesoamerica around 3500 years ago (Coe and Koontz, 2013, p. 8). The Olmec are often called Mesoamerica's mother culture because they are credited with the invention of most hallmarks defining this cultural-geographic area (Coe and Koontz, 2013, p. 61). By combining archaeological and linguistic methods, Justeson and Kaufman (1993) provided decisive evidence for the long-standing hypothesis that the Olmec were in fact the predecessors of the contemporary Mixe-Zoque. The Zoquean branch of the Mixe-Zoque linguistic family comprises the Zoque of Chiapas and Oaxaca as well as the Sierra Popoluca of Veracruz (Wichmann, 1995, pp. 8-12).

While the medical systems of the Mixe and Popoluca have been previously studied (Heinrich, 1994; Leonti et al, 2001), Zoque medicine has not been comprehensively recorded so far. Thus, we aim at documenting the ethnomedical system of the Zoque in Chiapas and Oaxaca, focussing particularly on their medicinal flora. We contextualize the results in the light of the acculturation processes experienced by the two groups and compare qualitative and quantitative data of both field sites in order to detect similarities and differences (cf. Leonti and Weckerle, 2015).

Similarities can be interpreted as indicators for continuity of pre-Columbian practices or as a result of convergence and parallel syncretism after the Spanish conquest (Bye et al., 1995). Differences, on the other hand, would indicate the presence of diverging forces acting on the ethnomedical systems. This latter point is of particular interest in the light of the differing degree of acculturation among the Zoque of Chiapas and Oaxaca.

Despite their geographic vicinity (fig. 1.1), members of each Zoque group are mostly unaware of the existence of their ethno-linguistic relatives. It is, however, assumed that in pre-colonial times commercial and social exchange was common throughout the Zoque territory (Navarrete, 1970, p. 234; Foster, 1969, p. 453). Direct contacts were drastically reduced due to Zapotec and Aztec expansionism from the 13th century onwards and ceased completely with the Spanish conquest (Trejo Barrientos, 2004, pp. 21-22; Lisbona Guillén, 2000, pp. 96-97; Foster 1969, p. 453). Thus we can estimate a separate history and cultural evolution for roughly 500 to 800 years, providing historical depth for this comparison. The proximity and fairly similar ecological environment provide for a considerable overlap of local floras, facilitating the comparison of medicinal taxa down to the genus and species levels.

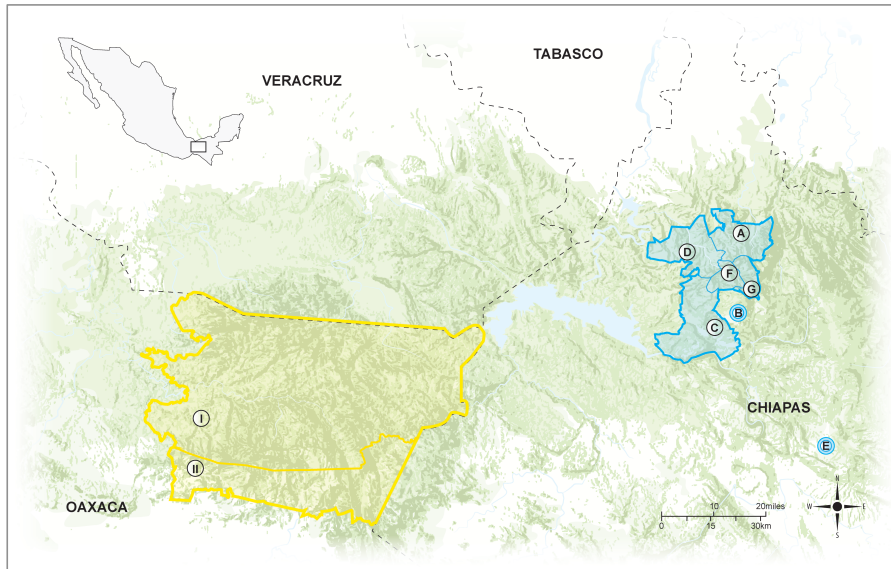


Figure 1. 1
 Location of the study area in the Isthmus of Tehuantepec region of southern Mexico. Chiapas field site: Chapultenango (A), Coapilla (B), Copainalá (C), Francisco León (D), Nuevo Carmen Tonapac (E), Ocoatepec (F), Tapalapa (G); Oaxaca field site: Santa María Chimalapa (I), San Miguel Chimalapa (II)

1.1. The Chiapas Zoque

The total Zoque population of Chiapas is 53'839 (INEGI, 2010) and is considered particularly heterogenic (Thomas, 1974, p. 299). Wichmann (1995, p. 9) distinguishes twelve dialects, speakers of five have been included in this study. The Zoque have established their communities over a broad altitudinal range; the municipalities included in this study are located between 427 and 1697 m a.s.l. Zoque culture is considered most traditional in and around the Sierra de Pantepec, a small mountain range in the northwest of the state (Thomas 1974, pp. 24-26; Villa Rojas, 1975, pp. 18-19). Especially the highland municipalities of Tapalapa and Ocoatepec, mainly due to their remoteness, have maintained a rather traditional way of life. Over 80% of the population speak the indigenous language and most families rely on small-scale agriculture for their subsistence (Velasco Toro, 1975, p. 52). Here, beliefs in magic and spiritual



Figure 1. 2
 Zoque women of Tapalapa, Chiapas in their traditional costumes for a religious festivity.

forces are widespread and the traditional costumes are still worn for special occasions (fig. 1.2).

To the north of the Sierra, the land gradually flattens out towards the coastal plains. In the 1970s, the municipalities Chapultenango and Francisco León had similar indices of native Zoque speakers as their highland neighbours and especially Chapultenango was renowned for its powerful sorcerers and healers (Thomas 1974: 24-26, 107; Velasco Toro, 1975: 52). In 1982, both municipalities were almost completely destroyed by the eruption of the volcano *El Chichón*, resulting in the evacuation of almost the entire population. Most of the survivors returned after several weeks to years, however, the forced migration left a profound mark on the local culture (Reyes Gómez, 2007). In the wake of the disaster the national and state government focussed more attention on this previously “forgotten” region. Roads and clinics were built in the mid 1980s and the influence of mainstream national and western culture increased drastically.

The Zoque municipalities of the Grijalva Depression were the first to experience cultural change after the Spanish invasion and also the first to feel the double-edged sword of modernization (Villa Rojas, 1975, pp. 21-31). Consequently, the region is less marginalized than the above-mentioned areas and better integrated into the national economy. But the Zoque communities have also lost most of their cultural autonomy and the indigenous language has almost completely disappeared (Villasana Benitez, 2006, pp. 79). However, in recent years both governmental and civil society organisations have begun the systematic promotion of Zoque cultural heritage, especially in Copainalá. There is a radio station transmitting in Zoque language, traditional costumes are produced again for religious festivities and children learn about traditional ways in school. The Chiapas Zoque are consciously aware of their cultural affiliation and there is a certain sense of “Zoque pride”.

1.2. *The Chimalapas Zoque of Oaxaca*

The Zoque population in the state of Oaxaca, at 5'336 (INEGI, 2010), is comparably small and mostly limited to the two municipalities Santa María Chimalapa and San Miguel Chimalapa, located at 276 and 116 m a.s.l. respectively (Trejo Barrientos, 2006, p. 5). Subsistence agriculture has mostly disappeared and most Chimalapas Zoque rely on governmental welfare, commercial cattle ranching and wage labour for their livelihoods. Labour migration to the regional economic hubs, such as Juchitán de Zaragoza and Matías Romero, is increasingly common. These small cities are



Figure 1. 3
Woman in Cofradía, Santa María Chimalapa, Oaxaca. The style of clothing is not traditionally Zoque but adopted from the Isthmus Zapotec.

dominated by Zapotec and Mestizos and the Zoque are subject to cultural stigmatization (Alonso Bolaños, 2008, p. 288). The feeling of inferiority by the Zoque is seen key to a process termed “zapotequization” (Lisbona Guillén, 2000, p. 106), which has led to the Chimalapas Zoque abandoning many of their cultural traits and gradually adopting elements of Zapotec culture, including ways of celebrating their saints and even the Zapotec traditional costume (Trejo Barrientos, 2004, p. 27; fig. 1.3). The particular intensity of cultural transformation in the Chimalapas has been noted by all researchers involved in ethnographic projects in the region. Bartolomé and Barabas (1996, p. 255) see migratory phenomena, the influence of protestant sects, and the national school system as the most important factors responsible for the pronounced acculturation of the Chimalapas Zoque. Nahmad Molinari (2008, pp. 83-85) determined western goods and the capitalist economy as well as the proximity to the regionally dominant Zapotec as decisive factors in the loss of traditional Zoque culture. Zoque identity in Oaxaca is often seen as a political strategy rather than a feeling of affiliation (Trejo Barrientos, 2004, pp. 40-41; Lisbona Guillen 2008, p.144)

1.3. Public healthcare in the two field sites

Since the 1970s the Mexican institute of social security (IMSS), and later the Mexican secretariat of health, have established clinics in all municipalities included in this study. However, the accessibility and quality of service of these free governmental clinics varies between the two field sites. In Oaxaca there are two clinics in each of the municipalities’ administrative centres and a small health post in most of the communities. The clinics are rather well staffed and the medical dispensaries fairly well equipped. Larger hospitals and private clinics are located in the region’s economic hubs; 45 to 90 minutes drive away. In Chiapas, too, there is at least one IMSS clinic per municipality. Yet, in the more remote areas, clinics do not have a regular presence of a physician and the stock of pharmaceuticals is virtually inexistent. Depending on the community, the drive to a larger hospital can take up to 4 hours.

Biomedical products are widely available in both field sites from governmental agencies, private pharmacies and small shops as well as street vendors. However, for inhabitants of more remote communities in Chiapas street vendors are often the only accessible source and the consumers often question the quality and safety of the products. According to the epidemiological data, provided by the IMSS in each municipality included in this study, acute infections of the respiratory tract are by far the greatest health concern, making up over 50% of the cases treated. Digestive system disorders, mostly diarrheic conditions and parasitic infestations but also gastritis and colitis, appear less important. Yet, the IMSS staff recognized the fact that gastrointestinal ailments are usually treated at home unless very severe. Infections of the urinary tract and chronic illnesses, such as diabetes, hypertension and hypercholesterolemia, are other important reasons for visiting the health agencies. The data are quite similar across the different municipalities of both Chiapas and Oaxaca.

1.4. Ecological background

The Isthmus of Tehuantepec is located at the western end of the Mesoamerican biodiversity hotspot (Myers et al, 2000). It has traditionally

been considered the border zone between the Neotropic and Nearctic biological realms (Udvardy, 1975) and is of particular floristic diversity due to its role as a refuge during glaciation periods (Wendt, 1989). Throughout the region, rainfall is higher towards the north, where the moist winds of the Gulf of Mexico produce a humid climate with a short dry season from March to May. Thus, in the northern parts of both field sites evergreen rainforest dominates the natural vegetation. However, in the lowlands of northwestern Chiapas the original vegetation has been highly fragmented by human activity, mainly cattle ranching.

Towards the south, the influence of the Pacific Ocean produces a notably drier climate and seasonal and deciduous tropical forests as well as thorn woodland and savannah become dominant. These types of vegetation are typical of the southern Chimalapas in Oaxaca as well as the Grijalva Depression in Chiapas. Further, pine and pine-oak forests are common in both field sites.

Yet, while the Zoque communities in Oaxaca are exclusively situated in the lowlands, the Chiapas Zoque have settled also the higher reaches of the *Sierra de Pantepec*, which divides the Grijalva Depression from the northern plains. Here, the temperate humid climate produces abundant pine forests interspersed with mountain meadows and considerable areas of cloud forest. Unfortunately, comprehensive floristic studies are not available for either one of the field sites, yet personal observation indicates a large degree of similarity in floristic composition with the exception of the highland vegetation absent in proximity to Zoque communities in Oaxaca.

2. Methods

2.1. Data collection

Fieldwork was carried out over a period of 13 months from May 2014 to July 2015. During the first four months the main focus was on the Oaxaca field site and for the remaining nine months the first author resided mostly in Chiapas, interspersed with visits to Oaxaca. The methods applied in the two field sites were identical, following anthropological and ethnobotanical standards as described by Bernard (2006) and Martin (2004). Participant observation and unstructured interviewing were essential for collecting qualitative data on the Zoque ethnomedical system.

2.1.1. Regional scope and informant sampling strategy

In contrast to most ethnopharmaceutical field studies, which focus on a limited geographical area, this study included Zoque communities from a wide geographical range, attempting to adequately represent the ecological and cultural diversity of the Zoque territory. In Oaxaca the majority of Zoque people live in the two municipalities included in this study: Santa María Chimalapa and San Miguel Chimalapa (Trejo Barrientos, 2006, p.5). In Chiapas five municipalities were chosen based on recommendations by Zoque academics and literature (Villa Rojas et al., 1975; Aramoni Calderón et al., 2006). Chapultenango, Francisco León, Ocotepec and Tapalapa are the major Zoque centres in the northern lowlands and the Sierra de Pantepec, respectively. Copainalá is one of the few municipalities of the Grijalva Depression where Zoque is still spoken. The highland community of Coapilla

was included because one particularly knowledgeable healer was repetitively recommended. The community Nuevo Carmen Tonapac, located in the Grijalva Depression, was founded by migrants from Chapultenango after the volcanic eruption of 1982.

The major source of information were experts on Zoque medicine. In order to be considered suitable informants, they had to meet two basic criteria: (i) be ethnically Zoque, i.e. consider themselves as Zoque and be recognized as such by other members of their community; (ii) be a specialist on traditional medicine, i.e. practice as a healer or be recognized as an expert on the topic by their peers. As the interviews focussed on specialists, the sampling methods of choice were purposive and chain referral sampling (Bernard, 2006, pp. 186-196). In both field sites a similar number of informants were interviewed, aiming at representing the diversity of specialists (Table 1.1).

Table 1. 1
Number and distribution of specialist informants in the two field sites.

	Chiapas	48	Oaxaca	50
Municipalities	Ocoatepec	12	Santa María Chimalapa	30
	Tapalapa	10		
	Chapultenango	9	San Miguel Chimalapa	20
	Copainalá	7		
	Francisco León	5		
	Nuevo Carmen Tonapac	3		
	Coapilla	2		
Age	34 – 90 years; avg. 65.2 (± 14.3)		34 – 87 years; avg. 64.6 (± 11.1)	
Sex	31 male, 17 female		29 male, 21 female	

2.1.2. Interviews and plant collection for establishing a database of use-reports

Once established contact and trust with the respective informants, semistructured interviews were conducted in one to several sessions. The interviews usually started with some questions on the general background of the informant as well as her or his source of knowledge. Subsequently, the questions focussed on the informant's knowledge of diseases and remedies, mostly medicinal plants. The recorded information on each ethnotaxon includes the names of the plant, its different uses, the respective plant parts used, the mode of application and preparation, as well as combinations with other drugs or carriers. Finally, the interview partner was questioned on the plant's healing virtues; i.e. the reason she or he believed a specific plant to be effective in the treatment of the respective disease or illness. These interviews were usually conducted during walks through the informant's garden, village and surrounding fields and vegetation. This approach promoted responses and guaranteed a correct identification of the mentioned ethnotaxa. However, in some cases the informants were not willing or able to accompany the first author on walks. In these cases, the interview was conducted at home and the mentioned plants sought for with a neighbour or family member and taken to the principal informant for identification.

For each of the ethnotaxa mentioned, voucher specimens were collected and subsequently identified at the Mexican National Herbarium (MEXU). A complete set of herbarium specimens (MSG 1 – 674) is deposited each at MEXU and Geneva herbarium (G).

2.2. Data analysis and presentation

Complete lists of documented taxa and uses are presented in Table A1.1 and Table A1.2 in the appendix. All listed scientific plant names have been verified with www.theplantlist.org (accessed 01 November 2015). In Tables A1.1 and A1.2 complete author names and family affiliations are specified for every species. These are omitted in the main article in order to facilitate readability. Given the variety of Zoque dialects in the research area, we decided to generally omit Zoque terms in the text, providing only English or Spanish vernacular names. The recorded names in Zoque language are transcribed using the official standard established by indigenous academics and the national institute of indigenous languages (INALI, 2011) and are presented in Tables A1.1 and A1.2.

The recorded use-reports for each field site are grouped into 17 emic-defined disease categories. For each category, the number of use-reports per taxon were added up and totalled altogether. This facilitates judgements on the cultural importance of the different taxa as well as the different disease categories. Each use-report refers to a single plant, mentioned by a single informant for a specific use (Leonti and Weckerle, 2015). It is noteworthy that this approach results in an overvaluation of the importance of diseases treated with mixtures rather than single herbs. In order to account for this situation, the percentage of use-reports occurring in mixtures has been calculated for each disease category (Table 2).

In order to establish the agreement among the informants on the suitable treatment for diseases in a specific category, Trotter and Logan's (1986) informant consensus factor (F_{ic}), as adapted by Heinrich et al. (1998), was calculated. The values for F_{ic} range from 0 to 1, and a number close to 1 indicates a relatively high agreement among informants on the treatment of the given disease group. However for making judgements on a specific taxon it is also relevant to know about the informants' consensus regarding the specificity of a taxon's use. Thus, we decided to add the percentage of the total use-reports recorded for each taxon, which fall into a specific category. This value can be found in parentheses behind every taxon displayed in figures 1.5-1.15. Together with the F_{ic} , this metric allows for a more accurate judgement on the cultural salience of a given taxon in the treatment of a certain group of ailments.

We refrain from providing a systematic phytochemical and pharmacological assessment of the most salient taxa as the majority of these have been discussed in previous ethnopharmacological studies in Mesoamerica (e.g. Berlin and Berlin, 1996; Frei et al. 1998; Leonti et al., 2001). We only cite specific studies in the cases where we consider the information to be significant and not excessively repetitive.

2.3. Ethics and legal matters

The presented work complies with all relevant national and international legislation. In this context, the rules outlined by the Convention on Biological Diversity (United Nations, 1992) and further specified by the Nagoya Protocol on Access and Benefit-Sharing (Secretariat of the Convention on Biological Diversity, 2011) are of particular relevance. Further, the code of ethics of the International Society of Ethnobiology (2006) provided valuable guidance.

The collection of plant material was authorized by the Mexican secretariat of the environment and natural resources (SEMARNAT) by issuing the permit no. 04633/14. Prior informed consent for conducting research on genetic material and traditional knowledge was obtained, in written form, from the political authorities of all the municipalities visited and, in oral form, from all interview partners. Appropriate benefit-sharing measures have been agreed upon with the respective communities, were partially carried out during fieldwork, and will be continued in due time.

3. Results and discussion

3.1. Ethnomedical systems

The differing degrees of acculturation are also reflected in the medical systems of the Zoque living in Chiapas and Oaxaca. As Kleinmann (1978) argues, health, illness and treatment all form part of one cultural system and thus different aspects, such as beliefs about disease causation and deciding on treatment, are intrinsically linked. Early ethnographic works in the Chimalapas (Muñoz Muñoz, 1977) as well as among the Zoque of Chiapas (Taylor, 1962; Thomas, 1974, pp. 77-81) drew a picture of superstitious people who believed that disease is mostly caused by magic and spiritual forces. Consequently, there was a strong feeling of mistrust towards practitioners of biomedicine and a preference for ritual modes of healing, as being more directed towards the illness' cause (Córdoba, 1975, pp. 214-5). By now, these beliefs have almost completely disappeared in the Chimalapas yet remain important for the Chiapas Zoque. Mexican anthropologists (Córdoba, 1975, pp. 214-5; Trejo Barrientos, 2004, pp. 124-125) see the missionary activities of protestant sects as responsible for this change as the preachers and followers consider such beliefs to be "demonic superstition".

Another important explanatory model for disease and healing is the hot-cold dichotomy, widespread throughout Mesoamerica (e.g. Messer, 1987). According to this model, both natural and supernatural phenomena can bring about an imbalance of the healthy neutral state of the body, resulting in illness due to excessive cold or heat. Treatment should focus on the use of remedies of the respective opposite quality. Western-trained physicians demonstrated disbelief towards these principles, resulting in further mistrust by the Zoque of Chiapas (Reyes Gómez, 1988, p. 176). In Oaxaca, the hot-cold dichotomy is only seldom mentioned, but Trejo Barrientos (2004, pp. 15-17 and 67-72) indicates that it may formerly have been more important.

Acculturation, in combination with a differing access to public healthcare, results in a drastic difference in regard to continuing importance and presence of practitioners of traditional medicine. In Chiapas, most communities have at least one bonesetter or *huesero*, attending skeletomuscular disorders in general, and mostly more than one midwife or *partera*. Midwives not only attend pregnant women but are also responsible for healing women's and children's illnesses in general. Roughly every second community has a healer specialized in herbal remedies. These are often called *hierbateros* but also more generally *curanderos*. Although this latter term is often reserved for ritual healers, sometimes also called *espiritistas*. The borders between these different categories of healers are very fluent and most of them have experience in different forms of healing.

In the Chimalapas of Oaxaca, on the other hand, specialized healers have all but disappeared. A few bonesetters and midwives are the only remaining practitioners of traditional Zoque medicine. The bonesetters use only a very limited number of herbal remedies and rely mostly on massages and applying commercially available ointments. The midwives usually closely cooperate with the governmental health agencies and are thus increasingly influenced by concepts of western medicine. Our experience showed, however, that there is nonetheless a desire for medical alternatives among the local population. Those seeking advice usually visit specialists on home remedies. These specialists are not healers in the strict sense, as they usually do not administer any cure, restraining to recommending herbal remedies. Further, they mostly base their knowledge on information obtained from courses on herbal medicine, booklets and popular media and only to a limited degree from peers and family members.

Despite these differences, key informants in both field sites defined disease categories in a very similar fashion, mostly based on the body parts affected (Table 1.2). Most categories are of similar importance for both Zoque groups. Gastrointestinal disorders are always one of the most salient categories in tropical Mexico (e.g. Berlin and Berlin, 1996; Heinrich et al., 1998; Leonti et al., 2001), yet seldom as salient as they are for both Zoque groups. Respiratory diseases are under-represented in comparison to the epidemiological data (see section 1.3.); probably because patients prefer the administration of biomedicine, available from the clinics, for treating these infectious diseases. Two categories show a marked difference in salience between the two field sites. The soul related illnesses, thought to be caused by spiritual forces of the natural and supernatural world, are of negligible importance in Oaxaca, as beliefs in magic and spirits have all but disappeared. The highly unequal salience of paediatric illnesses, in Chiapas and Oaxaca, can be explained by two key factors. First, the Zoque of Chiapas often referred to different illnesses and symptoms such as fever, diarrhoea, vomiting and stomach ache as separate conditions when they affected children. These conditions are thus classified as both paediatric and febrile or gastrointestinal illnesses respectively. Second and more importantly, there are two children's ailments very commonly diagnosed in Chiapas: *carga* and evil eye. While evil eye is also known in the Chimalapas, many people, including midwives, expressed disbelief in this "superstitious" concept. *Carga*, on the other hand, seems to be recognized only in Chiapas. Both of these children's illnesses require washing the infant with a maceration of up to twelve different plants, hence the large number of use-reports inflating the importance of this disease-category. Also women's, respiratory, and soul-related ailments are generally treated with mixtures while single taxa are more frequently used for dermatological and musculoskeletal conditions. This conforms to the findings of Vandebroek et al (2010), who considered the perceived seriousness as well as the mode of application as important predictive factors for the complexity of herbal remedies. The fact that diabetes is usually treated with single drugs administered orally might indicate that a certain exposure history to an illness is required for a people to develop more complex herbal treatments. For the less salient disease categories, the Zoque of Oaxaca might have lost this complexity as a result of acculturation.

The psychosomatic and mental disorders are an extremely varied group, especially in Oaxaca. According to the local healers, all the illnesses placed into this category are related to weakness, which in itself is considered a psychological condition. This category included afflictions of the hair and scalp, which were excluded to facilitate the comparison, as they were classified as a separate group in Chiapas. Diabetes, too, was classified as being caused by weakness in Oaxaca and was left uncategorized in Chiapas. Given its salience in the local health system, we decided to treat it as a separate category. A complete list of documented diseases and illnesses, short descriptions and their respective classification is provided in Table A1.3 in the appendix.

Table 1. 2
 Overview of the disease categories in the two field sites. Total number and percentages of use-reports and taxa as well as the informant consensus factor are listed for each of the 17 emic-defined disease categories. The categories are ordered according their overall salience, i.e. the combined number of use-reports in both field sites.

Use-category	Number of use-reports (% of total)		Number of taxa (% of total)		Use-reports occurring in mixtures (%)		Informant consensus factor	
	Chiapas (n = 3633)	Oaxaca (n = 2965)	Chiapas (n = 421)	Oaxaca (n = 267)	Chiapas	Oaxaca	Chiapas	Oaxaca
Gastrointestinal disorders	953 (26.2%)	950 (32.0%)	192 (45.6%)	134 (50.2%)	56.5	49.6	0.80	0.86
Gynaecological complaints	260 (7.2%)	323 (10.9%)	97 (23.0%)	89 (33.3%)	55.8	69.9	0.63	0.73
Respiratory diseases	254 (7.0%)	291 (9.8%)	86 (20.4%)	67 (25.1%)	64.2	64.0	0.66	0.77
Musculoskeletal ailments	285 (7.8%)	258 (8.7%)	120 (28.5%)	68 (25.5%)	33.7	33.5	0.58	0.74
Dermatological conditions	278 (7.7%)	244 (8.2%)	109 (25.9%)	81 (30.3%)	21.5	22.0	0.61	0.67
Psychosomatic and mental afflictions	231 (6.4%)	227 (7.7%)	115 (27.3%)	93 (34.8%)	46.8	44.7	0.50	0.59
Urological complaints	255 (7.0%)	147 (5.0%)	98 (23.3%)	68 (25.5%)	58.5	27.7	0.79	0.41
Febrile illnesses	199 (5.5%)	151 (5.1%)	69 (16.4%)	42 (15.7%)	52.9	13.5	0.62	0.54
Paediatric illnesses	393 (10.8%)	42 (1.4%)	83 (19.7%)	25 (9.4%)	87.4	53.7	0.66	0.73
Illnesses related to the soul	155 (4.3%)	34 (1.1%)	67 (15.9%)	22 (8.2%)	67.3	60.0	0.57	0.36
Diabetes	96 (2.6%)	83 (2.8%)	50 (11.9%)	34 (12.7%)	24.0	13.1	0.48	0.60
Animal bites and stings	56 (1.5%)	81 (2.7%)	29 (6.9%)	23 (8.6%)	40.3	34.7	0.49	0.73
Dental problems	69 (1.9%)	56 (1.9%)	37 (8.8%)	32 (12.0%)	22.1	5.6	0.47	0.44
Headache	80 (2.2%)	35 (1.2%)	40 (9.5%)	18 (6.7%)	23.8	8.6	0.51	0.50
Ophthalmological diseases	24 (0.7%)	46 (1.6%)	15 (3.6%)	23 (8.6%)	30.8	19.1	0.39	0.51
Problems of the hair and scalp	44 (1.2%)	25 (0.8%)	21 (5.0%)	14 (5.2%)	30.8	18.2	0.53	0.46
Ear complaints	20 (0.6%)	14 (0.5%)	16 (3.8%)	7 (2.6%)	58.3	14.3	0.21	0.54
Others/uncategorized	116 (3.2%)	42 (1.4%)	82 (19.5%)	30 (11.2%)	40.5	47.2	0.30	0.29

3.2. Medical ethnobotany

A total of 6598 use-reports have been documented (fig. 1.4), 3633 (55%) in Chiapas and 2965 (45%) in Oaxaca. In Chiapas a total of 421 species have been recorded as herbal remedies and in Oaxaca 267 medicinal plant species were mentioned.

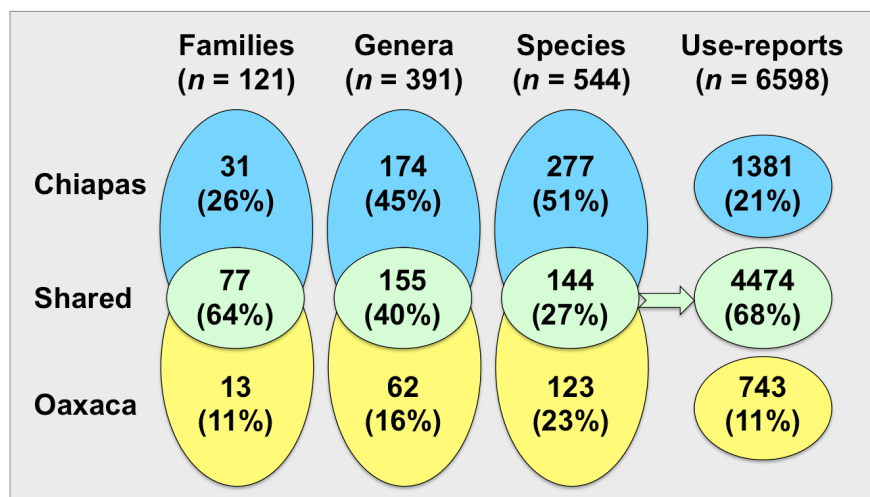


Figure 1. 4

Overview of the number and percentages of families, genera and species unique to one of the field sites or shared between the two field sites as well as the use-reports accounted for by species present in both ethnopharmacopoeias or unique to either one.

The significantly larger number of taxa recorded in Chiapas warrants some discussion. Although the Chimalapas of Oaxaca are an immensely biodiverse area, the Zoque communities are all located in the western lowlands. In Chiapas on the other hand, fieldwork was carried out over a broader altitudinal range and therefore in different types of vegetation. Thus, a quantitative causal relation between acculturation and erosion of medicinal plant knowledge cannot be established although it seems very likely. Albeit being surrounded by large tracts of fairly intact natural vegetation, the Chimalapas Zoque gather hardly any medicinal plants in the forests. As a matter of fact, very few plants are still actively used and the remaining knowledge on them is mostly of passive nature.

Further, the Zoque of Oaxaca rely to a higher degree on commercially acquired herbal remedies. While in Chiapas a mere 4.5% of the species, accounting for 3.5% of the use-reports, are of non-local sources, in Oaxaca 12.7% of the documented species are bought, which accounts for 6.7% of the recorded uses. These supplements to the local medicinal flora include both drugs from the medicinal plant stores and fruits and vegetables from the regional markets. The use of melon (*Cucumis melo*) for obesity and hypertension, lettuce (*Lactuca sativa*) as a hypoglycaemic agent or cucumbers (*Cucumis sativus*) for kidney disorders are almost definitely the result of the influence of popular media on the medicinal plant knowledge in the Chimalapas.

Over one half of the medicinal plant species recorded in Oaxaca are also used in Chiapas. These shared species make up the backbone of the Zoque medicinal flora, as they account for 68% of the total use-reports while comprising just 27% of the total number of species. The Zoque could have recognized these taxa as the most efficacious, which would make them key candidates for future laboratory studies. However, the over-proportionate importance of these shared taxa may also be unrelated to their bioactivity and rather due to aspects of knowledge transmission and a particular prestige attached to these taxa. Some could represent a unique cultural heritage of the Zoque people and owe their importance to a particular status attached to medicinal plants continuously used since pre-Colombian times. Yet, the most frequently cited taxa are common pan-Mesoamerican remedies such as *Psidium* spp. and *nance* (*Byrsonima crassifolia*) for diarrhoea and *árnica* (*Tithonia diversifolia*) for a range of inflammatory conditions.

In Europe, similar findings have been ascribed to the homogenizing effects of written herbals (Leonti et al., 2009). In Mesoamerica, too, there is a long history of cultural exchange (Coe and Koontz, 2013, pp. 10-11). Thus, the use of widespread taxa may have been continuously reaffirmed, gradually increasing the prestige and salience of these taxa as medicine, even in the absence of written transmission of medicinal plant knowledge for the larger part of Mesoamerican history. This process has likely gained momentum through the increasing influence of popular media on the Zoque's medical knowledge in recent times. The increased speed of cultural change in a globalized and technologically modernized world may render a conscious auto-reflection on this process increasingly difficult (Leonti and Casu, 2013).

The group of shared species also contains a considerable number of taxa, which have been introduced to Mesoamerica after the Spanish invasion, highlighting the role of syncretism in the Zoque medical system. The most salient introduced taxa are basil (*Ocimum* spp.), *limón* (*Citrus* spp.) and rue (*Ruta* spp.), which may have substituted native remedies based on the concept of hot and cold (Bye et al., 1995).

In the following we present the larger disease categories individually, highlighting the most important taxa and illnesses. The smaller disease categories are presented and discussed in Appendix 1.4.

3.2.1. Gastrointestinal disorders

The category comprises various diarrhoeic conditions, gastrointestinal pains and inflammations as well as vomiting, parasites, flatulence and haemorrhoids. In both Zoque groups the astringent leaves of *Psidium* spp. and bark of *nance* (*Byrsonima crassifolia*) are among the most frequently cited taxa (fig. 1.5) and are usually applied orally against diarrhoea. Bitter plants, such as *estafiate* (*Artemisia ludoviciana*), *árnica* (*Tithonia diversifolia*) and *Verbena* spp., are commonly used for pains and inflammatory conditions. *Epazote* (*Dysphania ambrosioides*) is a culinary condiment known throughout Mesoamerica for its anthelmintic properties.

Whereas a number of high-ranking taxa are shared and used in a similar fashion, the salience of allspice (*Pimenta dioica*) and *guaco* (*Aristolochia leuconeura*) in Oaxaca is noteworthy. Both are used mainly for diarrhoea and gastrointestinal pain and are among the few remedies still commonly used by the Chimalapas Zoque. Allspice was also very frequently cited in Chiapas yet

is used across disease categories to treat cold ailments. Further, the Chimalapas Zoque prefer using the fruits whereas in Chiapas almost exclusively the leaves are used. Avocado (*Persea americana*) bark is a popular remedy for dysentery in Chiapas, whereas the Chimalapas Zoque use the plant's leaves almost exclusively for musculoskeletal complaints. *Serjania triquetra* is a vine of the humid tropics used as a fish poison and, very unambiguously, against diarrhoeic disorders and intestinal parasites. Ekabo et al. (1996) have demonstrated molluscicidal and antifungal properties of saponins isolated from *S. salzmannia*. However, Périco et al. (2015) have highlighted the health risks related to the medicinal use of *S. marginata*. In each field site there is one gastrointestinal illness, which is directly linked to emotional distress. In Chiapas, *cólico* refers to upper gastric pain and loss of appetite caused by sadness or anger. The common cure is drinking a decoction of *hoja de cólico* (*Ocimum carnosum*) and fennel (*Foeniculum vulgare*). In Oaxaca, the Zoque also believe that anger and worriedness affect the bile, which in turn causes abdominal pain. Accordingly, the pain is located right underneath the navel and is accompanied by a strong pulsation, very similar to the *me'winik* syndrome of the highland Maya documented by Berlin and Jara (1993). The same condition is also described by the Zoque's linguistic relatives, the Lowland Mixe and Sierra Popoluca (Heinrich, 1994; Leonti, 2002, p. 65). The treatment consists of placing a hot stone, wrapped in leaves of the castor oil plant (*Ricinus comunis*), on the belly to warm it and drinking infusions of aromatic and bitter herbs. Interestingly, the Chiapas Zoque also describe the same umbilical pulsation and pain and the treatment is almost identical, although in Chiapas it is not related to emotional distress.

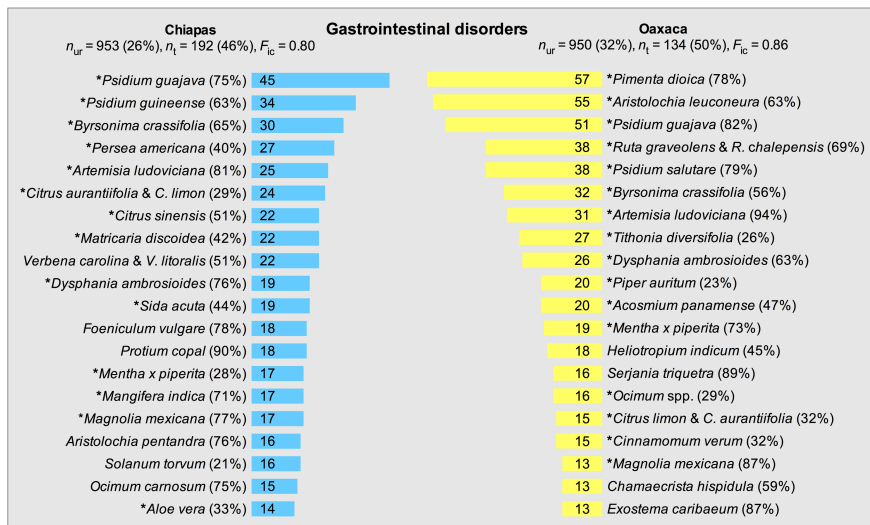


Figure 1. 5

Most important taxa for the treatment of gastrointestinal disorders. The taxa, rank-ordered according to number of use-reports (ur) falling into this category, are compared between the two field sites. The number in parentheses behind each taxon indicates the percentage of the taxon's total ur, which fall into this category. A star "*" in front of a taxon's name, indicates that at least 1 ur for this taxon and category was also recorded in the respective other field site. Below the name of each field site, the informant consensus factor (F_{ic}) as well as the number of use-reports (n_{ur}) and taxa (n_t) in that category are presented together with the percentage of the total for the respective field site.

3.2.2. Gynaecological complaints or women's diseases

The ailments classified in this group include uterine inflammations, menstrual disorders, abdominal pain, vaginal infections and complications related to childbirth. There is little overlap between the two regions among the high-ranking taxa (fig. 1.6). In Chiapas, hot plants, such as allspice (*Pimenta dioica*), Mexican bay laurel (*Litsea glaucescens*), feverfew (*Tanacetum parthenium*), chamomile (*Matricaria discoidea*) and American sweet gum (*Liquidambar styraciflua*), are of outstanding importance for the treatment of post-partum inflammations. Traditionally, these plants were used in steam baths, in the *temazcal* sweat lodges common throughout Mesoamerica. For the neighbouring highland Maya, steam baths continue to play an essential role for maintaining health and healing (Groark, 1997). Among the Zoque, they have been replaced, for practical reasons, by hip or full-body baths with decoctions of the above-mentioned plants.

Chaya (*Cnidocolus aconitifolius*), a member of the spurge family (Euphorbiaceae) rich in milky latex, is a common leaf vegetable in southern Mexico and Central America. The Zoque midwives prescribe eating the leaves in soups for promoting the production and flow of mother's milk. *Euphorbia tithymaloides*, known by different local names, is used almost exclusively for menstrual irregularities.

In Oaxaca, *guaco* (*Aristolochia leuconeura*) is again of particular salience. The vine is used in case of delayed menstruation, to induce childbirth and to expel the placenta – in women as well as livestock. These uses indicate some sort of abortive qualities. Given the carcinogenic and nephrotoxic properties of aristolochic acid, the use of *Aristolochia* species in herbal remedies should be strongly discouraged (Arlt et al., 2002; Michl et al., 2014).

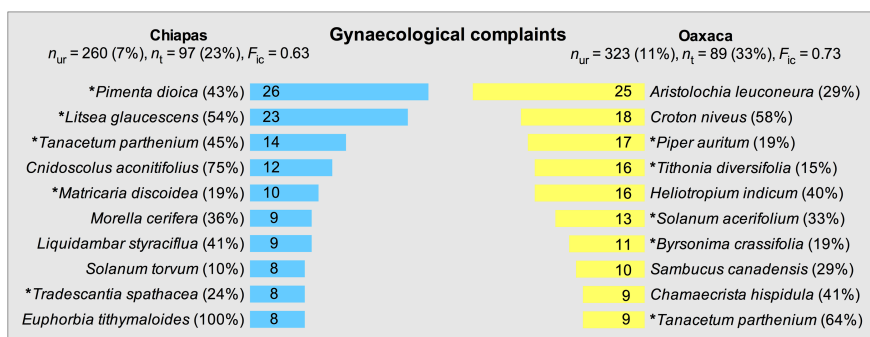


Figure 1. 6

Most important taxa for the treatment of gynaecological complaints. See fig. 1.5 for details.

3.2.3. Respiratory diseases

The majority of uses in this category are for some sort of cough. Sore or inflamed throat, bronchitis, common cold and influenza are less frequently mentioned and treatment is usually not well differentiated from antitussives. Although an important category in both ethnomedical systems, the Zoque seem to prefer biomedical treatment for infections of the respiratory tract. While there is a high consensus between the two field sites in regard to the most popular herbal remedies, it is noteworthy that the majority of these are

not native to Mesoamerica (fig. 1.7). This finding could be explained by the absence of infectious “crowd diseases” in the Americas before the Spanish conquest (Diamond, 2002).

The sweet and aromatic leaves of *Phyla scaberrima* are the only native treatment for respiratory problems important for both Zoque groups. Görnemann et al. (2008) have demonstrated the antispasmodic activity of *P. scaberrima* essential oil using a porcine bronchial bioassay. The fruit tree *beo* (*Vitex mollis*) is well known for its antitussive effects among the Zoque of San Miguel Chimalapa. Either the leaves are prepared as an infusion or the fruits are eaten as a very sweet preserve.

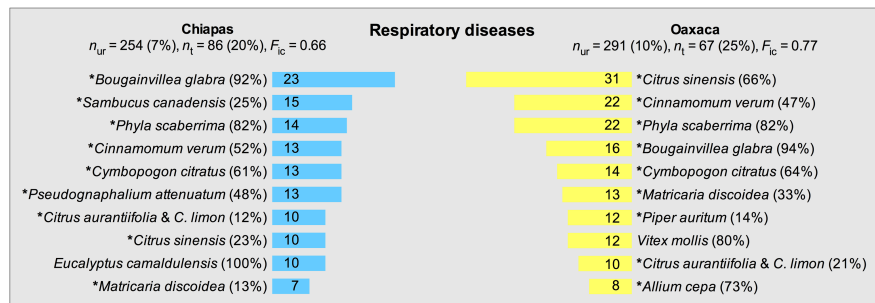


Figure 1. 7
Most important taxa for the treatment of respiratory diseases. See fig. 1.5 for details.

3.2.4. Musculoskeletal ailments

Remedies for pains and locomotive impairments make up around 8% of the recorded use-reports in each field site. The most frequently cited condition is *golpe*, a collective term best translated as traumatic injuries. In Oaxaca, and particularly in Santa María, there is a very strong consensus on the use of avocado leaves (*Persea americana*) to relieve the pain and inflammation due to *golpe* (fig. 1.8). A decoction is usually applied orally as well as in a washing or bath. However, this tradition has fallen into disuse as bonesetters and laymen rely almost exclusively on commercially available ointments and biomedicine. The frequent mention of this treatment, however, shows that acculturation does not necessarily result in loss of traditional knowledge but the shift from active to passive knowledge may imply a slow erosion of medical traditions.

In San Miguel, the tubers of *Agdestis clematidea* – known locally as *suelda consuelda* a Spanish name, which usually refers to comfrey (*Symphitum officinale* L. (Boraginaceae)) – are applied as a poultice to promote osteogenesis after a fracture. Each of the Zoque municipalities of Oaxaca has a unique remedy used exclusively for musculoskeletal pains. In Santa María, bathing with a decoction of *Ateleia albolutescens* bark is prescribed for rheumatism. A decoction of the aerial parts of *Poiretia punctata* is administered topically or as a bath in San Miguel. *P. punctata* has been made responsible for poisoning grazing livestock (Nascimento et al., 2014). It is likely that monoterpenes are responsible for this toxicity, as sabinene is found in high concentration in *P. bahiana* (Araújo et al., 2009).

Common to all Zoque communities is the use of *árnica* (*Tithonia diversifolia*) for various musculoskeletal conditions, particularly when inflammation is

involved. In Chiapas, *sosa* (*Solanum torvum*) is equally popular for basically the same conditions and the two are often combined for baths or poultices. Both Zoque groups consider *Cannabis sativa* a valuable remedy against rheumatism. An alcoholic maceration of aerial parts is rubbed on the aching body parts. Interestingly, the illegality of marijuana seems to have led to the incorporation of another introduced plant, *Leonurus japonica*, into the ethnopharmacopoeia of the Chiapas Zoque. Based on the plant's similar leaf-shape, it is called wild marijuana and is used in the exact same fashion for the very same conditions.

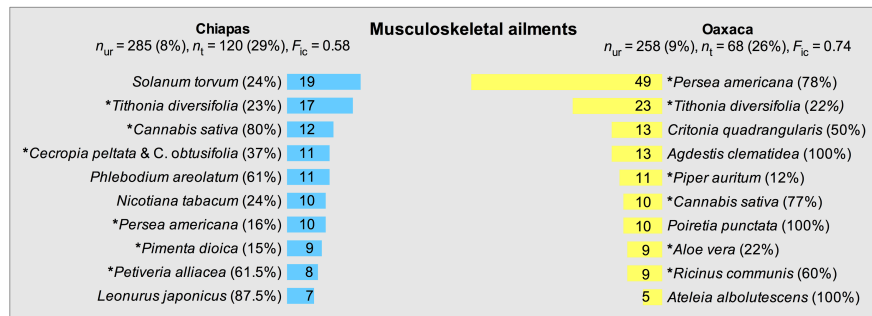


Figure 1. 8
Most important taxa for the treatment of musculoskeletal ailments. See fig. 1.5 for details.

3.2.5. Dermatological conditions

Most high-ranking taxa are predominantly used for wounds (fig. 1.9). Leaves of *árnica* (*Tithonia diversifolia*), *sosa* (*Solanum torvum*) and *hierba santa* (*Piper auritum*) are usually boiled and the water used for washing infected or inflamed wounds. *Aloe vera* is a popular vulnerary drug and also prescribed to sooth burned skin. The grated bark of young twigs of *Myriocarpa heterospicata*, *Heliocarpus* spp. or *Guazuma ulmifolia* forms a gluey paste, which is used as a haemostatic on fresh wounds.

Another important skin condition is *granos*, which can refer to any sort of bump or pimple, often inflamed and itching like furuncles. The treatment of choice, as for most inflammatory conditions, is *Tithonia diversifolia*. *Granos* in or around the mouth may refer to herpes or aphtae. In Oaxaca the most common remedy is the astringent latex of purging nut (*Jatropha curcas*).

Most skin disorders, which are often accompanied by visible redness and tangible local warming, require treatment with cold plants such as *Bryophyllum pinnatum*, *Spondias mombin* and *Gliricidia sepium*. Their leaves are crushed or macerated and applied in an undifferentiated manner against burns, furuncles, skin irritations and infections as well as measles and varicella.

Few reports were recorded against mycosis about half of them being for *Solanum* spp. The fungicidal properties of different *Solanum* species have been verified in clinical trials (Martin and Ernst, 2004). For *Dorstenia contrajerua* we reported just eight use-reports across both field sites. Yet, in both Chiapas and Oaxaca it is used against warts and in San Miguel Chimalapa it is actually called *tapu ay*, meaning wart leaf. This could imply the antiquity of this usage as well as a shared selection process based on the

doctrine of signatures, as the compound fruits of *D. contrajerva* have a marked warty visual appearance.

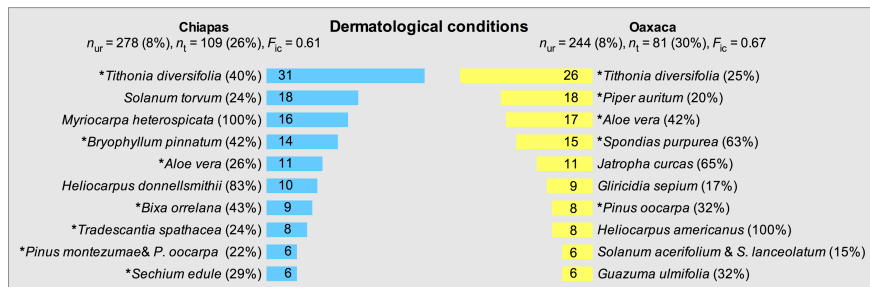


Figure 1.9
Most important taxa for the treatment of dermatological conditions. See fig. 1.5 for details.

3.2.6. Psychosomatic and mental afflictions

This is a rather ill-defined category especially in the case of Oaxaca, where it seems like a mangle-mangle of rather unrelated illnesses. However, from an emic perspective there is an underlying logic to the classification, as all the illnesses grouped together are related to weakness, which itself is considered a psychological condition. An important condition common to both field-sites is *nervios*, a very general term encompassing anxiety and aggression disorders as well as mild depressions. Both Zoque groups relate *nervios* directly to blood pressure irregularities, which are thus also considered psychosomatic illnesses. *Flor de tila* (*Ternstroemia* spp.), is the most popular remedy for *nervios*. The leaves of the fruit trees sapodilla (*Manilkara zapota*) and soursop (*Annona muricata*) are common treatments for hypercholesterolemia and irregular blood pressure.

In Chiapas, the condition *cólico* conceptually links the mind to the digestive tract and the use of *hoja de cólico* (*Ocimum carnosum*) and fennel (*Foeniculum vulgare*) has been discussed in section 3.2.1. Basil (*Ocimum* spp.) and *cordoncillo* (*Piper unguiculatum*) are used in ritual cleansings (*limpias*) for a variety of different afflictions. The leaves and flowers of *Erythrina berteriana* are a common vegetable in Santa María Chimalapa. However, over-consumption is said to cause a state of intoxication similar to drunkenness and the leaves are considered a valuable remedy for insomnia. The presence of tetraisoquinoline alkaloids in most *Erythrina* spp. and their anxiolytic activity, demonstrated in preclinical studies, are probably responsible for this effect (Sarris et al., 2013).

Shame is a psychosocial disorder, which can affect anybody involved in an embarrassing situation. The symptomology is well defined and includes a red swollen face, red and aching eyes as well as toothache. Yet, therapy focuses not on the symptoms but on the believed cause through specific rituals involving a face-wash with a maceration of at least one “plant of shame”. In Oaxaca, this is a single species, *Mimosa pudica*, called *la vergonzosa* (lit. the shameful) due to its well-known seismonastic response. In Chiapas, on the other hand many healers know several different species of *hoja de azar* and some claim there are up to 70 different types, 31 of which have been documented. The most frequently cited species is *Tridax procumbens* (fig.

1.10). The large number of *hojas de azar* and the vague definition of the category explain the comparably low F_{ic} values.

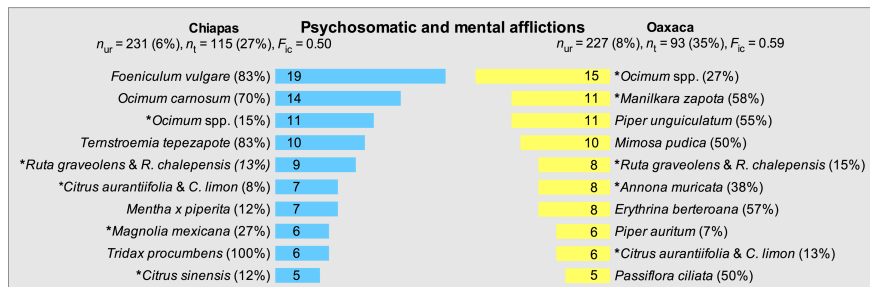


Figure 1.10
Most important taxa for the treatment of psychosomatic and mental afflictions. See fig. 1.5 for details.

3.2.7. Urological complaints

The category's salience in both Zoque groups is surprising given the small range of included conditions. Besides the general *mal de orín* (pain while urinating), more specific complaints include kidney disorders, kidney stones as well as prostatitis and other afflictions of the prostate gland. Interestingly, specialists of both Zoque groups insist that the condition *tapeadura* combines urinary retention with intestinal constipation. In Oaxaca, the bark of *mulato* (*Bursera ovalifolia*) is a popular remedy for *tapeadura*. *Pelo de elote* (pistils of *Zea mays*) and the popular vegetable *chayote* (*Sechium edule*) are also prescribed in both field sites against this ailment.

Pelo de elote is generally valued for its diuretic qualities as is horsetail or *cola de caballo* (*Equisetum* spp.) the far most frequently cited taxon (fig. 1.11). Horsetail is commonly sold throughout Mesoamerica as a herbal remedy for urological complaints and is often collected in the humid highlands of Chiapas for commercial purposes. In the Chimalapas, where the plant is absent, the tree fern *Cyathea myosuroides* is known by the same name, *cola de caballo*, which coincides with its popularity as a treatment for urinary tract disorders. In Chiapas, the name *hoja de piedra* (lit. stone leaf) for *Stromanthe macrochlamys* is clearly related to its rhizomes being used to treat kidney stones. Stone leaf is also one of the names of *Anthurium schlechtendalii* in Oaxaca. Whether this is due to the fact that it commonly grows on rocks or because of its usage is difficult to establish. The doctrine of signatures was explicitly mentioned as the reason for choosing *Phyllanthus niruri* as a treatment for kidney stones based on its conspicuous fruits – referred to as small stones – dangling from the stem.

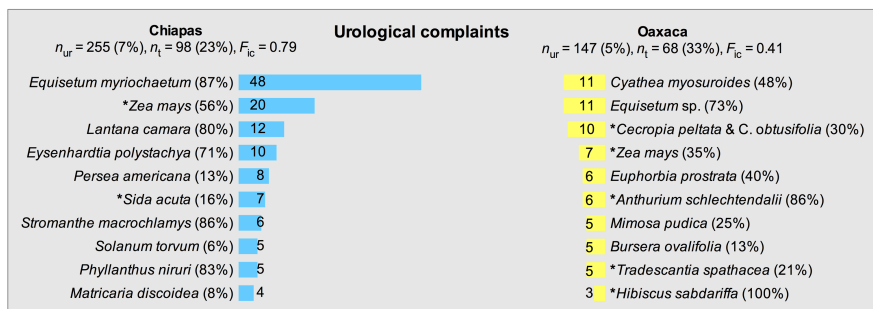


Figure 1. 11
Most important taxa for the treatment of urological complaints. See fig. 1.5 for details.

3.2.8. Febrile illnesses

Fever in its various manifestations is an important group of illnesses for the Zoque and taken very seriously. The systemic nature of the category is reflected in the many connections to other categories. Headache and hair loss are often related to fever, typhoid fever and internal heat establish a link to gastrointestinal disorders, yellow fever is considered mostly a children's disease, nocturnal transpiration is seen as caused by spiritual forces and skin disorders like herpes and measles are directly linked to excessive heat. Malaria and Dengue are explicitly mentioned in very few cases, yet more cases are probably covert in conditions such as fever with shivering chills. The bitter bark of *Acosmium panamense* was mentioned four times as an effective cure for malaria in Oaxaca (fig. 1.12).

Almost all plants in this category are classified as cold and the used plant parts are frequently macerated rather than boiled and applied as a washing, bath or topically on the head and skin. In San Miguel Chimalapa there is a rare preference for administering plants like *mulato* (*Bursera ovalifolia*) and *malva* (*Sida rhombifolia*) in form of enemas.

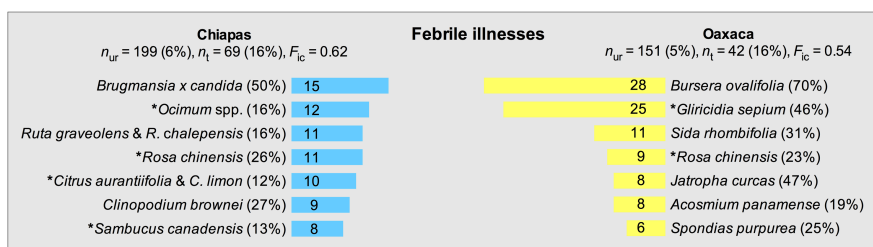


Figure 1. 12
Most important taxa for the treatment of febrile illnesses. See fig. 1.5 for details.

3.2.9. Paediatric illnesses

There are two children's ailments very commonly diagnosed in Chiapas: *carga* and evil eye. Both afflictions require a cold treatment in form of a washing. However, given the sensitive nature and vulnerability of infants and young children, the remedy needs to be well balanced in order to avoid harm by excessive cold. Most midwives thus have their own recipe of a fairly large number of herbs, leaves and flowers, which are all macerated together to achieve the desired effect. A special small onion (*Allium cepa*; fig. 1.13) with

red bulbs is cultivated almost exclusively for this purpose and is present in almost all healers' recipes. Evil eye (*mal de ojo* or *ojeadura*) is a common folk illness in Mexico and usually believed to be caused by a strong look of desire or admiration, which can produce a great range of symptoms in the affected child. Most of the Chimalapas Zoque express their disbelief in the illness as the evangelical churches deny its existence. This notwithstanding, three informants of San Miguel mentioned the ritual use of *Piper unguiculatum* for curing children of the evil eye. As a matter of fact, the plant's name in Zoque (*syuj ay*) makes direct reference to the illness (*i'syu'ki*).

The concept of *carga*, on the other hand, seems to be specific to Chiapas and involves a series of well-defined symptoms. The lack of clinical studies makes it impossible to positively find a biomedical correspondence, however, some of the more serious symptoms are evocative of polio, flaccid paralysis and especially hand, foot and mouth disease.

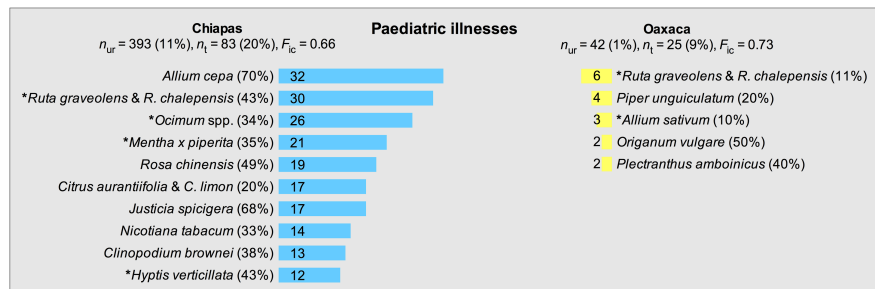


Figure 1.13 Most important taxa for the treatment of paediatric illnesses. See fig. 1.5 for details.

3.2.10. Illnesses related to the soul or spiritual illnesses

The Zoque concept of soul is clearly a syncretism of the pre-colonial belief in guardian spirits (*naguales* or *tonales*) and the Christian idea of an immortal soul (*alma*). Harm to either one of the spiritual entities will also result in physical suffering. The soul can be harmed in three principal ways:

(i) Through the activity of spiritual beings or supernatural creatures inhabiting the natural and spiritual landscapes. These include the amorphous owners of the land, imp like creatures as well as anthropomorphic beings like the *sombrerón*. (ii) Through any event of sudden fright (*espanto* or *susto*), causing part of the soul to be lost, which results in different symptoms of illness depending on the kind of fright. Only by recovering the lost soul can health be restored. (iii) By the doings of malign witches or sorcerers (*brujos*). These are often believed to possess the skill of shape-shifting and usually inflict harm in the shape of their *naguales*, either in real life or in dreams.

For healing spiritual illnesses, people usually require the services of specialized *curanderos*, who are known for having a strong *nagual* and are able to heal through their dreams. In former times these spiritual healers held prestigious positions in the local communities as their powers were required not only for individual well-being but also for maintaining material and spiritual harmony of the local society (Reyes Gómez, 1988, p. 105). Nowadays they are often called *brujos* and regarded with a mixture of spite and fear. In the strongly evangelical settings of the Chimalapas, these spiritual healers as well as the belief in these types of illness have almost completely disappeared.

In Chiapas, on the other hand, belief in illness due to harm to the soul is still fairly widespread, especially among the older generations. Healing usually involves spiritual cleansings (*limpias*), during which branches of basil (*Ocimum* spp.), elder (*Sambucus canadensis*), *Gliricidia sepium* or *Piper unguiculatum* are waved over the ill person's body while the healer recites special prayers (fig. 1.14). Rosemary (*Rosmarinus officinalis*) is used to prepare an alcoholic maceration, which is spewed in the ill's face and over the body to drive out the malign spirits. In Chiapas it is also common to ritually fumigate the body and house of victims of demonic forces with garlic, chilli (*Capsicum annuum*), tobacco (*Nicotiana tabacum*) and nutmeg (*Myristica fragrans*) mixed with pine resin (*Pinus* spp.), frankincense (*Boswellia* spp.) or copal (*Bursera* spp.).

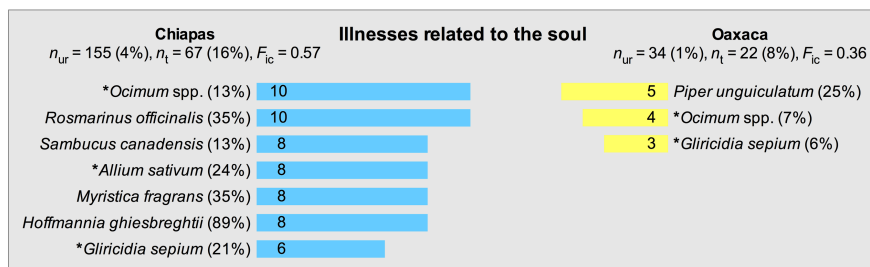


Figure 1. 14
Most important taxa for the treatment of illnesses related to the soul. See fig. 1.5 for details.

3.2.11. Diabetes

Mexico has seen a drastic increase in prevalence of diabetes mellitus type II in recent years and the condition is responsible for an immense burden of disease (Barquera et al., 2013). The heightened preoccupation among the local population is reflected in the high number of use-reports for diabetes. We have thus decided to create an artificial category for diabetes alone, as it was left unclassified in Chiapas and lumped into psychosomatic ailments in Oaxaca.

The Zoque believe that every bitter plant will have hypoglycaemic effects, resulting in a fairly large number of taxa being documented for this category. In Chiapas, the very bitter leaves of *Verbena* spp. and *árnica* (*Tithonia diversifolia*) are the most frequently cited, but also the popular food plants *cacaté* (*Oecopetalum mexicanum*) and *hierba mora* (*Solanum americanum*) are generally believed to be beneficial to diabetics (fig. 1.15). In Oaxaca, neem (*Azadirachta indica*) is particularly salient and is usually bought from medicinal plant stores in nearby towns.

In Santa María Chimalapa, there is a single person who still prepares and sells herbal remedies. He has, however, obtained his limited knowledge while working in Veracruz and relies almost exclusively on the bark of *guayacán* (*Acosmium panamense*) for his brews, which he sells as a remedy for diabetes. The aqueous extract of *A. panamense* showed *in vivo* hypoglycaemic effects similar to the reference drug glibenclamide (Andrade-Cetto and Wiedenfeld, 2004). Finally, *guarumbo* (*Cecropia* spp.) is a popular anti-diabetic in both field-sites. Interestingly, it is also used as a substitute for marijuana as a recreational drug. Animal studies have shown both the

inhibition of gluconeogenesis (Andrade-Cetto and Vázquez, 2010) and an antidepressant activity (Gazal et al., 2014) of *Cecropia* species.

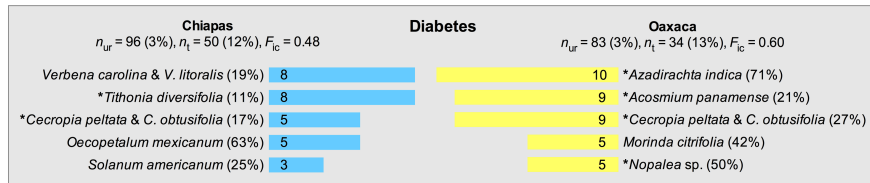


Figure 1.15
Most important taxa for the treatment of Diabetes. See fig. 1.5 for details.

4. Conclusion

The differing degrees of acculturation seem to have a profound influence on the ethnomedical systems of the two Zoque groups. In Oaxaca, specialized Zoque healers have almost completely disappeared and medical concepts have been altered considerably. Especially the belief in magic, spiritual forces, and ritual modes of healing is vanishing. Yet, quantifying the impacts of acculturation on medicinal plant knowledge is nearly impossible without comparable data from previous studies. As a matter of fact, our results indicate that, despite the intense acculturation, the Chimalapas Zoque remain very interested in medical alternatives to biomedicine, especially herbal remedies. However, the fact that most contemporary specialists base their knowledge more on external than local sources will drastically alter the local medicinal flora on the long run. Already now, the Zoque rely mainly on a limited number of well-known medicinal species. Thus, our results seem to indicate the development of an increasingly homogenized pan-Mesoamerican medicinal flora, even in the absence of highly influential written herbals. This matter merits more attention in the form of cross-cultural comparisons with a regional scope. If subsequent studies confirm our preliminary conclusion, this would imply that ethnopharmacological field research in the region should be guided less by the hope of discovering new leads for drug development but focus more on evidence-based phytotherapy.

Acknowledgements and funding

This study would have been impossible without the great friendliness and hospitality of the Zoque people. Especially in Chiapas, the healers willingly shared their knowledge and wisdom, as they are concerned of this cultural heritage getting lost. The traditional knowledge on medicinal plants presented in this publication remains the intellectual property of the Zoque communities and healers and shall not be commercialized without their prior consent.

We are thankful to Adriana Vargas for designing the map for this publication and to Peter Staub for his valuable comments.

This project has received funding from the European Union's Seventh Framework Programme for research, technological development and demonstration under grant agreement no. 606895.

References for chapter 1

Alonso Bolaños, M., 2008. Los indios de los indios: Los "chimas" de los "tecos". Notas en torno a la construcción histórica de una identidad estigmatizada. In: Trejo Barrientos, L., Alonso Bolaños, M. (Eds.). Los

- zoques de Oaxaca: Un viaje por los Chimalapas. Instituto Nacional de Antropología e Historia, Mexico D.F., pp. 287-316.
- Andrade-Cetto A., Vázquez, R.C., 2010. Gluconeogenesis inhibition and phytochemical composition of two *Cecropia* species. *Journal of Ethnopharmacology* 130, 93-97.
- Andrade-Cetto, A., Wiedenfeld, H., 2004. Hypoglycemic effect of *Acosmium panamense* bark on streptozotocin diabetic rats. *Journal of Ethnopharmacology* 90, 217-220.
- Aramoni Calderón, D., Lee Whiting, T.A., Lisbona Guillén, M. (Eds.), 2006. Presencia Zoque: Una aproximación multidisciplinaria. Universidad de Ciencias y Artes de Chiapas, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas.
- Araújo, F.M., das Graças, M.P.V.M., de O. Lima, E., Roque, N.F., Guedes, M.L.S., de Souza-Neta, L.C., Cruz, F.G., Martins, D., 2009. Composition and antimicrobial activity of essential oils from *Poiretia bahiana* C. Müller (Papilionoideae-Leguminosae). *Journal of the Brazilian Chemical Society* 20, 1805-1810.
- Art, V.M., Stiborova, M., Schmeister, H.H., 2002. Aristolochic acid as a probable human cancer hazard in herbal remedies: a review. *Mutagenesis* 17, 265-277.
- Barquera, S., Campos-Nonato, I., Aguilar-Salinas, C., Lopez-Ridaura, R., Arredondo, A., River-Dommarco, J., 2013. Diabetes in Mexico: cost and management of diabetes and its complications and challenges for health policy. *Globalization and Health* 9:3.
- Bartolomé, M.A., Barabas, A., 1996. La pluralidad en peligro: procesos de transfiguración y extinción cultural en Oaxaca (Chochos, Chontales, Ixcatecos y Zoques). INAH-INI, Mexico D.F.
- Berlin, E.A., Berlin, B., 1996. Medical ethnobotany of the highland Maya of Chiapas, Mexico: The gastrointestinal diseases. Princeton University Press, Princeton.
- Berlin, E.A., Jara, V.M., 1993. Me'winik: discovery of the biomedical equivalence for a Maya ethnomedical syndrome. *Social Science and Medicine* 37, 671-178.
- Bernard, H.R., 2006. Research methods in anthropology: qualitative and quantitative approaches, 4th ed. AltaMira Press, Lanham.
- Bye, R., Linares, E., Estrada, E., 1995. Biological diversity of medicinal plants in Mexico. In: Arnason, John T., Mata, Rachel, Romeo, John T. (Eds.). *Phytochemistry of medicinal plants*. Plenum Press, New York, 65-82.
- Coe, M.D., Koontz, R., 2013. Mexico: From the Olmecs to the Aztecs, 7th edition. Thames & Hudson, London.
- Córdoba, F.R., 1975. Ciclo de vida y cambio social entre los Zoques de Ocoatepec y Chapultenango, Chiapas. In: Villa Rojas, A., Velasco Toro, J.M., Báez-Jorge, F., Córdoba, F., Thomas, N.D. (Eds.). *Los Zoques de Chiapas*. Instituto Nacional Indígenista, Mexico D.F., 189-216.
- Diamond, J., 2002. Evolution, consequences and future of plant and animal domestication. *Nature* 418, 700-707.

- Ekabo, O.A., Farnsworth, N.R., Henderson, T.O., Mao, G., Mukherjee, R., 1996. Antifungal and molluscicidal saponins from *Serjania salzmannia*. *Journal of Natural Products* 59, 431-435.
- Foster, G., 1969. The Mixe, Zoque, Popoluca. In: Wauchope, R., Vogt, E.Z. (Eds.). *Handbook of middle American Indians Vol 7*. University of Texas Press, Austin, 448-477.
- Frei, B., Baltisberger, M., Sticher, O., Heinrich, M., 1998. Medical ethnobotany of the Zapotecs of the Isthmus-Sierra (Oaxaca, Mexico): Documentation and assessment of indigenous uses. *Journal of Ethnopharmacology* 62, 149-165.
- Gazal, M. Ortmann, C.F., Martins, F.A., Streck, E.L., Quevedo, J., de Campos, A.M., Stefanello, F.M., Kaster, M.P., Ghisleni, G., Reginatto, F.H., Lencina, C.L., 2014. Antidepressant-like effects of aqueous extract from *Cercropia pachystachya* leaves in a mouse model of chronic unpredictable stress. *Brain Research Bulletin* 108, 10-17.
- Görnemann, T., Nayal, R., Pertz, H.H., Melzig, M.F., 2008. Antispasmodic activity of essential oil from *Lippia dulcis* Trev. *Journal of Ethnopharmacology* 117, 166-169.
- Groark, K.P., 1997. To warm the blood, to warm the flesh: the role of the steambath in highland Maya (Tzeltal-Tzotzil) ethnomedicine. *Journal of Latin American Lore* 20, 3-96.
- Heinrich, M., 1994. Herbal and symbolic medicines of the lowland Mixe (Oaxaca, Mexico). Disease concepts, healer's roles, and plant use. *Anthropos* 89, 73-83.
- Heinrich, M., Ankli, A., Frei, B., Weimann, C., Sticher, O., 1998. Medicinal plants in Mexico: healers' consensus and cultural importance. *Social Science and Medicine* 47, 1859-1871.
- INALI, 2011. Otejaye'is 'yanhki'mkuy: norma de escritura de la lengua otetzame (zoque). Instituto Nacional de Lenguas Indígenas, México D.F.
- INEGI, 2010. Censo de población y vivienda 2010. <http://www.inegi.org.mx/> (accessed 01 November 2015)
- International Society of Ethnobiology, 2006. International Society of Ethnobiology Code of Ethics (with 2008 additions). <http://ethnobiology.net/code-of-ethics/> (accessed 01 November 2015)
- Justeson, J.S., Kaufman, T., 1993. A decipherment of epi-Olmec hieroglyphic writing. *Science* 259, 1703-1711.
- Kleinman, A., 1978. Concepts and a model for the comparison of medical systems as cultural systems. *Social Science and Medicine* 12, 85-93.
- Leonti, M., 2002. Moko / La Rosa Negra, ethnobotany of the popoluca Veracruz, México. PhD dissertation ETH No. 14922, Zürich.
- Leonti, M., Weckerle, C. 2015. Quantitative and comparative methods in ethnopharmacology. In: Heinrich, M., Jäger, A.K. (Eds.). *Ethnopharmacology*. Wiley-Blackwell, Chichester, West Sussex, pp. 29-40.
- Leonti, M., Casu, L., 2013. Traditional medicines and globalization: current and future perspectives in ethnopharmacology. *Frontiers in Pharmacology* 4: 92.

- Leonti, M., Casu, L., Sanna, F., Bonsignore, L., 2009. A comparison of medicinal plant use in Sardinia and Sicily-De Materia Medica revisited? *Journal of Ethnopharmacology* 121, 255-267.
- Leonti, M., Vibrans, H., Sticher, O., Heinrich, M., 2001. Ethnopharmacology of the Popoluca, Mexico: an evaluation. *Journal of Pharmacy and Pharmacology* 53, 1653-69.
- Lisbona Guillén, M., 2008. Moradores de la montaña: Los Zoques chimas de Oaxaca. In: Trejo Barrientos, L., Alonso Bolaños, M. (Eds.). *Los Zoques de Oaxaca: Un viaje por los Chimalapas*. Instituto Nacional de Antropología e Historia, Mexico D.F., 135-178.
- Lisbona Guillén, M., 2000. *En tierra Zoque: Ensayos para leer una cultura*. Consejo estatal par la cultura y las artes de Chiapas, Tuxtla Gutiérrez.
- Martin, G.J., 2004. *Ethnobotany: A methods manual*. Earthscan, London.
- Martin, K.W., Ernst, E., 2004. Herbal remedies for treatment of fungal infections: a systematic review of controlled clinical trials. *Mycoses* 47, 87-92.
- Messer, E., 1987. The hot and cold in Mesoamerican indigenous and hispanicized thought. *Social Science and Medicine* 25, 39-346.
- Michl, J., Ingrouille, M.J., Simmonds, M.S.J., Heinrich, M., 2014. Naturally occurring aristolochic acid analogues and their toxicities. *Natural Product Reports* 31, 676-693.
- Muñoz Muñoz, C., 1977. *Cronica de Santa María Chimalapa: En las selvas del Istmo de Tehuantepec*. Ediciones Molina, San Lui Potosí.
- Myers, N., Mittermeier, R.A., Mittermeier, C.G., Fonseca, G.A.B. da, Kent, J., 2000. Biodiversity hotspots for conservation priorities. *Nature* 403, 853-858.
- Nascimento, E.M., Medeiros, R.M.T., Stephens, S.T., Riet-Correa, F., 2014. Poisoning by *Poiretia punctata* in cattle and sheep. *Pesquisa Veterinária Brasileira* 34, 963-966.
- Nahmad Molinari, D., 2008. Chimalapas. In: Trejo Barrientos, L., Alonso Bolaños, M. (Eds.). *Los Zoques de Oaxaca: un viaje por los Chimalapas*. INAH, Mexico D.F., 79-100.
- Navarrete, C., 1970. Fuentes para la historia cultural de los Zoques. In: *Anales de Antropología VI*, Instituto de Investigaciones Históricas – UNAM, Mexico D.F.
- Périco L.L., Heredia-Vieira S.C., Beserra F.P., de Cássia Dos Santos R., Weiss M.B., Resende F.A., Dos Santos Ramos M.A., Bonifácio B.V., Bauab T.M., Varanda E.A., de Gobbi J.I., da Rocha L.R., Vilegas W., Hiruma-Lima C.A., 2015. Does the gastroprotective action of a medicinal plant ensure healing effects? An integrative study of the biological effects of *Serjania marginata* Casar. (Sapindaceae) in rats. *Journal of Ethnopharmacology* 173, 312-324.
- Pye, M.E., Clark, J.E., 2006. Los Olmecas son Mixe-Zoques: Contribuciones de Gareth Lowe a la arqueología de formative. In: Aramoni Calderón, D., Lee Whiting, T.A., Lisbona Guillén, M. (Eds.). *Presencia Zoque: Una aproximación multidisciplinaria*. Universidad de Ciencias y Artes de Chiapas, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, 207-222.

- Reyes Gómez, L., 2007. Los Zoques del Volcán. Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, Mexico D.F.
- Reyes Gómez, L., 1988. Introducción a la medicina Zoque: una aproximación etnolingüística. In: Villasana Benitez, S., Reyes Gómez, L. (Eds.). Estudios recientes en el area Zoque. Universidad Autónoma de Chiapas, Tuxtla Gutiérrez, 158-311.
- Sarris, J., McIntyre, E., Camfield, D.A., 2013. Plant-based medicines for anxiety disorders, part 1: A review of preclinical studies. *CNS Drugs* 27, 207-219.
- Secretariat of the Convention on Biological Diversity, 2011. Nagoya Protocol on access to genetic resources and the fair and equitable sharing of benefits arising from their utilization. Secretariat of the Convention on Biological Diversity, Montreal.
- Taylor, C.L., 1962. Medicinal customs of the Zoque. Thesis for the Degree of Mater of Arts, University of Texas, Austin.
- Thomas, N.D., 1974. Envidia, brujería y organización ceremonial: un pueblo Zoque. Secretaría de Educación Pública, México D.F.
- Trejo Barrientos, L., 2006. Zoques de Oaxaca. Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, Mexico D.F.
- Trejo Barrientos, L., 2004. Los que hablan la lengua: Etnografía de los Zoques Chimalapas. Instituto Nacional de Antropología e Historia, Mexico D.F.
- Trotter, R., Logan, M., 1986. Informant consensus: a new approach for identifying potentially effective medicinal plants. In: Etkin, N.L. (ed.), 1986. *Plants in indigenous medicine and diet: biobehavioural approaches*. Redgrave Publishers, Bedford Hills, NY, 91-112.
- Udvardy, M.D.F., 1975. A classification of the biogeographical provinces of the world. IUCN occasional paper 18, Morges, Switzerland.
- United Nations, 1992. Convention on Biological Diversity. <https://www.cbd.int/doc/legal/cbd-en.pdf>. (accessed 01 November 2015).
- Vandebroek, I., Balick, M.J., Ososki, A., Kronenberg, F., Yukes, J., Wade, C., Jiménez, F., Peguero, B., Castillo, D., 2010. The importance of botellas and other plant mixtures in Dominican traditional medicine. *Journal of Ethnopharmacology* 128, 20-41.
- Velasco Toro, J.M., 1975. Perspectiva histórica. In: Villa Rojas, A., Velasco Toro, J.M., Báez-Jorge, F., Córdoba, F., Thomas, N.D. (Eds.). *Los Zoques de Chiapas*. Instituto Nacional Indigenista, Mexico D.F., 43-151.
- Villa Rojas, A., 1975. Configuración cultural de la región Zoque de Chiapas. In: Villa Rojas, A., Velasco Toro, J.M., Báez-Jorge, F., Córdoba, F., Thomas, N.D. (Eds.). *Los Zoques de Chiapas*. Instituto Nacional Indigenista, Mexico D.F., 17-42.
- Villa Rojas, A., Velasco Toro, J.M., Báez-Jorge, F., Córdoba, F., Thomas, N.D. (Eds.), 1975. *Los Zoques de Chiapas*. Instituto Nacional Indigenista, Mexico D.F.
- Villasana Benitez, S., 2006. Los Zoques de Chiapas y los programas de gobierno. In: Aramoni Calderón, D., Lee Whiting, T.A., Lisbona Guillén, M.

- (Eds.). Presencia Zoque: Una aproximación multidisciplinaria. Universidad de Ciencias y Artes de Chiapas, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, 75-96.
- Wendt, T., 1989. Las selvas de Uxpanapa, Veracruz-Oaxaca, México: evidencia de refugios florísticos cenozoicos. *Anales Inst. Biol. Univ. Nac. Méx., Ser. Bot.* 58, 29-54.
- Wichmann, S., 1995. The relationship among the Mixe-Zoquean languages of Mexico. University of Utah Press, Salt Lake City.

Chapter 2: Classifying diseases and remedies in ethnomedicine and ethnopharmacology

This chapter has been published as:

Staub, P.O., Geck, M.S., Weckerle, C.S., Casu, L., Leonti, M., 2015. Classifying diseases and remedies in ethnomedicine and ethnopharmacology. *Journal of Ethnopharmacology* 174, 514-519.

Abstract

Ethnopharmacological relevance: Ethnopharmacology focuses on the understanding of local and indigenous use of medicines and therefore an emic approach is inevitable. Often, however, standard biomedical disease classifications are used to describe and analyse local diseases and remedies. Standard classifications might be a valid tool for cross-cultural comparisons and bioprospecting purposes but are not suitable to understand the local perception of disease and use of remedies. Different standard disease classification systems exist but their suitability for cross-cultural comparisons of ethnomedical data has never been assessed. Depending on the research focus, (I) ethnomedical, (II) cross-cultural, and (III) bioprospecting, we provide suggestions for the use of specific classification systems.

Materials and methods: We analyse three different standard biomedical classification systems (the International Classification of Diseases (ICD); the Economic Botany Data Collection Standard (EBDCS); and the International Classification of Primary Care (ICPC)), and discuss their value for categorizing diseases of ethnomedical systems and their suitability for cross-cultural research in ethnopharmacology. Moreover, based on the biomedical uses of all approved plant derived biomedical drugs, we propose a biomedical therapy-based classification system as a guide for the discovery of drugs from ethnopharmacological sources.

Results: Widely used standards, such as the International Classification of Diseases (ICD) by the WHO and the Economic Botany Data Collection Standard (EBDCS) are either technically challenging due to a categorization system based on clinical examinations, which are usually not possible during field research (ICD) or lack clear biomedical criteria combining disorders and medical effects in an imprecise and confusing way (EBDCS).

The International Classification of Primary Care (ICPC), also accepted by the WHO, has more in common with ethnomedical reality than the ICD or the EBDCS, as the categories are designed according to patient's perceptions and are less influenced by clinical medicine. Since diagnostic tools are not required, medical ethnobotanists and ethnopharmacologists can easily classify reported symptoms and complaints with the ICPC in one of the "chapters" based on 17 body systems, psychological and social problems. Also the biomedical uses of plant-derived drugs are classifiable into 17 broad organ- and therapy-based use-categories but can easily be divided into more specific subcategories.

Conclusions: Depending on the research focus (I-III) we propose the following classification systems:

- I) Ethnomedicine: Ethnomedicine is culture-bound and local classifications have to be understood from an emic perspective. Consequently, the application of prefabricated, “one-size fits all” biomedical classification schemes is of limited value.
- II) Cross-cultural analysis: The ICPC is a suitable standard that can be applied but modified as required.
- III) Bioprospecting: We suggest a biomedical therapy-driven classification system with currently 17 use-categories based on biomedical uses of all approved plant derived natural product drugs.

1. Introduction

Many ways exist to analyse ethnographic field-data. The selection of the most appropriate methodology depends on the focus of a study and the research questions. Usually, at a certain stage of the project, collected data are categorized for an overview and further analysis. Ellen (2006, p. 31) argued that “we cannot think about the world unless we assign it to categories”. Any object or cultural trait can be classified according to different criteria. For instance, a car can be classified based on its colour, engine-power, number of seats, or maximum speed. Also cultural traits can be classified according to a variety of parameters. Remedies, for example, can be classified according to body-system disorders and/or the symptoms, against which they are indicated, the mode of application, the philosophical-therapeutic frame, organoleptic properties, mode of preparation, availability, and more. Classifying remedies into organ- and symptom-defined categories has a historic legacy. For example, Renaissance physician Matthioli [1501-1578] grouped all therapeutics in his augmented edition of Dioscorides’ [1st century AD] *De Materia Medica* based on body parts, symptoms and therapeutic effects, beginning with the head and ending with laxatives and emetics (Matthioli, 1968-1970, 6th book).

A central objective in ethnopharmacological research is to understand and experimentally assess ethnomedical systems and their medicinal products (Leonti and Weckerle, 2015). With respect to ethnopharmacological field-studies, classification of medicines into use-categories helps to get an overview of the therapeutic diversity. When the numbers of individual use-reports are considered, such classifications can be used as a proxy for estimating the epidemiological situation, i.e. the preponderance of diseases and afflictions within a community.

However, culture defines medicine and disease aetiologies vary between ethnomedical systems. For example, the manifestation of anxiety disorders has been shown to be heavily influenced by the sociocultural context (Hofmann and Hinton, 2014). Also effectiveness of medicines and treatments relate to disease aetiologies and depend on the sociocultural context (Etkin, 1988). Thus, specific cultural context influences illness experience, expression and responses to therapeutic interventions (Nichter, 1992, pp.: 223-259). Therefore, the emic perception and categorization of illness has to be understood for the development of meaningful use categories and a culturally appropriate classification system (Heinrich et al., 2009). The emic perspective is generally understood to come from within a culture and is opposed to the etic point of view, which is that of an outsider (e.g., a researcher). However, in practice this dichotomy is not static but can be

viewed as stages in a dialectic intercourse (see e.g. Headland, 1990; Hickerson, 1992).

Disease concepts and aetiologies can be assessed qualitatively through interviews and participant observation, while more or less coherent groups of remedies can help in demarcating and visualizing emic categories. The Sierra Popoluca people of southern Mexico, for instance, use the same plant-based remedies to treat fever and headache and *vice versa*, applying them in the same way, i.e. as a body shower. The Popoluca informants generally cited these symptoms together, in the same context. Therefore the emic Popoluca perspective is best reflected with a use-category including fever *and* headache (Leonti et al., 2001). Categorizing the associated use-reports and plant taxa separately, firstly as “fevers” or “infections” and a second time as “analgesics” or “headaches”, would not reflect the emic perception and would thus not reflect the appropriate cultural context.

Appropriate use-categories and classification systems also allow for cross-cultural comparisons. While classification systems based on emic use categories may show considerable overlap for geographically proximate and culturally related ethnic groups (e.g. Heinrich et al., 2014), emic use categories of unrelated cultures show poor congruence and might not be suitable for cross-cultural comparative analysis. This would suggest the need for a different approach to compare use-categories between culturally distinct ethnic groups. Generally, biomedically defined standard disease classifications such as the International Classification of Diseases (ICD) by the WHO or the Economic Botany Data Collection Standard (EBDCS) are used to define use-categories in cross-cultural comparisons.

2. Problem statement

To the best of our knowledge, the suitability of the International Classification of Diseases (ICD) and the Economic Botany Data Collection Standard (EBDCS) for ethnopharmacological and ethnomedical research has never been assessed or discussed in a broader scientific context, although they are widely used. However, what we have come across is a self-evaluation by the Economic Botany Subgroup of the Taxonomic Databases Working Group (TDWG) revealing that those who were not implementing the EBDCS were discouraged “finding the printed version cumbersome and difficult to interpret” (Daphne, 2002). Here, the limitations of the currently used biomedical classification systems for cross-cultural analyses in ethnomedicine and ethnopharmacology are addressed, and an alternative classification system accepted by the WHO, the International Classification of Primary Care (ICPC), presented. Since classification systems and use-categories may also be used as a starting point for selecting remedies for laboratory work, we also introduce a biomedicine informed classification, which applied as baseline data can help to guide drug discovery from ethnomedical sources.

3. The International Classification of Diseases (ICD) and its limitations for ethnomedicine and ethnopharmacology

The International Classification of Diseases (ICD) by the WHO (<http://www.who.int/classifications/icd/en/>) distinguishes over 20 different categories. The purpose of the ICD is to be used as a standard diagnostic tool in epidemiology, as defined by the WHO on its website:

“The International Classification of Diseases (ICD) is the standard diagnostic tool for epidemiology, health management and clinical purposes. This includes the analysis of the general health situation of population groups. It is used to monitor the incidence and prevalence of diseases and other health problems, providing a picture of the general health situation of countries and populations”.

The structure of the ICD is disease based and has been developed for hospital data systems and is dependent on a precise diagnosis (Users Guide ICPC-2 Plus, 1998). This latter aspect makes it unpractical for ethnopharmacological research, as field-workers do not have the necessary diagnostic devices at their disposal. Moreover, most fieldwork is directed towards the recording of past experiences and events, making diagnostic examinations impossible. The accounts of the informants and the descriptions of medicines do not allow for detecting the causative agent or the etic disease aetiology, which would be the basis for the use of the WHO classification system. It is thus difficult if not impossible to apply the ICD to ethnomedical records. Therefore, although the WHO's International Classification of Diseases is an excellent guide for explaining how clinical medicine classifies and distinguishes diseases from symptoms, its practical application for ethnopharmacologists and ethnobotanists is limited.

4. The “Economic Botany Data Collection Standard” (EBDCS) and its limitations for ethnomedicine and ethnopharmacology

The so-called “Economic Botany Data Collection Standard” (EBDCS) largely follows the ICD but lacks its diagnostic rigour. It was proposed by Cook (1995) and results from “discussions at the International Working Group on Taxonomic Databases for Plant Sciences (TDWG) between 1989 and 1992” and “provides a system whereby uses of plants (in their cultural context) can be described, using standardized descriptors and terms” (<http://www.kew.org/tdwguses/>).

Besides the lack of a proper clinical or pharmaco-therapeutic basis, the EBDCS is a mixed classification system with heterogeneous use-categories, which in some cases adhere to the ICD, and in others combine both disorders and pharmacological effects in a rather imprecise and confusing way. For example, chilblains and frostbites are filed under “muscular-skeletal system disorders” and the use-category “injuries” subsumes abscesses, bites, blisters, burns, wounds and bruises as well as cerebrovascular haemorrhage. Sunburns, however, are classified under “skin/subcutaneous cellular tissue disorders”. Furthermore, the EBDCS proposes “inflammation” as a separate use-category, although inflammation is a symptom associated with different kinds of pathologies ranging from oncological diseases, through autoimmune diseases to all kinds of infections. Including “social uses” as another, separate use category, also makes little sense, as all medicinal uses are “social” by their very nature.

Remarkably, Gruca et al. (2014) suggested that “cultural diseases and disorders”, which they also refer to as “culture-bound syndromes”, and occasionally are referred to as “folk illnesses” (Browner et al., 1988) should be included as a separate medical category in the EBDCS. They suggest

that this would “give a more accurate insight into traditional medicine”. As examples for “culture-bound syndromes” the authors cite amongst others “susto” (“fright”; also “espanto”) and “evil eye” (Gruca et al., 2014). These are emotional states, which are treated with medicinal plants but frequently also with rituals and ceremonies (Foster and Anderson, 1978; pp. 65-67, Quinlan, 2010). According to Foster (1951) “a sudden shock, and unexpected encounter with supernatural beings, a fall, or [...] fear of death from purely natural causes” may cause “espanto”. If the illness is believed to be caused by spiritual entities such as deities, gods, ghosts, ancestors, or demons, or by spells and black magic, diagnoses are often accompanied by oracles or spiritual sessions involving ritual specialists and healers (Foster and Anderson, 1978). In cases where the cause of illness is attributed to the material world, such as injuries, the diagnosis adhere more to the visible and observable universe. A strict dichotomy does not exist and healing ceremonies appeasing nature gods might be involved in both, personalistic and naturalistic aetiological systems (Foster and Anderson, 1978). However, there exists a variety of “cultural syndromes” associated with the manifestation of psychological distress across cultures (Nichter, 2010), which biomedicine would diagnose as “nervousness”, “stress”, “mental illnesses” or “depression” (Foster and Anderson, 1978; Quinlan, 2010). Consequently, lab-based ethnopharmacologists screen plants used against e.g. “susto” for their influence on anxiety disorders (Bourbonnais-Spear et al., 2007). According to the EBDCS such reports would need to be classified as “mental disorders”.

However, not all cultural syndromes are associated with the psychological equilibrium of humans. For example, Berlin et al. (1993) revealed that the Tzeltal and Tzotzil Maya ethnomedical syndrome “Me’ winik” (palpitating mass around mid abdomen) corresponds to the biomedical equivalent of gallbladder diseases, which according to EBDCS should be categorized under “Digestive System Disorders”.

In the light of the above, the inclusion of “culture bound syndromes” or “cultural diseases and disorders” into the EBDCS is not necessary: Firstly, psychological disorders are already included under the EBDCS category “mental disorders” (http://www.kew.org/tdwguses/rptLevel1_2States.htm), and secondly, classification mainly relies on symptoms rather than the aetiology of diseases and many of the so-called “cultural diseases and disorders” can therefore be classified in biomedical categories. Last but not least “culture-bound syndromes” is a rather out-dated term as every aspect related to health and illness is culture-bound (e.g. Etkin, 1988; Nichter, 2010).

5. International Classification of Primary Care (ICPC) and its limitations for ethnomedicine and ethnopharmacology

An alternative classification system accepted by the WHO is the International Classification of Primary Care (ICPC; <http://www.who.int/classifications/icd/adaptations/icpc2/en/>). The ICPC is an empirically designed tool created to classify patient data using the concept of “episodes of care” (Soler et al., 2008). The ICPC was designed by the ICPC working party and published by WONCA (World Organization of National Colleges, Academies and Academic Associations of General

Practitioners/Family Physicians) in 1987. The ICPC allows for the classification of the three crucial elements of the health care encounter: (i) reasons for encounter, (ii) diagnosis or problems and (iii) process of care (Miller et al., 2009). The ICPC is intended for the use of primary health professionals such as primary care physicians, general practitioners and family physicians providing first-time consultation to patients within a health care system. It is a tool for monitoring and analysing epidemiological data and can be used to inform health services and health economics (User Guide ICPC-2 Plus, 1998). The concept of the ICPC induced a paradigm shift in family practice, away from the practitioner centred view. According to the ICPC approach, the patient's reason for seeking medical help, that is, the presentation of a health problem or disease to a health care provider, should be at the centre of the classification, rather than the diagnosis made by a medical doctor (Lamberts and Wood, 2002; Soler et al., 2008).

The ICPC has a biaxial structure with 17 chapters on one axis (15 are based on body systems, one concerns psychological problems and one social problems) and 7 components on the other axis (Table 2.1; Miller et al., 2009): The 17 chapters are: **A**) General and unspecified; **B**) Blood, blood forming organs and immune mechanism **C**) Digestive; **D**) Eye; **E**) Ear; **F**) Circulatory; **G**) Musculoskeletal; **H**) Neurological; **I**) Psychological; **J**) Respiratory; **K**) Skin; **L**) Endocrine, metabolic and nutritional; **M**) Urology; **N**) Pregnancy, childbirth and family planning; **O**) Female genital; **P**) Male genital; and **Q**) Social problems;

The 7 components are: **1**) Symptoms and complaints; **2**) Diagnostic, screening and preventive procedures; **3**) Medication, treatment and procedures; **4**) Test results; **5**) Administrative; **6**) Referrals and other reasons for encounter; and **7**) Diagnosis and diseases (Table 2.1; Miller et al., 2009).

In an ethnomedical context the ICPC components **2**) "Diagnostic, screening and preventive procedures" and **7**) "Diagnosis and diseases" depend on the cultural (emic) disease aetiology system and can be compared qualitatively. The ICPC components **4-6** are not intrinsically part of ethnomedical systems but through biomedical health care providers test results (**4**), such as diagnosis of diabetes and infectious diseases are communicated to patients, who although receiving and accepting biomedical care, often rely on their cultural medical system in parallel.

The varying degree of complexity we face when categorizing ethnomedical data into disease categories is nicely illustrated with the 7 colour codes, applied to the 17 chapters of the 2nd edition of the ICPC by the Wonca International Classification Committee (WICC). While symptoms and complaints (green) are the least problematic and define the 17 chapters, the categories of infections (yellow) and neoplasms (blue) pose considerable difficulties in an ethnomedical context (Appendix 2.1; www.kith.no/upload/2705/ICPC-2-English.pdf).

Table 2. 1
Biaxial structure of the International Classification of Primary Care (ICPC)

	Components	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q
1	Symptoms, complaints																	
2	Diagnostic, screening and preventive procedures																	
3	Medication, treatment and procedures																	
4	Test results																	
5	Administrative																	
6	Referrals and other reasons for encounter																	
7	Diagnosis and diseases																	

A) General and unspecified; B) Blood, blood forming organs and immune mechanism C) Digestive; D) Eye; E) Ear; F) Circulatory; G) Musculoskeletal; H) Neurological; I) Psychological; J) Respiratory; K) Skin; L) Endocrine, metabolic and nutritional; M) Urology; N) Pregnancy, childbirth and family planning; O) Female genital; P) Male genital; and Q) Social problems.

6. Classifying ethnomedical uses – ways forward

The most appropriate way for classifying diseases and remedies based on ethnomedical data largely depends on the research focus. In the following we propose three different approaches based on whether the aim of the study is reflecting the emic perception, comparing medical practices across cultures or identifying leads for drug development.

6.1. Research focus: Understanding local and indigenous medical systems

Different populations and ethnic groups have different cultural perceptions and values. Since medicine is defined by the respective culture, during fieldwork ethnopharmacologists and medical anthropologists aim at understanding the classification of diseases and illnesses from within the culture, i.e. from an emic perspective. Consequently, standardized biomedical models might suppress cultural traits and are of limited value to such research endeavours as the focus lies on *ethno*-pharmacology not on ICD-, EBDCS- or ICPC-pharmacology.

6.2. Research focus: Cross-cultural comparisons and the search for uniqueness and similarities

Uniform, biomedical classification systems can be useful for cross-cultural comparisons of medicinal floras and medical uses. Field ethnopharmacologist interview traditional practitioners, whose diagnostic procedures usually differ greatly from that of medical doctors. The ICPC is a closer approximation to ethnomedical reality, than the ICD or the EBDCS because the categories are built according to patient's perceptions and are little influenced by clinical medicine. For example, under the umbrella term "Genitourinary System Disorders" the ICD as well as the EBDCS subsume women's medicine, andrology and urological diseases. However, women's medicine and urological problems are particularly broad, well-established categories in ethnomedicine and herbal medicine alike, generally equipped with a specific therapeutic armamentarium. Therefore, it would make more sense to classify women's medicine, andrology and urological diseases separately. The ICPC not only separates women's problems, andrology ("male genital system") and urology, but differentiates also within women's medicine between "pregnancy, childbirth, family planning" and "female genital system" (Table 2.1; Miller et al., 2009).

For medical ethnobotanists and ethnopharmacologists it should be relatively easy to classify the reported symptoms and patients' complaints as well as the applied remedies with the ICPC by using component 1) "Symptoms and complaints" and component 3) "Medication, treatment and procedures" (Table 2.1). This appears more practicable than applying the ICD or the EBDCS system.

In working towards a classification system suitable for the comparison of ethnomedical records, therefore, we advocate a compromise, suggesting that the ICPC standard be used as a template, which can be modified as required. For example, including a separate category for infectious diseases under "General and Unspecified", together with the symptoms of fever and chills (Appendix 2.1; <http://www.kith.no/upload/2705/icpc-2-english.pdf>), might be appropriate for a classification system for ethnomedical records. In fact, due to inter-cultural exchange with the western medical system, some endemic infectious diseases such as malaria, dengue, and sleeping sickness are often correctly identified or known by local healers and laypersons since public health care clinics provide screenings and treatments.

The example given above regarding the symptoms "fever and headache", classified by the Popoluca into one category, with the ICPC would need to be classified into "General and Unspecified" (fever, A03) and "Neurological" (headache, N01). We furthermore showcase the applicability of the ICPC system for ethnopharmacological records through the classification of therapeutic indications made by Dioscorides (ex Matthioli, 1968-1970):

The seeds, the root and the herb of the wild and cultivated fennel (*Foeniculum vulgare* Mill., Apiaceae) are recommended for the production of milk ("*genera copiosamente latte*"), as a diuretic ("*provoca ella l'orina*") and to calm pain and problems of the kidney and the bladder ("*conferisce a i dolori delle reni, & mali della vesica*"; p. 821). Furthermore, *F. vulgare* is indicated for the treatment of [kidney and/or bladder] stones ("*rompono le pietre*") and for inducing the menses and expelling the afterbirth ("*provoca i mestrui*", "*purga le femine di parto*"; p. 821). According to the ICPC, these reports would need to be classified among "Pregnancy, Childbearing, Family Planning" (Breast/lactation symptom/complaint, W19), among "Urological" (Urinary symptom/complaint other, U29; Bladder symptom/complaint other U13; Kidney symptom/complaint U14; and urinary calculus, U95), as "Female Genital" (Menstruation absent/scanty, X05), and again among "Pregnancy, Childbearing, Family Planning" (Post-partum symptom/complaint oth., W18). With the ICD or the EBDCS, however, the above indications would all be classified among "Genitourinary System Disorders".

Moreover, since "the remedy" does not stand at the centre of the ICD, EBDCS and ICPC, the manner of its application is not taken into consideration, but for ethnomedical systems it may be useful to use the mode of application as a key for classification. For example, systemic as well as topical forms of applications for haemorrhoids and varicose veins exist in ethnomedical systems and it may thus be meaningful to either classify use-reports or citations among circulatory system or dermatological disorders according to the mode of application.

6.3. Research focus: Bioprospecting - classifying ethnomedicine into categories as a basis for drug discovery

When selecting local medicines for chemical and pharmacological investigation we generally rely on a detailed description of the application and mode of preparation of the remedies together with an evaluation of the available chemotaxonomic information. In order to direct the local remedies towards the most appropriate biomedical screening systems, a translation of the emic to the etic perspective is required (Leonti and Weckerle, 2015). We argue that the existing biomedical standard classification systems (see sections 3-5) are inadequate for this purpose, because they rely neither on plant-derived pharmacology, nor the associated clinical applications.

We suggest considering the biomedical uses of all approved, plant-derived drugs to develop use-categories suitable for drug discovery. The seminal work by Zhu et al. (2011), which itself is based on Newman and Cragg (2007) surveyed all approved natural product derived drugs, clinical trial, and preclinical trial drugs. Below, by way of example, we have classified all clinical and pre-clinical applications of the 225 angiosperm and gymnosperm plant taxa reported by Zhu et al. (2011), which currently contribute to the development of plant-derived drugs into 17 broad use-categories, which by hierarchical taxonomy unite more specific subcategories:

ANT: Antidote (DigiFab, digoxin toxicity) **AND:** Andrology (erectile dysfunction) **CAN:** Cancer (benign prostatic hypertrophy, oncological diseases) **CAR:** Cardiovascular diseases (antiarrhythmic, antihypertensive, antithrombotic, capillary fragility, haemostatic, hypertension, vasodilator) **DER:** Dermatologic disorders (antiacne, antipsoriatic, leukoderma, rubefacient, skin photodamage, vitiligo, vulnerary) **EYE:** Ophthalmic problems (antiglaucoma) **FOO:** Food (antioxidant, flavouring agents, sweetener) **GAS:** Gastrointestinal problems (antihepatotoxic, antiulcer, choleric, chronic idiopathic constipation, laxative) **GYN:** Gynaecology (abortifacient, oxytocic, uterine haemorrhage) **INF:** Infections (antibacterial, antifungal, antiplasmodial, antiviral, dental plaque inhibitor) **MET:** Metabolic syndromes (Addison's disease, anti-allergic, anti-hyperprolactinaemia, anti-obesity, antityrosinaemia, homocystinuria, immunological-inflammatory and related diseases, lipoprotein disorders) **NER:** Nervous system (ADHD, analeptic, Alzheimer's disease, analgesic, anticholinergic, Parkinson's disease, anxiety and psychosis, cerebral stimulant, major depressive, narcolepsy, neuropathic pain, vascular dementia) **PAR:** Parasites; metazoan (anthelmintic chemotherapy) **POI:** Poisons (insecticide, piscicide) **RES:** Respiratory complaints (antitussive, bronchodilator, expectorant) **SKE:** Skeleto-muscular system (antispasmodic, muscle relaxant, skeletal muscle relaxant) **URO:** Urology (diuretic).

This classification system is derived from biomedical therapy. The specific uses are identical to the ones reported in Zhu et al. (2011) and broadly classified into organ- and therapy-based categories. It is likely that the future will bring further discoveries of plant-derived products with additional uses, which can eventually be classified into new use categories. In the meantime, the current uses and use-categories reflect the present state of clinical applications and form a solid evidence-base, which can inform both natural

product research and, when compared to ethnomedical uses, ethnopharmacology.

7. Conclusions

The answer to the question as to the most appropriate biomedical classification system for ethnomedicine, depends on the context provided by the research purpose. Absolute “one size fits all” standards cannot be appropriate. Focusing on the understanding of local or indigenous medicine warrants an emic or cultural approach, while cross-cultural comparisons would benefit from adopting the ICPC system because it is patient informed, rather than dependent on clinical examinations and the availability of medical diagnostic devices. A biomedical therapy driven classification system might be instructive for projects focusing on drug discovery from medicinal floras. The most important prerequisite for cross-cultural comparisons is a transparent, coherent and congruent disease classification, based on criteria described in a way that anyone can understand.

Acknowledgements

We are thankful to Antony Challenger for his valuable comments. The research leading to these results has received funding from the People Programme (Marie Curie Actions) of the European Unions 7th Framework programme FP7/ 2007/2013 under REA grant agreement no. PITN-GA-2013-606895 – MedPlant.

References for chapter 2

- Berlin, E.A., Jara, V.M., Berlin, B., Breedlove, D.E., Duncan, T.O., Laughlin, R.M., 1993. Me' winik: discovery of the biomedical equivalence for a Maya ethnomedical syndrome. *Social Science & Medicine* 37, 671–678.
- Bourbonnais-Spear, N., Awad, R., Merali, Z., Maquin, P., Cal, V., Arnason, J.T., 2007. Ethnopharmacological investigation of plants used to treat susto, a folk illness. *Journal of Ethnopharmacology* 109, 380–387.
- Browner, C.H., De Montellano, B.R.O., Rubel, A.J., 1988. A methodology for cross-cultural ethnomedical research. *Current Anthropology* 29, 681–702.
- Cook, F.E.M., 1995. Economic Botany Data Collection Standard. Prepared for the International Working Group on Taxonomic Databases for Plant Sciences (TDWG). Kew Royal Botanic Gardens, Kew.
- Daphne, C., 2002. Economic Botany Subgroup Report. Taxonomic Databases Working Group (TDWG) Annual Meeting (Indaiatuba, Brazil). www.cria.org.br/eventos/tdbi/tdwg/daphne.doc (accessed 07.07.2015).
- Ellen, R., 2006. Anthropological studies of classification (1996). In: Ellen, R., (Ed.) *The Categorical Impulse. Essays in the Anthropology of Classifying Behaviour*. Berghan Books, New York, pp. 31–37.
- Etkin, N., 1988. Ethnopharmacology: biobehavioral approaches in the anthropological study of indigenous medicines. *Annual Reviews in Anthropology* 17, 23–42.
- Foster, G.M., 1951. Some wider implications of soul-loss illness among the Sierra Popoluca. In: *Homenaje al Doctor Alfonso Caso*. Sociedad Mexicana de Antropología. México D.F, pp. 167–174.

- Foster, G.M., Anderson, B.G., 1978. *Medical Anthropology*. Alfred A. Knopf, New York.
- Gruca, M., Cámara-Leret, R., Macía, M.J., Balslev, H., 2014. New categories for traditional medicine in the Economic Botany Data Collection Standard. *Journal of Ethnopharmacology* 155, 1388–1392.
- Headland, N.H., 1990. Introduction: A dialogue between Kenneth Pike and Marvin Harris on emics and etics. In: Headland, T., Pike, K., Harris, H. (eds.) *Emics and Etics: The Insider/Outsider Debate*. Sage, Newbury Park, pp. 13–27.
- Heinrich, M., Edwards, S., Moerman, D.E., Leonti, M., 2009. Ethnopharmacological field studies: a critical assessment of their conceptual basis and methods. *Journal of Ethnopharmacology* 124, 1–17.
- Heinrich, M., Frei-Haller, B., Leonti, M., 2014. A perspective on natural products research and ethnopharmacology in Mexico: the eagle and the serpent on the prickly pear cactus. *Journal of Natural Products* 77, 678–689.
- Hickerson, N., 1992. Emics and etics: The insider/outsider debate. *American Anthropologist* 94, 186–187.
- Hofmann, S.G., Hinton, D.E., 2014. Cross-cultural aspects of anxiety disorders. *Current Psychiatry Reports* 16: 450.
- International Classification of Diseases (ICD): <http://www.who.int/classifications/icd/en/> (accessed 16.03.2015).
- International Classification of Primary Care (ICPC): <http://www.who.int/classifications/icd/adaptations/icpc2/en/> (accessed 16.03.2015).
- Kew.org Economic Botany Data Standard <http://www.kew.org/tdwguses/> (accessed 16.03.2015).
- Lamberts, H., Wood, M., 2002. The birth of the International Classification of Primary Care (ICPC). Serendipity at the border of Lac Léman. *Family Practice* 19, 433–435.
- Leonti, M., Vibrans, H., Sticher, O., Heinrich, M., 2001. Ethnopharmacology of the Popoluca, Mexico: an evaluation. *Journal of Pharmacy and Pharmacology* 53, 1653–1669.
- Leonti, M., Weckerle, C., 2015. Quantitative and Comparative Methods in Ethnopharmacology. In: *Ethnopharmacology – A Reader*. Ed. M. Heinrich, A. Jäger; Wiley and Sons, Hoboken, NJ, USA, pp.: 29–40.
- Matthioli, A., 1968-1970, MDLXVIII, 1568. *I Discorsi di M. Pietro Andrea Matthioli. Sanese, Medico Cesareo, et del Serenissimo Principe Ferdinando Archiduca d’Austria & c.Nelli Sei Libri Di Pedacio Dioscoride Anazarbeo della Materia Medica*. Vincenzo Valgrisi, Venezia. Anastatic reproduction in 6 volumes, Roma.
- Miller, G.C., Britt, H., O’Halloran, J., 2009. International Classification of Primary Care. Meeting of the WHO Collaborating Centres for the Family of International Classifications. 10 – 16 October 2009, Seoul, Republic of Korea.
http://www.who.int/classifications/network/WHOFIC2009_D002p_Miller.pdf (accessed 16.03.2015).

- Newman, D.J., Cragg, G.M., 2007. Natural products as sources of new drugs over the last 25 years. *Journal of Natural Products* 70, 461–477.
- Nichter, M., 1992. Ethnomedicine: Diverse Trends, Common Linkages. In: Nichter M., (Ed.) *Anthropological Approaches to the Study of Ethnomedicine*. Gordon and Breach, Yverdon, Switzerland, pp.: 223–259.
- Nichter, M., 2010. Idioms of distress revisited. *Culture, Medicine and Psychiatry* 34, 401–416.
- Quinlan, M.B., 2010. Ethnomedicine and ethnobotany of fright, a Caribbean culture-bound psychiatric syndrome. *Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine* 6:9.
- Soler, J.K., Okkes, I., Wood, M., Lamberts, H., 2008. The coming of age of ICPC: celebrating the 21st birthday of the International Classification of Primary Care. *Family Practice* 25, 312–317.
- Users Guide ICPC-2 Plus. 1998. Family Medicine Research Centre Department of General Practice University of Sydney in co-operation with World Organization of Family Doctors (WONCA) (http://sydney.edu.au/medicine/fmrc/icpc-2-plus/end-users/PC_UserGuide_Web2007.pdf) (accessed 07.07.2015).
- WONCA International Classification Committee (WICC): (<http://www.kith.no/upload/2705/icpc-2-english.pdf>) (accessed 16.03.2015).
- Zhu, F., Qin, C., Tao, L., Liu, X., Shi, Z., Ma, X., Jia, J., Tan, Y., Cui, C., Lin, J., Tan, C., Jiang, Y., Chen, Y., 2011. Clustered patterns of species origins of nature-derived drugs and clues for future bioprospecting. *Proceedings of the National Academy of Sciences of the USA*. 108, 12943–12948.

Chapter 3: The taste of heat: how humoral qualities act as a cultural filter for chemosensory properties guiding herbal medicine

This chapter has been published as:

Geck, M.S., Cabras, S., Casu, L., Reyes García, A.J., Leonti, M., 2017. The taste of heat: how humoral qualities act as a cultural filter for chemosensory properties guiding herbal medicine. *Journal of Ethnopharmacology* 198, 499-515.

Abstract

Ethnopharmacological relevance: Organoleptic properties, and more specifically chemosensory cues, have been shown to guide therapeutic applications of medicinal plants. Humoral qualities, on the other hand, are widely believed to be an abstract concept, mainly applied *post hoc* to validate therapy. However, the nexus between humoral qualities, chemosensory properties, and medicinal plant uses has never been systematically assessed.

Aim of the study: To systematically analyse the correlations between chemosensory properties, humoral qualities, and medicinal uses of selected botanical drugs.

Methods: We approached this issue experimentally via an organoleptic testing panel, consisting of Zoque healers in Chiapas, Mexico. The healers smelled and tasted 71 selected herbal drugs and subsequently commented on their humoral qualities and therapeutic uses. The resulting dataset is analysed for correlations between these variables using Bayesian statistics. Qualitative data on the characteristics and role of the hot-cold dichotomy complement the quantitative analysis, facilitating meaningful interpretation.

Results and discussion: Our results reproduce and extend the findings of previous studies, which established specific correlations between chemosensory cues and nosological units. The key predictors of drugs' therapeutic uses, however, are their humoral qualities, which are themselves conditioned by taste and smell. These findings appear to be valid for drug samples known to the participants as well as for unfamiliar samples. Thus, we establish the role of the hot-cold dichotomy as an important cultural filter connecting organoleptic properties and therapeutic uses of herbal drugs.

Conclusions: There is considerable cross-cultural consensus in Mesoamerica for the specific correlations described in this study. Given the continued pervasiveness of the hot-cold dichotomy, humoral qualities and the underlying organoleptic properties ought to be increasingly considered in the design of pharmaceutical products as well as public health strategies. Such culturally appropriate adjustments may considerably improve the perceived quality and effectiveness of healthcare.

1. Introduction

The hot-cold dichotomy is the most widespread explanatory concept in Mesoamerican folk medicine and has received considerable amount of attention in anthropological research (see Anderson, 1987; Foster, 1994; Manderson, 1987; and Messer, 1987 for an overview). According to this concept, illness is the result of a disturbed equilibrium and treatment is based on the principle of opposites. Its basic framework, thus, strikingly resembles the maxims of humoral medicine (cf. Galen, 1561; Jackson, 2001). Indeed, the influence of European humoral concepts on Mesoamerican medical beliefs and practices is undeniable (Currier, 1966; Foster, 1953; Foster, 1987; Foster, 1994: 147-164; Madsen, 1955). On the other hand, epistemological evidence implies a pre-Columbian (before AD 1492) foundation, as the principle of binary opposition figured prominently in indigenous medical systems (Lopez Austin, 1980: 285-318; Manderson, 1987; Messer, 1987; Ortiz de Montellano, 1980; Tedlock, 1987). Bye et al. (1995: 76) and Ortiz de Montellano (1990: 205-9) have argued that analogous concepts of polar opposites formed the basis for the rapid syncretic evolution of medical theory and practice in post-conquest Mexico (after AD 1521).

A recent ethnopharmacological study (García-Hernández et al., 2015) pointed out the crucial role of humoral qualities in determining therapeutic uses of herbal drugs. Foster (1994: 134; 1988) and Messer (1981), on the contrary, concluded that the hot-cold dichotomy serves only for *post hoc* validation of treatment. That is, remedies are not chosen based on humoral criteria; rather, humoral qualities are assigned, *a posteriori*, according to the drugs' perceived effectiveness in curing particular ailments. Despite its continued pervasiveness, the hot-cold dichotomy has been criticised for being excessively abstract, arbitrary, flexible, and narrow in order to be empirically verified (Ankli et al., 1999; Brett, 1994; Foster, 1994: 138; Logan and Morrill, 1979; Ortiz de Montellano and Browner, 1985). However, recent pharmacological studies indicate that there is a physiological basis for the hot-cold classification of herbal drugs in traditional Chinese and Iranian medicine (Chao et al., 2011; Parvinroo et al., 2014; Zhao et al., 2011).

Among Mesoamerican societies, chemosensory properties play an important role in evaluating the medicinal potential of plants (Ankli et al., 1999; Brett, 1998; Brett and Heinrich, 1998; Frei et al., 1998; Heinrich, 1998; Leonti et al., 2002). Gustatory and olfactory cues are considered when distinguishing medicinal from non-medicinal taxa as well as for guiding specific uses. As sensory cues can be related to plant secondary metabolites, these data have a particular potential to bridge the gap between traditional medicine and modern pharmaceutical sciences (Ankli et al., 1999; Brett and Heinrich, 1998; Johns, 1990: 288; Shepard, 2004). While sensory perception is essentially a physiological process, the interpretation and evaluation of chemical stimuli is to a large degree determined by culture (Brett and Heinrich, 1998; Classen, 1997; Johns, 1990: 3, 14, 163; Leonti, 2011; Purves et al., 2004: 355; Sorokowska et al., 2014).

Several studies discuss the relationship between chemosensory and humoral qualities of medicinal plants (Berlin and Berlin, 1996: 60-67; Brett, 1994; Frei et al., 1998; Leonti et al., 2002; Messer, 1981; Tedlock, 1987). However, the interrelation and its role in determining therapeutic uses have never been

systematically assessed. In this case study with the Chiapas Zoque we therefore aim at:

- (i) Contributing to an enhanced scientific understanding of humoral theory in traditional Mesoamerican medicine by describing the hot-cold dichotomy as an ethnomedical concept of the Chiapas Zoque.
- (ii) Providing further data describing the role of chemosensory cues for the selection of herbal medicine.
- (iii) Assessing whether there is an empirical basis for the hot-cold dichotomy in folk medicine by testing for correlations between humoral qualities, chemosensory properties and medicinal uses of selected botanical drugs (fig. 3.1).

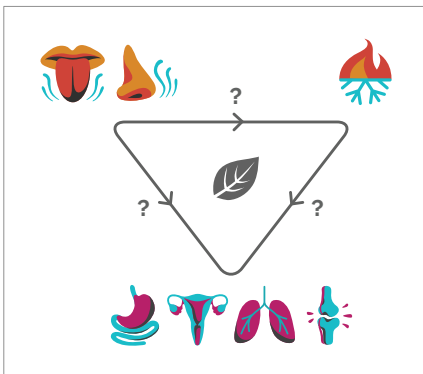


Figure 3. 1
The epistemological model underlying the principal research question: How are chemosensory cues, humoral concepts and therapeutic uses of medicinal plants correlated?

2. Ethnobotanical background

The Zoque belong to the Mixe-Zoque linguistic family (Wichmann, 1995: 8-12), the members of which are considered to have descended from the Olmec, Mesoamerica's "mother culture" (e.g. Campbell and Kaufman, 1976; Coe and Houston, 2015: 14; Coe and Koontz, 2013: 62; Justeson and Kaufman, 1993). The Chiapas Zoque have established their communities in diverse ecological environments, including both humid and dry tropical lowlands as well as humid temperate highlands (Thomas 1974: 33-38; Villa Rojas, 1975: 21). Although the national and globalized cultures are increasingly influential in Zoque communities, most still rely on family-based agriculture for their subsistence and traditional medicine plays an important role in local healthcare. In a recent study we have documented 3633 use-reports on 421 plant species used medicinally by the Zoque of Chiapas (Geck et al., 2016).

3. Methods

Field research was carried out from July 2014 to July 2015 in 5 municipalities of Chiapas, Mexico. Participant observation and semi-structured interviews were essential for establishing the ethnobotanical background. The former was particularly important in order to achieve a certain degree of embodiment of local flavours and odours. Terms in Zoque language have been transcribed according to the standard established by indigenous academics and the Mexican National Institute of Indigenous Languages (INALI, 2011).

3.1. Focus group sessions

In order to get a detailed understanding of the concepts underlying the ethnomedical system, 4 focus groups were established (Bernard, 2006: 232-239), representing the ecological diversity of the Zoque homeland. Each focus group consisted of 4 to 6 healers and in each group at least 1 midwife, 1

bonesetter and 1 herbalist were present (purposive sampling; cf. Bernard, 2006: 189-191). All informants also participated in the previous ethnobotanical study and were fluent in both Zoque and Spanish. Every group met for 3 two-day sessions revolving around the following topics:

- (i) Disease classification and aetiology;
- (ii) The hot-cold dichotomy and its function and meaning in traditional worldview and medicine;
- (iii) Concepts and terminology of taste and smell and their importance in regard to herbal medicine.

In session 1, the participants classified all the illnesses and diseases recorded during fieldwork (Geck et al., 2016) in a modified version of free pile sorts (Bernard, 2006: 311-315). The disease terms were written on pieces of paper, which the participants grouped and regrouped until circumscribable categories emerged. The consensus between the 4 focus groups yielded 17 emic-defined disease-categories (cf. Staub et al., 2015). In the following, discussions focussed mostly on the aetiology of the different types of illness and disease.

In the 2nd session, the participants were asked to explain their understanding of hot and cold and the applicability of this concept to different aspects of the natural and supernatural world. Subsequently, the emphasis was on the concept's role in traditional Zoque medicine. Specific questions discussed included:

- What is the humoral state of a healthy human mind, body and soul?
- Are there parts of the body, which are metaphorically warmer or colder than others?
- How does heat or cold enter the body and how is the changed humoral state manifested?
- How can hot and cold illnesses be distinguished from one another and how is this diagnosed?
- How is the humoral quality of medicinal plants established?

Finally, the informants were again presented with the disease terms from session 1 and asked whether each condition could be classified according to the hot-cold concept and, if so, what their humoral quality was. The complete results of the humoral evaluation of individual health conditions are presented in Table A3.1 in the appendix.

Session 3 began with a general discussion of tastes and smells, followed by a free listing of Zoque and Spanish terms for chemosensory properties. The resulting lists were then discussed in detail, focussing on the relation between these properties, humoral qualities, and medicinal plants. The consensus between the 4 focus groups yielded the olfactory gustatory properties used in the subsequent organoleptic testing (Table 3.1).

3.2. Organoleptic testing

For determining the chemosensory properties and humoral qualities of plants used as medicine by the Zoque, a panel was established, consisting of 9 particularly knowledgeable and motivated participants of the focus groups (purposive sampling; Bernard, 2006: 189-191). Three of the panellists specialized as herbalists and 2 each as bonesetters, midwives and ritual healers; 2 were women, 7 men; their age ranged from 44 to 81 (average 58.8

±12.7). Each panellist was thoroughly briefed on the purpose and process of the testing and gave oral consent for participation.

The samples for the testing were selected from the 421 medicinal plant species previously documented with the Chiapas Zoque (Geck et al, 2016). From each of the 17 therapeutic categories the most salient drugs were chosen (between 2 and 7), the number of taxa depending on the number of use-reports in the respective category. Voucher specimens were collected for the resulting 48 drug-samples (a specific plant part of a specific species) and taxonomically identified at the National Herbarium of Mexico (MEXU). Complete sets of herbarium specimens are deposited at MEXU and Geneva herbarium (G). The taxa's nomenclature was verified with www.theplantlist.org (accessed 3 March 2016).

The 9 panellists tested all 48 samples in a randomized order, individually in several sessions. Each drug sample was presented fresh and collected from the same plant individual or population throughout the panel. Each panellist first smelled and then tasted a sample and commented on the perceived sensations. The answers on olfactory and gustatory sensations were recorded as one of the pre-defined properties as well as "other" or "none" (Table 1). A maximum of 3 answers per sample were considered for smell and taste respectively and the panellists were asked to rank those sensations according to intensity from strongest to weakest. After each testing, the panellists were asked to wash their hands and rinse their mouth with water. A 15-minute break between each sample was used to inquire about:

- (i) The drug's humoral quality;
- (ii) The reason for this hot-cold classification;
- (iii) The drug's therapeutic uses;
- (iv) The reason for each use.

In order to further investigate these interrelations, an additional 23 commercially traded, yet locally unknown, drugs were presented for testing. These herbal remedies were bought from medicinal plant stalls at the *Mercado Público José María Pino Suárez* in Villahermosa, Tabasco. Only drugs derived from taxa listed in the digital library of traditional Mexican medicine (<http://www.medicinatradicionalmexicana.unam.mx/index.php>; accessed 6 March 2016) were considered. Taxonomic identification was based on common names recorded in the market and verified with voucher specimens. However, given the degree of processing of these samples, an accurate taxonomic identification cannot be guaranteed. The samples were presented in a dried state and the panellists were asked to guess the drug's therapeutic uses. For the descriptions of all samples please refer to Tables A3.2 and A3.3 in the appendix .

3.3. Statistical analysis

Associations or stochastic relations between the different variables recorded for each drug sample during the organoleptic testing were analysed using a Dirichlet process mixture of products of multinomial distributions model (DPMPM). This is a nonparametric Bayesian model for multivariate unordered categorical data (Dunson and Xing, 2009; Si and Reiter, 2013).

The DPMPM uses a prior distribution that reflects the uncertainties on the model that explains the relationship among involved variables. The model is identified by the set of π values, each of which indicates the probability of a

specific combination of values for taste, smell, humoral quality, and therapeutic category. This model is needed because the possible number of π values is much larger than that of observations and thus classical regression methods would fail. By using the Bayes theorem, probabilities (π) are then a *posteriori* distributed according to the observed data. A *posteriori* distributions of all π are used to answer the following 5 inquiries:

- (i) Given a certain smell, what is the most probable humoral quality?
- (ii) Given a certain taste, what is the most probable humoral quality?
- (iii) Given a certain smell, what is the most probable therapeutic category?
- (iv) Given a certain taste, what is the most probable therapeutic category?
- (v) Given a certain humoral quality, what is the most probable therapeutic category?

Further, for each inquiry the mean value of the Cramer's V statistic is reported, indicating how strong the correlation between the two involved categorical variables is. The Cramer's V is the Chi-Squared statistics normalized to fall between 0 and 1 (0 in case of independence and 1 in case of perfect dependence). All estimations are based on 50'000 Gibbs sampling steps, therefore reported means (of π and Cramer's V statistics) have a standard error of $1/\sqrt{50000}=0.0044$, that is the first two decimals are significant.

While all three intensity levels of taste and smell were included to construct the model, the second and third levels were excluded from the actual analysis due to the large number of blanks (i.e. less than 3 taste/smell properties were mentioned by the informant for the respective sample). In order to facilitate analysis and interpretation of the data, all tastes and smells that were mentioned in less than 5% of the records as primary sensations were counted as "other". Equally, all therapeutic categories mentioned in less than 5% of the records were combined in "other", after verifying in a previous model that the limited amount of data on each category yielded no significant correlations. The complete results of the statistical analysis are presented in Appendix 3.4.

4. Results and discussion

4.1. The hot-cold dichotomy in Zoque worldview and medicine

Contemporary Zoque principally apply the hot-cold dichotomy in 5 domains (fig. 3.2): (i) topography and ecology; (ii) celestial objects; (iii) colours; (iv) foods and beverages; and (v) health and medicine. As pointed out by Foster (1984; 1994: 115, 120), the neutral humoral state is an ill-defined category for anything with mixed or ambiguous characteristics rather than just the absence of indicators for hot or cold.

In regard to food, the Zoque classification mostly follows the cross-cultural pattern, in which carbohydrate staples are neutral, juicy fruits and leafy vegetables cold, and red meat as well as spicy and greasy foods are hot (cf. Anderson, 1987; Foster, 1994:12; Logan and Morrill, 1979; Manderson, 1987; Messer, 1981; Messer, 1987; Tedlock, 1987). A noteworthy exception is the starchy *papa voladora* (*Dioscorea bulbifera* L., Dioscoreaceae), which is considered cold as it climbs high in the trees where it is exposed to the winds.

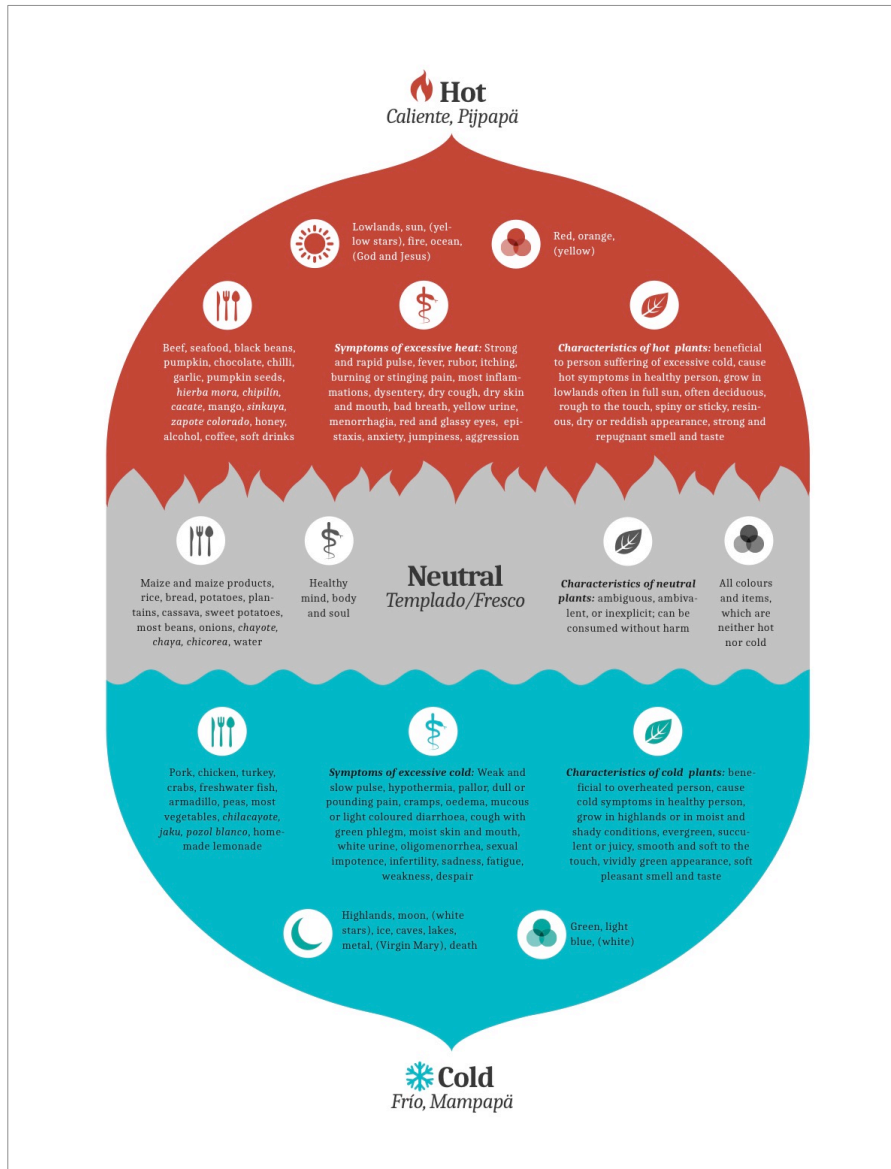


Figure 3. 2
The hot-cold dichotomy in Zoque worldview and medicine. The results of four focus group discussions on humoral qualities, their applicability and meaning are summarized. The terms placed in parentheses are characterized by a low consensus within and between the different groups.

In regard to health and medicine, a humoral imbalance is conceived as the proximate cause for virtually all illnesses. This aetiological association is irrespective of the ultimate causes, which include both naturalistic and personalistic elements (fig. 3.3). This contrasts with the claim that the hot-cold dichotomy was by definition limited to naturalistic causation theory (Foster, 1994: 69; Foster and Anderson, 1978: 56).

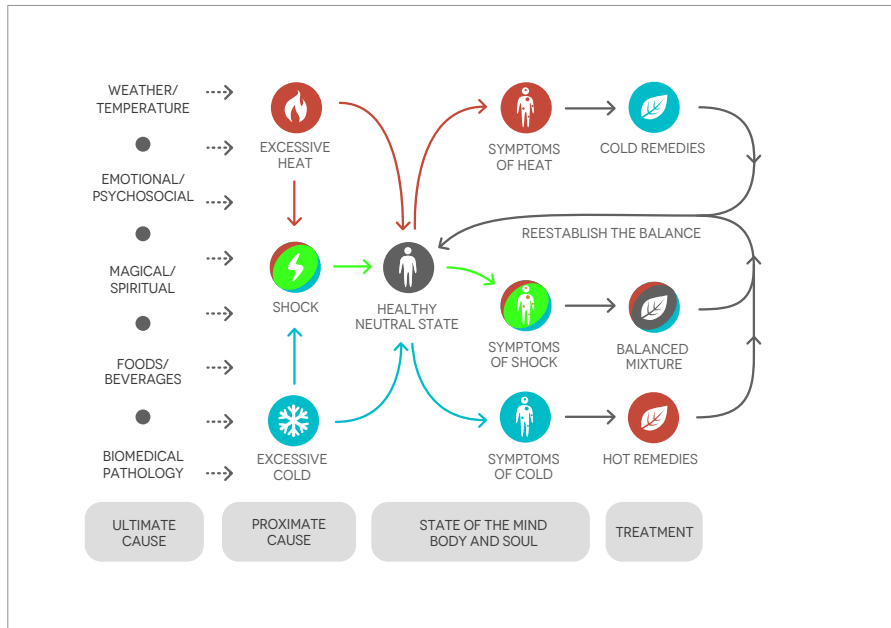


Figure 3. 3
 Aetiological model of the Zoque medical system. Diverse ultimate causes result in an accumulation of heat or cold. This in turn transforms the healthy neutral state into one of illness, where hot or cold symptoms prevail. By applying remedies according to the principle of opposites, the balance, and thus health, is re-established. A rapid transition from a heated to a cold state results in ambiguous symptoms of shock, which require treatment with a balanced mixture.

Once the healthy neutral state is disturbed, the excess heat or cold can manifest itself in a number of ways, and symptoms are often not restricted to specific organs. Typical symptoms of heat include a tangible increase in local or systemic temperature as well as rubor caused by inflammation. Also a general drying of the body, yellow urine, itchy skin and the eruption of furuncles, as well as increased excitability and aggression are characteristic for hot disorders. Excessive cold, on the other hand, is indicated by pale skin and excessive moisture, often accumulated in oedemas, as well as by fatigue, weakness, sadness, and lack of sexual desire. Pain is ambivalently classified by the Zoque: toothache, most headaches, and burning or stinging pains are considered hot, whereas dull or pounding pains as well as numbness and cramps are cold. Most of these associations conform to global patterns, reflecting the legacy of European humoral medicine (Anderson 1987; Foster, 1953; Foster, 1987; Foster, 1994; Manderson 1987). These beliefs appear far from moribund and are also held by Mexican migrants living in the USA (Manderson, 1987; Waldstein, 2010).

The general criteria result in a distinctive hot-cold pattern of the different disease categories (fig. 3.4). Thus, dental, dermatological, febrile, and ophthalmological conditions but also psychological afflictions and diabetes are mostly perceived as hot, whereas women's and musculoskeletal ailments are mostly cold. Gastrointestinal and soul-related ailments are rather ambiguous, as there are several conditions of which both a hot and a cold version are recognized. For example, the quality of *espanto* (fright), a complex condition

related to soul-loss (e.g. Klein, 1978; Ortiz de Montellano, 1990: 153), depends on the place and details of the frightening event. The difference is usually determined by feeling the patient's pulse: cold manifests itself in a low and slow pulse whereas heat causes the pulse to be strong and jumpy. Symptomology, too, is important for diagnosis. Cold diarrhoea, for instance, is light-coloured, mucous, and related to throbbing pain whereas hot diarrhoea is darker, of extremely foul odour, and often accompanied by burning pain (cf. Foster, 1994: 77, 82; García-Hernández et al., 2015). A special case are those conditions caused by a rapid transition from the hot to the cold state (*espasmo* or *espasmazón*; cf. Foster, 1994: 37-38; García-Hernández et al., 2015). Such a "shock" is mostly made responsible for earache and respiratory diseases. The transition is not necessarily of physical nature, it can also occur in the humoral state of the mind or soul. Either way, it results in the manifestation of cold symptoms on the body's exterior while the heat becomes "trapped" inside. These situations are conceived as very delicate and treatment needs to be cautiously balanced in order to avoid exacerbating either extreme.

In order to determine a plant's humoral quality, observation of physiological effects is the most definite approach (cf. Foster, 1994:101). Thus, a cold plant is expected to cause cold symptoms in a healthy person while being beneficial to anyone suffering of a hot ailment. However, before experimenting with new plants, the Zoque healers take sensory cues as well as ecological factors into account. Accordingly, hot plants are mostly found in the lowlands, thrive in full sun, are often deciduous, and appear either dry and pale or of reddish colour. They are coarse to the touch and often spiny, sticky, or rich in resin or latex. Cold plants, on the other hand, are mostly evergreen and grow in the highlands or in shady, moist places. They are smooth-surfaced and soft to the touch, have a vividly green visual appearance and are often succulent. These characteristics conform to a general pattern in Latin America (Foster, 1994: 103; Leonti et al., 2002; Logan, 1973; Lopez Austin, 1980: 289-303; Madsen, 1955; Mazess, 1968; Messer, 1981; Tedlock, 1987). Finally, all informants agreed that a plant's taste and smell is of considerable importance in predicting its humoral quality as discussed in section 4.3 (cf. Foster, 1994: 102; Frei et al., 1998; Leonti et al., 2002; Messer, 1981; Tedlock, 1987).

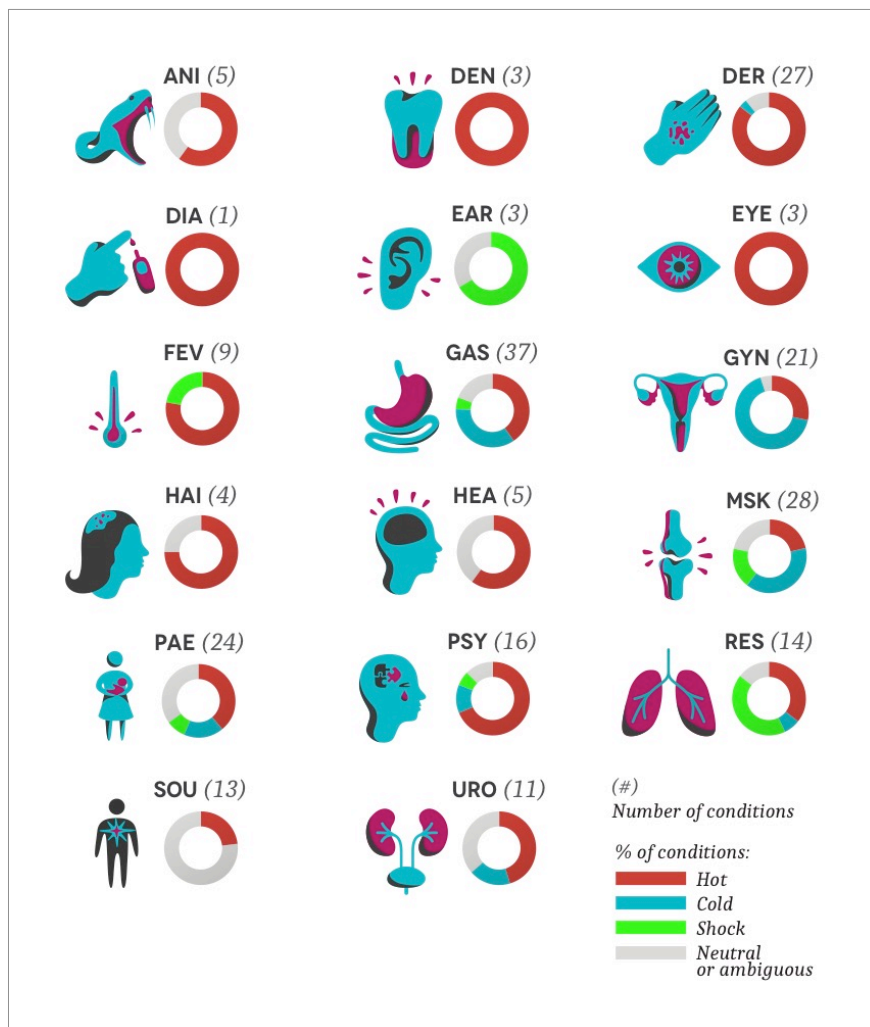


Figure 3. 4
 The 17 emic-defined disease categories and their humoral qualities. For each category the number of distinct conditions is indicated in parentheses. The charts show the individual conditions' humoral qualities in percentages of the total number of conditions. Abbreviations are as follows: Animal bites and stings (ANI), Dental problems (DEN), Dermatological conditions (DER), Diabetes (DIA), Ear complaints (EAR), Ophthalmological diseases (EYE), Fever (FEV), Gastrointestinal disorders (GAS), Gynaecological complaints (GYN), Problems of the hair and scalp (HAI), Headache (HEA), Musculoskeletal ailments (MSK), Paediatric illnesses (PAE), Psychosomatic and mental afflictions (PSY), Respiratory diseases (RES), Illnesses related to the soul (SOU), and Urological complaints (URO).

4.2. Chemosensory properties of medicinal plants

The Zoque word for smell (*omompa*) is clearly related to taste (*ompa*) and the Chapultenango dialect does not differentiate between the two at all. This notwithstanding, all informants explicitly discriminated olfactory from gustatory sensations. Astringency, pungency, and irritation are included as tastes, as they were classified as such by the informants. Table 3.1 gives an overview of the taste and smell properties considered for the organoleptic testing, as well

as some typical examples mentioned repeatedly during the focus group sessions. In addition to the listed terms, the Zoque distinguish rotten (*jakapä*) and smoky smells (*joko wujpapä*) as well as salty (*kana pa'ajkpä*, *jene pa'ajkpä*) and oily tastes (*pänpapä*), yet no informant considered them properties of medicinal plants. Interestingly the term for salty relates to sweetness, as it does for the neighbouring Tzeltal Maya, for whom the two terms are identical (Brett, 1994: 143).

In section 4.3, the results of the organoleptic testing are presented and discussed in relation to the plants' humoral qualities and medicinal uses. The perception of gustatory and olfactory sensations is highly subjective, depending on genetic, physiological, environmental, and cultural variables (e.g. Classen, 1997; Melis et al., 2015; Prutkin et al., 2000; Shepard, 2004; Sorokowska et al., 2014). Hence, the results of the organoleptic testing should be interpreted in its cultural and experimental context. For the complete results of the testing please refer to Table 3.4 in the appendix.

Table 3.1

Chemosensory properties used for the organoleptic testing. The properties placed in brackets were counted as other for the statistical analysis. The typical examples are those most commonly mentioned during focus group session 3.

English	Spanish	Zoque	Typical examples
Smells	Olores	Omompä	
[Of animal protein (meat, fish, or eggs)]	<i>De carne, pescado, huevo</i>	<i>Tzanapä, tzanapä</i>	<i>Siparuna thecaphora</i> (<i>kun tzantzan</i>)
Bad, malodorous, stinky	<i>Apestoso</i>	<i>Wujpapä</i>	<i>Petiveria alliacea</i> (<i>hierba de zorrillo</i>)
Bitter	<i>Amargo</i>	<i>Takay omompapä</i>	<i>Artemisia ludoviciana</i> (<i>estafiate</i>), <i>Tagetes erecta</i> (Aztec marigold)
[Earthy]	<i>De tierra</i>	<i>Nas omompapä</i>	Subterranean parts in general
Good, pleasant, aromatic	<i>Sabroso, bueno</i>	<i>Sunhi omompapä</i>	<i>Citrus</i> spp. (citrus flowers and leaves), <i>Mentha</i> spp. (mint), <i>Ocimum</i> spp. (basil)
Green, herby, grassy	<i>De verde</i>	<i>Tzukspapä</i>	<i>Justicia spicigera</i> (<i>tzitz</i>), <i>Sambucus canadensis</i> (elder leaves)
Irritating, tangy	<i>Irritante</i>	<i>Tzisispapä</i>	<i>Citrus</i> spp. (citrus fruit skin)
Menthol, camphor	<i>Mentolado</i>	<i>Nezesomompapä</i>	<i>Eucalyptus</i> spp. (eucalypt), <i>Mentha</i> spp. (mint), <i>Pimenta dioica</i> (allspice), <i>Polygala floribunda</i> (<i>kä tzanhga</i>)
[Penetrating, strong, musky, repugnant]	<i>Penetrante, fuerte, de almizcle</i>	<i>Jukukpapä, jukuj'kpapä</i>	<i>Abelmoschus moschatus</i> (musk mallow), <i>Tanacetum parthenium</i> (feverfew)
[Resinous, of incense]	<i>Resinoso, de incienso</i>	<i>Tänä omompapä, pomo ompa</i>	<i>Protium copal</i> and <i>Bursera</i> spp. (copal), <i>Pinus</i> spp. (pine resin)
[Sour]	<i>Agrio</i>	<i>Katzu omompapä/wujpapä</i>	<i>Citrus limon</i> (lemon juice), <i>Vitis tiliifolia</i> (wild grapes)
Sweet	<i>Dulce</i>	<i>Pa'ajk omompapä</i>	<i>Foeniculum vulgare</i> (fennel), <i>Tagetes lucida</i> (<i>pericón</i>)
Tastes	Sabores	Ompa	
Astringent	<i>Estítico, astringente</i>	<i>Tänänpa, tänänya, jekopya</i>	<i>Byrsonima crassifolia</i> (<i>nanche</i>), <i>Psidium</i> spp. (guava leaves)

English	Spanish	Zoque	Typical examples
Bitter	<i>Amargo</i>	<i>Takay, takpyä</i>	<i>Artemisia ludoviciana</i> (estafiate), <i>Tanacetum parthenium</i> (feverfew), <i>Tithonia diversifolia</i> (árnica)
[Good, pleasant, savoury]	<i>Sabroso</i>	<i>Sunhi ompa</i>	<i>Cymbopogon citratus</i> (lemongrass), <i>Dysphania ambrosioides</i> (epazote), <i>Mentha</i> spp. (mint)
[Irritating, acid]	<i>Irritante, pica, da comezón en la boca</i>	<i>Tzikspapä</i>	<i>Ananas comosus</i> (pineapple), <i>Xanthosoma</i> spp. (quequeste)
Menthol, numbing	<i>Mentolado, anestésico, entumbante</i>	<i>Nezespä, nezesyä, jelongyá</i>	<i>Eucalyptus</i> spp. (eucalypt), <i>Mentha</i> spp. (mint), <i>Pimenta dioica</i> (allspice), <i>Polygala floribunda</i> (ká tzanhga)
Pungent, spicy hot	<i>Picante</i>	<i>Topyapä</i>	<i>Capsicum</i> spp. (chilli), <i>Pimenta dioica</i> (allspice leaves)
Sour	<i>Agrio</i>	<i>Katzu ompa</i>	<i>Arthrostemma ciliatum</i> (caña agria), <i>Citrus limon</i> (lemon juice), <i>Vitis tiliifolia</i> (wild grapes)
Sweet	<i>Dulce</i>	<i>Pa'ajkpä</i>	<i>Phyla scaberrima</i> (hierba dulce), <i>Tagetes lucida</i> (pericón)
[Sweet-sour]	<i>Agridulce</i>	<i>Katzupa'ajkpä, paktzukyá</i>	<i>Ananas comosus</i> (pineapple), <i>Citrus sinensis</i> (orange juice)
Weak, simple, mild	<i>Suave, simplete</i>	<i>Mamsämpä, sekepä</i>	<i>Equisetum</i> spp (horsetail)

4.3. Correlations between humoral qualities, organoleptic properties, and uses of botanical drugs

While all informants agreed that chemosensory cues alone are rarely sufficient for determining therapeutic uses, they were considered very valuable for distinguishing hot from cold plants and thus guide therapeutic applications. As expressed by an experienced herbalist from the highland community of Tapalapa:

“Plants cannot talk, but, through their smell and taste, they tell us if they are hot or cold. Thus we can know what they cure.”

Field notes, 3 July 2015

This notion is also reflected in the results of the statistical analysis of the organoleptic testing data. The Cramer's V – which indicates the variables' power to predict therapeutic uses – for humoral qualities, at 0.23, is over four times higher than that of smell, at 0.05. A plant's taste is 40% more important for predicting its usage, with a Cramer's V of 0.07, which is in accordance with the general assumption that smell is the least acute of the human senses (Purves et al., 2004: 339).

4.3.1. Correlations between chemosensory cues and therapeutic uses

Notwithstanding the above, specific tastes and smells are directly correlated with certain therapeutic uses (fig. 3.5 (a) and (b)). For example, astringent, bitter, and aromatic plants are particularly indicated for digestive system disorders. There is a strong cross-cultural consensus for this correlation in Mesoamerica as it has also been documented among the Maya (Ankli et al.,

1999; Brett, 1998), Mixe (Heinrich, 1998), Popoluca (Leonti et al., 2002), and Zapotecs (Frei et al., 1998). Musculoskeletal ailments, too, are preferentially treated with plants that induce bitter, yet also pungent and sour, sensations. Healers from different cultural groups agree that respiratory diseases require sweet plants (cf. Ankli et al., 1999; Heinrich, 1998, Leonti et al., 2002). In addition, the Zoque also commonly use plants with pungent, irritating, pleasant, and menthol-like aromas and tastes. The Yucatec Maya apply bitter and astringent remedies topically for skin problems (Ankli et al., 1999), whereas the Zoque prefer sour herbs as well as taxa, which induce very weak sensations or have a particularly herby (“green”) smell. Drugs with weak chemosensory properties are also commonly ingested to treat urological complaints. Soul-related illnesses are often thought to involve harmful spiritual forces, which need to be expelled through fumigation with irritating plant material. Fever, paediatric illnesses, as well as mental and psychosomatic conditions are mostly treated with ritual washings and cleansings (*limpias*), which call for plants with a menthol-fresh taste and particularly strong aromas. Interestingly, strong-smelling plants are used for ritual purposes irrespective of the hedonic evaluation (good or bad) of the olfactory sensation. While, due to limited data, no significant correlations were identified for the smaller disease categories, it is noteworthy that the Zoque consider most bitter plants potential remedies for diabetes (Geck et al., 2016). There is limited evidence for correlations between both gynaecological uses and headache remedies and specific chemosensory properties, indicating that other factors – such as humoral qualities – are predominant in guiding herbal treatments.

4.3.2. *Correlations between organoleptic properties and humoral qualities*

Chemosensory cues also guide uses indirectly, acting via humoral qualities as an intermediary (fig. 3.5 (c) and (d)). Hence, while the evidence for sour and malodorous plants being preferred for relieving headaches is limited, these are the stereotypical chemosensory properties of cold plants. Hot remedies, on the other hand, are mostly bitter, pungent or irritating. Astringent and sweet plants are usually considered neutral, as are plants with weak or ambiguous properties. With a Cramér’s V of 0.19, taste is again a stronger predictor than smell (Cramér’s V of 0.15).

The correlations between the cold humoral quality and specific chemosensory properties are generally rather weak, indicating that other factors may be more important for classifying plants as cold. Organoleptic properties other than taste and smell, mainly visual and tactile cues, may be evaluated when judging the therapeutic potential of plants and are important mnemonic aids (Bennet, 2007; Browner, 1985; Etkin, 1988; Leonti et al., 2002; Shepard, 2004). Thus, irrespective of taste and smell, plants that grow in or near the water or are succulent are almost automatically considered cold.

There appears to be a broad cross-cultural consensus for these correlations between humoral qualities and organoleptic properties in Mesoamerica (cf. Browner, 1985; Foster, 1994: 102; Frei et al., 1998; Leonti et al., 2002; Messer, 1987; Tedlock, 1987). However, the ambiguous classification of bitter items by the Zapotec (Frei et al., 1998; Messer, 1987; Messer, 1981) demonstrates the flexible nature of the hot-cold dichotomy.

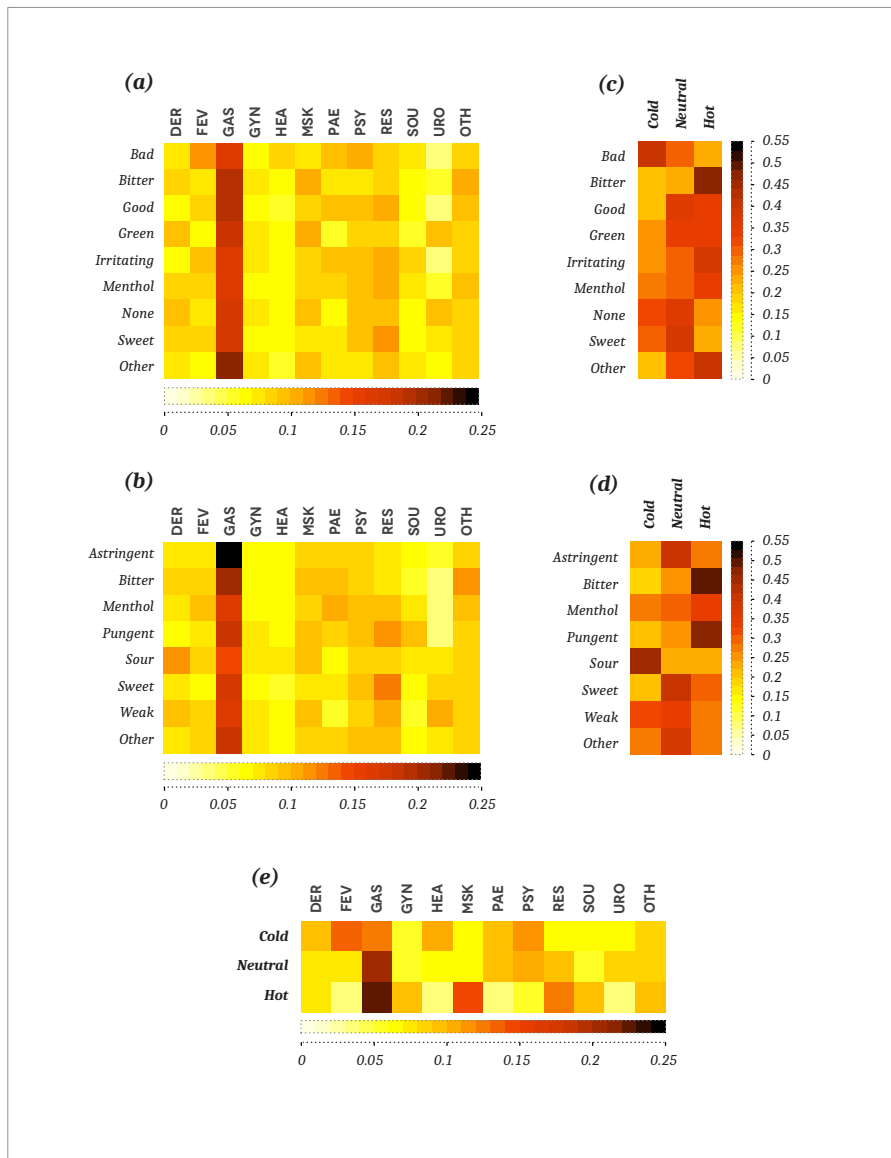


Figure 3.5 Graphical display of the results for the statistical inquiries: (a) Given a certain smell, what is the most probable therapeutic category? (b) Given a certain taste what is the most probable therapeutic category? (c) Given a certain smell, what is the most probable humoral quality? (d) Given a certain taste what is the most probable humoral quality? (e) Given a certain humoral quality, what is the most probable therapeutic category? The darker the colour the higher the prediction probability of the respective correlation. See fig. 4 for abbreviations of therapeutic categories.

4.3.3. Correlations between humoral qualities and therapeutic uses

Cold plants are mainly used externally to treat fevers, headaches, psychological and paediatric illnesses, and dermatological conditions (fig. 3.5 (e)). This is in full accordance with the principle of opposites, as these categories include predominantly hot conditions (fig. 3.4). In a logically

consistent manner, the cold gynaecological and musculoskeletal ailments are mostly treated with hot plants. Hot remedies also prevail for respiratory diseases. Yet, as they are associated with *espasmo*, thought to result from a rapid transition from a hot to a cold state, the hot remedies are usually balanced with neutral ingredients in order to avoid further harm. Similarly, cold-neutral treatments are elaborated for paediatric illnesses, as children are considered particularly vulnerable to humoral shocks. Neutral, often astringent, drugs are also the treatment of choice for most gastrointestinal disorders. These are commonly combined with either hot or cold ingredients depending on the humoral evaluation of the specific condition diagnosed. Foster (1994: 126; 1984) argues that neutral remedies would be essentially useless in a humoral medical system, as they could not counteract an imbalance caused by either heat or cold. Our results contradict this argument as the Zoque healers very consciously apply neutral medicinal plants under a hot-cold paradigm in order to re-establish the balance without risking an excessive shock to the patient's system.

4.3.4. Correlation patterns for unknown drugs

Humoral qualities and organoleptic properties, including the doctrine of signatures, are often considered mnemonic aids or validators assigned *post hoc* in order to match ethnomedical theory, rather than selection criteria for medicinal plants (e.g. Bennet, 2007; Etkin, 1988; Foster 1988; Tedlock, 1987). As we cannot observe the actual process of plant selection, simulating this process through the testing of drug samples unknown to the informants might shed some light on the issue. In contrast to the previous testings, the plant material was presented in a dried state and did not allow for the inclusion of ecological factors in the evaluation by the informants. This experimental design had two major consequences:

- (i) The predictive power of smell pales into insignificance in comparison to taste.
- (ii) The cold humoral quality almost ceases to exist.

This latter point reaffirms the notion that texture (succulence) and ecological habitat (shade, moisture) are more important than chemosensory cues for classifying a given plant as cold. This notwithstanding, the general correlation patterns between specific tastes, smells, humoral qualities, and therapeutic uses proved reproducible (please refer to Appendix 3.4 for the full results). Further, the dominance of humoral qualities (Cramér's V of 0.15) over chemosensory properties (Cramér's V of 0.05 and 0.03 respectively) as predictors of medicinal uses was similarly pronounced as with the remedies previously known to the informants. Thus, it seems that the role of the hot-cold dichotomy is not limited to *post hoc* validation but indeed plays an important intermediary role in the selection of herbal remedies.

4.4. Implications and potential applicability of our findings

Our results support previous claims for specific correlations between chemosensory properties and therapeutic uses of medicinal plants, while adding additional and more precise data. Above all, however, this systematic approach reaffirms the healers' opinion that humoral qualities are key predictors of therapeutic uses, while being themselves conditioned by chemosensory cues and, ultimately, by plant secondary metabolites. Thus,

the hot-cold dichotomy is shown to be an important cultural filter linking the empirically perceived chemical properties of plants to defined categories of use. Hence, the concept may not be as fully incompatible with bioscientific paradigms as previously criticized (Ankli, 1999; Brett, 1994; Foster, 1994: 138; Logan and Morrill, 1979; Ortiz de Montellano and Browner, 1985).

In conjunction, organoleptic cues and humoral qualities shape cultural expectations in regard to remedies. These expectations, in turn are mediated via neurotransmitters resulting in considerable physiological and therapeutic consequences (Benedetti and Amanzio, 1997; Finnis et al., 2010; Moermann and Jonas, 2002). Colours, for example, have been shown to significantly influence therapeutic effects (de Craen et al, 1996; Moermann and Jonas, 2002; Schapira et al., 1970). The findings from North America and Europe that red pills induced a stimulatory response while green and blue pills were perceived as tranquilizers are particularly interesting as this coincides with cultural expectations according to the hot-cold dichotomy in Mesoamerica (cf. section 4.1).

There seems to be considerable cross-cultural consensus in Mesoamerica on the colour red as well as bitter, pungent, and irritating tastes being associated with the hot humoral quality. The use of hot treatments for post-partum ailments and musculoskeletal pain is equally widespread. Likewise, the sour taste is commonly associated with cold drugs, which in turn are particularly indicated for fevers and inflammatory skin conditions. In indigenous and Mexican American communities, herbal and synthetic drugs increasingly coexist and concepts of the hot-cold dichotomy are also being applied to biomedical products (Giovannini et al., 2011; Juckett, 2005; Waldstein, 2006). Thus, taking these findings into account during drug development and design may significantly increase the meaning response and hence the drug's effectiveness. In regard to herbal medicine, ethnopharmacological studies repeatedly point out the need to discourage the use of toxic remedies such as *Aristolochia* species (e.g. Michl et al., 2014). These efforts, however, are bound to be rather fruitless as long as culturally viable alternatives are not offered. Such substitutions ought to be guided by the local rationale for plant use, i.e. by humoral and organoleptic criteria. Finally, raising awareness among health workers on the theory and practical implications of the hot-cold dichotomy may considerably increase the quality of care for local and indigenous communities and ultimately the effectiveness of public health strategies in Mesoamerica. Such cultural competency is also crucial for North American physicians working with Latin American patients (Juckett, 2005).

5. Conclusions

This systematic investigation reinforces the presumption that organoleptic properties, particularly taste and smell, are essential for guiding therapeutic uses of herbal remedies. The results support and extend the claims for correlations between specific chemosensory cues and particular nosological units. Further, we provide evidence that the function of the hot-cold dichotomy is not limited to validating effective uses of herbal remedies *post hoc*. Humoral qualities much rather act as a cultural filter, linking empirically perceived properties and therapeutic uses of medicinal plants, essentially resulting in more meaningful therapy.

Given the continued importance of the hot-cold dichotomy in folk medicine, more interdisciplinary research is needed in order to enhance our understanding of the complex nature of this system. In Mesoamerica, there is considerable cross-cultural consensus regarding certain correlations between organoleptic properties, humoral qualities and therapeutic uses of drugs. These aspects ought to be taken into account in the design of public health programs and pharmaceuticals, in order to fulfil cultural expectations, and thus increase the perceived quality and effectiveness of healthcare.

Acknowledgements

We are immensely grateful to the Zoque healers, whose patience and hospitality made this study possible. Ciro Maccord has designed the illustrations. This project has received funding from the European Union's Seventh Framework Programme for research, technological development and demonstration under grant agreement no. 606895. Stefano Cabras was partially supported by RYC-2012-11455; MINECO-Spain project (MTM2013-42323-P) and RAS-Italy project (CRP-59903).

Glossary

Aetiology	The believed causes or manner of causation of a disease or illness.
Chemosensory	Referring to the perception of chemical stimuli by the olfactory, gustatory, and trigeminal system.
Doctrine of signatures	Belief found in many cultures that form recapitulates function; thus it is believed that certain plants are effective in treating certain diseases based on analogies in physical and chemical characteristics, such as shape, colour, texture, or taste to the respective part of the body or symptoms of disease.
Emic	Used in anthropology when describing cultural concepts or domains as viewed from within the respective culture rather than from an external (etic) viewpoint.
Epistemological	Relating to the theory of knowledge, particularly in regard to the distinction between justified argument and opinion.
Humoral qualities	According to humoral theory illness results from an imbalance of four body fluids (humours). Qualities (cold, hot, wet, and dry) are ascribed to each of the humours as well as to food and medicine. Despite their names, these qualities are not necessarily related to physical temperature or humidity. In order to reinstate health, substances with certain humoral qualities are prescribed based on the principle of opposites; i.e. if a predominance of cold humours is

believed to be responsible for an illness hot remedies are prescribed and vice versa. The humoral system has its origin in ancient Greece and Rome. While it is now considered obsolete by Western medicine, its principles remain influential in traditional medical systems around the world.

Mnemonic	An item or concept assisting in remembering something.
Nosology	The branch of medicine dealing with the classification of diseases and illnesses.
Organoleptic	Referring to the perception of stimuli by the sense organs, including yet not limited to the chemical senses.
<i>Post hoc</i>	Occurring after the event or action in question, particularly in relationship to a fallacious assumption of a causal relationship

References for chapter 3

- Anderson, E.N.Jr., 1987. Why is humoral medicine so popular? Soc. Sci. Med. 25, 331-337.
- Ankli, A., Sticher, O., Heinrich, M., 1999. Yucatec Maya medicinal plants versus nonmedicinal plants: Indigenous characterization and selection. Hum. Eco. 27, 557-580.
- Benedetti F., Amanzio M., 1997. The neurobiology of placebo analgesia: from endogenous opioids to cholecystokinin. Prog. Neurobiol. 52, 109-125.
- Bennet, B.C., 2007. Doctrine of signatures: an explanation of medicinal plant discovery or dissemination of knowledge? Economic Botany 61, 246-255.
- Berlin, E.A., Berlin, B., 1996. Medical ethnobotany of the highland Maya of Chiapas, Mexico: The gastrointestinal diseases. Princeton University Press, Princeton.
- Bernard, H.R., 2006. Research methods in anthropology: qualitative and quantitative approaches, 4th ed. AltaMira Press, Lanham.
- Brett, J.A., 1998. Medicinal plant selection criteria: the cultural interpretation of chemical senses. Angew. Bot. 72, 70-74.
- Brett, J.A., 1994. Medicinal plant selection criteria among the Tzeltal Maya of highland Chiapas, Mexico. PhD Dissertation, University of California, San Francisco.
- Brett, J.A., Heinrich, M., 1998. Culture, perception and the environment: the role of chemosensory perception. Angew. Bot. 72, 67-69.
- Browner, C.H., 1985. Plants used for reproductive health in Oaxaca, Mexico. Economic Botany 39, 482-504.
- Bye, R., Linares, E., Estrada, E., 1995. Biological diversity of medicinal plants in Mexico. In: Arnason, John T., Mata, Rachel, Romeo, John T. (Eds.). Phytochemistry of medicinal plants. Plenum Press, New York, pp. 65-82.

- Campbell, L., Kaufman, T., 1976. A linguistic look at the Olmecs. *American Aniquity* 41, 80-89.
- Chao, D.P., Chen, J.J., Huang, S.Y., Tyan, C.C., Hsieh, C.L., Sheen, L.Y., 2011. Effects of hot and cold foods on signals of heart rate variability and nail fold microcirculation of healthy young humans: a pilot study. *Vhin. J. Physiol.* 54, 145-152.
- Classen, C., 1997. Foundations for an anthropology of the senses. *Int. Soc. Sci.* 49, 401-412.
- Coe, M.D., Houston, S., 2015. *The Maya*, 9th edition. Thames & Hudson, London.
- Coe, M.D., Koontz, R., 2013. *Mexico: From the Olmecs to the Aztecs*, 7th edition. Thames & Hudson, London.
- Currier, R.L., 1966. The hot-cold syndrome and symbolic balance in Mexican and Spanish-American folk medicine. *Ethnology* 5, 251-263.
- de Craen A.J., Roos P.J., de Vries A.L., Kleijnen J., 1996. Effect of colour of drugs: systematic review of perceived effect of drugs and of their effectiveness. *BMJ* 313, 1624-1626.
- Dunson, D.B., Xing, C., 2009. Nonparametric Bayes modeling of multivariate categorical data. *Journal of the American Statistical Association* 104, 1042-1051.
- Etkin, N.L., 1988. Ethnopharmacology: biobehavioral approaches in the anthropological study of indigenous medicines. *Annual Review of Anthropology* 17, 23-42.
- Finnis, D.G., Kaptchuk, T.J., Miller, F., Benedetti, F., 2010. Biological, clinical and ethical advances of placebo effects. *The Lancet* 375, 686-695.
- Foster, G.M., 1994. Hippocrates' Latin American legacy: humoral medicine in the New World. Gordon and Breach, Amsterdam.
- Foster, G.M., 1988. The validating role of humoral theory in traditional Spanish-American therapeutics. *American Ethnologist* 15, 120-135.
- Foster, G.M., 1987. On the origin of humoral medicine in Latin America. *Medical Anthropology Quarterly* 1, 355-393.
- Foster, G.M., 1984. The concept of 'neutral' in humoral medical systems. *Medical Anthropology: Cross-Cultural Studies in Health and Illness* 8, 180-194.
- Foster, G.M., 1953. Relationships between Spanish and Spanish-American folk medicine. *The Journal of American Folklore* 66, 201-217.
- Foster, G.M., Anderson, B.G., 1978. *Medical anthropology*. John Wiley and Sons, New York.
- Frei, B., Sticher, O., Viesca T., C., Heinrich, M., 1998. Medicinal and food plants: Isthmus Sierra Zapotec criteria for selection. *Angew. Bot.* 72, 82-86.
- Galen, C., 1561. *Claudii Galeni de simplicium medicamentorum facultatibus libri XI*. Theodorico Gerardo Gaudano interprete. Apud Gulielmum Rouillium, Venice.
- <http://www.google.com/books?id=Z4aGI1yavZMC&hl=it> (accessed 03.05.16).
- García-Hernández, K.Y., Vibrans, H., Rivas-Guevara, M., Aguilar-Contreras, A., 2015. This plant treats that illness? The hot-cold system and

- therapeutic procedures mediate medicinal plant use in San Miguel Tulancingo, Oaxaca, Mexico. *J. Ethnopharmacol.* 163, 12-30.
- Geck, M.S., Reyes García, A.J., Casu, L., Leonti, M., 2016. Acculturation and ethnomedicine: a regional comparison of medicinal plant knowledge of the Zoque of southern Mexico. *J. Ethnopharmacol.* 187, 146-159.
- Giovannini, P., Reyes-García, V., Waldstein, A., Heinrich, M., 2011. Do pharmaceuticals displace local knowledge and use of medicinal plants? Estimates from a cross-sectional study in a rural indigenous community, Mexico. *Soc. Sci. Med.* 72, 928–936.
- Heinrich, M., 1998. Indigenous concepts of medicinal plants in Oaxaca, Mexico: Lowland Mixe plant classification based on organoleptic characteristics. *Angew. Bot.* 72, 75-81.
- INALI, 2011. Otejaye'is 'yanhki'mkuy: norma de escritura de la lengua otetzame (zoque). Instituto Nacional de Lenguas Indígenas, México D.F.
- Jackson, W.A., 2016. A short guide to humoral medicine. *Trends Pharmacol. Sci.* 22, 487–489.
- Johns, T., 1990. *With bitter herbs they shall eat it: chemical ecology and the origins of human diet and medicine.* University of Arizona Press, Tucson.
- Juckett, G., 2005. Cross-cultural medicine. *Am. Fam. Physician* 72, 2267-2274.
- Justeson, J.S., Kaufman, T., 1993. A decipherment of epi-olmec hieroglyphic writing. *Science* 259, 1703-1711.
- Klein, J., 1978. Susto: The anthropological study of diseases of adaptation. *Social Science and Medicine* 12, 23-28.
- Leonti, M., 2011. The future is written: impacts of scripts on the cognition, selection, knowledge and transmission of medicinal plant use and its implications for ethnobotany and ethnopharmacology. *J. Ethnopharmacol.* 134, 542-555.
- Leonti, M., Sticher, O., Heinrich, M., 2002. Medicinal plants of the Popoluca, Mexico: organoleptic properties as indigenous selection criteria. *J. Ethnopharmacol.* 81, 307-315.
- Logan, M., 1973. Humoral medicine in Guatemala and peasant acceptance of modern medicine. *Hum. Org.* 32, 385-396.
- Logan, M., Morrill, W., 1979. Humoral medicine and informant variability: An analysis of acculturation and cognitive change among Guatemalan villagers. *Anthropos* 74, 785-802
- Lopez Austin, A., 1980. *Cuerpo humano e ideología: las concepciones de los antiguos Nahuas.* Universidad Nacional Autónoma, México D.F.
- Madsen, W., 1955. Hot and cold in the universe of San Francisco Tecospa, Valley of Mexico. *The Journal of American Folklore* 68, 123-139.
- Manderson, L., 1987. Hot-cold food and medical theories: overview and introduction. *Soc. Sci. Med.* 25, 329-330.
- Mazess, R.B., 1968. Hot-cold food beliefs among Andean peasants. *J. Am. Diet Assoc.* 53, 109-113.
- Melis, M., Arca, M., Aragoni, M.C., Cabras, T., Caltagirone, C., Castagnola, M., Crnjar, R., Messina, Tepper, B.J., Tomassini Barbarossa I., 2015.

- Dose-dependent effects of L-Arginine on PROP bitterness intensity and latency and characteristics of the chemical interaction between PROP and L-Arginine. *PLoS ONE* 10 (6): e0131104.
- Messer, E., 1987. The hot and cold in Mesoamerican indigenous and hispanicized thought. *Soc. Sci. Med.* 25, 339-346.
- Messer, E., 1981. Hot-cold classification: theoretical and practical implications of a Mexican study. *Soc. Sci. Med.* 15, 133-145.
- Michl, J., Ingrouille, M.J., Simmonds, M.S.J., Heinrich, M., 2014. Naturally occurring aristolochic acid analogues and their toxicities. *Natural Product Reports* 31, 676-693.
- Moerman, D.E., Jonas, W.B., 2002. Deconstructing the placebo effect and finding the meaning response. *Ann. Intern. Med.* 136, 471-476.
- Ortiz de Montellano, B.R., 1990. *Aztec medicine, health, and nutrition*. Rutgers University Press, New Brunswick.
- Ortiz de Montellano, B.R., 1980. Las hierbas de Tlaloc. *Estud. Cult. Náhuatl* 14, 287-314.
- Ortiz de Montellano, B.R., Browner, C.H., 1985. Chemical bases for medicinal plant use in Oaxaca, Mexico. *J. Ethnopharmacol.* 13, 57-88.
- Parvinroo, S., Naghibi, F., Zahediasl, S., Kamalinejad, M., Sabetkasaei, M., 2014. The effects of seeds with hot and cold temperaments on serum thyroid hormones, corticosterone and urine vanillylmandelic acid concentrations of healthy rats. *J. Ethnopharmacol.* 156, 216–221.
- Purves, D., Augustine, G.J., Fitzpatrick, D., Hall, W.C., LaMantia, A.S., McNamara, J.O., Williams, S.M. (Eds), 2004. *Neuroscience*, 3rd edition. Sinauer Associates, Inc., Sunderland.
- Prutkin, J., Duffy, V.B., Etter, L., Fast, K., Gardner, E., Lucchina, L.A., Snyder, D.J., Tie, K., Weiffenbach, J., Bartoshuk, L.M., 1AD. Genetic variation and inferences about perceived taste intensity in mice and men. *Physiol. Behav.* 69, 161–173.
- Schapira K., McClelland H.A., Griffiths N.R., Newell D.J., 1970. Study on the effects of tablet colour in the treatment of anxiety states. *Br. Med. J.* 2, 446-449.
- Shepard, G.H.Jr., 2004. A sensory ecology of medicinal plant therapy in two Amazonian societies. *American Anthropologist* 106, 252-266.
- Si, Y., Reiter, J.P., 2013. Nonparametric Bayesian multiple imputation for incomplete categorical variables in large-scale assessment surveys. *Journal of Educational and Behavioral Statistics* 38, 499-521.
- Sorokowska A., Sorokowski, P., Hummel, T., 2014. Cross-cultural administration of an odor discrimination test. *Chemosensory perception* 7, 85-90.
- Staub, P.O., Geck, M.S., Weckerle, C.S., Casu, L., Leonti, M., 2015. Classifying diseases and remedies in ethnomedicine and ethnopharmacology. *J. Ethnopharmacol.* 174, 514-519.
- Tedlock, B., 1987. An interpretive solution to the problem of humoral medicine in Latin America. *Soc. Sci. Med.* 24, 1069-1083.

- Thomas, N.D. 1974. The linguistic, geographic and demographic position of the Zoque of southern Mexico. Brigham Young University Press, Provo.
- Villa Rojas, A., 1975. Configuración cultural de la región Zoque de Chiapas. In: Villa Rojas, A., Velasco Toro, J.M., Báez-Jorge, F., Córdoba, F., Thomas, N.D. (Eds.). Los Zoques de Chiapas. Instituto Nacional Indigenista, Mexico D.F., pp. 17-42.
- Waldstein, A., 2010. Popular medicine and self-care in a Mexican migrant community: toward an explanation of an epidemiological paradox. *Med. Anthropol.* 29, 71–107.
- Waldstein, A., 2006. Mexican migrant ethnopharmacology: Pharmacopoeia, classification of medicines and explanations of efficacy. *J. Ethnopharmacol.* 108, 299–310.
- Wichmann, S., 1995. The relationship among the Mixe-Zoquean languages of Mexico. University of Utah Press, Salt Lake City.
- Zhao, Y.-L., Wang, J.-B., Xiao, X.-H., Zhao, H., Zhou, C., Zhang, X., Ren, Y., Jia, L., 2011. Study on the cold and hot properties of medicinal herbs by thermotropism in mice behavior. *J. Ethnopharmacol.* 133, 980–985.

Chapter 4: From Olmecs to Aztecs: reconstructing the cultural evolution of herbal medicine in Mesoamerica

Abstract

Mesoamerica was home to several of the greatest civilizations in the Western Hemisphere. Historical sources bear evidence of the medical sophistication attained by the Aztecs and Maya. Due to the cataclysm brought about by the Spanish conquest and the limited archaeological record revealing plant usage, little is known about the historical development of pre-Columbian herbal medicine. Further, while the use of medicinal plants is widespread among contemporary Mesoamerican cultures, modern herbal pharmacopoeias recognize few native herbal drugs. This study thus aims at establishing a fundamental quantitative framework for Mesoamerican phytomedicine and at partially reconstructing its cultural evolution.

Systematic literature research yielded 1929 plant species used as medicine by linguistic groups associated with different civilizational periods of Mesoamerica. The indigenous names for these taxa were compared cross-culturally to identify cognates and loanwords. Cognates are words shared by related linguistic groups, giving an indication of historical depth. Loanwords are shared cross-linguistically, providing evidence of diffusion of specific plant names and possibly also the knowledge associated with the respective taxa. Cognate names have been identified for 162 botanical species. Plants with cognate names show particularly high ratios of shared medicinal usage. Names of 146 species have been borrowed across linguistic boundaries. The Mixe-Zoque, associated with Mesoamerica's first civilization, and the Maya demonstrate exceptionally high degrees of linguistic interaction in regard to their medicinal floras.

Combined, these different lines of evidence suggest a long-standing sophisticated tradition of herbal medicine. The diverse cultural groups of Mesoamerica are further united by a shared medical belief system. The extensive medicinal plant knowledge of native Mesoamericans warrants enhanced attention from health practitioners, researchers, and legislators alike. Mesoamerican Traditional Medicine merits recognition as one of the world's great medical traditions.

1. Introduction

Mesoamerica (MA), ranging from central Mexico to northern Central America, is one of the world's most eminent centres of biocultural diversity (Coe and Koontz, 2013: 11; Gorenflo et al., 2012; Myers et al., 2000). Plate tectonics and volcanic activity have created a biogeographic mosaic, where Nearctic and Neotropical floristic elements coexist in close proximity (Kreft and Jetz, 2007; Mittermeier and Mittermeier, 1992: 65; Udvardy, 1975). This ecological diversity has stimulated the establishment of extensive trade networks and, consequently, profound cultural exchange since prehistoric times (Coe and Koontz, 2013: 70; Sanders, 1962). The continuous exchange resulted in a number of shared cultural features defining MA and distinguishing it from other cultural areas of the Americas (Coe and Koontz, 2013: 9-10; Kirchhoff 1943).

1.1. Archaeology, cultural history, and paleoethnobotany in Mesoamerica

MA is one of only six locations in the world where civilization developed independently as well as one of the great centres of plant domestication (Diehl, 2004: 11; Ranere et al., 2009; Smith, 1997). Maize (*Zea mays* L.), the staple of MAn diet, and squash (*Cucurbita* spp.) had been domesticated in western Mexico by at least 8700 calendrical years before present (y B.P.; Piperno et al., 2009; Ranere et al., 2009; Smith, 1997). By 7000 y B.P., maize had been imported and adapted to the humid tropical lowlands where it was cultivated together with manioc (*Manihot esculenta* Crantz), and, by 4000 y B.P., cotton (*Gossypium* spp.) and sunflower (*Helianthus annuus* L.) (Lentz et al., 2008; Piperno et al., 2000; Pohl et al., 2007; Pope et al., 2001).

The advent of MAn civilization can be placed in the early second millennium B.C., when the Mokaya emerged as the first socially stratified sedentary culture in the Soconusco region on the Pacific coast (Clark, 1991; Diehl, 2004: 129). By 1300 B.C. the Olmecs had established the first full-fledged civilization on the Gulf of Mexico (Coe and Houston, 2015: 51-52; Diehl, 2004: 29). Laboratory analyses of Early Preclassic pottery samples confirmed that both Mokaya and Olmecs used cacao-based (*Theobroma* spp.) beverages in ritual contexts (Powis et al., 2011).

Via their extensive trading network, the Olmecs diffused the core elements of their culture throughout MA, hence significantly shaping the subsequent development of the great civilizations of the Classic era: the Maya to the East, Monte Albán in Oaxaca, El Tajín in Veracruz, and Teotihuacán in the Valley of Mexico (Blomster et al., 2005; Coe and Koontz, 2013: 62; Diehl, 2004: 126-127; Pool, 2007: 289). The Izapan civilization provides the link in time and space between Olmec and Maya and the display of *nanche* (*Byrsonima crassifolia* [L.] Kunth) on an Izapa stela bears testimony to the importance of this fruit tree in early MA (Coe and Houston, 2015: 69; Coe and Koontz, 2013: 101; Willey, 1982). Indigo (*Indigofera* spp.) may have already been used for dying by the Maya during the Preclassic and was later refined to produce the highly resistant Maya Blue (Coe and Houston, 2015: 168; Morell-Hart et al., 2014).

Teotihuacán, the great city in the Valley of Mexico, profoundly impacted the culture of neighbouring civilizations including the Mayan states of Copan and Tikal (Coe and Koontz, 2013: 122; Coe and Houston, 2015: 108-118; Stuart, 2000). Plant remains associated with the diet in this Classic era metropolis include amaranth (*Amaranthus* spp.), avocado (*Persea americana* Mill.), beans (*Phaseolus* spp.), husk tomato (*Physalis* spp.), maguey (*Agave* spp.), maize, prickly pear cactus (*Nopalea* and *Opuntia* spp.), and squashes (Vázquez-Alonso et al., 2014). The findings of a large number of incense burners as well as copal (resin from *Protium copal* [Schltdl. & Cham.] Engl. and *Bursera* spp.) and pine (*Pinus* spp.) remains in Teotihuacán and in the Maya lowlands indicate that ritual burning of plant resins was well established in Classic era MA (Lentz et al., 2016 and 2012; Morehart et al., 2015; Vázquez-Alonso et al., 2014; Willey, 1982).

The fall of Teotihuacán in the seventh century A.D. created a power vacuum in central Mexico, which was partially filled by expanding Mayan influence (Coe and Koontz, 2013: 136-139). Indeed the Maya civilization reached its apogee after Teotihuacán's decline (Coe and Houston, 2015: 126; Willey, 1982). Apart from the dietary staples maize, beans, and cucurbits, also fruits

of the palm *coyol* (*Acrocomia aculeata* [Jacq.] Lodd. ex Mart.) as well as seeds from *Annona* spp., avocado, *chicozapote* (*Manilkara zapota* [L.] P.Royen), *ciruela* (*Spondias* spp.), *nanche*, and *zapote* (*Pouteria* sp.) were identified in archaeobotanical samples from lowland Mayan sites (Lentz, 1991; Lentz et al., 2006; Thompson et al., 2015).

The rise of the Toltecs in the tenth century marked the third unifying force in pre-Colonial Mexico after the Olmecs and Teotihuacán (Coe and Koontz, 2013: 160). The Toltecs, having immigrated from the North, consolidated the cultural and technological advances of Epiclassic civilizations and combined these with their own warrior cult (ibid.). The Toltecs' influence extended to the Yucatán Peninsula and they may have conquered Chichén Itzá, the resulting culture representing a hybrid of Mayan and Toltec elements (Coe and Houston, 2015: 201-206; Kristan-Graham and Kowalski, 2011: 66; Willey, 1982).

The destruction of the Toltec capital Tulan in the Mexican state Hidalgo in the twelfth century gave rise to a number of rivalling city states in central Mexico (Coe and Koontz, 2013: 193). In the fourteenth and fifteenth century the Aztecs consolidated power in the Valley of Mexico, founded their capital at Tenochtitlán, and within one century established one of the greatest empires of MAn history (ibid: 194-197). Through commercial interaction, political alliances, and military expeditions the Aztecs further stimulated cultural diffusion throughout MA.

The Aztecs had a highly evolved medical system and cultivated herbal remedies from different parts of their empire in at least one botanical garden (Ortiz de Montellano, 1975 and 1990: 181). Unfortunately, medicinal plants leave very limited traces in the archaeological record and the few remaining pre-Colonial written sources provide no insights into herbal medicine (Vázquez-Alonso et al., 2014). Shortly after the conquest, Aztec medicine was documented with remarkable detail (de Sahagún, 1577; Gates, 2000; Varey, 2000). While the works of these chroniclers give testimony to the great sophistication of pre-Columbian medicine, in most cases the available data do not allow for an accurate taxonomic identification of the described remedies (Bye and Linares, 2015: 395; Heinrich et al., 2014; Ortiz de Montellano, 1975).

1.2. Historical and comparative linguistics in Mesoamerica

MA is a well-defined linguistic area (*Sprachbund*), based on the number and characteristics of structural features shared across linguistic boundaries as the result of historical diffusion (Campbell et al., 1986). Five linguistic families are of particular relevance to MA's cultural evolution (Campbell et al., 1986; Kirchoff, 1943).

The Mixe-Zoque, inhabiting the Isthmus of Tehuantepec region (fig. 1), a major crossroads for trade and communication, are generally associated with the Mokaya, Olmec, and Izapa cultures (Campbell, 1997: 161-162; Campbell and Kaufman, 1976; Coe and Koontz, 2013: 12, 41; Justeson and Kaufman, 1993; Kaufman, 1976; Wichmann, 1998). The diversification of Mixe-Zoquean languages began around 1800-1600 B.C. (Kaufman, 1976: 106; Wichmann et al., 2008). The Epi-Olmec script establishes a predecessor of Mixe-Zoquean as the first written language in Mesoamerica (Justeson and Kaufman, 1993; cf. Pohl et al. 2002).

The locations of stelae bearing Epi-Olmec inscriptions further hints towards a continuity from Olmec to Classic Veracruz culture, which is often associated with speakers of Totonacan (Coe and Koontz, 2013: 125-128; Spinden, 1933). Totonac may also have been the official language of Teotihuacán although Nahuatl appears a more likely candidate (Campbell 1997: 161; Coe and Koontz, 2013: 123; Cowgill, 1992; Justeson et al., 1985: 68; Wichmann, 1998: 302).

Nahuatl is commonly associated with the Toltec empire and was certainly the language of the Aztecs (Justeson et al., 1985: 68). Belonging to the Uto-Aztecan linguistic family, it represents an intrusion to MA from Aridoamerica, located in northern Mexico and the southern USA (Campbell et al., 1986; Kaufman and Justeson, 2009).

The Otomanguean family, on the other hand, is widespread in MA and particularly Zapotecan is of relevance to this study, as contemporary Zapotecan languages are widely spoken in Oaxaca and a predecessor was the *lingua franca* of the influential Monte Albán civilization (Campbell, 1997: 159; Justeson et al., 1985: 4). While proto-Otomanguean split around 4600-4400 B.C, Zapotec began its internal divergence around 400-600 A.D. (Campbell, 1997: 159; Holman et al., 2011; Kaufman, 1976).

Mayan languages are predominantly spoken in eastern MA, with the exception of Huastec, which split from Core Mayan around 2200 B.C. (Campbell, 2015: 12; Kaufman, 1976: 104; but see Law, 2013). The Western Mayan languages of the Cholan group are the source of a particularly large amount of intra-Mayan loanwords and are associated with the earliest Mayan inscriptions (Campbell, 1997: 165; Kaufman, 1976: 112; Law, 2013; Wichmann, 2006).

There is evidence for extensive borrowing across linguistic families in MA, including designations for a number of plant taxa, especially cultigens (e.g. Brown, 2010; Campbell and Kaufman, 1976; Justeson et al., 1985; Wichmann, 1998). The characteristics of these borrowings indicate that certain cultural groups were preponderant in the development and diffusion of certain cultural domains. Most names for cultivated plants appear first in Otomanguean languages (Brown, 2010). However, speakers of Mixe-Zoquean languages were instrumental in diffusing agricultural terms throughout MA and speakers of proto-Mayan played a decisive role in developing the MAn maize complex (Campbell, 1997: 165; Wichmann 1998: 319-320). The Zapotecs were influential in shaping ritual traditions, which were further refined by speakers of Nahuatl (Wichmann 1998: 319-320). Little is known, however, in regard to the evolution of ethnomedical practices and medicinal plant knowledge in MA.

1.3. Previous cross-cultural comparisons and compilations of Mesoamerican herbal medicine

In recent years, a few studies compared the medicinal floras and ethnomedical concepts of distinct cultural groups within the same linguistic family (e.g. Berlin and Berlin, 1996; Geck et al., 2016; Hitziger et al., 2016). Leonti et al. (2003a) established the historical depth of medicinal plant knowledge by applying a linguistic approach to comparing the medicinal flora of the Lowland Mixe and Highland Popoluca. Kufer et al. (2005) used a diachronic approach to establish changes in ethnomedical knowledge among

the Chortí Maya. Heinrich et al. (1998 and 2014) conducted the most comprehensive cross-cultural analyses to date. They quantitatively compared herbal medicine across five and nine ethnic groups respectively, focussing on gastrointestinal ailments. Additionally, several reviews exist on the treatment of emerging health concerns, specifically anxiety and depression, colorectal cancer, diabetes, and obesity (Alonso-Castro et al., 2015; Andrade-Cetto and Heinrich, 2005; Giovannini et al., 2016; López-Rubalcava and Estrada-Camarena, 2016; Jacobo-Herrera et al., 2016).

Further, several national and regional compilations of medicinal plants exist in Mexico. Unfortunately, these often demonstrate serious methodological deficits, particularly in regard to taxonomic identification (Bye and Linares, 2015: 396-397). While over 3000 medicinal plant species have been recorded in these compilations, the Mexican herbal pharmacopoeia recognizes a mere 27 native species and very few Mesoamerican herbal drugs have attained global importance (Bye and Linares, 2015: 394-396; FEUM, 2013; Heinrich et al., 2014).

1.4. Aims

Based on the above, the goal of this study is twofold:

1. We aim at providing a comprehensive quantitative overview of medicinal plant knowledge in MA. This database approach will facilitate the prioritization of taxa for laboratory studies and hopefully raise awareness for the great MAn medical traditions and the need for an increasingly evidence-based phytotherapy.
2. Applying tools from historical-comparative linguistics, we aim at partially reconstructing the cultural evolution of herbal medicine in MA.

2. Methods

2.1. Database

The linguistic scope of this cross-cultural comparison is limited to the five groups that can be most closely linked to the cultural evolution of Mesoamerica (MA): Mayan, Mixe-Zoque, Nahuatl, Totonac, and Zapotec (Campbell et al., 1986; Kirchhoff, 1943). Likewise, the geographic scope is limited to MA proper, excluding the frontier areas to the North and in Central America as these only temporally participated in MA (Coe and Houston, 2015: 13; Kirchhoff, 1943).

Published ethnobotanical and ethnopharmacological field studies, related to the five linguistic groups, were sought that met the minimum inclusion criteria of methodological transparency and taxonomic identification based on voucher specimens collected *in situ* (cf. Bye and Linares, 2015: 393). A comprehensive search on the online databases MEDLINE (PubMed) and Scopus as well as the Swiss library network (swissbib) and the dissertations database ProQuest was conducted with the following search terms: ethnobotany OR ethnopharmacology OR “traditional medicine” OR “medicinal plants” OR “herbal medicine” AND Mesoamerica OR Mexico OR Guatemala OR Belize OR “El Salvador” OR Honduras OR Maya OR Mixe OR Zoque OR Nahua OR Nahuatl OR Aztec OR Totonac OR Zapotec.

Thus, 28 studies were identified that met the geographic, linguistic, and methodological inclusion criteria to be incorporated into the Mesoamerican Medicinal Plant Database (Table 4.1). It needs to be pointed out that four

studies (nos 15, 16, 20, and 24) focus on a specific disease category, whereas medicinal uses are not detailed in study no. 17, due to concerns about intellectual property rights (Treyvaud-Amiguet et al., 2005).

All plant taxa recorded as medicinal in these 28 studies were incorporated into the database after verifying their taxonomic identity with www.theplantlist.org (accessed 06.06.2016). Family affiliations of angiosperms follow APG IV (The Angiosperm Phylogeny Group, 2016). In case several members of the same genus are used interchangeably under the same name for the same purpose, the taxon is denoted *Genus* sp. Infraspecific taxa are not specified. The medicinal uses were classified according to the second edition of the International Classification of Primary Care (ICPC), as recommended for cross-cultural studies in ethnopharmacology (Staub et al., 2015; WICC, 2004). The ICPC allows for classification of ethnomedical uses into 17 symptom-based categories, not requiring detailed diagnostics. The only modification made to the ICPC system refers to toothache, which was classified as a neurological rather than a digestive system disorder. One taxon, cited in one study and classified in one of the ICPC-categories was defined as one use-record.

2.2. Linguistics

In order to establish a historical framework for the evolution and diffusion of medicinal plant knowledge, the taxa in the database were analysed linguistically. Taxa denoted as *Genus* sp. were not treated as individual species and taxa introduced to MA after the Spanish conquest (following Mabberley, 2008) were excluded from the linguistic analysis. Names of the 697 native species and 530 genera cited in at least two studies were searched for lexical and phonological similarities within or across genetically related languages. Following Campbell (2013) we considered shared names within a genetic relation as cognates and across related languages as loanwords. Cognates indicate the existence of the respective term in the language of the common ancestor of the related linguistic groups (proto-language). Loanwords, on the other hand are evidence of language contact, i.e. borrowing. Based on the loanwords' diffusion, the relative frequency in different linguistic groups, morphological and phonological characteristics of the shared terms, as well as environmental conditions associated with the plants and the respective languages involved, the probable period and direction of the borrowing can be estimated (ibid.: 61).

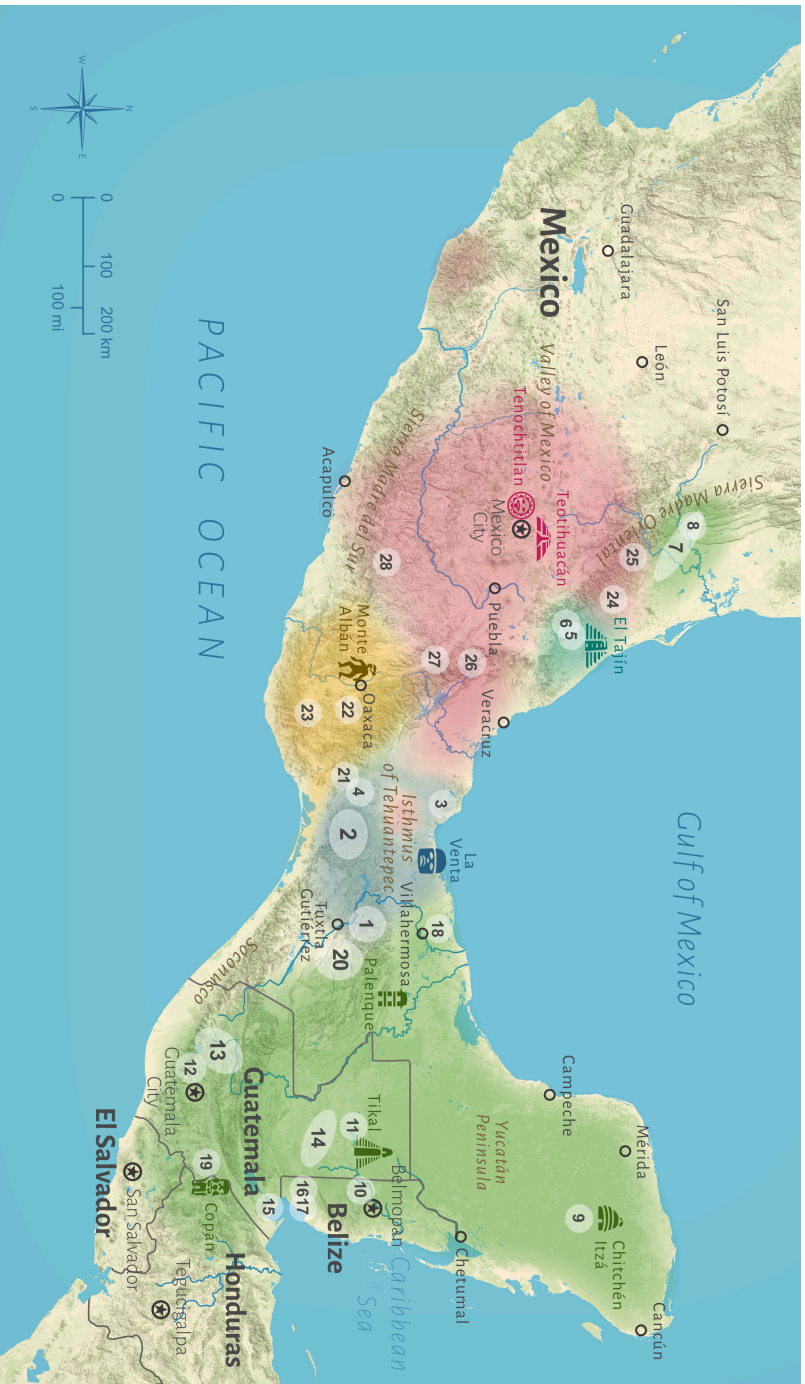


Figure 4. 1
 Map of Mesoamerica (MA). The coloured areas mark the geographic extent of the major linguistic groups: Mayan (green) in eastern MA and the Huasteca, Mixe-Zoque (blue) in the Tehuantepec region, Nahuatl (red) in central and western MA, Totonac (turquoise) in Veracruz, and Zapotec (yellow) in Oaxaca. The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4. 1; the extents of the respective study sites are highlighted in white.

Table 4. 1
 Studies included in the Mesoamerican medicinal plant database. Names and classification of linguistic groups follow glottolog 2.7.

Linguistic group (study codes)	Reference	Study site	Number of taxa (n = 2188)	Number of use- records (n = 12538)	Notes
Mixe-Zoque (1-4)			974	3900	
Zoque (1-3)			922	3594	
Chiapas Zoque (1)	Geck et al., 2016	Mexico, Chiapas	411	1200	
Chimalapa Zoque (2)	Geck et al., 2016	Mexico, Oaxaca	261	825	High degree of acculturation
Highland Popoluca (3)	Leonti, 2002; Leonti et al., 2001	Mexico, Veracruz	595	1569	
Mixe					
Lowland Mixe (4)	Heinrich, 1989	Mexico, Oaxaca	208	306	In German
Totonacan (5-6)			193	504	
Totonac (5)	Martinez-Altaro, 1984	Mexico, Puebla	100	223	Strong Nahuatl influences
Totonac (6)	Ugarte, 1997	Mexico, Puebla	128	281	Food-medicine continuum
Mayan (7-20)			1418	5824	
Huastecan (7-8)			539	1508	
Huastec (7)	Alcorn, 1984	Mexico, San Luis Potosí / Veracruz	498	1254	General ethnobotany
Huastec (8)	Alonso-Castro et al., 2012	Mexico, San Luis Potosí	72	254	
Core Mayan (9-20)			1142	4316	
Yucatecan (9-11)			386	685	

Linguistic group (study codes)	Reference	Study site	Number of taxa (n = 2188)	Number of use- records (n = 12538)	Notes
Yucatec Maya (9)	Ankli, 2000; Ankli et al., 1999	Mexico, Yucatán	321	446	
Yucatec Maya (10)	Armason et al., 1980	Belize, Cayo District	73	101	
Iz'á (11)	Comerford, 1996	Guatemala, Petén	80	138	Only 2 informants
<hr/>					
Quichean-Mammean (12-17)			771	2727	
Kaqchikel (12)	Hitziger et al., 2016	Guatemalan highlands	335	1371	Only 4 informants
K'iche' (13)	Nicolas, 1997 and 1999	Guatemalan highlands	214	586	In French
Kekchi' (14)	Hitziger et al., 2016	Guatemala, Petén	296	623	Only 5 informants
Kekchi' (15)	Michel et al., 2007 and 2016	Guatemala, Izabal	31	52	Women's health
Kekchi' (16)	Bourbonnais-Spear 2005; Bourbonnais-Spear et al., 2005	Belize, Toledo District	61	95	Mental and neurological
Kekchi' (17)	Treyvaud-Amiguet et al., 2005	Belize, Toledo District	106	0	No uses disclosed
<hr/>					
Western Mayan (18-20)			315	904	
Tabasco Chontal (18)	Magaña-Alejandro et al., 2010	Mexico, Tabasco	170	440	In Spanish
Chortí (19)	Kufer et al., 2005	Guatemala, Chiquimula	114	263	Diachronic comparison
Tzeltalan (20)	Berlin and Berlin, 1996	Mexico, Chiapas	100	201	Gastrointestinal ailments

Linguistic group (study codes)	Reference	Study site	Number of taxa (n = 2188)	Number of use- records (n = 12538)	Notes
Otomanguean					
Zapotec (21-23)					
Petapa Zapotec (21)	Frei, 1997; Frei et al., 1998	Mexico, Oaxaca	531	1490	
Mitla Zapotec (22)	Messer, 1975	Mexico, Oaxaca	92	187	General ethnobotany
Miahuatlan Zapotec (23)	Hunn, 2008	Mexico, Oaxaca	210	383	General ethnobotany
Uto-Aztecan					
Eastern Nahuatl (24-28)					
Eastern Huasteca Nahuatl (24)	Smith-Oka, 2008	Mexico, Veracruz	321	820	
Central Huasteca Nahuatl (25)	Andrade-Cetto, 2009	Mexico, Hidalgo	95	215	Women's health Few indigenous names
Zongolica Nahuatl (26)	Weinmann, 2000; Weinmann and Heinrich, 1997	Mexico, Veracruz	180	320	In German
Highland Puebla Nahuatl (27)	Canales et al., 2005	Mexico, Puebla	46	101	No indigenous names
Guerrero Nahuatl (28)	Juárez-Vazquez et al., 2013	Mexico, Guerrero	66	148	

2.3. Linguistic retention and medicinal usage

In order to assess if linguistic retention of medicinal plant names may be correlated with therapeutic uses, a simple analysis was carried out for each of the major linguistic groups (Mixe-Zoque, Zoque, Totonac, Mayan, Huastec, Core Mayan, Yucatecan, Quichean, Western Mayan, Zapotec, and Nahuatl). The percentage of species being employed for at least one identical ICPC category by speakers of different dialects and languages of the respective linguistic group was calculated for (i) all species documented in at least two studies with the respective linguistic group and (ii) species with cognate names in the respective linguistic group. While of no statistical significance, an elevated percentage of shared uses for taxa with cognate names could indicate that the uses were conserved together with the plant's names.

3. Results

The Mesoamerican Medicinal Plant Database contains a total of 12'538 use-records for 2188 taxa, of which 1929 refer to individual species (Table A4.1 in the appendix), from 995 genera (Table A4.2 in the appendix) and 185 families (Table A4.3 in the appendix). Fifty-seven per cent of medicinal species and 36 per cent of genera are only cited in one of the 28 studies incorporated into the database.

For 162 native species and 176 genera cognate names have been identified in at least one linguistic group. A quarter of the species with cognate names have dietary functions in addition to being herbal drugs. Borrowing of plant names has been evidenced for 146 species and 105 genera. Below, the cross-culturally most salient taxa are briefly presented (Table 4.2), followed by an overview of the linguistic evidence for retention and diffusion of medicinal plant names in each of the five major linguistic groups (Table 4.3).

3.1. Pan-Mesoamerican medicinal plants

There are 68 medicinal plant species cited in more than 10 studies. Of these, 23 have been introduced to Mesoamerica (MA) after the Spanish conquest (Table A4.4 in the appendix). For 42 of the 45 native species cognate names have been identified in at least one of the linguistic groups, mainly Mayan (32) and Mixe-Zoquean (29) languages (Table 4.2). For 34 of the 45 species, language contact can be demonstrated between at least two linguistic groups, particularly between Mixe-Zoquean languages and both Totonac and Mayan languages. The Mexican Spanish name of eight of the pan-Mesoamerican species is derived from Nahuatl, the language of the Aztecs.

Many of the most widespread taxa are multipurpose plants, being cultivated or managed for nutritional or ornamental purposes in addition to their medicinal value. Most cultural groups use these cross-culturally salient species to treat similar diseases and illnesses. Partial exceptions are speakers of Nahuatl and Totonac. As a matter of fact, eight of the 45 species are absent from the Nahua medicinal flora and 15 have not been recorded in the two studies carried out on Totonac ethnobotany.

3.2. Mixe-Zoque medicinal plants

For 77 of the 895 species used medicinally by speakers of Mixe-Zoquean languages cognate names have been identified (Table A4.5 in the appendix); 41 species share a name in both Mixe and Zoque and 58 species have

cognate names in different Zoquean languages. For 39 of the 77 species evidence exists for borrowing involving Mixe-Zoquean languages. A predecessor of Mixe-Zoque is the probable source of the borrowed names for 19 species in other languages, mainly different Mayan groups. Zoquean linguistic groups have borrowed names for at least three species, while in nine cases Zoquean has been identified as the donor. Totonac shares names for 14 species with at least one Mixe-Zoquean language. Of the 77 species with a cognate name in Mixe-Zoquean languages, 22 are also exploited for their nutritional values or are used as food condiments. For example, the Mixe-Zoquean name for the fruit tree guava (*Psidium guajava* L.) has been loaned to Western Mayan and its astringent leaves are used throughout Mesoamerica to treat diarrhoea.

3.3. Totonac medicinal plants

The Totonac of Tuzamapan de Galeana and of Zapotitlán de Mendez have similar names for 18 of the 34 species documented in both studies (Table A4.6 in the appendix). Of these, 13 show evidence of contact with other languages, in 7 cases with Mixe-Zoquean languages and in 3 with the adjacent Huastec. Names for the anthelmintic pot-herb *epazote* (*Dysphania ambrosioides* [L.] Mosaykin & Clemants) in three highland Mayan languages appear to have been borrowed from Totonac.

3.4. Mayan medicinal plants

Cognate names have been identified for 103 of the 1260 species used medicinally by speakers of different Mayan languages (Table A4.7 in the appendix). Pan-Mayan cognates exist for 31 species and 32 species have cognate names across different Core Mayan subfamilies. Several Mayan groups share the name for tobacco (*Nicotiana tabacum* L.) as well as its topical application against snakebites and its employment in ritualistic treatments for spiritual illnesses.

Borrowing across linguistic families has been evidenced for 39 of the 103 species with cognate names in Mayan languages. In 13 cases Mayan languages have received a loanword from Mixe-Zoquean languages. In four cases Mayan terms have been incorporated into Chiapas Zoque. Huastec was the donor for two plant names each to Highland Popoluca and Totonac.

3.5. Zapotec medicinal plants

Seventy-seven plant species are used medicinally by at least two different Zapotec groups. Cognate names have been identified for 15 of these species (Table A4.8 in the appendix). All three Zapotec languages share the names for the food plants maize and *hierbamora* (*Solanum americanum* Mill.). One of the 15 cognate terms is derived from Mixe-Zoque, whereas the Zapotec name for *Cordia curassavica* (Jacq.) Roem. & Schult. has been incorporated into Chimalapa Zoque. Further, Zapotec is the source for the K'iche' name for *Byrsonima crassifolia* (L.) Kunth.

3.6. Nahuatl medicinal plants

Speakers of Nahuatl in the Mexican states Guerrero, Hidalgo, Puebla, and Veracruz use 280 species of medicinal plants and 61 species are cited in at least two studies. Of these, 74% are used for similar diseases by different Nahuatl groups, in comparison to 83% of the 12 species with shared names

(Table A4.9 in the appendix). Four of these names show evidence for contact with other Mesoamerican languages, whereas 6 are commonly used in Spanish. Thus, the Nahuatl name *epazotl* for *D. ambrosioides* is as widespread in Mesoamerica as its use to flavour bean dishes and to expel intestinal parasites.

Table 4. 2
Pan-Mesoamerican medicinal plants. Predominant uses, cognates, and language contact of the 45 native species cited in more than 10 studies. Under "notes" important non-medical uses and linguistic groups not sharing the predominant medicinal uses are listed.

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	Cognates ¹	Borrowing ¹	Predominant uses ² (number of studies citing use)	Notes ¹
<i>Dysphania ambrosioides</i> (L.) Mosyakin & Clemants (Amaranthaceae)	23 (62)	Tot: sak'akajina; Huas: tihsan/tijson; CoreM: k'aj; Quich: sik'Vj; Zap: bitia; Nah: epazotl	Tot > CoreM; Quich > Chiapas Zog; Zap > Chontal; Nah > Spanish	Digestive (22), particularly as anthelmintic; skin (10)	Pot-herb; Tot no skin
<i>Psidium guajava</i> L. (Myrtaceae)	23 (66)	MZ: pos/pox; Zog: pata; Tot: asiwit; Huas: bek; Yuc: pichi; Wesm: pata; Nah: xalxocotl	Zog > WesM	Digestive (23), particularly as antidiarrhoeal; skin (12)	Fruit tree; Zap no skin
<i>Persea americana</i> Mill. (Lauraceae)	21 (88)	MZ: kuit; Zog: kuitam; Tot: kuk'ataj; Maya: on'oj; Yuc: on; Quich: oj; WesM: un;	MZ > Tot; Nah > Spanish	Digestive (13); respiratory (10); skin (10); musculoskeletal (8); pregnancy (8)	Fruit tree; Yuc no digestive, skin, musculoskeletal, and pregnancy; Zap no respiratory; Nah no musculoskeletal and pregnancy
<i>Tagetes erecta</i> L. (Asteraceae)	20 (75)	Zog: Cuts; Hua: k'ochit wits; Yuc: t'upu; Zap: glibigu; Nah: cem'poak'ochitl	Zog > Kaqch'ekel and Tot; Nah > Spanish	Digestive (15); general and unspecified (12); mostly for spiritual illnesses; respiratory (9); skin (9)	Ornamental plant; WesM no digestive; Nah no spiritual uses; Tot no respiratory
<i>Zea mays</i> L. (Poaceae)	20 (71)	MZ: mok; Tot: kuxi; Hua: eem; CoreM: ixim; Zap: chob		Urological (17); as diuretic; digestive (13); general and unspecified (9)	Carbohydrate staple; Tot, Yuc, and WesM no general and unspecified
<i>Piper auritum</i> Kunth (Piperaceae)	18 (61)	Zog: aku; Tot: jina; Quich: obei	Nah > Zog	Digestive (9); skin (9); musculoskeletal (7)	Pot-herb; Hua absent; Quich no digestive and skin; Nah no skin and musculoskeletal; Tot no musculoskeletal
<i>Byrsorhiza crassifolia</i> (L.) Kunth (Malpighiaceae)	17 (50)	Zog: nansin; CoreM: chi; Zap: ba'c	Zog <> CoreM	Digestive (13), particularly as antidiarrhoeal; skin (8)	Fruit tree; Hua and Nah absent; Tot and Quich no skin
<i>Ptylia scaberima</i> (Juss. ex Pers.) Moldenke (Verbenaceae)	17 (40)	MZ: pa'ak; Zog: kana		Respiratory (11); digestive (10)	Yuc and Nah no respiratory; Quich and WesM no digestive

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	Cognates ¹	Borrowing ¹	Predominant uses ² (number of studies citing use)	Notes ¹
<i>Sambucus canadensis</i> L. (Adoxaceae)	16 (75)	Quich: tzololj; Nah: xomel	Nah > Mix and Tot	Respiratory (14); skin (9); digestive (8)	Yuc absent; Hua no skin and digestive; WesM no skin
<i>Tagetes lucida</i> Cav. (Asteraceae)	16 (55)	Quich: eyal'ya	Chiapas Zoc <-> Tzeltalan	Digestive (12), mostly stomachache; pregnancy (8); general and unspecified (8); respiratory (7)	Tot and Yuc absent; Hua no digestive, pregnancy and respiratory; Nah no respiratory
<i>Bursera simaruba</i> (L.) Sarg. (Burseraceae)	15 (50)	MZ: tsak; Maya: tsaka/chaka	MZ > Tot and May	General and unspecified (13); mainly as antipyretic	Zap absent
<i>Carica papaya</i> L. (Caricaceae)	15 (27)	Yuc: put	Chiapas Zoc > Hua	Digestive (10), mainly as antihelmintic	Fruit tree; Hua, Yuc, and Nah no digestive
<i>Hamelia patens</i> Jacq. (Rubiaceae)	15 (50)	Maya: k'Vn; Hua: k'ents'Vl; Yuc: Kanan	Maya > Tot and Highland Popolucá; Kaqchikel <-> Chiapas Zoc	Skin (12); digestive (7)	WesM absent; Yuc and Zap no digestive
<i>Nicotiana tabacum</i> L. (Solanaceae)	15 (50)	Maya: mat, k'uts		Skin (11), particularly against snakebites; respiratory (8); general and unspecified (8)	Tot absent; Nah no skin, respiratory and general; Hua no respiratory; Yuc no general
<i>Pimenta dioica</i> (L.) Merr. (Myrtaceae)	15 (55)	Zoc: moke/moki	Zoc > Tot	Digestive (12); female genital postpartum care	Condom: Hua and Nah absent; WesM no female genital
<i>Arenaria ludoviciana</i> Nutt. (Asteraceae)	14 (39)	Nah: ztaunyah		Digestive (12); general and unspecified (7)	Quich absent; WesM no digestive; Yuc no general
<i>Bixa orellana</i> L. (Bixaceae)	14 (45)	Zoc: p'uk; Yuc: kuxu; Quich: xayaw	Yuc > K'iche' and Chorti	Skin (10); general and unspecified (9), mainly as antipyretic	Condom: Hua and Nah absent; Tot no skin; Quich no general
<i>Hypis verticillata</i> Jacq. (Lamiaceae)	14 (51)	Zoc: petkuy; Hua: pitomia ts'oCol; CoreM: chul/su p'm		General and unspecified (10); musculoskeletal (7)	Nah absent; Tot and Yuc no musculoskeletal
<i>Lantana camara</i> L. (Verbenaceae)	14 (46)	Maya: sak (VIVx); CoreM: chi wa	Hua <-> Tot	Digestive (10); respiratory (7)	Nah no digestive; Hua and Yuc no respiratory

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	Cognates ¹	Borrowing ¹	Predominant uses ² (number of studies citing use)	Notes ¹
<i>Tecoma stans</i> (L.) Juss. ex Kunth (Bignoniaceae)	14 (36)		Yuc > Chiapas Zog; Chimalapa Zog <> Zap	Endocrine (10); mainly as antidiabetic	Tot absent; Zap no endocrine
<i>Cedrela odorata</i> L. (Meliaceae)	13 (43)	MZ: ajk; Zog: a(j) kuy	MZ > Tot; Hua, and Zap; Tot > Kaqchikel	General and unspecified (7)	Timber; Nah absent; Yuc and Quich no general
<i>Jatropha curcas</i> L. (Euphorbiaceae)	13 (26)	MZ: VKV; Tot: chula; CoreM: svk'ite	MZ <> CoreM	Skin (12)	
<i>Petiveria alliacea</i> L. (Petiveriaceae)	13 (44)	MZ: paC; Zog: pats; Maya: paC; Quich: par	MZ > Maya and Zap	General and unspecified (9); digestive (7); musculoskeletal (7)	Nah absent; Yuc no general and musculoskeletal; Tot no digestive and musculoskeletal; Hua no digestive
<i>Spondias purpurea</i> L. (Anacardiaceae)	13 (29)	MZ: tun; Zog: its/tx; CoreM: abac	MZ > Tot; Hua, and Yuc	Skin (8)	Fruit tree; Tot and Nah no skin
<i>Guazuma ulmifolia</i> Lam. (Malvaceae)	12 (34)	MZ: ak; Zog: akä; CoreM: chabay; Yuc: pixoy	MZ > Tot and Hua	Digestive (11), mainly as antidiarrhoeal	Nah absent
<i>Justicia spicigera</i> Schtdl. (Acanthaceae)	12 (42)	Zog: t'itz/chich; Hua: muu; Nah: muclil	Hua <> Nah; Nah > Spanish	General and unspecified (12), mainly for spiritual illnesses	Yuc and Quich absent
<i>Lippia alba</i> (Mill.) N.E.Br. ex Britton & P. Wilson (Verbenaceae)	12 (35)			Respiratory (5); general and unspecified (5)	Tot and Hua absent; respiratory only Zog and Quich; Yuc, WesM, and Nah no general
<i>Manilkara zapota</i> (L.) P. Royen (Sapotaceae)	12 (20)	Zog: j'iva; Yuc: ya	Zog > Tot; Hua, and Yuc; Tot > Chontal	Skin (3)	Fruit tree; skin only Zog and Tot
<i>Solanum americanum</i> Mill. (Solanaceae)	12 (37)	Zog: tsapa; CoreM: makui; Zap: kux	Zog <> Tot; Zog > Zap	Skin (10)	Pot-herb; Quich no skin
<i>Tradescantia zebryna</i> Bosse (Commelinaceae)	12 (35)	CoreM: ak'V; Nah: matlali	Chimalapa Zog <> Chontal; Nah > Spanish	Skin (6)	Ornamental; Tot and Yuc absent; Hua and WesM no skin
<i>Argemone mexicana</i> L. (Papaveraceae)	11 (22)	May: ich'ix	May > Chimalapa Zog; Nah > Spanish	Eye (6)	Tot and WesM absent; MZ no eye

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	Cognates ¹	Borrowing ¹	Predominant uses ² (number of studies citing use)	Notes ¹
<i>Asclepias curassavica</i> L. (Apocynaceae)	11 (27)		Highland Popoluca <-> Yuc	Skin (8); neurological (7), mainly against toothache	WesM absent; Yuc and Zap no skin; Nah no neurological
<i>Capsicum annuum</i> L. (Solanaceae)	11 (23)	MZ: ni; Zoq: niwi; Maya: ich'ik	MZ <-> Tot <-> Maya	General and unspecified (9)	Nah absent; Yuc no general
<i>Crescentia cujete</i> L. (Bignoniaceae)	11 (29)	MZ: isim; Zoq: tsima; Zap: xig	MZ > Kaqchikel and Zap	Respiratory (8)	Calabash; Tot and Nah absent
<i>Mimosa pudica</i> L. (Fabaceae)	11 (28)	MZ: mo'ama'a; Zoq: mo'(ng) ay; Yuca: xmh'iz; Quich: aV'kix	MZ > Zap	Psychological (8), particularly against insomnia	Tot and Hua absent; Zap and Nah no psychological
<i>Mirabilis jalapa</i> L. (Nyctaginaceae)	11 (30)	MZ: tsu'ixu; Zoq: tsu	MZ > Hua	Skin (6); general and unspecified (6)	Ornamental; Tot and Nah absent; Hua and Quich no skin; Quich no general
<i>Neurolaena lobata</i> (L.) R.Br. ex Cass. (Asteraceae)	11 (19)	CoreM: kaCa; Quich: kamank		Skin (6)	Tot and Zap absent; Huas and WesM no skin
<i>Ocimum campechianum</i> Mill. (Lamiaceae)	11 (24)	MZ: pa		Neurological (4); general and unspecified (4)	Tot and Zap absent; Quich and WesM no neurological; general only MZ; Hua, WesM
<i>Parmentiera aculeata</i> (Kunth) Seem. (Bignoniaceae)	11 (38)	Tot: puxni; Maya: iso'cho te	Zap <-> Nah > Spanish	Respiratory (9)	Quich absent; Yuc and Nah no respiratory
<i>Piper amalago</i> L. (Piperaceae)	11 (24)	Maya: puCuch'p'eC'ech		Skin (6); general and unspecified (6)	Tot, WesM, and Nah absent; Quich no skin; Yuc no general
<i>Sechium edule</i> (Jacq.) Sw. (Cucurbitaceae)	11 (24)	Zoq: a'Cit, pasun; Maya: q'ix; chiw'ch'il	Zap <-> Nah > Spanish	Urological (6)	Yuc absent; Maya and Zap no urological
<i>Senna occidentalis</i> (L.) Link (Fabaceae)	11 (29)	MZ: chuch'xux		Digestive (5)	Tot absent; Quich and Nah no digestive
<i>Sida acuta</i> Burm.f. (Malvaceae)	11 (36)	Quich: mesh'ee'l		Digestive (7); skin (7)	Tot and Nah absent; Zap no digestive; WesM no skin
<i>Solanum torvum</i> Sw. (Solanaceae)	11 (37)	MZ: tats; CoreM: pa'a; Quich: pa'q'ix	MZ > Hua and Yuc; Quich > Zap	Skin (6)	Tot absent; WesM, Zap, and Nah no skin

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	Cognates ¹	Borrowing ¹	Predominant uses ² (number of studies citing use)	Notes ¹
<i>Tithonia diversifolia</i> (Hemsl.) A.Gray (Asteraceae)	11 (57)	MZ: tamtsi; Zaq: tamtsis; CoreM: ch aj/chak; WesM: ch'aj	MZ > Zap	Musculoskeletal (8); skin (8); general and unspecified (8); digestive (7)	Tot and Hua absent; WesM and Nah no musculoskeletal; Yuc and Quich no skin; Yuc and Nah no general and digestive

¹ Abbreviations are as follows: Mixe-Zoque (MZ), Zoquean (Zaq), Totonac (Tot), pan-Mayan (Maya), Huastec (Hua), Core Mayan (CoreM), Yucatecan (Yuc), Quichean (Quich), Western Mayan (WesM), Zapotec (Zap), Nahuatl (Nah); a capital "C" stands for consonant and a capital "V" for vowel. A ">" B signifies that A is the probable donor and B the probable recipient. A "<" B signifies that no conclusion can be drawn on the directionality of the language contact.

² Listed are all therapeutic categories (classified following ICPC), with at least 7 citations. If no category has 7 or more citations, the most salient therapeutic category is listed.

Table 4. 3

Overview of the medicinal floras of Mesoamerica's major linguistic groups. For each group the total number of species used as medicine as well as the number of species documented in more than one study and the number of species with cognate names is provided. Finally, the percentage of species with shared medicinal usage has been calculated both for shared species and for species with cognate names.

Linguistic groups (No of studies)	Total No of species	No of shared species (% with shared usage)	No of species with cognates (% with shared usage)
Mixe-Zoque (4)	895	297 (72%)	77 (88%)
Zoque (3)	844	249 (71%)	58 (85%)
Totonac (2)	182	24 (77%)	18 (72%)
Mayan (14)	1260	440 (65%)	103 (80%)
Huastec (2)	497	31 (80%)	20 (80%)
Core Mayan (12)	1008	341 (65%)	32 (87%)
Yucatecan (3)	355	68 (56%)	21 (71%)
Quichean (6)	672	179 (60%)	43 (70%)
Western Mayan (3)	291	58 (71%)	8 (88%)
Zapotec (3)	442	77 (77%)	15 (87%)
Nahuatl (5)	280	61 (74%)	12 (83%)

4. Discussion

The results outlined above demonstrate the extensive knowledge of Mesoamerican cultural groups on medicinal plant species as well as the substantial level of cultural interaction. On genus level a parallel analysis was carried out, yielding few additional data, essentially corroborating the patterns noted on species level. This finding needs to be interpreted in the light of regularities found in ethnobiological classification of diverse cultures around the world. In most folk taxonomies the large majority of generic taxa are monotypic and subgeneric classification is mostly limited to cultivated plants (Berlin, 1992: 23-24). In these cases, there is usually a prototypic species and the prototype's name is generally polysemous with the superordinate generic term (ibid. 24-30; Brown and Witkowski, 1983). Thus, for example, many cultural groups distinguish between (sweet) guava (*Psidium guajava* L.) and sour guava (*P. guineense* Sw.), *P. guajava* being the generic prototype with the specifier "sweet" rarely being applied. The same principle applies to the medicinal plant complexes recognized in Latin America, in which one "label" species is of particular cross-cultural importance (Jenks and Kim, 2013; Linares and Bye, 1987).

Plant names frequently allude to salient perceptual features (Berlin, 1992: 31). Particularly common are references to organoleptic properties, such as tastes, smells, colours, and texture. Such plant names have an important function as mnemonics, especially when perceived in analogy to certain body parts or symptoms of disease as expressed in the doctrine of signatures (Bennet, 2007). In Mesoamerica (MA), names in different languages often make reference to the same salient quality of a given plant. Given the general interrelatedness of MAn languages, it is often difficult to discern whether different cultural groups have independently named these taxa or if borrowing of names or meaning is involved. In linguistic terms, the latter case is a specific type of loan referred to as calque, or loan translation (Campbell,

2013: 71). *Hoja de zorrillo* (lit. skunk leaf; *Petiveria alliacea* L.) is an illustrative example. Names in both Mixe-Zoquean and Mayan languages make reference to the plant's smell, evocative of the foul odour of a skunk. Given that the term for skunk is similar in both linguistic families, it is virtually impossible to discern whether the names for *P. alliacea* represent true loanwords or calques.

Whenever the name of one plant makes direct reference to another unrelated taxon, the association mostly evades systematic linguistic analysis based on biological taxa. For example, the name <uksuk> applies to *Artemisia ludoviciana* Nutt. in Chiapas Zoque while referring to *Pimenta dioica* (L.) Merr in Highland Popoluca. The two plants are morphologically highly distinct yet are both very aromatic. Interestingly, in both Highland Popoluca and Tabasco Chontal the name for *A. ludoviciana* makes reference to copal, the aromatic resin from *Protium copal* (Schltdl. & Cham.) Engl. and *Bursera* spp. (Gigliarelli et al., 2015). This suggests that *A. ludoviciana* was used as an additive or substitute for copal in ritual fumigations.

The considerable number of cognate names for medicinal plants in different indigenous languages provides evidence for the antiquity of herbal medicine in MA. However, medicinal plants may be culturally valued for a number of different utilitarian aspects apart from their therapeutic properties *sensu stricto*. Most prominently, many taxa are accredited with both pharmacological and nutritional properties, thus constituting the food-medicine continuum (e.g. Etkin, 2006; Johns, 1999). Ritual plants, often in the form of incense, are used to appease deities and spiritual entities or to enhance general wellbeing, hence being considered medicinal in a more holistic sense (e.g. Quiroz et al., 2016; Staub et al., 2011). Such multipurpose plants can be reasonably assumed to be of particular cultural importance (Ellen and Puri, 2016), which has been shown to be significantly correlated with linguistic retention of plant names (Berlin, 1992: 205; Berlin et al., 1973). Accordingly, it is not surprising that a considerable portion of the species with cognate names have dietary functions in addition to being herbal drugs. It can, therefore, not be directly deduced that the medicinal usage of these taxa is of similar historical depth as their linguistic recognition. This notwithstanding, the elevated number of shared medicinal uses for species with cognate names, in all linguistic groups but the Huastec and Totonac, indicates that therapeutic practices associated with specific plants are conserved in conjunction with denomination.

While cognate names provide a relative measurement of antiquity of medicinal plant knowledge, the large number of loanwords suggests that the frequent cultural exchange in MA also involved herbal medicine. Generally speaking, borrowing occurs mostly due to the absence of the respective term in the recipient language or due to prestige of the donor language and the culture of its speakers (Campbell, 2013: 58). A large amount of loanwords in MA, particularly to Mayan languages, have their origin in Mixe-Zoquean languages (Campbell and Kaufman, 1976; Justeson et al., 1985; Wichmann, 1998). This indicates that speakers of early Mixe-Zoquean languages were decisively influential in shaping MAn culture, including agriculture, which constitutes a key argument for their association with the Olmecs, MA's first civilization (Justeson and Kaufman, 1993). The extensive involvement of Mixe-Zoquean languages in borrowings of medicinal plant names shows that their influence also extended to the cultural domain of herbal medicine. On the

other hand, the fact that the majority of contacts with Mixe-Zoque involve different Mayan languages and Totonac is evocative of hypotheses for genetic relationships between these three linguistic groups (e.g. Brown et al., 2011; Cambell, 1997: 323-324).

Mayan cultural groups undoubtedly have acquired an extensive knowledge on herbal medicine since antiquity, as evidenced by the large number of medicinal plant taxa and cognate names. Their influence on the phytomedical traditions of adjacent linguistic groups, however, appears less extensive than that of the Mixe-Zoque and mostly involves individual cultures, indicating that the language contact took place in relatively recent times. Further, there is little evidence for linguistic interactions between Nahuatl and Yucatecan, suggesting that the hypothetical conquest of the Yucatan Peninsula by the Toltec did not result in considerable medical synergism.

Speakers of Otomanguean languages may have been the first agriculturists in MA (Brown, 2010). It appears, however, that the transmission of their knowledge on useful plants has left little traces in the linguistic record and Zapotec people played a rather marginal role in the development of herbal medicine in MA.

Nahuatl is the most frequent donor to Spanish yet is rarely involved in language contact with other MAn linguistic groups. Further, Nahua healers apparently do not use many of the most common medicinal plants of MA. While ecological factors could be partially responsible, the medicinal flora also seems to reflect the late arrival of Nahuatl speakers to MA (c.f. Kaufman and Justeson, 2009). On the other hand, several plant names show evidence for diffusion from Totonac to highland Maya, which according to Justeson et al. (1985) strengthens the hypothesis of the former being the *lingua franca* of Teotihuacán.

At the time of the Spanish conquest of Mexico the Aztecs had a highly sophisticated medical system as evidenced in the extensive descriptions of medicinal plants in the codices composed in the early colonial period (de Sahagún, 1577; Gates, 2000; Varey, 2000). The five methodologically transparent ethnobotanical studies with modern Nahua groups have recorded few indigenous names. Hence the limited number of cognate names for Nahua medicinal plants and loanwords involving Nahuatl may well be the consequence of a pronounced degree of acculturation. A detailed analysis of the Nahuatl names recorded in the colonial codices would likely reveal additional language contact. Unfortunately, the taxonomic identity of the majority of the medicinal plants described in these codices remains uncertain (Bye and Linares, 2015: 395; Heinrich et al., 2014).

The syncretic nature of modern phytomedicine is evidenced by the widespread use of taxa introduced to MA after the Spanish conquest. Most of the introduced taxa are cultivated multipurpose plants, although several have become naturalized. The vast majority of indigenous names for introduced taxa are derived from Spanish (c.f. Berlin, 1992: 255). For the widely used castor oil plant (*Ricinus communis*), however, non-Hispanic cognate names have been identified in three linguistic families. On the other hand, names in Huastec, Totonac, and Zoque appear to make reference to its Old World origin.

The botanical families used most frequently in MA for medicinal purposes reinforce the notion of “a global pattern of human knowledge” (Moerman et al.,

1999) and demonstrate MA's position in the convergence zone of the Nearctic and Neotropical floristic kingdoms (c.f. Leonti et al., 2003b). The large number of taxa cited in but a single study demonstrates the uniqueness of each cultural group's medicinal flora. Meanwhile, there is a considerable number of taxa, which are used medicinally by diverse cultural groups, often for similar diseases and illnesses. The MAn medicinal flora is bound to become increasingly homogenous due to enhanced acculturation and rising influences of written sources and popular media on local knowledge (Geck et al., 2016; Leonti, 2011).

Medicinal plants, used consistently across cultural, geographical, and temporal boundaries, are more likely to prove efficacious in controlled experiments (Trotter and Logan, 1986). However, for modern drug discovery the value of ethnomedical knowledge on herbal drugs is limited (Gertsch, 2009). This notwithstanding, the fact that a comparably large amount of people rely on the cross-culturally most salient taxa for their healthcare, justifies their prioritization for phytochemical and pharmacological studies.

Given the widespread use of herbal medicine in rural communities as well as among migrants living in urban environments (e.g. WHO, 2013; Vandebroek and Balick, 2014) and the regulatory issues involved in phytomedicine (e.g. Knöss, 2014; Valdivia-Correa et al., 2016), there is a pressing need for an increased evidence-base on the most commonly used herbal drugs. Based on the evolution of an extensive medicinal flora since antiquity and a shared medical belief system (Ortiz de Montellano, 1990: 233; c.f. Chapter 3), Mesoamerican Traditional Medicine merits enhanced attention and recognition from researchers and legislators alike.

5. Conclusion

The large number of cognate terms demonstrates that many medicinal plants have been recognized and named by Mesoamerican cultures since antiquity. The extensive degree of borrowing shows that particularly speakers of Mayan and Mixe-Zoquean languages were instrumental in the cultural evolution of herbal medicine in Mesoamerica. The comparison with ethnomedical data indicates that medicinal uses are conserved together with linguistic denominations. Thus, in conjunction the two lines of evidence establish a longstanding and sophisticated phytomedical tradition in Mesoamerica, which merits recognition as one of the world's great systems of traditional medicine.

References for chapter 4

- Alcorn, J.B., 1984. *Huastec Mayan Ethnobotany*. University of Texas Press, Austin.
- Alonso-Castro, A.J., Domínguez, F., Zapata-Morales, J.R., Carranza-Álvarez, C., 2015. Plants used in the traditional medicine of Mesoamerica (Mexico and Central America) and the Caribbean for the treatment of obesity. *Journal of Ethnopharmacology* 175, 335–345.
- Alonso-Castro, A.J., Maldonado-Miranda, J.J., Zarate-Martínez, A., del Rosario Jacobo-Salcedo, M., Fernández-Galicia, C., Figueroa-Zuñiga, L.A., Rios-Reyes, N.A., de León-Rubio, M.A., Medellín-Castillo, N.A., Reyes-Munguia, A., Méndez-Martínez, R., Carranza-Alvarez, C., 2012. Medicinal plants used in the Huasteca Potosina, México. *Journal of Ethnopharmacology* 143, 292–298.

- Andrade-Cetto, A., 2009. Ethnobotanical study of the medicinal plants from Tlanchinol, Hidalgo, México. *Journal of Ethnopharmacology* 122, 163–171.
- Andrade-Cetto, A., Heinrich, M., 2005. Mexican plants with hypoglycaemic effect used in the treatment of diabetes. *Journal of Ethnopharmacology* 99, 325–348.
- Ankli, A.S., 2000. Yucatec Mayan medicinal plants: ethnobotany, biological evaluation and phytochemical study of *Crossopetalum gaumeri*. PhD dissertation at the Swiss Federal Institute of Technology, Zurich.
- Ankli, A., Sticher, O., Heinrich, M., 1999. Medical ethnobotany of the Yucatec Maya: healers' consensus as a quantitative criterion. *Economic Botany* 53, 144–160.
- Arnason, T., Uck, F., Lambert, J., Hebda, R., 1980. Maya medicinal plants of San Jose Succotz, Belize. *Journal of Ethnopharmacology* 2, 345–364.
- Bennett, B.C., 2007. Doctrine of signatures: an explanation of medicinal plant discovery or dissemination of knowledge? *Economic Botany* 61, 246–255.
- Berlin, B., 1992. *Ethnobiological classification: principles of categorization of plants and animals in traditional societies*. Princeton University Press, Princeton.
- Berlin, E.A., Berlin, B., 1996. *Medical ethnobotany of the Highland Maya of Chiapas, Mexico: the gastrointestinal diseases*. Princeton University Press, Princeton.
- Berlin, B., Breedlove, D.E., Laughlin, R.M., Raven, P.H., 1973. Cultural significance and lexical retention in Tzeltal-Tzotzil ethnobotany. In: Edmonson, M.S. (Ed.). *Meaning in Mayan languages*. Mouton, The Hague, pp. 143–164.
- Blomster, J.P., Neff, H., Glascock, M.D., 2005. Olmec pottery production and export in ancient Mexico determined through elemental analysis. *Science* 307, 1068–1072.
- Bourbonnais-Spear, N., 2005. *Ethnobotany and ethnopharmacology of Q'eqchi' Maya medicinal plants from southern Belize used for ethnopsychiatric and neurological purposes*. MSc thesis at the University of Ottawa, Ottawa.
- Bourbonnais-Spear, N., Awad, R., Maquin, P., Cal, V., Vindas, P.S., Poveda, L., Arnason, J.T., 2005. Plant use by the Q'eqchi' Maya of Belize in ethnopsychiatry and neurological pathology. *Economic Botany* 59, 326–336.
- Brown, C.H., 2010. Development of agriculture in prehistoric Mesoamerica: the linguistic evidence. In: Staller, J., Carrasco, M. (Eds.), *Pre-Columbian foodways: interdisciplinary approaches to food, culture, and markets in ancient Mesoamerica*. Springer New York, New York, NY, pp. 71–107.
- Brown, C.H., Beck, D., Kondrak, G., Watters, J.K., Wichmann, S., 2011. Totozoquean. *International Journal of American Linguistics* 77, 323–372.
- Brown, C.H., Witkowski, S.R., 1983. Polysemy, lexical change and cultural importance. *Man* 18, 72–89.
- Bye, R., Linares, E., 2015. Perspectives on ethnopharmacology in Mexico. In: Heinrich, M., Jäger, A.K. (Eds.). *Ethnopharmacology*. John Wiley & Sons, Ltd, Chichester, West Sussex, pp. 393–404.

- Campbell, L., 2015. Mayan history and comparison. In: Aissen, J., England, N.C., Zavala Maldonado, R., (Eds.). *The Mayan languages*. Routledge, London, pp. 1-20.
- Campbell, L., 2013. *Historical linguistics*. Edinburgh University Press, Edinburgh.
- Campbell, L., 1997. *The American Indian languages: the historical linguistics of Native America*. Oxford University Press, New York.
- Campbell, L., Kaufman, T., Smith-Stark, T.C., 1986. Meso-America as a linguistic area. *Language* 62, 530-570.
- Cambell, L., Kaufman, T., 1976. A linguistic look at the Olmecs. *American Antiquity* 41, 80-89.
- Canales, M., Hernández, T., Caballero, J., de Vivar, A.R., Avila, G., Duran, A., Lira, R., 2005. Informant consensus factor and antibacterial activity of the medicinal plants used by the people of San Rafael Coxcatlán, Puebla, México. *Journal of Ethnopharmacology* 97, 429–439.
- Clark, J.E., 1991. The beginnings of Mesoamerica: apologia for the Soconusco early Formative. In: Fowler, W.R.Jr. (Ed.). *The formation of complex society in southeastern Mesoamerica*. CRC Press, Boca Raton, pp. 13-26.
- Coe, M.D., Koontz, R., 2013. *Mexico: From the Olmecs to the Aztecs*, 7th edition. Thames & Hudson, London.
- Comerford, S.C., 1996. Medicinal plants of two Mayan healers from San Andrés, Petén, Guatemala. *Economic Botany* 50, 327–336.
- Cowgill, G.L., 1992. Teotihuacan glyphs and imagery in the light of some early colonial texts. In: Berlo, J.C. (Ed.). *Art, ideology, and the city of Teotihuacan*. *Dumbarton Oaks*, Washington, DC, pp. 231-246.
- de Sahagún, F.B., 1577. *Historia general de las cosas de nueva España*. <https://www.wdl.org/en/item/10096/#q=florentine+codex> (accessed 07.08.2016).
- Diehl, R.A., 2004. *The Olmecs: America's first civilization*. Thames and Hudson, London.
- Ellen, R., Puri, R., 2016. Conceptualising “core” medicinal floras: a comparative and methodological study of phytomedical resources in related Indonesian populations. *Conservation and Society* 14, 345-358.
- Etkin, N., 2006. *Edible medicines: an ethnopharmacology of food*. University of Arizona Press, Tucson
- FEUM, 2013. *Farmacopea herbolaria de los Estados Unidos Mexicano, segunda edición*. Secretaria de Salud, Comisión Permanente de la Farmacopea de los Estados Unidos Mexicanos, Mexico City.
- Frei, B., 1997. *Medical ethnobotany of the Isthmus-Sierra Zapotecs (Oaxaca, Mexico) and biological-phytochemical investigation of selected medicinal plants*. PhD dissertation at the Swiss Federal Institute of Technology, Zurich.
- Frei, B., Baltisberger, M., Sticher, O., Heinrich, M., 1998. Medical ethnobotany of the Zapotecs of the Isthmus-Sierra (Oaxaca, Mexico): Documentation and assessment of indigenous uses. *Journal of Ethnopharmacology* 62, 149–165.

- Gates, W., 2000. An Aztec herbal: the classic codex of 1522. Dover Publications, Mineola.
- Geck, M.S., Reyes García, A.J., Casu, L., Leonti, M., 2016. Acculturation and ethnomedicine: a regional comparison of medicinal plant knowledge among the Zoque of southern Mexico. *Journal of Ethnopharmacology* 187, 146-159.
- Gertsch, J., 2009. How scientific is the science in ethnopharmacology? Historical perspectives and epistemological problems. *Journal of Ethnopharmacology* 122, 177–183.
- Gigliarelli, G., Becerra, J.X., Curini, M., Marcotullio, M.C., 2015. Chemical composition and biological activities of fragrant Mexican copal (*Bursera* spp.). *Molecules* 20, 22383-22394.
- Giovannini, P., Howes, M.-J.R., Edwards, S.E., 2016. Medicinal plants used in the traditional management of diabetes and its sequelae in Central America: a review. *Journal of Ethnopharmacology* 184, 58–71.
- Gorenflo, L.J., Romaine, S., Mittermeier, R.A., Walker-Painemilla, K., 2012. Co-occurrence of linguistic and biological diversity in biodiversity hotspots and high biodiversity wilderness areas. *PNAS* 109: 8032-8037.
- Hammarström, H., Forkel, R., Haspelmath, M., Bank, S., 2016. *Glottolog 2.7*. Max Planck Institute for the Science of Human History, Jena. <http://glottolog.org> (accessed 05.09.2016).
- Heinrich, M., 1989. Ethnobotanik der Tieflandmixe (Oaxaca, Mexico) und phytochemische Untersuchung von *Capraria biflora* L. (Scophulariaceae). J. Cramer, Berlin.
- Heinrich, M., Leonti, M., Frei Haller, B., 2014. A perspective on natural products research and ethnopharmacology in Mexico: the eagle and the serpent on the prickly pear cactus. *Journal of Natural Products* 77, 678–689.
- Heinrich, M., Ankli, A., Frei, B., Weimann, C., Sticher, O., 1998. Medicinal plants in Mexico: healers' consensus and cultural importance. *Social Science and Medicine* 47, 1863–1875.
- Hitziger, M.O., Heinrich, M., Edwards, P., Pöll, E., Lopez, M., Krütli, P., 2016. Maya phytomedicine in Guatemala – can cooperative research change ethnopharmacological paradigms? *Journal of Ethnopharmacology* 186, 61–72.
- Holman, E.W., Brown, C.H., Wichmann, S., Müller, A., Velupillai, V., Hammarström, H., Sauppe, S., Jung, H., Bakker, D., Brown, P., Belyaev, O., Urban, M., Mailhammer, R., List, J.-M., Egorov, D., 2011. Automated dating of the world's language families based on lexical similarity. *Current Anthropology* 52, 841-875.
- Hunn, E.S., 2008. A Zapotec natural history: trees, herbs, and flowers, birds, beasts, and bugs in the life of San Juan Gbëë. University of Arizona Press, Tucson.
- Jacobo-Herrera, N.J., Jacobo-Herrera, F.E., Zentella-Dehesa, A., Andrade-Cetto, A., Heinrich, M., Pérez-Plasencia, C., 2016. Medicinal plants used in Mexican traditional medicine for the treatment of colorectal cancer. *Journal of Ethnopharmacology* 179, 391–402.

- Jenks, A.A., Kim, S.-C., 2013. Medicinal plant complexes of *Salvia* subgenus *Calosphace*: an ethnobotanical study of new world sages. *Journal of Ethnopharmacology* 146, 214–224.
- Johns, T., 1990. With bitter herbs they shall eat it: chemical ecology and the origins of human diet and medicine. University of Arizona Press, Tucson.
- Juárez-Vázquez, M.d.C, Carranza-Álvarez, C., Alonso-Castro, A.J., González-Alcaraz, V.F., Bravo-Acevedo, E., Chamarro-Tinajero, F.J., Solano, E., 2013. Ethnobotany of medicinal plants used in Xalpatlahuac, Guerrero, México. *Journal of Ethnopharmacology* 148, 521–527.
- Justeson, J.S., Kaufman, T., 1993. A decipherment of epi-Olmec hieroglyphic writing. *Science* 259, 1703-1711.
- Justeson, J.S., Norman, W.M., Campbell, L., Kaufman, T., 1985. The foreign impact on lowland Mayan language and script. Middle American Research Institute, Tulane University, New Orleans.
- Kaufman, T., 1976. Archaeological and linguistic correlations in Mayaland and associated areas of Meso-America. *World Archaeology* 8, 101-118.
- Kaufman, T., Justeson, J., 2009. Historical linguistics and pre-Columbian Mesoamerica. *Ancient Mesoamerica* 20, 221–31.
- Kirchhoff, P., 1943. Mesoamérica, sus límites geográficos, composición étnica y caracteres culturales. *Acta Americana* 1, 92-107.
- Knöss, W., 2014. Regulation of herbal medicines. *Journal of Ethnopharmacology* 158, Part B, 448.
- Kreft, H., Jetz, W., 2007. Global patterns and determinants of vascular plant diversity. *PNAS* 104, 5925-5930.
- Kristan-Graham, C., Kowalski, J.K., 2011. Cichén Itzá, Tula, and Tollan: changing perspectives on a recurring problem in Mesoamerican archaeology and art history. In: Kowalski, J.K., Kristan-Graham, C. (Eds.). *Twin Tollans: Chichén Itzá, Tula, and the Epiclassic to early Postclassic Mesoamerican world*. *Dumbarton Oaks*, Washington D.C., pp.13-84.
- Kufer, J., Förther, H., Pöll, E., Heinrich, M., 2005. Historical and modern medicinal plant use – the example of the Ch'orti' Maya and Ladinos in Eastern Guatemala. *Journal of Pharmacy and Pharmacology* 57, 1127-1152.
- Law, D., 2013. Mayan historical linguistics in a new age. *Language and Linguistics Compass* 7, 141–156.
- Lentz, D.L., 1991. Maya diets of the rich and poor: paleoethnobotanical evidence from Copan. *Latin American Antiquity* 2, 269-287.
- Lentz, D.L., Graham, E., Vinaja, X., Sloten, V., Jain, R., 2016. Agroforestry and ritual at the ancient Maya center of Lamanai. *Journal of Archaeological Science: Reports* 8, 284–294.
- Lentz, D.L., Woods, S., Hood, A., Murph, M., 2012. Agroforestry and agricultural production of the ancient Maya at Chan. In: Robin, C. (Ed.). *Chan: an ancient Maya farming community*. University Press of Florida, Gainesville, pp. 89-112.
- Lentz, D.L., Pohl, M.D., Alvarado, J.L., Tarighat, S., Bye, R., 2008. Sunflower (*Helianthus annuus* L.) as a pre-Columbian domesticate in Mexico. *PNAS* 105, 6232–6237.

- Leonti, M., 2011. The future is written: impacts of scripts on the cognition, selection, knowledge and transmission of medicinal plant use and its implications for ethnobotany and ethnopharmacology. *Journal of Ethnopharmacology* 134, 542-555.
- Leonti, M., 2002. Moko / la rosa negra, ethnobotany of the Popoluca, Veracruz, México. PhD dissertation at the Swiss Federal Institute of Technology, Zurich.
- Leonti, M., Sticher, O., Heinrich, M., 2003a. Antiquity of medicinal plant usage in two Macro-Mayan ethnic groups (México). *Journal of Ethnopharmacology* 88, 119-124.
- Leonti, M., Fernando, R.R., Sticher, O., Heinrich, M., 2003b. Medicinal flora of the Popoluca, Mexico: a botanical systematical perspective. *Economic Botany* 57, 218–230.
- Leonti, M., Vibrans, H., Sticher, O., Heinrich, M., 2001. Ethnopharmacology of the Popoluca, Mexico: an evaluation. *Journal of Pharmacy and Pharmacology* 53, 1653–1669.
- Linares, E., Bye, R.A., 1987. A study of four medicinal plant complexes of Mexico and adjacent United States. *Journal of Ethnopharmacology* 19, 153–183.
- López-Rubalcava, C., Estrada-Camarena, E., 2016. Mexican medicinal plants with anxiolytic or antidepressant activity: Focus on preclinical research. *Journal of Ethnopharmacology* 186, 377-391.
- Mabberley, D.J., 2008. *Mabberley's plant-book: a portable dictionary of plants, their classification and uses*, third edition. Cambridge University Press, Cambridge.
- Magaña-Alejandro, M.A., Gama-Campillo, L. M., Mariaca-Méndez, R., 2010. El uso de las plantas medicinales en las comunidades Maya-Chontales de Nacajuca, Tabasco, México. *Polibotánica* 29, 213-262.
- Martínez-Alfaro, M.A., 1984. Medicinal plants used in a Totonac community of the sierra norte de Puebla: tuzamapan de galeana, Puebla, Mexico. *Journal of Ethnopharmacology* 11, 203–221.
- Messer, E., 1975. Zapotec plant knowledge: classification, uses, and communication about plants in Mitla, Oaxaca, Mexico. PhD thesis at the University of Michigan, Ann Arbor.
- Michel, J.L., Cáceres, A., Mahady, G.B., 2016. Ethnomedical research and review of Q'eqchi Maya women's reproductive health in the Lake Izabal region of Guatemala: past, present and future prospects. *Journal of Ethnopharmacology* 178, 307–322.
- Michel, J., Duarte, R.E., Bolton, J.L., Huang, Y., Cáceres, A., Veliz, M., Soejarto, D.D., Mahady, G.B., 2007. Medical potential of plants used by the Q'eqchi Maya of Livingston, Guatemala for the treatment of women's health complaints. *Journal of Ethnopharmacology* 114, 92–101.
- Mittermeier, R.A., Mittermeier, C.G., 1992. La importancia de la diversidad biológica de México. In: Sarukhán, J., Dirzo, R. (Eds). *México ante los retos de la biodiversidad*. Comisión Nacional para el Conocimiento y Uso de la Biodiversidad, Mexico City, pp. 63-74.

- Moerman, D.E., Pemberton, R.W., Kiefer, D., Berlin, B., 1999. A comparative analysis of five medicinal floras. *Journal of Ethnobiology* 19, 49-67.
- Morehart, C.T., Lentz, D.L., Prufer, K.M., 2005. Wood of the gods: the ritual use of pine (*Pinus* spp.) by the ancient lowland Maya. *Latin American Antiquity* 16, 255-274.
- Morell-Hart, S., Joyce, R.A., Henderson, J.S., 2014. Multi-proxy analysis of plant use at Formative period Los Naranjos, Honduras. *Latin American Antiquity* 25, 65-81.
- Müller, A., Velupillai, V., Wichmann, S., Brown, C.H., Brown, P., Holman, E.W., Bakker, D., Belyaev, O., Egorov, D., Mailhammer, R., Grant, A., Yakpo, K., 2009. ASJP World Language Tree of Lexical Similarity: Version 2. <http://asjp.cldd.org/static/WorldLanguageTree-002.pdf> (accessed 05.07.2016)
- Myers, N., Mittermeier, R.A., Mittermeier, C.G., Fonseca, G.A.B. da, Kent, J., 2000. Biodiversity hotspots for conservation priorities. *Nature* 403, 853-858.
- Nicolas, J.P., 1999. *Plantes médicinales des Mayas K'iché du Guatemala*. Ibis Press, Paris.
- Nicolas, J.P., 1997. *Pharmacopée traditionnelle de Maya K'iché: étude ethnopharmacologique et système de classification indigène*. PhD dissertation at the University of Lille, Lille.
- Ortiz de Montellano, B., 1990. *Aztec medicine, health, and nutrition*. Rutgers University Press, New Brunswick.
- Ortiz de Montellano, B., 1975. Empirical Aztec medicine. *Science* 188, 215-220.
- Piperno, D.R., Ranere, A.J., Holst, I., Iriarte, J., Dickau, R., 2009. Starch grain and phytolith evidence for early ninth millennium B.P. maize from the Central Balsas River Valley, Mexico. *PNAS* 106, 5019-5024.
- Piperno, D.R., Ranere, A.J., Holst, I., Hansell, P., 2000. Starch grains reveal early root crop horticulture in the Panamanian tropical forest. *Nature* 407, 894-897.
- Pohl, M.E.D., Piperno, D.R., Pope, K.O., Jones, J.G., 2007. Microfossil evidence for pre-Columbian maize dispersal in the neotropics from San Andrés, Tabasco, Mexico. *PNAS* 104, 6870-6875.
- Pohl, M.E.D., Pope, K.O., von Nagy, C., 2002. Olmec origins of Mesoamerican writing. *Science* 298, 1984-1987.
- Pool, C.A., 2007. *Olmec archaeology and early Mesoamerica*. Cambridge University Press, New York.
- Pope, K.O., Pohl, M.E.D., Jones, J.G., Lentz, D.L., von Nagy, C., Vega, F.J., Quitmyer, I.R., 2001. Origin and environmental setting of ancient agriculture in the lowlands of Mesoamerica. *Science* 292, 1370-1373.
- Powis, T.G., Cyphers, A., Gaikwad, N.W., Grivetti, L., Cheong, K., 2011. Cacao use and the San Lorenzo Olmec. *PNAS* 108, 8595-8600.
- Quiroz, D., Sosef, M., van Andel, T., 2016. Why ritual plant use has ethnopharmacological relevance. *Journal of Ethnopharmacology*. 188, 48-56.

- Ranere, A.J., Piperno, D.R., Holst, I., Dickau, R., Iriarte, J., 2009. The cultural and chronological context of early Holocene maize and squash domestication in the Central Balsas River Valley, Mexico. *PNAS* 106, 5014-5018.
- Sanders, W.T., 1962. Cultural ecology of nuclear Mesoamerica. *American Anthropologist* 64, 34-44.
- Spinden, E.S., 1933. The place of Tajin in Totonac Archaeology. *American Anthropologist* 35, 225-270.
- Smith, B.D., 1997. The initial domestication of *Cucurbita pepo* in the America 10,000 years ago. *Science* 276, 932-934.
- Smith-Oka, V., 2008. Plants used for reproductive health by Nahua women in Northern Veracruz, Mexico. *Economic Botany* 62, 604-614.
- Staub, P.O., Geck, M.S., Weckerle, C.S., Casu, L., Leonti, M., 2015. Classifying diseases and remedies in ethnomedicine and ethnopharmacology. *Journal of Ethnopharmacology* 174, 514-519.
- Staub, P.O., Geck, M.S., Weckerle, C.S., 2011. Incense and ritual plant use in Southwest China: A case study among the Bai in Shaxi. *Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine* 7, 43.
- Stuart, D., 2000. The arrival of strangers: Teotihuacan and Tollan in Classic Maya history. In: Carrasco, D., Jones, L., Sessions, S., (Eds.). *Mesoamerica's Classic heritage: from Teotihuacan to the Aztecs*. University Press of Colorado, Boulder, pp. 465-513.
- The Angiosperm Phylogeny Group, 2016. An update of the Angiosperm Phylogeny Group classification for the orders and families of flowering plants: APG IV. *Botanical Journal of the Linnean Society* 181, 1-20.
- Thompson, K.M., Culley, T.M., Zumberger, A.M., Lentz, D.L., 2015. Genetic variation and structure in the neotropical tree, *Manilkara zapota* (L) P. Royen (Sapotaceae) used by the ancient Maya. *Tree Genetics & Genomes* 11, 40.
- Treyvaud-Amiguet, V., Arnason, J.T., Maquin, P., Cal, V., Vindas, P.S., Poveda, L., 2005. A consensus ethnobotany of the Q'eqchi' Maya of Southern Belize. *Economic Botany* 59, 29-42.
- Trotter, R., Logan, M., 1986. Informant consensus: a new approach for identifying potentially effective medicinal plants. In: Etkin, N.L. (Ed.). *Plants in indigenous medicine and diet: biobehavioural approaches*, Redgrave Publishers, Bedford Hills, pp. 91-112
- Ugarte, C.A., 1997. The ethnopharmacology of plants used as both food and medicine in a Totonac community of Mexico. MSc Thesis at Florida International University, Miami.
- Udvardy, M.D.F., 1975. A classification of the biogeographical provinces of the world. IUCN Occasional Paper 18.
- Valdivia-Correa, B., Gómez-Gutiérrez, C., Uribe, M., Méndez-Sánchez, N., 2016. Herbal medicine in Mexico: a cause of hepatotoxicity. A critical review. *International Journal of Molecular Sciences* 17, 235.
- Vandebroek I., Balick M.J., 2012. Globalization and loss of plant knowledge: challenging the paradigm. *PLoS ONE* 7: e37643.

- Varey, S. (Ed.), 2000. The Mexican treasury: the writings of Dr. Francisco Hernández. Stanford University Press, Stanford
- Vázquez-Alonso, M.T., Bye, R., Lópe-Mata, L., Pulido-Salas, M.T.P., McClung de Tapia, E., Koch, S.D., 2014. Ethnobotany of Teotihuacan culture. *Botanical Sciences* 92, 563-574.
- Weimann, C., 2000. Ethnobotanik der Nahua der Sierra de Zongolica, Veracruz, Mexico und phytochemisch-biologische Untersuchungen von *Baccharis conferta* Kunth (Asteraceae). PhD dissertation University of Freiburg, Freiburg i. Brsg.
- Weimann, C., Heinrich, M., 1997. Indigenous medicinal plants in Mexico: the example of the Nahua (Sierra of Zongolica). *Botanica Acta* 110, 62-72.
- World Health Organization (WHO), 2013. WHO traditional medicine strategy. WHO Press, Geneva.
- WICC (Wonca International Classification Committee), 2004. International Classification of Primary Care, second edition (ICPC-2). <http://www.kith.no/upload/2705/icpc-2-english.pdf> (accessed 05.05.2016).
- Wichmann, S., 2006. Mayan historical linguistics and epigraphy: a new synthesis. *Annual Reviews of Anthropology* 35, 279-294.
- Wichmann, S., 1998. A conservative look at diffusion involving Mixe-Zoquean languages. In: Blench, R., Spriggs, M. (Eds.). *Archaeology and language II. Archaeological data and linguistic hypotheses*. Routledge, London, pp. 297-323.
- Wichmann, S., Holman, E.W., Brown, C.H. (Eds.), 2016. The ASJP database (version 17). <http://asjp.cild.org/> (accessed 05.07.2016).
- Wichmann, S., Beliaev, D., Davletshin, A., 2008. Posibles correlaciones lingüísticas y arqueológicas involucrando a los Olmecas. In: Uriarte, M., Lauck, G. (Eds.). *Olmeca: balance y perspectivas. Memoria de la Primera Mesa Redonda*. Universidad Nacional Autónoma de México, Mexico City, pp. 667-683.
- Willey, G.R., 1982. Maya Archeology. *Science* 215, 260-267.

Chapter 5: Herbal Neuropsychopharmacology in Mesoamerica

Abstract

The burden of disease caused by mental and neurological disorders is increasing globally, to a disproportionate degree in Latin America. Herbal drugs could provide effective treatment alternatives as well as novel leads for drug discovery and development. However, while many well-known psychoactive plants have their origin in Mesoamerica, the numerous botanicals used contemporarily to treat psychological and neurological disorders have not been systematically reviewed.

Thus, we present a database consisting of 1324 species, cited in 28 ethnobotanical and ethnopharmacological studies from Belize, Guatemala, and Mexico as treatments for illnesses with a pronounced relation to the nervous system. Pharmacological literature on 308 species belonging to the 58 cross-culturally most salient genera has been systematically reviewed in order to assess ethnomedicinal uses based on biomedical criteria.

For a considerable proportion of the frequently used taxa, preclinical data are available, mostly validating ethnomedicinal uses. This quantitative approach facilitates the prioritization of taxa for future laboratory studies and gives patients, practitioners, and legislators a fundamental framework of evidence, on which to base decisions regarding phytomedicine.

1. Introduction

Disorders of the central nervous system (CNS) present a steadily increasing burden for human societies. Mexico is undergoing a rapid health transition with a rising prevalence of anxiety and depressive disorders (Gómez-Dantés et al., 2016; Prina et al., 2011). Around the globe, an astonishing amount of herbal treatments for CNS disorders exist (e.g. Kumar, 2006; Sarris, 2007). Some of these herbal medicines may present promising leads for drug development. Above all, however, there is a pressing need to systematize the, often scattered, knowledge and thus prioritize taxa for preclinical and clinical studies aiming at more evidence-based phytotherapy (Jäger, 2015: 142).

1.1. Archaeological and historical evidence for CNS-active plant use in Mesoamerica

The archaeological record in Mesoamerica demonstrates the antiquity and cross-cultural importance of the use of psychoactive substances derived from organic materials (Dobkin de Rios et al., 1974; Schultes, 1998 and 1969). Subfossil remains and iconography at San Lorenzo indicate that the Olmecs exploited the excretions of cane toads (*Rhinella marina* [Linnaeus, 1758]), rich in tryptamine alkaloids, for entheogenic purposes as early as 3000 years before present (y BP) (Coe and Koontz, 2013: 70; Diehl, 2004: 107; Kennedy, 1982; Wing, 1980: 378-383; but see also Cyphers et al., 2005; Weil and Davis, 1994).

Mushrooms are displayed in frescoes and artefacts from different archaeological sites ranging from Guatemala to the Mexican highlands, often in a ritual context. This indicates that magico-religious practices revolving around psilocybin and psilocin containing mushrooms date back at least 2000 years (de Borhegyi, 1961; Schultes, 1998, Wasson, 1973). The mescaline-

containing cactus peyote (*Lophophora williamsii* [Lem. Ex Salm-Dyck] J.M. Coult. [Cactaceae]) is endemic to Aridoamerica but had been introduced to Mesoamerica before Aztec times (Furst, 1974: 57). Radiocarbon dating and alkaloid analysis of specimens found in caves indicate its shamanistic use had been established by at least 5700 y BP (Bruhn et al., 2002; El-Seedi et al., 2005). Peyote is also represented in pre-Hispanic art as early as 100 BC (Furst, 1974: 65-66; Schultes, 1998).

Iconography of the Classic Era Teotihuacán culture, indicate a well-developed cult around psychotropic morning glory seeds, known as *ololiuqui* in Nahuatl (Furst, 1974: 68). Seeds of the two taxa identified as *ololiuqui* (*Turbina corymbosa* [L.] Raf. and *Ipomoea* spp. [both Convolvulaceae]), contain ergot alkaloids due to a symbiotic relationship with a clavicipitalean fungus (Markert et al., 2008; Wasson, 1963). *Sinicuichi* (*Heimia salicifolia* [Kunth] Link [Lythraceae]), rich in phenylquinolizidine alkaloids, is displayed in a ritual context in Aztec iconography (Malone and Rother, 1994; Wasson, 1973). Tobacco (*Nicotiana rustica* L. and *N. tabacum* L. [Solanaceae]) was used for its mind-altering and medicinal properties in pre-Columbian times and is displayed in iconography from the Mexican highlands as well as the Maya lowlands (Carod-Artal, 2015; Elferink, 1983; Wasson, 1973).

Water lilies (*Nymphaea ampla* [Salisb.] DC. [Nymphaeaceae]), containing the quinoline alkaloid apomorphine, figure prominently in Mayan art and may have been used for psychodysleptic purposes (Bertol et al., 2004; Emboden, 1982). The Maya also prepared an alcoholic beverage from the plant *balché* (*Lonchocarpus violaceus* [Jacq.] DC. and *L. longistylus* Pittier [Fabaceae]), containing neurotoxic rotenoids (Caboni et al., 2004; de Lima et al., 1977). This, as well as the Aztec *pulque* from fermented maguey sap (*Agave* spp. [Asparagaceae]), had a strong ritual significance apart from its recreational and nutritional function (Carod-Artal, 2011; Correa-Ascencio et al., 2014; de Lima et al., 1977).

The use of psychoactive substances, in religious and therapeutic as well as festive contexts, by the Aztecs and Maya was described in some detail by the early Spanish chroniclers Diego de Landa, Francisco Hernández, and Fray Bernardino de Sahagún (de Lima et al, 1977; Furst, 1995 and 1974: 57-58). The Cruz-Badianus codex, written by an Aztec physician in the 16th century, describes 251 medicinal plants, including taxa with considerable psychoactivity. Thus, *tolohua* (*Datura* spp. [Solanaceae]) is described as a powerful narcotic and analgesic agent (Furst 1995: 112-118), a reasonable application given the presence of tropane alkaloids (Gaire and Subedi, 2013). Likewise, cacao beans (*Theobroma* spp. [Malvaceae]), rich in biogenic amines, flavanols, and methylxanthine alkaloids, were prescribed against fatigue and fever and were prepared as a ceremonial beverage since Olmec times (Dillinger et al., 2000; Furst, 1995: 121-124). Unfortunately the taxonomic identity of many other plants described in the codices remains dubious (Heinrich et al., 2014).

1.2. Contemporary ethnopharmacology on CNS-active herbal drugs from Mesoamerica

The Spanish colonial rulers considered the use of psychoactive substances by the native Mesoamericans heretical and soon banned and prosecuted such ceremonial and therapeutic traditions (Carod-Artal, 2011; Schultes,

1998). The knowledge and practices, however, survived in more remote areas, where they were rediscovered by Western science in the 20th century, stimulating transdisciplinary research and arguably the emergence of ethnopharmacology as a discipline (Cañigüeral and Sanz-Biset, 2015: 388; Heinrich, 2014).

In addition to the aforementioned morning glories, mushrooms, and peyote, early ethnopharmacologists “discovered” a herbal drug known as *ska maría pastora* (*Salvia divinorum* Epling & Játiva [Lamiaceae]) to the Mazatecs of Oaxaca, who used it for divinatory as well as therapeutic purposes (Valdés et al., 1983). Its main active principle salvinorin A is the first diterpene with reported psychoactivity and may be the most potent naturally occurring hallucinogen (Casselmann et al., 2014; Heinrich et al., 2014). While *S. divinorum* has become an infamous drug of abuse (e.g. Currie, 2013), salvinorin A also opened the door for novel treatments for addiction due to its unconventional structure and potent antagonistic interaction with the κ -opioid receptor (Kivell et al., 2014).

Among the best-studied CNS-active herbal remedies from Mexico is *calderona amarilla* (*Glaphimnia glauca* Cav. [Malpighiaceae]), traditionally used for diverse ailments including anxiety disorders (Sharma et al., 2012). Methanolic extracts (125-2000 mg/kg p.o.) showed significant dose-dependent anxiolytic effects on mice in the elevated plus-maze (EPM) and the light-dark box (LDB), which were attributed to a series of nor-secofriedelanes, particularly galphimine B (Cardoso Taketa et al., 2004; Herrera-Ruiz et al., 2006). In two double-blind, randomized clinical trials, a standardized extract of *G. glauca*, showed greater anxiolytic efficacy than the positive control lorazepam (Herrera-Arellano et al., 2007 and 2012). The CNS-depressant properties of galphimine B appear to be mediated by its activity on dopaminergic neurons in the ventral tegmental area via a non-GABAergic mechanism (Prieto-Gómez et al., 2003).

Throughout Mesoamerica, just one ethnopharmacological field study focussed specifically on mental and neurological disorders. Working with the Kekchí Maya of Belize, Bourbonnais-Spear and colleagues (2005) documented ten distinct conditions of neurological and mental health, which were treated with a total of 82 botanical species. Piperaceae and Pteridophytes are over-represented in the neuro-psycho-medicinal flora of the Kekchí. Subsequent bioassays with ethanolic extracts of selected species demonstrated significant GABAergic activity for several of the herbal drugs (Awad et al., 2009).

1.3. Purpose of this review

In Mexico, as well as globally, the use of traditional, complementary, and alternative medicine (CAM) for mental health is widespread (e.g. Berenzon Gorn et al., 2009; Thirthalli et al., 2016; Unützer et al., 2000). On the other hand, a recent review highlighted the toxicological and regulatory issues involved in herbal therapy in Mexico (Valdivia-Correa et al., 2016). More phytochemical and pharmacological studies are required in order to provide patients, physicians, and regulatory institutions with precise data on the most commonly used herbal drugs. However, no comprehensive review on CNS-active medicinal plants of Mesoamerica has been conducted.

For Mexico, two compilations of potentially psychoactive traditional medicines exist, listing 92 and 81 herbal drugs respectively (Guzmán Gutiérrez et al.,

2014; Tortoriello and Romero, 1992). However, the original sources used in these compilations lack methodological transparency and suffer some important methodological deficits, limiting the reliability of both the ethnomedicinal and taxonomical information provided (Bye and Linares, 2015: 396). Further, the geographical focus of the original studies is biased towards central Mexico, where most research institutions are located (Bye et al., 1995: 71).

The present review therefore aims at:

- a) Presenting a detailed introduction to the perception of and healing strategies for mental, neurological, and psychosomatic disorders in Mesoamerican traditional medicine.
- b) Providing a comprehensive quantitative overview of herbal drugs used in Mesoamerica for the treatment of CNS-related diseases and illnesses.
- c) Reviewing the available pharmacological literature for the most salient herbal drugs in order to facilitate the development of evidence-based phytotherapy and the prioritization of taxa for neuropsychopharmacological research.

2. Methods

2.1. Ethnomedical approach

In order to provide a cultural context for the neuro- and psychopharmacological plant uses, the most salient ethnopsychiatric syndromes in Mesoamerica are presented. The primary data are of qualitative nature and have been collected during 13 months of fieldwork with the Zoque of Chiapas and Oaxaca, Mexico. Semi-structured interviews (Bernard, 2006: 211-250) with a total of 98 healers were conducted in order to elucidate general medical concepts, specific aetiological and symptomatic descriptions of recognized illnesses, as well as the respective healing strategies (Geck et al. 2016).

Subsequently, 6 focus groups of key informants were formed (Bernard, 2006: 232-239). Each focus group consisted of 3 to 6 healers from a specific region of the area inhabited by the Zoque. Each group met for a 2-day session revolving around illnesses with a marked mental or psychosomatic component. An interview guide was used to elicit responses on the perceived causes of the respective illness, specific vulnerabilities, diagnosis, symptomology, therapeutic approaches, and important proscriptions. An open-end character allowed for the inclusion of additional valuable information.

The obtained data from the Zoque were then cross-referenced with the available literature on psychological and neurological disorders in Mesoamerica. Finally, the diagnostic and statistical manual of mental disorders (DSM-5) by the American Psychiatric Association (APA, 2013) was consulted as a standard reference for identifying potential correspondences in biomedicine and psychiatry for the culturally defined illnesses.

2.2. Database approach

A comprehensive database on medicinal plant use in Mesoamerica was elaborated (see chapter 4 for more details). The database combines the results from 28 studies conducted in Belize, Guatemala, and Mexico, which

satisfied the minimal criteria of methodological transparency and taxonomic identification of medicinal plants based on voucher specimens collected *in situ*. The uses of the resulting 2188 medicinal taxa are classified according to the second edition of the International Classification of Primary Care (ICPC; WICC, 2004), as recommended by Staub et al. (2015) for cross-cultural studies in ethnopharmacology. The only modification made to the ICPC system refers to toothache, which was classified as a neurological rather than a digestive system disorder. For the present review, medicinal plants used for the symptom-based ICPC categories psychological (P), neurological (N), as well as general and unspecified (A) were extracted from the main database. The category A was included for this review, as folk illnesses with marked psychological components, such as *espanto* and *susto*, evil eye, shame, and witchcraft, were classified in category A due to their broad and unspecific symptomology (c.f. section 3.1). The complete lists of medicinal plants used for each of the three categories are presented in Tables A5.1-4 in the Appendix.

For the most salient species a comprehensive search of the online databases MEDLINE (Pubmed), Scopus, and the Cochrane Library was conducted to compare traditional usage with bioscientific knowledge. According to the findings, in tables 5.1 and 5.2, the most salient species in categories P and N are classified as following:

- Level 1: Randomized, placebo-controlled, double-blind clinical studies are available supporting the traditional use.
- Level 2: Relevant preclinical studies are available. Level 2 is further subdivided as following:
 - 2a: Preclinical studies supporting traditional use are available and human clinical trials have been conducted yet these do not meet criteria for level 1 (e.g. trials using aromatherapy).
 - 2b: Preclinical studies supporting traditional use are available and a probable mechanism of action has been identified.
 - 2c: Preclinical studies supporting traditional use are available and phytochemical studies have identified compounds, which could explain the neuropsychopharmacological effectiveness claimed by traditional medicine.
 - 2d: Preclinical studies with plant extracts are available, supporting traditional use, yet no active constituents, which could explain neuropsychopharmacological effectiveness, have been identified.

3. Results and discussion

3.1. Perceptions of and healing strategies for mental and neurological disorders in Mesoamerica

In the following, the cross-culturally most salient folk illnesses with pronounced mental, neurological, or psychosomatic characteristics are described. Most of these have in common that they are usually not recognized by biomedical practitioners despite being considered a major cause of morbidity in Latin American communities (Baer et al., 2003; Weller et al., 2002; Trotter, 1982). Further, it needs to be pointed out that the ethnomedical systems of Mesoamerica usually do not share the mind-body division of biomedicine. They much rather “(...) see a fluid relationship between the

physical body and its problems, the mind, emotions, and the spiritual” (Baer et al., 2003: 333). This holistic approach is also evidenced in treatment, where empirical medicine is frequently combined with spiritual aspects (Carod-Artal and Vázquez-Cabrera, 2007; Chávez-Alvarado, 2005). Ethnomedical practices are often highly effective in a psychosocial supportive dimension, as the ill patient is re-integrated into society through public healing rites (Foster and Anderson, 1978: 128).

Susto and espanto (“fright”)

Both terms are used interchangeably to describe a very broad range of physical and psychological symptoms, united by the aetiological concept of soul-loss caused by a frightening event (Rubel et al., 1985; Weller et al., 2002). Diagnosis usually involves feeling the patient’s pulse and searching the personal history for frightening events in physical life as well as in dreams. APA (2013: 837) relates *susto* to several disorders, of which post-traumatic stress disorder matches most closely with ethnomedical aetiology, whereas somatic symptom disorder and major depressive disorder are the best symptomatic matches. A systematic assessment of 95 Mexican patients failed to show any acute significant differences between sufferers of *susto* (n=47) and control group (n=48) in terms of general health status and psychiatric impairment, measured with Langner’s standardized screening score. Yet those patients suffering from *susto* showed significantly higher morbidity and mortality rates over a period of seven years (Collado-Ardón et al., 1983). While pathological details of the illness remain unclear, this Lancet study demonstrated the physical reality of this folk syndrome.

Throughout Latin America, the treatment of *susto* is mostly ritual-based aiming at returning the lost spiritual essence to the body (Weller et al., 2002). A typical healing ceremony involves swiping the affected person with green branches of preferentially aromatic plants, spewing an alcoholic maceration of rosemary (*Rosmarinus officinalis*) over the patient’s body, as well as prayers and the burning of candles and plant resins (Trotter, 1982). As most indigenous groups believe that the soul is held captive by spiritual forces residing in the natural environment, the ritual is commonly carried out where the frightening event took place (Rubel et al., 1985: 334). In order to “pick up the soul”, the ground is swiped and some of the soil is placed in the patient’s clothes (Rubel, 1964). The ritual aspect of healing is often reinforced by orally administering a herbal remedy (Bourbonnais-Spear et al., 2005; Trotter, 1982).

Nervios (“nerves”)

The term may be applied for a broad range of symptoms and conditions, yet mostly refers to general nervous agitation and irritability. A general sense of “nervousness” is also expressed in physical symptoms such as biting ones nails, being twitchy and shaky, as well as irregular blood pressure, pallor, headache, and digestive problems. APA (2013: 835) relates *nervios* mostly to anxiety and depressive disorders but also to somatic symptom disorder and schizophrenia. The occurrence of the illness is usually attributed to stressful and difficult life circumstances, particularly in regard to economic difficulties, family conflicts, and social and emotional distress (Baer et al., 2003; Low, 1985). Interviewing 200 patients of a family medicine clinic in Guadalajara,

Mexico, Weller et al. (2008) found a highly significant correlation between suffering from *nervios* and experiencing stress as well as showing symptoms of depression, measured with the Cohen's perceived stress scale (PSS) and Zung depression scale respectively. Women appear more likely than men to suffer from *nervios* (Baer et al., 2003; Low, 1989: 24; Weller et al., 2008).

The treatment strategy is usually two-pronged, involving elements of psychotherapy as well as psychiatric medication (Baer, 1996; Baer et al., 2003). The former mostly consists of talking about one's problems with a trusted person and trying to resolve the underlying issues, while the latter focuses on herbal teas and in some cases the administration of biomedical products such as antispasmodics and tranquilizers (Finkler, 1989; Low, 1989: 24). Prayers and other spiritual treatment components are also often reported (Baer et al., 2003; Guzmán Gutiérrez et al., 2014). Zoque healers further recommend abstinence from stimulating substances, specifically caffeine containing beverages.

Mal de ojo, ojo, and ojeadura (evil eye)

Concepts of evil eye – as a look of greed or envy capable of inducing illness, particularly in children – are widespread in the Old World (Roberts, 1976). While similar pre-Columbian beliefs may have existed, the contemporary folk illness *mal de ojo* in Mesoamerica is probably of Spanish origin (Foster, 1953; Weller et al., 2015). There is a pronounced social dimension to the folk aetiology, as particularly looks between unfamiliar persons or people with a conflictive history or a marked hierarchical difference are believed to cause the illness (Rubel, 1960; Trotter, 2005). Associated symptoms are highly diverse, ranging from mental fatigue, depression, and sadness to fever, headache, and various gastrointestinal disorders (Burleigh et al., 1990; Rubel, 1960; Sault, 1990; Weller et al., 2015). Treatment is essentially ritualistic, most commonly the ill patient is rubbed with a maceration of humorally cooling herbs and a raw egg is passed over the body. In order to enhance the meaning of the curing ceremony, the egg is then broken and a physiological structure resembling an eye revealed, thus demonstrating that the illness has been absorbed (Rubel, 1960; Weller et al., 2015). Further, red amulets are commonly placed on young children to prevent evil eye (Weller et al., 2015).

Aire and mal aire ("bad wind or air")

The term *mal aire* makes reference to the causative agent in form of a wind, often with supernatural connotations (Ingham, 1970). Frequently, these "winds" are believed to be sent or guided by spiritual entities (Thierner-Sachse, 2004). As such, it is often perceived as a punishment for violating cultural norms (Hunn, 2008: 193). Once entering the human body, the wind can cause any given ailment, although pain, cramps, seizures, and insanity are particularly common. *Aire* is generally associated with the cold humoral quality and symptomatic treatment therefore focuses on humorally hot remedies, often administered in baths or sweatbaths (Heinrich, 1989; Ingham, 1970; c.f. chapter 3). Treatment aimed at antagonizing the underlying cause, focuses on producing "good winds" in the form of fumigations with aromatic herbs and plant resins (Hunn, 2008: 194).

Vergüenza and *azar* (“shame”)

Shame is an important folk illness for several cultures, yet has received little academic attention (Frei et al., 1998; Geck et al., 2016; Hunn, 2008; Imberton-Deneke, 2002). Essentially the illness can be described as a somatization of embarrassing and conflictive social events, particularly in regard to scarce economic resources (Imberton-Deneke, 2002: 17). Symptomology varies largely across cultural groups, yet among the Chiapas Zoque there is a strong consensus on a swollen face accompanied by toothache being clear signs of *vergüenza*. The most common treatment consists of bathing the ill patient with a maceration of specific herbs, sometimes combined with material items involved in the explanatory model of the illness (Imberton-Deneke, 2002: 150).

Alferesia, *ataques* and *epilepsia* (epilepsy)

Epilepsy was as well known to pre-Columbian cultures as it is to contemporary cultural groups, being frequently associated to magic and spiritual forces (Elferink, 1999; Carod-Artal and Vázquez-Cabrera, 2007; Ortiz de Montellano, 1990: 126). Hence, during Aztec times as well as today, treatment is a mixture of spiritual cleansings and empirical herbal therapy (Elferink, 1999; Ortiz de Montellano, 1990:140-159). However, in both the historical and contemporary literature, a variety of terms for epileptic fits are used, and some may refer to other diseases (Elferink, 1999). The Zoque of Chiapas, for example, distinguish between *epilepsia* and *alperesia* (clearly derived from the Spanish term *alferesia* meaning epilepsy). The latter does not refer to epilepsy but to a paediatric folk illness with diverse symptomology in severe cases being evocative of polio, flaccid paralysis, and hand, foot, and mouth disease. Due to the lack of specification in the ethnobotanical literature it is not always clear whether certain herbal drugs are truly used against seizures or in the treatment of distinct disorders, merely receiving a name, which is evocative of epilepsy.

Additionally, mood disorders – such as anger, rage, and sadness – regularly appear in ethnopharmacological studies. Herbal infusions, often the same as for *nervios*, are the most common treatment approach for emotional distress. Further, witchcraft is commonly cited as an explanation for illness throughout Mesoamerica. However, given the great variety of associated beliefs, symptoms, and curing rites, a detailed description of witchcraft is beyond the scope of this review.

Insanity or madness appears rarely in the ethnopharmacological literature, maybe because it largely defies herbal treatment. The Zoque for example recognize a series of well-defined causes and symptoms of insanity yet mostly believe that its cure can only come from God. In traditional societies, mentally ill are generally given a large degree of freedom unless they pose a serious threat to the order of the community (Chávez-Alvarrado et al., 2005; Foster and Anderson, 1978: 90-91). Finally, acute and chronic substance abuse (mostly alcohol but increasingly also “huffing” inhalants) is a major health issue in indigenous communities throughout Mesoamerica and is believed to be one of the main causes of insanity (Chávez-Alvarrado et al.,

2005). Healers of different cultural groups claim that certain herbal remedies are effective in reducing the craving for addictive substances.

3.2. Herbal drugs used in Mesoamerica for the treatment of psychological and neurological disorders

The Mesoamerican medicinal plant database contains a total of 3351 use-records on 1324 species from 728 genera in the ICPC categories A (general and unspecified), P (psychological), and N (neurological) (Table A5.1). While almost two thirds of the use-records fall in category A, there is a large degree of overlap in terms of most salient taxa between the three categories. Pharmacological data and traditional uses of the most salient genera and species in categories A, P, and N are summarized in Tables 5.1, 5.2, and 5.3. In Tables A5.1-4, in the appendix, details on all species used in categories A, P, and N are provided. The most salient families in all three categories are the Asteraceae, Fabaceae, Lamiaceae, Solanaceae, and Rutaceae, representing one third of all use-records. In the following, the most salient taxa in these families are discussed in order of cross-cultural salience of the respective family.

Asteraceae (141 species, 365 use-records, 226 in A, 58 in P, 81 in N)

Due to their taxonomic and phytochemical diversity, the Asteraceae are generally the quantitatively most important family in medicinal floras (Heinrich et al., 1998; Moerman et al., 1999). Infusions of the aerial parts or flower heads of *Tagetes* spp., mainly Aztec marigold (*T. erecta*) and *pericón* (*T. lucida*), are used for a variety of psychological and neurological disorders including evil eye, headache, *nervios*, seizures, and *susto*. In contrast to most treatments in categories A and N, *Tagetes* species are usually administered orally rather than in a bath or ritual cleansing ceremony. Rodent models provide evidence for the antidepressant activity of both species (Bonilla-Jaime et al., 2015; Gudarrama-Cruz et al., 2012; Khulbe et al., 2013), the dose-dependant antinociceptive activity of *T. erecta* flower extract (100-300 mg/kg i.p.; Bashir and Gilani, 2008), as well as the anxiolytic and sedative effects of *T. lucida* crude extract (10-300 mg/kg i.p.; Pérez-Ortega et al., 2016). The coumarin dimethylfraxetin and the carotenoid lutein have been identified as the main active constituents of *T. lucida* and *T. erecta* respectively (Bashir and Gilani, 2008; Pérez-Ortega et al., 2016). The CNS-depressant activity of *T. lucida* was inhibited by the 5-HT_{1A} antagonist WAY100635 as well as by the GABA_A/BZD antagonist flumazenil, establishing an interaction with both serotonergic and GABAergic pathways as possible mechanisms of action (Bonilla-Jaime et al., 2015; Pérez-Ortega et al., 2016).

Baccharis, the second most cited genus in the Asteraceae, is restricted to the Americas and very diverse taxonomically, phytochemically, and in regard to its ethnomedicinal use profile, although gastrointestinal and antipyretic uses predominate (Heinrich et al., 1998; Ramos Campos et al., 2016). *B. serraefolia* is used by the highland Maya of Chiapas and Guatemala as a stimulant and against *aire* (Berlin and Berlin, 1996: 124; Hitziger et al., 2016). Methanolic extracts (10-250 mg/kg i.p.) of *B. serraefolia* dose-dependently increased latency and decreased severity of pentylenetetrazol (PTZ)- and strychnine-induced seizures in mice (Tortoriello and Aguilar-Santamaría, 1996). The same extracts further significantly increased pentobarbital (PTB)-

induced sleeping time (ibid.). Moreover, the ethanolic extract of *B. conferta* showed significant antispasmodic effects on isolated guinea pig ileum, attributed to several flavonoids (Weimann et al., 2002). *B. inamoena* and *B. vaccinioides*, used by Mayan and Zoque healers for dizziness, headache, seizures, and toothache (Alcorn, 1984; Berlin and Berlin, 1996: 217; Geck et al., 2016; Hitziger et al., 2016) have not yet been neuropharmacologically investigated.

The genus *Artemisia* is phytochemically highly diverse and is globally used for a broad range of diseases (Bora and Sharma, 2010). *A. ludoviciana*, the most widely used species in Mesoamerica, has been described in detail by the early post-conquest chroniclers, including its use as an analgesic (Heinrich et al., 1998). Contemporarily, *A. ludoviciana* is mostly used for gastrointestinal ailments but infusions of its aerial parts are also drunk against *nervios*, insomnia, depression, and to relief headaches (Andrade-Cetto, 2009; Geck et al., 2016; Heinrich et al., 1998; Hitziger et al., 2016; Kufer et al., 2005). The dose-dependant antinociceptive effects of *A. ludoviciana* essential oil (1-316 mg/kg i.p.) on mice have been demonstrated in the hot plate test and in both phases of the formalin test (Anaya-Eugenio et al., 2016). As the opioid antagonist naloxone inhibited the effect, the authors concluded that *A. ludoviciana* exerts its analgesic activity via the opioid pathway. While *A. ludoviciana*'s potential psychopharmacological effects have not yet been studied, several Eurasian *Artemisia* species demonstrated significant anxiolytic, hypnotic, and sedative activity in rodent models (e.g. de la Peña et al., 2015; Emadi et al., 2011; Khan et al., 2016).

Chamomile (*Matricaria chamomilla*) is widely used in Mesoamerican folk medicine, including against headache, toothache, and seizures as well as *nervios*, and mood disorders (Canales et al., 2005; Geck et al., 2016; Hitziger et al., 2016; Juárez-Vázquez et al., 2013; Kufer et al., 2005; Leonti, 2002; Magaña-Alejandro et al., 2010; Nicolas, 1999: 258). The neuropsychopharmacological activities of this Eurasian herb have been extensively reviewed and are, therefore, not further discussed here (c.f. Leach and Page, 2015; López-Rubalcava and Estrada-Camarena, 2016; McKay and Blumberg, 2006; Sarris et al., 2011).

Pluchea carolinensis and *P. odorata* leaves are applied topically by Mayan and Zoque healers as pain relieving agents (Alcorn, 1984: 755; Bourbonnais-Spear et al., 2005; Comerford, 1996; Geck et al., 2016; Hitziger et al., 2016; Kufer et al., 2005; Nicolas, 1999: 259). Pharmacological research on these two species has focussed on antileishmanial and anti-cancer activities (Blaschke et al., 2015; García et al., 2011; Gridling et al., 2009). However, given the cross-cultural consensus on ethnomedicinal usage and the demonstrated antinociceptive activity of South American *Pluchea* species (e.g. Barros et al., 2006; Figueredo et al., 2011), *P. carolinensis* and *P. odorata* merit consideration for neuropharmacological research.

The global weed *Bidens pilosa* has been extensively studied and its phytochemistry and pharmacological potential has been recently reviewed (Yang, 2014; Lima Silva et al., 2011). The Highland Popoluca and Kaqchikel Maya drink an infusion of *B. pilosa* against mood and anxiety disorders, headache, and vertigo (Hitziger et al., 2016; Leonti, 2002). In ritual contexts, the plant is used to treat *susto* and evil eye (Ankli, 2000; Comerford, 1996; Martinez-Alfaro, 1984). The methanolic extract (50-200 mg/kg i.p.) of *B. pilosa*

showed significant antinociceptive effects on mice in the hot plate and writhing tests as well as the capsaicin- and formalin-induced pain models, which were attributed to the flavonoids quercetin and iso-okanin (Fotso et al., 2014). Potential psychopharmacological activities of *B. pilosa*, however, have not yet been investigated.

The limitations of a field study-based database approach for identifying CNS-active plants is demonstrated by another member of the Asteraceae. While there is no evidence from field studies for neuropsychopharmacological uses of *Montanoa* spp. (*cihuapatli*), anxiolytic-like activities are ascribed to this plant in a 17th century Mexican herbal (Ximenez, 1615). And indeed, aqueous extracts of three *Montanoa* species (*M. frutescens*, *M. grandiflora*, and *M. tomentosa*) showed anxiolytic effects on rats in the elevated plus-maze (EPM) similar to the positive control diazepam (Carro-Juárez et al., 2012; Rodríguez-Landa et al., 2014; Sollozo-Dupont et al., 2015). As flumazenil and picrotoxin blocked this activity, the authors concluded that *cihuapatli* exerts its CNS-depressant activities via GABA_A receptor agonism.

López-Rubalcava and Estrada-Camarena (2016) further review the preclinical data demonstrating the anxiolytic activity of the Holarctic herb yarrow (*Achillea millefolium*). Moreover, Guzmán Gutiérrez et al. (2014) and Tortoriello and Romero (1992) list the following Asteraceae with ethnomedicinal uses suggestive of CNS-activity: *Chrysanthemum* sp., *Cynara scolymus*, *Helianthus annuus*, *Lactuca sativa*, *Perezia* sp., *Pinaropappus* sp., and *Piqueria trinervia*. Given the limited evidence indicating ethnomedicinal importance for treating CNS-disorders in Mesoamerica, these taxa are not further discussed here.

Fabaceae (114 species, 253 use-records, 155 in A, 45 in P, 53 in N)

The seimonastic response in *Mimosa pudica* and related taxa is well known to plant physiologists (e.g. Allen, 1969) as well as to local communities, resulting in vernacular names such as *dormilona* (lit. the sleepy) or *la vergonzosa* (lit. the shameful). In a classic case of the doctrine of signatures (c.f. Bennet, 2007; Efferth and Greten, 2016), macerations of *Mimosa* spp. are administered orally or as a bath to treat *nervios*, insomnia, and shame (Arnason et al., 1980; Bourbonnais-Spear et al., 2005; Frei et al., 1998; Geck et al., 2016; Hitziger et al., 2016; Hunn, 2008; Leonti, 2002; Michel et al., 2007). While the doctrine of signatures is generally dismissed as being “prescientific”, aqueous extracts (3-10 mg/kg i.p.) of *M. pudica* showed significant antidepressant and anxiolytic effects on rodents in the EPM, elevated T-maze (ETM) and forced swimming test (FST) (Ayissi Mbomo et al., 2012; Molina et al., 1999a). The aqueous extracts (1000-4000 mg/kg i.p.) further protected mice from PTZ- and strychnine-induced seizures, theoretically validating its use as an anticonvulsant by the Kaqchikel Maya although the dosage is not comparable to therapeutic reality (Bum et al., 2004; Hitziger et al., 2016). Based on electrophysiological results, the CNS-depressant effects were ascribed to a GABAergic modulation of 5-HT neurons whereas active constituents have yet to be identified (Ayissi Mbomo et al., 2012). Additionally, aqueous extracts (12.5-50 mg/kg i.p) of *M. albida* significantly reduced the nociceptive response of mice in the hot plate and writhing test yet failed to show anxiolytic effects in the EPM and hole board test (HBT) (Rejón-Orantes et al., 2013).

Leaves and flowers of *Erythrina* spp. are consumed as a vegetable and as medicine to induce sleep and calm nervous agitation (Alcorn, 1984: 640; Frei et al., 1998; Geck et al., 2016; Hitziger et al., 2016; Kufer et al., 2005). The aqueous extract (100-500 mg/kg p.o.) of *E. berteroana* flowers proved anxiolytic in mice in the EPM and HBT, yet did not affect PTB-induced sleeping time (Bonilla et al., 2014). Similar effects have been demonstrated with South American *Erythrina* species and are generally ascribed to the presence of tetraisoquinoline alkaloids, giving rise to concerns about toxicity (reviewed in Sarris et al., 2013a).

A decoction of the bark of *Acacia farnesiana* is applied as a mouthwash against toothache and as a bath against seizures while the spines of several *Acacia* species are used in anti-witchcraft rituals (Alcorn, 1984: 531; Geck et al., 2016; Hunn, 2008; Juárez-Vázquez et al., 2013; Kufer et al., 2005; Leonti, 2002). The isolated globulin fraction (30 mg/kg i.p.) from *A. farnesiana* seeds demonstrated antinociceptive effects on mice in the formalin and writhing tests yet failed to show an effect in the hot plate test (Leal et al., 2016). *Acacia* species are also used in Egypt and Zimbabwe to treat seizures and other CNS disorders (Eissa et al., 2014; Stafford et al., 2008). Of these, the ethanolic extract of *A. xanthophloea* showed moderate activity in a GABA_A/BZD assay (Stafford et al., 2005) and the aqueous extract (400-800 mg/kg p.o.) of *A. tortilis* significantly delayed the onset of strychnine-induced seizures in mice (Mohammad Alharbi and Azmat, 2015).

Chipilín (*Crotalaria* spp.) is used in a ritualistic manner by Mixe-Zoquean and Totonac cultural groups to prevent enuresis in children (Leonti et al., 2003; Ugarte, 1997). An infusion of the leaves is drunk by Kaqchikel and K'iche' Maya to induce sleep and calm the nerves while adolescent Zoque in Chiapas and Oaxaca smoke the leaves as a substitute for Marihuana (Hitziger et al., 2016; Nicolas, 1999: 189). The presence of the neurotoxic pyrrolizidine alkaloid monocrotaline in *Crotalaria* species is of concern, given their common usage as a leaf vegetable (Morton, 1994; Pitanga et al., 2011). So far, no neuropsychopharmacological studies have been conducted on the Mesoamerican *Crotalaria* species.

Further, *Diphysa* spp. and *Gliricidia sepium* are applied topically against headache and are commonly used in ritual cleansings to treat evil eye and *susto* (Alcorn, 1984: 631; Geck et al., 2016; Hitziger et al., 2016; Kufer et al., 2005; Leonti, 2002). The Kaqchikel Maya also drink an infusion of *Diphysa* spp. against insomnia and *nervios* (Hitziger et al., 2016). While no pharmacological studies on *Diphysa* have been conducted to date, aqueous extracts (1.25 g/kg i.p.) of *G. sepium* bark and leaves showed significant CNS-depressant activity on mice in the HBT and Irwin's test and prolonged PTB-induced sleeping time (Morales-Cifuentes et al., 2001).

Guzmán Gutiérrez et al. (2014) list two additional Fabaceae: *Parkinsonia aculeata* used against *nervios* and *Haematoxylum brasiletto* against sadness in children. No neuropsychopharmacological data are available for either species.

Lamiaceae (54 species, 206 use-records, 117 in A, 36 in P, 53 in N)

Basil (*Ocimum* spp.) is the most frequently used plant for conducting ritual cleansings in Mesoamerica. The leaves are also commonly applied to the forehead to treat headache or administered orally as an analgesic, anti-

epileptic, and to treat anger and *nervios*. The CNS-depressant activity of *O. basilicum* extracts and essential oil has been repeatedly demonstrated in several behavioural tests on rodents (Askari et al., 2016; Gradinaru et al., 2014; Koutroumanidou et al., 2013; Nascimento et al., 2015; Rabbani et al., 2015; Sarahroodi et al., 2012). In one clinical trial, an essential oil mixture containing basil, helichrysum and peppermint, was administered through a personal inhaler three times daily for one week to patients suffering from mental fatigue or moderate burnout. The patients receiving the essential oil treatment perceived a significantly greater reduction in mental fatigue than the control group inhaling rose water (Varney and Buckle, 2013). While such clinical studies using aromatherapy have definite limitations – particularly not being double-blind, they do adequately represent the therapeutic reality in Mesoamerica.

Apart from the introduced *O. basilicum*, two native *Ocimum* species also have demonstrated antinociceptive activity. The essential oil of *O. micranthum* (15-100 mg/kg p.o.) showed significant analgesic effects on mice in the formalin, hot plate and writhing tests, which were attributed to its main component methyl cinnamate (de Pinho et al., 2012). Franca et al. (2008) identified chavicol as the main active constituent responsible for the dose-dependant antinociceptive effect of *O. carnosum* essential oil (2-200 mg/kg p.o.) on mice in the writhing test.

Peppermint (*Mentha x piperita*) and other *Mentha* species, containing the monoterpenes menthol and pulegone as major constituents, are commonly administered topically to relieve pain throughout Mesoamerica. In three clinical trials a total of 108 subjects received topical treatment with an ethanolic solution of peppermint essential oil or menthol. The essential oil and menthol (both 10% solution) proved similarly effective as the control acetaminophen (paracetamol) in relieving headache (Borhani Haghghi et al., 2010; Göbel et al., 1994 and 1996). Additionally, both peppermint and spearmint (*M. spicata*) essential oils (1.6 mL/kg i.p.) proved highly effective in protecting mice from PTZ-induced seizures (Koutroumanidou et al., 2013).

Several species of *Hyptis*, most prominently *H. verticillata*, are used topically as analgesics and orally to treat mood and anxiety-like disorders (Bourbonnais-Spear et al., 2005; Comerford, 1996; Geck et al., 2016; Heinrich, 1989; Hitziger et al., 2016; Kufer et al., 2005; Leonti, 2002). The ethnopharmacological literature on *H. verticillata* has been comprehensively reviewed yet research on its potential CNS-activity appears to be lacking (Picking et al., 2013). For three other species used in Mesoamerica (*H. mutabilis*, *H. pectinata*, and *H. suaveolens*), on the other hand, pharmacological studies have repeatedly shown antinociceptive activities (Arrigoni-Blank et al., 2008; Bispo et al., 2001; Lisboa et al., 2006; Santos et al., 2007; Silva et al., 2013).

A number of *Salvia* species from both Old and New World origin have shown diverse activities on the CNS (Jenks and Kim, 2013; Kennedy, 2014: 212-219). In Mesoamerica, members of the medicinal plant complex *mirto*, particularly *S. coccinea*, are used to treat *aire* and other folk illnesses (Alcorn, 1984: 780; Comerford, 1996; Hitziger et al., 2016; Jenks and Kim, 2013; Leonti, 2002). To date, no pharmacological studies on *S. coccinea*'s potential CNS-activity have been conducted.

After its introduction to Mesoamerica, rosemary (*Rosmarinus officinalis*) has become a key species to treat illnesses with a marked spiritual component, probably as a substitution for native taxa (Bye et al., 1995: 76). The numerous pharmacological activities of rosemary, including memory-enhancing, neuroprotective, and CNS-depressant effects, have been systematically reviewed and are not further discussed here (c.f. Kennedy, 2014: 221-223; Ulbricht et al., 2010).

Three species of *Clinopodium* are used in Mesoamerica for treating conditions related to the CNS. The most frequently cited species, *C. brownei*, has not yet been pharmacologically studied. Yet *C. mexicanum* aqueous extract (10-200 mg/kg i.p.) as well as the isolated flavanone glycoside neoponcirin (1-40 mg/kg i.p.), showed anxiolytic and sedative activities on mice in the HBT, open field test (OFT) and prolonged PTB-induced sleeping time (Cassani et al., 2013; Estrada-Reyes et al., 2010). Further, *C. mexicanum* protected mice from PTZ- and picrotoxin-induced seizures and showed antinociceptive activity in the hot plate test (Estrada-Reyes et al., 2010). As the GABA_A agonist muscimol enhanced the anxiolytic activity of neoponcirin in a synergistic manner, the authors concluded that the CNS-depressant activity of *C. mexicanum* is mediated via a GABAergic mechanism (Cassani et al., 2013).

Further, the medicinal plant complex *los tres toronjiles*, commonly used for anxiety-related disorders in central Mexico, is composed of three taxa from the Lamiaceae (*Agastache mexicana* subsp. *mexicana*, *A. mexicana* subsp. *xolocotziana*, and the non-native *Dracocephalum moldavica*) (Estrada-Reyes et al., 2004). The glycosides of the flavones acacetin, diosmetin, and luteolin as well as the triterpenoid ursolic acid have been identified as active constituents of these taxa (Estrada-Reyes et al., 2004; Martínez-Vázquez et al., 2012a). Aqueous and methanolic extracts of both *A. mexicana* subspecies as well as the isolated acacetin-glycoside tilianin showed significant and reproducible anxiolytic activity similar to the positive control diazepam in the avoidance exploratory behaviour (AEB) and burying behaviour (BB) tests in mice (Estrada-Reyes et al., 2014; Gálvez et al., 2015; González-Trujano et al., 2015). Further, significant sedative effects were observed in the hole-board test (HBT). Several lines of evidence established GABA_A agonism as probable mechanism of action for *A. mexicana*'s CNS-depressant activity (Gálvez et al., 2015; González-Trujano et al., 2015).

In addition, López-Rubalcava and Estrada-Camarena (2016) discuss the anxiolytic effects of *Scutellaria lateriflora*, which have been demonstrated in clinical trials and previously reviewed (Sarris et al., 2013b). Guzmán Gutiérrez et al. (2014) further list the Eurasian taxa *Marrubium vulgare* and *Melissa officinalis*, which are not further discussed here.

Solanaceae (45 species, 154 use-records, 93 in A, 26 in P, 35 in N)

The presence of acetylcholinergic tropane alkaloids results in a disproportionately large number of psychoactive species in the Solanaceae (Alrashedy and Molina, 2016; Halse-Gramkow et al., 2016). *Solanum* spp., particularly *S. torvum*, are used throughout Mesoamerica to treat mental agitation as well as headache and seizures. Steroidal glycosides (35-280 µM), isolated from *S. torvum*, showed significant anticonvulsant activity in a zebrafish PTZ-induced seizure assay (Challal et al., 2014). The isoflavanoid

torvanol A (10-30 mg/kg i.p.), isolated from the same species, showed significant antidepressant and anxiolytic effects on mice in the EPM, FST, and tail suspension test (TST) (Mohan et al., 2013). Finally, also the antinociceptive activity of *S. torvum* aqueous extracts (300-600 mg/kg p.o.) has been demonstrated in rodent pain models (Ndebia et al., 2007). An aqueous extract of *S. americanum* (15-150 mg/kg i.p.), the second most frequently cited *Solanum* species, showed significant antinociceptive activity in the formalin, hot plate, and writhing tests in rodents (Zakaria et al., 2009). Additionally, ethanolic fruit extracts of *S. americanum* (50-255 mg/kg i.p.) showed significant CNS-depressant effects on rodents in the evasive behaviour, hole-board, and motility tests as well as in the PTZ-induced sleep paradigm (Perez et al., 1998).

Tobacco (*Nicotiana* spp.) is administered topically to alleviate headache and commonly used in ritual settings throughout Mesoamerica. Clinical studies point towards the beneficial effects of nicotine in some epilepsy patients and in postoperative pain management (Habib et al., 2008; Hong et al., 2008; Parikh et al., 2011). Being a potent cholinergic agonist, nicotine could potentially counteract the cognitive impairments caused by Alzheimer's disease (AD) (e.g. White and Levin, 1999). However, two systematic reviews raise serious doubts about the promotion of nicotine as treatment alternatives for neurological disorders, mainly based on concerns regarding addiction and toxicity (López-Arrieta and Sanz, 2001; Rong and Benbadis, 2014).

Several *Cestrum* species are administered topically or orally against headache and are used in a ritual context to treat *susto* across linguistic families. No pharmacological studies on the most frequently cited species, *C. dumetorum*, are available. From *C. nocturnum*, used by the Nahua of Guerrero to treat headache (Juárez-Vázquez et al., 2013), a number of steroidal glycosides have been isolated. Aqueous *C. nocturnum* extracts (0.1-3 mg/kg) showed antinociceptive effects on mice in the writhing but not in the hot plate test as well as some psychoactivity, which does not match the action profile of neurotropic reference drugs (Pérez-Saad and Buznego, 2008; Mimaki et al., 2002).

Chilli peppers (*Capsicum* spp.) are mainly used in a ritual context to ward off evil spirits and as talismans to protect from the evil eye (Alcorn, 1984: 579; Geck et al., 2016; Heinrich, 1989; Hitziger et al., 2016; Nicolas 1999: 224; Ugarte, 1997). The neuropharmacology of chilli and its main active constituent capsaicin is not discussed here, as especially its analgesic activity has been extensively reviewed (e.g. Basith et al., 2016; Fattori et al., 2016; Frias and Merighi, 2016).

Rutaceae (18 species, 137 use-records, 66 in A, 42 in P, 29 in N)

There are two noteworthy peculiarities about the Rutaceae in Mesoamerica: (i) the average number of use-records per species is higher than in any other family and (ii) the two cross-culturally important genera are post-conquest introductions to the Mesoamerican medicinal flora. *Citrus* species are used for very diverse disorders, the use of sweet and bitter orange (*C. sinensis* and *C. x aurantium*) to calm *nervios* being the most salient. There is a large body of evidence for the CNS-depressant effects of *Citrus* essential oils, which is not discussed here in detail (c.f. Table 5.1 and 5.2; Sarris et al., 2013b).

The predominant use of rue (*Ruta* spp.) is in bathing children suspected to suffer from evil eye. It is also applied topically against headache and ingested to treat seizures, mood disorders, and *nervios*. An ethanolic extract of *R. chalepensis* (3-300 mg/kg p.o.) showed antinociceptive, anticonvulsant, and anxiolytic effects on mice (Gonzalez-Trujano, 2006a). The antinociceptive response was reproducible with the isolated flavonoid rutin (30-300 mg/kg i.p.) in both phases of the formalin test in rats in a dose-dependant manner (Hernandez-Leon et al., 2016). As the opioid receptor antagonist naltrexone blocked rutin's activity, the authors concluded that rutin's analgesic effects are mediated by an opioidergic mechanism.

Additionally, there are also native Rutaceae taxa, with interesting phytochemical and pharmacological profiles. *Zanthoxylum* spp. are used by Huastec and Yucatec Maya against headache (Alcorn, 1984: 826; Ankli, 2000). Indole alkaloids have been isolated from *Z. caribaeum* (de la Casa and Sojo, 1967), yet no neuropharmacological studies have been carried out on Mesoamerican *Zanthoxylum* species. The antinociceptive activity of Asian and South American *Zanthoxylum* spp., on the other hand, has been extensively demonstrated (e.g. Hu et al., 2013; Pereira et al., 2010).

Further, extracts of *Casimiroa edulis* leaves (1.56-55 mg/kg i.p.) showed significant anxiolytic effects on mice and rats in the EPM, while showing mixed results in the FST (Molina-Hernández et al., 2004; Mora et al., 2005). Details on the active constituents and mechanism of action are yet to be elucidated.

In the remaining families, there is usually just one genus with cross-cultural salience in Mesoamerica for the treatment of psychological and neurological disorders. In the following, genera with at least 15 use-records in categories A, P, and N combined are discussed in order of total number of use-records.

Piper (Piperaceae; 18 species, 70 use-records, 42 in A, 7 in P, 21 in N)

Being the most frequently cited genus in category N, several *Piper* species are widely used against headache, seizures, and toothache, generally applied topically or as a bath. *Piper* spp. are also among the most commonly used ritual plants, particularly to treat *susto*. Further, Zoque healers use *Piper* to treat sadness and among the Kekchí Maya it is valued in the treatment of insanity (Bourbonnais-Spear et al., 2005; Geck et al., 2016; Hitziger et al., 2016; Leonti, 2002; Michel et al., 2007). The kavalactones from *P. methysticum*, native to the South Pacific, are among the best-described anxiolytic natural products yet their use has been prohibited in numerous countries due to hepatotoxicity issues (Kennedy, 2014: 182-183; Sarris et al., 2013b).

The aqueous extract of *P. auritum* (1-200 mg/kg i.p.) showed antinociceptive effects on mice in the hot plate test, proving more potent than ibuprofen, and anxiolytic activity in the burial behaviour test (BBT) and HBT similar to diazepam (Estrada-Reyes et al., 2013). The hexane extract (1-200 mg/kg i.p.) showed significant sedative activity in the OFT and prolonged PTB-induced sleeping time (ibid.).

The ethanolic extract of *P. amalago* leaves (100 mg/kg p.o.) as well as two isolated pyrrolidine amides (1 mg/kg p.o.) showed significant antinociceptive activity on mice in several pain models, without altering locomotor activity in

the OFT (da Silva Arrigo et al., 2016). The *P. amalago* extract (8-75 mg/kg p.o.) further showed dose-dependant anxiolytic effects in the conditioned emotional response (CER), EPM, and social interaction (SI) paradigms (Mullally et al., 2016). A novel furofuran lignan with high affinity to the GABA_A/BZD receptor was identified as the main active constituent through bioassay guided fractionation (ibid.).

Justicia (Acanthaceae; 10 species, 36 use-records, 19 in A, 7 in P, 10 in N) *Justicia* spp., predominantly *J. spicigera*, have a very similar ethnomedicinal use profile to that of *Piper* spp.: administered topically to treat headache and seizures and used in a ritual context against *susto*. In addition, Chontal, Huastec and Kekchí Maya as well as Huasteca Nahua prepare an infusion, which is orally administered against insomnia and *nervios* (Alonso-Castro et al., 2012; Andrade-Cetto, 2009; Magaña-Alejandro et al., 2010; Michel et al., 2007). Alcoholic extracts of both *J. pectoralis* and *J. spicigera* (both 200 mg/kg p.o.) showed antinociceptive activity on mice in the formalin and writhing tests (Leal et al., 2000; Zapata-Morales et al., 2016). The effect of the *J. spicigera* ethanolic extract in the formalin and tail flick tests was similar to the reference drug naproxen while proving inactive in the hot plate test and ketamine-induced sleeping test (Zapata-Morales et al., 2016). Aqueous extracts of *J. pectoralis* (50-200 mg/kg i.g.) showed significant anxiolytic effects on mice in the EPM without affecting locomotion in the OFT and rota rod. Flumazenil reversed the effect indicating involvement of the GABAergic system (Venâncio et al., 2011). The flavonol glycoside kaempferitrin (5-20 mg/kg p.o.), isolated from *J. spicigera*, showed significant antidepressant effects on mice in the FST and TST, which were partially blocked by pre-treatment with serotonergic compounds (Cassani et al., 2014).

Bursera (Burseraceae; 5 species, 34 use-records, 24 in A, 2 in P, 8 in N) *Copal*, the resin of *Bursera* spp., *Protium copal*, and, less frequently, *Pinus* spp., has had particular ceremonial importance for Mesoamerican cultures since antiquity (Gigliarelli et al., 2015). Contemporarily, the bark and leaves of *Bursera* species are predominantly used to treat fever and headaches. Interestingly, several cultural groups administer a maceration in the form of an enema (Alcorn, 1984: 570; Comerford, 1996; Geck et al., 2016; Frei, 1997; Heinrich, 1989). Neuropharmacological studies on Mesoamerican *Bursera* species are lacking. However, the analgesic and antipyretic compound phenacetin was isolated from *Bursera grandifolia* (Velázquez et al., 2009); an intriguing finding, considering that phenacetin was previously only known as a synthetic compound.

Annona (Annonaceae; 7 species, 32 use-records, 23 in A, 5 in P, 4 in N) Leaves of different *Annona* species are commonly applied topically or in a bath to treat fever and headache. The Zoque and Kaqchikel Maya also prepare a tea against *nervios* and depression (Geck et al., 2016; Hitziger et al., 2016). Alkaloids, particularly of the aporphine type, are very common in the Annonaceae and exert a number of pharmacological activities (Lúcio et al., 2015).

Thus, alkaloids isolated from *A. muricata* have been demonstrated to potently bind to human 5-HT_{1A} receptors (Hasrat et al., 1997). Further, alkaloid

extracts of *A. cherimola* (5-10 mg/kg i.p.) showed antidepressant effects on mice in the FST and interacted synergistically with both imipramine and clomipramine. HPLC analysis of brain samples demonstrated that the extract significantly increased monoamine concentrations, indicating that the antidepressive effect was due to an increased turnover rate of these neurotransmitters (Martínez-Vázquez et al., 2012b). A hexane extract of the same species (6.25-50 mg/kg i.p.) showed anxiolytic activity on mice in the AEB and BB tests. Picrotoxin inhibited this activity, while muscimol enhanced it, suggesting the involvement of the GABA_A receptor in *A. cherimola*'s anxiolytic activity. Through chromatographic separation, the ketone palmitone and the ubiquitous phytosterol β -sitosterol were isolated as major constituents (López-Rubalcava et al., 2006).

Palmitone (0.3-30 mg/kg i.p.), isolated from *A. diversifolia*, also effectively diminished PTZ-induced seizures and showed significant anxiolytic effects on mice in the EPM, exploratory cylinder and HBT, without showing any locomotion impairment (González-Trujano et al., 2001 and 2006b). Additionally, an ethanolic extract of *A. diversifolia* (30-300 mg/kg i.p.) as well as isolated palmitone (ED₅₀ = 19.57 mg/kg) significantly reduced the nociceptive response of mice in the writhing test similar to the reference drug tramadol (ED₅₀ = 12.42 mg/kg). Both naloxone and WAY100635 inhibited the effect, suggesting involvement of both opioidergic and serotonergic pathways (Carballo et al., 2010).

Additionally, anomontine (1-30 mg/kg i.p.), a pyrimidine alkaloid isolated from *A. purpurea*, showed significant dose-dependant anxiolytic activity on mice in the EPM without showing any sedative or motor impairing effects in the OFT and PTB-induced sleep paradigm. Flumazenil blocked anomontine's activity, indicating an interaction with the GABA_A/BZD receptor (Rejón-Orantes, 2011).

Allium (Amaryllidaceae; 5 species, 31 use-records, 18 in A, 4 in P, 9 in N)

Reviewing potentially CNS-active plants used in traditional medicine of southern Africa, Stafford et al. (2008) highlighted the potential of Amaryllidaceae for drug discovery. In Mesoamerica, however, the family is of minor importance and the only species represented by more than a single use-record are garlic (*Allium sativum*) and onion (*A. cepa*). Notwithstanding their general health benefits, both garlic and onion appear of limited interest to neuropsychopharmacology and are not further discussed here.

Passiflora (Passifloraceae; 12 species, 31 use-records, 11 in A, 9 in P, 11 in N)

The CNS-depressant effects of the flavone chrysin and other bioactive compounds from *Passiflora incarnata* have been demonstrated in a number of clinical and preclinical studies (Miroddi et al., 2013; Sarris et al., 2013b). *P. incarnata* is listed as a synonym of *P. edulis* on www.theplantlist.org. However, Dhawan et al. (2001) pointed out the morphological and phytochemical differences between the two taxa and raises doubts on the degree to which pharmacological results on *P. incarnata* can be extended to *P. edulis*. This issue ought to be investigated further in order to avoid confusion among legislators, patients, and practitioners.

Infusions of a number of *Passiflora* species are consumed in Mesoamerica to calm nervous agitation and to relieve headache. Ethanolic extracts of *P. foetida* (200-500 p.o.) showed antinociceptive effects on mice in the hot plate and writhing tests (Asadujjaman et al., 2014; Sasikala et al., 2011). As to which degree the psychopharmacological activities of *Passiflora incarnata* can be extended to other members of the genus remains to be investigated.

Tradescantia (Commelinaceae; 8 species, 26 use-records, 17 in A, 2 in P, 7 in N)

The genus *Tradescantia*, particularly *T. spathaceae* and *T. zebrina*, as well as other members of the Commelinaceae are commonly used as antipyretics and analgesics throughout Mesoamerica, probably due to their cold humoral quality (c.f. chapter 3). It appears that to date no psycho- or neuropharmacological studies on these genera have been conducted.

Rosa (Rosaceae; 5 species, 22 use-records, 13 in A, 5 in P, 4 in N)

Rose petals are mainly used in ritual baths against evil eye and fever but are also included in infusions intended to alleviate headache and as a calmative (Canales et al., 2005; Geck et al., 2016; Hitziger et al., 2016; Leonti, 2002; Magaña-Alejandro et al., 2010). The exposure to odour from rose essential oil has been shown to reduce anxiety in mice in the EPM and black white box paradigm as well as in gerbils in the EPM (Bradley et al., 2007; de Almeida et al., 2004). Active constituents and possible mechanisms of action for this effect have yet to be identified.

Euphorbia (Euphorbiaceae; 12 species, 21 use-records, 15 in A, 2 in P, 4 in N)

The giant genus *Euphorbia* is used globally for a wide array of health conditions, including a considerable number of analgesic uses (Ernst et al., 2015). The genus' use in Mesoamerica is equally diverse and most uses relevant to the present review fall into the category A for being not well specified. Interestingly, however, the Huastec Maya apply the latex of *E. heterophylla* on aching teeth as is practiced by other cultural groups with the latex from the related genera *Cnidoscolus* and *Croton* (Alcorn, 1984: 648; Geck et al., 2016; Leonti, 2002; Martinez-Alfaro, 1984; Ugarte, 1997).

Lantana (Verbenaceae; 5 species, 21 use-records, 11 in A, 1 in P, 9 in N)

Lantana spp., predominantly *L. camara*, are applied topically or orally as an analgesic and to treat other neurological disturbances (Alcorn, 1984: 685; Heinrich, 1989; Hitziger et al., 2016; Leonti, 2002; Nicolas, 1999: 243; Ugarte, 1997). Ursolic acid stearoyl glycoside (25-50 mg/kg i.p.), isolated from *L. camara*, significantly protected rats from maximal electroshock (MES)- and isoniazid-induced seizures (Kazmi et al., 2012a). The same compound (25-50 mg/kg i.p.) also demonstrated significant anxiolytic effects on mice in the EPM and light dark box (Kazmi et al., 2012b). The results of both studies suggest a GABAergic mechanism. Further, aqueous and organic extracts of *L. trifolia* (1-30 mg/kg p.o.), used by the Mixe to treat toothache (Heinrich, 1989), showed antinociceptive effects on mice in the tail flick test yet did not reduce acetic acid-induced writhing (Silva et al., 2005).

Ricinus communis (Euphorbiaceae; 21 use-records, 15 in A, 6 in N)

The leaves of the castor-oil plant are topically applied to reduce fever and alleviate pain. The Huastec Maya drink an infusion of the leaves against headache and vertigo (Alonso-Castro et al., 2012). Methanolic extracts of *Ricinus communis* leaves (100-150 mg/kg i.p.) inhibited nociception in mice in the formalin, tail flick, and writhing tests similarly to diclofenac (Taur et al., 2011). At doses above 20 mg/kg (i.p.), the pyridine alkaloid ricinine, isolated from the plant's seeds, induces seizures in mice via a GABAergic mechanism, representing a novel chemical model for epilepsy (Ferraz et al., 2000). Tripathi et al. (2010), on the other hand, reported anticonvulsant activity of ricinine at a dose of 60 mg/kg (p.o.) in mice using the MES model.

Aristolochia (Aristolochiaceae; 7 species, 19 use-records, 8 in A, 4 in P, 7 in N)

Aristolochia spp. are used throughout Mesoamerica to treat pain, seizures, insanity and *susto*, usually administered orally. Isolated aristolochic acid (100 µM) interacted with TREK- and TRESK-type K2P channels associated with nociception (Veale and Mathie, 2016). However, given the nephrotoxicity and mutagenicity of aristolochic acid, the use of *Aristolochia* spp. in herbal medicine ought to be further discouraged (Michl et al., 2014).

Sambucus canadensis (Adoxaceae; 19 use-records, 11 in A, 3 in P, 5 in N)

Leaves of the American elder (*Sambucus canadensis*) are mainly used in antipyretic baths and ritually to treat evil eye, shame, and *susto*. As an infusion, they are also ingested to alleviate pain and emotional distress (Geck et al., 2016; Leonti, 2002; Magaña-Alejandro et al., 2010). No pharmacological evidence exists to validate the traditional use of *S. canadensis*, but related species demonstrated anticonvulsant and antinociceptive effects in rodent models (Abdala et al., 2014; Ahmadiani et al., 1998; Ataee et al., 2016).

Adiantum (Pteridaceae; 9 species, 18 use-records, 8 in A, 3 in P, 7 in N)

Bourbonnais-Spear et al. (2005) reported that the Kekchí Maya of Belize preferentially selected pteridophytes for mental and neurological disorders. This pattern does not, however, appear valid for Mesoamerica as a whole, where all Pteridophyte families combined account for just 79 use-records. *Adiantum* spp. are mainly used topically or ritually to treat evil eye, headache, and *susto* but also orally against insomnia, insanity, and seizures (Alcorn, 1984: 534; Bourbonnais-Spear et al., 2005; Geck et al., 2016; Hitziger et al., 2016; Nicolas, 1999: 117). In the study by Bourbonnais-Spear et al. (2005), *A. latifolium* and *A. tetraphyllum* were among the most frequently used taxa to treat *susto*. Ethanolic extracts of *A. tetraphyllum* (50-300 mg/kg p.o.) showed significant anxiolytic and fear suppression activities on rats in the EPM and CER tests, whereas *A. latifolium* showed only moderate activity (Bourbonnais-Spear et al., 2007). A methanolic extract of *A. latifolium* (1-100 mg/kg i.p.) did, however, significantly reduce the nociceptive response of mice in the formalin, tail flick, and writhing tests (Nonato et al., 2011).

Verbena (Verbenaceae; 4 species, 18 use-records, 12 in A, 3 in P, 3 in N)

The intensely bitter leaves of *Verbena* spp. are predominantly used as antipyretics, while some Mayan groups also ingest them as analgesics and anxiolytics (Hitziger et al., 2016; Nicolas, 1999: 246). A hexane extract of *V. littoralis* (100-500 mg/kg p.o.) significantly reduced acetic acid-induced abdominal constrictions in mice yet showed limited activity in the hot plate test (Braga et al., 2012).

Bryophyllum pinnatum (Crassulaceae; 17 use-records, 7 in A, 1 in P, 9 in N)

The succulent leaves of *Bryophyllum pinnatum* are commonly used in poultices to treat fever and headache. *B. pinnatum* aqueous leaf extracts (25-800 mg/kg i.p.) as well as an isolated novel steroidal compound (300 mg/kg p.o.) showed significant antinociceptive effects on mice in the writhing test (Afzal et al., 2012; Ojewole, 2005). Ferreira et al (2014) obtained similar results with an aqueous flower extract (30-300 mg/kg s.c.), yet attributed the effect to a quercetin glycoside as this flavonoid significantly inhibited cyclooxygenase (COX-1/COX-2) activity *in vitro*. Moreover, methanolic stem extracts (100-800 mg/kg p.o.) significantly protected mice from PTZ-induced seizures (Mora-Pérez and Hernández-Medel, 2015). Additionally, aqueous leaf extracts (50-200 mg/kg p.o.) showed significant sedative effects on mice in the evasive behaviour test and HBT and prolonged PTB-induced sleeping time (Yemitan and Salahdeen, 2005). Finally, two observational studies were carried out with standardized *B. pinnatum* tablets prescribed by anthroposophic physicians in Switzerland. Twenty cancer patients received treatment for three weeks and 49 pregnant women for two weeks; in both cases the dosage was at physician's consideration. Patients in both studies reported significantly improved sleep quality and reduced fatigue as measured with the Pittsburgh sleep quality index (PSQI), the Epworth sleeping scale (ESS), and the fatigue severity scale (FSS) (Lambrigger-Steiner et al., 2014; Simões-Würst et al., 2015)

Croton (Euphorbiaceae; 10 species, 17 use-records, 9 in A, 8 in N)

The latex of *Croton* spp., mainly *C. draco*, is applied topically on aching teeth (Alcorn, 1984: 615; Geck et al., 2016; Hitziger et al., 2016; Leonti, 2002). While none of the Mesoamerican taxa have been neuropharmacologically investigated, several *Croton* species from South America contain considerable concentrations of methyl-eugenol have shown antinociceptive activity in rodent models (e.g. DalBó et al., 2006; Freires et al., 2015; et al., 2006; Ximenes et al., 2013).

Ipomoea (Convolvulaceae; 9 species, 17 use-records, 11 in A, 1 in P, 5 in N)

Seeds of *Turbina corymbosa* and *Ipomoea* spp. contain ergot alkaloids and were used by pre-Columbian cultures for divinatory purposes (Markert et al., 2008, Wasson, 1963). *T. corymbosa* is still, on rare occasions, consumed as a divinatory drug in Oaxaca (Frei, 1997; Heinrich, 1989; Hunn, 2008). Contemporarily, *Ipomoea* species are applied topically as an analgesic and to treat seizures and nervous ticks (Alcorn, 1984: 675-676; Ankli, 2000; Hitziger et al., 2016; Hunn, 2008). An infusion from the leaves of *I. carnea* is used by the Sierra Popoluca against rage (Leonti, 2002). Methanolic extracts of *I. carnea* leaves (16.25-32.50 mg/kg i.p. and 100-400 mg/kg p.o.) showed

significant dose-dependant CNS-depressant activities in the EPM, HBT, OFT, Y-maze, and PTB-induced sleep paradigms (Bidkar et al., 2012; Rout and Kar, 2013). The methanolic leaf extracts (100-200 mg/kg p.o.) further significantly delayed the onset of MES-, picrotoxin-, and strychnine-induced seizures in mice and rats (Rout and Kar, 2013).

Psidium (Myrtaceae; 4 species, 17 use-records, 10 in A, 3 in P, 4 in N)

Guava (*Psidium guajava*) is one of Mesoamerica's most important medicinal plants with a wide range of uses, particularly against diarrhoeal disorders (Pérez-Gutiérrez et al., 2008). A decoction of guava leaves is used as a mouthwash to alleviate toothache and drunk to calm nervous agitation (Alonso-Castro et al., 2012; Berlin and Berlin, 1996: 144; Geck et al., 2016; Hitziger et al., 2016). Guava essential oil (100-400 mg/kg p.o.) elicited an antinociceptive response in mice in the formalin and writhing tests yet not in the hot plate test. Of the major constituents, only the monoterpene α -pinene produced similar activity. Caffeine, but not naloxone, inhibited the effect suggesting an involvement of endogenously released adenosine (Santos et al., 1998). Organic leaf extracts (20-500 mg/kg p.o.) showed significant dose-dependant antinociceptive activity in mice in both the writhing and hot plate tests without showing motor impairment in the rota rod model. The same extracts also significantly prolonged PTB-induced sleeping time (Shaheen et al., 2000).

Sida (Malvaceae; 3 species, 17 use-records, 13 in A, 1 in P, 3 in N)

Most commonly roots, but also aerial parts, of *Sida acuta* and *S. rhombifolia* are mixed with *Bursera* bark and used for antipyretic enemas in the Isthmus of Tehuantepec region (Geck et al., 2016; Frei, 1997; Heinrich, 1989). *Sida* is further used against headache, tooth pain, and *susto* (Geck et al., 2016; Heinrich, 1989). There is archaeological and ethnographic evidence for the use of intoxicating clysters by lowland cultural groups in pre-Columbian times, containing roots of hitherto unidentified plants (de Smet, 1983). Given the presence of different alkaloid classes, including phenethylamines, in *Sida* spp., they could produce mind-altering effects while the rectal application could significantly affect pharmacodynamics (Chaves et al., 2013; Leonti and Casu, 2014; Prakesh et al., 1981). Antipyretic, analgesic, and CNS-depressant activities of *Sida* spp. have been demonstrated in a number of preclinical studies and have recently been systematically reviewed (Dinda et al., 2015).

Aloe (Asphodelaceae; 2 species, 16 use-records, 10 in A, 2 in P, 4 in N)

Native to the Arabic Peninsula, *Aloe vera* is one of the globally most important medicinal plants in terms of use frequency and trade volume (Grace et al., 2015; van Wyk, 2015). Apart from its common use for dermatological complaints, Mesoamerican cultures also apply *Aloe* gel topically to reduce fever and alleviate pain. Diverse effects of *Aloe* species on the CNS have already been described in ancient textbooks on Islamic Medicine and have been partially validated in a number of rodent models as systematically reviewed by Akaberi et al (2016).

Persea (Lauraceae; 2 species, 16 use-records, 9 in A, 4 in P, 3 in N)

Decoctions of avocado (*Persea americana*) leaves and bark are drunk against *nervios* and used as analgesics (Alonso-Castro et al., 2012; Geck et al., 2016; Hitziger et al., 2016; Leonti, 2002; Magaña-Alejandro et al., 2010; Ugarte, 1997). While no psychopharmacological studies on *Persea americana* seem to have been conducted, Adeyemi et al. (2002) demonstrated significant dose-dependant antinociceptive effects of aqueous leaf extracts (200-1600 mg/kg p.o.) on mice in the formalin, hot plate, and writhing tests, without discussing active components or putative mechanisms of action.

Hibiscus (Malvaceae; 2 species, 15 use-records, 9 in A, 3 in P, 3 in N)

Flowers and leaves of the ornamental shrub *Hibiscus rosa-sinensis* are used against *nervios*, alcohol abuse, headache, and to calm crying children (Bourbonnais-Spear, 2005; Geck et al., 2016; Hitziger et al., 2016; Leonti, 2002; Michel et al., 2007; Smith-Oka, 2008). A methanolic flower extract as well as isolated anthocyanidins (both 30-100 mg/kg p.o.) from *H. rosa-sinensis* showed significant antidepressant effects on mice in the FST and TST. Both extracts significantly reduced the immobility time induced by haloperidol, prazosin, and *p*-chlorophenylalanine, suggesting a monoaminergic mechanism of action (Shewale et al., 2012).

Petiveria alliacea (Petiveriaceae; 15 use-records, 9 in A, 1 in P, 5 in N)

Petiveria alliacea is mostly used for antipyretic baths. In several lowland cultures it is also administered orally or topically as an analgesic and against insanity and seizures (Alcorn, 1984: 736; Bourbonnais-Spear, 2005; Comerford, 1996; Geck et al., 2016; Hitziger et al., 2016). A number of preclinical studies have demonstrated antinociceptive, anticonvulsant, antidepressant, and anxiolytic effects of *P. alliacea* extracts. These studies as well as the plant's phytochemistry have recently been systematically reviewed (Luz, 2016).

Psychotria (Rubiaceae; 7 species, 15 use-records, 8 in A, 7 in N)

Lowland Maya healers topically apply several *Psychotria* species to treat pain and seizures (Ankli, 2000; Arnason et al., 1980; Bourbonnais-Spear, 2005; Hitziger et al., 2016). None of these species have been neuropharmacologically investigated. *Psychotria* spp. are chemically diverse, containing a number of alkaloids of the indole, quinoline, and benzoquinolizidine type (Yang et al., 2016). The best-known member of this genus is *P. viridis*, which is combined with *Banisteriopsis caapi* in the strongly psychoactive beverage Ayahuasca (Dominguez-Clavé et al., 2016). The therapeutic potential of Ayahuasca based on animal and human studies has been systematically reviewed (Dominguez-Clavé et al., 2016; Sarris et al., 2013b).

In summary, pharmacological studies have been largely supportive of the ethnomedicinal application of the most frequently cited taxa and few have demonstrated significant toxicological risks. However, little is known about the identity, purity, and quality of herbal remedies commercially traded throughout Mesoamerica and reaching international markets as food supplements (Andrade-Cetto and Heinrich, 2016). Further, it needs to be pointed out that

the commonly used rodent models for psychological and neurological disorders suffer serious deficits, particularly in regards to validity (e.g. Ennaceur and Chazot, 2016; Sucher and Carles, 2015). Hence, only rarely can the results of preclinical studies be translated into effectiveness in humans (e.g. Griebel and Holmes, 2013).

4. Conclusion

Mesoamerican cultures have been making extensive use of CNS-active plants since antiquity. While the identification of mind-altering taxa and compounds in the mid 20th century has sparked both scientific and popular interest in ethnopharmacology, more recently we have begun to understand the more subtle psychological and neurological effects of many herbal drugs. The focus is now no longer on “seeking the magic mushroom” (Wasson, 1957) but on providing an evidence-base for users of herbal medicine, patients, practitioners, and legislators. Thus, ethnopharmacology can facilitate educated decision-making and contribute to mitigating the growing burden of disease caused by psychological and neurological disorders.

The present comprehensive review of potentially CNS-active plants, allows for the quantification of the uses of herbal drugs in the treatment of mental and neurological disorders across Mesoamerica. It is shown that for a considerable portion of the commonly used taxa fairly robust pharmacological data already exist, mostly validating traditional uses. While cross-culturally salient taxa should be a priority for further investigations, the examples of *Agastache mexicana* and *Galphimia glauca* demonstrate that CNS-active compounds are also to be found in less frequently cited species.

Table 5. 1

The cross-culturally most salient taxa used to treat psychological disorders in Mesoamerica. Listed are all genera with at least 5 individual use-records in category P. For each genus the most frequently cited species are listed together with a summary of relevant pharmacological data, if available.

Taxa	Number of citations ¹ (n = 509)	Level of evidence ²	Active constituents ³	Type of activity (neurochemical pathways)	Methods summary ⁴	References
<i>Citrus</i> spp. (Rutaceae)	32					
<i>Citrus × aurantium</i> L.	8	1	Volatile oils	Anxiolytic (GABA)	60 human subjects, flower distillate (p.o.), STAI-S and APAIS	Akhtaghi et al., 2011
<i>Citrus sinensis</i> (L.) Osbeck	8	2a	Volatile oils	Anxiolytic	40 and 72 human subjects, aromatherapy, STAI-S	Goes et al., 2012; Lehner et al., 2000
<i>Citrus limon</i> (L.) Osbeck	5	2b	Volatile oils, flavonoids	Antidepressant, anxiolytic, sedative (5-HT)	EPM, OFT, FST, rota rod, and pentobarbital-induced sleeping time in mice and rats, essential oil and fruit juice (p.o.)	Lopes Campelo et al., 2011; Khan and Riaz, 2015
<i>Citrus medica</i> L.	4	-				
<i>Citrus aurantiifolia</i> (Christm.) Swingle	3	-				
<i>Mimosa</i> spp. (Fabaceae)	13					
<i>Mimosa pudica</i> L.	8	2b		Antidepressant, anxiolytic (GABA, 5-HT)	EPM and FST in rats, EPM and ETM in mice, aqueous extract (p.o.)	Ayissi Mbornu et al., 2012; Bum et al., 2011; Molina et al., 1999a
<i>Mimosa albida</i> Willd.	3	-				
<i>Solanum</i> spp. (Solanaceae)	12					
<i>Solanum torvum</i> Sw.	3	2b	Alkaloids, flavonoids (torvanol A)	Antidepressant, anxiolytic (GABA, MAO-A)	EPM, FST, TST in mice, ethanolic and ethyl acetate extracts (i.p.)	Mohan et al., 2013; Mornin and Mohan, 2012
<i>Solanum americanum</i> Mill. syn. <i>S. nigrum</i>	2	2c	Glycoalkaloids	Hypnotic, sedative	Evasive behaviour test, HBT, motility test in mice, pentobarbital-induced sleeping time, Y-maze test in rats, ethanolic extract (i.p.)	Perez et al., 1998

Taxa	Number of citations ¹ (n = 509)	Level of evidence ²	Active constituents ³	Type of activity (neurochemical pathways)	Methods summary ⁴	References
<i>Ruta</i> spp. (Rutaceae)	10					
<i>Ruta chalepensis</i> L.	4	2c	Alkaloids, flavonoids	Anxiolytic	Cylinder of exploration in mice; ethanolic extract (p.o.)	Gonzalez-Tujano et al., 2006
<i>Passiflora</i> spp. (Passifloraceae)	9					
<i>Passiflora edulis</i> Sims syn. <i>P. incarnata</i>	1	1	Alkaloids, flavonoids (chrysin)	Anxiolytic (GABA)	36 human subjects 4-weeks, 60 human subjects acute pre-surgery, standardized extract (p.o.), HAM-A, STAI-S, NRS	Akhondzadeh et al., 2001; Aslanargun et al., 2012; Movafegh et al., 2008
<i>Tagetes</i> spp. (Asteraceae)	8					
<i>Tagetes erecta</i> L.	4	2b	Alkaloids, flavonoids	Antidepressant (5-HT, NOS)	FST in mice, hydromethanolic flower extract (i.p.)	Khulbe et al., 2013
<i>Tagetes lucida</i> Cav.	3	2b	Coumarins (dimethylfraxetin)	Antidepressant (5-HT); Anxiolytic, sedative (5-HT, GABA)	FST in rats, aqueous extract (p.o.); Barbituric-induced hypnosis potentiation, cylinder of exploration, EPW, OFT in mice, aqueous extract (i.p.)	Bonilla-Jaime et al., 2015; Gudarrama-Cruz et al., 2012 and 2008; Pérez-Ortega et al., 2016
<i>Justicia</i> spp. (Acanthaceae)	7					
<i>Justicia spicigera</i> Schltdl.	2	2b	Flavonoids (kaempferitrin)	Antidepressant (5-HT)	FST, TST in mice, isolated kaempferitrin (p.o.)	Cassani et al., 2014
<i>Justicia pectoralis</i> Jacq.	1	2b	Coumarin	Anxiolytic (GABA)	EPW, light/dark box test, OFT in mice, aqueous extract (i.g.)	Venancio et al., 2011
<i>Piper</i> spp. (Piperaceae)	7	-	-	-	-	-
<i>Crotalaria</i> spp. (Fabaceae)	6	-	-	-	-	-

Taxa	Number of citations ¹ (n = 509)	Level of evidence ²	Active constituents ³	Type of activity (neurochemical pathways)	Methods summary ⁴	References
<i>Erythrina</i> spp. (Fabaceae)	6					
<i>Erythrina berteroana</i> Urb.	3	2c	Alkaloids, flavanoids	Anxiolytic	EPM, HBT in mice, aqueous flower extract (i.p.)	Bonilla et al., 2014
<i>Ocimum</i> spp. (Lamiaceae)	6					
<i>Ocimum basilicum</i> L.	3	2a	Volatile oils, flavonoids	Ameliorate mental fatigue/burnout; Antidepressant; anxiolytic, hypnotic, memory-enhancing, sedative	14 human subjects, 3 weeks, aromatherapy, self-assessment; EPM, FST in rats, essential oil inhaled; EPM, motility test in mice, essential oil and hydroalcoholic extract (i.p.); pentobarbital-induced sleeping time in mice, hydroalcoholic extract (i.p.); passive avoidance test in mice, hydroalcoholic extract (i.p.)	Vamey and Buckle, 2013; Askari et al., 2016; Gradinaru et al., 2014; Rabbani et al., 2015; Sarahnroodi et al., 2012
<i>Annona</i> spp. (Annonaceae)	5					
<i>Annona cherimola</i> Mill.	2	2b	Alkaloids (anonaine, liriodenine and norruciferine), ketone (palmirone), volatile oils	Antidepressant, anxiolytic (5-HT, DA, GABA)	AEBT, BBT, EPM, FST, OFT in mice, alkaloid alliquot / hexane extract (i.p.)	López-Rubalcava et al., 2006; Martínez-Vázquez et al., 2012b;
<i>Artemisia</i> spp. (Asteraceae)	5					
<i>Artemisia ludoviciana</i> Nutt.	3	-				
<i>Bidens</i> spp. (Asteraceae)	5					
<i>Bidens pilosa</i> L.	3	-				
<i>Cymbopogon citratus</i> (DC.) Stapf (Poaceae)	5	2a	Volatile oils	Anxiolytic	40 human subjects, acute aromatherapy, SCWT	Goes et al., 2015
<i>Hyptis</i> spp. (Lamiaceae)	5					
<i>Hyptis verticillata</i> Jacq.	3	-				

Taxa	Number of citations ¹ (n = 509)	Level of evidence ²	Active constituents ³	Type of activity (neurochemical pathways)	Methods summary ⁴	References
<i>Mentha</i> spp. (Lamiaceae)	5	2a	Terpenes (menthol, pulegone)	Improved cognitive function; Anxiolytic	144 human subjects, acute aromatherapy, CDR computerized assessment system; EPM, OFT in mice, isolated menthol and pulegone (i.p.)	Moss et al., 2009; D Silveira et al., 2014
<i>Mentha x piperita</i> L.	3	2a	Terpenes (menthol, pulegone)	Improved cognitive function; Anxiolytic	144 human subjects, acute aromatherapy, CDR computerized assessment system; EPM, OFT in mice, isolated menthol and pulegone (i.p.)	Moss et al., 2009; D Silveira et al., 2014
<i>Nicotiana</i> spp. (Solanaceae)	5	1	Alkaloids (nicotine)	Improved cognitive function (ACh)	8 human subjects, 4 weeks, nicotine patches (EC), Connors' CPT	White and Levin, 1999
<i>Nicotiana tabacum</i> L.	4	1	Alkaloids (nicotine)	Improved cognitive function (ACh)	8 human subjects, 4 weeks, nicotine patches (EC), Connors' CPT	White and Levin, 1999
<i>Rosa</i> spp. (Rosaceae)	5	2c	Phenyl/propenes (eugenol), volatile oils	Anxiolytic	Black white box, EPM in gerbils, EPM in rats, acute essential oil inhalation	Bradley et al., 2007; de Almeida et al., 2004
<i>Ternstroemia</i> spp. (Pentaphragylacaceae)	5	2c	Quinone (jacaranone)	Sedative	Cylinder of exploration, EPM, pentobarbital-induced sleeping time in mice, aqueous and methanolic extracts (i.p.)	Balderas et al., 2008; Lozada-Lechuga et al., 2010
<i>Ternstroemia lineata</i> DC syn. <i>T. pringlei</i>	1	2c	Quinone (jacaranone)	Sedative	Cylinder of exploration, EPM, pentobarbital-induced sleeping time in mice, aqueous and methanolic extracts (i.p.)	Balderas et al., 2008; Lozada-Lechuga et al., 2010
<i>Ternstroemia sylvatica</i> Schldl. et Cham.	1	2d		Sedative	EPM, FST, OFT in rats, aqueous extract (i.p.)	Molina et al., 1999b

¹ Number of use-records for the respective taxon in category P.

² See methods section; lower level studies are only listed when they report distinct activities or add important relevant data.

³ Only constituents mentioned in the pharmacological references are listed; additional phytochemical studies reporting potentially CNS-active compounds are discussed in the main text.

⁴ Abbreviations are as follows: AEBT: avoidance exploratory behavior test; APAIS: Amsterdam preoperative anxiety and information scale; BBT: burying behavior test; CDR: cognitive drug research; CPT: continuous performance test; EPM: elevated plus-maze; FST: forced swim test; HAM-A: Hamilton anxiety rating scale; NRS: numerical rating scale; OFT: open field test; STAI-S: state-trait anxiety inventory scale; TST: tail suspension test; SCWT: Stroop color-word test

Table 5. 2

The cross-culturally most salient taxa used to treat neurological disorders in Mesoamerica. Listed are all genera with at least 7 individual use-records in category N. For each genus the most frequently cited species are listed together with a summary of relevant pharmacological data, if available.

Taxa	Number of citations¹ (n = 800)	Level of evidence²	Active constituents³	Type of activity (neurochemical pathways)	Methods summary⁴	References
<i>Piper</i> spp. (Piperaceae)	21					
<i>Piper amalago</i> L.	4	2c	Pyrrrolidide amides	Antinociceptive and antihyperalgesic	Acetone test, hot plate test, SNI in rats, carrageenan-induced hyperalgesia, formalin test in mice, ethanolic extract and isolated amides (p.o.)	da Silva Arrigo et al., 2016
<i>Piper auritum</i> Kunth	4	2d		Antinociceptive	Hot plate test in mice, aqueous and organic extracts (i.p.)	Estrada-Reyes et al., 2013
<i>Ocimum</i> spp. (Lamiaceae)	17					
<i>Ocimum basilicum</i> L.	9	2b	Terpenes (linalool), polyphenols	Anticonvulsant (ACh, NMDA), antihyperalgesic (Fos protein) and neuroprotective (ROS scavenging)	Latency and severity of PTZ-induced seizures in mice, essential oil (i.p.); acid saline-induced hyperalgesia in mice, essential oil (p.o.); prevention of ischaemia- and reperfusion-induced cerebral damage in mice, ethyl acetate extract (p.o.)	Bora et al., 2011; Nascimento et al., 2015; Kouroumanidou et al., 2013
<i>Ocimum campechianum</i> Mill. syn. <i>O. micranthum</i>	4	2c	Carboxylic acid (methyl cinnamate)	Antinociceptive	Formalin, hot plate, writhing test in mice, KCl-, carbachol-induced contractions of rat trachea, essential oil (p.o.)	de Pinho et al., 2012
<i>Ocimum carnosum</i> (Spreng.) Link & Otto ex Benth. syn. <i>O. selloi</i>	1	2c	Phenylpropenes (chavicol)	Antinociceptive	Writhing test in mice, essential oil (p.o.)	Franca et al., 2008

Taxa	Number of citations ¹ (n = 800)	Level of evidence ²	Active constituents ³	Type of activity (neurochemical pathways)	Methods summary ⁴	References
<i>Citrus</i> spp. (Rutaceae)	13					
<i>Citrus x aurantium</i> L.	4	2b	Terpenes (linalool), flavonoids (hesperidin)	Anticonvulsant (GABA, mGlu/NMDA), antinociceptive (NOS)	Latency of PTZ- and MES-induced seizures in mice, essential oil, hydroethanolic extract (i.p., p.o.); latency of PTZ-induced seizures in zebrafish, aqueous extract in aquarium water; Hot plate and writhing test in mice, essential oil (i.p.)	Azanchi et al., 2014; Carvalho-Freitas et al., 2002; Khodabakhsh et al., 2014; Rosa, Falero et al., 2015
<i>Citrus sinensis</i> (L.) Osbeck	4	2b	Flavonoids (hesperidin, narirutin)	Anticonvulsant (NMDA, GABA)	Latency and severity of PTZ-induced seizures in mice and in AGS-susceptible DBA/2 mice, flavonoids extracted from orange juice (i.p.)	Citraro et al., 2016
<i>Citrus aurantiifolia</i> (Christm.) Swingle	3	-				
<i>Citrus limon</i> (L.) Osbeck	2	2b	Terpenes (limonene)	Antinociceptive (Opioid)	Formalin, hot plate and writhing tests in mice, essential oil (p.o.)	Campêlo et al., 2011
<i>Solanum</i> spp. (Solanaceae)	13					
<i>Solanum torvum</i> Sw.	3	2c	Steroidal glycosides	Anticonvulsant, antinociceptive	Automated larval zebrafish-PTZ assay, aqueous and methanolic extracts, and isolated compounds in ambient water; pressure test in rats, writhing test in mice, aqueous extract (p.o.)	Challal et al., 2014; Ndebia et al., 2007
<i>Ruta</i> spp. (Rutaceae)	12					
<i>Ruta chalepensis</i> L.	9	2b	Alkaloids, flavonoids (rutin)	Anticonvulsant, antinociceptive (opioid)	Formalin and writhing tests, latency and severity of PTZ-induced seizures in mice, ethanolic extract (p.o.); formalin test in rats, isolated rutin (i.p.)	Gonzalez-Tujano et al., 2006a; Hernandez-Leon et al., 2016

Taxa	Number of citations ¹ (n = 800)	Level of evidence ²	Active constituents ³	Type of activity (neurochemical pathways)	Methods summary ⁴	References
<i>Passiflora</i> spp. (Passifloraceae)	11	-				
<i>Passiflora coriacea</i> Juss.	2	-				
<i>Passiflora foetida</i> L.	2	2c	Alkaloids, flavonoids	Antinociceptive	Hot plate and writhing tests in mice, ethanolic extract (p.o.)	Assadujaman et al., 2014; Sasikala et al., 2011
<i>Justicia</i> spp. (Acanthaceae)	10					
<i>Justicia spicigera</i> Schtdl.	5	2c	Flavonoids (kaempferitrin)	Antinociceptive	Formalin, hot plate, tail-flick, writhing tests in mice, ethanolic extract (p.o.)	Zapata-Morales et al., 2016
<i>Justicia pectoralis</i> Jacq.	2	2c	Coumarin, flavonoids	Antinociceptive	Formalin, writhing tests in mice, hydroalcoholic extract (p.o.)	Leal et al., 2000
<i>Allium</i> spp. (Amaryllidaceae)	9					
<i>Allium cepa</i> L.	4	-				
<i>Allium sativum</i> L.	4	-				
<i>Bryophyllum pinnatum</i> (Lam.) Oken syn. <i>Kalanchoe pinnata</i> (Crassulaceae)	9	2b	Flavonoids (quercetin), steroids (β -sitosterol, stigmasterol, stigmast-4), terpenes (α -, β -amyryrin)	Anticonvulsant, antinociceptive (COX)	Latency of PTZ-induced seizures in mice, methanolic extract (p.o.); hot plate, writhing tests in mice, aqueous extract (i.p.); writhing test in mice, isolated stigmast-4 (p.o.) and quercetin glycosided (s.c.)	Afzal et al., 2012; Ferreira et al., 2014; Mora-Pérez and Hernández-Medel, 2016; Ojewole, 2005
<i>Lantana</i> spp. (Verbenaceae)	9					
<i>Lantana camara</i> L.	6	2b	Terpenoid (ursolic acid)	Anticonvulsant (GABA)	INH-, MES-induced sizzures in rats, isolated ursolic acid glycoside (i.p.)	Kazni et al., 2012a

Taxa	Number of citations ¹ (n = 800)	Level of evidence ²	Active constituents ³	Type of activity (neurochemical pathways)	Methods summary ⁴	References
<i>Mentha</i> spp. (Lamiaceae)	9	1	Terpenes (menthol)	Antinociceptive; Anticonvulsant (GABA)	35 patients with recurrent migraine attacks, acute topical application of 10% menthol in ethanol, VAS score: 32, 41 human subjects, 10% essential oil, acetaminophen as positive control. Latency and severity of PTZ-induced seizures in mice, essential oil (i.p.);	Borhani Haghighi et al., 2010; Göbel et al., 1994 and 1996; Kouroumanidou et al., 2013
<i>Bursera</i> spp. (Burseraceae)	8	-				
<i>Bursera simaruba</i> (L.) Sarg.	6	-				
<i>Croton</i> spp. (Euphorbiaceae)	8	-				
<i>Croton draco</i> Schidl.	3	-				
<i>Nicotiana</i> spp. (Solanaceae)	8	1	Alkaloids (nicotine)	Anticonvulsant (ACh), antinociceptive (ACh)	66 patients VEEG telemetric observation for ADNFLE, chronic application of nicotine (avg: 17, 18 g/24h) patches, duration of VEEG monitoring stay, number and rate of seizures; 40 human subjects, acute postoperative application of nicotine (0, 5, 10, 15 mg) patches, NRS; 90 human subjects, acute postoperative application of nicotine (7 mg) patches, analgesic consumption;	Habib et al., 2008; Hong et al., 2008; Parikh et al., 2011
<i>Nicotiana glauca</i> Graham	4	1				
<i>Nicotiana tabacum</i> L.	3					
<i>Acacia</i> spp. (Fabaceae)	7	2c	Lectins	Antinociceptive	Formalin, hot plate, writhing tests in mice, isolated globulin fraction (i.p.)	Leal et al., 2016
<i>Acacia farnesiana</i> (L.) Willd.	3					

Taxa	Number of citations ¹ (n = 800)	Level of evidence ²	Active constituents ³	Type of activity (neurochemical pathways)	Methods summary ⁴	References
<i>Adiantum</i> (Pteridaceae)	7	2b		Antinociceptive (IL-1 β)	Formalin, tail flick tests in rats, writhing test in mice, methanolic extract (i.p. & p.o.)	Nonato et al., 2011
<i>Aristolochia</i> spp. (Aristolochiaceae)	7	-				
<i>Asclepias curassavica</i> L. (Apocynaceae)	7	-				
<i>Cestrum</i> spp. (Solanaceae)	7	-				
<i>Cestrum dumetorum</i> Schldl.	4	-				
<i>Cestrum nocturnum</i> L.	1	2c	Alkaloids, flavonoids, steroidal saponins	Antinociceptive	Hot plate, writhing tests in mice, aqueous extract (i.p.)	Pérez-Saad and Buznego, 2008
<i>Cnidioscolus</i> spp. (Euphorbiaceae)	7	-				
<i>Cnidioscolus multilobus</i> (Pax) I.M. Johnston.	5	-				
<i>Cnidioscolus aconitifolius</i> (Mill.) I.M. Johnston.	1	2d		Antinociceptive	Formalin, hot plate tests in mice, writhing test in rats, ethanolic extract (i.p.)	Onasanwo et al., 2011
<i>Pluchea</i> spp. (Asteraceae)	7	-				
<i>Pluchea odorata</i> (L.) Cass.	4	-				
<i>Psychotria</i> spp. (Rubiaceae)	7	-				
<i>Psychotria tenuifolia</i> Sw.	2	-				
<i>Quercus</i> spp. (Fagaceae)	7	-				

Taxa	Number of citations ¹ (n = 800)	Level of evidence ²	Active constituents ³	Type of activity (neurochemical pathways)	Methods summary ⁴	References
<i>Tagetes</i> spp. (Asteraceae)	7					
<i>Tagetes erecta</i> L.	4	2c	Carotenoid (lutein), volatile oils	Antinociceptive	Writhing test in mice, hydroethanolic extract (i.p.)	Bashir and Gilani, 2008
<i>Tagetes lucida</i> Cav.	3	-				
<i>Tradescantia</i> spp. (Commelinaceae)	7					
<i>Tradescantia zebrina</i> Bosse	3	-				

¹ Number of use-records for the respective taxon in category N.

² See methods section; lower level studies are only listed when they report distinct activities or add important relevant data. Studies reporting negative results are discussed in the main text.

³ Only constituents mentioned in the pharmacological references are listed; additional phytochemical studies reporting potentially CNS-active compounds are discussed in the main text.

⁴ Abbreviations are as follows: ADNFLE: autosomal dominant nocturnal frontal lobe epilepsy; AGS: audiogenic seizures; INH: isoniazid; MES: maximal electroshock; NRS: numerical rating scale; PTZ: pentylenetetrazol; SNI: spared nerve injury model; VAS: visual analogue scale; VEEG: video electroencephalography

Table 5. 3

The most salient taxa in category A (general and unspecified) and their cross-culturally most salient uses. Uses and modes of application are listed in order of citation frequency for each genus. For comparative purposes, the taxa's predominant uses in categories P (psychological) and N (neurological) are also listed.

Taxa	Number of citations ¹ (n = 2042)	Predominant uses	Modes of application
Citrus spp. (Rutaceae)	43	A: fever, <i>susto</i>	A: bath, topic, oral
<i>Citrus sinensis</i> (L.) Osbeck	10	P: <i>nervios</i> , insomnia	P: oral
<i>Citrus</i> × <i>aurantium</i> L.	9	N: seizure, headache	N: topic
<i>Citrus aurantiifolia</i> (Christm.) Swingle	8		
<i>Citrus limon</i> (L.) Osbeck	7		
Piper spp. (Piperaceae)	42	A: fever, <i>susto</i>	A: ritual, topic
<i>Piper auritum</i> Kunth	7	P: mental distortion	P: oral, ritual
<i>Piper amalago</i> L.	6	N: headache	N: topic
Solanum spp. (Solanaceae)	38	A: fever	A: topic
<i>Solanum lycopersicum</i> L.	5	P: <i>nervios</i> , anger	P: oral
<i>Solanum torvum</i> Sw.	5	N: headache	N: topic
<i>Solanum americanum</i> Mill.	4		
<i>Solanum nudum</i> Dunal	3		
Bursera spp. (Burseraceae)	24	A: fever	A: bath, enema
<i>Bursera simaruba</i> (L.) Sarg.	13	P: -	P: -
<i>Bursera graveolens</i> (Kunth) Triana & Planch.	3	N: headache	N: bath
Ocimum spp. (Lamiaceae)	24	A: <i>susto</i> , evil eye, fever	A: ritual
<i>Ocimum basilicum</i> L.	9	P: <i>nervios</i>	P: oral, ritual
<i>Ocimum campechianum</i> Mill.	4	N: headache	N: topic
Annona spp. (Annonaceae)	23	A: fever	A: topic
<i>Annona reticulata</i> L.	8	P: <i>nervios</i>	P: oral
<i>Annona muricata</i> L.	5	N: headache	N: topic
<i>Annona cherimola</i> Mill.	3		
<i>Annona squamosa</i> L.	3		
Tagetes spp. (Asteraceae)	23	A: evil eye, fever, <i>susto</i>	A: ritual, oral
<i>Tagetes erecta</i> L.	12	P: <i>nervios</i> , anger	P: oral
<i>Tagetes lucida</i> Cav.	8	N: seizure, dizziness, headache	N: oral
<i>Tagetes filifolia</i> Lag.	3		
Justicia spp. (Acanthaceae)	19	A: <i>susto</i> , fever	A: ritual
<i>Justicia spicigera</i> Schldl.	12	P: <i>nervios</i> , insomnia	P: oral
		N: headache, seizure	N: bath
Allium spp. (Amaryllidaceae)	18	A: witchcraft, evil eye	A: ritual
<i>Allium sativum</i> L.	10	P: sadness, anger	P: oral
<i>Allium cepa</i> L.	5	N: seizure, headache	N: topic
Baccharis spp. (Asteraceae)	18	A: fever, <i>aire</i>	A: bath, oral
<i>Baccharis inamoena</i> Gardner	7	P: <i>nervios</i>	P: oral
		N: toothache, seizure	N: bath

Taxa	Number of citations ¹ (n = 2042)	Predominant uses	Modes of application
<i>Baccharis salicina</i> Torr. & A.Gray	4		
Hyptis spp. (Lamiaceae)	17	A: fever, pain, <i>aire</i> P: sadness N: headache	A: topic, ritual P: oral N: topic
<i>Hyptis verticillata</i> Jacq.	10		
<i>Hyptis suaveolens</i> (L.) Poit.	3		
Tradescantia spp. (Commelinaceae)	17	A: fever P: <i>nervios</i> N: headache	A: topic P: oral N: topic
<i>Tradescantia zebrina</i> Bosse	7		
<i>Tradescantia spathacea</i> Sw.	4		
Mentha spp. (Lamiaceae)	16	A: pain, evil eye P: <i>nervios</i> N: headache	A: oral, topic P: oral N: topic
<i>Mentha × piperita</i> L.	6		
<i>Mentha spicata</i> L.	3		
Ruta spp. (Rutaceae)	16	A: evil eye, fever <i>susto</i> P: <i>nervios</i> , anger, sadness N: headache, seizure	A: ritual, bath P: oral N: topic
<i>Ruta chalepensis</i> L.	10		
<i>Ruta graveolens</i> L.	3		
Senna spp. (Fabaceae)	16	A: fever P: - N: -	A: topic, oral P: - N: -
<i>Senna occidentalis</i> (L.) Link	7		
Euphorbia spp. (Euphorbiaceae)	15	A: fever P: - N: toothache	A: topic P: - N: to
<i>Euphorbia tithymaloides</i> L.	4		
Ricinus communis L. (Euphorbiaceae)	15	A: fever P: - N: headache	A: topic P: - N: topic
Cestrum spp. (Solanaceae)	13	A: fever, <i>susto</i> P: - N: headache	A: bath, oral, ritual P: - N: topic
<i>Cestrum nocturnum</i> L.	6		
<i>Cestrum dumetorum</i> Schldt.	3		
Mimosa spp. (Fabaceae)	13	A: shame P: insomnia N: toothache	A: bath, ritual P: oral, ritual N: bath
<i>Mimosa pudica</i> L.	6		
<i>Mimosa albida</i> Willd.	4		
Rosa spp. (Rosaceae)	13	A: fever, evil eye P: <i>colico</i> N: headache	A: bath P: oral N: topic
<i>Rosa chinensis</i> Jacq.	5		
Sida spp. (Malvaceae)	13	A: fever P: - N: -	A: oral, enema P: - N: -
<i>Sida rhombifolia</i> L.	7		
<i>Sida acuta</i> Burm.f.	5		
Capsicum spp. (Solanaceae)	12	A: evil eye P: - N: -	A: ritual P: - N: -
<i>Capsicum annuum</i> L.	9		
Nicotiana spp. (Solanaceae)	12	A: <i>susto</i> , evil eye P: - N: headache, seizure	A: ritual P: - N: topic
<i>Nicotiana tabacum</i> L.	8		
<i>Nicotiana glauca</i> Graham	3		
Salvia spp. (Lamiaceae)	12	A: <i>aire</i> P: - N: -	A: bath, oral P: - N: -
<i>Salvia coccinea</i> Buc'hoz ex Etl.	3		

Taxa	Number of citations ¹ (n = 2042)	Predominant uses	Modes of application
Verbena spp. (Verbenaceae)	12	A: fever	A: topic, oral
<i>Verbena litoralis</i> Kunth	5	P: -	P: -
<i>Verbena carolina</i> L.	3	N: seizure, headache	N: topic
Ipomoea spp. (Convolvulaceae)	11	A: fever	A: topic
		P: -	P: -
		N: headache	N: topic
Lantana spp. (Verbenaceae)	11	A: fever	A: topic
<i>Lantana camara</i> L.	6	P: -	P: -
<i>Lantana horrida</i> Kunth	3	N: headache, tingling	N: topic, oral
Passiflora spp. (Passifloraceae)	11	A: fever, pain	A: bath, oral
<i>Passiflora coriacea</i> Juss.	3	P: <i>nervios</i> , stress	P: oral
		N: headache	N: oral
Sambucus canadensis L. (Adoxaceae)	11	A: fever, smallpox, susto	A: bath, ritual, topic
		P: -	P: -
		N: headache	N: topic
Aloe spp. (Asphodelaceae)	10	A: fever, cancer	A: topic
<i>Aloe vera</i> (L.) Burm.f.	9	P: -	P: -
		N: headache	N: topic
Artemisia spp. (Asteraceae)	10	A: fever, pain	A: oral
<i>Artemisia ludoviciana</i> Nutt.	7	P: <i>nervios</i>	P: oral
		N: headache	N: oral
Erythrina spp. (Fabaceae)	10	A: fever	A: topic
		P: insomnia, <i>nervios</i>	P: oral
		N: toothache, seizure	N: topic
Pluchea spp. (Asteraceae)	10	A: fever, pain	A: topic
<i>Pluchea carolinensis</i> (Jacq.) D.Don	5	P: -	P: -
<i>Pluchea odorata</i> (L.) Cass.	4	N: headache, dizziness	N: to
Psidium spp. (Myrtaceae)	10	A: fever	A: bath, oral
<i>Psidium guajava</i> L.	7	P: <i>nervios</i>	P: oral
		N: toothache	N: topic
Rosmarinus officinalis L. (Lamiaceae)	10	A: evil spirits, <i>aire</i>	A: ritual
		P: -	P: -
		N: -	N: -

¹ Number of use-records for the respective taxon in category A.

References for chapter 5

- Abdala, S., Dévora, S., Martín-Herrera, D., Pérez-Paz, P., 2014. Antinociceptive and anti-inflammatory activity of *Sambucus palmensis* link, an endemic Canary Island species. *Journal of Ethnopharmacology* 155, 626–632.
- Adeyemi, O.O., Okpo, S.O., Ogunti, O.O., 2002. Analgesic and anti-inflammatory effects of the aqueous extract of leaves of *Persea americana* Mill (Lauraceae). *Fitoterapia* 73, 375–380.
- Afzal, M., Gupta, G., Kazmi, I., Rahman, M., Afzal, O., Alam, J., Hakeem, K.R., Pravez, M., Gupta, R., Anwar, F., 2012. Anti-inflammatory and analgesic potential of a novel steroidal derivative from *Bryophyllum pinnatum*. *Fitoterapia* 83, 853–858.
- Ahmadiani, A., Fereidoni, M., Semnanian, S., Kamalinejad, M., Saremi, S., 1998. Antinociceptive and anti-inflammatory effects of *Sambucus ebulus* rhizome extract in rats. *Journal of Ethnopharmacology* 61, 229–235.
- Akaberli, M., Sobhani, Z., Javadi, B., Sahebkar, A., Emami, S.A., 2016. Therapeutic effects of *Aloe* spp. in traditional and modern medicine: A review. *Biomedicine & Pharmacotherapy* 84, 759–772.
- Akhlaghi, M., Shabani, G., Rafieian-Kopaei, M., Parvin, N., Saadat, M., Akhlaghi, M., 2011. *Citrus aurantium* blossom and preoperative anxiety. *Revista Brasileira de Anestesiologia* 61, 707–712.
- Akhondzadeh, S., Naghavi, H.R., Vazirian, M., Shayeganpour, A., Rashidi, H., Khani, M., 2001. Passionflower in the treatment of generalized anxiety: a pilot double-blind randomized controlled trial with oxazepam. *Journal of Clinical Pharmacy and Therapeutics* 26, 363–367.
- Alcorn, J.B., 1984. *Huastec Mayan Ethnobotany*. University of Texas Press, Austin.
- Allen, R.D., 1969. Mechanism of the seismonastic reaction in *Mimosa pudica*. *Plant Physiology* 44, 1101–1107.
- Alonso-Castro, A.J., Maldonado-Miranda, J.J., Zarate-Martinez, A., del Rosario Jacobo-Salcedo, M., Fernández-Galicia, C., Figueroa-Zuñiga, L.A., Rios-Reyes, N.A., de León-Rubio, M.A., Medellín-Castillo, N.A., Reyes-Munguia, A., Méndez-Martínez, R., Carranza-Alvarez, C., 2012. Medicinal plants used in the Huasteca Potosina, México. *Journal of Ethnopharmacology* 143, 292–298.
- Alrashedy, N.A., Molina, J., 2016. The ethnobotany of psychoactive plant use: a phylogenetic perspective. *PeerJ* 4, e2546.
- American Psychiatric Association (APA), 2013. *Diagnostic and statistical manual of mental disorders*, 5th ed. American Psychiatric Association, Arlington.
- Anaya-Eugenio, G.D., Rivero-Cruz, I., Bye, R., Linares, E., Mata, R., 2016. Antinociceptive activity of the essential oil from *Artemisia ludoviciana*. *Journal of Ethnopharmacology* 179, 403–411.
- Andrade-Cetto, A., 2009. Ethnobotanical study of the medicinal plants from Tlanchinol, Hidalgo, México. *Journal of Ethnopharmacology* 122, 163–171.

- Andrade-Cetto, A., Heinrich, M., 2016. Introduction to the special issue: the centre of the Americas – an ethnopharmacology perspective. *Journal of Ethnopharmacology* 187, 239–240.
- Ankli, A.S., 2000. Yucatec Mayan medicinal plants: ethnobotany, biological evaluation and phytochemical study of *Crossopetalum gaumeri*. PhD dissertation at the Swiss Federal Institute of Technology, Zurich.
- Argueta, V.A., Cano, L., Rodarte, M., 1994. Atlas de las plantas de la medicina tradicional mexicana. Instituto Nacional Indigenista, México D.F. <http://www.medicinatradicionalmexicana.unam.mx/index.php> (accessed 25.08.2016)
- Arnason, T., Uck, F., Lambert, J., Hebda, R., 1980. Maya medicinal plants of San Jose Succutz, Belize. *Journal of Ethnopharmacology* 2, 345–364.
- Arrigoni-Blank, M.F., Antonioli, A.R., Caetano, L.C., Campos, D.A., Blank, A.F., Alves, P.B., 2008. Antinociceptive activity of the volatile oils of *Hyptis pectinata* L. Poit. (Lamiaceae) genotypes. *Phytomedicine* 15, 334–339.
- Asadujjaman, M., Mishuk, A.U., Hossain, M.A., Karmakar, U.K., 2014. Medicinal potential of *Passiflora foetida* L. plant extracts: biological and pharmacological activities. *Journal of Integrative Medicine* 12, 121–126.
- Askari, V.R., Baradaran Rahimi, V., Ghorbani, A., Rakhshandeh, H., 2016. Hypnotic effect of *Ocimum basilicum* on pentobarbital-induced sleep in mice. *Iranian Red Crescent Medical Journal* 18, e24261.
- Aslanargun, P., Cuvas, O., Dikmen, B., Aslan, E., Yuksul, M.U., 2012. *Passiflora incarnata* Linnaeus as an anxiolytic before spinal anesthesia. *Journal of Anesthesia* 26, 39–44.
- Ataee, R., Falahati, A., Ebrahimzadeh, M.A., Shokrzadeh, M., 2016. Anticonvulsant activities of *Sambucus nigra*. *European Review for Medical and Pharmacological Sciences* 20, 3123–3126.
- Awad, R., Ahmed, F., Bourbonnais-Spear, N., Mullally, M., Ta, C.A., Tang, A., Merali, Z., Maquin, P., Caal, F., Cal, V., Poveda, L., Sanchez Vindas, P., Trudeau, V.L., Arnason, J.T., 2009. Ethnopharmacology of Q'eqchi' Maya antiepileptic and anxiolytic plants: effects on the GABAergic system. *Journal of Ethnopharmacology* 125, 257–264.
- Ayissi Mbomo, R., Gartside, S., Ngo Bum, E., Njikam, N., Okello, E., McQuade, R., 2012. Effect of *Mimosa pudica* (Linn.) extract on anxiety behaviour and GABAergic regulation of 5-HT neuronal activity in the mouse. *Journal of Psychopharmacology* 26, 575–583.
- Azanchi, T., Shafaroodi, H., Asgarpanah, J., 2014. Anticonvulsant activity of *Citrus aurantium* blossom essential oil (neroli): involvement of the GABAergic system. *Natural Product Communications* 9, 1615–1618.
- Baer, R., 1996. Health and mental health among Mexican American migrant workers: implications for survey research. *Human Organization* 55, 58–66.
- Baer, R.D., Weller, S.C., de Alba Garcia, J.G., Glazer, M., Trotter, R., Pachter, L., Klein, R.E., 2003. A cross-cultural approach to the study of the folk illness *nervios*. *Culture, Medicine and Psychiatry* 27, 315–337.
- Balderas, J.L., Reza, V., Ugalde, M., Guzmán, L., Serrano, M.I., Aguilar, A., Navarrete, A., 2008. Pharmacodynamic interaction of the sedative effects

- of *Ternstroemia pringlei* (Rose) Standl. with six central nervous system depressant drugs in mice. *Journal of Ethnopharmacology* 119, 47-52.
- Barros, I.M.C., Lopes, L.D.G., Borges, M.O.R., Borges, A.C.R., Ribeiro, M.N.S., Freire, S.M.F., 2006. Anti-inflammatory and anti-nociceptive activities of *Pluchea quitoc* (DC.) ethanolic extract. *Journal of Ethnopharmacology* 106, 317–320.
- Bashir, S., Gilani, A.H., 2008. Studies on the antioxidant and analgesic activities of Aztec marigold (*Tagetes erecta*) flowers. *Phytotherapy Research* 22, 1692–1694.
- Basith, S., Cui, M., Hong, S., Choi, S., 2016. Harnessing the therapeutic potential of capsaicin and its analogues in pain and other diseases. *Molecules* 21, 966.
- Bennet, B.C., 2007. Doctrine of signatures: an explanation of medicinal plant discovery or dissemination of knowledge? *Economic Botany* 61: 246-255.
- Berenzon Gorn, S., Alanís Navarro, S., Saavedra Solano, N., 2009. El uso de las terapias alternativas y complementarias en población Mexicana con trastornos depresivos y de ansiedad: resultados de una encuesta en la Ciudad de México. *Salud Mental* 31, 107-115.
- Berlin, E.A., Berlin, B., 1996. *Medical ethnobotany of the Highland Maya of Chiapas, Mexico: the gastrointestinal diseases*. Princeton University Press, Princeton.
- Bernard, H.R., 2006. *Research methods in anthropology: qualitative and quantitative approaches*, 4th ed. AltaMira Press, Lanham.
- Bertol, E., Fineschi, V., Karch, S.B., Mari, F., Riezzo, I., 2004. *Nymphaea* cults in ancient Egypt and the New World: a lesson in empirical pharmacology. *Journal of the Royal Society of Medicine* 97, 84-85.
- Bidkar, J.S., Bhujbal, M.D., Ghanwat, D.D., Dama, G.Y., 2012. Anxiolytic activity of aqueous and methanolic extracts of *Ipomoea carnea* leaves. *International Journal of Universal Pharmacy and Bio Sciences* 1, 1-11.
- Bispo, M.D., Mourão, R.H. V, Franzotti, E.M., Bomfim, K.B.R., Arrigoni-Blank, M. d. F., Moreno, M.P.N., Marchioro, M., Antonioli, A.R., 2001. Antinociceptive and antiedematogenic effects of the aqueous extract of *Hyptis pectinata* leaves in experimental animals. *Journal of Ethnopharmacology* 76, 81–86.
- Blaschke, M., McKinnon, R., Nguyen, C.H., Holzner, S., Zehl, M., Atanasov, A.G., Schelch, K., Krieger, S., Diaz, R., Frisch, R., Feistel, B., Jäger, W., Ecker, G.F., Dirsch, V.M., Grusch, M., Zupko, I., Urban, E., Kopp, B., Krupitza, G., 2015. A eudesmane-type sesquiterpene isolated from *Pluchea odorata* (L.) Cass. combats three hallmarks of cancer cells: Unrestricted proliferation, escape from apoptosis and early metastatic outgrowth in vitro. *Mutation Research/Fundamental and Molecular Mechanisms of Mutagenesis* 777, 79–90.
- Bonilla, J.A., Santa Maria, A.M., Toloza, G., Paul Espinoza, M., Avalos, J.N., Nuñez, M.J., Moreno, M., 2014. Sedative, anxiolytic and toxicological effect of an aqueous extract from *Erythrina berteroana* (pito) flowers in mice. *Revista Cubana de Plantas Medicinales* 19, 383-398.

- Bonilla-Jaime, H., Guadarrama-Cruz, G., Alarcon-Aguilar, F.J., Limón-Morales, O., Vazquez-Palacios, G., 2015. Antidepressant-like activity of *Tagetes lucida* Cav. is mediated by 5-HT_{1A} and 5-HT_{2A} receptors. *Journal of Natural Medicine* 69, 463–470.
- Bora, K.S., Sharma, A., 2011. The genus *Artemisia*: a comprehensive review. *Pharmaceutical Biology* 49, 101–109.
- Bora, K.S., Arora, S., Shri, R., 2011. Role of *Ocimum basilicum* L. in prevention of ischemia and reperfusion-induced cerebral damage, and motor dysfunctions in mice brain. *Journal of Ethnopharmacology* 137, 1360-1365.
- Borhani Haghighi, A., Motazedian, S., Rezaei, R., Mohammadi, F., Salarian, L., Pourmokhtari, M., Khodaei, S., Vossoughi, M., Miri, R., 2010. Cutaneous application of menthol 10% solution as an abortive treatment of migraine without aura: a randomised, double-blind, placebo-controlled, crossed-over study. *International Journal of Clinical Practice* 64, 451–456.
- Bourbonnais-Spear, N., Awad, R., Merali, Z., Maquin, P., Cal, V., Arnason, J.T., 2007. Ethnopharmacological investigation of plants used to treat *susto*, a folk illness. *Journal of Ethnopharmacology* 109, 380-387.
- Bourbonnais-Spear, N., Awad, R., Maquin, P., Cal, V., Snachez Vindas, P., Poveda, L., Arnason, J.T., 2005. Plant use by the Q'eqchi' Maya of Belize in ethnopsychiatry and neurological pathology. *Economic Botany* 59, 326-336.
- Bradley, B.F., Starkey, N.J., Brown, S.L., Lea, R.W., 2007. The effects of prolonged rose odor inhalation in two animal models of anxiety. *Physiology & Behavior* 92, 931-938.
- Braga, V.F., Mendes, G.C., Oliveira, R.T.R., Soares, C.Q.G., Resende, C.F., Pinto, L.C., de Santana, R., Viccini, L.F., Raposo, N.R.B., Peixoto, P.H.P., 2012. Micropropagation, antinociceptive and antioxidant activities of extracts of *Verbena litoralis* Kunth (Verbenaceae). *Anais da Academia Brasileira de Ciências* 84, 139-148.
- Bruhn, J.G., de Smet, P.A., El-Seedi, H.R., Beck, O., 2002. Mescaline use for 5700 years. *The Lancet* 359, 1866.
- Bum, E.N., Soudi, S., Ayissi, E.R., Dong, C., Lakoulo, N.H., Maidawa, F., ... Kamanyi, A., 2011. Anxiolytic activity evaluation of four medicinal plants from Cameroon. *African Journal of Traditional, Complementary, and Alternative Medicines* 8, 130-139.
- Bum, E.N., Dawack, D.L., Schmutz, M., Rakotonirina, A., Rakotonirina, S. V., Portet, C., Jeker, A., Olpe, H.-R., Herrling, P., 2004. Anticonvulsant activity of *Mimosa pudica* decoction. *Fitoterapia* 75, 309–314.
- Burleigh, E., Dardano, C., Cruz, J.R., 1990. Colors, humors and evil eye: indigenous classification and treatment of childhood diarrhea in highland Guatemala. *Medical Anthropology* 12, 419-441.
- Bye, R., Linares, E., 2015. Perspectives on ethnopharmacology in Mexico. In: Heinrich, M., Jäger, A.K. (Eds.). *Ethnopharmacology*. John Wiley & Sons, Ltd, Chichester, West Sussex, pp. 393-404.

- Bye, R., Linares, E., Estrada, E., 1995. Biological diversity of medicinal plants in Mexico. In: Arnason, John T., Mata, Rachel, Romeo, John T. (Eds.). *Phytochemistry of medicinal plants*. Plenum Press, New York, 65-82.
- Caboni, P., Sherer, T.B., Zhang, N., Taylor, G., Na, H.M., Greenamyre, J.T., Casida, J.E., 2004. Rotenone, deguelin, their metabolites, and the rat model of Parkinson's disease. *Chemical Research in Toxicology* 17, 1540–1548.
- Campêlo, L.M.L., de Almeida, A.A.C., de Freitas, R.L.M., Cerqueira, G.S., de Sousa, G.F., Saldanha, G.B., ... de Freitas, R.M., 2011. Antioxidant and antinociceptive effects of *Citrus limon* essential oil in mice. *Journal of Biomedicine and Biotechnology*, 678673.
- Canales, M., Hernández, T., Caballero, J., de Vivar, A.R., Avila, G., Duran, A., Lira, R., 2005. Informant consensus factor and antibacterial activity of the medicinal plants used by the people of San Rafael Coxcatlán, Puebla, México. *Journal of Ethnopharmacology* 97, 429–439.
- Cañigueral, S., Sanz-Biset, J., 2015. Ethnopharmacology in Central and South America. In: Heinrich, M., Jäger, A.K. (Eds.). *Ethnopharmacology*. John Wiley & Sons, Ltd, Chichester, West Sussex, pp. 379-391.
- Carballo, A.I., Martínez, A.L., González-Trujano, M.E., Pellicer, F., Ventura-Martínez, R., Díaz-Reval, M.I., López-Muñoz, F.J., 2010. Antinociceptive activity of *Annona diversifolia* Saff. leaf extracts and palmitone as a bioactive compound. *Pharmacology Biochemistry and Behavior* 95, 6–12.
- Cardoso Taketa, A.T., Iozada-Lechuga, J., Fragoso-Serrano, M., Villareal, M.L., Pereda-Miranda, R., 2004. Isolation of Nor-secofriedelanes from the sedative extracts of *Galphimia glauca*. *Journal of Natural Products* 67, 644-649.
- Carod-Artal, F.J., 2011. Alucinógenos en las culturas precolombinas mesoamericanas. *Neurología* 30, 42-49.
- Carod-Artal, F.J., Vázquez-Cabrera, C.B., 2007. An anthropological study about epilepsy in native tribes from Central and South America. *Epilepsia* 48, 886–893.
- Carro-Juárez, M., Rodríguez-Landa, J.F., de Lourdes Rodríguez-Peña, M., de Jesús Roviroso-Hernández, M., García-Orduña, F., 2012. The aqueous crude extract of *Montanoa frutescens* produces anxiolytic-like effects similarly to diazepam in Wistar rats: involvement of GABA_A receptor. *Journal of Ethnopharmacology* 143, 592–598.
- Cassani, J., Dorantes-Barrón, A.M., Novales, L.M., Real, G.A., Estrada-Reyes, R., 2014. Anti-depressant-like effect of kaempferitrin isolated from *Justicia spicigera* Schltdl (Acanthaceae) in two behavior models in mice: evidence for the involvement of the serotonergic system. *Molecules* 19, 21442-21461.
- Cassani, J., Araujo, G.A., Martínez-Vázquez, M., Manjarrez, N., Moreno, J., Estrada-Reyes, R., 2013. Anxiolytic-like and antinociceptive effects of 2(S)-neoponcirin in mice. *Molecules* 18, 7584-7599.
- Casselmann, I., Nock, C.J., Wohlmuth, H., Weatherby, R.P., Heinrich, M., 2014. From local to global – Fifty years of research on *Salvia divinorum*. *Journal of Ethnopharmacology* 151, 768-783.

- Challal, S., Buenafe, O.E.M., Queiroz, E.F., Maljevic, S., Marcourt, L., Bock, M., Kloeti, W., Dayrit, F.M., Harvey, A.L., Lerche, H., Esguerra, C. V, de Witte, P.A.M., Wolfender, J.-L., Crawford, A.D., 2014. Zebrafish bioassay-guided microfractionation identifies anticonvulsant steroid glycosides from the Philippine medicinal plant *Solanum torvum*. *ACS Chemical Neuroscience* 5, 993–1004.
- Chaves, S.O., Gomes, A.R., Tomaz, C.A., Fernandes, G.M., das Graças Mendes Junior, L., de Fátima Agra, M., Braga, A.V., de Fátima Vanderlei de Souza, M., 2013. Secondary metabolites from *Sida rhombifolia* L. (Malvaceae) and the vasorelaxant activity of cryptolepinone. *Molecules* 18, 2769-2777.
- Chávez-Alvarrado, C., Morales, F.P., Villaseñor-Bayardo, S.J., 2005. Otros conceptos de enfermedad mental. *Investigación en Salud* 7, 128-134.
- Citraro, R., Navarra, M., Leo, A., Donato Di Paola, E., Santangelo, E., Lippiello, P., Aiello, R., Russo, E., De Sarro, G., 2016. The anticonvulsant activity of a flavonoid-rich extract from orange juice involves both NMDA and GABA-benzodiazepine receptor complexes. *Molecules* 21, 1261.
- Collado-Ardón, R., Rubel, A., O'Neill, C., Murray, R., 1983. A folk illness (susto) as an indicator of real illness. *Lancet* 322, 1362.
- Comerford, S.C., 1996. Medicinal plants of two Mayan healers from San Andrés, Petén, Guatemala. *Economic Botany* 50, 327–336.
- Correa-Ascencio, M., Robertson, I.G., Cabrera-Cortés, O., Cabrera-Castro, R., Evershed, R.P., 2014. Pulque production from fermented agave sap as a dietary supplement in Prehispanic Mesoamerica. *Proceedings of the National Academy of Sciences* 111: 14223-14228.
- Cravalho-Freitas, M.I.R., Costa, M., 2002. Anxiolytic and sedative effects of extracts and essential oil from *Citrus aurantium* L. *Biological and Pharmaceutical Bulletin* 25, 1629-1633.
- Currie, C.L., 2013. Epidemiology of adolescent *Salvia divinorum* use in Canada. *Drug and alcohol dependence* 128, 166-170.
- Cyphers, A., Ziga, B., diCastro, A., 2005. Another look at *Bufo marinus* and the San Lorenzo Olmec. *Current Anthropology* 46, 129-133.
- DalBó, S., Jürgensen, S., Horst, H., Soethe, D.N., Santos, A.R.S., Pizzolatti, M.G., Ribeiro-do-Valle, R.M., 2006. Analysis of the antinociceptive effect of the proanthocyanidin-rich fraction obtained from *Croton celtidifolius* barks: Evidence for a role of the dopaminergic system. *Pharmacology Biochemistry and Behavior* 85, 317–323.
- da Silva Arrigo, J., Balen, E., Lanza, U.J., da Silva Mota, J., Iwamoto, R.D., Barison, A., Sugizaki, M.M., Leite Kassuya, C.A., 2016. Anti-nociceptive, anti-hyperalgesic and anti-arthritic activity of amides and extract obtained from *Piper amalago* in rodents. *Journal of Ethnopharmacology* 179, 101-109.
- da Silveira, N.S., Oliveira-Silva, G.L., Lamanes, Bde.F., Prado, L.C., Bispo-da-Silva, L.B., 2014. The aversive, anxiolytic-like, and verapamil-sensitive psychostimulant effects of pulegone. *Biological and Pharmaceutical Bulletin* 37, 771-778.

- de Almeida, R.N., Motta, S.C., de Brito Faturi, C., Catallani, B., Leite, J.R., 2004. Anxiolytic-like effects of rose oil inhalation on the elevated plus-maze test in rats. *Pharmacology Biochemistry and Behavior* 77, 361-364.
- de Borhegyi, S.F., 1961. Miniature mushroom stones from Guatemala. *American Antiquity* 26, 498-504.
- de la Casa, D. Sojo, M.C., 1967. Alkaloids of *Zanthoxylum caribaeum* Lam. *Journal of the Chemical Society C: Organic* 1967, 2155–2156.
- de la Peña, I.J.I., Hong, E., Kim, H.J., de la Peña, J.B., Woo, T.S., Lee, Y.S., Cheong, J.H., 2015. *Artemisia capillaris* Thunberg produces sedative-hypnotic effects in mice, which are probably mediated through potentiation of the GABA_A receptor. *American Journal of Chinese Medicine* 43, 667–679.
- de Lima, O.G., De Mello, J.F., D’Albuquerque, I.L., Delle Monache, F., Marini-Bettolo, G.B., Sousa, M., 1977. Contribution to the knowledge of the Maya ritual wine: Balche. *Lloydia* 40, 195–200.
- de Pinho, J.P.M., Silva, A.S.B., Pinheiro, B.G., Sombra, I., de Carvalho Bayma, J., Lahlou, S., de Cunha Sousa, P.J., Magalhães, P.J.C., 2012. Antinociceptive and antispasmodic effects of the essential oil of *Ocimum micranthum*: potential anti-inflammatory properties. *Planta Medica* 78, 681-685.
- de Smet, P.A.G.M., 1983. A multidisciplinary overview of intoxicating enemas in the Western Hemisphere. *Journal of Ethnopharmacology* 9, 129-166.
- Dhawan, K., Kumar, R., Kumar, S., Sharma, A., 2001. Correct identification of *Passiflora incarnata* Linn., a promising herbal anxiolytic and sedative. *Journal of Medicinal Food* 4, 137–144.
- Dillinger, T.L., Barriga, P., Escárcega, S., Jimenez, M., Salazar Lowe, D., Grivetti, L.E., 2000. Food of the Gods: cure for humanity? A cultural history of the medicinal and ritual use of chocolate. *The American Journal for Nutritional Sciences* 130, 2057S-2072S.
- Dinda, B., Das, N., Dinda, S., Dinda, M., SilSarma, I., 2015. The genus *Sida* L. – a traditional medicine: Its ethnopharmacological, phytochemical and pharmacological data for commercial exploitation in herbal drugs industry. *Journal of Ethnopharmacology* 176, 135–176.
- Dobkin de Rios, M.D., Alger, N., Crumrine, N.R., Furst, P.T., Harman, R.C., Hellmuth, N.M., Hopkins, N.A., King, W.C., Koss, J.D., La Barre, W., Landar, H.J., Long, J.K., Proskouriakoff, T., Rubel, A.J., Samaranch, F., Thompson, J.E.S., Wescott, R.W., 1974. The influence of psychotropic flora and fauna on Maya religion [and comments and reply]. *Current Anthropology* 15, 147–164.
- Domínguez-Clavé, E., Soler, J., Elices, M., Pascual, J.C., Álvarez, E., de la Fuente Revenga, M., Friedlander, P., Feilding, A., Riba, J., 2016. Ayahuasca: pharmacology, neuroscience and therapeutic potential. *Brain Research Bulletin* 126, Part 1, 89–101.
- Efferth, T., Greten, H.J., 2016. Doctrine of signatures – mystic heritage or outdated relict from middle-aged phytotherapy? *Medicinal & Aromatic Plants* 5:e177.

- Eissa, T.A.F., Palomino, O.M., Carretero, M.E., Gómez-Serranillos, M.P., 2014. Ethnopharmacological study of medicinal plants used in the treatment of CNS disorders in Sinai Peninsula, Egypt. *Journal of Ethnopharmacology* 151, 317–332.
- Elferink, J.G.R., 1999. Epilepsy and its treatment in the ancient cultures of America. *Epilepsia* 40, 1041–1046.
- Elferink, J.G.R., 1983. The narcotic and hallucinogenic use of tobacco in pre-Columbian Central America. *Journal of Ethnopharmacology* 7, 111-122.
- El-Seedi, H.R., de Smet, P.A.G.M., Beck, O., Possnert, G., Bruhn, J.G., 2005. Prehistoric peyote use: alkaloid analysis and radiocarbon dating of archeological specimens of *Lophophora* from Texas. *Journal of Ethnopharmacology* 101, 238-242.
- Emadi, F., Yassa, N., Hadjiakhoondi, A., Beyer, C., Sharifzadeh, M., 2011. Sedative effects of Iranian *Artemisia annua* in mice: Possible benzodiazepine receptors involvement. *Pharmaceutical Biology* 49, 784–788.
- Emboden, W.A., 1982. The mushroom and the water lily: literary and pictorial evidence for *Nympheae* as a ritual psychotogen in Mesoamerica. *Journal of Ethnopharmacology* 5, 139-148.
- Ennaceur, A., Chazot, P.L., 2016. Preclinical animal anxiety research – flaws and prejudices. *Pharmacology Research & Perspectives* 4, e00223.
- Ernst, M., Grace, O.M., Saslis-Lagoudakis, C.H., Nilsson, N., Simonsen, H.T., Rønsted, N., 2015. Global medicinal uses of *Euphorbia* L. (Euphorbiaceae). *Journal of Ethnopharmacology* 176, 90–101.
- Estrada-Reyes, R., López-Rubalcava, C., Ferreyra-Cruz, O.A., Dorantes-Barrón, A.M., Heinze, G., Moreno Aguilar, J., Martínez-Vázquez, M., 2014. Central nervous system effects and chemical composition of two subspecies of *Agastache mexicana*; an ethnomedicine of Mexico. *Journal of Ethnopharmacology* 153, 98-110.
- Estrada-Reyes, R., Martínez-Laurraquío, A., Ubaldo Suárez D., Araujo-Escalona, A.G., 2013. Neuropharmacological studies of *Piper auritum* Kunth (Piperaceae): antinociceptive and anxiolytic-like effects. *Journal of Medicinal Plants Research* 7, 1718-1729.
- Estrada-Reyes, R., Martínez-Vázquez, M., Gallegos-Solís, A., Heinze, G., Moreno, J., 2010. Depressant effects of *Clinopodium mexicanum* Benth. Govaerts (Lamiaceae) on the central nervous system. *Journal of Ethnopharmacology* 130, 1–8.
- Estrada-Reyes, R., Aguirre Hernández, E., García-Argáez, A., Soto Hernández, M., Linares, E., Bye, R., Heinze, G., Martínez-Vázquez, M., 2004. Comparative chemical composition of *Agastache mexicana* subsp. *mexicana* and *A. mexicana* subsp. *xolocotziana*. *Biochemical Systematics and Ecology* 32, 685-694.
- Fattori, V., Hohmann, S.M., Rossaneis, C.A., Pinho-Ribeiro, A.F., Verri, A.W., 2016. Capsaicin: current understanding of its mechanisms and therapy of pain and other pre-clinical and clinical uses. *Molecules* 21, 844.
- Ferraz, A.C., Pereira, L.F., Ribeiro, R.L., Wolfman, C., Medina, J.H., Scorza, F.A., Santos, N.F., Cavalheiro, E.A., Cunha, C. Da, 2000. Ricinine-elicited

- seizures: a novel chemical model of convulsive seizures. *Pharmacology Biochemistry and Behavior* 65, 577–583.
- Ferreira, R.T., Coutinho, M.A.S., Malvar, D. do C., Costa, E.A., Florentino, I.F., Costa, S.S., Vanderlinde, F.A., 2014. Mechanisms underlying the antinociceptive, antiedematogenic, and anti-inflammatory activity of the main flavonoid from *Kalanchoe pinnata*. *Evidence-Based Complementary and Alternative Medicine* 2014, 429256.
- Figueredo, S.M., do Nascimento, F.P., Freitas, C.S., Baggio, C.H., Soldi, C., Pizzolatti, M.G., del Carmen Chellion de Ibarrola, M., de Arrua, R.L.D., Santos, A.R.S., 2011. Antinociceptive and gastroprotective actions of ethanolic extract from *Pluchea sagittalis* (Lam.) Cabrera. *Journal of Ethnopharmacology* 135, 603–609.
- Finkler, K., 1989. The universality of nerves. In: Davis, D.L., Low, S.M. (Eds.). *Gender, health, and illness: the case of nerves*. Hemisphere Publishing, New York, pp. 79-87.
- Fotso, A.F., Longo, F., Djomeni, P.D.D., Kouam, S.F., Spiteller, M., Dongmo, A.B., Savineau, J.P., 2014. Analgesic and antiinflammatory activities of the ethyl acetate fraction of *Bidens pilosa* (Asteraceae). *Inflammopharmacology* 22, 105–114.
- Foster, G.M., 1953. Relationships between Spanish and Spanish-American folk medicine. *Journal of American Folklore* 66, 2101-217.
- Foster, G.M., Anderson, B.G., 1978. *Medical Anthropology*. Newberry Awards Records, New York.
- Franca, C.S., Menezes, F.S., Costa, L.C.B., Niculau, E.S., Alves, P.B., Pinto, J.E.B., Marçal, R.M., 2008. Analgesic and antidiarrheal properties of *Ocimum selloi* essential oil in mice. *Fitoterapia* 79, 569-573.
- Frei, B., Baltisberger, M., Sticher, O., Heinrich, M., 1998. Medical ethnobotany of the Zapotecs of the Isthmus-Sierra (Oaxaca, Mexico): Documentation and assessment of indigenous uses. *Journal of Ethnopharmacology* 62, 149–165.
- Freires, I.A., Denny, C., Benso, B., de Alencar, S.M., Rosalen, P.L., 2015. Antibacterial activity of essential oils and their isolated constituents against cariogenic bacteria: a systematic review. *Molecules* 20, 7329.
- Frias, B., Merighi, A., 2016. Capsaicin, nociception and pain. *Molecules* 21, 797.
- Furst, P.T., 1995. “This little book of herbs”: psychoactive plants as therapeutic agents in the Badianus Manuscript of 1552. In: Schultes, R.E., von Reis, S. (Eds.). *Ethnobotany: evolution of a discipline*. Timber Press, Portland, pp. 108-130.
- Furst, P.T., 1974. Hallucinogens in Precolumbian art. In: King, E.M., Traylor, I.R. (Eds.). *Art and environment in Native America*. Texas Technical University, Lubbock, pp. 55-102.
- Gaire, B.P., Subedi, L., 2013. A review on the pharmacological and toxicological aspects of *Datura stramonium* L. *Journal of Integrative Medicine* 11, 73-79.
- Gálvez, J., Estrada-Reyes, R., Benítez-King, G., Araujo, G., Orozco, S., Fernández-Mas, R., Amlazán, S., Calixto, E., 2015. Involvement of the

- GABAergic system in the neuroprotective and sedative effects of acacetin 7-O-glucoside in rodents. *Restorative Neurology and Neuroscience* 33, 683-700.
- García, M., Perera, W.H., Scull, R., Monzote, L., 2011. Antileishmanial assessment of leaf extracts from *Pluchea carolinensis*, *Pluchea odorata* and *Pluchea rosea*. *Asian Pacific Journal of Tropical Medicine* 4, 836–840.
- Geck, M.S., Reyes García, A.J., Casu, L., Leonti, M., 2016. Acculturation and ethnomedicine: a regional comparison of medicinal plant knowledge among the Zoque of southern Mexico. *Journal of Ethnopharmacology* 187, 146-159.
- Gigliarelli, G., Becerra, J.X., Curini, M., Marcotullio, M.C., 2015. Chemical composition and biological activities of fragrant Mexican copal (*Bursera* spp.). *Molecules* 20, 19849.
- Göbel, H., Fresenius, J., Heinze, A., Dworschak, M., Soyka, D., 1996. Effektivität von Oleum menthae piperitae und von Paracetamol in der Therapie des Kopfschmerzes vom Spannungstyp. *Nervenarzt* 67, 672–681.
- Göbel, H., Schmidt, G., Soyka, D., 1994. Effect of peppermint and eucalyptus oil preparations on neurophysiological and experimental algesimetric headache parameters. *Cephalalgia* 14, 228–234.
- Goes T.C., Ursulino F.R.C., Almeida-Souza T.H., Alves P.B., and Teixeira-Silva F., 2015. Effect of lemongrass aroma on experimental anxiety in humans. *Journal of Alternative and Complementary Medicine* 21, 766-773.
- Goes, T.C., Antunes, F.D., Alves, P.B., Teixeira-Silva, F., 2012. Effect of sweet orange aroma on experimental anxiety in humans. *Journal of Alternative and Complementary Medicine* 18, 798-804.
- Gómez-Dantés, H., Fullman, N., Lamadrid-Figueroa, H., Cahuana-Hurtado, L., Darney, B., Avila-Burgos, L., ..., Lozano, R., 2016. Dissonant health transition in the states of Mexico, 1990-2013: a systematic analysis for the Global Burden of Disease Study 2013. *The Lancet* 388, 2386-2402.
- González-Trujano, M.E., Ponce-Muñoz, H., Hidalgo-Figueroa, S., Navarrete-Vázquez, G., Estrada-Soto, S., 2015. Depressant effects of *Agastache mexicana* methanol extract and one of major metabolites tilianin. *Asian Pacific Journal of Tropical Medicine* 8, 185-190.
- González-Trujano, M.E., Ventura-Martínez, R., Chávez, M., Díaz-Reval, I., Pellicer, F., 2012. Spasmolytic and antinociceptive activities of ursolic acid and acacetin identified in *Agastache mexicana*. *Planta Medica* 78, 793-796.
- González-Trujano, M.E., Carrera, D., Ventura-Martínez, R., Cedillo-Portugal, E., Navarrete, A., 2006a. Neuropharmacological profile of an ethanol extract of *Ruta chalepensis* L. in mice. *Journal of Ethnopharmacology* 106, 129-135.
- González-Trujano, M.E., Martínez, A.L., Reyes-Ramírez, A., Reyes-Trejo, B., Navarrete, A., 2006b. Palmitone isolated from *Annona diversifolia* induces an anxiolytic-like effect in mice. *Planta Medica* 72, 703-707.
- González-Trujano, M.E., Navarrete, A., Reyes, B., Cedillo-Portugal, E., Hong, E., 2001. Anticonvulsant properties and bio-guided isolation of palmitone from leaves of *Annona diversifolia*. *Planta Medica* 67, 136-141.

- Grace, O.M., Buerki, S., Symonds, M.R.E., Forest, F., van Wyk, A.E., Smith, G.F., Klopper, R.R., Bjorå, C.S., Neale, S., Demissew, S., Simmonds, M.S.J., Rønsted, N., 2015. Evolutionary history and leaf succulence as explanations for medicinal use in aloes and the global popularity of *Aloe vera*. *BMC Evolutionary Biology* 15, 29.
- Gradinariu, V., Cioanca, O., Hritcu, L., Trifan, A., Gille, E., Hancianu, M., 2014. Comparative efficacy of *Ocimum sanctum* L. and *Ocimum basilicum* L. essential oils against amyloid beta (1-42)-induced anxiety and depression in laboratory rats. *Phytochemistry Reviews* 14, 567-575.
- Gridling, M., Stark, N., Madlener, S., Lackner, A., Popescu, R., Benedek, B. ... Krupitza, G., 2009. In vitro anti-cancer activity of two ethnopharmacological healing plants from Guatemala *Pluchea odorata* and *Phlebodium decumanum*. *International Journal of Oncology*, 34, 1117-1128.
- Griebel, G., Holmes, A., 2013. 50 years of hurdles and hopes in anxiolytic drug discovery. *Nature Reviews Drug Discovery* 12, 667-687.
- Guadarrama-Cruz, G., Alarcón-Aguilar, J.F., Vega-Avila, E., Vázquez-Palacios, G., Bonilla-Jaime, H., 2012. Antidepressant-Like Effect of *Tagetes lucida* Cav. extract in rats: involvement of the serotonergic system. *American Journal of Chinese Medicine* 40, 753-768.
- Guadarrama-Cruz, G., Alarcon-Aguilar, F.J., Lezama-Velasco, R., Vazquez-Palacios, G., Bonilla-Jaime, H., 2008. Antidepressant-like effects of *Tagetes lucida* Cav. in the forced swimming test. *Journal of Ethnopharmacology* 120, 277-281.
- Guzmán Gutiérrez, S.L., Reyes Chilpa, R., Bonilla Jaime, H., 2014. Medicinal plants for the treatment of “nervios”, anxiety, and depression in Mexican traditional medicine. *Revista Brasileira de Farmacognosia* 24, 591-608.
- Habib, A.S., White, W.D., El Gasim, M.A., Saleh, G., Polascik, T.J., Moul, J.W., Gan, T.J., 2008. Transdermal nicotine for analgesia after radical retropubic prostatectomy. *Anesthesia & Analgesia* 107, 999-1004.
- Halse-Gramkow, M., Ernst, M., Rønsted, N., Dunn, R.R., Saslis-Lagoudakis, C.H., 2016. Using evolutionary tools to search for novel psychoactive plants. *Plant Genetic Resources*, in press.
- Hasrat, J.A., de Bruyne, T., de Backer, J.-P., Vauquelin, G., Vlietnick, A.J., 1997. Isoquinoline derivatives isolated from the fruit of *Annona muricata* as 5-HT_{1A} receptor agonists in rats: unexploited antidepressive (lead) products. *Journal of Pharmacy and Pharmacology* 49, 1145–1149.
- Heinrich, M., 2014. Ethnopharmacology: quo vadis? Challenges for the future. *Revista Brasileira de Farmacognosia* 24, 99-102.
- Heinrich, M., 1989. Ethnobotanik der Tieflandmixe (Oaxaca, Mexico) und phytochemische Untersuchung von *Capraria biflora* L. (Scrophulariaceae). J. Cramer, Berlin.
- Heinrich, M., Frei-Haller, B., Leonti, M., 2014. A perspective on natural products research and ethnopharmacology in Mexico: the eagle and the serpent on the prickly pear cactus. *Journal of Natural Products* 77: 678-689.

- Heinrich, M., Robles, M., West, J.E., Ortiz de Montellano, B.R., Rodriguez, E., 1998. Ethnopharmacology of Mexican Asteraceae (Compositae). *Annual Review of Pharmacology and Toxicology* 38, 539–565.
- Hernandez-Leon, A., Fernández-Guasti, A., González-Trujano, M.E., 2016. Rutin antinociception involves opioidergic mechanism and descending modulation of ventrolateral periaqueductal grey matter in rats. *European Journal of Pain* 20, 274–283.
- Herrera-Arellano, A., Jiménez-Ferrer, J.E., Zamilpa, A., García-Alonso, G., Herrera-Alvarez, S., Tortoriello, J., 2012. Therapeutic effectiveness of *Galphimia glauca* vs Lorazepam in generalized anxiety disorder. A controlled 15-week clinical trial. *Planta Medica* 78, 1529-1535.
- Herrera-Arellano, A., Jiménez-Ferrer, J.E., Zamilpa, A., Morales-Valdés, M., García-Valencia, C.E., Tortoriello, J., 2007. Efficacy and tolerability of a standardized herbal product from *Galphimia glauca* on generalized anxiety disorder. A randomized, double-blind clinical trial controlled with lorazepam. *Planta Medica* 73, 713-717.
- Herrera-Ruiz, M., Jiménez-Ferrer, J.E., de Lima, T.C.M., Avilés-Montes, D., Pérez-García, D., González-Cortazar, M., Tortoriello, J., 2006. Anxiolytic and antidepressant-like activity of a standardized extract from *Galphimia glauca*. *Phytomedicine* 13, 23-28.
- Hitziger, M.O., Heinrich, M., Edwards, P., Pöll, E., Lopez, M., Krütli, P., 2016. Maya phytomedicine in Guatemala – can cooperative research change ethnopharmacological paradigms? *Journal of Ethnopharmacology* 186, 61–72.
- Hong, D., Conell-Price, J., Cheng, S., Flood, P., 2008. Transdermal nicotine patch for postoperative pain management: a pilot dose-ranging study. *Anesthesi & Analgesia* 107, 1005-1010.
- Hu, J., Shi, X., Mao, X., Chen, J., Zhu, L., Zhao, Q., 2013. Antinociceptive activity of Rhoifoline A from the ethanol extract of *Zanthoxylum nitidum* in mice. *Journal of Ethnopharmacology* 150, 828–834.
- Hunn, E.S., 2008. A Zapotec natural history: trees, herbs, and flowers, birds, beasts, and bugs in the life of San Juan Gbëë. University of Arizona Press, Tucson.
- Imberton-Deneke, G.M., 2002. La *vergüenza*: enfermedad y conflicto en una comunidad Chol. Universidad Nacional Autónoma de México, Programa de Investigaciones Multidisciplinarias sobre Mesoamérica y el Sureste, San Cirstobál de las Casas.
- Ingham, J.M., 1970. On Mexican folk medicine. *American Anthropologist* 72, 76–87.
- Jäger, A.K., 2015. CNS disorders. In: Heinrich, M., Jäger, A.K. (Eds.). *Ethnopharmacology*. John Wiley & Sons, Ltd, Chichester, West Sussex, pp. 133-145.
- Jenks, A.A., Kim, S.-C., 2013. Medicinal plant complexes of *Salvia* subgenus *Calosphace*: an ethnobotanical study of new world sages. *Journal of Ethnopharmacology* 146, 214–224.
- Juárez-Vázquez, M.d.C, Carranza-Álvarez, C., Alonso-Castro, A.J., González-Alcaraz, V.F., Bravo-Acevedo, E., Chamarro-Tinajero, F.J.,

- Solano, E., 2013. Ethnobotany of medicinal plants used in Xalpatlahuac, Guerrero, México. *Journal of Ethnopharmacology* 148, 521–527.
- Kazmi, I., Afzal, M., Gupta, G., Anwar, F., 2012a. Antiepileptic potential of ursolic acid stearyl glucoside by GABA Receptor Stimulation. *CNS Neuroscience & Therapeutics* 18, 799–800.
- Kazmi, I., Gupta, G., Afzal, M., Rahman, M., Anwar, F., 2012b. Pharmacological evaluation of anxiolytic activity of ursolic acid stearyl glucoside isolated from *Lantana camara*. *CNS Neuroscience & Therapeutics* 18, 707–708.
- Kennedy, A.B., 1982. *Ecce Bufo*: the toad in nature and in Olmec iconography. *Current Anthropology* 23, 273-90.
- Kennedy, D.O., 2014. *Plants and the human brain*. Oxford University Press, Oxford.
- Khan, I., Karim, N., Ahmad, W., Abdelhalim, A., Chebib, M., 2016. GABA-A receptor modulation and anticonvulsant, anxiolytic, and antidepressant activities of constituents from *Artemisia indica* Linn. *Evidence-Based Complementary and Alternative Medicine* 2016, 1215393.
- Khan, R.A., Riaz, A., 2015. Behavioral effects of citrus limon in rats. *Metabolic Brain Disease* 30, 589-596.
- Khodabakhsh, P., Shafaroodi, H., Asgarpanah, J., 2015. Analgesic and anti-inflammatory activities of *Citrus aurantium* L. blossoms essential oil (neroli): involvement of the nitric oxide/cyclic-guanosine monophosphate pathway. *Journal of Natural Medicines* 69, 324–331.
- Khulbe, A., Pandey, S., Sah, S.P., 2013. Antidepressant-like action of the hydromethanolic flower extract of *Tagetes erecta* L. in mice and its possible mechanism of action. *Indian Journal of Pharmacology* 45, 386-390.
- Kivell, B.M., Ewald, A.W., Prinszano, T.E., 2014. Salvinorin A and other κ -opioid receptor compounds as treatment for cocaine abuse. *Advances in Pharmacology* 69, 481-511.
- Koutroumanidou, E., Kimbaris, A., Kortsaris, A., Bezirtzoglou, E., Polissiou, M., Charalabopoulos, K., Pagonopoulou, O., 2013. Increased seizure latency and decreased severity of pentylenetetrazol-induced seizures in mice after essential oil administration. *Epilepsy Research and Treatment*, 532657.
- Kufer, J., Förther, H., Pöll, E., Heinrich, M., 2005. Historical and modern medicinal plant use – the example of the Ch'orti' Maya and Ladinos in Eastern Guatemala. *Journal of Pharmacy and Pharmacology* 57, 1127-1152.
- Kumar, V., 2006. Potential medicinal plants for CNS disorders: an overview. *Phytotherapy Research* 20, 1023-1035.
- Lambrigger-Steiner, C., Simões-Wüst, A.P., Kuck, A., Fürer, K., Hamburger, M., von Mandach, U., 2014. Sleep quality in pregnancy during treatment with *Bryophyllum pinnatum*: an observational study. *Phytomedicine* 21, 753–757.
- Leach, M.J., Page, A.T., 2015. Herbal medicine for insomnia: a systematic review and meta-analysis. *Sleep Medicine Reviews* 24, 1–12.

- Leal, L.S.S., Silva, R.O., Araujo, T.S.L., Silva, V.G., Barbosa, A.L.R., Medeiros, J.V.R., Oliveira, J.S., Ventura, C.A., 2016. The anti-inflammatory and antinociceptive effects of proteins extracted from *Acacia farnesiana* seeds. *Revista Brasileira de Plantas Mediciniais* 18, 38–47.
- Leal, L.K.A., Ferreira, A.A., Bezerra, G., Matos, F.J., Viana, G.S., 2000. Antinociceptive, anti-inflammatory and bronchodilator activities of Brazilian medicinal plants containing coumarin: a comparative study. *Journal of Ethnopharmacology* 70, 151–159.
- Lehrner, J., Eckersberger, C., Walla, P., Pötsch, G., Deecke, L., 2000. Ambient odor of orange in a dental office reduces anxiety and improves mood in female patients. *Physiology & Behavior* 71, 83-86.
- Leonti, M., 2002. Moko / la rosa negra, ethnobotany of the Popoluca, Veracruz, México. PhD dissertation at the Swiss Federal Institute of Technology, Zurich.
- Leonti, M., Casu, L., 2014. Soma, food of the immortals according to the Bower Manuscript (Kashmir, 6th century A.D.). *Journal of Ethnopharmacology* 155, 373–386.
- Leonti, M., Sticher, O., Heinrich, M., 2003. Antiquity of medicinal plant usage in two Macro-Mayan ethnic groups (México). *Journal of Ethnopharmacology* 88, 119–124.
- Lima Silva, F., Fischer, D.C.H., Fachine Tavares, J., Sobral Silva, M., Filgueiras de Athayde-Filho, P., Barbosa-Filho, J.M., 2011. Compilation of secondary metabolites from *Bidens pilosa* L. *Molecules* 16, 1070-1102.
- Lisboa, A.C.C.D., Mello, I.C.M., Nunes, R.S., dos Santos, M.A., Antonioli, A.R., Marçal, R.M., de H. Cavalcanti, S.C., 2006. Antinociceptive effect of *Hyptis pectinata* leaves extracts. *Fitoterapia* 77, 439–442.
- Lopes Campêlo, L.M., Goncalves e Sá, C., de Almeida. A.A.C., Pereira da Costa, J., Costa Marques, T.H., Mendes Feitosa, C., Barros Saldanha, G., Mendes de Freitas, R., 2011. Sedative, anxiolytic and antidepressant activities of *Citrus limon* (Burn) essential oil in mice. *Pharmazie* 66, 623-627.
- López-Arrieta, J., Sanz, F.J.F.J.S., 2001. Nicotine for Alzheimer's disease. *Cochrane Database of Systematic Reviews* 2, CD001749.
- López-Rubalcava, C., Estrada-Camarena, E., 2016. Mexican medicinal plants with anxiolytic or antidepressant activity: Focus on preclinical research. *Journal of Ethnopharmacology* 186, 377-391.
- López-Rubalcava, C., Piña-Medina, B., Estrada-Reyes, R., Heinze, G., Martínez-Vázquez, M., 2006. Anxiolytic-like actions of the hexane extract from leaves of *Annona cherimolia* in two anxiety paradigms: possible involvement of the GABA/benzodiazepine receptor complex. *Life Sciences* 78, 730-737.
- Low, S.M., 1989. Gender, emotion, and *nervios* in urban Guatemala. In: Davis, D.L., Low, S.M. (Eds.). *Gender, health, and illness: the case of nerves*. Hemisphere Publishing, New York, pp. 23-48.
- Low, S.M., 1985. Culturally interpreted symptoms or culture-bound syndromes: a cross-cultural review of nerves. *Social Science & Medicine* 21, 187–196.

- Lozada-Lechuga, J., Villareal, M.L., Fliniaux, M.A., Bensaddek, L., Mesnard, F., del Carmen Gutiérrez, M., Cardoso-Taketa, A.T., 2010. Isolation of jacaranone, a sedative constituent extracted from the flowers of the Mexican tree *Ternstroemia pringlei*. *Journal of Ethnopharmacology* 127, 551-554.
- Lúcio, A.S.S.C., da Silva Almeida, J.R.G., da-Cunha, E.V.L., Tavares, J.F., Filho, J.M.B., 2015. Chapter five - alkaloids of the Annonaceae: occurrence and a compilation of their biological activities. In: Knölker, H.-J. (Ed.). *The Alkaloids: Chemistry and Biology* 74, 233–409.
- Luz, D.A., Pinheiro, A.M., Silva, M.L., Monteiro, M.C., Prediger, R.D., Maia, C.S.F., Fontes-Júnior, E.A., 2016. Ethnobotany, phytochemistry and neuropharmacological effects of *Petiveria alliacea* L. (Phytolaccaceae): a review. *Journal of Ethnopharmacology* 185, 182–201.
- Magaña-Alejandro, M.A., Gama-Campillo, L. M., Mariaca-Méndez, R., 2010. El uso de las plantas medicinales en las comunidades Maya-Chontales de Nacajuca, Tabasco, México. *Polibotánica* 29, 213-262.
- Malone, M.F., Rother, A., 1994. *Heimia salicifolia*: a phytochemical and phytopharmacologic review. *Journal of Ethnopharmacology* 42, 123-159.
- Markert, A., Steffan, N., Ploss, K., Hellwig, S., Steiner, U., Drewke, C., Li, S.M., Boland, W., Leistner, E., 2008. Biosynthesis and accumulation of ergoline alkaloids in a mutualistic association between *Ipomoea asarifolia* (Convolvulaceae) and a clavicipitalean fungus. *Plant Physiology* 147, 296-305.
- Martinez-Alfaro, M.A., 1984. Medicinal plants used in a Totonac community of the sierra norte de Puebla: tuzamapan de galeana, Puebla, Mexico. *Journal of Ethnopharmacology* 11, 203–221.
- Martínez-Vázquez, M., Estrada-Reyes, R., Martínez-Laurraquío, A., López-Rubalcava, C., Heinze, G., 2012a. Neuropharmacological study of *Dracocephalum moldavica* L. (Lamiaceae) in mice: sedative effect and chemical analysis of an aqueous extract. *Journal of Ethnopharmacology* 141, 908-917.
- Martínez-Vázquez, M., Estrada-Reyes, R., Araujo Escalona, A.G., Ledesma Velázquez, I., Martínez-Mota, L., Moreno, J., Heinze, G., 2012b. Antidepressant-like effects of an alkaloid extract of the aerial parts of *Annona cherimolia* in mice. *Journal of Ethnopharmacology* 139, 164-170.
- McKay, D.L., Blumberg, J.B., 2006. A review of the bioactivity and potential health benefits of chamomile tea (*Matricaria recutita* L.). *Phytotherapy Research* 20, 519–530.
- Michel, J., Duarte, R.E., Bolton, J.L., Huang, Y., Caceres, A., Veliz, M., Soejarto, D.D., Mahady, G.B., 2007. Medical potential of plants used by the Q'eqchi Maya of Livingston, Guatemala for the treatment of women's health complaints. *Journal of Ethnopharmacology* 114, 92–101.
- Michl, J., Ingrouille, M.J., Simmonds, M.S.J., Heinrich, M., 2014. Naturally occurring aristolochic acid analogues and their toxicities. *Natural Product Reports* 31, 676–693.

- Mimaki, Y., Watanabe, K., Sakagami, H., Sashida, Y., 2002. Steroidal glycosides from the leaves of *Cestrum nocturnum*. *Journal of Natural Products* 65, 1863–1868.
- Miroddi, M., Calapai, G., Navarra, M., Minciullo, P.L., Gangemi, S., 2013. *Passiflora incarnata* L.: Ethnopharmacology, clinical application, safety and evaluation of clinical trials. *Journal of Ethnopharmacology* 150, 791–804.
- Moerman, D.E., Pemberton, R.W., Kiefer, D., Berlin, B., 1999. A comparative analysis of five medicinal floras. *Journal of Ethnobiology* 19, 49-57.
- Mohammad Alharbi, W.D., Azmat, A., 2015. Anticonvulsant and neuroprotective effects of the *Acacia tortilis* growing in KSA. *Pakistan Journal of Pharmaceutical Sciences* 28, 531-534.
- Mohan, M., Attarde, D., Momin, R., Kasture, S., 2013. Antidepressant, anxiolytic and adaptogenic activity of torvanol A: an isoflavonoid from seeds of *Solanum torvum*. *Natural Product Research* 27, 2140-2143.
- Molina, M., Contreras, C.M., Tellez-Alcantara, P., 1999a. *Mimosa pudica* may possess antidepressant actions in rats. *Phytomedicine* 6, 319-323.
- Molina, M., Contreras, C.M., Tellez-Alcantara, P., Rodriguez, F., 1999b. Sedative actions of *Ternstroemia sylvatica* in the male rat. *Phytomedicine* 6, 115-118.
- Molina-Hernández, M., Tellez-Alcántara, N.P., García, J.P., Lopez, J.I.O., Jaramillo, M.T., 2004. Anxiolytic-like actions of leaves of *Casimiroa edulis* (Rutaceae) in male Wistar rats. *Journal of Ethnopharmacology* 93, 93–98.
- Momin, R., Mohan, M., 2012. Involvement of central noradrenaline, serotonin and dopamine system in the antidepressant activity of fruits of *Solanum torvum* (Solanaceae). *Natural Product Research* 26, 416-422.
- Mora, S., Diaz-Veliz, G., Lungenstrass, H., García-González, M., Coto-Morales, T., Poletti, C., De Lima, T.C.M., Herrera-Ruiz, M., Tortoriello, J., 2005. Central nervous system activity of the hydroalcoholic extract of *Casimiroa edulis* in rats and mice. *Journal of Ethnopharmacology* 97, 191–197.
- Morales-Cifuentes, C., Gómez-Serranillos, M.P., Iglesias, I., del Fresno, A.M.V., 2001. Neuropharmacological profile of ethnomedicinal plants of Guatemala. *Journal of Ethnopharmacology* 76, 223–228.
- Mora-Pérez, A., Hernández-Medel, M. de R., 2016. Anticonvulsant activity of methanolic extract from *Kalanchoe pinnata* (Lam.) stems and roots in mice: A comparison to diazepam. *Neurología* 31, 161–168.
- Morton, J.F., 1994. Pito (*Erythrina berteroana*) and chipilin (*Crotalaria longirostrata*), (Fabaceae), Two soporific vegetables of Central America. *Economic Botany* 48, 130–138.
- Moss, M., Hewitt, S., Moss, L., Wiesnes, K., 2009. Modulation of cognitive performance and mood by aromas of peppermint and ylang-ylang. *International Journal of Neuroscience* 118, 59-77.
- Movafegh, A., Alizadeh, R., Hajimohamadi, F., Esfehiani, F., Nejatfar, M., 2008. Preoperative oral *Passiflora incarnata* reduces anxiety in ambulatory patients: a double-blind, placebo-controlled study. *Anesthesia & Analgesia* 106, 1728-1732.2

- Mullally, M., Cayer, C., Muhammad, A., Walshe-Roussel, B., Ahmed, F., Sanchez-Vindas, P.E., Rojas, M.O., Merali, Z., Cal, V., Durst, T., Trudeau, V.L., Arnason, J.T., 2016. Anxiolytic activity and active principles of *Piper amalago* (Piperaceae), a medicinal plant used by the Q'eqchi' Maya to treat susto, a culture-bound illness. *Journal of Ethnopharmacology* 185, 147–154.
- Nardi, G.M., DalBó, S., Monache, F.D., Pizzolatti, M.G., Ribeiro-do-Valle, R.M., 2006. Antinociceptive effect of *Croton celtidifolius* Baill (Euphorbiaceae). *Journal of Ethnopharmacology* 107, 73–78.
- Nascimento, S.S., Araújo, A.A.S., Brito, R.G., Serafini, M.R., Menezes, P.P., DeSantana, J.M., ... Quintans-Júnior, L.J., 2015. Cyclodextrin-complexed *Ocimum basilicum* leaves essential oil increases Fos protein expression in the central nervous system and produce an antihyperalgesic effect in animal models for fibromyalgia. *International Journal of Molecular Sciences* 16, 547–563.
- Ndebia, E.J., Kamgang, R., Nkeh-ChungagAnye, B.N., 2007. Analgesic and anti-inflammatory properties of aqueous extract from leaves of *Solanum torvum* (Solanaceae). *African Journal of Traditional, Complementary, and Alternative Medicines* 4, 240–244.
- Nicolas, J.P., 1999. *Plantes médicinales des Mayas K'iché du Guatemala*. Ibis Press, Paris.
- Nonato, F.R., Nogueira, T.M.O., de Almeida Barros, T.A., Lucchese, A.M., Oliveira, C.E.C., Santos, R.R. dos, Soares, M.B.P., Villarreal, C.F., 2011. Antinociceptive and antiinflammatory activities of *Adiantum latifolium* Lam.: Evidence for a role of IL-1 β inhibition. *Journal of Ethnopharmacology* 136, 518–524.
- Ojewole, J.A.O., 2005. Antinociceptive, anti-inflammatory and antidiabetic effects of *Bryophyllum pinnatum* (Crassulaceae) leaf aqueous extract. *Journal of Ethnopharmacology* 99, 13–19.
- Onasanwo, S.A., Oyagbemi, A.A., Saba, A.B., 2011. Anti-inflammatory and analgesic properties of the ethanolic extract of *Cnidioscolus aconitifolius* in rats and mice. *Journal of Basic and Clinical Physiology and Pharmacology* 22, 37-41.
- Ortiz de Montellano, B.R., 1990. *Aztec medicine, health, and nutrition*. Rutgers University Press, New Brunswick.
- Parikh, M.S., Haltiner, A.M., de Menezes, M.S., Caylor, L.M., Sepkuty, J.P., Simon, E.A., Schoenfeld, J.L., Doherty, M.J., 2016. Nicotine patches - Do they influence seizure number, stay durations or seizure rate during video EEG telemetry? *Epilepsy & Behavior* 23, 389–391.
- Pereira, S.S., Lopes, L.S., Marques, R.B., Figueiredo, K.A., Costa, D.A., Chaves, M.H., Almeida, F.R.C., 2010. Antinociceptive effect of *Zanthoxylum rhoifolium* Lam. (Rutaceae) in models of acute pain in rodents. *Journal of Ethnopharmacology* 129, 227–231.
- Perez, R.M.G., Perez, J.A.L., Garcia, L.M.D., Sossa, H.M., 1998. Neuropharmacological activity of *Solanum nigrum* fruit. *Journal of Ethnopharmacology* 62, 43-48.

- Pérez-Gutiérrez, R.M., Mitchell, S., Solis, R.V., 2008. *Psidium guajava*: a review of its traditional uses, phytochemistry and pharmacology. *Journal of Ethnopharmacology* 117, 1–27.
- Pérez-Ortega, G., González-Trujano, M.E., Ángeles-López, G.E., Brindis, F., Vibrans, H., Reyes-Chilpa, R., 2016. *Tagetes lucida* Cav.: Ethnobotany, phytochemistry and pharmacology of its tranquilizing properties. *Journal of Ethnopharmacology* 181, 221-228.
- Pérez-Saad, H., Buznego, M.T., 2008. Behavioral and antiepileptic effects of acute administration of the extract of the plant *Cestrum nocturnum* Lin (lady of the night). *Epilepsy & Behavior* 12, 366–372.
- Picking, D., Delgoda, R., Boulogne, I., Mitchell, S., 2013. *Hyptis verticillata* Jacq: a review of its traditional uses, phytochemistry, pharmacology and toxicology. *Journal of Ethnopharmacology* 147, 16–41.
- Pitanga, B.P.S., Silva, V.D.A., Souza, C.S., Junqueira, H.A., Fragomeni, B.O.N., Nascimento, R.P., Silva, A.R., de Fátima D. Costa, M., El-Bachá, R.S., Costa, S.L., 2011. Assessment of neurotoxicity of monocrotaline, an alkaloid extracted from *Crotalaria retusa* in astrocyte/neuron co-culture system. *Neurotoxicology* 32, 776–784.
- Prakash, A., Varma, K., Ghosal, S., 1981. Alkaloid constituents of *Sida acuta*, *S. humilis*, *S. rhombifolia* and *S. spinosa*. *Planta Medica* 43, 384-388.
- Prieto-Gómez, B., Tortoriello, J., Vázquez-Alvarez, A., Reyes-Vázquez, C., 2003. Galphimine B modulates synaptic transmission on dopaminergic ventral tegmental area neurons. *Planta Medica* 69, 38-43.
- Prina, A.M., Ferri, C.P., Guerra, M., Brayne, C., Prince, M., 2011. Prevalence of anxiety and its correlates among older adults in Latin America, India, and China: cross-cultural study. *British Journal of Psychiatry* 199, 485-499.
- Rabbani, M., Sajjadi, S.E., Vaezi, A., 2015. Evaluation of anxiolytic and sedative effect of essential oil and hydroalcoholic extract of *Ocimum basilicum* L. and chemical composition of its essential oil. *Research in Pharmaceutical Sciences* 10, 535-543.
- Ramos Campos, F., Bressan, J., Godoy Jasinski, V.C., Zuccolotto, T., da Silva, L.E., Bonancio Cerqueira, L., 2016. *Baccharis* (Asteraceae): Chemical Constituents and Biological Activities. *Chemistry & Biodiversity* 13, 1–17.
- Rejón-Orantes, J.C., Suárez, D.P.P., Rejón-Rodríguez, A., Hernández, S.H., Liévano, O.E.G., Rodríguez, D.L., de la Mora, M.P., 2013. Aqueous root extracts from *Mimosa albida* Humb. & Bonpl. ex Willd display antinociceptive activity in mice. *Journal of Ethnopharmacology* 149, 522–526.
- Rejón-Orantes, J.C., González-Esquinca, A.R., de la Mora, M.P., Roldan Roldan, G., Cortes, D., 2011. Annomontine, an alkaloid isolated from *Annona purpurea*, has anxiolytic-like effects in the elevated plus-maze. *Planta Medica* 77, 322-327.
- Roberts, J.M., 1976. Belief in the evil eye in world perspective. In: Maloney, C., (Ed.). *The evil eye*. Columbia University Press, New York, pp. 223-278.
- Rodríguez-Landa, J.F., Vicente-Serna, J., Rodríguez-Blanco, L.A., Rovirosa-Hernández, M.d.J., García-Orduña, F., Carro-Juárez, M., 2104. *Montanoa*

- frutescens* and *Montanoa grandiflora* extracts reduce anxiety-like behavior during the metestrus-diestrus phase of the ovarian cycle in Wistar rats. *BioMed Research International* 2014, 938060.
- Rong, L., Jr., A.T.F., Benbadis, S.R., 2014. Tobacco smoking, epilepsy, and seizures. *Epilepsy & Behavior* 31, 210–218.
- Rosa-Falero, C., Torres-Rodríguez, S., Jordán, C., Licier, R., Santiago, Y., Toledo, Z., Santiago, M., Serrano, K., Sosa, J., Ortiz, J.G., 2015. *Citrus aurantium* increases seizure latency to PTZ induced seizures in zebrafish thru NMDA and mGluR's I and II. *Frontiers in Pharmacology* 5, 284.
- Rout, S.K., Kar, D.M., 2013. Sedative, anxiolytic and anticonvulsant effects of different extracts from the leaves of *Ipomoea carnea* in experimental animals. *International Journal of Drug Development and Research* 5, 232-243.
- Rubel, A.J., 1964. The epidemiology of a folk illness: *susto* in Hispanic America. *Ethnology* 3, 268–283.
- Rubel, A.J., 1960. Concepts of disease in Mexican-American culture. *American Anthropologist* 62, 795-814.
- Rubel, A.J., O'neil, C.W., Collado, R., 1985. The folk illness called *susto*. In: Simons, R.C., Hughes, C.C. (Eds.). *The culture-bound syndromes: folk illnesses of psychiatric and anthropological interest*. Springer Netherlands, Dordrecht, pp. 333–350.
- Santos, T.C., Marques, M.S., Menezes, I.A.C., Dias, K.S., Silva, A.B.L., Mello, I.C.M., Carvalho, A.C.S., Cavalcanti, S.C.H., Antonioli, Â.R., Marçal, R.M., 2007. Antinociceptive effect and acute toxicity of the *Hyptis suaveolens* leaves aqueous extract on mice. *Fitoterapia* 78, 333–336.
- Santos, F.A., Rao, V.S.N. and Silveira, E.R., 1998. Investigations on the antinociceptive effect of *Psidium guajava* leaf essential oil and its major constituents. *Phytotherapy Research* 12: 24–27.
- Sarahroodi, S., Esmaeili, S., Mikaili, P., Hemmati, Z., Saberi, Y., 2012. The effects of green *Ocimum basilicum* hydroalcoholic extract on retention and retrieval of memory in mice. *Ancient Science of Life* 31, 185–189.
- Sarris, J., 2007. Herbal medicines in the treatment of psychiatric disorders: a systematic review. *Phytotherapy research* 21, 703-716.
- Sarris, J., McIntyre, E., Camfield, D.A., 2013a. Plant-based medicines for anxiety disorders, part 1: a review of preclinical studies. *CNS Drugs* 27, 207–219.
- Sarris, J., McIntyre, E., Camfield, D.A., 2013b. Plant-based medicines for anxiety disorders, part 2: a review of clinical studies with supporting preclinical evidence. *CNS Drugs* 27, 301–319.
- Sarris, J., Panossian, A., Schweitzer, I., Stough, C., Scholey, A., 2011. Herbal medicine for depression, anxiety and insomnia: A review of psychopharmacology and clinical evidence. *European Neuropsychopharmacology* 21, 841–860.
- Sasikala, V., Saravanan, S., Parimelazhagan, T., 2011. Analgesic and anti-inflammatory activities of *Passiflora foetida* L. *Asian Pacific Journal of Tropical Medicine* 4, 600–603.

- Sault, N. 1990. The evil eye, both hot and dry. *Journal of Latin American Lore* 15, 69-89.
- Schultes, R.E., 1998. Antiquity of the use of New World hallucinogens. *The Heffter Review of Psychedelic Research* 1, 1-7.
- Schultes, R.E., 1969. Hallucinogens of plant origin: interdisciplinary studies of plants sacred in primitive cultures yield results of academic and practical interest. *Science* 163, 245-254.
- Shaheen, H.M., Ali, B.H., Alqarawi, A.A. and Bashir, A.K., 2000. Effect of *Psidium guajava* leaves on some aspects of the central nervous system in mice. *Phytotherapy Research* 14: 107–111.
- Sharma, A., Cardoso-Taketa, A., Choi, Y.H., Verpoorte, R., Villareal, M.L., 2012. A comparison on the metabolic profiling of the Mexican anxiolytic and sedative plant *Galphimia glauca* four years later. *Journal of Ethnopharmacology* 141, 964-974.
- Shewale, P.B., Patil, R.A., Hiray, Y.A., 2012. Antidepressant-like activity of anthocyanidins from *Hibiscus rosa-sinensis* flowers in tail suspension test and forced swim test. *Indian Journal of Pharmacology* 44, 454–457.
- Silva, G.N., Martins, F.R., Matheus, M.E., Leitão, S.G., Fernandes, P.D., 2005. Investigation of anti-inflammatory and antinociceptive activities of *Lantana trifolia*. *Journal of Ethnopharmacology* 100, 254–259.
- Silva, L.L., Garlet, Q.I., Benovit, S.C., Dolci, G., Mallmann, C.A., Bürger, M.E., Baldisserotto, B., Longhi, S.J., Heinzmann, B.M., 2013. Sedative and anesthetic activities of the essential oils of *Hyptis mutabilis* (Rich.) Briq. and their isolated components in silver catfish (*Rhamdia quelen*). *Brazilian Journal of Medical Biological Research* 46, 771–779.
- Simões-Wüst, A.P., Hassani, T. Al, Müller-Hübenthal, B., Pittl, S., Kuck, A., Meden, H., Eberhard, J., Decker, M., Fürer, K., von Mandach, U., Group, B.C., 2015. Sleep quality improves during treatment with *Bryophyllum pinnatum*: an observational study on cancer patients . *Integrative Cancer Therapies* 14, 452–459.
- Smith-Oka, V., 2008. Plants used for reproductive health by Nahua women in Northern Veracruz, Mexico. *Economic Botany* 62, 604–614.
- Sollozo-Dupont, I., Estrada-Camarena, E., Carro-Juárez, M., López-Rubalcava, C., 2015. GABA_A/benzodiazepine receptor complex mediates the anxiolytic-like effect of *Montanoa tomentosa*. *Journal of Ethnopharmacology* 162, 278–286.
- Stafford, G.I., Pedersen, M.E., van Staden, J., Jäger, A.K., 2008. Review on plants with CNS-effects used in traditional South African medicine against mental diseases. *Journal of Ethnopharmacology* 119, 513–537.
- Stafford, G.I., Jäger, A.K., van Staden, J., 2005. Activity of traditional South African sedative and potentially CNS-acting plants in the GABA-benzodiazepine receptor assay. *Journal of Ethnopharmacology* 100, 210–215.
- Staub, P.O., Geck, M.S., Weckerle, C.S., Casu, L., Leonti, M., 2015. Classifying diseases and remedies in ethnomedicine and ethnopharmacology. *Journal of Ethnopharmacology* 174, 514-519.

- Sucher, N.J., Carles, M.C., 2015. A pharmacological basis of herbal medicines for epilepsy. *Epilepsy & Behavior* 52, 308–318.
- Taur, D.J., Waghmare, M.G., Bandal, R.S., Patil, R.Y., 2011. Antinociceptive activity of *Ricinus communis* L. leaves. *Asian Pacific Journal of Tropical Biomedicine* 1, 139–141.
- Thiemer-Sachse, U., 2004. Zum Heilritual gegen “aires” oder “el mal aire”, ein in Zentralmexiko und weit darüber hinaus verbreitetes Syndrom. *Anthropos* 99, 85–109.
- Thirtalli, J., Zhou, L., Kumar, K., Gao, J., Vaid, H., Liu, H., Hankey, A., Wang, G., Gangadhar, B.N., Nie, J.B., Nichter, M., 2016. Traditional, complementary, and alternative medicine approaches to mental health care and psychological wellbeing in India and China. *The Lancet Psychiatry* 3, 660-672.
- Tortoriello, J., Romero, O., 1992. Plants used by Mexican traditional medicine with presumable sedative properties: an ethnobotanical approach. *Archives of Medical Research* 23, 111-116.
- Tortoriello, J., Aguilar-Santamaría, L., 1996. Evaluation of the calcium-antagonist, antidiarrhoeic and central nervous system activities of *Baccharis serraefolia*. *Journal of Ethnopharmacology* 53, 157–163.
- Tripathi, A.C., Gupta, R., Saraf, S.K., 2011. Phytochemical investigation characterisation and anticonvulsant activity of *Ricinus communis* seeds in mice. *Natural Product Research* 25, 1881–1884.
- Trotter, R.T., 2005. Latin American curanderismo. In: Miccozzi, M. (Ed.). *Fundamentals of complementary and alternative medicine*, 3rd edition. Churchill Livingstone, New York, pp. 578-595.
- Trotter, R.T., 1982. Susto: the context of community morbidity patterns. *Ethnology* 21, 215–226.
- Ugarte, C.A., 1997. The ethnopharmacology of plants used as both food and medicine in a Totonac community of Mexico. MSc Thesis at Florida International University, Miami.
- Ulbricht, C., Abrams, T.R., Brigham, A., Ceurvels, J., Clubb, J., Curtiss, W., Kirkwood, C.D., Giese, N., Hoehn, K., Iovin, R., Isaac, R., Rusie, E., Serrano, J.M.G., Varghese, M., Weissner, W., Windsor, R.C., 2010. An evidence-based systematic review of rosemary (*Rosmarinus officinalis*) by the Natural Standard Research Collaboration. *Journal of Dietary Supplements* 7, 351–413.
- Unützer, J., Klap, R., Sturm, R., Young, A.S., Marmon, T., Shatkin, J., Wells, K.B., 2000. Mental disorders and the use of alternative medicine: results from a national survey. *American Journal of Psychiatry* 157, 1851-1857.
- Valdés, L.J.III., Luis Díaz, J., Paul, A.G., 1983. Ethnopharmacology of *Ska María Pastora* (*Salvia Divinorum*, Epling and Játiva A-M.). *Journal of Ethnopharmacology* 7, 287-312.
- Valdivia-Correa, B., Gómez-Gutiérrez, C., Uribe, M., Méndez-Sánchez, N., 2016. Herbal medicine in Mexico: a cause of hepatotoxicity. A critical review. *International Journal of Molecular Sciences* 17, 235.
- van Wyk, B.-E., 2015. A review of commercially important African medicinal plants. *Journal of Ethnopharmacology* 176, 118–134.

- Varney, E., Buckle, J., 2013. Effect of inhaled essential oils on mental exhaustion and moderate burnout: a small pilot study. *Journal of Alternative and Complementary Medicine* 19, 69-71.
- Veale, E.L., Mathie, A., 2016. Aristolochic acid, a plant extract used in the treatment of pain and linked to Balkan endemic nephropathy, is a regulator of K2P channels. *British Journal of Pharmacology* 173, 1639–1652.
- Velázquez, F., Manríquez, R., Maya, L., Barrientos, L., López-Dellamary, F., 2009. Phenacetin isolated from *Bursera grandifolia*, a herbal remedy with antipyretic properties. *Natural Product Communications* 4, 1575-1576.
- Venâncio, E.T., Rocha, N.F.M., Rios, E.R. V, Feitosa, M.L., Linhares, M.I., Melo, F.H.C., Matias, M.S., Fonseca, F.N., Sousa, F.C.F., Leal, L.K.A.M., Fonteles, M.M.F., 2011. Anxiolytic-like effects of standardized extract of *Justicia pectoralis* (SEJP) in mice: Involvement of GABA/benzodiazepine in receptor. *Phytherapy Research* 25, 444–450.
- Wasson, R.G., 1973. The role of 'flowers in Nahuatl culture: a suggested interpretation. *Botanical Museum Leaflets, Harvard University* 23, 305-324.
- Wasson, R.G., 1963. Notes on the present status of *ololiuhqui* and the other hallucinogens of Mexico. *Botanical Museum Leaflets, Harvard University* 20, 161-193.
- Wasson, R.G., 1957. Seeking the magic mushroom. *Life Magazine*, June 10 1957.
- Weil, A.T., Davis, W., 1994. *Bufo alvarius*: a potent hallucinogen of animal origin. *Journal of Ethnopharmacology* 41, 1–8.
- Weimann, C., 2000. Ethnobotanik der Nahua der Sierra de Zongolica, Veracruz, Mexico und phytochemisch-biologische Untersuchungen von *Baccharis conferta* Kunth (Asteraceae). PhD dissertation University of Freiburg, Freiburg i. Brsg.
- Weimann, C., Göransson, U., Pongprayoon-Claeson, U., Claeson, P., Bohlin, L., Rimpler, H., Heinrich, M., 2002. Spasmolytic effects of *Baccharis conferta* and some of its constituents. *Journal of Pharmacy and Pharmacology* 54, 99–104.
- Weller, S.C., Baer, R.D., de Alba Garcia, J.G., Glazer, M., Trotter, R., Salcedo Rocha, A.L., Klein, R.E., Pachter, L.M., 2015. Variation and persistence in Latin American beliefs about evil eye. *Cross-Cultural Research* 49, 174–203.
- Weller, S.C., Baer, R.D., Garcia de Alba Garcia, J., Salcedo Rocha, A.L., 2008. *Susto* and *nervios*: expressions for stress and depression. *Culture, Medicine and Psychiatry* 32, 406–420.
- Weller, S.C., Baer, R.D., de Alba Garcia, J.G., Glazer, M., Trotter, R., Pachter, L., Klein, R.E., 2002. Regional variation in Latino descriptions of *susto*. *Culture, Medicine and Psychiatry* 26, 449–472.
- White, H.K., Levin, E.D., 1999. Four-week nicotine patch treatment effects on cognitive performance in Alzheimer's disease. *Psychopharmacology* 143, 158-165.
- Wing, E., 1980. Faunal remains from San Lorenzo. In: Coe, M.D., Diehl, R.A. (Eds.), *In the land of the Olmec*. University of Texas Press, Austin, pp. 375-386.

- Wonca International Classification Committee (WICC), 2004. International Classification of Primary Care, second edition (ICPC-2). <http://www.kith.no/upload/2705/icpc-2-english.pdf> (accessed 05.05.2016).
- Ximenes, R.M., de Moraes Nogueira, L., Cassundé, N.M.R., Jorge, R.J.B., dos Santos, S.M., Magalhães, L.P.M., Silva, M.R., de Barros Viana, G.S., Araújo, R.M., de Sena, K.X. da F.R., de Albuquerque, J.F.C., Martins, R.D., 2013. Antinociceptive and wound healing activities of *Croton adamantinus* Müll. Arg. essential oil. *Journal of Natural Medicines* 67, 758–764.
- Ximenez, F., 1615. Quatro libros de la naturaleza, y de las virtudes de las plantas, y animales. <http://bibdigital.rjb.csic.es/spa/Libro.php?Libro=4961> (accessed 20.10.2016)
- Yang, H., Zhang, H., Yang, C., Chen, Y., 2016. Chemical constituents of plants from the genus *Psychotria*. *Chemistry & Biodiversity* 13, 807–820.
- Yang, W.-C., 2014. Botanical, pharmacological, phytochemical, and toxicological aspects of the antidiabetic plant *Bidens pilosa* L. *Evidence-Based Complementary and Alternative Medicine* 2014, 698617.
- Yemitan, O.K., Salahdeen, H.M., 2005. Neurosedative and muscle relaxant activities of aqueous extract of *Bryophyllum pinnatum*. *Fitoterapia* 76, 187–193.
- Zakaria, Z.A., Sulaiman, M.R., Morsid, N.A., Aris, A., Zainal, H., Pojan, N.H.M., Kumar, G.H., 200p. Antinociceptive, anti-inflammatory and antipyretic effects of *Solanum nigrum* aqueous extract in animal models. *Methods and Findings in Experimental and Clinical Pharmacology* 31, 81.
- Zapata-Morales, J.R., Alonso-Castro, A.J., Domínguez, F., Carranza-Álvarez, C., Castellanos, L.M.O., Martínez-Medina, R.M., Pérez-Urizar, J., 2016. Antinociceptive activity of an ethanol extract of *Justicia spicigera*. *Drug Development Research* 77, 180–186.

Chapter 6: *Agastache mexicana*: are synergistic effects mediated by flavones responsible for the anxiolytic-like activity of this Mexican herbal drug?

In collaboration with Dr. Nicola Simola, Department of Biomedical Sciences, University of Cagliari

Abstract

Anxiety disorders are responsible for a considerable morbidity burden globally and prevalence rates are progressively rising in Latin America. Benzodiazepines remain the standard conventional treatment for anxiety, despite unresolved issues of abuse and side effects. In central Mexico, the herbal drug *Agastache mexicana* is frequently used to alleviate anxiety disorders. Previous studies have shown the anxiolytic-like activity of crude extracts as well as of the isolated flavonoid acacetin 7-O-glucoside (tilianin). It was demonstrated that tilianin exerts its activity via a GABAergic mechanism. As crude extracts proved more potent than tilianin, it had been speculated that synergistic interactions between the three flavones acacetin, diosmetin, and luteolin are responsible for the CNS activity of *A. mexicana*.

In the present study, mice were injected with decreasing doses (10-1.5 mg/kg i.p.) of acacetin, diosmetin, and luteolin and subjected to a motor activity test in order to perform a preliminary dose-response evaluation. At a dose of 1.5 mg/kg, each of the three flavones produced negligible sedative effects, while demonstrating significant anxiolytic-like effects in the elevated plus-maze. The results suggest that acacetin is a more potent GABAergic agent than the glycoside tilianin, illustrating the need for a more detailed characterization of the pharmacokinetic parameters of flavonoids. Moreover, the anxiolytic-like effect of the 3 flavones combined (0.5 mg/kg each) was slightly superior to that of each individual flavone. Additional research would be required to fully assess a potential synergistic interaction between the flavones.

Notwithstanding the deficits of classic rodent models for anxiety, the cumulative evidence suggests that the different flavonoid components of *A. mexicana* act in concert to induce anxiolytic effects. Studies on human subjects are indicated to provide a more reliable evidence-base for legislators and users of this herbal drug.

1. Introduction

Anxiety disorders are highly prevalent in developed countries and result in a considerable morbidity burden across age groups (Griebel and Holmes, 2013; Kessler et al., 2005; Wittchen et al., 2011). In low- and middle-income countries prevalence rates are progressively increasing, particularly in Latin America (Prina et al., 2011). Benzodiazepines have been extensively used in the treatment of anxiety disorders for over 50 years, despite unresolved issues of abuse and side effects (Griebel and Holmes, 2013; Lader and Kyriacou, 2016). Benzodiazepines exert their anxiolytic activity as positive modulators by binding to γ -aminobutyric acid (GABA) type A receptor benzodiazepine binding site (GABA_A/BZD). Drugs acting on different receptor systems, particularly the 5-HT_{1A} agonist buspirone and selective serotonin

reuptake inhibitors (SSRIs), have emerged as effective treatment alternatives to benzodiazepines (Griebel, 1995; Kent et al., 1998). This notwithstanding, the search for anxiolytics targeting alternative neurotransmitter systems “has largely been perceived as a failure” (Griebel and Holmes, 2013: 668).

1.1. Flavonoids: natural products as benzodiazepine receptor ligands

Due to their selective affinity to GABA_A/BZD, flavonoids have emerged as a promising class of natural products with potent anxiolytic activity while showing fewer side effects than benzodiazepines (Johnston, 2015; Marder and Paladini, 2002; Medina et al., 1997; Paladini et al., 1999; Wasowski and Marder, 2012).

Flavonoids are aromatic compounds ubiquitous in food and herbal medicine (Havsteen, 2002). A number of flavonoids, particularly flavones, extracted from herbal drugs, such as chamomile (*Matricaria recutita* L.), feverfew (*Tanacetum parthenium* L. [both Asteraceae]), linden flower (*Tilia* spp. [Malvaceae]), passionflower (*Passiflora* spp. [Passifloraceae]), and valerian (*Valeriana wallichii* D.C. [Caprifoliaceae]), have a strong affinity to GABA_A/BZD and demonstrated significant activity on the CNS (Aguirre-Hernandez et al., 2010; Jäger et al., 2009; Viola et al., 1995; Wasowski et al., 2002; Wolfman et al., 1994).

Many flavonoids show a biphasic activity, potentiating the depressant effects GABA exerts on the CNS at low concentrations while inhibiting this response at higher concentrations (Johnston, 2015). The GABA_A modulating activity of different flavonoids can be either sensitive or insensitive to co-treatment with the GABA_A/BZD antagonist flumazenil (Hanrahan et al., 2015). In a similar fashion, benzodiazepines act via “two distinct and separable mechanisms” (Walters et al., 2000). Flavonoids have further been shown to enhance the GABAergic activity of benzodiazepines via a second order modulation in a flumazenil-sensitive manner (Campbell et al., 2004; Fernández et al., 2005). These synergistic effects are still poorly understood and merit further investigations (Johnston, 2015).

Flavonoids are usually present as glycosides in plants (Jäger and Saaby, 2011; Ross and Kasum, 2002). Upon oral consumption, the compounds generally undergo deglycosylation in the intestinal lumen or epithelium before absorption (Cassidy and Minihane, 2016; Hollman, 2004; Walle, 2004). Subsequent to absorption, the aglycones undergo conjugation in the intestine and liver, resulting in negligible concentrations of free flavonoids in the plasma (ibid.). *In vitro* studies of various flavonoids have shown the increased capacity of aglycones to cross the blood-brain barrier (BBB) in comparison to their glycosides (Youdim et al., 2003). For a more detailed discussion of the interactions between flavonoids and the GABAergic system, please refer to the recent reviews by Jäger and Saaby (2011), Johnston (2015), and Wasowski and Marder (2012).

1.2. State of the art in research on the anxiolytic activity of *Agastache mexicana*

The Spanish name *toronjil* generally refers to the European herb lemon balm (*Melissa officinalis* L. [Lamiaceae]) (Real Academia Española, 2016). Lemon balm is traditionally used for various diseases including anxiety and insomnia (Shakeri et al., 2016). Several preclinical and clinical studies confirm the anxiolytic effects of *M. officinalis* (Sarris et al., 2013 but see also Burns et al.,

2011). The flavone luteolin, one of the major constituents of lemon balm extract, modulates the GABA_A receptor in a flumazenil-insensitive manner (de la Peña, 2014; Johnston, 2015; Shen et al., 2016). Luteolin (5 mg/kg p.o.) showed significant anxiolytic-like activity on mice in the elevated plus-maze (EPM) and hole-board (HB) tests (Coleta et al., 2008). At an elevated dose (50 mg/kg i.p.), luteolin failed to show anxiolytic effects on rats in the EPM, while showing significant synergistic effects with midazolam, a GABA_A/BZD agonist (Raines et al., 2009).

Luteolin is also one of the major constituents of *Agastache mexicana* (Kunth) Lint & Epling (Lamiaceae) (fig. 6.1), the herbal drug most commonly referred to as *toronjil* in Mexico, highlighting the syncretism involved in the cultural evolution of phytomedicine in Latin America (Bye et al., 1995: 76; Estrada-Reyes et al., 2014). *A. mexicana* is mainly administered orally for anxiety-like disorders, gastrointestinal diseases, as well as insomnia and is among the most frequently used herbal medicines in central Mexico (Estrada-Reyes et al., 2004; Madaleno, 2007). The two recognized subspecies of *A. mexicana* are used interchangeably or in combination and differ in their chemical composition (Estrada-Reyes et al., 2004; Estrada-Reyes et al., 2014). While *A. mexicana* subsp. *xolocotziana* (AMX) showed a higher relative abundance of the flavone diosmetin, the subspecies *mexicana* (AMM) had a higher total flavone content and luteolin was only present in AMM (Estrada-Reyes et al., 2014). Diosmetin (15 mg/kg i.p.) and its glycoside diosmin (10-30 mg/kg i.p.) had previously been shown to exert sedative effects on mice in the HB and locomotor activity tests (Fernández et al., 2006).



Figure 6. 1
Agastache mexicana subsp. *mexicana*

As acacetin 7-O-glucoside (tilianin) had the highest relative abundance in the AMM aqueous extract (Estrada-Reyes et al., 2014.), subsequent pharmacological research focussed on this flavone. Tilianin (30-300 mg/kg i.p. and 300 mg/kg p.o.) showed significant dose-dependent anxiolytic-like effects on mice in the cylinder of exploration (COE), open-field (OF), EPM, and HB tests without showing sedative or motor impairing effects at a dose of 30 mg/kg (i.p.) (González-Trujano et al., 2015). Gálvez et al. (2015), on the other hand, demonstrated significant sedative effects of tilianin on mice in the OF test at a similar dose (20 and 40 mg/kg i.p.).

Flumazenil partially prevented the anxiolytic-like activity of tilianin establishing GABA_A/BZD agonism as a probable mechanism of action for the CNS activity of this flavone (González-Trujano et al., 2015). An electrophysiological

investigation reinforced this conclusion, as tilianin demonstrated significant inhibitory activity in the CA1 hippocampal area similar to GABA (Gálvez et al., 2015). Finally, a comparison with a pharmacophoric model for GABA_A/BZD (Cho et al., 2012) showed that tilianin contains six of the seven structural features of GABA_A/BZD ligands. The missing hydrophobic feature is exclusive to diazepam and not present in the other two ligands (CGS-9896 and diindole) used for constructing the model (González-Trujano et al., 2015).

Further, *A. mexicana* methanolic extracts (30-300 mg/kg i.p. and 300 mg/kg p.o.) showed significant anxiolytic-like effects on mice in the COE, EPM, and HB tests (González-Trujano et al., 2015). Aqueous extracts (10-100 mg/kg p.o.) of both subspecies (AMM and AMX) showed significant dose-dependent effects on mice in the avoidance exploratory behaviour (AEB), burying behaviour (BB), and HB tests; AMM proving more potent than AMX (Estrada-Reyes et al., 2014). At elevated doses (50 mg/kg and higher) the same aqueous extracts induced sedative effects and motor incoordination in the OF and rota-rod tests (ibid.). As both crude extracts proved more potent than the isolated tilianin, González-Trujano et al. (2015) concluded that synergistic effects might occur between the different flavonoid components of *A. mexicana*.

1.3. Research questions

Using the three flavones acacetin, diosmetin, and luteolin in mice behavioural models, we approach the following research questions:

- a) Do diosmetin and luteolin significantly contribute to the anxiolytic-like effects of *A. mexicana*?
- b) Does the aglycone acacetin exert similar neuropharmacological effects as its glycoside tilianin?
- c) Do rodent models allow for preliminary conclusions on the potential synergistic effects between the three flavones present in *A. mexicana*?

2. Materials and methods

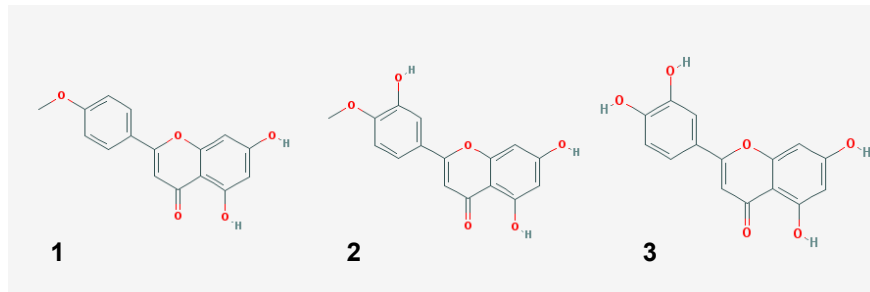
2.1. Subjects

Female C57BL/6J mice (Charles River, Calco, Italy) weighing 20–23 g at the beginning of the experiments were used. Mice were maintained at constant temperature (21 ± 1 °C) under a 12-h light/dark cycle with food and water available *ad libitum*. Experimental procedures were performed in compliance with the guidelines approved by the Ethical Committee of the University of Cagliari and the Italian guidelines for care and use of experimental animals (DL 116/92) as well as the European Communities Council Directive (2010/63/EEC). Efforts were made to minimize the number of animals used and maximize humane treatment.

2.2. Drugs

Purity of acacetin (**1**), diosmetin (**2**) (both Sigma-Aldrich), and diazepam (Hoffmann-La Roche) were determined at above 97% in HPLC analysis. Standardized (80%) luteolin (**3**) capsules were purchased at www.supersmart.com, dissolved in absolute ethanol and purified through 2 cycles of centrifugation (15 min at 3000 rpm). The supernatant was subsequently distilled in the rotary evaporator. NMR analysis (500 MHz in CDCl₃) revealed above 95% purity.

All drugs were dissolved in 10%DMSO + 90% PEG and administered via intraperitoneal injection (i.p) 15 min before each experiment.



2.3. Behavioural models

All tests were carried out in a quiet and isolated room. The experimenter was blind to drug treatment.

Motor activity test

In order to perform a preliminary dose-response evaluation and establish potentially sedative doses of the tested compounds, animals were placed individually in a test cage. The Plexiglas cage (47 × 27 cm with walls 19 cm high) had a metal grid over the floor and was equipped with infrared photocell emitters and detectors along its long axis. An automatic counter recorded the total number of infrared beam interruptions. The motor activity test was performed every 10 min for two consecutive hours. A reduced number of beam interruptions in comparison to control was considered a sedative effect of the respective drug (Starr and Starr, 1986)

Animals were divided in 9 treatment groups, receiving the flavones acacetin, diosmetin, or luteolin at doses of 1.5, 5, and 10 mg/kg. At each dose there was a separate control group receiving vehicle (10%DMSO + 90% PEG) treatment. Each of the 12 groups consisted of 7 mice.

Elevated plus-maze

In order to evaluate potential anxiolytic-like effects, mice were placed individually on the central platform (5 × 5 cm) of an elevated (40 cm) plus-maze. The plus-maze was made of white laminated wood and consisted of 4 arms (5 × 25 cm). Two opposing arms were closed on both long edges by white walls (15 cm). The experiments were carried out under an illumination of 40 lux, uniform to both open and closed arms. Mice behaviour was videotaped for a 5 min period and the percentages of time spent in the open arms were calculated. A mouse was considered inside an arm once all 4 paws had entered. Preference for closed arms is considered a behaviour indicative of anxiety, and anxiolytic drugs are expected to increase the time spent in the open arms in comparison to the negative control (Carobrez and Bertoglio, 2005; Pellow et al., 1985).

Animals were divided in 7 groups consisting of 7 mice each: 2 negative controls receiving vehicle (10%DMSO + 90% PEG) treatment, the positive control receiving diazepam (1 mg/kg), and treatment groups receiving the flavones acacetin, diosmetin, or luteolin at a dose of 1.5 mg/kg. In order to

evaluate potential synergistic effects, one group received all three flavones (0.5 mg/kg each) resulting in a combined dose of 1.5 mg/kg.

2.4. Statistical analysis

The behavioural data were reported as means \pm SEM of i) number of motor counts, ii) number of total arm entries (into open arms + closed arms), and iii) percentages of both entries into open arms and time spent in open arms. The presence of differences between the experimental groups was evaluated by one-way analysis of variance (ANOVA) followed by Newman–Keuls post hoc test. A p value < 0.05 was considered to be statistically significant. Statistical analyses were carried out using the Graph-Pad Prism 4 software (Graph-Pad Software Inc, San Diego, CA).

3. Results and discussion

In the motor activity test all 3 flavones showed significant and dose-dependent sedative effects (fig. 6.2). At a dose of 1.5 mg/kg the flavones ceased to exert significant effects in the motor activity test.

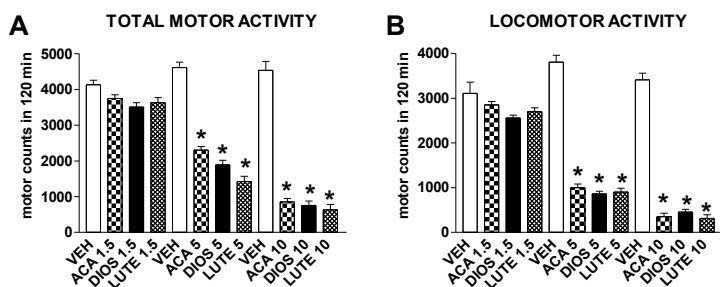


Figure 6. 2

Results of the motor activity test. For each group of mice motor activity counts over the 120 min test period are displayed; **A** both horizontal and vertical movements; **B** only horizontal movements. A “*” indicates statistically significant ($p < 0.05$) difference to control.

In the elevated plus-maze (EPM) the vehicle-treated group spent less than 50% of the 5 min in the open arms (fig 6.3). While this demonstrates that the open arms were perceived as an aversive environment, the preference for the closed arms was considerably less pronounced than in comparable studies with *A. mexicana* crude extracts as well as tilianin and luteolin (c.f. Coleta et al., 2008; González-Trujano et al., 2015). Such differences can be explained by the different strains of mice used and by distinct experimental conditions (e.g. Carobrez and Bertoglio, 2005; Griebel et al., 2000; Mathiasen et al., 2008).

At a dose of 1.5 mg/kg all 3 flavones showed significant anxiolytic-like effects. All compounds appeared less potent than diazepam. The combined treatment with all 3 flavones, on the other hand, proved slightly more effective than diazepam and considerably more potent than each of the individual flavones. While these differences are not statistically significant (appendix 6.1), they suggest a synergistic interaction between the compounds. The same patterns also hold true for open arm entries (appendix 6.2).

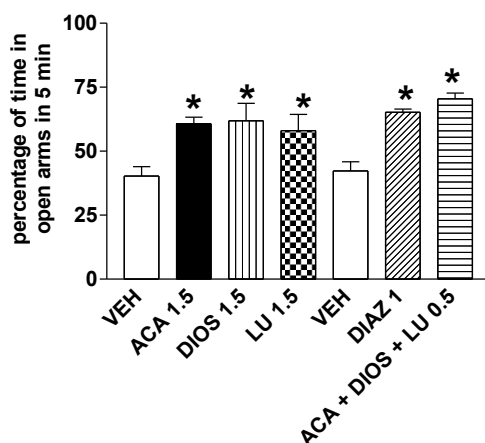


Figure 6. 3

Results of the elevated plus-maze test. For each group of mice the percentage of the 5 min test period spent in open arms is displayed (\pm SEM). A “*” indicates statistically significant ($p < 0.05$) difference to vehicle treatment.

3.1. Diosmetin

A recent Cochrane review highlighted the efficacy of diosmin in the treatment of venous insufficiency (Martinez-Zapata et al., 2016) and Liu et al. (2014) demonstrated the neuroprotective effects of this flavone. The results of the present study corroborate the findings of Fernández et al. (2006) that diosmetin, the aglycone of diosmin, exerts a significant sedative action on mice. In addition, the results of the EPM show a potent anxiolytic-like effect of diosmetin, indicating that the flavone contributes significantly to the effects of *A. mexicana* on the CNS. Interestingly, based on *in vitro* binding assays, Fernández et al. (2006) concluded that the CNS activity of diosmin was not mediated via a GABAergic mechanism. However, given the complex metabolism of flavonoids *in vivo*, the possibility of GABAergic effects exerted by metabolites of diosmin should not be excluded.

3.2. Luteolin

The anxiolytic-like effects of luteolin (5 mg/kg p.o.) on mice in the EPM had previously been demonstrated (Coleta et al., 2008). The results of the present study indicate an increased potency of luteolin upon i.p. administration, highlighting the role of pharmacokinetics in the efficacy of flavonoids. It is noteworthy that both luteolin and diosmetin significantly inhibit the metabolism of the benzodiazepine midazolam by cytochrome P450 enzymes and human liver microsomes (Quintieri et al., 2008). Such drug-drug interactions may have serious implications for psychiatry, given that a large proportion of psychiatric patients complement conventional therapy with herbal treatments yet few discuss these practices with their psychiatrists (Elkins et al., 2005; Gorn et al., 2009).

3.3. Acacetin

A comparison of the anxiolytic-like effects of acacetin with those previously reported for its glycoside tilianin (González-Trujano et al., 2015) indicates a much higher potency of the aglycone. While tilianin exerted anxiolytic-like effects on mice in the EPM at doses of 30 and 300 mg/kg (i.p.; *ibid.*), acacetin

induced a similar increase in time spent in the open arms at 1.5 mg/kg. Moreover, the results from the motor activity test show almost complete sedation in mice treated with 10 mg/kg acacetin. Further research is required to elucidate the pharmacokinetic parameters of the different flavones present in *A. mexicana* and the influence of these parameters on the CNS activity.

3.4. Synergism and cumulative evidence for neuropharmacological activity of Agastache mexicana

While the evidence for potential synergistic effects between acacetin, diosmetin, and luteolin is not statistically significant, synergism appears to be the most parsimonious explanation for the reduced anxiety in mice treated with all 3 flavones in combination. Clearly, chemically complex botanical drugs largely evade pharmacological evaluation based on the paradigm of one drug-one target (e.g. Gertsch, 2011; Wagner, 2010). In addition to anxiolytic-like and sedative activities, the 3 flavones discussed in this study have been shown to exert a number of pharmacological effects, including anticonvulsant, antinociceptive, neuroprotective, and spasmolytic activities (Carballo-Villalobos et al., 2013; Gálvez et al., 2015; González-Trujano et al., 2012; Liu et al., 2014; Patil et al., 2014; Tambe et al., 2017). Apart from flavonoids, *A. mexicana* contains essential oils and ursolic acid (Estrada-Reyes et al., 2014 and 2004). The latter exerted antidepressant, antinociceptive, anxiolytic-like, hypnotic, neuroprotective, and spasmolytic effects in rodent models (Colla et al., 2015; González-Trujano et al., 2012; Jeon et al., 2015; Li et al., 2013; Machado et al., 2012). As a considerable subsection of mono- and sesquiterpenes have a high affinity to GABA receptors (Kennedy, 2014: 197; Tong and Coats, 2012), it is probable that the essential oil fraction of *A. mexicana* extracts further modulates the drug's CNS activity (c.f. de Sousa et al., 2015).

There are a number of validity issues in regard to behavioural tests for anxiety, such as the EPM (e.g. Cryan and Sweeney, 2011; Ennaceur and Chazot, 2016; Griebel and Holmes, 2013; Haller et al., 2013; Steimer, 2011). Hence, the translatability of results from preclinical trials to effects on humans suffering from anxiety disorders is limited. This notwithstanding, the cumulative evidence indicates significant anxiolytic-like effects of the major metabolites present in *A. mexicana*. Further, crude extracts of both *A. mexicana* subspecies as well as isolated tilianin, proved not acutely toxic in rodents (Estrada-Reyes et al., 2014; Hernández-Abreu et al., 2013). As *A. mexicana* is among the most frequently used herbal drugs in central Mexico (Madeleno, 2007), observational or controlled clinical studies are indicated in order to provide a more reliable evidence-base for patients, practitioners, and legislators.

4. Conclusion

The medicinal plant *Agastache mexicana* is frequently used in Mexico for its putative anxiolytic effects, attributed mostly to the presence of flavones. At a dose of 1.5 mg/kg acacetin, diosmetin, and luteolin all exerted significant anxiolytic-like effects on mice in the elevated plus-maze, without showing significant sedative or motor impairing activity in the motor activity test. Treatment with a combination of all three flavones resulted in an enhanced anxiolytic-like activity. Additional research is required to investigate a possible synergistic interaction between the flavonoid components of *A. mexicana*.

Comparison with previous studies on these flavones highlights the need for further research to elucidate pharmacokinetic details as well as aspects of drug-drug interaction. There is considerable evidence for anxiolytic-like effects of the herbal drug *A. mexicana*, which merits research on human subjects with the goal of more evidence-based phytotherapy.

References for chapter 6

- Aguirre-Hernandez, E., Gonzalez-Trujano, M.E., Martinez, A.L., Moreno, J., Kite, G., Terrazas, T., Soto-Hernandez, M., 2010. HPLC/MS analysis and anxiolytic-like effect of quercetin and kaempferol flavonoids from *Tilia americana* var. *mexicana*. *Journal of Ethnopharmacology* 127, 91-97.
- Burns, A., Perry, E., Holmes, C., Francis, P., Morris, J., Howes, M.-J.R., Chazot, P., Lees, G., Ballard, C., 2011. A double-blind placebo-controlled randomized trial of *Melissa officinalis* oil and donepezil for the treatment of agitation in Alzheimer's disease. *Dementia and Geriatric Cognitive Disorders* 31, 158-164.
- Bye, R., Linares, E., Estrada, E., 1995. Biological diversity of medicinal plants in Mexico. In: Arnason, John T., Mata, Rachel, Romeo, John T. (Eds.). *Phytochemistry of medicinal plants*. Plenum Press, New York, 65-82.
- Campbell, E.L., Chebib, M., Johnston, G.A.R., 2004. The dietary flavonoids apigenin and (-)-epigallocatechin gallate enhance the positive modulation by diazepam of the activation by GABA of recombinant GABA_A receptors. *Biochemical Pharmacology* 68, 1631-1638.
- Cho, S., Park, J.H., Pae, A.N., Han, D., Kim, D., Cho, N.C., No, K.T., Yang, H., Yoon, M., Lee, C., Shimizu, M., Baek, N.I., 2012. Hypnotic effects and GABAergic mechanism of licorice (*Glycyrrhiza glabra*) ethanol extract and its major flavonoid constituent glabrol. *Bioorganic & Medicinal Chemistry* 20, 3493-3501.
- Coleta M., Campos M.G., Cotrim M.D., Lima T.C., Cunha A.P., 2008. Assessment of luteolin (3',4',5,7-tetrahydroxyflavone) neuropharmacological activity. *Behavioural Brain Research* 189, 75-82.
- de la Peña, J.B., Kim, C.A., Lee, H.L., Yoon, S.Y., Kim, H.J., Hong, E.Y., Kim, G.H., Ryu, J.H., Lee, Y.S., Kim, K.M., Cheong, J.H., 2014. Luteolin mediates the antidepressant-like effects of *Cirsium japonicum* in mice, possibly through modulation of the GABA_A receptor. *Archives of Pharmacal Research* 37, 263-269.
- Estrada-Reyes, R., López-Rubalcava, C., Ferreyra-Cruz, O.A., Dorantes-Barrón, A.M., Heinze, G., Moreno Aguilar, J., Martínez-Vázquez, M., 2014. Central nervous system effects and chemical composition of two subspecies of *Agastache mexicana*; an ethnomedicine of Mexico. *Journal of Ethnopharmacology* 153, 98-110.
- Estrada-Reyes, R., Aguirre Hernández, E., García-Argáez, A., Soto Hernández, M., Linares, E., Bye, R., Heinze, G., Martínez-Vázquez, M., 2004. Comparative chemical composition of *Agastache mexicana* subsp. *mexicana* and *A. mexicana* subsp. *xolocotziana*. *Biochemical Systematics and Ecology* 32, 685-694.

- Fernandez, S.P., Wasowski, C., Paladini, A.C., Marder, M., 2005. Synergistic interaction between hesperidin, a natural flavonoid, and diazepam. *European Journal of Pharmacology* 512, 189-198.
- Gálvez, J., Estrada-Reyes, R., Benítez-King, G., Araujo, G., Orozco, S., Fernández-Mas, R., Amlazán, S., Calixto, E., 2015. Involvement of the GABAergic system in the neuroprotective and sedative effects of acacetin 7-O-glucoside in rodents. *Restorative Neurology and Neuroscience* 33, 683-700.
- González-Trujano, M.E., Ponce-Muñoz, H., Hidalgo-Figueroa, S., Navarrete-Vázquez, G., Estrada-Soto, S., 2015. Depressant effects of *Agastache mexicana* methanol extract and one of major metabolites tilianin. *Asian Pacific Journal of Tropical Medicine* 8, 185-190.
- Griebel, G., 1995. 5-Hydroxytryptamine-interacting drugs in animal models of anxiety disorders: more than 30 years of research. *Pharmacology & Therapeutics* 65, 319–395.
- Griebel, G., Holmes, A., 2013. 50 years of hurdles and hopes in anxiolytic drug discovery. *Nature Reviews Drug Discovery* 12, 667-687.
- Hanrahan, J.R., Chebib, M., Johnston, G.A.R., 2015. Interaction of flavonoids with ionotropic GABA receptors. *Advances in Pharmacology* 72, 189-199.
- Havsteen, B.H., 2002. The biochemistry and medical significance of the flavonoids. *Pharmacology & Therapeutics* 96, 67-202.
- Jäger, A.K., Krydsfeldt, K., Rasmussen, H.B., 2009. Bioassay-guided isolation of apigenin with GABA-benzodiazepine activity from *Tanacetum parthenium*. *Phytotherapy Research* 23, 1642-1644.
- Jäger, A.K., Saaby, L., 2011. Flavonoids and the CNS. *Molecules* 16, 1471-1485.
- Johnston, G.A.R., 2015. Flavonoid nutraceuticals and ionotropic receptors for the inhibitory neurotransmitter GABA. *Neurochemistry International* 89, 120-125.
- Kent, J.M., Coplan, J.D., Gorman, J.M., 1998. Clinical utility of the selective serotonin reuptake inhibitors in the spectrum of anxiety. *Biological Psychiatry* 44, 812–824.
- Kessler, R.C., Berglund, P., Demler, O., Jin, R., Merikangas, K.R., Walters, E.E., 2005. Lifetime prevalence and age-of-onset distributions of DSM-IV disorders in the national comorbidity survey replication. *Archives of General Psychiatry* 65, 593-602.
- Lader, M., Kyriacou, A., 2016. Withdrawing benzodiazepines in patients with anxiety disorders. *Current Psychiatry Reports* 18, 8.
- Madaleno, I.M., 2007. Etno-farmacología en Iberoamérica, una alternativa a la globalización de la prácticas de cura. *Cuadernos Geográficos* 41, 61-95.
- Marder, M.; Paladini, A.C., 2002. GABA(A)-receptor ligands of flavonoid structure. *Current Topics in Medicinal Chemistry* 2, 853-867.
- Medina, J.H., Viola, H., Wolfman, C., Marder, M., Wasowski, C., Calvo, D., Paladini, A.C., 1997. Overview - Flavonoids: A new family of benzodiazepine receptor ligands. *Neurochemical Research* 22, 419-425.
- Paladini, A.C., Marder M., Viola H., Wolfman C., Wasowski C., Medina J.H., 1999. Flavonoids and the central nervous system: from forgotten factors to

- potent anxiolytic compounds. *Journal of Pharmacy Pharmacology* 51, 519-526.
- Pellow, S., Chopin, P., File, S.E., Briley, M., 1985. Validation of open : closed arm entries in an elevated plus-maze as a measure of anxiety in the rat. *Journal of Neuroscience Methods* 14, 149–167.
- Prina, A.M., Ferri, C.P., Guerra, M., Brayne, C., Prince, M., 2011. Prevalence of anxiety and its correlates among older adults in Latin America, India, and China: cross-cultural study. *British Journal of Psychiatry* 199, 485-499.
- Raines, T., Jones, P., Moe, N., Duncan, R., McCall, S., Ceremuga, T.E., 2009. Investigation of the anxiolytic effects of luteolin, a lemon balm flavonoid in the male Sprague-Dawley rat. *AANA Journal* 77, 33–36.
- Real Academia Española, 2016. Diccionario de la lengua española: Toronjil. <http://dle.rae.es/?id=a6n2rtv> (accessed 03.10.2016).
- Sarris, J., McIntyre, E., Camfield, D.A., 2013. Plant-based medicine for anxiety disorders, part 2: a review of clinical studies with supporting preclinical evidence. *CNS Drugs* 27, 301-319.
- Shakeri, A., Sahebkar, A., Javadi, B., 2016. *Melissa officinalis* L. – A review of its traditional uses, phytochemistry and pharmacology. *Journal of Ethnopharmacology* 188, 204-228.
- Shen, M.-L., Wang, C.-H., Chen, R.Y.-T., Zhou, N., Kao, S.-T., Wu, D.C., 2016. Luteolin inhibits GABA_A receptors in HEK cells and brain slices. *Scientific Reports* 6, 27695.
- Starr BS, Starr MS. Differential effects of dopamine D1 and D2 agonists and antagonists on velocity of movement, rearing and grooming in the mouse. Implications for the roles of D1 and D2 receptors. *Neuropharmacology*. 1986 May;25(5):455-63.
- Viola, H., Wasowski, C., Destein, M.L., Wolfman, C., Silveira, R., Dajas, F., Medina, J.H., Paladini, A.C., 1995. Apigenin, a component of *Matricaria recutita* flowers, is a central benzodiazepine receptors ligand with anxiolytic effects. *Planta Medica* 61, 213-216.
- Walters, R.J., Hadley, S.H., Morries, K.D.W., Amin, J., 2000. Benzodiazepines act on GABA_A receptors via two distinct and separable mechanisms. *Nature Neuroscience* 3, 1274-1281.
- Wasowski, C., Marder, M., 2012. Flavonoids as GABA_A receptor ligands: the whole story? *Journal of Experimental Pharmacology* 4, 9-24.
- Wasowski, C., Marder, M., Viola, H., Medina, J.H., Paladini, A.C., 2002. Isolation and identification of 6-methylapigenin, a competitive ligand for the brain GABA(A) receptors, from *Valeriana wallichii*. *Planta Medica* 68, 934-936.
- Wittchen, H.U., Jacobi, F., Rehm, J., Gustavsson, A., Svensson, M., Jönsson, B., Olesen, J., Allgulander, C., Alonso, J., Faravelli, C., Fratiglioni, L., Jennum, P., Lieb, R., Maercker, A., van Os, J., Preisig, M., Salvador-Carulla, L., Simon, R., Steinhausen, H.C., 2011. The size and burden of mental disorders and other disorders of the brain in Europe 2010. *European Neuropsychopharmacology* 21, 655-679.
- Wolfman, C., Viola, H., Paladini, A., Dajas, F., Medina, J.H., 1994. Possible anxiolytic effects of chrysin, a central benzodiazepine receptor ligand

isolated from *Passiflora coerulea*. Pharmacology, Biochemistry and Behavior 47, 1-4.

Youdim, K.A., Dobbie, M.S., Kuhnle, G., Proteggente, A.R., Abbott, N.J., Rice-Evans, C., 2003. Interaction between flavonoids and the blood-brain barrier: *in vitro* studies. Journal of Neurochemistry 85, 180-192.

Concluding Remarks

This thesis provides considerable evidence for the extensive knowledge on medicinal plants among Mesoamerican cultures. Further, there are a series of shared ethnomedical concepts and beliefs and surmounting evidence for the cross-cultural interaction revolving around herbal medicine since antiquity. In conjunction, these results reveal a great medical tradition in Mesoamerica, which merits enhanced recognition.

There are over 250 medicinal plant species used by at least 5 different cultural groups in Mesoamerica yet the official herbal pharmacopoeia of Mexico contains no more than 27 native herbal drugs. Meanwhile, acculturation is taking its toll on traditional medical and ecological knowledge and written sources of knowledge are becoming increasingly influential. Unfortunately, the rather limited and often questionable written sources do not always provide aspirant herbalists with a sound knowledge base on native medicinal plants. My own experience with the Zoque and other cultural groups in Latin America showed me that local communities, and particularly healers, are anxious to have scientific validation for their practices. Not least for justifying their uses of herbal drugs to a clientele increasingly aware of Western medical concepts of efficacy and safety. Phytomedicine is a valuable alternative and complement to biomedicine, particularly if enriched with cultural meaning.

It is therefore of prominent importance for ethnopharmacologists to communicate the results of field research and comprehensive meta-studies in a form appropriate to the respective socio-cultural circumstances. As a means of Access and Benefit-Sharing, as outlined in the Nagoya Protocol and the Convention of Biological Diversity, the results of the research with the Zoque of Chiapas and Oaxaca will be published in a book, which will be distributed free of charge within the research communities. Personally, I would like to encourage emergent ethnobiologists to conduct further studies on Mesoamerican Traditional Medicine and hope this work can contribute to an enhanced recognition of Mexican and Central American phytomedicine.

Appendix 1.1: Medicinal flora of the Chiapas Zoque

Table A1.1 Chiapas plant list. The complete list of documented medicinal plants and the summarized information on each of these. The taxa are ordered alphabetically according to its binomial names. Each row represents one ethnosppecies, i.e. a taxonomic level that is not further differentiated by most informants. The names of diseases have been translated to English whenever this was considered feasible without losing considerable accuracy.

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Abelmoschus moschatus</i> Medik.	Malvaceae	11	ANI (7: snake bite (6), scorpion stings), SOU (3: espanto crónico, daño de sueño, daño de vida), GAS (1: vomiting caused by frialdad)	se (11)	or (9), or & wa, to	de (6), ma (3), no (2)	ho (3), co	Arcañal/ doña alpite/ curullina	Almiz/ almisy	MSG431
<i>Acacia collinsii</i> Saff.	Fabaceae	3	GYN (1: abortive), SOU (1: witchcraft), MSK (1: skeletal muscular pain)	le (2), ot	wa (2), or	de (3)	te	Espina de cacho/ Cornisuelo	Mesti apji	MSG372 & MSG464
<i>Acacia farnesiana</i> (L.) Willd.	Fabaceae	3	MSK (2: rheuma, aching bones), SOU (1: witchcraft)	ba, st, ap	wa (3)	de (3)	te	cacho de toro/ cacho de buey/ huzache		MSG328
<i>Acacia macracantha</i> Willd.	Fabaceae	1	SOU (1: encanto)	ap	ri	ot		Cardo		MSG641

¹Uses: use-category (# of use-reports; specific uses); ANI = animal bites and stings, DEN = dental problems, DER = dermatological conditions, DIA = diabetes, EAR = otological complaints, EYE = ophthalmological diseases, FEV = febrile illnesses, GAS = gastrointestinal disorders, GYN = gynaecological complaints, HAI = problems of the hair and scalp, HEA = headache, MSK = musculoskeletal ailments, PAE = paediatric illnesses, PSY = psychosomatic and mental afflictions, RES = respiratory diseases, SEX = sexual diseases; SOU = illnesses related to the soul, URO = urological complaints, UNC = uncatagorized

²Plant parts used: ap = aerial parts; ba = bark; fl = flowers and inflorescence; fr = fruits and fruit skin; le = leaves; sa = sap, latex and resin; se = seeds; st = subterranean parts; wo = wood, including woody vines; wp = whole plant; ot = other: water inside stem, water in bracts, spines and thorns

³Mode of application: en = enema; or = oral; ri = ritual; to = topic, including placed on tooth, rubbed on interior of buccal cavity, dripped into eye, dripped or placed into ear, placed into the nose; wa = washing or bath, including head wash, mouth wash, vaginal washing, eye wash, footbath, steam bath or hip bath; ot = other: chewed and spit out, smoked, vapour inhaled, fumigation in a non-ritual fashion, placed into the mouse, steam ear

⁴Preparation: de = decoction or infusion, including making syrups and boiling plants for external application; gr = ground, crushed or grated; he = heated without liquid; ma = maceration, including blended; no = none; ot = other: fried, burned, steamed, production of soap or ointment

⁵Healing virtue: co = cold; ho = hot; ne = neutral or temperate; sm = smell; ta = taste, including astringency; bi = bitter, treated separately due to its prominence; me = biomedical explanations: cicatrizant, antibiotic, anti-inflammatory, contains vitamins, contains calcium, disinfectant, analgesic, antioxidant, contains chemical compounds

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Acosmium panamense</i> (Benth.) Yakovlev	Fabaceae	4	DIAbetes (2), GAS (1: diarrhoea), RES (1: asthma)	ba (3), wo	or (4)	de (4)	bl (3)	Guayacá	Putsy takin	MSG49
<i>Acrocomia aculeata</i> (Jacq.) Lodd. ex Mart.	Arecaceae	1	DIAbetes (1)	st	or	de	co	Cocoyol		MSG437
<i>Adiantum andicola</i> Liebm.	Pteridaceae	2	DEN (1: toothache),URO (1: mal de orin)	ap (2)	or, wa	de (2)	co (2)	Cilantillo		MSG580
<i>Aeschynomene americana</i> L.	Fabaceae	1	PAE (1: carga)	le	to	ot	co	Dormilon ^a		MSG460
<i>Agave kewensis</i> Jacobi	Asparagaceae	1	DER (1: felicidad)	le	wa	de		Maguey	O	MSG336
<i>Allium cepa</i> L.	Amaryllidaceae	46	PAE (32: carga (20), evil eye (5), alperetzia (2), cabeza abierta (2), diarrhoea in infants, fever in babys, sarO), RES (4: cough (3), flu), GAS (3: parasites, gastrointestinal inflammation, diarrhoea in infants), SOU (3: espanto, evil spirits, witchcraft), DER (2: erysipelas), UNC (2: alcoholism, hernia) DEN (1: toothache), FEV (1: fever in babys), HAL (1: dandruff), PSY (1: stroke)	st (46)	to (23), or (10),wa (9), ri (3), to & or no (9)	ot (12), de (12), ma (11), gr (2), no (9)	co (17), ho (8), sm (2), ne (2)	Cebolla	Tzapaaš ceullas/ tzeppolas	MSG271
<i>Allium glandulosum</i> Link & Otto	Amaryllidaceae	1	PAE (1: carga)	le	wa	ma	co	Cebollin		MSG459

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Allium sativum</i> L.	Amaryllidaceae	34	GAS (10: parasites (7), diarrhoea, tunum met, flatulence), PAE (8: carga (4), evil eye (4)), SOU (8: espanto (2), daño de espíritu, daño de sueño, daño de vida, prevent attacks from "salvajes", encanto, witchcraft), ANI (2: snake bite), DEN (2: toothache), UNC (2: frialdad, hernia), HAI (1: dandruff), MSK (1: skeletal muscular pain caused by uric acid)	st (34)	or (17), to (10), ri (6), ot	de (18), ot (5), ma (4), no (7)	sm (7), ho (5), co	Ajo	asvus	MSG15
<i>Alloispermum integrifolium</i> (DC.) H. Rob.	Asteraceae	1	SOU (1: daño de espíritu)	ap	ri	ot	co (28)	Flor de estrella	Matatza jävä	MSG502 & MSG665
<i>Aloe vera</i> (L.) Burm. f.	Xanthorrhoeaceae	42	GAS (14: gastritis (9), gastrointestinal inflammation (2), stomachache, colitis, haemorrhoids), DER (11: wounds (7), burns (2), erysipelas (2)), MSK (5: golpe (2), rheuma, arthritis, osteoporosis), HAI (4: hair loss (3), dandruff), UNC (4: leukaemia, hinchazón, cancer, hypercholesterolemia), GGYN (2: menstrual pain, excessive menstrual bleeding), RES (1: cough), URO (1: kidney stones)	le (42)	or (20), to (17), wa (3)	ma (15), he (4), gr (3), de (2), no (18)	co	Sábila		MSG268
<i>Amaranthus viridis</i> L.	Amaranthaceae	2	DER (1: varíola), GAS (1: empacho)	le (2)	or, wa	de (2)	co	Bledo		MSG348
<i>Ananas comosus</i> (L.) Merr.	Bromeliaceae	5	GYN (2: vaginal hemorrhage, vaginal discharge), URO (2: kidney disorders, prostate gland disorders) MSK (1: subcutaneous haematoma)	fr (5)	or (4), or & wa	ma (5)		Piña	Tzik witz	MSG105

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Anechites nerium</i> (Aubl.) Urb.	Apocynaceae	1	DER (1: furuncles on the foot)	le	to	ot	ho, sm	Lagarija	Putzi ay	MSG404
<i>Anethum graveolens</i> L.	Apiaceae	2	GAS (2: diarrhoea, vomiting)	se (2)	or (2)	de (2)	ho, sm	<i>Eneldito/eneldo</i>		MSG581
<i>Annona cherimola</i> Mill.	Annonaceae	12	GAS (4: dysentery, internal heat, lack of appetite, gastritis), PAE (4: carga), FEV (1: fever), HEA (1: nose bleed), PSY (1: general psychological disorders), MSK (1: rheuma)	le (10), ap (2)	or (4), ri (2), wa (3), to (2), en	de (6), ma (4), gr, ot	co (12)	<i>Anona (fria)</i>	<i>(Pakak) yati</i>	MSG417
<i>Annona muricata</i> L.	Annonaceae	13	GAS (4: vomiting, diarrhoea, colitis, gastrointestinal inflammation), DIAbetes (2), URO (2: prostate gland disorders, kidney disorders), FEV (1: fever in infants), GYN (1: excessive and painful menstruation), PAE (1: fever in infants), PSY (1: irregular blood pressure), RES (1: dry chronic cough), MSK (1: body pain)	le (13)	or (11), wa, to	de (12), no	co (6), ne, bi, te	<i>Guanaba yati/Katzu yati</i>	<i>Apak yati</i>	MSG312
<i>Annona reticulata</i> L.	Annonaceae	5	GAS (3: vomiting (2), diarrhoea), FEV (1: fever), HEA (1: nose-bleed)	le (5)	or (2); to (2); ot	de (2), gr, no	co (2)	<i>Anona</i>	<i>Yati</i>	MSG308
<i>Anredera vesicaria</i> (Lam.) C.F. Gaertn.	Basellaceae	2	PSY (2: shame)	ap (2)	wa (2)	ma, de		<i>Hoja de azar hembra</i>	<i>Tzala tzoy</i>	MSG303

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Anthurium schlechtendalii</i> Kunth	Araceae	4	DIabetes (1), PSY (1: stroke), UNC (1: gallbladder stones), URO (1: kidney stones),	st (3), le	or (3), wa	de	ho, co	Gañate de sope/ quebra piedras/ hoja de sope/ cabeza de guajolote	Juki ay/ kanji kopak	MSG394
<i>Apium graveolens</i> L	Apiaceae	1	MSK (1: skeletal muscular pain caused by uric acid)	le	or	ma		Apio		
<i>Argemone mexicana</i> L.	Papaveraceae	1	GAS (1: dysentery)	wp	or & en	de	co	Carlasant		MSG590
<i>Aristolochia leuconoura</i> Linden	Aristolochiaceae	5	GAS (5: diarrhoea (2), vomiting (2), cólicos) PSY (1: cólicos)	wo (5)	or (5)	de (5)	sm (4), ne	Hilamo real		MSG624
<i>Aristolochia maxima</i> Jacq.	Aristolochiaceae	8	GAS (7: vomiting, parasites, dolor del ombligo, stomachache, abdominal pain, loss of appetite, diarrhoea), ANI (1: snake bite)	ba (3), st (3), wo (2)	or (8)	de (8)	bi (7), sm	Hilámo real	Tzay jáyá/ná yutza	MSG317
<i>Aristolochia pentandra</i> Jacq.	Aristolochiaceae	21	GAS (16: stomachache (4), vomiting (5), diarrhoea (4), dysentery, parasites, abdominal pain), SOU (2: witchcraft, espanto de noche) GYN (1: vaginal discharge), PSY (1: shame), MSK (1: hematomata due to a golpe),	st (21)	or (18), en, ri, or & to	de (20), ma	bi (8), ho & bi, ho (2), sm (3), co, ne	Guaco		MSG297
<i>Artemisia absinthium</i> L.	Asteraceae	5	GAS (5: diarrhoea (2), vomiting (2), dolor del ombligo)	ap (4), le	or (5)	de (5)	bi (4), bi & ho	Ajerjo		MSG597

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Artemisia ludoviciana</i> Nutt.	Asteraceae	31	GAS (25: diarrhoea (7), dolor del ombligo (6), vomiting (5), abdominal pain (2), cólico, stomachache (2), bloated stomach, parasites), GYN (2: uterine inflammation), PSY (2: cólico, general psychological disorders), RES (1: cough), MSK (1: rheuma), SOU (1: temptation by evils spirits)	ap (31)	or (24), to (5), or & wa, or & ri	de (26), he (3) ma (2)	bi (14), bi & ho (6), ho (3), co (2), sm	Estafiate	Uksuk	MSG315
<i>Arthrostemma ciliatum</i> Pav. Ex D. Don	Melastomataceae	18	UNC (4: antojo (3), hypercholesterolemia causing aching hands and feet), GAS (3: dysentery (2), stomachache), FEV (2: fever), URO (2: kidney disorders, mal de orin), PSY (1: general psychological disorders), DEN (1: toothache), EYE (1: eye infection), HEA (1: headache), PAE (1: cabeza abierta), RES (1: tonsillitis), MSK (1: rheuma)	ap (15), le (15), wa (4), ri (2), or & wa	or (6), to (5), ma (7), de (7), ot, he, no (2)	co (15), co & ta (2)	Caña agría	Katzu aksa/ katzu tane/ katzu rane	MSG451	
<i>Artocarpus altilis</i> (Parkinson ex F. A. Zorn) Fosberg	Moraceae	3	DER (2: granos, felicidad), UNC (1: alcoholism)	sa (2), le (2)	or, to, wa	de (2), no (2)	co (2)	Castaño		MSG406
<i>Arundo donax</i> L.	Poaceae	3	DEN (1: toothache), PSY (1: general psychological disorders), MSK (1: rheuma)	ap (3)	ri (2), ot	de, ma, no		Carizo	Kape	MSG367
<i>Asclepias contrayerba</i> Sessé & Moc.	Apocynaceae	6	GAS (4: bdominal pain (2), diarrhoea, stomache-ache), DIAbetes (1), SOU (1: witchcraft)	st (6)	or (6)	de (6)	bi (4)	Jicaco		MSG465

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Asclepias curassavica</i> L.	Apocynaceae	20	DEN (15: toothache), DER (2: subcutaneous inflammation, warts), HAI (2: lice), MSK (1: rheuma)	sa (17), ap (2), wp (3)	to (18), wa (3)	ma (2), de, no (17)	ho (5), ho & bi (2), co & ta (2), ot	Quebra muelas/ flor de serrillo	Tusy p'ub'w'it'äm toyä remedio /tusy kuy/ wenguy t'ätz	MSG383
<i>Astrocaryum mexicanum</i> Liebm. ex Mart.	Arecaceae	1	SOU (1: witchcraft)	fr	ri	no		Coquito	Tzytzyon kuy t'áp	MSG500
<i>Astronium graveolens</i> Jacq.	Anacardiaceae	3	GAS (1: gastrointestinal inflammation), GYN (1: excessive menstrual bleeding), SOU (1: espanto)	ba (2), ap (2)	or (2), ri	de (2), no	ho (2)	Tulin		MSG293
<i>Averrhoa carambola</i> L.	Oxalidaceae	1	URO (1: prostate gland disorders)	fr	or	ma		Carambo la		MSG589
<i>Azadirachta indica</i> A. Juss.	Meliaceae	2	DIABetes (1), UNC (1: cancer)	le (2)	or (2)	de (2)	bi	Nin		MSG549
<i>Baccharis inamoena</i> Gardner	Asteraceae	7	PAE (4: carga (3), evil eye), FEV (3: fever)	ap (5), le (2)	wa (5), or & wa, to	ma (5), de, he	co (5), ho (2)		OK momon tsyawit/ ak manngu tzyay/ ak mon tzyay	MSG634
<i>Baccharis vacchinoides</i> Kunth	Asteraceae	1	DEN (1: toothache)	ap	wa	de				MSG661
<i>Bauhinia divaricata</i> L.	Fabaceae	1	GAS (1: gastritis)	le	or	de		Patá de cochi		MSG518
<i>Begonia aff. carolinifolia</i> Regel	Begoniaceae	1	DER (1: erysipelas)	st	to	gr	co			MSG593

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Begonia heracleifolia</i> Cham. & Schlttdl.	Begoniaceae	1	DER (1: erysipelas)	ap	wa	ma	co	Cañita agría		MSG626
<i>Begonia</i> sp. L.	Begoniaceae	1	GAS (1: internal heat)	ap	en	ma	co	Hierba de purga		MSG606
<i>Beta vulgaris</i> L.	Amaranthaceae	1	GAS (1: gastrointestinal inflammation)	st	or	ma		Betabel		
<i>Bidens squarrosa</i> Kunth	Asteraceae	2	DER (2: granos, wounds)	le (2)	to (2)	he & gr (2)	co (2)	Flor de muerto, flor del alma	Anima Jáyá	MSG550
<i>Bixa orellana</i> L.	Bixaceae	21	DER (9: wounds (3), variola (2), varicella, itching, rash, diaper rash), GAS (3: colitis, haemorrhoids, gastritis), FEV (2: fever, typhoid fever), PAE (2: carga, diaper rash), URO (2: prostate gland disorders, incontinence), EAR (1: ear infection) HEA (1: migraine), RES (1: pertussis), MSK (1: golpe)	le (13), se (8)	or (9), wa (6), to (5), en (4), no (2)	de (10), ma (5), he & gr (4), no (2)	ho (4), co (5), me (3)	Achiote	Tzine ay/Zini	MSG272
<i>Bocconia frutescens</i> L.	Papaveraceae	1	DER (1: vitiligo)	sa	to	no	ot		Susyui dane	MSG643
<i>Boerhavia diffusa</i> L.	Nyctaginaceae	4	PSY (3: shame), DER (1: erysipelas)	ap (3), wp	wa (3), to	de, ma (2), no	co (2)	Hoja de azar embra	Tza'a tzoy	MSG386
<i>Borago officinalis</i> L.	Boraginaceae	4	RES (4: cough (2), cold cough (2))	ap (3), fl & le	or (4)	de (4)	ho (3)	Borrajas		MSG511
<i>Bougainvillea glabra</i> Choisy	Nyctaginaceae	25	RES (23: cough (19), cold cough, sore throat, flu, bronchitis), HAI (1: greying of hair), PSY (1: insomnia)	fl (25)	or (24), wa	de (25)	ho (12), co (3), ne (2)	Bugambil	Apt Jáyá	MSG411

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Brassica napus</i> L.	Brassicaceae	1	UNC (1: hernia)	se	or & to	de	ho	Napu		MSG373
<i>Brassica oleracea</i> L.	Brassicaceae	1	DER (1: burns)	le	to	no	co	Repollo		
<i>Brikkellia nutaniceps</i> S.F.Blake	Asteraceae	1	GAS (1: diarrhoea)	ap	or	de	ho	Hojita larga		MSG577
<i>Bronwenia cornifolia</i> (Kunth) W.R.Anderson & C.Davis	Malpighiaceae	1	MSK (1: dislocated joint)	le	wa	de	ho	Hierba florentina		MSG616
<i>Brugmansia suaveolens</i> (Humb. & Bonpl. ex Willd) Bercht. & J.Presl.	Solanaceae	2	FEV (1: fever in infants), HEA (1: headache), PAE (1: fever in infants)	le	to, wa	de, no	co (2)	Flor de campana	Lokitsy/K ampentu/ kampant u j'aya	MSG561
<i>Brugmansia x candida</i> Pers.	Solanaceae	30	FEV (15: fever (11), headache with fever (2), fever in babys (2)), HEA (6: headache (4), headache with fever (2)), UNC (4: mumps (2), hinchazón (2)), PAE (3: fever in babys (2), cabeza abierta), DER (2: erysipelas), MSK (2: golpe, rheuma), PSY (1: stroke), RES (1: inflamed throat)	le (20), le & fl (5), fl (5)	to (21), wa (8), ri (4), gr (4), he (2), ot, no (14)	ma (5), de (4), gr (4), he (2), ot, no (14)	co (26)	Flor de campana	Lokitsy/c ampendu / kampand u j'aya	MSG259
<i>Bryophyllum delagoense</i> (Eckl. & Zeyh.) Druce	Crassulaceae	1	DER (1: erysipelas)	le	to	gr	co	Palito pinto	Tzikin kuy	MSG359

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Bryophyllum fedtschenkoi</i> (Raym.-Hamet & H.Perrier)	Crassulaceae	3	DER (1: erysipelas and caracolillo), MSK (1: inflammation due to golpe), UNC (1: mumps)	le (3)	to (2), wa	gr (2), ma	co (3)	Beladona /sanaloto do	Siwe tane	MSG605
<i>Bryophyllum pinnatum</i> (Lam.) Oken	Crassulaceae	33	DER (14: furuncle (3), burns (2), erysipelas (3), inflamed skin, melasma, scabies, wounds, skin tumors, subcutaneous inflammation), UNC (7: mumps (6), hinchazón), HEA (5: headache), SOU (3: espanto de sueño, witchcraft, espanto) FEV (1: fever), PAE (1: evil eye), RES (1: cough), MSK (1: muscular pain caused by uric acid)	le (33)	to (25), ni (3), wa (4), or	gr (13), he, de (2), ma (3), no (14)	co (28), ho	Sanaloto do/Beladona/maiva	Lakanyo/ malva tane/ tini a/noja de rane/ tok paperón we tane/ tukun jáyá	MSG362
<i>Bursera aff. simaruba</i> (L.) Sarg.	Burseraceae	25	GAS (9: dysentery (3), intestinal inflammation (3), gastrointestinal inflammation, gastritis, internal heat), DER (4: varíola (2), granos, skin itches and peels of), DIAbetes (3), MSK (3: dislocated joint, por mal aire pulsa y pica todo el cuerpo, inflammation due to golpe), URO (2: prostate cancer, prostate gland disorders), FEV (2: typhoid fever, yellow fever), GYN (2: white vaginal discharge, uterine cancer)	ba (22), le (2), sa	en (7), or (9), & wa (2), to	de (24), no	co (11), ho, bi (3), ta (4), sm (2)	Mulato	Ákyuuluw ák kuy/tzatz kuy/tzapas kuy	MSG306

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Bursera ovalifolia</i> (Schidl.) Engl.	Burseraceae	5	DIAbetes (2), GAS (1: gastrointestinal inflammation), GYN (1: excessive menstrual bleeding), SEX (1: syphilis)	ba (5)	or (4), or & wa	de (5)	ho (2), co (2)	Mulato (rojo)	Tzaps kuy	MSG350
<i>Byrsorhina crassifolia</i> (L.) Kunth	Malpighiaceae	46	GAS (30: dysentery (12), diarrhoea (11), gastritis (2), stomachache, parasites, abdominal pain, gastrointestinal inflammation, vomiting), DEN (9: toothache (7), haemostatic after pulling a tooth, inflamed gums), DER (3: wounds (2), granos), GYN (1: vaginal discharge), MSK (1: inflammation due to golpe), URO (1: dolor de cintura)	ba (43), ie (3)	or (30), wa (11), or & wa (3), or & to, to	de (46)	ta (24), bi (7), co (4), ho (4), ta & co	Nanche/ nance	Nansin	MSG274
<i>Bythneria aculeata</i> Jacq.	Malvaceae	6	DER (1: granos), EYE (1: eye infections), GAS (1: gastritis), GYN (1: swollen feet), PSY (1: irregular blood pressure), MSK (1: golpe),	ie (2), st (2), ap (2)	or (2), wa (2), to (2)	de (6)		Uña de gato (blanco)/ cola de iguana/c oia de garrobo	Misyu apits/ tzáitzán turs/ nu'tzi tutz	MSG422
<i>Calathea lutea</i> (Aubl.) E.Mey. ex Schuit.	Marantaceae	5	GYN (3: miscarriage or passed birth date, anti-abortion, muscular pains during pregnancy), DER (1: rash), GAS (1: internal heat)	ie (4), st (2)	or (4), wa (2), to	de (4), no (7)	co (3), ne (4)	Hoja blanca	Pop' ay/popo ay	MSG489
<i>Callea urticifolia</i> (Mill.) DC.	Asteraceae	7	DER (3: scabies, felicidad, melasma), FEV (2: fever, tiphoid fever), DIAbetes (1), GAS (1: parasites)	ie (5), ap (2)	or (4), wa (2), to	de (7)	bi (4)	Hierba del perro/pro deglosa/ chininal/ lengua de borrego	Tzwi ay/ takak tane	MSG337
<i>Calliandra houstoniana</i> (Mill.) Standl.	Fabaceae	6	HEA (6: nose bleed)	ie (5), ap (2)	to (4), wa (2), no (4), ma (2)	no (4), ma (2)	ho (4), co (2)		Kine nñápin	MSG583

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Calypocarpus vialis</i> Less.	Asteraceae	1	PSY (1: shame)	le	wa	de		Huango/ Hoja de azar	Tza'a tzoy	MSG425
<i>Canna indica</i> L.	Cannaceae	8	ANI (3: snake bite (2), centipede bite), PAE (3: evil eye (2), carga), DER (2: erysipelas)	ap (3), le (3), st & le, st	to (6), ri, wa & or	gr, he, ma, of, no (3)	co (6)	Patanillo	Nok ay	MSG485
<i>Cannabis sativa</i> L.	Cannabaceae	15	MSK (12: rheuma (9), cramps (2), sprain), PAE (1: evil eye), SOU (1: daño de vida), URI (1: dolor de cintura)	ap (15) fl	to (13), or & to, ri	ma (13), de, no	ho (13)	Marijuan a		
<i>Capsicum annuum</i> L.	Solanaceae	12	PAE (10: carga (6), cabeza abierta, alperziza, tápsi, evil eye), HAL (1: dandruff), SOU (1: prevent attacks from "salvajés")	le (5), fr (3), ap (3)	to (6), ri (4), wa (2)	of (5), ma (5), no (2)	co (5), ne	Chile (menudo)	(Nama) niwi	MSG269
<i>Cardamine flaccida</i> Cham. & Schtdl.	Brassicaceae	1	PSY (1: shame)	wp	wa	ma	co	Hoja de azar del río	Tza'a tzoy	MSG618
<i>Carica papaya</i> L.	Caricaceae	2	GAS (2: parasites)	sa (2)	or (2)	no (2)		Papaya	Otzo	MSG412
<i>Cascabela ovata</i> (Cav.) Lippold	Apocynaceae	1	UNC (1: hernia)	se	to	he & gr		Coyol de cochi	Yoyak puj	MSG382
<i>Cassia fistula</i> L.	Fabaceae	4	GAS (2: stomachache, dysentery), RES (2: sore throat, cough)	fr (4)	or (4)	de (4)	co (2), ho	Cañafistula		MSG516
<i>Castela tortuosa</i> Liebm.	Simaroubaceae	3	GAS (3: parasites)	wo (3)	or (3)	de (3)	bi (2)	Chaparro amargos		MSG379

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Catharanthus roseus</i> (L.) G Don	Apocynaceae	1	PSY (1: fatigue)	ap	wa	de	co			MSG483
<i>Cecropia peltata</i> L. & C. <i>obtusifolia</i> Bertol.	Urticaceae	30	MSK (11: rheuma (3), golpe (3), aching bones, aching legs, cramps, dislocated joint, fractured bones), DIAbetes (5), GYN (3: abdominal pain, expel the placenta, inflammation post-partum), UNC (3: alcoholism), URO (2: kidney disorders, mal de orln), RES (2: cough), DER (1: wounds), EAR (1: deafness), GAS (1: stomachache), PSY (1: weakness)	le (28), ap (14), to (3)	or (16), wa (14), to (3)	de (28), he, no	ho (20), bi (5), co (2)	<i>Guarrum bo</i>	<i>Matatz za /maatsy kuy</i>	MSG251 & MSG67
<i>Cedrela odorata</i> L.	Meliaceae	20	GAS (8: dysentery (2), vomiting, stomachache, abdominal pain, lack of appetite, diarrhoea, colitis), DIAbetes (2), DEN (1: toothache), DER (1: granos), FEV (1: tophoid fever), HAI (1: greying hair), HEA (1: nose bleed), PAE (1: fuego de la boca), PSY (1: anemia), RES (1: asthma), MSK (1: joint pain), URO (1: kidney disorders),	ba (11), wo (5), sa (2), le (2)	or (14), wa (2), to (2) or & to, to & ot	de (17), gr, no (2)	bi (5), ho (3), co, co & ta, sm, ta	<i>Cedro</i>	<i>A'kuy/aj kuy</i>	MSG462
<i>Centropogon cordifolius</i> Benth.	Campanulaceae	3	DER (2: warts, wounds), HAI (1: lice)	sa (2), le	to (2), wa	ma, no (2)	ot, ho, te		<i>Ayuni'put pa' tane</i>	MSG553

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Cerastium guatemalense</i> Standl.	Caryophyllaceae	1	PSY (1: shame)	ap	wa	de		Hoja de azar	Tz'a'a tzo'y	MSG322
<i>Cestrum tomentosum</i> L.f.	Solanaceae	1	HEA (1: headache)	le	to	no		Hoja hellonan da	Wujpa ay	MSG319
<i>Chaptalia nutans</i> (L.) Polák	Asteraceae	1	MSK (1: aching bones)	wp	wa	de	ho	Lengua de chivo	Tzy'wu totz	MSG613
<i>Chrysopogon zizanioides</i> (L.) Roberly	Poaceae	1	GAS (1: stomachache)	st	or	de	bi	Valeriana		MSG363
<i>Cinnamomum verum</i> J.Presl.	Lauraceae	25	RES (13: cough (11), bronchitis (2)), GAS (9: diarrhoea (4), dysentery (2), stomachache (2), empacho), Diabetes (1), GYN (1: facilitate childbirth), URO (1: kidney infection)	ba (25)	or (23), or (2)	wa & de (22), ma (2), no	ho (22),	Canela		MSG12
<i>Cirsium ehrenbergii</i> Sch.Bip.	Asteraceae	1	DER (1: skin infections due to lack of vitamins)	fl	or	de	ta		Aw'in tsá'pá	MSG633
<i>Cirsium forullense</i> (Kunth) Spreng.	Asteraceae	1	DER (1: skin infections due to lack of vitamins)	fl	or	de	ta		Aw'in tsá'pá	MSG351
<i>Cissampelos pareira</i> L.	Menispermaceae	10	GAS (6: dolor del ombligo (2), diarrhoea, gastrointestinal cramps, vomiting, parasites), ANI (3: animal bites (2), snake bite), Diabetes (1)	st (9), wp	or (9), or & wa	de (9), ma	bi (6), bi & ho,	Curallina	Taka ime/ tzana ay	MSG318

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Citrus aurantiifolia</i> (Christm.) Swingle & C. limon (L.) Osbeck	Rutaceae	84	GAS (24: dysentery (5), diarrhoea (4), stomachache (2), cólico (2), parasites (2), vasca (2), warm diarrhoea, dolor del ombligo, internal heat, vomiting, obesity, lack of appetite in children, diarrhoea in infants), PAE (17: carga (5), evil eye (5), fever in babies (2), granos de la boca, lack of appetite in children, diarrhoea in infants, tápsi, cabeza abierta), FEV (10: fever (8), typhoid fever (2)), RES (10: cough (7), flu (3)), PSY (7: PSY (shame (3), espanto (2), general psychological disorders, stroke), HEA (5: headache (3), migraine, bleeding nose), DER (3: felicidad, skin infections, erysipelas), ANI (2: snake bite), Diabetes (2), DEN (1: toothache), EAR (1: earache), GYN (1: breast cancer) MSK (1: rheuma), URO (1: kidney infection), UNC (1: intoxication)	fr (31), le (27), ap (19), fl (2)	or (39), wa (14), to (14), ri (6), wa & ri (3), wa & or, en (2)	de (35), ma (22), gr (5), he (4), ot (3), no (15)	co (50), ho (4), me (2), ta, ne (2)	<i>Limón</i>	<i>Limones/ katzu</i>	MSG11 & MSG252
<i>Citrus medica</i> L. <i>Rutaceae</i> syn. <i>C. limetta</i> Risso	Rutaceae	11	GAS (6: colitis (2), dysentery, lack of appetite, diarrhoea, cólicos), PSY (2: cólicos, insomnia), EYE (1: eye infection), PAE (1: evil eye), MSK (1: uric acid), SOU (1: espanto)	le (5), fr (5), ap	or (8), to (3)	de (8), ma (2), no	co (5), ta	<i>Lima</i>		MSG519
<i>Citrus medica</i> L. <i>Rutaceae</i>	Rutaceae	1	GYN (1: breast cancer)	le	wa	de	co	<i>Cidra</i>		MSG555
<i>Citrus reticulata</i> Blanco	Rutaceae	1	RES (1: flu)	le	or	de	ho	<i>Mandarin</i> ^a		MSG574

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Citrus sinensis</i> (L.) Osbeck	Rutaceae	43	GAS (22: diarrhoea (5), bloated stomach (4), stomachache (4), vomiting (2), abdominal pain, intestinal inflammation, internal heat, cólicos, dolor del ombligo, dysentery, hiccup), RES (10: cough (9), common cold), FEV (5: fever (3), fever in children (2)), PSY (5: stroke (2), nervios, hypertension, cólicos), PAE (3: fever in children (2), evil eye), SOU (1: espanto)	le (18), fr (15), fl (8), fr & le, ba	or (32), wa (5), en (2), to (7)	de (33), ma (2), he, ot, no	ho (14), co (13), bi (5), ne (2)	Naranja	China/po	MSG26
<i>Citrus x aurantium</i> L.	Rutaceae	13	DIabetes (3), PAE (3: carga (2), evil eye), URO (2: kidney disorders, dolor de cintura), GAS (1: diarrhoea), GYN (1: breast cancer), PSY (1: insomnia), RES (1: cough), MSK (1: rheuma)	le (7), fr (4), ap (2)	or (7), wa (4), to, ri	de (8), ma (2), he, ot, no	co (4), ho (3), bi (2), bi &ho	Naranja agria	Katzu Tzyina/n anasya/ táme ay	MSG174
<i>Clematis grossa</i> Benth.	Ranunculaceae	2	DER (1: felicidad)	ap, fl	wa, ot	de, no		Corraleñ a blanca	Máksshi Jáya	MSG335
<i>Cleidemia setosa</i> Gleason	Melastomataceae	1	SEX (1: swellings caused by sexual desire)	ap	wa	ma	ot		Kaka rane	MSG645
<i>Clinopodium brownei</i> (Sw.) Kuntze	Lamiaceae	34	PAE (13: carga (9), cabeza abierta (2), muñera, tãpsi), FEV (9: fever (8), yellow fever), EYE (4: eye infection (3), conjuntivitis), GAS (4: lack of appetite, hot diarrhoea, diarrhoea, internal heat), HEA (2: headache), RES (2: cough), SOU (1: witchcraft)	wp (34)	wa (19), or (6), to (5), to (10), , or & ri (2), , or & to, en, or & wa	ma (19), de (6), to (10), ot (4), he	co (32), sm	Tripa de rata/raton	Jupi tane/ tzãmi tane/jupi rane/ tzuk'ũ pu	MSG267

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Clusia flava</i> Jacq.	Clusiaceae	1	GYN (1: vaginal discharge)	le	or	de		Memela	Upu kutkuy ay	MSG299
<i>Cnidioscolus aconitifolius</i> (Mill.) I.M.Johnst.	Euphorbiaceae	16	GYN (12: induces milk flow), Diabetes (3), DER (1: furuncle)	le (15), sa	or (15), to	de (13), ma (2), no	ot (5), co (2)	Chaya	Ata tsápe/ ata/ kenuk tsápe	MSG357
<i>Cnidioscolus aconitifolius</i> (Mill.) I.M.Johnst.	Euphorbiaceae	4	DER (3: furuncle (2), rash), MSK (1: aching feet)	sa (2), le, ap	to (3), wa	gr, de, no (2)	ho (2)	Chaya/m ala mujer	S'i'in geno	MSG477
<i>Cocos nucifera</i> L.	Arecaceae	4	DEN (1: toothache), GAS (1: parasites), UNC (1: alcoholism), URO (1: dolor de cintura caused by kidney stones)	st (2), se (2)	or (2), wa, to	de (3), no	bi (2),	Coco		MSG407
<i>Coffea arabica</i> L.	Rubiaceae	7	DER (2: wounds) GYN (1: haemorrhage after an abortion), PSY (1: low blood pressure), RES (1: common cold), MSK (1: fractured bones), URO (1: kidney disorders)	se (5), fr, ap	or (5), to (2)	de (5), gr (2)	ho (2), co	Café		MSG494
<i>Commelina diffusa</i> Burm.f.	Commelinaceae	8	FEV (2: headache with fever), HEA (2: headache with fever), ANI (1: snake bite), EYE (1: eye infection), GYN (1: gonorrhoea), HAI (1: hair loss), PSY (1: shame), UNC (1: hypercholesterolemia causing pain in feet and hands)	ap (5), ot, le, wp	to (3), wa (4), or & wa	ma (5), gr, no (2)	co (7)	Caterita/ hoja de azar/ siemprevi va	Tzima jäyá/tzuy/ tz'a ay	MSG347
<i>Conyza laevigata</i> (Rich.) Puski	Asteraceae	1	PSY (1: shame)	wp	wa	ma	co	Hoja de azar	Tz'a tzoy	MSG620

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Corchorus siliquosus</i> L.	Malvaceae	3	GAS (2: colitis, internal heat), FEV (1: fever)	st (2), wp	or, en, wa	de (3)	co (2)	<i>Mal/avis co/ malva macho</i>		MSG326
<i>Cordylone fruticosa</i> (L.) A. Chev.	Asparagaceae	1	MSK (1: golpe)	le	wa	de	ho	<i>Cola de gallo</i>		MSG607
<i>Coriandrum sativum</i> L.	Apiaceae	1	GAS (1: tapeación), URO (1: tapeación)	ap	or	de	co	<i>Cilantro</i>		MSG659
<i>Cornutia pyramidata</i> L.	Lamiaceae	9	MSK (5: dislocated joint (2), golpe, fractured le (9) bones, sprain), GYN (3: prevent frialdad after childbirth, after childbirth to reduce inflammation, induce milk flow), SOU (1: witchcraft)	ap	wa (5), to (3), or	de (7), he, no	ho (8)	<i>Pijillo/pa ngajey</i>	<i>Myornh kuy/ monh'ium kuy</i>	MSG466
<i>Cosmos cithmiifolius</i> Kunth	Asteraceae	1	GAS (1: diarrhoea)	ap	or	de	ho	<i>Copallo</i>		MSG528
<i>Costus pictus</i> D. Don	Costaceae	6	GAS (3: gastrointestinal inflammation, gastritis, dysentery), URO (2: kidney disorders, mal de orin), UNC (1: hypercholesterolemia causing pain in hands and feet)	ap (5), st	or (4), or & to, wa	de (3), ma (3)	co (4)	<i>Caña de cristo/cañ aksa/bast a agria/cañ katzu/katita</i>	<i>Katzu on katzu/kat zu tane</i>	MSG399
<i>Costus</i> sp. L.	Costaceae	1	GAS (1: gastritis)	ap	or	ma	co	<i>Cañita</i>		MSG627
<i>Crataegus mexicana</i> Moq. & Sess ex DC.	Rosaceae	1	RES (1: cough)	fr	or	de	ho	<i>Manzanit a</i>		MSG521
<i>Crataegus</i> sp. L.	Rosaceae	1	SOU (1: encanto)	ap	ri	ot		<i>Cardo</i>		MSG640
<i>Crucifera cujete</i> L.	Bignoniaceae	3	PAE (1: alperzita), SOU (1: espanto), UNC (1: intoxication)	ap, fr, fl	ri (2), or	ot (2), no	co	<i>Sycamorr ojicara</i>	<i>Tzima</i>	MSG380

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Critium x amabile</i> Sonn ex Ker Gawl.	Amaryllidaceae	4	FEV (3: fever (2), headache with fever), DEN (1: inflamed gums), HEA (1: headache with fever)	le (4)	to (3), wa	de, no (3)	co (3)	Palenque , maguey blanco		MSG355
<i>Crotona morifolia</i> (Mill.) R.M.King & H.Rob.	Asteraceae	1	MSK (1: aching bones)	ap	wa	de	ho	Lengua de vaca	Vaca totz	MSG614
<i>Crossopetalum filipes</i> (Sprague) Lundell	Celastraceae	1	PAE (1: to stop baby from breastfeeding after 2 years of age)	fr	ot	no			Tzutzi tzaj kâki	MSG332
<i>Crotalaria longirostrata</i> Hook. & Arn.	Fabaceae	9	PSY (3: colicos, anemia, stroke), DER (2: skin infections, scabies), GAS (2: hiccup, colicos), GYN (1: induce milk flow), PAE (1: carga), URO (1: prostatic gland disorders)	le (7), ap (2)	or (4), wa (3), ri (2)	de (5), ot, ma (2), no	co (3), ho (2), te	Chipilin	T'za' tzâpâ/ tsaj tzâpâ	MSG427
<i>Croton adpersus</i> Benth.	Euphorbiaceae	1	DER (1: wounds)	ba	to	gr	co	Lora sangre	Jâpya nhâpin	MSG553
<i>Croton draco</i> Schtidl.	Euphorbiaceae	13	PAE (5: granos on the tongue (4), fuego de la boca), DER (3: wounds), DEN (1: toothache), DIAbetes (1), GAS (1: stomachache), MSK (1: inflammation due to golpe), URO (1: mal de orin)	sa (10), ba, le, wo	to (7), wa (3), or (3)	de (3), gr, no (9)	co (9), ot, ta	Lora sangre/alo de sangre	Nhâpin kuy/ po'a nhâpin/ kun nhâpin / nhâpin / pi'owa/ jâpya nhâpin	MSG566
<i>Croton niveus</i> Jacq.	Euphorbiaceae	6	GAS (4: stomachache, abdominal pain, lack of appetite, gastrointestinal inflammation), FEV (1: fever), URO (1: kidney disorders)	ba (6)	or (6)	de (6)	bi	Copalchi	Tin kuy/ponoj	MSG334
<i>Cucumis sativus</i> L.	Cucurbitaceae	1	MSK (1: skeletal-muscular pain caused by uric acid)	fr	or	ma		Pepino		

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Cucurbita pepo</i> L.	Cucurbitaceae	4	GAS (2: parasites), DER (1: erysipelas), Diabetes (1)	se (3), fr	or (3), to	de, ma, gr (2)	ho	Calabaza (Yama joma/nak) pa'sun		MSG69
<i>Cuminum cyminum</i> L.	Apiaceae	1	GAS (1: parasites)	se	or	de	sm	Comino		MSG194
<i>Cuphea carthagenensis</i> (Jacq.) J.F Macbr.	Lythraceae	8	GAS (4: dysentery (3), warm diarrhoea), DER (1: granos de bebes), PAE (1: granos de bebes), PSY (1: anemia), RES (1: cough), MSK (1: golpe),	ap (5), fl (2), wp	or (7), wa	de (7), ma	co (3), ho (3)	Eiollilic/m alvarisco morado	Mojko matsyil/ molkuy m'itzyik	MSG446
<i>Cuphea utriculosa</i> Koehne	Lythraceae	2	FEV (1: headache with fever), HEA (1: headache with fever), PSY (1: irregular blood pressure)	ap (2)	to, or	gr, de	co (2)	Sanguina ria		MSG610
<i>Cupressus lusitanica</i> Mill.	Cupressaceae	6	HAI (2: hair loss and greying), MSK (2: rheuma, paralysis), FEV (1: fever), URO (1: kidney disorders)	ap (5), le	wa (4), or, to	de (5), ot	co (3), ne, ho	Ciprés		MSG414
<i>Curcuma longa</i> L.	Zingiberaceae	1	GAS (1: bloated stomache)	st	or	de		Curcuma		MSG401
<i>Cuscuta tinctoria</i> Mart. ex Engelm.	Cuscutaceae	2	FEV (1: yellow fever), PSY (1: shame)	wp (2)	to, wa	ma, no	co	Tz'a tane/ pu'utze		MSG635
<i>Cyathaea costaricensis</i> (Metz. ex Kuhn) Domin	Cyatheaceae	6	UNC (2: cancer), URO (2: kidney disorders), Diabetes (1), GAS (1: intestinal inflammation)	wo (4), st, le & wo	or (6)	de (6)	bi, ho, co	Palo de viboram ano de leon/cola de mono/hel echo macho	Kan nake /tzawi tutz/ tizimui	MSG548

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Cyathaea microdonta</i> (Desv.) Domin	Cyatheaceae	1	DIABETES (1)	wo	or	de	bi	<i>Palo de culibra</i>		MSG390
<i>Cymbopetalum stenophyllum</i> Don.Sm.	Annonaceae	1	PSY (1: nervios)	fl	or	de	co	<i>Orifeia</i>		MSG648
<i>Cymbopogon citratus</i> (DC.) Stapf	Poaceae	21	RES (13: cough (10), flu, warm cough, sore throat), GAS (3: diarrhoea (2), colicos), PSY (2: nervios, colicos), FEV (1: fever), GYN (1: menstrual pain), HEA (1: headache), MSK (1: cold feet)	le (20), st (3), en	or (17), wa	de (21)	ho (14), sm & ho (2), ta, co, ne	<i>Telimón/te de zacate</i>		MSG256
<i>Cyrtocymura scorpioides</i> (Lam.) H. Rob.	Asteraceae	2	HEA (1: headache) RES (1: cough)	fl, le	or, to	de, gr	ho, co	<i>Tzitt</i>	<i>Tsisykuy</i>	MSG632
<i>Dalea tomentosa</i> (Cav.) Willd.	Fabaceae	1	URO (1: kidney stones)	ap	or	de	ne	<i>Quebrapi edra</i>		MSG639
<i>Datura stramonium</i> L.	Solanaceae	1	DER (1: mycosis)	le	wa	de	co	<i>Tolobache / hierba del diablo</i>		MSG658
<i>Daucus montanus</i> Humb. & Bonpl. ex Schult.	Apiaceae	2	GAS (2: diarrhoea, vomiting)	wp (2)	or (2)	de (2)				MSG647
<i>Dioscorea mexicana</i> Scheidw.	Dioscoreaceae	4	URO (2: kidney disorders, prostatic gland disorders), GYN (1: swollen feet), PSY (1: irregular blood pressure)	le (4)	or (3), or & wa (1)	de		<i>Tumba vaquero</i>	<i>Tumitätz</i>	MSG388
<i>Diphysa americana</i> (Mill.) M.Sousa	Fabaceae	3	PAE (1: carga)	le (2), ba	wa (2)	ma (2), de	co (2)	<i>Chiplicot</i>	<i>Tzus kuy</i>	MSG517 ^e

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Diphysa floribunda</i> Peyr.	Fabaceae	20	PAE (5: carga, muñera, cabeza abierta, evil eye, tápsi), FEV (4: fever (2), yellow fever, excessive sweating at night), GAS (2: internal heat, warm diarrhoea), HEA (2: headache with nosebleed, nosebleed with ear-ache), SOU (2: espanto, witchcraft), DEN (1: inflamed gums), DER (1: granos), EAR (1: nosebleed with ear-ache), PSY (1: weakness and afficciones due to the death of a beloved person), RES (1: warm cough), URO (1: kidney disorders),	le (15), ap (4), wo	wa (11), to (5), ri (2), or, en	ma (11), de (3), ot (3), no (3)	co (19)	Guachipil lin	Tzus kuy	MSG543
<i>Discocnide mexicana</i> (Liebm.) Chew.	Urticaceae	2	MSK (2: rheuma)	ap (2)	to (2)	no (2)	te (2)	Ortiga mayor	Menuk/ kenuk	MSG642
<i>Dodonaea viscosa</i> (L.) Jacq.	Sapindaceae	2	GYN (1: swollen feet before childbirth), SOU (1: witchcraft)	ap (2)	ri, wa	de, no	ho (2)	Pimentill o		MSG663
<i>Dolichandra unguis-cati</i> (L.) L.G.Lohmann	Bignoniaceae	2	PSY (1: stroke), MSK (1: sprained ankle)	wo (2)	wa, or	de (2)	ho	Murciéla gorbejuc o de chinaco	Tasi	MSG396 & MSG628
<i>Dorstenia contrajerva</i> L.	Moraceae	2	ANI (1: insect bites), DER (1: warts)	st (2)	to (2)	gr (2)		Cresto de gallo	Tzutz kin	MSG595
<i>Dysphania ambrosioides</i> (L.) Mosyakin & Clemants	Amaranthaceae	25	GAS (19: parasites (18), gastrointestinal inflammation), MSK (3: fractured bones, body pain caused by aire, joint inflammation), DEN (1: bleeding gums after pulling a tooth), DER (1: wounds), PAE (1: alperexia)	ap (19), st (4), le (2)	or (17), wa (5), to, wa & or, en	de (23), ot, ma	sm (9), sm & ho (4), ho (3)	Epazote	Onyuk/Tz ig tunal/ unyuk	MSG313

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Echinoppon racemosus</i> (Steud.) C. Jeffrey	Cucurbitaceae	1	URO (1: prostate gland disorders)	ap	or	ma	co		Tzu'yo aw'it'	MSG551
<i>Eleocharis montana</i> (Kunth) Roem. & Schult.	Cyperaceae	1	PSY (1: shame)	st	ri	ma	co	<i>Cintul</i>	<i>Pap/tzata</i> <i>tzoy</i>	MSG578
<i>Elytraria imbricata</i> (Vahl) Pers.	Acanthaceae	2	DER (2: wounds, granos)	wp (2)	wa (2)	de (2)	ho (2)	<i>Un pie</i>	<i>Was'an</i> <i>tzitz</i>	MSG270
<i>Enterolobium cyclocarpum</i> (Jacq.) Griseb.	Fabaceae	2	GAS (1: dysentery), RES (1: asthma)	ba (2)	or, en	de (2)	co, ho	<i>Guanaca stle</i>	<i>Tzang</i> <i>Kuy</i>	MSG305
<i>Equisetum myriochaetum</i> Schtidl. & Cham.	Equisetaceae	55	URO (48: kidney disorders (19), mal de orin (19), prostate (6), kidney stones (2), tapadura, dolor de cintura), GAS (5: dysentery (2), tapadura, intestinal inflammation, intestinal infection), DIAbetes (1), GYN (1: vaginal discharge), MSK (1: golpe), UNC (1: hypercholesterolemia)	ap (54)	or (50), or & wa (4)	de (53), ma (2)	co (31)	<i>Cola de caballo/c</i> <i>ola de macho</i>	<i>Cayo</i> <i>tuy/sus</i> <i>tokdong/t</i> <i>u</i> <i>tane/cab</i> <i>allo tultz</i> <i>muk</i>	MSG280 & MSG666
<i>Erigeron karwinskianus</i> DC.	Asteraceae	3	DEN (1: toothache), DER (1: wheal(s)), GAS (1: cold diarrhoea)	wp (3)	wa, to, or	de (2), gr	ho & bi			MSG508
<i>Eriobotrya japonica</i> (Thunb.) Lindl.	Rosaceae	6	DIAbetes (2), URO (2: prostate gland disorders, kidney disorders), GAS (1: improves digestion), RES (1: body pain caused by common cold), MSK (1: body pain caused by common cold)	le (5), fr	or (5), wa	de (5), ma	bi (2), ho (2), ne (2)	<i>Nispero</i>		MSG364

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Eryngium foetidum</i> L.	Apiaceae	10	GYN (3: induce and facilitate labour (2), expel the placenta after childbirth), GAS (2: parasites, gastrointestinal inflammation), ANI (1: snake bite), DIAbetes (1), HAI (1: lice), PSY (1: epilepsy), SOU (1: witchcraft)	st (7), wp (3)	or (8), ri, wa	de (7), ma, gr, no	ho (4), bi & ho, co (2), sm (2)	Perejil	Culando	MSG470
<i>Erythrina caribaea</i> Krukoff & Barneby	Fabaceae	2	GAS (1: stomachache), URO (1: kidney disorders)	le (2)	or (2)	de (2)	co	Madreca cao/ Flor de pita/madr ^e	Tzentzen	MSG436
<i>Eucalyptus camaldulensis</i> Dehnh. & E. & E. sp. L'Hér.	Myrtaceae	10	RES (10: cough (6), sore throat (2), asthma, bronchitis)	le (10)	or (8), wa (2)	de (9), ot	sm (4), ho (3), ne o	Hoja de Eucalypt		MSG410 & MSG673
<i>Eucalyptus chinerea</i> F. Muell. ex Benth.	Myrtaceae	2	RES (2: cough, inflamed and sore throat)	le (2)	or (2)	de (2)	ho (2)	Hoja de alcanfor		MSG506
<i>Euphorbia dioeca</i> Kunth	Euphorbiaceae	2	PSY (2 shame)	wp (2)	to, wa	de, ma	co	Hoja de azar	Tz'a'a tzoy	MSG286
<i>Euphorbia heterophylla</i> L.	Euphorbiaceae	3	DEN (2: toothache), MSK (1: fractures bones)	sa (2), wp	to (3)	gr (3)		Quebra muelas/ amarra hueso		MSG371
<i>Euphorbia hirta</i> L.	Euphorbiaceae	2	PSY (2: shame)	wp (2)	wa (2)	de, ma	co	Hoja de azar	Tz'a'a tzoy	MSG513
<i>Euphorbia hyssopifolia</i> L.	Euphorbiaceae	4	PSY (2: insomnia, shame), DER (1: wounds), UNC (1: antojo)	wp (2), le, ap	to (2), wa (2)	ma (2), de, no	co (2), ot, ne	Hierba de paño/hierba de antojo/hoja de azar	Tz'a'a tzoy	MSG558

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Euphorbia prostrata</i> Aiton	Euphorbiaceae	2	PSY (2: shame)	wp (2)	wa (2)	de, ma	co	Golondri na/hoja de azar	Tza'a tzoy	MSG384
<i>Euphorbia tithymaloides</i> L.	Euphorbiaceae	1	MSK (1: fractured bones)	ap	to	de (8)	ot	Añadir hueso	Pak son kuy	MSG385
<i>Euphorbia tithymaloides</i> L.	Euphorbiaceae	8	GYN (8: excessive menstrual bleeding (3), haemorrhage after an abortion (3), irregular menstruation, uterine inflammation)	le (5), ap (3)	or (8)	gr	ho (3), co, ot	Suelda consueid a/mayorig a/hoja de elda		MSG493
<i>Eysenhardtia polystachya</i> (Ortega) Sarg.	Fabaceae	14	URO (10: kidney disorders (5), kidney stones (2), mal de orin (2), prostate gland disorders), GAS (2: obesity, intestinal inflammation), GYN (1: vaginal discharge), PSY (1: irregular blood pressure)	wo (11), ba (3)	or (14)	de (14)	co (2), ot, me, ne (3)	Taray	Oku'ku piake	MSG298
<i>Ficus aurea</i> Nutt.	Moraceae	4	DER (spine in the skin, furuncle), GAS (2: parasites)	sa (4)	to (2), or (2)	de, no (3)	te	Amate	Tzamanj itsi	MSG366
<i>Fleischmannia pycnocephala</i> (Less.) R.M.King & H.Rob.	Asteraceae	1	EYE (1: eye infection)	ap	wa	de	co	Flor de cristalina		MSG540
<i>Foeniculum vulgare</i> Mill.	Apiaceae	23	PSY (19: cólico (18), nervios), GAS (18: cólico), RES (4: warm cough)	ap (23)	or (23)	de (23)	co (18), ta & co, ne, ho	Hinojo		MSG316
<i>Gaultheria acuminata</i> Schtidl. & Cham.	Ericaceae	3	GYN (2: after childbirth to make sure all the "dirt" leaves the body, delayed menstruation), MSK (1: rheuma)	le (3)	or (2), wa & to	de (3)	ho (3)		Toka tzasa	MSG630

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Gliricidia sepium</i> (Jacq.) Walp.	Fabaceae	29	FEV (7: fever (5), yellow fever, nocturnal sweating), PAE (7: evil eye (5), carga (2)), SOU (6: espartito), HEA (5: headache), GAS (2: internal heat), PSY (1: weakness), UNC (1: hinchazón)	le (16), ap (13)	wa (11), ri (14), or (5), to, en	ma (15), de (2), no (12)	co (21)	Cocohuit e/matarat ón	Tzang kuy/oyo nuk/sawi n kuy	MSG301
<i>Goniophlebium furturaceum</i> (Schtdl. & Cham.) T. Moore	Polypodiaceae	1	FEV (1: fever with aching bones)	le	or	de	co	Doradilla		MSG571
<i>Gossypium barbadense</i> L.	Malvaceae	1	GAS (1: tapeación), URO (1: tapeación)	se	or	de	co	Algodón		MSG617
<i>Gouania lupuloides</i> (L.) Urb.	Rhamnaceae	2	ANI (1: insect bites), DER (1: caracolillo)	le, ap	to (2)	gr, no	co		Tzaku pu/Tzaj uppu	MSG349
<i>Govenia alba</i> A. Rich. & Galeotti	Orchidaceae	1	GAS (1: dysentery)	fl	or	de	co	Flor blanca	Popoj jává	MSG445
<i>Guazuma ulmifolia</i> Lam.	Malvaceae	9	GAS (8: diarrhoea (7), abdominal pain), URO (1: prostate gland disorders)	ba (5), fr (4)	or (9)	de (7), no (2)	ta (2), ne (2)	Caulote/ apaculo	Topaku/ zapas ák'ó/áká	MSG329
<i>Gyrotaenia microcarpa</i> (Wess.) Fawc. & Rendle	Urticaceae	1	DER (1: rash)	le	to	gr		Mala mujer	S'i'in geno	MSG476
<i>Haematoxylum brasiletto</i> H.Karst.	Fabaceae	5	URO (3: kidney disorders(2), kidney stones), D/abetes (2)	ba	or (5)	de (5)	bi, ot	Brasil		MSG294

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Hamelia patens</i> Jacq.	Rubiaceae	12	MSK (4: golpe, dislocated joint), GAS (3: gastrointestinal inflammation, gastritis), DEN (1: inflamed gums), DER (1: wounds), PAE (1: cabeza abierta), PSY (1: shame), RES (1: throat ache)	wo (3), ba (2)	to (3), or (3), ri, wa (3), or & wa (2)	de (11), no	bi (2), ho, co, co & me (2)	Corallo	Tondon ay/Izan ay/Izan jäyvä	MSG287
<i>Hamburia parviflora</i> Donn.Sm.	Cucurbitaceae	1	HA1 (1: hair loss)	le (12)	wa	ma			Wawi yomdak	MSG556
<i>Handroanthus chrysanthus</i> (Jacq.) S.O.Grose	Bignoniaceae	1	DIAbetes (1)	le	or	de	bi	Guayacá ⁿ		MSG646
<i>Hedychium coronarium</i> J.Koenig	Zingiberaceae	3	DER (1: erysipelas), MSK (1: inflamed and swollen feet caused by uric acid), UNC (1: cancer)	ap, st, le	to (2), or	he, de, gr	co (2), sm	Mariposa		MSG584
<i>Heliocharis donnell-smithii</i> Rose	Malvaceae	12	DER (10: wounds (9), burns), HA1 (1: hair loss), PAE (1: evil eye cast by drunk),	ba (9), sa (2), ap	to (10), wa, ri	gr (10), de, no	co (4), te (3)	Majagua (Tzapas) po'a		MSG419
<i>Heliotropium transalpinum</i> Vell.	Borraginaceae	3	ANI (1: animal bites), GAS (1: gastrointestinal cramps), URO (1: kidney disorders)	le (2), ap	or (2), to	de (2), gr		Cola de alacrán/ri honina	Kakue tuts	MSG344
<i>Hibiscus rosa-sinensis</i> L.	Malvaceae	3	FEV (1: fever), GYN (1: excessive and painful menstruation), RES (1: sore throat)	le (2), fl	or (2), to	de (2), no	co (2), ne	Tulipán		MSG392
<i>Hibiscus sabdariffa</i> L.	Malvaceae	2	PSY (1: hypertension), URO (1: kidney disorders)	fl, se	or (2)	de (2)		Jamaica		MSG111

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Hoffmannia ghisbreghtii</i> (Lem.) Hemsl.	Rubiaceae	9	SOU (8: espanto de rayo), DER (1: burn by lightning)	ap (5), le (4)	ri (5), wa (2), or, to	de (2), ma, no (6)	co (8)	Hoja de rayo	Mã tane, mã teksí	MSG510
<i>Hordeum vulgare</i> L.	Poaceae	4	GAS (3: internal heat (2), tapeadura), URO (2: tapeadura, kidney inflammation)	se	or (3), en	de	te, co	Cebada		MSG5
<i>Hydrocotyle mexicana</i> Schtidl. & Cham.	Apiaceae	3	DER (2: erysipelas, furuncle), ANI (1: snake bite)	wp (2), le	to (2), wa & or	gr, ma, no	co (3)		Tzyokolat e tane	MSG586
<i>Hyptis suaveolens</i> (L.) Poit.	Lamiaceae	3	MSK (2: arthritis, sprained ankle), GAS (1: stomachache)	ap (2), le	to, wa, or	de (2), he	sm (2), ho	Balsamo de campo/ balsamito	Naso'o mona	MSG338 & MSG670
<i>Hyptis tomentosa</i> Poit.	Lamiaceae	1	URO (1: kidney disorders)	le	or & wa	de		La peludita	Osyi ay	MSG295
<i>Hyptis verticillata</i> Jacq.	Lamiaceae	28	PAE (12: carga (4), evil eye (4), baby cries a lot, alperceza, cabeza abierta, espanto de niño), SOU (5: espanto (3), espanto de sueto, espanto de niño), DIAbetes (2), GYN (2: after childbirth to reduce inflammation and pain, uterine inflammation), HEA (2: headache, nose bleed), PSY (2: fatigue, estrés), DER (1: mycosis), FEV (1: fever), RES (1: flu), MSK (1: rheuma)	ap (24), le (4)	ri (11), to (8), wa (5), or (3), to & ot	de (8), ma (4), ot (3), gr, no (12)	co (8), ho (8), bi (2), sm	Hierba de (san) martin/ve rberna	Tziziran e/wekpa tane	MSG288
<i>Illicium verum</i> Hook.f.	Schisandraceae	9	GAS (7: cólicos (3), diarhoea (2), vomiting, stomachache), PSY (4: cólicos (3), nervios), RES (1: cough)	fr (9)	or (9)	de (9)	sm (3), co (2), ho, ne	Anís de estrella		MSG96

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Indigofera suffruticosa</i> Mill.	Fabaceae	6	PAE (6: carga (4), alperexzia, evil eye)	le (5), ap	to (6)	ot (5), ma	co (4), ho	<i>Añil de Tinta</i>		MSG275
<i>Inga micheliana</i> Harms	Fabaceae	1	GYN (1: abdominal pain)	le	or	de	ho	<i>Chelel</i>	<i>Iki ay</i>	MSG631
<i>Jatropha curcas</i> L.	Euphorbiaceae	1	DEN (1: inflamed gums after tooth has been pulled)	ba or le	wa	de	ta	<i>Pifon</i>		MSG650
<i>Justicia spicigera</i> Schtidl.	Acanthaceae	4	URO (3: mal de orin (2), kidney stones), PAE (1: carga)	le (3), ap	or (3), wa	de (9), ma (6), ot (4), no (2)	co & me (2), ot, co /codito	<i>Ciencondo</i>		MSG368
<i>Justicia spicigera</i> Schtidl.	Acanthaceae	21	PAE (16: carga (10), cabeza abierta (2), alperexzia, evil eye (2), stomachache in infants), URO (2: mal de orin, kidney disorders), FEV (1: fever), GAS (1: stomachache in infants), GYN (1: after childbirth to prevent mal aire), RES (1: cough)	le (19), ap (2)	wa (9), to (8), or (3), to & or	de (4)	co (15), ot (2), ne	<i>Añilitinta chiapane cal hoja de tinta</i>	<i>Tzámri tane/zitz</i>	MSG455
<i>Kalanchoe daigremontana</i> Raym.-Hamet & H. Perrier	Crassulaceae	3	DER (2: melasma, scabies), FEV (1: fever in infants), PAE (1: fever in infants)	le (3)	to (3)	no (3)	co (3)	<i>Beladona (macho)</i>		MSG310
<i>Kalanchoe mortagei</i> Raym.-Hamet & H. Perrier	Crassulaceae	4	DER (1: erysipelas), GYN (1: excessive menstrual bleeding), UNC (1: mumps), URO (1: kidney stones)	le (4)	or (2), wa, to	de (2), ma, gr	co (4)	<i>Beladonna gigante, mala madre</i>		MSG435
<i>Kalstroemia maxima</i> (L.) Hook. & Arn.	Zygophyllaceae	1	PSY (1: shame)	ap	wa	de	de	<i>Campanil la/hoja de azar</i>	<i>Tz'a tzoy</i>	MSG387
<i>Lantana achyranthifolia</i> Desf.	Verbenaceae	1	URO (1: kidney disorders)	le	or	de	de	<i>Rifonina</i>	<i>Pajk jáy'a</i>	MSG575

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Lantana camara</i> L.	Verbenaceae	15	URO (12: kidney disorders(11), mal de orin), GAS (2: gastrointestinal inflammation, warm diarrhoea), RES (1: throat ache)	ap (10), le (5)	or (11), or & wa (4)	de (15)	sm (2), ho (2), co (2)	<i>Riñonina/ Pak jáyá riñosan</i>	<i>Pak jáyá</i>	MSG281
<i>Lantana horrida</i> Kunth	Verbenaceae	7	GYN (3: uterine inflammation, delayed menstruation, reduce inflammation after childbirth), URO (3: kidney disorders (3), UNC (1: spasm)	le (5), ap (2)	or (5), or & wa, wa	de (7)	ho (5), co (2)	<i>Salvareal /riñosan</i>	<i>Pak jáyá</i>	MSG339
<i>Lavandula</i> sp. L.	Lamiaceae	15	GYN (6): prevent frialdad after childbirth (2), excessive and painful menstruation, expel the placenta after childbirth, uterine inflammation, induce labour), GAS (4: diarrhoea (2), tunun met, stomachache in infants), SOU (3: espanto, espanto frío, encanto), PAE (1: stomachache in infants), RES (1: cough), UNC (1: frialdad)	fl (15)	or (12), wa (2), ri	de (14), ot (3)	ho (10), co (2), ne	<i>Allicema</i>		MSG100
<i>Leonurus japonicus</i> Hoult.	Lamiaceae	8	MSK (7: rheuma (4), cramps, sprain, inflammation due to golpe), DER (1: granos around the eye)	ap (7)	to (5), wa (3)	ma (4), de (3)	ho (5), ho & bi, ne	<i>Mariguan a sinarron/ Chiquisa</i>		MSG542
<i>Lepidium virginicum</i> L.	Brassicaceae	2	GAS (2: colitis)	wp (2)	or (2)	de (2)	co (2)	<i>Mermelit a, estrella hembra</i>	<i>Matza yomo</i>	MSG598
<i>Leucaena leucocephala</i> (Lam.) De Wit	Fabaceae	5	GAS (4: parasites), SOU (1: daño de espíritu)	fr (3), le, se	or (4), ri	ot, ma, no (3)	sm, me	<i>Huajé/Hu ash</i>	<i>Pakapak a</i>	MSG416
<i>Ligustrum sinense</i> Lour.	Oleaceae	1	GAS (1: diarrhoea)	le	or	de		<i>Arrayana</i>		MSG501

XXX

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Linum usitatissimum</i> L.	Linaceae	3	GAS (2: internal heat, tapeadura), RES (1: sore throat), URO (1: tapeadura),	se (3)	or (3)	de (3)	co, te	Linaza		MSG32
<i>Lippia alba</i> (Mill.) N.E.Br.	Verbenaceae	5	RES (4: cough (3), flu), PSY (1: estrés)	le (5)	or (5)	de (5)	sm (3), co, ne	Te de chinahoro ZUS		MSG291
<i>Liquidambar styraciflua</i> L.	Altingiaceae	22	GYN (9: after childbirth to prevent frialdad (3), after childbirth to reduce the inflammation (3), facilitate childbirth, uterine inflammation, induce milk flow), GAS (6: tunum miksiky (3), stomachache, loss of appetite, diarrhoea), MSK (3: rheuma (2), aching bones), DEN (2: toothache), PAE (1: umbilical cord does not heal), UNC (1: hinchazón)	le (15), sa (6), ap (6), ap	wa (11), to (8), or, or & wa, wa & to (3)	de (15), no (7)	no (22)	Liquidam bar	Tasy kuy	MSG265
<i>Litsea glaucescens</i> Kunth	Lauraceae	43	GYN (24: after childbirth against frialdad/inflammation (13), induce and facilitate childbirth (5), prevent frialdad in the unborn child, swollen feet, induce milk flow, vaginal discharge, strong and painful menstruation (2)), GAS (9: cold diarrhoea (3), diarrhoea, stomachache (2), lack of appetite, nausea, tunu miksiky),SKE (5: aching bones (4), rheuma), SOU (4: espanto frio (2), prevent attacks from salvajes, encanto), UNC (1: hinchazon por frialdad)	le (41), ap (2)	wa (21), or (10), to (5), wa & or (3), wa & to, ri (3)	de (36), ot (6), he	ho (36), sm	Laurel	Toka tzajtzajto ka tzasa/tok a' ay	MSG443
<i>Lycianthes lentia</i> (Cav.) Bitter	Solanaceae	1	DER (1: wounds)	ba	to	gr	te	Majagua blanco	Popo po'a	MSG467
<i>Lycopodium clavatum</i> L.	Lycopodiaceae	1	UNC (1: varices)	wp	wa	de		Licopodio		MSG512
<i>Machaerium cobanense</i> Donn.Sm.	Fabaceae	1	UNC (1: cancer)	wo	or	de		Uña de gato/san gre de cristo		MSG572

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Machaerium salvadorensis</i> (Donn.Sm.) Rudd	Fabaceae	1	SOU (1: witchcraft)	ap	wa	de	te	<i>Uña de gavilán</i>		MSG536
<i>Magnolia mexicana</i> DC.	Magnoliaceae	22	(GAS (17: stomachache (11), stomachache in infants, diarrhoea, dolor del ombligo, cólico (3)), PSY (6: cólico (3), nervios (2), insomnias), PAE (1: stomachache in infants), SOU (1: espanto), UNC (1: prevent trialdad))	fl (22)	or (22)	de (22)	ho (9), co (4), sm (4), bi, ne	<i>Flor de corazón</i>	<i>Tzoko jáyá/Tza pí kopak</i>	MSG325
<i>Malachra alceifolia</i> Jacq.	Malvaceae	2	PSY (1: grazyness), URO (1: urinary tract infections)	wp, ap	or, or & wa	de (2)		<i>Malva</i>		MSG495
<i>Malachra capitata</i> (L.) L.	Malvaceae	2	UNC (1: hinchazón) URO (1: urinary tract infections),	wp (2)	or, wa	de (2)	ho	<i>Malva</i>		MSG515
<i>Malva parviflora</i> L.	Malvaceae	11	MSK (4: rheuma, inflammation due to golpe, dislocated joint, fractured bones), GAS (3: gastrointestinal inflammation (2), abdominal pain), DER (2: wounds), GYN (1: vaginal infection), UNC (1: hinchazón)	le (7), ap (4)	wa (8), or (2), or & wa	de (11)	ho (3), co (2), bi, ne (3)	<i>Malva</i>		MSG505
<i>Malvaviscus penduliflorus</i> Moc. & Sessé ex DC.	Malvaceae	9	FEV (3: typhoid fever, fever, protusus), PAE (2: cabeza abierta, carga), RES (2: sore throat, cough), GAS (1: dysentery), MSK (1: haematoma due to golpe)	le (4), fl (4), le & fl	or (6), to (2), wa	de (6), ot, ma, no	co (5), ot, ho	<i>Orín de diablo/tuli nyápin</i>	<i>Kin páñ/Chav élitá de Jardín</i>	MSG391
<i>Malvaviscus achanoides</i> (Turcz.) Fryxell	Malvaceae	2	PAE (1: carga), MSK (1: haematoma due to golpe)	le, fl	to, or	ot, de	co, ot	<i>Chavelita del monte</i>		MSG625

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Mangifera indica</i> L.	Anacardiaceae	24	GAS (17: dysentery (7), cold dysentery (4), white diarrhoea, diarrhoea (2), stomachache, gastrointestinal inflammation, abdominal pain), DER (2: varicella, granos), MSK (2: dislocated joint, aching hip caused by espasmo), DEN (1: inflamed gums after pulling a tooth) FEV (1: fever with shivering chills), GYN (1: excessive and painful menstruation)	ba (18), le (5), ap	or (18); wa (6), en	de (24)	ta (4), co (5), ho (3), ne (4), bi & co, ho & bi, ho & ta, bi, ot	Mango	Pisi	MSG304
<i>Manihot esculenta</i> Crantz	Euphorbiaceae	4	FEV (2: fever), GAS (1: diarrhoea), SOU (1: witchcraft)	ap (2), st & ap, st	or (2), ri & to	de (2), ma, no	co (3), te	Yucca	Pisi	MSG546
<i>Manilkera zapota</i> (L.) P. Royen	Sapotaceae	3	UNC (2: impotence, hypercholesterolemia), DER (1: wounds)	le, se, sa	or (2), to	de (2), no	ho, te	Chicozap ote	Ji'ya	MSG398
<i>Mansoa alliacea</i> (Lam.) A.H.Gentry	Bignoniaceae	4	MSK (2: rheuma, dislocated joint), RES (1: cold), UNC (1: spasmo),	le (2), ap, se	wa (4)	de (4)	ho (3), ot	Hierba de ajo/hoja de ajo	Asyus ay	MSG545
<i>Martynia annua</i> L.	Martyniaceae	1	DIABETES (1)	fr	or	de		Uña de gato		MSG514

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Matricaria discoides</i> DC.	Asteraceae	53	GAS (22: diarrhoea (8), stomachache (3), vomiting (2), nausea, tunu mliskuy (2), cólico, loss of appetite, abdominal pain, flatulence, heartburn), GYN (10: facilitate childbirth (3), induce milkflow, labor pains, vaginal discharge (2), vaginal infection, labor pain, inflammation post partum), RES (7: cold cough (6), cough), EYE (4: eye infection), URO (4: prostate gland disorders (2), kidney disorders(2)), UNC (2: intoxication, fríaldad), DEN (1: toothache), FEV (1: fever), HEA (1: headache), PAE (1: alperesía), PSY (1: cólico), MSK (1: joint pain)	ap (53)	or (39), wa (10), to (2), or & to, or & wa (2),	de (49), ma (2), ot, he	ho (32), co (4), sm (4), me	Manzanill a		MSG314
<i>Melampodium divaricatum</i> (Rich. Ex Rich.) DC.	Asteraceae	2	GAS (1: gastrointestinal cramps), PSY (1: shame)	le, ap	to, or	de (2)		Hoja de azar	Tz'a'a tzoy	MSG369
<i>Melothria pendula</i> L.	Cucurbitaceae	1	PAE (1: carga)	ap	wa	de	co	Hoja de carga	Tz'ámi ay	MSG621
<i>Mentha spicata</i> L.	Lamiaceae	2	GAS (1: gastritis), PAE (1: evil eye)	le, ap	to, or	ma, de	co, sm	Torogijil'n ierbabue na de mentha		MSG473

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Mentha x piperita</i> L.	Lamiaceae	60	PAE (21: carga (10), evil eye (5), cabeza abierta, alperезia, saro, muflera, diarrhoea in babies when their first teeth come out, fever in children), GAS (17: cólicos (5), diarrhoea (5), dysentery (2), vomiting (2), nausea, stomachache, internal heat, diarrhoea in babies when their first teeth come out), PSY (7: cólicos (5), general psychological disorders, stroke), FEV (6: fever), RES (6: cough (3), warm cough (2), flu), URO (3: kidney disorders (2), prostate gland disorders), SOU (2: esparto), HEA (1: headache), GYN (1: vaginal discharge), MSK (1: rheuma)	le (40), ap (20)	or (29), to (13), wa (11), ri (6), ot (6),	de (30), ma (17), ot (4), gr (2), he, no (6),	co (41), sm (2)	Hierbabu ena	Yepena	MSG94
<i>Miconia mexicana</i> (Bonpl.) Naudin	Melastomataceae	1	GAS (1: constipation)	fr	or	no		Cinco negritos del monte	Tzāmi tzoj	MSG565
<i>Mikania cordifolia</i> (L.f.) Willd.	Asteraceae	3	PAE (3: carga (2), alperезia)	ap (3)	to (3)	ot (2), de	co (2)	Hoja de carga	Tzāmi tzoj	MSG569
<i>Mimosa albida</i> var. <i>strigosa</i> (Willd.) Robinson	Fabaceae	7	PAE (2: baby that cries too much, carga), UNC (2: love talisman, cancer), GAS (1: obesity), MSK (1: cramps that cause the hand to stay closed), SOU (1: witchcraft)	ap (5), le, wp	or (2), wa (3), to, ri	de (5), no (2), te, ot		Uña de gato/espi na dornillon a/dornillo awit/ awit na	Pik awit/ anhgen yāki/ dornillon āksy a/dornillo awit/ jāvā	MSG535
<i>Mimosa hondurana</i> Britton & Rose	Fabaceae	2	GAS (1: obesity), MSK (1: aching feet)	ap, ba	wa, or	de (2)	ho	Uña de gato	Misyu kā	MSG567

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Mimosa polydactyla</i> Willd.	Fabaceae	6	PAE (2: crying and feverish child, carga), PSY (2: insomnia), URO (2: kidney stones)	ap (4), st (2)	ri (3), or (3)	de (3), ot, no (2)		Dormilon	Ä' yäwi/a' wewo tane/ok yäwi	MSG426
<i>Mimosa tenuiflora</i> (Willd.) Poir.	Fabaceae	2	GAS (1: abdominal pain), DER (1: wounds)	ba (2)	en, wa	de (2)	ho (2)	Tepezco hute		MSG423
<i>Mimosa veloziana</i> Mart.	Fabaceae	1	GAS (1: diarrhoea)	st	or	de		Zarza		MSG454
<i>Mirabilis jalapa</i> L.	Nyctaginaceae	9	PAE (3: child cries a lot at night, carga, cabeza abierta), RES (2: cough, flu), MSK (2: golpe), DER (1: furuncle), FEV (1: fever)	ap (4), le (3), fl (2)	to (4), or (2), wa (2), to & or	de (3), he (2), gr (2), ot, ma (2)	co (3), ho (2)	Maravilla/ mañanita / flor de noche	Tzuj Jäyä	MSG289
<i>Momordica charantia</i> L.	Cucurbitaceae	2	DIAbetes (2)	ap (2)	or (2)	de (2)	bi (2)	Cu'lundu amor		MSG587
<i>Montanoa grandiflora</i> (DC.) Sch.Bip. Ex Hems!.	Asteraceae	2	GAS (1: dolor del ombligo), MSK (1: rheuma)	le (2)	wa, to	de, he		Penumbra		MSG356
<i>Morella cerifera</i> (L.) Small	Myricaceae	25	GAS (9: diarrhoea (2), stomachache due to fríaldad (2), cold diarrhoea, loss of appetite due to fríaldad, abdominal pain due to fríaldad, vomiting, tunu milkskuy), GYN (9: induce labour and facilitate childbirth (4), fríaldad after childbirth (4), swollen feet before childbirth), PAE (2: child does not begin to speak), MSK (2: aching bones, rheuma), SOU (2: prevent attacks from salvajes, espanto frío), UNC (1: hinchazón)	le (22), ap (3)	wa (13), wa & or (3), or (4), ri (3), to, wa & to	de (23), he, ot	ho (21)	Arayana /laurel simaron	Ot kamay/ Jotomgay kamay	MSG541

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Morinda citrifolia</i> L.	Rubiaceae	3	GYN (1: infertility), UNC (1: cancer), URO (1: kidney disorders)	fr (2), le	or (3)	ma (2), de		<i>Noni</i>		MSG429
<i>Mucuna pururens</i> (L.) DC.	Fabaceae	1	PSY (1: irregular blood pressure)	se	or	de		<i>Nescafé</i>		MSG611
<i>Muntingia calabura</i> L.	Muntingiaceae	4	RES (3: cough (2), sore throat, GYN (1: induce milk flow))	le (4)	or (3), or & wa	de (4)	ho, co	<i>Capulin</i>	<i>Mukpe/fuji kuy</i>	MSG354
<i>Musa x paradisiaca</i> L.	Musaceae	10	FEV (4: fever (3), fever in infants), DER (2: erysipelas, burns), UNC (2: impotence, alcoholism), GAS (1: diarrhoea), GYN (1: vaginal discharge), PAE (1: fever in infants)	le (7), fr (3)	to (6) or (4)	gr (2), ma (2), de, no (5)	co (7)	<i>Platanog uirneo</i>	<i>Tsapuo</i>	MSG311
<i>Myriocarpa heterospicata</i> Donn.Sm.	Urticaceae	16	DER (16: wounds (11), burns (2) furuncle, skin inflammation)	ba (15), sa	to (16)	gr (12), ma, no (3)	co (8), te (7), ta	<i>Pegasos o/palo de barba/caracolillo/la barbosa</i>	<i>Tzoki'an panatzitz</i>	MSG450 & MSG695
<i>Myriocarpa longipes</i> Liebm.	Urticaceae	6	GAS (3: gastrointestinal inflammation (2), diarrhoea), URO (2: kidney stones, kidney disorders), SOU (1: esparto caliente)	le (4), ap (2)	or (3), or & to, to, ri	de (4), ma, no	co & sm (2), co	<i>Chalagog e, panza de burro</i>	<i>(M'o'a) siskuy</i>	MSG482
<i>Myristica fragrans</i> Hoult.	Myristicaceae	23	GAS (11: vomiting (2), diarrhoea (2), mal aire (2) stomachache, flatulence, cólico, stomachache in infants, tunum met), SOU (8: mal aire (2), witchcraft, evil spirits, esparto, esparto frío, esparto de noche, esparto de sueño), PAE (3: stomachache in infants, enuresis, muñera), PSY (2: shame, cólicos), GYN (1: fetalidad after childbirth), RES (1: cough), UNC (1: fetalidad)	se (23)	or (14), to (3), or & to (2), wa (2), ri (2),	de (20), ma, no (2),	ho (10), co (2), sm	<i>Nuez mozcada</i>		MSG162

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Myroxylon balsamum</i> (L.) Harms	Fabaceae	3	DER (3: alperezia, carga, cabeza abierta)	wo (3)	to (3)	ot (3)	ho	Balsamo negro		
<i>Nicotiana tabacum</i> L.	Solanaceae	42	PAE (14: carga (10), evil eye (3), baby cries a lot), MSK (10: golpe (2), rheuma (2), fractured bones (2), cold aching feet, sprain, cramps, aching bones), ANI (8: snake bite (7), filariasis), SOU (5: witchcraft (4), , daño de vida), RES (2: common cold, sore throat), EAR (1: earache), GYN (1: facilitate childbirth), GAS (1: tunu mlkskuy)	le (42)	to (24), or (6), wa (5), ri (2), wa & or (2), wa & to, ot (2)	de (17), he (5), ma (4), ot (6), gr (2), no (8)	ho (29), co (3), ne (2)	Tabaco (verde) ozi	(Tzuj/ tzushy)	MSG263
<i>Niphidium crassifolium</i> (L.) Lellinger	Polypodiaceae	2	GAS (2: abdominal pain, diarrhoea)	le (2)	or (2)	de (2)	bi (2)	Oreja de burro	Burru tazto	MSG478
<i>Nopalaea</i> aff. <i>cochenillifera</i> (L.) Salm-Dyck	Cactaceae	14	DIABETES (3), GAS (3: gastrointestinal inflammation, gastritis, colitis), DER (2: erysipelas, furuncle), DEN (1: toothache), GYN (1: excessive menstrual bleeding), RES (1: cough), MSK (1: skeletal muscular pain caused by uric acid) UNC (1: hypercholesterolemia), URO (1: kidney disorders)	ap (14)	or (10), to (3), or & wa (4)	ma (7), de (2), gr, he (4)	co (5), ne, (2)	Nopal	Nakpat	MSG340

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Ocimum africanum</i> Lour., <i>O. americanum</i> L., <i>O. basilicum</i> L., and hybrids of the three	Lamiaceae	76	PAE (26: carga (10), evil eye (9), alperезia (2), cabeza abierta (2), muñera, tápsi, fever (30) in children), FEV (12: fever (8), headache with fever (2), yellow fever, fever in children), PSY (11: cólicos (2), shame (2), fatigue, aflicciones, nervios, insomnia, general psychological disorders, stroke, anemia), SOU (10: espanto (7), witchcraft (3)), GAS (8: dolor del ombligo (3), cólicos (2), internal heat, diarrhoea (2)), HEA (5: headache with fever (2), headache, headache accompanied by nosebleed, bleeding nose accompanied by ear- and headache), EAR (3: earache, deafness, bleeding nose accompanied by ear- and headache), RES (3: cough (2), flu), EYE (2: eye infection, conjunctivitis), CIR (1: strong heart palpitation), GYN (1: uterine inflammation), MSK (1: rheuma)	le (46), ap (23), wa (17), or (9) en	ri (26), to (23), wa (17), or (9) en	ma (26), de (11), ot (11), ho (2), gr. he (2), no (25)	co (57), ho (2), sm	Albahaca	Tzukspat'ane	MSG29 & MSG253 & MSG668
<i>Ocimum campechianum</i> Mill.	Lamiaceae	4	DER (1: infected wound), HEA (1: headache accompanied by nosebleed), MSK (sprained ankle), UNC (1: frialdad),	ap (2), le, wp	wa (3), to & ot	de (4)	ho (3), co	Albahaca Nas moki simarron/ pa'ta/ pimentillo moki une	MSG360	

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Ocimum carnosum</i> (Spreng.) Link & Otto ex Benth.	Lamiaceae	20	GAS (15: cólicos (12), stomachache (2), bilis), PSY (14: cólicos (12), shame, general psychological disorders), FEV (1: fever), MSK (1: rheuma), SOU (1: esparto)	ap (13), le (7)	or (15), wa (2), ri (3)	de (16), ma (3), no	co (10), ho (2), me, ne	Hoja de cólico/hie rba santa maría/ hierba de cólico	Tung an petkuy/tz ukspa' tane/nák tane/ tzukin jáyá'yájk uy tane	MSG377
<i>Ocimum gratissimum</i> L.	Lamiaceae	2	PSY (1: weakness), GAS (1: gastrointestinal inflammation)	le (2)	wa, or	de (2)	sm (2)	Oregano		MSG490
<i>Odontonema callistachyum</i> (Schtdl. & Cham.) Kuntze	Acanthaceae	1	UNC (1: mumps)	le	to	no	co	Hoja de paperón		MSG474
<i>Oecopetalum mexicanum</i> Greenm. & C.H. Thomps.	Ucanicaceae	8	DIAbetes (5), GAS (2: parasites, gastritis), PSY (1: nervios)	se (7), le	or (8)	de (8)	bi (7)	Cacate	Kuk yaka/ kukyak kawak/ kokya kawa	MSG405
<i>Oenothera rosea</i> L'Hér. Ex Aiton	Onagraceae	7	UNC (5: antojo), PSY (2: shame)	wp (7)	to (4), wa (2), wa & ri	ma (3), de (2), ot, gr	co (4), ne	Hierba azar de mala/hier ba de antojo/ hoja de azar fría	Tzate ká tane/pu tzápásy háyá/tz'a tat káyi tane	MSG509
<i>Organum vulgare</i> L. & O. majorana L.	Lamiaceae	2	GAS (1: parasites), UNC (1: intoxication)	ap (2)	or (2)	de (2)	sm	Oregano		MSG600 & MSG195
<i>Oryza sativa</i> L.	Poaceae	2	GAS (1: diarrhoea), MSK (1: rheuma)	ap, se	to, or	de, no		Aroz		MSG164

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Ostrya virginiana</i> (Mill.) K.Koch	Betulaceae	5	GAS (4: loss of appetite due to frialdad, abdominal pain caused by frialdad, diarhoea por frialdad, vomiting por frialdad), RES (1: pertussis)	le (3), ba	or (2), wa, or de (4) & wa	de (4)	ho (3)	<i>Encino niño/robi e erano</i>	<i>Une kamay/tzut kamay</i>	MSG353
<i>Oxalis corniculata</i> L.	Oxalidaceae	1	HAI (1: lice), HEA (1: headache), PSY (1: shame)	wp	wa	ma	co	<i>Hoja de azar</i>	<i>Tzala tzoy</i>	MSG526
<i>Oxalis frutescens</i> subsp. <i>angustifolia</i> (Kunth) Lourteig	Oxalidaceae	1	PSY (1: shame)	wp	wa	ma	co	<i>Hoja de azar</i>	<i>Tzala tzoy</i>	MSG602
<i>Pachira aquatica</i> Aubl.	Malvaceae	1	DIabetes (1)	se	or	de	bi	<i>Zapote de leguna</i>	<i>Uwakta</i>	MSG588
<i>Parmentera aculeata</i> (Kunth) Seem.	Bignoniaceae	3	RES (2: cough), UNC (1: gall bladder disorders), URO (1: prostatic gland disorders)	fr (2), wo, fr & le	or (4)	de (3)	ho, me, ta	<i>Guajilote</i>	<i>Apit kuy</i>	MSG594
<i>Parthenium hysterophorus</i> L.	Asteraceae	8	DIabetes (2), DER (1: wounds), FEV (1: fever), GAS (1: haemorrhoids), PSY (1: hypertension), RES (1: flu), MSK (1: aching feet)	wp (5), le, ap, st	or (6), to, wa	de (8)	bi (5), co	<i>Hierba maestra/ velo de reina/ estrella</i>	<i>Tzai'upu, matza jáyá</i>	MSG290
<i>Paspalum conjugatum</i> P.J.Bergius	Poaceae	2	UNC (1: alcoholism), URO (1: kidney disorders)	wp (2)	or (2)	de (2)	ho	<i>Zacate grama</i>	<i>Sotok</i>	MSG284
<i>Passiflora palmeri</i> Rose	Passifloraceae	3	PSY (2: nervios, estres), HEA (1: headache)	le (3)	or (3)	de (3)		<i>Passiflor a</i>	<i>Tzi pono</i>	MSG403

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtues ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Pavonia rosea</i> Wall. ex Moris	Malvaceae	4	DEN (1: inflamed gums after a tooth has been pulled), GAS (1: heartburn), HEA (1: headache), PSY (1: stroke),	wp (4)	wa (4)	ma (2), de (2)	co (2), ho (2)	Lengua de vaca	Kam d'ane	MSG498
<i>Pelargonium x hortorum</i> L.H. Bailey	Geraniaceae	2	DEN (1: toothache), MSK (1: golpe)	ap, le	wa, to	de, he & gr	co	Geranio		MSG557
<i>Pennisetum purpureum</i> Schumacher	Poaceae	2	HAI (1: hair loss), URO (1: mal de orin)	ap (2),	wa, or	ma (2)	co (2)	Carizo	Kape	MSG424
<i>Peperomia pellucida</i> (L.) Kunth	Piperaceae	3	ANI (1: snake bite), DER (1: erysipelas), HEA (1: headache)	wp (3)	wa, to, wa & or	ma (2), gr	co (3)	Hierba cristal	Mel'a rane	MSG492
<i>Persea americana</i> Mill.	Lauraceae	40	GAS (16: dysentery (6), gastrointestinal inflammation (2), intestinal inflammation, gastritis, bloated stomach, flatulence, dolor del ombligo, stomachache, diarrhoea, parasites), MSK (7: golpe (4), rheuma, aching bones, dislocated joint), URO (4: kidney disorders (3), mal de orin, enuresis), DER (4: varicela (2), varicella, granos), FEV (2: fever, fever with shivering chills), HAI (2: hair loss, lice), PSY (2: general psychological disorders, aflicciones), GYN (1: uterine inflammation), PAE (1: enuresis)	le (17), se (11), ba (9), le & se (2), sa (3)	or (18), wa (11), or & wa (6), ri (2), to (3)	de (34), ma (4), gr, no	co (14), ho (3), co & bi, ho & bi, ho & sm & ta, bi (2), ta (5), sm (2), ot, ne	Aguacate	Owi	MSG262

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Persea americana</i> Mill.	Lauraceae	22	GAS (11: diarrhoea (4), gastrointestinal inflammation (2), vomiting (2), dysentery, parasites, tapeadura), URO (4: tapeadura, kidney disorders, mal de orin, prostate gland disorders), MSK (3: golpe, body pain, rheuma), GYN (2: uterine inflammation, excessive and painful menstruation), DER (1: wounds), DIAbetes (1), PSY (1: hypertension)	le (12), ba (6), le or se, se (2), sa	or (16), wa & or (2), to (2)	de (19), ma (2), no	ho (5), bi (4), bi & ho, ta (2), ta & sm, ne (2)	<i>Aguacate</i> (de) <i>cascara delgada</i>	<i>Kuytäm/kuytáp</i>	MSG282
<i>Persea americana</i> Mill. syn. <i>P. americana</i> var. <i>drymifolia</i>	Lauraceae	1	SOU (1: esparto de sueño)	le	ri	no	sm	<i>Chichana</i>		MSG638
<i>Persicaria punctata</i> (Elliot) Small	Polygonaceae	1	PSY (1: shame)	ap	wa	de		<i>Hoja de azar</i>		MSG440
<i>Peteravenia schultzei</i> (Schmittsp.) R.M.King & H.Rob.	Asteraceae	4	GAS (1: abdominal pain caused by frialdad), GYN (1: abdominal pain), MSK (1: cramps), SOU (1: esparto de vida)	le (2), ap (2)	wa (4)	de (4)	ho (4)	<i>Hierba de fiebre</i>		MSG560
<i>Peltiveria alliacea</i> L.	Phytolaccaceae	13	MSK (8: cramps (2), rheuma (2), dislocated joint, fractured bones, swollen feet), RES (2: cold, cough), GAS (1: stomachache), UNC (1: cancer), URO (1: kidney disorders)	le (10), ap (3), or (4)	wa (7), to (3), or (4)	de (12), gr (2)	ho (8), ne (2)	<i>Hierba del zorro/hoja de zorro/ hierba de zorrillo</i>	<i>Wujpa ay/pats rane/ pats ay</i>	MSG370
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Fabaceae	1	GYN (1: induces milk flow)	ap	or	de		<i>Frijol blanco</i>	<i>Popo sák</i>	MSG609

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Phlebodium areolatum</i> (Humb. & Bonpl. Ex Willd.) J. Sm.	Polypodiaceae	18	MSK (11: golpe (7), fractured bones (3), dislocated joint), GAS (3: stomachache, gastric cyst, colico), Diabetes (1), GYN (1: uterine inflammation), PSY (1: colico), RES (1: cold cough), URO (1: prostate gland disorders,	st (18)	or (17), wa	de (18)	ho (5), co (4), me, ne (2)	Calaguajal /a/hierba de golpe	Misyu mätzyik	MSG522
<i>Phoradendron robinsonii</i> Urb.	Santalaceae	1	UNC (1: pain in the heart that is so strong you feel as if you were going to die)	wp	or	de	bi	Mundago /presta palo	Kuy yakspa	MSG333
<i>Phyla scaberrima</i> (Juss. ex Pers.) Moldenke	Verbenaceae	17	RES (14: cough (12), cold cough (2)), GAS (3: stomachache, diarrhoea, vomiting)	ap (10), le (7)	or (17)	de (15), ot (2)	ho (7), ho & sm, ho & ta, ta (4), co	Orozus/ anta lucia/verb ena	Kanak pak	MSG408
<i>Phyllanthus niruri</i> L.	Phyllanthaceae	5	URO (5: kidney stones), UNC (1: hernia)	wp (5), ap	or (6)	de (6)	ot (4), ot & co	Hierba de piedrita/ quebra piedras/ rompepie dra	Poka rane	MSG579
<i>Physalis gracilis</i> Miens	Solanaceae	3	DEN (1: toothache), RES (1: tonsillitis), UNC (1: mumps)	le, fr, ap	to (2), wa	de, gr, no	co (2), ho	Tomatillo	Koya tzäpe/ täksy/ kuy ay/ tokisy koyak	MSG469
<i>Phytolacca rivinoides</i> Kunth & C.D. Bouché	Phytolaccaceae	1	DER (1: scabies)	le	wa	ma			Tzakan	MSG487

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Pilea hyalina</i> Fenzl	Urticaceae	1	PSY (1: shame)	wp	wa	ma	co	Hoja de azar herbabuena	Tz'a'a tzoy	MSG619
<i>Pilea microphylla</i> (L.) Liebm.	Urticaceae	1	PSY (1: shame)	wp	wa	ma	co	Hoja de azar	Tz'a'a tzoy	MSG603
<i>Pimenta dioica</i> (L.) Merr.	Myrtaceae	60	<p>GYN (26: inflammation after childbirth (10), prevent frialdad after childbirth (6), induce childbirth (3), induce menstruation, strong menstruation, uterine inflammation, swollen feet in pregnant women (2), induce milkflow (2)),</p> <p>GAS (9: white diarrhoea, stomachache (2), stomachache due to espasmo, cold dysentery, empacho, gastritis, diarrhoea, flatulence),</p> <p>MSK (9: rheuma (5), aching bones (2), inflammation due to golpe (2)),</p> <p>DEN (4: toothache),</p> <p>PAE (4: prevent frialdad in newborn children (2), carga, evil eye),</p> <p>RES (3: cough, sore-throat, common cold),</p> <p>ANI (1: animal bites),</p> <p>DER (1: wounds),</p> <p>EAR (1: deafness),</p> <p>PSY (1: weakness por frialdad),</p> <p>SOU (1: espanto)</p>	<p>le (49), fr (9), fr & le, ap</p> <p>wa (29), or (15), to (11), or & wa (2), ri (2), en (4)</p> <p>de (47), he (3), ot (4), ma (2), no</p> <p>ho (53), sm</p>	<p>Pimienta</p> <p>Moki</p>	MSG307				

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Pinus montezumae</i> Lamb. & P. <i>ocarpa</i> Schiede	Pinaceae	27	DER (6: wounds (4), spine in the skin (2)), ANI (5: snake bite), RES (4: cough, cold cough, asthma, nicotine addiction), SOU (4: witchcraft, daño de vida, susto, espanto de rayo), GAS (3: tunum mlkskuy, abdominal pain caused by frialdad, parasites), DEN (2: toothache), GYN (1: to expel the placenta), PAE (1: umbilical cord does not heal), MSK (1: rheuma),	wo (14), sa (12), ap (2)	or (11), wa, or & wa (2), ri (2)	de (14), ot, gr, no (11), no (6)	ho (18), ho & bi (2), sm (3)	Ocote (colorado)	Tzin/tzil/ kon tzil/ tsapas koko'ang tzil'	MSG381 & MSG430
<i>Piper aduncum</i> L.	Piperaceae	4	GAS (2: gastrointestinal inflammation), PSY (1: weakness), SOU (1: espanto)	le (3), ap (2)	or & to, wa, or, ri	de (2), ma, no	sm		Tunhkuy	MSG486
<i>Piper auritum</i> Kunth	Piperaceae	19	FEV (3: fever), GAS (3: constipation, bloated stomach, pulseación del ombligo), MSK (3: inflammation due to golpe (2), body pain), RES (3: nasal congestion (2), throat ache), ANI (2: snake bite), DER (1: erysipelas), GYN (1: after childbirth to expel the placenta), HAI (1: hair loss), UNC (1: liver cirrhosis), URO (1: mal de orin)	le (16), ap (2)	or (8), to (6), wa (3), ot	de (9), gr (2), ma, he, no (6)	co (8), ho (2), sm, ne	Hierba santa/ (momo)/ hoja santa	Jaku	MSG300

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Piper marginatum</i> Jacq. & P.	Piperaceae	17	GAS (10: gastrointestinal inflammation, stomachache, dolor del ombligo, bloated stomach, flatulence, intestinal inflammation, gas and diarrhoea in infants, diarrhoea when the first teeth come out.), PAE (4: evil eye, gas and diarrhoea in infants, muñera, diarrhoea when the first teeth come out), FEV (2: fever, excessive sweating with extremely bad smell and strong yellow spots), SOU (2: witchcraft, espanto caliente), GYN (1: pain in the breast due to accumulation of milk), RES (1: cough), MSK (1: skeletal muscular pain)	le (13), ap (4)	to (11), or & to, or (2), wa, ri (2)	de (4), ma (2), ot, no (10)	co (13), ho	Momo sylvestre/ haku simarron/ hoya santa simarron a	Pa' Jakujiyen Jaku/Jaku patan/ j'ine haku	MSG472 & MSG481
<i>Piper nigrum</i> L.	Piperaceae	2	GAS (1: dysentery), MSK (1: rheuma)	fr (2)	to, or	de, no	ho	Pimienta de castilla/pi mienta chica		MSG496
<i>Piper</i> sp. L.	Piperaceae	3	DER (1: mycosis), PSY (1: unwellbeing due to cold winds), SOU (1: espanto)	ap (2), le	ri (2), wa,	de, no (2)	sm	Cordoncil lo	Tunhkuy	MSG480
<i>Pithecellobium albigaule</i> Britton & Rose	Fabaceae	2	DEN (1: toothache), GAS (1: constipation)	le (2)	wa, or	de (2)	ho (2)	Palo de pirollo	Poposyut il	MSG608
<i>Ptyrogramma calomelanos</i> (L.) Link	Pteridaceae	3	URO (2: kidney, prostatic gland disorders), GAS (1: intestinal inflammation)	st (3)	or (3)	de (3)	ho (2)	Helecho calado	Jab kingin	MSG484

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Plantago australis</i> Lam.	Plantaginaceae	8	GAS (2: dysentery, tapeadura), MSK (2: sprain, inflammation due to golpe), ANI (1: insect bites), DER (1: subcutaneous inflammation), EYE (1: eye infection), GYN (1: uterine inflammation), URO (1: tapeadura)	wp (6), le (2)	wa (4), or (3), to (2)	de (6), gr, ma	co (4), ho (3), ne	Lengua de perro/ lengua de vaca	Tu'isy tojiz/ isy totz/ tu' totz	MSG449
<i>Plantago major</i> L.	Plantaginaceae	14	GAS (4: tapeadura, gastrointestinal inflammation, intestinal infection, bilis), URO (4: prostate gland disorder (2), kidney stones, tapeadura), MSK (4: inflammation due to golpe (2), sprain (2)), DER (1: furuncle), RES (1: tonsillitis), UNC (1: mumps)	wp (10), le (4)	or (8), to (4), wa (2)	de (12), he, no	co (6), ho (3), ne (2)	Llanté/lá nteralant er/lengua de vaca/ lengua de perro	Tu' totz	MSG432
<i>Platanus mexicana</i> Moric.	Platanaceae	3	MSK (2: sprained ankle, rheuma), PSY (1: fatigue)	ba (3)	wa (3)	de (3)	ho (3)	Palo blanco	Taktak	MSG397
<i>Plectranthus amboinicus</i> (Lour.) Spreng.	Lamiaceae	8	RES (3: cough, flu, throat ache), GAS (2: parasites), DEN (1: toothache), GYN (1: induce menstruation), UNC (1: intoxication)	le (6), ap (2)	or (7), wa	de (7), ma	ho (2), ne	Oregano		MSG358
<i>Plectranthus scutellaroides</i> (L.) R.Br.	Lamiaceae	7	PAE (4: carga (2), alpereszia, evil eye), FEV (1: yellow fever, HEA (1: headache), UNC (1: cancer)	le (7)	to (4), or (2), ri	ot (3), ma (3), no	co (7)	Mantu morado/ manto morado		MSG599

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Puchtea odorata</i> (L.) Cass.	Asteraceae	14	MSK (5: rheuma (2), inflammation due to golpe, swollen legs, dislocated joint), GYN (3: uterine inflammation after childbirth (2), infertility), GAS (2: diarrhoea, dolor del ombligo), URO (2: kidney disorders, prostatic gland disorders), HEA (1: headache) UNC (1: frialdad)	le (11), ap (3)	wa (7), or & to (3), or (2), to (2)	de (12), no (2)	ho (9), co (2)	Hierba de venado/ ojo de venado/ siviwake/ hierba la playa	M'ä'a ome/ mä'a wa'ta	MSG559
<i>Plumeria rubra</i> L.	Apocynaceae	4	GYN (1: vaginal discharge), MSK (1: golpe), UNC (1: hernia), URO (1: kidney disorders)	ba (3), sa	or (4)	de (3), no	bi (2)	Flor de mayo simarron	(Tzama) popo jäyvä	MSG296
<i>Polygala floribunda</i> Benth.	Polygalaceae	16	HAI (15: dandruff (9), hair loss (5), greying hair), DER (1: infected wound)	st (16)	wa (14)	ma (16)	co (6), co & sm, sm, ta, ho, ot (3)	Lavapieñi Kä or de esquipula kä s'/hierba de seiscientos	Tzanhga / tzanhga / s'/hierba tzanhgä	MSG554
<i>Porophyllum ruderale</i> (Jacq.) Cass.	Asteraceae	1	URO (1: tapacion de orin)	le	or	de	sm	Hoja de orin		MSG389
<i>Pouteria sapota</i> (Jacq.) H.E. Moore & Stearn	Sapotaceae	5	HAI (3: hair loss), GAS (1: dysentery), HAI (1: lice)	se (5)	to (2), wa (2), en	he & gr (3), ma, de,	me, ot	Mamey / zapote (colorado)	Taki / syapané / tzapas / tzapane	MSG376
<i>Prionosciadium nelsonii</i> J.M.Coult & Rose	Apiaceae	1	GYN (1: before giving birth to tranquilize the unborn child)	se	or	de	ho	Eneidón		MSG582
<i>Priva lappulacea</i> (L.) Pers.	Verbenaceae	1	PSY (1: shame)	wp	wa	ma	co	Hoja de azar	Tzala tzoy	MSG612

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Protium copal</i> (Schltdl. & Cham.) Engl.	Burseraceae	20	GAS (18: stomachache (9), abdominal pain, diarrhoea (5), vomiting, bloated stomach, nausea), PAE (1: common cold in babies) RES (1: common cold in babies), MSK (1: internal hematoma due to golpe)	fr (19), sa	or (18), en, to	de (18), no (2)	sm (12), sm & co (2)	<i>Copal de chichi</i>	<i>Tzyutzyin bono/kut zy'in bono/coc hinbomo/ Tzyitzyin bomo</i>	MSG421
<i>Prunus persica</i> (L.) Batsch	Rosaceae	30	PAE (12: carga (6), diarrhoea in infants, fever in infants (2), evil eye (2), alperzía), GAS (12: dysentery (5), internal heat (2), diarrhoea, white diarrhoea, parasites, lack of appetite, diarrhoea in infants), FEV (3: fever in infants (2), fever with shivering chills), PSY (2: shame, stroke), DEN (1: toothache), HEA (1: headache), GYN (1: vaginal hemorrhage), RES (1: asthma)	le (18), ap (10), se, ba (9), to (4), wa & to (2)	or (14), wa (4), to (4), wa & to (2)	ma (10), de (16), ot, no (3)	co (23), co & ta, ho (2), ho & bi	<i>Durazno</i>	<i>Tunas</i>	MSG448
<i>Pseudognaphalium attenuatum</i> (DC.) Anderb.	Asteraceae	27	RES (13: cough (11), cold cough, bronchitis), GAS (11: dysentery (7), warm diarrhoea, diarrhoea (2), vomiting), DER (2: wounds)	ap (24), le (2), wp	or (25), to (2), de (2)	no (2)	ho (10), co (8), ne (2), bi & ho	<i>Gordolob</i>	<i>Popo 'uka tane/pop o jäyá/pop tane/ aksták tane</i>	MSG456
<i>Pseudogynoxys haenkei</i> (DC.) Cabrera	Asteraceae	1	PAE (1: carga)	ap	to	ot	ho	<i>Hierba de carga</i>	<i>Tzámi tzoy</i>	MSG657

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Psidium guajava</i> L.	Myrtaceae	60	GAS (45: diarrhoea (21), vomiting (7), dysentery (5), parasites (3), stomachache (2), gastrointestinal inflammation, colitis, gastrointestinal cramps, abdominal pain, gastrointestinal inflammation, internal heat, obesity), FEV (3: fever (2), fever with shivering chills), PAE (3: carga (2), cabeza abierta), MSK (2: rheuma, inflammation due to golpe), URO (2: mal de orin, kidney stones), DER (1: infected wounds), EAR (1: ear infection), GYN (1: menstrual pain), PSY (1: general psychological disorders), SOU (1: witchcraft)	le (50), ba (4), ap (4), fr (2)	Oral (50), & wa (3), ri (2)	or de (55), ma (4), no	co (15), ta & co (2), co & ta, ta (11), bi (5), ho (3), ne	Guayaba	Po'os/pa dan/papa n/pateya	MSG264
<i>Psidium guineense</i> Sw.	Myrtaceae	54	GAS (34: diarrhoea (10), dysentery (10), diarrhoea caliente (2), internal heat (3), colitis (2), nausea, lack of appetite, dysentery fria, vomiting, gastrointestinal inflammation, abdominal pain, parasites), PAE (8: carga (6), cabeza abierta, evil eye), FEV (5: fever (3), fever tiphoïd fever, fever with shivering chills), MSK (2: inflammation due to golpe, rheuma), URO (2: mal de orin, kidney disorders), DEN (1: toothache), PSY (1: general psychological disorders), RES (1: warm cough)	le (43), ap (11)	or (39), wa (3), wa (10), to (2)	de (46), ma (8)	co (36), ta & co (3), bi & co, bi (4) ta (2), ne (2)	Guayaba agria	Katzu patan/kat zu paran/katsu 'bitz/ katzsy patan/katzu wos	MSG442 & MSG674
<i>Pteridium aquilinum</i> (L.) Kuhn	Pteridaceae	1	GYN (1: abdominal pain)	st	or	de	co	Costillud o/tapa carbon		MSG655

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Pteris chiapensis</i> A.R. Sm.	Pteridaceae	6	URO (2: kidney disorders, prostatic gland disorders), GAS (1: gastrointestinal inflammation), DIAbetes (1), FEV (1: fever in children), PAE (1: fever in children), SOU (1: esparto)	le (5), ap	or (3), or & to, wa, ri	de (4), ma, no	co, ne, me	Helecho liso	Taksy kingin/pu'kuy tuk	MSG468
<i>Pteris grandifolia</i> L.	Pteridaceae	1	GAS (1: parasites)	ap	or	ma		Helecho macho	Mata kingin	MSG375
<i>Punica granatum</i> L.	Lythraceae	5	GAS (5: parasites (3), dysentery (2))	fr (4), st	or (5)	de (5)	ta (3), ho & ta	Granada		MSG273
<i>Quercus candicans</i> Née	Fagaceae	5	DEN (3: toothache (2), inflamed gums), DIAbetes (1), GAS (1: gastritis)	ba (5)	wa (3), or & wa, or	de (5)	ta (3), bi (2)	Roble blanco	Popo kamay	MSG352
<i>Randia aculeata</i> L.	Rubiaceae	1	GAS (1: internal heat)	ap	en	de	co	Morro		MSG266
<i>Raphanus raphanistrum</i> subsp. <i>sativum</i> (L.) Domin	Brassicaceae	1	RES (1: dry cough)	st	or	de		Rabano		
<i>Renalmia alpinia</i> (Rottb.) Maas	Zingiberaceae	1	FEV (1: excessive sweating staining yellow)	le	to	no	co		Jua	MSG573
<i>Rhus terebinthifolia</i> Schlttdl. & Cham.	Anacardiaceae	1	FEV (1: fever)	fr	or	de		Sal de venado		MSG547
<i>Ricinus communis</i> L.	Euphorbiaceae	21	GAS (14: dolor del ombligo (8), internal heat (2), inflammation of the stomach, abdominal pain, flatulence, constipation), GYN (3: abdominal pain, eased childbirth, vaginal infection), FEV (2: fever), MSK (1: fractured bones), UNC (1: hernia)	le (17), se (4)	to (18), or (2), wa	no (13), de (3), he (2), of, he & gr (2)	no (10), co (5), ne	Higuera	Kaslam takkikasy la wängli/ka syia wong	MSG342

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Rivina humilis</i> L.	Phytolaccaceae	2	GYN (1: haemorrhage after and abortion), URO (1: kidney disorders),	ap, fr	or (2)	de (2)		Chilio	Yawa niwi	MSG418
<i>Roldana oaxacana</i> (Hemsl.) H. Rob. & Brettell	Asteraceae	1	HEA (1: nosebleed)	le	to	no			Tzapptos	MSG562
<i>Rosa chinensis</i> Jacq.	Rosaceae	39	PAE (19: carga (9), cabeza abierta (3), evil eye (2), diarrhoea in infants, tãpsi, muñera, saró, fever in infants), FEV (10: fever (8), yellow fever, fever in infants), GAS (6: dysentery (2), internal heat, diarrhoea, cólicos, diarrhoea in infants), RES (3: cough), PSY (2: general psychological disorders, cólicos), MSK (1: rheuma), SOU (1: witchcraft)	fl (39)	wa (19), or (8), to (8), ri (3), en	ma (20), de (12), ot (5), he, no	co (35), ho (2)	<i>Flor roja/rosa/ rosa de castilla/ rosa china</i>	<i>Tzapas Jáyá</i>	MSG258
<i>Rosa chinensis</i> Jacq.	Rosaceae	9	EAR (2: ear infections, hearing problems), GAS (2: stomachache, internal heat), RES (2: cough), EYE (1: eye infections), FEV (1: fever), GYN (1: infertility)	fl (9)	or (6), to, wa, en	de (7), ma (2)	co (6)	<i>Rosa blanca/ rosa de concha</i>	<i>Popo Jáyá</i>	MSG302
<i>Roseodendron donnell-smithii</i> (Rose) Miranda	Bignoniaceae	1	MSK (1: skeletal muscular pain)	ba	wa	de	ho	<i>Primaver a</i>		MSG365

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Rosmarinus officinalis</i> L.	Lamiaceae	28	SOU (10: espanto (7), espanto de fuego, encanto, temptation by evil spirits), GAS (8: diarrhoea (4), stomachache, dolor del ombligo (2), stomachache in infants), GYN (4: expel the placenta after childbirth, frialdad after childbirth, infertility, excessive and painful menstruation), PAE (2: muñera, stomachache in infants), RES (2: common cold, cough), DER (1: burn by lightning), FEV (1: fever), UNC (1: frialdad)	ap (28)	or (9), wa (6), ri (6), or & ri (4), to (3)	de (14), ma (2), he (3), ot, (7), no (8)	ho (9), co (7), ne	Romero		MSG346
<i>Rubus adenotrichus</i> Schlttdl.	Rosaceae	7	GAS (4: dysentery), PSY (1: general psychological disorders), MSK (1: rheuma), SOU (1: witchcraft)	st (4), le (2), ap	or (4), ri (2), wa (2)	de (5), ma (2)	co (6), te	Mora (Katzu) sinarron/ watzan mora agria		MSG538
<i>Rubus sapidus</i> Schlttdl.	Rosaceae	5	GAS (3: dysentery (2) stomachache), URO (2: kidney disorders, prostate gland disorders)	st (5)	or (5)	de (5)	co (4)	Zarzamora	Watzan	MSG452
<i>Ruellia inundata</i> Kunth	Acanthaceae	4	HEA (1: migraine), RES (1: cold), MSK (1: aching bones), UNC (1: spasm)	le (2), ap (2)	wa (2), to (2)	de (3), no	ho (2), co	Hierba de chivo/ barba de chivo	Tzivo angbak	MSG331
<i>Russelia coccinea</i> (L.) Wettst.	Plantaginaceae	2	GAS (2: colitis, gastritis)	wp (2)	or (2)	de (2)	me (2)	Barra de San Jose		MSG591

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Ruta graveolens</i> L. & R. <i>chalepensis</i> L.	Rutaceae	70	PAE (30: carga (13), evil eye (8), cabeza abierta (3), fever in babies (2), tápsi, muñera, alperезia, fiema del bebe), FEV (11: fever (8), fever in babies (2), yellow fever), PSY (9: shame (2), cólicos (2), general psychological disorders, grazyness, stroke, anemia, hypertension), GAS (8: cólicos (2), diarrhoea (2), dolor del ombligo, internal heat, obesity, gastritis), SOU (4: espanto (3), witchcraft), HEA (3: headache (2), nosebleed), EAR (2: earache), GYN (2: menstruation does not appear, irregular menstruation), RES (2: cough, warm cough), DER (1: mycosis), EYE (1: conjunctivitis), MSK (1: rheuma),	ap (66), le (4)	to (20), wa (19), or (15), ri (14), wa & or, en	ma (32), de (17), no (17), ot (6), gr (2), of, he	co (54), sm, ho, me	Ruda	Iula	MSG28 & MSG255
<i>Rytidostylis gracilis</i> Hook. & Arn.	Cucurbitaceae	1	PAE (1: carga)	ap	wa	de	co	Hoja de carga	Tzãmi ay	MSG615
<i>Sageertia elegans</i> (Kunth) Brongn.	Rhamnaceae	1	DIAbetes (1)	le	or	de	bi	Espina de corona		MSG525
<i>Salvia polystachia</i> Cav.	Lamiaceae	2	GAS (2: diarrhoea, cólicos), PSY (1: cólicos)	ap (2)	or (2)	de (2)	ho & bi	Salvia		MSG507
<i>Salvia tilifolia</i> Vahl	Lamiaceae	1	GAS (1: cólicos), PSY (1: cólicos)	le	or	de			Tzuji ay	MSG447

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Sambucus canadensis</i> L.	Adoxaceae	60	RES (15: cough (11), warm cough, flu, throat infection, asthma), GAS (9: vomiting (3), diarrhoea (2), dolor del ombligo, internal heat, intestinal inflammation, intestinal infection), PAE (9: evil eye (3), carga (5), cabeza abierta), FEV (8: fever (5), headache with fever (2), toothache accompanied by fever), SOU (8: espanto (7), espanto de fuego), HEA (3: headache with fever (2), bleeding nose accompanied by ear- and headache and reddened eye), PSY (3: anemia, shame, weakness and afflicciones due to the death of a beloved person), MSK (3: body pain (2), aching bones), DEN (2: toothache accompanied by fever, toothache), DER (1: itching skin), EAR (1: bleeding nose accompanied by ear- and headache - reddened eyes), EYE (1: bleeding nose accompanied by ear- and headache - reddened eyes), UNC (1: alcoholism)	ap (27), le (17), fl (13), st	or (23), ri (10), wa & ri (8), wa (13), en (2), to (3)	de (26), ma (14), ot (2), no (18)	co (42), ho (8), ne (2)	Sauco	Okok yui'ok yui'á'ju rane	MSG292 & MSG662
<i>Sansevieria trifasciata</i> Prain	Asparagaceae	5	ANI (2: snake bite), GAS (2: diarrhoea, dysentery), DER (1: granos)	le (5)	en (2), to (2), or	de (3), gr, he co (3), ho	Curalina	Tzikin o	MSG400	
<i>Sanvitalia procumbens</i> Lam.	Asteraceae	1	PSY (1: shame)	ap	wa	de		Hoja de azar	T'zala tzoy	MSG321
<i>Schistocarpha eupatorioides</i> (Fenzl) Kuntze	Asteraceae	1	MSK (1: sprained ankle)	le	wa	de			Pánpám	MSG413

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Sechium edule</i> (Jacq.) Sw.	Cucurbitaceae	21	DER (6: wounds (4), erysipelas (2)), GYN (6: induce milk flow (2), haemorrhage after an abortion, expel the placenta, miscarriage or passed birth date, anti-abortivo), GAS (4: intestinal infection, intestinal inflammation (2), tapeadura), FEV (2: fever (2)), HEA (2: headache (2)), HAI (1: hair loss), PSY (1: hypertension), URI (1: tapeadura)	ap (8), fr (6), fr & ap (3), sa (3), le	or (12), to (7), wa (2)	de (9), ma (4), gr, ot, no (7)	co (12), ot (2), ne	Chayote	Awín pa'sun/a pit pa'sun/ awít pa'sun/ pa'sun	MSG458
<i>Senecio deppearius</i> Hemsl.	Asteraceae	2	PAE (2: evil eye)	ap (2)	wa (2)	ma (2)	co (2)		Ak monhgu tzyay/ak manhgu tzyay	MSG637
<i>Senna foetidissima</i> var. <i>grandiflora</i> (Benth.) H.S.Irwin & Barneby	Fabaceae	2	MSK (2: aine, back pain)	ap (2)	wa (2)	de (2)	ho, co	Hierba de zopilote		MSG534
<i>Serjania goniocarpa</i> Radlk.	Sapindaceae	5	GAS (2: abdominal pain, gastritis), MSK (1: uric acid), UNC (1: suiedad de la sangre), URO (1: kidney disorders)	wo (5)	or (5)	de (5)	ho, me, ne (3)	Tres costilla	Tukas Tzayapa k	MSG651

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Sida acuta</i> Burm.f.	Malvaceae	43	GAS (19: parasites (5), diarrhoea (2), colitis, gastritis, abdominal pain (2), flatulence, internal heat, lack of appetite, constipation, cólicos, dysentery (2), tapeadura), URO (7: kidney disorders (2), mal de orin (3), kidney stones, tapeadura), MSK (5: rheuma (3), aching bones, golpe), FEV (3: fever), GYN (3: frialdad after childbirth, haemorrhage after abortion, labour pain), UNC (3: hinchazón (2), mumps), DEN (1: inflamed gums after a tooth has been pulled), DER (1: wheals), PAE (1: granos de la boca), PSY (1: cólicos), RES (1: cough)	st (25), ap (13), wp (5)	or (25), wa (12), en (5), wa & or	de (43)	ho (13), co (8), bi (3), ho & bi, ot	Malvarisc o/malva hembra	Kung pet kuyit'ung' an petkuy/ka n tane)/kan petkuy/ tām petkuy/p at petkuy/p aj/petkuy	MSG415 & MSG671
<i>Simaba cedron</i> Planch	Simaroubaceae	9	ANI (3: snake bite), GAS (3: diarrhoea, tunun met, mal aire), SOU (3: witchcraft, mal aire, espanto de noche), UNC (1: frialdad)	se (9)	or (8), or & to	de (8), no	ho (5)	Cedrón	Kun tzantzya n/kun tzantzan/ ku tzantzan/ wekpa tane	MSG234
<i>Siparuna thecaphora</i> (Poep. & Endl.) A.DC.	Siparunaceae	21	FEV (6: fever (2), fever with a lot of transpiration (2), dengue, typhoid fever), HEA (5: headache), MSK (3: muscular pain and cramps (2), rheuma), SOU (3: witchcraft (2), espanto caliente), GYN (1: prevent frialdad after childbirth), PSY (1: stroke), RES (1: common cold), UNC (1: alcoholism)	le (17), ap (4)	wa (9), to (7), or (3), ri (2)	de (8), ma (6), he, no (6)	co (10), co & sm (2), ho (3), sm (3)	Hoja de zorro/hoj a de zorrillo/ hoja de tigre	Kun tzantzya n/kun tzantzan/ ku tzantzan/ wekpa tane	MSG453
<i>Smallanthus maculatus</i> (Cav.) H. Rob.	Asteraceae	1	PSY (1: fatigue)	ap	wa	de				MSG441

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Smilanthus oaxacanus</i> (Sch. Bip. ex Klatt) H. Rob.	Asteraceae	1	DER (1: granos)	le	wa	de		Mano de león	Ko'son	MSG504
<i>Smilax aristolochifolia</i> Mill.	Smilacaceae	4	URO (2: kidney disorders, prostatic gland disorders), GYN (1: swollen feet), PSY (1: irregular blood pressure)	ap (4)	or (3), or & wa	de		Diente de perro	Tuwi'tätz	MSG568
<i>Smilax bona-nox</i> L.	Smilacaceae	6	URO (2: mal de orin, prostatic gland disorders), FEV (1: herpes), GYN (1: swollen feet), PSY (1: irregular blood pressure), SOU (1: witchcraft)	ap (5), wp	or (4), wa (2)	de (6)	te	Diente de perro/zar zaparilla	Tuwi'tätz	MSG537
<i>Smilax velutina</i> Killip & C.V.Morton	Smilacaceae	4	URO (2: kidney disorders, prostatic gland disorders), GYN (1: swollen feet), PSY (1: irregular blood pressure)	ap (4)	or (3), or & wa	de		Tumba vaquero	Tuwi'tätz	MSG576
<i>Solanum acerifolium</i> Dunal	Solanaceae	5	GYN (2: swollen feet, infertility), MSK (2: golpe), Diabetes (1)	le (5)	or (3), wa (2)	de (5)	ho	Sosa	Táptáp kuy awít	MSG444
<i>Solanum americanum</i> Mill.	Solanaceae	12	DIAbetes (3), GYN (3: excessive menstrual bleeding, facilitate childbirth, induce milkflow), GAS (2: dysentery, indigestion), ANI (1: insect bites), DER (1: skin infections), EYE (1: cataract), FEV (1: fever)	le (6), fr (3), ap (3)	or (9), to (2), wa (3), no (3)	de (6), ma (3), no (3)	co (4), ho (2), ho & bi (2), bi (2),	Hierba mora	Mun Tzábá	MSG257
<i>Solanum chiapasense</i> K.E. Roes	Solanaceae	3	Gas (2: diarrhoea, empacho), FEV (1: fever)	le (3)	or, en (2)	de (3)	co (2)	Tabardill a/ tabardillo		MSG434
<i>Solanum erranthum</i> D. Don	Solanaceae	3	URO (2: dolor de cintura caused by kidney disorders, mal de orin), GYN (1: frialdad after childbirth)	le (3)	or (2), wa	de (3)	ho, co	Temalab ar		MSG570

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Solanum lycopersicum</i> L.	Solanaceae	6	PAE (3: alpezreza (2), carga), DER (3: erysipelas (2), furuncle)	le (4), fr, ap	to (5), ri	ot (3), gr(2), no	co (3)	Tomate	Koya	MSG277
<i>Solanum myriacanthum</i> Dunal	Solanaceae	1	GAS (1: diarrhoea)	le	or	de	co		Yomo tzutzi	MSG654
<i>Solanum nudum</i> Dunal	Solanaceae	4	PAE (3: evil eye (2), carga), PSY (1: shame)	ap (3), le	ri (2), to (2)	no (4)	co (4)	Hoja de azar/huel e de noche	Yá kosyoj/ko p matsy kuy/ bola kuy	MSG622 & MSG629
<i>Solanum torvum</i> Sw.	Solanaceae	78	MSK (19: inflammation due to golpe (11), body pain (2), dislocated joint (2), fractured bones, rheuma, joint pain, cramps), DER (18: wounds (16), mycosis, granos), GAS (16: gastrointestinal inflammation (8), gastritis (5), intestinal inflammation, stomachache, dolor del ombligo), GYN (8: uterine inflammation (2), vaginal discharge, menstrual pain, vaginal hemorrhage, breast cancer, infertility, swollen feet), URO (5: mal de orin (2), kidney disorders (2), prostate gland disorders), UNC (4: hinchazón), PAE (3: carga), DIAbetes (2), DEN (1: toothache), EAR (1: ear infection), PSY (1: general psychological disorders)	le (78)	wa (38), or (26), to (8), wa & to (3), or & wa (2), or & to	de (68), gr (4), ma (5), he	ho (17), co (8), bi (3), me (4), ne (10)	Sosa	Táptáp kuy awit/awi s tane/awin táptáp kuy/ tam tuj/kuy/ awit kuy/táptáj kuy awit/ tátsy koya awit/ tákták kuy awit	MSG320 & MSG475
<i>Sonchus oleraceus</i> (L.) L.	Asteraceae	3	GAS (1: parasites), MSK (1: golpe), URO (1: incontinence)	ap (3)	or (3)	de (3)	ho & bi (2), ho & ot	Chicorea		MSG552
<i>Spermatocoe laevis</i> Lam.	Rubiaceae	3	GAS (3: hot dysentery, cold dysentery, strong diarrhoea like colera)	wp (3)	or (3)	de (3)		Hierba cresta/le cabezón		MSG531

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Spondias purpurea</i> L.	Anacardiaceae	1	DER (1: rash)	ap	to	no	co	Jocote agro	Katzsu wize	MSG361
<i>Stachytarpheta frantzii</i> Pol.	Verbenaceae	4	ANI (1: animal bites), FEV (1: headache accompanied by fever), GAS (1: gastrointestinal cramps) HEA (1: headache accompanied by fever), PSY (1: irregular blood pressure)	le (2), ap (2)	to (2), or (2)	de (2), gr (2)	co (2)	Cola de alacrán/yerbena embra	Kakule tuts	MSG343
<i>Stellaria cuspidata</i> Willd. ex Schtdl.	Caryophyllaceae	1	PSY (1: shame)	wp	wa	ma	co	Hoja de azar	Tz'a tzoy	MSG604
<i>Stenocereus</i> aff. <i>purinosus</i> (Otto ex. Pfeiff.) Buxb.	Cactaceae	2	DER (2: wounds, granos)	ap	to	no	te	Cactus	Tzap kom	MSG393
<i>Stevia ovata</i> Willd.	Asteraceae	1	DER (1: wounds)	le	wa	de	sm	Hierba blanca de muerto		MSG544
<i>Stromanthe macrochlamys</i> (Woodson & Standl.) H.A.Kenn & Nicolson	Marantaceae	7	URO (6: kidney stones (4), kidney disorders, dolor de cintura due to kidney disorders), GAS (1: stomachache)	st (7)	or (7)	de (6), ma	co (2), no	Hoja de piedra	Tz'a ay	MSG499
<i>Struthanthus quercicola</i> (Schtdl. & Cham.) D.Don	Loranthaceae	2	GAS (1: gastritis), GYN (1: menstruation does not appear),	le, wp	or (2)	de (2)		Mata palo	Eju katzakatz ^a	MSG345
<i>Stylosanthes humilis</i> Kunth	Fabaceae	1	PSY (1: shame)	ap	wa	de		Hoja de azar	Tz'a tzoy	MSG330
<i>Swietenia humilis</i> Zucc.	Meliaceae	3	DIAbetes (1) FEV (1: yellow fever) URO (1: dolor de cintura)	se, ba, fl	or (3)	de (3)	bi, bi & ta	Caoba		MSG324
<i>Symphoricarhu m moranense</i> (Kunth) G.L. Nesom	Asteraceae	1	SOU (1: daño de espíritu)	ap	ri	ot		Tomillo silvestre		MSG503

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Syzygium aromaticum</i> (L.) Merr. & L.M. Perry	Myrtaceae	3	EAR (1: deafness), GAS (1: dysentery), RES (1: sore throat)	fr (3)	wa, or, wa & or	de (3)	ho (2)	Clavo de olor/ clavo de comida		MSG172
<i>Tabebuia rosea</i> (Bertol.) Bertero ex A.D.C.	Bignoniaceae	2	DER (1: warts), MSK (1: aire en el pie)	ba (2)	wa, or	de (2)	ho, bi	Maquillish uat/maqu illisquate	Tzan kuy	MSG341
<i>Tagetes erecta</i> L.	Asteraceae	24	FEV (8: fever (3), typhoid fever (3), dry fever, fever in children), PAE (7: carga (2), alperesia (2), fever in children, evil eye (2)), GAS (5: gastritis (2), gastrointestinal inflammation, stomachache, colicos), PSY (3: colicos, depression, stroke), DER (1: mycosis), EAR (1: earache) RES (1: cough)	wp (3), ap (2), le (4), fl (4), st (4), ri, en	or (10), to (5), wa (5), ri (2), or & ri, en	de (14), ot (4), ma (5), no	ho (5), co (8), sm (2), co & bi, ne (2)	<i>Flor del alma, flor de muerto, tsampoal a, cempasú chil, flor de difunto/ sempoal</i>	<i>Postin y Jáyá/putzi n Jáyá</i>	MSG276
<i>Tagetes filifolia</i> Lag.	Asteraceae	6	GAS (4: colicos (2), diarrhoea, gastrointestinal inflammation), PSY (2: colicos), RES (2: bronchitis, cough)	wp (3), ap (2), le	or (6)	de (5), ma	ho (3), ta & ho (2), co	<i>Anisillo/a nis/anis de estrella</i>	<i>Estrella pok</i>	MSG261
<i>Tagetes lucida</i> Cav.	Asteraceae	6	GAS (2: internal heat, diarrhoea) RES (2: cough), GYN (1: vaginal discharge), PSY (1: nervios)	ap (4), le (2)	or (4), wa, wa & or	de (6)	sm (2), ho (2)	<i>Pericón</i>	<i>Tzitzimuk</i>	MSG409
<i>Tagetes tenuifolia</i> Cav.	Asteraceae	5	GAS (2: cold stomachache, warm stomachache), ANI (1: animal bites), RES (1: cold cough), URO (1: kidney disorders)	le (4), ap (4), ap	or (4), to	de (4), gr	ho (2), ne (3)	<i>Todos santos</i>	<i>Anima Jáyá</i>	MSG564

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Talinum paniculatum</i> (Jacq.) Gaertn.	Talinaceae	2	GYN (1: inflamed ovaries), URO (1: kidney inflammation)	ap (2)	or (2)	de (2)	co (2)	Hierba del rifton		MSG596
<i>Tanacetum parthenium</i> (L.) Sch. Bip.	Asteraceae	31	GYN (14: after childbirth to prevent frialdad (4), facilitate childbirth (3), excessive menstrual bleeding (3), uterine inflammation (2), before and after childbirth to reduce pain, induce milk flow), GAS (13: diarrhoea (5), stomachache (4), dolor del ombligo (3), white diarrhoea), MSK (2: aching bones), SOU (1: espanto), UNC (1: frialdad)	ap (29), le, fi	or (17), wa (6), to (4), & wa (3) ri	de (27), ot (4)	ho (28), bi & ho (2), sm	Hierbasa nta	Artamiza/artamisy/altamiza	MSG260
<i>Taraxacum campyloides</i> G.E. Haglund	Asteraceae	2	GAS (1: gastrointestinal inflammation), URO (1: mal de orin)	wp (2)	or (2)	de (2)	co	Diente de leon		MSG524
<i>Tecoma stans</i> (L.) Juss. Ex Kunth	Bignoniaceae	11	DER (5: granos (4), varicela), MSK (3: rheuma, fractured bones, golpe), Diabetes (2), URO (1: kidney disorders)	le (9), ap (2)	wa (6), or (3), wa & to, to	de (9), ma (4), gr, ot, no (7)	bi (5), bi & ho, ho	Tronador a	Kan yoks	MSG327
<i>Terminalia catappa</i> L.	Combretaceae	15	DER (3: erysipelas (2), wounds), Diabetes (3), UNC (3: mumps, hinchazón, hernia) GAS (2: tapeadura, gastrointestinal inflammation), PAE (2: ombligo crece por arriba, evil eye), ANI (1: snake bite), RES (1: sore throat), URO (1: tapeadura)	se (10), le (4)	to (10), or (3), ri	de (4), he & gr (3), he, gr, no (5)	ta (3), co (4), bi (2), ot	Almendro		MSG279
<i>Ternstroemia tepezapote</i> Cham. & Schidl.	Pentaphyllaceae	12	PSY (10: nervios (5), hypertension, irregular blood pressure, cólicos (3)) GAS (4: cólicos (3), intestinal infection), PAE (1: muñera)	fl (11), fr	or (12)	de (12)	co (4), ho (3), ne	Trompitor/ flor de tlla		MSG433
<i>Thalictrum standleyi</i> Steyerf.	Ranunculaceae	1	PSY (1: shame)	ap	wa	de		Hoja de azar		MSG439

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Theobroma cacao</i> L.	Malvaceae	2	GYN (1: haemorrhage after an abortion), PAE (1: sarò)	se (2)	or, to	ot, de		Cacao	Kakawa	MSG374
<i>Thevetia ahouai</i> (L.) A.DC.	Apocynaceae	1	UNC (1: hernia)	se	to	he & gr		Corcocho	Yoyak puj	MSG278
<i>Thymus vulgaris</i> L.	Lamiaceae	4	RES (3: tonsillitis, cough (2)), UNC (1: intoxication)	ap (4)	or (4)	de (4)	ho	Tornillo		MSG428
<i>Tinantia erecta</i> (Jacq.) Fenzl	Commelinaceae	4	DER (1: burns) FEV (1: fever), PSY (1: nervios), UNC (1: hinchazón),	wp (4)	to (2), wa, or	gr (2), ma, de	co (4)	Siemprep ive blanca	Tzui	MSG530
<i>Tittonia diversifolia</i> (Hemsl.) A.Gray	Asteraceae	75	DER (31: granos (14), wounds (12), rash (3), warts, mycosis at foot), MSK (17: golpe (7), dislocated joint, rheuma, aching feet due to frialdad or spasmò (3), sprain, fractured bones (2), body pain, cramps), DIAbetes (8), GAS (8: gastrointestinal inflammation (5), gastritis, abdominal pain, intestinal wounds), GYN (6: uterine inflammation (2), vaginal discharge, vaginal infection (2), prevent frialdad after childbirth), RES (2: bronchitis, cough), ANI (filariasis) PAE (1: carga), UNC (1: hinchazón)	le (74), st & fl	wa (39), or (17), to (9), wa & or (5), wa & to (5)	de (63), de & gr (3), gr (5), ma (2), he, no	de & bi (27), ho & bi (19), ho (12), me & ho & bi (2)	Arnica/Gi rasol	Tapungã sy jãvã/tapk uy ay/tat kuy/tan tzitzi/tab kuy/tam tzitzi	MSG420
<i>Tournefortia bicolor</i> Sw.	Boraginaceae	4	HEA (2: headache), MSK (2: knee pain)	le (4)	to (4)	no (3), de	co (3), ne	Hoja de aire		MSG649
<i>Toxicodendron radicans</i> (L.) Kuntze	Anacardiaceae	2	DER (2: warts)	sa (2)	to (2)	no (2)	te (2)		Ja'yi	MSG592

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Tradescantia guatemalensis</i> C.B. Clarke ex J.B.Sm.	Commelinaceae	6	FEV (2: fever), GYN (1: vaginal hemorrhage), HEA (1: nose-bleed), PSY (1: nervios), UNC (1: hinchazón),	wp (6)	to (2), or, wa (2), ot	de (3), gr (2), ma	co (6)	Siemprev (Nama) ive menda/ hierba de pollo	Tzui	MSG529
<i>Tradescantia spathacea</i> Sw.	Commelinaceae	33	GAS (10: gastrointestinal inflammation (3), dysentery (2), bloated stomach, stomachache, gastritis, colitis, tapeación), GYN (8: menstrual pain (2), uterine inflammation (2), uterine inflammation, abdominal pain, vaginal discharge, excessive menstrual bleeding), DER (7: wounds (5), granos, mycosis at the feet), URO (4: kidney disorders(2), mal de orin, tapeación), DEN (1: desinfectant after pulling a tooth), EAR (1: ear infection), RES (1: cough), MSK (1: golpe), UNC (1: tetanus)	le (33)	or (23) to (6), wa (4)	de (25), ma (3), he (3), no (2)	co (21), ho (2)	Magney morado	Tzukin u /katzu o /katzu ay/tzapaso	MSG309
<i>Tradescantia zanonii</i> (L.) Sw.	Commelinaceae	1	PSY (1: shame)	wp	wa	ma	co	Hoja de azar/tinta china	Tza'a tzoy	MSG601
<i>Tradescantia zebryna</i> Bosse	Commelinaceae	20	GAS (7: dysentery (6), parasites), URO (4: mal de orin (2) kidney infection, dolor de cintura), GYN (2: gonorrhea, excessive menstrual bleeding), ANI (1: snake bite), DIAbetes (1), EYE (1: conjuntivitis), FEV (1: fever), UNC (1: suciedad de la sangre)	wp (20)	or (17), wa(2), wa & or	de (11), ma (9)	co (16), me	Hierba de pollo/sie mprevi/ /natali/ siemprevi ve morado/ madali	(Tzapas) tzui	MSG378

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Trema micrantha</i> (L.) Blume	Cannabaceae	1	URO (1: kidney disorders)	le	or	de	ne	Capulin	Tzay kuy	MSG652
<i>Tridax procumbens</i> (L.) L.	Asteraceae	6	PSY (6: shame)	ap (5), wp	wa (4), to, ri	de (3), ma (2), gr	co (2)	Hoja de azar	Tz'a'a tzoy	MSG285
<i>Tripgandra serrulata</i> (Vahl) Handl. et Sander	Commelinaceae	2	ANI (1: insect bites), PSY (1: nervios)	ap (2)	to, wa	gr, ma	co (2)	Siempre viva roja	Tzapas tzui	MSG488
<i>Triumfetta semitriloba</i> Jacq.	Malvaceae	1	GAS (1: colitis)	st	or	de	co	Mozote		MSG656
<i>Urtica chamaedyoides</i> Pursh	Urticaceae	4	MSK (2: rheuma), GYN (1: vaginal discharge), URO (1: mal de orin)	wp (2), ap (2)	or, wa, to (2)	de (2), no (2)	te (2)	Ortiga menor/ bejuclillo	Menuk/ kenuk	MSG636
<i>Valeriana scandens</i> L.	Valerianaceae	5	PSY (2: shame, general psychological disorders), DER (1: erysipelas), MSK (1: rheuma), UNC (1: mumps)	ap	to (4), wa & ri	ma (2), no (2), no	co (4)	Hierba azar de guialgua blanca	Po'o sudan/ poye rane	MSG527
<i>Valeriana scandens</i> var. <i>candolleana</i> (Gardner) C.A.Mull	Valerianaceae	1	DER (1: erysipelas)	ap	to	he	co		Nakta	MSG585
<i>Vasconcellea cauliflora</i> (Jacq.) A.DC.	Caricaceae	2	GAS (2: diarrhoea, parasites)	se, sa	or (2)	no, de		Papaya simarron	Otzo'	MSG520

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Verbena carolina</i> L. & V. <i>litoralis</i> Kunth	Verbenaceae	43	GAS (22: diarrhoea (5), cold diarrhoea (3), stomachache (4), vomiting (3), dysentery (2), colico, dolor del ombligo, parasites, abdominal pain, gastritis), Diabetes (8), PSY (4: colico, nervios, shame (2)), DER (3: granos, wounds, skin infections), SOU (2: esparto, mal aire), GYN (1: haemorrhage after childbirth) MSK (1: inflammation due to golpe), URO (1: kidney stones)	ap (40), le (3)	or (37), wa (4), to (2)	de (40), ma (2), no	bi (28), co & bi, ho (3), ho (4)	<i>Verbena</i>	<i>Tung'an</i> <i>petkuy/ka</i> <i>n</i> <i>petkuy/ta</i> <i>ka'an</i> <i>petkuy/tzi</i> <i>tzirane/</i> <i>takak</i> <i>rane/tuk</i> <i>tane</i>	MSG438 & MSG457
<i>Verbesina fastigiata</i> B.L. Rob. & Greenm.	Asteraceae	4	GAS (2: colitis, gastrointestinal inflammation), DER (1: wounds), MSK (1: rheuma)	le (4)	or (2), wa to, to	de (3), he & gr	co, sm, ne	<i>Bordon de vieja</i>		MSG623
<i>Viburnum hartwegii</i> Benth.	Adoxaceae	1	GAS (1: diarrhoea)	ap	or	de	co	<i>Hoja verde</i>		MSG532
<i>Vitis tiliifolia</i> Humb. & Bonpl. ex Schult.	Vitaceae	8	EYE (3: eye infection (3)), FEV (2: fever), Diabetes (1), EAR (1: deafness), URO (1: prostatic gland disorders),	ot (5), fr, ap, le	or (4), wa (2), to (2)	ma, de, no (6)	co (5)	<i>Uvarbeju</i> <i>co negro/luv ay</i> <i>a silvestre/</i> <i>corraleña</i>	<i>ku'untu/k</i> <i>u'untatz</i>	MSG395 & MSG533
<i>Witheringia miantha</i> (Don.Sm.) Hunz.	Solanaceae	1	DIAbetes (1)	ap	or	de	bi		<i>Kunya</i>	MSG644
<i>Witheringia solanacea</i> L'Her	Solanaceae	6	DER (4: granos, rash, wounds, mycosis), PSY (1: fatigue), MSK (1: inflammation due to golpe)	le (5), ap	wa (4), wa to (2)	de (6)	bi, co	<i>Hoja de sapo</i>	<i>Naj ka bokste/tzi</i> <i>ski boni rane</i>	MSG479
<i>Xanthosoma robustum</i> Schott	Araceae	4	ANI (1: snake bite), DER (1: erysipelas), RES (1: common cold), MSK (1: sprained ankle)	le (3), sa	to (4)	gr, no (3)	co (4)	<i>Queques te</i>	<i>Poko</i>	MSG523

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Xylosma flexuosa</i> (Kunth) Hemsl.	Salicaceae	3	MSK (2: aching feet, skeletal muscular pain caused by mal aire), SOU (1: witchcraft)	ap (2), ot	wa (2), or	de (3)	te	Espina de brujo/esp ina de cruz	Yatzi apit/cruz	MSG539
<i>Yucca gigantea</i> Lem.	Asparagaceae	1	GAS (1: hemorrhoids)	fl	wa	de	ne	Maguey silvestre	Mok	MSG660
<i>Zea mays</i> L.	Poaceae	36	URO (20: mal de orin (9), kidney disorders (7), prostate gland disorders (2), kidney stones, tapeadura), PAE (7: carga (4), evil eye (3)), DER (2: quemadura de rayo), GAS (2: tapeadura, tunu milskuy), ANI (1: snake bite), Diabetes (1), GYN (1: induce and facilitate labour), MSK (1: rheuma), SOU (1: evil spirits), UNC (1: reconvalescense after difficult disease)	fl (22), se (8), le (3), fr (3)	or (25), ni (2), wa (6), to (4)	de (25), ma (7), ot, gr, no (3)	co (18), ho (2), ne (2), ot	Pelo de elote/elote/owal/ e morado/ malz morado/c abello de maz/ colochi morado	Japinjoke/ mojkuy su yaj/ tzapas tokok/ tzapas oksil/ tzapas aksil	MSG283
<i>Zingiber officinale</i> Roscoe	Zingiberaceae	6	RES (2: sore throat, cough), Diabetes (1), GAS (1: bloated stomach), GYN (1: uterine inflammation), UNC (1: gallbladder disorders)	st (6)	or (6)	de (6)	ho, sm	Jenibre		MSG402

Appendix 1.2: Medicinal flora of the Chimalapa Zoque of Oaxaca

Table A1.2. Oaxaca plant list. The complete list of documented medicinal plants and the summarized information on each of these. The taxa are ordered alphabetically according to its binomial names. Each row represents one ethnospecies, i.e. a taxonomic level that is not further differentiated by most informants. The names of diseases have been translated to English whenever this was considered feasible without losing considerable accuracy.

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Abelmoschus moschatus</i> Medik.	Malvaceae	19	ANI (19: snake bite (18), centipede bite)	se (17), fr, fl wa	or (15), or & to (3), or & wa	ma (13), de, co (4)	Curulina			MSG121
<i>Acalypha wilkesiana</i> Mull. Arg.	Euphorbiaceae	1	DER (1: burrs)	le	wa & to	de				MSG250

¹Uses: use-category (# of use-reports; specific uses), ANI = animal bites and stings, BIL = diseases related to bile, DEN = dental problems, DER = dermatological conditions, DIA = diabetes, EAR = otological complaints, EYE = ophthalmological diseases, FEV = febrile illnesses, GAS = gastrointestinal disorders, GYN = gynaecological complaints, HAI = problems of the hair and scalp, HEA = headache, MSK = musculoskeletal ailments, PAE = paediatric illnesses, PSY = psychosomatic and mental afflictions, RES = respiratory diseases, SOU = illnesses related to the soul, URO = urological complaints, UNC = uncategorized

²Plant parts used: ap = aerial parts; ba = bark; fl = flowers and inflorescence; fr = fruits and fruit skin; le = leaves; sa = sap, latex and resin; se = seeds; st = subterranean parts; wo = wood, including woody vines; wp = whole plant; ot = other: water inside stem, water in bracts, spines and thorns

³Mode of application: en = enema; or = oral; ri = ritual; to = topic, including placed on tooth, rubbed on interior of buccal cavity, dripped into eye, dripped or placed into ear, placed into the nose; wa = washing or bath, including head wash, mouth wash, vaginal washing, eye wash, footbath, steam bath or hip bath; ot = other: chewed and spit out, smoked, vapour inhaled, fumigation in a non-ritual fashion, placed into the mouse, steam ear

⁴Preparation: de = decoction or infusion, including making syrups and boiling plants for external application; gr = ground, crushed or grated; he = heated without liquid; ma = maceration, including blended; no = none; ot = other: fried, burned, steamed, production of soap or ointment

⁵Healing virtue: co = cold; ho = hot; ne = neutral or temperate; sm = smell; ta = taste, including astringency; bi = bitter, treated separately due to its prominence; me = biomedical explanations: cicatrissant, antibiotic, anti-inflammatory, contains calcium, disinfectant, analgesic, antioxidant, contains chemical compounds

Scientific name	Family	No. of use-reports ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Acosmium paramense</i> (Benth.) Yakovlev	Fabaceae	43 GAS (20: stomachache (8), gastrointestinal inflammation (5), abdominal pain (2), parasites (2), empacho, latido, nausea), DIAbetes (9), FEV (8: malaria (4), fever (3), fever with chills) PSY (4: blood tonic (3), latido), GYN (2: inflammation after childbirth, expel placenta), UNC (1: cancer)	ba (43)	or (41), en (2)	de (43)	bi (8), bi & ho (2)	Guayacá <i>n</i>	Tzus kuy	MSG49
<i>Acrocomia aculeata</i> (Jacq.) Lodd. ex Mart.	Arecaceae	1 GAS(1: constipation)	fr	or	no		Coyol	Kuma	MSG102
<i>Adenophyllum aurantium</i> (L.) Strother	Asteraceae	3 EAR (1: earache), GAS(1: abdominal pain), MSK (1: knee pain)	ap (2), le	to (2), or	de, he, ma	sm	Cempasú chil del monte/ ruda del monte		MSG230
<i>Agdestis clematidea</i> Moc. & Sessé ex DC.	Phytolaccaceae	13 MSK (13: fractured bones (8), golpe (2), skeletal muscular pain, spraining, joint pain)	st (13)	to (13)	gr (12), de	ho, te	Suelda consuelda <i>a</i>	Yokya poj/ páksy	MSG107
<i>Allium cepa</i> L.	Amaryllidaceae	11 RES (8: cough (7), throat ache), SOU (1: witchcraft), EYE (1: eye infection) PSY(1: impotence)	st (11)	or (10), n	de (7), ma (2), gr, no	ho	Cebolla		MSG271

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Allium sativum</i> L.	Amaryllidaceae	29	RES (8: cough (6), throatache, itching throat), GAS(6: parasites (2), gastritis, stomachache, lack of appetite, bloated stomach), PAE (3: affarecia), SOU (2: evil spirits, witchcraft), ANI (2: snake bite), DEN (2: toothache), FEV (2: cold sweat, dengue), URO (2: mal de orin, kidney disorders disease), MSK (1: rheuma), GYN (1: uterine inflammation)	st (29)	or (19), to (6), wa (2), ri, or & wa	de (11), ma (6), ot (3), gr, no (8)	ta & sm (3), sm, ho	Ayo	Asyus	MSG15
<i>Aloe vera</i> (L.) Burm.f.	Xanthorrhoeaceae	41	DER (17: wounds (9), burns (3), manchas oscuras, skin tumors, clavillo, granos, granos de la boca), GAS(9: gastrointestinal inflammation (4), gastritis (3), stomachache, haemorrhoids), MSK (9: golpe (3), rheuma (3), body pain (2), aching bones), HAL (2: hair loss), ANI (1: insect bites), ANI (1: insect bites), EYE (1: eye infection), FEV (1: granos de la boca), PSY (1: blood tonic), RES (1: tonillitis)	le (41)	to (30), or (9), wa (2)	he (7), ma (5), de (3), ot (2), no (24)	co (2), ho	Sábila		MSG38
<i>Amaranthus spinosus</i> L.	Amaranthaceae	1	MSK (1: fractured bones)	wp	to	de		Espina de borrego		MSG211

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Amphipterygium adstringens</i> (Schltdl.) Standl.	Anacardiaceae	19	GAS(11: gastrointestinal inflammations (6), gastritis (2), abdominal pain, intestinal inflammations, empacho), PSY (3: irregular bloodpressure, hypertension, intoxication), GYN (3: after abortion to prevent infection, infertility, menstruation does not appear in adolescent girls), BL (1: hernia), DER (1: wounds)	ba (19)	or (15), or & en (2), wa, en	de (19)	ta (4), ta & co	<i>Cuachala late</i>	Kuy tupsy	MSG152
<i>Ananas comosus</i> (L.) Merr.	Bromeliaceae	5	URO (3: kidney (2), mal de orfn), GAS(1: parasites), GYN (1: irregular menstruation)	fr (5)	or (5)	de (2), ma (3)	ta	<i>Piña</i>	<i>U'uj/ tzikuy</i>	MSG105
<i>Andira inermis</i> (Wright) DC.	Fabaceae	1	GAS(1: parasites)	ba	or	de	ho (5), ho & ta & sm	<i>Lombrice ro</i>	<i>Ma'aka kuy</i>	MSG228
<i>Anethum graveolens</i> L.	Apiaceae	15	GAS(8: empacho (3), latido, gastrointestinal inflammation, diarrhoea, lack of appetite, diarrhoea in infants), PSY (4: lack of appetites, latido, anger, sadness), MSK (3: golpe), PAE (2: atfarecia, diarrhoea in infants), BL (1: bilis), GYN (1: irregular menstruation)	se (15)	or (13), to (2)	de (10), ma (3), ot (2)	ho (5), ho & ta & sm	<i>Eneido</i>		MSG161

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Annona muricata</i> L.	Annonaceae	21	PSY (8: irregular blood pressure (2), hypercholesterolemia (2), hypertension, nervios, depression, anemia), FEV (3: fever), GAS(3: gastritis, obesity, empacho), GYN (2: initiates water breaking, infertility) HEAD (1: headache), Diabetes (1) RES (1: cough), UNC (1: cancer), URO (1: kidney disorders)	le (21)	or (17), to (2), or & en, wa & en	de (19), no (2) (2)	co (5), ta (2)	<i>Guaraba</i> <i>na</i>	<i>Pasyte</i> <i>yati</i>	MSG21
<i>Annona purpurea</i> Moc. & Sesse ex Dunal	Annonaceae	3	DER (3: granos)	se (3)	to (3)	ma		<i>Candón</i>	<i>Kopak</i> <i>yati</i>	MSG88
<i>Annona reticulata</i> L.	Annonaceae	29	RES (7: cough (6), flu), GAS(6: stomachache (2), diarrhoea, empacho, gastrointestinal inflammation, loss of appetite), HEA (5: headache (4), migraine), MSK (5: joint pain, spraining, golpe, aire, aching bones), FEV (3: fever), DEN (1: bucal infections), PSY (1: loss of appetite), UNC (1: cancer (prevention), URO (1: prostate gland disorder)	le (28), fr (13), wa (2)	or (14), to (2)	de (12), he (2), co (4), no (11)	gr (2), ma (2), (3), bi (2)	<i>Annona</i>	<i>Yati</i>	MSG41

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Anthurium schlechterdallii</i> Kunth	Araceae	7	URO (6: kidney diseases), GYN(1: anticonceptive)	st (6), le	or (7)	de (7)		Hoja de piedra/ Oreja de vaca/ Riñonina/ lengua de vaca		MSG1
<i>Apium graveolens</i> L.	Apiaceae	1	PSY (1: hypertension)	le	or	ma		Apio		
<i>Argemone mexicana</i> L.	Papaveraceae	4	URO (1: mal de orin, kidney stones), DER (1: facial warts), RES (1: flu)	wp (2), le, se	or (2), to, wa & to	de (3), gr	co, ot	Magüeyci to/ huichach ^e	Ko tztitzi	MSG112
<i>Aristolochia leuconura</i> Linden	Aristolochiaceae	87	GAS(55: diarrhoea (21), abdominal pain (19), stomachache (9), nausea, dysentery, latido, intestinal inflammation, intestinal gas, colic), GYN (25: iniate childbirth (8), uterine inflammation (5), menstrual pain (3), expel the placenta (3), vaginal infections (2), abortive (2), delayed menstruation, abdominal pain), ANI (5: snake bite), PSY (1: latido), RES (1: cough), URO (1: tapadura)	wo (87)	or (79), wa (5), en (2), or & wa	de (84), ma (3)	sm (5), ta (2), bi (2), sm & ho (3), bi & ho (2), ho (3), co	Guaco		MSG9
<i>Artemisia ludoviciana</i> Nutt.	Asteraceae	33	GAS(31: stomachache (12), latido (4), diarrhoea (4), abdominal pain (3), colic (3), empacho (2), blicated stomache, nausea, parasites), PSY (4: latido), DIAbetes (1), GYN (1: abdominal pain)	ap (23), le (10)	or (33)	de (31), ma (2)	bi (3), bi & ho (2), ho	Estafiate/ estofiate		MSG27

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Asclepias curassavica</i> L.	Apocynaceae	2	ANI (1: wasp sting), GAS(1: haemorrhoids)	le, wp	to, wa	gr, de				MSG145
<i>Astrocaryum mexicanum</i> Liebm. ex Mart	Arecaceae	1	MSK (1: weak bones)	se	or	no	me	<i>Coquito/ Chicón</i>	<i>Tzitzon tzaspè</i>	MSG44
<i>Ateleia albolutezensis</i> Mohlenbr.	Fabaceae	5	MSK (5: rheuma (2), bodypain)	ba (5)	wa (4), or	de (5)	ho (2)	<i>Palo de pozo</i>	<i>Jam kuy</i>	MSG78
<i>Avena sativa</i> L.	Poaceae	1	GAS(1: obesity)	se	or	ma		<i>Avena</i>		MSG207
<i>Averrhoa carambola</i> L.	Oxalidaceae	1	GAS(1: obesity)	fr	or	no		<i>Carambola</i>		MSG589
<i>Azadirachta indica</i> A.Juss.	Meliaceae	14	DIAbetes (10), PSY (2: purify the blood, hypertension), DEN (1: tooth pain), DER (1: wounds)	le (14)	or (13), to	de (13), no	bi	<i>Nin</i>		MSG130
<i>Baccharis salicina</i> Torr. & A.Gray	Asteraceae	2	PSY (1: fatigue), GYN (1: excessive menstrual bleeding)	ap (2)	wa, or	de (2)		<i>Chamiso</i>	<i>Nāng pojá</i>	MSG249
<i>Begonia nelumbifolia</i> Cham. & Schtidl.	Begoniaceae	2	ANI (1: snake bite), DEN (1: tooth pain)	st (2)	or (2)	no (2)				MSG184
<i>Beta vulgaris</i> L.	Amaranthaceae	1	PSY (1: immunotonic)	st	or	ma		<i>Betabel</i>		

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Bignonia tolosina</i> (K.Schum. & Loes.) L.G.Lohmann	Bignoniaceae	6	GAS(6: diarrhoea (2), dysentery (2), stomachache, nausea)	wo (6)	or (6)	de (4), ma (2)		Bejuco de pimienta	Moke poj	MSG181
<i>Bixa orellana</i> L.	Bixaceae	3	DER (1: erysipelas), FEV (1: fever) GYN (1: expel placenta)	ba, le, se	to (2), or	ma, gr, no	ot	Achiote	Puká	MSG247
<i>Bougainvillea glabra</i> Choisy	Nyctaginaceae	17	RES (16: cough (13), throat pain (2), asthma), GAS(1: stomachache)	fl (16), le	or (17)	de (17)	ho (2), ot (2)	Bugambil la		MSG18
<i>Brassica nigra</i> (L.) K.Koch	Apiaceae	5	GAS(2: diarrhoea, lack of appetite), FEV (1: fever), PAE (1: alfarécia), PSY (1: lack of appetite), GYN (1: uterine inflammation)	se (5)	to (2), wa, en, or	de (2), gr, ma, ot	ho (2), ta & sm	Mostaza		MSG101
<i>Bryophyllum pinnatum</i> (Lam.) Oken	Crassulaceae	4	DEN (2: tooth pain, mouth infection), MSK (1: joint pain), DER (1: mycosis)	le (4)	ot (2), to (2)	he (2)		Beladona		MSG6
<i>Bursera aff. simaruba</i> (L.) Sarg.	Burseraceae	1	FEV (1: fever)	ba	en	de		Mulato negro	Bi Tzáksy / Yák Tzáksy	MSG190

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Bursera ovalifolia</i> (Schltdl.) Engl.	Burseraceae	40	FEV (28: fever (22), internal heat (3), fiebre negra, dengue, sun stroke), URO (5: tapeadura (3), kidney disorders, mal de orin), DER (4: erysipelas, measles, varicella, small pox, GAS(1: dysentery), DiAbetes (1), GYN (1: inflammation post-partum)	ba (39), le	or (14), wa (9), en (7), wa & or (4), en & or (4), en & wa (2)	ma (24), de (16)	co (16)	Mulato rojo	Tzák/tzákisy	MSG22
<i>Byrsorhina crassifolia</i> (L.) Kunth	Malpighiaceae	5	GAS(30: diarrhoea (13), dysentery (5), abdominal pain (4), gastrointestinal inflammation (3), colic, stomachache, empacho, haemorrhoids, diarrhoea in children), GYN (9: uterine inflammation (4), vaginal infection (4), infertility), DEN (5: toothache), RES (2: tonsillitis), SOU (1: witchcraft), DER (1: granos de la boca), DIAbetes (1), EYE (1: cataract), FEV (1: granos de la boca), PAE (1: diarrhoea in children), PSY (1: irregular bloodpressure), URO (1: mal de orin)	ba (5)	en (3), or, wa de (5)		ta	Nanche del cerro		MSG239

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Byrsorhina crassifolia</i> (L.) Kunth	Malpighiaceae	52	GAS(2: dysentery, intestinal inflammation), GYN (2: ease pain and inflammation after childbirth, inflamed uterus), DER (1: granos),	ba (45), le (7)	or (27), wa (16), en (5), or & en (3), ri	de (49), gr (2), ma	ta (9), co & ta (2)	Nanche	Nansin/ tupsy tām	MSG31
<i>Calliandra juzepczukii</i> Standl.	Fabaceae	4	EYE (2: eye infection), GAS(1: dysentery), URO (1: urinary tract infections)	ap (2), (2)	st or (2), to (2)	ma (2), de (2)		Palo sangre	Kinä nāpin	MSG221
<i>Calophyllum brasiliense</i> Cambess.	Clusiaceae	6	DER (5: wounds (4), granos), MSK (1: rheuma)	sa (4), ba (2)	to (5), wa	de, no (5)	te	Lechema ría	Ka' kuy/ kang kuy	MSG189
<i>Cannabis sativa</i> L.	Cannabaceae	13	MSK (10: rheuma (7), arthritis (2), muscle cramps), DEN (2: tooth pain), PSY (1: fatigue)	ap (12), le	to (7), or (3), ot (3)	ma (9), no (4)	sm	Marijuana	Jo'we ay'	
<i>Capriaria mexicana</i> Moric. ex Benth.	Scrophulariaceae	1	DER (1: scabies)	ap	to	no		Epazotill o	Kisawa ay	MSG238
<i>Capsicum annuum</i> L.	Solanaceae	5	DER (3: erysipelas (2), warts), EAR (1: earache), PSY (1: insomnia)	le (3), fr (2)	to (3), wa, ot	gr (2), ma, he, ot		Chile	Niwi	MSG70
<i>Capsicum chinense</i> Jacq.	Solanaceae	1	PSY (1: impotence)	fr	or	gr	ho	Habanero		

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Carica papaya</i> L.	Caricaceae	8	GAS(5: parasites (3), stomache inflammation, constipation), DEN (1: tooth pain), BIL (1: alcoholism), URO (1: tapeadura)	fr (4), sa (2), se, le	or (7), to	ma (4), de (2), no (2)		Papaya	Tuna	MSG412
<i>Cascabela ovata</i> (Cav.) Lippold	Apocynaceae	9	DER (5: furuncle (2), granos (3)), ANI (3: filariasis), DEN (1: tooth pain)	sa (8), fr	fr to (9)	gr, no (8)	ot	Flor de San Juan		MSG108
<i>Cassia moschata</i> Kunth	Fabaceae	27	GAS(11: abdominal pain (5), stomachache (2), parasites (2), gastrointestinal inflammation, constipation), RES (5: cough), FEV (4: fever), GYN (4: uterine inflammation (3), strong labour pains), URO (2: mal de orin, tapeadura), MSK (1: golpe)	fr (26), fi (2), en (3)	fr or (18), wa (6), en (3)	de (27)	ho (3), co (2)	Cañafistu la	Tzum kuy	MSG77
<i>Catharanthus roseus</i> (L.) G. Don	Apocynaceae	3	GAS(1: gastrointestinal inflammations), MSK (1: golpe), GYN (1: uterine inflammation)	fi (3)	or (2), wa	de (3)		Paraguíta		MSG156
<i>Cecropia obtusifolia</i> Bertol. & C. pelata L.	Urticaceae	33	URO (10: kidney disorders (7), mal de orin (2), prostate gland disorder), D/Abetes (9), MSK (5: rheuma (2), golpe, body pain, aching bones), GAS(4: abdominal pain, stomache-ache, intestinal inflammation, vomiting), PSY (2: hypercholesterolemia, swollen face), ANI (1: snake bite), DER (1: skin parasites), GYN (1: uterine inflammation)	le (32), st (6), to (6), to	de or (26), wa (6), to	de (31), ma, he	ho (2), co, te	Guarrum bo	Watz/ boron kuy/ s'yl/ wangpo/ s'hy/ wonhko	MSG67 & MSG251

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Cedrela odorata</i> L.	Meliaceae	6	DIAbetes (2), MSK (2: skeletal muscular pain, skeletal muscular cramps), GAS(1: diarrhoea), HEA (1: headache)	le (3), fr (2), ba	or (3), to (3)	de (3), no (3)	co, bi	Cedro	Aja kuy/ masya kuy	MSG246
<i>Cestrum nocturnum</i> L.	Solanaceae	1	DIAbetes (1)	le	or	de		Huele de noche		MSG200
<i>Chamaecrista hispida</i> (Vahl) H.S. Irwin & Barneby	Fabaceae	22	GAS (13: abdominal pain (6), diarrhoea (3), colic, gastrointestinal inflammations, intestinal inflammation, stomachache), GYN (9: uterine inflammation (2), labor pains (2), delayed menstruation (2), initiate labor (2), vaginal infections)	ap (19), le (3)	or (18), wa (3), en	de (19)	ho (9)	Hoja sen	Kojotzik ay/ kotzäk ay	MSG137
<i>Chaptalia nutans</i> (L.) Polák	Asteraceae	5	EYE (5: cataract (3), tákoy (2))	le (5)	to (5)	he (3), no (2)		Hoja de dos colores	Ajïäs potí	MSG71
<i>Chelonanthus alatus</i> (Aubl.) Pulle	Gentianaceae	1	DER (1: wounds)	le	wa	de		Lengua de vaca		MSG242
<i>Chrysobalanus icaco</i> L.	Chrysobalanaceae	1	GAS(1: diarrhoea)	se	or	ma		Caco		MSG188

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Cinnamomum verum</i> J.Presl.	Lauraceae	47	RES (22: cough (13), flu (4), bronchitis, asthma, tonsillitis, sore throat, itching throat), GAS(15: stomachache (4), abdominal pain (3), empacho (3), diarrhoea (2), vomiting), gastrointestinal inflammation, hemorrhoids), PSY (2: anger, sadness), MSK (2: golpe), BIL (1: bilis) EYE (1: eye infection) GYN (1: excessive menstrual bleeding), UNCat (1: cancer)	ba (47)	or (46), to (2)	de (45), ma (2)	ho (9)	Canela		MSG12
<i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.) Matsum. & Nakai	Cucurbitaceae	1	FEV (1: fever)	se	or	ma		Sandia	Mono	
<i>Citrus limon</i> (L.) Osbeck and <i>C. aurantifolia</i> (Christm.) Swingle	Rutaceae	47	GAS (15: diarrhoea (6), stomachache (5), abdominal pain (2), colic, latido), RES (10: cough (7), throat pain (2), flu), PSY (6: hypertension (2), negative emotions, espina, impotence latido), EYE (4: eye infection), FEV (4: fever (2), fever with chills, dengue), SOU (2: evil spirits, witchcraft), ANI (2: centipede bite, wasp sting), HAI (1: hair loss), HEA (1: headache), DER (1: warts), URO (1: kidney diseases), GYN (1: infertility)	le (28), fr (19), st, ap (2), or & to, or & en	or (32), to (8), wa (3), ri (5), gr, no (14)	de (27), ma (2), ta & co (2), ta	ho (2), co (2), ta	Limón	Imunisy/ Tzunakat	MSG11 & MSG252

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Citrus sinensis</i> (L.) Osbeck	Rutaceae	47	RES (31: cough (20), flu (5), pertussis (2), nasal congestion, resfriado, throat ache, dry cough), GAS (5: obesity, stomachache, abdominal pain, empacho, gastritis), Diabetes (3), PSY (3: heart tonic, weakness, nervios), SOU (1: mal aire), DER (1: black spots on the skin), FEV (1: fever with spasms), HEA (1: migraine), GYN (1: infertility)	le (37), fr (10)	or (40), wa (2), or & em, wa & to, to	de (38), ma (4), no (5)	ho (5), ta & ho (2), bi & ho, co	Naranja	Anasa/ anasya	MSG26
<i>Citrus x aurantium</i> L.	Rutaceae	1	RES (1: cough)	le	or	de	ho	Naranja agría	Anasa katzu/ ansyá katzu	MSG174
<i>Chidoscopus aconitifolius</i> (Mill.) I.M.Johnst	Euphorbiaceae	4	DEN (2: toothpain), URO (2: prostate gland disorder, mal de orln)	le (3), st	to (2), or (2)	no (2), ma, de		Chaya que pica/ mala mujer	Tzis ká'wang	MSG150
<i>Chidoscopus aconitifolius</i> (Mill.) I.M.Johnst	Euphorbiaceae	1	URO (1: kidney disorders)	le	or	de		Chaya de comida		MSG232
<i>Cochlospermum vitifolium</i> (Willd.) Spreng.	Bixaceae	5	BIL (2: hepatitis, gall stones)/ANI (1: snake bite),DIAbetes (1),GYN (1: irregular and painful menstruation)	ba (4), wo	or (5)	de (4), ma	bi	Coquito	Putz kuy	MSG199
<i>Cocos nucifera</i> L.	Arecaceae	4	GAS(3: parasites), PSY (1: insomnia)	se (4)	or (4)	ma, no (3)		Coco		MSG407

Scientific name	Family	No. of uses ¹ use- reports	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Cormelina erecta</i> L.	Commelinaceae	3 DEN (1: tooth pain), EYE (1: eye infection), GAS(1: abdominal pain)	wp, ot, ap	or, to (2)	de, gr, no		Madali	Po'otz ay/po'o tzoni	MSG124
<i>Cordia alba</i> (Jacq.) Roem. & Schult.	Boraginaceae	3 DER (1: wounds), EYE (1: pterygium), PSY (1: espinita)	fr	to (3)	no	ta	Gulabere Syunuk		MSG122
<i>Cordia curassavica</i> (Jacq.) Roem. & Schult.	Boraginaceae	1 GYN (1: uterine inflammation)	ap	wa	de		Hoja de alacrán barraca	Kakúe ay	MSG93
<i>Cordylone fruticosa</i> (L.) A. Chev.	Asparagaceae	2 GAS(1: obesity), GYN (1: irregular menstruation)	le (2)	or (2)	de (2)		Palmita		MSG214
<i>Costus pulverulentus</i> C. Presl.	Costaceae	4 URO (3: kidney disorders), BILL (1: bilis)	ap (3), sa	or (4)	de (2), no (2)		Caña agria	Katzu sy'isi	MSG176
<i>Crascenia alata</i> Kunth	Bignoniaceae	7 MSK (4: golpe), RES (2: cough, asthma), GAS(1: gastrointestinal inflammation)	fr (7)	or (7)	de (6), he	ho (2)	Morro simarón	Tzima	MSG157
<i>Crascenia cujete</i> L.	Bignoniaceae	10 RES (5: cough), MSK (4: golpe), DER (1: erysipelas)	fr (10)	or (9), wa	de (6), he, ma (2), no	ta & co	Morro	Tzima	MSG95

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Critonia quadrangularis</i> (D.C.) R.M.King & H.Rob.	Asteraceae	26	MSK (13: body pain (4), rheuma (3), dolor de huesos (3), golpe (2), dolor de pie), GYN (9: uterine inflammation (3), vaginal infections (3), anticonceptive (2), labour pains), HEA (2: headache), DEN (1: tooth pain), GAS(1: abdominal pain)	le (26)	wa (13), to (5), or (5), wa & to (2), en	de (20), de (3), ma (2), no	co (4), ho (3), ho & sm, ta	Lengua de vaca	Wakas yenkuy/ wakas tots ay/ wakasy tots	MSG72
<i>Croton ciliatoglandulifer</i> Ortega	Euphorbiaceae	1	DER (1: skin infections)	le	to	gr		Chilue del monte	Ná'wang niwi	MSG149
<i>Croton niveus</i> Jacq.	Euphorbiaceae	31	GYN (18: uterine inflammation (12), expel the placenta (2), strong labour pains, menstrual pains, abortive, vaginal infections), GAS(11: intestinal inflammation (5), dysentery (2), stomachache, nausea, abdominal pain, diarrhoea), DER (2: skin inflammations, wounds)	ba (31)	wa (15), en (7), or & en (3), or (6)	de (31)	bi & ho (2), ho, ta	Copachin		MSG129
<i>Croton repens</i> Schitdl.	Euphorbiaceae	1	RES (1: cough)	ap	or	de		Agua dulce		MSG219
<i>Croton tiritatis</i> Millisp.	Euphorbiaceae	3	GAS(2: stomachache), URO (1: kidney disorders)	ap (3)	or (3)	de (3)		Pata de paloma		MSG57
<i>Cucumis melo</i> L.	Cucurbitaceae	3	GAS(1: obesity), PSY (1: hypertension), URO (1: kidney disorders)	fr (3)	or (3)	ma (3)	co	Melón		
<i>Cucumis sativus</i> L.	Cucurbitaceae	1	URO (1: kidney disorders)	fr	or	ma		Peplino		
<i>Cucurbita pepo</i> L.	Cucurbitaceae	6	GAS(5: parasites), FEV (1: epilepsy), PSY (1: epilepsy)	se (4), sa, fr	or (6)	ma (5), ma		Calabaza sa/ ukum	Parso/ une/ ukum	MSG69

Scientific name	Family	No. of uses ¹ use- reports	Plant parts ² used	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Cuminum cyminum</i> L.	Apiaceae	1 GYN (1: infertility)	se	or	de		Comino		MSG194
<i>Curatella americana</i> L.	Dilleniaceae	1 MSK (1: rheuma)	le	wa & to	de		Lengua de vaca	Wakas yenkuy	MSG222
<i>Cyathaea myosuroides</i> (Liebm.) Domin	Cyatheaceae	23 URO (11: kidney disorders (8), mal de orin (3)), GAS(4: diarrhoea, dysentery, abdominal pain, ulcer), DIabetes (2), BL (2: liver disorders), UNC (2: cancer), EYE (1: cataract), PSY (1: hypertension)	le (7), wo (7), ba (7), st (2)	or (22), wa (2)	de (23)		Cola de caballo	Kinã nãpin/ suyí sukí pung	MSG135
<i>Cymbopetalum penduliflorum</i> (Dunal) Bail.	Annonaceae	18 GAS(11: stomachache (9), abdominal pain, gastrointestinal inflammation), DEN (3: toothache), GYN (2: uterine inflammation), RES (1: cough) EAR (1: earache)	fl (17), le (15), wa (2), to	de (17), gr	ho (2), ta	Orifeia			MSG10
<i>Cymbopogon citratus</i> (DC.) Stapf	Poaceae	22 RES (14: cough (10), flu (4)), PSY (4: insomnia, anxiety, nervous, hypertension), GAS(2: obesity), ANI (1: insect repellent), URO (1: mal de orin)	le (22)	or (21), to	de (22)	ho, sm	Telimón/ Te de zacate	Pajak wájpajk ay	MSG256
<i>Cyperus hermaphroditus</i> (Jacq.) Standl.	Cyperaceae	2 HAI (1: hair loss), RES (1: cough)	wp (2)	or (2)	de (2)		Citull		MSG126
<i>Cyperus laxus</i> Lam.	Cyperaceae	1 HAI (1: hair loss)	st	to	ma		Cintule		MSG58

Scientific name	Family	No. of use-reports ¹	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Datura innoxia</i> Mill.	Solanaceae	13	MSK (5: golpe, joint pain (2), body pain, aching feet), GAS(3: empacho (2), abdominal pain), DER (2: skin tumors), GYN (2: uterine inflammation), EYE (1: pterygium)	fr (6), fr & to (6), or (2), le (2), le wa (4), en (4), se	de (8), ma (2), ot, gr, no (3)	ho (2), ot	Tolocate			MSG114
<i>Daucus carota</i> L.	Apiaceae	2	PSY (1: immunotonic), URO (1: kidney disorders)	st (2)	or (2)	ma (2)		Zanahori ^a		
<i>Desmodium axillare</i> (Sw.) DC.	Fabaceae	3	HAI (1: hair loss), URO (1: kidney disorders), GYN (1: miscarriage)	ap (2), st	or (2), wa	de (3)	ot	Pegapeg ^a		MSG53
<i>Dioscorea floribunda</i> M.Martens & Galeotti	Dioscoreaceae	3	DER (2: scabies, skin infections), UNCat (1: general pain)	st (3)	to (3)	ot (2), ma		Barbasco		MSG3
<i>Dorstenia contrajerva</i> L.	Moraceae	6	DER (4: warts (2), erysipelas, skin infection), ANI (2: insect bites, snake bite)	wp (2), fl, st, le, fr	or (3), to (3)	de (2), gr (2), ma, no		Hoja de sapo/ mano de sapo/ hoja de mizquino	Tapu ay	MSG142
<i>Dysphania ambrosioides</i> (L.) Mosyakin & Clematis	Amaranthaceae	41	GAS(26: parasites (25), intestinal pain), DEN (12: toothache (10), inflamed gums (2)), URO (2: dolor de cintura, tapeadura), RES (1: tonsillitis)	ap (37), le (3), wp (8), or (26), to wa (6), en	de (33), ma (4), ot, no (3)	sm (4), ho (2), ot	Epazote	Kisawa/ Kisyawa	MSG8	
<i>Epaltes mexicana</i> Less.	Asteraceae	2	RES (1: cough), GYN (1: uterine inflammation)	ap (2)	or, wa	de (2)				MSG163

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Equisetum</i> sp. L.	Equisetaceae	15	URO (11: kidney diseases (6), mal de orin (4), tapadura de orin), GAS(2: diarrhoea, empacho), BIL (1: liver), GYN (1: abortive for diabolic creature in the womb)	ap (15)	or (15)	de (15)	me, co	Cola de caballo	Tzoy muk	MSG2
<i>Erythrina berteroana</i> Urb.	Fabaceae	14	PSY (8: insomnia (6), nervios (2)), ANI (4: snake bite), GAS(1: parasites), URO (1: diuretic)	le (14)	or (12), wa & or, or & wa	de (11), ma, gr, no	co (2), ot	Hierbabo racha	Moning ay tzápá	MSG14
<i>Erythrina lanata</i> Rose	Fabaceae	1	EYE (1: conjunctivitis)	le	wa	ma		Palo cuchillo	Tzentzen	MSG148
<i>Eucalyptus cinerea</i> F. Muell. ex Benth.	Myrtaceae	7	RES (4: cough (3), flu), GYN (2: vaginal infections), MSK (1: body pain)	le (7)	wa (6), to	de (6), ma	sm	Hoja de alcañfor		MSG98
<i>Eucalyptus</i> sp. L'Hér.	Myrtaceae	7	RES (7: cough (5), bronchitis, asthma)	le (7)	or (5), wa (2)	de (7)	sm	Eucalipto		MSG42
<i>Euphorbia prostrata</i> Aiton	Euphorbiaceae	15	URO (6: kidney (4), mal de orin (2)), GAS(3: haemorrhoids, gastrointestinal infection, stomachache), DIAbetes (2), UNC (2: detoxification, cancer), RES (1: tonsillitis), GYN (1: vaginal infections)	wp (15)	or (12), wa, or & en, or & wa	de (12), ma (3) co (4)		Golondrina		MSG54
<i>Euphorbia pulcherrima</i> Willd. Ex Klotzsch	Euphorbiaceae	1	DER (1: clempe)	le	to	gr		Nochebuena		MSG4

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Exostema caribaeum</i> (Jacq.) Schult.	Rubiaceae	15	GAS(13: diarrhoea (3), intestinal inflammation (2), abdominal pain (3), vomiting, stomachache, granos en el intestino de niños (2), obesity), PAE (2: granos en el intestino de niños), Diabetes (1), GYN (1: pain and inflammation after childbirth)	ba (15)	or (9), en (5), de (15), wa	de (15)	bi (4), bi & ho	Chichipa cfil	Tzapas kuy	MSG147
<i>Frangula purshiana</i> Cooper	Rhamnaceae	1	GAS(1: parasites)	ba	or	de	bi	Cáscara sagrada		MSG204
<i>Gardenia jasminoides</i> J.Ellis	Rubiaceae	1	PSY (1: swollen face)	fl	wa	de		Gardenia		MSG173
<i>Gaudichaudia albidia</i> Schittl. & Cham.	Malpighiaceae	1	MSK (1: body pain)	le	wa	ma		Hoja de culebra	Tzajin poj	MSG213
<i>Genipa americana</i> L.	Rubiaceae	2	GAS(2: stomachache)	fr (2)	or (2)	no (2)		Maluku		MSG183
<i>Gilircidia sepium</i> (Jacq.) Walp.	Fabaceae	54	FEV (25: fever (24), internal heat), DER (9: erysipelas (4), measles (2), granos, herpes, small pox), HEA (9: headache), PSY (5: limpia for any kind of illness not curable with medicine (3), espanto, shame), SOU (3: witchcraft, evil eye, espanto), URO (2: dolor de cintura, mal de orin), GAS(1: intestinal inflammation), HAI (1: hair loss), PAE (1: evil eye)	le (48), ap (6)	to (21), wa (10), or (9), ri (6), wa & or (3), en (3), wa & to (2)	ma (23), de (4), no	co (23)	Madrecaca cao	Tzawin kuy/jáy# kuy	MSG23

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Gonolobus barbatus</i> Kunth	Apocynaceae	3	GYN (2: vaginal infections, inflamed uterus), PSY (1: fatigue)	le (3)	wa (3)	de (3)			Kontua	MSG216
<i>Gronovia scandens</i> L.	Loasaceae	1	DEN (1: tooth pain)	le	to	no		Chaya	Tzis ká wang	MSG196
<i>Guazuma ulmifolia</i> Lam.	Malvaceae	19	DER (6: wounds), GAS(6: dysentery (2), diarrhoea (2), colic, abdominal pain), PSY (3: espina), GYN (2: uterine inflammation), SOU (1: witchcraft), RES (1: cough)	ba (12), le (5), fr (3), ri, wa & to	to (6), or (6), de (8), gr (5), ma (2), no (2)	ta (4)		Caulote	Áká	MSG87
<i>Hamelia patens</i> Jacq.	Rubiaceae	1	URO (1: mal de orin)	le	or	de				MSG240
<i>Helicteres guazumifolia</i> Kunth	Malvaceae	1	PAE (1: child does not start talking)	fr	ri	no			Ang Tzatz	MSG180
<i>Heliocharis americana</i> L.	Malvaceae	8	DER (8: wounds)	ba (4), sa (4)	to (8)	gr (4), no (4)	te, co & te	Jonote	Po'a	MSG169 & MSG672
<i>Heliotropium fallax</i> L.M. Johnst.	Boraginaceae	5	GAS(4: haemorrhoids, abdominal pain, diarrhoea, gastritis), GYN (1: uterine inflammation)	ap (4), wa	le or (2), en (2), de (5)	ho		Hoja de alacrán del monte	Kakule ay	MSG154

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Heliotropium indicum</i> L.	Boraginaceae	40	GAS(18: intestinal inflammation (5), abdominal pain (4), diarrhoea (4), haemorrhoids (4), gastrointestinal inflammation), GYN (16: uterine inflammation (12), vaginal infection (2), infertility, labor pains), DER (2: wounds, warts), MSK (2: golpe, aching bones), UNC (1: syphilis), URO (1: tapeadura)	ap (27), le (8), wp (5)	en (17), wa (16), or (5), to (2)	de (39), he (2), bi, me	ho (2), ta (2), bi, me	Hoja de alacrán/ cola de alacrán	Ma'ne' kiná/ kaku'we ay	MSG62
<i>Heteroentron subtripplinervium</i> (Link & Otto) A. Braun & C.D. Bouché	Melastomataceae	3	DER (1: warts), DIABetes (1), URO (1: kidney stones)	ap (2), le (2)	to	no (3)		Caña agría	Tzapas mankuy yajkuy	MSG223
<i>Hibiscus rosa-sinensis</i> L.	Malvaceae	8	PSY (4: limpia for any kind of unwellbeing not curable with medicine, espina, sadness, fatigue), RES (2: cough), DER (1: burrs), URO (1: mal de orin)	fl (8)	or (3), wa (3), to (2)	de (4), ma (2), gr		Tulipán		MSG84
<i>Hibiscus sabdariffa</i> L.	Malvaceae	3	URO (3: kidney disorders)	fl (3)	or (3)	de (3)		Jamaica		MSG111
<i>Hidalgia ternata</i> La Lave	Asteraceae	1	DER (1: rashes)	le	to	gr		Cogollo de sarpuillido	Ting puy tzápá	MSG192
<i>Hordeum vulgare</i> L.	Poaceae	1	DER (1: measles)	se	en	ma	co	Cebada		MSG5
<i>Hymenaea courbaril</i> L.	Fabaceae	2	DIAbetes (1), GAS(1: intestinal inflammation)	ba (2)	en, or	de (2)	bi	Guapinol	Kuy po'te	MSG224

Scientific name	Family	No. of uses- reports	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Hyperbaena mexicana</i> Miers	Menispermaceae	5 PSY (3: hypertension (2), hypercholesterolemia), Diabetes (2)	le (3), fr (2)	or (5)	de (3), no (2)	ta (4)	Zapote blanco		MSG229
<i>Hypericum silioides</i> Juss.	Hypericaceae	5 GAS(3: abdominal pain, latido, gastrointestinal inflammations), FEV (1: fever), PSY (1: latido), GYN (1: infertility)	ap (5)	or (5)	de (5)		Perricón del monte		MSG140
<i>Hypitys suaveolens</i> (L.) Poit.	Lamiaceae	11 MSK (4: aching body, joint pain, rheuma, skeletal muscular pain), RES (3: cough), GYN (2: after abortion to prevent infection, infertility), GAS(1: intestinal inflammation), PSY (1: fatigue)	ap (7), le (4)	wa (4), to (2), or (2), or & en (2), en	de (11)	sm & ho (2), sm (2)	Hierba toro	Oyo ton/ wakas ay	MSG146
<i>Hypitys suaveolens</i> (L.) Poit.	Lamiaceae	1 GAS (1: abdominal pain)	le	or	de		Hoja zecante		MSG193
<i>Hypitys verticillata</i> Jacq.	Lamiaceae	12 GAS(6: abdominal pain (3), gastrointestinal inflammations, stomachache, diarrhoea), SOU (1: evil eye), ANI (1: wasp sting), PAE (1: evil eye), PSY (1: limpia for sadness and other emotional illnesses), RES (1: cough), URO (1: kidney disorders), GYN (1: abdominal pain)	ap (10), le (2)	or (7), to (3), ri, wa	de (8), he (2), gr, no	sm	Hierba martina/ hoja de martina	Tzapas paipetkuy	MSG39

Scientific name	Family	No. of uses ¹ use- reports	Plant parts ² used	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Illidium verum</i> Hook.f.	Schisandraceae	2 GAS(2: stomachache, empacho)	fr (2)	or (2)	de (2)		Anís de estrella		MSG96
<i>Inga vera</i> Willd.	Fabaceae	1 HEA (1: headache)	se	to	gr		Carniquil	I'ki	MSG182
<i>Ipomoea indica</i> (Burm.) Merr.	Convolvulaceae	1 HAI (1: hair loss)	ap	to	ma		Guamol	Nak'tatan g pol	MSG248
<i>Jasminum sambac</i> (L.) Aiton	Oleaceae	1 RES (1: bronchitis)	fl	or	de	ho	Jazmín		MSG40
<i>Jatropha curcas</i> L.	Euphorbiaceae	17 DER (11: granos de la boca (8), granos (3)), FEV (8: granos de la boca) GAS (5 laxative (4), parasites), PAE (1: alfarreda)	sa (12), se (3), fr (5), wa (2)	to (11), or	no (17)	ta (5)	Piñon	Ekis	MSG33
<i>Jatropha gossypifolia</i> L.	Euphorbiaceae	2 DEN (1: tooth pain), GAS(1: stomachache)	le, fr	to, or	gr, no		Mala mujer/ toloache	Tzis ká wang	MSG208
<i>Kalanchoe daigremontiana</i> Raym.-Hamet & H. Perrier	Crassulaceae	4 MSK (2: muscle pain, body pain), SOU (1: espanto), HEA (1: headache), PSY (1: espanto)	le (4)	to (3), or	ot, ma, no (2)		sanaloto do/ curalotod or lengua de vecino		MSG46
<i>Koanophyllon albicaulis</i> (Sch.Bip. ex Klatt) R.M.Kling & H.Rob.	Asteraceae	2 SOU (1: evil spirits), PSY (1: negative emotions)	ap, le	ri, wa	ma, no		Hoja vishe		MSG81
<i>Lactuca sativa</i> L.	Asteraceae	1 DIAbetes (1)	le	or	ma		Lechuga		

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Lantana camara</i> L.	Verbenaceae	14	GAS(9: abdominal pain (3), diarrhoea (2), dysentery (2), white diarrhoea (2), PSY (4: espina), DER (1: measles)	ap (12), wp, le	or (5), en (4), wa (3), to (2)	de (13), gr	ho	Conchita/ conchinit al/ conchulit al/ chubarob al/ chibaloba /hoja de conchud o		MSG64
<i>Lasiacis procerima</i> (Hack.) Hitchc. ex Chase	Poaceae	1	URO (1: kidney disorders)	ap	or	de		Carizo	Am ay	MSG186
<i>Lavandula</i> sp. L.	Lamiaceae	16	GYN (7: uterine inflammation (3), inflamed uterus after childbirth, irregular menstruation, initiate labor, vaginal infections), GAS(6: latido (2), diarrhoea (2), empacho, gastrointestinal inflammations), PSY (2: latido), MSK (2: body pain, golpe), RES (1: sinusitis)	fl (16)	or (7), en (4), wa (3), to, ot	de (14), ma, ot	ho (2), ho & bi (4)	Alucema		MSG100
<i>Linum usitatissimum</i> L.	Linaceae	1	DER (1: measles)	se	en	ma	co	Linaza		MSG32

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Lippia alba</i> (Mill.) N.E.Br. ex Britton & P.Wilson	Verbenaceae	18	GAS(12: stomachache (4), diarrhoea (4), gastrointestinal inflammation (2), nausea, latido), GYN (4: uterine inflammation (2), labor pains, vaginal infections), PSY (1: latido), MSK (1: golpe), URO (1: prostate gland disorder)	le (13), ap (5)	or (11), wa (3), or & en (2), en (2)	de (18)	co (3), ho (3)	Malvarea /salvarea /malva de castilla/hi erbabuen ^a		MSG61
<i>Litsea glaucescens</i> Kunth	Lauraceae	3	GAS(2: stomachache, diarrhoea), GYN (1: vaginal infection)	le (3)	or (2), wa	de (3)	sm (2)	Lauvel		MSG170
<i>Loeselia mexicana</i> (Lam.) Brand	Polemoniaceae	1	FEV (1: fever accompanying measles)	ap	or	de		Espinossil ^o		MSG202
<i>Lygodium venustum</i> Sw.	Lygodiaceae	19	ANI (16: snake bite), PSY (1: anxiety), URO (1: kidney disorders), GYN (1: irregular menstruation)	ap (8), le (8), wp (3)	or (16), to, or & wa, or & to	ma (10), no (8)	co (2)	Curralna/ hoja vishu	Zajin syingtzyl/ o'osi ay	MSG91
<i>Machaerium isadelphum</i> (E.Mey) Standl.	Fabaceae	1	DEN (1: tooth pain)	sa	to	no		Uña de gavilán	Powui kátzi ma'syi	MSG245
<i>Magnolia mexicana</i> DC.	Magnoliaceae	15	GAS(13: stomachache (11), abdominal pain, gastrointestinal inflammation), BIL (1: bills), PSY (1: hypertension)	fl (13), le, se	or (14), en	de (15)		Flor de corazón	Pa'ju'us/ tzokoy toy'a jáyá	MSG50
<i>Malvastrum lanceolatum</i> Rose	Malvaceae	4	GAS(2: dysentery, diarrhoea), URO (2: infections of the urinary tract, mal de orln)	le (3), ap	or (4)	ma (2), de, gr		Tullpancít o del río	Tzyi'juts	MSG226

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Mangifera indica</i> L.	Anacardiaceae	11	GAS(3: nausea, dysentery, gastrointestinal inflammation), RES (2: flu, congestion of the respiratory system), GYN (2: inflamed uterus, vaginal infection), BIL (1: bills), FEV (1: fever), PSY (1: irregular bloodpressure), MSK (1: golpe)	le (6), ba (4), fr (4)	or (7), wa (4), de (10), no	ta (5)		Mango		MSG304
<i>Manilkara zapota</i> (L.) P. Royen	Sapotaceae	19	PSY (11: hypercholesterolemia (8), depression, hypertension, irregular bloodpressure), DIAbetes (3), GAS(3: gastritis (2), obesity), URO (1: kidney disorders), GYN (1: infertility)	le (19)	or (18), en & de (19)	ta (2)		Chicozapote	Jiya	MSG133
<i>Martynia annua</i> L.	Martyniaceae	7	UNC (2: cancer), DIAbetes (1), EYE (1: pterygium), PSY (1: hypertension), MSK (1: body pain), URO (1: prostate gland disorder)	fr (7)	or (5), wa, to de (6), gr			Uña de gato		MSG119

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Matricaria discoides</i> DC.	Asteraceae	39	RES (13: cough (9), flu (4)), GAS(12: diarrhoea (5), empacho (2), stomache-ache (2), indigestion, gastrointestinal inflammation, nausea), GYN (6: uterine inflammation (2), vaginal infection (2), painful menstruation, infertility), EYE (2: eye infection), FEV (2: fever, cold sweat), PAE (2: alfarreca), SOU (1: witchcraft), PSY (1: nervios)	ap (39)	or (26), wa (6), en (3), to (2), ri, or & wa	de (36), ot (2), ma	ho (6), ta & sm	Manzanilla ^a		MSG75
<i>Melochia nodiflora</i> Sw.	Malvaceae	1	FEV (1: fever with chills)	wip	wa	de		Malva rosada		MSG92
<i>Melochia tomentosa</i> L.	Malvaceae	3	DIAbetes (1), GAS(1: diarrhoea) URO (1: prostate gland disorder)	wip (2), ap	or (2), en	ma (2), de		Malva rosada		MSG167
<i>Mentha x piperita</i> L.	Lamiaceae	26	GAS(19: stomachache (9), diarrhoea (2), empacho (2), heartburn, dolor del ombligo, abdominal pain, vomiting, gastrointestinal inflammation, diarrhoea in infants) RES (4: cough (2), flu, bronchitis), PAE (2: alfarreca, diarrhoea in infants), GYN (2: uterine inflammation, yellow discharge)	ap (18), le (8)	or (22), to, wa (2), en	de (25), ot	ho (5), sm, me	Hierbabuena		MSG94

Scientific name	Family	No. of uses ¹ use- reports	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Mimosa pudica</i> L.	Fabaceae	20 PSY (10: shame (8), anxiety, limpia for any kind of illness that cannot be cured with medicine), URO (5: mal de orin (2), kidney disorders (2), tapeadura), SOU (2: evil eye, witchcraft), DEN (1: tooth pain), DER (1: furuncle), PAE (1: evil eye), UNC (1: cancer)	wp (16), ap (3), st (5), ri (5), wa (5), no (4) & or, to (2)	wa (7), or (5), ri (5), wa (5), no (4) & or, to (2)	de (11), ma (5), no (4)		La vergonzo sa/dormi ona	Mo'ay sake ma'yi/tzasy'áku y ay	MSG68
<i>Mimosa tenuiflora</i> (Willd.) Poir.	Fabaceae	3 DER (2: wounds), GYN (1: inflamed uterus after childbirth)	ba (3)	to (2), wa (3)	he & gr (2), de (5)		Tepozco huite/ Pezqueh uite		MSG171
<i>Mimosa veloziana</i> Mart.	Fabaceae	5 DER (4: tineas), PSY (1: espinia)	st (4), ap (4), to (3)	ap (4), le wa (4), to (2), en, (3)	de (5)	co	Zarza	Jupupi	MSG159
<i>Mirabilis jalapa</i> L.	Nyctaginaceae	7 DEN (1: tooth pain), DER (1: wounds), EYE (1: eye infection), GAS (1: intestinal inflammation), RES (1: tonsillitis), MSK (1: golpe), GYN (1: inflamed uterus)	ap (4), le (3)	wa (4), to (2), en, (3)	de (6), ma (3)	co	Flor de linda tarde		MSG218
<i>Momordica charantia</i> L.	Cucurbitaceae	18 GAS (6: stomachache (2), parasites (2), gastritis, abdominal pain), DIAbetes (5), MSK (2: rheuma, body pain), GYN (2: vaginal infections, uterine inflammation), DER (1: melasma), PSY (1: fatigue), RES (1: cough)	ap (17), fr (3), to (3), to (3), to (3)	or (14), wa (3), to (3), to (3)	de (18)	bi (2), ho (2)	Cundua mor	Paks ko'kina	MSG60

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Morinda citrifolia</i> L.	Rubiaceae	12	DIABETES (5), PSY (3: immunotonic (2), hypercholesterolemia), UNC (2: cancer), GAS (1: gastritis), URO (1: kidney disorders)	fr (12)	or (12)	ma (11), de		Noni/can cero		MSG118
<i>Moringa oleifera</i> Lam.	Moringaceae	2	RES (1: flu), MSK (1: body pain)	le (2)	wa (2)	de (2)	ho, co	San Jacinto		MSG55
<i>Mucuna pruriens</i> (L.) DC.	Fabaceae	1	HEA (1: headache)	le	to	de		Pica pica	Kunkun	MSG217
<i>Muntingia calabura</i> L.	Muntingiaceae	11	RES (4: cough (3), flu), GAS (3: dysentery (2), intestinal pain), SOU (1: witchcraft), PAE (1: altarecia), PSY (1: fatigue), MSK (1: aching body)	le (7), ba (3), fr (3), fr	or (7), wa (2), ri, en	de (9), ma, ot	ho (2), co, ot	Capulin	Mupe	MSG86
<i>Musa x paradisiaca</i> L.	Musaceae	12	GAS (10: diarrhoea (7), dysentery (2), vomiting), DER (2: viruela negra, wounds)	fr (9), sa (2), le	or (10), to (2)	ma (7), gr, de, no (3)	ta (2), co	Platano/ guineo	Patanus/ patanusy /kineya	MSG311
<i>Myriocarpa longipes</i> Liebm.	Urticaceae	1	MSK (1: rheuma)	le	to	ot			Ná ninki	MSG89
<i>Myristica fragrans</i> Houtt.	Myristicaceae	4	ANI (1: snake bite), BIL (1: bills), GAS (1: stomachache), MSK (1: golpe)	se (4)	or (4)	de (3), ma	ho	Nuez mozcada		MSG162
<i>Neurolaena lobata</i> (L.) R.Br. ex Cass	Asteraceae	1	DER (1: wounds)	sa	to	no		Crementi na		MSG178

Scientific name	Family	No. of uses ¹ use- reports	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Nicotiana tabacum</i> L.	Solanaceae	9 ANI (4: snake bite (3), filariasis), RES (2: cough, tonsillitis), DEN (1: tooth pain), EAR (1: earache), EYE (1: eye infection)	le (9)	to (4), ot (4), or	ot (4), he, gr, no (3)	ot (2)	Tabacco	Tzã'wi'	MSG35
<i>Nopalea</i> sp. Salm-Dyck	Cactaceae	10 DIAbetes (5), DER (1: erysipelas), GAS(1: obesity), PSY (1: weak heart), MSK (1: weak bones), URO (1: kidney disorders)	ap (10)	or (9), to	ma (9), ot	me, co	Nopal	Kum pasy'le	MSG45
<i>Ocimum americanum</i> L., <i>O. africanum</i> Lour. & O. <i>basilicum</i> L.	Lamiaceae	56 GAS(16: stomachache (8), abdominal pain (2), gastrointestinal inflammation (2), intestinal infections, bloated stomach, nausea, loss of appetite), PSY (15: limpia for any kind of unwellbeing that cannot be cured with medicine (10), espanto (2), espanto de agua, evil eye, irregular bloodpressure), GYN (8: vaginal infections (2), uterine inflammation (2), infertility (2), induce childbirth, menstrual pain), EAR (7: earache), SOU (4: espanto (2), espanto de agua, evil spirits), HEA (2 headache), PAE (2: evil eye, alfaracia), DER (1: scabies), EYE (1: eye infection), FEV: (1: fever), RES (1: cough), MSK (1: knee pain)	ap (33), le (23)	or (20), ri (15), to (14), wa (5), en or & en	de (27), gr (4), he (4), ma, ot, no (20)	no (10), co (3), co & sm (3), sm (2)	Albahaca	Ay Jáy'ë	MSG29 & MSG253 & MSG668

Scientific name	Family	No. of use-reports ¹	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Ocimum basilicum</i> L.	Lamiaceae	3	FEV (1: shivering chills accompanied by headache), HEA (1: headache accompanied by chivering chills), PSY (1: limpia for any kind of inwellbeing not curable with medicine), URO (1: dolor de cintura)	ap (3)	to (3), wa	de, ma, no	ho	<i>albahaca negra/morada</i>	<i>Ukã ay jáyã</i>	MSG79
<i>Oncidium sphacelatum</i> Lindl.	Orchidaceae	1	RES (1: throat inflammation)	st	to	he		<i>Orquídea</i>		MSG37
<i>Origanum vulgare</i> L. & <i>O. majorana</i> L.	Lamiaceae	4	PAE (2: affarecia), DEN (1: tooth pain), GYN (1: menstrual pains)	le (4)	to (2), or	ot (2), de, he		<i>Orégano de cornida</i>		MSG195 & MSG600
<i>Oryza sativa</i> L.	Poaceae	2	GAS(2: diarrhoea, vomiting)	se (2)	or (2)	ma (2)		<i>Arroz</i>		MSG164
<i>Parmentiera aculeata</i> (Kunth) Seem.	Bignoniaceae	3	RES (2: cough, tonsillitis), SOU (1: espanto), PSY (1: espanto)	fr (3)	or (3)	he (2), ma		<i>Guajilote</i>		MSG233
<i>Paspalum conjugatum</i> P.J.Bergius	Poaceae	1	SOU (1: mal aire)	le	or	de	ho	<i>Zacate grama</i>		MSG187
<i>Passiflora ciliata</i> Alton	Passifloraceae	10	PSY (5: hypertension (2), heart tonic, neural affections, depression), GAS(3: diarrhoea, intestinal inflammation, obesity), DER (1: fununcle), RES (1: cough)	le (6), ap (2), le & fr (2)	or (8), to, en	de (9), no	bi	<i>Pepe</i>		MSG128
<i>Passiflora edulis</i> Sims	Passifloraceae	3	GAS(1: obesity), PSY (1: anxiety), URO (1: kidney disorders)	fr (2), le	or (3)	de, ma (2)		<i>Maracuyã</i>		MSG153

Scientific name	Family	No. of uses ¹ use- reports	Plant parts ² used	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Pavonia rosea</i> Wall. ex Moris	Malvaceae	1 DER (1: wounds)	le	wa	de		Lengua de perro		MSG236
<i>Peperomia pellucida</i> (L.) Kunth	Piperaceae	1 DER (1: mycosis at the foot)	ap	to	he				MSG51
<i>Persea americana</i> Mill.	Lauraceae	63 MSK (49: golpe (48), back pain), GAS(4: stomachache (3), diarrhoea), RES (4: dry cough, cough, flu, bronchitis), GYN (3: vaginal infections, inflammation post-partum, uterine inflammation), HA1 (2: hair loss), PSY (1: cholesterol)	le (55), se (7), wa (24), wa & or (4), he (7), to (3), or & to (2)	wa (27), or (7), to (3), or & to (2)	de (58), ma he	ho (12), sm	Aguacate	Kuy tãtm	MSG25
<i>Petiveria alliacea</i> L.	Phytolaccaceae	15 MSK (5: rheuma (2), body pain, joint pain, aching feet), RES (4: cough (2), asthma (2)), DEN (2: tooth pain, mouth infections), SOU (1: evil spirits), GAS(1: bloated stomache), HEA (1: headache), PAE (1: affarecia)	le (7), (7), wp	ap wa (6), or (5), to (3), ri	de (13), ma, no	ho, sm (2)	Hoja de zorillo/ hoja del zorro	Patz ay/paks ay/pats a'watzja ka kãtzok	MSG127
<i>Phalaris canariensis</i> L.	Poaceae	1 PSY (1: hypertension)	se	or	no		Alpiste		MSG106
<i>Philodendron smithii</i> Engl.	Araceae	2 EYE (2: ãkoy)	le (2)	to (2)	he			Toy/patek ay	MSG220
<i>Phyla scaberima</i> (Juss. ex Pers.) Moldenke	Verbenaceae	27 RES (22: cough (21), itching throat), GAS(5: abdominal pain (2), stomachache, diarrhoea, disenteria blanca)	ap (18), le (9)	or (25), or & wa, en	de (27)	ho (2), ta, ta & sm	Orozul/ hierba dulce		MSG16

Scientific name	Family	No. of use-reports ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes	
<i>Phytolacca rivioides</i> Kunth & C.D.Bouché	Phytolaccaceae	5	DER (4: scabies (2), skin infections (2)), FEV (1: shivering chills)	ap (5)	to (4), wa	gr (4), de	Hierba blanca/ pie de palom tierno	Tzakana k	MSG175	
<i>Pimenta dioica</i> (L.) Merr	Myrtaceae	73	GAS(57: stomachache (15), abdominal pain (12), diarrhoea (11), gastrointestinal inflammation (6), empacho (5), dysentery (3), nausea (2), white diarrhoea, vomiting, colic), GYN (6: induce childbirth (2), inflammation after childbirth, abdominal pain, excessive menstrual bleeding, painful menstruation), PSY (3: hypertension, sadness, limpia for any illness that cannot be cured by medicine), DEN (2: tooth pain), RES (2: cough, flu), BIL (1: bilis), HEA (1: headache), MSK (1: golpe)	fr (67), le (6)	or (69), to (2), wa, ri	de (69), gr (2), ma, no	ho (12), sm (3)	<i>Pimienta</i>	Moke	MSG59
<i>Pimpinella anisum</i> L.	Apiaceae	15	GAS(7: empacho (3), latido, gastrointestinal inflammation, diarrhoea, lack of appetite), PSY (4: lack of appetites, latido, anger, sadness), MSK (3: golpe), BIL (1: bilis), PAE (1: atarecia), GYN (1: irregular menstruation)	se (15)	or (14), to	de (11), ot (2), ma (2)	ho (5), ho & ta & sm	<i>Anis</i>		MSG160

Scientific name	Family	No. of uses ¹ use- reports	Plant parts ² used	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes	
<i>Pinus oocarpa</i> Schiede	Pinaceae	25	DER (8: furuncle (2), wounds (2), infected spine in skin, skin infections, granos, skin inflammation), RES (6: cough (3), asma (3)), GAS(4: bloated stomache, gastrointestinal inflammation, abdominal pain, haemorrhoids), ANI (2: insect bites, snake bite), MSK (2: golpe, aching bones), GYN (2: uterine inflammation), DEN (1: tooth pain)	wo (15), sa (10)	to (12), or (8), wa (5)	de (13), he, ma, no (10)	co (3), ho	Ocote	Tzin	MSG104
<i>Piper aff. hispidum</i> Sw.	Piperaceae	1	FEV (1: excessive sweating)	le	to	no			<i>Cordoncillo</i>	MSG243
<i>Piper auritum</i> Kunth	Piperaceae	89	GAS(20: gastrointestinal inflammation (12), stomachache (3), abdominal pain (2), lack of appetite, nausea, latido), DER (18: wounds (12), dermatological inflammations (2), erysipelas, granos, scabies, skin tumors), GYN (17: uterine inflammation (8), vaginal infection (4), infertility (2), painful menstruation, post-partum care, post-abortion care), RES (12: cough (5), tonsillitis (4), asthma, bronchitis, flu), MSK (11: golpe (8), hinchazón (2), inflamed joints), PSY (6: encono (2), latido, cholesterol, irregular bloodpressure, lack of appetite), URO (3: dolor de cintura (2), mal de orin), UNC (2: syphtilis, cancer), FEV (1: fever), PAE (1: alfarecia)	le (83), le & st (2), st (2), ap en (4), wa to (2), wa or (5)	wa (30), or (28), to (14), en (6), or & en (4), wa & to (2), wa & or (5)	de (82), ma (2), gr, he & gr (2), ot, he	me (12), ho (11), co (9), sm	<i>Hierba Santa</i>	<i>Tosotín ay</i>	MSG43

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Piper unguiculatum</i> Ruiz & Pav.	Piperaceae	20	PSY (1: limpia for any kind of inwellbeing not curable with medicine (7), bad vibrations, shame, espanto, sadness), SOU (5: evil eye (3), espnato, evil spirits), PAE (4: evil eye (3), fever in children), FEV (3: fever, internal heat, fever in children), HAI (1: hair loss) HEA (1: headache)	ap (15), le (5)	ri (14), wa (4), to (2)	ma (4), gr, no (15)	co (3)	<i>Cordoncil lo</i>	<i>Suj ay /syuj ay</i>	MSG80
<i>Pithecellobium dulce</i> (Roxb.) Benth.	Fabaceae	3	GAS(1: gastrointestinal inflammation), URO (1: prostate gland disorder), GYN (1: uterine inflammation)	ba (3)	or & en (2), or	de (3)	bi & ta (2), ta	<i>Guamuc hil</i>		MSG36
<i>Pithecellobium lanceolatum</i> (Willd.) Benth.	Fabaceae	12	GYN (7: uterine inflammation (4), vaginal infections (2), labor pains), GAS(4: gastritis (2), abdominal pain, haemorrhoids), DER (1: granos)	ba (11), ap	wa (7), or (3), en (2)	de (12)		<i>Guamuc hil</i>		MSG138
<i>Plectranthus amboinicus</i> (Lour.) Spreng.	Lamiaceae	5	EAR (2: earache), PAE (2: afarectal), GAS(1: lack of appetite), PSY (1: lack of appetite)	le (4), ap	to (4), or	ot (2), ma	ta & sm, sm	<i>Organo orejon</i>		MSG358
<i>Plectranthus scutellarioides</i> (L.) R.Br.	Lamiaceae	2	PSY (1: limpia for any kind of unwellbeing not curable with medicine), GYN (1: uterine inflammation)	le, ap	wa (2)	ma, de		<i>Flor de mantu</i>		MSG85
<i>Pluchea odorata</i> (L.) Cass.	Asteraceae	15	GYN (6: uterine inflammation (3), genital infection (2), labor pains), GAS(5: intestinal inflammation (3), stomachache, diarrhoea), UNC (2: cancer), DER (1: inflamed wounds), MSK (1: golpe)	le (14), ap	wa (11), or (2), en (2)	de (15)	ho	<i>Hoja de cancer</i>		MSG123 & MSG664

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Pluchea salicifolia</i> (Mill.) S.F.Blake	Asteraceae	12	GAS(8: bloated stomache (4), stomachache (2), intestinal inflammation, dolor del ombligo), GYN (2: genital infection, uterine inflammation), SOU (1: mal aire), PSY (1: dolor del ombligo), MSK (1: body pain)	ap (9), le (3)	or (6), wa (4), en (2)	de (12)	ho (2)	Hoja de aire	Syaw'ay	MSG113 & MSG663
<i>Poiretia punctata</i> (Willd.) Desv.	Fabaceae	10	MSK (10: rheuma (3), body pain (2), knee pain (2), joint inflammations, muscular pain, aching feet)	ap (10)	to (5), wa (4), wa & to, ot, no	de (6), gr, ma, ot, no	ho (5), co	Hoja malina	Poj'já'já	MSG125
<i>Pollanthes tuberosa</i> L.	Asparagaceae	2	RES (1: bronchitis), GYN (1: initiate labor)	fl (2)	or (2)	de (2)	ho	Azuzena		MSG215
<i>Pouteria sapota</i> (Jacq.) H.E. Moore & Stearn	Sapotaceae	8	HAI (7: hair loss), DER (1: granos)	se (8)	to (8)	ma (8)	ot (2)	Mamey/z apote	Tzapane/ nui nájá/kaw ak	MSG144
<i>Pseudobombax ellipticum</i> (Kunth) Dugand	Malvaceae	2	DIAbetes (1), URO (1: kidney disorders)	fr (2)	or (2)	de (2)		Clavillina	Tzospo/ a'pompo	MSG198
<i>Pseudognaphalium attenuatum</i> (DC.) Anderb.	Asteraceae	7	RES (7: cough (4), throat pain, asthma, flu)	ap (7)	or (7)	de (7)	ho	Gordolob		MSG103

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Psidium guajava</i> L.	Myrtaceae	62	GAS(51: diarrhoea (22), abdominal pain (10), dysentery (5), white diarrhoea (2), dehydration as side-effect of diarrhoea (2), gastrointestinal inflammation (2), empacho (2), stomachache (2), colic (2), haemorrhoids, diarrhoea in children), DER (3: granos de la boca (2), granos), FEV (3: granos de la boca (2), fever), GYN (3: uterine inflammation, vaginal infection, infertility), DEN (2: mouth infection), RES (1: cough), PAE (1: diarrhoea in children), PSY (1: irregular blood pressure)	le (57), ba (4), fr (2), or (54), wa (5), or & en (2), to	de (55), ma (5), gr (2)	ta (9), ho, ot	<i>Guayaba</i>	<i>Poks/ po's/ pataya</i>	MSG20	
<i>Psidium guineense</i> Sw.	Myrtaceae	13	GAS(10: diarrhoea (3), dysentery (3), parasites, abdominal pain, constipation, intestinal inflammation), GYN (2: uterine inflammation, infertility), URO (1: tapadura)	le (13)	or (7), en & wa (2), en (2), or & en (2)	de (13)	co, ta (2)	<i>Guayabít</i> <i>a/ guayab a agría</i>	<i>Poks patajal/ katsu patajal/ toks pataja</i>	MSG110
<i>Psidium salutare</i> (Kunth) O.Berg	Myrtaceae	48	GAS(38: dysentery (11), abdominal pain (10), diarrhoea (8), colic (3), intestinal inflammation, flatulence, gastritis, empacho, constipation, dolor del ombligo), GYN (7: uterine inflammation (2), painful menstruation (2), vaginal infection, miscarriage, for sterilization), PSY (2: hypercholesterolemia, dolor del ombligo), SOU (1: evil spirits), DEN (1: tooth pain)	ap (25), st (10), wp (2), le (2), le & fr	or (41), wa (4), en (3)	de (47), ma	ho (9), co, bi	<i>Rayanita,</i> <i>Rayana,</i> <i>Capullín</i> <i>de tierra</i>	<i>Nas mupe</i>	MSG82

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Punica granatum</i> L.	Lythraceae	9	GAS(5): diarrhoea (2), white diarrhoea, vomiting, clean the stomache of babys), DER (3): granos de la boca), FEV (3): granos de la boca), PAE (1): clean the stomache of babys), PSY (1): purify the blood)	fr (8), se	or (9)	de (5), no (4)	ta, bi	Granada		MSG116
<i>Quercus elliptica</i> Née	Fagaceae	10	GYN (4): inflamed uterus (3), vaginal infection), GAS(2): gastrointestinal inflammation), DEN (1): tooth pain), DER (1): skin inflammation), RES (1: cough), MSK (1: skeletal muscular inflammation)	ba (7), wo (3)	wa (6), or (2), en, to	de (9), gr	ta (3)	Encino nanche/encino rojo	Pak soj/syoj	MSG185
<i>Quercus glaucescens</i> Bonpl.	Fagaceae	1	DEN (1: caries)	ba	wa	de		Encino blanco	Popo soj	MSG231
<i>Renalmia mexicana</i> Klotzsch ex Petersen	Zingiberaceae	3	ANI (2: snake bite), MSK (1: golpe)	st (3)	or (2), to	ma (2), gr		Jua' tzuku' waja		MSG52
<i>Ricinus communis</i> L.	Euphorbiaceae	15	MSK (9): joint pain (3), rheuma (3), muscle pain, joint inflammations, skeletal muscular pain), GAS(3): bloated stomache, haemorrhoids, bloated stomache of babys), DER (1: skin infections), PAE (1: bloated stomache of babys), RES (1: tonsillitis), URO (1: tapeadura)	le (14), se	to (12), or, en, wa	he (6), gr (3), de (4), ot, no	me	Higuera	Tätz kin/ tzaksy kin ay	MSG115

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Rosa chinensis</i> Jacq.	Rosaceae	39	FEV (9: fever (6), typhoid fever, fever in infants, granos de la boca), GAS(8: empacho (3), gastrointestinal inflammation (2), stomachache, constipation, intestinal inflammation), GYN (6: uterine inflammation (5), vaginal infection), EYE (5: eye infection), URO (3: tapadura, mal de orin, prostate gland disorder), DER (3: granos de la boca, measles, infected wound), MSK (2: golpe), RES (2: cough, flu), SOU (1: witchcraft), UNC (1: cancer)	fl (39)	wa (11), or (10), en (9), or & en (3), to (3), or & wa (3), ri	de (34), ma (5)	co (9)	Rosa de castilla		MSG17
<i>Rosmarinus officinalis</i> L.	Lamiaceae	12	GYN (6: initiate labor (2), uterine inflammation (2), inflamed uterus after childbirth, irregular menstruation), GAS(4: diarrhoea, empacho, gastrointestinal inflammations, latido), PSY (1: latido), RES (1: sinusitis), MSK (1: golpe)	ap (12)	or (5), en (4), de (11), ot wa (2), ot	de (11), ot	ho (4)	Romero		MSG99

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Ruta graveolens</i> L. & R. <i>chalepensis</i> L.	Rutaceae	55	GAS(38: Stomach-ache (21), latido (5), empacho (4), abdominal pain (2), gastrointestinal inflammation (2), lack of appetite due to chronic stomach-ache, gastritis, nausea, parasites), PSY (8: latido (5), andger, sadness, hypertension), PAE (6: alfarecia), DER (2: lice, melasma), MSK (2: body pain, golpe), BIL (1: bilis), EAR (1: earache), URO (1: dolor de cintura), GYN (1: inflated abdomen after childbirth)	ap (31), le (24)	or (46), to (9)	de (39), ot (5), gr (4), ma (6), no	ho (7), bi (2), sm (2), ho & ta & sm	Ruda		MSG28 & MSG255
<i>Sabal mexicana</i> Mart.	Arecaceae	1	GYN (1: expel placenta)	wo	or	de		Palma real	Jojo	MSG168
<i>Salix humboldtiana</i> Willd.	Salicaceae	6	FEV (3: fever), PSY (1: nervios), RES (1: flu), URO (1: mal de orin)	ba (5), ap or (5), wa	de (4), ma (2)			Sauce	Weksya	MSG155
<i>Salmea oligocephala</i> Hemsf.	Asteraceae	6	GAS(6: abdominal pain (3), diarrhoea (2), constipation)	ap (4), st (2)	or (4), en & wa (2)	de (6)		Rayanita	Nas mupe	MSG158 & MSG235
<i>Salpiglossis arenarius</i> Bonpl.	Nyctaginaceae	7	MSK (3: aching bones, aching body, rheuma), FEV (1: shivering chills), GAS(1: intestinal inflammation), PSY (1: fatigue), GYN (1: uterine inflammation)	ap (4), le (3)	wa (5), en (2)	de (7)		Pie de paloma		MSG131

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Sambucus canadensis</i> L.	Adoxaceae	34	GYN (10: uterine inflammation (5), vaginal infection (4), swollen feet), GAS (10: stomachache (3), abdominal pain (2), intestinal inflammation (2), intestinal pain, gastritis, gastrointestinal inflammation), PSY (2: general sickness due to approaching death, impia for general unwellbeing not curable with medicine), RES (6: cough (2), flu (2), asthma, throatache), MSK (2: golpe, swollen feet), URO (2: prostate gland disorder, tapeadura), FEV (1: fever), HEA (1: headache), DER (1: infected wound)	fl (28), le (6)	le or (12), wa (13), or & en (3), en (2), to, or & wa (2), ri	de (32), no (2)	co (10), co & sm	Sauco		MSG13
<i>Sansevieria trifasciata</i> Prain	Asparagaceae	1	ANI (1: snake bite)	le	or	de				MSG206
<i>Schinus molle</i> L.	Anacardiaceae	1	PSY (1: limpia for any kind of unwellbeing not curable with medicine)	ap	ri	no		Pirul		MSG109
<i>Secchium edule</i> (Jacq.) Sw.	Cucurbitaceae	4	URO (3: kidney disorders (2), tapeadura), DER (1: furuncle)	le (4)	or (4)	de (4)	co	Chayote	Apit	MSG165
<i>Securidaca diversifolia</i> (L.) S.F. Blake	Polygalaceae	1	RES (1: throat pain)	wo	wa	de		Tipa de gallo		MSG139
<i>Selaginella</i> aff. <i>lepidophylla</i> (Hook. & Greev.) Spring	Selaginellaceae	1	GYN (1: inflammation after childbirth)	wp	wa	de	ho	Siemprev ivo		MSG203

Scientific name	Family	No. of use-reports ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Selaginella schizobasis</i> Baker	Selaginellaceae	1 DER (1: rashes)	wp	to	gr		Hoja vishu		MSG191
<i>Senna occidentalis</i> (L.) Link	Fabaceae	7 GAS(6: abdominal pain (2), stomachache, dolor del ombligo, diarrrhoea, vomiting), PSY (1: dolor del ombligo), GYN (1: uterine inflammation)	wp	le (5), fr, to (5), or, en	he (5), de (2)	ho (2)	Frijolillo	Syák mátzyi	MSG237
<i>Senna spectabilis</i> (DC.) H.S.Irwin & Barneby	Fabaceae	1 GYN (1: inflamed uterus)	le	wa	de		flor de todos santos	Kutzum kuy	MSG197
<i>Serjania triquetra</i> Radlk.	Sapindaceae	18 GAS(16: dysentery (5), diarrrhoea (5), parasites (2), abdominal pain, latido, nausea, colic), URO (2: prostatism), PSY (1: latido)	wo (18)	or (18)	de (12), ma (6)	te	Tres lomos	Popo pujkuy poj	MSG7
<i>Sida acuta</i> Burm.f.	Malvaceae	1 FEV (1: fever with chills)	wp	wa	de		Malva negra		MSG209
<i>Sida acuta</i> Burm.f.	Malvaceae	4 DIAbetes (1), FEV (1: fever with chills), GAS(1: diarrrhoea), URO (1: prostate gland disorder)	wp (3), ap	or (2), wa, en	de (2), ma (2)		Malva blanca		MSG210

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Sida rhombifolia</i> L.	Malvaceae	36	FEV (11: fever (9)), fever with chills, dengue), GAS(7: intestinal inflammation (2), diarrhoea, stomachache, abdominal pain, constipation, dysentery) GYN (7: vaginal infection (3), uterine inflammation (2), labor pains, swollen feet), HAL (4: hairloss), DER (3: furuncle (2), granos), HEA (2: headache), DIAbetes (1), MSK (1: swollen feet), URO (1: prostate gland disorder)	wp (15), st (11), ap (6), ie (4)	wa (17), en (9), or (5), to (3), en & or (4)	de (31), ma (3), gr (2)	co (4), ho (3)	Malva (chica)	T'ap'etkuy	MSG65
<i>Simnaba cedron</i> Planch	Simaroubaceae	1	ANI (1: snake bite)	se	or	ma		Cedrón		MSG234
<i>Siparuna gesnerioides</i> (Kunth) A.DC.	Siparunaceae	3	MSK (2: body pain, rheuma), EYE (1: eye infection)	le (3)	wa, wa & to, to	de (2), no		Hoja de tigre	Tzantzan tuj'kuy	MSG47
<i>Smilax aristolochifolia</i> Mill.	Smilacaceae	6	GAS(5: dysentery (2), diarrhoea, intestinal pain, abdominal pain), URO (1: mal de orin)	st (6)	or (4), en, en & or	de (6)		Coccolme ca (de hoja larga)	Tzujus poj	MSG212
<i>Smilax spinosa</i> Mill.	Smilacaceae	3	DEN (1: tooth pain), MSK (1: aching bones), URO (1: kidney stones)	wo (2), st	or (2), to	de (3)	ho	Diente de perro	Mâ'm mas'i	MSG205
<i>Smilax velutina</i> Killip & C.V.Morton	Smilacaceae	4	GAS(3: diarrhoea, dysentery, intestinal pain), EYE (1: eye infection)	st (4)	or (3), to	de (4)	ta & sm (3)	Coccolme ca (de hoja chica)		MSG56

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Solanum acerifolium</i> Dunal & S. <i>lanceolatum</i> Cav.	Solanaceae	39	GYN (13: uterine inflammation (6), vaginal infections (5), yellow discharge, swollen feet), GAS(8: intestinal inflammation (2), gastritis (2), obesity (2), abdominal pain, latido), DER (6: warts (2), mycosis (2), wounds, granos), MSK (4: knee pain (2), golpe, swollen feet), PSY (3: latido, cholesterol, hypertension), RES (2: cough, tonsillitis), URO (2: kidney disorders), BIL (1: liver disorders), D/Abetes (1), HAL (1: dandruff)	le (38), ap	wa (16), or (14), to (6), en (2), wa & to	de (31), ot (4), gr (2), de, ma	bi (4), ot, ho, me	Lavaplát os de espinal/ barraco	Paga kuy/ potl ay	MSG66 & MSG73 & MSG225
<i>Solanum americanum</i> Mill.	Solanaceae	3	PSY (2: colersterol reduction, anxiety), MSK (1: knee pain)	le (2), ap	or (2), wa & to	de (3)	co	Herba mora	Má'a wítóm ay / tzipá	MSG201
<i>Solanum erianthum</i> D. Don	Solanaceae	13	DER (5: granos (2), mycosis (2), warts), GAS(3: abdominal pain (2), intestinal inflammation), GYN (2: vaginal infections), HAL (1: dandruff), PSY (1: hypertension), MSK (1: golpe)	le (13)	to (5), or (3), wa (4), en	de (8), ot (3), gr, ma	bi (4), ot	Lavaplát os blanco		MSG63
<i>Spondias purpurea</i> L.	Anacardiaceae	24	Dem (15: rashes (8), granos de la boca (3), granos, varicella, skin infection, herpes), FEV (6: granos de la boca (3), fever (3)), PSY (3: limpia for any kind of unwellbeing that cannot be cured with medicine (2), espina), GAS (2: gastritis, gastrointestinal inflammation), URO (1: prostate gland disorder)	le (19), ap (2), fr (2), ba	to (15), or (5), ri (2), wa (2)	ma (5), gr (2), he (2), de (2), no (13)	co (5)	Cirueta	Tuni	MSG34

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Spondias radikoferi</i> Donn.Sm.	Anacardiaceae	1	DEN (1: bucal infections)	ba	or	de		Jobo	Jurnu	MSG227
<i>Stevia ovata</i> Willd.	Asteraceae	1	DER (1: wounds)	le	wa	de		Ocaotera	Winyo wajo'jop ay	MSG244
<i>Swietenia humilis</i> Zucc.	Meliaceae	2	DIAbetes (2)	se, fr	or (2)	de (2)		Caoba	Tzapats kuy	MSG97
<i>Syngonium podophyllum</i> Schott	Araceae	2	GAS(1: flatulence), DER (1: wounds)	fr, le	or, to	he & gr, no		Telecont e	Mu' katzu/ Mà'k katzu	MSG177
<i>Syzygium aromaticum</i> (L.) Merr. & L.M. Pery	Myrtaceae	1	DEN (1: tooth pain)	fl	to	gr		Clavo de olor		MSG172
<i>Tabebuia rosea</i> (Bertol.) Bertero ex A.DC.	Bignoniaceae	5	GAS(3: abdominal pain, colic, diarrhoea) DER (2: wounds)	ba (4), le	to (2), or (3)	de (4), gr		Roble		MSG136
<i>Tabernaemontana alba</i> Mill.	Apocynaceae	4	ANI (3: filariasis), DER (1: furuncle)	sa (4)	to (4)	no (4)		Coyal de burro	Burro pui	MSG83
<i>Tagetes erecta</i> L.	Asteraceae	5	GAS(2: gastrointestinal inflammation), GYN (2: uterine inflammation, vaginal infections), MSK: (1: inflammation due to golpe)	fl (5)	or (2), wa (2)	de (5)		Flor de Muerto	Tasi'jàyá	MSG30

Scientific name	Family	No. of uses ¹ use- reports	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Tageetes lucida</i> Cav.	Asteraceae	13 GAS(10: stomachache (3), abdominal pain (2), latido, gastrointestinal inflammations, bloated stomache, gastritis, colic), GYN (2: infertility, abortive for diabolic creature growing in womb), FEV (1: fever), PSY (1: latido)	ap (13)	or (13)	de (13)	sm, co, ho	<i>Pericón</i>	<i>Kotzok ay</i>	MSG151
<i>Tamarindus indica</i> L.	Fabaceae	12 HEA (3: headache (2), migraine), DER (2: burns, erysipelas), FEV (2: fever), SOU (1: espanto de agua), DIAbetes (1), GAS(1: diarrhoea), PSY (1: espanto de agua), RES (1: flu), MSK (1: body pain),	le (10), ft, to (7), or (2), ap	wa (2), ri	de (4), ma (3), no (5)	co (6)	<i>Tamarind o</i>		MSG120
<i>Tanacetum parthenium</i> (L.) Sch. Bip.	Asteraceae	14 GYN (9: iniate labor (3), inflamed uterus after childbirth (3), labor pains, infertility, uterine inflammation), GAS(4: diarrhoea (2), gastrointestinal inflammations, dolor del ombligo), PSY (1: dolor del ombligo), URO (1: mal de orin)	ap (11), le (3)	or (6), en (5), wa (3)	de (14)	ho (4)	<i>Hierba santa maria</i>		MSG90
<i>Tecoma stans</i> (L.) Juss. ex Kunth	Bignoniaceae	9 GAS(3: abdominal pain (2), intestinal inflammation), MSK (3: aching feet (2), body pain), DIAbetes (2), RES (1: inflamed throat)	ap (5), le (4)	wa (4), en (3), or (2)	de (9)	ho	<i>Tonador a</i>	<i>Totzkä jäyá</i>	MSG132

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Terminalia catappa</i> L	Combretaceae	5	DIABETES (2), DER (1: granos de la boca), FEV (1: granos de la boca), GAS (1: parasites), HAL (1: whitening hair)	fr (4), le	or (4), wa	de, ma, no (3)		Almendro		MSG241
<i>Ternstroemia</i> sp. Mutis ex L.f.	Pentapthyllaceae	2	PSY (2: nervios, tristeza)	fl (2)	or (2)	de (2)		Flor de tila		MSG134
<i>Theobroma cacao</i> L.	Malvaceae	3	GYN (3: initiate labor)	se (3)	or (3)	de (3)		Cacao	Kakawa	MSG374
<i>Thevetia ahouai</i> (L.) A.DC.	Apocynaceae	8	ANI (8: filariasis (7), insect repellent)	sa (8)	to (8)	no (8)		Coyol de gato burro/ coyol de gato	Puti kuy/ burro puy/ burro jatis kumku	MSG74

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Tithonia diversifolia</i> (Hemsl.) A.Gray	Asteraceae	104	GAS (27: gastrointestinal inflammation (13), abdominal pain (4), diarrhoea (3), dysentery (2), stomachache (2), white dysentery, haemorrhoids, latido), DER (26: wounds (16), granos (6), scabies (2), skin infections (2)), MSK (23: golpe (17), hinchazón (2), fractured bones, aching bones, joint pain, sprain(g)), GYN (16: uterine inflammation (9), infertility (3), vaginal infection (2), painful menstruation, abortive for demonic creature in womb), DIAbetes (2), PSY (4: blood tonic, hypercholesterolemia, irregular bloodpressure, latido), RES (2: flu, tonsillitis), UNC (2: cancer, syphilis), BIL (1: alcoholism), EYE (1: eye infection), URO (1: mal de orin)	le (103), le & fl	or (38), wa (32), to (21), wa & to (4), en (2), wa & or (4), or & en (2), or & to	de (91), he & gr (3), de & he & no (6), & gr (3), ot (3), ma, gr, no (2)	bi (9), bi & ho (6), ho (5), me (4), co (2)	<i>Amica</i>	<i>Tam tzyi'</i> <i>tam tzyi'</i> <i>tam ay</i>	MSG24
<i>Tradescantia spathacea</i> Sw.	Commelinaceae	24	GAS(5: stomachache, gastritis, colitis, diarrhoea, haemorrhoids), RES (5: cough (4), asthma), URO (5: mal de orin (2), kidney disorders (2), tapeadura), DER (3: wounds), GYN (3: swollen feet, inflammation after childbirth, menstrual pain), MSK (2: golpe, swollen feet), DIAbetes (1), FEV (1: cold sweat)	le (24)	or (16), to (3), en (3), wa (2)	de (21), gr, no (2), me		<i>Magüey morado</i>	<i>Jam'ay</i>	MSG19

Scientific name	Family	No. of use-reports	Uses ¹	Plant parts used ²	Mode of application ³	Preparation ⁴	Healing virtue ⁵	Spanish names	Zoque names	Collection codes
<i>Tradescantia zebryna</i> Bosse	Commelinaceae	3	DER (2: erysipelas), RES (1: mumps)	ap (2), le (3)	no (3)			Madali morado	Jás'uká potzná	MSG166
<i>Turnera pumilea</i> L.	Passifloraceae	2	DER (2: erysipelas, rashes)	le (2)	to (2)	gr (2)		Flor de linda tarde		MSG179
<i>Vasconcellea cauliflora</i> (Jacq.) A.D.C.	Caricaceae	2	DEN (1: tooth pain), GAS (1: constipation)	fr, sa	or, to	ma, no		Papaya simarron	Máki mama	MSG141
<i>Verbesina fastigiata</i> B.L.Rob. & Greenm.	Asteraceae	1	DER (1: wounds)	sa	to	no		Chimpflo que	Oko kaku	MSG143
<i>Vitex mollis</i> Kunth	Lamiaceae	15	RES (12: cough (11), pertussis), GAS (2: gastrointestinal inflammations), MSK (1: inflammation due to golpe)	le (11), fr (4)	or (14), wa (4)	de (13), no (2)	no	Beo	Ják'yi'áye	MSG117
<i>Vitis tiliifolia</i> Humb. & Bonp. ex Schult.	Vitaceae	13	EYE (10: eye infection), GAS (3: diarrhoea, dysentery, intestinal pain)	ot (13)	to (10), or (3)	no (13)		Bejuco de uva	Po'on tzu'u	MSG48
<i>Zea mays</i> L.	Poaceae	20	URO (7: mal de orin (5), tapeadura (2)), PSY (5: espinal), GAS (3: diarrhoea), GYN (2: vaginal infections, uterine inflammation), BIL (1: gallstones), DER (1: granos), RES (1: asthma)	le (14), fl (3), se (3)	or (13), wa (4), to (3)	de (15), ma (3), no (2)	co (2)	Maiz/ tortomosi	Mok/ uká áksi/ mok angway/ mok pui	MSG76

Appendix 1.3: Full list of documented diseases and illnesses

Table A1.3. Classification of diseases and illnesses. The Spanish terms were translated into English as literally as possible in order not to falsify the original data. Only when there is no direct translation are English explanations provided. Zoque names for the diseases are not listed, due to the diversity of Zoque dialects.

Chiapas		Oaxaca	
Local name	English	Local name	English
Gastrointestinal disorders			
<i>Dolor de barriga</i>	Abdominal pain	<i>Dolor de barriga</i>	Abdominal pain
<i>Amebas</i>	Amoebas	<i>Cólicos</i>	Colic
<i>Bilis</i>	Bile	<i>Estreñimiento</i>	Constipation
<i>Abultazón</i>	Bloated stomach	<i>Diarrea</i>	Diarrhoea
<i>Diarrea fría</i>	Cold diarrhoea	<i>Latido, dolor del ombligo</i>	Pain and pulsation around the navel
<i>Disentería blanca/fría</i>	Cold dysentery	<i>Disentería</i>	Dysentery
<i>Colitis</i>	Colitis	<i>Aire de la barriga</i>	Flatulence
<i>Estreñimiento</i>	Constipation	<i>Gastritis</i>	Gastritis
<i>Calambres</i>	Cramps	<i>Inflamación gastrointestinal</i>	Gastrointestinal inflammation
<i>Torzejon</i>	Cramps accompanied by white diarrhoea	<i>Hemorroides/Almorana</i>	Haemorrhoids
<i>Diarrea</i>	Diarrhoea	<i>Agruda</i>	Hearburn
<i>Disentería</i>	Dysentery	<i>Empacho</i>	Illness due to eating too much an too quick
<i>Aventazón, aires</i>	Flatulence	<i>Inflamación del intestino</i>	Intestinal inflammation
<i>Gastritis</i>	Gastritis	<i>Falta de apetito</i>	Lack of appetite
<i>Cólico</i>	Gastrointestinal disorder related to distress	<i>Obesidad</i>	Obesity
<i>Inflamación de barriga, inflamación gastrointestinal por frialdad</i>	Gastrointestinal inflammation caused by cold	<i>Parásitos</i>	Parasites
<i>Inflamación gastrointestinal por calentura</i>	Gastrointestinal inflammation caused by heat	<i>Dolor de estomago/de corazón</i>	Stomach ache

<i>Inflamación del ombligo</i>	Gastrointestinal inflammation underneath the navel	<i>Úlcera</i>	Ulcer
<i>Hemorroides</i>	Haemorrhoids	<i>Vómitos</i>	Vomiting
<i>Quemazón de corazón</i>	Heartburn	<i>Disentería blanca</i>	White dysentery
<i>Hipo</i>	Hiccups	<i>Lombrices</i>	Worms
<i>Empacho</i>	Illness due to eating too much an too quick		
<i>Indigestión</i>	Indigestion		
<i>Calor de estomago, calentura de adentro, calor encerrado, calor del corazón</i>	Internal heat		
<i>Inflamación del Intestino</i>	Intestinal Inflammation		
<i>Heridas en el Intestino</i>	Intestinal wounds		
<i>Falta de apetito</i>	Lack of appetite		
<i>Vasca</i>	Nausea		
<i>Obesidad</i>	Obesity		
<i>Dolor del ombligo, pulsación del ombligo</i>	Pain and pulsation around the navel		
<i>Parásitos</i>	Parasites		
<i>Dolor de estomago, dolor de corazón</i>	Stomach ache		
<i>Tapación, tapadura</i>	Urinary retention combined with constipation		
<i>Mal aire negro y blanco</i>	Very strong gastrointestinal pain and diarrhoea caused by spiritual forces		
<i>Vómitos</i>	Vomiting		
<i>Diarrea caliente</i>	Warm diarrhoea		
<i>Lombrices</i>	Worms		
Gynaecological complaints			
<i>Dolor de vientre</i>	Abdominal pain	<i>Dolor de Ventre</i>	Abdominal pain

<i>Cáncer de mama</i>	Breast cancer	<i>Detención de menstruación</i>	Detained menstruation
<i>Cáncer de matriz</i>	Cervical cancer	<i>Espumfela</i>	Diabolic creature that grows in the womb
<i>Frialdad después del parto</i>	Cold after childbirth	<i>Menstruación fuerte</i>	instead of a foetus
<i>Detención de menstruación</i>	Detained menstruation	<i>Expulsar la placenta</i>	Excessive menstrual bleeding
<i>Menstruación excesiva/hemorragia vaginal</i>	Excessive menstrual bleeding	<i>Infección después de un aborto</i>	Expel the placenta
<i>Expulsar la placenta</i>	Expel the placenta	<i>Infección después del parto</i>	Infection after an abortion
<i>Infertilidad</i>	Infertility	<i>Infertilidad</i>	Infection after childbirth
<i>Inflamación de ovarios</i>	Inflamed ovaries	<i>Inflamación después del parto</i>	Infertility
<i>Inflamación después del parto</i>	Inflammation after childbirth	<i>Iniciar el parto</i>	Inflammation after childbirth
<i>Menstruación irregular</i>	Menstruation irregularities	<i>Mal alivio</i>	Initiate labour
<i>No baja la leche</i>	Mother milk does not flow	<i>Parto doloroso</i>	Miscarriage
<i>Menstruación dolorosa</i>	Painful menstruation	<i>Menstruación dolorosa</i>	Painful childbirth
<i>Parto doloroso/difícil</i>	Painful/difficult childbirth	<i>Hinchazón del pie</i>	Painful menstruation
<i>Hinchazón de los pies</i>	Swollen feet	<i>Inflamación de matriz</i>	Swollen feet
<i>Inflamación de matriz</i>	Uterine inflammation	<i>Flujo</i>	Uterine inflammation
<i>Flujo vaginal</i>	Vaginal discharge	<i>Infección vaginal</i>	Vaginal discharge
<i>Hemorragia después de un aborto</i>	Vaginal haemorrhage after an abortion		Vaginal infection
<i>Hemorragia durante el parto</i>	Vaginal haemorrhage during childbirth		
<i>Hemorragia durante el embarazo</i>	Vaginal haemorrhage during pregnancy		
<i>Infección vaginal</i>	Vaginal infection		
Respiratory diseases			
<i>Asma</i>	Asthma	<i>Anemia</i>	Anaemia
<i>Bronquitis</i>	Bronchitis	<i>Asma</i>	Asthma
<i>Adicción a cigarrros</i>	Cigarette addiction	<i>Bronquitis</i>	Bronchitis
<i>Tos fría</i>	Cold cough	<i>Resfriado</i>	Common cold

<i>Resfriado, lagrimeo</i>	Common cold	<i>Tos</i>	Cough
<i>Tos</i>	Cough	<i>Tos seca</i>	Dry cough
<i>Tos seco</i>	Dry cough	<i>Gripa</i>	Flu
<i>Gripa</i>	Flu	<i>Congestión nasal</i>	Nasal congestion
<i>Inflamación de la garganta</i>	Inflamed throat	<i>Tos espasmado/ tos ferina</i>	Pertussis
<i>Tos ferina/ chichimeca</i>	Pertussis	<i>Dolor de garganta</i>	Sore throat
<i>Dolor de garganta</i>	Sore throat	<i>Angina, samboco</i>	Tonsillitis
<i>Garraspara</i>	Sore, itchy throat	<i>Tuberculosis</i>	Tuberculosis
<i>Angina</i>	Tonsillitis		
<i>Tos caliente</i>	Warm cough		

Musculoskeletal ailments

<i>Aire</i>	A "wind" that enters the body and causes cramps and pains; similar to shooting pains	<i>Dolor de huesos</i>	Aching bones
<i>Dolor de huesos</i>	Aching bones	<i>Dolor de los pies</i>	Aching feet
<i>Dolor de los pies</i>	Aching feet	<i>Aire en el pie</i>	Aire in the foot
<i>Aire en el pie</i>	Aire in the foot	<i>Artritis</i>	Arthritis
<i>Artritis</i>	Arthritis	<i>Dolor de espalda</i>	Back pain
<i>Dolor de espalda y de cintura</i>	Back and waist pain	<i>Dolor de cuerpo</i>	Body pain
<i>Dolor de cuerpo</i>	Body pain	<i>Fractura</i>	Bone fracture
<i>Quebradura/ fractura</i>	Bone fracture	<i>Calambres</i>	Cramps
<i>Ardor en la planta de los pies</i>	Burning pain in the palm of the feet	<i>Zafadura</i>	Dislocation
<i>Pies fríos</i>	Cold feet	<i>Cansancio</i>	Fatigue
<i>Friedad en las coyunturas</i>	Cold in the joints	<i>Hinchazón</i>	General swellings of the body
<i>Calambres</i>	Cramps	<i>Inflamación de las coyunturas</i>	Inflamed joints
<i>La mano queda cerrado por calambres</i>	Cramps cause the hand to stay closed	<i>Dolor de coyunturas</i>	Joint pain
<i>Desbrinzadura, zafadura</i>	Dislocation	<i>Dolor de rodilla</i>	Knee pain

<i>Sangre acumulada por golpe</i>	Haematoma	<i>Reuma</i>	Rheumatism
<i>Inflamación de coyunturas</i>	Inflamed joints	<i>Torcedura</i>	Sprain
<i>Inflamación por golpe</i>	Inflammation after a traumatic injury	<i>Espasma</i>	Sudden cold, causes pain and shivering in the body
<i>Pie ablandado</i>	Lack of tension in muscles of the feet	<i>Hinchazón del pie</i>	Swollen feet
<i>Osteoporosis</i>	Osteoporosis	<i>Golpe</i>	Traumatic injury
<i>Contracción de huesos con escalofríos</i>	Painful contracting feeling of the bones accompanied by chills	<i>Huesos débiles</i>	Weak bones
<i>Reuma</i>	Rheumatism		
<i>Dobladura/ torcedura</i>	Sprain		
<i>Retorcido el pie</i>	Sprained ankle		
<i>Estirón</i>	Strain		
<i>Hinchazon por golpe</i>	Swellings after a traumatic injury		
<i>Hinchazon de pie</i>	Swollen feet		
<i>Golpe</i>	Traumatic injury		
<i>Acido urico</i>	Uric acid		
Dermatological conditions			
<i>Granos</i>	Any sort of bump or pimple, often infected or inflamed	<i>Granos</i>	Any sort of bump or pimple, often infected or inflamed
<i>Hongos de los pies</i>	Athlete's foot	<i>Hongos del pie</i>	Athlete's foot
<i>Quemadura</i>	Burn	<i>Quemadura</i>	Burn
<i>Quemadura de rayo</i>	Burn due to lightning stroke	<i>Hongos de la piel</i>	Dermal mycosis
<i>Cortada</i>	Cut, laceration	<i>Suciedad de la sangre</i>	Dirty skin, in need for purification
<i>Hongos de la piel</i>	Dermal mycosis	<i>Disipela/ erisipela</i>	Erysipelas
<i>Disipela</i>	Erysipelas	<i>Nacido/ clavillo</i>	Furuncle
<i>Nacidos</i>	Furuncle	<i>Granos de la boca</i>	Granos in or around the mouth
<i>Nacidos del pie</i>	Furuncle on the foot	<i>Herpes/ clempiés</i>	Herpes zoster
<i>Yaga</i>	Gangrene	<i>Piojos</i>	Lice

<i>Cornezón</i>	Itching	<i>Sarampión</i>	Measles
<i>Felicidad</i>	Itchy skin, not locally restricted	<i>Manchas oscuras</i>	Melasma
<i>Sarampión</i>	Measles	<i>Sarna</i>	Rabies
<i>Manchas negras</i>	Melasma	<i>Sarpullido</i>	Rash
<i>Sarpullido</i>	Rash	<i>Tumor de la piel/ cáncer de la piel</i>	Skin cancer
<i>Caracollito</i>	Round, itchy and inflamed skin condition	<i>Infección de la piel</i>	Skin infection
<i>Sarna</i>	Scabies	<i>Inflamación de la piel</i>	Skin inflammation
<i>Quenadura de agua</i>	Scald	<i>Espina</i>	Spine in the skin
<i>Cáncer/tumores de la piel</i>	Skin cancer	<i>Varicela</i>	Varicella
<i>Inflamación de la piel</i>	Skin inflammation	<i>Viruela</i>	Varola
<i>Espina</i>	Spine in the skin	<i>Manchas blancas</i>	Vitiligo
<i>Varicela</i>	Varicella	<i>Verrugas/mezquino</i>	Warts
<i>Viruela</i>	Variola	<i>Herida</i>	Wound
<i>Manchas blancas</i>	Vitiligo		
<i>Mezquino/ verrugas</i>	Warts		
<i>Ronchas en la piel</i>	Wheals		
<i>Heridas</i>	Wounds		

Psychosomatic and mental afflictions or illnesses related to weakness

<i>Anemia</i>	Anaemia	<i>Anemia</i>	Anaemia
<i>Embolio</i>	Apoplexy	<i>Coraje</i>	Anger
<i>Cólico</i>	Emotional distress causing a number of physical symptoms	<i>Ansiedad</i>	Anxiety
<i>Epilepsia</i>	Epilepsy	<i>Malas vibras</i>	Bad vibrations
<i>Espiritus malos</i>	Evil spirits	<i>Bits</i>	Bile
<i>Cansancio</i>	Fatigue	<i>Depresión</i>	Depression
<i>Nervios</i>	General nervous disorders	<i>Diabetes</i>	Diabetes

<i>Insomnio</i>	Insomnia	Dirty blood, in need for purification
<i>Delirio, trastornada, locura</i>	Lunacy, insanity	Epilepsy
<i>Afflicciones</i>	Nervous afflictions	Fatigue
<i>Azar, vergüenza</i>	Shame	Fright
<i>Estrés</i>	Stress	General nervous disorders
<i>Debilidad y aflicciones por muerte de querida persona</i>	Weakness and nervous afflictions due to the death of a beloved person	Hypercholesterolemia
<i>Debilidad</i>	Weakness, debility	Hypertension
		Hysteria
		Illness affecting children, caused by sadness
		Infected wound that does not heal due to the energy of a recently deceased person
		Insomnia
		Irregular blood pressure
		Lack of appetite
		Lunacy
		Negative feelings or thoughts
		Pulsation and pain just underneath the navel
		Sadness
		Sexual impotence
		Shame
		Swollen face
		Weak heart
		Weakness
Urological complaints		
<i>Tapedación, tapadura</i>	Combination of urinary retention and intestinal constipation	Combination of urinary retention and intestinal constipation

<i>Incontinencia</i>	Incontinence	Riñones	Kidney disorders
<i>Inflamación de testículos</i>	Inflamed testicles	<i>Piedras de riñón</i>	Kidney stones
<i>Inflamación de los riñones</i>	Inflammation of the kidneys	<i>Mal de orín</i>	Pain while urinating
Riñones	Kidney disorders	<i>Próstata</i>	Prostate gland disorders
<i>Piedras de riñones</i>	Kidney stones	<i>Tapadura de orín</i>	Urinary retention
<i>Mal de orín</i>	Pain while urinating	<i>Dolor de cintura</i>	Waist pain
<i>Cáncer de próstata</i>	Prostate cancer		
<i>Próstata</i>	Prostate gland disorders		
<i>Tapación, estapón de orín, tapadura de orín</i>	Urinary retention		
<i>Dolor de cintura</i>	Waist pain		

Febrile illnesses

<i>Calentura seca</i>	Dry fever	<i>Fiebre negra</i>	Black fever
<i>Fiebre, calentura</i>	Fever	<i>Sudor frío</i>	Cold sweat
<i>Fiebre con sudor</i>	Fever accompanied by sweating	Dengue	Dengue
<i>Fiebre con escalofríos</i>	Fever with shivering chills	<i>Epilepsia, ataques</i>	Epilepsy
<i>Herpes</i>	Herpes, does not however refer to <i>Herpes simplex labialis</i> or <i>genitalis</i> but to infections on non-mucous skin of the body	<i>Calentura</i>	Fever
<i>Sudor de noche</i>	Nocturnal sweating	<i>Calentura de niños</i>	Fever in children
<i>Fiebre tifoidea</i>	Typhoid fever	<i>Fiebre con escalofríos</i>	Fever with shivering chills
<i>Sudor amarillo apestoso</i>	Yellow and strongly smelling sweat	<i>Granos de la boca</i>	Granos in or around the mouth
<i>Fiebre amarilla</i>	Yellow fever	<i>Calentura adentro</i>	Internal heat
		<i>Malaria</i>	Malaria
		<i>Fiebre tifoidea</i>	Typhoid fever

Paediatric illnesses

<i>Tápsi</i>	A child's body does not develop properly	<i>Niño llora mucho</i>	Child cries a lot
--------------	--	-------------------------	-------------------

Saro	Candidiasis	<i>Niño no habla</i>	Child does not speak
Alperizia	Carga in advanced stages	<i>Alferencia</i>	Children's disease with numerous well-defined symptoms
<i>Niño llora mucho</i>	Child cries a lot	<i>Ojeadura</i>	Evil eye
<i>Niño llora mucho en la noche</i>	Child cries a lot at night	<i>Calentura de niños</i>	Fever in infants
<i>Niño que no habla</i>	Child does not speak	<i>Granos en el recto de un bebe</i>	Granos in an infant's rectum
Carga	Children's disease with numerous well-defined symptoms		
<i>Frialdad del bebe</i>	Cold in infants		
<i>Fuego de la boca</i>	Cold sore		
<i>Diarrea con calentura en bebes</i>	Diarrhoea accompanied by fever in infants		
<i>Diarrea de niños</i>	Diarrhoea in infants		
<i>Diarrea cuando salen los primeros dientes</i>	Diarrhoea when the first teeth appear		
<i>Niño orina en la noche</i>	Enuresis		
<i>Ojeadura, mal de ojo</i>	Evil eye		
<i>Calentura de niños</i>	Fever in infants		
<i>Granos de bebes</i>	Granos in infants		
<i>Granos de la boca</i>	Granos in or around the mouth		
<i>Bebe no deja de mamar</i>	Infant does not stop breastfeeding at a certain age		
<i>Cabeza abierta</i>	Open head		
<i>Infección de la piel de bebes</i>	Skin infection in infants		
<i>Dolor de estomago de bebes</i>	Stomach ache in infants		
<i>Muñera</i>	Sunken cranium		
<i>Ombiligo no sana, crece por arriba</i>	Umbilical cord does not heal well or grows upwards		
<i>Vomitos de niños</i>	Vomiting in infants		

Illnesses related to the soul or spiritual illnesses

<i>Ataque de salvajes/ demonios</i>	Attack by demonic creatures	<i>Qjeadura</i>	Evil eye
<i>Encanto</i>	Enchantment	<i>Malos espíritus</i>	Evil spirits
<i>Espíritus malos</i>	Evil spirits	<i>Espanto</i>	Fright
<i>Espanto</i>	Fright	<i>Mal aire</i>	Spiritual wind enriched with negative energies
<i>Espanto de fuego</i>	Fright of fire	<i>Brujería</i>	Witchcraft
<i>Espanto de rayo</i>	Fright of lightning		
<i>Hinchazon</i>	General swelling of the body		
<i>Daño de espíritu</i>	Harm caused by spiritual forces		
<i>Daño de sueño</i>	Harm during the dream		
<i>Suciedad de la sangre</i>	Impurity of the blood		
<i>Espanto de noche</i>	Nocturnal fright		
<i>Sudor de noche</i>	Nocturnal sweating		
<i>Brujería, hechicería, mal de brujo, magia negra</i>	Witchcraft		

Animal bites and stings

<i>Piquete de ciempiés</i>	Centipede bite	<i>Piquete de ciempiés</i>	Centipede bite
<i>Colmoyote, gusano barrenador</i>	Filariasis	<i>Mayoquill</i>	Filariasis
<i>Piquete de insectos</i>	Insect bites and stings	<i>Piquete de insectos</i>	Insect bites and stings
<i>Piquete de alacrán</i>	Scorpion sting	<i>Piquete de alacrán</i>	Scorpion sting
<i>Piquete de vibora</i>	Snake bite	<i>Piquete de vibora</i>	Snake bite
		<i>Piquete de avispa</i>	Wasp sting

Dental problems

<i>Inflamación de encías</i>	Gingivitis	<i>Inflamación de encías</i>	Gingivitis
<i>Dolor de muelas</i>	Toothache	<i>Dolor de muelas</i>	Toothache

<i>Dolor de muelas con calentura</i>	Toothache accompanied by fever			
Headache				
<i>Hemorragia nasal</i>	Epistaxis	<i>Dolor de cabeza</i>	Headache	
<i>Dolor de cabeza</i>	Headache	<i>Jaqueca</i>	Migraine	
<i>Dolor de cabeza con hemorragia nasal</i>	Headache and epistaxis			
<i>Dolor de cabeza con calentura</i>	Headache with fever			
<i>Jaqueca</i>	Migraine			
Ophthalmological diseases				
<i>Conjuntivitis</i>	Conjunctivitis	<i>Entra la nube</i>	Cataract	
<i>Infección del ojo</i>	Eye infection	<i>Conjuntivitis</i>	Conjunctivitis	
<i>Mala vista</i>	Weak eyesight, may often refer to a cataract	<i>Infección del ojo</i>	Eye infection	
		<i>Tāko'y'i</i>	Eye infection, thought to be caused by worms	
		<i>Carnosidad</i>	Pterygium	
Problems of the hair and scalp				
<i>Caspa</i>	Dandruff	<i>Caspa</i>	Dandruff	
<i>El cabello se pone blanco</i>	Greying of the hair	<i>El cabello se pone blanco</i>	Greying of the hair	
<i>Caída de cabello</i>	Hair loss	<i>Caída de cabello</i>	Hair loss	
<i>Piojos</i>	Lice			
Otological complaints				
<i>Sordera</i>	Deafness	<i>Dolor de oído</i>	Earache	
<i>Dolor de oído</i>	Earache			
<i>Infección del oído</i>	Ear infection			
Others and uncategorized				
Local name	English	Category	Local name	English
				Category

<i>Vesícula</i>	Gallbladder disorders	Gallbladder disorders	<i>Alcoholismo</i>	Alcoholism	Disorders related to bile
<i>Piedras de vesícula</i>	Gallstones	Gallbladder disorders	<i>Bilis</i>	Bile	Disorders related to bile
<i>Impotencia</i>	Sexual impotence	Sexual	<i>Arenillas de la vesícula</i>	Gallstones	Disorders related to bile
<i>Hinchazón por deseo sexual</i>	Swellings of the body due to sexual desire	Sexual	<i>Hepatitis</i>	Hepatitis	Disorders related to bile
<i>Sífilis</i>	Syphilis	Sexual	<i>Hernia</i>	Hernia	Disorders related to bile
<i>Alcoholismo</i>	Alcoholism	Uncategorized	<i>Infección de hígado</i>	Liver infection	Disorders related to bile
<i>Cáncer</i>	Cancer, not specified	Uncategorized	<i>Cáncer</i>	Cancer, unspecified	Uncategorized
<i>Antojo</i>	Desire, mostly for food, causing a series of physical ailments	Uncategorized			
<i>Diabetes</i>	Diabetes	Uncategorized			
<i>Hernia</i>	Hernia	Uncategorized			
<i>Colesterol</i>	Hypercholesterolemia	Uncategorized			
<i>Intoxicado</i>	Intoxication	Uncategorized			
<i>Leucemia</i>	Leukaemia	Uncategorized			
<i>Paperón</i>	Mumps	Uncategorized			
<i>Espasmazón</i>	Rapid transition from hot to cold state	Uncategorized			
<i>Frialdad</i>	Systemic cold	Uncategorized			
<i>Tétano</i>	Tetanus	Uncategorized			
<i>Varices</i>	Varicose veins	Uncategorized			

Appendix 1.4: Presentation of minor disease categories

Animal bites and stings

All focus groups closely related this category to dermatological disorders and in some cases it was included there. Indeed the few plants used for treating insect stings are also used for skin infections and inflammations. In Oaxaca, filariasis is fairly common and the treatment usually consists in tapping the worm's entry hole with the latex of three members of the Apocynaceae:

Thevetia ahouai, *Cascabela ovata* and *Tabernaemontana alba*. The latter two species are also used to dry the pus of furuncles. Yet, the majority of the plants in this category are used to treat snakebites and scorpion stings and are not usually applied for any dermatological complaints. Whereas tobacco leaves are mainly applied topically, the other species are mostly used to prepare an alcoholic maceration or a decoction, which is used to wash the bite and administered orally to counteract the venom. *Abelmoschus moschatus* is the most popular "antidote" in both Zoque groups (fig. A1.1).

Dental problems

In Oaxaca the culinary herb *epazote* (*Dysphania ambrosioides*) is often used in mouthwashes to treat toothache and inflamed gums (fig. A1.1). The astringent barks of *nance* (*Byrsonima crassifolia*) and *Quercus candicans* are used in the same fashion, whereas allspice (*Pimenta dioica*) fruits are directly placed on the aching tooth to relieve the pain. Interestingly, in both field sites the milky latex of common roadside plants is dripped on aching teeth. At least in the case of *Asclepias curassavica*, however, this is not believed to relieve the pain. The Chiapas Zoque are much rather convinced that this will destroy the tooth, hence its name *quebramuelas* (lit. break teeth).

Headache

As their linguistic relatives the Sierra Popoluca of Veracruz (Leonti et al. 2001), the Zoque of Chiapas and Oaxaca closely relate fever to headache. Yet the link is less pronounced and we also documented a cold variety of headache among the Zoque. This notwithstanding, the vast majority of the plants in this group are generally considered to be cold. They are usually applied topically on the forehead or are macerated for a head wash. Nosebleed, too, is directly related to headache, as it is in Aztec medicine (Browner et al., 1988). The only plant commonly used for epistaxis is *Calliandra houstoniana*, known as "bleeding nose" to both Zoque groups (fig. A1.1).

Ophthalmological diseases

Afflictions of the eyes documented among the Zoque include general eye infections, conjunctivitis, cataracts and an unidentified condition in Oaxaca called *tä'koy*. The latter is said to be caused by minute worms, just visible with plain eyes, slowly consuming the eyeball. It requires the treatment with the irritating juice squeezed from the leaves of *Chaptalia nutans* or *Philodendron smithii* after previous heating. A more radical treatment is blowing gunpowder into the affected eye to kill the worms. The liquid inside the broad vines of *Vitis tiliifolia* is not only a popular thirst quencher, it is also the most frequently

cited remedy for any ophthalmological condition (fig. A1.1). Just like macerations of the other remedies, the liquid is used to wash the infected eye.

Problems of the hair and scalp

Hair loss, greying hair and dandruff are serious concerns for the Zoque, especially for women, who often express their pride over their long and shiny hair. Before cosmetic products became widely available in the Chimalapas, the seeds of mamey sapote (*Pouteria sapota*) were the main source of cosmetic oil and apparently helped to reduce hair loss in aging women. This tradition has been taken up by Mexican and international companies, which use the oil for hair- and skincare products. A homemade shampoo from the roots of *Polygala floribunda* is commonly considered to be a very effective treatment for dandruff and hair loss in Chiapas (fig. A1.1).

Ear complaints

Earache and deafness seemingly play no significant role in Zoque medicine. Basil is the only taxon with more than two use-reports in this category (fig. A1.1). The leaves are usually heated and placed into the ear to relieve the pain and reduce the infection.

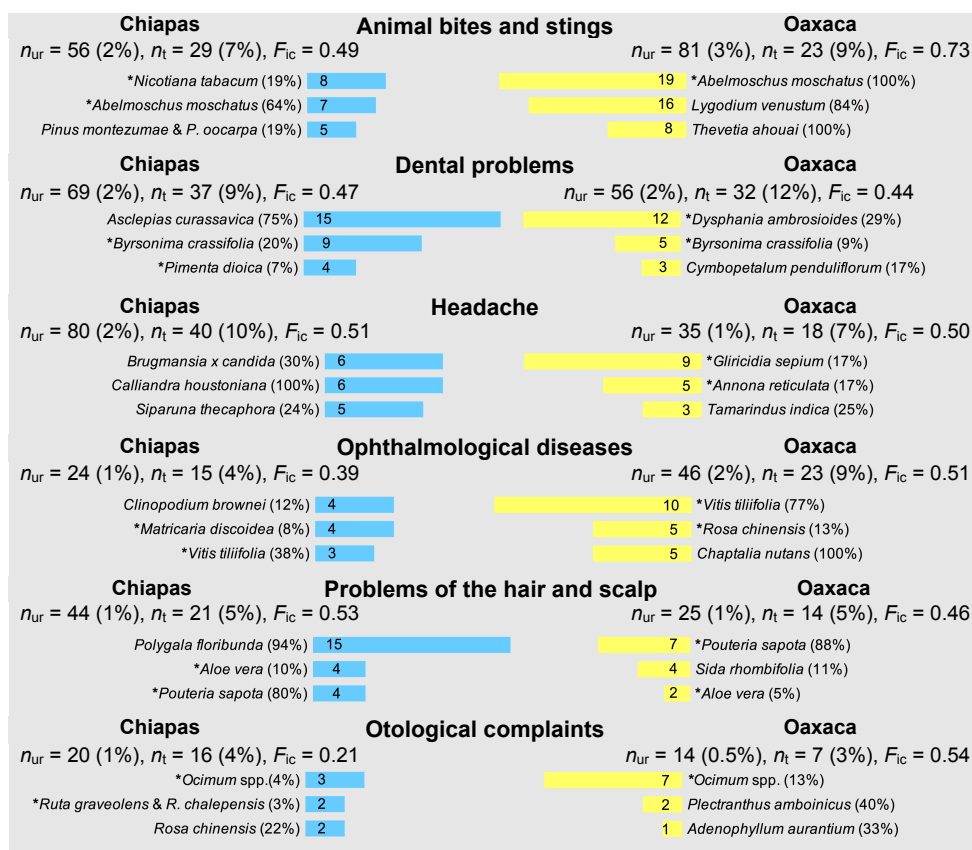


Figure A1.1: Most important taxa for the treatment of animal bites and stings, dental problems, headache, ophthalmological diseases, problems of the hair and scalp and otological complaints. The taxa, rank-ordered according to number of use-reports (ur) falling into each category, are compared between the two field sites. The number in parentheses behind each taxon indicates the percentage of the taxon's total ur, which fall into this category. A star "*" in front of a taxon's name, indicates that at least 1 ur for this taxon and category was also recorded in the respective other field site. Below the name of each field site, the informant consensus factor (F_{ic}) as well as the number of use-reports (n_{ur}) and taxa (n_t) in that category are presented together with the percentage of the total for the respective field site.

Appendix 2.1 ICPC-2-English

ICPC-2 – English International Classification of Primary Care – 2nd Edition Wonca International Classification Committee (WICC)	Blood, Blood Forming Organs and Immune Mechanism B	Eye	F	Musculoskeletal	L
Process codes	B02 Lymph gland(s) enlarged/painful B04 Blood symptom/complaint B25 Fear of aids/HIV B26 Fear cancer blood/lymph B27 Fear blood/lymph disease other B28 Limited function/disability B29 Sympt/complt lymph/immune other B70 Lymphadenitis acute B71 Lymphadenitis non-specific B72 Hodgkin's disease/lymphoma B73 Leukaemia B74 Malignant neoplasm blood other B75 Benign/unspecified neoplasm blood B76 Ruptured spleen traumatic B77 Injury blood/lymph/spleen other B78 Hereditary haemolytic anaemia B79 Congen.anom. blood/lymph other B80 Iron deficiency anaemia B81 Anaemia, Vitamin B12/folate def. B82 Anaemia other/unspecified B83 Purpura/coagulation defect B84 Unexplained abnormal white cells B87 Splenomegaly B90 HIV-infection/aids B99 Blood/lymph/spleen disease other	F01 Eye pain F02 Red eye F03 Eye discharge F04 Visual floaters/spots F05 Visual disturbance other F13 Eye sensation abnormal F14 Eye movements abnormal F15 Eye appearance abnormal F16 Eyelid symptom/complaint F17 Glasses symptom/complaint F18 Contact lens symptom/complaint F27 Fear of eye disease F28 Limited function/disability (f) F29 Eye symptom/complaint other F70 Conjunctivitis infectious F71 Conjunctivitis allergic F72 Blepharitis/stye/chalazion F73 Eye infection/inflammation other F74 Neoplasm of eye/adnexa F75 Contusion/haemorrhage eye F76 Foreign body in eye F79 Injury eye other F80 Blocked lacrimal duct of infant F81 Congenital anomaly eye other F82 Detached retina F83 Retinopathy F84 Macular degeneration F85 Corneal ulcer F86 Trachoma F91 Refractive error F92 Cataract F93 Glaucoma F94 Blindness F95 Strabismus F99 Eye/adnexa disease, other	F01 Eye pain F02 Red eye F03 Eye discharge F04 Visual floaters/spots F05 Visual disturbance other F13 Eye sensation abnormal F14 Eye movements abnormal F15 Eye appearance abnormal F16 Eyelid symptom/complaint F17 Glasses symptom/complaint F18 Contact lens symptom/complaint F27 Fear of eye disease F28 Limited function/disability (f) F29 Eye symptom/complaint other F70 Conjunctivitis infectious F71 Conjunctivitis allergic F72 Blepharitis/stye/chalazion F73 Eye infection/inflammation other F74 Neoplasm of eye/adnexa F75 Contusion/haemorrhage eye F76 Foreign body in eye F79 Injury eye other F80 Blocked lacrimal duct of infant F81 Congenital anomaly eye other F82 Detached retina F83 Retinopathy F84 Macular degeneration F85 Corneal ulcer F86 Trachoma F91 Refractive error F92 Cataract F93 Glaucoma F94 Blindness F95 Strabismus F99 Eye/adnexa disease, other	L01 Neck symptom/complain L02 Back symptom/complaint L03 Low back symptom/complaint L04 Chest symptom/complaint L05 Flank/axilla symptom/complaint L07 Jaw symptom/complaint L08 Shoulder symptom/complaint L09 Arm symptom/complaint L10 Elbow symptom/complaint L11 Wrist symptom/complaint L12 Hand/finger symptom/complaint L13 Hip symptom/complaint L14 Leg/thigh symptom/complaint L15 Knee symptom/complaint L16 Ankle symptom/complaint L17 Foot/toe symptom/complaint L18 Muscle pain L19 Muscle symptom/complaint NOS L20 Joint symptom/complaint NOS L26 Fear of cancer musculoskeletal L27 Fear musculoskeletal disease other L28 Limited function/disability (l) L29 Sympt/complt. Musculoskeletal other L70 Infections musculoskeletal system L71 Malignant neoplasm musculoskeletal L72 Fracture: radius/ulna L73 Fracture: tibia/fibula L74 Fracture: hand/foot bone L75 Fracture: femur L76 Fracture: other L77 Sprain/strain of ankle L78 Sprain/strain of knee L79 Sprain/strain of joint NOS L80 Dislocation/subluxation L81 Injury musculoskeletal NOS L82 Congenital anomaly musculoskeletal L83 Neck syndrome L84 Back syndrome w/o radiating pain L86 Acquired deformity of spine L87 Back syndrome with radiating pain L87 Bursitis/tendinitis/synovitis NOS L88 Rheumatoid/seropositive arthritis L89 Osteoarthritis of hip L90 Osteoarthritis of knee L91 Osteoarthritis other L92 Shoulder syndrome L93 Tennis elbow L94 Osteochondrosis L95 Osteoporosis L96 Acute internal damage knee L97 Neoplasm benign/unspec musculo. L98 Acquired deformity of limb L99 Musculoskeletal disease, other	L01 Neck symptom/complain L02 Back symptom/complaint L03 Low back symptom/complaint L04 Chest symptom/complaint L05 Flank/axilla symptom/complaint L07 Jaw symptom/complaint L08 Shoulder symptom/complaint L09 Arm symptom/complaint L10 Elbow symptom/complaint L11 Wrist symptom/complaint L12 Hand/finger symptom/complaint L13 Hip symptom/complaint L14 Leg/thigh symptom/complaint L15 Knee symptom/complaint L16 Ankle symptom/complaint L17 Foot/toe symptom/complaint L18 Muscle pain L19 Muscle symptom/complaint NOS L20 Joint symptom/complaint NOS L26 Fear of cancer musculoskeletal L27 Fear musculoskeletal disease other L28 Limited function/disability (l) L29 Sympt/complt. Musculoskeletal other L70 Infections musculoskeletal system L71 Malignant neoplasm musculoskeletal L72 Fracture: radius/ulna L73 Fracture: tibia/fibula L74 Fracture: hand/foot bone L75 Fracture: femur L76 Fracture: other L77 Sprain/strain of ankle L78 Sprain/strain of knee L79 Sprain/strain of joint NOS L80 Dislocation/subluxation L81 Injury musculoskeletal NOS L82 Congenital anomaly musculoskeletal L83 Neck syndrome L84 Back syndrome w/o radiating pain L86 Acquired deformity of spine L87 Back syndrome with radiating pain L87 Bursitis/tendinitis/synovitis NOS L88 Rheumatoid/seropositive arthritis L89 Osteoarthritis of hip L90 Osteoarthritis of knee L91 Osteoarthritis other L92 Shoulder syndrome L93 Tennis elbow L94 Osteochondrosis L95 Osteoporosis L96 Acute internal damage knee L97 Neoplasm benign/unspec musculo. L98 Acquired deformity of limb L99 Musculoskeletal disease, other
General and Unspecified A	PROCESS CODES SYMPTOMS/COMPLAINTS INFECTIONS NEOPLASMS INJURIES CONGENITAL ANOMALIES OTHER DIAGNOSES	Ear	H	Neurological	N
A01 Pain general/multiple sites A02 Chills A03 Fever A04 Weakness/tiredness general A05 Feeling ill A06 Fainting/syncope A07 Coma A08 Swelling A09 Sweating problem A10 Bleeding/haemorrhage NOS A11 Chest pain NOS A13 Concern/fear medical treatment A16 Irritable infant A18 Concern about appearance A20 Euthanasia request/discussion A21 Risk factor for malignancy A23 Risk factor NOS A25 Fear of death/dying A26 Fear of cancer NOS A27 Fear of other disease NOS A28 Limited function/disability NOS A29 General symptom/complaint other A70 Tuberculosis A71 Measles A72 Chickenpox A73 Malaria A74 Rubella A75 Infectious mononucleosis A76 Viral exanthem other A77 Viral disease other/NOS A78 Infectious disease other/NOS A79 Malignancy NOS A80 Trauma/injury NOS A81 Multiple trauma/injuries A82 Secondary effect of trauma A84 Poisoning by medical agent A85 Adverse effect medical agent A86 Toxic effect non-medical substance A87 Complication of medical treatment A88 Adverse effect physical factor A89 Effect prosthetic device A90 Congenital anomaly OS/multiple A91 Abnormal result investigation NOS A92 Allergy/allergic reaction NOS A93 Premature newborn A94 Perinatal morbidity other A95 Perinatal mortality A96 Death A97 No disease A98 Health maintenance/prevention A99 General disease NOS	D01 Abdominal pain/cramps general D02 Abdominal pain epigastric D03 Heartburn D04 Rectal/anal pain D05 Perianal itching D06 Abdominal pain localized other D07 Dyspepsia/indigestion D08 Flatulence/gas/belching D09 Nausea D10 Vomiting D11 Diarrhoea D12 Constipation D13 Jaundice D14 Haematemesis/vomiting blood D15 Melaena D16 Rectal bleeding D17 Incontinence of bowel D18 Change faeces/bowel movements D19 Teeth/gum symptom/complaint D20 Mouth/tongue/lip symptom/complt. D21 Swallowing problem D23 Hepatomegaly D24 Abdominal mass NOS D25 Abdominal distension D26 Fear of cancer of digestive system D27 Fear of digestive disease other D28 Limited function/disability (d) D29 Digestive symptom/complaint other D70 Gastrointestinal infection D71 Mumps D72 Viral hepatitis D73 Gastroenteritis presumed infection D74 Malignant neoplasm stomach D75 Malignant neoplasm colon/rectum D76 Malignant neoplasm pancreas D77 Malign. neoplasm digest other/NOS D78 Neoplasm digest benign/uncertain D79 Foreign body digestive system D80 Injury digestive system other D81 Congen. anomaly digestive system D82 Teeth/gum disease D83 Mouth/tongue/lip disease D84 Oesophagus disease D85 Duodenal ulcer D86 Peptic ulcer other D87 Stomach function disorder D88 Appendicitis D89 Inguinal hernia D90 Hiatus hernia D91 Abdominal hernia other D92 Diverticular disease D93 Irritable bowel syndrome D94 Chronic enteritis/ulcerative colitis D95 Anal fissure/perianal abscess D96 Worms/other parasites D97 Liver disease NOS D98 Cholecystitis/cholelithiasis D99 Disease digestive system, other	H01 Ear pain/earache H02 Hearing complaint H03 Tinnitus, ringing/buzzing ear H04 Ear discharge H05 Bleeding ear H13 Plugged feeling ear H15 Concern with appearance of ears H27 Fear of ear disease H28 Limited function/disability ear H29 Ear symptom/complaint other H70 Otitis externa H71 Acute otitis media/myringitis H72 Serous otitis media H73 Eustachian salpingitis H74 Chronic otitis media H75 Neoplasm of ear H76 Foreign body in ear H77 Perforation ear drum H78 Superficial injury of ear H79 Ear injury other H80 Congenital anomaly of ear H81 Excessive ear wax H82 Vertiginous syndrome H83 Otosclerosis H84 Presbycusis H85 Acoustic trauma H86 Deafness H89 Ear/mastoid disease, other	H01 Ear pain/earache H02 Hearing complaint H03 Tinnitus, ringing/buzzing ear H04 Ear discharge H05 Bleeding ear H13 Plugged feeling ear H15 Concern with appearance of ears H27 Fear of ear disease H28 Limited function/disability ear H29 Ear symptom/complaint other H70 Otitis externa H71 Acute otitis media/myringitis H72 Serous otitis media H73 Eustachian salpingitis H74 Chronic otitis media H75 Neoplasm of ear H76 Foreign body in ear H77 Perforation ear drum H78 Superficial injury of ear H79 Ear injury other H80 Congenital anomaly of ear H81 Excessive ear wax H82 Vertiginous syndrome H83 Otosclerosis H84 Presbycusis H85 Acoustic trauma H86 Deafness H89 Ear/mastoid disease, other	N01 Headache N03 Pain face N04 Restless legs N05 Tingling fingers/feet/toes N06 Sensation disturbance other N07 Convulsion/seizure N08 Abnormal involuntary movements N16 Disturbance of smell/taste N17 Vertigo/dizziness N18 Paralysis/weakness N19 Speech disorder N26 Fear cancer neurological system N27 Fear of neurological disease other N28 Limited function/disability (n) N29 Neurological symptom/complt. other N70 Poliomyelitis N71 Meningitis/encephalitis N72 Tetanus N73 Neurological infection other N74 Malignant neoplasm nervous system N75 Benign neoplasm nervous system N76 Neoplasm nervous system unspc. N79 Concussion N80 Head injury other N81 Injury nervous system other N85 Congenital anomaly neurological N86 Multiple sclerosis N87 Parkinsonism N88 Epilepsy N89 Migraine N90 Cluster headache N91 Facial paralysis/bell's palsy N92 Trigeminal neuralgia N93 Carpal tunnel syndrome N94 Peripheral neuritis/neuropathy N95 Tension headache N99 Neurological disease, other	N01 Headache N03 Pain face N04 Restless legs N05 Tingling fingers/feet/toes N06 Sensation disturbance other N07 Convulsion/seizure N08 Abnormal involuntary movements N16 Disturbance of smell/taste N17 Vertigo/dizziness N18 Paralysis/weakness N19 Speech disorder N26 Fear cancer neurological system N27 Fear of neurological disease other N28 Limited function/disability (n) N29 Neurological symptom/complt. other N70 Poliomyelitis N71 Meningitis/encephalitis N72 Tetanus N73 Neurological infection other N74 Malignant neoplasm nervous system N75 Benign neoplasm nervous system N76 Neoplasm nervous system unspc. N79 Concussion N80 Head injury other N81 Injury nervous system other N85 Congenital anomaly neurological N86 Multiple sclerosis N87 Parkinsonism N88 Epilepsy N89 Migraine N90 Cluster headache N91 Facial paralysis/bell's palsy N92 Trigeminal neuralgia N93 Carpal tunnel syndrome N94 Peripheral neuritis/neuropathy N95 Tension headache N99 Neurological disease, other
		Cardiovascular	K		
		K01 Heart pain K02 Pressure/tightness of heart K03 Cardiovascular pain NOS K04 Palpitations/awareness of heart K05 Irregular heartbeat other K06 Prominent veins K07 Swollen ankles/oedema K22 Risk factor cardiovascular disease K24 Fear of heart disease K25 Fear of hypertension K27 Fear cardiovascular disease other K28 Limited function/disability (k) K29 Cardiovascular sympt./complt. other K70 Infection of circulatory system K71 Rheumatic fever/heart disease K72 Neoplasm cardiovascular K73 Congenital anomaly cardiovascular K74 Ischaemic heart disease w. angina K75 Acute myocardial infarction K76 Ischaemic heart disease w/o angina K77 Heart failure K78 Atrial fibrillation/flutter K79 Paroxysmal tachycardia K80 Cardiac arrhythmia NOS K81 Heart/arterial murmur NOS K82 Pulmonary heart disease K83 Heart valve disease NOS K84 Heart disease other K85 Elevated blood pressure K86 Hypertension uncomplicated K87 Hypertension complicated K88 Postural hypotension K89 Transient cerebral ischaemia K90 Stroke/cerebrovascular accident K91 Cerebrovascular disease K92 Atherosclerosis/PVD K93 Pulmonary embolism K94 Phlebitis/thrombophlebitis K95 Varicose veins of leg K96 Haemorrhoids K99 Cardiovascular disease other	K01 Heart pain K02 Pressure/tightness of heart K03 Cardiovascular pain NOS K04 Palpitations/awareness of heart K05 Irregular heartbeat other K06 Prominent veins K07 Swollen ankles/oedema K22 Risk factor cardiovascular disease K24 Fear of heart disease K25 Fear of hypertension K27 Fear cardiovascular disease other K28 Limited function/disability (k) K29 Cardiovascular sympt./complt. other K70 Infection of circulatory system K71 Rheumatic fever/heart disease K72 Neoplasm cardiovascular K73 Congenital anomaly cardiovascular K74 Ischaemic heart disease w. angina K75 Acute myocardial infarction K76 Ischaemic heart disease w/o angina K77 Heart failure K78 Atrial fibrillation/flutter K79 Paroxysmal tachycardia K80 Cardiac arrhythmia NOS K81 Heart/arterial murmur NOS K82 Pulmonary heart disease K83 Heart valve disease NOS K84 Heart disease other K85 Elevated blood pressure K86 Hypertension uncomplicated K87 Hypertension complicated K88 Postural hypotension K89 Transient cerebral ischaemia K90 Stroke/cerebrovascular accident K91 Cerebrovascular disease K92 Atherosclerosis/PVD K93 Pulmonary embolism K94 Phlebitis/thrombophlebitis K95 Varicose veins of leg K96 Haemorrhoids K99 Cardiovascular disease other		

Appendix 3.1: Classification and humoral qualities of disease conditions

Table A3. 1

Classification and humoral qualities of diseases and illnesses. The Spanish terms were translated into English as literally as possible in order not to falsify the original data. Only when there is no direct translation are English explanations provided. Zoque names for the diseases are not listed, due to the diversity of Zoque dialects. The humoral qualities reflect the consensus among the 4 focus groups. This table represents a modified version of TableS3 in Geck et al. (2016).

Local name	English translation or description	Humoral quality
Gastrointestinal disorders (GAS)		
<i>Dolor de barriga</i>	Abdominal pain	Cold
<i>Amebas</i>	Amoebas	Both
<i>Bilis</i>	Bile	Both
<i>Abultazón</i>	Bloated stomach	Cold
<i>Diarrea fría</i>	Cold diarrhoea	Cold
<i>Disentería blanca/fría</i>	Cold dysentery	Cold
<i>Colitis</i>	Colitis	Hot
<i>Estreñimiento</i>	Constipation	Hot
<i>Calambres</i>	Cramps	Shock
<i>Torzejón</i>	Cramps accompanied by white diarrhoea	Cold
<i>Diarrea</i>	Diarrhoea	Both
<i>Disentería</i>	Dysentery	Hot
<i>Aventazón, aires</i>	Flatulence	Cold
<i>Gastritis</i>	Gastritis	Hot
<i>Cólico</i>	Gastrointestinal disorder related to emotional distress	Hot
<i>Inflamación de barriga, inflamación gastrointestinal por frialdad</i>	Gastrointestinal inflammation caused by cold	Cold
<i>Inflamación gastrointestinal por calentura</i>	Gastrointestinal inflammation caused by heat	Hot
<i>Inflamación del ombligo</i>	Gastrointestinal inflammation underneath the navel	Cold
<i>Hemorroides</i>	Haemorrhoids	Hot
<i>Quemazón de corazón</i>	Heartburn	Hot
<i>Hipo</i>	Hiccups	Cold
<i>Empacho</i>	Illness due to eating too much and too quickly	None
<i>Indigestión</i>	Indigestion	Cold
<i>Calor de estomago, calentura de adentro, calor encerrado, calor del corazón</i>	Internal or trapped heat	Hot
<i>Inflamación del intestino</i>	Intestinal inflammation	Hot
<i>Heridas en el intestino</i>	Intestinal wounds	Hot
<i>Falta de apetito</i>	Lack of appetite	Hot
<i>Vasca</i>	Nausea	Both
<i>Obesidad</i>	Obesity	Hot
<i>Dolor del ombligo, pulsación del ombligo</i>	Pain and pulsation around the navel	Cold
<i>Parásitos</i>	Parasites	Cold

Local name	English translation or description	Humoral quality
<i>Dolor de estomago, dolor de corazón</i>	Stomach ache	Both
<i>Tapeación, tapeadura</i>	Urinary retention combined with constipation	Hot
<i>Mal aire negro y blanco</i>	Very strong gastrointestinal pain and diarrhoea caused by spiritual forces	Shock
<i>Vómitos</i>	Vomiting	Both
<i>Diarrea caliente</i>	Warm diarrhoea	Hot
<i>Lombrices</i>	Worms	Cold
Musculoskeletal ailments (MSK)		
<i>Aire</i>	A "wind" that enters the body and causes cramps and pains, similar to shooting pains	Shock
<i>Dolor de huesos</i>	Aching bones	Cold
<i>Dolor de los pies</i>	Aching feet	Cold
<i>Aire en el pie</i>	<i>Aire</i> (see above) in the foot	Shock
<i>Artritis</i>	Arthritis	Hot
<i>Dolor de espalda y de cintura</i>	Back and waist pain	Shock
<i>Dolor de cuerpo</i>	Body pain	Both
<i>Quebradura/ fractura</i>	Bone fracture	Both
<i>Ardor en la planta de los pies</i>	Burning pain in the palm of the feet	Hot
<i>Pies fríos</i>	Cold feet	Cold
<i>Frialdad en las coyunturas</i>	Cold in the joints	Cold
<i>Calambres</i>	Cramps	Shock
<i>La mano queda cerrado por calambres</i>	Cramps causing the hand to stay closed	Cold
<i>Desbrinzadura, zafadura</i>	Dislocation	Hot
<i>Sangre acumulada por golpe</i>	Haematoma	Cold
<i>Inflamación de coyunturas</i>	Inflamed joints	Both
<i>Inflamación por golpe</i>	Inflammation after a traumatic injury	Cold
<i>Pie ablandado</i>	Lack of tension in muscles of the feet	Hot
<i>Osteoporosis</i>	Osteoporosis	Cold
<i>Contracción de huesos con escalofríos</i>	Painful contracting feeling of the bones accompanied by chills	Shock
<i>Reuma</i>	Rheumatism	Both
<i>Dobladura/ torcedura</i>	Sprain	Cold
<i>Retorcido el pie</i>	Sprained ankle	Hot
<i>Estirón</i>	Strain	Cold
<i>Hinchazon por golpe</i>	Swellings after a traumatic injury	Cold
<i>Hinchazon de pie</i>	Swollen feet	Both
<i>Golpe</i>	Traumatic injury	Hot
<i>Acido urico</i>	Uric acid	Neutral
Dermatological conditions (DER)		
<i>Granos</i>	Any sort of bump or pimple, often infected or inflamed	Hot
<i>Hongos de los pies</i>	Athlete's foot	Hot
<i>Quemadura</i>	Burn	Hot
<i>Quemadura de rayo</i>	Burn due to lightning strike	Hot
<i>Cortada</i>	Cut, laceration	Cold

Local name	English translation or description	Humoral quality
<i>Hongos de la piel</i>	Dermal mycosis	Hot
<i>Disípela</i>	Erysipelas	Hot
<i>Nacidos</i>	Furuncle	Hot
<i>Nacidos del pie</i>	Furuncle on the foot	Hot
<i>Yaga</i>	Gangrene	Hot
<i>Comezón</i>	Itching	Hot
<i>Felicidad</i>	Itchy skin, not locally restricted	Hot
<i>Sarampión</i>	Measles	Hot
<i>Manchas negras</i>	Melasma	Neutral
<i>Sarpullido</i>	Rash	Hot
<i>Caracolillo</i>	Circular inflammatory skin condition, accompanied by intense itching	Hot
<i>Sarna</i>	Scabies	Hot
<i>Quemadura de agua</i>	Scald	Hot
<i>Cáncer/ tumores de la piel</i>	Skin cancer	Hot
<i>Inflamación de la piel</i>	Skin inflammation	Hot
<i>Espina</i>	Spine in the skin	Hot
<i>Varicela</i>	Varicella	Hot
<i>Viruela</i>	Variola	Hot
<i>Manchas blancas</i>	Vitiligo	Neutral
<i>Mezquino/ verrugas</i>	Warts	Neutral
<i>Ronchas en la piel</i>	Wheals	Hot
<i>Heridas</i>	Wounds	Hot
Paediatric illnesses (PAE)		
<i>Täpsi</i>	A child's body does not develop properly	Hot
<i>Saro</i>	Candidiasis	Hot
<i>Alperезia</i>	<i>Carga</i> (see below) in advanced stages	Neutral
<i>Niño llora mucho</i>	Child cries a lot	Both
<i>Niño llora mucho en la noche</i>	Child cries a lot at night	Cold
<i>Niño que no habla</i>	Child does not speak	Neutral
<i>Carga</i>	Children's disease with numerous well-defined symptoms	Hot
<i>Frialdad del bebe</i>	Cold in infants	Cold
<i>Fuego de la boca</i>	Cold sore	Shock
<i>Diarrea con calentura en bebes</i>	Diarrhoea accompanied by fever in infants	Hot
<i>Diarrea de niños</i>	Diarrhoea in infants	Both
<i>Diarrea cuando salen los primeros dientes</i>	Diarrhoea when the first teeth appear	Neutral
<i>Niño orina en la noche</i>	Enuresis	Cold
<i>Ojeadura, mal de ojo</i>	Evil eye	Hot
<i>Calentura de niños</i>	Fever in infants	Hot
<i>Granos de bebes</i>	<i>Granos</i> (see above under dermatological conditions) in infants	Hot
<i>Granos de la boca</i>	<i>Granos</i> (see above under dermatological conditions) in or around the mouth	Shock

Local name	English translation or description	Humoral quality
<i>Bebe no deja de mamar</i>	Infant still requires breastfeeding at an advanced age	Neutral
<i>Cabeza abierta</i>	Open head, similar to <i>muñera</i> (see below)	Neutral
<i>Infección de la piel de bebés</i>	Skin infection in infants	Hot
<i>Dolor de estómago de bebés</i>	Stomach ache in infants	Both
<i>Muñera</i>	Fallen fontanel	Hot
<i>Ombiligo no sana, crece por arriba</i>	After cutting the umbilical cord does not heal well or "grows upwards"	Cold
<i>Vómitos de niños</i>	Vomiting in infants	Both
Gynaecological complaints (GYN)		
<i>Dolor de vientre</i>	Abdominal pain	Cold
<i>Cáncer de mama</i>	Breast cancer	Hot
<i>Cáncer de matriz</i>	Cervical cancer	Cold
<i>Friedad después del parto</i>	Cold after childbirth	Cold
<i>Detención de menstruación</i>	Amenorrhea	Cold
<i>Menstruación excesiva/ hemorragia vaginal</i>	Excessive menstrual bleeding	Hot
<i>Expulsar la placenta</i>	Expel the placenta	Cold
<i>Infertilidad</i>	Infertility	Cold
<i>Inflamación de ovarios</i>	Inflamed ovaries	Hot
<i>Inflamación después del parto</i>	Inflammation after childbirth	Cold
<i>Menstruación irregular</i>	Menstruation irregularities	Cold
<i>No baja la leche</i>	Breast milk will not flow	Cold
<i>Menstruación dolorosa</i>	Painful menstruation	Hot
<i>Parto doloroso/difícil</i>	Painful/difficult childbirth	Cold
<i>Hinchazón de los pies</i>	Swollen feet	Cold
<i>Inflamación de matriz</i>	Inflammation of the uterus	Cold
<i>Flujo vaginal</i>	Vaginal discharge	Both
<i>Hemorragia después de un aborto</i>	Vaginal haemorrhage after an abortion	Cold
<i>Hemorragia durante el parto</i>	Vaginal haemorrhage during childbirth	Hot
<i>Hemorragia durante el embarazo</i>	Vaginal haemorrhage during pregnancy	Cold
<i>Infección vaginal</i>	Vaginal infection	Hot
Psychosomatic and mental afflictions (PSY)		
<i>Anemia</i>	Anaemia	Neutral
<i>Embolio</i>	Apoplexy	Hot
<i>Cólico</i>	Emotional distress causing a number of physical symptoms, mainly of the digestive system	Hot
<i>Epilepsia</i>	Epilepsy	Shock
<i>Espíritus malos</i>	Evil spirits	Both
<i>Cansancio</i>	Fatigue	Hot
<i>Nervios</i>	Nervous agitation	Hot
<i>Presión alta</i>	Hypertension	Hot
<i>Presión baja</i>	Hypotension	Cold
<i>Insomnio</i>	Insomnia	Hot
<i>Delirio, trastornada, locura</i>	Lunacy, insanity	Hot
<i>Aflicciones</i>	Nervous and emotional afflictions	Hot

Local name	English translation or description	Humoral quality
<i>Azar, vergüenza</i>	Shame, a complex folk illness with diverse psychological and physical symptoms	Hot
<i>Estrés</i>	Stress	Hot
<i>Debilidad y aflicciones por muerte de querida persona</i>	Weakness and nervous afflictions due to the death of a beloved person	Hot
<i>Debilidad</i>	Weakness, debility	Cold
Respiratory diseases (RES)		
<i>Asma</i>	Asthma	Neutral
<i>Bronquitis</i>	Bronchitis	Shock
<i>Adicción a cigarros</i>	Cigarette/nicotine addiction	Hot
<i>Tos fría</i>	Cold cough	Cold
<i>Resfriado, lagrimeo</i>	Common cold	Shock
<i>Tos</i>	Cough	Both
<i>Tos seco</i>	Dry cough	Hot
<i>Gripa</i>	Flu	Shock
<i>Inflamación de la garganta</i>	Inflammation of the throat	Hot
<i>Tos ferina/ chichimeca</i>	Pertussis	Hot
<i>Dolor de garganta</i>	Sore throat	Shock
<i>Garraspara</i>	Sore, itchy throat; hoarseness	Shock
<i>Angina</i>	Tonsillitis	Shock
<i>Tos caliente</i>	Warm cough	Hot
Illnesses related to the soul or spiritual illnesses (SOU)		
<i>Ataque de salvajes/ demonios</i>	Attack by demonic creatures	Both
<i>Encanto</i>	Enchantment	Both
<i>Espíritus malos</i>	Evil spirits	Both
<i>Espanto</i>	Fright, a complex folk illness with diverse psychological and physical symptoms	Both
<i>Espanto de fuego</i>	Fright of fire	Hot
<i>Espanto de rayo</i>	Fright of lightning	Hot
<i>Hinchazón</i>	General swelling of the body, oedema	Both
<i>Daño de espíritu</i>	Harm caused by spiritual forces	Both
<i>Daño de sueño</i>	Harm during the dream	Both
<i>Suciedad de la sangre</i>	Impurity of the blood	Neutral
<i>Espanto de noche</i>	Nocturnal fright	Both
<i>Sudor de noche</i>	Nocturnal sweating	Hot
<i>Brujería, hechicería, mal de brujo, magia negra</i>	Witchcraft	Neutral
Urological complaints (URO)		
<i>Tapeación, tapeadura</i>	Combination of urinary retention and intestinal constipation	Hot
<i>Incontinencia</i>	Incontinence	Cold
<i>Inflamación de testículos</i>	Inflamed testicles	Hot
<i>Inflamación de los riñones</i>	Inflammation of the kidneys	Hot
<i>Riñones</i>	Kidney disorders	Neutral
<i>Piedras de riñones</i>	Kidney stones	Neutral
<i>Mal de orín</i>	Pain while urinating	Both

Local name	English translation or description	Humoral quality
<i>Cáncer de próstata</i>	Prostate cancer	Hot
<i>Próstata</i>	Prostate gland disorders	Hot
<i>Tapeación, estapón de orín, tapeadura de orín</i>	Urinary retention	Both
<i>Dolor de cintura</i>	Waist pain	Cold
Febrile illnesses (FEV)		
<i>Calentura seca</i>	Dry fever	Hot
<i>Fiebre, calentura</i>	Fever	Hot
<i>Fiebre con sudor</i>	Fever accompanied by sweating	Hot
<i>Fiebre con escalofríos</i>	Fever with shivering chills	Shock
<i>Herpes</i>	Herpes zoster, shingles	Shock
<i>Sudor de noche</i>	Nocturnal sweating	Hot
<i>Fiebre tifoidea</i>	Typhoid fever	Hot
<i>Sudor amarillo apestoso</i>	Yellow and strongly smelling sweat	Hot
<i>Fiebre amarilla</i>	Yellow fever	Hot
Animal bites and stings (ANI)		
<i>Piquete de ciempiés</i>	Centipede bite	Hot
<i>Colmoyote, gusano barrenador</i>	Subcutaneous filariasis	Neutral
<i>Piquete de insectos</i>	Insect bites and stings	Hot
<i>Piquete de alacrán</i>	Scorpion sting	Hot
<i>Piquete de víbora</i>	Snakebite	Both
Headache (HEA)		
<i>Hemorragia nasal</i>	Epistaxis	Hot
<i>Dolor de cabeza</i>	Headache	Both
<i>Dolor de cabeza con hemorragia nasal</i>	Headache and epistaxis	Hot
<i>Dolor de cabeza con calentura</i>	Headache with fever	Hot
<i>Jaqueca</i>	Migraine	Both
Problems of the hair and scalp (HAI)		
<i>Caspa</i>	Dandruff	Hot
<i>El cabello se pone blanco</i>	Greying of the hair	Hot
<i>Caída de cabello</i>	Hair loss	Hot
<i>Piojos</i>	Head lice	Neutral
Dental problems (DEN)		
<i>Inflamación de encías</i>	Gingivitis	Hot
<i>Dolor de muelas</i>	Toothache	Hot
<i>Dolor de muelas con calentura</i>	Toothache accompanied by fever	Hot
Ear complaints (EAR)		
<i>Sordera</i>	Deafness	Shock
<i>Dolor de oído</i>	Earache	Shock
<i>Infeción del oído</i>	Ear infection	Both
Ophthalmological diseases (EYE)		
<i>Conjuntivitis</i>	Conjunctivitis	Hot
<i>Infeción del ojo</i>	Eye infection	Hot
<i>Mala vista</i>	Weak eyesight, may often refer to a cataract	Hot
Diabetes (DIA)		
<i>Diabetes, azúcar</i>	Diabetes	Hot

Appendix 3.2: Drug samples used for the organoleptic testing

Table A3.2

Drug samples selected from the 17 disease-categories. For more details on the use of each sample please refer to Geck et al. (2016). For the meaning of the abbreviations please refer to Appendix A.

Sample No.	Species / Collection codes	Vernacular names ¹	Plant part	Chosen for categories ²
1	<i>Nicotiana tabacum</i> L. (Solanaceae) / MSG263	<i>Tabaco verde, tzuju ozi</i>	Leaf	ANI, MSK
2	<i>Tithonia diversifolia</i> (Hemsl.) A.Gray (Asteraceae) / MSG420	<i>Arnica, girasol, tapungäsy jäyä, tapkuy, tatkuy, tan tzitzi, tabkuy, tam tzitzi</i>	Leaf	DER, DIA, MSK
3	<i>Myriocarpa heterospicata</i> Donn. Sm. (Urticaceae) / MSG450, MSG695	<i>Pegasoso, palo de barba, caracolillo, la barbosa, tzoki 'an panatz, tzokyan panats</i>	Bark	DER
4	<i>Brugmansia × candida</i> Pers. (Solanaceae) / MSG259	<i>Flor de campana, lokitsy, kampandu jäyä</i>	Leaf	FEV, HEA
5	<i>Psidium guineense</i> Sw. (Myrtaceae) / MSG442, MSG674	<i>Guayaba agria, katzu patan, katzu paran, katsu 'ätz, katsy patan, katzu wos</i>	Leaf	GAS
6	<i>Byrsonima crassifolia</i> (L.) Kunth (Malpighiaceae) / MSG274	<i>Nanche, nance, nansin</i>	Bark	DEN, GAS
7	<i>Polygala floribunda</i> Benth. (Polygalaceae) / MSG554	<i>Lavapie, flor de esquipulas, hierba de seiscientos, kä tzanhqa</i>	Root	HAI
8	<i>Bougainvillea glabra</i> Choisy (Nyctaginaceae) / MSG411	<i>Bugambilia, apit jäyä</i>	Inflorescence	RES
9	<i>Bryophyllum pinnatum</i> (Lam.) Oken (Crassulaceae) / MSG362	<i>Sanalotodo, beladona, malva, hoja de paperón, lakanyo, malva tane, tini rana, tok tzäksy, siwe tana, tukun jäyä</i>	Leaf	DER
10	<i>Sambucus canadensis</i> L. (Adoxaceae) / MSG292, MSG662	<i>Sauco, okok yui, ok yui, ä'ju rane</i>	Inflorescence	RES
11	<i>Sambucus canadensis</i> L. (Adoxaceae) / MSG292, MSG662	<i>Sauco, okok yui, ok yui, ä'ju rane</i>	Aerial parts	SOU
12	<i>Solanum torvum</i> Sw. (Solanaceae) / MSG320, MSG475	<i>Sosa, täptäp kuy awit, tawis tane, awin täptäp kuy, tam tujkuy, awit kuy, täptäjkuy awit, tätsy koya awit, täktäk kuy awit</i>	Leaf	MSK, DER
13	<i>Equisetum myriochaetum</i> Schltdl. & Cham. (Equisetaceae) / MSG280, MSG666	<i>Cola de caballo, cola de macho, cayo tuts, sus tokdong, tu tane, caballo tutz muk</i>	Aerial parts	URO
14	<i>Pimenta dioica</i> (L.) Merr. (Myrtaceae) / MSG307	<i>Pimienta, moki</i>	Leaf	DEN, GYN, MSK
15	<i>Litsea glaucescens</i> Kunth (Lauraceae) / MSG443	<i>Laurel, toka tsajtza, toka tzasa, toka' ay</i>	Leaf	GYN
16	<i>Phyla scaberrima</i> (Juss. ex Pers.) Moldenke (Verbenaceae) / MSG408	<i>Orozus, Santa Lucia, verbena, kanak pa'ak</i>	Leaf	RES
17	<i>Eucalyptus camaldulensis</i> Dehnh. (Myrtaceae) / MSG410, MSG673	<i>Eukalypto</i>	Leaf	RES

Sample No.	Species / Collection codes	Vernacular names ¹	Plant part	Chosen for categories ²
18	<i>Verbena carolina</i> L. (Verbenaceae) / MSG438	<i>Verbena</i> , <u>tung'an petkuy</u> , <u>kan petkuy</u> , <u>tak'an petkuy</u> , <u>tzitzirane</u> , <u>takak rane</u> , <u>tuk tane</u>	Aerial parts	DIA
19	<i>Cecropia peltata</i> L. (Urticaceae) / MSG251	<i>Guarrumbo</i> , <u>ma'atz kuy</u> , <u>ma'atza</u> , <u>maatsy kuy</u>	Leaf	DIA, MSK
20	<i>Artemisia ludoviciana</i> Nutt. (Asteraceae) / MSG315	<i>Estafiate</i> , <u>uksuk</u>	Aerial parts	GAS
21	<i>Protium copal</i> (Schltdl. & Cham.) Engl. (Burseraceae) / MSG421	<i>Copal de chichi</i> , <u>tzyutyin bono</u> , <u>kutzyin bono</u> , <u>cotsyinbomo</u> , <u>tzyitzyin bomo</u>	Fruit	GAS
22	<i>Ocimum × africanum</i> Lour. (Lamiaceae) / MSG29	<i>Albahaca</i> , <u>tzukspa' tane</u>	Aerial parts	EAR, FEV, PAE, PSY, SOU
23	<i>Rosmarinus officinalis</i> L. (Lamiaceae) / MSG346	<i>Romero</i>	Aerial parts	SOU
24	<i>Foeniculum vulgare</i> Mill. (Apiaceae) / MSG316	<i>Hinojo</i>	Leaf	PSY
25	<i>Ocimum carnosum</i> (Spreng.) Link & Otto ex Benth. (Lamiaceae) / MSG377	<i>Hoja de cólico</i> , <i>hierba Santa Marta</i> , <i>hierba de cólico</i> , <u>tung an petkuy</u> , <u>tzukspa' tane</u> , <u>nāk tane</u> , <u>tzukin jäyā</u> , <u>yäjkuy tane</u>	Aerial parts	PSY
26	<i>Ternstroemia tepezapote</i> Cham. & Schltdl. (Pentaphragaceae) / MSG433	<i>Trompito</i> , <i>flor de tila</i>	Flower	PSY
27	<i>Clinopodium brownei</i> (Sw.) Kuntze (Lamiaceae) / MSG267	<i>Tripa de rata</i> , <u>jupitane</u> , <u>tzāmi tane</u> , <u>jupirane</u> , <u>tzuk'u pu'</u>	Whole plant	EYE
28	<i>Ruta chalepensis</i> L. (Rutaceae) / MSG255	<i>Ruda</i> , <u>luta</u>	Aerial parts	EAR, FEV, PAE, PSY
29	<i>Allium cepa</i> L. (Amaryllidaceae) / MSG271	<i>Cebolla</i> , <u>tzapaas ceullas</u> , <u>tzepolas</u>	Bulb	PAE
30	<i>Mentha × piperita</i> L. (Lamiaceae) / MSG94	<i>Hierbabuena</i> , <u>yepena</u>	Aerial parts	PAE, PSY
31	<i>Abelmoschus moschatus</i> Medik. (Malvaceae) / MSG431	<i>Arcalia</i> , <i>doña alpita</i> , <i>curalina</i> , <u>almiz</u> , <u>almisy</u>	Seeds	ANI
32	<i>Citrus aurantiifolia</i> (Christm.) Swingle (Rutaceae) / MSG252	<i>Limón</i> , <u>limones</u> , <u>katzu</u>	Leaf	GAS, PSY
33	<i>Citrus aurantiifolia</i> (Christm.) Swingle (Rutaceae) / MSG252	<i>Limón</i> , <u>limones</u> , <u>katzu</u>	Fruit	PSY, FEV
34	<i>Psidium guajava</i> L. (Myrtaceae) / MSG264	<i>Guayaba</i> , <u>po'os</u> , <u>padan</u> , <u>paran</u> , <u>pataya</u>	Leaf	GAS
35	<i>Calliandra houstoniana</i> (Mill.) Standl. (Fabaceae) / MSG583	<i>Kine nhäpin</i>	Leaf	HEA
36	<i>Phlebodium areolatum</i> (Humb. & Bonpl. Ex Willd.) J. Sm. (Polypodiaceae) / MSG522	<i>Calaguala</i> , <i>hierba de golpe</i> , <u>misyu mätyik</u>	Rhizome	MSK
37	<i>Zea mays</i> L. (Poaceae) / MSG283	<i>Pelo de elote</i> , <i>cabello de maíz</i> , <u>mok owai</u>	Pistils	URO
38	<i>Lantana camara</i> L. (Verbenaceae) / MSG281	<i>Riñonia</i> , <i>riñosan</i> , <u>pajk jäyā</u>	Leaf	URO
39	<i>Eysenhardtia polystachya</i> (Ortega) Sarg. (Fabaceae) / MSG298	<i>Taray</i> , <u>oku'ku piake</u>	Wood	URO

Sample No.	Species / Collection codes	Vernacular names ¹	Plant part	Chosen for categories ²
40	<i>Tanacetum parthenium</i> (L.) Sch.Bip. (Asteraceae) / MSG260	<i>Hierba santa, <u>artamiza</u>, <u>artamisy</u>, <u>altamiza</u></i>	Aerial parts	GYN
41	<i>Cnidoscopus aconitifolius</i> (Mill.) I.M.Johnst. (Euphorbiaceae) / MSG357	<i>Chaya, <u>ata tsäpe</u>, <u>ata</u>, <u>kenuk tsäpe</u></i>	Leaf	GYN
42	<i>Oecopetalum mexicanum</i> Greenm. & C.H. Thomps. (Icanicaceae) / MSG405	<i>Cacate, <u>kuk yaka</u>, <u>kukyak kawak</u>, <u>kokya kawa</u></i>	Seeds	DIA
43	<i>Asclepias curassavica</i> L. (Apocynaceae) / MSG383	<i>Quebra muelas, flor de serrillo, <u>tusy put</u>, <u>witäm toya remedio</u>, <u>tusy kuy</u>, <u>wenguy tätz</u></i>	Sap	DEN
44	<i>Persea americana</i> Mill. (Lauraceae) / MSG262, MSG282	<i>Aguacate, <u>owi</u>, <u>kuytäm</u>, <u>kuytöp</u></i>	Leaf	GAS, MSK, URO
45	<i>Persea americana</i> Mill. (Lauraceae) / MSG262, MSG282	<i>Aguacate, <u>owi</u>, <u>kuytäm</u>, <u>kuytöp</u></i>	Bark	GAS
46	<i>Cymbopogon citratus</i> (DC.) Stapf (Poaceae) / MSG256	<i>Telimón, te de zacate</i>	Leaf	RES
47	<i>Matricaria discoidea</i> DC. (Asteraceae) / MSG314	<i>Manzanilla</i>	Aerial parts	EYE, GYN
48	<i>Allium sativum</i> L. (Amaryllidaceae) / MSG15	<i>Ajo, <u>assyus</u></i>	Bulb	SOU

¹Spanish names are in italic, names in Zoque are in italic and underlined.

² Each species was selected based on the quantitative salience (most commonly mentioned taxa) in one or more of the 17 disease-categories.

Table A3.3

Drug samples bought at the *Mercado Público José María Pino Suárez* in Villahermosa, Tabasco. For the meaning of the abbreviations please refer to Appendix A.

Sample No.	Species / Collection codes	Vernacular names	Plant part	Sold for categories
49	<i>Capraria biflora</i> L. (Scrophulariaceae) / MSG689	<i>Esclaviosa</i>	Aerial parts	URO
50	<i>Epaltes mexicana</i> Less. (Asteraceae) / MSG690	<i>Tabaquillo</i>	Aerial parts	RES
51	<i>Quassia amara</i> L. (Simaroubaceae) / MSG497	<i>Quassia</i>	Wood	GAS
52	<i>Montanoa tomentosa</i> Cerv. (Asteraceae) / MSG688	<i>Zopacle</i>	Leaves	GYN
53	<i>Chiranthodendron pentadactylon</i> Larreat (Malvaceae) / MSG687	<i>Flor de manito</i>	Flower	PSY
54	<i>Marrubium vulgare</i> L. (Lamiaceae) / MSG686	<i>Marubio</i>	Aerial parts	GAS, DIA
55	<i>Cordia sebestena</i> L. (Boraginaceae) / MSG685	<i>Anacahuite</i>	Leaves	RES
56	<i>Magnolia</i> sp. (Magnoliaceae) / MSG684	<i>Flor de magnolia</i>	Flower	PSY
57	<i>Turnera diffusa</i> Willd. ex Schult. (Passifloraceae) / MSG683	<i>Damiana de california</i>	Aerial parts	GAS, URO
58	<i>Salvia coccinea</i> Buc'hoz ex Etl. (Lamiaceae) / MSG682	<i>Mirto</i>	Aerial parts	MSK
59	<i>Ibervillea sonora</i> (S. Watson) Greene (Cucurbitaceae) / MSG681	<i>Wereque</i>	Root	DIA
60	<i>Cyperus articulatus</i> L. (Cyperaceae) / MSG694	<i>Chintul</i>	Rhizome	PAE, FEV
61	<i>Arctostaphylos pungens</i> Kunth (Ericaceae) / MSG491	<i>Pinguica</i>	Fruits	URO
62	<i>Senna</i> sp. (Fabaceae) / MSG471	<i>Hoja sen</i>	Leaves	GAS
63	<i>Buddleja sessiliflora</i> Kunth (Scrophulariaceae) /MSG680	<i>Tepozan</i>	Leaves	MSK
64	<i>Lobaria</i> sp. (Lobariaceae) / MSG698	<i>Pulmonaria</i>	Whole plant	RES
65	<i>Sapindus saponaria</i> L. (Sapindaceae) / MSG679	<i>Jojoba</i>	Fruits	HAI
66	<i>Juglans regia</i> L. (Juglandaceae) / MSG678	<i>Nuez de castilla</i>	Fruit skin	GYN
67	<i>Semialarium mexicanum</i> (Miers) Mennega (Celastraceae) / MSG677	<i>Cancerina</i>	Root	DER
68	<i>Amphipterygium adstringens</i> (Schltdl.) Standl. (Anarcadiaceae) / MSG676	<i>Guachalalate</i>	Bark	GAS
69	<i>Ambrosia peruviana</i> Willd. (Asteraceae) / MSG692	<i>Altamiza</i>	Aerial parts	GAS
70	<i>Prunella vulgaris</i> L. (Lamiaceae) / MSG693	<i>Prunela</i>	Aerial parts	GAS

Sample No.	Species / Collection codes	Vernacular names	Plant part	Sold for categories
71	<i>Agastache mexicana</i> (Kunth) Lint & Epling (Lamiaceae) / MSG675	<i>Toronjil</i>	Aerial parts	PSY

Appendix 3.3: Results of the organoleptic testing

Table A3.4

Complete results of the organoleptic testing. The sample numbers refer to the samples described in Appendix B. The different smell and taste properties mentioned by one informant for one sample have been ranked in order of intensity. Please refer to Appendix A for abbreviations of therapeutic categories.

Sample - Informant	Smell1 ¹	Smell2	Smell3	Taste1 ²	Taste2	Taste3	Hot-Cold (reason) ³	Therapeutic category (reason) ⁴
1 - A	bit	gre		bit	pun	men	ho (T)	ANI (oth), DER (oth)
1 - B	bit			bit	pun		ho (T)	ANI (H), MSK (H), SOU (H)
1 - C	gre	irr	pen	bit	men	pun	ho (T)	ANI (H), MSK (H)
1 - D	bad	pen		bit	pun		ho (T)	ANI (H), MSK (H)
1 - E	bit			bit	pun		ho (T)	PAE (S), MSK (H)
1 - F	gre			bit	men	pun	ho (T)	MSK (H), PAE (oth), SOU (oth)
1 - G	bit			bit	ast		ho (oth)	MSK (H), RES (H)
1 - H	pen			men	bit	pun	ho (T)	SOU (H)
1 - I	gre			bit	pun		ho (T)	MSK (H), PAE (H)
2 - A	gre			bit			ho (T)	DER (oth), DIA (T), GAS (oth), RES (T)
2 - B	gre	bit		bit			ho (T)	DER (T), MSK (H)
2 - C	goo	swe	irr	bit			ho (T)	DER (T), EYE (T), GAS (T), MSK (T)
2 - D	goo			bit			ho (T)	DER (T), GAS (T), MSK (T)
2 - E	bit	ear		bit			ho (T)	DER (T)
2 - F	gre	irr		bit			ho (T)	ANI (T), DER (T), GAS (T), MSK (T)
2 - G	bit	men		bit			ho (T)	DIA (T), DER (T), GAS (T)
2 - H	bad			bit			ho (T)	DER (T)
2 - I	goo	swe	gre	bit			ho (T)	DER (T), DIA (T), GAS (T), MSK (H)
3 - A	men			wea	oth		ne (T)	DER (oth)
3 - B	men	goo		wea	ast		ne (oth)	DER (oth)
3 - C	men	goo	swe	swe	oth		co (U)	DER (H)
3 - D	goo	men		wea			ne (T)	DER (oth)
3 - E	oth			oth			ne (oth)	DER (oth)
3 - F	goo	men		men	bit		co (oth)	DER (H)
3 - G	goo	men	swe	wea	oth	oth	co (U)	DER (oth)
3 - H	goo	men		wea			ne (U)	DER (oth)
3 - I	goo	swe		wea	oth		ne (T)	DER (oth)
4 - A	gre			wea	oth		ho (U)	DER (H)
4 - B	gre	bad	sou	wea	sou		co (T)	HEA (H), PSY (oth)
4 - C	gre	bad		oth			co (ST)	FEV (H), HEA (H)
4 - D	bad	pen		wea	swe		co (U)	FEV (H), GAS (H), HEA (H)
4 - E	gre			wea	bit		co (U)	FEV (H)
4 - F	gre			wea	irr	ast	co (oth)	DER (H), HEA (H), PSY (H)
4 - G	ani			sou			co (S)	ANI (H), RES (H)
4 - H	oth	oth		wea	sou		co (ST)	FEV (H)
4 - I	gre			wea			co (S)	FEV (H), HEA (H)

Sample - Informant	Smell1 ¹	Smell2	Smell3	Taste1 ²	Taste2	Taste3	Hot-Cold (reason) ³	Therapeutic category (reason) ⁴
5 - A	goo	sou		ast			ne (U)	GAS (T)
5 - B	sou			ast			ne (T)	GAS (H)
5 - C	sou			ast			ne (T)	GAS (T)
5 - D	sou			ast	goo		ne (U)	GAS (H)
5 - E	sou			ast			ne (U)	GAS (T), PAE (S)
5 - F	goo			ast	sou		ne (T)	PAE (H)
5 - G	goo	sou	bit	ast	bit		ne (U)	GAS (T)
5 - H	sou			ast	sou		ne (T)	GAS (H), PAE (H)
5 - I	sou			ast	bit		ne (ST)	GAS (T)
6 - A	ani			ast			ne (U)	GAS (T)
6 - B	sou			ast			ho (oth)	DEN (T), GAS (T)
6 - C	oth			ast			ne (T)	DEN (T), DER (T), GAS (T)
6 - D	swe			ast			ne (U)	DEN (T), DER (T), GAS (T)
6 - E	ani			ast			ne (U)	DEN (T), RES (T)
6 - F	non			ast	bit		ho (T)	GAS (H)
6 - G	non			ast			ho (oth)	GAS (T)
6 - H	non			ast	bit		ne (ST)	GAS (H)
6 - I	oth	res		ast			ho (oth)	GAS (T)
7 - A	men			men			ho (S)	nd
7 - B	men	goo		oth	men		ne (ST)	HAI (T)
7 - C	men	goo		men	irr		co (U)	HAI (T)
7 - D	goo	irr		men			ne (U)	HAI (T)
7 - E	goo			pun			ne (oth)	HAI (ST)
7 - F	goo			men	pun		co (U)	HAI (T)
7 - G	men	goo	swe	men	pun		ho (T)	HAI (T)
7 - H	goo			men	pun		ho (T)	HAI (T)
7 - I	men	goo		men	pun		ne (ST)	HAI (H)
8 - A	gre			bit			ho (U)	RES (H)
8 - B	gre			bit			ho (T)	MSK (H), RES (H)
8 - C	gre			oth			ne (T)	RES (oth)
8 - D	goo			bit	pun		ho (U)	RES (H)
8 - E	gre			swe	bit		ho (U)	PAE (H), RES (H)
8 - F	gre			bit			ho (U)	RES (H)
8 - G	gre			wea	bit		ne (U)	GAS (oth), RES (oth)
8 - H	gre			wea			ne (oth)	HAI (oth), RES (oth)
8 - I	gre			wea	ast	bit	ne (T)	RES (H)
9 - A	non			swe-sou			co (U)	DER (H), MSK (H)
9 - B	sou	gre		sou			co (oth)	DER (H), PSY (H)
9 - C	gre	ani		swe-sou			co (oth)	DER (H)
9 - D	non			sou			co (oth)	DER (H), FEV (H), HEA (H), MSK (H)
9 - E	gre			sou			co (oth)	DER (H), GAS (H), GYN (H), URO (H)
9 - F	gre			sou			co (oth)	DER (H), MSK (H)
9 - G	non			sou			co (oth)	ANI (H), DER (H), EAR (H), HEA (H)
9 - H	non			sou			co (oth)	DER (H)
9 - I	gre			wea	sou	ast	ne (U)	DER (H), GYN (H)
10 - A	swe	goo		goo	swe		ho (U)	RES (H)

Sample - Informant	Smell1 ¹	Smell2	Smell3	Taste1 ²	Taste2	Taste3	Hot-Cold (reason) ³	Therapeutic category (reason) ⁴
10 - B	goo	gre		wea			ne (T)	HEA (S)
10 - C	swe			wea			ne (S)	RES (ST)
10 - D	goo	swe		wea	swe		ne (U)	RES (ST)
10 - E	goo	gre		bit	swe		ho (T)	RES (H)
10 - F	goo	swe		wea	swe		ne (oth)	FEV (ST), RES (ST)
10 - G	goo	swe		wea			ho (U)	RES (H)
10 - H	sou			wea			co (oth)	FEV (H), SOU (H)
10 - I	goo	swe		wea			co (T)	GAS (H)
11 - A	gre			bit			ne (U)	URO (H)
11 - B	gre			wea	ast		ho (U)	MSK (H)
11 - C	gre	men	oth	ast	men	oth	co (S)	FEV (H), SOU (H)
11 - D	bad	gre	bit	wea			co (U)	FEV (H), PAE (H), SOU (H)
11 - E	gre			wea	bit		ne (U)	FEV (H), SOU (H)
11 - F	gre			men			ho (U)	MSK (H)
11 - G	bad	gre		ast			co (U)	FEV (H), GAS (H), HEA (H), SOU (H)
11 - H	gre			sou			co (oth)	FEV (H), SOU (H)
11 - I	gre			wea	bit		co (S)	PAE (H)
12 - A	gre			wea	bit	goo	ho (T)	DER (oth), GAS (oth), MSK (oth)
12 - B	gre			ast	bit	swe	ho (oth)	DER (H), GYN (H)
12 - C	gre	swe		bit	swe	pun	ne (U)	MSK (oth)
12 - D	swe	goo	gre	swe			ne (U)	DER (H), MSK (H), URO (H)
12 - E	oth	swe		swe	bit	men	ho (oth)	GYN (oth), MSK (oth)
12 - F	gre	irr		ast	bit	swe	ne (S)	GAS (oth), MSK (oth), PAE (oth), PSY (oth)
12 - G	goo	ani		swe	pun		ne (ST)	DER (oth), GAS (oth)
12 - H	pen	bad		ast			ho (U)	MSK (H)
12 - I	gre	bit		bit	swe		ho (T)	DER (T), MSK (H)
13 - A	gre			wea	bit	swe	ne (U)	URO (oth)
13 - B	gre			wea	oth		ne (U)	URO (H)
13 - C	gre			wea			ne (T)	URO (H)
13 - D	swe			wea			co (U)	URO (H)
13 - E	non			wea	sou	oth	co (oth)	MSK (H), URO (H)
13 - F	non			wea			co (oth)	URO (H)
13 - G	ani			wea	oth		ne (ST)	URO (T)
13 - H	gre			non			co (oth)	URO (H)
13 - I	ani			wea	ast	swe	co (oth)	URO (H)
14 - A	goo			bit	ast	pun	ho (S)	DEN (H), GYN (H)
14 - B	goo			men	pun	ast	ho (T)	GYN (H), MSK (H)
14 - C	goo	irr		pun	ast	men	ho (ST)	GYN (H)
14 - D	oth	goo	irr	pun	men	ast	ho (U)	GAS (H), GYN (H), MSK (H)
14 - E	goo	oth		pun	men	ast	ho (T)	GAS (H), GYN (H)
14 - F	goo	res	pen	pun	men	bit	ho (T)	GYN (H), MSK (H)
14 - G	goo	irr	res	pun	ast	men	ho (ST)	GYN (H), MSK (H), RES (H)
14 - H	men			men	pun		ho (ST)	GAS (H), GYN (H)
14 - I	goo	men		ast	men	pun	ho (T)	GYN (H)

Sample - Informant	Smell1 ¹	Smell2	Smell3	Taste1 ²	Taste2	Taste3	Hot-Cold (reason) ³	Therapeutic category (reason) ⁴
15 - A	goo			goo			ho (oth)	GAS (H), GYN (H)
15 - B	goo	swe	bit	ast	bit		ho (T)	GYN (H)
15 - C	swe	goo	men	ast	men		co (U)	PSY (H)
15 - D	goo	swe		swe	men	ast	ho (U)	GAS (H), GYN (H), MSK (H)
15 - E	goo	oth	oth	men	bit		ho (ST)	GAS (H), GYN (H)
15 - F	goo	res	men	men			ho (ST)	GYN (H)
15 - G	goo			goo	men		ho (ST)	GAS (H), GYN (H), RES (H)
15 - H	goo			ast	men		ne (oth)	SOU (S)
15 - I	goo	res		bit	ast		ho (ST)	GYN (H)
16 - A	goo			swe	goo		ho (U)	RES (H)
16 - B	goo	men	gre	swe	men		ho (T)	RES (H)
16 - C	swe	irr		swe	men		ne (ST)	RES (T)
16 - D	goo			swe	men		ne (U)	RES (T)
16 - E	goo	swe	men	swe	goo		ne (U)	RES (T)
16 - F	goo	swe		swe	men		ho (oth)	RES (T)
16 - G	goo	bit		swe	pun		ho (U)	GAS (H), RES (H)
16 - H	swe			swe			ne (oth)	RES (T)
16 - I	goo	swe	men	swe	men		ne (T)	GAS (H), RES (T)
17 - A	irr	men		ast			ne (U)	RES (S)
17 - B	goo			ast	bit		ho (T)	MSK (H), RES (H)
17 - C	men	goo		men	ast		ne (ST)	RES (ST)
17 - D	goo	irr		ast	men	bit	ho (U)	MSK (H), RES (H)
17 - E	goo	irr	res	men	ast		ho (ST)	MSK (H), RES (H)
17 - F	irr	men		men	pun		ho (ST)	RES (H)
17 - G	goo	men	irr	men	ast	bit	ho (ST)	RES (H)
17 - H	men	irr		men			ho (U)	DER (H), MSK (H), RES (H)
17 - I	men	goo		men	ast		ho (T)	RES (H)
18 - A	gre			bit	pun		ho (U)	DIA (T), GAS (T)
18 - B	gre			bit			ho (T)	GAS (H)
18 - C	gre	ear		bit	irr		ho (T)	GAS (H), MSK (H)
18 - D	swe			bit			co (U)	FEV (H), HEA (H), PSY (H)
18 - E	oth			bit	swe		ho (T)	GAS (H)
18 - F	goo			bit			ho (T)	GAS (T)
18 - G	goo	oth		bit			ho (T)	DER (H), GAS (H), MSK (H)
18 - H	bit			bit			ho (T)	GAS (H)
18 - I	bit			bit			ho (T)	GAS (H), URO (H)
19 - A	gre			wea	oth		ne (oth)	DIA (T), GAS (T)
19 - B	gre			wea	swe		ho (oth)	PSY (H)
19 - C	gre			wea	oth		ho (oth)	GAS (H), MSK (H)
19 - D	sou			wea	swe	oth	ho (U)	GAS (H), MSK (H)
19 - E	gre	ear	swe	wea	oth	swe	ne (ST)	PSY (oth)
19 - F	irr	pen		swe	oth		ho (oth)	PSY (oth)
19 - G	goo	swe	sou	wea	oth		ho (oth)	MSK (H)
19 - H	bit			men			ho (ST)	MSK (H)
19 - I	gre	swe		wea			ne (T)	MSK (oth)
20 - A	goo	irr	gre	bit	irr	men	ho (ST)	GAS (oth)

Sample - Informant	Smell1 ¹	Smell2	Smell3	Taste1 ²	Taste2	Taste3	Hot-Cold (reason) ³	Therapeutic category (reason) ⁴
20 - B	goo	men		bit	men		ho (T)	GAS (H), PSY (S)
20 - C	irr			bit	men		ho (T)	GAS (H), GYN (H)
20 - D	goo	men		bit	men	goo	ne (U)	GAS (T)
20 - E	goo	bit		bit	men		ho (T)	GAS (H), SOU (H)
20 - F	goo			bit	men	pun	ho (T)	GAS (H)
20 - G	goo	swe		bit	men		ho (T)	DIA (T), GAS (H)
20 - H	bit	res		bit			ho (T)	GAS (H)
20 - I	goo	men	res	men	bit		ho (T)	GAS (H)
21 - A	goo	irr	res	swe-sou	bit	ast	ho (U)	GAS (ST)
21 - B	goo	res	men	ast	swe		ho (ST)	GAS (S)
21 - C	goo	res	irr	swe	pun	men	ho (ST)	GAS (H)
21 - D	goo	oth	gre	goo	swe	men	ne (U)	GAS (T)
21 - E	swe	goo	irr	bit	goo	ast	ho (S)	GAS (S)
21 - F	irr	goo	res	swe-sou			ne (ST)	nd
21 - G	bit	res	goo	ast	bit		ne (ST)	GAS (ST)
21 - H	res	bad	bit	ast			ho (U)	GAS (H)
21 - I	goo	res	swe	swe	men	bit	ne (ST)	GAS (ST)
22 - A	irr	goo		men			ne (U)	PAS (S), PSY (H), SOU (S)
22 - B	goo	irr		men	bit		ne (T)	PSY (H)
22 - C	irr	gre	goo	men	oth		ho (S)	MSK (S), PAE (S), PSY (S), SOU (S)
22 - D	goo	irr		pun	men		co (U)	FEV (H), SOU (H)
22 - E	goo			men	bit		co (S)	FEV (H), HEA (H), PSY (S), SOU (S)
22 - F	goo	irr		men	bit		ne (T)	GAS (S), SOU (S)
22 - G	goo	irr		men	pun		ne (U)	DER (S), PAE (S), PSY (S), RES (S), SOU (S)
22 - H	pen			ast	men		ne (T)	PAE (H), PSY (H), SOU (H)
22 - I	swe	goo		wea	men		co (T)	FEV (H), GAS (H), HEA (H)
23 - A	goo			bit	ast		ho (S)	DEN (H), GAS (H), GYN (H), SOU (oth)
23 - B	men	res		ast	men		ho (S)	SOU (S)
23 - C	irr	res	goo	oth	ast		ho (S)	SOU (S)
23 - D	goo	oth		bit	pun		ho (S)	GAS (H), RES (H), SOU (S)
23 - E	goo	bit	res	ast	bit	men	ho (ST)	SOU (H)
23 - F	goo			ast	bit		ho (T)	GAS (H), SOU (S)
23 - G	goo	ani	res	pun	bit		ne (oth)	GAS (S), HEA (S), RES (S), SOU (S)
23 - H	goo	irr		bit	men		ho (T)	SOU (S)
23 - I	goo	res		bit	men		ho (T)	SOU (S)
24 - A	goo	oth		swe	oth		ne (U)	GAS (T), PSY (T), RES (T)
24 - B	goo	swe		swe			co (T)	GAS (ST), HEA (H), PSY (ST)
24 - C	goo	swe		swe	goo		ne (T)	GAS (T), PSY (T), RES (T)
24 - D	goo	swe		swe			ne (U)	GAS (T), PSY (T)
24 - E	swe	goo		swe	men		ne (U)	GAS (H), PSY (H)

Sample - Informant	Smell1 ¹	Smell2	Smell3	Taste1 ²	Taste2	Taste3	Hot-Cold (reason) ³	Therapeutic category (reason) ⁴
24 - F	goo	swe		swe	men		ne (S)	GAS (H), PSY (H)
24 - G	goo	men	swe	swe-sou	pun		ne (U)	FEV (H), GAS (H), PSY (H)
24 - H	swe	sour		swe-sou			co (ST)	GAS (H), PSY (H)
24 - I	swe	goo		swe	men		ne (ST)	GAS (H), PSY (H), RES (H)
25 - A	irr	oth		bit	pun		ne (U)	GAS (oth), PSY (oth)
25 - B	gre			ast	bit	men	ne (T)	GAS (H), PSY (H)
25 - C	irr	oth		pun	goo	men	ho (T)	GAS (H), PSY (H)
25 - D	gre	oth		pun	men		co (U)	GAS (H), PSY (H)
25 - E	gre	ani		oth	bit	pun	ne (U)	GAS (H), PSY (H)
25 - F	gre	irr	ani	bit	men	pun	ho (T)	GAS (ST), PSY (ST)
25 - G	gre	oth	irr	bit	pun		ne (U)	GAS (T), PSY (T)
25 - H	bad			men	pun	bit	ne (T)	GAS (ST), PSY (ST)
25 - I	bad	ani		pun	men		ne (U)	GAS (H), PSY (H)
26 - A	non			wea	ast		ho (U)	GAS (H), PSY (oth)
26 - B	goo			ast			ne (T)	GAS (T)
26 - C	non			ast			non	PSY (oth)
26 - D	non			bit			co (U)	PSY (H)
26 - E	non			oth	ast		ne (T)	nd
26 - F	gre	irr		ast			ne (T)	PSY (oth)
26 - G	non			ast			co (U)	GAS (H), GYN (H), PSY (H)
26 - H	gre			wea	ast		co (ST)	GAS (H), PSY (H)
26 - I	non			ast			ne (T)	PSY (H)
27 - A	goo	men		ast			co (S)	FEV (S), PSY (S)
27 - B	goo	men		men			co (ST)	EYE (H), FEV (H), PAE (H), PSY (H)
27 - C	men	goo	swe	men	swe		co (T)	nd
27 - D	men			pun	men		co (S)	HEA (H), RES (H)
27 - E	goo	ear	men	men	bit		co (S)	EYE (H), FEV (H), PAE (H), PSY (H)
27 - F	goo	men	irr	men	swe		co (S)	EYE (H), FEV (H), PAE (H), PSY (H)
27 - G	men	goo	irr	men	oth		co (S)	DER (H), FEV (H)
27 - H	goo	men		wea			co (ST)	PAE (H), PSY (H)
27 - I	goo	men	gre	bit	ast	men	ne (ST)	EYE (H), FEV (H), GAS (H), HEA (H), PAE (H)
28 - A	goo	irr		bit	men		co (U)	GAS (H), PAE (H), PSY (H)
28 - B	goo	gre		men	bit		ne (ST)	FEV (H), HEA (H), PAE (H)
28 - C	goo	swe	gre	irr	wea	swe	co (T)	FEV (H), GAS (ST), PAE (ST), PSY (ST)
28 - D	goo	gre		goo	bit		co (U)	EAR (H), FEV (H), GAS (H), PAE (H), SOU (H)
28 - E	goo			bit			co (S)	FEV (H), PAE (H)
28 - F	goo	irr		bit	ast		co (S)	GYN (oth), HEA (H), PAE (H)
28 - G	goo	swe	irr	bit	pun		ne (U)	FEV (S), GYN (S), PAE (S), SOU (S)
28 - H	bad	irr		bit	men		ne (U)	FEV (S), PAE (S), PSY (S)

Sample - Informant	Smell1 ¹	Smell2	Smell3	Taste1 ²	Taste2	Taste3	Hot-Cold (reason) ³	Therapeutic category (reason) ⁴
28 - I	bad	pen		ast	men		co (U)	FEV (H), GYN (H), PAE (H)
29 - A	oth	goo		swe	pun		ho (ST)	PAE (S), PSY (S)
29 - B	goo	oth		pun			ne (U)	PAE (S)
29 - C	irr	oth		irr	pun	swe	ne (U)	PAE (S)
29 - D	oth	goo		goo	pun	swe	ne (U)	PAE (S), SOU (S)
29 - E	oth	goo		pun	swe		ne (U)	PAE (H)
29 - F	goo	oth		bit	pun		ne (ST)	EYE (S), PAE (S), RES (T)
29 - G	irr	pen	goo	pun	goo	bit	ho (T)	EYE (H), MSK (H), PAE (H), RES (H), SOU (H)
29 - H	oth	bad		pun	bit		ne (oth)	PAE (S), PSY (S)
29 - I	oth	irr		swe	pun		ne (U)	PAE (H)
30 - A	goo	men		men	bit		ne (U)	GAS (oth)
30 - B	goo	men		pun	ast		ne (ST)	PAE (H)
30 - C	goo	men	swe	swe	ast	pun	co (S)	FEV (H), PAE (H)
30 - D	goo			swe	pun	bit	co (U)	FEV (H), GAS (H), HEA (H)
30 - E	goo	men		bit	men		co (S)	HEA (H), PSY (H)
30 - F	goo	irr		men	bit	pun	ne (ST)	HEA (S), PAE (S)
30 - G	goo	men	oth	pun	wea		ne (U)	GAS (S), RES (S)
30 - H	goo	men		men	bit	pun	ne (ST)	PAE (H)
30 - I	men	goo	irr	bit	men	pun	ne (ST)	GAS (H), HEA (H)
31 - A	irr			swe	irr	goo	ho (U)	ANI (oth), DER (H)
31 - B	res	goo		irr			ho (T)	ANI (H)
31 - C	irr			swe			ne (ST)	ANI (T)
31 - D	pen	irr		men	goo		ho (U)	ANI (S)
31 - E	oth	bit		swe			ne (T)	nd
31 - F	oth			swe			ne (T)	nd
31 - G	non			swe			ho (oth)	ANI (H)
31 - H	pen			swe	oth		ho (T)	ANI (H), SOU (H)
31 - I	goo	oth		swe	ast	men	ne (T)	ANI (H)
32 - A	goo	irr		bit	sou	pun	ne (U)	ANI (oth), DER (oth)
32 - B	irr	sou		men	wea		ne (T)	PAE (H)
32 - C	irr	goo		irr	men		co (S)	FEV (H), HEA (H)
32 - D	goo	irr		bit	men		ne (U)	GAS (S)
32 - E	irr	sou		pun	irr		ne (U)	FEV (S), PAE (S)
32 - F	goo	irr		bit	pun		ne (ST)	HEA (S), PAE (S), PSY (S)
32 - G	goo	swe		bit	pun	men	co (S)	FEV (H), GAS (H), HEA (H), RES (H)
32 - H	goo	irr		men	ast		ne (ST)	PAE (S)
32 - I	goo	sou	irr	ast	goo	bit	co (S)	FEV (H), GAS (H), PAE (H), RES (H)
33 - A	goo	irr		bit	sou	pun	ne (U)	ANI (oth), DER (oth)
33 - B	irr			bit	men		ne (ST)	PSY (H)
33 - C	irr	goo	oth	irr	men	pun	co (S)	FEV (H), HEA (H)
33 - D	sou	goo	irr	bit	men		ne (U)	PAE (H)
33 - E	irr	sou		pun	men		ne (U)	GAS (H), PAE (S)

Sample - Informant	Smell1 ¹	Smell2	Smell3	Taste1 ²	Taste2	Taste3	Hot-Cold (reason) ³	Therapeutic category (reason) ⁴
33 - F	irr	goo		pun	bit		ho (T)	GAS (ST), PSY (ST), RES (ST)
33 - G	goo	irr		bit	pun	men	co (S)	GAS (H)
33 - H	irr			bit	irr		ne (ST)	PAE (S)
33 - I	irr	goo	men	ast	pun		ho (T)	RES (H)
34 - A	goo	gre		ast	pun	bit	ne (U)	GAS (oth)
34 - B	goo	res		ast			ne (S)	GAS (T), PAE (H)
34 - C	gre	goo		ast	oth		ne (T)	GAS (T)
34 - D	goo			ast			co (U)	FEV (H), GAS (H)
34 - E	gre			ast	goo		ne (ST)	GAS (T), PAE (T)
34 - F	gre			ast	bit		ho (T)	GAS (T)
34 - G	oth			ast	irr		ho (oth)	GAS (H)
34 - H	goo			ast			ne (oth)	GAS (T)
34 - I	goo	men		ast	bit		ne (ST)	GAS (T)
35 - A	oth			ast	bit		ho (oth)	SOU (oth)
35 - B	gre			ast			co (oth)	HEA (oth)
35 - C	gre	goo	irr	ast			ho (oth)	nd
35 - D	gre			bit	ast	men	ne (S)	HEA (H)
35 - E	gre			bit	ast		ne (T)	HEA (oth)
35 - F	gre			ast	bit		ho (T)	HEA (H)
35 - G	gre			ast			ho (oth)	RES (H)
35 - H	pen	gre		ast			ne (ST)	HEA (H)
35 - I	gre	men		ast	bit		ne (ST)	HEA (H)
36 - A	gre	irr		oth	men		ho (oth)	MSK (H), URO (H)
36 - B	gre	pen		wea	oth		ne (oth)	MSK (oth)
36 - C	ear	oth		oth			ho (T)	GAS (H), MSK (H)
36 - D	ear	bad		swe	oth		ne (U)	MSK (oth)
36 - E	gre			wea	swe		ne (T)	MSK (oth)
36 - F	pen	ear		swe-sou			ho (U)	MSK (H)
36 - G	ani			sou			ho (U)	GAS (H), MSK (H)
36 - H	gre	bad		wea	ast		ne (T)	MSK (H)
36 - I	sou	oth		wea	sou	ast	co (S)	MSK (H)
37 - A	goo	oth		swe	men		ne (U)	URO (H)
37 - B	gre	goo		swe			ne (oth)	PSY (oth), URO (H)
37 - C	goo	swe		goo	swe		ne (T)	URO (H)
37 - D	swe			swe			co (oth)	RES (H), URO (H)
37 - E	gre			swe			ne (oth)	URO (H)
37 - F	gre	goo		swe			ne (ST)	URO (H)
37 - G	goo	swe		wea	swe		ne (ST)	URO (oth)
37 - H	gre			wea	swe		ne (T)	URO (H)
37 - I	goo			swe			ne (T)	URO (H)
38 - A	irr			wea	irr	pun	ho (S)	nd
38 - B	men			wea	bit		ho (T)	nd
38 - C	pen	irr		oth			ne (T)	URO (oth)
38 - D	goo	gre		wea	men		ne (oth)	URO (oth)
38 - E	swe	gre	sou	wea	bit		ho (ST)	nd
38 - F	men	goo	irr	wea	ast		ho (oth)	nd
38 - G	goo	bad	pen	wea	bit	ast	ho (oth)	MSK (H), URO (oth)
38 - H	gre	men		wea	bit		ne (T)	URO (H)
38 - I	bit	gre	goo	ast	swe		ho (S)	nd

Sample - Informant	Smell1 ¹	Smell2	Smell3	Taste1 ²	Taste2	Taste3	Hot-Cold (reason) ³	Therapeutic category (reason) ⁴
39 - A	goo	ear		wea	pun		ne (ST)	nd
39 - B	non			non			ho (oth)	nd
39 - C	non			non			ne (ST)	URO (oth)
39 - D	non			wea	bit		ne (ST)	URO (oth)
39 - E	non			wea	swe		co (T)	URO (H)
39 - F	non			wea			co (T)	nd
39 - G	non			wea			ne (U)	GAS (oth), URO (oth)
39 - H	non			wea	bit		ne (T)	URO (H)
39 - I	non			non			ne (ST)	URO (H)
40 - A	men	gre		bit	men		ho (S)	GAS (T)
40 - B	men	goo		bit	men		ho (T)	GAS (S), GYN (H)
40 - C	pen	irr		bit	goo	men	ho (T)	GAS (H)
40 - D	goo	swe		bit			ho (ST)	GAS (H), GYN (H)
40 - E	bit	gre		bit			ho (T)	GAS (H), GYN (H)
40 - F	goo	irr		bit			ho (T)	GAS (H), GYN (H)
40 - G	bit	bad	gre	bit			ho (T)	GYN (H)
40 - H	pen	men	bad	bit	men		ho (T)	GAS (H), GYN (H), MSK (H)
40 - I	bit	gre	men	bit			ho (T)	GAS (H), GYN (H), MSK (H)
41 - A	goo			bit	oth	men	ho (U)	GYN
41 - B	gre	goo		wea	sou		ne (oth)	GYN (oth), URO (H)
41 - C	gre	oth		wea	swe		co (T)	DIA (oth), GYN (oth)
41 - D	non			oth			ne (oth)	GYN (oth)
41 - E	gre			oth	sou		co (S)	nd
41 - F	irr			bit	oth		co (oth)	GYN (oth)
41 - G	gre			wea	bit		co (oth)	GYN
41 - H	gre			wea			ne (oth)	GYN (oth)
41 - I	pen	gre		oth	bit		ne (oth)	GYN (oth), URO (H)
42 - A	oth			bit	swe		ne (oth)	DIA (T), GAS (T)
42 - B	gre			bit	ast	pun	ho (T)	PSY (oth)
42 - C	irr	oth		men	bit	ast	co (oth)	DIA (T9)
42 - D	oth			bit	men	swe	ne (oth)	DIA (T)
42 - E	oth			bit			ho (T)	DIA (T)
42 - F	oth			bit	ast		ho (T)	DIA (T)
42 - G	bit	oth		bit	swe		ho (T)	DIA (T), GAS (T)
42 - H	oth			bit			ne (oth)	DIA (T)
42 - I	gre			swe	bit		ne (oth)	DIA (T)
43 - A	irr			bit	swe	pun	ne (oth)	DER (oth)
43 - B	irr			NA			ne (oth)	DER (oth)
43 - C	gre			men			ne (oth)	DEN (H)
43 - D	gre			wea			ne (U)	DEN (oth)
43 - E	gre			bit			ho (T)	DEN (H), DER (H)
43 - F	gre	irr		pun			ho (T)	DEN (H)
43 - G	bad			bit			ne (U)	DER (oth)
43 - H	pen	irr		bit			ho (T)	DEN (H)
43 - I	NA			NA			ho (U)	DEN (H), DER (H), MSK (H)
44 - A	gre			ast	irr		ho (U)	MSK (H)
44 - B	gre			ast			ne (T)	DER (H)

Sample - Informant	Smell1 ¹	Smell2	Smell3	Taste1 ²	Taste2	Taste3	Hot-Cold (reason) ³	Therapeutic category (reason) ⁴
44 - C	gre	sou		ast	men		ne (T)	GAS (T), URO (T)
44 - D	goo	ear		ast	men		ne (oth)	GAS (T), MSK (T)
44 - E	goo			ast	bit		ne (U)	DER (T), GAS (T)
44 - F	gre			ast	bit		ho (T)	DER (H)
44 - G	bit	sou		ast	bit		ho (T)	GAS (H), MSK (H), RES (H)
44 - H	gre	sou	res	ast			ne (T)	GYN (T)
44 - I	bit	gre		ast			ne (T)	GYN (H)
45 - A	oth			ast	bit		ho (T)	MSK (H)
45 - B	non			ast			ne (T)	DER (T)
45 - C	oth			ast	men		ne (T)	GAS (T), URO (T)
45 - D	goo			ast	swe		ne (oth)	GAS (T), MSK (T)
45 - E	non			ast	goo	bit	ne (T)	GAS (T)
45 - F	non			bit	ast		ho (T)	GAS (T)
45 - G	non			swe	ast		ho (T)	GYN (H), RES (H), URO (H)
45 - H	non			ast			ne (T)	GAS (T)
45 - I	non			ast	bit		ho (T)	GAS (T)
46 - A	goo	irr		pun			ho (U)	RES (S)
46 - B	goo	swe	irr	pun	men		ho (T)	FEV (H), RES (H)
46 - C	goo	swe		irr	pun	men	ne (oth)	FEV (S), RES (S)
46 - D	goo	swe		men			ne (oth)	FEV (H), RES (H)
46 - E	goo	swe		pun	goo		ho (T)	GAS (H), RES (H)
46 - F	goo	swe		pun			ho (T)	RES (H)
46 - G	goo	swe		pun			ne (oth)	FEV (S), RES (S)
46 - H	swe	goo		pun	men		ho (T)	RES (H)
46 - I	goo	men	swe	pun	men	bit	ho (T)	GAS (H), RES (H)
47 - A	goo			swe			ne (oth)	GAS (oth), HAI (oth), RES (oth)
47 - B	goo	swe		wea			ho (U)	GAS (H), GYN (H)
47 - C	goo	swe		wea	swe		ne (T)	EYE (oth), DER (oth), GAS (oth), GYN (oth), RES (oth)
47 - D	goo	swe		goo	men		ne (oth)	EYE (ST), GAS (ST), GYN (ST)
47 - E	goo	oth	swe	wea	swe		ho (S)	GAS (H)
47 - F	goo	swe		wea	swe		ne (S)	GYN (S), RES (S)
47 - G	goo	swe	gre	wea	men		ho (U)	DEN (oth), EYE (oth), GAS (oth)
47 - H	goo	swe		wea			ho (ST)	GAS (H), RES (S)
47 - I	goo	swe	bit	wea			ho (ST)	GAS (H), GYN (H)
48 - A	goo	oth		pun			ho (T)	GAS (H), MSK (H), SOU (S)
48 - B	goo	oth		pun			ho (T)	GAS (H), SOU (S)
48 - C	irr	oth		pun	irr		ho (T)	GAS (ST), MSK (ST), SOU (ST)
48 - D	irr	oth	goo	pun			ho (T)	GAS (S), MSK (S), SOU (S)
48 - E	goo	oth	irr	pun			ho (T)	GAS (H), SOU (S)
48 - F	goo	oth		pun			ho (T)	GAS (H), MSK (H), SOU (S)

Sample - Informant	Smell1 ¹	Smell2	Smell3	Taste1 ²	Taste2	Taste3	Hot-Cold (reason) ³	Therapeutic category (reason) ⁴
48 - G	oth	irr	goo	pun	irr		ho (T)	MSK (H), RES (H), SOU (S)
48 - H	pen	oth		pun			ho (T)	SOU (S)
48 - I	oth	goo		pun			ho (ST)	MSK (H), SOU (S)
49 - A	bit	irr	pen	pun	men	bit	ho (ST)	GAS (H), MSK (H)
49 - B	bad	gre		men	oth		ho (ST)	GAS (T)
49 - C	gre	ani	irr	men	bit		ho (T)	GAS (T), MSK (H)
49 - D	bad	irr		wea	oth		co (T)	GAS (H), URO (H)
49 - E	ear			bit	men	swe	ne (ST)	GAS (H), PSY (H)
49 - F	pen	bad	irr	men	pun	bit	ne (ST)	RES (H)
49 - G	gre	bad	sou	wea	men	pun	ho (ST)	GAS (H), RES (H)
49 - H	gre			wea	ast		co (ST)	GAS (H)
49 - I	gre	bit		wea	men		ne (ST)	GAS (H)
50 - A	goo	swe	sou	bit	men		ne (ST)	MSK (ST), RES (ST)
50 - B	goo	men	swe	oth			ne (ST)	RES (S)
50 - C	goo	swe	men	men	bit		ne (ST)	RES (T)
50 - D	goo	irr	res	men	bit		ho (ST)	MSK (H)
50 - E	goo	res		ast	oth	men	ne (ST)	GAS (H)
50 - F	men	gre		sou	bit		ne (ST)	DER (ST)
50 - G	goo	pen	res	bit	men	sou	ne (ST)	GAS (T)
50 - H	pen	res		bit	ast	men	ho (ST)	GYN (H)
50 - I	goo	swe	men	goo	men		ne (ST)	DEN (T)
51 - A	non			bit			ho (T)	DIA (T)
51 - B	gre			bit			ho (T)	DIA (T)
51 - C	non			bit			ho (T)	GAS (T)
51 - D	bit			bit	men		ho (ST)	GAS (T)
51 - E	oth			bit			ho (T)	GAS (H)
51 - F	non			bit			ho (T)	DIA (T), GAS (T)
51 - G	non			bit			ho (T)	DIA (T)
51 - H	non			bit	ast		ho (T)	GYN (H)
51 - I	oth			bit			ho (T)	MSK (H)
52 - A	goo	swe		ast	irr	bit	ho (S)	GAS (ST), PSY (ST)
52 - B	bad	irr		bit	ast		ho (ST)	RES (H)
52 - C	irr			bit	men		ho (ST)	MSK (H)
52 - D	swe	goo		bit	swe	pun	ho (T)	GAS (H)
52 - E	goo	men		bit	swe		ne (ST)	HEA (S)
52 - F	goo	swe	irr	bit	swe	pun	ho (T)	GAS (H)
52 - G	bit	res	pen	bit	irr		ho (ST)	GYN (H), MSK (H), RES (H)
52 - H	pen	res		ast	men	bit	ho (ST)	GAS (H)
52 - I	men			bit			ho (T)	DIA (T)
53 - A	goo	swe		wea	swe	bit	ne (ST)	GAS (T)
53 - B	goo	swe	sou	wea	swe		ne (ST)	GAS (H), PSY (H)
53 - C	goo	swe	sou	wea	bit	oth	ne (ST)	GAS (H)
53 - D	swe	gre		wea	goo	swe	co (ST)	PSY (H)
53 - E	swe	goo	oth	wea	swe		co (ST)	PAE (S)
53 - F	goo	swe		ast	swe		ne (T)	GAS (T)
53 - G	swe	sou		wea			ne (ST)	GAS (H), PSY (H)
53 - H	sou			sou	ast		ne (T)	RES (T)

Sample - Informant	Smell1 ¹	Smell2	Smell3	Taste1 ²	Taste2	Taste3	Hot-Cold (reason) ³	Therapeutic category (reason) ⁴
53 - I	swe	men		swe	men	ast	ne (ST)	GAS (H)
54 - A	goo			bit	men		ho (T)	DIA (T), MSK (H)
54 - B	bad			bit			ho (T)	GYN
54 - C	gre	goo	irr	bit	men	irr	ho (T)	DIA (T), GAS (T)
54 - D	swe			bit	men		ho (T)	DIA (T)
54 - E	non			bit	ast		ne (ST)	GAS (T)
54 - F	irr			bit	pun		ho (ST)	DIA (T), PSY (T)
54 - G	bit	oth		bit	oth		ho (T)	DEN (T), DER (T)
54 - H	gre			bit	pun		ho (T)	GAS (H), GYN (H)
54 - I	non			bit	men	ast	ho (T)	GYN (H), URO (T)
55 - A	non			ast	bit		ho (T)	DER (T)
55 - B	men			bit			ho (T)	MSK (H)
55 - C	non			bit			ho (T)	GAS (T)
55 - D	non			goo	bit	ast	ne (ST)	GAS (T), MSK (T)
55 - E	non			bit			ho (T)	GAS (H)
55 - F	non			bit	ast		ho (T)	GAS (T)
55 - G	res	bit		ast	bit		ne (T)	GAS (H)
55 - H	non			ast	men		ne (T)	GAS (H), PSY (H), RES (H)
55 - I	non			swe	men	ast	ne (ST)	GAS (H)
56 - A	swe			bit	ast		ho (T)	GAS (ST), RES (ST)
56 - B	swe	bit		bit			ho (T)	GAS (H), URO (H)
56 - C	ear	irr		bit	sou		ho (T)	GAS (T)
56 - D	swe	irr		wea	swe	pun	ne (ST)	PSY (H)
56 - E	goo	oth		bit	oth		ne (oth)	PSY (S)
56 - F	gre			bit	ast		ne (ST)	HEA (ST), GYN (ST)
56 - G	bad	sou		oth	bit		co (S)	GAS (H)
56 - H	goo			ast			ne (T)	GAS (H), PSY (H), RES (H)
56 - I	swe	men		wea	men		ne (ST)	GAS (H)
57 - A	goo	swe		oth	men	goo	ho (oth)	RES (ST)
57 - B	swe	goo		bit			ne (ST)	URO (H)
57 - C	goo	swe		wea	oth	bit	ne (ST)	FEV (H), GAS (H)
57 - D	goo	swe		swe	bit	sou	ne (ST)	RES (ST)
57 - E	goo	swe		wea	bit		ne (ST)	GAS (H)
57 - F	goo	bit		oth	bit	men	ne (ST)	PSY (ST)
57 - G	goo	swe	gre	oth	bit	men	ho (T)	GAS (H), MSK (H)
57 - H	goo	sou		ast	men		ne (T)	GAS (H)
57 - I	goo	swe	men	wea	bit	men	ne (ST)	URO (H)
58 - A	ani	goo		men	bit	ast	ne (ST)	PSY (ST)
58 - B	bit			bit			ho (T)	RES (H)
58 - C	gre			wea	bit	men	ne (ST)	GAS (T)
58 - D	bit	irr		wea	swe		ne (ST)	GAS (H), RES (T), URO (H)
58 - E	gre			bit	oth	men	ho (T)	MSK (H)
58 - F	goo	swe		bit	pun		ho (T)	MSK (H)
58 - G	oth	res	goo	bit	oth		ho (T)	MSK (H)
58 - H	pen			bit	men		ho (ST)	MSK (H)
58 - I	goo			bit	swe		ne (ST)	GAS (H)
59 - A	non			bit	men	ast	ho (T)	DIA (T), GAS (T)

Sample - Informant	Smell1 ¹	Smell2	Smell3	Taste1 ²	Taste2	Taste3	Hot-Cold (reason) ³	Therapeutic category (reason) ⁴
59 - B	sou			bit			ho (T)	DIA (T)
59 - C	pen	bad		bit	swe		ho (T)	DER (T), GAS (T)
59 - D	ear			bit	ast	men	ho (T)	DIA (T)
59 - E	swe			bit	sou	swe	ho (T)	GAS (H)
59 - F	pen	bad		bit	ast		ho (T)	DIA (T), GAS (H)
59 - G	goo	res		bit	oth		ho (T)	DER (T), GAS (H)
59 - H	non			bit	ast	men	ho (T)	GAS (H), RES (H)
59 - I	men	goo		bit	swe		ho (T)	DIA (T)
60 - A	goo	men		men	bit	ast	ne (ST)	GAS (ST), PSY (ST)
60 - B	men			men	bit		ho (T)	GYN (H)
60 - C	goo	res	ear	swe	bit	men	ne (ST)	GAS (T), MSK (T), RES (T)
60 - D	goo	men	res	swe	men	oth	ne (ST)	GAS (T)
60 - E	goo	sou	swe	swe	men	pun	ho (T)	MSK (H)
60 - F	goo	irr		swe-sou	men	ast	ne (ST)	DER (H), EYE (H), RES (H)
60 - G	bad	pen	men	bit	sou	men	ho (ST)	HEA (T), MSK (H), REST)
60 - H	res			ast	men	swe	ho (S)	RES (H)
60 - I	goo	men	bit	swe	men	ast	ne (ST)	GAS (T)
61 - A	goo			swe-sou			ne (T)	RES (T)
61 - B	irr	bit		goo	swe-sou		ne (ST)	RES (T)
61 - C	sou	swe		swe-sou			co (ST)	GAS (H), RES (T)
61 - D	swe			goo	swe-sou		co (ST)	FEV (H)
61 - E	non			swe			ne (T)	GAS (H)
61 - F	irr			swe-sou			ne (ST)	GAS (T), RES (T)
61 - G	goo	swe		swe-sou			ne (ST)	GAS (T), URO (T)
61 - H	non			swe-sou			ne (T)	RES (T)
61 - I	non			swe-sou			co (ST)	GAS (H)
62 - A	goo			oth	wea	men	ne (ST)	URO (oth)
62 - B	gre	pen		wea	oth		ho (oth)	DER (oth)
62 - C	gre			wea	oth		ho (oth)	URO (T)
62 - D	goo	ear		wea	oth		ne (ST)	GAS (oth), PSY (H)
62 - E	non			wea	sou	oth	ne (T)	GAS (H), URO (H)
62 - F	goo	irr		wea	swe	oth	ne (ST)	GYN (oth)
62 - G	goo	swe		wea	goo		ne (ST)	PSY (H)
62 - H	sou			sou	men		ne (T)	GAS (H), PSY (H)
62 - I	gre	pen	men	wea	swe	oth	ne (T)	GAS (H), PSY (H)
63 - A	goo	swe		swe	bit		ne (ST)	RES (ST)
63 - B	goo	sou		swe			ne (T)	GAS (T), PSY (T)
63 - C	goo	swe		wea	swe-sou		ne (ST)	GAS (ST)
63 - D	goo	swe		wea	goo		co (ST)	PSY (H), RES (ST)
63 - E	swe			swe-sou			ne (ST)	GAS (T), PSY (T)
63 - F	goo	irr		wea	swe	pun	co (ST)	GAS (ST), RES (ST)
63 - G	goo	swe	sou	sou			ne (ST)	HEA (H), PSY (H)
63 - H	goo	swe		men	pun		ho (T)	GAS (H)
63 - I	goo	bit	men	men	swe		ne (ST)	RES (H)
64 - A	goo	ear		ast	swe-sou		ne (ST)	GAS (T)
64 - B	goo	men		swe			ho (T)	RES (T)
64 - C	gre	ani	ear	oth	sou		co (ST)	EAR (H), FEV (H), RES (H)

Sample - Informant	Smell1 ¹	Smell2	Smell3	Taste1 ²	Taste2	Taste3	Hot-Cold (reason) ³	Therapeutic category (reason) ⁴
64 - D	ear	sou	goo	wea	ast	sou	ho (oth)	DIA (T), GAS (T), MSK (H)
64 - E	oth			sou	bit	swe	ne (T)	GAS (H), RES (T)
64 - F	goo	ear		sou	oth	pun	ne (ST)	RES (T)
64 - G	goo	gre	bit	sou	swe		co (ST)	DER (H)
64 - H	goo	gre		ast	men	swe	ne (T)	PSY (H), RES (H)
64 - I	ear	swe		ast	sou		ne (ST)	GAS (T)
65 - A	swe	irr		bit	swe-sou	men	ho (ST)	MSK (H)
65 - B	goo	swe		bit	swe	pun	ho (T)	ANI (T)
65 - C	sou	swe	pen	bit	men	oth	ho (ST)	GAS (T)
65 - D	bad	sou	res	men	bit	swe-sou	ho (ST)	DER (T), DIA (T), HAI (T), PSY (H), RES (H)
65 - E	sou	bad	swe	bit	swe	men	ho (T)	GAS (S)
65 - F	swe	irr		bit	pun	swe	ho (T)	DER (T), MSK (H)
65 - G	swe	bad	res	bit	swe	pun	ho (oth)	GAS (T)
65 - H	res			pun	men	bit	ho (ST)	nd
65 - I	res	swe	irr	bit	swe	men	ho (ST)	URO (H)
66 - A	non			bit	ast		ho (T)	SOU (T)
66 - B	non			bit	oth		ne (T)	URO (T)
66 - C	oth	pen	gre	oth	goo		co (T)	FEV (H), GAS (T), GYN (T)
66 - D	bad	swe		wea	men		ne (ST)	GAS (H)
66 - E	goo	swe	pun	oth	bit		ne (ST)	FEV (H)
66 - F	gre	irr		wea	bit	pun	ne (ST)	nd
66 - G	non			bit	men	ast	ho (T)	GAS (H)
66 - H	pen			ast	bit		ne (T)	GAS (T)
66 - I	men	swe		wea			ne (ST)	FEV (H)
67 - A	irr			ast			ne (T)	GAS (T), RES (T)
67 - B	ani			ast	bit		ho (T)	MSK (H)
67 - D	goo	swe	gre	ast	bit		ho (T)	DEN (T), DER (S), GYN (H)
67 - E	oth			oth	bit		ne (T)	DER (S)
67 - F	gre			ast	swe	bit	ne (ST)	DER (T), GAS (T)
67 - G	ani	oth		ast	bit		ne (ST)	DER (T), DIA (T), GAS (T)
67 - H	pen			ast	men		ne (T)	GAS (T)
67 - I	goo	oth	ear	ast			ne (T)	GYN (T)
68 - A	oth			ast			ne (T)	GAS (T), RES (T)
68 - B	goo	swe		ast			ho (oth)	DER (T)
68 - C	oth			wea	ast		ne (T)	MSK (T)
68 - D	swe			ast			ne (ST)	GAS (T)
68 - E	oth			ast			ne (T)	DER (T)
68 - F	goo			ast	pun		ho (oth)	DER (T), GAS (T)
68 - G	goo			oth	sou	ast	ho (oth)	GAS (T)
68 - H	non			ast			ne (T)	GAS (T)
68 - I	goo			ast	bit		ho (T)	GAS (H)
69 - A	goo	pen		bit			ho (T)	GAS (ST), HEA (S)
69 - B	goo	men		bit			ho (T)	GYN (H)
69 - C	pen	goo	irr	bit	oth	men	ho (T)	GAS (H), MSK (H)
69 - D	goo	men		bit	men		ho (ST)	DEN (T), GAS (S), URO (S)
69 - E	goo	men	ani	bit			ho (T)	GAS (H), SOU (S)

Sample - Informant	Smell1 ¹	Smell2	Smell3	Taste1 ²	Taste2	Taste3	Hot-Cold (reason) ³	Therapeutic category (reason) ⁴
69 - F	goo			bit			ho (T)	GAS (T)
69 - G	pen	goo	bit	bit			ho (T)	GAS (H), GYN (H), MSK (H)
69 - H	gre			bit	men		ho (T)	GYN (H)
69 - I	goo	bit		bit			ho (T)	GAS (H)
70 - A	gre			oth	ast	bit	ne (ST)	HEA (H)
70 - B	non			wea			ne (ST)	PAE (H)
70 - C	gre			oth			co (T)	DER (H), GAS (H)
70 - D	goo			wea			ne (ST)	FEV (H), HEA (H)
70 - E	gre			wea	bit		ne (ST)	PAE (H)
70 - F	gre			wea	bit	oth	ne (ST)	GAS (H)
70 - G	ani			wea			co (ST)	HEA (H)
70 - H	non			wea			co (ST)	PSY (H)
70 - I	gre			wea			ne (ST)	HEA (H)
71 - A	goo	swe	men	swe-sou			ne (ST)	GAS (H)
71 - B	swe	men		swe			ne (T)	URO (H)
71 - C	goo	swe	men	swe	men		ne (ST)	GAS (H), HEA (H), RES (H)
71 - D	swe	goo		goo	swe		ne (ST)	GAS (H), URO (H)
71 - E	swe	goo		wea	swe-sou		co (ST)	GAS (H), PSY (H)
71 - F	goo	swe		sou			ne (ST)	GAS (ST), RES (ST)
71 - G	swe	res	goo	swe-sou			ho (T)	RES (H)
71 - H	goo	swe		men	pun		ho (T)	GYN (H)
71 - I	goo	swe	men	wea			ne (ST)	GAS (S), PSY (S)

¹ Abbreviations for smells are as follows: Of animal protein (ani), malodorous (bad), bitter (bit), earthy (ear), pleasant (goo), herby (gre), irritating (irr), menthol (men), repugnant (pen), resinous (res), sour (sou), sweet (swe).

² Abbreviations for tastes are as follows: Astringent (ast), bitter (bit), pleasant (goo), irritating (irr), menthol (men), pungent (pun), sour (sou), sweet (swe), sweet-sour (swe-sou), weak (wea).

³ The reasons for classification were given by the informant upon inquiry; abbreviations are as follows: smell (S), smell and taste (ST), taste (T), use (U), other (oth).

⁴ The reasons for classification were given by the informant upon inquiry; abbreviations are as follows: humoral (H), smell (S), smell and taste (ST), taste (T), other (oth).

Appendix 3.4: Results of the statistical analysis

I: Previously known drug samples

All data

```
##      plantid      informant      smell1      smell2
## 28      : 30  Length:727      good      :300  other      :394
## 22      : 27  Class :character  green      :140  sweet      : 86
## 2       : 26  Mode  :character  other      : 87  irritating: 74
## 27      : 26                                     irritating: 50  good      : 58
## 47      : 24                                     none       : 42  menthol   : 56
## 24      : 23                                     bitter     : 31  green     : 37
## (Other):571                                     (Other)   : 77  (Other)   : 22
##      smell3      taste1      taste2      taste3
## other      :614  bitter     :182  other      :316  other      :60
## 1
## irritating: 33  astringent:118  menthol   :119  menthol   : 3
## 3
## green      : 24  weak      :113  bitter     : 96  pungent   : 3
## 0
## good       : 17  pungent   : 80  pungent   : 73  bitter    : 2
## 5
## menthol    : 14  sweet     : 78  astringent: 50  astringent: 2
## 1
## sweet     : 13  menthol   : 76  sweet     : 47  sweet     : 1
## 7
## (Other)   : 12  (Other)   : 80  (Other)   : 26  (Other)   :
## 0
##      hc      disease
## neutral:269  GAS      :158
## cold :160   RES      : 71
## hot  :298   MSK      : 67
##      OTH      : 65
##      PSY      : 58
##      DER      : 52
##      (Other):256
## 'data.frame':  1018 obs. of  4 variables:
## $ smell1 : Factor w/ 9 levels "other","bad",...: 3 3 1 3 3 5 5 5
## 5 5 ...
## $ taste1 : Factor w/ 8 levels "other","astringent",...: 3 3 4 3 3
## 3 3 3 3 3 ...
## $ hc      : Factor w/ 3 levels "neutral","cold",...: 3 3 3 3 3 3 3
## 3 3 3 ...
```

```
## $ disease: Factor w/ 12 levels "DER","FEV","GAS",...: 8 6 11 10 6
6 8 11 7 6 ...
```

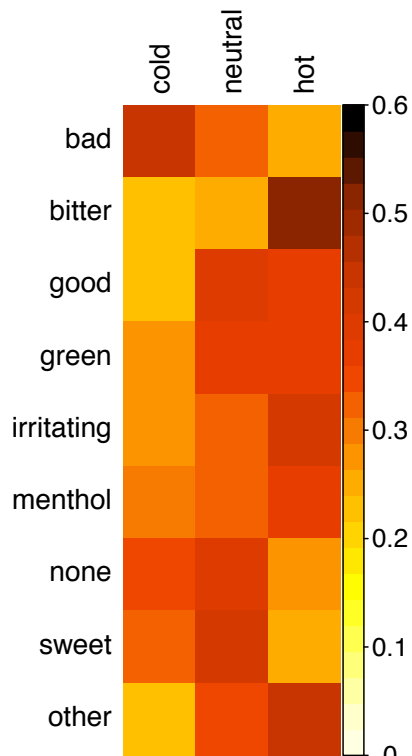
DPMPM Model

Results for given smell and taste

Statistical inquiry (i) Given a certain smell, what is the most probable humoral quality?

This figure reports prediction probabilities for humoral quality given smell1. Association in the table is measured with Cramer's V in (0,1), where 1 is the highest association. The darker the colour the more likely is the respective correlation.

```
res=post.inf(vg="smell1",vpred="hc",m1="st")
```



```
##
##          neutral cold hot
## other      0.35 0.22 0.44
## bad        0.32 0.44 0.24
## bitter     0.26 0.22 0.52
```

```
## good      0.40 0.23 0.38
## green     0.36 0.27 0.37
## irritating 0.32 0.27 0.41
## menthol   0.33 0.31 0.36
## none      0.39 0.34 0.27
## sweet     0.43 0.32 0.25
```

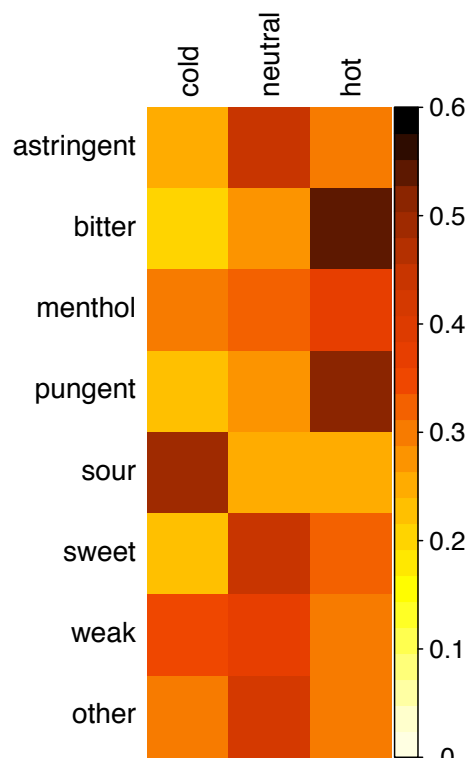
```
res$cv
```

```
## [1] 0.1465983
```

Statistical inquiry (ii) Given a certain taste, what is the most probable humoral quality?

This figure reports prediction probabilities for humoral quality given taste1. Association in the table is measured with Cramer's V in (0,1), where 1 is the highest association. The darker the colour the more likely is the respective correlation.

```
res=post.inf(vg="taste1",vpred="hc",m1="st")
```



```
##
## neutral cold hot
## other      0.41 0.31 0.29
```

```
## astringent    0.44 0.24 0.31
## bitter       0.27 0.20 0.53
## menthol     0.33 0.30 0.37
## pungent     0.27 0.22 0.51
## sour        0.24 0.50 0.26
## sweet       0.45 0.22 0.32
## weak        0.38 0.34 0.29
```

```
res$cv
```

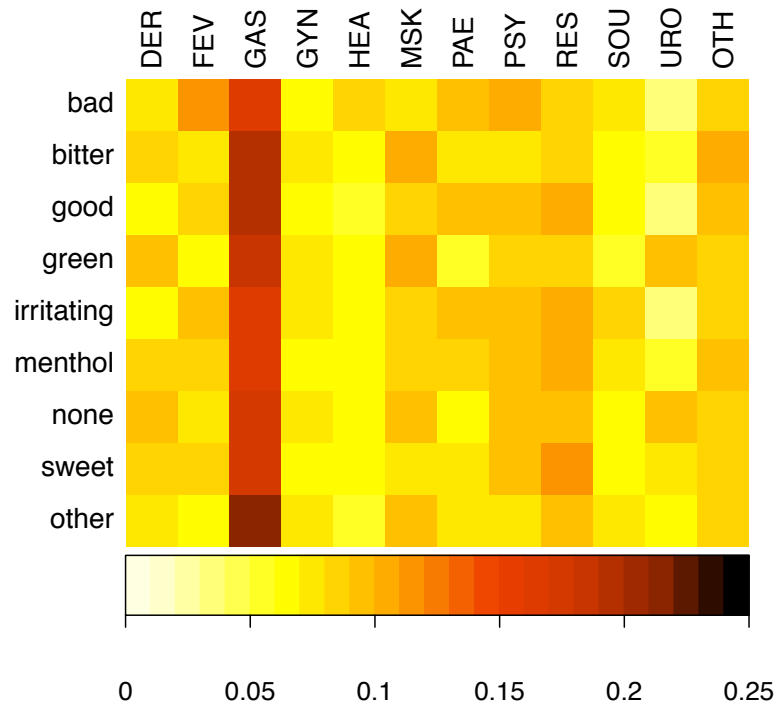
```
## [1] 0.1916379
```

Results for given smell, taste, and humoral quality

Statistical inquiry (iii) Given a certain smell, what is the most probable therapeutic category?

This figure reports prediction probabilities for therapeutic uses given smell1. Association in the table is measured with Cramer's V in (0,1), where 1 is the highest association. The darker the colour the more likely is the respective correlation.

```
res=post.inf(vg="smell1",vpred="disease",ml="sthc")
```



```
##
##          DER  FEV  GAS  GYN  HEA  MSK  OTH  PAE  PSY  RES  S
OU  URO
##  other    0.07 0.06 0.21 0.07 0.05 0.09 0.08 0.07 0.07 0.09 0.
07 0.06
##  bad      0.07 0.11 0.16 0.06 0.08 0.07 0.08 0.09 0.10 0.08 0.
07 0.04
##  bitter   0.08 0.07 0.19 0.07 0.06 0.10 0.10 0.07 0.07 0.08 0.
06 0.05
##  good     0.06 0.08 0.19 0.06 0.05 0.08 0.09 0.09 0.09 0.10 0.
06 0.04
##  green    0.09 0.06 0.18 0.07 0.06 0.10 0.08 0.05 0.08 0.08 0.
05 0.09
##  irritating 0.06 0.09 0.16 0.07 0.06 0.08 0.08 0.09 0.09 0.10 0.
08 0.03
##  menthol  0.08 0.08 0.16 0.06 0.06 0.08 0.09 0.08 0.09 0.10 0.
07 0.05
##  none     0.09 0.07 0.17 0.07 0.06 0.09 0.08 0.06 0.09 0.09 0.
06 0.09
##  sweet    0.08 0.08 0.17 0.06 0.06 0.07 0.08 0.07 0.09 0.11 0.
06 0.07
```



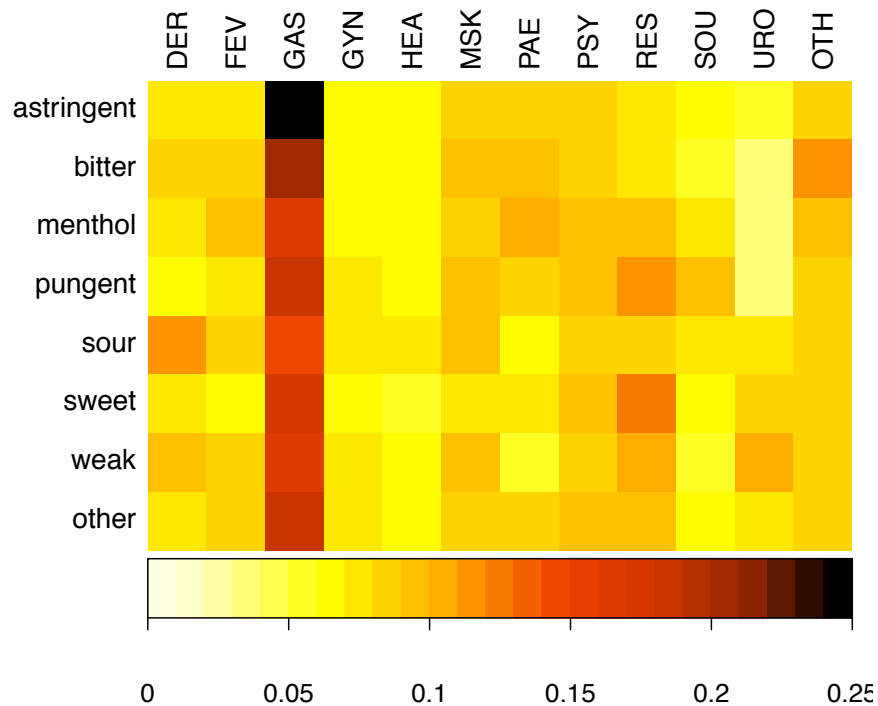
```
res$cv
```

```
## [1] 0.05251804
```

Statistical inquiry (iv) Given a certain taste, what is the most probable therapeutic category?

This figure reports prediction probabilities for therapeutic uses given taste1. Association in the table is measured with Cramer's V in (0,1), where 1 is the highest association. The darker the colour the more likely is the respective correlation.

```
res=post.inf(vg="taste1",vpred="disease",ml="sthc")
```



```
##  
##          DER  FEV  GAS  GYN  HEA  MSK  OTH  PAE  PSY  RES  S  
OU  URO  
##  other      0.07 0.08 0.18 0.07 0.06 0.08 0.08 0.08 0.09 0.09 0.  
06 0.07  
##  astringent 0.07 0.07 0.24 0.06 0.06 0.08 0.08 0.08 0.08 0.07 0.  
06 0.05  
##  bitter      0.08 0.08 0.20 0.06 0.06 0.09 0.11 0.09 0.08 0.07 0.  
05 0.03
```

```
## menthol 0.07 0.09 0.16 0.06 0.06 0.08 0.09 0.10 0.09 0.09 0.
07 0.03
## pungent 0.06 0.07 0.18 0.07 0.06 0.09 0.08 0.08 0.09 0.11 0.
09 0.04
## sour 0.11 0.08 0.14 0.07 0.07 0.09 0.08 0.06 0.08 0.08 0.
07 0.07
## sweet 0.07 0.06 0.17 0.06 0.05 0.07 0.08 0.07 0.09 0.12 0.
06 0.08
## weak 0.09 0.08 0.16 0.07 0.06 0.09 0.08 0.05 0.08 0.10 0.
05 0.10
```

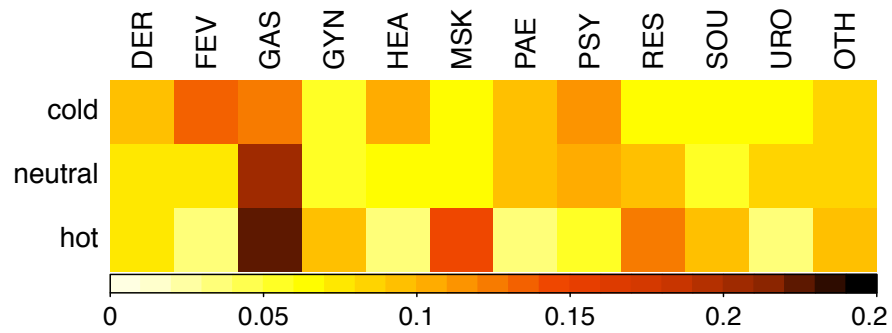
```
res$cv
```

```
## [1] 0.06451069
```

Statistical inquiry (v) Given a certain humoral quality, what is the most probable therapeutic category?

This figure reports prediction probabilities for therapeutic uses given humoral qualities. Association in the table is measured with Cramer'V in (0,1), where 1 is the highest association. The darker the colour the more likely is the respective correlation.

```
res=post.inf(vg="hc",vpred="disease",ml="sthc")
```



```
##
##          DER  FEV  GAS  GYN  HEA  MSK  OTH  PAE  PSY  RES  SOU
URO
## neutral 0.07 0.07 0.20 0.05 0.06 0.06 0.08 0.09 0.10 0.09 0.05
0.08
## cold    0.09 0.13 0.12 0.05 0.10 0.06 0.08 0.09 0.11 0.06 0.06
0.06
## hot     0.07 0.03 0.22 0.09 0.03 0.14 0.09 0.04 0.05 0.12 0.09
0.04

res$cv
## [1] 0.2258412
```

II: Previously unknown drug samples

All data

```
##      plantid      informant      smell1      smell2
## 67      : 18      Length:299      good   :106      other   :166
## 60      : 16      Class :character      other   : 57      sweet   : 54
## 69      : 16      Mode  :character      none    : 34      irritating: 20
## 54      : 15
## 64      : 15
## 71      : 15
## (Other):204
##      smell3      taste1      taste2      taste3
## other      :254      bitter    :103      other     :100      other     :21
4
## menthol    : 15      weak      : 58      menthol   : 52      menthol   : 2
5
## irritating: 9      astringent: 46      bitter    : 46      astringent: 1
4
## green      : 8      sweet     : 34      sweet     : 38      bitter    : 1
2
## bitter     : 5      other     : 26      sour      : 28      sour      : 1
2
## good       : 5      menthol   : 18      astringent: 22      pungent   : 1
1
## (Other)    : 3      (Other)   : 14      (Other)   : 13      (Other)   : 1
1
##      hc      disease
## neutral:141      GAS      :109
## cold   : 27      RES      : 40
## hot    :131      MSK      : 26
##
##      PSY      : 26
##      OTH      : 25
##      DER      : 19
##      (Other): 54

## 'data.frame': 590 obs. of 4 variables:
## $ smell1 : Factor w/ 9 levels "other","bad",...: 2 5 5 5 1 1 5 2
2 1 ...
## $ taste1 : Factor w/ 8 levels "other","astringent",...: 4 8 8 8 3
3 8 8 8 4 ...
## $ hc : Factor w/ 3 levels "neutral","cold",...: 3 3 3 2 1 1 1
2 2 1 ...
## $ disease: Factor w/ 12 levels "DER","FEV","GAS",...: 3 3 10 3 3
9 3 3 12 10 ...
```

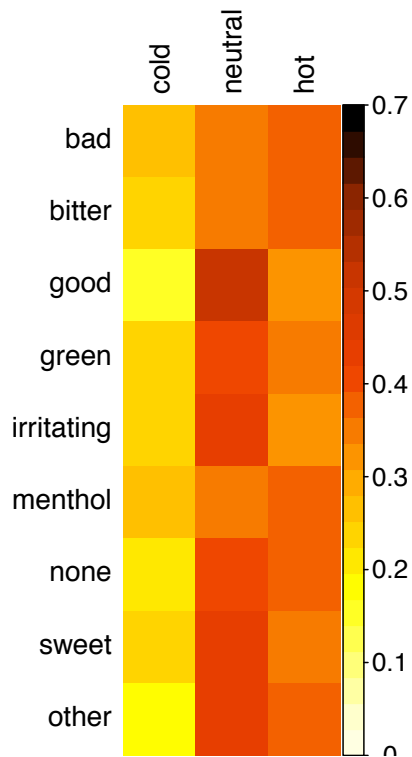
DPMNP Model

Results for given smell and taste

Statistical inquiry (i) Given a certain smell, what is the most probable humoral quality?

This figure reports prediction probabilities for humoral quality given smell1. Association in the table is measured with Cramer's V in (0,1), where 1 is the highest association. The darker the colour the more likely is the respective correlation.

```
res=post.inf(vg="smell1",vpred="hc",ml="st")
```



```
##
##          neutral cold  hot
##  other      0.44 0.18 0.38
##  bad        0.35 0.26 0.39
##  bitter     0.36 0.25 0.39
##  good       0.53 0.16 0.31
##  green      0.41 0.25 0.34
##  irritating 0.43 0.25 0.32
##  menthol    0.36 0.27 0.37
##  none       0.41 0.20 0.39
##  sweet      0.42 0.23 0.35
```

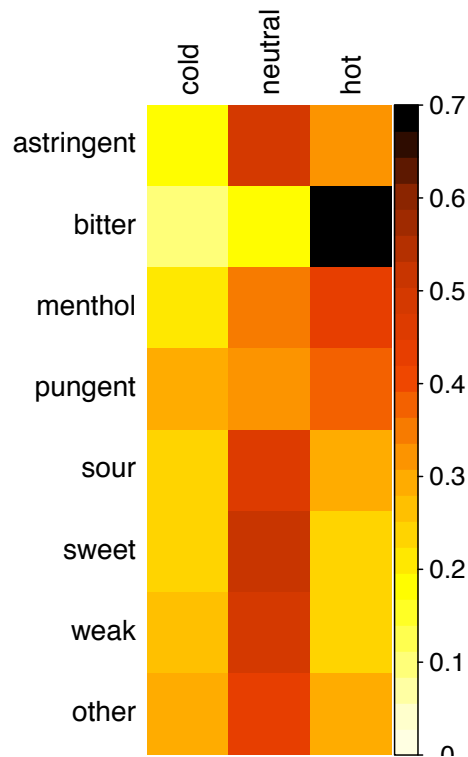
```
res$cv
```

```
## [1] 0.08605027
```

Statistic inquiry (ii) Given a certain taste, what is the most probable humoral quality?

This figure reports prediction probabilities for humoral quality given taste1. Association in the table is measured with Cramer's V in (0,1), where 1 is the highest association. The darker the colour the more likely is the respective correlation.

```
res=post.inf(vg="taste1",vpred="hc",m1="st")
```



```
##
##           neutral cold hot
## other      0.43 0.29 0.29
## astringent 0.50 0.19 0.31
## bitter     0.19 0.11 0.70
## menthol    0.35 0.21 0.44
## pungent    0.33 0.28 0.38
## sour       0.46 0.25 0.28
## sweet      0.53 0.23 0.24
## weak       0.50 0.26 0.24
```

```
res$cv
```

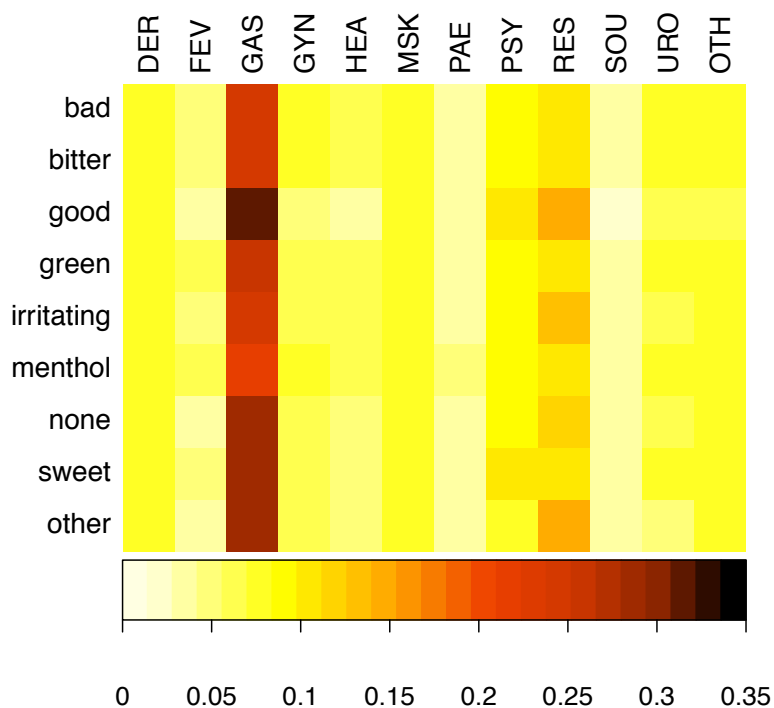
```
## [1] 0.2237914
```

Results for given smell, taste, and humoral quality

Statistical inquiry (iii) Given a certain smell, what is the most probable therapeutic category?

This figure reports prediction probabilities for therapeutic uses given smell1. Association in the table is measured with Cramer'V in (0,1), where 1 is the highest association. The darker the colour the more likely is the respective correlation.

```
res=post.inf(vg="smell1",vpred="disease",ml="sthc")
```



```
##
##      DER  FEV  GAS  GYN  HEA  MSK  OTH  PAE  PSY  RES  S
OU  URO
##  other  0.08 0.04 0.28 0.06 0.05 0.08 0.08 0.03 0.08 0.14 0.
03 0.05
##  bad    0.07 0.05 0.24 0.07 0.06 0.08 0.08 0.04 0.09 0.11 0.
04 0.07
##  bitter 0.07 0.05 0.24 0.07 0.06 0.08 0.08 0.04 0.09 0.11 0.
04 0.07
##  good   0.07 0.04 0.32 0.05 0.04 0.07 0.06 0.03 0.10 0.14 0.
02 0.06
##  green  0.08 0.06 0.26 0.06 0.06 0.07 0.07 0.04 0.09 0.11 0.
03 0.07
```

```
## irritating 0.08 0.05 0.24 0.06 0.06 0.07 0.07 0.04 0.09 0.13 0.
04 0.06
## menthol 0.08 0.06 0.22 0.07 0.06 0.08 0.08 0.05 0.09 0.11 0.
04 0.07
## none 0.07 0.04 0.28 0.06 0.05 0.08 0.08 0.03 0.09 0.12 0.
03 0.06
## sweet 0.07 0.05 0.28 0.06 0.05 0.07 0.07 0.04 0.10 0.11 0.
03 0.07

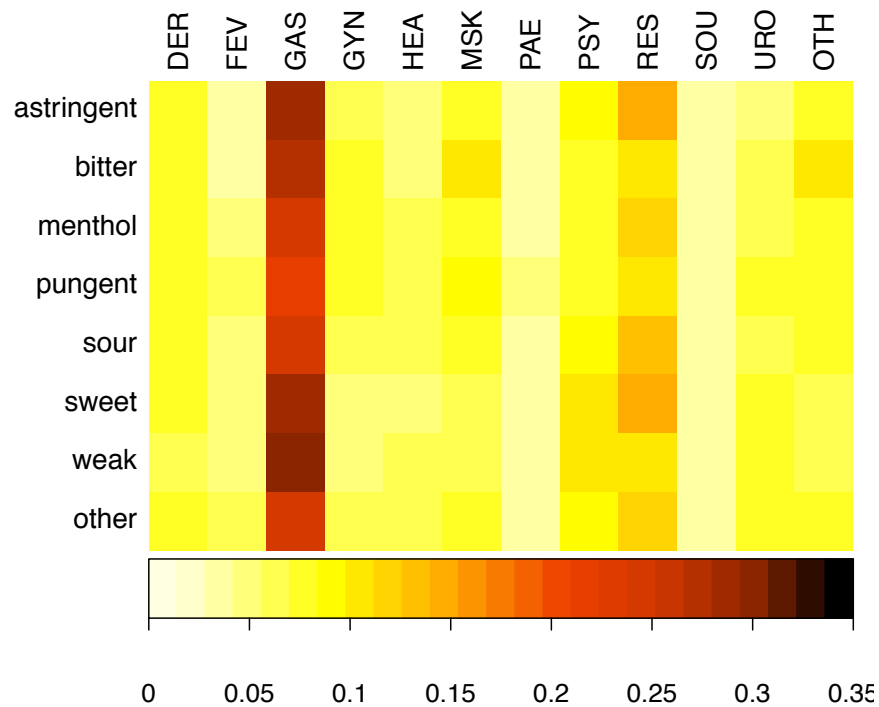
res$cv

## [1] 0.03544806
```

Statistical inquiry (iv) Given a certain taste, what is the most probable therapeutic category?

This figure reports prediction probabilities for therapeutic uses given taste1. Association in the table is measured with Cramer's V in (0,1), where 1 is the highest association. The darker the colour the more likely is the respective correlation.

```
res=post.inf(vg="taste1",vpred="disease",ml="sthc")
```




```

##
##          DER  FEV  GAS  GYN  HEA  MSK  OTH  PAE  PSY  RES  S
OU  URO
##  other      0.08 0.06 0.25 0.06 0.06 0.07 0.07 0.04 0.09 0.12 0.
03 0.07
##  astringent 0.08 0.04 0.29 0.06 0.05 0.07 0.07 0.03 0.09 0.14 0.
03 0.05
##  bitter      0.07 0.03 0.27 0.08 0.05 0.11 0.11 0.03 0.07 0.10 0.
03 0.06
##  menthol     0.08 0.05 0.24 0.07 0.06 0.08 0.08 0.04 0.08 0.12 0.
04 0.06
##  pungent     0.08 0.06 0.22 0.07 0.06 0.09 0.08 0.05 0.08 0.11 0.
04 0.07
##  sour        0.08 0.05 0.24 0.06 0.06 0.07 0.07 0.04 0.09 0.13 0.
03 0.06
##  sweet       0.07 0.05 0.28 0.05 0.05 0.06 0.06 0.03 0.11 0.14 0.
03 0.07
##  weak        0.06 0.05 0.30 0.05 0.06 0.06 0.06 0.04 0.11 0.11 0.
03 0.08

res$cv

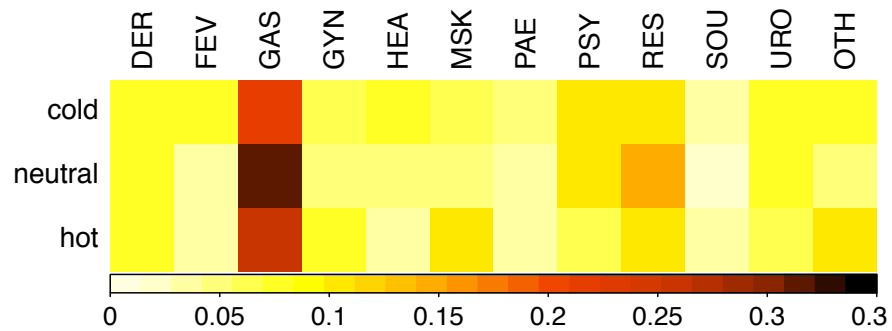
## [1] 0.04963639

```

Statistical inquiry (v) Given a certain humoral quality, what is the most probable therapeutic category?

This figure reports prediction probabilities for therapeutic uses given humoral qualities. Association in the table is measured with Cramer's V in (0,1), where 1 is the highest association. The darker the colour the more likely is the respective correlation.

```
res=post.inf(vg="hc",vpred="disease",ml="sthc")
```



```
##
##          DER  FEV  GAS  GYN  HEA  MSK  OTH  PAE  PSY  RES  SOU
URO
## neutral 0.07 0.04 0.31 0.05 0.05 0.05 0.05 0.03 0.11 0.15 0.02
0.07
## cold    0.08 0.07 0.22 0.06 0.07 0.06 0.07 0.05 0.10 0.11 0.04
0.07
## hot     0.07 0.04 0.26 0.08 0.04 0.11 0.11 0.03 0.06 0.11 0.03
0.06

res$cv
## [1] 0.1493132
```

Table A4.1.

Alphabetical list of the 2188 botanical taxa used medicinally in Mesoamerica. Abbreviations are as follows: Mixe-Zoque (MZ), Zoquean (Zoque), Totonac (Tot), pan-Mayan (Maya), Huastec (Hua), Core Mayan (CoreM), Yucatecan (Yuc), Quichean (Quich), Western Mayan (WesM), Zapotec (Zap), Nahuatl (Nah); a capital "C" stands for consonant and a capital "V" for vowel. A ">" B signifies that A is the probable donor and B the probable recipient, A "<>" B signifying that no conclusion can be drawn on the directionality of the language contact.

Abelmoschus esculentus* (L.) Moench (Malvaceae)**Spanish names: Café chinoIndigenous names: K'inál, Xaq K'inál, Ruhi Xul¹⁴Used by (2*): Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁴Used for (2#): Skin (1)⁰⁹; General and Unspecified (1)¹⁴Cognates:Language contact:Abelmoschus moschatus* Medik. (Malvaceae)**Spanish names: Algalia, almiz, curalina, semilla de víbora, Santa ElenaIndigenous names: Almiz, almisy⁰¹; Tsa'ant ujts⁰⁴; Kwinim ilaal⁰⁷; Alkalía²⁰Used by (8*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Western Maya^{19, 20}Used for (18#): Digestive (5)^{01, 04, 07, 19, 20}; Musculoskeletal (2)^{03, 07}; Respiratory (2)^{03, 07}; Skin (4)^{01, 02, 04, 05}; Endocrine (1)⁰³;Pregnancy (1)⁰⁴; General and Unspecified (3)^{01, 03, 07}Cognates:Language contact:***Abies guatemalensis* Rehder (Pinaceae)**Spanish names:Indigenous names: Yàg-Igâzh²³Used by (1*): Zapotec²³Used for (1#): General and Unspecified (1)²³Cognates:Language contact:***Abrus precatorius* L. (Fabaceae)**Spanish names:Indigenous names: Oxo⁰⁹Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹Used for (1#): Digestive (1)⁰⁹Cognates:Language contact:***Abuta panamensis* (Standl.) Krukoff & Barneby (Menispermaceae)**Spanish names:Indigenous names:Used by (2*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹⁷Used for (2#): Female genital (1)⁰³; nd¹⁷Cognates:Language contact:***Abutilon hypoleucum* A.Gray (Malvaceae)**Spanish names:Indigenous names: Hupchil ts'ohool, tsakam akich, tsakam kwinim ts'ohool, thak akich, thak ch'ohool⁰⁷Used by (1*): Huastec⁰⁷Used for (1#): Digestive (1)⁰⁷Cognates:Language contact:⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Abutilon permolle* (Willd.) Sweet (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Sakmisbil, Sakpetmis⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Acacia angustissima* (Mill.) Kuntze (Fabaceae)**

Spanish names: Timbre

Indigenous names: Tzut 'tzuu'n⁰⁶; Xixit, waakal mo'eel, chak thuk⁰⁷; Waxim⁰⁹; Seq' Jaqarant Aq'om¹²; Me' ja' te', xaxib, xaxib pukuj, vax te²⁰; Yàg-læ²³

Used by (7*): Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹²; Western Maya²⁰; Zapotec²³; Nahua²⁶

Used for (18#): Digestive (5)^{06, 07, 12, 20, 26}; Eye (1)²⁰; Musculoskeletal (4)^{06, 07, 12, 26}; Neurological (1)⁰⁷; Psychological (1)²⁶;

Respiratory (1)²⁰; Skin (2)^{09, 20}; Pregnancy (1)²³; Female genital (1)¹²; Male genital (1)¹²

Cognates:

Language contact: Hua <> Tzeltalan <> Yuc

***Acacia collinsii* Saff. (Fabaceae)**

Spanish names: Espina de cacho, Cornisuelo

Indigenous names: Mesit apij⁰¹; Subinche⁰⁹

Used by (2*): Zoque⁰¹; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (4#): Musculoskeletal (1)⁰¹; Skin (1)⁰⁹; Pregnancy (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Acacia cookii* Saff. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xe' subin ut xaq, Sub'in¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Skin (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Acacia cornigera* (L.) Willd. (Fabaceae)**

Spanish names: Cornisuelo, cacho del toro

Indigenous names: Juanapitx⁰³; Juag aptx⁰⁴; Thobem, thobem k'iith, theben, ist'am toro, toro k'iith⁰⁷; Ajsubin¹⁸; Guedxebej²¹

Used by (6*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹; Nahua²⁶

Used for (16#): Digestive (2)^{03, 07}; Ear (1)⁰⁷; Cardiovascular (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; Respiratory (3)^{07, 21, 26}; Skin (2)^{04, 07};

Pregnancy (1)⁰⁷; Female genital (4)^{03, 18, 21, 26}; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates: MZ: aptx;

Language contact:

***Acacia farnesiana* (L.) Willd. (Fabaceae)**

Spanish names: Huizache, cacho de buey

Indigenous names: Thuhanoom, thujanum, thuhanib⁰⁷; Sub'in¹⁹; Guish guiatzj²¹; Yàg-guièts-clàv-nquìts, yàg-guièts-clàv-làs²³; Huechachin²⁸

Used by (7*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Western Maya¹⁹; Zapotec^{21, 23}; Nahua²⁸

Used for (21#): Digestive (3)^{03, 07, 28}; Eye (1)⁰³; Musculoskeletal (2)^{01, 07}; Neurological (3)^{03, 07, 28}; Respiratory (3)^{03, 19, 21}; Skin

(1)²¹; Pregnancy (2)^{03, 19}; Female genital (2)^{19, 21}; General and Unspecified (4)^{01, 03, 21, 23}

Cognates:

Language contact: Nah > Spanish

***Acacia hindsii* Benth. (Fabaceae)**

Spanish names: Cacho de buey, cachito de toro

Indigenous names: Ixcanal¹⁹

Used by (1*): Western Maya¹⁹

Used for (2#): Neurological (1)¹⁹; General and Unspecified (1)¹⁹

Cognates:

Language contact:

***Acacia macracantha* Willd. (Fabaceae)**

Spanish names: Cardo

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Acacia pennatula* (Schltdl. & Cham.) Benth. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Yàg-guièts-yàaz, yàg-guièts-dà, yàg-guièts-ngõn²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Digestive (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Acacia pringlei* Rose (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Uthuth te⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Acacia* sp. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ch'imay⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Digestive (1)⁰⁹; Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Acaena elongata* L. (Rosaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Turumax²⁰

Used by (1*): Western Maya²⁰

Used for (1#): Digestive (1)²⁰

Cognates:

Language contact:

***Acalypha alopecuroides* Jacq. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Cola de gato; Hierba del cancer

Indigenous names: Patsiit⁰⁴; Xmisbil, Mehenmis⁰⁹

Used by (3*): Mixe^{04, 11}; Yucatecan Maya^{09, 11}

Used for (6#): Digestive (1)⁰⁹; Neurological (1)¹¹; Skin (2)^{04, 11}; Endocrine (1)⁰⁹; Urological (1)¹¹

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Acalypha aristata* Kunth (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Hierba de cancer

Indigenous names: Chi puk ay⁰³; Čisšiši tuwan⁰⁵; Tujuma'xanat⁰⁶; Bohol ts'ohool, thuum ts'ohool, kakawate ts'ohool, xoko' ts'ohool, tsalam lat'em⁰⁷; Kilik Q'ehen¹⁴; Contra ajtoy¹⁸

Used by (7*): Zoque⁰³; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 14}; Western Maya¹⁸

Used for (21#): Blood (1)¹²; Digestive (4)^{03, 06, 07, 12}; Eye (1)⁰³; Skin (6)^{03, 05, 06, 07, 12, 18}; Endocrine (1)⁰⁷; Urological (2)^{06, 12}; Pregnancy (1)¹⁴; Female genital (2)^{12, 14}; Male genital (1)¹²; General and Unspecified (2)^{07, 12}

Cognates: Toto: tu;

Language contact: Tot <> Hua

***Acalypha diversifolia* Jacq. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Corre chacalacca

Indigenous names: Ekchiñ poy cuy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Skin (1)⁰³; Endocrine (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Acalypha guatemalensis* Pax & K.Hoffm. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Hierba de Cancer Macho

Indigenous names: Ru xup Top, Sa'l Q'os¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Musculoskeletal (1)¹²; Skin (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Acalypha leptopoda* Müll.Arg. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Corre chacalacca

Indigenous names: Ekchiñ poy cuy⁰³; Ch'ilibtux il⁰⁹

Used by (2*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (3#): Digestive (2)^{03, 09}; Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Acalypha monostachya* Cav. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Hierba del pastor

Indigenous names:

Used by (1*): Nahuatl²⁷

Used for (3#): Skin (1)²⁷; Pregnancy (1)²⁷; General and Unspecified (1)²⁷

Cognates:

Language contact:

***Acalypha mortoniana* Lundell (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xley Ipek¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Respiratory (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Acalypha phleoides* Cav. (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsak bohól ts'ohool, thuum ts'ohool tsakni⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Digestive (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Acalypha* sp. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Hierba del cancer, hierba de mal de orín, hierba del gusano

Indigenous names: Tsuj mi ay⁰³; Sak pasmar xiv⁰⁹; Znajnoy¹³

Used by (3*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹³

Used for (8#): Digestive (1)¹³; Musculoskeletal (1)¹³; Neurological (1)⁰³; Skin (4)^{03, 03, 09, 13}; Urological (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Acalypha wilkesiana* Müll.Arg. (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): Skin (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Acanthocereus tetragonus* (L.) Hummelinck (Cactaceae)**

Spanish names: Pitaya

Indigenous names: Xak'ub, tzatza⁰⁷

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²

Used for (2#): Psychological (1)¹²; Respiratory (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Achillea millefolium* L. (Asteraceae)**

Spanish names: Milenrama; Milenrama, achileo, milefolio, yerba de los carpinteros, ala de pollo; Plumajillo

Indigenous names: Milenrama¹²; Ushic ek, satul upa kaj, alhucema, sutul uxe kaj, sutil uwi kaj, uje kuk, tzilil up kaj, cumate q'aies, solb'al uwi kaj¹³

Used by (4*): Huastec⁰⁸; Quichean Maya^{12, 13}; Nahua²⁵

Used for (21#): Digestive (3)^{08, 12, 13}; Ear (2)^{13, 25}; Cardiovascular (3)^{08, 12, 13}; Musculoskeletal (2)^{12, 13}; Psychological (1)¹²; Respiratory (1)¹³; Skin (2)^{12, 13}; Endocrine (1)¹³; Urological (2)^{12, 13}; Female genital (2)^{12, 13}; General and Unspecified (2)^{12, 13}

Cognates:

Language contact:

***Achillea* sp. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Musculoskeletal (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Achimenes erecta* (Lam.) H.P.Fuchs (Gesneriaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Baq'nel pim¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Achimenes grandiflora* (Schiede) DC. (Gesneriaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Skin (1)⁰³; Pregnancy (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Achyranthes aspera* L. (Amaranthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ts'aah pathaam, lek'ab mitsu', tsakam pathaam akw'aal, itsik mitsu', itsaan an patham, akw'aalil pathaam, path ts'ohool⁰⁷; Bayche⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Digestive (1)⁰⁹; Skin (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Acmella oppositifolia* (Lam.) R.K.Jansen (Asteraceae)**

Spanish names: Orozus

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya¹⁰

Used for (1#): Respiratory (1)¹⁰

Cognates:

Language contact:

***Acmella radicans* (Jacq.) R. K. Jansen (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ñiwi sotyi⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Neurological (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Acnistus arborescens* (L.) Schlttdl. (Solanaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: K'apaj, Ka'a pajl¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Digestive (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Acosmium panamense* (Benth.) Yakovlev (Fabaceae)**

Spanish names: Guayacán

Indigenous names: Putsy takin⁰¹; Tzus kuy⁰²; Sam cuy⁰³; Nøøtxk⁰⁴; K'a che¹⁷; Guassi²¹

Used by (8*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya¹⁰; Quichean Maya¹⁷; Zapotec²¹; Nahua²⁶

Used for (28#): Blood (2)^{02, 03}; Digestive (5)^{01, 02, 03, 04, 10}; Musculoskeletal (2)^{03, 21}; Respiratory (3)^{01, 03, 04}; Skin (1)⁰³; Endocrine (3)^{01, 02, 03}; Urological (1)⁰³; Pregnancy (2)^{02, 03}; Female genital (3)^{03, 04, 21}; General and Unspecified (5)^{02, 03, 04, 21, 26}; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Acourtia nudicaulis* (A.Gray) B.L.Turner (Asteraceae)**

Spanish names: Valeriana; Valeriana roja/de cerro

Indigenous names:

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Western Maya¹⁹

Used for (7#): Musculoskeletal (1)¹⁹; Neurological (1)¹⁹; Psychological (2)^{12, 19}; Pregnancy (1)¹⁹; Female genital (1)¹⁹;

General and Unspecified (1)¹⁹

Cognates:

Language contact:

***Acourtia* sp. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guìzh-zhīil-dán²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Skin (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Acrocomia aculeata* (Jacq.) Lodd. ex Mart. (Arecaceae)**

Spanish names: Coyol

Indigenous names: Kuma⁰²; Cuma⁰³; Kum⁰⁴; Maap⁰⁷; Biga'aj²¹

Used by (6*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Zapotec²¹

Used for (9#): Blood (1)⁰³; Digestive (4)^{02, 03, 04, 21}; Respiratory (1)⁰⁷; Endocrine (1)⁰¹; Pregnancy (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)²¹

Cognates: MZ: kum; Zoq: kuma;

Language contact:

***Adelobotrys adscendens* (Sw.) Triana (Melastomataceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chunac kejen¹⁶; Chunahak k'ejen¹⁷

Used by (2*): Quichean Maya^{16, 17}

Used for (2#): Neurological (1)¹⁶; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Adenophyllum appendiculatum* (Lag.) Strother (Asteraceae)**

Spanish names: Flor de calandria

Indigenous names: Guibiguadajonii, zamposuche guesxi²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (6#): Digestive (1)²¹; Eye (1)²¹; Psychological (1)²¹; Respiratory (1)²¹; Skin (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Adenophyllum aurantium* (L.) Strother (Asteraceae)**

Spanish names: Cempasúchil del monte/ ruda del monte

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (3#): Digestive (1)⁰²; Ear (1)⁰²; Musculoskeletal (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Adiantopsis radiata* (L.) Fée (Pteridaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kaxam⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Adiantum andicola* Liebm. (Pteridaceae)**

Spanish names: Cilantrillo; Culantrillo; Culantrillo de pozo

Indigenous names: Culanto ch'o, coq' xip, uwi ja, uwi siwan, uklanto siwan¹³

Used by (3*): Zoque⁰¹; Quichean Maya^{12, 13}

Used for (7#): Digestive (1)¹²; Neurological (1)⁰¹; Respiratory (1)¹³; Skin (1)¹²; Urological (1)⁰¹; Pregnancy (1)¹³; General and Unspecified (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Adiantum latifolium* Lam. (Pteridaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (3#): Neurological (1)¹⁶; Psychological (1)¹⁶; General and Unspecified (1)¹⁶

Cognates:

Language contact:

***Adiantum petiolatum* Desv. (Pteridaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Adiantum poiretii* Wikstr. (Pteridaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Akan pich, akan ts'ok, akan hooh, chalam ha⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (4#): Cardiovascular (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; Pregnancy (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Adiantum princeps* T. Moore (Pteridaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Colantra pim¹⁶

Used by (2*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹⁶

Used for (4#): Digestive (1)⁰³; Neurological (1)¹⁶; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (1)¹⁶

Cognates:

Language contact:

***Adiantum pulverulentum* L. (Pteridaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Sis'bi pim¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Adiantum* sp. (Pteridaceae)**

Spanish names: Culantrillo; Pata de Clarinero

Indigenous names: Roq' Chi'wan¹⁴

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 14}

Used for (8#): Digestive (2)^{12, 14}; Neurological (1)¹⁴; Psychological (1)¹²; Respiratory (1)¹²; Urological (1)¹²; Female genital (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Adiantum tenerum* Sw. (Pteridaceae)**

Spanish names: Colandrillo

Indigenous names: Tek piixi tek⁰⁴; Akan pich, lapis ts'ohool⁰⁷; Ecahuile²⁴

Used by (4*): Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Zapotec²¹; Nahuatl²⁴

Used for (4#): Urological (1)²¹; Pregnancy (1)²⁴; Female genital (1)⁰⁴; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact: Mixe <> Hua <> Nah

***Adiantum tetraphyllum* Humb. & Bonpl. ex Willd. (Pteridaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Roq chit cuan¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (2#): Neurological (1)¹⁶; General and Unspecified (1)¹⁶

Cognates:

Language contact:

***Adiantum tricholepis* Fée (Pteridaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Akan pich⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Adiantum wilsonii* Hook. (Pteridaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ruj i rak'aj tza¹⁶; Ru'j i rak' aj tza¹⁷

Used by (2*): Quichean Maya^{16, 17}

Used for (3#): Neurological (1)¹⁶; Psychological (1)¹⁶; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Aechmea bracteata* (Sw.) Griseb. (Bromeliaceae)**

Spanish names: Kardon

Indigenous names: K'ok'om, k'ok'om wits, ok'lom te⁰⁷; Ch'uk, Cinta k'uk⁰⁹

Used by (3*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (8#): Digestive (2)^{03, 07}; Eye (1)⁰⁷; Ear (1)⁰³; Neurological (1)⁰⁷; Urological (1)⁰³; Pregnancy (1)⁰⁹; General and

Unspecified (1)⁰⁷

Cognates: Mayan: k'ok/k'uk;

Language contact:

***Aechmea* sp. (Bromeliaceae)**

Spanish names: Ixtle

Indigenous names: N'iauing⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Urological (1)⁰³; Pregnancy (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Aegiphila deppeana* Steud. (Lamiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: M'ya ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Musculoskeletal (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Aegiphila monstrosa* Moldenke (Lamiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Rok' xaa'n¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Aegiphila* sp. (Lamiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (1#): Neurological (1)¹⁶

Cognates:

Language contact:

***Aeschynomene americana* L. (Fabaceae)**

Spanish names: Dormilona

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Aeschynomene fascicularis* Cham. & Schldl. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Salat-ik⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Agarista mexicana* (Hemsl.) Judd (Ericaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Unuk tyiñcuy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Respiratory (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Agastache mexicana* (Kunth) Lint & Epling (Lamiaceae)**

Spanish names: Toronjil

Indigenous names:

Used by (3*): Totonac⁰⁶; Nahuatl^{25, 26}

Used for (6#): Digestive (1)⁰⁶; Neurological (1)²⁵; Psychological (1)⁰⁶; Respiratory (1)²⁶; Female genital (2)^{06, 26}

Cognates:

Language contact:

***Agave americana* L. (Asparagaceae)**

Spanish names: Maguey

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Pregnancy (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Agave atrovirens* Karw. ex Salm-Dyck (Asparagaceae)**

Spanish names: Maguey

Indigenous names:

Used by (1*): Nahuatl²⁵

Used for (6#): Cardiovascular (1)²⁵; Musculoskeletal (1)²⁵; Neurological (1)²⁵; Skin (1)²⁵; Pregnancy (1)²⁵; General and Unspecified (1)²⁵

Cognates:

Language contact:

***Agave kewensis* Jacobi (Asparagaceae)**

Spanish names: Maguey

Indigenous names: O⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Skin (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Agave marmorata* Roezli (Asparagaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Dòb-pcuêl, dòb-zân²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (3#): Musculoskeletal (1)²³; Skin (1)²³; Pregnancy (1)²³

Cognates:

Language contact:

Agave sp. (Asparagaceae)

Spanish names: Maguey; Maguey del cerro

Indigenous names: Xa⁰⁴; Weey, tsi'im, thak book⁰⁷; Sukchij¹⁹; Dobala'a²¹; Dohb²²

Used by (5*): Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Western Maya¹⁹; Zapotec^{21, 22}

Used for (13#): Respiratory (2)^{07, 21}; Skin (3)^{07, 19, 21}; Pregnancy (4)^{04, 07, 19, 22}; Female genital (1)¹⁹; General and Unspecified (3)^{07, 21, 22}

Cognates: Zapo: dob;

Language contact: Hua <> Zap

Agave stricta Salm-Dyck (Asparagaceae)

Spanish names: Magueicillo

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁷

Used for (1#): Skin (1)²⁷

Cognates:

Language contact:

Agave tecta Trel. (Asparagaceae)

Spanish names: Maguey

Indigenous names: Sajkiy¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (5#): Digestive (1)¹²; Psychological (1)¹²; Skin (1)¹²; Urological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

Agave vivipara L. (Asparagaceae)

Spanish names: Maguey

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

Agdestis clematidea Moc. & Sessé ex DC. (Phytolaccaceae)

Spanish names: Suelda consuelda

Indigenous names: Yokya poj/ pākisy⁰²; Tuuwi', ix tuuwi', thak huchuk, thuyum⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰²; Huastec⁰⁷

Used for (4#): Musculoskeletal (2)^{02, 07}; Skin (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

Ageratina espinosarum (A.Gray) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)

Spanish names: Yerba de culebra/ aigre

Indigenous names: Škwam bäl²²

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (5#): Eye (1)²²; Musculoskeletal (1)²²; Neurological (1)²²; Skin (1)²²; General and Unspecified (1)²²

Cognates:

Language contact:

Ageratina ligustrina (DC.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Sakil ch'a te', xuch'il vomol²⁰

Used by (1*): Western Maya²⁰

Used for (5#): Digestive (1)²⁰; Respiratory (1)²⁰; Skin (1)²⁰; Pregnancy (1)²⁰; General and Unspecified (1)²⁰

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Ageratina mairetiana* (DC.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Yàg-bdiin, guìzh-bdiin, guìzh-zhwèè²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Ageratina petiolaris* (Moc. & Sessé ex DC.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba de angerl

Indigenous names: K'anìim mim⁰⁸; Guìzh-rquíá-yàn²³

Used by (2*): Huastec⁰⁸; Zapotec²³

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁸; Respiratory (1)²³; General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Ageratina pringlei* (B.L.Rob. & Greenm.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pom ch'a te', ox yoket vomol²⁰

Used by (1*): Western Maya²⁰

Used for (4#): Digestive (1)²⁰; Ear (1)²⁰; Respiratory (1)²⁰; General and Unspecified (1)²⁰

Cognates:

Language contact:

***Ageratum conyzoides* (L.) L. (Asteraceae)**

Spanish names: Mejorana

Indigenous names: Taam ujts⁰⁴; Xab'on Q'eheh¹⁴

Used by (4*): Mixe⁰⁴; Quichean Maya^{12, 13, 14}

Used for (9#): Digestive (2)^{04, 12}; Neurological (1)¹²; Respiratory (3)^{12, 13, 14}; Skin (2)^{04, 13}; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Ageratum corymbosum* Zuccagni ex Pers. (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba santa cimarrón; Mejorana, pericón morado

Indigenous names: Ya'atzan Pamaj Q'os¹²; Lok' ab' ixq¹⁴; Tlanecpaquelite²⁶

Used by (3*): Quichean Maya^{12, 14}; Nahua²⁶

Used for (7#): Digestive (1)¹²; Neurological (1)¹²; Respiratory (1)¹⁴; Skin (2)^{12, 26}; Endocrine (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Ageratum gaumeri* B.L.Rob. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xpasmar xiw⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Digestive (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Ageratum houstonianum* Mill. (Asteraceae)**

Spanish names: Mostranzo

Indigenous names: Lok' ab' winq¹⁴

Used by (2*): Quichean Maya¹⁴; Nahua²⁵

Used for (5#): Digestive (1)¹⁴; Respiratory (1)¹⁴; Skin (1)²⁵; Female genital (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Agrimonia* sp. (Rosaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (2#): Digestive (1)¹³; Skin (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Albizia tomentosa* (Micheli) Standl. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Thukiim⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Alcea rosea* L. (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guièe-màrpôl-nquiïts²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Respiratory (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Alchemilla* sp. (Rosaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Digestive (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Alchornea latifolia* Sw. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Marangola, cacahuatillo

Indigenous names: Tuwax'katat, liilhpatat⁰⁶

Used by (1*): Totonac⁰⁶

Used for (2#): Endocrine (1)⁰⁶; General and Unspecified (1)⁰⁶

Cognates:

Language contact:

***Aldama dentata* La Llave ex La Llave (Asteraceae)**

Spanish names: Escutumbul

Indigenous names: K'an wits, mataablom⁰⁷; Escutumbul¹⁸

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Western Maya¹⁸

Used for (3#): Respiratory (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; Endocrine (1)¹⁸

Cognates:

Language contact: Hua <> Chontal

***Alibertia edulis* (Rich.) A.Rich. ex DC. (Rubiaceae)**

Spanish names: Catarita; Marimbola

Indigenous names: Wikpak⁰³; Shbola bishulu²¹

Used by (2*): Zoque⁰³; Zapotec²¹

Used for (4#): Psychological (1)⁰³; Respiratory (1)⁰³; General and Unspecified (2)^{03, 21}

Cognates:

Language contact:

***Allium cepa* L. (Amaryllidaceae)**

Spanish names: Cebolla

Indigenous names: Tzapaas ceullas/tsepolas⁰¹; Akat'sasna⁰⁶; Thobollash dhoboyax⁰⁸; Ceboy¹³; Ceboy, cebul²¹; Žiht²²; Nlëch, nsùch²³

Used by (12*): Zoque^{01, 02, 03}; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁸; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya¹⁹; Zapotec^{21, 22, 23}

Used for (44#): Digestive (5)^{01, 03, 08, 12, 21}; Eye (1)⁰²; Ear (2)^{06, 13}; Cardiovascular (1)⁰¹; Musculoskeletal (3)^{08, 14, 21}; Neurological (4)^{01, 08, 13, 21}; Psychological (2)^{01, 03}; Respiratory (8)^{01, 02, 03, 06, 08, 14, 19, 21}; Skin (7)^{01, 03, 08, 13, 14, 19, 21}; Endocrine (2)^{03, 08}; Pregnancy (2)^{13, 22}; Male genital (2)^{02, 03}; General and Unspecified (5)^{01, 02, 12, 14, 23}

Cognates:

Language contact:

***Allium glandulosum* Link & Otto (Amaryllidaceae)**

Spanish names: Cebollín

Indigenous names: Antuxk⁰⁴

Used by (2*): Zoque⁰¹; Mixe⁰⁴

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{01, 04}

Cognates:

Language contact:

***Allium longifolium* (Kunth) Spreng. (Amaryllidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Huun nakat, chuun nakat, xuun nakat⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Digestive (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Allium sativum* L. (Amaryllidaceae)**

Spanish names: Ajo

Indigenous names: Asyus⁰¹; Asyus⁰²; A'xux⁰⁶; Aaxux⁰⁷; Axu'x¹³; Axux²⁰; Aaxoj²¹

Used by (14*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{19, 20}; Zapotec²¹; Nahua²⁵

Used for (63#): Digestive (11)^{01, 02, 03, 06, 07, 12, 13, 19, 19, 20, 21}; Ear (1)⁰⁴; Cardiovascular (3)^{12, 13, 19}; Musculoskeletal (9)^{01, 02, 03, 06, 07, 13, 14, 21, 25}; Neurological (4)^{01, 02, 09, 21}; Psychological (2)^{06, 19}; Respiratory (7)^{02, 03, 06, 12, 14, 19, 21}; Skin (8)^{01, 02, 03, 04, 13, 14, 21, 25};

Endocrine (1)⁰³; Urological (2)^{02, 03}; Pregnancy (3)^{03, 09, 13}; Female genital (2)^{02, 09}; General and Unspecified (10)^{01, 02, 06, 07, 12, 13, 14, 19, 20, 21}

Cognates:

Language contact:

***Allium schoenoprasum* L. (Amaryllidaceae)**

Spanish names: Cebollín

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Allium* sp. (Amaryllidaceae)**

Spanish names: Cebollín

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): Eye (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Alloispermum integrifolium* (DC.) H.Rob. (Asteraceae)**

Spanish names: Flor de estrella

Indigenous names: Ma'atza jäyã⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Alloispermum* sp. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: K'oxox chij²⁰

Used by (1*): Western Maya²⁰

Used for (1#): Digestive (1)²⁰

Cognates:

Language contact:

***Allophylus cominia* (L.) Sw. (Sapindaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Allophylus* sp. (Sapindaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Katxu aay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Allosidastrum pyramidatum* (Desp. ex Cav.) Krapov., Fryxell & Bates (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: T'unu' ix bek'em⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Pregnancy (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Alnus acuminata* Kunth (Betulaceae)**

Spanish names: Aliso; Avedul

Indigenous names: Lama¹²; Lemob¹³; Elite, ilite²⁶

Used by (3*): Quichean Maya^{12, 13}; Nahua²⁶

Used for (9#): Digestive (1)¹²; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (2)^{12, 13}; Urological (1)¹²; Pregnancy (1)¹³; Female genital (1)¹²; General and Unspecified (2)^{12, 26}

Cognates: Quich: IVmV;

Language contact:

***Alnus jorullensis* Kunth (Betulaceae)**

Spanish names: Avedul rojo

Indigenous names: Lama¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Cardiovascular (1)¹²

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁶refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Alnus* sp. (Betulaceae)**

Spanish names: Avedul

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (8#): Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; Skin (2)^{12, 12}; Urological (1)¹²; Female genital (1)¹²; Male genital (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Aloe* sp. (Xanthorrhoeaceae)**

Spanish names: Sabila

Indigenous names: Xabila⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (8#): Digestive (1)⁰³; Musculoskeletal (1)⁰³; Respiratory (1)⁰³; Skin (2)^{03, 07}; Urological (1)⁰³; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Aloe vera* (L.) Burm.f. (Xanthorrhoeaceae)**

Spanish names: Sábila

Indigenous names: Petk'inki⁰⁹; Pimki¹³; Tujtuj sukchij¹⁹; Dòb-xfíl²³

Used by (15*): Zoque^{01, 02}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁸; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec^{21, 23}; Nahuatl^{25, 27}

Used for (81#): Blood (4)^{01, 02, 12, 18}; Digestive (10)^{01, 02, 08, 12, 13, 18, 19, 21, 23, 25}; Eye (2)^{02, 27}; Cardiovascular (3)^{01, 02, 21}; Musculoskeletal (9)^{01, 02, 08, 12, 13, 18, 19, 21, 27}; Neurological (4)^{08, 18, 19, 25}; Psychological (2)^{11, 12}; Respiratory (10)^{01, 02, 04, 09, 13, 18, 21, 23, 25, 27}; Skin (15)^{01, 02, 04, 08, 09, 11, 12, 13, 14, 18, 19, 21, 23, 25, 27}; Endocrine (5)^{08, 13, 18, 25, 27}; Urological (5)^{01, 12, 13, 18, 23}; Female genital (2)^{01, 12}; Male genital (1)¹²; General and Unspecified (9)^{01, 08, 12, 13, 18, 19, 21, 23, 25}

Cognates:

Language contact:

***Alophia drummondii* (Graham) R.C.Foster (Iridaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsakam apats, tsak apats⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Digestive (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Aloysia citriodora* Palau (Verbenaceae)**

Spanish names: Cedron; Cedrón; Maria Luisa; Hierba luisa

Indigenous names: Bänälä luisa¹⁸

Used by (3*): Quichean Maya¹²; Western Maya¹⁸; Zapotec²²

Used for (12#): Blood (1)¹²; Digestive (2)^{12, 22}; Cardiovascular (1)¹²; Neurological (1)¹²; Psychological (2)^{12, 22}; Respiratory (1)¹²; Skin (1)¹²; General and Unspecified (3)^{12, 18, 22}

Cognates:

Language contact:

***Alternanthera caracasana* Kunth (Amaranthaceae)**

Spanish names: Golondrina

Indigenous names: Guìzh-guidzdán, guìzh-yù, guìzh-guìët-nì, guìzh-zhàn-nì²³

Used by (2*): Zapotec²³; Nahuatl²⁶

Used for (3#): Digestive (1)²³; Skin (1)²⁶; General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Alternanthera laguroides* (Standl.) Standl. (Amaranthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tan wamal²⁰

Used by (1*): Western Maya²⁰

Used for (1#): Digestive (1)²⁰

Cognates:

Language contact:

***Alternanthera philoxeroides* (Mart.) Griseb. (Amaranthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Wiichab ts'ohool, wiichab maal, pulik wichab⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Digestive (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Alternanthera pungens* Kunth (Amaranthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tiangispepetl²⁶

Used by (1*): Nahuatl²⁶

Used for (4#): Digestive (1)²⁶; Neurological (1)²⁶; Respiratory (1)²⁶; General and Unspecified (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Alternanthera sessilis* (L.) R.Br. ex DC. (Amaranthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tiyankix pepetal, ehtiiil tsakam wichab⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Digestive (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Alvaradoa amorphoides* Liebm. (Picramniaceae)**

Spanish names: Palo de hormigas; Plumajillo

Indigenous names: Belsinikche⁰⁹; Tzutzula¹¹; Chi'karar te¹⁹

Used by (3*): Yucatecan Maya^{09, 11}; Western Maya¹⁹

Used for (4#): Skin (3)^{09, 11, 19}; General and Unspecified (1)¹¹

Cognates:

Language contact:

***Amaranthus caudatus* L. (Amaranthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chith, lek'ab tooro⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Digestive (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Amaranthus hybridus* L. (Amaranthaceae)**

Spanish names: Bledo, Amaranto; Pie de paloma roja; Quintonil

Indigenous names: Chithal tooro, he'pan, chital ist'amaal, waho ts'ohool, alte' chith⁰⁷; Nagucho'o²¹; Guizbæ²³

Used by (5*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²; Zapotec^{21, 23}

Used for (5#): Digestive (1)²³; Cardiovascular (1)¹²; Skin (1)⁰⁷; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Amaranthus* sp. (Amaranthaceae)**

Spanish names: Bledo

Indigenous names: Tez¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Blood (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Amaranthus spinosus* L. (Amaranthaceae)**

Spanish names: Espina; Espina de borrego; Quintonil espinoso

Indigenous names: Tu'kun calx'tunit⁰⁶; Guedxe'e²¹

Used by (3*): Zoque⁰²; Totonac⁰⁶; Zapotec²¹

Used for (4#): Musculoskeletal (1)⁰²; Urological (1)⁰⁶; General and Unspecified (2)^{06, 21}

Cognates:

Language contact:

***Amaranthus viridis* L. (Amaranthaceae)**

Spanish names: Bledo

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (2#): Digestive (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Ambrosia artemisiifolia* L. (Asteraceae)**

Spanish names: Artemis; Hierba del perro, altamisa, hierba de las señoras

Indigenous names:

Used by (2*): Mixe⁰⁴; Nahuatl²⁶

Used for (2#): Musculoskeletal (1)⁰⁴; Female genital (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Ambrosia peruviana* Willd. (Asteraceae)**

Spanish names: Altamís

Indigenous names:

Used by (2*): Western Maya^{19, 20}

Used for (4#): Digestive (2)^{19, 20}; Musculoskeletal (1)¹⁹; General and Unspecified (1)¹⁹

Cognates:

Language contact:

***Ampelocissus erdvendbergiana* Planch. (Vitaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kamuuxy⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): Eye (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Amphilophium crucigerum* (L.) L.G.Lohmann (Bignoniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Lalab uthu', ch'ichaabil uthu, t'uu ch'aah⁰⁷; Xache'ma'ax, Xache'xnuuk⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Skin (2)^{07, 09}

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Amphilophium paniculatum* (L.) Kunth (Bignoniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Sit'macho, Petak¹⁰⁹; Soski-ak', Xdunt'-ak'¹⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (3#): Digestive (2)^{09, 09}; Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Amphipterygium adstringens* (Schltdl.) Standl. (Anacardiaceae)**

Spanish names: Cuachalalate

Indigenous names: Kuy tupsy⁰²; Ya'guiaj²¹

Used by (5*): Zoque^{02, 03}; Zapotec^{21, 22}; Nahuatl²⁷

Used for (20#): Blood (1)²¹; Digestive (4)^{02, 21, 22, 27}; Cardiovascular (1)⁰²; Musculoskeletal (1)²¹; Skin (3)^{02, 22, 27}; Endocrine (1)²⁷; Urological (1)²⁷; Pregnancy (2)^{02, 03}; Female genital (3)^{02, 03, 21}; General and Unspecified (3)^{02, 21, 27}

Cognates:

Language contact:

***Amphitecna tuxtlensis* A.H.Gentry (Bignoniaceae)**

Spanish names: Jicara del duende

Indigenous names: Makti jeepe⁰³; Cuacotecamatl, tecomate²⁶

Used by (2*): Zoque⁰³; Nahuatl²⁶

Used for (3#): Psychological (1)⁰³; Respiratory (1)²⁶; Endocrine (1)²⁶

Cognates:

Language contact: Highland Popoluca <-> Nah

***Anacardium occidentale* L. (Anacardiaceae)**

Spanish names: Jocote de marañon, anacardo, alcyoiba; Marañon

Indigenous names: Q'inóm¹³

Used by (3*): Mixe⁰⁴; Quichean Maya¹³; Western Maya¹⁹

Used for (3#): Digestive (2)^{13, 19}; Skin (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Anagallis arvensis* L. (Primulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Yax chel²⁰; Ncuàan-dzéb-còràl²³; Nequixanitl²⁶

Used by (3*): Western Maya²⁰; Zapotec²³; Nahuatl²⁶

Used for (4#): Digestive (1)²⁰; Musculoskeletal (1)²⁶; Skin (1)²⁶; General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Ananas comosus* (L.) Merr. (Bromeliaceae)**

Spanish names: Piña

Indigenous names: Tzik witz⁰¹; Uj'uj/tzikuy⁰²; Uuju⁰³; Aa'caa'xca⁰⁶; Chabcham wits⁰⁷

Used by (8*): Zoque^{01, 02, 03}; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (17#): Digestive (5)^{02, 06, 07, 12, 21}; Musculoskeletal (1)⁰¹; Neurological (1)¹⁸; Endocrine (2)^{06, 18}; Urological (4)^{01, 02, 06, 12}; Female genital (2)^{01, 02}; General and Unspecified (2)^{03, 21}

Cognates:

Language contact:

***Andira galeottiana* Standl. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Maka⁰³; lixy⁰⁴

Used by (2*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴

Used for (2#): Skin (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Andira inermis* (Wright) DC. (Fabaceae)**

Spanish names: Lombricero

Indigenous names: Ma'aka kuy⁰²; Tsukiñi cuy⁰³; Ngaash²¹

Used by (3*): Zoque^{02, 03}; Zapotec²¹

Used for (4#): Digestive (2)^{02, 21}; Skin (1)⁰³; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Anechites nerium* (Aubl.) Urb. (Apocynaceae)**

Spanish names: Lagartija

Indigenous names: Putzi ay⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Skin (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Anemia adiantifolia* (L.) Sw. (Anemiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Huniil akam pich, chalam ha⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Anemia affinis* Baker (Anemiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Nø' ømo pøh⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): Female genital (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Anemia mexicana* Klotzsch (Anemiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Boo'wat ts'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Anemopaegma chrysanthum* Dugand (Bignoniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guatimal⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Anethum graveolens* L. (Apiaceae)**

Spanish names: Eneldo

Indigenous names: Neeld²¹; Guizh-nêld²³

Used by (8*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec^{21, 23}

Used for (21#): Digestive (7)^{01, 02, 03, 04, 12, 13, 21}; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (1)⁰²; Neurological (2)^{12, 21}; Psychological (2)^{02, 12}; Respiratory (1)²³; Skin (1)²¹; Pregnancy (1)⁰³; Female genital (3)^{02, 03, 13}; General and Unspecified (2)^{12, 21}

Cognates:

Language contact:

***Angelica mexicana* Vatke (Apiaceae)**

Spanish names: Angélica Macho/ hembra

Indigenous names: Tz'oluj B'aq Aqom¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (5#): Digestive (1)¹²; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Anisacanthus quadrifidus* (Vahl) Nees (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Gubedundh²²

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (2#): Digestive (1)²²; General and Unspecified (1)²²

Cognates:

Language contact:

***Annona cherimola* Mill. (Annonaceae)**

Spanish names: Anona, chirimoya

Indigenous names: (Pakak) yati⁰¹; Kilpu'jaka, a'xit kiwi⁰⁵; A'cchit⁰⁶; Oop Čuhum¹⁰; Pek' Aq'om¹²; K'ewex²⁰

Used by (7*): Zoque⁰¹; Totonac^{05, 06}; Yucatecan Maya¹⁰; Quichean Maya¹²; Western Maya²⁰; Nahua²⁵

Used for (19#): Digestive (6)^{01, 05, 06, 12, 20, 25}; Cardiovascular (1)⁰⁶; Musculoskeletal (2)^{01, 12}; Psychological (2)^{01, 12}; Respiratory (2)^{01, 12}; Skin (2)^{06, 10}; Urological (1)¹²; General and Unspecified (3)^{01, 10, 12}

Cognates: Toto: ax'it/a'chit;

Language contact: Zoq > Tot; Tot <> Tzeltalan

***Annona glabra* L. (Annonaceae)**

Spanish names: Anona blanca

Indigenous names: Tz'umuy¹⁸

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (1#): Digestive (1)¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Annona globiflora* Schldl. (Annonaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Aanchuuch, kukayil an chuch, ts'een kukay, ts'aale an chuch, bekal tsuts, tsakam kukay⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (5#): Digestive (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; Social problems (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Annona muricata* L. (Annonaceae)**

Spanish names: Guanabana

Indigenous names: Apak yati/katzu yati⁰¹; Pasyte yati⁰²; Katx yatyi⁰³; Guayaban aay⁰⁴; Ajpox¹⁸; Balagahuanabana'a²¹

Used by (7*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (29#): Blood (1)⁰²; Digestive (6)^{01, 02, 03, 04, 18, 21}; Cardiovascular (2)^{01, 02}; Musculoskeletal (2)^{01, 21}; Neurological (1)⁰²; Psychological (1)⁰²; Respiratory (4)^{01, 02, 03, 09}; Skin (1)²¹; Endocrine (2)^{01, 02}; Urological (2)^{01, 02}; Pregnancy (1)⁰²; Female genital (1)⁰¹; General and Unspecified (5)^{01, 02, 03, 18, 21}

Cognates: MZ: a(t)i; Zoq: yati;

Language contact:

***Annona purpurea* Moc. & Sessé ex Dunal (Annonaceae)**

Spanish names: Candón; Condon, piñon anona; Ilima

Indigenous names: Kopak yati⁰²; Kotsak yatyi⁰³; Noajy aky⁰⁴; Guele bajna'a²¹

Used by (4*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Zapotec²¹

Used for (10#): Digestive (2)^{03, 21}; Musculoskeletal (2)^{04, 21}; Skin (2)^{02, 03}; Pregnancy (1)⁰³; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (2)^{04, 21}

Cognates: MZ: aCi; Zoq: koCak yati;

Language contact:

***Annona reticulata* L. (Annonaceae)**

Spanish names: Anona

Indigenous names: Yati⁰¹; Yati⁰²; Jon yatyi⁰³; Akçit kiwi⁰⁵; Kukay, tsak kukay⁰⁷; Oop⁰⁹; Tz'umuy¹⁸; Guelebidxu'u²¹

Used by (10*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 11}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (26#): Digestive (5)^{01, 02, 03, 07, 21}; Musculoskeletal (3)^{02, 11, 21}; Neurological (1)⁰²; Psychological (1)²¹; Respiratory (2)^{01, 02}; Skin (2)^{05, 09}; Endocrine (1)⁰²; Urological (1)⁰⁷; Female genital (1)²¹; Male genital (1)⁰²; General and Unspecified (8)^{01, 02, 03, 04, 07, 09, 18, 21}

Cognates: Zoq: yati;

Language contact: Zoq > Tot

***Annona* sp. (Annonaceae)**

Spanish names: Anona

Indigenous names: K'uwex¹³; Holobob¹⁷

Used by (2*): Quichean Maya^{13, 17}

Used for (7#): Digestive (1)¹³; Musculoskeletal (1)¹³; Neurological (1)¹³; Respiratory (1)¹³; Skin (1)¹³; General and Unspecified (1)¹³; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Annona squamosa* L. (Annonaceae)**

Spanish names: Caramuyo; Popause; Saramuyo

Indigenous names: Ahakte', kukay⁰⁷; Ts'almuy⁰⁹

Used by (4*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 11}; Zapotec²¹

Used for (7#): Digestive (1)⁰⁹; Neurological (1)¹¹; Psychological (1)²¹; Respiratory (1)⁰⁹; General and Unspecified (3)^{07, 11, 21}

Cognates:

Language contact:

***Anoda cristata* (L.) Schldl. (Malvaceae)**

Spanish names: Halaches, flor morada, zoquixochit; Malvisca; Violea; Violeta, violete silvestre

Indigenous names: Bakan ts'ohool, tsakam bok'ool ts'ohool⁰⁷; Muu ts'ojo⁰⁸; Guizh-quês, xín-mâl²³

Used by (6*): Totonac⁰⁶; Huastec^{07, 08}; Quichean Maya¹³; Zapotec²³; Nahua²⁶

Used for (17#): Digestive (2)^{07, 08}; Neurological (1)⁰⁷; Respiratory (2)^{08, 26}; Skin (4)^{07, 08, 13, 23}; Endocrine (1)⁰⁷; Urological (2)^{06, 08}; Pregnancy (1)⁰⁶; Female genital (1)⁰⁶; General and Unspecified (3)^{07, 08, 13}

Cognates:

Language contact:

***Anoda* sp. (Malvaceae)**

Spanish names: Violeta

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁵

Used for (2#): Digestive (1)²⁵; Urological (1)²⁵

Cognates:

Language contact:

***Anredera ramosa* (Moq.) Eliasson (Basellaceae)**

Spanish names: Suelda consuelda

Indigenous names: Gu²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (2#): Musculoskeletal (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Anredera* sp. (Basellaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pak tyoopi⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Musculoskeletal (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Anredera vesicaria* (Lam.) C.F.Gaertn. (Basellaceae)**

Spanish names: Suelda consuelda

Indigenous names: Tza'a tzo⁰¹; Omisal⁰⁶; Ix tuyuum, thuyum⁰⁷; Kaxiche⁰⁹; Gu'u icu'uj²¹

Used by (7*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya¹³; Zapotec²¹

Used for (12#): Musculoskeletal (6)^{06, 07, 09, 11, 13, 21}; Skin (3)^{07, 09, 11}; General and Unspecified (3)^{01, 07, 21}

Cognates:

Language contact: Hua <> Zap

***Anthemis* sp. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Manzaniya⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Anthurium crassinervium* (Jacq.) Schott (Araceae)**

Spanish names: Ojo de piedra, cola de faisán

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya¹¹

Used for (2#): Neurological (1)¹¹; General and Unspecified (1)¹¹

Cognates:

Language contact:

***Anthurium pentaphyllum* (Aubl.) G. Don (Araceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsa ay cinco hojas⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Musculoskeletal (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Anthurium scandens* (Aubl.) Engl. (Araceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kiñi ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Musculoskeletal (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Anthurium schlechtendalii* Kunth (Araceae)**

Spanish names: Cola de Pavo; Gañate de sope/ quebra piedras/ hoja de sope/ cabeza de guajolote; Hoja de piedra/Oreja de vaca/Riñonina/ lengua de vaca; Raiz de piedra

Indigenous names: Juki ay/ kanji kopak⁰¹; Tsa ay⁰³; Tsak ujts, tsanakøxp⁰⁴; Bobtun⁰⁹; Xye Pu¹⁴

Used by (6*): Zoque^{01, 02, 03}, Mixe⁰⁴, Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁴

Used for (16#): Digestive (3)^{01, 03, 04}; Cardiovascular (1)⁰¹; Psychological (1)¹⁴; Skin (1)⁰³; Endocrine (2)^{01, 03}; Urological (3)^{01, 02, 03}; Pregnancy (2)^{02, 04}; Female genital (2)^{04, 09}; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates: MZ: tsa;

Language contact:

***Anthurium* sp. (Araceae)**

Spanish names: Cola de Pavo

Indigenous names: Xye Pu¹⁴; Xtye pu'u¹⁶

Used by (2*): Quichean Maya^{14, 16}

Used for (3#): Cardiovascular (1)¹⁴; Neurological (1)¹⁶; Psychological (1)¹⁶

Cognates: Quich: xye pu';

Language contact:

***Anthurium willdenowii* Kunth (Araceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xchich maus¹⁶; X ch'cih ma'us¹⁷

Used by (2*): Quichean Maya^{16, 17}

Used for (3#): Neurological (1)¹⁶; Psychological (1)¹⁶; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Antigonon flavescens* S.Watson (Polygonaceae)**

Spanish names: Camote de vibora

Indigenous names: Gulachii²¹; Coacamalte, coamecatl²⁶

Used by (2*): Zapotec²¹; Nahua²⁶

Used for (3#): Digestive (1)²¹; Musculoskeletal (1)²⁶; Skin (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Antigonon leptopus* Hook. & Arn. (Polygonaceae)**

Spanish names: San Pedro

Indigenous names: Rosario aats⁰⁴; Ehtil t'uthub⁰⁷

Used by (3*): Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (3#): Respiratory (1)⁰⁹; Pregnancy (1)⁰⁷; Female genital (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Antrophyum cajenense* (Desv.) Spreng. (Pteridaceae)**

Spanish names: Costilla de Culebra

Indigenous names: Xcostill kanti, Xco'stii' Kanti¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Skin (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Apeiba tibourbou* Aubl. (Malvaceae)**

Spanish names: Papachote

Indigenous names: Pujki⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Digestive (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Aphelandra aurantiaca* (Scheidw.) Lindl. (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Mecha mooya⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Aphelandra heydeana* Donn.Sm. (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Qani holom chakmut¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Skin (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Aphelandra scabra* (Vahl) Sm. (Acanthaceae)**

Spanish names: Santa María

Indigenous names: Kiñi nꝑin mooya⁰³; Xpere` Aj tzo', Xalam Q'ehen, Xjolom Chaqmut, Xbool, Chamat, Mai Q'ehen¹⁴; Sa'x jolom, chacmut, sita pim¹⁷

Used by (3*): Zoque⁰³; Quichean Maya^{14, 17}

Used for (11#): Cardiovascular (1)¹⁴; Musculoskeletal (1)¹⁴; Neurological (1)¹⁴; Skin (2)^{03, 14}; Urological (1)¹⁴; Female genital (2)^{03, 14}; Male genital (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴; nd¹⁷

Cognates: Quich: chakmut;

Language contact:

***Aphelandra* sp. (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Muuw te⁰⁷; Roq soso¹⁶

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁶

Used for (3#): Neurological (1)¹⁶; Psychological (1)¹⁶; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Apium graveolens* L. (Apiaceae)**

Spanish names: Apio

Indigenous names:

Used by (4*): Zoque^{01, 02}; Quichean Maya¹²; Nahua²⁵

Used for (6#): Digestive (1)²⁵; Cardiovascular (1)⁰²; Musculoskeletal (1)⁰¹; Psychological (1)¹²; Respiratory (1)²⁵; Endocrine (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Arachis hypogaea* L. (Fabaceae)**

Spanish names: Cacahuate

Indigenous names: Kacwa⁰³; Cacau⁰⁶

Used by (2*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁶

Used for (3#): Psychological (1)⁰⁶; Pregnancy (1)⁰⁶; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Arachniodes denticulata* (Sw.) Ching (Dryopteridaceae)**

Spanish names: Calahuala

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (4#): Blood (1)¹²; Skin (1)¹²; Urological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Arachnothryx buddleioides* (Benth.) Planch. (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Puchuch Re Tzuul¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Neurological (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Arachnothryx leucophylla* (Kunth) Planch. (Rubiaceae)**

Spanish names: Huele de noche

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (2#): Psychological (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Arachnothryx stachyoidea* (Donn.Sm.) Borhidi (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kandel Che¹⁵

Used by (1*): Quichean Maya¹⁵

Used for (3#): Psychological (1)¹⁵; Pregnancy (1)¹⁵; General and Unspecified (1)¹⁵

Cognates:

Language contact:

***Arachnothryx villosa* (Hemsl.) Borhidi (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Arbutus xalapensis* Kunth (Ericaceae)**

Spanish names: Madrón; Madroña

Indigenous names: Uq'a¹³; On te²⁰; Yàg-yǎn²³

Used by (3*): Quichean Maya¹³; Western Maya²⁰; Zapotec²³

Used for (3#): Digestive (1)²⁰; Skin (1)¹³; General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact: Tzeltalan <> Zap

***Archibaccharis auriculata* (Hemsl.) G.L.Nesom (Asteraceae)**

Spanish names: Atlina

Indigenous names: Caxancapaxtli²⁸

Used by (1*): Nahua²⁸

Used for (1#): Pregnancy (1)²⁸

Cognates:

Language contact:

***Arctostaphylos pungens* Kunth (Ericaceae)**

Spanish names: Pingüica; Pingüita

Indigenous names: Yàg-blææ²³

Used by (2*): Zapotec^{21, 23}

Used for (6#): Digestive (1)²¹; Cardiovascular (1)²¹; Musculoskeletal (1)²³; Psychological (1)²³; Skin (1)²³; Urological (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Ardisia compressa* Kunth (Primulaceae)**

Spanish names: Chagalapoli

Indigenous names: Tsuk nok nok⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (5#): Digestive (1)⁰³; Respiratory (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Ardisia escallonioides* Schltl. & Cham. (Primulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pelat puchun, wal puchun, pejte⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Digestive (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Ardisia nigrescens* Oerst. (Primulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: K'ak'al ilaal paktha⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Ardisia* sp. (Primulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xook'num⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Respiratory (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Ardisia tuerckheimii* Donn.Sm. (Primulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Petx uk cuy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Digestive (1)⁰³; Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Argemone mexicana* L. (Papaveraceae)**

Spanish names: Cardosanto, chicalote

Indigenous names: Ko tzitzi⁰², San Pedro Agats⁰⁴; Tsolich, ⁰⁷; Sac qix, Sak'ak'ix¹²; Ixmucur¹³; Guedxe buloj²¹; Guièts-nîz, guïzh-guièts-nîz²³; Chicalotl²⁸

Used by (11*): Zoque^{01, 02}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec^{21, 23}; Nahuatl^{27, 28}

Used for (22#): Digestive (2)^{01, 23}; Eye (6)^{07, 12, 13, 23, 27, 28}; Neurological (1)¹²; Respiratory (4)^{02, 09, 13, 28}; Skin (3)^{02, 21, 28};

Urological (2)^{02, 09}; General and Unspecified (4)^{04, 09, 12, 21}

Cognates: Mayan: ich/ix; Quich: ix;

Language contact: Maya <> Chimalapa Zoq <> Zap <> Nah > Spanish

***Aristolochia anguicida* Jacq. (Aristolochiaceae)**

Spanish names: Guaco

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (3#): Digestive (1)⁰⁹; Pregnancy (1)⁰⁹; Female genital (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Aristolochia arborea* Linden (Aristolochiaceae)**

Spanish names: Guaco de arbol

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Digestive (1)⁰³; Cardiovascular (1)⁰³; Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Aristolochia asclepiadifolia* Brandegee (Aristolochiaceae)**

Spanish names: Guaco de cochino, Guaco amarillo

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (9#): Digestive (1)⁰³; Cardiovascular (1)⁰³; Musculoskeletal (1)⁰³; Psychological (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Urological (1)⁰³;

Pregnancy (1)⁰³; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Aristolochia grandiflora* Sw. (Aristolochiaceae)**

Spanish names: Guaco

Indigenous names: Patz pim¹⁶

Used by (2*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹⁶

Used for (5#): Digestive (1)⁰³; Musculoskeletal (1)⁰³; Neurological (1)¹⁶; Psychological (1)¹⁶; Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Aristolochia leuconeura* Linden (Aristolochiaceae)**

Spanish names: Guaco; Hitamo real

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque^{01, 02}

Used for (7#): Digestive (2)^{01, 02}; Respiratory (1)⁰²; Skin (1)⁰²; Urological (1)⁰²; Pregnancy (1)⁰²; Female genital (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Aristolochia littoralis* Parodi (Aristolochiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Itsaan an ohob ilaal⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Respiratory (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Aristolochia macrophylla* Lam. (Aristolochiaceae)**

Spanish names: Guaco corriente

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (7#): Digestive (1)²¹; Cardiovascular (1)²¹; Musculoskeletal (1)²¹; Neurological (1)²¹; Skin (1)²¹; Pregnancy (1)²¹;

General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Aristolochia maxima* Jacq. (Aristolochiaceae)**

Spanish names: Guaco; Guaco castillo; Hitámo real

Indigenous names: Tzay jäyänä yutza⁰¹; Nojta wáko¹⁹

Used by (3*): Zoque⁰¹; Yucatecan Maya⁰⁹; Western Maya¹⁹

Used for (7#): Digestive (3)^{01, 09, 19}; Skin (1)⁰¹; Pregnancy (1)⁰⁹; Female genital (2)^{09, 19}

Cognates:

Language contact:

***Aristolochia odoratissima* L. (Aristolochiaceae)**

Spanish names: Guaco de castilla; Jacobal, cocobá

Indigenous names: Cocobá¹⁸

Used by (2*): Zoque⁰³; Western Maya¹⁸

Used for (5#): Digestive (2)^{03, 18}; Musculoskeletal (1)⁰³; Respiratory (1)¹⁸; Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Aristolochia orbicularis* Duch. (Aristolochiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ohob ilaal⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Musculoskeletal (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Aristolochia ovalifolia* Duch. (Aristolochiaceae)**

Spanish names: Guaco (fino); Guaco blanco

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰³, Zapotec²¹

Used for (13#): Digestive (2)^{03, 21}; Eye (1)⁰³; Cardiovascular (1)²¹; Musculoskeletal (2)^{03, 21}; Neurological (1)²¹; Skin (2)^{03, 21};

Pregnancy (2)^{03, 21}; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Aristolochia pentandra* Jacq. (Aristolochiaceae)**

Spanish names: Camotillo; Guaco; Guaco castillo

Indigenous names: Paj mʼn⁰³; Ajwacu¹⁸

Used by (4*): Zoque^{01, 03}; Yucatecan Maya⁰⁹; Western Maya¹⁸

Used for (13#): Digestive (4)^{01, 03, 09, 18}; Musculoskeletal (2)^{01, 18}; Neurological (1)¹⁸; Skin (2)^{03, 18}; Female genital (3)^{01, 03, 18};

General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact: Highland Popoluca <> Chortí

***Aristolochia pilosa* Kunth (Aristolochiaceae)**

Spanish names: Hierba de Sope

Indigenous names: So'osol Q'ehen¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Psychological (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Aristolochia* sp. (Aristolochiaceae)**

Spanish names: Guaco

Indigenous names: Xjolom Kamenaq¹⁴; Patz pim¹⁴; Xa'ab maus¹⁶; Ncuàan-dzéb-zhòmrêl²³

Used by (5*): Zoque⁰³; Quichean Maya^{14, 16}; Zapotec²³; Nahuatl²⁶

Used for (18#): Digestive (3)^{03, 23, 26}; Musculoskeletal (2)^{03, 26}; Neurological (3)^{03, 14, 26}; Psychological (1)¹⁶; Respiratory (1)⁰³;

Skin (3)^{03, 14, 26}; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (4)^{03, 14, 23, 23}

Cognates:

Language contact:

***Aristolochia trilobata* L. (Aristolochiaceae)**

Spanish names: Contrebo

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya¹⁰

Used for (1#): Digestive (1)¹⁰

Cognates:

Language contact:

***Arnica montana* L. (Asteraceae)**

Spanish names: Arnica

Indigenous names: Maan huitz⁰⁸

Used by (1*): Huastec⁰⁸

Used for (5#): Digestive (1)⁰⁸; Musculoskeletal (1)⁰⁸; Respiratory (1)⁰⁸; Skin (1)⁰⁸; Endocrine (1)⁰⁸

Cognates:

Language contact:

***Arracacia atropurpurea* (Lehm.) Benth. & Hook.f. ex Hemsl. (Apiaceae)**

Spanish names: Hierba del borrego

Indigenous names: Ts'ojolil an borrego⁰⁸

Used by (1*): Huastec⁰⁸

Used for (3#): Musculoskeletal (1)⁰⁸; Respiratory (1)⁰⁸; General and Unspecified (1)⁰⁸

Cognates:

Language contact:

***Arracacia bracteata* J.M.Coult. & Rose (Apiaceae)**

Spanish names: Valeriana, Chichipate

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Cardiovascular (1)¹²; Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Artemisia absinthium* L. (Asteraceae)**

Spanish names: Ajenjo

Indigenous names: Qa'yes, k'a q'ayes¹³; Guizh-maêstr²³

Used by (9*): Zoque⁰¹; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec^{21, 23}; Nahua^{26, 27}

Used for (23#): Blood (1)¹²; Digestive (9)^{01, 04, 05, 12, 13, 21, 23, 26, 27}; Cardiovascular (1)¹²; Neurological (2)^{12, 23}; Psychological (1)⁰⁵; Respiratory (1)¹³; Endocrine (2)^{12, 13}; Pregnancy (3)^{13, 21, 27}; Female genital (2)^{12, 13}; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Artemisia ludoviciana* Nutt. (Asteraceae)**

Spanish names: Estafiate

Indigenous names: Uksuk⁰¹; Poma ay⁰³; Teen wits, teen ts'ohool⁰⁷; Si'isim⁰⁹; Guizh-guièe-rò²³; Iztahuatl²⁶; Iztauhyaitl²⁸

Used by (14*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Western Maya^{18, 19}; Zapotec^{21, 23}; Nahua^{25, 26, 28}

Used for (39#): Digestive (12)^{01, 02, 03, 04, 05, 07, 09, 21, 23, 25, 26, 28}; Ear (1)⁰⁷; Musculoskeletal (1)⁰¹; Neurological (1)²⁵; Psychological (3)^{01, 18, 19}; Respiratory (3)^{01, 03, 23}; Skin (4)^{03, 05, 07, 28}; Endocrine (1)⁰²; Pregnancy (2)^{03, 05}; Female genital (4)^{01, 02, 03, 05}; General and Unspecified (7)^{01, 03, 05, 07, 19, 25, 28}

Cognates: Nahua: iztauhyatl;

Language contact:

***Artemisia mexicana* Willd. (Asteraceae)**

Spanish names: Estafiate; Incienso, Zi' zim

Indigenous names: Ten ts'ojol⁰⁸; Tsintsin¹¹; Pom¹⁸

Used by (3*): Huastec⁰⁸; Yucatecan Maya¹¹; Western Maya¹⁸

Used for (5#): Digestive (3)^{08, 11, 18}; Musculoskeletal (1)¹⁸; General and Unspecified (1)¹⁸

Cognates:

Language contact: Hua <> Yuc

***Artemisia* sp. (Asteraceae)**

Spanish names: Ajenjo; Ajenjo, alcanfor, ensencio, estafiate, incienso; Yerba maestra

Indigenous names: Sak sak, xak axaka, xaq' xaq'¹³

Used by (3*): Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec²²

Used for (10#): Digestive (2)^{13, 22}; Psychological (1)²²; Skin (1)²²; Endocrine (3)^{12, 13, 22}; Pregnancy (1)¹³; Female genital (1)¹³; General and Unspecified (1)²²

Cognates:

Language contact:

***Artemisia stelleriana* Besser (Asteraceae)**

Spanish names: Estafiate blanco

Indigenous names: Guichuch roob²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): Digestive (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Artemisia vulgaris* L. (Asteraceae)**

Spanish names: Ajenjo; Artemisa

Indigenous names: Tsakam ten huitz⁰⁸; K'atab' Chaj¹⁴

Used by (4*): Huastec⁰⁸; Quichean Maya^{12, 14}; Nahua²⁵

Used for (9#): Digestive (4)^{08, 12, 14, 25}; Cardiovascular (1)¹⁴; Musculoskeletal (1)¹²; Neurological (1)⁰⁸; Respiratory (2)^{12, 14}

Cognates:

Language contact:

***Arthrostemma ciliatum* Pav. ex D. Don (Melastomataceae)**

Spanish names: Caña agria

Indigenous names: Katzu aksa/ katzu tane/ katzu rane⁰¹; Katxu kanapoki⁰³; X'cut'ni⁰⁶; Tzeleq' Ajsaq¹⁴; Rok' za'ak¹⁷; Paj um'um wamal, pajal wamal, majk'al akan wamal, ik'al momol²⁰; Nidaii²¹

Used by (7*): Zoque^{01, 03}; Totonac⁰⁶; Quichean Maya^{14, 17}; Western Maya²⁰; Zapotec²¹

Used for (23#): Digestive (4)^{01, 06, 20, 21}; Eye (1)⁰¹; Cardiovascular (1)⁰¹; Musculoskeletal (1)⁰¹; Neurological (2)^{01, 14}; Psychological (1)⁰¹; Respiratory (2)^{01, 20}; Skin (3)^{06, 14, 20}; Endocrine (1)⁰³; Urological (3)^{01, 03, 14}; Male genital (1)¹⁴; General and Unspecified (2)^{01, 14}; nd¹⁷

Cognates: Zoq: katsu an; CoreM: ak; Quich: sak;

Language contact: Chiapas Zoq <> CoreM

***Arthrostemma parvifolium* Cogn. (Melastomataceae)**

Spanish names: Corona de Cristo

Indigenous names: Rixijji Tz'i, Xoy Q'eheh, Kaq'i pim¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (5#): Digestive (1)¹⁴; Musculoskeletal (1)¹⁴; Neurological (1)¹⁴; Endocrine (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Artocarpus altilis* (Parkinson ex F.A.Zorn) Fosberg (Moraceae)**

Spanish names: Castaña; Castaño

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰¹; Western Maya¹⁸

Used for (3#): Psychological (1)⁰¹; Skin (1)⁰¹; Female genital (1)¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Arundinella deppeana* Nees (Poaceae)**

Spanish names: Cola de Caballo

Indigenous names: Xye' Kawaay¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Endocrine (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Arundo donax* L. (Poaceae)**

Spanish names: Caña de Castillo; Carigo; Carizo; Carriz

Indigenous names: Kape⁰¹; Pakaab⁰⁷

Used by (5*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²; Nahua^{24, 26}

Used for (8#): Musculoskeletal (1)⁰¹; Neurological (1)⁰¹; Psychological (1)⁰¹; Skin (2)^{07, 26}; Pregnancy (1)²⁴; General and

Unspecified (2)^{07, 12}

Cognates:

Language contact: Chiapas Zoq <> Hua

***Asclepias contrayerba* Sessé & Moc. (Apocynaceae)**

Spanish names: Jicaco

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (3#): Digestive (1)⁰¹; Endocrine (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Asclepias curassavica* L. (Apocynaceae)**

Spanish names: Quebramuela

Indigenous names: Tusy put/witām toya remedio /tusy kuy/ wenguy tätz⁰¹; Kiñi nʔpin mooya, Misi kutsʔk⁰³; Paxebaa⁰⁴; Papuyut tawuan cajli, pinatawuan⁰⁵; Pinatawan⁰⁵; Punchiix wits⁰⁷; Anal, Ik'abal, Polkuts⁰⁹; Ratzum' Pe'pem¹⁴; Guizh-méy, guièe-méy, guizh-yòob-lây, guizh-lây, guièe-ziè²³; Tacaxihuitl²⁶

Used by (11*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{13, 14}; Zapotec²³; Nahua²⁶

Used for (27#): Digestive (5)^{03, 04, 05, 07, 14}; Cardiovascular (3)^{02, 05, 05}; Musculoskeletal (2)^{01, 03}; Neurological (7)^{01, 03, 05, 07, 09, 13, 23}; Skin (8)^{01, 02, 03, 05, 05, 07, 14, 26}; General and Unspecified (2)^{05, 07}

Cognates:

Language contact: Highland Popoluca <> Yuc

***Asclepias fourneri* Woodson (Apocynaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guizh-cônêf²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Musculoskeletal (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Asclepias glaucescens* Kunth (Apocynaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tyuuxi⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Digestive (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Asclepias linaria* Cav. (Apocynaceae)**

Spanish names: Romero de monte

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁷

Used for (3#): Digestive (1)²⁷; Pregnancy (1)²⁷; General and Unspecified (1)²⁷

Cognates:

Language contact:

***Asclepias similis* Hemsl. (Apocynaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Utu m'zat¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (2#): Skin (1)¹³; Pregnancy (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Asclepias* sp. (Apocynaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Oiloxtli²⁶

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Skin (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Aspidosperma megalocarpon* Müll.Arg. (Apocynaceae)**

Spanish names: Malereo

Indigenous names: PiČmaŠ¹⁰

Used by (1*): Yucatecan Maya¹⁰

Used for (1#): Digestive (1)¹⁰

Cognates:

Language contact:

***Asplenium pumilum* Sw. (Aspleniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xapachik ts'ohool, koo' ha', bakan ts'ohool, ehtiił weew koxol⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Cardiovascular (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; Endocrine (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Aster subulatus* (Michx.) Hort. ex Michx. (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba del burro

Indigenous names: Jok poy tsus pꞑk, Mok jipxi ay, Jok poy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Digestive (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Astraea lobata* (L.) Klotzsch (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Skin (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Astrocaryum mexicanum* Liebm. ex Mart. (Arecaceae)**

Spanish names: Coquito

Indigenous names: Tzytzyon kuy täp⁰¹

Used by (2*): Zoque^{01, 02}

Used for (2#): Musculoskeletal (1)⁰²; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁶refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Astrolepis laevis* (M. Martens & Galeotti) Mickel (Pteridaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guìzh-zhīil-wlâgw, guìzh-wlâgw, yàg-zhīil-wlâgw, guìzh-zhīil-dán²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Skin (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Astrolepis sinuata* (Lag. ex Sw.) D.M. Benham & Windham (Pteridaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ncuàan-dzéb-mæ̀cw²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Astronium graveolens* Jacq. (Anacardiaceae)**

Spanish names: Gateado; Jobillo; Tulin

Indigenous names: Putokj⁰³

Used by (4*): Zoque^{01, 03}; Yucatecan Maya^{09, 11}

Used for (10#): Digestive (2)^{01, 03}; Neurological (1)⁰³; Respiratory (2)^{03, 09}; Skin (2)^{03, 11}; Female genital (1)⁰¹; General and Unspecified (2)^{01, 03}

Cognates:

Language contact:

***Ateleia albolutescens* Mohlenbr. (Fabaceae)**

Spanish names: Palo de pozole

Indigenous names: Jam kuy⁰²

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): Musculoskeletal (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Ateleia* sp. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ta'te', thak te', kax te'⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Skin (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Attalea rostrata* Oerst. (Arecaceae)**

Spanish names: Corozo, coquito

Indigenous names: Misi'yu¹⁸

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (3#): Skin (1)¹⁸; Endocrine (1)¹⁸; General and Unspecified (1)¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Augusta rivalis* (Benth.) J.H.Kirkbr. (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pop nꝯang mooya⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Ear (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Avena sativa* L. (Poaceae)**

Spanish names: Avena

Indigenous names:

Used by (3*): Zoque⁰²; Quichean Maya^{12, 13}

Used for (5#): Blood (1)¹³; Digestive (1)¹³; Respiratory (1)¹³; Endocrine (1)⁰²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Averrhoa carambola* L. (Oxalidaceae)**

Spanish names: Carambola

Indigenous names:

Used by (3*): Zoque^{01, 02}; Western Maya¹⁸

Used for (3#): Digestive (1)⁰²; Urological (1)¹⁸; Male genital (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Axonopus compressus* (Sw.) P.Beauv. (Poaceae)**

Spanish names: Grama

Indigenous names: K'im¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (2#): Digestive (1)¹³; Urological (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Azadirachta indica* A.Juss. (Meliaceae)**

Spanish names: Nim; Nin

Indigenous names:

Used by (3*): Zoque^{01, 02}; Huastec⁰⁸

Used for (10#): Blood (1)⁰²; Cardiovascular (2)^{02, 08}; Neurological (1)⁰²; Skin (1)⁰²; Endocrine (3)^{01, 02, 08}; General and Unspecified (2)^{01, 08}

Cognates:

Language contact:

***Aztecaster pyramidatus* (B.L.Rob. & Greenm.) G.L.Nesom (Asteraceae)**

Spanish names: Romero del campo

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (1#): General and Unspecified (1)²²

Cognates:

Language contact:

***Baccharis conferta* Kunth (Asteraceae)**

Spanish names: Escoba, escobilla china

Indigenous names:

Used by (1*): Nahuatl²⁶

Used for (4#): Digestive (1)²⁶; Musculoskeletal (1)²⁶; Skin (1)²⁶; General and Unspecified (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Baccharis inamoena* Gardner (Asteraceae)**

Spanish names: Santo Domingo

Indigenous names: Ok momon tsyawit/ ak manhgu tzyay/ ak mon tzyay⁰¹; Tsay mayorga⁰³; Thintsiiil, thi'al tsiib, ts'itsiimbe ts'ohool, ts'itsin ts'ohool, li'ax wits, akaanom ts'ohool, pamchaa ts'ohool⁰⁷; Raxkej Q'os¹²; Uje k'ik', toj q'us, toj quas¹³; Bisik Q'aham Q'eheh, Re' saq' tiqobl¹⁴; Tzelek zaâk¹⁶; Vara xik', valak xik, saki xijch²⁰

Used by (10*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 13, 14, 16, 17}; Western Maya²⁰; Nahua²⁶

Used for (34#): Blood (1)⁰⁷; Digestive (3)^{12, 20, 26}; Cardiovascular (2)^{12, 14}; Musculoskeletal (4)^{03, 07, 12, 13}; Neurological (2)^{07, 16}; Psychological (2)^{12, 14}; Respiratory (3)^{12, 14, 20}; Skin (5)^{03, 07, 12, 13, 14}; Endocrine (1)¹³; Pregnancy (3)^{07, 12, 13}; General and Unspecified (7)^{01, 03, 07, 12, 13, 14, 20}; nd¹⁷

Cognates: Zoq: tsay; Mayan: ak; CoreM: sak; Quich: q'os/q'us, sak;

Language contact: Chiapas Zoq <> Hua

***Baccharis salicina* Torr. & A.Gray (Asteraceae)**

Spanish names: Chamiso; Chamizo blanco; Chilca

Indigenous names: Näng pojä⁰²; Badzu'umij, guajgu'u²¹; Yak šeh²²; Yäg-yàaz-nquïts, yäg-yàaz-ròbáa²³

Used by (5*): Zoque⁰²; Quichean Maya¹²; Zapotec^{21, 22, 23}

Used for (13#): Digestive (2)^{22, 23}; Musculoskeletal (1)²²; Skin (2)^{12, 21}; Pregnancy (2)^{21, 22}; Female genital (2)^{02, 21}; General and Unspecified (4)^{02, 12, 21, 22}

Cognates:

Language contact:

***Baccharis serraefolia* DC. (Asteraceae)**

Spanish names: Té de Monte

Indigenous names: Vara xik', valak xik, vach' te' vomol, bak te'²⁰

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Western Maya²⁰

Used for (6#): Digestive (1)²⁰; Ear (1)²⁰; Respiratory (1)²⁰; Skin (1)²⁰; General and Unspecified (2)^{12, 20}

Cognates:

Language contact:

***Baccharis* sp. (Asteraceae)**

Spanish names: Chamizo; Té de monte

Indigenous names: Yäg-yàaz²³; Yäg-yàaz-làs²³

Used by (2*): Quichean Maya¹³; Zapotec²³

Used for (8#): Digestive (2)^{23, 23}; Ear (1)²³; Respiratory (1)²³; Skin (1)¹³; Female genital (1)¹³; General and Unspecified (2)^{13, 23}

Cognates:

Language contact:

***Baccharis vaccinioides* Kunth (Asteraceae)**

Spanish names: Arayan, rajjan

Indigenous names: K'ichob', ixchop¹³; Mes te'²⁰

Used by (3*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹³; Western Maya²⁰

Used for (11#): Digestive (2)^{13, 20}; Musculoskeletal (1)²⁰; Neurological (2)^{01, 20}; Respiratory (2)^{13, 20}; Pregnancy (1)¹³; Female genital (1)¹³; General and Unspecified (2)^{13, 20}

Cognates:

Language contact:

***Bacopa* sp. (Plantaginaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsakam wiichab, wistiil a k'iichaa, ts'akat ti ichiich, chakam thutsub⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Psychological (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁶refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Bactris major* Jacq. (Arecaceae)**

Spanish names: Jahuacte, chiquiyul

Indigenous names: Chäkyu¹⁸

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (1#): Respiratory (1)¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Bambusa* sp. (Poaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Masi caña⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Barkeria skinneri* (Bateman ex Lindl.) Paxton (Orchidaceae)**

Spanish names: Candelaria

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Urological (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Barkleyanthus salicifolius* (Kunth) H.Rob. & Brettell (Asteraceae)**

Spanish names: Chamizo amarillo

Indigenous names: Yäg-yàaz-nguëts²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (2#): Neurological (1)²³; General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Bartlettina* sp. (Asteraceae)**

Spanish names: Guaco

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Digestive (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Bauhinia divaricata* L. (Fabaceae)**

Spanish names: Pata de vaca

Indigenous names: Xitiks⁰³; šmakan siyan toro, makačupi wacaš⁰⁵; Tatil bichim⁰⁷; May vaca⁰⁹; Xa'ab Wacax¹⁴

Used by (7*): Zoque^{01, 03}; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya¹⁴

Used for (21#): Digestive (4)^{01, 03, 05, 07}; Musculoskeletal (1)¹⁴; Respiratory (2)^{03, 09}; Skin (4)^{03, 05, 07, 09}; Endocrine (2)^{03, 09}; Urological (3)^{03, 07, 09}; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (4)^{03, 07, 11, 14}

Cognates:

Language contact:

***Bauhinia glabra* Jacq. (Fabaceae)**

Spanish names: Mecate de Mico

Indigenous names: Xtab'imax¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Endocrine (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Bauhinia herrerae* (Britton & Rose) Standl. & Stey (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kibix, May vaca rojo, Ts'ulubtok¹⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Digestive (1)⁰⁹; Respiratory (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Bauhinia unguolata* L. (Fabaceae)**

Spanish names: Pativaca roja

Indigenous names: Xitiks⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Digestive (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Bdallophytum americanum* (R.Br.) Eichler ex Solms (Cytinaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Boo'wat wits, chumil a tsakah⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Begonia fischeri* Schrank (Begoniaceae)**

Spanish names: Caña agria

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Urological (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Begonia glabra* Aubl. (Begoniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kak'i pim, pa' ulul¹⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹⁷

Used for (2#): Skin (1)⁰³, nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Begonia heracleifolia* Cham. & Schltl. (Begoniaceae)**

Spanish names: Caña agria, mano de león

Indigenous names: Leon kꞑ, Katxu kanapoki⁰³; Nøtem ujts⁰⁴; Xocovole⁰⁵; X'cut'ni⁰⁶; Kaq'i Paulul, Paulul Q'ehen¹⁴; Xak'

peck, pa' ulul¹⁷; Xoxoco²⁶

Used by (9*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Quichean Maya^{14, 17}; Zapotec²¹; Nahua²⁶

Used for (21#): Digestive (3)^{03, 05, 06}; Ear (1)⁰³; Cardiovascular (1)¹⁴; Musculoskeletal (1)²¹; Psychological (1)¹⁴; Skin (5)^{01, 03, 06, 14, 21}; Urological (3)^{03, 14, 26}; Female genital (2)^{04, 14}; Male genital (1)¹⁴; General and Unspecified (2)^{14, 21}; nd¹⁷

Cognates: Toto: x(o)co/xcu; Quich: Cak, pa'ulul;

Language contact: Nah <> Tot <> Kekchi

***Begonia incarnata* Link & Otto (Begoniaceae)**

Spanish names: Chocoyul San Miguel del Angel

Indigenous names: X'cut'ni⁰⁶

Used by (1*): Totonac⁰⁶

Used for (1#): Skin (1)⁰⁶

Cognates:

Language contact:

***Begonia nelumbiifolia* Cham. & Schltl. (Begoniaceae)**

Spanish names: Begonia, xocoyol

Indigenous names: Kobakt'k ay⁰³, X'cut'ni⁰⁶, Alte'begonia⁰⁸, Saq'i Pa'ulul¹⁴, Pa' ulul¹⁷

Used by (7*): Zoque^{02, 03}, Totonac^{05, 06}, Huastec⁰⁸, Quichean Maya^{14, 17}

Used for (16#): Digestive (2)^{05, 08}, Musculoskeletal (3)^{03, 08, 14}, Neurological (2)^{02, 08}, Skin (5)^{02, 03, 05, 06, 14}, Endocrine (1)⁰⁸;

Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰⁸; nd¹⁷

Cognates: Quich: pa'ulul;

Language contact:

***Begonia* sp. (Begoniaceae)**

Spanish names: Hierba de purga

Indigenous names: Bok'ool uxkwe', bakaanil a iits⁰⁷, Paulul Q'ehen¹⁴

Used by (3*): Zoque⁰¹, Huastec⁰⁷, Quichean Maya¹⁴

Used for (7#): Digestive (1)⁰¹; Eye (1)⁰⁷; Skin (2)^{01, 14}; Urological (2)^{07, 14}; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Begonia wallichiana* Lehm. (Begoniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Hiliyi ts'ohool, ts'amuxlaab ts'ohhol, tsakam ts'amuts k'animiim, huntal an pux lat'em⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Skin (1)⁰⁷; Endocrine (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Bernardia dodecandra* (Sessé ex Cav.) Govaerts (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsinat mahul, kwe' mahunal, liston te⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Female genital (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Beschorneria* sp. (Asparagaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsakam tsi'iim⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Musculoskeletal (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Besleria laxiflora* Benth. (Gesneriaceae)**

Spanish names: Cabeza de Camarón

Indigenous names: Xjolom Ma'nzaan¹⁴; Ke' hal pim¹⁷

Used by (2*): Quichean Maya^{14, 17}

Used for (2#): Skin (1)¹⁴; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Beta vulgaris* L. (Amaranthaceae)**

Spanish names: Acelga, remolacha; Betabel

Indigenous names:

Used by (3*): Zoque^{01, 02}; Quichean Maya¹²

Used for (6#): Digestive (1)⁰¹; Cardiovascular (1)¹²; Psychological (1)¹²; Skin (1)¹²; General and Unspecified (2)^{02, 12}

Cognates:

Language contact:

***Bidens aurea* (Aiton) Sherff (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tzompiltecle²⁶

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Pregnancy (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Bidens pilosa* L. (Asteraceae)**

Spanish names: Mozote, aceitilla

Indigenous names: Uentex ay⁰³; X'tiyu snapapap⁰⁶; Kelem, kelem wits⁰⁷; Xub'ay¹⁴; Guièe-tĩ-nquiits²³; Mózotl²⁵; Mozotl²⁶

Used by (8*): Zoque⁰³; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴; Zapotec²³; Nahua^{25, 26}

Used for (24#): Digestive (3)^{05, 06, 25}; Cardiovascular (1)⁰⁵; Musculoskeletal (2)^{06, 14}; Neurological (2)^{03, 14}; Psychological (3)^{03, 14, 23}; Respiratory (3)^{07, 25, 26}; Skin (3)^{03, 07, 25}; Endocrine (1)²⁵; Urological (2)^{06, 26}; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (3)^{03, 06, 14}

Cognates: Nahua: mozotl;

Language contact: Nah > Spanish

***Bidens* sp. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ya'axk'an-ak⁰⁹; Sahun, Saksahun⁰⁹; Job'on chokoj¹¹; Guièe-tĩ²³

Used by (3*): Yucatecan Maya^{09, 11}; Zapotec²³

Used for (7#): Digestive (1)⁰⁹; Cardiovascular (1)²³; Psychological (2)^{23, 23}; Respiratory (1)⁰⁹; General and Unspecified (2)^{09, 11}

Cognates:

Language contact:

***Bidens squarrosa* Kunth (Asteraceae)**

Spanish names: Flor de muerto, , flor del alma

Indigenous names: Anima jäyă⁰¹; Kelem ts'aah⁰⁷; Tuix momol²⁰

Used by (3*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷; Western Maya²⁰

Used for (5#): Digestive (2)^{07, 20}; Skin (2)^{01, 07}; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Bignonia binata* Thunb. (Bignoniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Bichim ts'aah, pelat koox⁰⁷; Puj Q'ehen¹⁴

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴

Used for (5#): Digestive (1)⁰⁷; Musculoskeletal (2)^{07, 14}; Neurological (1)¹⁴; Urological (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Bignonia diversifolia* Kunth (Bignoniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ek'k'ixil, Soski-ak'⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Bignonia potosina* (K.Schum. & Loes.) L.G.Lohmann (Bignoniaceae)**

Spanish names: Bejuco de pimienta

Indigenous names: Moke poj⁰²; Punath, punal, ataa ch'aah⁰⁷; Cajlmecat²⁴

Used by (3*): Zoque⁰²; Huastec⁰⁷; Nahua²⁴

Used for (4#): Digestive (1)⁰²; Neurological (1)⁰⁷; Pregnancy (1)²⁴; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Biophytum dendroides* (Kunth) DC. (Oxalidaceae)**

Spanish names: Palmita

Indigenous names: Coco ay, Chuch suyat⁰³; Tek xuuxy ujts⁰⁴; Tlalhuaxe²⁶

Used by (3*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Nahua²⁶

Used for (6#): Digestive (2)^{03, 26}; Psychological (2)^{03, 04}; Pregnancy (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact: Mixe <> Nah

***Bixa orellana* L. (Bixaceae)**

Spanish names: Achiote

Indigenous names: Tzine ay/Zini⁰¹; Pukä⁰²; Cuy puk⁰³; Axut⁰⁴; Ki'wi', K'uxub⁰⁹; KuŠu¹⁰; Q'axob¹³; Xayaw¹⁴; Xaq xa yaw¹⁶; Jo'ox¹⁸; Kiwi¹⁹; Mbeye'e²¹

Used by (14*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Yucatecan Maya^{09, 10}; Quichean Maya^{12, 13, 14, 16}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹

Used for (45#): Digestive (6)^{01, 09, 14, 18, 19, 21}; Ear (1)⁰¹; Cardiovascular (2)^{01, 14}; Musculoskeletal (3)^{01, 18, 21}; Neurological (2)^{01, 03}; Psychological (1)¹⁶; Respiratory (2)^{01, 10}; Skin (10)^{01, 02, 03, 04, 09, 10, 12, 13, 18, 21}; Endocrine (1)¹⁴; Urological (2)^{01, 03}; Pregnancy (2)^{02, 03}; Female genital (3)^{03, 14, 21}; Male genital (1)⁰¹; General and Unspecified (9)^{01, 02, 03, 04, 06, 09, 10, 18, 21}

Cognates: Zoq: puk; CoreM: kCxCb, kiwi; Yuca: kuxu; Quich: xayaw;

Language contact:

***Blakea cuneata* Standl. (Melastomataceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Oxlaju' ch'ajom¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Blakea* sp. (Melastomataceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Yot' eq¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Digestive (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Blechnum gracile* Kaulf. (Blechnaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsabats chimal⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Pregnancy (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Blechnum linnaei* Nees (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ak'abxiw⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Digestive (1)⁰⁹; General and Unspecified (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Blechnum pyramidatum* (Lam.) Urb. (Acanthaceae)**

Spanish names: Cancerillo; Hueso de rana

Indigenous names: Yexu' tsaakuy elul, xonnol palats verde, san miguel wits, itsaan an tsabal muuw, bohoh ch'ohool⁰⁷

Used by (4*): Zoque⁰³, Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁷; Western Maya¹⁸

Used for (6#): Digestive (1)⁰⁷; Skin (2)^{07, 18}; General and Unspecified (2)^{03, 07}; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Blepharidium guatemalense* Standl. (Rubiaceae)**

Spanish names: Girayol

Indigenous names: Yaxté¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Skin (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Blepharocalyx salicifolius* (Kunth) O.Berg (Myrtaceae)**

Spanish names: Anacahuite

Indigenous names: Hkshi vit⁰⁸

Used by (1*): Huastec⁰⁸

Used for (2#): Skin (1)⁰⁸; General and Unspecified (1)⁰⁸

Cognates:

Language contact:

***Bocconia arborea* S.Watson (Papaveraceae)**

Spanish names: Arnica; Gordolobo (grande); Llorasangre

Indigenous names: Racan kaminaq¹²; Xilcuahuitl²⁶

Used by (3*): Quichean Maya¹²; Zapotec²³; Nahua²⁶

Used for (8#): Digestive (1)²⁶; Musculoskeletal (1)²³; Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; Respiratory (1)²⁶; Skin (2)^{23, 26};

Female genital (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Bocconia frutescens* L. (Papaveraceae)**

Spanish names: Gordolobo; Hoja de toro; Lloro sangre

Indigenous names: Susyui dane⁰¹; Akçiqileqs tuwan⁰⁵; Tsixte⁰⁷; Ts'ixte⁰⁸

Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Totonac⁰⁵; Huastec^{07, 08}; Nahua²⁵

Used for (14#): Cardiovascular (1)⁰⁸; Musculoskeletal (1)⁰⁸; Neurological (2)^{07, 08}; Respiratory (3)^{03, 05, 08}; Skin (4)^{01, 03, 05, 25};

Endocrine (1)⁰⁸; Urological (1)⁰⁸; General and Unspecified (1)⁰⁸

Cognates: Huas: tsixte;

Language contact: Hua > Tot

***Boerhavia diffusa* L. (Nyctaginaceae)**

Spanish names: Hoja de azar embra

Indigenous names: Tza'a tzoj⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (2#): Skin (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Boerhavia erecta* L. (Nyctaginaceae)**

Spanish names: Yerba de arretes

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (1#): Digestive (1)²²

Cognates:

Language contact:

***Boerhavia scandens* L. (Nyctaginaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Gurakw²²

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (2#): Digestive (1)²²; General and Unspecified (1)²²

Cognates:

Language contact:

***Boerhavia* sp. (Nyctaginaceae)**

Spanish names: Vergonzosa, pega

Indigenous names: Chakle⁰⁹

Used by (2*): Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²¹

Used for (3#): Respiratory (1)²¹; Skin (2)^{09, 21}

Cognates:

Language contact:

***Bolbitis pergamentacea* (Maxon) Ching (Dryopteridaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Quax kay pim¹⁶

Used by (2*): Quichean Maya^{16, 17}

Used for (2#): Psychological (1)¹⁶; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Bomarea acutifolia* (Link & Otto) Herb. (Alstroemeriaceae)**

Spanish names: Lirio de Montaña

Indigenous names: Aq'om Q'enqoj Aq'om, Rawen K'echelaj Aq'om¹²; Lo'loin²⁰

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Western Maya²⁰

Used for (3#): Digestive (2)^{12, 20}; Urological (1)¹²

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Bomarea edulis* (Tussac) Herb. (Alstroemeriaceae)**

Spanish names: Campana

Indigenous names: San migeel wits, okoob pichich⁰⁷; Tzujtuzj Q'ehen¹⁴; Lo'lain²⁰

Used by (4*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴; Western Maya²⁰

Used for (9#): Digestive (3)^{07, 14, 20}; Psychological (1)⁰⁷; Skin (2)^{07, 14}; Endocrine (1)⁰⁷; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Bonellia macrocarpa* (Cav.) B.Ståhl & Källersjö (Primulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Korpus wits, k'iith wich⁰⁷; Sink'inche⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Borago officinalis* L. (Boraginaceae)**

Spanish names: Borraja

Indigenous names:

Used by (6*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹²; Zapotec^{21, 23}; Nahua^{25, 27}

Used for (12#): Cardiovascular (1)¹²; Neurological (1)¹²; Respiratory (6)^{01, 12, 21, 23, 25, 27}; Skin (1)²³; Pregnancy (1)¹²; General and Unspecified (2)^{12, 23}

Cognates:

Language contact:

***Bougainvillea buttiana* Holttum & Standl. (Nyctaginaceae)**

Spanish names: Bugambilia

Indigenous names:

Used by (1*): Western Maya¹⁹

Used for (1#): Respiratory (1)¹⁹

Cognates:

Language contact:

***Bougainvillea glabra* Choisy (Nyctaginaceae)**

Spanish names: Bugambilia

Indigenous names: Apit jäyã⁰¹; Shpupukuishonat⁰⁸

Used by (10*): Zoque^{01, 02}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁸; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹; Nahua^{25, 26}

Used for (22#): Digestive (2)^{02, 25}; Cardiovascular (1)²⁵; Musculoskeletal (1)⁰⁸; Psychological (1)⁰¹; Respiratory (10)^{01, 02, 04, 08, 12, 13, 18, 21, 25, 26}; Skin (1)⁰¹; Endocrine (1)⁰⁸; Urological (1)⁰⁸; General and Unspecified (4)^{08, 12, 21, 25}

Cognates:

Language contact:

***Bougainvillea* sp. (Nyctaginaceae)**

Spanish names: Bugambilia

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Respiratory (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Bougainvillea spectabilis* Willd. (Nyctaginaceae)**

Spanish names: Bugambilia; Buganbilia

Indigenous names: Buganbiya⁰⁷; Yàg-bùgàmbîl²³

Used by (4*): Huastec⁰⁷; Zapotec²³; Nahua^{27, 28}

Used for (6#): Psychological (1)²⁷; Respiratory (2)^{27, 28}; Pregnancy (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{23, 28}

Cognates:

Language contact:

***Bourreria mollis* Standl. (Boraginaceae)**

Spanish names: Roble; Tres bono

Indigenous names: Oxib' boon¹⁴

Used by (2*): Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya¹⁴

Used for (3#): Psychological (1)¹¹; Endocrine (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹¹

Cognates:

Language contact:

***Bouvardia leiantha* Benth. (Rubiaceae)**

Spanish names: Pericón rojo

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (5#): Blood (1)¹²; Neurological (1)¹²; Skin (1)¹²; Endocrine (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Brachiaria mutica* (Forssk.) Stapf (Poaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Leh toom⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Skin (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Brachistus stramoniifolius* (Kunth) Miers (Solanaceae)**

Spanish names: Tomatillo

Indigenous names: Xcoya che¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Digestive (1)¹²; Endocrine (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Brahea dulcis* (Kunth) Mart. (Arecaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Yàg-zîñ²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Brassica napus* L. (Brassicaceae)**

Spanish names: Napu

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Skin (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Brassica nigra* (L.) K.Koch (Brassicaceae)**

Spanish names: Mostaza; Mostaza

Indigenous names: Mostas gihš²²

Used by (3*): Zoque⁰²; Western Maya¹⁹; Zapotec²²

Used for (10#): Digestive (2)^{02, 19}; Musculoskeletal (1)²²; Neurological (2)^{19, 22}; Endocrine (1)⁰²; Female genital (1)⁰²; General and Unspecified (3)^{02, 19, 22}

Cognates:

Language contact:

***Brassica oleracea* L. (Brassicaceae)**

Spanish names: Repollo

Indigenous names: Pixla'q¹²; Ripoy¹³

Used by (3*): Zoque⁰¹; Quichean Maya^{12, 13}

Used for (4#): Skin (2)^{01, 13}; Urological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Brassica rapa* L. (Brassicaceae)**

Spanish names: Mostaza

Indigenous names: Napx¹²

Used by (2*): Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya¹²

Used for (7#): Digestive (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹¹; Neurological (1)¹¹; Skin (2)^{11, 12}; General and Unspecified (2)^{11, 12}

Cognates:

Language contact:

***Brassica* sp. (Brassicaceae)**

Spanish names: Mostaza

Indigenous names: Mòxtâz²³

Used by (2*): Zapotec^{21, 23}

Used for (6#): Digestive (2)^{21, 23}; Respiratory (1)²³; Pregnancy (1)²¹; General and Unspecified (2)^{21, 23}

Cognates:

Language contact:

***Bravaisia berlandieriana* (Nees) T.F.Daniel (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tz'ulub' Che¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Neurological (1)¹⁴; Social problems (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Brickellia diffusa* (Vahl) A.Gray (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Komino ts'ohool, alte yexu' ts'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Brickellia nutanticeps* S.F.Blake (Asteraceae)**

Spanish names: Hojita larga

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Digestive (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Brickellia paniculata* (Mill.) B.L.Rob. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ch'ail pox²⁰

Used by (1*): Western Maya²⁰

Used for (1#): Digestive (1)²⁰

Cognates:

Language contact:

***Brickellia* sp. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ueji ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Psychological (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Brickellia veronicaefolia* (Kunth) A.Gray (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guizh-yòob-lây²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Psychological (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Bromelia alsodes* H.St.John (Bromeliaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Patsikt⁰⁴; Bathuch, bathuts⁰⁷

Used by (2*): Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷

Used for (3#): Musculoskeletal (2)^{04, 07}; Skin (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact: Mixe <> Hua

***Bromelia karatas* L. (Bromeliaceae)**

Spanish names: Muta, piñuela; Pinuela

Indigenous names: Chicui⁰³; Ch'om, Ch'am⁰⁹; Tzetze¹⁹

Used by (3*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya⁰⁹; Western Maya¹⁹

Used for (4#): Ear (1)¹⁹; Skin (1)⁰³; Pregnancy (1)⁰⁹; Female genital (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Brongniartia papyracea* Dorado & D.M. Arias (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guizh-câpâr²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Bronwenia cornifolia* (Kunth) W.R.Anderson & C.Davis (Malpighiaceae)**

Spanish names: Hierba florentina

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Musculoskeletal (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Brosimum alicastrum* Sw. (Moraceae)**

Spanish names: Ramón

Indigenous names: Ohox, ojoj, ojx⁰⁷; Ox⁰⁹; Viguiiru'u²¹

Used by (3*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²¹

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates: Mayan: ox;

Language contact:

***Brugmansia × candida* Pers. (Solanaceae)**

Spanish names: Flor de campana, floripondio

Indigenous names: Lokitsy/Kampentu/ kampantu jäya⁰¹; Kalapus⁰⁵; Kampaana wits⁰⁷; Sach campana, asak¹³; Tzinläwe¹⁸; Guièe-pùnt, yàg-guièe-pùnt²³

Used by (9*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹⁰; Quichean Maya¹³; Western Maya¹⁸; Zapotec^{21, 23}; Nahua²⁵

Used for (22#): Digestive (2)^{01, 13}; Ear (1)¹⁰; Cardiovascular (2)^{01, 21}; Musculoskeletal (2)^{01, 18}; Neurological (3)^{01, 13, 18};

Psychological (2)^{05, 13}; Respiratory (2)^{01, 25}; Skin (5)^{01, 05, 07, 21, 25}; General and Unspecified (3)^{01, 07, 23}

Cognates:

Language contact:

***Brugmansia arborea* (L.) Steud. (Solanaceae)**

Spanish names: Floripondio

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (2#): Musculoskeletal (1)²⁶; Skin (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Brugmansia suaveolens* (Humb. & Bonpl. ex Willd) Bercht. & J.Presl. (Solanaceae)**

Spanish names: Flor de campana; Hoja de campana, rosa

Indigenous names: Lokitsy/Kampentu/ kampantu jäya⁰¹; Nunak mooya⁰³

Used by (3*): Zoque^{01, 03}; Zapotec²¹

Used for (9#): Digestive (1)⁰³; Cardiovascular (1)²¹; Musculoskeletal (2)^{03, 21}; Neurological (1)⁰¹; Respiratory (1)²¹; Skin (1)²¹;

General and Unspecified (2)^{01, 21}

Cognates:

Language contact:

***Bryophyllum delagoense* (Eckl. & Zeyh.) Druce (Crassulaceae)**

Spanish names: Palito pinto

Indigenous names: Tzikin kuy⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Skin (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Bryophyllum fedtschenkoi* (Raym.-Hamet & H.Perrier) Lauz.-March (Crassulaceae)**

Spanish names: Beladona/sanalotodo

Indigenous names: Siwe tane⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (3#): Digestive (1)⁰¹; Musculoskeletal (1)⁰¹; Skin (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Bryophyllum pinnatum* (Lam.) Oken (Crassulaceae)**

Spanish names: Belladonna, sanalotodo, hoja de aire, maravilla

Indigenous names: Lakanyo/malva tane/ tini rane)/tok tzäksy/siwe tane/ tukun jäyã⁰¹; Tøts ujts⁰⁴; Tkuya tuwan⁰⁵; Tolow xekel, binage ts'ohool, lam ts'ohool, pahab eheenxh, pak'ak ts'ohool, xutsun buuru, pahab at'ax inik, pak'ak' xuts, toltha' ch'ohool⁰⁷; Guish marauii, lu'ujtzanguana'aj²¹; Guizh-cùchâr, rîälä-x-pææd-á, guièe-yùzh²³; Campanaxochitl²⁶

Used by (15*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{13, 16}; Western Maya¹⁸; Zapotec^{21, 23}; Nahua²⁶

Used for (50#): Digestive (5)^{01, 02, 03, 07, 18}; Eye (2)^{03, 05}; Ear (1)⁰³; Cardiovascular (1)⁰⁷; Musculoskeletal (7)^{01, 02, 03, 10, 11, 18, 21}; Neurological (9)^{01, 02, 03, 04, 05, 07, 16, 18, 26}; Psychological (1)⁰⁷; Respiratory (3)^{01, 03, 18}; Skin (11)^{01, 02, 03, 07, 09, 10, 11, 13, 21, 23, 26}; Endocrine (1)⁰⁷; Urological (1)²¹; General and Unspecified (7)^{01, 03, 04, 07, 13, 21, 26}

Cognates:

Language contact:

***Buddleja americana* L. (Scrophulariaceae)**

Spanish names: Salvia santa, tepozan

Indigenous names: Xiapun ay⁰³; Pajuik⁰⁴; Pulik elte', thak te' hunta a anaamte⁰⁷; Salv' sant¹³; Saq rix pim¹⁶; T'oxpe¹⁹; Gush blaad²¹; Zayoliscan²⁸

Used by (8*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{13, 16}; Western Maya¹⁹; Zapotec²¹; Nahua²⁸

Used for (28#): Digestive (3)^{04, 19, 28}; Musculoskeletal (1)¹⁹; Neurological (2)^{16, 19}; Psychological (2)^{16, 19}; Respiratory (3)^{03, 19, 21}; Skin (6)^{03, 03, 07, 13, 21, 28}; Pregnancy (3)^{13, 19, 21}; Female genital (1)¹⁹; General and Unspecified (7)^{03, 07, 13, 19, 19, 21, 28}

Cognates:

Language contact:

***Buddleja cordata* Kunth (Scrophulariaceae)**

Spanish names: Huacalillo

Indigenous names: Nesahuashihuitl²⁵; Tepozan²⁶

Used by (2*): Nahua^{25, 26}

Used for (5#): Digestive (1)²⁵; Neurological (1)²⁶; Skin (2)^{25, 26}; Pregnancy (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Buddleja sessiliflora* Kunth (Scrophulariaceae)**

Spanish names: Lengua de vaca

Indigenous names: Bala giwi²²; Blàg-wì, lùdz-ngõn, yàg-chànêcw²³

Used by (2*): Zapotec^{22, 23}

Used for (5#): Digestive (2)^{22, 23}; Musculoskeletal (1)²³; General and Unspecified (2)^{22, 23}

Cognates: Zapo: b(a)lag(i)wi;

Language contact:

***Buddleja* sp. (Scrophulariaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Sak yok te²⁰

Used by (1*): Western Maya²⁰

Used for (1#): Digestive (1)²⁰

Cognates:

Language contact:

***Bunchosia swartziana* Griseb. (Malpighiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Sipche⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Digestive (1)⁰⁹; Neurological (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Bursera arida* (Rose) Standl. (Burseraceae)**

Spanish names: Aceitillo

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁷

Used for (2#): Digestive (1)²⁷; Skin (1)²⁷

Cognates:

Language contact:

***Bursera grandifolia* (Schltdl.) Engl. (Burseraceae)**

Spanish names: Palo mulato

Indigenous names: Yalajguettu'u²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (4#): Digestive (1)²¹; Skin (1)²¹; Female genital (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Bursera graveolens* (Kunth) Triana & Planch. (Burseraceae)**

Spanish names: Azafrán; Sasafrás

Indigenous names: Putoki⁰³; Kaxiy tsakah, tsamnek tsakah⁰⁷

Used by (3*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Western Maya¹⁸

Used for (10#): Digestive (1)⁰³; Cardiovascular (1)⁰³; Musculoskeletal (2)^{03, 18}; Neurological (1)⁰⁷; Psychological (1)⁰⁷; Skin (1)⁰³; General and Unspecified (3)^{03, 07, 18}

Cognates:

Language contact:

***Bursera ovalifolia* (Schltdl.) Engl. (Burseraceae)**

Spanish names: Mulato (rojo); Mulato rojo

Indigenous names: Tzaps kuy⁰¹; Tzäk/tzäksy⁰²

Used by (2*): Zoque^{01, 02}

Used for (10#): Digestive (2)^{01, 02}; Skin (1)⁰²; Endocrine (2)^{01, 02}; Urological (1)⁰²; Pregnancy (1)⁰²; Female genital (1)⁰¹; Male genital (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰²

Cognates: Zoq: tza;

Language contact:

***Bursera simaruba* (L.) Sarg. (Burseraceae)**

Spanish names: Palo mulato, chaca, jote

Indigenous names: Tsɤk⁰³, Tsøk⁰⁴; Tusun, chaca, tusuni⁰⁵; Tsaka, tsakah, chaka⁰⁷; Tsaka⁰⁸; Chakah⁰⁹; Čacah¹⁰; Chi'kaj (blanco/ morado)¹¹; Sali Che¹²; Che' Winq, Kaq'aj¹⁴; Kak'hajl che¹⁷; Chäk' zulte¹⁸; Chakajr¹⁹

Used by (15*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{12, 14, 17}; Western Maya^{18, 19}; Nahua^{25, 26}

Used for (50#): Digestive (5)^{03, 05, 07, 14, 26}; Cardiovascular (1)¹⁴; Musculoskeletal (5)^{03, 07, 08, 12, 14}; Neurological (6)^{05, 07, 08, 10, 14, 25}; Psychological (1)⁰⁷; Respiratory (4)^{07, 07, 12, 25}; Skin (7)^{03, 05, 07, 08, 10, 14, 26}; Endocrine (1)¹⁴; Urological (5)^{05, 12, 14, 18, 19}; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (13)^{03, 04, 05, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 18, 19, 25, 26}; nd¹⁷

Cognates: MZ: tsäk; Mayan: tsaka/chaka; CoreM: chak/kak; Yuca: chakah; Quich: kak'a; WesM: chak;

Language contact: MZ > Tot and Maya

***Bursera* sp. (Burseraceae)**

Spanish names: Copal; Copalero; Hoja de sumerio; Mulato; Mulato negro

Indigenous names: Äkyui/uwäk kuy/tzatz kuy/tzapas kuy⁰¹; Bi Tzäksy/yäk tzäksy⁰²; li'guiaj²¹; Guish yaguiyaj²¹; Yahl²²;

Yäg-yäal, yäg-guín-quiè²³

Used by (5*): Zoque^{01, 02}; Zapotec^{21, 22, 23}

Used for (19#): Digestive (2)^{01, 21}; Musculoskeletal (3)^{01, 21, 23}; Neurological (1)²²; Respiratory (1)²¹; Skin (2)^{01, 21}; Endocrine (1)⁰¹; Pregnancy (1)²¹; Female genital (1)⁰¹; Male genital (1)⁰¹; General and Unspecified (6)^{01, 02, 21, 21, 22, 23}

Cognates: Zoq: tza; Zapo: yaal;

Language contact:

***Buxus sempervirens* L. (Buxaceae)**

Spanish names: Mirto Oloroso, Boj, Mirto, Lemonaria

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Neurological (1)¹²; Respiratory (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Byrsonima crassifolia* (L.) Kunth (Malpighiaceae)**

Spanish names: Nanche, nance

Indigenous names: Nansin⁰¹; Nansin/ tupsy tām⁰²; Nanchiñ⁰³; Tax⁰⁴; Chi⁰⁹; Či¹⁰; Tapal¹³; Chi¹⁴; Chi¹⁸; Chi¹⁹; Nantzin, lantzin, nantz chi²⁰; Mbatsi²¹; Bälwi²²; Yág-ngùd-guèy-pcàal, yág-ngùd-pcàal, guizh-pcàal, ngùd-guèy-nguèts²³

Used by (17*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 19, 20}; Zapotec^{21, 22, 23}

Used for (50#): Digestive (13)^{01, 02, 03, 04, 06, 09, 10, 13, 18, 19, 20, 21, 22}; Eye (1)⁰²; Cardiovascular (1)⁰²; Musculoskeletal (1)⁰¹; Neurological (3)^{01, 02, 19}; Psychological (1)⁰³; Respiratory (4)^{02, 12, 20, 21}; Skin (8)^{01, 02, 03, 04, 09, 11, 20, 21}; Endocrine (2)^{02, 14}; Urological (3)^{01, 02, 03}; Pregnancy (1)⁰²; Female genital (5)^{01, 02, 03, 04, 21}; General and Unspecified (7)^{02, 09, 12, 13, 20, 21, 23}

Cognates: Zoq: nansin; CoreM: chi; Yuca: chi; WesM: chi; Zapo: batsi/bälwi/pcaal;

Language contact: Nah <> Zoq <> CoreM; Zap > K'iche'

***Byttneria aculeata* Jacq. (Malvaceae)**

Spanish names: Uña de gato (blanco)/cola de iguana/cola de garrobo

Indigenous names: Misyu apits/ tzätzän tuts/ nu'tzi tutz⁰¹; Bolool othow, bolool uthu⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷

Used for (8#): Digestive (2)^{01, 07}; Eye (1)⁰¹; Cardiovascular (1)⁰¹; Musculoskeletal (1)⁰¹; Skin (1)⁰¹; Pregnancy (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Cabomba haynesii* Wiersema (Cabombaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Weew bexe', hitil⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Caesalpinia bonduc* (L.) Roxb. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Eelaa⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Digestive (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Caesalpinia gaumeri* Greenm. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kitamche⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Caesalpinia pulcherrima* (L.) Sw. (Fabaceae)**

Spanish names: Hoja de maravilla; Ortensia; Sinquin colorado

Indigenous names: Tsas mooya⁰³; San husee te', san husee wits⁰⁷; Sin k'in¹¹

Used by (5*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{10, 11}; Zapotec²¹

Used for (10#): Digestive (1)²¹; Musculoskeletal (2)^{03, 21}; Neurological (1)²¹; Psychological (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰³; Skin (1)⁰³;

Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (2)^{10, 11}

Cognates: Mayan: sin/san;

Language contact:

***Caesalpinia yucatanensis* Greenm. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: So'sol Q'eheh, Kanteel Maus¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (3#): Neurological (1)¹⁴; Psychological (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Caladium bicolor* (Aiton) Vent. (Araceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsabats txixx pixi⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Calanthe calanthoides* (A.Rich. & Galeotti) Hamer & Garay (Orchidaceae)**

Spanish names: Cebollin

Indigenous names: Cebollin Aq'om¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (4#): Digestive (1)¹²; Skin (1)¹²; Urological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Calathea lutea* (Aubl.) E.Mey. ex Schult. (Marantaceae)**

Spanish names: Hoja blanca

Indigenous names: Pop' ay/popo ay⁰¹; Pob ay⁰³; Yoco to¹⁸

Used by (4*): Zoque^{01, 03}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (10#): Digestive (1)⁰¹; Eye (1)⁰³; Skin (2)^{01, 21}; Pregnancy (3)^{01, 18, 21}; Female genital (2)^{03, 18}; General and Unspecified (1)²¹

Cognates: Zoq: pop'ay;

Language contact:

***Calathea micans* (L.Mathieu) Körn. (Marantaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Moxpim¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Pregnancy (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Calathea ovandensis* Matuda (Marantaceae)**

Spanish names: Hoja blanca

Indigenous names: Balagaquitzi²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (3#): Skin (1)²¹; Pregnancy (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Calathea* sp. (Marantaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kok' moch pim¹⁴; Koq mush¹⁶

Used by (2*): Quichean Maya^{14, 16}

Used for (3#): Psychological (1)¹⁶; Pregnancy (1)¹⁴; Female genital (1)¹⁴

Cognates: Quich: koq moch;

Language contact:

***Calea integrifolia* (DC.) Hemsl. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Axcaxihuitl²⁶

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Pregnancy (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Calea longipedicellata* B. L. Rob. et Greenm. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Añi mutx ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (4#): Digestive (1)⁰³; Musculoskeletal (1)⁰³; Skin (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Calea* sp. (Asteraceae)**

Spanish names: Trabuco, hierba amarga

Indigenous names: Šuna tuwan⁰⁵; Ich wou¹⁴; Ton ch'a te²⁰

Used by (3*): Totonac⁰⁵; Quichean Maya¹⁴; Western Maya²⁰

Used for (3#): Digestive (1)²⁰; General and Unspecified (2)^{05, 14}

Cognates:

Language contact:

***Calea urticifolia* (Mill.) DC. (Asteraceae)**

Spanish names: Prodigiosa, hierba del perro

Indigenous names: Tuwi ay/ takak tane⁰¹; Tsapt taam ujts⁰⁴; Xka'xikin, Xikinkaax⁰⁹; Sakil chi'xal wamal²⁰

Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹; Western Maya²⁰; Zapotec²¹

Used for (12#): Digestive (5)^{01, 04, 09, 20, 21}; Skin (3)^{01, 03, 09}; Endocrine (1)⁰¹; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (2)^{01, 04}

Cognates: MZ: tam/k;

Language contact:

***Calea zacatechichi* Schltdl. (Asteraceae)**

Spanish names: Cacahuatón; Jaral; Mala hierba; Prodigiosa blanca

Indigenous names: Tam juñi⁰³; Poop taam ujts⁰⁴; Tsuleek' ethem, betse' ts'ohool, pun lat'em, xamxam, weew ethem, tsabaal tok'te', ehek witsiim⁰⁷; Pux lat'em⁰⁸; Škwam bižeh/ ghihb²²; Ncuàan-zân²³

Used by (7*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Huastec^{07, 08}; Zapotec^{21, 22, 23}

Used for (19#): Digestive (5)^{03, 07, 08, 21, 22}; Cardiovascular (1)²²; Musculoskeletal (2)^{03, 22}; Psychological (1)²²; Respiratory (2)⁰³; Skin (2)^{03, 07}; Pregnancy (2)^{22, 23}; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (3)^{03, 04, 07}

Cognates: MZ: tam; Huas: puC lat'em;

Language contact: MZ > Hua and Zap

***Calendula officinalis* L. (Asteraceae)**

Spanish names: Dormilón

Indigenous names: Guièe-dòrmilòn, guièe-nguèts, guièe-gùts, guièe-nàad²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Respiratory (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Calliandra houstoniana* (Mill.) Standl. (Fabaceae)**

Spanish names: Timbre

Indigenous names: Kine nhäpin⁰¹; Juix mooya⁰³; Wiir'oot', xixit⁰⁷; Ch'ich' ni²⁰

Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²; Western Maya²⁰; Nahua²⁶

Used for (12#): Digestive (2)^{12, 20}; Eye (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; Respiratory (3)^{01, 07, 20}; Skin (2)^{07, 20}; Pregnancy (1)²⁶; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact: Highland Popoluca <> Hua <> Tzeltalan

***Calliandra juzepczukii* Standl. (Fabaceae)**

Spanish names: Palo sangre

Indigenous names: Kinä näpin⁰²; Juix mooya⁰³

Used by (2*): Zoque^{02, 03}

Used for (5#): Digestive (1)⁰²; Eye (1)⁰²; Urological (1)⁰²; Pregnancy (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Callicarpa acuminata* Kunth (Lamiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Elte', thal te⁰⁷; Xpuk'in, Puk'im⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (4#): Digestive (2)^{07, 09}; Urological (1)⁰⁷; Pregnancy (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Callisia fragrans* (Lindl.) Woodson (Commelinaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Uixpin⁰³; Pulik utek', xutsun buuru⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (6#): Digestive (1)⁰³; Ear (1)⁰⁷; Cardiovascular (1)⁰⁷; Psychological (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Callisia* sp. (Commelinaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Utek' de bega⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Urological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Callistemon citrinus* (Curtis) Skeels (Myrtaceae)**

Spanish names: Enebro

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Urological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Calophyllum brasiliense* Cambess. (Clusiaceae)**

Spanish names: Lechemaria; Varín

Indigenous names: Ka' kuy/ kang kuy⁰²; Mʼanacuy⁰³

Used by (2*): Zoque^{02, 03}

Used for (5#): Musculoskeletal (1)⁰²; Neurological (1)⁰³; Skin (2)^{02, 03}; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Calopogonium caeruleum* (Benth.) Sauvalle (Fabaceae)**

Spanish names: Zempantle

Indigenous names: Btuujtza²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (3#): Neurological (1)²¹; Psychological (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Calyptocarpus vialis* Less. (Asteraceae)**

Spanish names: Huango/Hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Calyptocarpus wendlandii* Sch.Bip. (Asteraceae)**

Spanish names: Cabeza de zompopo, espina de gallina; Hierba Amarilla, cachito

Indigenous names: Xqa'ramaq¹²

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Western Maya¹⁹

Used for (4#): Digestive (1)¹²; Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; Pregnancy (1)¹⁹

Cognates:

Language contact:

***Calyptanthus chytraculia* (L.) Sw. (Myrtaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Camellia sinensis* (L.) Kuntze (Theaceae)**

Spanish names: Té Verde

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Blood (1)¹²; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Campylocentrum micranthum* (Lindl.) Rolfe (Orchidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tz'ib'oyil Q'ehen¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Campyloneurum brevifolium* (Lodd. ex Link) Link (Polypodiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Rix i xul¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Campyloneurum phyllitidis* (L.) C. Presl (Polypodiaceae)**

Spanish names: Helecho macho

Indigenous names: Cuy chimal⁰³; wa'ub ik', wau, boo'wat, wayom ik, ⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (5#): Digestive (1)⁰³; Ear (1)⁰⁷; Cardiovascular (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Campyloneurum* sp. (Polypodiaceae)**

Spanish names: Cola de pavo

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹⁵

Used for (1#): Musculoskeletal (1)¹⁵

Cognates:

Language contact:

***Canavalia villosa* Benth. (Fabaceae)**

Spanish names: Sacramento

Indigenous names: Xagalamenta⁰³; Koxol wits, koxoloo, pekeleexe wich⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (3#): Digestive (1)⁰³; Skin (2)^{03, 07}

Cognates:

Language contact:

***Canna indica* L. (Cannaceae)**

Spanish names: Papatla

Indigenous names: Nok ay⁰¹; ʏyʏng ay⁰³; Ciquichi, tzu'l kuat⁰⁵; Chiquichi⁰⁶; K'uuwaap, tsak pik'o', tsabal wits, tabil⁰⁷; Tsokon, maxan¹³

Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹³

Used for (10#): Digestive (1)⁰⁷; Ear (1)⁰³; Musculoskeletal (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; Skin (1)⁰¹; Pregnancy (3)^{06, 07, 13}; General and Unspecified (2)^{01, 05}

Cognates: Toto: ciquichi;

Language contact: Tot <> Hua <> Kiché

***Cannabis sativa* L. (Cannabaceae)**

Spanish names: Marihuana

Indigenous names: Jo'we ay⁰²; Ayuk juik⁰⁴; Macutzín²⁸

Used by (6*): Zoque^{01, 02}; Mixe⁰⁴; Zapotec^{21, 22}; Nahua²⁸

Used for (11#): Musculoskeletal (6)^{01, 02, 04, 21, 22, 28}; Neurological (1)⁰²; Urological (1)⁰¹; General and Unspecified (3)^{01, 02, 21}

Cognates:

Language contact:

***Capraria biflora* L. (Scrophulariaceae)**

Spanish names: Esclaviosa, epazotillo

Indigenous names: Payau⁰⁴; Sqeja lipajni⁰⁵; Chokwil-xiw⁰⁹; Pas mo Š'iu¹⁰; Badxumij²¹

Used by (7*): Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (14#): Blood (1)¹⁰; Digestive (2)^{09, 21}; Ear (1)⁰⁹; Musculoskeletal (2)^{05, 11}; Skin (3)^{04, 18, 21}; Urological (2)^{11, 18}; Female genital (1)⁰⁴; General and Unspecified (2)^{18, 21}

Cognates:

Language contact: Yuc <> Zap

***Capraria mexicana* Moric. ex Benth. (Scrophulariaceae)**

Spanish names: Epazotillo

Indigenous names: Kisawa ay⁰²; Pulik ts'itsimbe ts'ohool, weew bichim, tsamnek ts'ohool, ⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰²; Huastec⁰⁷

Used for (3#): Digestive (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; Skin (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Capraria saxifragifolia* Schltl. & Cham. (Scrophulariaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Akan t'ot, elul ts'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Cardiovascular (1)⁰⁷; Female genital (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Capsella bursa-pastoris* (L.) Medik. (Brassicaceae)**

Spanish names: Bolsa de Pastor

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (4#): Skin (1)¹²; Urological (1)¹²; Female genital (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Capsicum annum* L. (Solanaceae)**

Spanish names: Chile

Indigenous names: (Nama) niwi⁰¹; Niwi⁰²; Niiy⁰⁴; Pi'n⁰⁶; Its, ich⁰⁷; lik¹⁰; Ik' Q'eheh, Xa'q Ik¹⁴; Z'uts'ich¹⁸

Used by (11*): Zoque^{01, 02}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹⁰; Quichean Maya^{12, 14}; Western Maya¹⁸; Zapotec^{21, 22}

Used for (23#): Digestive (1)¹²; Eye (3)^{06, 07, 10}; Ear (1)⁰²; Neurological (1)¹⁸; Psychological (2)^{02, 04}; Skin (5)^{01, 02, 06, 07, 12}; Endocrine (1)¹²; General and Unspecified (9)^{01, 04, 06, 07, 12, 14, 18, 21, 22}

Cognates: MZ: ni(w)i; Zoq: niwi; Mayan: ich/ik;

Language contact: MZ <> Tot <> Maya

***Capsicum baccatum* L. (Solanaceae)**

Spanish names: Chile

Indigenous names: Balagaguina'a²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (3#): Eye (1)²¹; Psychological (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Capsicum chinense* Jacq. (Solanaceae)**

Spanish names: Habanero

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰²; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Male genital (1)⁰²; General and Unspecified (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Capsicum* sp. (Solanaceae)**

Spanish names: Chile; Chile

Indigenous names: Āniwi⁰³; Iq', ik¹³; Ich²⁰; Tlanxinal²⁵

Used by (4*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹³; Western Maya²⁰; Nahua²⁵

Used for (7#): Digestive (1)²⁰; Ear (1)⁰³; Respiratory (1)²⁵; Skin (1)⁰³; Pregnancy (1)¹³; Male genital (1)⁰³; General and Unspecified (1)¹³

Cognates: CoreM: ik / ich;

Language contact: Zoq <> Maya <> Nah

***Cardamine flaccida* Cham. & Schldl. (Brassicaceae)**

Spanish names: Hoja de azar del rio

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹; T'ik'om ichiich⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{01, 07}

Cognates:

Language contact:

***Cardiospermum halicacabum* L. (Sapindaceae)**

Spanish names: Hierba de pollo

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁸

Used for (1#): Skin (1)²⁸

Cognates:

Language contact:

***Carduus* sp. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ohob ilaal⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Musculoskeletal (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Carica papaya* L. (Caricaceae)**

Spanish names: Papaya

Indigenous names: Otzo⁰¹; Tuna⁰²; Xala'cua⁰⁶; Utsun⁰⁷; Put⁰⁹; Čič pu'ut¹⁰; Tu' Q'e'hen¹⁴

Used by (15*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹; Nahua²⁶

Used for (27#): Digestive (10)^{01, 02, 03, 04, 06, 12, 13, 14, 18, 21}; Neurological (2)^{02, 03}; Psychological (1)⁰²; Respiratory (1)⁰⁶; Skin (5)^{03, 07, 09, 10, 11}; Endocrine (1)¹⁸; Urological (2)^{02, 26}; Pregnancy (1)⁰⁷; Female genital (1)²¹; General and Unspecified (3)^{03, 12, 21}

Cognates: Yuca: put;

Language contact: Chiapas Zoq <> Hua

***Cascabela gaumeri* (Hemsl.) Lippold (Apocynaceae)**

Spanish names: Cojon de perro

Indigenous names: Akits⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Cascabela ovata* (Cav.) Lippold (Apocynaceae)**

Spanish names: Coyol de cochi; Flor de San Juan

Indigenous names: Yoyak puj⁰¹; Mbiigu' guexii²¹

Used by (3*): Zoque^{01, 02}; Zapotec²¹

Used for (5#): Neurological (1)⁰²; Respiratory (1)²¹; Skin (3)^{01, 02, 21}

Cognates:

Language contact:

***Cascabela thevetia* (L.) Lippold (Apocynaceae)**

Spanish names: Chirrito

Indigenous names: Ts'een aanchuuch, antsuts⁰⁷

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹¹

Used for (4#): Cardiovascular (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; Respiratory (1)¹¹; Skin (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Cascabela thevetioides* (Kunth) Lippold (Apocynaceae)**

Spanish names: calaverita

Indigenous names: Mbiigu²¹; Yoyotli²⁸

Used by (2*): Zapotec²¹; Nahua²⁸

Used for (6#): Digestive (1)²¹; Neurological (1)²⁸; Respiratory (2)^{21, 28}; Skin (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Casearia aculeata* Jacq. (Salicaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chumak chul⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Respiratory (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Casearia corymbosa* Kunth (Salicaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: ʔkx cuy, Tajuiñi ay⁰³; Xi'mche⁰⁹

Used by (2*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (3#): Skin (2)^{03, 09}; General and Unspecified (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Casearia sylvestris* Sw. (Salicaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chumak chul⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Respiratory (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Casimiroa edulis* La Llave (Rutaceae)**

Spanish names: Matasano; Zapote blanco

Indigenous names: Ajachel¹²; Aja te²⁰; Yàg-ngùd-guèy²³; Chipizapoti²⁸

Used by (5*): Quichean Maya¹²; Western Maya²⁰; Zapotec²³; Nahua^{25, 28}

Used for (5#): Blood (1)¹²; Digestive (1)²⁰; Cardiovascular (2)^{23, 25}; Pregnancy (1)²⁸

Cognates: CoreM: aja;

Language contact:

***Casimiroa tetrameria* Millsp. (Rutaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Yuy, Sihun⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (4#): Digestive (1)⁰⁹; Musculoskeletal (1)⁰⁹; Respiratory (1)⁰⁹; General and Unspecified (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Cassia fistula* L. (Fabaceae)**

Spanish names: Caña fistula ; Cañafistola; Cañafistula

Indigenous names: Tsapt tsina'an⁰⁴; Oj fistula¹⁸

Used by (4*): Zoque⁰¹; Mixe⁰⁴; Western Maya^{18, 19}

Used for (8#): Digestive (3)^{01, 04, 18}; Respiratory (3)^{01, 04, 18}; General and Unspecified (2)^{04, 19}

Cognates:

Language contact:

***Cassia grandis* L.f. (Fabaceae)**

Spanish names: Cañafistula

Indigenous names: Bocut¹⁰

Used by (2*): Yucatecan Maya¹⁰; Zapotec²¹

Used for (4#): Blood (1)¹⁰; Respiratory (1)²¹; Skin (1)¹⁰; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Cassia moschata* Kunth (Fabaceae)**

Spanish names: Caña fista; Cañafistula

Indigenous names: Tzum kuy⁰²

Used by (2*): Zoque^{02, 03}

Used for (9#): Digestive (1)⁰²; Musculoskeletal (1)⁰²; Respiratory (2)^{02, 03}; Urological (1)⁰²; Pregnancy (1)⁰²; Female genital (1)⁰²; General and Unspecified (2)^{02, 03}

Cognates:

Language contact:

***Cassia* sp. (Fabaceae)**

Spanish names: Citiso Laburno

Indigenous names: Q'en Q'echa Kineq' Aq'om¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (8#): Blood (1)¹²; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; Skin (1)¹²; Endocrine (1)¹²; Urological (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Castela tortuosa* Liebm. (Simaroubaceae)**

Spanish names: Chaparro amargoso; Venenillo

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰¹; Nahua²⁷

Used for (4#): Digestive (1)⁰¹; Cardiovascular (1)²⁷; Psychological (1)²⁷; Endocrine (1)²⁷

Cognates:

Language contact:

***Castilla elastica* Cerv. (Moraceae)**

Spanish names: Ule

Indigenous names: Peem⁰⁷

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹⁰

Used for (4#): Musculoskeletal (2)^{07, 10}; Neurological (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Castilleja scorzonerifolia* Kunth (Orobanchaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Elul ts'ohool, ehtiiil hut'ut wuts, k'ak'al wits, akan t'ele' del monte, pulek bohool ch'ohool⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (5#): Digestive (2)^{03, 07}; Neurological (1)⁰⁷; Pregnancy (1)⁰⁷; Female genital (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Catasetum integerrimum* Hook. (Orchidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ch'itku'uk⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Musculoskeletal (1)⁰⁹; Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Catharanthus roseus* (L.) G.Don (Apocynaceae)**

Spanish names: Ninfa, vicaria, paraguita

Indigenous names: Ninfax⁰³

Used by (7*): Zoque^{01, 02, 03}; Yucatecan Maya^{09, 11}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (18#): Digestive (3)^{02, 03, 21}; Eye (1)¹⁸; Musculoskeletal (1)⁰²; Neurological (1)⁰³; Respiratory (1)¹⁸; Skin (2)^{18, 21};

Endocrine (1)¹⁸; Pregnancy (2)^{03, 11}; Female genital (3)^{02, 03, 09}; General and Unspecified (3)^{01, 18, 21}

Cognates:

Language contact:

***Catopsis* sp. (Bromeliaceae)**

Spanish names: Piñita

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Cayaponia racemosa* (Mill.) Cogn. (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Hierba del soldado

Indigenous names: Wit po^{t04}; Takeeyl⁰⁹; Shuana'a soldadu²¹

Used by (3*): Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²¹

Used for (4#): Digestive (1)²¹; Skin (2)^{04, 09}; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Ceanothus caeruleus* Lag. (Rhamnaceae)**

Spanish names: Charín

Indigenous names: Tatanatzin²⁸

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Nahua²⁸

Used for (3#): Digestive (2)^{12, 28}; Skin (1)²⁸

Cognates:

Language contact:

***Cecropia obtusifolia* Bertol. (Urticaceae)**

Spanish names: Guarumbo, chancarro

Indigenous names: Mats⁰³; Joot⁰⁴; Akowa⁰⁵; AA 'koo hua⁰⁶; Tsulte⁰⁷; Xk'oochle⁰⁹; Aq'poo'jor, Po'jor¹⁴; Ajc'oloc¹⁸

Used by (10*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁴; Western Maya¹⁸; Nahua^{25, 26}

Used for (26#): Digestive (2)^{03, 25}; Ear (1)⁰³; Cardiovascular (1)¹⁸; Musculoskeletal (1)⁰⁴; Psychological (2)^{03, 18}; Respiratory (2)^{03, 26}; Skin (3)^{03, 07, 18}; Endocrine (7)^{03, 04, 05, 06, 18, 25, 26}; Urological (2)^{09, 26}; Pregnancy (1)¹⁴; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (3)^{03, 04, 14}

Cognates: Zoq: mats; Toto: akowa; CoreM: (a)koo;

Language contact: Mixe <> Tot <> CoreM

***Cecropia peltata* L. (Urticaceae)**

Spanish names: Guarumbo; Guarumo

Indigenous names: Ha'ql¹⁴; Chojb¹⁹

Used by (4*): Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya^{14, 15}; Western Maya¹⁹

Used for (7#): Musculoskeletal (1)¹¹; Psychological (1)¹⁵; Skin (1)¹¹; Pregnancy (3)^{14, 15, 19}; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Cecropia* sp. (Urticaceae)**

Spanish names: Guarrumbo; Guarumbo, chancarro

Indigenous names: Ma'atz kuy/ma'atza /maatsy kuy⁰¹; Watz, boron kuy, syi wangpo', shy wonhko⁰²; Yagaba'aj²¹

Used by (3*): Zoque^{01, 02}; Zapotec²¹

Used for (27#): Digestive (3)^{01, 02, 21}; Ear (1)⁰¹; Cardiovascular (1)⁰²; Musculoskeletal (3)^{01, 02, 21}; Psychological (1)⁰¹;

Respiratory (2)^{01, 21}; Skin (3)^{01, 02, 21}; Endocrine (3)^{01, 02, 21}; Urological (2)^{01, 02}; Pregnancy (1)⁰¹; Female genital (3)^{01, 02, 21}; Male genital (1)⁰²; General and Unspecified (3)^{01, 02, 21}

Cognates: Zoq: atz;

Language contact: Zoq <> Zap

***Cedrela odorata* L. (Meliaceae)**

Spanish names: Cedro

Indigenous names: A' kuy/ aj kuy⁰¹; Aja kuy/masya kuy⁰²; Acuy⁰³; Ajk⁰⁴; Lištankiwi, pušnankiwi⁰⁵; Ik'te⁰⁷; Rix Yaw Che¹⁴; Ch'ujte¹⁸; Yagadoo²¹; Yàg-sídr²³

Used by (13*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10}; Quichean Maya^{12, 14}; Western Maya¹⁸; Zapotec^{21, 23}

Used for (43#): Blood (2)^{01, 07}; Digestive (4)^{01, 02, 03, 23}; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (5)^{01, 02, 03, 12, 21}; Neurological (4)^{01, 02, 07, 12}; Psychological (2)^{05, 07}; Respiratory (3)^{01, 07, 21}; Skin (6)^{01, 03, 07, 10, 14, 21}; Endocrine (2)^{01, 02}; Urological (2)^{01, 03}; Pregnancy (2)^{03, 18}; Female genital (3)^{03, 09, 12}; General and Unspecified (7)^{01, 03, 04, 05, 07, 18, 21}

Cognates: MZ: Ajk; Zoq: a(j) kuy;

Language contact: MZ > Hua and Tot

***Cedrela salvadorensis* Standl. (Meliaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Nawal Che' Aq'om¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Blood (1)¹²; Skin (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Ceiba acuminata* (S.Watson) Rose (Malvaceae)**

Spanish names: Ceiba

Indigenous names: Yaga shiene'e²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (2#): Pregnancy (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Ceiba aesculifolia* (Kunth) Britten & Baker f. (Malvaceae)**

Spanish names: Pochote

Indigenous names: Pi'im⁰⁹

Used by (2*): Yucatecan Maya⁰⁹; Nahua²⁷

Used for (7#): Digestive (1)²⁷; Eye (1)⁰⁹; Skin (2)^{09, 27}; Endocrine (1)²⁷; Urological (1)²⁷; General and Unspecified (1)²⁷

Cognates:

Language contact:

***Ceiba pentandra* (L.) Gaertn. (Malvaceae)**

Spanish names: Ceiba, pochote

Indigenous names: Pixtyiñ⁰³; Pix ti'ink⁰⁴; Unup⁰⁷; Ya'axche⁰⁹; Ch'ixirte¹⁸; Biuug²¹

Used by (6*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (9#): Digestive (1)²¹; Musculoskeletal (1)⁰⁹; Skin (4)^{03, 04, 07, 21}; Endocrine (1)¹⁸; General and Unspecified (2)^{07, 21}

Cognates: MZ: pixtin;

Language contact: MZ > Chontal

***Celosia argentea* L. (Amaranthaceae)**

Spanish names: Mano de leon / Cresta de gallo; Moco de chunto

Indigenous names: Cundauajo⁰³; Sam' ak'ach¹⁴

Used by (2*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Blood (1)¹⁴; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Celtis iguanaea* (Jacq.) Sarg. (Cannabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Thak loh⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Skin (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Cenchrus echinatus* L. (Poaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: T'oyol k'iith, t'oyol toom⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (5#): Digestive (1)⁰⁷; Psychological (1)⁰⁷; Urological (1)⁰⁷; Pregnancy (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Centratherum punctatum* Cass. (Asteraceae)**

Spanish names: Serpentina morada; Violeta de maceta

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰³; Nahua²⁶

Used for (3#): Respiratory (1)²⁶; Skin (1)²⁶; Pregnancy (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Centropogon cordifolius* Benth. (Campanulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ayuni/putpa' tane⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Skin (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Centrosema pubescens* Benth. (Fabaceae)**

Spanish names: Chureque

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹²

Used for (3#): Digestive (2)^{03, 12}; Endocrine (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Centrosema sagittatum* (Willd.) L.Riley (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Hik'elom ts'olool, lantha xeklek⁰⁷; Buy-ak¹⁰⁹

Used by (3*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (5#): Digestive (1)⁰³; Eye (1)⁰⁹; Psychological (1)⁰³; Skin (1)⁰⁹; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Cerastium guatemalense* Standl. (Caryophyllaceae)**

Spanish names: Hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Ceratozamia mexicana* Brongn. (Zamiaceae)**

Spanish names: Palmito

Indigenous names: Cuni⁰⁶; Konlib⁰⁷

Used by (2*): Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷

Used for (2#): Respiratory (1)⁰⁶; Urological (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Cestrum aurantiacum* Lindl. (Solanaceae)**

Spanish names: Flor de goñon, huele de noche, jiquilete de monte, chilca de monte, sacate negro; Hierba de la Bilis, Hierba Morada

Indigenous names: Q'enqoj K'ay Q'os Aq'om¹²; Choanum, quispar chuq'ies, xapakpan¹³

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 13}

Used for (6#): Digestive (2)^{12, 13}; Musculoskeletal (1)¹³; Respiratory (1)¹³; General and Unspecified (2)^{12, 13}

Cognates:

Language contact:

***Cestrum dumetorum* Schldl. (Solanaceae)**

Spanish names: Boton zhiwite; Matabuey; Orcajuda

Indigenous names: Tsabalte⁰⁷; Tsabalte⁰⁸; Patonšiwit²²; Yàg-guìèè-zhǐn, bòtòn-xìwít²³

Used by (4*): Huastec^{07, 08}; Zapotec^{22, 23}

Used for (15#): Digestive (1)²²; Musculoskeletal (1)⁰⁸; Neurological (4)^{07, 08, 22, 23}; Psychological (1)⁰⁷; Respiratory (2)^{07, 08}; Skin (1)⁰⁷; Urological (1)⁰⁷; Pregnancy (1)⁰⁷; General and Unspecified (3)^{07, 08, 23}

Cognates: Huas: tsabalte; Zapo: pVton xiwit;

Language contact:

***Cestrum fasciculatum* (Schldl.) Miers (Solanaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Nixtamaxihuitl²⁵

Used by (1*): Nahuatl²⁵

Used for (3#): Neurological (1)²⁵; Skin (1)²⁵; General and Unspecified (1)²⁵

Cognates:

Language contact:

***Cestrum nocturnum* L. (Solanaceae)**

Spanish names: Huele de noche

Indigenous names: Mok xoxay⁰³; Tzisanutuwan, tzisni šanat⁰⁵; Ehek tsabalte', it'iib to'ol⁰⁷; Ejek tsabalte'⁰⁸; Xu Che¹⁴

Used by (8*): Zoque^{02, 03}; Totonac⁰⁵; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁴; Nahuatl²⁸

Used for (18#): Digestive (1)¹⁴; Musculoskeletal (1)⁰⁸; Neurological (1)²⁸; Respiratory (1)⁰⁸; Skin (3)^{03, 09, 28}; Endocrine (1)⁰²; Pregnancy (2)^{03, 05}; Female genital (1)⁰³; Male genital (1)¹⁴; General and Unspecified (6)^{03, 05, 07, 08, 09, 14}

Cognates: Huas: eCek tsabalte;

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Cestrum schlechtendahliae* G.Don (Solanaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Rax ipaj, Xna ipaj¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Endocrine (1)¹⁴; Male genital (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Cestrum tomentosum* L.f. (Solanaceae)**

Spanish names: Hierba del torro; Hoja helionanda

Indigenous names: Wujpa ay⁰¹; Ehepacxihuitl²⁶

Used by (2*): Zoque⁰¹; Nahua²⁶

Used for (2#): Neurological (1)⁰¹; General and Unspecified (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Chaetocalyx brasiliensis* (Vogel) Benth. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Mꞥkstogay tsay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Digestive (1)⁰³; Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Chamaecrista diphylla* (L.) Greene (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Chamaecrista fagonioides* (Vogel) H.S.Irwin & Barneby (Fabaceae)**

Spanish names: Hoja sen

Indigenous names: Guixa'a sen²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (5#): Digestive (1)²¹; Skin (1)²¹; Pregnancy (1)²¹; Female genital (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Chamaecrista flexuosa* (L.) Greene (Fabaceae)**

Spanish names: Ortiga

Indigenous names: Copa uaxiñ⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Digestive (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Chamaecrista glandulosa* (L.) Greene (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Salatxiw, Salat-ik⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Eye (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁶refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Chamaecrista hispidula* (Vahl) H.S.Irwin & Barneby (Fabaceae)**

Spanish names: Hoja de burbua; Hoja sen

Indigenous names: Kojotzik ay / kotzäk ay⁰²; Hitxi sotyi⁰³; Sen ay⁰⁴

Used by (3*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴

Used for (7#): Digestive (1)⁰²; Skin (1)⁰³; Pregnancy (1)⁰²; Female genital (3)^{02, 03, 04}; General and Unspecified (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Chamaecrista kunthiana* (Schltdl. et Cham.) H. S. Irwin & Barneby (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Eye (1)⁰³; Urological (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Chamaedorea elegans* Mart. (Arecaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Weew bat'aw, thokob santu⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Psychological (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Chamaedorea oblongata* Mart. (Arecaceae)**

Spanish names: Tepejilote, tepexilot

Indigenous names: Liljtampän, litumpajna⁰⁵

Used by (1*): Totonac⁰⁵

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁵

Cognates:

Language contact:

***Chamaedorea pinnatifrons* (Jacq.) Oerst. (Arecaceae)**

Spanish names: Tepejilote

Indigenous names: Pampi⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Respiratory (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Chamaedorea* sp. (Arecaceae)**

Spanish names: Chiquilote; Pacaya

Indigenous names: Chikx pampi⁰³

Used by (2*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹²

Used for (9#): Blood (1)¹²; Digestive (1)¹²; Respiratory (1)¹²; Skin (1)¹²; Endocrine (2)^{12, 12}; Pregnancy (1)¹²; General and Unspecified (2)^{03, 12}

Cognates:

Language contact:

***Chamaedorea tepejilote* Liebm. (Arecaceae)**

Spanish names: Tepejilote

Indigenous names: Gue'etzu'u²¹; Tepechilote²⁶

Used by (2*): Zapotec²¹; Nahua²⁶

Used for (5#): Digestive (2)^{21, 26}; Skin (2)^{21, 26}; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁶refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Chaptalia nutans* (L.) Polák (Asteraceae)**

Spanish names: Diente de león; Hoja de dos colores; Lengua de chivo; Lengua de perro

Indigenous names: Tzyivu totz⁰¹; Ai'jäs poti⁰²; Jeepe ay, Nuup kobak⁰³; Yo'opky piig ujts⁰⁴; Tsakam yehtsel, ehtii i k'ubak kw'a, alte' lopeen⁰⁷; Rujiraq'i Tzi'i¹⁴; Guish lay león²¹

Used by (7*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴; Zapotec²¹

Used for (16#): Digestive (3)^{03, 14, 21}; Eye (2)^{02, 07}; Musculoskeletal (1)⁰¹; Neurological (1)⁰⁴; Psychological (2)^{03, 14}; Respiratory (1)¹⁴; Skin (2)^{03, 04}; Urological (2)^{03, 14}; Pregnancy (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact: Highland Popoluca <> Hua

***Cheilanthes angustifolia* Kunth (Pteridaceae)**

Spanish names: Culandrillo

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Neurological (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Chelonanthus alatus* (Aubl.) Pulle (Gentianaceae)**

Spanish names: Lengua de vaca

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): Skin (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Chenopodium berlandieri* Moq. (Amaranthaceae)**

Spanish names: Bledo, Amaranto

Indigenous names: Lob'i tzetz¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Cardiovascular (1)¹²; Urological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Chenopodium incisum* Poir. (Amaranthaceae)**

Spanish names: Epazote de zorillo; Hierba de zorillo

Indigenous names: Sa 'kalkha'jna⁰⁶; Guizh-mèt, ptiè-mèt²³

Used by (2*): Totonac⁰⁶; Zapotec²³

Used for (3#): Digestive (2)^{06, 23}; Female genital (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Chenopodium murale* L. (Amaranthaceae)**

Spanish names: Apacín; Chagaquelite; Yerba de guajilote

Indigenous names: Ka'i's par', par q'os¹²; Škwam behd²²

Used by (3*): Quichean Maya¹²; Zapotec²²; Nahuatl²⁷

Used for (5#): Respiratory (1)¹²; Skin (2)^{12, 22}; General and Unspecified (2)^{12, 27}

Cognates:

Language contact:

***Chenopodium vulvaria* L. (Amaranthaceae)**

Spanish names: Apazote zorro; Epazote de monte, epazote de zorrillo

Indigenous names: Sik'aj par, uskaj par¹³

Used by (2*): Totonac⁰⁵; Quichean Maya¹³

Used for (6#): Digestive (3)^{05, 05, 13}; Pregnancy (1)¹³; Female genital (1)¹³; General and Unspecified (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Chimaphila maculata* (L.) Pursh (Ericaceae)**

Spanish names: Hierba del sapo

Indigenous names: Ka'che, p'jal q'ix¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Chiococca alba* (L.) Hitchc. (Rubiaceae)**

Spanish names: Moste cimarrón, sorrillo

Indigenous names: Majei muts⁰³; Puut' ts'aah, te' laab te'⁰⁷; Chimes-kas, Xiax-al⁰⁹; Ix ak'ä jauay¹¹; Pahar i pim¹⁷; Xín-bèch-mbär²³

Used by (6*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya¹⁷; Zapotec²³

Used for (14#): Digestive (2)^{03, 11}; Musculoskeletal (2)^{07, 11}; Neurological (1)⁰³; Psychological (1)⁰³; Respiratory (1)⁰³; Skin (3)^{03, 09, 23}; General and Unspecified (3)^{03, 07, 11}; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Chiococca* sp. (Rubiaceae)**

Spanish names: Tamagás

Indigenous names:

Used by (1*): Western Maya¹⁹

Used for (3#): Digestive (1)¹⁹; Pregnancy (1)¹⁹; Female genital (1)¹⁹

Cognates:

Language contact:

***Chionolaena salicifolia* (Bertol.) G.L.Nesom (Asteraceae)**

Spanish names: Gordolobo hembra

Indigenous names: Saq' Mak'el Q'os¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Respiratory (1)¹²; Skin (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Chiranthodendron pentadactylon* Larreat. (Malvaceae)**

Spanish names: Manita; Manita de león; Mano de león

Indigenous names: K'ubak k'wa⁰⁸; Q'anaq¹²; Yàg-làz²³

Used by (3*): Huastec⁰⁸; Quichean Maya¹²; Zapotec²³

Used for (8#): Digestive (1)⁰⁸; Cardiovascular (2)^{08, 12}; Musculoskeletal (1)⁰⁸; Neurological (1)⁰⁸; Psychological (1)¹²; Respiratory (1)²³; Skin (1)⁰⁸

Cognates:

Language contact: Hua <> Kaqchikel

***Chloroleucon mangense* (Jacq.) Britton & Rose (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xiax-ek⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Chromolaena collina* (DC.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)**

Spanish names: Flor de gas, hoja petrolio

Indigenous names: Ehek witsiim, t'unu' witsiim⁰⁷; Sakil sak ba te²⁰; Guish petrol²¹

Used by (3*): Huastec⁰⁷; Western Maya²⁰; Zapotec²¹

Used for (6#): Digestive (2)^{07, 20}; Neurological (1)⁰⁷; Skin (2)^{07, 21}; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Chromolaena glaberrima* (DC.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)**

Spanish names: Venadillo

Indigenous names:

Used by (1*): Western Maya¹⁹

Used for (1#): Digestive (1)¹⁹

Cognates:

Language contact:

***Chromolaena laevigata* (Lam.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Hatz¹¹

Used by (1*): Yucatecan Maya¹¹

Used for (2#): Musculoskeletal (1)¹¹; General and Unspecified (1)¹¹

Cognates:

Language contact:

***Chromolaena odorata* (L.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)**

Spanish names: Prodigiosa, hoja de cruz

Indigenous names: Tam juñi⁰³; Krus tok'te', tsamnek ts'ohool, thi'al t'ee⁰⁷; Tok'aban⁰⁹; Guish crush²¹

Used by (5*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁷; Zapotec²¹

Used for (8#): Digestive (2)^{03, 21}; Psychological (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁷; Endocrine (1)⁰⁹; Urological (1)⁰⁹; General and Unspecified (1)⁰⁷; nd¹⁷

Cognates: Mayan: tok;

Language contact:

***Chrysobalanus icaco* L. (Chrysobalanaceae)**

Spanish names: Caco

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): Digestive (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Chrysophyllum mexicanum* Brandege (Sapotaceae)**

Spanish names: Caimito silvestre

Indigenous names: Ajiya⁰³; Chi'keeh⁰⁹

Used by (2*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (4#): Digestive (2)^{03, 09}; Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Chrysopogon zizanioides* (L.) Roberty (Poaceae)**

Spanish names: Valeriana

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Digestive (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Cichorium intybus* L. (Asteraceae)**

Spanish names: Achicoria, Intibina

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (6#): Blood (1)¹²; Digestive (1)¹²; Skin (1)¹²; Endocrine (1)¹²; Urological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Cinchona officinalis* L. (Rubiaceae)**

Spanish names: Quina

Indigenous names: Saq'i Che' / Saq Paau¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (4#): Digestive (1)¹⁴; Endocrine (1)¹⁴; Female genital (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Cinnamomum brenesii* (Standl.) Kosterm (Lauraceae)**

Spanish names: Rosa negra

Indigenous names: Contra moko⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Digestive (1)⁰³; Skin (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Cinnamomum* sp. (Lauraceae)**

Spanish names: Canela

Indigenous names:

Used by (3*): Quichean Maya^{12, 14}; Nahuatl²⁶

Used for (8#): Digestive (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; Respiratory (2)^{12, 26}; General and Unspecified (2)^{12, 14}

Cognates:

Language contact:

***Cinnamomum tampicense* (Meisn.) Kosterm. (Lauraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsaayleel ohte⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Cinnamomum verum* J.Presl (Lauraceae)**

Spanish names: Canela

Indigenous names:

Used by (11*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Quichean Maya^{13, 14}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹; Nahua²⁵

Used for (44#): Digestive (8)^{01, 02, 03, 04, 06, 18, 19, 21}; Eye (1)⁰²; Cardiovascular (1)⁰²; Musculoskeletal (1)⁰²; Neurological (1)¹⁸;

Psychological (1)⁰²; Respiratory (9)^{01, 02, 03, 06, 13, 18, 19, 21, 25}; Skin (2)^{18, 25}; Endocrine (1)⁰¹; Urological (1)⁰¹; Pregnancy (9)^{01, 03, 06, 13, 14, 18, 19, 21, 25}; Female genital (5)^{02, 04, 14, 18, 19}; General and Unspecified (4)^{02, 13, 18, 21}

Cognates:

Language contact:

***Cionosicyos excisus* (Griseb.) C.Jeffrey (Cucurbitaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kasam⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Cirsium ehrenbergii* Sch.Bip. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Awin tsäpä⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Skin (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Cirsium jorullense* (Kunth) Spreng. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Awin tsäpä⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Skin (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Cirsium mexicanum* DC. (Asteraceae)**

Spanish names: Alcachofa; Cardo santo; Cardosanto

Indigenous names: Kix' che', ukix che'¹³; Tepehuitzo²⁶

Used by (5*): Zoque⁰³; Quichean Maya^{12, 13}; Nahua^{25, 26}

Used for (13#): Blood (1)¹²; Digestive (3)^{03, 12, 13}; Musculoskeletal (1)¹³; Respiratory (2)^{03, 13}; Skin (1)⁰³; Urological (2)^{25, 26};

Pregnancy (1)²⁶; General and Unspecified (2)^{12, 25}

Cognates:

Language contact:

***Cirsium* sp. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Cholich⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Digestive (1)⁰⁷; Musculoskeletal (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Cirsium subcoriaceum* (Less.) Sch.Bip. ex Sch.Bip. (Asteraceae)**

Spanish names: Cardo Santo

Indigenous names: Sak' q'ix¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (10#): Blood (1)¹²; Digestive (1)¹²; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; Endocrine (1)¹²; Urological (1)¹²; Male genital (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Cissampelos owariensis* P.Beauv. ex DC. (Menispermaceae)**

Spanish names: Cintzo

Indigenous names: Cintzo²⁵

Used by (1*): Nahua²⁵

Used for (1#): General and Unspecified (1)²⁵

Cognates:

Language contact:

***Cissampelos pareira* L. (Menispermaceae)**

Spanish names: Alcotán, bejucillo, curalina

Indigenous names: Taka ime/ tzana ay⁰¹; Tyiñi woyo⁰³; Poop axtaam pikx⁰⁴; K'on k'ach, walik ts'ohool, ichiichbe ts'ohool, uxum ichich, xuts ts'ohool, bok'ool ch'ohool⁰⁷; Peteltun⁰⁹; Ch'up i ai¹⁷; Chin ak' wamal, voy chij vomol, voy chij tz'i'lel, yaxal nixh vomol, tz'urupik' vomol, kurarina, pak chak, makmak chak', chin ak²⁰

Used by (10*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya¹⁷; Western Maya^{19, 20}

Used for (19#): Digestive (7)^{01, 03, 04, 07, 09, 19, 20}; Respiratory (1)⁰³; Skin (4)^{01, 03, 05, 20}; Endocrine (1)⁰¹; Pregnancy (1)²⁰; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (3)^{05, 07, 11}; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Cissampelos* sp. (Menispermaceae)**

Spanish names: Bejuco zorrillo

Indigenous names: Sison' u'u¹⁴; Ajbejcuo a'uch¹⁸

Used by (2*): Quichean Maya¹⁴; Western Maya¹⁸

Used for (3#): Cardiovascular (1)¹⁴; General and Unspecified (2)^{14, 18}

Cognates:

Language contact:

***Cissampelos tropaeolifolia* DC. (Menispermaceae)**

Spanish names: Bejuco de ombligo; Redondillo

Indigenous names: Tyiñi woyo⁰³; Ch'up i ai¹⁷

Used by (3*): Zoque⁰³; Quichean Maya^{15, 17}

Used for (3#): Skin (1)⁰³; Pregnancy (1)¹⁵; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Cissus erosa* Rich. (Vitaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chikxtsay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Cissus microcarpa* Vahl (Vitaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Rok' ha'b¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Cissus* sp. (Vitaceae)**

Spanish names: Pata de Hamaca

Indigenous names: Yax tsamnek⁰⁷; Roq' Ab¹⁴

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Skin (2)^{07, 14}

Cognates:

Language contact:

***Cissus trifoliata* (L.) L. (Vitaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Cruz ojo xiw⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Digestive (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Cissus verticillata* (L.) Nicolson & C.E.Jarvis (Vitaceae)**

Spanish names: Bejuco loco; Sanatodo; Uva cimarron, san julas

Indigenous names: Omisal⁰⁵; Yax tsamnek, yax tsaah, pulik wako, k'apwal huuchul,⁰⁷; Baladxi'i guexii, elbue sang'laash²¹; Bläg-pâsm, lbæ-pâsm, guizh-pâsm²³

Used by (5*): Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Western Maya¹⁸; Zapotec^{21, 23}

Used for (9#): Eye (1)²¹; Musculoskeletal (1)⁰⁵; Skin (4)^{05, 07, 18, 21}; General and Unspecified (3)^{07, 21, 23}

Cognates:

Language contact:

***Citharexylum berlandieri* S.Watson (Verbenaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Wal to'ol te', ist'am te', ehtii i tsak te',⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Musculoskeletal (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Citrullus lanatus* (Thunb.) Matsum. & Nakai (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Sandía

Indigenous names: Mono⁰²; Xandia⁰³

Used by (4*): Zoque^{02, 03}; Quichean Maya¹²; Western Maya¹⁸

Used for (5#): Digestive (1)⁰³; General and Unspecified (4)^{02, 03, 12, 18}

Cognates:

Language contact:

***Citrus* sp. (Rutaceae)**

Spanish names: Cajera

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Digestive (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Citrus × aurantium* L. (Rutaceae)**

Spanish names: Naranja agría

Indigenous names: Katzu Tzyina/nanasya/ táme ay⁰¹; Anasa katzu/ansya katzu⁰²; Tsootso⁰³; Škeja lašuš⁰⁵; Laaxux⁰⁶; Thimallon lanaax, hiliy lanaax⁰⁷; Pak'aal⁰⁹; Pajäl aranxax¹⁸; Naraxa guayu'u²¹

Used by (13*): Zoque^{01, 02, 03}; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya^{12, 13, 15}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (54#): Blood (1)¹²; Digestive (7)^{01, 03, 06, 07, 09, 11, 18}; Cardiovascular (3)^{03, 11, 12}; Musculoskeletal (5)^{01, 03, 06, 12, 15}; Neurological (4)^{03, 12, 13, 18}; Psychological (8)^{01, 06, 07, 11, 12, 13, 15, 18}; Respiratory (7)^{01, 02, 03, 07, 12, 18, 21}; Skin (4)^{03, 07, 12, 21}; Endocrine (2)^{01, 12}; Urological (1)⁰¹; Female genital (3)^{01, 03, 12}; General and Unspecified (9)^{01, 03, 05, 06, 07, 11, 15, 18, 21}

Cognates:

Language contact:

***Citrus aurantiifolia* (Christm.) Swingle (Rutaceae)**

Spanish names: Lima, limón criollo

Indigenous names: Limones/katzu⁰¹; Imunisy/Tzunakat⁰²; Hiliy limoon⁰⁷; Limonix¹²

Used by (10*): Zoque^{01, 02}; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10}; Quichean Maya^{12, 14}; Zapotec²¹; Nahua²⁵

Used for (54#): Blood (1)¹²; Digestive (7)^{01, 02, 06, 07, 09, 12, 21}; Eye (2)^{02, 06}; Ear (1)⁰¹; Cardiovascular (3)^{01, 02, 12}; Musculoskeletal (3)^{01, 07, 12}; Neurological (3)^{01, 02, 12}; Psychological (3)^{01, 02, 12}; Respiratory (8)^{01, 02, 07, 09, 10, 12, 14, 25}; Skin (6)^{01, 02, 07, 14, 21, 25}; Endocrine (2)^{01, 12}; Urological (3)^{01, 02, 06}; Pregnancy (2)^{02, 14}; Female genital (1)⁰¹; Male genital (1)⁰²; General and Unspecified (8)^{01, 02, 06, 07, 12, 14, 25, 25}

Cognates:

Language contact:

***Citrus grandis* (L.) Osbeck (Rutaceae)**

Spanish names: Naranja grey

Indigenous names: Pajen grey¹⁸

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (1#): Endocrine (1)¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Citrus limon* (L.) Osbeck (Rutaceae)**

Spanish names: Limón

Indigenous names: Apitx cuy⁰³; Tsøpox⁰⁴; Limuunix, xucut⁰⁶; Chuuchu' liima⁰⁷; Chuuchu lima⁰⁸; Re' li be¹⁴; Paj'limon¹⁸; Cuanani'ij²¹

Used by (12*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁴; Western Maya^{18, 19}; Zapotec^{21, 22}; Nahua²⁸

Used for (53#): Digestive (10)^{03, 04, 06, 08, 09, 18, 19, 21, 22, 28}; Eye (3)^{14, 21, 22}; Cardiovascular (2)^{08, 28}; Musculoskeletal (1)⁰³; Neurological (2)^{18, 19}; Psychological (5)^{03, 06, 18, 19, 21}; Respiratory (9)^{03, 04, 06, 07, 08, 18, 19, 21, 28}; Skin (4)^{03, 04, 19, 21}; Endocrine (1)¹⁸; Urological (2)^{18, 19}; Pregnancy (4)^{03, 04, 06, 19}; Female genital (2)^{03, 19}; Male genital (1)⁰³; General and Unspecified (7)^{03, 08, 14, 18, 19, 21, 22}

Cognates:

Language contact:

***Citrus maxima* (Burm.) Merr. (Rutaceae)**

Spanish names: Pomela; Toronja

Indigenous names:

Used by (2*): Mixe⁰⁴; Quichean Maya¹²

Used for (6#): Blood (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; Respiratory (1)⁰⁴; Endocrine (1)¹²; Urological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Citrus medica* L. (Rutaceae)**

Spanish names: Lima, cidra

Indigenous names: Liima⁰⁷; Tzon te lima⁰⁸; Xaq i'chi'in¹⁶

Used by (8*): Zoque⁰¹; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec^{07, 08}; Quichean Maya^{13, 16}; Nahua²⁶

Used for (18#): Digestive (2)^{01, 08}; Eye (2)^{01, 13}; Musculoskeletal (1)⁰¹; Psychological (4)^{01, 06, 16, 26}; Respiratory (2)^{07, 08};

Endocrine (1)⁰⁶; Female genital (2)^{01, 13}; General and Unspecified (4)^{01, 04, 08, 26}

Cognates:

Language contact:

***Citrus paradisi* Macfad. (Rutaceae)**

Spanish names: Toronja

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁶

Used for (4#): Digestive (2)^{03, 06}; Psychological (1)⁰⁶; Endocrine (1)⁰⁶

Cognates:

Language contact:

***Citrus reticulata* Blanco (Rutaceae)**

Spanish names: Mandarina; Naranja cajera

Indigenous names: Pajen cajera¹⁸

Used by (5*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁶; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹²; Western Maya¹⁸

Used for (5#): Digestive (2)^{09, 18}; Cardiovascular (1)⁰⁶; Respiratory (2)^{01, 12}

Cognates:

Language contact:

***Citrus sinensis* (L.) Osbeck (Rutaceae)**

Spanish names: Naranja

Indigenous names: China/pos⁰¹; Anasa/anasya⁰²; Tsuik⁰⁴; Laaxux⁰⁶; Lanash⁰⁸; China⁰⁹; Paàk'al¹⁰; Alan¹²; Alanxax¹³;

Aranxax¹⁸; Naraxa²¹; Chilcoztic²⁸

Used by (15*): Zoque^{01, 02}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁸; Yucatecan Maya^{09, 10}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹; Nahua^{25, 28}

Used for (64#): Blood (1)¹²; Digestive (11)^{01, 02, 06, 08, 09, 12, 13, 18, 19, 25, 28}; Cardiovascular (4)^{01, 02, 10, 18}; Musculoskeletal (4)^{08, 12, 14, 19}; Neurological (4)^{02, 18, 19, 21}; Psychological (8)^{01, 02, 06, 08, 12, 13, 18, 19}; Respiratory (11)^{01, 02, 06, 08, 12, 14, 18, 19, 21, 25, 28}; Skin (3)^{02, 12, 21}; Endocrine (3)^{02, 18, 25}; Urological (2)^{13, 25}; Pregnancy (3)^{02, 19, 21}; General and Unspecified (10)^{01, 02, 04, 08, 10, 12, 13, 19, 21, 25}

Cognates:

Language contact:

***Citrus* sp. (Rutaceae)**

Spanish names: Lima; Limón; Limón agrio; Naranja

Indigenous names: Lamux¹⁶; Ermunex²⁰; Narax²⁰; Yàg-lím²³; Yàg-nàrânj²³

Used by (7*): Quichean Maya^{12, 13, 16}; Western Maya²⁰; Zapotec^{22, 23}; Nahua²⁶

Used for (28#): Blood (1)¹²; Digestive (7)^{13, 20, 20, 22, 23, 23, 26}; Eye (1)¹²; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (2)^{12, 23}; Psychological (3)^{12, 16, 26}; Respiratory (1)¹³; Skin (1)¹³; Endocrine (2)^{12, 23}; Urological (1)¹³; Pregnancy (3)^{13, 22, 23}; Female genital (1)¹³; General and Unspecified (4)^{13, 23, 26, 26}

Cognates:

Language contact:

***Cladocolea* sp. (Loranthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guièe-ló-yâg-guièts, guièe-ló-yâg-nlibâd-tsò²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Neurological (1)²³

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Clematis dioica* L. (Ranunculaceae)**

Spanish names: Barbas de chivo, pestaña de tecolote

Indigenous names: Skaltzatzat momo, slarpitsitsit monksne⁰⁵; Xmexmexib⁰⁹; Ch'am pim¹⁴

Used by (3*): Totonac⁰⁵; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁴

Used for (4#): Respiratory (1)⁰⁵; Skin (2)^{09, 14}; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Clematis grossa* Benth. (Ranunculaceae)**

Spanish names: Bejuco de barba viejo; Corraleña blanca

Indigenous names: Mäkshi jäyä⁰¹; Tsay ʷwix, Kunki kutsʷwi⁰³; Ithim wahuts, ithim yehtsel, ithim an maam, ithim an pulik, ithim an pulek taata⁰⁷

Used by (3*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷

Used for (8#): Neurological (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁷; Skin (3)^{01, 03, 07}; Pregnancy (1)⁰³; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Cleome aculeata* L. (Cleomaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Utsun ts'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Cleome viscosa* L. (Cleomaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Digestive (1)¹²; Male genital (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Cleoserrata serrata* (Jacq.) Iltis (Capparaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Huntal a puunchiix⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Eye (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Cleoserrata speciosa* (Raf.) Iltis (Capparaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Charamooya⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Clerodendrum chinense* (Osbeck) Mabb. (Lamiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ts'een kwiniimte⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Skin (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Clethra occidentalis* (L.) Kuntze (Clethraceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Clethra suaveolens* Turcz. (Clethraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: K'ajk'ete²⁰

Used by (1*): Western Maya²⁰

Used for (1#): Digestive (1)²⁰

Cognates:

Language contact:

***Clibadium arboreum* Donn.Sm. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tza'jil Che¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Respiratory (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Clibadium surinamense* L. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Endocrine (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Clidemia capitellata* (Bonpl.) D. Don (Melastomataceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ik pim¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Clidemia petiolaris* (Schltdl. & Cham.) Schltdl. ex Triana (Melastomataceae)**

Spanish names: Tesuatillo de algodón

Indigenous names: Puki tesua⁰³; Tsakam chikab ts'ohool, uxum ts'ohool, ehtiiil ts'amuts' uxkwe, ehtiiil puwaamte⁰⁷; Xa bol q'een¹⁵

Used by (3*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁵

Used for (6#): Digestive (1)⁰³; Eye (1)⁰³; Cardiovascular (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁷; Skin (1)⁰³; Pregnancy (1)¹⁵

Cognates:

Language contact: Highland Popoluca <> Hua

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Clidemia setosa* (Triana) Gleason (Melastomataceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kaka rane⁰¹; Ixq Q'een¹⁵

Used by (2*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹⁵

Used for (3#): Pregnancy (1)¹⁵; Male genital (1)¹⁵; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Clinopodium brownei* (Sw.) Kuntze (Lamiaceae)**

Spanish names: Poleo, matalcín, hierba de espanto

Indigenous names: Jupi tane/tzámi tane/ jupi rane/ tzuk'u pu⁰¹; Piiquaa't tu 'huaa'n⁰⁶; Ts'ots'on ts'ohool, ehtiił tsakam wiichab⁰⁷; Tonalxihuitl²⁶

Used by (6*): Zoque⁰¹; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Nahua²⁶

Used for (16#): Blood (1)⁰⁵; Digestive (2)^{01, 07}; Eye (1)⁰¹; Musculoskeletal (1)²⁶; Neurological (3)^{01, 07, 09}; Psychological (1)²⁶;

Respiratory (1)⁰¹; Pregnancy (1)⁰⁷; General and Unspecified (5)^{01, 05, 06, 07, 26}

Cognates:

Language contact: Chiapas Zoq <> Tot <> Hua

***Clinopodium macrostemum* (Moc. & Sessé ex Benth.) Kuntze (Lamiaceae)**

Spanish names: Poleo

Indigenous names: Yág-wáas, guizh-wáas²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (3#): Digestive (1)²³; Psychological (1)²³; General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Clinopodium mexicanum* (Benth.) Govaerts (Lamiaceae)**

Spanish names: Poleo

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (2#): Neurological (1)²²; Respiratory (1)²²

Cognates:

Language contact:

***Clitoria guianensis* (Aubl.) Benth. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Jonwayi⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Neurological (1)⁰³; Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Clusia flava* Jacq. (Clusiaceae)**

Spanish names: Memela; Oreja de Cabro

Indigenous names: Upu kutkuy ay⁰¹; Xk'ik' yuk' hubulo¹⁴

Used by (2*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Female genital (1)⁰¹; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Clusia salvinii* Donn.Sm. (Clusiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ch'iy'ak¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Musculoskeletal (1)¹²; Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Cnidoscopus aconitifolius* (Mill.) I.M.Johnst. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Chaya, mala mujer

Indigenous names: Ata tsäpe/ata/ kenuk tsäpe⁰¹; Tzis kä'wang⁰²; Chay⁰⁹; Yop'ix'ek¹⁸

Used by (8*): Zoque^{01, 02, 03}; Yucatecan Maya⁰⁹; Western Maya¹⁸; Nahua^{25, 26, 27}

Used for (16#): Musculoskeletal (1)⁰¹; Neurological (1)⁰²; Skin (1)⁰¹; Endocrine (4)^{01, 18, 25, 27}; Urological (3)^{02, 03, 26}; Pregnancy (2)^{01, 18}; Female genital (1)⁰⁹; Male genital (1)⁰²; General and Unspecified (2)^{09, 27}

Cognates:

Language contact:

***Cnidoscopus liebmannii* (Müll. Arg) Lundell (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Chichicastle

Indigenous names: Kenuk⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (6#): Digestive (1)⁰³; Neurological (1)⁰³; Respiratory (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Urological (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Cnidoscopus multilobus* (Pax) I.M.Johnst. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Chichicastle; Hortiga, mala mujer; Mala mujer; Ortiga

Indigenous names: Kenuk⁰³; Gahni, cahh'ne, kgajna, xaca'nat⁰⁵; Kajni⁰⁶; Ak', ma'iy ak'⁰⁷; Yàg-làg²³

Used by (5*): Zoque⁰³; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Zapotec²³

Used for (23#): Eye (2)^{05, 06}; Musculoskeletal (2)^{05, 06}; Neurological (5)^{03, 05, 05, 06, 07}; Respiratory (1)⁰⁶; Skin (4)^{05, 06, 07, 23}; Endocrine (1)⁰⁶; Urological (1)⁰⁷; Pregnancy (2)^{05, 07}; Female genital (4)^{03, 05, 06, 07}; General and Unspecified (1)⁰⁶

Cognates: Toto: kajnV;

Language contact: Zoq >Toto and Hua

***Cnidoscopus souzae* McVaugh (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Chaya de monte

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Musculoskeletal (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Cnidoscopus tubulosus* (Müll.Arg.) I.M.Johnst. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Ejaj

Indigenous names: Kh'ajni⁰⁸; Yàg-pcuà²³

Used by (2*): Huastec⁰⁸; Zapotec²³

Used for (2#): Digestive (1)⁰⁸; Skin (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Cnidocolus urens* (L.) Arthur (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Mala mujer

Indigenous names: Geč bahd²²

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (1#): Musculoskeletal (1)²²

Cognates:

Language contact:

***Coccocypselum hirsutum* Bartl. ex DC. (Rubiaceae)**

Spanish names: Hoja de cobertón

Indigenous names: Tsujmi ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Coccoloba barbadensis* Jacq. (Polygonaceae)**

Spanish names: Totopotzle, carnero negro/coyote, cinco negrito; Uvero

Indigenous names: Pakum⁰³; Bidxuyej' shuga'a, shuubguijooj²¹

Used by (2*): Zoque⁰³, Zapotec²¹

Used for (8#): Digestive (1)⁰³; Respiratory (1)²¹; Skin (2)^{03, 21}; Female genital (2)^{03, 21}; General and Unspecified (2)^{03, 21}

Cognates:

Language contact:

***Coccoloba liebmannii* Lindau (Polygonaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Shuug²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (4#): Respiratory (1)²¹; Skin (1)²¹; Female genital (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Coccoloba montana* Standl. (Polygonaceae)**

Spanish names: Uvero de montaña

Indigenous names: J̄mniom pakum⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Digestive (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Coccoloba* sp. (Polygonaceae)**

Spanish names: Carnero de coyote

Indigenous names: Shuug nguio'o²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (5#): Digestive (1)²¹; Musculoskeletal (1)²¹; Respiratory (1)²¹; Skin (1)²¹; Female genital (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Coccoloba spicata* Lundell (Polygonaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Bob⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Coccoloba uvifera* (L.) L. (Polygonaceae)**

Spanish names: Uva de mar

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Urological (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Cocculus diversifolius* DC. (Menispermaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Lek'ab t'iim, ichich ts'ohool, kw'itool ichich, lek'ab tiw, buk ichich⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Digestive (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Cochlospermum vitifolium* (Willd.) Spreng. (Bixaceae)**

Spanish names: Pochote, coquito

Indigenous names: Putz kuy⁰²; Puts cuy⁰³; Nø mu'und⁰⁴; Te'aj pochote¹⁸; T'uyuy, mujrur te¹⁹; Vapombu²¹

Used by (6*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹

Used for (16#): Digestive (4)^{02, 03, 04, 21}; Neurological (1)⁰³; Skin (3)^{02, 03, 18}; Endocrine (2)^{02, 03}; Pregnancy (1)¹⁹; Female genital (3)^{02, 03, 21}; General and Unspecified (2)^{03, 21}

Cognates: Zoq: puts kuy;

Language contact:

***Cocos nucifera* L. (Arecaceae)**

Spanish names: Coco

Indigenous names:

Used by (10*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹²; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹; Nahua²⁸

Used for (22#): Digestive (9)^{01, 02, 03, 04, 12, 18, 19, 21, 28}; Neurological (1)⁰¹; Psychological (3)^{01, 02, 18}; Endocrine (1)¹⁸; Urological (2)^{01, 12}; Pregnancy (2)^{09, 21}; Female genital (2)^{03, 12}; Male genital (1)¹²; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Codonanthe crassifolia* (H.Focke) C.V.Morton (Gesneriaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Saq'kar pim¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Respiratory (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Coffea arabica* L. (Rubiaceae)**

Spanish names: Café

Indigenous names: Capel⁰³; Kafeey⁰⁴; Capij⁰⁶; Kapee⁰⁷; Cape¹²

Used by (11*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 14}; Western Maya^{18, 19}; Nahua²⁶

Used for (29#): Digestive (3)^{03, 06, 26}; Cardiovascular (1)⁰¹; Musculoskeletal (3)^{01, 06, 12}; Neurological (2)^{12, 19}; Psychological (1)²⁶; Respiratory (3)^{01, 12, 19}; Skin (5)^{01, 04, 06, 07, 14}; Urological (2)^{01, 06}; Pregnancy (4)^{01, 09, 12, 26}; Female genital (1)¹²; General and Unspecified (4)^{03, 12, 18, 19}

Cognates:

Language contact:

***Coffea* sp. (Rubiaceae)**

Spanish names: Café

Indigenous names: Guis gue²¹

Used by (2*): Quichean Maya¹³; Zapotec²¹

Used for (7#): Digestive (1)²¹; Neurological (1)¹³; Skin (1)²¹; Pregnancy (2)^{13, 21}; General and Unspecified (2)^{13, 21}

Cognates:

Language contact:

***Cojoba arborea* (L.) Britton & Rose (Fabaceae)**

Spanish names: Carabina de chango

Indigenous names: Uuts tuj cuy⁰³; Xlokok' hi ha¹⁴

Used by (2*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹⁴

Used for (4#): Digestive (1)⁰³; Skin (2)^{03, 14}; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Colocasia esculenta* (L.) Schott (Araceae)**

Spanish names: Malanga

Indigenous names:

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Zapotec²¹

Used for (2#): Endocrine (1)¹²; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Colubrina arborescens* (Mill.) Sarg. (Rhamnaceae)**

Spanish names: Toatán

Indigenous names: Jauté¹⁸

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Colubrina greggii* S.Watson (Rhamnaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ehtiiil tsakam akich, itsaan an tsak look',⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Musculoskeletal (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Columnea schiedeana* Schltl. (Gesneriaceae)**

Spanish names: Jala

Indigenous names: Hui'huat⁰⁶

Used by (1*): Totonac⁰⁶

Used for (2#): Digestive (1)⁰⁶; Musculoskeletal (1)⁰⁶

Cognates:

Language contact:

***Columnea* sp. (Gesneriaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kaki pim¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (1#): Neurological (1)¹⁶

Cognates:

Language contact:

***Columnea sulfurea* Donn.Sm. (Gesneriaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xoy Q'e'hen, Kaq'i pim¹⁴; Kak'i pim¹⁷

Used by (2*): Quichean Maya^{14, 17}

Used for (5#): Digestive (1)¹⁴; Eye (1)¹⁴; Neurological (1)¹⁴; Respiratory (1)¹⁴; nd¹⁷

Cognates: Quich: kaki pim;

Language contact:

***Combretum fruticosum* (Loefl.) Stuntz (Combretaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ka'an shan k'aham¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Combretum laxum* Jacq. (Combretaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Uouo tsay, Patan tsay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Digestive (1)⁰³; Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Combretum* sp. (Combretaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Qa'xa'an caham¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁶

Cognates:

Language contact:

***Commelina coelestis* Willd. (Commelinaceae)**

Spanish names: Hierba de pollo

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁸

Used for (3#): Digestive (1)²⁸; Skin (1)²⁸; Female genital (1)²⁸

Cognates:

Language contact:

***Commelina diffusa* Burm.f. (Commelinaceae)**

Spanish names: Caterita/hoja de azar/ siempreviva; Matalin verde

Indigenous names: Tzima jäyä/tzuy/ tza'a ay⁰¹; Tsus uixpin⁰³

Used by (2*): Zoque^{01, 03}

Used for (7#): Eye (1)⁰¹; Cardiovascular (1)⁰¹; Neurological (1)⁰¹; Skin (1)⁰¹; Female genital (1)⁰¹; General and Unspecified (2)^{01, 03}

Cognates:

Language contact:

***Commelina erecta* L. (Commelinaceae)**

Spanish names: Madali

Indigenous names: Po'otz ay/po'o tzoni⁰²; Tsus uixpin⁰³; Kasmalj⁰⁵; Utek', mapk'ux ch'ohool⁰⁷; U k'ak' ah ko'lebil, Ya'axha'xiw⁰⁹; Madali²¹

Used by (6*): Zoque^{02, 03}; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²¹

Used for (13#): Digestive (2)^{02, 07}; Eye (3)^{02, 05, 07}; Neurological (1)⁰²; Skin (3)^{07, 09, 21}; Urological (1)⁰⁷; Female genital (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{03, 07}

Cognates:

Language contact: Hua <> Yuc

***Commelina obliqua* Vahl (Commelinaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tz'i' Maaj Q'ehen¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Cardiovascular (1)¹⁴; Endocrine (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Commelina* sp. (Commelinaceae)**

Spanish names: Hierba de pollo; Uña de Gato, Tripa de Gallina

Indigenous names: Karpar Coos¹²; Pitzijor¹³

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 13}

Used for (4#): Digestive (1)¹³; Skin (1)¹³; Urological (1)¹³; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Comocladia macrophylla* (Hook. & Arn.) L.Riley (Anacardiaceae)**

Spanish names: Hinchador, hinchahuevo

Indigenous names: Latz²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): Skin (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Conostegia icosandra* (Sw. ex Wilkstr.) Urb. (Melastomataceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Jeepe⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Digestive (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Conostegia xalapensis* (Bonpl.) D. Don ex DC. (Melastomataceae)**

Spanish names: Capulin niua; Moradito del cerro

Indigenous names: Chuch jeepe⁰³

Used by (2*): Zoque⁰³; Zapotec²¹

Used for (5#): Digestive (1)⁰³; Neurological (1)⁰³; Pregnancy (1)⁰³; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Convolvulus nodiflorus* Desr. (Convolvulaceae)**

Spanish names: Flor de virgen chico

Indigenous names: Badooj buishii²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Conyza gnaphalioides* Kunth (Asteraceae)**

Spanish names: Simonilla

Indigenous names: Sìmòní²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (2#): Digestive (1)²³; Cardiovascular (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Conyza laevigata* (Rich.) Pruski (Asteraceae)**

Spanish names: Hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoj⁰¹; K'atab' Chaj¹⁴

Used by (2*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹⁴

Used for (4#): Respiratory (1)¹⁴; Skin (1)¹⁴; General and Unspecified (2)^{01, 14}

Cognates:

Language contact:

***Conyza* sp. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Jok poy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Skin (1)⁰³; Urological (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Corchorus siliquosus* L. (Malvaceae)**

Spanish names: Malvavisco/ malva macho

Indigenous names: Pehtsul kw'eet, pehtsul thipon, thipon kweet, loliy thipon⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷

Used for (9#): Digestive (2)^{01, 07}; Eye (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; Urological (1)⁰⁷; Pregnancy (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{01, 07}

Cognates:

Language contact:

***Corchorus* sp. (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ueji ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Psychological (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Cordia alba* (Jacq.) Roem. & Schult. (Boraginaceae)**

Spanish names: Gulabere; Gulaveri

Indigenous names: Syunuk⁰²

Used by (2*): Zoque⁰²; Zapotec²¹

Used for (5#): Eye (1)⁰²; Musculoskeletal (1)²¹; Skin (1)⁰²; General and Unspecified (2)^{02, 21}

Cognates:

Language contact:

***Cordia alliodora* (Ruiz & Pav.) Oken (Boraginaceae)**

Spanish names: Solería

Indigenous names: Kiwa⁰³; Wiixte⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (2#): Eye (1)⁰⁷; Psychological (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Cordia curassavica* (Jacq.) Roem. & Schult. (Boraginaceae)**

Spanish names: Escobillo, mais grande; Hoja de alacrán barraca; Xobarora

Indigenous names: Kaku'e ay⁰²; Shubaruuba'a²¹; Gubenigw²²

Used by (4*): Zoque⁰²; Mixe⁰⁴; Zapotec^{21, 22}

Used for (8#): Digestive (2)^{21, 22}; Respiratory (1)⁰⁴; Female genital (2)^{02, 04}; General and Unspecified (3)^{04, 21, 22}

Cognates: Zapo: ubV;

Language contact: Zap > Chimalapa Zoq

***Cordia dodecandra* A.DC. (Boraginaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Cirricote, Kop'te⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Respiratory (1)⁰⁹; General and Unspecified (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Cordia spinescens* L. (Boraginaceae)**

Spanish names: Vara negra

Indigenous names: Yʼk yom tsay⁰³; Jolob te²⁰

Used by (2*): Zoque⁰³; Western Maya²⁰

Used for (4#): Digestive (2)^{03, 20}; Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Cordyline fruticosa* (L.) A. Chev. (Asparagaceae)**

Spanish names: Cola de gallo; Palmita

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque^{01, 02}

Used for (3#): Musculoskeletal (1)⁰¹; Endocrine (1)⁰²; Female genital (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Cordyline* sp. (Asparagaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Cuxtzi¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (1#): Neurological (1)¹⁶

Cognates:

Language contact:

***Coreopsis mutica* DC. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Bajk' al te²⁰; Ncuàan-bzhiân, guièè ngùzhánch²³

Used by (2*): Western Maya²⁰; Zapotec²³

Used for (5#): Digestive (2)^{20, 23}; Psychological (1)²³; Endocrine (1)²³; General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Coriandrum sativum* L. (Apiaceae)**

Spanish names: Cilantro

Indigenous names: Cuulantu⁰⁶; Kulaantu⁰⁷; Culanto, uklanto¹³; Silândr²³

Used by (10*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²³

Used for (16#): Digestive (7)^{06, 07, 09, 12, 13, 18, 19}; Cardiovascular (1)¹³; Musculoskeletal (1)¹⁴; Psychological (1)¹²; Respiratory (1)¹⁴; Endocrine (1)¹²; Urological (1)⁰¹; Pregnancy (2)^{13, 23}; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Cornutia pyramidata* L. (Lamiaceae)**

Spanish names: Carreto, piojillo, tabaquillo

Indigenous names: M'yonh kuy/ monh'iun kuy⁰¹; Cana ay, Eexcuy⁰³; Aškut kiwi⁰⁵; Xolte'xnuk⁰⁹; Loto'o che¹¹; Sa'q Aatz'un¹⁴; Job lo te¹⁶; Yop'waúm¹⁸; Yax e vomol²⁰

Used by (9*): Zoque^{01, 03}; Totonac⁰⁵; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya^{14, 16}; Western Maya^{18, 20}

Used for (17#): Digestive (1)²⁰; Musculoskeletal (4)^{01, 03, 09, 11}; Neurological (2)^{16, 18}; Respiratory (1)⁰⁹; Skin (2)^{03, 14}; Pregnancy (1)⁰¹; General and Unspecified (6)^{01, 03, 05, 09, 11, 18}

Cognates:

Language contact: Highland Popoluca <> Tot <> Yuc <> Kekchí; Kekchí <> Chontal

***Cortaderia selloana* (Schult. & Schult.f.) Asch. & Graebn. (Poaceae)**

Spanish names: Caña blanca

Indigenous names: Nida'a quitzii²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (2#): Respiratory (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Cosmos caudatus* Kunth (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Molajtu sotyi⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Skin (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Cosmos crithmifolius* Kunth (Asteraceae)**

Spanish names: Copalio

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Digestive (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Costus laevis* Ruiz & Pav. (Costaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ch'uun te¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Costus pictus* D.Don (Costaceae)**

Spanish names: Caña agria; Caña de cristo/caña agria/cañita

Indigenous names: Katzu aksa/baston katzu/katzu tane⁰¹; Chimpa tutu⁰³

Used by (2*): Zoque^{01, 03}

Used for (6#): Digestive (2)^{01, 03}; Cardiovascular (1)⁰¹; Urological (2)^{01, 03}; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Costus pulverulentus* C.Presl (Costaceae)**

Spanish names: Caña agria, caña de cristo

Indigenous names: Katzu syitsi⁰²; Chimpa tutu⁰³; Pakaab olom⁰⁷; Chu'un, Paguy t'e¹⁴; Nidaii²¹; Cuapitzoatl²⁵

Used by (6*): Zoque^{02, 03}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴; Zapotec²¹; Nahua²⁵

Used for (20#): Digestive (4)^{02, 03, 07, 21}; Skin (1)⁰⁷; Endocrine (1)¹⁴; Urological (6)^{02, 03, 07, 14, 21, 25}; Pregnancy (1)¹⁴; Female genital (1)⁰³; Male genital (1)¹⁴; Social problems (1)¹⁴; General and Unspecified (4)^{07, 14, 21, 25}

Cognates:

Language contact:

***Costus* sp. (Costaceae)**

Spanish names: Caña de cristo

Indigenous names: Cha'ncat juki, cha'ncat pa'xni⁰⁶; Tch'ama'jij¹²; Chu'un¹⁴; Tepeohuate²⁶

Used by (5*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁶; Quichean Maya^{12, 14}; Nahua²⁶

Used for (12#): Blood (1)¹²; Digestive (3)^{01, 12, 26}; Musculoskeletal (1)¹²; Endocrine (2)^{06, 12}; Urological (2)^{06, 26}; Pregnancy (1)¹⁴; Male genital (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Costus spicatus* (Jacq.) Sw. (Costaceae)**

Spanish names: Caña agria; Caña de venado

Indigenous names: Chankat juki⁰⁵; Oj paj¹⁸

Used by (2*): Totonac⁰⁵; Western Maya¹⁸

Used for (3#): Urological (2)^{05, 18}; General and Unspecified (1)⁰⁵

Cognates:

Language contact:

***Couepia polyandra* (Kunth) Rose (Chrysobalanaceae)**

Spanish names: Olozapote

Indigenous names: Pillum⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Crassula ovata* (Mill.) Druce (Crassulaceae)**

Spanish names: Siempreviva

Indigenous names: Wiq bac, pix laq¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (5#): Digestive (1)¹³; Eye (1)¹³; Musculoskeletal (1)¹³; Neurological (1)¹³; Skin (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Crataegus mexicana* Moç. & Sess ex DC. (Rosaceae)**

Spanish names: Manzanita

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Respiratory (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Crataegus orientalis* Pall. ex M.Bieb. (Rosaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ch'ix te', k'at'ix, k'achi'ix²⁰

Used by (1*): Western Maya²⁰

Used for (4#): Digestive (1)²⁰; Neurological (1)²⁰; Respiratory (1)²⁰; Skin (1)²⁰

Cognates:

Language contact:

***Crataegus* sp. (Rosaceae)**

Spanish names: Cardo; Manzanilla Arbol; Raíz de manzanita, tejocote

Indigenous names: Q'enum-che¹²; Yàg-mànzànit²³

Used by (3*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹²; Zapotec²³

Used for (10#): Blood (1)¹²; Digestive (1)¹²; Musculoskeletal (2)^{12, 23}; Neurological (1)¹²; Respiratory (1)¹²; Urological (1)²³; Male genital (1)¹²; General and Unspecified (2)^{01, 12}

Cognates:

Language contact:

***Crateva tapia* L. (Capparaceae)**

Spanish names: Coscorrón

Indigenous names: Tsine te', ts'olob ok, thak'chook' buuru, thak'chook' uut', thi'te', ist'am te', thak'chook' teneklaab⁰⁷; Bajpam¹⁸

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Western Maya¹⁸

Used for (4#): Ear (1)⁰⁷; Musculoskeletal (1)¹⁸; Neurological (1)¹⁸; Skin (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Crescentia alata* Kunth (Bignoniaceae)**

Spanish names: Morrito; Morro; Morro simarrón

Indigenous names: Tzima⁰²; Thoot tima⁰⁷; Tzimaj¹⁹; Buru boj²¹

Used by (4*): Zoque⁰²; Huastec⁰⁷; Western Maya¹⁹; Zapotec²¹

Used for (10#): Digestive (1)⁰²; Musculoskeletal (3)^{02, 07, 21}; Respiratory (3)^{02, 19, 21}; Skin (1)²¹; General and Unspecified (2)^{07, 21}

Cognates:

Language contact: Zoq > Maya

***Crescentia kujete* L. (Bignoniaceae)**

Spanish names: Morro, jícara

Indigenous names: Tzima⁰¹; Tzima⁰²; Jeepe⁰³; Patsim⁰⁴; Ra taxy⁰⁸; Luch⁰⁹; Tzi Max¹²; Rix'hijom¹⁴; T'ub¹⁸; Buru shiiga'a²¹; Yàg-zhig²³

Used by (11*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁸; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 14}; Western Maya¹⁸; Zapotec^{21, 23}

Used for (29#): Blood (1)⁰³; Digestive (2)^{04, 18}; Ear (1)⁰³; Musculoskeletal (3)^{02, 03, 21}; Neurological (2)^{14, 18}; Respiratory (8)^{02, 03, 04, 08, 09, 12, 18, 21}; Skin (3)^{02, 12, 21}; Urological (1)²³; Pregnancy (3)^{03, 04, 12}; Male genital (1)¹²; General and Unspecified (4)^{01, 12, 18, 21}

Cognates: MZ: tsim; Zoq: tsima; Zapo: zhig;

Language contact: MZ > Kaqchikel and Zap

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Crinum erubescens* L.f. ex Aiton (Amaryllidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xts'ulam⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Respiratory (1)⁰⁹; Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Crinum* sp. (Amaryllidaceae)**

Spanish names: Lirio

Indigenous names: Pets'kini, Pets'kinil⁰⁹

Used by (2*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁹; Skin (1)⁰³; Endocrine (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Crinum x amabile* Sonn ex Ker Gawl. (Amaryllidaceae)**

Spanish names: Palenque, maguey blanco

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (3#): Digestive (1)⁰¹; Neurological (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Critonia campechensis* (B.L.Rob.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Lok' ab' winq¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Respiratory (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Critonia daleoides* DC. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Poma cuy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Skin (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Critonia morifolia* (Mill.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)**

Spanish names: Canotillo; Hoja de Agua; Hoja de contra-viento, hoja de viento, choplé; Lengua de vaca; San Nicolas; Vara negra

Indigenous names: Vaca totz⁰¹; Cortia ay⁰³; Tsuxky ajuk tyujt⁰⁴; T'unu' holol⁰⁷; Yopo sac¹⁸

Used by (8*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²; Western Maya¹⁸; Nahua²⁶

Used for (14#): Digestive (2)^{03, 07}; Musculoskeletal (3)^{01, 03, 18}; Respiratory (2)^{12, 26}; Skin (1)⁰⁵; Urological (1)⁰⁷; Pregnancy (1)⁰³; Female genital (1)⁰⁴; General and Unspecified (3)^{03, 07, 18}

Cognates:

Language contact:

***Critonia quadrangularis* (DC.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)**

Spanish names: Canotillo; Lengua de cierva; Lengua de vaca

Indigenous names: Wakas yenkuy/ wakas tots ay/wakasy tots⁰²; Cortia ay⁰³; Pajk teky, payøwa'ats⁰⁴; Holol, alte may⁰⁷; Guish lujtz yuss²¹

Used by (5*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Zapotec²¹

Used for (19#): Digestive (2)^{02, 21}; Musculoskeletal (5)^{02, 03, 04, 07, 21}; Neurological (3)^{02, 03, 07}; Skin (1)⁰⁷; Urological (1)⁰⁷;

Pregnancy (1)⁰²; Female genital (2)^{02, 03}; General and Unspecified (4)^{03, 04, 07, 21}

Cognates:

Language contact:

***Critonia spinaciifolia* (DC.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsamnek tok'te', animas ts'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (5#): Musculoskeletal (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Crossopetalum filipes* (Sprague) Lundell (Celastraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tzutzi tzaj käki⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Psychological (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Crossopetalum gaumeri* (Loes.) Lundell (Celastraceae)**

Spanish names: Viperol negro

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Digestive (1)⁰⁹; Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Crossopetalum parviflorum* (Hemsl.) Lundell (Celastraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ra Mox¹⁵

Used by (1*): Quichean Maya¹⁵

Used for (2#): Musculoskeletal (1)¹⁵; General and Unspecified (1)¹⁵

Cognates:

Language contact:

***Crossopetalum uragoga* (Jacq.) Kuntze (Celastraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ts'amuts' uxkwe', tsakam itsal koox, ts'amuts' uthu, tsatsa' ilaal⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (4#): Digestive (1)⁰⁷; Eye (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; Female genital (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Crotalaria cajanifolia* Kunth (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Paxekuiny⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): Psychological (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Crotalaria longirostrata* Hook. & Arn. (Fabaceae)**

Spanish names: Chipile; Chipilín; Chipillín

Indigenous names: Tza' tzäpä/ tsaj tzäpä⁰¹; Txipiñ tsɣpɣ⁰³; Much', B'uch¹²; Chepil²¹

Used by (4*): Zoque^{01, 03}; Quichean Maya¹²; Zapotec²¹

Used for (11#): Blood (1)⁰¹; Digestive (3)^{01, 03, 12}; Cardiovascular (1)⁰¹; Skin (2)^{01, 21}; Pregnancy (1)⁰¹; Male genital (1)⁰¹;

General and Unspecified (2)^{01, 21}

Cognates:

Language contact:

***Crotalaria nitens* Kunth (Fabaceae)**

Spanish names: Sonaje de muerto

Indigenous names: Mak'xuxut niy⁰⁶

Used by (1*): Totonac⁰⁶

Used for (2#): Psychological (1)⁰⁶; Urological (1)⁰⁶

Cognates:

Language contact:

***Crotalaria sagittalis* L. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsuts tsɣpɣ⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Psychological (1)⁰³; Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Crotalaria* sp. (Fabaceae)**

Spanish names: Chepíl; Chipilin; Chipillín

Indigenous names: Much¹³; Pxīzh, ncuàan-yè²³

Used by (3*): Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec²³

Used for (8#): Digestive (1)²³; Musculoskeletal (1)¹²; Neurological (1)¹²; Psychological (2)^{12, 13}; Skin (1)²³; Female genital (1)²³; General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Crotalaria vitellina* Ker. Gawl. (Fabaceae)**

Spanish names: Chipillín

Indigenous names: Tsuts tsɣpɣ⁰³; Thootil tsan, pok' thoot⁰⁷; Much¹²

Used by (3*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²

Used for (3#): Psychological (1)¹²; General and Unspecified (2)^{03, 07}

Cognates:

Language contact:

***Croton adpersus* Benth. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Lloro sangre

Indigenous names: Jäpya nhäpin⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Skin (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Croton alamosanus* Rose (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guaanashnash²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): Skin (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Croton arboreus* Millsp. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Copalchin

Indigenous names: Tapu ay⁰³

Used by (2*): Zoque⁰³; Zapotec²¹

Used for (3#): Skin (2)^{03, 21}; Female genital (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Croton billbergianus* Müll.Arg. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Quina, ventoside

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (3#): Neurological (1)²⁶; Endocrine (1)²⁶; General and Unspecified (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Croton chichenensis* Lundell (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xebalam, Butsumukuy, Xikinç'omak⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Croton ciliatoglandulifer* Ortega (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Chiliue del monte; Mata pescado, hoja de mesquino

Indigenous names: Nä'wang niwi⁰²; Xoliiman⁰⁷; Guixaxunaashii²¹; Bläg-zhnâzh, guizh-bläg-zhnâzh, guizh-ngüdzii, guizh-ngüd-mzhiè-dân²³

Used by (4*): Zoque⁰²; Huastec⁰⁷; Zapotec^{21, 23}

Used for (7#): Eye (1)²³; Musculoskeletal (1)⁰⁷; Skin (3)^{02, 21, 23}; General and Unspecified (2)^{07, 23}

Cognates: Zapo: xunaax/zhnâzh;

Language contact:

***Croton cortesianus* Kunth (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Puthwal⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (4#): Digestive (1)⁰⁷; Eye (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; Female genital (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁶refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Croton draco* Schltdl. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Sangregrado, lora sangre

Indigenous names: Nhäpin kuy/ po'a nhäpin/ kun nhäpin / nhäpin pi'owa/ jäpya nhäpin⁰¹; NꞤpiñi cuy⁰³; Panii⁰⁴; Pazlnankiwi, puklhni, puelnankiwi⁰⁵; Xiixte', xits' te⁰⁷; Chi'ich' bot²⁰; Yague riene²¹

Used by (7*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Western Maya²⁰; Zapotec²¹

Used for (20#): Digestive (4)^{01, 03, 20, 21}; Musculoskeletal (1)⁰¹; Neurological (3)^{01, 03, 07}; Respiratory (2)^{05, 21}; Skin (5)^{01, 03, 04, 05, 07};

Endocrine (1)⁰¹; Urological (1)⁰¹; Pregnancy (1)⁰⁵; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰⁵

Cognates: MZ: pVn; Zoq: näpin;

Language contact: MZ > Tot

***Croton flavescens* Greenm. (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guaanashnash²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): Skin (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Croton glandulosus* L. (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tuxoj tikts⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): Digestive (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Croton guatemalensis* Lotsy (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Hierba de Cancer Macho

Indigenous names: Ru xup Top, Sa'l Q'os¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Neurological (1)¹²; Respiratory (1)¹²; Endocrine (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Croton humilis* L. (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ik-aban⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Croton niveus* Jacq. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Copachin; Copalchi; Copalchin

Indigenous names: Tin kuy/ponoj kuy⁰¹; Thak oliy⁰⁷

Used by (4*): Zoque^{01, 02}; Huastec⁰⁷; Zapotec²¹

Used for (13#): Digestive (4)^{01, 02, 07, 21}; Skin (3)^{02, 07, 21}; Urological (1)⁰¹; Pregnancy (1)⁰²; Female genital (2)^{02, 21}; General and Unspecified (2)^{01, 21}

Cognates:

Language contact:

***Croton oerstedianus* Müll.Arg. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Contra cimarrón

Indigenous names: Kokche⁰⁹

Used by (2*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Digestive (1)⁰³; Respiratory (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Croton peraeuginosus* Croizat (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ek'balam, Xikm burro, Xikinch'omak⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Croton reflexifolius* Kunth (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Oliy⁰⁷; Pets'k'uts⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (4#): Digestive (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; Skin (2)^{07, 09}

Cognates:

Language contact:

***Croton repens* Schltl. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Agua dulce

Indigenous names: Copa nꝥpiñi cuy, Soj kobak, Soj muk⁰³; Pop tsaxoj⁰⁴

Used by (3*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴

Used for (8#): Digestive (2)^{03, 04}; Eye (1)⁰³; Respiratory (1)⁰²; Skin (1)⁰³; Urological (1)⁰³; Female genital (1)⁰³; General and

Unspecified (1)⁰³

Cognates: MZ: soj;

Language contact:

***Croton schiedeianus* Schltl. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Cascarilla

Indigenous names: Tam cuy⁰³; Iri skutĈ¹⁰; Copal chi¹⁷

Used by (3*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya¹⁰; Quichean Maya¹⁷

Used for (9#): Blood (1)¹⁰; Digestive (1)⁰³; Eye (1)⁰³; Musculoskeletal (1)⁰³; Neurological (1)⁰³; Respiratory (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Croton soliman* Cham. & Schltl. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Mata pescado, hoja de mesquino

Indigenous names: Panii⁰⁴; Luk, ist ts'ohool⁰⁷

Used by (3*): Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Zapotec²¹

Used for (6#): Musculoskeletal (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; Skin (3)^{04, 07, 21}; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Croton* sp. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Contra

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Digestive (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Croton trinitatis* Millsp. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Pata de paloma

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (2#): Digestive (1)⁰²; Urological (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Croton verapazensis* Donn.Sm. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Banquito

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Pregnancy (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Croton yucatanensis* Lundell (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Sakpokche', Ik-haab⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Crusea calocephala* DC. (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Uekx sotyi⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Cryosophila stauracantha* (Heynh.) R.J.Evans (Arecaceae)**

Spanish names: Escoba

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya¹⁰

Used for (1#): Skin (1)¹⁰

Cognates:

Language contact:

***Ctenitis excelsa* (Desv.) Proctor (Dryopteridaceae)**

Spanish names: Cola de Piedra

Indigenous names: Q'uq'i Pek¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Ctenitis salvinii* (Baker) Stolze (Dryopteridaceae)**

Spanish names: Cola de Piedra

Indigenous names: Q'uq'i Pek¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Cucumis melo* L. (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Melón

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (3#): Cardiovascular (1)⁰²; Endocrine (1)⁰²; Urological (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Cucumis sativus* L. (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Pepino

Indigenous names:

Used by (4*): Zoque^{01, 02}; Quichean Maya¹²; Western Maya¹⁸

Used for (4#): Musculoskeletal (1)⁰¹; Skin (1)¹⁸; Urological (1)⁰²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Cucurbita argyrosperma* C.Huber (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Ayote; Calabaza amarga

Indigenous names: Ratz'umi K'um¹⁴; Guedu laac²¹

Used by (2*): Quichean Maya¹⁴; Zapotec²¹

Used for (5#): Digestive (1)¹⁴; Skin (1)²¹; Urological (1)²¹; Male genital (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Cucurbita ficifolia* Bouché (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Chilacayote

Indigenous names: Tsi'i⁰⁴; Ka'ij⁰⁶; Qo'q¹³; Mayil²⁰

Used by (4*): Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Quichean Maya¹³; Western Maya²⁰

Used for (4#): Digestive (1)²⁰; Skin (1)⁰⁴; Urological (1)⁰⁶; Pregnancy (1)¹³

Cognates:

Language contact: Mixe <> Tot <> Tzeltalan <> Nah

***Cucurbita maxima* Duchesne (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Calabaza

Indigenous names: Ch'um¹⁸

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (4#): Digestive (1)¹⁸; Skin (1)¹⁸; Endocrine (1)¹⁸; Pregnancy (1)¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Cucurbita moschata* Duchesne (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Ayote; Calabaza

Indigenous names: Ni'pxi⁰⁶; Ch'um¹⁹

Used by (2*): Totonac⁰⁶; Western Maya¹⁹

Used for (3#): Digestive (2)^{06, 19}; General and Unspecified (1)¹⁹

Cognates:

Language contact:

***Cucurbita pepo* L. (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Calabaza

Indigenous names: (Yama joma/nak) pa'sun⁰¹; Pa'so/une/ukum⁰²; Maka ni'pxi⁰⁶; Gueatu'u²¹; Giht²²; Ayotli²⁸

Used by (6*): Zoque^{01, 02}; Totonac⁰⁶; Zapotec^{21, 22}; Nahua²⁸

Used for (12#): Digestive (6)^{01, 02, 06, 21, 22, 28}; Neurological (1)⁰²; Skin (3)^{01, 21, 28}; Endocrine (1)⁰¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates: Zoq: pa'su/pa'so;

Language contact:

***Cucurbita* sp. (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Ayote; Calabaza

Indigenous names: Naspaasuñ⁰³; Ts'oop⁰⁷; Mukun¹³

Used by (3*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹³

Used for (4#): Blood (1)¹³; Digestive (1)⁰³; Skin (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Cuminum cyminum* L. (Apiaceae)**

Spanish names: Comino

Indigenous names:

Used by (6*): Zoque^{01, 02}; Totonac⁰⁶; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec²¹

Used for (10#): Digestive (3)^{01, 12, 21}; Neurological (2)^{06, 12}; Respiratory (2)^{06, 21}; Pregnancy (2)^{02, 13}; General and Unspecified (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Cunila polyantha* Benth. (Lamiaceae)**

Spanish names: Menta silvestre

Indigenous names: Cruz Q'os¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (4#): Digestive (1)¹²; Psychological (1)¹²; Skin (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Cupania dentata* Moc. & Sessé ex DC. (Sapindaceae)**

Spanish names: Quebracho

Indigenous names: Akpak⁰³

Used by (2*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁵

Used for (4#): Digestive (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰⁵

Cognates:

Language contact:

***Cuphea carthagenensis* (Jacq.) J.F.Macbr. (Lythraceae)**

Spanish names: Elotillo/malvarisco morado

Indigenous names: Mojko matsyil/ mojkuy mätyzyk⁰¹; Q'anruhil Q'ehen¹⁴

Used by (2*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹⁴

Used for (6#): Blood (1)⁰¹; Digestive (1)⁰¹; Musculoskeletal (1)⁰¹; Psychological (1)¹⁴; Respiratory (1)⁰¹; Skin (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Cuphea decandra* Dryand. (Lythraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Arooz ts'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Skin (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Cuphea hyssopifolia* Kunth (Lythraceae)**

Spanish names: Escoba del rio/ de agua; Rosalito, kufeo, coralia

Indigenous names: Mesb'eel li ha', Xmes hi ha, Mes'uul ha'¹⁴

Used by (2*): Quichean Maya^{13, 14}

Used for (6#): Blood (1)¹⁴; Digestive (2)^{13, 14}; Psychological (1)¹⁴; Respiratory (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Cuphea nitidula* Kunth (Lythraceae)**

Spanish names: Hierba de venado

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Digestive (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Cuphea parsonsia* (L.) R.Br. ex Steud. (Lythraceae)**

Spanish names: Comida de colibri

Indigenous names: Uwa' tzi'kin, uwa'tzunum, m'ax¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (2#): Digestive (1)¹³; General and Unspecified (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Cuphea salicifolia* Schltl. & Cham. (Lythraceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Cuphea* sp. (Lythraceae)**

Spanish names: Mirto

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (3#): Digestive (1)²⁶; Skin (1)²⁶; Female genital (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Cuphea tetrapetala* Koehne (Lythraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: N¥ang s¥gay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Neurological (1)⁰³; Skin (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Cuphea utriculosa* Koehne (Lythraceae)**

Spanish names: Sanguinaria

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (2#): Cardiovascular (1)⁰¹; Neurological (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁶refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Cupressus lusitanica* Mill. (Cupressaceae)**

Spanish names: Ciprés

Indigenous names: K'isis¹²; K'sis¹³; Xnaq' Cipres¹⁴

Used by (4*): Zoque⁰¹; Quichean Maya^{12, 13, 14}

Used for (16#): Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (3)^{01, 12, 13}; Neurological (3)^{12, 13, 14}; Respiratory (2)^{12, 13}; Skin (2)^{01, 13};

Urological (1)⁰¹; Pregnancy (1)¹²; Female genital (1)¹²; General and Unspecified (2)^{01, 12}

Cognates: Quich: k'(i)sis;

Language contact:

***Curatella americana* L. (Dilleniaceae)**

Spanish names: Lengua de vaca; Tachicón

Indigenous names: Wakas yenkuy⁰²; Potcuy⁰³; Xø popt lijar⁰⁴; Balaga lujtza yussu²¹

Used by (4*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Zapotec²¹

Used for (8#): Digestive (1)⁰³; Musculoskeletal (2)^{02, 04}; Skin (2)^{03, 04}; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (2)^{04, 21}

Cognates: MZ: pot;

Language contact:

***Curcuma longa* L. (Zingiberaceae)**

Spanish names: Curcuma

Indigenous names: Azafran⁰⁷

Used by (3*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²

Used for (6#): Digestive (2)^{01, 12}; Musculoskeletal (1)⁰⁷; Psychological (1)¹²; Respiratory (1)⁰⁷; Skin (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Cuscuta corymbosa* Ruiz & Pav. (Convolvulaceae)**

Spanish names: Barba del Diablo; Fideos, cordoncillo

Indigenous names: Q'en Sumachi' Aq'om¹²

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Nahua²⁵

Used for (4#): Endocrine (1)²⁵; Urological (2)^{12, 25}; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Cuscuta* sp. (Convolvulaceae)**

Spanish names: Cardenillo, cuernas del diablo; Tripa de gallina; Zacapal

Indigenous names: Puutx tsay⁰³; Snuku⁰⁵; Fideo ts'ohool, man ch'aah⁰⁷

Used by (5*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹³; Nahua²⁶

Used for (10#): Blood (1)⁰⁵; Digestive (2)^{03, 05}; Neurological (1)⁰⁷; Skin (3)^{07, 13, 26}; Urological (1)⁰³; General and Unspecified (2)^{03, 07}

Cognates:

Language contact:

***Cuscuta tinctoria* Mart. ex Engelm. (Convolvulaceae)**

Spanish names: Sopa de fideo, cardenillo

Indigenous names: Tza'a tane/ pu'utze⁰¹; Zacapactle²⁶

Used by (2*): Zoque⁰¹; Nahua²⁶

Used for (2#): Skin (1)²⁶; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Cyathea costaricensis* (Mett. ex Kuhn) Domin (Cyatheaceae)**

Spanish names: Palo de vibora/mano de leon/cola de mono/helecho macho

Indigenous names: Kan nak'e /tzawi tutz/ tzimui⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (4#): Digestive (1)⁰¹; Endocrine (1)⁰¹; Urological (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Cyathea microdonta* (Desv.) Domin (Cyatheaceae)**

Spanish names: Palo de culebra

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Endocrine (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Cyathea myosuroides* (Liebm.) Domin (Cyatheaceae)**

Spanish names: Cola de caballo; Colandrillo, cola de chango

Indigenous names: Kinä näpin/suyi suki pung⁰²; Shgola miigu'u²¹

Used by (2*): Zoque⁰²; Zapotec²¹

Used for (7#): Digestive (2)^{02, 21}; Eye (1)⁰²; Cardiovascular (1)⁰²; Endocrine (1)⁰²; Urological (1)⁰²; General and Unspecified (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Cyclanthera dissecta* (Torr. & A.Gray) Arn. (Cucurbitaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chunak Q'en¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Skin (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Cyclospermum leptophyllum* (Pers.) Sprague (Apiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kulantoil an t'ot⁰⁷

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Western Maya²⁰

Used for (2#): Digestive (1)²⁰; Respiratory (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Cydonia oblonga* Mill. (Rosaceae)**

Spanish names: Membrillo

Indigenous names: Yäg-mèmbri²³

Used by (3*): Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec²³

Used for (8#): Digestive (2)^{13, 23}; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; Neurological (1)¹²; Skin (1)¹²; Urological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Cymbopetalum penduliflorum* (Dunal) Baill. (Annonaceae)**

Spanish names: Orifela

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (5#): Digestive (1)⁰²; Ear (1)⁰²; Neurological (1)⁰²; Respiratory (1)⁰²; Female genital (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Cymbopetalum* sp. (Annonaceae)**

Spanish names: Oreja de gato

Indigenous names: Yagamishu'u²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (3#): Musculoskeletal (1)²¹; Neurological (1)²¹; Respiratory (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Cymbopetalum stenophyllum* Don.Sm. (Annonaceae)**

Spanish names: Orifela

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Psychological (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Cymbopogon citratus* (DC.) Stapf (Poaceae)**

Spanish names: Zacate limón, telimón, té de limón

Indigenous names: Paja'k wäjpajk ay⁰²; Limunmuk⁰³; Limoon toom⁰⁷; Q'is Q'im¹⁴; Bänälä limón¹⁸; Sansiwre wamal²⁰; Te guisa²¹

Used by (18*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 19, 20}; Zapotec²¹; Nahua²⁵

Used for (52#): Blood (1)¹²; Digestive (10)^{01, 03, 04, 05, 07, 09, 12, 18, 20, 21}; Cardiovascular (5)^{02, 05, 12, 13, 14}; Musculoskeletal (2)^{13, 18}; Neurological (2)^{01, 13}; Psychological (5)^{01, 02, 12, 18, 21}; Respiratory (10)^{01, 02, 03, 09, 11, 12, 13, 18, 19, 25}; Endocrine (2)^{02, 12}; Urological (2)^{02, 07}; Pregnancy (3)^{06, 13, 18}; Female genital (3)^{01, 12, 13}; General and Unspecified (7)^{01, 10, 11, 12, 13, 18, 21}

Cognates:

Language contact:

***Cyperus articulatus* L. (Cyperaceae)**

Spanish names: Chantulli; Chintul

Indigenous names: Tupux⁰⁹; Shapandú²¹

Used by (3*): Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²¹

Used for (8#): Musculoskeletal (1)²¹; Neurological (2)^{04, 21}; Respiratory (2)^{04, 09}; Skin (2)^{04, 21}; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Cyperus compressus* L. (Cyperaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Poopil Q'ehen¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Cyperus hermaphroditus* (Jacq.) Standl. (Cyperaceae)**

Spanish names: Cituli; Piomía

Indigenous names: Haluk'laab ts'ohool, tsakam tsaw, tathim toom⁰⁷; Tzajal yisim be²⁰

Used by (4*): Zoque⁰²; Huastec⁰⁷; Western Maya²⁰; Nahua²⁷

Used for (9#): Digestive (3)^{07, 20, 27}; Respiratory (1)⁰²; Skin (2)^{02, 07}; Urological (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{07, 27}

Cognates:

Language contact: Hua <> Tzeltalan

***Cyperus laxus* Lam. (Cyperaceae)**

Spanish names: Cintule

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): Skin (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Cyperus odoratus* L. (Cyperaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pioninu, Puutx uixpin⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Psychological (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Cyperus* sp. (Cyperaceae)**

Spanish names: Grama; Grama Silvestre; Zacate

Indigenous names: Sabana Aq'om¹²; K'im¹³

Used by (3*): Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec²¹

Used for (7#): Blood (1)¹²; Digestive (1)¹²; Neurological (1)¹²; Urological (1)¹²; Pregnancy (2)^{13, 21}; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Cyrtocarpa edulis* (Brandege) Standl. (Anacardiaceae)**

Spanish names: Ciruelo

Indigenous names: K'inim te⁰⁸

Used by (1*): Huastec⁰⁸

Used for (4#): Digestive (1)⁰⁸; Neurological (1)⁰⁸; Skin (1)⁰⁸; General and Unspecified (1)⁰⁸

Cognates:

Language contact:

***Cyrtocarpa procera* Kunth (Anacardiaceae)**

Spanish names: Chupandilla

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁷

Used for (1#): Urological (1)²⁷

Cognates:

Language contact:

***Cyrtocymura scorpioides* (Lam.) H.Rob. (Asteraceae)**

Spanish names: Tzitim

Indigenous names: Tsisykuy⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (2#): Neurological (1)⁰¹; Respiratory (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Dahlia imperialis* Roezl ex Ortgies (Asteraceae)**

Spanish names: Santa Catarina; Tunay

Indigenous names: Tney, tunay, oi¹³; Ch'olip, cho'liv, ch'olov²⁰

Used by (3*): Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya²⁰

Used for (18#): Digestive (3)^{12, 13, 20}; Eye (1)¹³; Ear (2)^{13, 20}; Cardiovascular (1)¹²; Neurological (2)^{13, 20}; Psychological (1)¹³; Respiratory (1)²⁰; Skin (2)^{12, 13}; Urological (2)^{12, 13}; General and Unspecified (3)^{12, 13, 20}

Cognates:

Language contact: K'iche' <> Tzeltalan

***Dalbergia granadillo* Pittie (Fabaceae)**

Spanish names: Guayacan

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (3#): Musculoskeletal (1)²¹; Female genital (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Dalea carthagensis* (Jacq.) J.F.Macbr. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Azúfre xiw, Suyk'ak⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Dalea foliolosa* (Aiton) Barneby (Fabaceae)**

Spanish names: Toronjil

Indigenous names: Nlít-quiè, guizh-nlít-quiè²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Digestive (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Dalea lutea* (Cav.) Willd. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsakam chilab⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Dalea scandens* (Mill.) R.T.Clausen (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsun tsun⁰³; Tsakam chilab⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (7#): Blood (1)⁰⁷; Digestive (1)⁰³; Ear (1)⁰⁷; Musculoskeletal (1)⁰⁷; Pregnancy (1)⁰³; General and Unspecified (2)^{03, 07}

Cognates:

Language contact:

***Dalea tomentosa* (Cav.) Willd. (Fabaceae)**

Spanish names: Quebrapiedra

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Urological (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Dalechampia scandens* L. (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kw'aat', la'ix iits', tithelom ch'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Danaea* sp. (Marattiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Datura innoxia* Mill. (Solanaceae)**

Spanish names: Toloache

Indigenous names: Campana pøh⁰⁴; Chaniko, Chamisa⁰⁹

Used by (3*): Zoque⁰²; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (8#): Digestive (1)⁰²; Eye (1)⁰²; Musculoskeletal (2)^{02, 04}; Skin (2)^{02, 09}; Female genital (1)⁰²; General and Unspecified (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Datura metel* L. (Solanaceae)**

Spanish names: Toloache morado

Indigenous names: Buuruj'hui moradu²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (4#): Digestive (1)²¹; Musculoskeletal (1)²¹; Skin (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Datura stramonium* L. (Solanaceae)**

Spanish names: Toloache

Indigenous names: Matunu⁰³; San pedro ujts⁰⁴; Thanab⁰⁷; Mbuuruj'hui²¹; Blåg-rzûdz, guizh-rzûdz²³

Used by (9*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹⁰; Quichean Maya¹³; Western Maya¹⁸; Zapotec^{21, 23}

Used for (23#): Digestive (4)^{03, 13, 18, 21}; Cardiovascular (1)¹⁸; Musculoskeletal (2)^{21, 23}; Neurological (1)¹³; Psychological (2)^{13, 21}; Skin (5)^{01, 04, 07, 21, 23}; Female genital (3)^{03, 07, 21}; General and Unspecified (5)^{03, 07, 10, 21, 23}

Cognates: Zapo: ru;

Language contact:

***Daucus carota* L. (Apiaceae)**

Spanish names: Zanahoria

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰²; Quichean Maya¹²

Used for (7#): Digestive (1)¹²; Eye (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; Psychological (1)¹²; Skin (1)¹²; Urological (1)⁰²; General and Unspecified (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Daucus montanus* Humb. & Bonpl. ex Schult. (Apiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Digestive (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Davilla kunthii* A.St.-Hil. (Dilleniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Potcuy tsay⁰³; Kak'i k'aham¹⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹⁷

Used for (2#): Digestive (1)⁰³; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Decachaeta incompta* (DC.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)**

Spanish names: Tabacco cimarrón

Indigenous names: Cimarrón tsʷui⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Urological (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Decatropis bicolor* (Zucc.) Radlk. (Rutaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Bichaam te⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Digestive (1)⁰⁷; Musculoskeletal (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Dendropanax arboreus* (L.) Decne. & Planch. (Araliaceae)**

Spanish names: Palo de agua

Indigenous names: Un cuy⁰³; Multe⁰⁷; Cojl¹⁷

Used by (3*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁷

Used for (13#): Eye (1)⁰³; Ear (1)⁰³; Musculoskeletal (1)⁰⁷; Neurological (2)^{03, 07}; Psychological (2)^{03, 07}; Respiratory (1)⁰⁷; Skin (2)^{03, 07}; General and Unspecified (2)^{03, 07}; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Deppea* sp. (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Desmanthus virgatus* (L.) Willd. (Fabaceae)**

Spanish names: Guajillo

Indigenous names: Salat-ik', Sibik'xiw, Sib-ik", Sik'ink'ax⁰⁹; Lya las²²

Used by (2*): Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²²

Used for (2#): Digestive (1)²²; Eye (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Desmodium adscendens* (Sw.) DC. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ch'in pim¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Desmodium axillare* (Sw.) DC. (Fabaceae)**

Spanish names: Pegapega

Indigenous names: Ts'at' ts'ohool, t'apay thekw'eel⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰²; Huastec⁰⁷

Used for (4#): Skin (2)^{02, 07}; Urological (1)⁰²; Pregnancy (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Desmodium incanum* DC. (Fabaceae)**

Spanish names: Cadillo rojo

Indigenous names: Tʼ pitx nang tsang⁰³; Ujts jayi pekpa⁰⁴; T'apay thekw'eel, xutsun t'eel, bokoolil an t'eel, bakaniil t'eel, anuch kw'a⁰⁷; Chim pim¹⁴

Used by (4*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴

Used for (8#): Digestive (2)^{03, 07}; Skin (2)^{03, 07}; Urological (1)⁰⁴; Pregnancy (2)^{03, 14}; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact: Highland Popoluca <-> Hua

***Desmodium* sp. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pak'umpak⁰⁹; Chim pim¹⁴

Used by (2*): Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Musculoskeletal (1)¹⁴; Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Dialium guianense* (Aubl.) Sandwith (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tʼm paki⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Digestive (1)⁰³; Pregnancy (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Dichondra* sp. (Convolvulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ahuaxmama²⁶

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Skin (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Dichorisandra hexandra* (Aubl.) Standl. (Commelinaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tzima'j pim¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Dicliptera sexangularis* (L.) Juss. (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Uxkwe' ts'ohool, wits paya⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Female genital (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Dicliptera* sp. (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tza' Tzalun Mi' Ha¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Dictyanthus yucatanensis* Standl. (Apocynaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ensul, Emtsul⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Dictyoxiphium panamense* Hook. (Tectariaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Usi xul k'ejen¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Didymaea microphylla* L.O.Williams (Rubiaceae)**

Spanish names: Pegapega

Indigenous names: Ajak Ruk'amal Ibo'ch Aq'om¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (4#): Digestive (1)¹²; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; Neurological (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Digitalis purpurea* L. (Plantaginaceae)**

Spanish names: Digital

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; Endocrine (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Dioscorea alata* L. (Dioscoreaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Laab ith⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Urological (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Dioscorea bartlettii* C.V.Morton (Dioscoreaceae)**

Spanish names: Cocolmeca

Indigenous names: Xchup ichim qotz¹⁵

Used by (1*): Quichean Maya¹⁵

Used for (1#): Blood (1)¹⁵

Cognates:

Language contact:

***Dioscorea composita* Hemsl. (Dioscoreaceae)**

Spanish names: Barbasco; Barbasco, calabacilla; Ñame

Indigenous names: Manat⁰⁵

Used by (4*): Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Western Maya¹⁸; Nahua²⁶

Used for (6#): Digestive (1)²⁶; Musculoskeletal (2)^{04, 05}; Pregnancy (1)²⁶; Female genital (1)²⁶; General and Unspecified (1)¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Dioscorea convolvulacea* Cham. & Schltdl. (Dioscoreaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: P'ujk²⁰

Used by (1*): Western Maya²⁰

Used for (1#): Digestive (1)²⁰

Cognates:

Language contact:

***Dioscorea floribunda* M.Martens & Galeotti (Dioscoreaceae)**

Spanish names: Barbasco; Barbasco Amarillo

Indigenous names: Puutx naaku⁰³; Ganabigujchii²¹

Used by (3*): Zoque^{02, 03}; Zapotec²¹

Used for (6#): Musculoskeletal (2)^{03, 21}; Skin (1)⁰²; Female genital (1)²¹; General and Unspecified (2)^{02, 21}

Cognates:

Language contact: Highland Popoluca <> Zap

***Dioscorea martiana* Griseb. (Dioscoreaceae)**

Spanish names: Barbasco

Indigenous names:

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): Musculoskeletal (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Dioscorea mexicana* Scheidw. (Dioscoreaceae)**

Spanish names: Tumba vaquero

Indigenous names: Tumi tätz⁰¹; Panil book, ix thuyum⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷

Used for (6#): Cardiovascular (1)⁰¹; Musculoskeletal (1)⁰¹; Psychological (1)⁰⁷; Urological (1)⁰¹; Pregnancy (1)⁰⁷; Male genital (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Dioscorea* sp. (Dioscoreaceae)**

Spanish names: Cuculmeca

Indigenous names:

Used by (1*): Western Maya¹⁹

Used for (2#): Pregnancy (1)¹⁹; Female genital (1)¹⁹

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Dioscorea spiculiflora* Hemsl. (Dioscoreaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Cancer-ak', Wil-ak'⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Diospyros acapulcensis* Kunth (Ebenaceae)**

Spanish names: Tachona

Indigenous names: Ndxuuli'i²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Diospyros anisandra* S.F.Blake (Ebenaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xkakaalche⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Diospyros nigra* (J.F.Gmel.) Perrier (Ebenaceae)**

Spanish names: Zapote negro

Indigenous names: Nu⁰³; Sawat⁰⁵; Suua'⁰⁶; Munek'⁰⁷; Bila'hua'²¹

Used by (5*): Zoque⁰³; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Zapotec²¹

Used for (11#): Digestive (2)^{05, 06}; Eye (1)⁰⁶; Respiratory (1)⁰⁶; Skin (2)^{03, 21}; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (4)^{03, 06, 07, 21}

Cognates: Toto: sVwa;

Language contact: Tot <> Zap

***Diospyros tetrasperma* Sw. (Ebenaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Sibil⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Diphysa americana* (Mill.) M.Sousa (Fabaceae)**

Spanish names: Chipilcoite; Chipile; Guachipillín; Ruda cimarron

Indigenous names: Tzus kuy⁰¹; Tsus cuy⁰³; Chichath, k'anaw te, tsitsab te'⁰⁷; Ikuy¹²

Used by (5*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²; Zapotec²¹

Used for (16#): Blood (1)⁰⁷; Digestive (2)^{03, 07}; Musculoskeletal (2)^{12, 21}; Neurological (1)⁰⁷; Skin (2)^{03, 07}; Endocrine (1)¹²; Urological (1)⁰⁷; Pregnancy (1)⁰⁷; General and Unspecified (5)^{01, 03, 07, 12, 21}

Cognates: Zoq: tsuskuy;

Language contact: Zoq > Hua and Kaqchikel

***Diphysa carthagenensis* Jacq. (Fabaceae)**

Spanish names: Ruda de monte

Indigenous names: Tsuxp⁰⁴; Susup, Ts'us'uk⁰⁹; Ču Čuk¹⁰

Used by (3*): Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya^{09, 10}

Used for (4#): Digestive (1)⁰⁹; Skin (2)^{04, 09}; General and Unspecified (1)¹⁰

Cognates:

Language contact: Mixe <> Yuc

***Diphysa floribunda* Peyr. (Fabaceae)**

Spanish names: Guachipillin

Indigenous names: Tzus kuy⁰¹; Chipilin Aq'om, Uku'j¹²

Used by (2*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹²

Used for (14#): Digestive (1)⁰¹; Ear (1)⁰¹; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (2)^{12, 12}; Neurological (2)^{01, 12}; Psychological (1)¹²; Respiratory (1)⁰¹; Skin (1)⁰¹; Urological (1)⁰¹; Social problems (1)⁰¹; General and Unspecified (2)^{01, 12}

Cognates:

Language contact:

***Disciphania calocarpa* Standl. (Menispermaceae)**

Spanish names: Bejuco real, Istamoreal

Indigenous names:

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (1#): Digestive (1)¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Discocnide mexicana* (Liebm.) Chew (Urticaceae)**

Spanish names: Ortiga mayor

Indigenous names: Menuk/ kenuk⁰¹; Balagadena, lagui²¹

Used by (2*): Zoque⁰¹; Zapotec²¹

Used for (3#): Musculoskeletal (2)^{01, 21}; Respiratory (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Disocactus martianus* (Zucc. ex Pfeiff.) Barthlott (Cactaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Brün-yäl-guièts, yàg-bdzi-lbæ̀, yàg-bdzi-làs²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Dodonaea viscosa* (L.) Jacq. (Sapindaceae)**

Spanish names: Jaras; Jarilla; Pimientillo

Indigenous names: Yahg žij²²; Yàg-blàg-bîdz²³

Used by (3*): Zoque⁰¹; Zapotec^{22, 23}

Used for (8#): Digestive (1)²³; Ear (1)²³; Musculoskeletal (2)^{22, 23}; Pregnancy (1)⁰¹; General and Unspecified (3)^{01, 22, 23}

Cognates: Zapo: ich;

Language contact:

***Dolichandra quadrivalvis* (Jacq.) L.G.Lohmann (Bignoniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Oohoox ts'aah. Itsik' ocho', kuxkum ts'aah⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Psychological (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Dolichandra unguis-cati* (L.) L.G.Lohmann (Bignoniaceae)**

Spanish names: Murciélago/bejuco de chinaco

Indigenous names: Täsi⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (2#): Cardiovascular (1)⁰¹; Musculoskeletal (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Doliocarpus dentatus* (Aubl.) Standl. (Dilleniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Sun tsay⁰³; Xø popt aats⁰⁴

Used by (2*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴

Used for (5#): Digestive (1)⁰³; Musculoskeletal (1)⁰⁴; Skin (1)⁰⁴; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Dorstenia contrajerva* L. (Moraceae)**

Spanish names: Contrayerba, cresta de gallo, hoja de sapo

Indigenous names: Tzutz kin⁰¹; Tapu ay⁰²; Nak ay⁰³; K'ubak kw'a', itsal kw'a⁰⁷; Xkambalhaw⁰⁹; K'opopo'il Q'e'hen¹⁴; Ch'up i ai¹⁷

Used by (9*): Zoque^{01, 02, 03}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya^{14, 17}; Western Maya¹⁸

Used for (19#): Digestive (3)^{07, 09, 11}; Ear (1)⁰³; Musculoskeletal (2)^{03, 07}; Neurological (1)⁰⁷; Skin (5)^{01, 02, 03, 14, 18}; Urological (1)⁰³; Pregnancy (2)^{07, 09}; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (2)^{07, 14}; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Dorstenia drakena* L. (Moraceae)**

Spanish names: Contrayerba

Indigenous names: Amtz'ak¹⁹; Yanayu'u²¹

Used by (2*): Western Maya¹⁹; Zapotec²¹

Used for (4#): Digestive (2)^{19, 21}; Musculoskeletal (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Dorstenia lindeniana* Bureau (Moraceae)**

Spanish names: Mal de Sapo

Indigenous names: Xtulihom' K'opopo, K'urux Ixox¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Skin (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Drimys winteri* J.R.Forst. & G.Forst. (Winteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Canela y cuyo⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Digestive (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Duranta erecta* L. (Verbenaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: K'anpokolche⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Dysphania ambrosioides* (L.) Mosyakin & Clemants (Amaranthaceae)**

Spanish names: Epazote

Indigenous names: Onyuk/Tzig tuna/ unyuk⁰¹; Kisawa/kisyawa⁰²; Epazut⁰³; Podeey⁰⁴; Sa'kalhka'jna⁰⁵; Sa 'kha 'kalx 'na⁰⁶; Tihtsan⁰⁷; Tijson⁰⁸; Lukumxiw⁰⁹; Sik'ij¹²; Sik'aj¹³; Cha'jen binilaj¹⁸; Pasujt¹⁹; Kakan, koko'on, kokon', kaka'an, kajk'an²⁰; Bija'ta²¹; Bitia²²; Ptiè²³; Epazote²⁵; Epazotl²⁸

Used by (23*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 19, 20}; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua^{25, 26, 28}

Used for (62#): Digestive (22)^{01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 18, 19, 20, 21, 23, 25, 26, 28}; Eye (1)²¹; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (2)^{01, 08}; Neurological (3)^{02, 03, 12}; Psychological (2)^{13, 22}; Respiratory (5)^{02, 05, 12, 21, 28}; Skin (10)^{01, 07, 11, 12, 13, 18, 19, 20, 21, 25}; Urological (1)⁰²; Pregnancy (6)^{05, 06, 07, 12, 13, 19}; Female genital (4)^{05, 12, 14, 19}; General and Unspecified (5)^{01, 05, 08, 12, 21}

Cognates: Toto: sa'kakaCna; Huas: tihtsan/tijson; CoreM: k'aj; Quich: sik'Vj; Zapo: bija'ta/bitia/ptie; Nahua: epazotl;

Language contact: Tot > CoreM; Quich > Chiapas Zoq; Zap > Chontal; Zap <> Nah and Hua; Nah > Spanish

***Dyssodia decipiens* (Bartl.) M.C.Johnst. ex M.C.Johnst. & B.L.Turner (Asteraceae)**

Spanish names: Flor de angelina

Indigenous names: Guibgui parlosaan²¹; Gi togol kwa'č²²

Used by (2*): Zapotec^{21, 22}

Used for (4#): Digestive (1)²¹; Psychological (1)²²; Skin (1)²²; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Echeandia reflexa* (Cav.) Rose (Asparagaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Eem ts'ohool, eem ilaal, eemil koy, thakpen thel, ⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (4#): Digestive (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; Pregnancy (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Echeveria* sp. (Crassulaceae)**

Spanish names: Siempreviva

Indigenous names: Guièe-yùzh²³

Used by (2*): Zapotec²³; Nahua²⁶

Used for (2#): Skin (2)^{23, 26}

Cognates:

Language contact:

***Echinopepon racemosus* (Steud.) C.Jeffrey (Cucurbitaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tzuyo awit ⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Urological (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Echinopepon* sp. (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Hoja San pedro

Indigenous names: Yopo San Pedro¹⁸

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (1#): Neurological (1)¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Echites tuxtlensis* Standl. (Apocynaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsank'ub ts'aah, thuuchum ts'ohool, , thuchuum ichiich, lek'ab choc', milim ch'ohool, ch'aahil otso⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Digestive (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Echites yucatanensis* Millsp. ex Standl. (Apocynaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Sak-viperol⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Echium vulgare* L. (Boraginaceae)**

Spanish names: hierba azul

Indigenous names: Tijtson ts'ojól⁰⁸

Used by (1*): Huastec⁰⁸

Used for (4#): Blood (1)⁰⁸; Musculoskeletal (1)⁰⁸; Skin (1)⁰⁸; General and Unspecified (1)⁰⁸

Cognates:

Language contact:

***Ehretia anacua* (Terán & Berland.) I.M.Johnst. (Boraginaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Thathub⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (5#): Digestive (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; Pregnancy (1)⁰⁷; Female genital (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Ehretia tinifolia* L. (Boraginaceae)**

Spanish names: Lambimbo; Roble

Indigenous names: T'iiw te⁰⁷; Beeb, Xi'mche⁰⁹

Used by (3*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²¹

Used for (7#): Digestive (2)^{07, 21}; Cardiovascular (1)²¹; Respiratory (1)⁰⁹; Skin (1)²¹; General and Unspecified (2)^{09, 21}

Cognates:

Language contact:

***Eichhornia crassipes* (Mart.) Solms (Pontederiaceae)**

Spanish names: Riñoncillo

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (2#): Digestive (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Elaphoglossum herminieri* (Bory ex Fée) T. Moore (Dryopteridaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Rubelsa i xul¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Elaphoglossum peltatum* (Sw.) Urb. (Dryopteridaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Culantro pim¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Elaphoglossum* sp. (Dryopteridaceae)**

Spanish names: Hierba Dura

Indigenous names: Achi'y Q'os Aqom¹²; Lùdz-mdzìn, guìzh-lùdz-mdzìn²³

Used by (3*): Zoque⁰³, Quichean Maya¹², Zapotec²³

Used for (7#): Digestive (3)^{03, 12, 23}; Endocrine (1)¹²; Urological (1)¹²; Male genital (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Eleocharis elegans* (Kunth) Roem. & Schult. (Cyperaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Boo'wat toom⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Eleocharis geniculata* (L.) Roem. & Schult. (Cyperaceae)**

Spanish names: Cola de borrego

Indigenous names:

Used by (1*): Nahuatl²⁶

Used for (1#): Urological (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Eleocharis montana* (Kunth) Roem. & Schult. (Cyperaceae)**

Spanish names: Cintul

Indigenous names: Pap/tza'a tzoy⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Elephantopus* sp. (Asteraceae)**

Spanish names: Tahuane sonjehuite

Indigenous names:

Used by (1*): Totonac⁰⁵

Used for (1#): Skin (1)⁰⁵

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁶refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Eleutherine bulbosa* (Mill.) Urb. (Iridaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsakam apats', chak apach⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Digestive (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Elytraria bromoides* Oerst. (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xutsum bat'aw⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Ear (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Elytraria imbricata* (Vahl) Pers. (Acanthaceae)**

Spanish names: Un pie

Indigenous names: Was'an tzitz⁰¹; Kabalxa'an, Kambaxa'an⁰⁹

Used by (2*): Zoque⁰¹; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (3#): Digestive (1)⁰⁹; Skin (1)⁰¹; Female genital (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact: Chiapas Zoq <> Yuc

***Encyclia* sp. (Orchidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xkananikte⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Entada rheedii* Spreng. (Fabaceae)**

Spanish names: Dinero de judas, dinero del judío

Indigenous names:

Used by (1*): Totonac⁰⁵

Used for (3#): Digestive (1)⁰⁵; Musculoskeletal (1)⁰⁵; Skin (1)⁰⁵

Cognates:

Language contact:

***Enterolobium cyclocarpum* (Jacq.) Griseb. (Fabaceae)**

Spanish names: Guanacastle

Indigenous names: Tzang kuy⁰¹; Jipi⁰³; Xøxy kepky⁰⁴; Tiyow⁰⁷; Pich⁰⁹; Biguisha²¹

Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²¹

Used for (9#): Digestive (3)^{01, 03, 09}; Respiratory (2)^{01, 07}; Skin (2)^{04, 21}; General and Unspecified (2)^{09, 21}

Cognates:

Language contact:

***Enterolobium schomburgkii* (Benth.) Benth. (Fabaceae)**

Spanish names: Guanacastilla

Indigenous names:

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): Skin (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Epaltes mexicana* Less. (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba de sapo, gurusapo; Manzanilla de tres lomos; Tabaquillo, sabañon

Indigenous names: Putax ay⁰³; Piix⁰⁴; Kúz ix much¹⁸; Badxuumij²¹

Used by (5*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (18#): Digestive (1)⁰³; Musculoskeletal (2)^{03, 18}; Neurological (2)^{04, 18}; Respiratory (2)^{02, 18}; Skin (3)^{03, 18, 21}; Pregnancy (1)²¹; Female genital (3)^{02, 03, 21}; General and Unspecified (4)^{03, 04, 18, 21}

Cognates: MZ: piix /putax;

Language contact: MZ > Chontal and Zap

***Epidendrum difforme* Jacq. (Orchidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsooy pathum⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Epilobium* sp. (Onagraceae)**

Spanish names: Clavo del monte

Indigenous names: Guish claab²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (3#): Respiratory (1)²¹; Skin (1)²¹; Female genital (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Epiphyllum crenatum* (Lindl.) Don (Cactaceae)**

Spanish names: Pitaya

Indigenous names: Nuchchi⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (4#): Digestive (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Pregnancy (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Epiphyllum hookeri* Haw. (Cactaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ti'qol' bak¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Musculoskeletal (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Epiphyllum phyllanthus* (L.) Haw. (Cactaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chik'ba'l b'ak¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Equisetum hyemale* L. (Equisetaceae)**

Spanish names: Cola da Caballo; Cola de iguana/ de caballo

Indigenous names: Rujey' kej, Xpumay Aq'om¹²; Xye' Kawaay¹⁴; Yok' es chan²⁰

Used by (4*): Quichean Maya^{12, 14}; Western Maya²⁰; Nahua²⁷

Used for (12#): Blood (1)¹²; Digestive (2)^{12, 20}; Neurological (1)¹²; Skin (2)^{12, 14}; Urological (2)^{12, 27}; Female genital (1)¹²; Male genital (1)¹²; General and Unspecified (2)^{12, 14}

Cognates: CoreM: kej / k'es;

Language contact:

***Equisetum myriochaetum* Schldl. & Cham. (Equisetaceae)**

Spanish names: Cola de caballo

Indigenous names: Cayo tuty/sus tokdong/tu tane/caballo tutz muk⁰¹; U nej chj¹⁹; X-pàan ngùtsiëts, x-côl-càbâll, guizh-zhig²³

Used by (6*): Zoque⁰¹; Western Maya¹⁹; Zapotec²³; Nahua^{25, 26, 28}

Used for (16#): Digestive (1)⁰¹; Cardiovascular (1)⁰¹; Musculoskeletal (2)^{01, 23}; Skin (1)²⁸; Endocrine (2)^{01, 25}; Urological (6)^{01, 19, 23, 25, 26, 28}; Female genital (1)⁰¹; Male genital (1)⁰¹; General and Unspecified (1)²⁸

Cognates:

Language contact:

***Equisetum* sp. (Equisetaceae)**

Spanish names: Cola de caballo

Indigenous names: Tzoy muk⁰²; Uje' kies, uje kej, tu aj, wiquab' q'ayes, rismachi koj, xul aj, tum¹³; Shcool cavaij²¹

Used by (4*): Zoque^{02, 03}; Quichean Maya¹³; Zapotec²¹

Used for (15#): Blood (1)²¹; Digestive (2)^{02, 21}; Musculoskeletal (1)¹³; Psychological (2)^{13, 21}; Skin (1)¹³; Urological (3)^{02, 13, 21}; Pregnancy (2)^{02, 03}; Female genital (1)¹³; General and Unspecified (2)^{13, 21}

Cognates:

Language contact:

***Erechtites hieracifolia* (L.) Raf. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Malil koy, tsakam xobo' ts'ohool, akw'aalil koy⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Eremosis leiocarpa* (DC.) Gleason (Asteraceae)**

Spanish names: Suquinay; Suquinay, Sal Andrews

Indigenous names: Suquinay¹⁴; Bakil vomol²⁰

Used by (3*): Quichean Maya^{12, 14}; Western Maya²⁰

Used for (6#): Digestive (2)^{12, 20}; Cardiovascular (1)¹²; Respiratory (1)¹⁴; Endocrine (1)¹²; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Erigeron karvinskianus* DC. (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba del burro; Margarita silvestre

Indigenous names: Ts'ojolil an churi⁰⁸; Sal b'ey, kotz'ij b'ey¹²; Tepemalin, tepemanzanilla²⁶

Used by (4*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁸; Quichean Maya¹²; Nahua²⁶

Used for (13#): Digestive (3)^{01, 08, 26}; Musculoskeletal (1)⁰⁸; Neurological (2)^{01, 08}; Respiratory (2)^{08, 12}; Skin (3)^{01, 08, 12}; Urological (1)⁰⁸; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Eriobotrya japonica* (Thunb.) Lindl. (Rosaceae)**

Spanish names: Níspero

Indigenous names: Yàg-nîspèrò²³

Used by (6*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁶; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec²³; Nahua²⁵

Used for (21#): Digestive (5)^{01, 06, 12, 13, 23}; Cardiovascular (1)⁰⁶; Musculoskeletal (2)^{01, 06}; Respiratory (2)^{12, 25}; Endocrine (2)^{01, 12}; Urological (5)^{01, 06, 12, 13, 25}; Female genital (2)^{12, 13}; Male genital (1)⁰¹; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Eriosema crinitum* (Kunth) G. Don (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Skin (1)⁰³; Urological (1)⁰³; Pregnancy (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Eriosema diffusum* (Kunth) G. Don (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Poja sotyi⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Digestive (1)⁰³; Psychological (1)⁰³; Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Eryngium carlinae* F. Delaroché (Apiaceae)**

Spanish names: Cilandro ancho, culandro cimarron, culandro de monte, culandro indio, silentro de perro, espina de coche, espinabodoc, escorsoner

Indigenous names: Samat, uklanto tzé', to' k'ix¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (4#): Ear (1)¹³; Musculoskeletal (1)¹³; Skin (1)¹³; Female genital (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Eryngium cymosum* F. Delaroché (Apiaceae)**

Spanish names: Cardo de Bosque; Espina blanca, escorsonera

Indigenous names: Q'ix juyu¹²; Sak' k'ix¹³

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 13}

Used for (9#): Digestive (1)¹³; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (2)^{12, 13}; Neurological (1)¹³; Skin (2)^{12, 13}; Female genital (1)¹³; General and Unspecified (1)¹²

Cognates: Quich: q'ix;

Language contact:

***Eryngium foetidum* L. (Apiaceae)**

Spanish names: Cilantro cimarrón, perejil

Indigenous names: Culando⁰¹; Kortésanto Kix Aq'om¹²; Samat¹⁷; Yujtz' ner via'r¹⁹

Used by (9*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Quichean Maya^{12, 17}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹; Nahua²⁶

Used for (31#): Digestive (5)^{01, 03, 04, 18, 19}; Ear (1)⁰³; Cardiovascular (1)¹⁸; Musculoskeletal (1)²¹; Neurological (2)^{01, 26}; Psychological (1)¹⁸; Respiratory (3)^{03, 18, 21}; Skin (3)^{01, 18, 26}; Endocrine (1)⁰¹; Pregnancy (3)^{01, 03, 18}; Female genital (2)^{12, 18}; Male genital (3)^{03, 12, 18}; General and Unspecified (4)^{01, 12, 21, 26}; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Eryngium gracile* F.Delaroche (Apiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Urological (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Eryngium longifolium* Cav. (Apiaceae)**

Spanish names: Piñuela

Indigenous names:

Used by (1*): Nahuatl²⁵

Used for (2#): Endocrine (1)²⁵; Urological (1)²⁵

Cognates:

Language contact:

***Eryngium nasturtiifolium* Juss. ex F.Delaroche (Apiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ehtil i laab kulaantu⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Respiratory (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Eryngium* sp. (Apiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsakam bathuch⁰⁷; Guièts-mél-lò, guizh-guièts²³

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Zapotec²³

Used for (3#): Digestive (1)²³; Respiratory (1)⁰⁷; Urological (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Erythrina americana* Mill. (Fabaceae)**

Spanish names: Gasparo

Indigenous names: Ihahlni⁰⁶; Hutukuu', pemoch, pemuuts⁰⁷

Used by (2*): Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷

Used for (5#): Psychological (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁶; Pregnancy (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{06, 07}

Cognates:

Language contact:

***Erythrina berteroa* Urb. (Fabaceae)**

Spanish names: Hierbaboracha; Palo de Pito; Palo pito

Indigenous names: Monhg ay tzäpã⁰²; Oxexy⁰⁴; Tzité^{12, 13}; Mzi té¹³; Tzité¹⁴

Used by (5*): Zoque⁰²; Mixe⁰⁴; Quichean Maya^{12, 13, 14}

Used for (22#): Blood (1)¹²; Digestive (3)^{02, 12, 14}; Cardiovascular (1)¹⁴; Musculoskeletal (2)^{12, 14}; Neurological (2)^{12, 13}; Psychological (3)^{02, 12, 14}; Respiratory (2)^{04, 12}; Skin (3)^{02, 12, 14}; Urological (1)⁰²; Female genital (2)^{12, 14}; General and Unspecified (2)^{12, 12}

Cognates: Quich: tzite;

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Erythrina caribaea* Krukoff & Barneby (Fabaceae)**

Spanish names: Gasparo; Madrecacao/ Flor de pita/madre

Indigenous names: Tzentzen⁰¹; Ihahlni⁰⁶

Used by (2*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁶

Used for (4#): Digestive (1)⁰¹; Skin (1)⁰⁶; Urological (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰⁶

Cognates:

Language contact:

***Erythrina coralloides* DC. (Fabaceae)**

Spanish names: Colorín, gasparo

Indigenous names: Lagatin⁰⁵; Ekimite²⁶

Used by (2*): Totonac⁰⁵; Nahua²⁶

Used for (2#): Digestive (1)²⁶; General and Unspecified (1)⁰⁵

Cognates:

Language contact:

***Erythrina folkersii* Krukoff & Moldenke (Fabaceae)**

Spanish names: Colorin, zempantle

Indigenous names: Guixa'a mindu'u²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (3#): Neurological (1)²¹; Psychological (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Erythrina herbacea* L. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Copa tsen tsen⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (4#): Digestive (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Pregnancy (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Erythrina lanata* Rose (Fabaceae)**

Spanish names: Palo cuchillo

Indigenous names: Tzentzen⁰²

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): Eye (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Erythrina rubrinervia* Kunth (Fabaceae)**

Spanish names: Pito

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya¹⁰

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁰

Cognates:

Language contact:

***Erythrina* sp. (Fabaceae)**

Spanish names: Cosquelite, Colorín; Pito; Tzozantli

Indigenous names: Nʼtung tsen tsen⁰³; Mo'te¹⁹; Tzompantl²⁸

Used by (3*): Zoque⁰³; Western Maya¹⁹; Nahua²⁸

Used for (10#): Digestive (1)²⁸; Neurological (1)¹⁹; Psychological (1)¹⁹; Skin (1)⁰³; Pregnancy (2)^{03, 19}; Female genital (2)^{03, 19}; General and Unspecified (2)^{03, 19}

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Erythrina standleyana* Krukoff (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsamnek hutukuu⁰⁷; Chakmolonche⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (6#): Eye (1)⁰⁹; Neurological (1)⁰⁷; Respiratory (2)^{07, 09}; Urological (1)⁰⁹; Pregnancy (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Erythroxylum rotundifolium* Lunan (Erythroxylaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xik'iche⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Esenbeckia berlandieri* Baill. (Rutaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Lanaax te⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Digestive (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Espejoa mexicana* DC. (Asteraceae)**

Spanish names: Maragrita del monte

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): Skin (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Eucalyptus camaldulensis* Dehnh. & E. & E. sp. L'Hér. (Myrtaceae)**

Spanish names: Eukalypto

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Respiratory (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Eucalyptus cinerea* F.Muell. ex Benth. (Myrtaceae)**

Spanish names: Eucalipto; Hoja de alcanfor

Indigenous names:

Used by (4*): Zoque^{01, 02}; Quichean Maya^{12, 14}

Used for (11#): Digestive (1)¹²; Musculoskeletal (2)^{02, 12}; Psychological (1)¹²; Respiratory (4)^{01, 02, 12, 14}; Skin (1)¹²; Female genital (1)⁰²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Eucalyptus globulus* Labill. (Myrtaceae)**

Spanish names: Eucalipto

Indigenous names: Ts'uj⁰⁸; Ukal, awoliy che', ok'al che'¹³; Yàg-eùcàlìpt²³

Used by (8*): Huastec⁰⁸; Quichean Maya¹³; Western Maya¹⁸; Zapotec^{22, 23}; Nahua^{25, 26, 27}

Used for (15#): Digestive (1)²³; Musculoskeletal (1)¹³; Neurological (2)^{08, 13}; Respiratory (8)^{08, 13, 18, 22, 23, 25, 26, 27}; Endocrine (1)¹⁸; General and Unspecified (2)^{08, 18}

Cognates:

Language contact:

***Eucalyptus* sp. (Myrtaceae)**

Spanish names: Alcamfor; Eucalipto; Eucalito; Eucalyptus

Indigenous names: Gusha'a alcanfor, ventulatu²¹

Used by (7*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹; Western Maya¹⁹; Zapotec²¹; Nahua²⁶

Used for (15#): Digestive (1)²¹; Musculoskeletal (2)^{21, 26}; Respiratory (7)^{02, 03, 04, 09, 19, 21, 26}; Endocrine (1)⁰³; Pregnancy (1)²¹;

Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (2)^{03, 21}

Cognates:

Language contact:

***Eugenia acapulcensis* Steud. (Myrtaceae)**

Spanish names: Escobilla

Indigenous names: Petcuy⁰³; Axtaam pikx⁰⁴

Used by (2*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴

Used for (4#): Digestive (2)^{03, 04}; Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Eugenia capuli* (Schltdl. & Cham.) Hook. & Arn. (Myrtaceae)**

Spanish names: Capulín; Cinco negrito

Indigenous names: Islakastápu tamak, aka'lasni⁰⁵; Pehte', chuk ba'im⁰⁷; Yanaj²¹

Used by (3*): Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Zapotec²¹

Used for (11#): Digestive (3)^{05, 07, 21}; Respiratory (2)^{07, 21}; Skin (2)^{07, 21}; Endocrine (1)⁰⁷; Urological (1)⁰⁷; Pregnancy (1)²¹;

General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Eugenia foetida* Pers. (Myrtaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xhilnich', Sakloobche'⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Eugenia oerstediana* O.Berg (Myrtaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ha' pehte', chuk ba'im, wal puchun⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Digestive (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Eugenia rhombea* (O.Berg) Krug & Urb. (Myrtaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Lamush pim¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Eugenia* sp. (Myrtaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chaknii⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Eye (1)⁰⁹; Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Eupatorium* sp. (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba buenilla; Hierba de zopilote; Prodigiosa amarilla

Indigenous names: Š haàç¹⁰; Ratz'un Q'ehen¹⁴

Used by (4*): Yucatecan Maya¹⁰; Quichean Maya¹⁴; Zapotec²¹; Nahua²⁶

Used for (8#): Digestive (2)^{21,26}; Eye (1)¹⁴; Musculoskeletal (1)¹⁰; Neurological (1)¹⁰; Skin (2)^{10,26}; General and Unspecified (1)¹⁰

Cognates: CoreM: xaach / ratz;

Language contact:

***Euphorbia armourii* Millsp. (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Sakchakah, Sibik⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Euphorbia chamaesyce* L. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Hierba de la araña

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Skin (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Euphorbia colletioides* Benth. (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: T'ot'oy ts'ohool, tsakam ts'uh⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Musculoskeletal (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Euphorbia cotinifolia* L. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Hierba Mala

Indigenous names: Orob¹²; Mansaana Q'ehen¹⁴

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 14}

Used for (3#): Digestive (1)¹⁴; Cardiovascular (1)¹⁴; Skin (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Euphorbia cyri* V.W.Steinm. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Gordobahn

Indigenous names: Bini²²

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (1#): Digestive (1)²²

Cognates:

Language contact:

***Euphorbia dioeca* Kunth (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzo⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Euphorbia dioscoreoides* Boiss. (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ehtil mithith, bathuch ts'ohool, ik ts'ohool, thootil tsan pulik, ts'uleel thekw'eel, t'apay ts'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Skin (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Euphorbia heterophylla* L. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Hierba de la araña chica; Leche de Cabro, Quineo; Lecheria; Quebra muelas/ amarra hueso

Indigenous names: Hab ichiich, leetsa ts'ohool, puunchiix wits, alwa' akal ch'ohool, i'ixte, ch'awil ch'ohool⁰⁷; X'lee'chi'yuk, Tul¹⁴

Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴; Zapotec²¹; Nahua²⁶

Used for (13#): Digestive (2)^{01, 07}; Cardiovascular (1)⁰⁷; Musculoskeletal (1)⁰¹; Neurological (1)⁰⁷; Psychological (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁷; Skin (3)^{14, 21, 26}; Pregnancy (1)⁰⁷; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Euphorbia hirta* L. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Golondrina

Indigenous names: Tza'a tzo⁰¹; Paipai⁰³; Xa' ts'ohool, xaa' uts'aal pulik, t'ithith i koy, pakw⁰⁷; Xanabmukuy⁰⁹; Guish mbsia'a²¹

Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (11#): Digestive (2)^{03, 21}; Eye (1)⁰³; Respiratory (1)⁰³; Skin (3)^{07, 09, 18}; Urological (2)^{03, 21}; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact: Chiapas Zoq <> Hua <> Yuc <> Zap

***Euphorbia hypericifolia* L. (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Leetsa ts'ohool tsakni', k'apwaal book', puxek' ts'ohool, ⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Skin (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Euphorbia hyssopifolia* L. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Hierba de paño/hierba de antojo/hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹; Yook mukuy¹⁰

Used by (3*): Zoque⁰¹; Yucatecan Maya¹⁰; Quichean Maya¹⁷

Used for (5#): Eye (1)¹⁰; Psychological (1)⁰¹; Skin (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰¹; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Euphorbia lancifolia* Schltl. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Lecheria

Indigenous names: Mꞑa xuxcuy⁰³; Leetsa ts'ohool⁰⁷; Ix but¹¹; Ixbut¹³

Used by (5*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya^{13, 17}

Used for (10#): Digestive (1)⁰⁷; Musculoskeletal (1)⁰⁷; Skin (2)^{03, 07}; Pregnancy (3)^{07, 11, 13}; Male genital (1)¹¹; General and Unspecified (1)⁰⁷; nd¹⁷

Cognates: CoreM: ixbut;

Language contact:

***Euphorbia maculata* L. (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Škwan gurak²²

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (2#): Digestive (1)²²; General and Unspecified (1)²²

Cognates:

Language contact:

***Euphorbia micromera* Boiss. ex Engelm. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Zacate rojo

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (2#): Digestive (1)²¹; Skin (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Euphorbia milii* Des Moul. (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Respiratory (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Euphorbia parviflora* L. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Hierba del gusano/ de la araña

Indigenous names:

Used by (1*): Nahuatl²⁶

Used for (1#): Skin (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Euphorbia personata* (Croizat) V.W.Steinm. (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Nabalche', Nahualte⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁹; Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Euphorbia prostrata* Aiton (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Golondrina; Golondrina, riñonia; Golondrina/hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹; Ixgolondrina¹⁸

Used by (3*): Zoque^{01, 02}; Western Maya¹⁸

Used for (9#): Digestive (1)⁰²; Cardiovascular (1)⁰²; Respiratory (1)⁰²; Endocrine (1)⁰²; Urological (2)^{02, 18}; Female genital (1)⁰²; General and Unspecified (2)^{01, 02}

Cognates:

Language contact:

***Euphorbia pteroneura* A.Berger (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Much'kok⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Respiratory (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Euphorbia pulcherrima* Willd. ex Klotzsch (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Flor de noche buena; Noche buena, flor de pascua; Nochebuena

Indigenous names: Atxapt⁰⁴; Oot' wits, k'alul wits⁰⁷; Guie chien²¹; Custicpascua xochitl²⁸

Used by (5*): Zoque⁰²; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Zapotec²¹; Nahua²⁸

Used for (8#): Respiratory (1)²⁸; Skin (3)^{02, 07, 21}; Female genital (3)^{04, 07, 28}; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Euphorbia serpens* Kunth (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xaa' uts'aal, tsakam nuk'ats ts'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (5#): Digestive (1)⁰⁷; Ear (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; Pregnancy (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Euphorbia* sp. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Golondrina, china; Golondrina; Hierba de la golondrina

Indigenous names: Kambalchakah⁰⁹; Hobon Çokoh¹⁰; Xtzin' iyuk¹⁴; Guizh-biè, guizh-xlùtsí, guizh-lindrîn, guizh-zhìp, zhìp-nquìts²³; Còrdòbàn²³

Used by (6*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya^{09, 10}; Quichean Maya^{13, 14}; Zapotec²³

Used for (9#): Eye (3)^{03, 23, 23}; Musculoskeletal (1)²³; Neurological (1)²³; Skin (2)^{09, 13}; Female genital (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁰

Cognates:

Language contact:

***Euphorbia terracina* L. (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Hobonk'ak⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Eye (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Euphorbia tithymaloides* L. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Mayorga

Indigenous names: Pak son kuy⁰¹; Majk tekøøk tsom⁰⁴; Akan t'ele', chk'te', akan chakam, tsukte⁰⁷; Ya'axhalalche⁰⁹; Nia'badu'u²¹; Pilicxiti²⁴

Used by (10*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹; Nahuatl^{24, 25}

Used for (23#): Digestive (1)⁰⁴; Ear (1)⁰³; Musculoskeletal (4)^{01, 18, 19, 21}; Neurological (1)²¹; Skin (5)^{03, 07, 09, 18, 25}; Endocrine (1)²⁵; Pregnancy (3)^{01, 07, 24}; Female genital (3)^{01, 07, 25}; General and Unspecified (4)^{03, 04, 21, 25}

Cognates:

Language contact:

***Euphorbia velleriflora* (Klotzsch & Garcke) Boiss. (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Petx kukmuk⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Urological (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Eustoma exaltatum* (L.) Salisb. (Gentianaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Bioleta⁰⁷; Ka'paj¹⁴

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴

Used for (3#): Digestive (1)¹⁴; General and Unspecified (2)^{07, 14}

Cognates:

Language contact:

***Evolvulus nummularius* (L.) L. (Convolvulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kok' centaviwil pim¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Exostema caribaeum* (Jacq.) Schult. (Rubiaceae)**

Spanish names: Chichipactli

Indigenous names: Tzapas kuy⁰²

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (3#): Digestive (1)⁰²; Endocrine (1)⁰²; Pregnancy (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Exostema mexicanum* A.Gray (Rubiaceae)**

Spanish names: Nazareno amargo; Quina; Quina, Hombre Grande

Indigenous names: Tam nazareno⁰³; Saqi che¹⁴

Used by (3*): Zoque⁰³; Quichean Maya^{12, 14}

Used for (7#): Blood (1)⁰³; Digestive (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Endocrine (1)¹⁴; Pregnancy (1)⁰³; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Exothea copalillo* (Schltdl.) Radlk. (Sapindaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: T'il homte', t'il hom, bichaam te⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Eysenhardtia adenostylis* Baill. (Fabaceae)**

Spanish names: Taray

Indigenous names: Much' Che¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (6#): Blood (1)¹²; Digestive (1)¹²; Endocrine (1)¹²; Urological (1)¹²; Female genital (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Eysenhardtia polystachya* (Ortega) Sarg. (Fabaceae)**

Spanish names: Taray

Indigenous names: Oku'ku piake⁰¹; Chilab, chakam wayal⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷

Used for (8#): Digestive (1)⁰¹; Cardiovascular (1)⁰¹; Endocrine (1)⁰¹; Urological (2)^{01, 07}; Female genital (1)⁰¹; Male genital (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Eysenhardtia* sp. (Fabaceae)**

Spanish names: Cuatle, jocotil

Indigenous names: Yàg-guièe-guià²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Digestive (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Fernaldia pandurata* (A.DC.) Woodson (Apocynaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: T'obs'i', t'obon, kuhuw akw'aal, topts'i'⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Digestive (1)⁰⁷; Endocrine (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Ferocactus recurvus* (Mill.) Borg (Cactaceae)**

Spanish names: Biznaga

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁷

Used for (1#): Urological (1)²⁷

Cognates:

Language contact:

***Fevillea cordifolia* L. (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Chichimora

Indigenous names:

Used by (1*): Western Maya¹⁹

Used for (1#): Digestive (1)¹⁹

Cognates:

Language contact:

***Ficus aurea* Nutt. (Moraceae)**

Spanish names: Amate

Indigenous names: Tzaman/jitsi⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (2#): Skin (2)^{01, 01}

Cognates:

Language contact:

***Ficus carica* L. (Moraceae)**

Spanish names: Higo, Higuerrillo / Higuera; Higuero

Indigenous names: Wix¹²

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 13}

Used for (5#): Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (2)^{12, 13}; Respiratory (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Ficus cotinifolia* Kunth (Moraceae)**

Spanish names: Alamo

Indigenous names: Kopo⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Respiratory (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Ficus crassinervia* Desf. ex Willd. (Moraceae)**

Spanish names: Amate

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (4#): Digestive (1)²¹; Cardiovascular (1)²¹; Psychological (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Ficus elastica* Roxb. ex Hornem. (Moraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Oom⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): Digestive (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Ficus insipida* Willd. (Moraceae)**

Spanish names: Amate

Indigenous names: Xq'oli hu¹⁴; Hu'u che¹⁷

Used by (2*): Quichean Maya^{14, 17}

Used for (4#): Neurological (1)¹⁴; Skin (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Ficus obtusifolia* Kunth (Moraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Noak⁰⁴; Hopoy ts'uh⁰⁷

Used by (2*): Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷

Used for (3#): Musculoskeletal (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Ficus pertusa* L.f. (Moraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsui⁰³; Tsakam ts'uh⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (6#): Musculoskeletal (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact: Highland Popoluca <> Hua

***Ficus* sp. (Moraceae)**

Spanish names: Amate grande/orejón; Higo

Indigenous names: Hopoy, ts'uh⁰⁷; Jun, ma'n jun, chu jun¹⁹; Dxuumii²¹

Used by (3*): Huastec⁰⁷; Western Maya¹⁹; Zapotec²¹

Used for (9#): Musculoskeletal (2)^{07, 21}; Neurological (1)⁰⁷; Respiratory (1)²¹; Skin (3)^{07, 19, 21}; General and Unspecified (2)^{07, 21}

Cognates:

Language contact: Maya <> Zap; maybe derived from MZ

***Flaveria* sp. (Asteraceae)**

Spanish names: Popote

Indigenous names:

Used by (1*): Nahuatl²⁷

Used for (1#): Digestive (1)²⁷

Cognates:

Language contact:

***Flaveria trinervia* (Spreng.) C.Mohr (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba del sapo

Indigenous names:

Used by (1*): Nahuatl²⁷

Used for (2#): Digestive (1)²⁷; Skin (1)²⁷

Cognates:

Language contact:

***Fleischmannia pycnocephala* (Less.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)**

Spanish names: Flor de cristalina; Mejorana

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹²

Used for (9#): Digestive (1)¹²; Eye (1)⁰¹; Musculoskeletal (1)¹²; Neurological (1)¹²; Respiratory (1)¹²; Endocrine (1)¹²; Urological (1)¹²; Female genital (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Flourensia cernua* DC. (Asteraceae)**

Spanish names: Hoja sen

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (1#): Digestive (1)²²

Cognates:

Language contact:

***Foeniculum vulgare* Mill. (Apiaceae)**

Spanish names: Hinojo

Indigenous names: Dijojo xuitl⁰⁸; Anix¹³; Inajo, inaja, injo²⁰; Guizh-hìnòj, mìlt-ró-yù²³; Dijojo xuitl²⁸

Used by (9*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁸; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya²⁰; Zapotec²³; Nahua^{25, 26, 28}

Used for (24#): Digestive (8)^{01, 08, 12, 13, 20, 23, 26, 28}; Ear (1)²⁰; Cardiovascular (1)¹²; Neurological (1)²⁰; Psychological (2)^{01, 13};

Respiratory (5)^{01, 12, 20, 25, 28}; Skin (1)⁰⁸; Endocrine (1)¹²; Pregnancy (2)^{12, 13}; Male genital (1)¹²; General and Unspecified (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Forchhammeria trifoliata* Radlk. ex Millsp. (Capparaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Neurological (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Fosterella micrantha* (Lindl.) L. B. Sm. (Bromeliaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Fouquieria formosa* Kunth (Fouquieriaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Yàg-guièts-zhig, yàg-guièe-zhig²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Skin (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Frangula purshiana* Cooper (Rhamnaceae)**

Spanish names: Cáscara sagrada

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰²; Huastec⁰⁸

Used for (3#): Digestive (2)^{02, 08}; Skin (1)⁰⁸

Cognates:

Language contact:

***Fraxinus americana* L. (Oleaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Yàg-frèsn²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (2#): Digestive (1)²³; General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Fraxinus* sp. (Oleaceae)**

Spanish names: Fresno

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (4#): Digestive (1)²²; Psychological (1)²²; Skin (1)²²; Pregnancy (1)²²

Cognates:

Language contact:

***Fraxinus uhdei* (Wenz.) Lingelsh. (Oleaceae)**

Spanish names: Fresno

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (2#): Endocrine (1)²⁶; General and Unspecified (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Fridericia floribunda* (Kunth) L.G.Lohmann (Bignoniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Sak-ak⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Fridericia patellifera* (Schltdl.) L.G.Lohmann (Bignoniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ka'ax aats⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): Skin (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Fridericia schumanniana* (Loes.) L.G.Lohmann (Bignoniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pobatsay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Fuchsia hybrida* hort. ex Siebert & Voss (Onagraceae)**

Spanish names: Fuchsia

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Fuchsia* sp. (Onagraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Patayuc¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Skin (1)¹³

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Fuchsia splendens* Zucc. (Onagraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Sera nich vomol, tzajal kampana nichim, marabiya wamal, paj nich wamal, bik'tal rimon, batz' momol, , max te' momol, lobol ch'o, kenya jomol²⁰

Used by (1*): Western Maya²⁰

Used for (3#): Digestive (1)²⁰; Respiratory (1)²⁰; General and Unspecified (1)²⁰

Cognates:

Language contact:

***Galactia striata* (Jacq.) Urb. (Fabaceae)**

Spanish names: Pegapega

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya¹¹

Used for (1#): Urological (1)¹¹

Cognates:

Language contact:

***Galeana pratensis* (Kunth) Rydb. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsukt aay⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): Pregnancy (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Galinsoga parviflora* Cav. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guìzh-guìè-lêch, guìè-bnìl_làs, guìè-santàmàrì-làs, xín-guìè-santàmàrì, guìzh-guìè-nquìts²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Digestive (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Galinsoga quadriradiata* Ruiz & Pav. (Asteraceae)**

Spanish names: San Nicolas

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Neurological (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Galium bermudense* L. (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Neurological (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Galium mexicanum* Kunth (Rubiaceae)**

Spanish names: Pegarropa

Indigenous names: Guìzh-ngùdzii, guìzh-nàad²³

Used by (2*): Zapotec²³; Nahua²⁵

Used for (2#): Ear (1)²³; Pregnancy (1)²⁵

Cognates:

Language contact:

***Galphimia glauca* Cav. (Malpighiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsalaam kubi', it'il chuch⁰⁷; Guïzh-ncuàan-bzhiân, ncuàan-bzhiân²³

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Zapotec²³

Used for (2#): Psychological (1)²³; Skin (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Garcia nutans* Vahl ex Rohr (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Thokb ot'eI⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Psychological (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Garcinia intermedia* (Pittier) Hammel (Clusiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Uouo⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Eye (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Gardenia jasminoides* J.Ellis (Rubiaceae)**

Spanish names: Gardenia

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): Cardiovascular (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Gardenia* sp. (Rubiaceae)**

Spanish names: Gardenia

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰³; Nahua²⁶

Used for (3#): Digestive (1)⁰³; Musculoskeletal (1)⁰³; Respiratory (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Gaudichaudia albida* Schltld. & Cham. (Malpighiaceae)**

Spanish names: Hoja de culebra

Indigenous names: Tzajin poj⁰²

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): Musculoskeletal (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Gaultheria acuminata* Schltld. & Cham. (Ericaceae)**

Spanish names: Axocopac

Indigenous names: Toka tzasa⁰¹; Tecolx'ma'palxch'ma⁰⁶; Axocopa²⁶

Used by (3*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁶; Nahua²⁶

Used for (6#): Musculoskeletal (1)⁰¹; Respiratory (1)⁰⁶; Pregnancy (1)⁰¹; Female genital (1)⁰¹; General and Unspecified (2)⁰⁶

Cognates:

Language contact: Chiapas Zoq <> Tot

⁰¹⁻²⁶refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Gaultheria erecta* Vent. (Ericaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Atres wamal²⁰

Used by (1*): Western Maya²⁰

Used for (1#): Digestive (1)²⁰

Cognates:

Language contact:

***Gaya calyptata* (Cav.) Kunth ex K.Schum. (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xpupul-ik⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Digestive (1)⁰⁹; Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Genipa americana* L. (Rubiaceae)**

Spanish names: Maluku

Indigenous names: Nuk tɣm⁰³

Used by (2*): Zoque^{02, 03}

Used for (2#): Digestive (1)⁰²; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Geophila repens* (L.) I.M.Johnst. (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ixim Q'en¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Digestive (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Geranium repens* H.E.Moore (Geraniaceae)**

Spanish names: Sanícula

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (4#): Eye (1)¹²; Skin (1)¹²; Urological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Gibasis geniculata* (Jacq.) Rohweder (Commelinaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xwa ixul¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Skin (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Gibasis pellucida* (M.Martens & Galeotti) D.R.Hunt (Commelinaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Madali²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): Skin (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Ginkgo biloba* L. (Ginkgoaceae)**

Spanish names: Gingko Biloba

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (4#): Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Gladiolus hortulanus* L.H. Bailey (Iridaceae)**

Spanish names: Gladiola

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Skin (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Glandularia bipinnatifida* (Schauer) Nutt. (Verbenaceae)**

Spanish names: Alfombrilla cimarrón

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Skin (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Glandularia delticola* (Small ex Perry) Umber (Verbenaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Waleklaab ts'ohool, ehek walek, tsamnek ts'ohool, thual ts'ohool, thual ichich⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Skin (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Glandularia* sp. (Verbenaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ncuàan-dzéb-cônch, guizh-cônch, guizh-ncuàan-x-cônch²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Gliricidia sepium* (Jacq.) Walp. (Fabaceae)**

Spanish names: Madrecacao, cocohuite

Indigenous names: Tzang kuy/oyo nuk/sawin kuy⁰¹; Tzawin kuy/ jâyä kuy⁰²; Paaki⁰³; Tsøøk⁰⁴; Zakh'akh'a tasun⁰⁸; Kante¹⁴; Aj chänte¹⁸; K'an te¹⁹; Guianixa'a²¹

Used by (10*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁸; Quichean Maya¹⁴; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹

Used for (26#): Digestive (2)^{01, 02}; Eye (1)¹⁸; Neurological (4)^{01, 02, 03, 19}; Psychological (1)²¹; Respiratory (3)^{05, 08, 18}; Skin (4)^{02, 03, 19, 21}; Urological (2)^{02, 21}; General and Unspecified (9)^{01, 02, 03, 04, 05, 14, 18, 19, 21}

Cognates: MZ: tsVk; Zoq: sawin kuy; CoreM: kante;

Language contact: MZ > Hua

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Gnaphalium americanum* Mill. (Asteraceae)**

Spanish names: Gordolobo, Sanalotodo

Indigenous names: B'ojq'aos¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (4#): Respiratory (1)¹²; Skin (1)¹²; Female genital (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Gnaphalium attenuatum* DC. (Asteraceae)**

Spanish names: Gordolobo; Gordolobo, Sanalotodo

Indigenous names: Poma ay cimarrón⁰³; Wo'opt aay⁰⁴

Used by (3*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Quichean Maya¹²

Used for (11#): Digestive (2)^{04, 12}; Neurological (1)¹²; Respiratory (2)^{03, 12}; Skin (2)^{03, 12}; Pregnancy (1)⁰³; Female genital (1)¹²; General and Unspecified (2)^{03, 12}

Cognates:

Language contact:

***Gnaphalium* sp. (Asteraceae)**

Spanish names: Algodoncito; Gordolobo; Gordolobo, flor de seda, sanalotodo

Indigenous names: Uxkin imul, uxquin imul¹³; Tafiatsu gueexil²¹; Ixcaxihuitl²⁶

Used by (3*): Quichean Maya¹³; Zapotec²¹; Nahua²⁶

Used for (8#): Digestive (1)²¹; Respiratory (2)^{13, 21}; Skin (3)^{13, 21, 26}; Pregnancy (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact: K'iche' <> Nah

***Gnaphalium viscosum* Kunth (Asteraceae)**

Spanish names: Gordolobo macho

Indigenous names: Saq' Mak'el Q'os¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Respiratory (1)¹²; Skin (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Godmania aesculifolia* (Kunth) Standl. (Bignoniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xo'k'ab⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Pregnancy (1)⁰⁹; Female genital (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Gomphrena diffusa* (R.Br.) Spreng. (Amaranthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guizh-guiët-ni²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (2#): Digestive (1)²³; Urological (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Gomphrena globosa* L. (Amaranthaceae)**

Spanish names: Amor Secco; Tinta roja

Indigenous names: Jɣpak mooya⁰³; T'oyol⁰⁷; Pitunche¹²; Ku' qehen¹⁴

Used by (4*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 14}

Used for (7#): Digestive (2)^{07, 14}; Psychological (1)¹²; Pregnancy (1)¹²; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (2)^{03, 12}

Cognates:

Language contact:

***Gomphrena nitida* Rothr. (Amaranthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Gueyana²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (2#): Digestive (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Gomphrena serrata* L. (Amaranthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Urological (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Gomphrena* sp. (Amaranthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Pregnancy (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Goniophlebium furfuraceum* (Schltdl. & Cham.) T. Moore (Polypodiaceae)**

Spanish names: Doradilla

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Gonolobus barbatus* Kunth (Apocynaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kontua⁰²

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (2#): Female genital (1)⁰²; General and Unspecified (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Gonolobus niger* (Cav.) Schult. (Apocynaceae)**

Spanish names: Yoyos

Indigenous names: U'ii⁰⁶; Ooy⁰⁷

Used by (2*): Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷

Used for (2#): Digestive (1)⁰⁶; Skin (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact: Tot <> Hua

***Gonolobus* sp. (Apocynaceae)**

Spanish names: Candua

Indigenous names: Batuguexe'e²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Gonzalagunia panamensis* (Cav.) K.Schum. (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tzuul che¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Gonzalagunia rosea* Standl. (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tzu'ul che¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (1#): Neurological (1)¹⁶

Cognates:

Language contact:

***Gossypium barbadense* L. (Malvaceae)**

Spanish names: Algodón

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Urological (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Gossypium hirsutum* L. (Malvaceae)**

Spanish names: Algodón

Indigenous names: Kwinim, tsokoy⁰⁷; Taman⁰⁹; Taman¹⁰; Noq¹⁴; Shiila'a²¹; Yàg-zhīl²³

Used by (6*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10}; Quichean Maya¹⁴; Zapotec^{21, 23}

Used for (15#): Digestive (2)^{07, 21}; Musculoskeletal (2)^{07, 21}; Respiratory (4)^{07, 09, 10, 14}; Skin (2)^{07, 21}; Urological (2)^{07, 21};

Pregnancy (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{21, 23}

Cognates: Yuca: taman; Zapo: xiiil;

Language contact:

***Gossypium* sp. (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chuy-taman⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Respiratory (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Gouania lupuloides* (L.) Urb. (Rhamnaceae)**

Spanish names: Jaboncillo liso

Indigenous names: Tzaku pu/Tzaj upu⁰¹; Xiapun tsay⁰³; X-om-ak⁰⁹; Ch'jom k'aham¹⁷

Used by (4*): Zoque^{01, 03}; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁷

Used for (4#): Skin (3)^{01, 03, 09}; nd¹⁷

Cognates: Zoq: tsapu/xiapi; CoreM: xom ak/k'aham;

Language contact:

***Gouania polygama* (Jacq.) Urb. (Rhamnaceae)**

Spanish names: Jaboncillo liso

Indigenous names: Xiapun tsay⁰³; Xajts oo'ts aats⁰⁴; Thuhal ts'aah⁰⁷

Used by (3*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷

Used for (7#): Musculoskeletal (1)⁰³; Skin (3)^{03, 04, 07}; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (2)^{03, 07}

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Govenia alba* A. Rich. & Galeotti (Orchidaceae)**

Spanish names: Flor blanca

Indigenous names: Popoj jäyã⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Digestive (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Grevillea robusta* A.Cunn. ex R.Br. (Proteaceae)**

Spanish names: Grabilea

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Psychological (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Gronovia scandens* L. (Loasaceae)**

Spanish names: Chaya

Indigenous names: Tzis kä wang⁰²; Laalmuch⁰⁹

Used by (2*): Zoque⁰²; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Musculoskeletal (1)⁰⁹; Neurological (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Guadua angustifolia* Kunth (Poaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tshahib, chahib⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (4#): Musculoskeletal (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; Pregnancy (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Guaiacum coulteri* A.Gray (Zygophyllaceae)**

Spanish names: Guayacan

Indigenous names: Hueycán⁰⁸

Used by (1*): Huastec⁰⁸

Used for (1#): Endocrine (1)⁰⁸

Cognates:

Language contact:

***Guaiacum sanctum* L. (Zygophyllaceae)**

Spanish names: Balsamo

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (2#): Skin (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Guarea guidonia* (L.) Sleumer (Meliaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Bolb¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁶

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Guazuma ulmifolia* Lam. (Malvaceae)**

Spanish names: Caulote, guácimo

Indigenous names: Topaku/tzapas äkö/äkä⁰¹; Äkä⁰²; ¥k¥⁰³; Øøk⁰⁴; Akgexta⁰⁶; Akich⁰⁷; Pixoy, Nohoch-pixoy⁰⁹; Pixoy¹¹; Tchabei¹⁴; Ajxuyuy¹⁸; Ch'ab'ay¹⁹; Yana'a²¹

Used by (12*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya¹⁴; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹

Used for (34#): Blood (1)⁰³; Digestive (11)^{01, 02, 03, 04, 06, 07, 11, 14, 18, 19, 21}; Cardiovascular (1)¹⁸; Neurological (1)²¹; Psychological (1)¹⁸; Respiratory (3)^{02, 03, 07}; Skin (4)^{02, 03, 07, 18}; Endocrine (1)⁰³; Pregnancy (3)^{03, 07, 09}; Female genital (3)^{02, 03, 04}; Male genital (1)⁰¹; General and Unspecified (4)^{02, 03, 07, 21}

Cognates: MZ: äk; Zoq: äkä; CoreM: chabay; Yuca: pixoy;

Language contact: MZ > Tot and Hua

***Gurania makoyana* (Lem.) Cogn. (Cucurbitaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Susum Sankh¹⁴; K'uuum pim¹⁷

Used by (2*): Quichean Maya^{14, 17}

Used for (2#): General and Unspecified (1)^{14nd17}

Cognates: Quich: u(s)um;

Language contact:

***Gymnopodium floribundum* Rolfe (Polygonaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ts'its'ilche⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Respiratory (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Gynerium sagittatum* (Aubl.) P.Beauv. (Poaceae)**

Spanish names: Caña brava

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya¹⁰

Used for (2#): Urological (1)¹⁰; Female genital (1)¹⁰

Cognates:

Language contact:

***Gypsacanthus nelsonii* E.J.Lott, V.Jaram. & Rzed. (Acanthaceae)**

Spanish names: Tiricia

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)²⁷

Cognates:

Language contact:

***Gyrotaenia microcarpa* (Wess.) Fawc. & Rendle (Urticaceae)**

Spanish names: Mala mujer

Indigenous names: Si'in geno⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Skin (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Haematoxylum brasiletto* H.Karst. (Fabaceae)**

Spanish names: Brasil; Palo brasil

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰¹; Zapotec²¹

Used for (5#): Blood (1)²¹; Digestive (1)²¹; Endocrine (1)⁰¹; Urological (1)⁰¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Haematoxylum campechianum* L. (Fabaceae)**

Spanish names: Tinto

Indigenous names: Chäkete¹⁸

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (2#): Digestive (1)¹⁸; General and Unspecified (1)¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Hamelia axillaris* Sw. (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Saq'ib Q'eheh¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Hamelia patens* Jacq. (Rubiaceae)**

Spanish names: Coralillo, chacloco

Indigenous names: Tondon ay/ tzan ay/ tzan jäyä⁰¹; Chochoy, Cangchocho, Cuma ay⁰³; Maktantulonkis, akajetantulungush, tanchulukx kiui⁰⁵; Tsak look', k'entsul te', chak ch'ohool, chak look⁰⁷; K'entsel te⁰⁸; Ele'kabi, K'anan⁰⁹; Šk'anang¹⁰; Ik k'anän¹¹; Ratzum Tz'unun, Ruk'a Tz'unun¹⁴; Chaj' mash¹⁶; Cacahuaxochitl²⁴

Used by (15*): Zoque^{01, 02, 03}; Totonac⁰⁵; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{12, 14, 16}; Zapotec²¹; Nahua^{24, 25}

Used for (50#): Blood (3)^{05, 07, 08}; Digestive (7)^{01, 05, 07, 08, 12, 24, 25}; Eye (1)⁰³; Musculoskeletal (2)^{01, 05}; Neurological (2)^{05, 16}; Psychological (1)¹²; Respiratory (3)^{01, 05, 14}; Skin (12)^{01, 03, 05, 07, 08, 09, 10, 11, 14, 21, 24, 25}; Endocrine (4)^{03, 05, 08, 12}; Urological (3)^{02, 07, 25}; Pregnancy (1)²⁴; Female genital (5)^{03, 05, 14, 21, 24}; General and Unspecified (6)^{01, 03, 05, 07, 12, 14}

Cognates: Mayan: kVn; Huas: kentsVI te; Yuca: k'anan;

Language contact: Hua > Tot and Highland Popoluca

***Hampea macrocarpa* Lundell (Malvaceae)**

Spanish names: Majahua

Indigenous names: Tsäkolte¹⁸

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (3#): Digestive (1)¹⁸; Neurological (1)¹⁸; General and Unspecified (1)¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Hanburia parviflora* Donn.Sm. (Cucurbitaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Wawi yomdak⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Skin (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Handroanthus chrysanthus* (Jacq.) S.O.Grose (Bignoniaceae)**

Spanish names: Guayacán

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Endocrine (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Handroanthus guayacan* (Seem.) S.O.Grose (Bignoniaceae)**

Spanish names: Guayacán

Indigenous names: B'ajeer¹⁴; Uayakan¹⁸

Used by (2*): Quichean Maya¹⁴; Western Maya¹⁸

Used for (2#): Digestive (1)¹⁴; Endocrine (1)¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Handroanthus impetiginosus* (Mart. ex DC.) Mattos (Bignoniaceae)**

Spanish names: Roble

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (2#): Musculoskeletal (1)²¹; Skin (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Harpalyce arborescens* A.Gray (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: K'ante⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Digestive (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Havardia albicans* (Kunth) Britton & Rose (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chukum⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Hebanthe grandiflora* (Hook.) Borsch & Pedersen (Amaranthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kʼkujuki ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Hechtia podantha* Mez (Bromeliaceae)**

Spanish names: Lasolmic

Indigenous names: Laxomic²⁸

Used by (1*): Nahuatl²⁸

Used for (1#): Digestive (1)²⁸

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Hedeoma drummondii* Benth. (Lamiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Maal t'eel, tsakam polello⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (4#): Digestive (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁷; Pregnancy (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Hedychium coronarium* J.Koenig (Zingiberaceae)**

Spanish names: Mariposa

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (3#): Musculoskeletal (1)⁰¹; Skin (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Heimia salicifolia* (Kunth) Link (Lythraceae)**

Spanish names: Sinicuichi; Sobadora

Indigenous names: Maan witsiil⁰⁷; Ncuàan-yãas²³; Icxinicuiltzin²⁶

Used by (4*): Huastec⁰⁷; Zapotec^{21, 23}; Nahua²⁶

Used for (8#): Digestive (1)²⁶; Musculoskeletal (3)^{21, 23, 26}; Neurological (1)²⁶; Skin (1)²³; General and Unspecified (2)^{07, 23}

Cognates:

Language contact: Nah <> Hua

***Helenium mexicanum* Kunth (Asteraceae)**

Spanish names: Floricilla

Indigenous names: Guièe-sàntàmàrì-mòntès, guièe-sàntàmàrì-dán, guièe-sàntàmàrì-nguèts, guièe-sàntàmàrì-gùts, guièe-sàntàmàrì-mòstèz²³

Used by (2*): Quichean Maya¹³; Zapotec²³

Used for (2#): Respiratory (2)^{13, 23}

Cognates:

Language contact:

***Helenium quadridentatum* Labill. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Hats'ix wits, hats'ix kw'eet, chemthak i ch'ak⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Skin (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Helianthemum glomeratum* (Lag.) Lag. ex Dunal (Cistaceae)**

Spanish names: Cenicero

Indigenous names: Xmasakh'e pak'a⁰⁸; Vach' t'ul, tan vomol, tantan wamal, tan bak wamal, k'anal nich te', k'anal nich wach', vach' te' vomol, k'ujk'ul wamal²⁰; Gbày-tæ, quizh-òrêgànò-dán²³

Used by (3*): Huastec⁰⁸; Western Maya²⁰; Zapotec²³

Used for (12#): Digestive (2)^{08, 20}; Eye (1)²⁰; Ear (1)²⁰; Musculoskeletal (2)^{08, 20}; Respiratory (1)²⁰; Skin (2)^{20, 23}; Male genital (1)²⁰; General and Unspecified (2)^{20, 23}

Cognates: Mayan: pak;

Language contact:

***Heliconia latispatha* Benth. (Heliconiaceae)**

Spanish names: Platanillo

Indigenous names: Huahua²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Heliconia psittacorum* L.f. (Heliconiaceae)**

Spanish names: Calambre Negro

Indigenous names: Q'eq'i mox Kej¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Digestive (1)¹⁴; Musculoskeletal (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Heliconia schiedeana* Klotzsch (Heliconiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Lištampán⁰⁵; Ts'umts'um, thulup⁰⁷

Used by (2*): Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷

Used for (2#): Female genital (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁵

Cognates:

Language contact:

***Heliconia spissa* Griggs (Heliconiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsabats ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Urological (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Heliconia subulata* Ruiz & Pav. (Heliconiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Q'eq'i mox Kej¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Digestive (1)¹⁴; Musculoskeletal (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Helicteres baruensis* Jacq. (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsutup, Suput⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Helicteres guazumifolia* Kunth (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ang Tzatz⁰²; Piniaka⁰³

Used by (2*): Zoque^{02, 03}

Used for (4#): Neurological (1)⁰³; Psychological (1)⁰²; Pregnancy (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Heliocarpus americanus* L. (Malvaceae)**

Spanish names: Jonote

Indigenous names: Po'a⁰²; Panats⁰³

Used by (2*): Zoque^{02, 03}

Used for (5#): Digestive (1)⁰³; Skin (2)^{02, 03}; Urological (1)⁰³; Pregnancy (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Heliocarpus appendiculatus* Turcz. (Malvaceae)**

Spanish names: Jonote; Palo de majagua

Indigenous names: Xunic⁰⁵; Yaga lajsa'a²¹

Used by (2*): Totonac⁰⁵; Zapotec²¹

Used for (5#): Digestive (1)⁰⁵; Musculoskeletal (1)²¹; Skin (2)^{05, 21}; Pregnancy (1)⁰⁵

Cognates:

Language contact:

***Heliocarpus donnellsmithii* Rose (Malvaceae)**

Spanish names: Majagua; Majagua rojo

Indigenous names: (Tzapas) po'a⁰¹; Pa'ants⁰⁴; Baat⁰⁷; Lajtz²¹

Used by (4*): Zoque⁰¹; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Zapotec²¹

Used for (9#): Digestive (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁷; Skin (4)^{01, 04, 07, 21}; Pregnancy (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{01, 07}

Cognates:

Language contact: MZ > Hua and Zap

***Heliocarpus mexicanus* (Turcz.) Sprague (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ixhuaqué²⁴

Used by (1*): Nahuatl²⁴

Used for (1#): Pregnancy (1)²⁴

Cognates:

Language contact:

***Heliocarpus popayanensis* Kunth (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kaq'i B'ach¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (3#): Urological (1)¹⁴; Pregnancy (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Heliocarpus terebinthinaceus* (DC.) Hochr. (Malvaceae)**

Spanish names: Majagua caballin

Indigenous names: Lajsa'a boogui²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (3#): Digestive (1)²¹; Skin (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Heliopsis buphthalmoides* (Jacq.) Dunal (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Mansaana Q'eheh¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Heliotropium angiospermum* Murray (Boraginaceae)**

Spanish names: Cabeza de guajalote blanco; Rabomico

Indigenous names: Thiniy ts'ohool, weew thiniy⁰⁷; Xnema'ax⁰⁹; Guixamberu'u quitzii²¹

Used by (4*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 11}; Zapotec²¹

Used for (8#): Digestive (3)^{09, 11, 21}; Neurological (1)⁰⁷; Skin (2)^{07, 21}; Pregnancy (1)⁰⁷; Female genital (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Heliotropium fallax* I.M. Johnst. (Boraginaceae)**

Spanish names: Hoja de alacrán del monte

Indigenous names: Kaku'e ay⁰²

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (3#): Digestive (1)⁰²; Cardiovascular (1)⁰²; Female genital (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Heliotropium indicum* L. (Boraginaceae)**

Spanish names: Cola de alacrán

Indigenous names: Ma'ne' kinà/kaku'we ay⁰²; Tunok kiñi⁰³; No'ot ujts⁰⁴; Nej ajpum¹⁸; Guixamberu'u²¹

Used by (6*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Quichean Maya¹⁴; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (22#): Digestive (4)^{02, 03, 18, 21}; Ear (1)⁰³; Cardiovascular (1)⁰²; Musculoskeletal (2)^{02, 03}; Skin (4)^{02, 03, 18, 21}; Urological (3)^{02, 03, 14}; Pregnancy (1)⁰²; Female genital (4)^{02, 03, 04, 21}; Male genital (1)⁰²; General and Unspecified (1)²¹

Cognates: Zoq: kinV;

Language contact:

***Heliotropium transalpinum* Vell. (Boraginaceae)**

Spanish names: Cola de alacrán/riñonina

Indigenous names: Kaku'e tuts⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (3#): Digestive (1)⁰¹; Skin (1)⁰¹; Urological (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Hemionitis palmata* L. (Pteridaceae)**

Spanish names: Hierba del gato

Indigenous names: Guish misht'daj²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (2#): Skin (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Henriettella cuneata* (Standl.) Gleason (Melastomataceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ixq Q'een¹⁵

Used by (1*): Quichean Maya¹⁵

Used for (1#): Pregnancy (1)¹⁵

Cognates:

Language contact:

***Herissantia crispa* (L.) Brizicky (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Urological (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Heterocentron subtripplinervium* (Link & Otto) A. Braun & C.D. Bouché (Melastomataceae)**

Spanish names: Caña agria; Caña de Cristo

Indigenous names: Tzapas mankuy yajkuy⁰²; Chäm aji¹²

Used by (2*): Zoque⁰²; Quichean Maya¹²

Used for (11#): Blood (1)¹²; Digestive (1)¹²; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; Respiratory (1)¹²; Skin (1)⁰²;

Endocrine (2)^{02, 12}; Urological (1)⁰²; Female genital (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Heteropterys laurifolia* (L.) A. Juss. (Malpighiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Patan tsay, Tsay uouo, Tʼɨts kunekne⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Digestive (1)⁰³; Urological (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Heteropterys* sp. (Malpighiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Meeme ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Digestive (1)⁰³; Urological (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Heterotheca inuloides* Cass. (Asteraceae)**

Spanish names: Arnica

Indigenous names:

Used by (2*): Nahua^{25, 26}

Used for (7#): Digestive (1)²⁵; Musculoskeletal (2)^{25, 26}; Skin (2)^{25, 26}; Urological (1)²⁵; General and Unspecified (1)²⁵

Cognates:

Language contact:

***Hevea brasiliensis* Müll. Arg. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Pindule

Indigenous names: Juñi⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Hibiscus costatus* A. Rich. (Malvaceae)**

Spanish names: Algodoncillo

Indigenous names: Tioch puk ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Digestive (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Hibiscus lavateroides* Moric. (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Thoot wits, manath ts'ohool, uxumlaab ts'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Pregnancy (1)⁰⁷; Female genital (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Hibiscus rosa-sinensis* L. (Malvaceae)**

Spanish names: Tulipán

Indigenous names: Tulipaan⁰⁷; Utz Uj¹⁵

Used by (11*): Zoque^{01, 02, 03}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{14, 15, 16}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹; Nahua²⁴

Used for (24#): Digestive (2)^{14, 18}; Neurological (2)^{03, 16}; Psychological (3)^{02, 15, 24}; Respiratory (5)^{01, 02, 03, 09, 21}; Skin (1)⁰²;

Urological (1)⁰²; Pregnancy (3)^{14, 15, 24}; Female genital (2)^{01, 03}; General and Unspecified (5)^{01, 02, 03, 07, 21}

Cognates:

Language contact:

***Hibiscus sabdariffa* L. (Malvaceae)**

Spanish names: Flor de Jamaica, rosa de Jamaica

Indigenous names:

Used by (7*): Zoque^{01, 02}; Totonac⁰⁶; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (16#): Blood (2)^{12, 21}; Digestive (2)^{12, 21}; Cardiovascular (1)⁰¹; Musculoskeletal (1)¹²; Neurological (1)¹²; Endocrine (1)¹²; Urological (4)^{01, 02, 12, 18}; General and Unspecified (4)^{06, 12, 13, 21}

Cognates:

Language contact:

***Hibiscus uncinellus* Moc. & Sessé ex DC. (Malvaceae)**

Spanish names: Tulipan del cerro

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): Respiratory (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Hidalgia ternata* La Llave (Asteraceae)**

Spanish names: Cogollo de sarpullido

Indigenous names: Ting puy tzäpä⁰²; Pitx ay⁰³

Used by (2*): Zoque^{02, 03}

Used for (3#): Eye (1)⁰³; Skin (2)^{02, 03}

Cognates:

Language contact:

***Hilaria ciliata* (Scribn.) Sohns (Poaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Digestive (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Hintonia lumaeana* (Baill.) Bullock (Rubiaceae)**

Spanish names: Quina / Hombre Grande

Indigenous names: K'ailaj Che¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (4#): Digestive (1)¹²; Respiratory (1)¹²; Endocrine (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Hippobroma longiflora* (L.) G.Don (Campanulaceae)**

Spanish names: Acapa de monte

Indigenous names: Samat' pim¹⁴

Used by (2*): Quichean Maya^{14, 17}

Used for (6#): Digestive (1)¹⁴; Musculoskeletal (1)¹⁴; Neurological (1)¹⁴; Skin (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Hirtella racemosa* Lam. (Chrysobalanaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsus pet cuy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Digestive (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Hirtella triandra* Sw. (Chrysobalanaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tɔkchi cuy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Hoffmannia ghiesbreghtii* (Lem.) Hemsl. (Rubiaceae)**

Spanish names: Hoja de rayo

Indigenous names: Mä tane, mä teks⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (2#): Skin (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Hoffmannia nicotianifolia* (M. Martens et Galeotti) L. O. Williams (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Masan ay, Tsɔɔb ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Hoffmannia rotata* Donn.Sm. (Rubiaceae)**

Spanish names: Calechilla

Indigenous names:

Used by (1*): Nahuatl²⁵

Used for (1#): Ear (1)²⁵

Cognates:

Language contact:

***Hordeum vulgare* L. (Poaceae)**

Spanish names: Cebada

Indigenous names:

Used by (5*): Zoque^{01, 02}; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya¹⁹

Used for (10#): Digestive (2)^{01, 13}; Neurological (1)¹³; Urological (2)^{01, 12}; Male genital (1)¹²; General and Unspecified (4)^{02, 12, 13, 19}

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Humulus lupulus* L. (Cannabaceae)**

Spanish names: Lúpulo

Indigenous names: Musuche' Aq'om¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (5#): Digestive (1)¹²; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; Psychological (1)¹²; Urological (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Hura polyandra* Baill. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Empurga; Jabilla

Indigenous names:

Used by (2*): Mixe⁰⁴; Zapotec²¹

Used for (2#): Digestive (2)^{04, 21}

Cognates:

Language contact:

***Hybanthus attenuatus* (Humb. & Bonpl. ex Schult.) Schulze-Menz (Violaceae)**

Spanish names: Hierba de San Antonio; Trébol; Yerba familia

Indigenous names:

Used by (3*): Quichean Maya¹³; Western Maya¹⁸; Nahuatl²⁴

Used for (4#): Ear (1)¹³; Musculoskeletal (1)¹³; Pregnancy (1)²⁴; General and Unspecified (1)¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Hybanthus oppositifolius* (L.) Taub. (Violaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Nekx cuy⁰³; T'ithith t'eel⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (3#): Digestive (1)⁰⁷; Skin (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Hybanthus thiemei* (Donn. Sm.) C.V. Morton (Violaceae)**

Spanish names: Hoja de verruga

Indigenous names: Xpluxion xiw⁰⁹

Used by (2*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁹; Skin (1)⁰³; Pregnancy (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Hybanthus yucatanensis* Millsp. (Violaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Sakbakelkam⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Hydrangea macrophylla* (Thunb.) Ser. (Hydrangeaceae)**

Spanish names: Hortensia

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Neurological (1)¹³

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Hydrocotyle mexicana* Schltdl. & Cham. (Araliaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tzyokolate tane⁰¹; Makmak nab wamal²⁰

Used by (2*): Zoque⁰¹; Western Maya²⁰

Used for (2#): Digestive (1)²⁰; Skin (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Hygrophila* sp. (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Re Kanteel¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Hylocereus minutiflorus* Britton & Rose (Cactaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chik'ba'l b'ak¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Hylocereus undatus* (Haw.) Britton & Rose (Cactaceae)**

Spanish names: Pitahaya

Indigenous names: Tsatsa', chacha⁰⁷; Tuna rext'e' juyub¹³

Used by (6*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13}; Nahua^{24, 27}

Used for (10#): Digestive (2)^{09, 13}; Psychological (1)¹²; Respiratory (1)²⁷; Skin (2)^{07, 13}; Endocrine (1)¹²; Pregnancy (2)^{07, 24}; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Hymenaea courbaril* L. (Fabaceae)**

Spanish names: Guapinol; Guapinole

Indigenous names: Kuy po'te⁰²; Payi⁰³; Ak pej⁰⁴; Pakay¹⁹; Biguu²¹

Used by (5*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Western Maya¹⁹; Zapotec²¹

Used for (15#): Digestive (4)^{02, 03, 04, 21}; Musculoskeletal (1)²¹; Respiratory (3)^{03, 04, 21}; Skin (1)⁰⁴; Endocrine (2)^{02, 03}; Urological (1)¹⁹; Pregnancy (1)¹⁹; Female genital (1)¹⁹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates: MZ: po'te/payi/pej;

Language contact: MZ > Chortí and Zap

***Hymenocallis* sp. (Amaryllidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Lakuum⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Skin (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Hyperbaena mexicana* Miers (Menispermaceae)**

Spanish names: Huesillo; Zapote blanco

Indigenous names: Txa cuy⁰³

Used by (2*): Zoque^{02, 03}

Used for (4#): Cardiovascular (1)⁰²; Skin (1)⁰³; Endocrine (1)⁰²; Urological (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Hypericum epigeium* R.Keller (Hypericaceae)**

Spanish names: Hipérico

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Psychological (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Hypericum moranense* Kunth (Hypericaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Hxi ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Neurological (1)⁰³; Psychological (1)⁰³; Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Hypericum perforatum* L. (Hypericaceae)**

Spanish names: Hipérico

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Psychological (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Hypericum silenoides* Juss. (Hypericaceae)**

Spanish names: Pericón del monte

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (3#): Digestive (1)⁰²; Pregnancy (1)⁰²; General and Unspecified (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Hypericum thesiifolium* Kunth (Hypericaceae)**

Spanish names: Hierba del susto, hierba de San Antonio

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (2#): Digestive (1)¹³; General and Unspecified (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Hypoxis decumbens* L. (Hypoxidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ceboll pim, Seb'oyil pim, Cewoyil pim¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Respiratory (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Hyptis albida* Kunth (Lamiaceae)**

Spanish names: Pie de tortola

Indigenous names: Gujcu'u, guichu'²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): Digestive (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Hyptis capitata* Jacq. (Lamiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tam juñi⁰³; Tem Kik¹⁴; Se' ru'j kaway¹⁷

Used by (3*): Zoque⁰³; Quichean Maya^{14, 17}

Used for (5#): Skin (1)⁰³; Urological (1)⁰³; Female genital (2)^{03, 14}; nd¹⁷

Cognates:

Language contact: Highland Popoluca <> Kekchí

***Hyptis mutabilis* (Rich.) Briq. (Lamiaceae)**

Spanish names: Hierba de toro; Lavanda; Palo de menta

Indigenous names:

Used by (3*): Quichean Maya¹²; Zapotec²¹; Nahua²⁵

Used for (6#): Digestive (1)¹²; Neurological (1)¹²; Skin (1)²⁵; Female genital (1)²¹; General and Unspecified (2)^{12, 25}

Cognates:

Language contact:

***Hyptis pectinata* (L.) Poit. (Lamiaceae)**

Spanish names: Cedrón; Miltomate

Indigenous names: Tsak maape⁰⁷

Used by (3*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²; Nahua²⁶

Used for (7#): Digestive (2)^{12, 26}; Respiratory (1)¹²; Skin (2)^{07, 12}; Female genital (1)²⁶; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Hyptis* sp. (Lamiaceae)**

Spanish names: Menta

Indigenous names: Xta'ulum, Oregano KaX⁰⁹; Xtye caway¹⁶

Used by (3*): Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 16}

Used for (5#): Digestive (2)^{09, 12}; Psychological (2)^{12, 16}; Skin (1)¹²

Cognates: CoreM: xtV;

Language contact:

***Hyptis suaveolens* (L.) Poit. (Lamiaceae)**

Spanish names: Balsamo de campo/ balsamito; Hierba de toro; Hierba toro

Indigenous names: Naso'o mona⁰¹; Oyo ton/wakas ay⁰²; Chan¹²

Used by (4*): Zoque^{01, 02}; Quichean Maya¹²; Zapotec²¹

Used for (14#): Digestive (3)^{01, 02, 21}; Musculoskeletal (3)^{01, 02, 21}; Respiratory (2)^{02, 21}; Skin (1)²¹; Urological (1)¹²; Pregnancy (1)⁰²; General and Unspecified (3)^{02, 12, 21}

Cognates: Zoq: o'o Con;

Language contact: Zoq > Kaqchikel

***Hyptis tomentosa* Poit. (Lamiaceae)**

Spanish names: La peludita

Indigenous names: Osyi ay⁰¹; Guichu²¹

Used by (2*): Zoque⁰¹; Zapotec²¹

Used for (2#): Digestive (1)²¹; Urological (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Hyptis urticoides* Kunth (Lamiaceae)**

Spanish names: Alúcema blanca

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Neurological (1)¹²; Skin (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Hyptis verticillata* Jacq. (Lamiaceae)**

Spanish names: Hierba San Martín

Indigenous names: Tzitzirane/wekpa tane⁰¹; Tzapas pa'petkuy⁰²; Tsutsbet cuy⁰³; San Martín ujts⁰⁴; Santalipa, sunalipaljni⁰⁵; Tihtsan ts'ohool, pithomlaam ts'ohool⁰⁷; Pitomlab ts'ojol⁰⁸; Xkis Kawaay¹⁴; Chu pim¹⁵; Chu' pim¹⁷; Tsuk pimi¹⁸; Guixa'a²¹

Used by (14*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya^{14, 15, 17}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹

Used for (51#): Digestive (7)^{02, 03, 04, 07, 08, 18, 21}; Musculoskeletal (7)^{01, 03, 08, 14, 18, 19, 21}; Neurological (3)^{01, 04, 18}; Psychological (3)^{01, 02, 11}; Respiratory (5)^{01, 02, 03, 08, 14}; Skin (5)^{01, 02, 03, 04, 21}; Endocrine (1)⁰¹; Urological (1)⁰²; Pregnancy (5)^{01, 03, 07, 15, 21}; Female genital (3)^{01, 02, 15}; General and Unspecified (10)^{01, 02, 03, 05, 07, 11, 14, 18, 19, 21}; nd¹⁷

Cognates: Zoq: petkuy; Huas: pitomla(C) tsoCol; CoreM: chu/tsu pim; Quich: chu pim;

Language contact:

***Ibervillea millspaughii* (Cogn.) C. Jeffrey (Cucurbitaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: K'umkanul⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Musculoskeletal (1)⁰⁹; Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Ibervillea* sp. (Cucurbitaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Thokob ts'een⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Skin (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Illicium verum* Hook.f. (Schisandraceae)**

Spanish names: Anís de estrella

Indigenous names: Ptsiidz²³

Used by (8*): Zoque^{01, 02}; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹²; Zapotec^{21, 22, 23}

Used for (12#): Digestive (6)^{01, 02, 04, 09, 21, 22}; Cardiovascular (1)¹²; Psychological (2)^{01, 12}; Respiratory (1)⁰¹; Pregnancy (1)²¹; General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Impatiens balsamina* L. (Balsaminaceae)**

Spanish names: Maravilla

Indigenous names: Espiritu ujts⁰⁴

Used by (2*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴

Used for (5#): Ear (1)⁰³; Neurological (1)⁰⁴; Respiratory (1)⁰³; Skin (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Impatiens walleriana* Hook.f. (Balsaminaceae)**

Spanish names: Quinze añera

Indigenous names: China wits⁰⁷

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹³

Used for (3#): Eye (1)¹³; Skin (1)¹³; Pregnancy (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Imperata brasiliensis* Trin. (Poaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ataa toom, kubat toom, kulab toom⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Digestive (1)⁰⁷; Urological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Indigofera jamaicensis* Spreng. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xoxo-ak⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Digestive (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Indigofera lespedezioides* Kunth (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chims¥k⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Digestive (1)⁰³; Respiratory (1)⁰³; Pregnancy (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Indigofera suffruticosa* Mill. (Fabaceae)**

Spanish names: Añil

Indigenous names: Tsakam yaax, tsakam chichath, , muklaab ts'ohool, manath ts'ohool, muuw⁰⁷; Initiko⁰⁸; Sujuxiw⁰⁹

Used by (6*): Zoque⁰¹; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya⁰⁹; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (18#): Blood (1)⁰⁷; Digestive (4)^{07, 08, 09, 18}; Musculoskeletal (1)⁰⁸; Neurological (4)^{07, 08, 18, 21}; Respiratory (2)^{08, 21}; Skin (2)^{08, 21}; Endocrine (1)⁰⁸; Urological (1)²¹; General and Unspecified (2)^{01, 21}

Cognates:

Language contact:

***Inga jinicuil* Schltdl. (Fabaceae)**

Spanish names: Cuincuil

Indigenous names: Bujte¹⁸

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (2#): Digestive (1)¹⁸; Endocrine (1)¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Inga micheliana* Harms (Fabaceae)**

Spanish names: Chelel

Indigenous names: Iki ay⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Female genital (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Inga punctata* Willd. (Fabaceae)**

Spanish names: Acotope, Vainilla

Indigenous names: Inki⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Digestive (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Inga* sp. (Fabaceae)**

Spanish names: Carnequil

Indigenous names: Cahijnaquil²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Inga vera* Willd. (Fabaceae)**

Spanish names: Carniquil

Indigenous names: I'ki⁰²; Inki⁰³

Used by (2*): Zoque^{02, 03}

Used for (3#): Neurological (1)⁰²; Skin (1)⁰³; Urological (1)⁰³

Cognates: Zoq: iki;

Language contact:

***Iostephane heterophylla* (Cav.) Benth. (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba del oso

Indigenous names: Ts'ojolil an oso⁰⁸

Used by (1*): Huastec⁰⁸

Used for (3#): Musculoskeletal (1)⁰⁸; Respiratory (1)⁰⁸; General and Unspecified (1)⁰⁸

Cognates:

Language contact:

***Ipomoea alba* L. (Convolvulaceae)**

Spanish names: Guamol blanco/rojo

Indigenous names: Atooy aats⁰⁴; Huchuk⁰⁷

Used by (3*): Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Zapotec²¹

Used for (9#): Digestive (3)^{04, 07, 21}; Neurological (1)⁰⁷; Skin (3)^{04, 07, 21}; General and Unspecified (2)^{04, 07}

Cognates:

Language contact:

***Ipomoea batatas* (L.) Lam. (Convolvulaceae)**

Spanish names: Camote

Indigenous names: Ith⁰⁷; Ith⁰⁸; Is⁰⁹; Is¹⁴; Acum¹⁸

Used by (6*): Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁴; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (13#): Digestive (3)^{08, 14, 18}; Musculoskeletal (3)^{08, 18, 21}; Neurological (1)¹⁴; Skin (2)^{07, 09}; Urological (1)¹⁴; Pregnancy (1)¹⁸; General and Unspecified (2)^{14, 21}

Cognates: Mayan: ith/is; Huas: ith; CoreM: is;

Language contact:

***Ipomoea carnea* Jacq. (Convolvulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Nunak mooya⁰³

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (3#): Skin (1)⁰³; General and Unspecified (2)^{03, 07}

Cognates:

Language contact:

***Ipomoea dumosa* (Benth.) L.O. Williams (Convolvulaceae)**

Spanish names: Manto

Indigenous names: Si'yu⁰⁶; Thuuyu⁰⁷

Used by (2*): Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷

Used for (4#): Eye (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; Pregnancy (2)^{06, 07}

Cognates:

Language contact: Tot <> Hua

***Ipomoea heterodoxa* Standl. & Steyerm. (Convolvulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chiwohk'ax, Cancer xiw⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Skin (1)⁰⁹; General and Unspecified (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Ipomoea indica* (Burm.) Merr. (Convolvulaceae)**

Spanish names: Guamol

Indigenous names: Nak'atang poj⁰²; Sayuk Q'ehen¹⁴

Used by (2*): Zoque⁰²; Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Skin (1)⁰²; Pregnancy (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Ipomoea intrapilosa* Rose (Convolvulaceae)**

Spanish names: Pájaro bobo

Indigenous names: Yàg-bnù, blàg-bnù, yàg-blàg-bnù²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (2#): Neurological (1)²³; General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Ipomoea pauciflora* M. Martens & Galeotti (Convolvulaceae)**

Spanish names: Pajaro bobo

Indigenous names: Ya banu²²

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (4#): Neurological (1)²²; Respiratory (1)²²; Skin (1)²²; General and Unspecified (1)²²

Cognates:

Language contact:

***Ipomoea purga* (Wender.) Hayne (Convolvulaceae)**

Spanish names: Jalapa

Indigenous names:

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 14}

Used for (2#): Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Ipomoea purpurea* (L.) Roth (Convolvulaceae)**

Spanish names: Guaco, Ipomea

Indigenous names: Paxin läq¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (4#): Blood (1)¹²; Digestive (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; Skin (1)¹²

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Ipomoea silvicola* House (Convolvulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Nahuk Q'en¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Ear (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Ipomoea* sp. (Convolvulaceae)**

Spanish names: Guaco, Ipomea

Indigenous names: Paxin läq¹²; Xoconob¹⁴

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 14}

Used for (6#): Blood (1)¹²; Digestive (2)^{12, 14}; Musculoskeletal (1)¹²; Skin (1)¹²; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Ipomoea tiliacea* (Willd.) Choisy (Convolvulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guamol²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (2#): Digestive (1)²¹; Skin (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Ipomoea variabilis* (Schltdl. et Cham.) Choisy (Convolvulaceae)**

Spanish names: Chonege

Indigenous names: Xonege⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Digestive (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Iresine diffusa* Humb. & Bonpl. ex Willd. (Amaranthaceae)**

Spanish names: Tlan cuaya

Indigenous names: Tsus tunuk koso⁰³; Paloma jomol²⁰; Tlancuaya²⁶

Used by (3*): Zoque⁰³; Western Maya²⁰; Nahuatl²⁶

Used for (8#): Blood (1)⁰³; Digestive (2)^{20, 26}; Musculoskeletal (1)⁰³; Skin (2)^{03, 26}; General and Unspecified (2)^{03, 26}

Cognates:

Language contact:

***Iresine nigra* Uline & W. L. Bray (Amaranthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Iresine* sp. (Amaranthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Zhwĩs, guizh guièe nquĩts, guièe-mĩdz²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (3#): Digestive (1)²³; Psychological (1)²³; General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Isocarpha oppositifolia* (L.) Cass. (Asteraceae)**

Spanish names: Oreja de conejo, hierba de conejo

Indigenous names: U chikin t'ur¹⁹

Used by (1*): Western Maya¹⁹

Used for (1#): Digestive (1)¹⁹

Cognates:

Language contact:

***Isochilus linearis* (Jacq.) R.Br. (Orchidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Toom⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Jacaranda mimosifolia* D.Don (Bignoniaceae)**

Spanish names: Jacaranda

Indigenous names: Q'ojom che¹³; Yàg-jàcàrà²³

Used by (3*): Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec²³

Used for (5#): Digestive (3)^{12, 13, 23}; Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Jasminum sambac* (L.) Aiton (Oleaceae)**

Spanish names: Jazmín

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): Respiratory (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Jasminum* sp. (Oleaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Hasmiin⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Respiratory (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Jatropha curcas* L. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Piñon

Indigenous names: Ekis⁰²; Cuyukum⁰³; Kutsøkee⁰⁴; Chuta⁰⁵; Čuta⁰⁵; Chut'a⁰⁶; Thakpeen te', piiloch⁰⁷; Siklite⁰⁹; Sakirte¹⁹

Used by (13*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya¹⁹;

Zapotec²¹; Nahua²⁵

Used for (26#): Blood (1)⁰⁷; Digestive (5)^{01, 02, 05, 06, 07}; Musculoskeletal (1)¹³; Neurological (1)¹⁹; Respiratory (1)⁰⁵; Skin (12)^{02,}

^{03, 04, 05, 05, 06, 07, 09, 12, 19, 21, 25}; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (4)^{02, 12, 19, 21}

Cognates: MZ: eki/uku/øke; Toto: chuta; CoreM: sVkite;

Language contact: MZ <> Tot; MZ > CoreM

***Jatropha dioica* Sessé (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Suzí

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (4#): Digestive (1)²²; Skin (1)²²; Pregnancy (1)²²; General and Unspecified (1)²²

Cognates:

Language contact:

***Jatropha gaumeri* Greenm. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Pinon

Indigenous names: Pomolche⁰⁹

Used by (2*): Yucatecan Maya^{09, 11}

Used for (3#): Musculoskeletal (1)¹¹; Skin (2)^{09, 11}

Cognates:

Language contact:

***Jatropha glauca* Vahl (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Cruz ojo xiw⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Digestive (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Jatropha gossypifolia* L. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Mala mujer/toloache

Indigenous names: Tzis kä wang⁰²

Used by (2*): Zoque^{02, 03}

Used for (3#): Digestive (2)^{02, 03}; Neurological (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Jatropha neopauciflora* Pax (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Sangre de drago

Indigenous names:

Used by (1*): Nahuatl²⁷

Used for (2#): Neurological (1)²⁷; Skin (1)²⁷

Cognates:

Language contact:

***Jatropha peltata* Sessé (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Yàg-pcuà²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Skin (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Jatropha* sp. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Ortiga

Indigenous names: Làal¹⁰

Used by (1*): Yucatecan Maya¹⁰

Used for (3#): Ear (1)¹⁰; Musculoskeletal (1)¹⁰; Neurological (1)¹⁰

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Juglans olanchana* Standl. & L.O.Williams (Juglandaceae)**

Spanish names: Nogal

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (6#): Blood (1)¹²; Digestive (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; Respiratory (1)¹²; Endocrine (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Juglans regia* L. (Juglandaceae)**

Spanish names: Nogal

Indigenous names: Mak xu 'xut qui 'hui⁰⁶

Used by (2*): Totonac⁰⁶; Nahua²⁶

Used for (4#): Digestive (1)⁰⁶; Psychological (1)²⁶; Skin (1)⁰⁶; Urological (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Juglans* sp. (Juglandaceae)**

Spanish names: Nogal

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Pregnancy (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Juniperus flaccida* Schltl. (Cupressaceae)**

Spanish names: Cedro; Sabino, ahuehuete

Indigenous names: Yàg-guìzdòò, yàg-guìstòò²³

Used by (2*): Zapotec²³; Nahua²⁵

Used for (3#): Neurological (1)²⁵; Skin (1)²³; General and Unspecified (1)²⁵

Cognates:

Language contact:

***Justicia albobracteata* Leonard (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xna kejen¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (1#): Neurological (1)¹⁶

Cognates:

Language contact:

***Justicia aurea* Schltl. (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Saxjolom chacmut¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (2#): Neurological (1)¹⁶; Psychological (1)¹⁶

Cognates:

Language contact:

***Justicia brandegeana* Wassh. & L.B.Sm. (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsaakuy elul, xonol palats, nonool t'ot, witsil a eheenchix, ok t'ot, tsakam payab wits, uxkwe' ts'ohool, eheenchix wits, wots paya', bohoh ch'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (7#): Digestive (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; Psychological (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; Pregnancy (1)⁰⁷; Female genital (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Justicia breviflora* (Nees) Rusby (Acanthaceae)**

Spanish names: Pote verde

Indigenous names: Majei chich⁰³; Lumbresil pim¹⁴; Rax Pim¹⁵

Used by (3*): Zoque⁰³; Quichean Maya^{14, 15}

Used for (5#): Digestive (1)¹⁴; Skin (1)⁰³; Pregnancy (1)¹⁵; Female genital (1)¹⁵; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Justicia campechiana* Standl. ex Lundell (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ixwaq¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Digestive (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Justicia candelariae* (Oerst.) Leonard (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tutxti ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Digestive (1)⁰³; Psychological (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Justicia comata* (L.) Lam. (Acanthaceae)**

Spanish names: Trébol; Yolixpa

Indigenous names:

Used by (2*): Totonac⁰⁶; Western Maya¹⁸

Used for (3#): Digestive (1)⁰⁶; General and Unspecified (2)^{06, 18}

Cognates:

Language contact:

***Justicia fimbriata* (Nees) V.A.W. Graham (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Numay Pim¹⁵

Used by (1*): Quichean Maya¹⁵

Used for (2#): Psychological (1)¹⁵; General and Unspecified (1)¹⁵

Cognates:

Language contact:

***Justicia fulvicoma* Schltl. & Cham. (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsaakuy elul, xonol palats⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Pregnancy (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Justicia macrantha* Benth. (Acanthaceae)**

Spanish names: Camarón

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Skin (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Justicia pectoralis* Jacq. (Acanthaceae)**

Spanish names: Flor de tila, tilo

Indigenous names: Pithomlaab ts'ohool⁰⁷; K'xuy i kok, Santa Maria kejen¹⁶; Santa Maria k'ejen¹⁷; U nich tila¹⁸

Used by (4*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{16, 17}; Western Maya¹⁸

Used for (9#): Digestive (1)⁰⁷; Ear (1)¹⁸; Neurological (2)^{07, 16}; Psychological (1)¹⁸; Respiratory (1)¹⁸; Endocrine (1)¹⁸; General and Unspecified (1)⁰⁷; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Justicia* sp. (Acanthaceae)**

Spanish names: Camarón de Montaña; Hierba del santuario

Indigenous names: Sa'x jolom chacmut¹⁷

Used by (3*): Quichean Maya^{12, 17}; Nahua²⁶

Used for (4#): Respiratory (1)²⁶; Skin (1)²⁶; Endocrine (1)¹²; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Justicia spicigera* Schltl. (Acanthaceae)**

Spanish names: Añil, hoja de tinta, muicle

Indigenous names: Tzämi tane/tzitz⁰¹; Chich⁰³; Limanin⁰⁵; Muu, muuw⁰⁷; Muu⁰⁸; T'oxe ji'tn¹⁸; Mohuitl²⁵; Muictli²⁸

Used by (12*): Zoque^{01, 03}; Totonac^{05, 06}; Huastec^{07, 08}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹; Nahua^{25, 26, 28}

Used for (42#): Blood (2)^{06, 08}; Digestive (4)^{01, 06, 25, 26}; Cardiovascular (3)^{03, 08, 25}; Musculoskeletal (1)²⁵; Neurological (5)^{03, 07, 19, 21, 25}; Psychological (2)^{08, 25}; Respiratory (3)^{01, 07, 25}; Skin (3)^{08, 25, 28}; Endocrine (1)⁰⁸; Urological (2)^{01, 18}; Pregnancy (2)^{01, 07};

Female genital (2)^{05, 07}; General and Unspecified (12)^{01, 03, 03, 05, 06, 07, 08, 19, 21, 25, 26, 28}

Cognates: Zoq: tzitz/chich; Huas: muu; Nahua: muictli;

Language contact: Hua <> Nah > Spanish

***Kalanchoe blossfeldiana* Poelln. (Crassulaceae)**

Spanish names: Beladonna; Hüipil de monte

Indigenous names: Pooti'l qehen¹⁴

Used by (3*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁴

Used for (5#): Digestive (1)⁰³; Eye (1)¹⁴; Musculoskeletal (1)¹⁴; Skin (2)^{03, 09}

Cognates:

Language contact:

***Kalanchoe calycinum* Salisb. (Crassulaceae)**

Spanish names: Maravilla real

Indigenous names: Majei maravilla⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (4#): Eye (1)⁰³; Ear (1)⁰³; Skin (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Kalanchoe daigremontiana* Raym.-Hamet & H. Perrier (Crassulaceae)**

Spanish names: Beladona (macho); sanalotodo/curalotodo/lengua de vecino

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque^{01, 02}

Used for (5#): Musculoskeletal (1)⁰²; Neurological (1)⁰²; Skin (1)⁰¹; General and Unspecified (2)^{01, 02}

Cognates:

Language contact:

***Kalanchoe flamma* Stapf (Crassulaceae)**

Spanish names: Belladona

Indigenous names:

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (4#): Digestive (1)¹⁸; Musculoskeletal (1)¹⁸; Respiratory (1)¹⁸; Skin (1)¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Kalanchoe integra* (Medik.) Kuntze (Crassulaceae)**

Spanish names: Beladonna

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Musculoskeletal (1)⁰⁹; Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Kalanchoe mortagei* Raym.-Hamet & H. Perrier (Crassulaceae)**

Spanish names: Beladonna gigante, mala madre

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (4#): Digestive (1)⁰¹; Skin (1)⁰¹; Urological (1)⁰¹; Female genital (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Kallstroemia maxima* (L.) Hook. & Arn. (Zygophyllaceae)**

Spanish names: Campanilla/hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Karwinskia calderonii* Standl. (Rhamnaceae)**

Spanish names: Guiiguiste

Indigenous names: Ixim te¹⁹

Used by (1*): Western Maya¹⁹

Used for (1#): Skin (1)¹⁹

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Kearnemalvastrum subtriflorum* (Lag.) D.M.Bates (Malvaceae)**

Spanish names: Malva real, Malvavisca

Indigenous names: Malma, Malva Aq'om¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (5#): Blood (1)¹²; Cardiovascular (1)¹²; Psychological (1)¹²; Skin (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Kionophyton seminuda* (Schltr.) Garay (Orchidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kw'itool ts'ohool, k'ok'om it'ath ts'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Pregnancy (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Koanophyllon albicaule* (Sch.Bip. ex Klatt) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Zʼʼy ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Skin (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Koanophyllon albicaulis* (Sch.Bip. ex Klatt) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)**

Spanish names: Hoja vishe

Indigenous names: Øgøin aay⁰⁴; Tok'te', yaxal⁰⁷

Used by (3*): Zoque⁰²; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷

Used for (8#): Digestive (1)⁰⁷; Musculoskeletal (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; Psychological (1)⁰²; Respiratory (1)⁰⁷; General and Unspecified (3)^{02, 04, 07}

Cognates:

Language contact:

***Kohleria spicata* (Kunth) Oerst. (Gesneriaceae)**

Spanish names: Planta capulina

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Kosteletzkya tubiflora* (Moc. & Sessé ex DC.) O.J.Blanch. & McVaugh (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Bisil, Xcampana ka'ax⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Digestive (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Krameria pauciflora* DC. (Krameriaceae)**

Spanish names: Romerito, hoja de disenteria

Indigenous names: Luu guiatzimbeer²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (3#): Digestive (1)²¹; Pregnancy (1)²¹; Female genital (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Krugiodendron ferreum* (Vahl) Urb. (Rhamnaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chintok⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁹; Urological (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Kyllinga brevifolia* Rottb. (Cyperaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xmach tz'i' Q'e'hen¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Endocrine (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Lactuca sativa* L. (Asteraceae)**

Spanish names: Lechuga

Indigenous names:

Used by (3*): Zoque⁰²; Totonac⁰⁶; Quichean Maya¹³

Used for (4#): Psychological (1)⁰⁶; Endocrine (1)⁰²; Pregnancy (1)¹³; Female genital (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Laetia thamnina* L. (Salicaceae)**

Spanish names: Corrimiento

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya¹¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹¹

Cognates:

Language contact:

***Lagascea* sp. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Papan te²⁰

Used by (1*): Western Maya²⁰

Used for (1#): Digestive (1)²⁰

Cognates:

Language contact:

***Lagenaria siceraria* (Molina) Standl. (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Chical pestle, pumpo, lipo

Indigenous names: Xomom, kweentu⁰⁷; Lek⁰⁹; Lobej' quiasj'ga, beejr'u²¹

Used by (3*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²¹

Used for (6#): Digestive (1)²¹; Musculoskeletal (1)⁰⁹; Respiratory (2)^{07, 21}; Urological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact: Yuc <> Zap

***Lagenaria* sp. (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Tecomate

Indigenous names: Pok⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Digestive (1)⁰³; Psychological (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Lamourouxia* sp. (Orobanchaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guièe-dzĩng, guizh-dzĩng²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (2#): Skin (1)²³; General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Lantana achyranthifolia* Desf. (Verbenaceae)**

Spanish names: Riñonina

Indigenous names: Pajk jäyã⁰¹; Thak patelx, patel mantelx, kanil bakan, thak ootomal⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷

Used for (4#): Digestive (1)⁰⁷; Endocrine (1)⁰⁷; Urological (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact: Chiapas Zoq <> Hua

***Lantana camara* L. (Verbenaceae)**

Spanish names: Cinco negritos, conchita, orozus

Indigenous names: Pajk jäyã⁰¹; Kan'muk⁰³; Tøøts kumot⁰⁴; Škaštajat štuki⁰⁵; X'laca stap'u squii'ti⁰⁶; Tsak patelax, witsiim i thayemlaab, tsakam maap, tsakam ootomal, wal thancha', pahatix wits⁰⁷; Roq' Chiwan¹²; Saq'i Tulux¹⁴; Ch'ilivet, ch'ili wet, ch'ilch'il wajch²⁰; Guxa'a riene'e²¹

Used by (14*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 14}; Western Maya^{19, 20}; Zapotec²¹; Nahua²⁶

Used for (46#): Digestive (10)^{01, 02, 03, 06, 07, 09, 12, 14, 20, 21}; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (2)^{07, 12}; Neurological (6)^{03, 04, 06, 07, 12, 14}; Psychological (1)⁰³; Respiratory (7)^{01, 03, 05, 06, 14, 20, 26}; Skin (3)^{03, 07, 21}; Urological (4)^{01, 07, 12, 20}; Pregnancy (4)^{03, 07, 19, 20};

Female genital (2)^{12, 19}; General and Unspecified (6)^{02, 06, 07, 12, 20, 26}

Cognates: Mayan: sak tVIVx; CoreM: chi wa;

Language contact: Tot <> Hua

***Lantana horrida* Kunth (Verbenaceae)**

Spanish names: Cinco negritos, salvia silvestre

Indigenous names: Pak jäyã⁰¹; Ruwi amaj, corcoch, cor choch, utucán cumatz¹³; Ch'ilivet, ch'ili wet, ch'ilch'il wajch²⁰

Used by (6*): Zoque⁰¹; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya²⁰; Nahua²⁶

Used for (24#): Digestive (3)^{12, 13, 20}; Cardiovascular (2)^{12, 13}; Musculoskeletal (2)^{12, 13}; Neurological (2)^{13, 14}; Respiratory (3)^{13, 20, 26}; Skin (2)^{12, 13}; Urological (3)^{01, 12, 20}; Pregnancy (1)⁰¹; Female genital (3)^{01, 12, 13}; Male genital (1)¹²; General and Unspecified (3)^{12, 13, 20}

Cognates:

Language contact:

***Lantana involucreta* L. (Verbenaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Baron⁰⁷; Xkot' Kaway¹⁴

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴

Used for (3#): Digestive (2)^{07, 14}; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Lantana* sp. (Verbenaceae)**

Spanish names: Sapotilla

Indigenous names: Žob leh²²

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (1#): Digestive (1)²²

Cognates:

Language contact:

***Lantana trifolia* L. (Verbenaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tøøts kumot⁰⁴; Tulux Q'ehen¹⁴; Tulush pim¹⁷

Used by (4*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Quichean Maya^{14, 17}

Used for (4#): Neurological (1)⁰⁴; Respiratory (1)⁰³; Endocrine (1)¹⁴; nd¹⁷

Cognates: Quich: tulux;

Language contact:

***Laportea aestuans* (L.) Chew (Urticaceae)**

Spanish names: Ortiga

Indigenous names: Låal¹⁰

Used by (1*): Yucatecan Maya¹⁰

Used for (3#): Ear (1)¹⁰; Musculoskeletal (1)¹⁰; Neurological (1)¹⁰

Cognates:

Language contact:

***Larrea tridentata* (Sessé & Moc. ex DC.) Coville (Zygophyllaceae)**

Spanish names: Gobernadora

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): Digestive (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Lasiacis procerrima* (Hack.) Hitchc. ex Chase (Poaceae)**

Spanish names: Carisso; Carizo

Indigenous names: Am ay⁰²; Kʷkujuki ay⁰³

Used by (2*): Zoque^{02, 03}

Used for (2#): Skin (1)⁰³; Urological (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Lasiacis ruscifolia* (Kunth) Hitchc. ex Chase (Poaceae)**

Spanish names: Carisso

Indigenous names: Kʷkujuki ay⁰³; Tseey kw'a', thimallon pakaab⁰⁷; Siit⁰⁹

Used by (3*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (6#): Digestive (1)⁰⁷; Musculoskeletal (1)⁰⁷; Skin (2)^{03, 09}; Urological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Lasiacis* sp. (Poaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guizh-gòob-guì, guizh-gòob²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Lasianthaea* sp. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Q'aham tzaj¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Laurus nobilis* L. (Lauraceae)**

Spanish names: Laurel

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Lavandula* sp. (Lamiaceae)**

Spanish names: Alucema

Indigenous names:

Used by (3*): Zoque^{01, 02}; Western Maya¹⁹

Used for (12#): Blood (1)¹⁹; Digestive (2)^{01, 02}; Musculoskeletal (1)⁰²; Respiratory (2)^{01, 02}; Pregnancy (3)^{01, 02, 19}; Female genital (2)^{01, 02}; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Lawsonia inermis* L. (Lythraceae)**

Spanish names: Rosedad

Indigenous names: Rosedad⁰⁴

Used by (2*): Mixe⁰⁴; Zapotec²¹

Used for (2#): Skin (1)⁰⁴; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Leonotis nepetifolia* (L.) R.Br. (Lamiaceae)**

Spanish names: Hierba del burro

Indigenous names:

Used by (2*): Yucatecan Maya⁰⁹; Nahua²⁶

Used for (2#): Digestive (1)²⁶; Neurological (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Leonurus japonicus* Houtt. (Lamiaceae)**

Spanish names: Mariguana simarron/ Chiquisa; Marihuanilla

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque^{01, 03}

Used for (5#): Digestive (1)⁰³; Musculoskeletal (2)^{01, 03}; Skin (2)^{01, 03}

Cognates:

Language contact:

***Leonurus sibiricus* L. (Lamiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): Female genital (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Lepechinia caulescens* (Ortega) Epling (Lamiaceae)**

Spanish names: Bretónica; Bretonica, hierba tónica, arnica

Indigenous names: Qaj tajik q'ox¹²; Upek'tzi¹³

Used by (3*): Quichean Maya^{12, 13}; Nahua²⁵

Used for (10#): Digestive (1)¹³; Cardiovascular (1)²⁵; Musculoskeletal (2)^{12, 13}; Psychological (1)¹³; Respiratory (1)²⁵; Skin (1)¹³; Endocrine (1)²⁵; General and Unspecified (2)^{12, 13}

Cognates:

Language contact:

***Lepechinia schiedeana* (Schltdl.) Vatke (Lamiaceae)**

Spanish names: Brétonica, hierba del sapo, chucharilla

Indigenous names: Cha vitz¹³; Tzotzil vomol, yaxal vomol, na p'ilix, chilchil tz'i'lel, poxil a'ch'ut²⁰

Used by (2*): Quichean Maya¹³; Western Maya²⁰

Used for (6#): Digestive (1)²⁰; Neurological (1)²⁰; Respiratory (1)²⁰; Skin (1)¹³; General and Unspecified (2)^{13, 20}

Cognates:

Language contact: K'iche' <> Tzeltalan

***Lepidaploa canescens* (Kunth) Cass. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Semem Q'eheh¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Lepidaploa tortuosa* (L.) H. Rob. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Sotopok tsay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (4#): Digestive (1)⁰³; Respiratory (1)⁰³; Skin (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Lepidium virginicum* L. (Brassicaceae)**

Spanish names: Lentejilla

Indigenous names: Ma'tza yomo⁰¹; Tsakam utsun, utsun ts'ohool⁰⁷; Rakän aqwäl, Saqil Kayis, Mesebäl Q'os Paxk'u'y¹²; Siquil be', skil q'ayes, ik q'ayes, masb'al uxekaj¹³; Pich t'uluk, pich' tz'i' lel, sakil jomol, sak nich wamal, kajk'an wamal, anix te' wamal²⁰; Pich t'uluk. Sakil jomol, sak nich wamal, kajk'an wamal, anix te' wamal²⁰; Guish inguedi²¹; Siak²²

Used by (10*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya^{19, 20}; Zapotec^{21, 22}; Nahua²⁶

Used for (28#): Digestive (6)^{01, 07, 12, 13, 19, 20}; Ear (1)¹³; Musculoskeletal (1)¹²; Neurological (2)^{12, 13}; Psychological (2)^{12, 13};

Respiratory (3)^{12, 13, 26}; Skin (5)^{11, 12, 20, 21, 22}; Endocrine (1)¹²; Urological (1)¹³; Pregnancy (1)²⁰; Female genital (3)^{11, 12, 21};

General and Unspecified (2)^{12, 26}

Cognates: Mayan: sak; Quich: mesebäl/masb'al;

Language contact: Maya > Mitla Zap and Chiapas Zoq

***Lessingianthus mollissimus* (D. Don ex Hook. & Arn.) H. Rob. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Semem¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Digestive (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Leucaena diversifolia* (Schltdl.) Benth. (Fabaceae)**

Spanish names: Timbre

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Digestive (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Leucaena esculenta* (DC.) Benth. (Fabaceae)**

Spanish names: Guaje

Indigenous names: Lya²²

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (1#): Digestive (1)²²

Cognates:

Language contact:

***Leucaena lanceolata* S.Watson (Fabaceae)**

Spanish names: Huaje de la peña/ de agua

Indigenous names: Laj²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (2#): Digestive (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Leucaena leucocephala* (Lam.) de Wit (Fabaceae)**

Spanish names: Guaxi; Huaje blanco; Huaje/Huash

Indigenous names: Pakapaka⁰¹; Li'li'ka, guamuxi⁰⁶; Waxim⁰⁹; Laj' tza gutzii²¹

Used by (4*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁶; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²¹

Used for (6#): Digestive (3)^{01, 06, 21}; Skin (1)⁰⁹; General and Unspecified (2)^{01, 21}

Cognates:

Language contact: Tot <> Yuc

***Leucaena pulverulenta* (Schltdl.) Benth. (Fabaceae)**

Spanish names: Guaxi

Indigenous names: Li'li'ka, guamuxi⁰⁶; Thuk⁰⁷

Used by (2*): Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷

Used for (2#): Digestive (1)⁰⁶; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Leucaena* sp. (Fabaceae)**

Spanish names: Guaje

Indigenous names: Yàg-nlàbâd, yàg-nlibâd, yàg-nlâzhò, yàg-nlîzhò²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (2#): Digestive (1)²³; Skin (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Leucanthemum vulgare* (Vaill.) Lam. (Asteraceae)**

Spanish names: Margarita comun

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Respiratory (1)¹²; Skin (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Liabum* sp. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Saq sa'ab¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (2#): Neurological (1)¹⁶; Psychological (1)¹⁶

Cognates:

Language contact:

***Licania platypus* (Hemsl.) Fritsch (Chrysobalanaceae)**

Spanish names: Mezon zapote; Zapote cabello; Zunso

Indigenous names: A'kchi xi't jaaca⁰⁶; Moxpim, Jol'bob¹⁴; Jor b'oj¹⁹; Yàg-guiél_bêdz²³

Used by (4*): Totonac⁰⁶; Quichean Maya¹⁴; Western Maya¹⁹; Zapotec²³

Used for (6#): Digestive (3)^{06, 14, 19}; Skin (1)²³; Pregnancy (1)²³; General and Unspecified (1)⁰⁶

Cognates:

Language contact: Chortí <> Zap

***Licaria capitata* (Schltdl. et Cham.) Kosterm. (Lauraceae)**

Spanish names: Laurel Negro

Indigenous names: Yʼk moko⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (4#): Digestive (1)⁰³; Cardiovascular (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Licaria peckii* (I. M. Johnst.) Kosterm. (Lauraceae)**

Spanish names: Laurel amarillo

Indigenous names: Puutx moko⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Digestive (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Ligustrum lucidum* W.T.Aiton (Oleaceae)**

Spanish names: Trueno

Indigenous names: Yàg-truên²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Ligustrum sinense* Lour. (Oleaceae)**

Spanish names: Arrayana

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Digestive (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Ligustrum vulgare* L. (Oleaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Skin (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Linum usitatissimum* L. (Linaceae)**

Spanish names: Linaza

Indigenous names:

Used by (4*): Zoque^{01, 02}; Quichean Maya^{12, 13}

Used for (10#): Digestive (3)^{01, 12, 13}; Neurological (1)¹²; Respiratory (1)⁰¹; Skin (1)¹²; Urological (2)^{01, 12}; General and

Unspecified (2)^{02, 12}

Cognates:

Language contact:

***Lippia alba* (Mill.) N.E.Br. ex Britton & P.Wilson (Verbenaceae)**

Spanish names: Malvareal, salviareal

Indigenous names: Salv' sant', uwi juyub q'ayes¹³; Tulux Q'ehen¹⁴; Alba noxi'na¹⁸; Tapontizana²⁶

Used by (12*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya¹⁸; Zapotec^{21, 22}; Nahua²⁶

Used for (35#): Digestive (9)^{02, 03, 04, 09, 12, 13, 18, 21, 26}; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (3)^{02, 03, 13}; Neurological (1)²²;

Psychological (2)^{01, 13}; Respiratory (5)^{01, 03, 12, 13, 14}; Skin (1)²⁶; Pregnancy (4)^{02, 04, 13, 21}; Female genital (3)^{02, 03, 13}; Male genital

(1)⁰²; General and Unspecified (5)^{03, 12, 13, 21, 22}

Cognates:

Language contact:

***Lippia graveolens* Kunth (Verbenaceae)**

Spanish names: Oregano

Indigenous names: Salb gohts²²

Used by (6*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Western Maya¹⁹; Zapotec²²; Nahua^{27, 28}

Used for (13#): Digestive (6)^{07, 09, 19, 22, 27, 28}; Respiratory (1)²⁷; Skin (1)⁰⁹; Pregnancy (3)^{09, 19, 27}; Female genital (2)^{19, 28}

Cognates:

Language contact:

***Lippia myriocephala* Schltl. & Cham. (Verbenaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Anaamte', thak te⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Digestive (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; Urological (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Lippia* sp. (Verbenaceae)**

Spanish names: Sorosir

Indigenous names: Q'iil pim¹⁴; Tu'lush pim¹⁶

Used by (2*): Quichean Maya^{14, 16}

Used for (2#): Neurological (1)¹⁶; Respiratory (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Lippia umbellata* Cav. (Verbenaceae)**

Spanish names: Palo de gusano; Salvia Sija

Indigenous names: Loq'oläj Chol Q'os¹²; Pisis nich vomol²⁰; Yagangucha'a²¹

Used by (3*): Quichean Maya¹²; Western Maya²⁰; Zapotec²¹

Used for (7#): Blood (1)¹²; Digestive (2)^{20, 21}; Musculoskeletal (1)¹²; Neurological (1)¹²; Respiratory (1)¹²; General and

Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Liquidambar* sp. (Altingiaceae)**

Spanish names: Ocosote

Indigenous names: Bijtu'u²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (2#): Digestive (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Liquidambar styraciflua* L. (Altingiaceae)**

Spanish names: Liquidambar, ocozote

Indigenous names: Täsy kuy⁰¹; Tʼx cuy⁰³; So'te²⁰; Suchiate²⁵; Ocosotito²⁶

Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Quichean Maya¹³; Western Maya²⁰; Nahua^{25, 26}

Used for (14#): Digestive (3)^{01, 20, 25}; Musculoskeletal (2)^{01, 13}; Neurological (1)⁰¹; Skin (3)^{03, 13, 25}; Pregnancy (1)⁰¹; Female genital (1)⁰¹; General and Unspecified (3)^{01, 13, 26}

Cognates: Zoq: täx;

Language contact:

***Lithachne pauciflora* (Sw.) P.Beauv. (Poaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsakam pakaab, tsakam tshah, tsakam tseey kw'a', tsakam toom, pakaabil i kw'a'⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; Pregnancy (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Lithospermum mediale* I.M.Johnst. (Boraginaceae)**

Spanish names: Mitamorial

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Female genital (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Lithospermum* sp. (Boraginaceae)**

Spanish names: Té Moreal

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Digestive (1)¹²; Respiratory (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Litsea glaucescens* Kunth (Lauraceae)**

Spanish names: Laurel

Indigenous names: Toka tzajtza/toka tzasa/toka' ay⁰¹; Lawree⁰⁷; Ts'uj⁰⁸; Roj Xwan¹²; Tziltzil ujch', tzis uch²⁰; Guib diitz²¹

Used by (9*): Zoque^{01, 02}; Huastec^{07, 08}; Quichean Maya¹²; Western Maya²⁰; Zapotec^{21, 22, 23}

Used for (26#): Digestive (6)^{01, 02, 08, 12, 20, 21}; Eye (1)²¹; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (2)^{01, 08}; Neurological (1)⁰⁸; Psychological (2)^{08, 12}; Endocrine (1)⁰⁸; Pregnancy (4)^{01, 21, 22, 23}; Female genital (2)^{01, 02}; General and Unspecified (6)^{01, 07, 08, 12, 21, 23}

Cognates:

Language contact: Chiapas Zoq <> Tzeltalan <> Zap

***Litsea* sp. (Lauraceae)**

Spanish names: Laurel

Indigenous names:

Used by (1*): Totonac⁰⁶

Used for (5#): Digestive (1)⁰⁶; Neurological (1)⁰⁶; Psychological (1)⁰⁶; Respiratory (1)⁰⁶; General and Unspecified (1)⁰⁶

Cognates:

Language contact:

***Lobelia cardinalis* L. (Campanulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guìzh-sàntàmàri²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Respiratory (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Lobelia laxiflora* Kunth (Campanulaceae)**

Spanish names: Hierba de Conejo, Mejorana Morada de Agua, Chilio; Hierba de la enferma, flor de chupa

Indigenous names: Sal' Keq Aq'om K'ik¹²; Tzajal nich wamal, paj nich te', turesna wamal, prima najk, pameyat²⁰;

Otzpacxihuitl²⁶

Used by (3*): Quichean Maya¹²; Western Maya²⁰; Nahua²⁶

Used for (8#): Digestive (1)²⁰; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (2)^{12, 20}; Psychological (1)¹²; Skin (1)²⁶; Pregnancy (1)²⁰;

Female genital (1)²⁰

Cognates:

Language contact:

***Lobelia* sp. (Campanulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guìzh-guìè-dzǐng, guìè-dán, guìè-měets, guìè-nàrànj²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (2#): Skin (1)²³; General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Loeselia ciliata* L. (Polemoniaceae)**

Spanish names: Jaboncillo, espinozillo de cerro

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (3#): Skin (1)²¹; Female genital (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Loeselia coerulea* (Cav.) G. Don (Polemoniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Škwan jehb las²²

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (1#): General and Unspecified (1)²²

Cognates:

Language contact:

***Loeselia mexicana* (Lam.) Brand (Polemoniaceae)**

Spanish names: Espinosilla; Espinosillo; Espinosillo, yerba de espanto; Espinozillo

Indigenous names: Škwan jehb²²; Huitzitziquitl²⁸

Used by (4*): Zoque⁰²; Zapotec^{21, 22}; Nahua²⁸

Used for (10#): Digestive (2)^{21, 22}; Respiratory (1)²⁸; Skin (1)²¹; Urological (1)²²; Pregnancy (1)²²; General and Unspecified (4)^{02, 21, 22, 28}

Cognates:

Language contact:

***Loeselia* sp. (Polemoniaceae)**

Spanish names: Espinosilla

Indigenous names: Spinòs²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (6#): Digestive (1)²³; Neurological (1)²³; Respiratory (1)²³; Skin (1)²³; Urological (1)²³; General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Lonchocarpus guatemalensis* Benth. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xuul⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (3#): Musculoskeletal (1)⁰⁹; Neurological (1)⁰⁹; General and Unspecified (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Lonchocarpus punctatus* Kunth (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Balche⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Respiratory (1)⁰⁹; General and Unspecified (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Lopezia racemosa* Cav. (Onagraceae)**

Spanish names: Hierba de la araña

Indigenous names: Xalu vomol²⁰

Used by (2*): Western Maya²⁰; Nahua²⁶

Used for (3#): Digestive (1)²⁰; Musculoskeletal (1)²⁶; Skin (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Lophosoria quadripinnata* (J.F. Gmel.) C. Chr. (Dicksoniaceae)**

Spanish names: Zarzaparilla

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁵

Used for (1#): Urological (1)²⁵

Cognates:

Language contact:

***Louteridium donnell-smithii* S.Watson (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ojoj¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Digestive (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Loxothysanus pedunculatus* Rydb. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Thak pux, chak pux⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Psychological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Loxothysanus sinuatus* (Less.) B.L.Rob. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Wʔyʔ ay⁰³; Kaax ujts⁰⁴

Used by (2*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴

Used for (2#): Skin (2)^{03, 04}

Cognates:

Language contact:

***Ludwigia octovalvis* (Jacq.) P.H.Raven (Onagraceae)**

Spanish names: Clavillo; Clavito

Indigenous names: Clavo sotyi⁰³; Nø monda ujts⁰⁴; Kla'uxa pim¹⁴

Used by (4*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Quichean Maya¹⁴; Nahuatl²⁶

Used for (9#): Digestive (2)^{03, 14}; Neurological (1)⁰³; Respiratory (2)^{03, 26}; Skin (2)^{04, 26}; Female genital (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Ludwigia* sp. (Onagraceae)**

Spanish names: Clavillo

Indigenous names: Tzentlialeche²⁶

Used by (1*): Nahuatl²⁶

Used for (1#): Digestive (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Luehea speciosa* Willd. (Malvaceae)**

Spanish names: Tepecacao

Indigenous names: Cang cang pujki⁰³; K'askat⁰⁹

Used by (2*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (5#): Skin (2)^{03, 09}; Urological (1)⁰³; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact: Highland Popoluca <> Yuc

***Luffa cylindrica* (L.) M.Roem. (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Estropajo; Limpion

Indigenous names: Po^t⁰⁴

Used by (3*): Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²¹

Used for (4#): Digestive (1)⁰⁹; Skin (2)^{04, 21}; Urological (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Lupinus mexicanus* Lag. (Fabaceae)**

Spanish names: Alfalfa

Indigenous names: Much' Q'os¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Blood (1)¹²; Pregnancy (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Lycianthes lenta* (Cav.) Bitter (Solanaceae)**

Spanish names: Majagua blanco

Indigenous names: Popo po'a⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Skin (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Lycianthes stephanocalyx* (Brandege) Bitter (Solanaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Masan ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Lycianthes synanthera* (Sendtn.) Bitter (Solanaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Roq' Xa'an¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Skin (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Lycopodium clavatum* L. (Lycopodiaceae)**

Spanish names: Licopodio

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Cardiovascular (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Lycoseris crocata* (Bertol.) S.F.Blake (Asteraceae)**

Spanish names: Santa María

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Skin (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Lygodium heterodoxum* Kunze (Lygodiaceae)**

Spanish names: Alambrilla; Atagota de bejuco

Indigenous names: Naxiui⁰³; Rich' Mu' li' ba', Ruxb'i Kaaq'i¹⁴; Ruxb'i kaak¹⁷

Used by (3*): Zoque⁰³; Quichean Maya^{14, 17}

Used for (4#): Musculoskeletal (1)¹⁴; Neurological (1)¹⁴; Skin (1)⁰³; nd¹⁷

Cognates: Quich: ruxb'i kaak;

Language contact:

***Lygodium* sp. (Lygodiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ruxb'i'kaak¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (3#): Neurological (1)¹⁶; Psychological (1)¹⁶; General and Unspecified (1)¹⁶

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Lygodium venustum* Sw. (Lygodiaceae)**

Spanish names: Hoja de la vibora, curalina

Indigenous names: Zajin syingtzyi/o'osi ay⁰²; Naxiui⁰³; Kuti' iny ujs⁰⁴; K'util papaam, paxlaab papaan⁰⁷; Ruxb'i kaak¹⁷; Yop'te hacha¹⁸; Guixa'a mbala'a²¹

Used by (7*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁷; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (16#): Digestive (2)^{03, 07}; Psychological (2)^{02, 07}; Skin (4)^{02, 03, 04, 21}; Endocrine (1)⁰⁷; Urological (3)^{02, 03, 18}; Pregnancy (1)⁰⁷; Female genital (1)⁰²; General and Unspecified (1)⁰⁷; nd¹⁷

Cognates:

Language contact: Mixe <> Hua; Hua <> Zap

***Lysiloma acapulcense* (Kunth) Benth. (Fabaceae)**

Spanish names: Tepehuaje, tehuaje

Indigenous names: Wayal⁰⁷; Tehuaxi²⁸

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Nahua²⁸

Used for (8#): Digestive (2)^{07, 28}; Neurological (1)⁰⁷; Psychological (1)⁰⁷; Respiratory (1)²⁸; Skin (1)⁰⁷; Female genital (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Lysiloma aurita* (Schltdl.) Benth. (Fabaceae)**

Spanish names: Songuavite

Indigenous names: Cana cuy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (4#): Digestive (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Endocrine (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Lysiloma divaricatum* (Jacq.) J.F.Macbr. (Fabaceae)**

Spanish names: Guaje del campo; Timbre

Indigenous names: Lya²²

Used by (2*): Zapotec²²; Nahua²⁶

Used for (2#): Digestive (2)^{22, 26}

Cognates:

Language contact:

***Lysiloma latisiliquum* (L.) Benth. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsalam⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Lysiloma* sp. (Fabaceae)**

Spanish names: Quebracho

Indigenous names: Yaj¹⁹

Used by (1*): Western Maya¹⁹

Used for (2#): Digestive (1)¹⁹; Neurological (1)¹⁹

Cognates:

Language contact:

***Lythrum gracile* Benth. (Lythraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Lehem ts'ohool, tsab k'a'um, itsaan an maan witsiil⁰⁷; Tlalhuayopactle²⁶

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Nahua²⁶

Used for (4#): Neurological (1)²⁶; Respiratory (1)²⁶; Skin (1)²⁶; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Macadamia ternifolia* F.Muell. (Proteaceae)**

Spanish names: Macadamia

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (5#): Digestive (1)¹²; Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; Skin (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Machaerium cirrhiferum* Pittier (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Lokoch k'ix¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Machaerium cobanense* Donn.Sm. (Fabaceae)**

Spanish names: Uña de gato; Uña de gato/sangre de cristo

Indigenous names: Misi k'ets'ys⁰³

Used by (2*): Zoque^{01, 03}

Used for (3#): Skin (1)⁰³; Endocrine (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Machaerium floribundum* Benth. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: N'ɣpin tsay⁰³; Santo no'ot⁰⁴

Used by (2*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴

Used for (5#): Digestive (2)^{03, 04}; Skin (2)^{03, 04}; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Machaerium isadelphum* (E.Mey) Standl. (Fabaceae)**

Spanish names: Uña de gavilán

Indigenous names: Powui ká'tzi ma'syi⁰²; N'ɣpin tsay⁰³

Used by (2*): Zoque^{02, 03}

Used for (4#): Digestive (1)⁰³; Neurological (1)⁰²; Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Machaerium salvadorensis* (Donn.Sm.) Rudd (Fabaceae)**

Spanish names: Uña de gavilán

Indigenous names: N'ɣpin tsay⁰³; Itsik' t'iiw⁰⁷; Pur caham¹⁶

Used by (4*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁶

Used for (5#): Neurological (1)⁰⁷; Psychological (1)¹⁶; Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁶refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Maclura tinctoria* (L.) D.Don ex Steud. (Moraceae)**

Spanish names: Murra

Indigenous names: Tsitsiy⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (8#): Musculoskeletal (1)⁰⁷; Neurological (2)^{03, 07}; Respiratory (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; Urological (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{03, 07}

Cognates:

Language contact:

***Macrothelypteris torresiana* (Gaudich.) Ching (Thelypteridaceae)**

Spanish names: Helecho silvestre/ macho

Indigenous names: Ocopetate²⁶

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (2#): Psychological (1)²⁶; Urological (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Magnolia grandiflora* L. (Magnoliaceae)**

Spanish names: Magnolia

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (4#): Cardiovascular (1)¹²; Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Magnolia mexicana* DC. (Magnoliaceae)**

Spanish names: Flor de corazón

Indigenous names: Tzoko jäy/Tzapi kopak⁰¹; Pa' ju'us/tzokoy toya jäy⁰²; Mooyniakcuy⁰³; Kuwi šanat⁰⁵; Qui'huixan, qu'yu xanat⁰⁶; Yagabedxii²¹

Used by (6*): Zoque^{01, 02, 03}; Totonac^{05, 06}; Zapotec²¹

Used for (18#): Digestive (5)^{01, 02, 03, 05, 21}; Cardiovascular (4)^{02, 05, 06, 21}; Psychological (3)^{01, 05, 06}; Pregnancy (3)^{03, 05, 06}; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (2)^{01, 05}

Cognates: Zoq: tzoko; Toto: kuwi xanat;

Language contact: Nah <> Zoq <> Tot

***Magnolia schiedeana* Schltl. (Magnoliaceae)**

Spanish names: Flor de corazón, magnolia

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (2#): Digestive (1)²¹; Cardiovascular (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Maianthemum flexuosum* (Bertol.) LaFrankie (Asparagaceae)**

Spanish names: Vara de Salomón

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Cardiovascular (1)¹²; Urological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Malachra alceifolia* Jacq. (Malvaceae)**

Spanish names: Hierba de Cancer; Malva; Malva peluda

Indigenous names: Tza' Tzalun Mi' Ha¹⁴

Used by (3*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹⁴; Western Maya¹⁸

Used for (4#): Digestive (1)¹⁸; Psychological (1)⁰¹; Urological (1)⁰¹; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Malachra capitata* (L.) L. (Malvaceae)**

Spanish names: Malva

Indigenous names: Pulik thipon, paktha' thipon⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷

Used for (3#): Urological (1)⁰¹; General and Unspecified (2)^{01, 07}

Cognates:

Language contact:

***Malouetia guatemalensis* (Müll.Arg.) Standl. (Apocynaceae)**

Spanish names: Mbiigu' moradu

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): Skin (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Malpighia glabra* L. (Malpighiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: K'ak'al ilaal⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Malus domestica* Borkh. (Rosaceae)**

Spanish names: Manzana

Indigenous names: Yàg-mànzân²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Respiratory (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Malus* sp. (Rosaceae)**

Spanish names: Manzana

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (4#): Digestive (1)¹²; Eye (1)¹²; Respiratory (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Malva parviflora* L. (Malvaceae)**

Spanish names: Malva

Indigenous names: Tankilkixit⁰⁸; Cho'j, tzelej, tze'ek¹³; Gišlobeh²²; Blàg-mêd, guizh-blàg-mêd, mâlb²³

Used by (8*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁸; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec^{22, 23}; Nahua^{25, 26}

Used for (35#): Blood (1)¹²; Digestive (4)^{01, 12, 13, 22}; Eye (1)¹³; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (1)⁰¹; Neurological (1)¹²; Psychological (2)^{12, 13}; Respiratory (2)^{13, 25}; Skin (6)^{01, 08, 12, 13, 23, 25}; Urological (3)^{12, 13, 22}; Pregnancy (2)^{22, 26}; Female genital (5)^{01, 12, 13, 23, 26}; General and Unspecified (6)^{01, 12, 13, 22, 23, 25}

Cognates:

Language contact:

***Malva sylvestris* L. (Malvaceae)**

Spanish names: Malva

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (2#): Digestive (1)¹³; General and Unspecified (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Malvastrum americanum* (L.) Torr. (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Thipon, manath thipon⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Digestive (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Malvastrum coromandelianum* (L.) Garcke (Malvaceae)**

Spanish names: Malva

Indigenous names: Lantha thipon⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (2#): Psychological (1)⁰³; Skin (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Malvaviscus penduliflorus* Moc. & Sessé ex DC. (Malvaceae)**

Spanish names: Orín de diablo/tulipán/Chavelita de jardín

Indigenous names: Kin nyäpin⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (4#): Digestive (1)⁰¹; Musculoskeletal (1)⁰¹; Respiratory (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Malvaviscus achanoides* (Turcz.) Fryxell (Malvaceae)**

Spanish names: Chavelita del monte

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (2#): Musculoskeletal (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Malvaviscus arboreus* Cav. (Malvaceae)**

Spanish names: Monacillo, tulipán de monte

Indigenous names: Xoun pocuy⁰³; Xuuxy aay⁰⁴; Ix bek'em, thoot wits⁰⁷; Bisil-che', Bisil, Holol⁰⁹; Ru kotzij tzunum, Muxu'xkej, Rāq' Q'os Aq'om¹²; Oxib Xbonol¹⁴; Yopo'aj ts'ibi¹⁸; Tulipan duendi²¹

Used by (10*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹; Naha²⁶

Used for (31#): Digestive (7)^{03, 04, 07, 09, 12, 13, 18}; Eye (1)¹⁸; Musculoskeletal (1)⁰⁷; Respiratory (4)^{03, 07, 21, 26}; Skin (5)^{03, 12, 18, 21, 26}; Endocrine (1)¹⁴; Urological (2)^{03, 21}; Pregnancy (2)^{04, 07}; Female genital (3)^{03, 07, 12}; General and Unspecified (5)^{03, 07, 12, 13, 21}

Cognates:

Language contact:

***Malvaviscus lanceolatus* Rose (Malvaceae)**

Spanish names: Tulipancito del rio

Indigenous names: Tzyi juts⁰²

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (2#): Digestive (1)⁰²; Urological (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Mandevilla subsagittata* (Ruiz & Pav.) Woodson (Apocynaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Katx muk⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Manfreda maculosa* (Hook.) Rose (Asparagaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pets'k'im, Pets'k'inil⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Manfreda pubescens* (Regel & Ortgies) Verh.-Will. ex Espejo & López-Ferr. (Asparagaceae)**

Spanish names: Asosena sabanera

Indigenous names: Copa asosena⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Skin (1)⁰³; Pregnancy (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Manfreda variegata* (Jacobi) Rose (Asparagaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pulik k'oyol, k'oyol ist'aamal, eemil kw'a⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Mangifera indica* L. (Anacardiaceae)**

Spanish names: Mango

Indigenous names: Manku⁰³; Mang aay⁰⁴; Q'anatz'ub¹²; Ma'nk¹⁴; U pam¹⁸; Malak¹⁹; Manko²⁰; Yàg-mângw²³; Maniltzapotl²⁸
Used by (15*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 19, 20}; Zapotec^{21, 23}; Nahuatl²⁸

Used for (38#): Digestive (10)^{01, 02, 03, 06, 12, 13, 18, 19, 20, 21}; Cardiovascular (1)⁰²; Musculoskeletal (3)^{01, 02, 06}; Neurological (3)^{03, 18, 23}; Respiratory (7)^{02, 03, 12, 14, 19, 21, 28}; Skin (3)^{01, 03, 21}; Urological (1)⁰³; Pregnancy (1)⁰⁹; Female genital (3)^{01, 02, 03}; General and Unspecified (6)^{01, 02, 04, 09, 12, 21}

Cognates:

Language contact:

***Manihot esculenta* Crantz (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Yucca

Indigenous names: Pisi⁰¹; T'inche⁰⁷; Ts'iim⁰⁹; Tzín¹³; Tz'in¹⁸; Guyaajaca'a²¹

Used by (7*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹³; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (10#): Digestive (5)^{01, 03, 07, 13, 18}; Skin (1)⁰⁹; Female genital (1)¹⁸; General and Unspecified (3)^{01, 09, 21}

Cognates: Mayan: t(s)'in; CoreM: tsin/tsim;

Language contact: Maya > Chiapas Zoq

***Manilkara chicle* (Pittier) Gilly (Sapotaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Jiya⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Manilkara zapota* (L.) P.Royen (Sapotaceae)**

Spanish names: Chicozapote

Indigenous names: Ji'ya⁰¹; Jiya⁰²; Jiya⁰³; Skalu jaka⁰⁵; Ak'so sual⁰⁶; Tsab it'ath⁰⁷; Ya¹⁰⁹; Ya¹⁰; Chäbte¹⁸; Wolja'as¹⁸; Guil ziji²¹

Used by (12*): Zoque^{01, 02, 03}; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10}; Quichean Maya¹³; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹; Nahuatl²⁴

Used for (20#): Digestive (8)^{06, 07, 09, 10, 13, 18, 18, 21}; Cardiovascular (2)^{01, 02}; Psychological (1)⁰²; Skin (3)^{01, 03, 05}; Endocrine (1)¹⁸; Urological (1)⁰³; Female genital (2)^{03, 24}; Male genital (1)⁰¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates: Zoq: jiya; Yuca: ya;

Language contact: Zoq > Tot and Yuc

***Mansoa alliacea* (Lam.) A.H.Gentry (Bignoniaceae)**

Spanish names: Hierba de ajo/hoja de ajo

Indigenous names: Asyus ay⁰¹; Aaaxux ts'aah⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷

Used for (7#): Digestive (1)⁰⁷; Musculoskeletal (2)^{01, 07}; Respiratory (1)⁰¹; Skin (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{01, 07}

Cognates:

Language contact: Chiapas Zoq <> Hua

***Maranta arundinacea* L. (Marantaceae)**

Spanish names: Hoja de Sahgún

Indigenous names: Uaja⁰³; T'aaw', tsakam thulup⁰⁷; Chaak⁰⁹

Used by (4*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (9#): Digestive (3)^{06, 07, 09}; Skin (1)⁰³; Urological (2)^{06, 07}; Female genital (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{06, 07}

Cognates:

Language contact: Highland Popoluca <> Hua <> Yuc

***Maranta gibba* Sm. (Marantaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: T'aaw' ok⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Digestive (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Marathrum* sp. (Podostemaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: N̄muk, Niu muk⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Marchantia* sp. (Marchantiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Miim ha⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Skin (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Margaranthus solanaceous* Schldl. (Solanaceae)**

Spanish names: Totomache

Indigenous names: Tuthaayil an t'iiw⁰⁷

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Nahua²⁷

Used for (4#): Digestive (2)^{07, 27}; Psychological (1)²⁷; Endocrine (1)²⁷

Cognates:

Language contact:

***Margaritopsis microdon* (DC.) C.M.Taylor (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ketsu ts'ohool, wiichab ts'ohool, pulik puut' ts'aah⁰⁷; Xbakalik⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁹; Skin (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Marina scopa* Barneby (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tiith olom⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Marrubium vulgare* L. (Lamiaceae)**

Spanish names: Marrubio

Indigenous names: Pition gihš²²; Tzopiloshihuittl²⁸

Used by (5*): Zapotec^{22, 23}; Nahua^{26, 27, 28}

Used for (14#): Digestive (4)^{23, 26, 27, 28}; Musculoskeletal (1)²³; Neurological (1)²⁸; Psychological (2)^{26, 27}; Skin (3)^{22, 27, 28};

Urological (1)²⁸; General and Unspecified (2)^{27, 28}

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Marsdenia macrophylla* (Humb. & Bonpl. ex Schult.) E.Fourn. (Apocynaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tan ooy⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Skin (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Marsdenia mexicana* Decne. (Apocynaceae)**

Spanish names: Yerba santa del campo

Indigenous names: Bala šoh gihš²²

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (5#): Musculoskeletal (1)²²; Neurological (1)²²; Respiratory (1)²²; Skin (1)²²; General and Unspecified (1)²²

Cognates:

Language contact:

***Martynia annua* L. (Martyniaceae)**

Spanish names: Uña de gato

Indigenous names: Joun kʷtsʷs⁰³; Itsik' kuxkum⁰⁷; Rixij miss¹⁴

Used by (6*): Zoque^{01, 02, 03}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁴

Used for (14#): Digestive (1)¹⁴; Eye (1)⁰²; Cardiovascular (1)⁰²; Musculoskeletal (1)⁰²; Respiratory (1)⁰⁷; Endocrine (2)^{01, 02}; Urological (1)⁰⁹; Female genital (2)^{03, 14}; Male genital (1)⁰²; General and Unspecified (3)^{02, 03, 07}

Cognates:

Language contact:

***Matayba oppositifolia* (A.Rich.) Britton (Sapindaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pix pix cuy⁰³; Šak uayum¹¹

Used by (2*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya¹¹

Used for (3#): Digestive (1)⁰³; Skin (1)¹¹; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Mateleia denticulata* (Vahl) Fontella & E.A.Schwarz (Apocynaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Piin-k'ak', Kuyuch-ak', Xp'okini, Emsul⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Matricaria chamomilla* L. (Asteraceae)**

Spanish names: Manzanilla

Indigenous names: Ix bek'em paktda⁰⁸; Mar'san la', mazne'y¹³; Mantzaniya²⁰; Manzaniy neš²²; Guièe-mànzàni²³

Used by (16*): Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁸; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{19, 20}; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua^{25, 26, 27, 28}

Used for (57#): Blood (1)¹²; Digestive (14)^{04, 05, 06, 08, 12, 13, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28}; Eye (4)^{08, 13, 27, 28}; Ear (2)^{04, 23}; Cardiovascular (2)^{08, 12}; Musculoskeletal (3)^{12, 13, 19}; Neurological (5)^{12, 13, 19, 22, 28}; Psychological (2)^{12, 13}; Respiratory (6)^{08, 13, 14, 19, 25, 27}; Skin (3)^{04, 21, 26}; Urological (2)^{12, 22}; Pregnancy (4)^{13, 19, 21, 22}; Female genital (3)^{12, 13, 19}; Male genital (1)¹²; General and Unspecified (5)^{08, 12, 19, 22, 27}

Cognates:

Language contact:

***Matricaria discoidea* DC. (Asteraceae)**

Spanish names: Manzanilla

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque^{01, 02}

Used for (17#): Digestive (2)^{01, 02}; Eye (2)^{01, 02}; Musculoskeletal (1)⁰¹; Neurological (1)⁰¹; Psychological (1)⁰²; Respiratory (2)^{01, 02}; Pregnancy (2)^{01, 02}; Female genital (3)^{01, 01, 02}; Male genital (1)⁰¹; General and Unspecified (2)^{01, 02}

Cognates:

Language contact:

***Matricaria* sp. (Asteraceae)**

Spanish names: Manzanilla

Indigenous names: Manzaniya⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (5#): Digestive (2)^{03, 07}; Musculoskeletal (1)⁰³; Psychological (1)⁰³; Pregnancy (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Maxillariella tenuifolia* (Lindl.) M.A.Blanco & Carnevali (Orchidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kowa nokcha⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Digestive (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Maytenus belizensis* Standl. (Celastraceae)**

Spanish names: Retamo

Indigenous names: Ñivi cuy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (6#): Digestive (1)⁰³; Neurological (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Urological (1)⁰³; Pregnancy (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Mecardonia procumbens* (Mill.) Small (Plantaginaceae)**

Spanish names: Chotete

Indigenous names: Xotete⁰³; Ncuàan-dzéb-maêstr, ncuàan-dzéb-ròò, ncuàan-dzéb-guièel²³; Tlaquexahuil²⁶

Used by (3*): Zoque⁰³; Zapotec²³; Nahuatl²⁶

Used for (5#): Blood (1)⁰³; Skin (1)²⁶; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (2)^{03, 23}

Cognates:

Language contact:

***Medicago sativa* L. (Fabaceae)**

Spanish names: Alfalfa

Indigenous names: Alfâlf, guizh-frôw, guizh-âlfâlf²³

Used by (3*): Quichean Maya¹³; Zapotec²³; Nahuatl²⁸

Used for (4#): Psychological (1)²³; Respiratory (1)¹³; Endocrine (1)²⁸; Urological (1)²⁸

Cognates:

Language contact:

***Melampodium divaricatum* (Rich. ex Rich.) DC. (Asteraceae)**

Spanish names: Acahual amarillo; Azaján Criollo; Hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzo⁰¹; Smucucu makatama⁰⁵; R'u Wai kej¹²

Used by (3*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁵; Quichean Maya¹²

Used for (5#): Digestive (1)⁰¹; Cardiovascular (1)⁰⁵; Musculoskeletal (1)¹²; General and Unspecified (2)^{01, 12}

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Melanthera nivea* (L.) Small (Asteraceae)**

Spanish names: Rosita

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Respiratory (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Melia azedarach* L. (Meliaceae)**

Spanish names: Paraís; Paraíso; Piocha; Tarai

Indigenous names: Yàg-pàraîs²³

Used by (5*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁵; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²³

Used for (18#): Blood (1)⁰³; Digestive (2)^{05, 23}; Ear (1)⁰³; Musculoskeletal (1)⁰³; Neurological (1)¹⁹; Skin (2)^{03, 18}; Endocrine (1)⁰³; Urological (1)⁰³; Pregnancy (2)^{03, 05}; Female genital (1)⁰⁵; Male genital (1)⁰⁵; General and Unspecified (4)^{03, 03, 19, 23}

Cognates:

Language contact:

***Melicoccus oliviformis* Kunth (Sapindaceae)**

Spanish names: Guaya

Indigenous names:

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (1#): Digestive (1)¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Melilotus indicus* (L.) All. (Fabaceae)**

Spanish names: Trebe

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Digestive (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Melilotus* sp. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Alfâf, guïzh-frôw, guïzh-âlfâf²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Psychological (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Melissa officinalis* L. (Lamiaceae)**

Spanish names: Toronjil (de menta)

Indigenous names: Utz¹⁸

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (6#): Digestive (1)¹⁸; Neurological (1)¹⁸; Psychological (1)¹⁸; Respiratory (1)¹⁸; Endocrine (1)¹⁸; General and Unspecified (1)¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Melochia nodiflora* Sw. (Malvaceae)**

Spanish names: Malva morada; Malva rosada

Indigenous names: Tsakam akich, tsabaal akich⁰⁷; Lexuba'a moradu'u²¹

Used by (3*): Zoque⁰²; Huastec⁰⁷; Zapotec²¹

Used for (8#): Digestive (1)⁰⁷; Skin (1)²¹; Urological (1)⁰⁷; Pregnancy (1)⁰⁷; Female genital (1)²¹; General and Unspecified (3)^{02, 07, 21}

Cognates:

Language contact:

***Melochia pyramidata* L. (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ehtii i tsakam akich⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Digestive (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Melochia tomentosa* L. (Malvaceae)**

Spanish names: Malva rosada; Malvarisco morado

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰²; Zapotec²¹

Used for (5#): Digestive (1)⁰²; Skin (1)²¹; Endocrine (1)⁰²; Female genital (1)²¹; Male genital (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Melothria pendula* L. (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Hoja de carga

Indigenous names: Tzämi ay⁰¹; Tsaificut cuy, Xandia tsay⁰³; Baleeyail an t'eel⁰⁷; Sandia cho¹⁶; Sandi'a ch'o¹⁷

Used by (5*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{16, 17}

Used for (6#): Digestive (1)⁰⁷; Neurological (1)¹⁶; Psychological (1)⁰³; Urological (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰¹; nd¹⁷

Cognates: Zoq: tsämi/tsaiñi;

Language contact:

***Mendoncia lindavii* Rusby (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Mentha × piperita* L. (Lamiaceae)**

Spanish names: Hierbabuena, yerbabuena, menta

Indigenous names: Yepena⁰¹; Ujts aay⁰⁴; Elbenax⁰⁸; Bänälä utz¹⁸; Utz¹⁸; Bedxestila'a²¹; Kallowena²⁸

Used by (12*): Zoque^{01, 02}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁸; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya¹²; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹; Nahua^{25, 27, 28}

Used for (47#): Digestive (13)^{01, 02, 04, 08, 09, 11, 12, 18, 18, 21, 25, 27, 28}; Cardiovascular (3)^{01, 08, 21}; Musculoskeletal (3)^{01, 12, 28}; Neurological (6)^{01, 09, 12, 18, 18, 28}; Psychological (3)^{01, 08, 18}; Respiratory (6)^{01, 02, 08, 12, 18, 27}; Urological (2)^{01, 12}; Female genital (4)^{01, 02, 12, 18}; Male genital (1)⁰¹; General and Unspecified (6)^{01, 08, 12, 18, 18, 21}

Cognates:

Language contact:

***Mentha × rotundifolia* (L.) Huds. (Lamiaceae)**

Spanish names: Monstranza; Mostranza

Indigenous names: Tlanixalnilli²⁶

Used by (2*): Zapotec²²; Nahua²⁶

Used for (3#): Digestive (1)²²; Skin (1)²⁶; General and Unspecified (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Mentha arvensis* L. (Lamiaceae)**

Spanish names: Hierbabuena

Indigenous names: Castalatka'jna⁰⁵; Caxtalaalhka 'jna', ihpupuhui'na⁰⁶

Used by (2*): Totonac^{05, 06}

Used for (7#): Digestive (2)^{05, 06}; Neurological (1)⁰⁶; Respiratory (1)⁰⁵; Pregnancy (1)⁰⁵; Female genital (1)⁰⁶; General and Unspecified (1)⁰⁵

Cognates:

Language contact:

***Mentha pulegium* L. (Lamiaceae)**

Spanish names: Poleo ; Poleo, pompimi

Indigenous names: Xuiky⁰⁸

Used by (2*): Huastec⁰⁸; Western Maya¹⁸

Used for (7#): Digestive (2)^{08, 18}; Musculoskeletal (1)⁰⁸; Psychological (1)⁰⁸; Respiratory (1)⁰⁸; General and Unspecified (2)^{08, 18}

Cognates:

Language contact:

***Mentha* sp. (Lamiaceae)**

Spanish names: Hierbabuena, menta

Indigenous names: Elbeenax⁰⁷; Arvino, q'ebun, purxil', alwino, pärxil, esal guach pärxil¹³; Băč štil²²

Used by (7*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Zapotec²²

Used for (24#): Digestive (8)^{03, 07, 09, 09, 12, 13, 14, 22}; Cardiovascular (1)¹³; Musculoskeletal (1)¹⁴; Neurological (2)^{09, 12}; Psychological (1)¹²; Respiratory (3)^{12, 13, 14}; Urological (1)¹³; Pregnancy (3)^{03, 07, 13}; Female genital (1)¹³; General and Unspecified (3)^{03, 13, 14}

Cognates:

Language contact:

***Mentha spicata* L. (Lamiaceae)**

Spanish names: Hierbabuena, menta, toronjil

Indigenous names: Xuuikh⁰⁸; Wena²⁰

Used by (5*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁸; Western Maya^{19, 20}; Nahua²⁵

Used for (13#): Digestive (5)^{01, 08, 19, 20, 25}; Ear (1)¹⁹; Respiratory (2)^{08, 19}; Pregnancy (1)¹⁹; Female genital (1)¹⁹; General and Unspecified (3)^{01, 08, 25}

Cognates:

Language contact:

***Mentha suaveolens* Ehrh. (Lamiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guizh-mònstânz²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (2#): Respiratory (1)²³; Pregnancy (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Mentzelia aspera* L. (Loasaceae)**

Spanish names: Mala mujer

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁴

Used for (1#): Pregnancy (1)²⁴

Cognates:

Language contact:

***Mentzelia konzattii* Greenm. (Loasaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Yàg-làa²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Skin (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Mentzelia hispida* Willd. (Loasaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Thekw'em ch'ohool. Itsaan yakw'ab wahuts⁰⁷; Guìzh-nàad, guièe-nàad²³

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Zapotec²³

Used for (3#): Psychological (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; Pregnancy (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Merremia dissecta* (Jacq.) Hallier f. (Convolvulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Piith ts'aah⁰⁷; Is k'aham¹⁷

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁷

Used for (3#): Skin (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷; nd¹⁷

Cognates:

Language contact: Hua <> Kekchí

***Merremia tuberosa* (L.) Rendle (Convolvulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chuthat po'eel, man ch'aah⁰⁷

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Merremia umbellata* (L.) Hallier f. (Convolvulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: San Diego ts'ohool, chuthat pok'eel⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Ear (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Metastelma schlechtendalii* Decne. (Apocynaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xíum-ak⁰⁹

Used by (2*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (3#): Skin (1)⁰³; Endocrine (1)⁰⁹; Urological (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Miconia albicans* (Sw.) Steud. (Melastomataceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pak tesua⁰³; Jama piits⁰⁴

Used by (2*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴

Used for (6#): Digestive (1)⁰³; Respiratory (1)⁰³; Skin (2)^{03, 04}; Urological (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Miconia argentea* (Sw.) DC. (Melastomataceae)**

Spanish names: Tescuate

Indigenous names: Tesua⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (5#): Digestive (1)⁰³; Respiratory (1)⁰³; Urological (1)⁰³; Pregnancy (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Miconia calvescens* DC. (Melastomataceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xoy Q'e'hen, Kaq'i pim¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (3#): Neurological (1)¹⁴; Female genital (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Miconia glaberrima* (Schltdl.) Naudin (Melastomataceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Digestive (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Miconia ibaguensis* (Bonpl.) Triana (Melastomataceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chuk jeepe⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Digestive (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Miconia mexicana* (Bonpl.) Naudin (Melastomataceae)**

Spanish names: Cinco negritos del monte

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Digestive (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Miconia minutiflora* (Bonpl.) DC. (Melastomataceae)**

Spanish names: Palo dulce

Indigenous names: Sa'ksi qui'hui⁰⁶

Used by (1*): Totonac⁰⁶

Used for (1#): Skin (1)⁰⁶

Cognates:

Language contact:

***Miconia oinochrophylla* Donn. Sm. (Melastomataceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ixq'i Q'ehen¹⁴

Used by (2*): Quichean Maya^{14, 17}

Used for (5#): Neurological (1)¹⁴; Pregnancy (1)¹⁴; Female genital (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Miconia schlechtendalii* Cogn. (Melastomataceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Digestive (1)⁰³; Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Miconia* sp. (Melastomataceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kux Sawi'i¹⁴; Kux Sawi'i, Tzib' Q'en¹⁴; Wa'bon¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (5#): Digestive (1)¹⁴; Neurological (1)¹⁴; Skin (1)¹⁴; Female genital (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Microgramma nitida* (J. Sm.) A.R. Sm. (Polypodiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Canagual⁰³; Chu'ub te', chu'ub ts'aah⁰⁷; Tipte'-ak⁰⁹

Used by (3*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (4#): Digestive (1)⁰⁹; Musculoskeletal (2)^{03, 07}; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Micromeria douglasii* Benth. (Lamiaceae)**

Spanish names: Hierba buena

Indigenous names: Bit-wàd, bit-xtil²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Digestive (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Micropleura renifolia* Lag. (Apiaceae)**

Spanish names: Valeriana

Indigenous names: Valeriana¹³; Nich nab momol, nich nab tz'i' lel vomol, vomolal vo', makmak nab wamal, , bokol chuch wamal, bikil ch'o wamal²⁰

Used by (2*): Quichean Maya¹³; Western Maya²⁰

Used for (5#): Digestive (1)²⁰; Neurological (2)^{13, 20}; Pregnancy (1)²⁰; Female genital (1)²⁰

Cognates:

Language contact:

***Microsechium palmatum* (Ser.) Cogn. (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Amole, tumba vaquero

Indigenous names: Bià-tòo, lbæ-bià-tòo²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (4#): Neurological (1)²³; Psychological (1)²³; Skin (1)²³; General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Microsechium* sp. (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Yerba de raton, oreja de raton

Indigenous names: Škwam bizin²²

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (1#): Skin (1)²²

Cognates:

Language contact:

***Mikania cordifolia* (L.f.) Willd. (Asteraceae)**

Spanish names: Hoja de carga

Indigenous names: Tzämi tzoy tzämi ay⁰¹; Wako⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷

Used for (3#): Digestive (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Mikania micrantha* Kunth (Asteraceae)**

Spanish names: Tabardillo

Indigenous names: Cha'onoob¹⁷

Used by (3*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹⁷; Western Maya¹⁹

Used for (4#): Neurological (1)¹⁹; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (1)¹⁹; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Milla biflora* Cav. (Asparagaceae)**

Spanish names: Lirio

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Neurological (1)¹²; Urological (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Milleria quinqueflora* L. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xø pøh⁰⁴; Xontolok⁰⁹

Used by (2*): Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Skin (2)^{04, 09}

Cognates:

Language contact:

***Mimosa aculeaticarpa* Ortega (Fabaceae)**

Spanish names: Uña de gato

Indigenous names: Yäg-guièts-nàad²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Mimosa albida* Willd. (Fabaceae)**

Spanish names: Dormilona, vergonzosa, uña de gato, zarza

Indigenous names: Pik awit/ anghen yäki/ äksy awit/ awit jäyä⁰¹; Nuk cuy⁰³; Tančahuat⁰⁵; Chobeem⁰⁷; Xu'l Xpe Quej, Q'ix¹²; Xul q'ies, xul kiej, Cxal kij¹³; Guièts-làa-tó, guizh-lòo-tó], guièts-guièe-tó²³; Xohuoctihuistle²⁶; Pinahuitz²⁸

Used by (10*): Zoque^{01, 03}; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec^{21, 23}; Nahua^{26, 28}

Used for (30#): Digestive (5)^{03, 05, 12, 23, 28}; Eye (1)⁰³; Musculoskeletal (2)^{01, 12}; Neurological (1)¹²; Psychological (3)^{01, 12, 21};

Respiratory (1)²⁶; Skin (6)^{01, 03, 07, 12, 13, 28}; Endocrine (2)^{01, 28}; Urological (1)¹²; Pregnancy (2)^{12, 26}; Female genital (2)^{03, 13};

General and Unspecified (4)^{01, 12, 21, 28}

Cognates: Quich: q'ix/kij; Nahua: huistl;

Language contact: Nah <> Zap

***Mimosa bahamensis* Benth. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Sak-katsim, Katsim⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Respiratory (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Mimosa hondurana* Britton & Rose (Fabaceae)**

Spanish names: Uña de gato

Indigenous names: Misyu kä⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (2#): Digestive (1)⁰¹; Musculoskeletal (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Mimosa luisana* Brandege (Fabaceae)**

Spanish names: Uña de gato

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁷

Used for (1#): Endocrine (1)²⁷

Cognates:

Language contact:

***Mimosa pigra* L. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsobeem, wayma⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Psychological (1)⁰⁷; Pregnancy (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Mimosa polydactyla* Willd. (Fabaceae)**

Spanish names: Dormilona

Indigenous names: Ä' yäwi/ä' wewo tane/ok yäwi⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (3#): Psychological (1)⁰¹; Urological (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Mimosa pudica* L. (Fabaceae)**

Spanish names: Dormilona, vergonzosa

Indigenous names: Mo'ay sake ma'syi/ tzasyäkuy ay⁰²; Mong mong ay⁰³; Ma'ap ujts⁰⁴; Šmuç'ic¹⁰; Ix mutz¹¹; Wara Q'ix¹⁴; Quare kix¹⁶; Ajwäye¹⁸; Guedzegumaj'alaj²¹

Used by (11*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya^{10, 11}; Quichean Maya^{14, 15, 16}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹; Nahuatl²⁶

Used for (28#): Digestive (3)^{03, 21, 26}; Neurological (2)^{02, 14}; Psychological (8)^{02, 03, 04, 10, 14, 15, 16, 18}; Respiratory (3)^{03, 18, 26}; Skin (2)^{02, 21}; Urological (1)²¹; Pregnancy (2)^{15, 26}; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (6)^{02, 03, 11, 14, 18, 21}

Cognates: MZ: mo'a/ma'a; Zoq: mo(ng) ay; Yuca: xmutz; Quich: arV kix;

Language contact: MZ > Zap

***Mimosa* sp. (Fabaceae)**

Spanish names: Tepehuaje cimarron

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (2#): Skin (1)²¹; Urological (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Mimosa tenuiflora* (Willd.) Poir. (Fabaceae)**

Spanish names: Tepesquehuite; Tepezcohuite; Tepezcohuite/Pezquehuite

Indigenous names: Gueedxe boog²¹

Used by (3*): Zoque^{01, 02}; Zapotec²¹

Used for (7#): Digestive (2)^{01, 21}; Skin (3)^{01, 02, 21}; Urological (1)²¹; Pregnancy (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Mimosa velloziana* Mart. (Fabaceae)**

Spanish names: Zarza

Indigenous names: Jupupi⁰²

Used by (2*): Zoque^{01, 02}

Used for (3#): Digestive (1)⁰¹; Skin (1)⁰²; General and Unspecified (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Mimulus glabratus* Kunth (Phrymaceae)**

Spanish names: Verdolaga

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Mirabilis jalapa* L. (Nyctaginaceae)**

Spanish names: Maravilla, flor de linda tarde

Indigenous names: Tzuj jäyä⁰¹; Txuang mooya⁰³; tsu pøh⁰⁴; Ch'uyeeem⁰⁷; Guièe-màràvì, guièe-mòròvì²³

Used by (11*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{10, 11}; Quichean Maya¹³; Western Maya¹⁸; Zapotec^{21, 23}

Used for (30#): Digestive (3)^{02, 07, 23}; Eye (1)⁰²; Musculoskeletal (4)^{01, 02, 11, 21}; Neurological (2)^{02, 18}; Psychological (3)^{01, 03, 13}; Respiratory (4)^{01, 02, 07, 21}; Skin (6)^{01, 02, 04, 10, 18, 21}; Female genital (1)⁰²; General and Unspecified (6)^{01, 03, 07, 11, 18, 21}

Cognates: MZ: tsu; Zoq: tsu/txu;

Language contact: MZ > Hua

***Mirabilis longiflora* L. (Nyctaginaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ch'uyeeem⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Mollinedia* sp. (Monimiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Sakim pim¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (1#): Neurological (1)¹⁶

Cognates:

Language contact:

***Mollinedia viridiflora* Tul. (Monimiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Sak'i k'ejen¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Mollugo verticillata* L. (Molluginaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Billushit²²

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (1#): Digestive (1)²²

Cognates:

Language contact:

***Momordica charantia* L. (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Cunduamor

Indigenous names: Paks ko'kinã⁰²; Kundiamor⁰³; Pa xandia⁰⁴; Morax⁰⁹; Sandiy'cho¹⁴; Ya'mor¹⁷; Kwnyamor¹⁸

Used by (12*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{14, 15, 17}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (33#): Blood (1)¹⁰; Digestive (2)^{02, 11}; Musculoskeletal (3)^{02, 03, 14}; Neurological (1)⁰⁴; Respiratory (2)^{02, 04}; Skin (5)^{02, 03, 09, 18, 21}; Endocrine (8)^{01, 02, 03, 10, 11, 14, 18, 21}; Urological (2)^{03, 11}; Pregnancy (1)⁰³; Female genital (2)^{02, 15}; Male genital (1)¹⁸;

General and Unspecified (4)^{02, 04, 11, 14}; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Monnina* sp. (Polygalaceae)**

Spanish names: San Benito, tintiamora

Indigenous names: Cha xu q'an¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Eye (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Monochaetum depeanum* (Schltdl. & Cham.) Naudin (Melastomataceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Cacaloxihuite²⁶

Used by (1*): Nahuatl²⁶

Used for (3#): Digestive (1)²⁶; Respiratory (1)²⁶; Female genital (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Monochaetum* sp. (Melastomataceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Skin (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Monstera acuminata* K. Koch (Araceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xunuji tsay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Monstera deliciosa* Liebm. (Araceae)**

Spanish names: Tripa de pollo

Indigenous names: Chibaba²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Monstera tuberculata* Lundell (Araceae)**

Spanish names: Hoja de corazón

Indigenous names: Anma ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Digestive (1)⁰³; Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Montanoa atriplicifolia* (Pers.) Sch.Bip. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xtankas- ak', Xuxtankas⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Montanoa grandiflora* (DC.) Sch.Bip. ex Hemsl. (Asteraceae)**

Spanish names: Flor de papera, flor de teresita; Penumbra

Indigenous names:

Used by (3*): Zoque^{01, 03}; Zapotec²¹

Used for (6#): Digestive (2)^{01, 21}; Musculoskeletal (1)⁰¹; Skin (2)^{03, 21}; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁶refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Montanoa* sp. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Yag tsun²²

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (2#): Digestive (1)²²; General and Unspecified (1)²²

Cognates:

Language contact:

***Montanoa tomentosa* Cerv. (Asteraceae)**

Spanish names: Acahuite; Chamizo negro

Indigenous names: Yàg-yàaz-yâas, yàg-yàaz-ngăs²³

Used by (2*): Zapotec²³; Nahuatl²⁷

Used for (4#): Digestive (1)²³; Skin (1)²³; Pregnancy (1)²³; General and Unspecified (1)²⁷

Cognates:

Language contact:

***Morella cerifera* (L.) Small (Myricaceae)**

Spanish names: Arrayan

Indigenous names: Ot kamay/ jotomgay kamay⁰¹; Copa puso⁰³; Pom che', uch'mix Tiox¹³; Sera te²⁰; Ahuaxochitl²⁵;

Xochicuahuil²⁶

Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Quichean Maya¹³; Western Maya²⁰; Nahuatl^{25, 26}

Used for (18#): Digestive (3)^{01, 13, 20}; Cardiovascular (1)²⁵; Musculoskeletal (2)^{01, 13}; Neurological (1)¹³; Psychological (1)⁰¹;

Respiratory (1)⁰³; Pregnancy (2)^{01, 13}; Female genital (2)^{03, 13}; General and Unspecified (5)^{01, 03, 13, 25, 26}

Cognates: Nahuatl: xochitl;

Language contact:

***Morinda citrifolia* L. (Rubiaceae)**

Spanish names: Noni; Noni/cancero; Nonis

Indigenous names: K'an i che¹⁷

Used by (5*): Zoque^{01, 02}; Quichean Maya^{12, 14, 17}

Used for (11#): Digestive (1)⁰²; Cardiovascular (1)⁰²; Endocrine (2)^{02, 14}; Urological (2)^{01, 02}; Pregnancy (1)⁰¹; General and

Unspecified (3)^{01, 02, 12}; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Morinda royoc* L. (Rubiaceae)**

Spanish names: Piñita

Indigenous names: Piña ak', Piña kam⁰⁹

Used by (2*): Yucatecan Maya^{09, 11}

Used for (2#): Cardiovascular (1)¹¹; Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Moringa oleifera* Lam. (Moringaceae)**

Spanish names: Jacinto; Moringa; San Jacinto

Indigenous names:

Used by (4*): Zoque⁰²; Quichean Maya^{12, 14}; Zapotec²¹

Used for (8#): Digestive (1)¹²; Musculoskeletal (2)^{02, 21}; Respiratory (1)⁰²; Endocrine (2)^{12, 14}; General and Unspecified (2)^{12, 21}

Cognates:

Language contact:

***Mortoniiodendron guatemalense* Standl. & Steyerm. (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kaq'i B'ach¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Pregnancy (1)¹⁴; Female genital (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Mosannona depressa* (Baill.) Chatrou (Annonaceae)**

Spanish names: Lemoy

Indigenous names: Elemuy⁰⁹

Used by (2*): Yucatecan Maya^{09, 11}

Used for (3#): Endocrine (1)⁰⁹; Urological (1)⁰⁹; General and Unspecified (1)¹¹

Cognates:

Language contact:

***Mosquitoxylum jamaicense* Krug et Urb. (Anacardiaceae)**

Spanish names: Cedro nogal

Indigenous names: Se'mpe⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Mouriri* sp. (Melastomataceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chak B'olay Q'ehen¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Digestive (1)¹⁴; Skin (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Moussonia deppeana* (Schltdl. & Cham.) Klotzsch ex Hanst. (Gesneriaceae)**

Spanish names: Cerbatanera; Hierba de zopilote

Indigenous names: Ajpu Q'ehen¹⁴; Cacahuatón²⁶

Used by (2*): Quichean Maya¹⁴; Nahua²⁶

Used for (5#): Digestive (1)²⁶; Respiratory (1)²⁶; Endocrine (1)²⁶; Female genital (1)²⁶; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Mucuna argyrophylla* Standl. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Moxoox⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (5#): Digestive (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Mucuna pruriens* (L.) DC. (Fabaceae)**

Spanish names: Picapica, nescafé

Indigenous names: Kunkun⁰²; Neskaape, tsanakw' thut⁰⁷; Xpica⁰⁹

Used by (7*): Zoque^{01, 02, 03}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹³; Zapotec²¹

Used for (7#): Digestive (1)⁰⁹; Eye (1)¹³; Cardiovascular (1)⁰¹; Neurological (1)⁰²; Psychological (1)⁰³; General and Unspecified (2)^{07, 21}

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁶refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Muehlenbeckia platyclados* (F.Muell.) Meisn. (Polygonaceae)**

Spanish names: Cola de cabello

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (2#): Musculoskeletal (1)²⁶; Urological (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Muntingia calabura* L. (Muntingiaceae)**

Spanish names: Capulín

Indigenous names: Mukpe/juj kuy⁰¹; Mupe⁰²; Capuli⁰³; Mujt⁰⁴; Tsakam puwaamte¹; puam⁰⁷; Pujam¹⁸; Mbe'e ze'e²¹

Used by (7*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (19#): Digestive (4)^{02, 03, 18, 21}; Musculoskeletal (1)⁰²; Respiratory (3)^{01, 02, 21}; Skin (4)^{03, 04, 18, 21}; Urological (1)⁰³;

Pregnancy (2)^{01, 07}; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (3)^{02, 04, 21}

Cognates: MZ: muK; Zoq: mupe;

Language contact: MZ <> Maya

***Murraya paniculata* (L.) Jack (Rutaceae)**

Spanish names: Limonaria; Muraya

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Neurological (1)⁰³; Respiratory (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Musa × paradisiaca* L. (Musaceae)**

Spanish names: Plátano, guineo

Indigenous names: Tsapuo⁰¹; Patanus/patanusy/kineya⁰²; Ka'ak⁰⁴; See'kna⁰⁶; It'ath⁰⁷; Costillon it'adh⁰⁸; Inkinay, skul¹³; Xcol'itul, Ik B'olay Q'e'hen¹⁴; Ja'as, Ajruatan¹⁸; Kene¹⁹; Biduáj²¹

Used by (12*): Zoque^{01, 02}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec^{07, 08}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹

Used for (32#): Digestive (10)^{01, 02, 04, 06, 07, 13, 14, 18, 19, 21}; Psychological (2)^{01, 18}; Respiratory (2)^{06, 21}; Skin (7)^{01, 02, 07, 13, 14, 18, 21};

Endocrine (1)¹⁸; Urological (1)⁰⁶; Female genital (2)^{01, 21}; Male genital (1)⁰¹; General and Unspecified (6)^{01, 02, 08, 12, 14, 21}

Cognates:

Language contact:

***Musa acuminata* Colla (Musaceae)**

Spanish names: Platano cherimoya, platano pera, platano bolsa

Indigenous names: See'kna, tet'see'kann⁰⁶

Used by (1*): Totonac⁰⁶

Used for (2#): Digestive (1)⁰⁶; Skin (1)⁰⁶

Cognates:

Language contact:

***Musa* sp. (Musaceae)**

Spanish names: Platano; Platano rojo

Indigenous names: Hoko samñi⁰³; Ha'as⁰⁹

Used by (3*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya⁰⁹; Nahua²⁴

Used for (4#): Digestive (2)^{03, 09}; Skin (1)⁰³; Pregnancy (1)²⁴

Cognates:

Language contact:

***Myrcianthes fragrans* (Sw.) Mc Vaugh (Myrtaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Cheks⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Digestive (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Myriocarpa heterospicata* Donn.Sm. (Urticaceae)**

Spanish names: Pegasoso/palo de barba/caracolillo/ la barbosa

Indigenous names: Tzoki 'an panatz/tzok yan panats⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Skin (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Myriocarpa longipes* Liebm. (Urticaceae)**

Spanish names: Chalagoge, panza de burro

Indigenous names: (Mo'a) siskuy⁰¹; Nä ninki⁰²

Used by (2*): Zoque^{01, 02}

Used for (4#): Digestive (1)⁰¹; Musculoskeletal (1)⁰²; Urological (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Myristica fragrans* Houtt. (Myristicaceae)**

Spanish names: Nuez moscada; Nuez mozcada

Indigenous names:

Used by (3*): Zoque^{01, 02, 03}

Used for (14#): Digestive (3)^{01, 02, 03}; Musculoskeletal (1)⁰²; Psychological (2)^{01, 03}; Respiratory (1)⁰¹; Skin (2)^{02, 03}; Pregnancy (2)^{01, 03}; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (2)^{01, 03}

Cognates:

Language contact:

***Myroxylon balsamum* (L.) Harms (Fabaceae)**

Spanish names: Arbol de balsa; Balsamo de Peru; Bálsamo negro

Indigenous names: Balsa cuy⁰³

Used by (3*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴

Used for (6#): Cardiovascular (1)⁰³; Musculoskeletal (2)^{03, 04}; Skin (1)⁰³; General and Unspecified (2)^{01, 04}

Cognates:

Language contact:

***Myrrhis odorata* (L.) Scop. (Apiaceae)**

Spanish names: Mirrha

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Digestive (1)¹²; Respiratory (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Myrtus communis* L. (Myrtaceae)**

Spanish names: Mirto

Indigenous names: Uxum ts'ojol⁰⁸

Used by (1*): Huastec⁰⁸

Used for (4#): Digestive (1)⁰⁸; Ear (1)⁰⁸; Neurological (1)⁰⁸; Skin (1)⁰⁸

Cognates:

Language contact:

***Nasturtium officinale* R.Br. (Brassicaceae)**

Spanish names: Berro

Indigenous names: Uwi suk', chaj patre¹³

Used by (4*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁶; Quichean Maya¹³; Zapotec²¹

Used for (11#): Blood (2)^{06, 13}; Digestive (2)^{06, 21}; Eye (1)¹³; Respiratory (2)^{06, 13}; Skin (1)⁰³; General and Unspecified (3)^{06, 13, 21}

Cognates:

Language contact:

***Nectandra lineata* (Kunth) Rohwer (Lauraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chajom Che¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Digestive (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Nectandra salicifolia* (Kunth) Nees (Lauraceae)**

Spanish names: Laurel

Indigenous names: Ohte⁰⁷

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Nahua²⁶

Used for (3#): Digestive (1)⁰⁷; Psychological (1)²⁶; Skin (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Nectandra* sp. (Lauraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ahuacachile²⁴

Used by (1*): Nahua²⁴

Used for (1#): Pregnancy (1)²⁴

Cognates:

Language contact:

***Neea psychotrioides* Donn.Sm. (Nyctaginaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsabats masan ay⁰³; K'ak'al xeklek, k'ak'al ilaal⁰⁷; Xtatsim⁰⁹

Used by (3*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (4#): Skin (2)^{03, 09}; General and Unspecified (2)^{03, 07}

Cognates:

Language contact:

***Neomillspaughia emarginata* (H. Gross) S.F. Blake (Polygonaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Sakitsa', Xtastabin⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Respiratory (1)⁰⁹; Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Nephrolepis biserrata* (Sw.) Schott (Nephrolepidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xqu'uq mo'coch¹⁶; Y qu'q moco'ch¹⁷

Used by (2*): Quichean Maya^{16, 17}

Used for (2#): Neurological (1)¹⁶; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Nephrolepis cordifolia* (L.) C. Presl (Nephrolepidaceae)**

Spanish names: Cola de Quetzal; Huechamacho

Indigenous names: Rix Ixul, Ch'upil Q'en¹⁴

Used by (2*): Quichean Maya¹⁴; Nahua²⁶

Used for (4#): Digestive (1)²⁶; Psychological (1)¹⁴; Skin (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Nephrolepis undulata* (Afzel. ex Sw.) J. Sm. (Nephrolepidaceae)**

Spanish names: Calahuala del Quetzal

Indigenous names: Kalaguala Ruje'y Maq'uq'¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Digestive (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Nerium oleander* L. (Apocynaceae)**

Spanish names: Clabel; Laurel

Indigenous names: Pitx mooya⁰³

Used by (3*): Zoque⁰³; Zapotec²¹; Nahua²⁸

Used for (7#): Musculoskeletal (1)⁰³; Neurological (1)⁰³; Respiratory (2)^{21, 28}; Skin (1)²¹; Female genital (1)²¹; General and Unspecified (1)²⁸

Cognates:

Language contact:

***Neurolaena lobata* (L.) R.Br. ex Cass. (Asteraceae)**

Spanish names: Tres puntas, mano de lagarto

Indigenous names: T'unu' ix bek'em⁰⁷; Kayabim¹⁰; K'aman, c'a mank¹³; K'a' Mank¹⁴; Kamank, gan mank¹⁵; K'a mank¹⁷; Ch'ajch'aj k'opot¹⁹

Used by (11*): Zoque^{02, 03}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{10, 11}; Quichean Maya^{13, 14, 15, 17}; Western Maya¹⁹; Nahua²⁶

Used for (19#): Digestive (2)^{03, 14}; Musculoskeletal (1)¹⁴; Neurological (1)¹⁹; Skin (6)^{02, 03, 10, 11, 14, 26}; Endocrine (1)⁰³; Pregnancy (1)⁰⁷; Female genital (1)¹⁵; General and Unspecified (5)^{03, 11, 13, 14, 19}; nd¹⁷

Cognates: CoreM: kaCa; Quich: kamank;

Language contact:

***Nicandra physalodes* (L.) Gaertn. (Solanaceae)**

Spanish names: Tomate de Ratón

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Skin (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Nicotiana glauca* Graham (Solanaceae)**

Spanish names: Tabaco

Indigenous names: Mostas²²; Yàg-brètâyn²³; Nenestlichihuitl²⁸

Used by (3*): Zapotec^{22, 23}; Nahua²⁸

Used for (10#): Ear (1)²³; Musculoskeletal (1)²⁸; Neurological (3)^{22, 23, 28}; Skin (2)^{22, 28}; General and Unspecified (3)^{22, 23, 28}

Cognates:

Language contact:

***Nicotiana plumbaginifolia* Viv. (Solanaceae)**

Spanish names: Tabaquillo

Indigenous names: Guiass yeen²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (4#): Musculoskeletal (1)²¹; Neurological (1)²¹; Psychological (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Nicotiana* sp. (Solanaceae)**

Spanish names: Tabaco

Indigenous names: Tsʷui⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Ear (1)⁰³; Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Nicotiana tabacum* L. (Solanaceae)**

Spanish names: Tabaco

Indigenous names: (Tzuj/ tzushy) ozi⁰¹; Tzä'wi⁰²; Juiky⁰⁴; Maay⁰⁷; K'uts⁰⁹; K'uuč¹⁰; Met', mee¹³; Mai, Xa'q Mai¹⁴; C'utz¹⁸;

K'ujtz¹⁹; Moy, may, bankilal²⁰; Giasa'a²¹; Blàg-guìèz, blàg-tàbâcw²³

Used by (15*): Zoque^{01, 02}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{13, 14}; Western Maya^{18, 19, 20}; Zapotec^{21, 23}; Nahua²⁶

Used for (50#): Digestive (2)^{01, 20}; Eye (1)⁰²; Ear (2)^{01, 02}; Cardiovascular (2)^{07, 13}; Musculoskeletal (6)^{01, 14, 18, 19, 21, 23};

Neurological (4)^{02, 11, 18, 19}; Psychological (4)^{01, 19, 20, 21}; Respiratory (8)^{01, 02, 10, 11, 13, 20, 21, 23}; Skin (11)^{01, 02, 04, 07, 09, 11, 13, 14, 18, 21, 26};

Pregnancy (2)^{01, 13}; General and Unspecified (8)^{01, 07, 13, 14, 14, 19, 20, 21}

Cognates: Mayan: k'uts/mai; Yuca: k'uts; Quich: mee/mai; WesM: k'uts; Zapo: gias/guiez;

Language contact: Zap <> Yuc and WesM

***Niphidium crassifolium* (L.) Lellinger (Polypodiaceae)**

Spanish names: Oreja de burro

Indigenous names: Burru tatzo⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Digestive (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Nissolia fruticosa* Jacq. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Bo' xekel⁰⁷; Xk'ant'uul⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (4#): Neurological (1)⁰⁷; Skin (2)^{07, 09}; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Nopalea auberi* (Pfeiff.) Salm-Dyck (Cactaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Yàg-biãa²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (2#): Digestive (1)²³; Skin (1)²³

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁶refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Nopalea cochenillifera* (L.) Salm-Dyck (Cactaceae)**

Spanish names: Nopal

Indigenous names: Pak'ak⁰⁷; Pak'ak⁰⁸; Pak'am⁰⁹

Used by (6*): Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 14}; Nahua²⁴

Used for (18#): Digestive (3)^{07, 12, 14}; Cardiovascular (1)⁰⁸; Musculoskeletal (1)⁰⁸; Respiratory (1)⁰⁹; Skin (3)^{07, 08, 14}; Endocrine (2)^{08, 12}; Urological (2)^{09, 12}; Pregnancy (2)^{07, 24}; Female genital (1)¹²; General and Unspecified (2)^{12, 14}

Cognates: Mayan: pak'aC; Huas: pak'ak;

Language contact:

***Nopalea guatemalensis* Roze (Cactaceae)**

Spanish names: Nopal

Indigenous names: Vaas pim¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Musculoskeletal (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Nopalea* sp. (Cactaceae)**

Spanish names: Nopal

Indigenous names: Nakpat⁰¹; Kum pasyte⁰²; Taat⁰⁴; Aa'xilh⁰⁶; Bia'aj²¹

Used by (7*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Zapotec²¹; Nahua²⁷

Used for (26#): Blood (1)⁰³; Digestive (2)^{01, 21}; Cardiovascular (2)^{01, 02}; Musculoskeletal (3)^{01, 02, 21}; Neurological (1)⁰¹; Respiratory (3)^{01, 06, 21}; Skin (2)^{01, 02}; Endocrine (6)^{01, 02, 02, 06, 21, 27}; Urological (2)^{01, 02}; Pregnancy (1)⁰⁴; Female genital (1)⁰¹; General and Unspecified (2)^{03, 21}

Cognates: Zoq: pat/pax;

Language contact:

***Nymphaea ampla* (Salisb.) DC. (Nymphaeaceae)**

Spanish names: Laguna; Repollo

Indigenous names: Pulu⁰⁷; Ch'oop Q'ehen¹⁴; Laguna¹⁸

Used by (3*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴; Western Maya¹⁸

Used for (4#): Neurological (1)⁰⁷; Skin (1)¹⁸; Pregnancy (1)¹⁴; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Ocimum basilicum* L. (Lamiaceae)**

Spanish names: Albahaca

Indigenous names: Ukä ay jäyä⁰²; Xuuik⁰⁴; Laab thekw'ee¹⁰⁷; Lap thek'weel⁰⁸; Albajaka¹⁸; Guiasharu'uj²¹; Talachía²⁴; Sordoxihuitle²⁶

Used by (18*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya¹⁸; Zapotec^{21, 23}; Nahua^{24, 25, 26, 27, 28}

Used for (67#): Digestive (11)^{03, 05, 08, 12, 13, 18, 21, 25, 26, 27, 28}; Eye (2)^{09, 18}; Ear (2)^{04, 23}; Cardiovascular (2)^{08, 25}; Musculoskeletal (5)^{05, 08, 12, 18, 21}; Neurological (9)^{02, 03, 07, 08, 09, 12, 18, 23, 25}; Psychological (3)^{05, 12, 21}; Respiratory (5)^{03, 08, 18, 27, 28}; Skin (4)^{04, 08, 12, 26}; Urological (2)^{02, 12}; Pregnancy (4)^{03, 05, 08, 24}; Female genital (4)^{03, 05, 12, 21}; General and Unspecified (14)^{02, 03, 04, 05, 07, 08, 12, 13, 14, 18, 21, 23, 26, 27}

Cognates:

Language contact:

***Ocimum campechianum* Mill. (Lamiaceae)**

Spanish names: Albahaca cimarrón

Indigenous names: Nas moki pa'a/ moki une⁰¹; Paxuuik⁰⁴; Tsin thekw'eel, chithan thekw'eel, thuutsub, ⁰⁷; Xkakaltun⁰⁹; Xtem Qana¹⁴; Obej', benq¹⁵; Xuch päm pimi¹⁸

Used by (11*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{14, 15}; Western Maya¹⁸; Nahua²⁶

Used for (24#): Digestive (3)^{07, 09, 11}; Eye (3)^{03, 10, 11}; Ear (2)^{03, 14}; Musculoskeletal (1)⁰¹; Neurological (4)^{01, 07, 11, 26}; Psychological (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰¹; Skin (2)^{01, 09}; Pregnancy (2)^{03, 26}; Female genital (1)¹⁵; General and Unspecified (4)^{01, 04, 07, 18}

Cognates: MZ: pa;

Language contact:

***Ocimum carnosum* (Spreng.) Link & Otto ex Benth. (Lamiaceae)**

Spanish names: Hoja de cólico/hierba santa marta/ hierba de cólico; Siempreviva; Tepocía

Indigenous names: Tung an petkuy/tzukspa' tane/näk tane/ tzukin jäyá/yäjkuy tane⁰¹; Paxcahujnuk⁰⁵; Ik ts'ohool⁰⁷; Chitam wamal, poxil ik', bakel chitam, tza'los wamal, san mikel wamal, ch'aal wamal, yax wamal, xulem te'²⁰

Used by (5*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Western Maya²⁰; Nahua²⁵

Used for (11#): Digestive (3)^{01, 05, 20}; Musculoskeletal (2)^{01, 20}; Neurological (1)⁰⁷; Psychological (1)⁰¹; Respiratory (2)^{20, 25}; General and Unspecified (2)^{01, 25}

Cognates:

Language contact: Chiapas Zoq <> Tot; Tot <> Tzeltalan; Hua <> Tzeltalan

***Ocimum gratissimum* L. (Lamiaceae)**

Spanish names: Oregano

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (2#): Digestive (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Ocimum* sp. (Lamiaceae)**

Spanish names: Albahaca; Albahaca (cimarrona)

Indigenous names: Tzukspa'tane ⁰¹; Ay jäyá⁰²

Used by (4*): Zoque^{01, 02}; Western Maya¹⁹; Zapotec²²

Used for (30#): Blood (1)⁰¹; Digestive (3)^{01, 02, 19}; Eye (3)^{01, 02, 19}; Ear (3)^{01, 02, 19}; Cardiovascular (2)^{01, 02}; Musculoskeletal (2)^{01, 02}; Neurological (2)^{01, 02}; Psychological (1)⁰¹; Respiratory (3)^{01, 01, 02}; Skin (1)⁰²; Endocrine (1)⁰²; Pregnancy (2)^{02, 19}; Female genital (3)^{01, 02, 19}; General and Unspecified (3)^{01, 02, 22}

Cognates:

Language contact:

***Ocimum tenuiflorum* L. (Lamiaceae)**

Spanish names: Albahaca morada

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (3#): Digestive (1)¹³; Ear (1)¹³; Neurological (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Ocotea dendrodaphne* Mez (Lauraceae)**

Spanish names: Rosa negra

Indigenous names: Moko⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Digestive (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Ocotea heydeana* (Mez & Donn.Sm.) Bernardi (Lauraceae)**

Spanish names: Laurelillo

Indigenous names: Chuch moko⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Digestive (1)⁰³; Cardiovascular (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Ocotea veraguensis* (Meissn.) Mez (Lauraceae)**

Spanish names: Laurel Negro

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Digestive (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Odontonema albiflorum* Leonard (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Sam Ajtzo¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Musculoskeletal (1)¹⁴; Neurological (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Odontonema callistachyum* (Schltdl. & Cham.) Kuntze (Acanthaceae)**

Spanish names: Hoja de llanto; Hoja de paperón

Indigenous names: Naktam ay⁰³; T'a'lom ts'ohool, k'alul ts'ohool⁰⁷; Kux' Luq' Salaq' Baqel', Sam Ajtzo¹⁴; Yopo uq'ue¹⁸

Used by (5*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴; Western Maya¹⁸

Used for (10#): Digestive (1)⁰¹; Ear (1)⁰³; Musculoskeletal (2)^{03, 14}; Neurological (1)¹⁴; Respiratory (1)⁰³; Skin (1)⁰³; General and Unspecified (3)^{07, 14, 18}

Cognates:

Language contact:

***Odontonema tubaeforme* (Bertol.) Kuntze (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: T'a'lom ts'ohool, k'alul ts'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Oeceoclades maculata* (Lindl.) Lindl. (Orchidaceae)**

Spanish names: Espalda de la Culebra, Curarina

Indigenous names: Rix li kanti, Xb'an Xmay Ixul¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Skin (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Oecopetalum mexicanum* Greenm. & C.H. Thomps. (Icanicaceae)**

Spanish names: Cacate

Indigenous names: Kuk yaka/ kuckyak kawak/ kokya kawa⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (3#): Digestive (1)⁰¹; Psychological (1)⁰¹; Endocrine (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Oenothera kunthiana* (Spach) Munz (Onagraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Waakal mo'eel⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Digestive (1)⁰⁷; Psychological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Oenothera pubescens* Willd. ex Spreng. (Onagraceae)**

Spanish names: Tomillo de Montaña

Indigenous names: Tomi'y Aq'om K'echelaj¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Digestive (1)¹²; Respiratory (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Oenothera rosea* L'Hér. ex Aiton (Onagraceae)**

Spanish names: Hierba del golpe, hierba cólica, hoja de azar

Indigenous names: Tzate kà tane/ pu tzápäsy häyä/ tz'a tat käyi tane⁰¹; Piiquaa't xanat⁰⁶; Ts'een waakal mo'eel⁰⁷; Ist'een wakal mo'el⁰⁸; Guièe-zhàn-biäa²³; Coxcatlacuache²⁶; Cupachocot²⁸

Used by (8*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁶; Huastec^{07, 08}; Zapotec²³; Nahua^{25, 26, 28}

Used for (22#): Blood (1)⁰⁶; Digestive (3)^{25, 26, 28}; Musculoskeletal (2)^{07, 08}; Neurological (2)^{23, 25}; Respiratory (2)^{23, 25}; Skin (5)^{06, 08, 25, 26, 28}; Urological (1)²⁶; Female genital (1)²⁶; General and Unspecified (5)^{01, 06, 08, 23, 25}

Cognates: Huas: t(s)'een wakal mo'el;

Language contact:

***Oenothera tetraptera* Cav. (Onagraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Waakal mo'eel, thamuil wich⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Digestive (1)⁰⁷; Psychological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Olea europaea* L. (Oleaceae)**

Spanish names: Aceituna; Olivo

Indigenous names:

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 13}

Used for (3#): Digestive (1)¹²; Pregnancy (1)¹³; General and Unspecified (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Olyra latifolia* L. (Poaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xuwan Q'eheh¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Female genital (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Oncidium* sp. (Orchidaceae)**

Spanish names: Cola de raton

Indigenous names: Tsuk i tyutsu⁰³; Oxib Xjuruch¹⁴

Used by (2*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹⁴

Used for (5#): Ear (1)⁰³; Skin (2)^{03, 14}; Female genital (2)^{03, 14}

Cognates:

Language contact:

***Oncidium sphacelatum* Lindl. (Orchidaceae)**

Spanish names: Orquidea

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): Respiratory (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Operculina pinnatifida* (Kunth) O'Donell (Convolvulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pok' laak, akan tsok⁰⁷; Rixihij li mis¹⁴

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴

Used for (5#): Digestive (1)⁰⁷; Musculoskeletal (1)¹⁴; Neurological (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Oplismenus compositus* (L.) P.Beauv. (Poaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ts'aahil tsan, chukul bat'aw, lakab huchuul, ts'aahil kw'a', tsakam tsahib⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Opuntia decumbens* Salm-Dyck (Cactaceae)**

Spanish names: Nopal

Indigenous names: Yop'nopal¹⁸

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (3#): Digestive (1)¹⁸; Respiratory (1)¹⁸; Endocrine (1)¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Opuntia ficus-indica* (L.) Mill. (Cactaceae)**

Spanish names: Nopal

Indigenous names: Nach'te, nich'te, nachti¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (3#): Respiratory (1)¹³; Skin (1)¹³; General and Unspecified (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Opuntia* sp. (Cactaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pak'ak, k'aan k'iith, thiman pak'ak, bohól pak'ak⁰⁷; Yàg-biäa²³

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Zapotec²³

Used for (7#): Digestive (2)^{07, 23}; Musculoskeletal (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁷; Skin (2)^{07, 23}; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Opuntia streptacantha* Lem. (Cactaceae)**

Spanish names: Nopal

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁵

Used for (2#): Respiratory (1)²⁵; Endocrine (1)²⁵

Cognates:

Language contact:

***Oreopanax peltatus* Linden ex Regel (Araliaceae)**

Spanish names: Palo de agua

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Respiratory (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Origanum majorana* L. (Lamiaceae)**

Spanish names: Oregano, mejorana

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (4#): Digestive (1)²⁶; Psychological (1)²⁶; Pregnancy (1)²⁶; Female genital (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Origanum* sp. (Lamiaceae)**

Spanish names: Oregano; Oregano de comida

Indigenous names: Mehorana⁰⁷

Used by (4*): Zoque^{01, 02}; Huastec⁰⁷; Zapotec²¹

Used for (7#): Digestive (2)^{01, 02}; Neurological (1)⁰²; Female genital (1)⁰²; General and Unspecified (3)^{01, 07, 21}

Cognates:

Language contact:

***Origanum vulgare* L. (Lamiaceae)**

Spanish names: Oregano, mejorana

Indigenous names: Tsiimal koy⁰⁸

Used by (6*): Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁸; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹²; Zapotec²²; Nahua²⁵

Used for (19#): Digestive (4)^{06, 08, 12, 22}; Musculoskeletal (2)^{08, 12}; Neurological (2)^{08, 12}; Psychological (3)^{06, 08, 12}; Respiratory (3)^{06, 08, 12}; Urological (1)¹²; Pregnancy (1)⁰⁹; Female genital (2)^{06, 12}; General and Unspecified (1)²⁵

Cognates:

Language contact:

***Ormosia isthmensis* Standl. (Fabaceae)**

Spanish names: Coral

Indigenous names: May cuy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Pregnancy (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Ornithocephalus inflexus* Lindl. (Orchidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: X-xi' Mukuy¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Skin (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Orthrosanthus chimboracensis* (Kunth) Baker (Iridaceae)**

Spanish names: Palma Morada; Petate de ratón

Indigenous names: Aq'om Kotzij¹²; Pop chó¹³

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 13}

Used for (2#): Digestive (1)¹²; Female genital (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Orthrosanthus monadelphus* Ravenna (Iridaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xmes hi' ha¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Respiratory (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Oryctanthus* sp. (Loranthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ne'ba pim¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (1#): Psychological (1)¹⁶

Cognates:

Language contact:

***Oryza sativa* L. (Poaceae)**

Spanish names: Arroz

Indigenous names:

Used by (5*): Zoque^{01, 02}; Mixe⁰⁴; Quichean Maya¹²; Zapotec²¹

Used for (7#): Digestive (4)^{01, 02, 04, 21}; Musculoskeletal (1)⁰¹; General and Unspecified (2)^{12, 21}

Cognates:

Language contact:

***Osmunda regalis* L. (Osmundaceae)**

Spanish names: Helecho real

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Musculoskeletal (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Ostrya virginiana* (Mill.) K.Koch (Betulaceae)**

Spanish names: Encino niño/roble enano

Indigenous names: Une kamay/ tzut kamay⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (2#): Digestive (1)⁰¹; Respiratory (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Oxalis corniculata* L. (Oxalidaceae)**

Spanish names: Hierba de Chicha, Trebolillo amarillo; Hoja de azar; Trebol

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹; Q'ais ch'am, Q'en Lotz Aq'om¹²; Kieq lotz¹³; Guizh-bdiò-guix, xín-guìè-bè, guizh-bè-làs²³

Used by (5*): Zoque^{01, 03}; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec²³

Used for (18#): Blood (1)¹²; Digestive (3)^{12, 13, 23}; Eye (1)¹²; Cardiovascular (1)¹²; Neurological (2)^{01, 12}; Psychological (1)¹²;

Skin (4)^{01, 03, 12, 13}; Urological (1)⁰³; Pregnancy (1)⁰³; Female genital (1)¹²; General and Unspecified (2)^{01, 12}

Cognates: Quich: lots;

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Oxalis dillenii* Jacq. (Oxalidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kital ichiich⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Oxalis divergens* Benth. ex Lindl. (Oxalidaceae)**

Spanish names: Calzoncillo de Agua, Trebol silvestre; Trebol, acederill, aleluya, vinagrio

Indigenous names: Lost, Oxi' Ruxaq Q'os¹²; Lotz¹³

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 13}

Used for (11#): Blood (1)¹²; Digestive (2)^{12, 13}; Eye (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²;

Respiratory (1)¹³; Skin (2)^{12, 13}; General and Unspecified (1)¹²

Cognates: Quich: lots;

Language contact:

***Oxalis frutescens* L. (Oxalidaceae)**

Spanish names: Capulin blanco; Hierba de sentimiento, hierba de pesar; Hoja de azar; Tamarindillo, monte de preñiz

Indigenous names: Tza'a tzoj⁰¹; Pixtic sotj⁰³; Ajsyan k'opot, pajpaj k'opot¹⁹

Used by (4*): Zoque^{01, 03}; Yucatecan Maya¹¹; Western Maya¹⁹

Used for (6#): Digestive (1)¹⁹; Skin (2)^{03, 11}; General and Unspecified (3)^{01, 03, 11}

Cognates:

Language contact:

***Oxalis latifolia* Kunth (Oxalidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Hilil ts'ohool, otsom ichiich, t'i'kom ichiich⁰⁷; Elel⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (4#): Digestive (1)⁰⁷; Skin (2)^{07, 09}; General and Unspecified (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact: Hua <> Yuc

***Oxalis rhombifolia* Jacq. (Oxalidaceae)**

Spanish names: Capulin blanco

Indigenous names: Paxum⁰⁴

Used by (2*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴

Used for (2#): Digestive (1)⁰⁴; Psychological (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Oxyrhynchus volubilis* Brandege (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Wal pooy⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Eye (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Pachira aquatica* Aubl. (Malvaceae)**

Spanish names: Zapote de agua

Indigenous names: Uwakta⁰¹; Uakta⁰³; Ka'pa⁰⁵; K'unche', K'uyche⁰⁹; Sapote bobo¹⁰; Ajp'o tec¹⁸

Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Totonac⁰⁵; Yucatecan Maya^{09, 10}; Western Maya¹⁸

Used for (9#): Digestive (1)¹⁸; Eye (1)¹⁸; Skin (1)⁰⁵; Endocrine (3)^{01, 03, 18}; Urological (2)^{03, 10}; General and Unspecified (1)⁰⁹

Cognates: Zoq: uakta;

Language contact:

***Pachyrhizus erosus* (L.) Urb. (Fabaceae)**

Spanish names: Jicama

Indigenous names: Kobeem⁰⁷; Kup⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Respiratory (1)⁰⁹; Skin (1)⁰⁷

Cognates: Mayan: kob / kup;

Language contact:

***Panicum virgatum* L. (Poaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Itse' toom⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Respiratory (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Parathesis hondurensis* Standl. (Primulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tilil ja²⁰

Used by (1*): Western Maya²⁰

Used for (1#): Digestive (1)²⁰

Cognates:

Language contact:

***Parathesis neei* Lundell (Primulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chu cuxamñi⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Digestive (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Parathesis serrulata* (Sw.) Mez (Primulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Apulee', ebha⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Digestive (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Parathesis* sp. (Primulaceae)**

Spanish names: Llorasangre, Corazón de la Selva

Indigenous names: Ruk'uch Juyu¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (11#): Blood (1)¹²; Digestive (1)¹²; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (2)^{12, 12}; Psychological (1)¹²; Respiratory (2)^{12, 12}; Endocrine (1)¹²; Urological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Parmentiera aculeata* (Kunth) Seem. (Bignoniaceae)**

Spanish names: Cuajilote

Indigenous names: Apit kuy⁰¹; Paka'ak⁰⁴; Pusni, puxni⁰⁵; Pux'nit⁰⁶; Tsoote⁰⁷; Kat⁰⁹; Cho'te¹⁸; Biguaj guedxii²¹; Cuaxilotl²⁸

Used by (11*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹; Nahua²⁸

Used for (38#): Digestive (3)^{01, 05, 07}; Ear (4)^{05, 06, 07, 18}; Neurological (1)⁰⁵; Respiratory (9)^{01, 02, 03, 04, 05, 07, 18, 21}; Skin (1)⁰⁷;

Endocrine (5)^{05, 06, 09, 18, 28}; Urological (6)^{05, 06, 07, 09, 18, 28}; Pregnancy (2)^{03, 05}; Female genital (1)⁰³; Male genital (1)⁰¹; General and Unspecified (5)^{02, 05, 07, 18, 28}

Cognates: Toto: puxni; Mayan: tsoote/cho'te;

Language contact:

***Parmentiera millspaughiana* L.O.Williams (Bignoniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Katche⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Urological (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Parthenium hysterophorus* L. (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba maestra, altamisa

Indigenous names: Tzaj'u pu, ma'tza jäyá⁰¹; Pa artemis, artemis ujts⁰⁴; Ts'a'il kw'ee't, kaxiy kw'ee't⁰⁷; Cilantro Ši'u¹⁰; Corriente Ši'u¹⁰

Used by (9*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (25#): Blood (1)¹⁰; Digestive (2)^{07, 18}; Cardiovascular (1)⁰¹; Musculoskeletal (6)^{01, 03, 04, 07, 18, 21}; Respiratory (1)⁰¹; Skin (3)^{01, 07, 21}; Endocrine (2)^{01, 03}; Pregnancy (1)⁰⁷; Female genital (1)⁰⁹; General and Unspecified (7)^{01, 04, 07, 09, 10, 11, 21}

Cognates:

Language contact:

***Paspalum conjugatum* P.J.Bergius (Poaceae)**

Spanish names: Zacate grama

Indigenous names: So'ok⁰¹

Used by (2*): Zoque^{01, 02}

Used for (3#): Psychological (1)⁰¹; Urological (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Passiflora ambigua* Hemsl. (Passifloraceae)**

Spanish names: Gagapachi

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Eye (1)⁰³; Psychological (1)⁰³; Urological (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Passiflora biflora* Lam. (Passifloraceae)**

Spanish names: Ala de murcielago

Indigenous names: Sindi sprun, sandia spuun⁰⁶

Used by (1*): Totonac⁰⁶

Used for (1#): Urological (1)⁰⁶

Cognates:

Language contact:

***Passiflora ciliata* Aiton (Passifloraceae)**

Spanish names: Pepe

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (6#): Digestive (1)⁰²; Cardiovascular (1)⁰²; Psychological (1)⁰²; Respiratory (1)⁰²; Skin (1)⁰²; Endocrine (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Passiflora coriacea* Juss. (Passifloraceae)**

Spanish names: Ala de murciélago

Indigenous names: Okoob thut⁰⁷; Xik'sots⁰⁹; Šik'sooç¹⁰; Xik'isotz¹⁴

Used by (5*): Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10}; Quichean Maya¹⁴

Used for (14#): Blood (1)⁰⁵; Digestive (1)⁰⁷; Ear (2)^{07, 09}; Neurological (2)^{07, 14}; Skin (2)^{07, 14}; Urological (1)⁰⁵; Pregnancy (1)⁰⁷;

Social problems (1)¹⁴; General and Unspecified (3)^{07, 10, 14}

Cognates: CoreM: xik'sots; Yuca: xik'sots;

Language contact:

***Passiflora edulis* Sims (Passifloraceae)**

Spanish names: Granadilla; Maracuyá

Indigenous names: Tu' kej¹⁴

Used by (3*): Zoque⁰²; Quichean Maya¹⁴; Nahua²⁸

Used for (8#): Digestive (1)²⁸; Cardiovascular (1)²⁸; Neurological (1)²⁸; Psychological (1)⁰²; Respiratory (1)¹⁴; Endocrine (1)⁰²; Urological (1)⁰²; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Passiflora foetida* L. (Passifloraceae)**

Spanish names: Jujito, top'o lac'; Monte fluci6n, monte preñiz

Indigenous names: Xiu tiepo⁰³; Tanto'xy⁰⁴; Pok'pok', owel paat, tsakam hiliy⁰⁷; Xpoch⁰⁹; Juju¹⁸; Pa'ch'em, julusyon k'opot¹⁹

Used by (6*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Western Maya^{18, 19}

Used for (17#): Digestive (1)⁰⁷; Cardiovascular (1)¹⁸; Musculoskeletal (1)¹⁹; Neurological (2)^{07, 19}; Psychological (2)^{03, 18}; Skin (2)^{03, 09}; Urological (2)^{03, 04}; Pregnancy (1)⁰⁷; Female genital (3)^{03, 07, 18}; General and Unspecified (2)^{18, 19}

Cognates:

Language contact: Hua <> Yuc <> Chortí

***Passiflora hahnii* (E.Fourn.) Mast. (Passifloraceae)**

Spanish names: Ala de Muerciélago

Indigenous names: Rismal ru' qanyaj, Xik'isotz¹⁴; Tu' kej¹⁷

Used by (2*): Quichean Maya^{14, 17}

Used for (5#): Digestive (1)¹⁴; Neurological (1)¹⁴; Urological (1)¹⁴; Male genital (1)¹⁴; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Passiflora ligularis* Juss. (Passifloraceae)**

Spanish names: Granadilla, Passiflora

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (5#): Blood (1)¹²; Digestive (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; Psychological (1)¹²; Respiratory (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Passiflora membranacea* Benth. (Passifloraceae)**

Spanish names: Granadilla de Culebra, Passiflora, Riñon de Montaña

Indigenous names: Cruz Q'an, Aq'om Q'ayis Riñon¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Digestive (1)¹²; Psychological (1)¹²; Urological (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Passiflora oerstedii* Mast. (Passifloraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tu' kej¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Passiflora ornithoura* Mast. (Passifloraceae)**

Spanish names: Cachito rastrero, calzoncillo

Indigenous names: Aq'om Kowil Q'os Ka¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (7#): Digestive (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; Neurological (1)¹²; Endocrine (1)¹²; Urological (1)¹²; Male genital (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Passiflora palmeri* Rose (Passifloraceae)**

Spanish names: Passiflora

Indigenous names: Tzi pono⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (2#): Neurological (1)⁰¹; Psychological (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Passiflora serratifolia* L. (Passifloraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xiu tiepo⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Eye (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Urological (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Passiflora sexflora* Juss. (Passifloraceae)**

Spanish names: Guaco

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Skin (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Passiflora* sp. (Passifloraceae)**

Spanish names: Granadilla; Pepe, passiflora, granadita

Indigenous names: Tú' kej¹⁴; Granadillo y Cho' Ho'¹⁴; Roq' Maus aj' Winq¹⁴; Tu'kej¹⁶; Wapapa²¹; Ibæ̀-grànâd, guìzh-grànâd, grànâd-dán²³

Used by (4*): Quichean Maya^{14, 16}; Zapotec^{21, 23}

Used for (12#): Digestive (2)^{14, 21}; Neurological (3)^{14, 16, 23}; Psychological (1)²¹; Respiratory (1)¹⁴; Skin (1)²¹; Female genital (1)²¹; General and Unspecified (3)^{14, 14, 21}

Cognates:

Language contact: Zap > Chimalapa Zoq via Spanish

***Passiflora subpeltata* Ortega (Passifloraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Choq'l pim¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Respiratory (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Paullinia pinnata* L. (Sapindaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kʼkujuki ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Paullinia* sp. (Sapindaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (4#): Digestive (1)⁰³; Eye (1)⁰³; Urological (1)⁰³; Pregnancy (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Paullinia tomentosa* Jacq. (Sapindaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: T'in kamab, tu kamaab⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (5#): Digestive (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; Endocrine (1)⁰⁷; Pregnancy (1)⁰⁷; Female genital (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Paullinia venosa* Radlk. (Sapindaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Pavonia rosea* Wall. ex Moris (Malvaceae)**

Spanish names: Lengua de perro; Lengua de vaca

Indigenous names: Kam dane⁰¹; Mul Tzi¹⁴

Used by (3*): Zoque^{01, 02}; Quichean Maya¹⁴

Used for (5#): Digestive (1)⁰¹; Cardiovascular (1)⁰¹; Neurological (1)⁰¹; Skin (2)^{02, 14}

Cognates:

Language contact:

***Pavonia schiedeana* Steud. (Malvaceae)**

Spanish names: Cadillo

Indigenous names: Konko⁰³; Uk tuukats⁰⁴; Ts'ikiy uxum, liin ts'ohool⁰⁷; Mul Tzi¹⁴

Used by (4*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴

Used for (14#): Digestive (2)^{03, 07}; Musculoskeletal (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁷; Skin (2)^{03, 07}; Urological (1)⁰⁷; Pregnancy (4)^{03, 03, 07, 14}; Female genital (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{04, 14}

Cognates:

Language contact: Mixe <> Hua; Hua <> Kekchí

***Pecluma plumula* (Humb. & Bonpl. ex Willd.) M.G. Price (Polypodiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ehtil weew koxol⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Pecluma* sp. (Polypodiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Digestive (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Pelargonium × hortorum* L.H. Bailey (Geraniaceae)**

Spanish names: Geranio; Geranio (rojo)

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹²

Used for (5#): Blood (1)¹²; Musculoskeletal (1)⁰¹; Neurological (2)^{01, 12}; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Pelargonium graveolens* L'Hér. (Geraniaceae)**

Spanish names: Geranio (doméstico)

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Respiratory (1)¹²; Skin (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Pelargonium zonale* (L.) L'Hér. ex Aiton (Geraniaceae)**

Spanish names: Geranio; Geranio, solferino; Malva

Indigenous names: Guièe-jèrân²³; Tlalalatl²⁸

Used by (3*): Quichean Maya¹³; Zapotec²³; Nahua²⁸

Used for (3#): Digestive (1)¹³; Skin (1)²³; Female genital (1)²⁸

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Pellaea* sp. (Pteridaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ncuàan-dzéb²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Pennisetum bambusiforme* (E.Fourn.) B.D.Jacks. (Poaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pakaab⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Skin (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Pennisetum purpureum* Schumach. (Poaceae)**

Spanish names: Carizo

Indigenous names: Kape⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (2#): Skin (1)⁰¹; Urological (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Penstemon* sp. (Plantaginaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guièe-dzĩng, guizh-guièe-dzĩng, guizh-dzĩng, guièe-mèets, guièe-mitsiě²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (2#): Skin (1)²³; General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Pentalinon andrieuxii* (Müll.Arg.) B.F.Hansen & Wunderlin (Apocynaceae)**

Spanish names: Viperol verde

Indigenous names: Look' ts'aah⁰⁷; Q'aru pim¹⁴

Used by (3*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁴

Used for (3#): Skin (2)^{07,09}; Endocrine (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Peperomia asarifolia* Schltld. (Piperaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Musculoskeletal (1)⁰³; Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Peperomia blanda* (Jacq.) Kunth (Piperaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kiñi ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (4#): Ear (1)⁰³; Musculoskeletal (1)⁰³; Skin (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Peperomia deppeana* Schlttdl. & Cham. (Piperaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Conchuru ay, Epxi ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (4#): Ear (1)⁰³; Musculoskeletal (1)⁰³; Skin (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Peperomia elsana* Trel. & Yunck. (Piperaceae)**

Spanish names: Pata paloma

Indigenous names: Riqañ plamux¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Skin (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Peperomia glabella* (Sw.) A.Dietr. (Piperaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsakam ix tuyuum⁰⁷; Chak B'olay Q'e'hen, Mai pim, Leetzeb pim¹⁴

Used by (3*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴

Used for (6#): Neurological (1)¹⁴; Skin (3)^{03, 07, 14}; Female genital (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Peperomia granulosa* Trel. (Piperaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kiñi ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Ear (1)⁰³; Musculoskeletal (1)⁰³; Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Peperomia hispidula* (Sw.) A.Dietr. (Piperaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: X cua'i xul¹⁷; Tzetzetzi²⁶

Used by (2*): Quichean Maya¹⁷; Nahua²⁶

Used for (2#): Skin (1)²⁶; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Peperomia inaequalifolia* Ruiz & Pav. (Piperaceae)**

Spanish names: Pega huesos

Indigenous names: Wiq'baq¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Musculoskeletal (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Peperomia lancifolia* Hook. (Piperaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Peperomia macrostachya* (Vahl) A.Dietr. (Piperaceae)**

Spanish names: Xoyoquelite

Indigenous names: Ik B'olay Q'e'hen¹⁴

Used by (2*): Totonac⁰⁵; Quichean Maya¹⁴

Used for (3#): Skin (1)¹⁴; Pregnancy (1)⁰⁵; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Peperomia maculosa* (L.) Hook. (Piperaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chixchix ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Musculoskeletal (1)⁰³; Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Peperomia matlalucaensis* C.DC. (Piperaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Peperomia obtusifolia* (L.) A.Dietr. (Piperaceae)**

Spanish names: Oreja de burro; Oreja de Cabro

Indigenous names: Kifi ay⁰³; Xwa Ixul, Xikyuk¹⁴

Used by (2*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Skin (2)^{03, 14}

Cognates:

Language contact:

***Peperomia pellucida* (L.) Kunth (Piperaceae)**

Spanish names: Cristalillo; Hierba cristal; Ojo de Gato

Indigenous names: Maj'a rane⁰¹; Patsuxk juaxy⁰⁴; Se'ru Mes¹⁴

Used by (5*): Zoque^{01, 02}; Mixe⁰⁴; Quichean Maya¹⁴; Western Maya¹⁸

Used for (6#): Neurological (1)⁰¹; Skin (5)^{01, 02, 04, 14, 18}

Cognates:

Language contact:

***Peperomia pereskiifolia* (Jacq.) Kunth (Piperaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chicu tats¥k⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Ear (1)⁰³; Musculoskeletal (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Peperomia quadrifolia* (L.) Kunth (Piperaceae)**

Spanish names: Pega huesos

Indigenous names: Poj ujts⁰⁴; Wiq'baq¹³; Rubel xsa' ixul¹⁴

Used by (3*): Mixe⁰⁴; Quichean Maya^{13, 14}

Used for (5#): Digestive (1)¹⁴; Musculoskeletal (2)^{13, 14}; General and Unspecified (2)^{04, 14}

Cognates:

Language contact:

***Peperomia rotundifolia* (L.) Kunth (Piperaceae)**

Spanish names: Hoja de Pescado

Indigenous names: Se'ru Kar¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Skin (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Peperomia* sp. (Piperaceae)**

Spanish names: Tarbatillo

Indigenous names: Boton ts'ohool, wiyab ts'ohool, homte' ts'ohool⁰⁷; Chak B'olay Q'ehen, Ik B'olay pim, Xwa Ixul¹⁴; Xcua'aj aw chan¹⁶

Used by (4*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{14, 16}; Nahua²⁵

Used for (7#): Neurological (2)^{07, 16}; Psychological (1)¹⁶; Respiratory (1)²⁵; Skin (1)¹⁴; General and Unspecified (2)^{07, 14}

Cognates: Quich: xua;

Language contact:

***Peperomia tetraphylla* (G. Fost.) Hook. & Arn. (Piperaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Musculoskeletal (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Pereskia grandiflora* Pfeiff. (Cactaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pulik kwi'inal⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Digestive (1)⁰⁷; Musculoskeletal (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Pereskiaopsia aquosa* (F.A.C.Weber) Britton & Rose (Cactaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kweteem kwi'inal⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Digestive (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Persea americana* Mill. (Lauraceae)**

Spanish names: Aguacate

Indigenous names: Owi / Kuytäm / Kuytäp⁰¹; Kuy täm⁰²; Cuy ty'äm⁰³; Kuit⁰⁴; Kuka'taj⁰⁵; Cutacaj⁰⁶; Uh, oh⁰⁷; Uj⁰⁸; On⁰⁹; On¹⁰; Oj¹²; Oj¹³; Um¹⁸; Un¹⁹; On²⁰; Yeexu'u²¹; Yäg-ngüð-guièx²³; Aguacate²⁵

Used by (21*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya^{09, 10}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 19, 20}; Zapotec^{21, 23}; Nahua^{24, 25, 26}

Used for (88#): Blood (2)^{05, 12}; Digestive (13)^{01, 02, 03, 04, 06, 07, 08, 13, 18, 19, 20, 21, 25}; Eye (1)²¹; Cardiovascular (5)^{01, 02, 08, 18, 21}; Musculoskeletal (8)^{01, 02, 03, 06, 08, 12, 13, 21}; Neurological (3)^{03, 08, 12}; Psychological (3)^{01, 12, 18}; Respiratory (10)^{02, 05, 07, 08, 09, 10, 13, 19, 25, 26}; Skin (10)^{01, 02, 03, 06, 07, 08, 13, 18, 21, 25}; Endocrine (5)^{01, 03, 09, 12, 18}; Urological (3)^{01, 09, 12}; Pregnancy (8)^{02, 04, 12, 13, 14, 19, 21, 23}; Female genital (5)^{01, 02, 03, 19, 24}; Male genital (3)^{01, 03, 18}; General and Unspecified (9)^{01, 05, 07, 08, 12, 14, 21, 25, 25}

Cognates: MZ: kuit; Zoq: kuitäm; Toto: kukataj; Mayan: on/un/oj/uj; Huas: uh/uj; Yuca: on; Quich: oj; WesM: un/on; Nahua: aguacatl;

Language contact: MZ > Tot; Maya > Chiapas Zoq; Nah > Spanish

***Persea schiedeana* Nees (Lauraceae)**

Spanish names: Pagua

Indigenous names: Xl'pu⁰⁶

Used by (1*): Totonac⁰⁶

Used for (3#): Cardiovascular (1)⁰⁶; Psychological (1)⁰⁶; Pregnancy (1)⁰⁶

Cognates:

Language contact:

***Persicaria glabra* (Willd.) M.Gómez (Polygonaceae)**

Spanish names: Nueve Embarazo ; Pimienta de Agua

Indigenous names: Rukotz'ij chab'äk¹²; Beleeb' Q'eheh¹⁴

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 14}

Used for (6#): Digestive (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹⁴; Urological (1)¹²; Pregnancy (1)¹⁴; General and Unspecified (2)^{12, 14}

Cognates:

Language contact:

***Persicaria hydropiperoides* (Michx.) Small (Polygonaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Nø mo 'unts ujts⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): Skin (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Persicaria punctata* (Elliot) Small (Polygonaceae)**

Spanish names: Hoja de azar

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Peteravenia schultzii* (Schnittsp.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba de fiebre

Indigenous names: Nekx cuy⁰³

Used by (2*): Zoque^{01, 03}

Used for (5#): Digestive (1)⁰¹; Musculoskeletal (1)⁰¹; Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Petiveria alliacea* L. (Phytolaccaceae)**

Spanish names: Hierba de zorrillo, apacín

Indigenous names: Wujpa ay/pats rane/ pats ay⁰¹; Patz ay/paks ay/ pats a'watz/jaka kätzok⁰²; Patscang ay⁰³; Paj ujts⁰⁴;

Pathaam, path ts'ohool, pathaam uut⁰⁷; Pasim¹¹; Paara Q'eheh¹⁴; Par'i'pim¹⁶; Tujen a'uch¹⁸; Bete'a²¹

Used by (13*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya^{12, 14, 16}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹

Used for (44#): Digestive (7)^{01, 02, 03, 11, 14, 19, 21}; Musculoskeletal (7)^{01, 02, 03, 07, 14, 18, 21}; Neurological (5)^{02, 07, 11, 14, 16}; Psychological (1)¹⁶; Respiratory (5)^{01, 02, 04, 12, 21}; Skin (5)^{03, 05, 07, 14, 21}; Endocrine (1)⁰⁷; Urological (2)^{01, 14}; Pregnancy (1)¹⁹; Female genital (1)¹⁹; General and Unspecified (9)^{01, 02, 03, 05, 07, 12, 14, 18, 21}

Cognates: MZ: paC; Zoq: pats; Mayan: paC; Quich: par;

Language contact: MZ > Maya and Zap

***Petrea volubilis* L. (Verbenaceae)**

Spanish names: Comida de caballo; Flor de Nazareno; Raspasombbrero

Indigenous names: Thathup tsâah, paaskwa wits, wayelom ts'ohool, kothow ch'aah⁰⁷; Lat'ax xumplelab⁰⁸; Yochop'tsimin⁰⁹

Used by (4*): Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹²

Used for (13#): Digestive (2)^{08, 09}; Musculoskeletal (1)⁰⁸; Neurological (1)⁰⁷; Psychological (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁷; Skin (2)^{07, 12}; Urological (1)⁰⁸; Pregnancy (1)⁰⁷; Female genital (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{07, 12}

Cognates:

Language contact:

***Petroselinum crispum* (Mill.) Fuss (Apiaceae)**

Spanish names: Perejil

Indigenous names: Parsil¹³

Used by (3*): Totonac⁰⁶; Quichean Maya¹³; Zapotec²³

Used for (9#): Digestive (1)⁰⁶; Cardiovascular (1)⁰⁶; Neurological (1)²³; Respiratory (1)²³; Pregnancy (1)¹³; Female genital (1)⁰⁶; Male genital (1)¹³; General and Unspecified (2)^{06, 23}

Cognates:

Language contact:

***Peumus boldus* Molina (Monimiaceae)**

Spanish names: Boldo

Indigenous names:

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Zapotec²¹

Used for (7#): Blood (1)¹²; Digestive (2)^{12, 21}; Psychological (1)¹²; Skin (1)¹²; Urological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Phacelia platycarpa* (Cav.) Spreng. (Boraginaceae)**

Spanish names: Milenrama de Agua

Indigenous names: Aq'om Kumatzin Q'os ya¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (4#): Digestive (1)¹²; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; Psychological (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Phalaris canariensis* L. (Poaceae)**

Spanish names: Alpiste

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰²; Quichean Maya¹²

Used for (4#): Digestive (1)¹²; Cardiovascular (1)⁰²; Skin (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Phaseolus* sp. (Fabaceae)**

Spanish names: Frijol

Indigenous names: Sʔk⁰³; Blă-dĭp, dzè-dĭp, bzîàa-dĭp²³

Used by (2*): Zoque⁰³; Zapotec²³

Used for (2#): Skin (1)²³; Pregnancy (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Phaseolus vulgaris* L. (Fabaceae)**

Spanish names: Frijol; Frijol blanco; Frijol negro

Indigenous names: Popo säk⁰¹; Stapu⁰⁶; Tsanakw', chanakw'⁰⁷; Ik'ik bu'u¹⁸; Bizza'a²¹

Used by (5*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (7#): Blood (2)^{18, 21}; Digestive (1)⁰⁷; Skin (2)^{06, 21}; Pregnancy (1)⁰¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact: Tot <> Chontal; Chiapas Zoq <> Hua

***Phenax hirtus* (Sw.) Wedd. (Urticaceae)**

Spanish names: Gordoncillo

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Digestive (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Philodendron guttiferum* Kunth (Araceae)**

Spanish names: Bejuco Negro

Indigenous names: Saq'i Jolol¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (4#): Cardiovascular (1)¹⁴; Musculoskeletal (1)¹⁴; Neurological (1)¹⁴; Skin (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Philodendron hederaceum* (Jacq.) Schott (Araceae)**

Spanish names: Chapiz

Indigenous names: Pasmuj ay⁰³

Used by (3*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁵; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (4#): Musculoskeletal (1)⁰³; Skin (3)^{03, 05, 09}

Cognates:

Language contact:

***Philodendron inaequilaterum* Liebm. (Araceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Marina ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Philodendron radiatum* Schott (Araceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Mututs⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Eye (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Philodendron sagittifolium* Liebm. (Araceae)**

Spanish names: Chapiz grande, malaste grande

Indigenous names: Tantal⁰⁵

Used by (1*): Totonac⁰⁵

Used for (1#): Eye (1)⁰⁵

Cognates:

Language contact:

***Philodendron smithii* Engl. (Araceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Toy'patek ay⁰²

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): Eye (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Philodendron* sp. (Araceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ma'raq¹⁶; Par'i'pim¹⁶; Rubelsa'i'xul¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (4#): Neurological (3)^{16, 16, 16}; Psychological (1)¹⁶

Cognates:

Language contact:

***Philodendron tripartitum* (Jacq.) Schott (Araceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Musculoskeletal (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Phlebodium areolatum* (Humb. & Bonpl. ex Willd.) J. Sm. (Polypodiaceae)**

Spanish names: Calagual, canaguala; Calaguala/Hierba de golpe

Indigenous names: Misyu mätzyik⁰¹; Báz, guizh-báz²³

Used by (2*): Zoque⁰¹; Zapotec²³

Used for (9#): Digestive (2)^{01, 23}; Musculoskeletal (1)⁰¹; Respiratory (2)^{01, 23}; Endocrine (1)⁰¹; Female genital (1)⁰¹; Male genital (1)⁰¹; General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Phlebodium aureum* (L.) J. Sm. (Polypodiaceae)**

Spanish names: Calaguala; Calahuala; Costilla de león; Lengua de ciervo

Indigenous names: Ts'een k'ubak koy, talab ik,bo' waak⁰⁷; Tehualcachitihuit²⁵

Used by (5*): Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹³; Western Maya¹⁸; Nahua²⁵

Used for (12#): Digestive (1)¹³; Cardiovascular (1)²⁵; Musculoskeletal (4)^{05, 13, 18, 25}; Respiratory (1)⁰⁷; Skin (1)¹⁸; Endocrine (1)¹³; Pregnancy (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{07, 13}

Cognates:

Language contact:

***Phlebodium decumanum* (Willd.) J. Sm. (Polypodiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ch'upil Q'en¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Neurological (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Phlebodium pseudoaureum* (Cav.) Lellinger (Polypodiaceae)**

Spanish names: Calaguala; Calahuala

Indigenous names: Ruxe' Kalaguala Cha'at¹²; Lorom, u kab' mis¹⁹

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Western Maya¹⁹

Used for (4#): Digestive (1)¹²; Pregnancy (1)¹⁹; Female genital (1)¹⁹; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Phlebodium* sp. (Polypodiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: K'ubak koy, akan koy, t'ot ts'ohool, k'ubak mitsu', akan wahuts, k'ubak pathaam⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (4#): Respiratory (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; Pregnancy (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Phoradendron carneum* Urb. (Santalaceae)**

Spanish names: Mata palo

Indigenous names: Shaguii nagitzi²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (3#): Musculoskeletal (1)²¹; Skin (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Phoradendron lanceolatum* Engelm. ex A.Gray (Santalaceae)**

Spanish names: Hierba amarilla

Indigenous names:

Used by (1*): Nahuatl²⁶

Used for (1#): Endocrine (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Phoradendron piperoides* (Kunth) Trel. (Santalaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Palek aay⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): Skin (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Phoradendron quadrangulare* (Kunth) Griseb. (Santalaceae)**

Spanish names: Cabellera; Muérdago; Muerdago, mata palo

Indigenous names: Cuyñukxi⁰³; Ok'lom te' yexu⁰⁷; Tzara¹²; Wik bak¹³

Used by (4*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 13}

Used for (7#): Digestive (1)¹²; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹³; Neurological (1)⁰⁷; Psychological (1)¹²; Skin (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Phoradendron robinsonii* Urb. (Santalaceae)**

Spanish names: Mundago/presta palo

Indigenous names: Kuy yakspa⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Cardiovascular (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Phoradendron tonduzii* Trel. (Santalaceae)**

Spanish names: Muérdago

Indigenous names: Tzara' geka¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Cardiovascular (1)¹²; Skin (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Phragmites australis* (Cav.) Trin. ex Steud. (Poaceae)**

Spanish names: Caña de castilla

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Urological (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Phyla scaberrima* (Juss. ex Pers.) Moldenke (Verbenaceae)**

Spanish names: Hierba dulce, orozus

Indigenous names: Kanak pa'ak⁰¹; Cana ay⁰³; Pa'ak ujts⁰⁴; Sak'si'tuwan⁰⁵; Tsi'iimal koy, chi'ik ch'ohool⁰⁷; Orozús¹³; Q'iil

pim¹⁴; Bänälä tzaj¹⁸; Guixa'a na'axii²¹

Used by (17*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14, 17}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec^{21, 22}; Nahuatl^{25, 26}

Used for (40#): Digestive (10)^{01, 02, 03, 05, 07, 09, 21, 22, 25, 26}; Neurological (2)^{03, 13}; Respiratory (11)^{01, 02, 03, 04, 05, 07, 12, 13, 18, 19, 21}; Skin (2)^{07, 14}; Urological (2)^{03, 12}; Pregnancy (2)^{03, 26}; Female genital (3)^{03, 05, 26}; Male genital (1)¹²; General and Unspecified (6)^{07, 09}; nd¹⁷

Cognates: MZ: pa'ak; Zoq: kana;

Language contact:

***Phyla stoechadifolia* (L.) Small (Verbenaceae)**

Spanish names: Té de china

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Digestive (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Phyllanthus acuminatus* Vahl (Phyllanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xulimil⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Phyllanthus adenodiscus* Müll.Arg. (Phyllanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pok' thoot⁰⁷; P'ix'ton-ak⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (5#): Eye (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; Urological (1)⁰⁹; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Phyllanthus graveolens* Kunth (Phyllanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pets'k'mi, Kambaikiche⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁹; Skin (1)⁰⁹; Female genital (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Phyllanthus hyssopifolioides* Kunth (Phyllanthaceae)**

Spanish names: Mal de ojo

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Skin (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Phyllanthus niruri* L. (Phyllanthaceae)**

Spanish names: Hierba de piedrita/ quebra piedras/ rompepiedra; Hierba del gusano

Indigenous names: Poka rane⁰¹; Kux ichiich, kital ichiich, waleklaab ichiich⁰⁷; Tleocuilpactle²⁶

Used by (3*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷; Nahua²⁶

Used for (6#): Digestive (1)⁰⁷; Skin (3)^{01, 07, 26}; Urological (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact: Chiapas Zoq <> Nah

***Phyllanthus* sp. (Phyllanthaceae)**

Spanish names: Zapote negro

Indigenous names: Antuñikꞥ ay⁰³; P'ix'tonche⁰⁹; Tliltzapotl²⁶; Axocopa²⁶

Used by (3*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya⁰⁹; Nahua²⁶

Used for (6#): Digestive (1)⁰³; Psychological (1)⁰³; Skin (2)^{09, 26}; Pregnancy (1)²⁶; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Phymosia umbellata* (Cav.) Kearney (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsak kwiniimte⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Digestive (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Physalis coztomatl* Dunal (Solanaceae)**

Spanish names: Costomate

Indigenous names: Tudheyil t'ot⁰⁸

Used by (1*): Huastec⁰⁸

Used for (2#): Digestive (1)⁰⁸; Respiratory (1)⁰⁸

Cognates:

Language contact:

***Physalis gracilis* Miers (Solanaceae)**

Spanish names: Chap'ulul; Tomatillo

Indigenous names: Koya tzäpe/ täksy kuy ay/ toksy koyak⁰¹; Chap'ulul⁰⁶; Tuthaayil an t'ot⁰⁷

Used by (3*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷

Used for (8#): Digestive (3)^{01, 06, 07}; Cardiovascular (1)⁰⁶; Neurological (1)⁰¹; Respiratory (1)⁰¹; Skin (1)⁰⁷; Urological (1)⁰⁶

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁶refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Physalis ixocarpa* Brot. ex Hornem. (Solanaceae)**

Spanish names: Tomatillo

Indigenous names: Chap'ulul⁰⁶

Used by (1*): Totonac⁰⁶

Used for (3#): Digestive (1)⁰⁶; Respiratory (1)⁰⁶; Skin (1)⁰⁶

Cognates:

Language contact:

***Physalis melanocystis* (B.L.Rob.) Bitter (Solanaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Akal k'ak'al ilaal, palat ichiich, tuthay te', walul ch'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Ear (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Physalis philadelphica* Lam. (Solanaceae)**

Spanish names: Miltomate

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Skin (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Physalis pubescens* L. (Solanaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Naka txipiñ⁰³; Top tuč¹⁰

Used by (2*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya¹⁰

Used for (3#): Respiratory (1)⁰³; Skin (2)^{03, 10}

Cognates:

Language contact:

***Physalis* sp. (Solanaceae)**

Spanish names: Miltomate; Tomate de lombriz; Tomate verde

Indigenous names: Joq pix¹³; Pe'yeh k'opot¹⁹; Bityuš gihš²²; Yàg-pchũux-làs, pchũux-làs²³

Used by (5*): Quichean Maya¹³; Western Maya¹⁹; Zapotec^{22, 23}; Nahua²⁷

Used for (8#): Digestive (3)^{13, 19, 22}; Respiratory (2)^{13, 27}; Skin (2)^{13, 23}; General and Unspecified (1)²²

Cognates: CoreM: pix; Zapo: pxux;

Language contact: CoreM <> Zap

***Physalis virginiana* Mill. (Solanaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tuthaayil an t'ot⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Digestive (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Physalis viscosa* L. (Solanaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tuthaayil an t'ot⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Digestive (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Phytolacca icosandra* L. (Phytolaccaceae)**

Spanish names: Jaboncillo

Indigenous names: T'eikox⁰⁹; Saltz'i' o Pek tz'i, Sa'l Tz'i Q'os¹²

Used by (2*): Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹²

Used for (5#): Digestive (1)¹²; Skin (1)¹²; Urological (1)¹²; General and Unspecified (2)^{09, 12}

Cognates:

Language contact:

***Phytolacca rivinoides* Kunth & C.D.Bouché (Phytolaccaceae)**

Spanish names: Hierba blanca, pie de palom tierno

Indigenous names: Tzakan⁰¹; Tzakanak⁰²; Masan ay⁰³

Used by (3*): Zoque^{01, 02, 03}

Used for (4#): Skin (3)^{01, 02, 03}; General and Unspecified (1)⁰²

Cognates: Zoq: tzakan;

Language contact:

***Phytolacca* sp. (Phytolaccaceae)**

Spanish names: Jaboncillo

Indigenous names: Retz'e, raq'tze¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (2#): Blood (1)¹³; Skin (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Picramnia antidesma* Sw. (Picramniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Thal te', k'inim te', thak oliy, tsakam it'il⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (2#): Skin (2)^{03, 07}

Cognates:

Language contact:

***Picramnia hirsuta* W. Thomas (Picramniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: J¥mniom petx maka⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Picramnia teapensis* Tul. (Picramniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Petx maka⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Pilea hyalina* Fenzl (Urticaceae)**

Spanish names: Hoja de azar de hierbabuena

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹; Txiñ txay sotyi⁰³

Used by (2*): Zoque^{01, 03}

Used for (2#): Skin (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact: Chiapas Zoq <> Highland Popoluca

***Pilea irrorata* Donn. Sm. (Urticaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kiñi ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Ear (1)⁰³; Musculoskeletal (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Pilea microphylla* (L.) Liebm. (Urticaceae)**

Spanish names: Espumilla; Hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoj⁰¹; Ha'il tsan, tumiin ts'ohool, ohil tsan, pitsits wal⁰⁷

Used by (4*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹¹

Used for (8#): Eye (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; Respiratory (1)¹¹; Skin (1)⁰⁷; Urological (1)¹¹; General and Unspecified (3)^{01, 03, 07}

Cognates:

Language contact: Chiapas Zoq <> Hua

***Pilea pubescens* Liebm. (Urticaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pux lat'em, kux laatem⁰⁷; Ox eek'il Q'ehen¹⁴

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴

Used for (6#): Eye (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁷; Pregnancy (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{07, 14}

Cognates:

Language contact:

***Pilea* sp. (Urticaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsakam tsahib⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Pilocarpus racemosus* Vahl (Rutaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tamkasche', Siische⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (3#): Digestive (1)⁰⁹; Respiratory (1)⁰⁹; General and Unspecified (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Pimenta dioica* (L.) Merr. (Myrtaceae)**

Spanish names: Pimienta gorda

Indigenous names: Moki⁰¹; Moke⁰²; Uk suk⁰³; U'cum⁰⁶; Nohochpol⁰⁹; Naba kook¹⁰; Peen's¹⁴; Xuxpat¹⁸; Pimient rooj²¹

Used by (15*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹

Used for (55#): Digestive (12)^{01, 02, 03, 05, 06, 09, 10, 11, 12, 13, 18, 21}; Ear (1)⁰¹; Cardiovascular (1)⁰²; Musculoskeletal (5)^{02, 06, 12, 18, 21}; Neurological (3)^{01, 02, 18}; Psychological (1)⁰²; Respiratory (5)^{01, 02, 03, 13, 18}; Skin (4)^{01, 03, 18, 21}; Urological (1)¹⁸; Pregnancy (8)^{01, 02, 06, 09, 13, 14, 19, 21}; Female genital (8)^{01, 02, 03, 05, 09, 11, 19, 21}; General and Unspecified (6)^{01, 02, 04, 12, 13, 21}

Cognates: Zoq: moke;

Language contact: Zoq > Tot

***Pimpinella anisum* L. (Apiaceae)**

Spanish names: Anís

Indigenous names: Anix¹³

Used by (6*): Zoque⁰²; Totonac⁰⁶; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya¹⁹

Used for (24#): Blood (1)¹⁹; Digestive (5)^{02, 06, 09, 13, 19}; Musculoskeletal (2)^{02, 12}; Neurological (1)¹²; Psychological (3)^{02, 12, 13};

Endocrine (1)⁰²; Urological (1)¹²; Pregnancy (5)^{06, 09, 12, 13, 19}; Female genital (3)^{02, 12, 13}; General and Unspecified (2)^{12, 13}

Cognates:

Language contact:

***Pinaropappus roseus* (Less.) Less. (Asteraceae)**

Spanish names: Espule, espulga

Indigenous names: Guièe-mòràd, guìzh-mòràd, guìzh-nǐdz, ngùd-nǐdz, guìzh-rziòob], guìzh-guièt-ni²³

Used by (2*): Zapotec^{22, 23}

Used for (3#): Eye (1)²³; Skin (2)^{22, 23}

Cognates:

Language contact:

***Pinguicula moranensis* Kunth (Lentibulariaceae)**

Spanish names: Trebol de Montaña

Indigenous names: Keq Treblo Aq'om¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (7#): Blood (1)¹²; Digestive (1)¹²; Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; Respiratory (1)¹²; Skin (1)¹²; General and

Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Pinguicula* sp. (Lentibulariaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Diàg-cùch, guièe-ngùrùdz, guièe-yòob-chèn²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Digestive (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Pinus oocarpa* Schiede (Pinaceae)**

Spanish names: Ocote; Pino

Indigenous names: Tzin⁰²; Tyiñcuy⁰³; Tsiin⁰⁴; Tajte¹⁹; Guiere'ej²¹

Used by (5*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Western Maya¹⁹; Zapotec²¹

Used for (20#): Digestive (2)^{02, 21}; Cardiovascular (1)⁰²; Musculoskeletal (3)^{02, 03, 21}; Neurological (2)^{02, 19}; Respiratory (5)^{02, 03, 04, 19, 21}; Skin (4)^{02, 03, 04, 21}; Pregnancy (1)²¹; Female genital (1)⁰²; General and Unspecified (1)²¹

Cognates: MZ: tsin;

Language contact: MZ <> Maya

***Pinus pseudostrobus* Lindl. (Pinaceae)**

Spanish names: Pino

Indigenous names: Chäj¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Neurological (1)¹²; Respiratory (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

Pinus sp. (Pinaceae)

Spanish names: Ocote; Ocote (colorado); Pino

Indigenous names: Tzin/tzit/ kon tzit/ tsapas koko'äng tzit⁰¹; Chäj¹²; Chaj¹³; Taj, k'an toj²⁰; Yàg-guìèr²³

Used by (5*): Zoque⁰¹; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya²⁰; Zapotec²³

Used for (18#): Digestive (2)^{01, 20}; Musculoskeletal (3)^{01, 12, 13}; Neurological (1)⁰¹; Psychological (2)^{01, 13}; Respiratory (3)^{01, 12, 13}; Skin (2)^{01, 13}; Pregnancy (1)⁰¹; General and Unspecified (4)^{01, 12, 13, 23}

Cognates:

Language contact:

Pinus teocote Schied. ex Schldl. & Cham. (Pinaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Pithomlaab⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Digestive (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

Piper aduncum L. (Piperaceae)

Spanish names: Cordoncillo; Velancitas

Indigenous names: Tunhkuy⁰¹; Tooso⁰³; Thak kw'alal its'aamal⁰⁷; Tdak kw'alal ist'amal⁰⁸

Used by (5*): Zoque^{01, 03}; Huastec^{07, 08}; Nahua²⁶

Used for (9#): Digestive (2)^{01, 08}; Neurological (1)⁰⁷; Skin (3)^{03, 08, 26}; Pregnancy (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{01, 08}

Cognates: Huas: tak kw'alal its'aamal;

Language contact:

Piper aequale Vahl (Piperaceae)

Spanish names: Planta Barón

Indigenous names: Tooso⁰³; Lima Q'eheh, Telom Q'eheh, Saq'i Puchuch¹⁴

Used by (2*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹⁴

Used for (4#): Musculoskeletal (1)¹⁴; Skin (1)⁰³; Pregnancy (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

Piper amalago L. (Piperaceae)

Spanish names: Cordoncillo

Indigenous names: Tsus tooso⁰³; Yuk yo'on⁰⁴; Kw'alal its'aamal, yaxal, kw'alal an kwathab, kw'alal i puthuch, yaxal⁰⁷; Xpeheche⁰⁹; Seq' Ruk'amal Aq'om Itzel Yabil¹²; Q'eq'i Puchuch¹⁴; Kan pom, pu'chuch¹⁶; Tzirito' k'ejen¹⁷; Guidajna'a²¹

Used by (11*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{12, 14, 16, 17}; Zapotec²¹

Used for (24#): Digestive (1)²¹; Cardiovascular (1)²¹; Musculoskeletal (2)^{07, 21}; Neurological (4)^{07, 10, 11, 16}; Respiratory (2)^{07, 21}; Skin (6)^{03, 07, 09, 10, 11, 21}; Pregnancy (1)⁰⁷; General and Unspecified (6)^{03, 04, 07, 12, 14, 21}; nd¹⁷

Cognates: Mayan: puCuch/peCech; Quich: puchuch;

Language contact:

Piper auritum Kunth (Piperaceae)

Spanish names: Hierba santa, acuyo, momo, tequelite

Indigenous names: Jaku⁰¹; Toso/tin ay⁰²; Aycuyo⁰³; Woo⁰⁴; Jinan⁰⁵; Jina⁰⁶; Xkub' sa' Qana', Hobel¹⁴; Ob'el¹⁵; U'bel¹⁶; Momo¹⁸; Hua'a²¹; Blàg-guiùu²³; Tequelite²⁵; Tlanecpaquelite²⁶; Acuyo xuitl²⁸

Used by (18*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya^{12, 14, 15, 16}; Western Maya¹⁸; Zapotec^{21, 23}; Nahua^{25, 26, 27, 28}

Used for (61#): Blood (2)^{05, 18}; Digestive (9)^{01, 02, 05, 11, 18, 21, 23, 25, 28}; Cardiovascular (2)^{02, 12}; Musculoskeletal (7)^{01, 02, 03, 11, 14, 18, 21}; Neurological (4)^{03, 11, 16, 28}; Respiratory (6)^{01, 02, 03, 18, 26, 28}; Skin (9)^{01, 02, 03, 04, 05, 11, 18, 21, 23}; Endocrine (1)⁰²; Urological (3)^{01, 02, 18}; Pregnancy (6)^{01, 02, 05, 06, 15, 27}; Female genital (4)^{02, 14, 15, 18}; Male genital (1)²¹; General and Unspecified (7)^{01, 02, 03, 04, 05, 11, 21}

Cognates: Zoq: aku; Toto: jina; Quich: obel;

Language contact: Zoq <> Tot; Nah > Zoq

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Piper guazacapanense* Trel. & Standl. (Piperaceae)**

Spanish names: Cordoncillo oloroso

Indigenous names: Tooso⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Digestive (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Piper hispidum* Sw. (Piperaceae)**

Spanish names: Cordoncillo

Indigenous names: Tooso⁰³; Sok'ot, xalacuahuit⁰⁶; Tiq'ual Q'ehen¹⁴; Puchuq¹⁵; K'an pom che¹⁷

Used by (6*): Zoque⁰³; Totonac^{05, 06}; Quichean Maya^{14, 15, 17}

Used for (11#): Musculoskeletal (2)^{03, 15}; Neurological (1)¹⁴; Psychological (1)¹⁴; Skin (1)⁰³; Pregnancy (2)^{03, 06}; Female genital (1)¹⁵; General and Unspecified (2)^{05, 06}; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Piper jacquemontianum* Kunth (Piperaceae)**

Spanish names: Tabaquillo

Indigenous names: Ruchek k'uch¹²; Q'ampom, Re Tzuul¹⁴; Ampom¹⁵

Used by (3*): Quichean Maya^{12, 14, 15}

Used for (11#): Blood (1)¹⁵; Digestive (2)^{12, 14}; Musculoskeletal (1)¹⁵; Neurological (1)¹⁴; Pregnancy (1)¹⁴; Female genital (2)^{12, 14}; Social problems (1)¹⁴; General and Unspecified (2)^{12, 14}

Cognates: Quich: ampom;

Language contact:

***Piper marginatum* Jacq. (Piperaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tooso⁰³; Puchuch Q'ehen, Kuw Sawi'i, Kux Q'ehen¹⁴

Used by (2*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Skin (1)⁰³; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Piper nigrum* L. (Piperaceae)**

Spanish names: Pimienta negra, pimienta de castilla

Indigenous names: Xuxpat ic¹⁸; Ich pimiyénta¹⁹

Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Western Maya^{18, 19, 20}; Zapotec²²

Used for (10#): Digestive (2)^{01, 20}; Musculoskeletal (2)^{01, 18}; Psychological (1)⁰³; Skin (1)¹⁸; Pregnancy (1)¹⁹; Female genital (2)^{03, 19}; General and Unspecified (1)²²

Cognates:

Language contact:

***Piper obliquum* Ruiz & Pav. (Piperaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tooso⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Musculoskeletal (1)⁰³; Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Piper peltatum* L. (Piperaceae)**

Spanish names: San Diego

Indigenous names: Yut'it¹⁴; Tyut it pim¹⁷

Used by (3*): Yucatecan Maya¹⁰; Quichean Maya^{14, 17}

Used for (9#): Digestive (2)^{10, 14}; Musculoskeletal (1)¹⁴; Neurological (1)¹⁰; Skin (1)¹⁴; Urological (1)¹⁴; Female genital (1)¹⁴;

General and Unspecified (1)¹⁴; nd¹⁷

Cognates: Quich: yut'it;

Language contact:

***Piper pseudofulgineum* C.DC. (Piperaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tzuul, Puchuch Q'ehen¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Neurological (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Piper sanctum* (Miq.) Schltdl. ex C.DC. (Piperaceae)**

Spanish names: Hoja santa

Indigenous names: Nin qui ru chaq' q'een¹⁵

Used by (3*): Totonac⁰⁵; Quichean Maya¹⁵; Nahua²⁵

Used for (4#): Digestive (1)⁰⁵; Musculoskeletal (1)¹⁵; Skin (1)²⁵; Pregnancy (1)¹⁵

Cognates:

Language contact:

***Piper schiedeana* Steud. (Piperaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Paktha' yexal⁰⁷

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁷

Used for (2#): Digestive (1)⁰⁷; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Piper sempervirens* (Trel.) Lundell (Piperaceae)**

Spanish names: Cordoncillo hembra

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya¹¹

Used for (1#): Skin (1)¹¹

Cognates:

Language contact:

***Piper* sp. (Piperaceae)**

Spanish names: Cordoncillo; Hierba santilla; Hoja/ yerba santa; Momo sylvestre/ haku simarron/ hoja santa simarrona; Tamagás

Indigenous names: Pa' jaku/jiyen jaku/ jaku pa'an/ ji'ne haku⁰¹; Tunhkuy⁰¹; Suj⁰²; Tooso⁰³; Yo'on⁰⁴; Yuk woo⁰⁴; Tiiya', oh ts'ohool⁰⁷; Q'eq'i Puchuch¹⁴; Puchuch¹⁴; Tiq'ual Q'ehen¹⁴; Cux sawi¹⁶; Pu'chuch¹⁶; Kan pom¹⁶; Mai pim¹⁶; Bala šoh²²

Used by (11*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{14, 16}; Western Maya¹⁹; Zapotec^{21, 22}; Nahua²⁶

Used for (46#): Digestive (6)^{01, 07, 14, 19, 21, 26}; Musculoskeletal (6)^{01, 03, 03, 14, 21, 22}; Neurological (5)^{16, 16, 16, 16, 22}; Psychological (3)^{16, 16}; Respiratory (2)^{01, 14}; Skin (7)^{01, 03, 03, 04, 22, 26}; Pregnancy (5)^{01, 07, 14, 19, 22}; Female genital (3)^{14, 19, 21}; General and

Unspecified (9)^{01, 01, 02, 03, 04, 04, 14, 16, 16}

Cognates:

Language contact:

***Piper tuberculatum* Jacq. (Piperaceae)**

Spanish names: Cordoncillo; Cordoncillo macho, cabeza de guajilote; Pie de pavito

Indigenous names: Ok aj ts'o¹⁸; Gui'iquimberu'u²¹

Used by (3*): Western Maya^{18, 19}, Zapotec²¹

Used for (8#): Digestive (1)²¹; Musculoskeletal (1)²¹; Skin (2)^{18, 21}; Pregnancy (1)¹⁹; Female genital (2)^{19, 21}; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Piper tuerckheimii* C.DC. (Piperaceae)**

Spanish names: Caite de Diablo

Indigenous names: Kuxtin Q'ehen¹⁴; Cux sawi k'ejen¹⁷

Used by (3*): Quichean Maya^{14, 15, 17}

Used for (12#): Digestive (1)¹⁴; Neurological (1)¹⁴; Psychological (1)¹⁵; Skin (1)¹⁴; Urological (1)¹⁴; Pregnancy (2)^{14, 15}; Female genital (1)¹⁴; Social problems (1)¹⁴; General and Unspecified (2)^{14, 15}; nd¹⁷

Cognates: Quich: kux keCen;

Language contact:

***Piper uhdei* C. DC. (Piperaceae)**

Spanish names: Cordoncillo

Indigenous names: Aq'om Q'aynaq' Cha'klaj¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (4#): Blood (1)¹²; Respiratory (1)¹²; Skin (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Piper umbellatum* L. (Piperaceae)**

Spanish names: Acuyo / momo cimarrón

Indigenous names: Aycuyo cimarrón⁰³, Bakaanil a iits', bok'ool uxkwe', pamta' an koy, bakanil an miimlaab, pakalaah, tiiya⁰⁷; R'u xac y'a¹²; Momo ajma¹⁸; Acoyo²⁴

Used by (6*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²; Western Maya¹⁸; Nahua^{24, 26}

Used for (15#): Digestive (3)^{07, 12, 18}; Musculoskeletal (3)^{03, 07, 26}; Respiratory (2)^{07, 18}; Skin (3)^{03, 07, 26}; Pregnancy (2)^{07, 24}; General and Unspecified (2)^{07, 26}

Cognates:

Language contact:

***Piper unguiculatum* Ruiz & Pav. (Piperaceae)**

Spanish names: Cordoncillo

Indigenous names: Suj ay/syuj ay⁰²

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (5#): Digestive (1)⁰²; Neurological (1)⁰²; Psychological (1)⁰²; Skin (1)⁰²; General and Unspecified (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Piper veraguense* C.DC. (Piperaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Yut'it' puchuch¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (5#): Blood (1)¹⁴; Musculoskeletal (1)¹⁴; Neurological (1)¹⁴; Female genital (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Piper yucatanense* C.DC. (Piperaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tzulub pim¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Piper yzabalanum* C.DC. ex Donn.Sm. (Piperaceae)**

Spanish names: Cordoncillo grande

Indigenous names: Tz'y' Q'ehen¹⁴; Guiadajna'a rooj²¹

Used by (2*): Quichean Maya¹⁴; Zapotec²¹

Used for (3#): Musculoskeletal (1)¹⁴; Neurological (1)¹⁴; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Piptocarpha poeppigiana* (DC.) Baker (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chunahak k'ejen¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Piqueria pilosa* Kunth (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guizh-làs²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (2#): Musculoskeletal (1)²³; Skin (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Piqueria trinervia* Cav. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Bææ-l-dòo, guizh-bææ-l-dòo, bææ-l-dö, guizh-bææ-l-dö²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (4#): Psychological (1)²³; Skin (1)²³; Endocrine (1)²³; General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Piscidia piscipula* (L.) Sarg. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ts'ihol, k'anaw te', chiihol⁰⁷; Ha'abin⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (7#): Blood (1)⁰⁷; Digestive (2)^{07, 09}; Neurological (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁹; Skin (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Pisonia aculeata* L. (Nyctaginaceae)**

Spanish names: Uña de gato

Indigenous names: Loh, itsik mitsu⁰⁷; Beeb⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (3#): Skin (1)⁰⁷; Pregnancy (1)⁰⁹; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Pitcairnia punicea* Scheidw. (Bromeliaceae)**

Spanish names: Cebolla de Monte

Indigenous names: Ceboll pim, Seb'oyil pim, Cewoyil pim¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Respiratory (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Pithecellobium albicaule* Britton & Rose (Fabaceae)**

Spanish names: Palo de pinolio

Indigenous names: Poposyutil⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (2#): Digestive (1)⁰¹; Neurological (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Pithecellobium dulce* (Roxb.) Benth. (Fabaceae)**

Spanish names: Guamúchil

Indigenous names: Umuw, umu⁰⁷; Jumo⁰⁸; Te'aj tuk'uy¹⁸; Coamochitl²⁸

Used by (6*): Zoque⁰²; Huastec^{07, 08}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹; Nahua²⁸

Used for (15#): Digestive (5)^{02, 07, 08, 21, 28}; Musculoskeletal (1)⁰⁸; Neurological (2)^{07, 08}; Respiratory (1)⁰⁸; Skin (2)^{18, 28}; Female genital (1)⁰²; Male genital (1)⁰²; General and Unspecified (2)^{07, 08}

Cognates: Huas: umu/umo;

Language contact: Hua <> Nah > Spanish

***Pithecellobium lanceolatum* (Willd.) Benth. (Fabaceae)**

Spanish names: Guamúchil

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (5#): Digestive (1)⁰²; Cardiovascular (1)⁰²; Skin (1)⁰²; Pregnancy (1)⁰²; Female genital (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Pithecellobium pachypus* Pittier (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: So'sol (Xkenq)¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Digestive (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Pityopsis graminifolia* (Michx.) Nutt. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Poja muk⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Pityrogramma calomelanos* (L.) Link (Pteridaceae)**

Spanish names: Helecho calado

Indigenous names: Jab kingin⁰¹; Poja chimal⁰³; Jam ujts⁰⁴; Roq chit cuan¹⁶

Used by (4*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Quichean Maya¹⁶

Used for (8#): Digestive (1)⁰¹; Neurological (1)¹⁶; Respiratory (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Urological (1)⁰¹; Female genital (1)⁰⁴; Male genital (1)⁰¹; General and Unspecified (1)¹⁶

Cognates: MZ: jaC;

Language contact:

***Plantago australis* Lam. (Plantaginaceae)**

Spanish names: Lengua de perro/ lengua de vaca; Llantén

Indigenous names: Tu' isy tojtz/ tuwi isy totz/ tu' totz⁰¹; Lentej ay⁰³

Used by (4*): Zoque^{01, 03}; Nahuatl^{25, 26}

Used for (11#): Digestive (3)^{01, 03, 25}; Eye (1)⁰¹; Musculoskeletal (1)⁰¹; Skin (2)^{01, 26}; Urological (2)^{01, 26}; Female genital (2)^{01, 26}

Cognates:

Language contact:

***Plantago major* L. (Plantaginaceae)**

Spanish names: Llantén

Indigenous names: Tu' totz⁰¹; Ojalante¹⁸

Used by (6*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁶; Quichean Maya^{12, 14}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (23#): Blood (1)¹²; Digestive (4)^{01, 12, 14, 18}; Eye (1)²¹; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (2)^{01, 12}; Psychological (1)¹²; Respiratory (2)^{01, 18}; Skin (2)^{01, 12}; Endocrine (1)¹²; Urological (2)^{01, 12}; Female genital (2)^{12, 18}; Male genital (1)⁰¹; General and Unspecified (3)^{06, 12, 12}

Cognates:

Language contact:

***Plantago* sp. (Plantaginaceae)**

Spanish names: lanté; Llantén; Llantena, santena

Indigenous names: Uxkin imul, jal q'ayes¹³; Blàg-llàntên, blàg-sàntên, guizh-gòdz, xín-guizh-dòoz²³

Used by (3*): Quichean Maya¹³; Zapotec^{22, 23}

Used for (6#): Digestive (3)^{13, 22, 23}; Eye (1)¹³; Musculoskeletal (1)¹³; Skin (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Platanus mexicana* Moric. (Platanaceae)**

Spanish names: Chote; Palo blanco

Indigenous names: Taktak⁰¹

Used by (2*): Zoque⁰¹; Nahuatl²⁵

Used for (5#): Ear (1)²⁵; Musculoskeletal (1)⁰¹; Endocrine (1)²⁵; Urological (1)²⁵; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Platyclusus orientalis* (L.) Franco (Cupressaceae)**

Spanish names: Ciprés

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya¹¹

Used for (1#): Respiratory (1)¹¹

Cognates:

Language contact:

***Plectranthus amboinicus* (Lour.) Spreng. (Lamiaceae)**

Spanish names: Oregano; Oregano castillo, oregano chino; Oregano orejón; Oreganón

Indigenous names: Ts'kaw'e¹⁸

Used by (5*): Zoque^{01, 02, 03}; Yucatecan Maya⁰⁹; Western Maya¹⁸

Used for (18#): Digestive (3)^{01, 02, 03}; Eye (1)⁰³; Ear (4)^{02, 03, 09, 18}; Neurological (2)^{01, 18}; Respiratory (3)^{01, 03, 18}; Endocrine (1)⁰²;

Pregnancy (2)^{03, 18}; Female genital (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Plectranthus scutellarioides* (L.) R.Br. (Lamiaceae)**

Spanish names: Copa de rey; Flor de mantu; Mantu morado/ manto morado

Indigenous names:

Used by (4*): Zoque^{01, 02, 03}; Nahua²⁵

Used for (6#): Digestive (1)²⁵; Ear (1)⁰³; Neurological (1)⁰¹; Urological (1)⁰²; General and Unspecified (2)^{01, 02}

Cognates:

Language contact:

***Pleopeltis angusta* Humb. & Bonpl. ex Willd. (Polypodiaceae)**

Spanish names: Hierba de Palo con Mano, Calahuala

Indigenous names: K'amal Aqom Che' Qa'aj¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (7#): Blood (1)¹²; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; Psychological (1)¹²; Urological (1)¹²; Male genital (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Pluchea carolinensis* (Jacq.) D.Don (Asteraceae)**

Spanish names: Hoja Santa María, hoja de canela, siguapate

Indigenous names: Mä'a ome/ mä'a wa'a⁰¹; Salve ay⁰³; Santa Maria aay⁰⁴; Chalche⁰⁹; Musik witzir¹⁹; Balagasana, gui'xaan²¹; Chiquite²⁶

Used by (8*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹; Western Maya¹⁹; Zapotec²¹; Nahua²⁶

Used for (35#): Digestive (5)^{01, 02, 03, 04, 21}; Ear (1)⁰⁴; Cardiovascular (1)⁰³; Musculoskeletal (5)^{01, 02, 03, 19, 21}; Neurological (2)^{01, 19}; Respiratory (1)⁰³; Skin (2)^{02, 03}; Urological (2)^{01, 03}; Pregnancy (6)^{01, 02, 03, 09, 19, 21}; Female genital (4)^{02, 03, 04, 19}; Male genital (1)⁰¹; General and Unspecified (5)^{01, 02, 03, 19, 26}

Cognates:

Language contact:

***Pluchea odorata* (L.) Cass. (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba de canela, siguapate

Indigenous names: K'aninmiin ts'ohool, hom ts'ohool,⁰⁷ Čaal Če¹⁰; Chalache¹¹; Kewuhj¹²; Siguapate¹³; Kwan zahn, kwan gusahn²²; Guizh-cânêl²³

Used by (8*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{10, 11}; Quichean Maya^{12, 13, 17}; Zapotec^{22, 23}

Used for (24#): Digestive (3)^{07, 11, 22}; Musculoskeletal (4)^{07, 11, 12, 13}; Neurological (4)^{07, 11, 12, 13}; Respiratory (1)⁰⁷; Skin (1)¹¹;

Urological (1)¹²; Pregnancy (5)^{07, 10, 12, 22, 23}; General and Unspecified (4)^{07, 10, 11, 12}; nd¹⁷

Cognates: Yuca: chal(a)che;

Language contact:

***Pluchea salicifolia* (Mill.) S.F.Blake (Asteraceae)**

Spanish names: Hoja de aire

Indigenous names: Syaw'ay⁰²

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (4#): Digestive (1)⁰²; Musculoskeletal (1)⁰²; Female genital (1)⁰²; General and Unspecified (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁶refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Pluchea* sp. (Asteraceae)**

Spanish names: Canela del rio

Indigenous names: Mai pim¹⁶

Used by (2*): Quichean Maya¹⁶; Zapotec²¹

Used for (2#): Musculoskeletal (1)²¹; Neurological (1)¹⁶

Cognates:

Language contact:

***Plumbago zeylanica* L. (Plumbaginaceae)**

Spanish names: Hierba del pez; Hoja de chivato

Indigenous names: Hurika⁰⁷; Hurika⁰⁸; Guish chivat²¹; Guìzh-nàad, guìzh-mòràdfò²³

Used by (4*): Huastec^{07, 08}; Zapotec^{21, 23}

Used for (7#): Digestive (1)²³; Musculoskeletal (1)⁰⁷; Skin (3)^{07, 08, 21}; General and Unspecified (2)^{07, 08}

Cognates: Huas: hurika; Zapo: guish at;

Language contact:

***Plumeria rubra* L. (Apocynaceae)**

Spanish names: Flor de mayo

Indigenous names: (Tzama) popo jäyá⁰¹; Puutx mooya⁰³; San Juan pøh⁰⁴; Caxta xanat⁰⁶; Ukul wits⁰⁷; Guiatzatzii quitii²¹;

Yàg-guìèe-yäl²³; Cacaloxochitl²⁴; Cacahuaxóchitl²⁵

Used by (9*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Zapotec^{21, 23}; Nahua^{24, 25}

Used for (22#): Digestive (5)^{03, 04, 06, 23, 25}; Eye (1)²³; Musculoskeletal (3)^{01, 04, 21}; Neurological (1)⁰³; Respiratory (1)²¹; Skin (4)^{01, 07, 21, 24}; Urological (1)⁰¹; Female genital (3)^{01, 06, 21}; General and Unspecified (3)^{03, 04, 21}

Cognates: Nahua: cacalo/cacahua xochitl;

Language contact: Tot <> Nah

***Plumeria* sp. (Apocynaceae)**

Spanish names: Flor de mayo

Indigenous names: Nikte'ch'om⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Pogostemon cablin* (Blanco) Benth. (Lamiaceae)**

Spanish names: Oregano grande; Patchuli

Indigenous names: Perfumen ujts⁰⁴; Yop'aj pachulin¹⁸

Used by (3*): Mixe⁰⁴; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (8#): Digestive (2)^{18, 21}; Respiratory (1)²¹; Pregnancy (1)²¹; Female genital (1)²¹; General and Unspecified (3)^{04, 18, 21}

Cognates:

Language contact:

***Poiretia punctata* (Willd.) Desv. (Fabaceae)**

Spanish names: Hierba malina; Hoja malina

Indigenous names: Poj jäjä⁰²; Malin ujts⁰⁴; Guixa'a²¹

Used by (3*): Zoque⁰²; Mixe⁰⁴; Zapotec²¹

Used for (7#): Digestive (1)²¹; Musculoskeletal (3)^{02, 04, 21}; Skin (1)²¹; General and Unspecified (2)^{04, 21}

Cognates:

Language contact:

***Polianthes tuberosa* L. (Asparagaceae)**

Spanish names: Azuzena

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (2#): Respiratory (1)⁰²; Pregnancy (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Polygala floribunda* Benth. (Polygalaceae)**

Spanish names: Lavapie/flor de esquipulas/ hierba de seiscientos

Indigenous names: Kä tzanhga / kä tzanhga⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Skin (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Polygala nitida* Brandege (Polygalaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsakam tsak mokok, ith ts'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Skin (1)⁰⁷; Pregnancy (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Polygala paniculata* L. (Polygalaceae)**

Spanish names: Anis, reumatuluc

Indigenous names: Ueji ay⁰³

Used by (2*): Zoque⁰³; Nahua²⁶

Used for (5#): Digestive (1)⁰³; Musculoskeletal (1)²⁶; Psychological (1)⁰³; Skin (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Polygala trichosperma* L. (Polygalaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Møøy ics⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): Digestive (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Polygonum mexicanum* Small (Polygonaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ehtiiil tok'oy⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Polygonum* sp. (Polygonaceae)**

Spanish names: Lirio de Agua

Indigenous names: Aq'om Q'os ya' / Nuwulaj Abäj¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Digestive (1)¹²; Urological (1)¹²

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Polypodium echinolepis* Fée (Polypodiaceae)**

Spanish names: Calahuala

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (8#): Digestive (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; Psychological (1)¹²; Skin (1)¹²; Endocrine (1)¹²; Urological (1)¹²; Female genital (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Polypodium fraternum* Schlttdl. & Cham. (Polypodiaceae)**

Spanish names: Calahuala

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (4#): Digestive (1)¹³; Musculoskeletal (1)¹³; Endocrine (1)¹³; General and Unspecified (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Polypodium polypodioides* (L.) Watt var. *aciculare* (Polypodiaceae)**

Spanish names: Helecho menor

Indigenous names: Tsa chimal⁰³; Koo'te', tsooy ahaatik, kutsiil boo'waat, chuchim ts'ohool⁰⁷; K'umatx Ruxe' Ibo'ch¹²

Used by (3*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²

Used for (13#): Digestive (2)^{03, 12}; Cardiovascular (2)^{03, 12}; Musculoskeletal (1)¹²; Neurological (2)^{07, 12}; Psychological (1)¹²;

Respiratory (1)⁰³; Skin (1)¹²; Endocrine (1)⁰³; Urological (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact: Hua <> Kaqchikel

***Polypodium* sp. (Polypodiaceae)**

Spanish names: Calagual, canaguala

Indigenous names: Bàz, guìzh-bàz²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (3#): Digestive (1)²³; Respiratory (1)²³; General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Polypodium triseriale* Sw. (Polypodiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Canagual⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Musculoskeletal (1)⁰³; Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Polypremum procumbens* L. (Tetrachondraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Billushit²²

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (1#): Digestive (1)²²

Cognates:

Language contact:

***Pontederia cordata* L. (Pontederiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xjolom Wakax¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (4#): Digestive (1)¹⁴; Urological (1)¹⁴; Female genital (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Populus mexicana* Wesm. ex DC. (Salicaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Itsow⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Psychological (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Porophyllum punctatum* (Mill.) S.F.Blake (Asteraceae)**

Spanish names: Guapillo

Indigenous names: Xuk'ii⁰⁹; So'sol Q'eheh (Macho)¹⁴

Used by (3*): Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁴; Western Maya¹⁹

Used for (3#): Psychological (1)¹⁴; Pregnancy (1)¹⁹; General and Unspecified (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Porophyllum ruderale* (Jacq.) Cass. (Asteraceae)**

Spanish names: Pápaloquelite

Indigenous names: Comunk' ts'p'p⁰³; Tapahuelo⁰⁴; Pucsnancac'a⁰⁶; Mithith⁰⁷; Sosol pim¹⁶

Used by (7*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁶; Western Maya¹⁸

Used for (16#): Blood (1)⁰³; Digestive (4)^{03, 06, 07, 18}; Cardiovascular (1)⁰⁷; Musculoskeletal (1)¹⁸; Neurological (2)^{04, 16}; Psychological (1)¹⁶; Skin (2)^{03, 18}; Urological (1)⁰¹; General and Unspecified (3)^{03, 06, 18}

Cognates:

Language contact:

***Porophyllum* sp. (Asteraceae)**

Spanish names: Hoja de bruja/ de piojo

Indigenous names: Gixa'a mbeetzii²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (3#): Digestive (1)²¹; Musculoskeletal (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Portulaca oleracea* L. (Portulacaceae)**

Spanish names: Verdolaga

Indigenous names: X'puhl cac'a⁰⁶; Pitsits wal, he'pan paktha', tsakam ix thuyum⁰⁷; Pixla¹²; Paxlac¹³; Mixquilit²⁸

Used by (7*): Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec²¹; Nahua^{26, 28}

Used for (15#): Blood (2)^{06, 13}; Digestive (4)^{07, 12, 13, 28}; Skin (1)¹²; Urological (2)^{12, 26}; Male genital (1)¹²; General and Unspecified (5)^{06, 07, 12, 21, 28}

Cognates: Mayan: pits/pix; Quich: pVxla;

Language contact: Maya <> Nah

***Portulaca pilosa* L. (Portulacaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsakam tsatsa, chak wits⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Respiratory (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Pouteria campechiana* (Kunth) Baehni (Sapotaceae)**

Spanish names: Zapote blanco

Indigenous names: Chu kuxamñi⁰³; Sakya⁰⁹

Used by (2*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (3#): Digestive (2)^{03, 09}; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Pouteria glomerata* (Miq.) Radlk. (Sapotaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsatsootso⁰³; Thokob⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (7#): Musculoskeletal (1)⁰³; Psychological (1)⁰³; Respiratory (2)^{03, 07}; Skin (1)⁰⁷; Pregnancy (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact: Highland Popoluca <> Hua

***Pouteria sapota* (Jacq.) H.E.Moore & Stearn (Sapotaceae)**

Spanish names: Zapote (colorado), mamey

Indigenous names: Taki syapane/tzapas tzapane⁰¹; Tzapane/nui nãjä/kawak⁰²; Kuxamñi⁰³; Jaka⁰⁵; Jaaca⁰⁶; Bolom it'ath⁰⁷; La'adxiguelxuunu'uj²¹

Used by (9*): Zoque^{01, 02, 03}; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 11}; Zapotec²¹

Used for (17#): Digestive (3)^{03, 06, 09}; Cardiovascular (1)⁰⁷; Musculoskeletal (1)²¹; Psychological (1)⁰⁵; Respiratory (1)⁰³; Skin (7)^{01, 02, 03, 06, 07, 11, 21}; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (2)^{06, 21}

Cognates: Zoq: tzapane; Toto: jaka;

Language contact: MZ <> Toto; Zoq > Nah

***Pouzolzia occidentalis* (Liebm.) Wedd. (Urticaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Uxum ilaal, tsakam baat⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (5#): Digestive (1)⁰⁷; Musculoskeletal (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁷; Pregnancy (1)⁰⁷; Female genital (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Prestonia mexicana* A. DC. (Apocynaceae)**

Spanish names: Bejuco de jiole

Indigenous names: Kutsʼk⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Prionosciadium nelsonii* J.M.Coult & Rose (Apiaceae)**

Spanish names: Eneldón

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Pregnancy (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Prionosciadium thapsoides* (DC.) Mathias (Apiaceae)**

Spanish names: Eneldo, chilibia

Indigenous names: Tzi, tunai, buxnay¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (2#): Digestive (1)¹³; General and Unspecified (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Priva lappulacea* (L.) Pers. (Verbenaceae)**

Spanish names: Cadillo de bolsa; Hoja de azar; Jehuite chicloso; Sogia de tusa

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹; T'ypich nang tsang⁰³; T'apay ts'ohool⁰⁷; Tapay ts'ohool⁰⁸; Xpak'umpak⁰⁹; Pax Pa'am¹⁴

Used by (8*): Zoque^{01, 03}; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁴; Western Maya¹⁸; Nahua²⁴

Used for (11#): Digestive (3)^{03, 07, 09}; Musculoskeletal (1)⁰⁸; Neurological (1)⁰⁸; Skin (2)^{09, 18}; Pregnancy (1)²⁴; Female genital (2)^{03, 14}; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates: Zoq: tsa; Huas: tapay ts'ohool; CoreM: paC (um)paC;

Language contact: Hua > Highland Popoluca

***Prosopis laevigata* (Willd.) M.C.Johnst. (Fabaceae)**

Spanish names: Mesquite; Mezquite

Indigenous names: Ut'u⁰⁷; Geč beh²²; Mizquilt²⁸

Used by (4*): Huastec⁰⁷; Zapotec²²; Nahua^{27, 28}

Used for (8#): Digestive (3)^{22, 27, 28}; Eye (4)^{07, 22, 27, 28}; Pregnancy (1)²⁷

Cognates:

Language contact:

***Prosopis* sp. (Fabaceae)**

Spanish names: Mesquite

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (4#): Digestive (1)²¹; Eye (1)²¹; Skin (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Prosthechea cochleata* (L.) W.E.Higgins (Orchidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ts'aak⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Endocrine (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Protium copal* (Schltdl. & Cham.) Engl. (Burseraceae)**

Spanish names: Copal; Copal de chichi; Copalillo

Indigenous names: Tzyutzyn bono/kutzyn bono/cochinbomo/Tzyutzyn bomo⁰¹; Puam, pum⁰⁵; Homte', hom, ikob te⁰⁷; Pom¹⁰; Pom¹¹

Used by (5*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{10, 11}

Used for (14#): Digestive (2)^{01, 07}; Ear (1)⁰⁷; Musculoskeletal (2)^{01, 11}; Neurological (3)^{07, 10, 11}; Respiratory (1)⁰¹; Skin (1)⁰⁵;

General and Unspecified (4)^{05, 07, 10, 11}

Cognates: Mayan: om; Yuca: pom;

Language contact: MZ > Tot and Maya

***Prunella* sp. (Lamiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xinhuate²⁶

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Skin (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Prunella vulgaris* L. (Lamiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Skin (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Prunus armeniaca* L. (Rosaceae)**

Spanish names: Chabacano

Indigenous names:

Used by (1*): Totonac⁰⁶

Used for (1#): Pregnancy (1)⁰⁶

Cognates:

Language contact:

***Prunus domestica* L. (Rosaceae)**

Spanish names: Ciruela

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Digestive (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Prunus persica* (L.) Batsch (Rosaceae)**

Spanish names: Durazno

Indigenous names: Tunas⁰¹; Tras¹³; Turesna²⁰; Yàg-dràz²³

Used by (8*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁶; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya²⁰; Zapotec²³; Nahua^{25, 26}

Used for (22#): Digestive (7)^{01, 12, 13, 20, 23, 25, 26}; Cardiovascular (1)⁰¹; Musculoskeletal (1)¹³; Neurological (3)^{01, 12, 26}; Respiratory (3)^{01, 12, 13}; Skin (3)^{06, 12, 25}; Female genital (1)⁰¹; General and Unspecified (3)^{01, 12, 13}

Cognates:

Language contact:

***Prunus serotina* Ehrh. (Rosaceae)**

Spanish names: Cerezo

Indigenous names: K'ask'el¹³; Yàg-bziä²³

Used by (2*): Quichean Maya¹³; Zapotec²³

Used for (4#): Digestive (1)²³; Musculoskeletal (1)¹³; Skin (1)¹³; General and Unspecified (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Pseudelephantopus spicatus* (Juss. ex Aubl.) Rohr (Asteraceae)**

Spanish names: Lengua de vaca

Indigenous names: Lek'ab paakax⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (5#): Digestive (1)⁰³; Neurological (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Urological (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Pseudobombax ellipticum* (Kunth) Dugand (Malvaceae)**

Spanish names: Amabola blanco; Clavillina; Solosoche

Indigenous names: Tzospo/ a'pompo⁰²; Pop uakta⁰³; Mokok⁰⁷; Siklite, Xk'uxche⁰⁹; Xiloxoochitl²⁴

Used by (5*): Zoque^{02, 03}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Nahua²⁴

Used for (12#): Digestive (1)⁰⁷; Psychological (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁹; Endocrine (1)⁰²; Urological (2)^{02, 03}; Pregnancy (3)^{03, 07, 24}; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (2)^{03, 07}

Cognates:

Language contact: Yuc <> Nah

***Pseudognaphalium attenuatum* (DC.) Anderb. (Asteraceae)**

Spanish names: Gordolobo

Indigenous names: Popo 'uka tane/popo jäyä/pop tane/ akstäk tane⁰¹

Used by (2*): Zoque^{01, 02}

Used for (4#): Digestive (1)⁰¹; Respiratory (2)^{01, 02}; Skin (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Pseudognaphalium chartaceum* (Greenm.) Anderb. (Asteraceae)**

Spanish names: Simonilla

Indigenous names: Simòni²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (2#): Blood (1)²³; Digestive (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Pseudognaphalium ehrenbergianum* (Sch.Bip.ex Klatt) G.L.Nesom (Asteraceae)**

Spanish names: Gordolobo

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Respiratory (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Pseudognaphalium oxyphyllum* (DC.) Kirp. (Asteraceae)**

Spanish names: Gordolobo

Indigenous names:

Used by (2*): Nahua^{25, 28}

Used for (6#): Cardiovascular (1)²⁸; Neurological (1)²⁵; Respiratory (2)^{25, 28}; Urological (1)²⁸; General and Unspecified (1)²⁸

Cognates:

Language contact:

***Pseudognaphalium* sp. (Asteraceae)**

Spanish names: Gordolobo

Indigenous names: Gòrdòlòb²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (4#): Respiratory (1)²³; Skin (1)²³; Pregnancy (1)²³; General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Pseudogynoxys chenopodioides* (Kunth) Cabrera (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Uentex ay⁰³; Te'te' wits, chuklaab ts'ohool⁰⁷; Kanal xijch²⁰

Used by (3*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Western Maya²⁰

Used for (3#): Digestive (1)²⁰; Skin (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Pseudogynoxys haenkei* (DC.) Cabrera (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba de carga

Indigenous names: Tzämi tzoy⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Psidium friedrichsthalianum* (O. Berg) Nied. (Myrtaceae)**

Spanish names: Guajava agria

Indigenous names: Katsu patan⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Digestive (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Psidium guajava* L. (Myrtaceae)**

Spanish names: Guayaba

Indigenous names: Po'os/padan/paran/pataya⁰¹; Poks/po's/ pataya⁰²; Patan⁰³; Pox⁰⁴; Asihuit, aci'huit, llasibit⁰⁵; Aa'si'huiit⁰⁶; Bek⁰⁷; Bek⁰⁸; Pichi⁰⁹; PiĈi¹⁰; Keq¹²; Pata'a¹⁴; Pata¹⁸; Pataj¹⁹; Pata, potov, potoj, poto²⁰; Guisha nguetuj²¹; Bäwi²²; Xalxocotl²⁴; Xalxocotl²⁶; Xalxócotl²⁸

Used by (23*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{12, 14}; Western Maya^{18, 19, 20}; Zapotec^{21, 22}; Nahua^{24, 25, 26, 27, 28}

Used for (66#): Blood (1)¹²; Digestive (23)^{01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 14, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28}; Ear (1)⁰¹; Cardiovascular (2)^{02, 12}; Musculoskeletal (2)^{01, 12}; Neurological (1)⁰⁸; Psychological (2)^{01, 12}; Respiratory (5)^{02, 03, 07, 19, 28}; Skin (12)^{01, 02, 03, 05, 07, 08, 09, 10, 14, 18, 25, 26}; Urological (4)^{01, 03, 07, 26}; Pregnancy (2)^{02, 05}; Female genital (4)^{01, 02, 03, 21}; General and Unspecified (7)^{01, 02, 05, 09, 12, 21, 28}

Cognates: MZ: pos/pox; Zoq: pata; Toto: asiwit; Huas: bek; Yuca: pichi; WesM: pata; Nahua: xalxocotl;

Language contact: Zoq > WesM and Kekchí

***Psidium guineense* Sw. (Myrtaceae)**

Spanish names: Guayaba agria

Indigenous names: Katsu patan/katsu paran/ katsu 'ätz/ katzsy patan/ katsu wos⁰¹; Poks pataja/ katsu pataja/ toks pataja⁰²; Copa patan⁰³; Jokønyrapox tikts⁰⁴; Bekil tooro, beekil an buuru⁰⁷; Ixim pataj¹⁹; Paxchak', pajal pata/potoj, potov, poto²⁰

Used by (7*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Western Maya^{19, 20}

Used for (21#): Digestive (6)^{01, 02, 03, 04, 07, 20}; Eye (1)²⁰; Musculoskeletal (1)⁰¹; Neurological (2)^{01, 20}; Psychological (1)⁰¹; Respiratory (2)^{01, 20}; Urological (2)^{01, 02}; Pregnancy (2)^{02, 19}; Female genital (3)^{02, 03, 19}; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates: MZ: pos/pox; Zoq: pata; WesM: pata;

Language contact: Zoq > WesM

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Psidium hypoglaucum* Standl. (Myrtaceae)**

Spanish names: Guabillo

Indigenous names: Behuishxuba'a²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): Digestive (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Psidium salutare* (Kunth) O.Berg (Myrtaceae)**

Spanish names: Raiana; Rayanita, Rayana, Capulín de tierra

Indigenous names: Nas mupe⁰²; Bihuishuba'aj²¹

Used by (2*): Zoque⁰²; Zapotec²¹

Used for (7#): Digestive (2)^{02, 21}; Cardiovascular (1)⁰²; Neurological (1)⁰²; Pregnancy (1)⁰²; Female genital (1)⁰²; General and Unspecified (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Psidium sartorianum* (O.Berg) Nied. (Myrtaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pichiche⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Psidium* sp. (Myrtaceae)**

Spanish names: Guayaba (dulce/agría); Guayaba cimmaron; Itamo real

Indigenous names: Aa'si'huiit⁰⁶; (Kia/Chom) Kiej/keq¹³

Used by (3*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁶; Quichean Maya¹³

Used for (6#): Digestive (3)^{03, 06, 13}; Pregnancy (1)¹³; Female genital (1)¹³; General and Unspecified (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Psiguria triphylla* (Miq.) J. Jeffrey (Cucurbitaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Psittacanthus calyculatus* (DC.) G.Don (Loranthaceae)**

Spanish names: Hoja de urraca, mata palo

Indigenous names: Guixa'a shaguii²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (2#): Skin (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Psittacanthus schiedeanus* (Schltdl. & Cham.) G.Don (Loranthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ok'lom te' puulik⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (4#): Digestive (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Psittacanthus* sp. (Loranthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guièe-ló-yâg-guièts, guièe-ló-yâg-nlibâd-tsò²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Neurological (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Psychotria biaristata* Bartl. ex DC. (Rubiaceae)**

Spanish names: Curamal

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya¹¹

Used for (1#): Digestive (1)¹¹

Cognates:

Language contact:

***Psychotria carthagenensis* Jacq. (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Š Anal¹⁰

Used by (1*): Yucatecan Maya¹⁰

Used for (1#): Neurological (1)¹⁰

Cognates:

Language contact:

***Psychotria erythrocarpa* Schltl. (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Baina ts'ohool, wiichab ts'ohool, bekil papaam, k'animiin wits, mapux ts'ohool, bathex, ook' tse'tsem, paktha' wach'uy ch'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Digestive (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Psychotria flava* Oerst. ex Standl. (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsus pitx cuy⁰³; Xkoti yuk¹⁴

Used by (2*): Zoque⁰³, Quichean Maya¹⁴

Used for (3#): Digestive (1)¹⁴; Respiratory (1)¹⁴; Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Psychotria glomerulata* (Donn.Sm.) Steyerm. (Rubiaceae)**

Spanish names: Segunda Lengua del Perro

Indigenous names: Xkab' Rujiraq'i Tz'i'¹⁴

Used by (2*): Quichean Maya^{14, 17}

Used for (3#): Neurological (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Psychotria hebeclada* DC. (Rubiaceae)**

Spanish names: Hoja morada

Indigenous names: Masan ay, Monch¥v ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Psychotria nervosa* Sw. (Rubiaceae)**

Spanish names: Cafecillo

Indigenous names: Masan ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Digestive (1)⁰³; Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Psychotria panamensis* Standl. (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsus pitx cuy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (4#): Digestive (1)⁰³; Musculoskeletal (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Psychotria poeppigiana* Müll.Arg. (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ak Pere Tzo', peren pim¹⁵; Saxjolom chilán¹⁶

Used by (2*): Quichean Maya^{15, 16}

Used for (2#): Neurological (1)¹⁶; Pregnancy (1)¹⁵

Cognates:

Language contact:

***Psychotria pubescens* Sw. (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tschul-keeh⁰⁹; Chäk k'anan¹¹

Used by (2*): Yucatecan Maya^{09, 11}

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁹; General and Unspecified (2)^{09, 11}

Cognates:

Language contact:

***Psychotria* sp. (Rubiaceae)**

Spanish names: Hierba de sabañon

Indigenous names: Tse'tsem ts'ohool, kapee ts'ohool, tsakam ts'abat, t'othooybe ts'ohool, baina ts'ohool, itsal kw'a, wats'ul, thuyum olom⁰⁷; Tzuul Q'ehen re Ha¹⁴; Na' Ichaj¹⁴

Used by (3*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴; Nahuatl²⁶

Used for (8#): Digestive (1)⁰⁷; Musculoskeletal (1)¹⁴; Neurological (1)¹⁴; Skin (2)^{07, 26}; Female genital (1)¹⁴; General and Unspecified (2)^{07, 14}

Cognates: Mayan: tsul;

Language contact:

***Psychotria tenuifolia* Sw. (Rubiaceae)**

Spanish names: Simonillo

Indigenous names: Tam txitxk⁰³; Ix k'ä anal hembra¹¹; Re Kanteel, Mai Tzuul¹⁴; Colaras¹⁶

Used by (4*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya^{14, 16}

Used for (7#): Digestive (1)⁰³; Musculoskeletal (1)¹⁴; Neurological (2)^{14, 16}; Skin (1)⁰³; General and Unspecified (2)^{11, 14}

Cognates:

Language contact: Yuc <> Kekchi

***Pteridium aquilinum* (L.) Kuhn (Dennstaedtiaceae)**

Spanish names: Costilludo/ tapa carbon; Helecho chispa; Ocopeta; Pesma

Indigenous names: Xip¹³

Used by (4*): Zoque^{01, 03}; Quichean Maya¹³; Nahua²⁵

Used for (7#): Musculoskeletal (1)¹³; Psychological (1)⁰³; Respiratory (2)^{03, 25}; Endocrine (1)²⁵; Pregnancy (1)⁰¹; General and Unspecified (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Pteris chiapensis* A.R. Sm. (Pteridaceae)**

Spanish names: Helecho liso

Indigenous names: Taksy kingin/ pu'kuy tuks⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (5#): Digestive (1)⁰¹; Endocrine (1)⁰¹; Urological (1)⁰¹; Male genital (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Pteris grandifolia* L. (Pteridaceae)**

Spanish names: Helecho macho

Indigenous names: Mä'a kingin⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Digestive (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Pteris plumula* Desv. (Pteridaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (2#): Psychological (1)¹⁶; General and Unspecified (1)¹⁶

Cognates:

Language contact:

***Pterocarpus rohrii* Vahl (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Akxcuy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Punica granatum* L. (Lythraceae)**

Spanish names: Granada

Indigenous names: Laab bek⁰⁷; Žob štil²²; Yàg-ngùd-guièe-ziè, yàg-grànâd²³

Used by (15*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10}; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua²⁸

Used for (26#): Blood (1)⁰²; Digestive (13)^{01, 02, 03, 04, 07, 09, 12, 18, 19, 21, 22, 23, 28}; Eye (1)¹³; Musculoskeletal (1)²¹; Neurological (2)^{12, 28}; Psychological (1)¹²; Respiratory (1)²¹; Skin (3)^{02, 09, 21}; Pregnancy (1)¹⁰; Female genital (1)²¹; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Quassia* sp. (Simaroubaceae)**

Spanish names: Cuassia

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): Digestive (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Quercus candicans* Née (Fagaceae)**

Spanish names: Roble blanco

Indigenous names: Popo kamay⁰¹; Sak yok jij te²⁰

Used by (2*): Zoque⁰¹; Western Maya²⁰

Used for (4#): Digestive (2)^{01, 20}; Neurological (1)⁰¹; Endocrine (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Quercus conspersa* Benth. (Fagaceae)**

Spanish names: Encino rojo; Encino, Roble

Indigenous names: Cap soj / Tsabats soj⁰³; Patän, Raxche¹²

Used by (2*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹²

Used for (6#): Digestive (2)^{03, 12}; Musculoskeletal (1)¹²; Neurological (1)¹²; Pregnancy (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Quercus crassifolia* Bonpl. (Fagaceae)**

Spanish names: Roble

Indigenous names: Patän che', Rax che'¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Skin (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Quercus elliptica* Née (Fagaceae)**

Spanish names: Encino nanche/encino rojo

Indigenous names: Pak soj/syoj⁰²

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (6#): Digestive (1)⁰²; Musculoskeletal (1)⁰²; Neurological (1)⁰²; Respiratory (1)⁰²; Skin (1)⁰²; Female genital (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Quercus glaucescens* Bonpl. (Fagaceae)**

Spanish names: Encino amarillo; Encino blanco

Indigenous names: Popo soj⁰²; Puutx soj⁰³; Poop xoj⁰⁴; Beshxii nagatzii²¹

Used by (4*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Zapotec²¹

Used for (6#): Digestive (2)^{03, 04}; Neurological (1)⁰²; Female genital (3)^{03, 04, 21}

Cognates: MZ: popo soj/xoj; Zoq: soj;

Language contact:

***Quercus oleoides* Schldl. & Cham. (Fagaceae)**

Spanish names: Encino; Encino blanco/hanche

Indigenous names: Pop soj⁰³; Jiny xoj⁰⁴; Beshxii qutzii²¹

Used by (3*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Zapotec²¹

Used for (8#): Digestive (3)^{03, 04, 21}; Neurological (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Female genital (2)^{03, 21}; General and Unspecified (1)²¹

Cognates: MZ: soj/xoj; Zoq: soj;

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Quercus peduncularis* Née (Fagaceae)**

Spanish names: Encino negro

Indigenous names: Yʼk soj⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (4#): Digestive (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Pregnancy (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Quercus sapotifolia* Liebm. (Fagaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsapt xoj, poop xoj⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (3#): Digestive (1)⁰⁴; Skin (1)⁰⁴; Female genital (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Quercus skinneri* Benth. (Fagaceae)**

Spanish names: Encino

Indigenous names: Pichik¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Digestive (1)¹²; Cardiovascular (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Quercus* sp. (Fagaceae)**

Spanish names: Encino; Roble

Indigenous names: Soj⁰³; Sk'el, squ'el, tuluk, tux¹³; Ch'oror¹⁹; K'an tulan²⁰

Used by (4*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹³; Western Maya^{19, 20}

Used for (10#): Blood (1)⁰³; Digestive (4)^{03, 13, 19, 20}; Neurological (2)^{13, 19}; Skin (1)¹³; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (1)¹³

Cognates: CoreM: tul;

Language contact:

***Quercus xalapensis* Bonpl. (Fagaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ok soj⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Digestive (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Randia aculeata* L. (Rubiaceae)**

Spanish names: Morro

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Digestive (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Randia laetevirens* Standl. (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsotsoob olom, tsetsbaal i olom, kruus k'iith⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Digestive (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Randia longiloba* Hemsl. (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: K'ax⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Randia* sp. (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Jeepe ay, Chuk wikpak⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (4#): Neurological (1)⁰³; Psychological (1)⁰³; Skin (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Ranunculus petiolaris* Humb., Bonpl. & Kunth ex DC. (Ranunculaceae)**

Spanish names: Pata de león, mano de león; Tijebete

Indigenous names: Xat uxaj¹³

Used by (2*): Quichean Maya¹³; Nahua²⁶

Used for (5#): Musculoskeletal (1)²⁶; Skin (2)^{13, 26}; Endocrine (1)²⁶; General and Unspecified (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Raphanus raphanistrum* L. (Brassicaceae)**

Spanish names: Rabano

Indigenous names:

Used by (5*): Zoque⁰¹; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec²³

Used for (12#): Digestive (2)^{12, 13}; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; Respiratory (3)^{01, 09, 13}; Skin (1)¹³; Urological (1)¹²; Male genital (1)¹²; General and Unspecified (2)^{12, 23}

Cognates:

Language contact:

***Rauvolfia tetraphylla* L. (Apocynaceae)**

Spanish names: Chalchupa; Veneno de perro

Indigenous names: Itsaan an k'ak'al ilaal⁰⁷; Kambamuk⁰⁹; Sisar k'opot¹⁹; Guanabajcu²¹

Used by (5*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Western Maya¹⁹; Zapotec²¹

Used for (8#): Skin (3)^{03, 09, 21}; Pregnancy (1)¹⁹; Female genital (3)^{03, 19, 21}; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Renealmia alpinia* (Rottb.) Maas (Zingiberaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Jua⁰¹; Tz'i¹⁴

Used by (2*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Musculoskeletal (1)¹⁴; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Renealmia mexicana* Klotzsch ex Petersen (Zingiberaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Jua'/tzuku' waja⁰²

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (2#): Musculoskeletal (1)⁰²; Skin (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Rhamnus humboldtiana* Willd. ex Schult. (Rhamnaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Itsil, ichil⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Rheum rhaponticum* L. (Polygonaceae)**

Spanish names: Ruibarbo

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Blood (1)¹²; Digestive (1)¹²; Cardiovascular (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Rhipidocladum pittieri* (Hack.) McClure (Poaceae)**

Spanish names: Carrizo

Indigenous names: Aj Che K'etchelaj¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Musculoskeletal (1)¹²; Urological (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Rhipsalis baccifera* (J.S.Muell.) Stearn (Cactaceae)**

Spanish names: Injerto, solitaria, niguilla

Indigenous names: Paka hui'huat⁰⁶; Xi'il boo'waat, xi'ixl uxum, weew i path uut', tsakam pak'ak', okòlom te', kwathnab ts'aah⁰⁷; Roq Ak'ach Q'ehen¹⁴

Used by (3*): Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴

Used for (10#): Cardiovascular (1)⁰⁷; Musculoskeletal (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; Psychological (1)⁰⁷; Skin (2)^{07, 14}; Endocrine (1)⁰⁶; Urological (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{07, 14}

Cognates: Mayan: ak'a;

Language contact: Tot <> Hua

***Rhododendron indicum* (L.) Sweet (Ericaceae)**

Spanish names: Azalia blanca

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Respiratory (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Rhodosciadium* sp. (Apiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guiéer-ngüèets, xín-pèrèjil²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Urological (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Rhus pachyrrhachis* Hemsl. (Anacardiaceae)**

Spanish names: Zumaque

Indigenous names: Yàg-bèch-mbã²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Skin (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Rhus standleyi* F.A. Barkley (Anacardiaceae)**

Spanish names: Zumaque

Indigenous names: Xín-bèch-mbã²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Skin (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Rhus terebinthifolia* Schltl. & Cham. (Anacardiaceae)**

Spanish names: Sal de venado, zumaque

Indigenous names: Katxu ay⁰³; Rtz'am mzat/kiej¹³; B'iritaq¹⁴; Yàg-bèch-lsæb²³

Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Zapotec²³

Used for (13#): Digestive (2)^{03, 14}; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (2)^{12, 13}; Neurological (1)¹²; Skin (3)^{12, 13, 23}; Urological (1)⁰³; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (2)^{01, 12}

Cognates:

Language contact:

***Rhynchosia erythrinoides* Schltl. et Cham. (Fabaceae)**

Spanish names: Ojo de picho

Indigenous names: Sinchu ixcuy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Rhynchosia longeracemosa* M.Martens & Galeotti (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsanakw'iil t'eel⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Skin (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Rhynchosia pyramidalis* (Lam.) Urb. (Fabaceae)**

Spanish names: Ojo de picho

Indigenous names: Sinchu ixcuy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Skin (1)⁰³; Pregnancy (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Rhynchospora radicans* (Schltl. & Cham.) H.Pfeiff. (Cyperaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tathiim toom⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Digestive (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Richardia scabra* L. (Rubiaceae)**

Spanish names: Cola de Alacrán

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Ricinus communis* L. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Higuerrilla

Indigenous names: Kaslam tatki/kasy la wängi/kasya wong⁰¹; Tätz kin/ tzäksy kin ay⁰²; Nuku tsoy⁰³; Tsak tsooy⁰⁴; Kastalan quajne⁰⁵; Thiikeela⁰⁷; K'axtelenk'et⁰⁸; Xk'ooch⁰⁹; Škotč¹⁰; Ix k'o'och¹¹; Azeta¹²; Acete¹³; Ch'apaky¹⁸; Yaga huegu'u²¹; Baláp²²; Yäg-blàp²³; Xepowiwł²⁸

Used by (21*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya¹⁸; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahuatl^{25, 26, 27, 28}

Used for (65#): Blood (1)¹²; Digestive (17)^{01, 02, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 12, 18, 21, 22, 23, 26, 27, 28}; Eye (1)¹³; Cardiovascular (1)⁰²; Musculoskeletal (7)^{01, 02, 03, 12, 13, 23, 25}; Neurological (6)^{07, 08, 09, 10, 13, 22}; Respiratory (5)^{02, 07, 25, 26, 27}; Skin (6)^{01, 02, 03, 07, 21, 22}; Urological (1)⁰²; Pregnancy (3)^{01, 07, 13}; Female genital (2)^{01, 18}; General and Unspecified (15)^{01, 03, 04, 05, 07, 09, 10, 11, 12, 13, 18, 22, 25, 27, 28}

Cognates: MZ: tat/k;

Language contact: MZ <> Yuc; Chiapas Zoq <> Hua and Tot

***Rivina humilis* L. (Phytolaccaceae)**

Spanish names: Chilio, colario

Indigenous names: Yawa niwi⁰¹; Masan ay⁰³; Pinil štayát⁰⁵; Taa' t'ele', ts'amuxlaab ts'ohool, luuk, tsakam tsak tuthay, tsakam k'ak'al xeklek⁰⁷; Ikiye⁰⁹; Baq'nel pim¹⁴

Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁴

Used for (19#): Digestive (4)^{03, 05, 07, 14}; Cardiovascular (1)¹⁴; Musculoskeletal (2)^{03, 14}; Neurological (1)¹⁴; Psychological (1)¹⁴; Respiratory (1)¹⁴; Skin (4)^{03, 07, 09, 14}; Urological (1)⁰¹; Pregnancy (1)⁰¹; General and Unspecified (3)^{05, 07, 14}

Cognates:

Language contact:

***Roldana oaxacana* (Hemsl.) H.Rob. & Brettell (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tzyaptos⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Respiratory (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Roldana petasitis* (Sims) H.Rob. & Brettell (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba / Hoja de Queso

Indigenous names: Sup¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Respiratory (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Rollinia mucosa* (Jacq.) Baill. (Annonaceae)**

Spanish names: Anona

Indigenous names: Paj yatyi⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Digestive (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Ronabea latifolia* Aubl. (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ix k'ä anal macho¹¹

Used by (1*): Yucatecan Maya¹¹

Used for (1#): Digestive (1)¹¹

Cognates:

Language contact:

***Rosa alba* L. (Rosaceae)**

Spanish names: Rosa blanca

Indigenous names: Nich i blanca¹⁸

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Rosa centifolia* L. (Rosaceae)**

Spanish names: Isabelita; Rosa blanca/ de castilla; Rosa de castill; Rosa de castilla

Indigenous names:

Used by (4*): Western Maya¹⁸; Zapotec^{21, 22}; Nahua²⁷

Used for (11#): Digestive (3)^{21, 22, 27}; Eye (3)^{21, 22, 27}; Respiratory (1)¹⁸; Skin (1)²⁷; Female genital (1)²¹; General and Unspecified (2)^{21, 22}

Cognates:

Language contact:

***Rosa chinensis* Jacq. (Rosaceae)**

Spanish names: Rosa

Indigenous names: Tzapas jäyä, Popo jäyä⁰¹; Ran xux, arxux, anaxux¹³; Nich i roja¹⁸

Used by (6*): Zoque^{01, 02}; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹³; Western Maya¹⁸; Nahua²⁶

Used for (27#): Digestive (3)^{01, 02, 26}; Eye (3)^{01, 02, 13}; Ear (1)⁰¹; Musculoskeletal (2)^{01, 02}; Psychological (2)^{01, 18}; Respiratory (5)^{01, 02, 09, 18, 26}; Skin (2)^{02, 13}; Urological (1)⁰²; Pregnancy (1)⁰¹; Female genital (1)⁰²; Male genital (1)⁰²; General and Unspecified (5)^{01, 02, 13, 18, 26}

Cognates:

Language contact:

***Rosa gallica* L. (Rosaceae)**

Spanish names: Rosa de castill

Indigenous names: Nich i castilla¹⁸

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (1#): Eye (1)¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Rosa moschata* Herrm. (Rosaceae)**

Spanish names: Flor de concha, rosa concha

Indigenous names: U nich pat¹⁸

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (5#): Eye (1)¹⁸; Neurological (1)¹⁸; Psychological (1)¹⁸; Respiratory (1)¹⁸; General and Unspecified (1)¹⁸

Cognates:

Language contact:

Rosa sp. (Rosaceae)

Spanish names: Rosa Blanca; Rosa concha

Indigenous names: Gloorya wits, k'iith wits⁰⁷; Guièe-rôs²³

Used by (4*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²; Zapotec²³

Used for (18#): Digestive (2)^{03, 23}; Eye (1)⁰³; Neurological (3)^{03, 03, 12}; Psychological (2)^{03, 12}; Respiratory (2)^{03, 07}; Skin (2)^{03, 23}; Pregnancy (1)²³; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (4)^{03, 07, 12, 23}

Cognates:

Language contact:

Roseodendron donnell-smithii (Rose) Miranda (Bignoniaceae)

Spanish names: Primavera

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Musculoskeletal (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

Rosmarinus officinalis L. (Lamiaceae)

Spanish names: Romero

Indigenous names:

Used by (16*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁸; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya¹⁹; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua^{25, 28}

Used for (50#): Blood (1)¹²; Digestive (8)^{01, 02, 08, 12, 21, 22, 25, 28}; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (5)^{02, 03, 08, 12, 23}; Neurological (1)¹²; Psychological (2)^{03, 21}; Respiratory (5)^{01, 02, 12, 25, 28}; Skin (4)^{01, 08, 12, 25}; Urological (1)¹²; Pregnancy (8)^{01, 02, 03, 09, 19, 21, 22, 23}; Female genital (4)^{01, 02, 12, 19}; General and Unspecified (10)^{01, 04, 05, 08, 12, 13, 14, 22, 23, 28}

Cognates:

Language contact:

Roupala montana Aubl. (Proteaceae)

Spanish names: Palo de cucaracha

Indigenous names: Tꞥkchicuy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

Rourea glabra Kunth (Connaraceae)

Spanish names:

Indigenous names: It'iib chuch⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (4#): Musculoskeletal (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

Rubus adenotrichus Schldl. (Rosaceae)

Spanish names: Mora; Mora simarron/mora agria

Indigenous names: (Katzu) watzan⁰¹; Tocan¹²; Makom, makum²⁰

Used by (3*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹²; Western Maya²⁰

Used for (9#): Digestive (2)^{01, 20}; Musculoskeletal (1)⁰¹; Psychological (1)⁰¹; Respiratory (2)^{12, 20}; General and Unspecified (3)^{01, 12, 20}

Cognates:

Language contact:

***Rubus coriifolius* Liebm. (Rosaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Makom, makum²⁰

Used by (1*): Western Maya²⁰

Used for (3#): Digestive (1)²⁰; Respiratory (1)²⁰; General and Unspecified (1)²⁰

Cognates:

Language contact:

***Rubus sapidus* Schltl. (Rosaceae)**

Spanish names: Zarzamora

Indigenous names: Watzan⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (3#): Digestive (1)⁰¹; Urological (1)⁰¹; Male genital (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Rubus* sp. (Rosaceae)**

Spanish names: Sarsamora

Indigenous names: Tucán¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (4#): Digestive (1)¹³; Eye (1)¹³; Respiratory (1)¹³; General and Unspecified (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Ruellia inundata* Kunth (Acanthaceae)**

Spanish names: Hierba de chivo/ barba de chivo

Indigenous names: Tzivo angbäk⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (4#): Musculoskeletal (1)⁰¹; Neurological (1)⁰¹; Respiratory (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Ruellia jussieuoides* Schltl. (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsus ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Digestive (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Ruellia megasphaera* Lindau (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Poj ujts⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Ruellia nudiflora* (Engelm. & A.Gray) Urb. (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kabalya'axnik⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Eye (1)⁰⁹; Urological (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Ruellia simplex* C.Wright (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsab k'a'um, pithomlaab ts'ohool, tsakam tsahib, tok ts'ohool, ebchil k'a'um, ts'itsiimbe ts'ohool, bo' k'a'um⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Ruellia* sp. (Acanthaceae)**

Spanish names: Cuamaite

Indigenous names: Lisakan⁰⁵; Tsamnek muu, pohoth ts'ohool, eem muuw, xutsun bat'aw, uxum kw'ahiilom⁰⁷

Used by (3*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷

Used for (6#): Blood (1)⁰⁷; Digestive (1)⁰³; Neurological (1)⁰⁷; Skin (1)⁰³; Pregnancy (1)⁰⁵; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Rumex crispus* L. (Polygonaceae)**

Spanish names: Lengua de vaca

Indigenous names: Paasii' ma kaa't⁰⁶; Raqwax¹²

Used by (2*): Totonac⁰⁶; Quichean Maya¹²

Used for (5#): Digestive (1)⁰⁶; Skin (1)¹²; Urological (1)¹²; Female genital (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Rumex obtusifolius* L. (Polygonaceae)**

Spanish names: Lengua de vaca; Lengua de Vaca de Agua

Indigenous names: Aq'om Raq' Wakx¹²; Xocoquilitl²⁶

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Nahua²⁶

Used for (4#): Digestive (1)¹²; Skin (2)^{12, 26}; Urological (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Rumex* sp. (Polygonaceae)**

Spanish names: Lengua de vaca; Verdolaga

Indigenous names: Raq' wak'as¹³; Blàg-dòoz²³

Used by (2*): Quichean Maya¹³; Zapotec²³

Used for (6#): Blood (1)¹³; Musculoskeletal (1)²³; Neurological (1)²³; Skin (1)²³; Pregnancy (1)¹³; General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Russelia coccinea* (L.) Wettst. (Plantaginaceae)**

Spanish names: Barra de San Jose

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Digestive (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Russelia equisetiformis* Schldl. & Cham. (Plantaginaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kutsiilte', kwayab an San Husee, thoot wits, toom wits, weeu koox⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Russelia sarmentosa* Jacq. (Plantaginaceae)**

Spanish names: Hoja de cerilla; Tronadora

Indigenous names: Kĩñi n̄pin mooya⁰³; Aneeymats⁰⁴; Kwayab ts'aale, kutsiilte', ook' ts'een ts'ohool⁰⁷; Siik'xiw, Oxletk'ax⁰⁹; guish crii²¹

Used by (5*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²¹

Used for (11#): Digestive (2)^{03, 04}; Skin (3)^{03, 09, 21}; Endocrine (1)⁰³; Urological (1)⁰³; Female genital (2)^{03, 07}; General and Unspecified (2)^{04, 07}

Cognates: Mayan: sii;

Language contact: Maya <> Zap

***Ruta chalepensis* L. (Rutaceae)**

Spanish names: Ruda

Indigenous names: Rurá¹³; Tujyan ixik¹⁹; Temalacatl²⁸

Used by (11*): Totonac⁰⁶; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹; Nahua^{25, 26, 27, 28}

Used for (58#): Blood (1)¹²; Digestive (9)^{06, 09, 12, 13, 18, 25, 26, 27, 28}; Eye (1)²¹; Ear (1)¹³; Cardiovascular (5)^{12, 13, 18, 21, 25};

Musculoskeletal (3)^{18, 19, 28}; Neurological (9)^{09, 12, 13, 18, 19, 21, 25, 27, 28}; Psychological (4)^{13, 18, 19, 27}; Respiratory (4)^{18, 19, 25, 27}; Skin (2)^{13, 18}; Pregnancy (5)^{06, 13, 18, 25, 26}; Female genital (4)^{06, 12, 13, 18}; General and Unspecified (10)^{06, 12, 13, 18, 19, 21, 25, 26, 27, 28}

Cognates:

Language contact:

***Ruta graveolens* L. (Rutaceae)**

Spanish names: Ruda

Indigenous names: Wits'ii te' ts'ojo⁰⁸; Lula²⁰

Used by (5*): Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁸; Yucatecan Maya¹¹; Western Maya²⁰; Zapotec²²

Used for (20#): Digestive (4)^{04, 08, 20, 22}; Ear (2)^{04, 08}; Musculoskeletal (2)^{08, 22}; Neurological (2)^{08, 22}; Psychological (2)^{08, 22}; Respiratory (1)⁰⁸; Skin (1)⁰⁸; Pregnancy (2)^{04, 22}; Female genital (1)⁰⁴; General and Unspecified (3)^{08, 11, 22}

Cognates:

Language contact:

***Ruta* sp. (Rutaceae)**

Spanish names: Ruda

Indigenous names: Iuta⁰¹; Rrûd²³

Used by (4*): Zoque^{01, 02, 03}; Zapotec²³

Used for (31#): Blood (1)⁰¹; Digestive (4)^{01, 02, 03, 23}; Eye (1)⁰¹; Ear (2)^{01, 02}; Cardiovascular (3)^{01, 02, 23}; Musculoskeletal (3)^{01, 02, 03}; Neurological (1)⁰¹; Psychological (4)^{01, 02, 03, 23}; Respiratory (1)⁰¹; Skin (4)^{01, 02, 03, 23}; Urological (1)⁰²; Pregnancy (2)^{02, 03};

Female genital (1)⁰¹; General and Unspecified (3)^{01, 03, 23}

Cognates:

Language contact:

***Rytidostylis gracilis* Hook. & Arn. (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Hoja de carga

Indigenous names: Tzämi ay⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Sabal mexicana* Mart. (Arecaceae)**

Spanish names: Cocobal; Palma real

Indigenous names: Jojo⁰²; Yopo'jojbal¹⁸; Xi'inaj²¹

Used by (3*): Zoque⁰²; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (4#): Digestive (1)¹⁸; Musculoskeletal (1)²¹; Skin (1)²¹; Pregnancy (1)⁰²

Cognates:

Language contact: Chimalapa Zoq <> Chontal

***Sabal* sp. (Arecaceae)**

Spanish names: Guano

Indigenous names: Ka'nal-xa'an⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Pregnancy (1)⁰⁹; Female genital (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Sabicea* sp. (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Colaras¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (1#): Neurological (1)¹⁶

Cognates:

Language contact:

***Sabicea villosa* Willd. ex Schult. (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: T'u zub k'aham¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Saccharum officinarum* L. (Poaceae)**

Spanish names: Caña de azúcar

Indigenous names: Cha'ncat⁰⁵; Cha'ncat⁰⁶; Pakab⁰⁷

Used by (3*): Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷

Used for (6#): Digestive (2)^{06, 07}; Neurological (1)⁰⁵; Respiratory (1)⁰⁵; Skin (1)⁰⁵; General and Unspecified (1)⁰⁶

Cognates:

Language contact:

***Sageretia elegans* (Kunth) Brongn. (Rhamnaceae)**

Spanish names: Espina de corona

Indigenous names: Masan kobak apitx⁰³

Used by (2*): Zoque^{01, 03}

Used for (5#): Digestive (1)⁰³; Endocrine (1)⁰¹; Urological (1)⁰³; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Salix humboldtiana* Willd. (Salicaceae)**

Spanish names: Sauce

Indigenous names: Weksya⁰²; Nø aweey⁰⁴; Tok'oy, hili te⁰⁷; Sk'os¹³; Te'aj sausal¹⁸

Used by (5*): Zoque⁰²; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹³; Western Maya¹⁸

Used for (9#): Neurological (1)¹⁸; Psychological (2)^{02, 07}; Respiratory (1)⁰²; Skin (1)⁰⁴; Urological (1)⁰²; General and Unspecified (3)^{02, 07, 13}

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Salix* sp. (Salicaceae)**

Spanish names: Sauce

Indigenous names: Skab'ya¹²; Yàg-zhguiès²³

Used by (3*): Quichean Maya¹²; Zapotec^{21, 23}

Used for (15#): Digestive (1)²¹; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (3)^{12, 21, 23}; Neurological (1)¹²; Psychological (1)²³; Skin (2)^{21, 23}; Endocrine (1)²³; Pregnancy (1)²³; Female genital (1)¹²; General and Unspecified (3)^{12, 21, 23}

Cognates:

Language contact:

***Salix taxifolia* Kunth (Salicaceae)**

Spanish names: Taray

Indigenous names: Mak'astakat⁰⁶

Used by (1*): Totonac⁰⁶

Used for (1#): Urological (1)⁰⁶

Cognates:

Language contact:

***Salmea oligocephala* Hemsl. (Asteraceae)**

Spanish names: Rayanita

Indigenous names: Nas mupe⁰²

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): Digestive (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Salmea scandens* (L.) DC. (Asteraceae)**

Spanish names: Palo de chile

Indigenous names: Ix ts'aah, , it'iib to'ol, ix ch'aah⁰⁷; Yàg-guiin, guizh-yàg-guiin ²³

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Zapotec²³

Used for (4#): Neurological (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Salmea* sp. (Asteraceae)**

Spanish names: Palo de chile

Indigenous names: Yagaguina'a²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (3#): Respiratory (1)²¹; Skin (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Salpianthus arenarius* Bonpl. (Nyctaginaceae)**

Spanish names: Pie de paloma

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (4#): Digestive (1)⁰²; Musculoskeletal (1)⁰²; Female genital (1)⁰²; General and Unspecified (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Salpianthus macrodontus* Standl. (Nyctaginaceae)**

Spanish names: Pie de paloma

Indigenous names: Guish pileej²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Salvia breviflora* Moc. & Sessé ex Benth. (Lamiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ncuàan-zân-làs²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Pregnancy (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Salvia carnea* Kunth (Lamiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tepechichia²⁶

Used by (1*): Nahuatl²⁶

Used for (1#): Digestive (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Salvia cinnabarina* M.Martens & Galeotti (Lamiaceae)**

Spanish names: Flor de gorrión, salvia

Indigenous names: Tatz'na¹³

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 13}

Used for (4#): Musculoskeletal (2)^{12, 13}; Skin (1)¹³; Female genital (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Salvia circinnata* Cav. (Lamiaceae)**

Spanish names: Verbena

Indigenous names: Zeh la²²

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (3#): Psychological (1)²²; Skin (1)²²; Pregnancy (1)²²

Cognates:

Language contact:

***Salvia coccinea* Buc'hoz ex Etl. (Lamiaceae)**

Spanish names: Mirto

Indigenous names: Hut'ut' wits, uxum ts'ohool, wayma', witsal a k'iitsaa⁰⁷; Chaktsits⁰⁹; Chäk ta pek'¹¹

Used by (6*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya¹²; Nahuatl²⁵

Used for (13#): Digestive (3)^{07, 09, 25}; Eye (1)⁰⁷; Psychological (1)⁰⁷; Skin (1)¹²; Endocrine (1)¹²; Urological (1)¹²; Pregnancy (1)⁰⁷; Female genital (1)⁰⁷; General and Unspecified (3)^{03, 11, 12}

Cognates: Yuca: chakt;

Language contact:

***Salvia filipes* Benth. (Lamiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tepechichia, ixcaxihuitl²⁶

Used by (1*): Nahuatl²⁶

Used for (2#): Digestive (1)²⁶; General and Unspecified (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Salvia herbacea* Benth. (Lamiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Møj ku'uk ujts⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): Skin (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Salvia lavanduloides* Kunth (Lamiaceae)**

Spanish names: Alucema, hierba del ciervo, flor azul; Alusema

Indigenous names: Ajob q'yes¹³; Lùsêm²³

Used by (2*): Quichean Maya¹³; Zapotec²³

Used for (9#): Digestive (2)^{13, 23}; Cardiovascular (1)¹³; Respiratory (1)¹³; Skin (1)¹³; Pregnancy (1)¹³; Female genital (1)¹³; General and Unspecified (2)^{13, 23}

Cognates:

Language contact:

***Salvia leucantha* Cav. (Lamiaceae)**

Spanish names: Salvia morada

Indigenous names: Tochimixochitl²⁸

Used by (1*): Nahua²⁸

Used for (2#): Digestive (1)²⁸; General and Unspecified (1)²⁸

Cognates:

Language contact:

***Salvia mexicana* L. (Lamiaceae)**

Spanish names: Tlanchichinole

Indigenous names: Tlanchichinole²⁵

Used by (1*): Nahua²⁵

Used for (3#): Digestive (1)²⁵; Skin (1)²⁵; Urological (1)²⁵

Cognates:

Language contact:

***Salvia microphylla* Kunth (Lamiaceae)**

Spanish names: Mirto

Indigenous names: Makakašahuat⁰⁵

Used by (3*): Totonac⁰⁵; Quichean Maya¹³; Zapotec²³

Used for (13#): Digestive (3)^{05, 13, 23}; Ear (1)⁰⁵; Musculoskeletal (1)¹³; Respiratory (1)⁰⁵; Pregnancy (3)^{05, 13, 23}; Female genital (2)^{13, 23}; General and Unspecified (2)^{05, 23}

Cognates:

Language contact:

***Salvia polystachia* Cav. (Lamiaceae)**

Spanish names: Salvia

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Digestive (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Salvia* sp. (Lamiaceae)**

Spanish names: Alúcema; Contrahierba; Limpia

Indigenous names: Xiax-k'ax, Chi-k'ak⁰⁹; Guièe-dzǐng, guizh-dzǐng, guizh-guièe-dzǐng, guièe-měets²³

Used by (4*): Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹²; Zapotec^{21, 23}

Used for (10#): Digestive (1)¹²; Neurological (1)¹²; Respiratory (2)^{09, 12}; Skin (3)^{09, 21, 23}; Female genital (1)¹²; General and Unspecified (2)^{09, 23}

Cognates:

Language contact:

***Salvia tiliifolia* Vahl (Lamiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tzuji ay⁰¹; Blàg-guitsiè, xín-lùzê²³

Used by (2*): Zoque⁰¹; Zapotec²³

Used for (3#): Digestive (1)⁰¹; Psychological (1)²³; Skin (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Salvia tuxtlensis* Ramamoorthy (Lamiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Poja way cuy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (4#): Digestive (1)⁰³; Respiratory (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Salvia urica* Epling (Lamiaceae)**

Spanish names: Albahaca silvestre

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (4#): Digestive (1)¹²; Female genital (1)¹²; Male genital (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Salvia xalapensis* Benth. (Lamiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsus ay⁰³; Pategen ujts⁰⁴

Used by (2*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴

Used for (2#): Digestive (1)⁰³; Skin (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Sambucus canadensis* L. (Adoxaceae)**

Spanish names: Saúco

Indigenous names: Okok yui/ok yui/á'ju rane⁰¹; Toxeem⁰⁴; Toxiba, tokxihua, toqsiwi, toquiwa⁰⁵; Sawko⁰⁷; Tunay' che', tzolo'j che', Tunayche' Aq'om¹²; Zoloji, shiij, tz'oloj che', xubam¹³; Yop'aj sauk'u¹⁸; Ch'ijil te²⁰; Yàg-saùz, yàzmîn²³; Xometl²⁶; Xometl²⁸

Used by (16*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya^{18, 20}; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua^{25, 26, 28}

Used for (75#): Blood (2)^{01, 03}; Digestive (8)^{01, 02, 03, 05, 13, 20, 25, 26}; Eye (3)^{01, 21, 22}; Cardiovascular (2)^{12, 25}; Musculoskeletal (6)^{01, 02, 05, 12, 13, 21}; Neurological (5)^{01, 02, 03, 12, 25}; Psychological (3)^{01, 05, 18}; Respiratory (14)^{01, 02, 03, 04, 05, 07, 12, 13, 18, 23, 25, 26, 28}; Skin (9)^{01, 02, 03, 05, 12, 13, 21, 22, 28}; Urological (3)^{02, 12, 13}; Pregnancy (2)^{05, 13}; Female genital (5)^{02, 03, 12, 13, 21}; Male genital (2)^{02, 12}; General and Unspecified (1)^{01, 02, 03, 05, 12, 13, 18, 21, 25, 26, 28}

Cognates: CoreM: shiij/ch'ichil; Quich: tzoloj; Nahua: xometl;

Language contact:

***Samolus ebracteatus* Kunth (Primulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsunya'hi⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (3#): Musculoskeletal (1)⁰⁹; Respiratory (1)⁰⁹; Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Samolus floribundus* Kunth (Primulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ncuàan-dzéb-nquìts²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Samyda yucatanensis* Standl. (Salicaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Naranja che⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Skin (1)⁰⁹; Endocrine (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Sanchezia parvibracteata* Sprague & Hutch. (Acanthaceae)**

Spanish names: Pavo Real

Indigenous names: Xjolom Chaqmut (Sak)¹⁴

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 14}

Used for (2#): Musculoskeletal (1)¹²; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Sansevieria hyacinthoides* (L.) Druce (Asparagaceae)**

Spanish names: Curarina

Indigenous names:

Used by (3*): Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya¹³; Western Maya¹⁹

Used for (9#): Digestive (1)¹³; Cardiovascular (1)¹³; Neurological (2)^{13, 19}; Skin (2)^{13, 19}; General and Unspecified (3)^{11, 13, 19}

Cognates:

Language contact:

***Sansevieria trifasciata* Prain (Asparagaceae)**

Spanish names: Curalina; Curarina

Indigenous names: Tzikin o⁰¹; Txikiña⁰³

Used by (4*): Zoque^{01, 02, 03}; Quichean Maya¹²

Used for (6#): Digestive (1)⁰¹; Skin (4)^{01, 02, 03, 12}; General and Unspecified (1)¹²

Cognates: Zoq: tsikin a/o;

Language contact:

***Sansevieria zeylanica* (L.) Willd. (Asparagaceae)**

Spanish names: Cola de tigre

Indigenous names: Nej baläm¹⁸

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (1#): Musculoskeletal (1)¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Sanvitalia procumbens* Lam. (Asteraceae)**

Spanish names: Hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Sapindus saponaria* L. (Sapindaceae)**

Spanish names: Jaboncillo

Indigenous names: Tsukma⁰³; Walul⁰⁷; Bijpij²¹

Used by (3*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Zapotec²¹

Used for (5#): Digestive (1)⁰⁷; Skin (2)^{03, 21}; General and Unspecified (2)^{07, 21}

Cognates:

Language contact:

***Sapranthus campechianus* (Kunth) Standl. (Annonaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chuyu chajum, sakelemuy⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Urological (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Sarcoglottis acaulis* (Sm.) Schltr. (Orchidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ts'ik'aach ts'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Pregnancy (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Saurauia oreophila* Hemsl. (Actinidiaceae)**

Spanish names: Llorasangre hembra

Indigenous names: Q'ayis Aq'om Kik' Ixoq¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (8#): Digestive (1)¹²; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; Neurological (1)¹²; Respiratory (1)¹²; Endocrine (1)¹²; Urological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Schinus molle* L. (Anacardiaceae)**

Spanish names: Coabino, pirul; Pirú; Pirul

Indigenous names: Ya luj²²; Yàg-pirùl²³; Peloncuáhuil²⁸

Used by (5*): Zoque⁰²; Zapotec^{22, 23}; Nahua^{27, 28}

Used for (12#): Digestive (1)²²; Eye (1)²²; Musculoskeletal (1)²³; Neurological (1)²²; Respiratory (1)²⁸; Skin (1)²²; Pregnancy (2)^{22, 27}; General and Unspecified (4)^{02, 22, 27, 28}

Cognates:

Language contact:

***Schistocarpha eupatorioides* (Fenzl) Kuntze (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pänpäm⁰¹; Sununkil Q'ehen, Jolam Pek Q'ehen¹⁴

Used by (3*): Zoque^{01, 03}; Quichean Maya¹⁴

Used for (5#): Musculoskeletal (2)^{01, 14}; Neurological (1)¹⁴; Respiratory (1)¹⁴; Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Schkuhria pinnata* (Lam.) Kuntze ex Thell. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Its'amal ts'ojol⁰⁸; Gbày²³

Used by (2*): Huastec⁰⁸; Zapotec²³

Used for (5#): Digestive (1)⁰⁸; Musculoskeletal (1)⁰⁸; Neurological (1)⁰⁸; Skin (2)^{08, 23}

Cognates:

Language contact:

***Schoenocaulon officinale* (Schltdl. & Cham.) A.Gray (Melanthiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsuk tyiñ⁰³; Sebadiya⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (2#): Skin (2)^{03, 07}

Cognates:

Language contact:

***Schoepfia schreberi* J.F.Gmel. (Schoepfiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Its'am te', yax ich'am te'⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Digestive (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; Pregnancy (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Schrankia* sp. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsakam tsobeem⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; Psychological (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Scindapsus pictus* Hassk. (Araceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kuax' Kay¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (3#): Neurological (1)¹⁴; Psychological (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Scleria bracteata* Cav. (Cyperaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Neiuk⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Digestive (1)⁰³; Pregnancy (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Scleria distans* Poir. (Cyperaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Møø⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (2#): Digestive (1)⁰⁴; Female genital (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Scleria gaertneri* Raddi (Cyperaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: T'oyol toom t'unu', kotox toom, tsakam k'iithath toom, tathiim toom⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Digestive (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Scleria lithosperma* (L.) Sw. (Cyperaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xoknoon⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Respiratory (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Scoparia dulcis* L. (Plantaginaceae)**

Spanish names: Cilandrillo; Cilantrillo; Escobillo

Indigenous names: Naax Podeey⁰⁴; Kulantr pim¹⁴

Used by (5*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Quichean Maya^{14, 15}; Western Maya¹⁸

Used for (9#): Digestive (3)^{04, 14, 18}; Neurological (1)⁰³; Skin (3)^{03, 04, 14}; Pregnancy (1)¹⁵; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Scutellaria seleriana* Loes. (Lamiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Elbeenax ts'phool, waylom ts'ohool, chakam kuch, t'ot ich ch'ohool, chakam thoot⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Digestive (1)⁰⁷; Cardiovascular (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Scutellaria* sp. (Lamiaceae)**

Spanish names: Orozuz

Indigenous names: Balsamo xiw⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Digestive (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Sechium edule* (Jacq.) Sw. (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Chayote, güisquil

Indigenous names: Awin pa'sun/apit pa'sun/ awit pa'sun/ pa'sun⁰¹; Apit⁰²; Cuy pasun⁰³; A'xaa⁰⁴; Choyotesel, spup, malsh tu'kun⁰⁶; Tsiw', chiw⁰⁷; Pak'a Q'ix¹²; Q'ix¹³; Chijch'um¹⁸; Balagayaappa²¹; Chayote²⁵

Used by (11*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹; Nahua²⁵

Used for (24#): Digestive (3)^{01, 04, 12}; Cardiovascular (3)^{01, 06, 18}; Musculoskeletal (1)⁰³; Psychological (1)²¹; Skin (4)^{01, 02, 12, 13}; Endocrine (1)²⁵; Urological (6)^{01, 02, 03, 06, 07, 25}; Pregnancy (2)^{01, 03}; General and Unspecified (3)^{01, 03, 21}

Cognates: Zoq: aCit, pasun; Mayan: q'ix/chiw/chij; Quich: q'ix;

Language contact: Maya and Nah > Spanish

***Securidaca diversifolia* (L.) S.F.Blake (Polygalaceae)**

Spanish names: Balsamillo; Tripa de gallo

Indigenous names: Kipats ay⁰³; Mamaal tsan, nuuk bichim, umuw tsaah, anuts bichim, , manil pet⁰⁷; Se' ru' k'an tyaj; ch'up k'an tyaj¹⁷

Used by (4*): Zoque^{02, 03}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁷

Used for (8#): Digestive (1)⁰³; Musculoskeletal (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰²; Skin (2)^{03, 07}; General and Unspecified (1)⁰³; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Sedum dendroideum* Moc. & Sessé ex DC. (Crassulaceae)**

Spanish names: Siempreviva

Indigenous names:

Used by (1*): Totonac⁰⁵

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁵

Cognates:

Language contact:

***Sedum morganianum* E.Walther (Crassulaceae)**

Spanish names: Cola de chivo

Indigenous names: Ujey chij¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Eye (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Sedum praealtum* A.DC. (Crassulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guièe-yùzh²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Skin (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Sedum* sp. (Crassulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Yahualchit²⁵

Used by (1*): Nahuatl²⁵

Used for (3#): Skin (1)²⁵; Female genital (1)²⁵; General and Unspecified (1)²⁵

Cognates:

Language contact:

***Selaginella convoluta* (Arn.) Spring (Selaginellaceae)**

Spanish names: Flor de piedra

Indigenous names: Mooch-tut⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Urological (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Selaginella lepidophylla* (Hook. & Grev.) Spring (Selaginellaceae)**

Spanish names: Siempre viva, doradilla

Indigenous names:

Used by (1*): Nahuatl²⁷

Used for (1#): Urological (1)²⁷

Cognates:

Language contact:

***Selaginella pallescens* (C. Presl) Spring (Selaginellaceae)**

Spanish names: Hiedra de Piedra

Indigenous names: Kumatzin Q'os Abäj¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (5#): Digestive (1)¹²; Skin (1)¹²; Female genital (1)¹²; Male genital (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Selaginella schizobasis* Baker (Selaginellaceae)**

Spanish names: Hoja vishu

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): Skin (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Selaginella* sp. (Selaginellaceae)**

Spanish names: Siempreviva, doradilla

Indigenous names: Chuklaab ts'ohool, tsakam ts'uh, muthlum ichiich, tsaakuy ts'ohool, ts'ohoolil k'aninmiin, yoxon, mul ichiich⁰⁷; Rismal xilik¹⁴; Guizh-yùzh²³

Used by (8*): Zoque^{02, 03}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{14, 16, 17}; Zapotec²³; Nahuatl²⁶

Used for (13#): Neurological (2)^{14, 16}; Psychological (2)^{16, 23}; Skin (1)⁰⁷; Endocrine (1)²⁶; Pregnancy (1)⁰²; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (4)^{03, 07, 16, 23}; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Selaginella umbrosa* Lem. ex Hieron. (Selaginellaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Selenicereus donkelaarii* (Salm-Dyck) Britton & Rose (Cactaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsaran-ak⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Skin (1)⁰⁹; Female genital (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Selenicereus* sp. (Cactaceae)**

Spanish names: Pitaya

Indigenous names: Bohol tsatsa¹⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (4#): Neurological (1)⁰⁷; Skin (1)⁰³; Pregnancy (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Semialarium mexicanum* (Miers) Mennega (Celastraceae)**

Spanish names: Cancerina; Canserina

Indigenous names: Sak-bo'ob. Xooknom⁰⁹

Used by (4*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹²; Zapotec²¹

Used for (10#): Digestive (2)^{12, 21}; Respiratory (1)⁰⁹; Skin (1)²¹; Urological (2)^{03, 12}; Female genital (3)^{03, 12, 21}; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Senecio deppeanus* Hemsl. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ak monhgu tzyay/ ak manhgu tzyay⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Senecio salignus* DC. (Asteraceae)**

Spanish names: Chilca

Indigenous names: Meteba¹²; Chijob¹³

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 13}

Used for (15#): Blood (1)¹²; Digestive (2)^{12, 13}; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (2)^{12, 13}; Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; Respiratory (1)¹²; Skin (1)¹³; Urological (1)¹²; Pregnancy (1)¹³; Female genital (1)¹³; General and Unspecified (2)^{12, 13}

Cognates:

Language contact:

***Senecio* sp. (Asteraceae)**

Spanish names: Azumiate; Hierba de borracho

Indigenous names: Guìzh-diâg-bûrr²³; Tzompiltectle²⁶; Axochitl²⁸

Used by (3*): Zapotec²³; Nahua^{26, 28}

Used for (5#): Digestive (1)²⁶; Skin (1)²⁸; Female genital (1)²⁶; General and Unspecified (2)^{23, 28}

Cognates:

Language contact:

***Senna alata* (L.) Roxb. (Fabaceae)**

Spanish names: Taratana

Indigenous names: Kaxlan, Xche Kaxlan¹⁴; Bajero pim¹⁷; Taratana¹⁸

Used by (4*): Zoque⁰³; Quichean Maya^{14, 17}; Western Maya¹⁸

Used for (5#): Blood (1)¹⁴; Digestive (1)¹⁴; Skin (2)^{03, 18}; nd¹⁷

Cognates: CoreM: aCan;

Language contact:

***Senna alexandrina* Mill. (Fabaceae)**

Spanish names: Hoja sen

Indigenous names: Yopo sen¹⁸

Used by (2*): Mixe⁰⁴; Western Maya¹⁸

Used for (2#): Digestive (1)¹⁸; General and Unspecified (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Senna atomaria* (L.) H.S.Irwin & Barneby (Fabaceae)**

Spanish names: Frijolillo (arbol)

Indigenous names: Tu'ha'abin⁰⁹

Used by (2*): Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²¹

Used for (5#): Digestive (1)²¹; Musculoskeletal (2)^{09, 21}; Skin (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Senna bicapsularis* (L.) Roxb. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kaxiy ts'ihol⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁷; Psychological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Senna cobanensis* (Britton & Rose) H.S.Irwin & Barneby (Fabaceae)**

Spanish names: Frijolillo del monte

Indigenous names: Bizandxa'a gueexii²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (4#): Digestive (1)²¹; Musculoskeletal (1)²¹; Respiratory (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Senna foetidissima* (G.Don) H.S.Irwin & Barneby (Fabaceae)**

Spanish names: Hierba de zopilote

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Skin (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Senna fruticosa* (Mill.) H.S.Irwin & Barneby (Fabaceae)**

Spanish names: Cerilla

Indigenous names: K'anchik'in-ak¹⁰⁹; Bizandxa'a²¹

Used by (2*): Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²¹

Used for (2#): Digestive (1)⁰⁹; Skin (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Senna hayesiana* (Britton & Rose) H.S.Irwin & Ba (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Carabans i che¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Senna hirsuta* (L.) H.S.Irwin & Barneby (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chuch acuy⁰³; Itsaan an bichaam⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (4#): Digestive (1)⁰³; Musculoskeletal (2)^{03, 07}; Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Senna multijuga* (Rich.) H.S.Irwin & Barneby (Fabaceae)**

Spanish names: Palo Santiago

Indigenous names: Uaxif⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Digestive (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Senna obtusifolia* (L.) H.S.Irwin & Barneby (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Mehenbu'ul-xiw⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Digestive (1)⁰⁹; Musculoskeletal (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Senna occidentalis* (L.) Link (Fabaceae)**

Spanish names: Hormiguillo, frijolillo

Indigenous names: Syäk mätyzi⁰²; Chuch acuy⁰³; Pa xuxk⁰⁴; Bichaam ts'ohool, witsaap ch'ohool⁰⁷; Linaq Q'ehen¹⁴; U mul xinich¹⁸; B'u'r k'opot¹⁹; Higiacxihuitl²⁸

Used by (11*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{10, 11}; Quichean Maya¹⁴; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹; Nahua²⁸

Used for (29#): Blood (1)¹⁴; Digestive (5)^{02, 03, 07, 18, 21}; Eye (1)¹⁹; Cardiovascular (1)⁰⁷; Musculoskeletal (3)^{03, 07, 21}; Neurological (1)¹⁸; Respiratory (4)^{03, 18, 19, 21}; Skin (3)^{11, 14, 28}; Pregnancy (1)⁰⁷; Female genital (2)^{02, 14}; General and Unspecified (7)^{03, 04, 07, 10, 11, 19, 28}

Cognates: MZ: chuch/xux;

Language contact:

***Senna papillosa* (Britton et Rose) H. S. Irwin et Barneby (Fabaceae)**

Spanish names: Cachinbal

Indigenous names: Putx tsay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Senna pendula* (Willd.) H.S.Irwin & Barneby (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Mʼk stogoy⁰³; Tsuleek' ekwet, bichaam te', xamxam⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (7#): Digestive (1)⁰³; Ear (1)⁰³; Musculoskeletal (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁷; Skin (2)^{03, 07}

Cognates:

Language contact:

***Senna quinquangulata* (Rich.) H. S. Irwin et Barneby (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Putx tsay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Musculoskeletal (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Senna reticulata* (Willd.) H.S.Irwin & Barneby (Fabaceae)**

Spanish names: Barajo; Flor de abejón

Indigenous names: Guixa'a mbisundxi²¹

Used by (2*): Quichean Maya¹⁵; Zapotec²¹

Used for (4#): Musculoskeletal (1)²¹; Skin (1)²¹; Female genital (1)¹⁵; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Senna skinneri* (Benth.) H.S.Irwin & Barneby (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pa xuxk⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Senna* sp. (Fabaceae)**

Spanish names: Flor de San José

Indigenous names: Kara'bansi che¹⁶; Guièe-mzhòodz, guìzh-mzhòodz, guìèe-nguládz, guìzh-nguládz, x-guìzh-nguládz, guìèe-sàn-wsé, guìèe-yòob-chèn, yàg-guìèe-nguèts²³

Used by (2*): Quichean Maya¹⁶; Zapotec²³

Used for (3#): Psychological (1)¹⁶; Skin (1)²³; General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Senna spectabilis* (DC.) H.S.Irwin & Barneby (Fabaceae)**

Spanish names: Flor de todos santos; Todos los santos amarillo

Indigenous names: Ku'tzum kuy⁰²; K¥ mooya⁰³; Poop tsina'an⁰⁴; Loolte⁰⁷

Used by (4*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷

Used for (6#): Ear (1)⁰³; Neurological (1)⁰³; Respiratory (1)⁰⁴; Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰²; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact: Chimalapa Zoq <> Mixe

***Senna villosa* (Mill.) H.S.Irwin & Barneby (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Saalche', Boxsaal⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Serjania goniocarpa* Radlk. (Sapindaceae)**

Spanish names: Tres costilla

Indigenous names: Tukas Tzayapak⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (4#): Digestive (1)⁰¹; Musculoskeletal (1)⁰¹; Urological (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Serjania mexicana* (L.) Willd. (Sapindaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Aki tiuts ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (4#): Digestive (1)⁰³; Neurological (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Serjania racemosa* Schumach. (Sapindaceae)**

Spanish names: Gulandrina

Indigenous names: Riagshinguish²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): Digestive (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Serjania* sp. (Sapindaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsank'ub ts'ohool, wal puchun⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Digestive (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Serjania triquetra* Radlk. (Sapindaceae)**

Spanish names: Tres lomos

Indigenous names: Popo pujkuy poj⁰²

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (2#): Digestive (1)⁰²; Male genital (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Sesamum indicum* L. (Pedaliaceae)**

Spanish names: Ajonjoli

Indigenous names: Talhtzi'nqui'hui, aa'juliim, cu'li'm, zin'qui'hui⁰⁶

Used by (3*): Totonac⁰⁶; Quichean Maya¹²; Zapotec²¹

Used for (6#): Digestive (1)¹²; Skin (1)¹²; Urological (1)¹²; Pregnancy (1)⁰⁶; General and Unspecified (2)^{12, 21}

Cognates:

Language contact:

***Setaria liebmannii* E.Fourn. (Poaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Weew ok⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Setaria parviflora* (Poir.) M.Kerguelen (Poaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ch'upil Q'ehen¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Female genital (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Sicydium tamnifolium* (Kunth) Cogn. (Cucurbitaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chakmots-ak', Hoykep, Saloli-ak', Cbikimu-ik⁰⁹; Pak il¹¹

Used by (2*): Yucatecan Maya^{09, 11}

Used for (4#): Eye (1)⁰⁹; Psychological (1)¹¹; Skin (1)⁰⁹; General and Unspecified (1)¹¹

Cognates:

Language contact:

***Sicydium tuerckheimii* Donn.Sm. (Cucurbitaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xsantii ajpaq, Santii' Aj Paq¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Cardiovascular (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Sida acuta* Burm.f. (Malvaceae)**

Spanish names: Malva, escobillo

Indigenous names: Kung pet kuy/tung'an petkuy/kan tane/kan petkuy/ tã'm petkuy/pat petkuy/paj petkuy⁰¹; Yoya malva⁰³; Poop tukats⁰⁴; Thak thipon⁰⁷; Chichibe⁰⁹; Meseb'al Q'os Aqom¹²; Mesb'eel, Mes'uul¹⁴; Mes' b'eel¹⁷; Lexuba'a nagatzii/ gutzii²¹

Used by (11*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 14, 17}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (36#): Digestive (7)^{01, 02, 07, 09, 12, 14, 18}; Musculoskeletal (2)^{01, 21}; Neurological (1)⁰⁴; Respiratory (2)^{01, 18}; Skin (7)^{01, 04, 07, 09, 12, 14, 21}; Endocrine (1)⁰²; Urological (3)^{01, 03, 12}; Pregnancy (3)^{01, 14, 21}; Female genital (3)^{03, 12, 21}; Male genital (1)⁰²; General and Unspecified (5)^{01, 02, 02, 04, 21}; nd¹⁷

Cognates: Quich: mesb'el;

Language contact:

***Sida rhombifolia* L. (Malvaceae)**

Spanish names: Malva, escobillo

Indigenous names: Ta'petkuy⁰²; Yoya malva⁰³; Tsap tukaats⁰⁴; Pasmari xiw⁰⁹; Mezbel q'ais¹²; Mesb'al¹³; Mesbel¹⁵; Tzatzal mes²⁰; Mälbäriscw²³; Tlanexahuiltzi²⁶

Used by (10*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 15}; Western Maya²⁰; Zapotec²³; Nahuatl²⁶

Used for (35#): Blood (1)¹²; Digestive (6)^{02, 03, 09, 12, 20, 26}; Musculoskeletal (2)^{02, 26}; Neurological (2)^{02, 04}; Respiratory (2)^{12, 23}; Skin (5)^{02, 04, 12, 13, 26}; Endocrine (1)⁰²; Urological (2)^{03, 15}; Pregnancy (4)^{02, 13, 15, 23}; Female genital (2)^{02, 03}; Male genital (1)⁰²; General and Unspecified (7)^{02, 04, 09, 12, 13, 23, 26}

Cognates: CoreM: mes(b'el);

Language contact:

***Sida* sp. (Malvaceae)**

Spanish names: Malva de cochino

Indigenous names: Yoya malva⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (7#): Digestive (1)⁰³; Musculoskeletal (1)⁰³; Psychological (1)⁰³; Respiratory (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Sidastrum paniculatum* (L.) Fryxell (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Digestive (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Sideroxylon capiri* (A.DC.) Pittier (Sapotaceae)**

Spanish names: Tempisque

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2[#]): Cardiovascular (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Silybum marianum* (L.) Gaertn. (Asteraceae)**

Spanish names: Cardo Maria, Cardo Silvestre

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (7[#]): Blood (1)¹²; Digestive (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; Endocrine (1)¹²;

Urological (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Simaba cedron* Planch. (Simaroubaceae)**

Spanish names: Cedrón

Indigenous names:

Used by (5*): Zoque^{01, 02, 03}; Western Maya¹⁹; Zapotec²¹

Used for (10[#]): Digestive (3)^{01, 03, 19}; Musculoskeletal (1)²¹; Skin (4)^{01, 02, 03, 21}; General and Unspecified (2)^{01, 03}

Cognates:

Language contact:

***Simarouba amara* Aubl. (Simaroubaceae)**

Spanish names: Aceituno; Negrito

Indigenous names: Passac¹⁰; Pa'sa'ak¹¹

Used by (3*): Yucatecan Maya^{10, 11}; Western Maya¹⁹

Used for (3[#]): Digestive (3)^{10, 11, 19}

Cognates: Yuca: pasak;

Language contact:

***Simira mexicana* (Bullock) Steyerm. (Rubiaceae)**

Spanish names: Nazareno rojo

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (5[#]): Blood (1)⁰³; Digestive (1)⁰³; Musculoskeletal (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Sinapis* sp. (Brassicaceae)**

Spanish names: Mostaza

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1[#]): Psychological (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Sinclairia discolor* Hook. & Arn. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Luisa ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2[#]): Respiratory (1)⁰³; Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

[#]Total number of use-records

***Sinningia incarnata* (Aubl.) D.L.Denham (Gesneriaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ujts køj⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (2#): Digestive (1)⁰⁴; Pregnancy (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Siparuna gesnerioides* (Kunth) A.DC. (Siparunaceae)**

Spanish names: Hoja de tigre

Indigenous names: Tzantzan tuj kuy⁰²

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (2#): Eye (1)⁰²; Musculoskeletal (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Siparuna* sp. (Siparunaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Roq xa'an, co moj che¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (1#): Neurological (1)¹⁶

Cognates:

Language contact:

***Siparuna thecaphora* (Poepp. & Endl.) A.DC. (Siparunaceae)**

Spanish names: Hoja de zopilote, hoje mixe, negra; Hoja de zorro/hoja de zorrillo/ hoja de tigre

Indigenous names: Kun tzyantzyan/kun tzantzan/ ku tzantzan/ wekpa tane⁰¹; Tzan tsan ay⁰³; Atsømtsi'ixy⁰⁴; Chu' Che¹⁴; Balagamixii²¹

Used by (5*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Quichean Maya¹⁴; Zapotec²¹

Used for (26#): Blood (2)^{03, 14}; Digestive (1)⁰³; Eye (1)¹⁴; Cardiovascular (1)⁰¹; Musculoskeletal (4)^{01, 03, 14, 21}; Neurological (3)^{01, 03, 14}; Psychological (1)⁰¹; Respiratory (3)^{01, 04, 14}; Skin (2)^{03, 21}; Pregnancy (2)^{01, 03}; Female genital (1)²¹; General and Unspecified (5)^{01, 03, 04, 14, 21}

Cognates: MZ: tsan/tsäm; Zoq: tsantsan;

Language contact:

***Smallanthus maculatus* (Cav.) H.Rob. (Asteraceae)**

Spanish names: Flor de margarita

Indigenous names: K'ail, p'ilix momol, balam k'in²⁰

Used by (3*): Zoque⁰¹; Western Maya²⁰; Nahua²⁵

Used for (5#): Digestive (2)^{20, 25}; Skin (1)²⁰; Female genital (1)²⁰; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Smallanthus oaxacanus* (Sch.Bip. ex Klatt) H.Rob. (Asteraceae)**

Spanish names: Mano de león

Indigenous names: Ko'son⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Skin (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Smilax aristolochiifolia* Mill. (Smilacaceae)**

Spanish names: Cocolmeca (de hoja larga); Diente de perro; Sarsa

Indigenous names: Tuwi tätz⁰¹; Tzujus poj⁰²

Used by (3*): Zoque^{01, 02, 03}

Used for (7#): Digestive (1)⁰²; Cardiovascular (1)⁰¹; Musculoskeletal (1)⁰¹; Skin (1)⁰³; Urological (2)^{01, 02}; Male genital (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Smilax bona-nox* L. (Smilacaceae)**

Spanish names: Diente de perro/zarzaparilla

Indigenous names: Tuwi tätz⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (6#): Cardiovascular (1)⁰¹; Musculoskeletal (1)⁰¹; Skin (1)⁰¹; Urological (1)⁰¹; Male genital (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Smilax domingensis* Willd. (Smilacaceae)**

Spanish names: Axquiote, Guatotole; Cocolmeca; Zarzaparilla

Indigenous names: Mom⁰³; Q'ix Q'ul, Qaynäq Chaklaj Aq'om¹²; Chub Ixim¹⁵; Cocolmecate²⁶

Used by (4*): Zoque⁰³; Quichean Maya^{12, 15}; Nahua²⁶

Used for (24#): Blood (5)^{03, 12, 12, 12, 26}; Digestive (1)⁰³; Cardiovascular (2)^{12, 12}; Musculoskeletal (2)^{12, 12}; Skin (2)^{12, 12};

Endocrine (2)^{03, 12}; Urological (2)^{03, 26}; Pregnancy (1)⁰³; Female genital (3)^{03, 12, 12}; Male genital (1)⁰³; General and

Unspecified (3)^{12, 12, 15}

Cognates:

Language contact:

***Smilax laurifolia* L. (Smilacaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tuutk kopk aats⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (2#): Digestive (1)⁰⁴; Female genital (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Smilax moranensis* M.Martens & Galeotti (Smilacaceae)**

Spanish names: Bigotes de cozol; Zarzaparilla hembra

Indigenous names: Can'ci'lil⁰⁶; Salcha'ak Aq'om¹²

Used by (2*): Totonac⁰⁶; Quichean Maya¹²

Used for (7#): Blood (1)¹²; Digestive (1)⁰⁶; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; Skin (1)¹²; Female genital (1)¹²;

General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Smilax* sp. (Smilacaceae)**

Spanish names: Zarzaparilla, diente de perro, cocolmeca

Indigenous names: Ajni mayak⁰⁵; Kantzilil⁰⁵; Can'ci'lil⁰⁶; Weew uut', kwayab uut', uut' ts'aah⁰⁷; K'ul¹³; Q'ix pim¹⁴

Used by (7*): Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Zapotec²¹

Used for (15#): Blood (2)^{13, 14}; Digestive (5)^{05, 05, 06, 07, 13}; Skin (4)^{07, 13, 14, 21}; Urological (1)⁰⁷; Male genital (1)⁰⁵; General and

Unspecified (2)^{07, 12}

Cognates: Toto: kantzilil; Quich: kul;

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Smilax spinosa* Mill. (Smilacaceae)**

Spanish names: Diente de perro; Zarzaparilla

Indigenous names: Mäm ma'si⁰²; Q'u'l¹²

Used by (2*): Zoque⁰²; Quichean Maya¹²

Used for (6#): Blood (1)¹²; Musculoskeletal (1)⁰²; Neurological (1)⁰²; Skin (1)¹²; Urological (1)⁰²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Smilax velutina* Killip & C.V.Morton (Smilacaceae)**

Spanish names: Cocolmecha (de hoja chica); Tumba vaquero

Indigenous names: Tuwi tätz⁰¹

Used by (2*): Zoque^{01, 02}

Used for (6#): Digestive (1)⁰²; Eye (1)⁰²; Cardiovascular (1)⁰¹; Musculoskeletal (1)⁰¹; Urological (1)⁰¹; Male genital (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Solandra maxima* (Moc. & Sessé ex Dunal) P.S.Green (Solanaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tima' wits⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Eye (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Solanum acerifolium* Dunal (Solanaceae)**

Spanish names: Sosa

Indigenous names: Täptäp kuy awit⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (3#): Cardiovascular (1)⁰¹; Musculoskeletal (1)⁰¹; Pregnancy (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Solanum americanum* Mill. (Solanaceae)**

Spanish names: Hierbamora

Indigenous names: Mun Tzäbä⁰¹; Mä'a witöm ay / tzäpä⁰²; Tsɣpɣ⁰³; Muu stu'luut⁰⁶; Wal ts'ok, wal piich, wal piita', ich ch'ohool⁰⁷; Macuy¹⁵; Majk'ui¹⁹; Ledxuxii²¹; Bityuš bä'kw²²; Yäg-pchüux-yâas, pxât²³

Used by (12*): Zoque^{01, 02, 03}; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁵; Western Maya¹⁹; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahuatl²⁶

Used for (37#): Blood (2)^{15, 26}; Digestive (6)^{01, 06, 07, 22, 23, 26}; Eye (1)⁰¹; Ear (1)⁰⁷; Cardiovascular (1)⁰²; Musculoskeletal (2)^{02, 26}; Psychological (2)^{02, 23}; Skin (10)^{01, 03, 06, 07, 09, 19, 21, 22, 23, 26}; Endocrine (3)^{01, 03, 06}; Urological (1)⁰⁶; Pregnancy (2)^{01, 07}; Female genital (2)^{01, 15}; General and Unspecified (4)^{01, 06, 21, 22}

Cognates: Zoq: tsäpä; CoreM: ma(j)kuy; Zapo: chux;

Language contact: Zoq <> Toto; Zoq > Zap

***Solanum candidum* Lindl. (Solanaceae)**

Spanish names: Papera

Indigenous names: Tsɣn hon kiñi⁰³

Used by (2*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (3#): Skin (1)⁰⁹; Female genital (1)⁰³; Male genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Solanum chiapasense* K.E. Roes (Solanaceae)**

Spanish names: Tabardilla/ tabardillo

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (2#): Digestive (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Solanum chrysotrichum* Schltl. (Solanaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: K'ux peul, tujkulum ch'ix²⁰

Used by (1*): Western Maya²⁰

Used for (1#): Digestive (1)²⁰

Cognates:

Language contact:

***Solanum diphyllum* L. (Solanaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsakam tsabalte', tsakam wheelom, t'othoy ts'ohool, chakam walul⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (9#): Digestive (1)⁰⁷; Ear (1)⁰⁷; Musculoskeletal (2)^{03, 07}; Neurological (1)⁰⁷; Psychological (1)⁰³; Respiratory (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Solanum erianthum* D. Don (Solanaceae)**

Spanish names: Cajancli, casancli; Lavaplatos blanco; Temalabar

Indigenous names: Xpahhux, Ukuch kax⁰⁹; Okut¹⁰; Kajanki, kaxajqui²⁸

Used by (6*): Zoque^{01, 02, 03}; Yucatecan Maya^{09, 10}; Nahuatl²⁸

Used for (12#): Digestive (1)⁰²; Cardiovascular (1)⁰²; Musculoskeletal (1)⁰²; Skin (4)^{02, 03, 09, 10}; Urological (1)⁰¹; Pregnancy (2)^{01, 28}; Female genital (1)⁰²; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates: Yuca: ukuch/okutch;

Language contact:

***Solanum hartwegii* Benth. (Solanaceae)**

Spanish names: Tomatillo del Monte

Indigenous names: Xkoya' Q'os¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (5#): Musculoskeletal (2)^{12, 12}; Psychological (1)¹²; Female genital (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Solanum hirtum* Vahl (Solanaceae)**

Spanish names: Lavaplato blanco; Planta de chuchu

Indigenous names: Thak'chook' uut', thak'chook' an teneklaab, ehtii i muuthuuts⁰⁷; Putbalam⁰⁹; Guedxe baladu'u²¹

Used by (4*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 11}; Zapotec²¹

Used for (7#): Psychological (1)⁰⁷; Skin (3)^{07, 09, 21}; Female genital (2)^{11, 21}; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact: Yuc <> Zap

***Solanum lanceifolium* Jacq. (Solanaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Itsik' mitsu', ehtiiil muuthuuts⁰⁷; K'ux peul, tujkulum ch'ix²⁰

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Western Maya²⁰

Used for (2#): Digestive (1)²⁰; Pregnancy (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Solanum lanceolatum* Cav. (Solanaceae)**

Spanish names: Lavaplato morado/ espina; Sosa, berenjena

Indigenous names: K'ux peul, tujkulum ch'ix²⁰; Guedxe baladu'u²¹; Yàg-guièdz-zân²³

Used by (3*): Western Maya²⁰; Zapotec^{21, 23}

Used for (6#): Digestive (1)²⁰; Skin (2)^{21, 23}; Pregnancy (1)²³; General and Unspecified (2)^{21, 23}

Cognates:

Language contact:

***Solanum lycopersicum* L. (Solanaceae)**

Spanish names: Jitomate

Indigenous names: Koya⁰¹; Txipiñ⁰³; Palcha⁰⁵; Paklcha⁰⁶; Tuthay⁰⁷; P'ak⁰⁹; Yäyâx tomate¹⁸; Jitomate²⁵

Used by (10*): Zoque^{01, 03}; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 14}; Western Maya¹⁸; Nahua²⁵

Used for (19#): Blood (1)¹⁸; Digestive (3)^{03, 06, 12}; Neurological (1)²⁵; Respiratory (4)^{06, 07, 18, 25}; Skin (4)^{01, 06, 07, 09}; Urological (1)⁰⁶; General and Unspecified (5)^{01, 03, 05, 06, 14}

Cognates: Toto: pa(k)lcha;

Language contact: Tot <> Yuc

***Solanum mammosum* L. (Solanaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: ČuČu¹⁰

Used by (1*): Yucatecan Maya¹⁰

Used for (1#): Skin (1)¹⁰

Cognates:

Language contact:

***Solanum myriacanthum* Dunal (Solanaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Yomo tzutzi⁰¹; Chirion⁰⁴

Used by (2*): Zoque⁰¹; Mixe⁰⁴

Used for (2#): Digestive (1)⁰¹; Skin (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Solanum nigrescens* M. Martens & Galeotti (Solanaceae)**

Spanish names: Hierba Mora, Quilete, Macuy

Indigenous names: Majk'uy¹²; Tomatillo²⁵

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Nahua²⁵

Used for (11#): Blood (1)¹²; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; Respiratory (1)¹²; Skin (2)^{12, 25}; Endocrine (1)¹²; Female genital (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Solanum nigricans* M. Martens & Galeotti (Solanaceae)**

Spanish names: Macuy, Hierba Amarga, Hierba Mora de Montaña

Indigenous names: K'e'y aqom ki'k¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (4#): Blood (1)¹²; Digestive (1)¹²; Neurological (1)¹²; Endocrine (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Solanum nudum* Dunal (Solanaceae)**

Spanish names: Hoja de azar/huele de noche

Indigenous names: Yä kosyoj/pop matsy kuy/ bola kuy⁰¹; Poa nanchiñ⁰³; Saq' yool¹⁴; Yahaujcuahuitl²⁴

Used by (4*): Zoque^{01, 03}; Quichean Maya¹⁴; Nahua²⁴

Used for (9#): Digestive (1)⁰³; Musculoskeletal (1)⁰³; Psychological (1)²⁴; Skin (1)¹⁴; Pregnancy (1)²⁴; Female genital (1)²⁴;

General and Unspecified (3)^{01, 03, 14}

Cognates:

Language contact: Nah <> Chiapas Zoq

***Solanum pseudocapsicum* L. (Solanaceae)**

Spanish names: Cordillera

Indigenous names: Chacuaquillo²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (2#): Skin (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Solanum pubigerum* Dunal (Solanaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ixiquelite, chichiquelite²⁶

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (2#): Digestive (1)²⁶; General and Unspecified (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Solanum rostratum* Dunal (Solanaceae)**

Spanish names: Pata de cabron

Indigenous names: Geč bigin²²

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (1#): Skin (1)²²

Cognates:

Language contact:

***Solanum rudepannum* Dunal (Solanaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xsikli-much⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Solanum schlechtendalianum* Walp. (Solanaceae)**

Spanish names: Hoja de balsamo

Indigenous names: Nuup cuy⁰³

Used by (2*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴

Used for (5#): Digestive (1)⁰³; Neurological (1)⁰⁴; Skin (1)⁰³; General and Unspecified (2)^{03, 04}

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Solanum seaforthianum* Andrews (Solanaceae)**

Spanish names: Bejuco de iguana

Indigenous names: Quequelito²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (2#): Digestive (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Solanum* sp. (Solanaceae)**

Spanish names: Berenjena; Diente de coche, gastabodoc; Gigandilla; Hierba mora, quilete, macuy, quilete de monte; Lavaplatos de espina/ barraco; San Cayetano

Indigenous names: Paga kuy/ poti ay⁰²; Muutsei cuy⁰³; Lacaxat, laca šanat⁰⁵; Xsikli-much⁰⁹; Arepa Š'iu¹⁰; Imut¹³; Tijol q'ix, uwarc'ak¹³; Rax Ik Che¹⁴; Ik, kejen, sajom te¹⁶; Geč gusoŋp²²; Chichiquelite²⁶; Atlapa²⁶

Used by (10*): Zoque^{02, 03}; Totonac⁰⁵; Yucatecan Maya^{09, 10}; Quichean Maya^{13, 14, 16}; Zapotec²²; Nahua²⁶

Used for (30#): Blood (1)¹³; Digestive (2)^{02, 03}; Cardiovascular (1)⁰²; Musculoskeletal (4)^{02, 03, 13, 26}; Neurological (4)^{03, 13, 16, 22};

Psychological (2)^{13, 16}; Respiratory (2)^{02, 13}; Skin (6)^{02, 03, 05, 09, 13, 14}; Endocrine (1)⁰²; Urological (1)⁰²; Pregnancy (2)^{03, 10};

Female genital (1)⁰²; General and Unspecified (3)^{13, 14, 26}

Cognates:

Language contact:

***Solanum torvum* Sw. (Solanaceae)**

Spanish names: Sosa, lavaplato

Indigenous names: Täptäp kuy awit/tawis tane/awin täptäp kuy/ täm tujkuy/ awit kuy/täptäjkuy awit/ tätsy koya awit/ täktäk kuy awit⁰¹; Kamatøts⁰⁴; Muuthuuts', pothots, t'akaab plato⁰⁷; Tôom pa'ap¹⁰; Pak'a Q'ix¹²; Paja quix', pajal q'ix', tzajal q'ix'¹³; Pajl' Q'eheh, Pajl Q'ix¹⁴; Quitzi²¹

Used by (11*): Zoque⁰¹; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹⁰; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹; Nahua²⁶

Used for (37#): Digestive (4)^{01, 07, 12, 18}; Ear (2)^{01, 13}; Musculoskeletal (5)^{01, 07, 12, 13, 26}; Neurological (3)^{01, 04, 18}; Psychological (3)^{01, 07, 14}; Respiratory (1)¹³; Skin (6)^{01, 07, 10, 12, 13, 14}; Endocrine (1)⁰¹; Urological (2)^{01, 14}; Pregnancy (2)^{01, 19}; Female genital (2)⁰¹;

19; Male genital (1)⁰¹; General and Unspecified (5)^{01, 04, 12, 14, 21}

Cognates: MZ: täts; CoreM: pa(C)'a; Quich: paC(a) qix;

Language contact: MZ > Hua and Yuc

***Solanum tuberosum* L. (Solanaceae)**

Spanish names: Papa

Indigenous names: Saq wach¹³

Used by (5*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁶; Quichean Maya^{12, 13, 14}

Used for (10#): Digestive (4)^{03, 12, 13, 14}; Neurological (1)⁰⁶; Skin (3)^{06, 12, 13}; General and Unspecified (2)^{06, 12}

Cognates:

Language contact:

***Solanum tuerckheimii* Greenm. (Solanaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xk'a Waka'x¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Digestive (1)¹⁴; Female genital (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Solanum umbellatum* Mill. (Solanaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chi tiuts⁰³; Maayte', eheenchix ts'ohool⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (5#): Musculoskeletal (2)^{03, 07}; Skin (1)⁰³; General and Unspecified (2)^{03, 07}

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁶refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Solanum wendlandii* Hook. f. (Solanaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Necaxancuamecatl²⁴

Used by (1*): Nahuatl²⁴

Used for (4#): Musculoskeletal (1)²⁴; Endocrine (1)²⁴; Pregnancy (1)²⁴; General and Unspecified (1)²⁴

Cognates:

Language contact:

***Solidago stricta* Aiton (Asteraceae)**

Spanish names: Monta bilis, bara de oro

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Digestive (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Sonchus oleraceus* (L.) L. (Asteraceae)**

Spanish names: Amargón, Lechuguilla, Diente de León; Chicorea; Lechiguilla

Indigenous names: Met kiej¹³; Chikaryo, kulix pimil, tzepen²⁰

Used by (4*): Zoque⁰¹; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya²⁰

Used for (13#): Blood (1)¹²; Digestive (3)^{01, 12, 20}; Musculoskeletal (1)⁰¹; Neurological (1)¹²; Respiratory (1)²⁰; Skin (2)^{12, 20};

Urological (2)^{01, 13}; Pregnancy (2)^{12, 13}

Cognates:

Language contact:

***Sorghum bicolor* (L.) Moench (Poaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Laab eem⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Digestive (1)⁰⁷; Endocrine (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Souroubea gilgii* V.A.Richt. (Marcgraviaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Hub'ub¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Spananthe* sp. (Apiaceae)**

Spanish names: Cañuela

Indigenous names:

Used by (1*): Nahuatl²⁶

Used for (1#): Skin (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Spathiphyllum blandum* Schott (Araceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Yuk Q'ehen¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Musculoskeletal (1)¹⁴; Female genital (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Spathiphyllum* sp. (Araceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Spermacoce alata* Aubl. (Rubiaceae)**

Spanish names: Riñonina

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (4#): Musculoskeletal (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Urological (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Spermacoce densiflora* (DC.) Alain (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Urological (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Spermacoce laevis* Lam. (Rubiaceae)**

Spanish names: Hierba cresta/tecabezón

Indigenous names: Jutut sotyi⁰³; Wayel ts'ohool, pakaab ch'ohool⁰⁷; Voton vomol, buluk sit, ve'el buluk sat vomol, k'uxbal buluk sit wamal, vol nich vomol, ni' chitom²⁰

Used by (4*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Western Maya²⁰

Used for (8#): Digestive (4)^{01, 03, 07, 20}; Respiratory (1)²⁰; Skin (1)²⁰; Urological (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Spermacoce ocymifolia* Willd. ex Roem. & Schult. (Rubiaceae)**

Spanish names: Crucero

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Skin (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Spermacoce ocymoides* Burm.f. (Rubiaceae)**

Spanish names: Corte Santito blanco; Paletaria, sanalotodo, hierba del sapo

Indigenous names: Seq' Q'os ixoq¹²; Tziliij, zlij, tzelej¹³; B'iritaqil Q'e'hen, Josq'il Q'e'hen¹⁴

Used by (3*): Quichean Maya^{12, 13, 14}

Used for (6#): Digestive (2)^{13, 14}; Respiratory (1)¹³; Skin (1)¹³; Pregnancy (1)¹²; Female genital (1)¹²

Cognates:

Language contact: Kaqchikel <> Kekchí

***Spermacoce* sp. (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Haway⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Spermacoce suaveolens* (G.Mey.) Kuntze (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Butun sotyi⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Spermacoce tenuior* L. (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Spermacoce verticillata* L. (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Haway, Haway-k'ak⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Sphaeralcea angustifolia* (Cav.) G.Don (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Hierba del negro²⁵

Used by (1*): Nahua²⁵

Used for (2#): Musculoskeletal (1)²⁵; Skin (1)²⁵

Cognates:

Language contact:

***Sphagneticola trilobata* (L.) Pruski (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Samatil Q'ehen¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Cardiovascular (1)¹⁴; Psychological (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Spigelia* sp. (Loganiaceae)**

Spanish names: Lombricera; Lombrizero

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Digestive (2)^{03, 09}

Cognates:

Language contact:

***Spiranthes* sp. (Orchidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chiwohk'aak⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Spondias mombin* L. (Anacardiaceae)**

Spanish names: Ciruela; Jobo

Indigenous names: K'inim⁰⁷; Ajpoc¹⁸; Biadxi²¹

Used by (3*): Huastec⁰⁷; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (5#): Respiratory (1)²¹; Skin (2)^{18, 21}; Female genital (1)²¹; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Spondias purpurea* L. (Anacardiaceae)**

Spanish names: Ciruela, jocote, jobo

Indigenous names: Katzsu witze⁰¹; Tunl⁰²; Pitx cuy⁰³; Tun⁰⁴; Skatin⁰⁵; Teen⁰⁷; Abal⁰⁹; Kening¹⁰; Abän¹⁸; Biadxiu'u²¹

Used by (13*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya¹²; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹; Nahua²⁶

Used for (29#): Digestive (7)^{02, 03, 04, 05, 07, 12, 18}; Musculoskeletal (1)¹²; Psychological (1)¹²; Respiratory (3)^{03, 21, 26}; Skin (8)^{01, 02, 03, 07, 11, 12, 18, 21}; Female genital (2)^{10, 21}; Male genital (1)⁰²; General and Unspecified (6)^{02, 03, 09, 12, 18, 21}

Cognates: MZ: tun; Zoq: its/itx; CoreM: abaC;

Language contact: MZ > Tot and Hua

***Spondias radlkoferi* Donn.Sm. (Anacardiaceae)**

Spanish names: Jobo

Indigenous names: Jumu⁰²

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): Digestive (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Spondias* sp. (Anacardiaceae)**

Spanish names: Jocote clavo/macho/agrio/acido/cimarrón

Indigenous names: Paré¹⁹

Used by (1*): Western Maya¹⁹

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁹

Cognates:

Language contact:

***Sporobolus indicus* (L.) R.Br. (Poaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Zacate²⁶

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Pregnancy (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Stachys coccinea* Ortega (Lamiaceae)**

Spanish names: Muiña

Indigenous names: Guizh-zhwin²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Psychological (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Stachys* sp. (Lamiaceae)**

Spanish names: Hierba de quemadura

Indigenous names: Tlacchinoxihuitl²⁶

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Skin (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Stachytarpheta cayennensis* (Rich.) Vahl (Verbenaceae)**

Spanish names: Cola de Armadillo, Armado; Vervena

Indigenous names: Xye' ajwech¹⁴

Used by (2*): Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya¹⁴

Used for (9#): Digestive (1)¹⁴; Eye (1)¹⁴; Neurological (1)¹¹; Skin (1)¹⁴; Urological (2)^{11, 14}; Female genital (1)¹⁴; General and Unspecified (2)^{11, 14}

Cognates:

Language contact:

***Stachytarpheta frantzii* Pol. (Verbenaceae)**

Spanish names: Cola de alacrán/verbena embra

Indigenous names: Kaku'e tuts⁰¹; Xtye aj pak¹⁶

Used by (2*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹⁶

Used for (5#): Digestive (1)⁰¹; Cardiovascular (1)⁰¹; Neurological (2)^{01, 16}; Skin (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Stachytarpheta jamaicensis* (L.) Vahl (Verbenaceae)**

Spanish names: Verbena

Indigenous names: Chi tiuts⁰³; Pacer ujts⁰⁴; Iben-xiw⁰⁹; Tye aj pak¹⁷

Used by (6*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁷; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (14#): Digestive (3)^{04, 18, 21}; Musculoskeletal (1)⁰⁹; Neurological (2)^{03, 18}; Skin (1)⁰³; Urological (1)⁰³; Female genital (2)^{03, 09}; Male genital (1)¹⁸; General and Unspecified (2)^{18, 21}; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Stegnosperma cubense* A.Rich. (Stegnospemataceae)**

Spanish names: Niño que no se puede levantar

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (2#): Musculoskeletal (1)²¹; Neurological (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Stellaria cuspidata* Willd. ex Schldl. (Caryophyllaceae)**

Spanish names: Cadillo ovalado; Hierba de rosillo; Hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹; Ahuaxmama²⁶

Used by (3*): Zoque^{01, 03}; Nahua²⁶

Used for (4#): Urological (1)⁰³; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (2)^{01, 26}

Cognates:

Language contact:

***Stellaria ovata* Willd. ex Schldl. (Caryophyllaceae)**

Spanish names: Trebolillo rojo

Indigenous names: Thuyuu'il t'eel, ehtiiil utek⁰⁷; Keq Lotz Aq'om¹²

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²

Used for (8#): Eye (1)¹²; Cardiovascular (2)^{07, 12}; Musculoskeletal (1)¹²; Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; Skin (1)¹²;

General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Stemodia macrantha* B.L. Rob. (Plantaginaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tlaquexaniltzi²⁶

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Skin (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Stenocereus* sp. (Cactaceae)**

Spanish names: Cactus

Indigenous names: Tzap kom⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Skin (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Stevia lucida* Lag. (Asteraceae)**

Spanish names: Yerba de borracho

Indigenous names: Gi lahk²²

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (1#): Digestive (1)²²

Cognates:

Language contact:

***Stevia ovata* Willd. (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba blanca de muerto; Ocaotera

Indigenous names: Winyo wajo' jop ay⁰²; Ch'aj te' nichim, ch'aal sakil nich wamal, ch'aal wamal, ch'a momol, nak' obal us²⁰

Used by (3*): Zoque^{01, 02}; Western Maya²⁰

Used for (5#): Digestive (1)²⁰; Musculoskeletal (1)²⁰; Skin (3)^{01, 02, 20}

Cognates:

Language contact:

***Stevia polycephala* Bertol. (Asteraceae)**

Spanish names: Pericón blanco

Indigenous names: Sak'a eya¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (6#): Blood (1)¹²; Digestive (1)¹²; Neurological (1)¹²; Skin (1)¹²; Endocrine (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Stevia serrata* Cav. (Asteraceae)**

Spanish names: Cabeza de hongo

Indigenous names: Ujloom ikox¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Digestive (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Stevia* sp. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tzajal nak'obal us²⁰

Used by (1*): Western Maya²⁰

Used for (1#): Digestive (1)²⁰

Cognates:

Language contact:

***Stevia suaveolens* Lag. (Asteraceae)**

Spanish names: Pericón blanco

Indigenous names: Sak'a eya¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Neurological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Stigmaphyllon ellipticum* (Kunth) Juss. (Malpighiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Samñi tsay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Digestive (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Stigmatophyllon* sp. (Malpighiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Samñi tsay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Stillingia acutifolia* (Benth.) Benth. & Hook.f. ex Hemsl. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Hierba mala

Indigenous names: Puj Q'ayis¹²; Etzel k'ayes¹³

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 13}

Used for (3#): Skin (2)^{12, 13}; General and Unspecified (1)¹²

Cognates: Quich: k'ayis;

Language contact:

***Stizophyllum riparium* (Kunth) Sandwith (Bignoniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xa'bach⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Respiratory (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Stromanthe jacquinii* (Roem. & Schult.) H.A.Kenn. & Nicolson (Marantaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xmox So'sol¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Female genital (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Stromanthe macrochlamys* (Woodson & Standl.) H.A.Kenn & Nicolson (Marantaceae)**

Spanish names: Hoja de piedra

Indigenous names: Tza ay⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (2#): Digestive (1)⁰¹; Urological (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Struthanthus cassythoides* Millsp. ex Standl. (Loranthaceae)**

Spanish names: Caballera; Cabellera

Indigenous names: Cuyñukxi⁰³; Tak'ä zte¹⁸

Used by (2*): Zoque⁰³; Western Maya¹⁸

Used for (3#): Skin (2)^{03, 18}; Pregnancy (1)¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Struthanthus crassipes* (Oliv.) Eichler (Loranthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ok'lom te⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Digestive (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Struthanthus quercicola* (Schltdl. & Cham.) D.Don (Loranthaceae)**

Spanish names: Mata palo; Seca palo

Indigenous names: Eju katzakatza⁰¹; Mak'tahila⁰⁸

Used by (2*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁸

Used for (4#): Digestive (1)⁰¹; Skin (1)⁰⁸; Endocrine (1)⁰⁸; Female genital (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Struthanthus* sp. (Loranthaceae)**

Spanish names: Cabellera; Muérdago

Indigenous names: Cuyñukxi⁰³; Ok'lom te⁰⁷; Tzara' Aq'om¹²; Raximai Q'en, Mayil Q'en¹⁴

Used by (4*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 14}

Used for (14#): Blood (1)¹²; Digestive (1)¹²; Cardiovascular (1)⁰⁷; Musculoskeletal (1)¹²; Neurological (2)^{07, 12}; Psychological (3)^{07, 12, 12, 14}; Skin (3)^{03, 12, 14}; General and Unspecified (2)^{12, 14}

Cognates:

Language contact: Hua <> Kaqchikel

***Struthanthus tacanensis* Lundell (Loranthaceae)**

Spanish names: Muérdago

Indigenous names: Tzara'¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (4#): Blood (1)¹²; Cardiovascular (1)¹²; Skin (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Strychnos panamensis* Seem. (Loganiaceae)**

Spanish names: Chicoloro

Indigenous names: Curux k'ix¹⁷

Used by (2*): Yucatecan Maya¹⁰; Quichean Maya¹⁷

Used for (3#): Digestive (1)¹⁰; Skin (1)¹⁰; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Stylosanthes guianensis* (Aubl.) Sw. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Stylosanthes humilis* Kunth (Fabaceae)**

Spanish names: Hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzo⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Stylotrichium corymbosum* (DC.) Mattf. (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba de dulce, sacate dulce

Indigenous names: Loc'ab¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Skin (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Swietenia humilis* Zucc. (Meliaceae)**

Spanish names: Caoba

Indigenous names: Tzapats kuy⁰²; Gueleyxi'i²¹

Used by (3*): Zoque^{01, 02}; Zapotec²¹

Used for (8#): Digestive (1)²¹; Skin (1)²¹; Endocrine (2)^{01, 02}; Urological (1)⁰¹; Pregnancy (1)²¹; General and Unspecified (2)^{01, 21}

Cognates:

Language contact:

***Swietenia* sp. (Meliaceae)**

Spanish names: Caoba

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Digestive (1)⁰³; Musculoskeletal (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Symphotrichum moranense* (Kunth) G.L. Nesom (Asteraceae)**

Spanish names: Tomillo silvestre

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Symphotrichum bullatum* (Klatt) G.L. Nesom (Asteraceae)**

Spanish names: Pericon de agua

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Syngonium angustatum* Schott (Araceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pa-uk tiinxy⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): Skin (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Syngonium podophyllum* Schott (Araceae)**

Spanish names: Mano de Diablo ; Pegapega; Teleconte

Indigenous names: Mu' katzu/ Mä'k katzu⁰²; Kwaath⁰⁷; Ruq' Maus aj' Winq¹⁴

Used by (4*): Zoque⁰²; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya¹⁴

Used for (7#): Digestive (2)^{02, 07}; Musculoskeletal (1)¹¹; Neurological (1)¹⁴; Skin (2)^{02, 14}; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Syngonium* sp. (Araceae)**

Spanish names: Palma de Diablo; Platano del monte

Indigenous names: Ruq' Maus aj' Winq¹⁴; Ruj i ruk'aj tza, ruk maus¹⁶; Buduaj gueexii²¹

Used by (3*): Quichean Maya^{14, 16}; Zapotec²¹

Used for (4#): Neurological (2)^{14, 16}; Psychological (1)¹⁶; General and Unspecified (1)²¹

Cognates: Quich: ruq maus;

Language contact:

***Syzygium aromaticum* (L.) Merr. & L.M.Perry (Myrtaceae)**

Spanish names: Clavo de olor

Indigenous names: Cuonagueleraajeu'u²¹

Used by (6*): Zoque^{01, 02}; Quichean Maya¹³; Zapotec^{21, 22, 23}

Used for (10#): Digestive (1)⁰¹; Ear (1)⁰¹; Musculoskeletal (1)²¹; Neurological (1)⁰²; Respiratory (2)^{01, 21}; Skin (1)²³; Pregnancy (1)¹³; General and Unspecified (2)^{21, 22}

Cognates:

Language contact:

***Syzygium jambos* (L.) Alston (Myrtaceae)**

Spanish names: Pomarosa

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁶

Used for (3#): Digestive (1)⁰⁶; Psychological (1)⁰³; Respiratory (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Tabebuia rosea* (Bertol.) Bertero ex A.DC. (Bignoniaceae)**

Spanish names: Macuilis, macuilisguate, roble

Indigenous names: Tzan kuy⁰¹; Emkuioxk⁰⁴; K'uul, wakats wich⁰⁷; Makulis¹⁴; Känkän aj maculis¹⁸

Used by (7*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴; Western Maya¹⁸

Used for (21#): Digestive (4)^{02, 07, 14, 18}; Musculoskeletal (2)^{01, 03}; Neurological (1)¹⁸; Skin (6)^{01, 02, 03, 04, 07, 18}; Endocrine (1)¹⁸; Pregnancy (1)⁰³; Female genital (3)^{03, 07, 14}; General and Unspecified (3)^{07, 14, 18}

Cognates: CoreM: makulis;

Language contact:

***Tabernaemontana alba* Mill. (Apocynaceae)**

Spanish names: Coyol de burro; Huevo de venado

Indigenous names: Burro puj⁰²; Na'a cuy⁰³; No'og waaky⁰⁴; T'abat⁰⁷

Used by (4*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷

Used for (7#): Digestive (1)⁰³; Neurological (3)^{03, 04, 07}; Skin (3)^{02, 03, 07}

Cognates: MZ: na'a / no'o;

Language contact:

***Tabernaemontana amygdalifolia* Jacq. (Apocynaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Uts'upek⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Tabernaemontana donnell-smithii* Rose ex J.D.Sm. (Apocynaceae)**

Spanish names: Huevo caballo

Indigenous names: Chac le king¹⁰

Used by (1*): Yucatecan Maya¹⁰

Used for (1#): Skin (1)¹⁰

Cognates:

Language contact:

***Tabernaemontana* sp. (Apocynaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Mbiigu' del monte²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (2#): Respiratory (1)²¹; Skin (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Tagetes erecta* L. (Asteraceae)**

Spanish names: Cempoaxochitl

Indigenous names: Postin jäyã/putsy jäyã/putzin jäyã⁰¹; Tasi jäyã⁰²; Tsuts mooya⁰³; Pikøn'ak pøh⁰⁴; Kaltpu'xa'm⁰⁵; Santoorom wits, K'uchuth wits, k'ochith wits, kaxiy wits, ts'a'il wits, pamta wich⁰⁷; K'uchid huitz⁰⁸; Stupuh amarillo¹⁰; Ix tupuj¹¹; Tu'z, Tutz, Tutz' Tatz'un Kamenaq¹⁴; Tiskok¹⁸; Sampwer¹⁹; Guibigua²¹; Gi bigu štil, gi togol²²; Guièe-cöb-mzhīg, guièe-cöb-yâg²³; Sempoalxochitl²⁴; Cempasúchitl²⁵; Cempoalxochitl²⁶; Cempoalxóchitl²⁸

Used by (20*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya^{10, 11}; Quichean Maya^{12, 14}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua^{24, 25, 26, 28}

Used for (75#): Blood (1)¹²; Digestive (15)^{01, 02, 03, 05, 07, 08, 11, 12, 14, 21, 22, 23, 25, 26, 28}; Eye (1)¹⁹; Ear (3)^{01, 19, 23}; Cardiovascular (2)^{01, 08}; Musculoskeletal (6)^{02, 03, 07, 08, 11, 18}; Neurological (4)^{07, 12, 14, 18}; Psychological (4)^{01, 03, 05, 19}; Respiratory (9)^{01, 07, 08, 14, 18, 21, 23, 25, 28}; Skin (9)^{01, 03, 05, 07, 08, 12, 18, 21, 25}; Endocrine (1)⁰⁷; Pregnancy (4)^{07, 21, 22, 24}; Female genital (4)^{02, 05, 12, 21}; General and Unspecified (12)^{01, 03, 04, 05, 07, 08, 10, 12, 14, 18, 19, 21}

Cognates: Zoq: Cuts ; Huas: k'ochith wits; CoreM: tu; Yuca: tupu; Zapo: g(u)ibigiui; Nahua: cempoalxochitl;

Language contact: Zoq > Tot and Kaqchikel; Nah > Spanish

***Tagetes filifolia* Lag. (Asteraceae)**

Spanish names: Anís del monte

Indigenous names: Estrella pok⁰¹; Anis ujts⁰⁴; Anix tzi¹³; Mantzaniya ch'o, kulentu jos, inajo antiwo, injo wamal, tztiz, tztiz oio²⁰; Guìzh-nìzh, guièe-nìzh²³

Used by (9*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Quichean Maya¹³; Western Maya^{19, 20}; Zapotec^{21, 23}

Used for (17#): Digestive (8)^{01, 03, 06, 13, 19, 20, 21, 23}; Psychological (1)¹³; Respiratory (3)^{01, 20, 21}; Urological (1)¹³; Pregnancy (1)¹³; General and Unspecified (3)^{04, 13, 20}

Cognates:

Language contact: K'iche' <> Tzeltalan <> Zap

***Tagetes lucida* Cav. (Asteraceae)**

Spanish names: Pericón

Indigenous names: Tzitzimuk⁰¹; Kotzok ay⁰²; Ohoom⁰⁷; Eva' / Eya¹²; Illa', iya¹³; Yop'aj melicon¹⁸; Tzitz wamal, tzitz uch, sansiwre wamal, k'anal nich wamal, pimento wamal²⁰; Guiahuajsa'ac²¹; Guièè-dzùu, guièè-còb-dzùu²³; Yauhtli²⁸

Used by (16*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 19, 20}; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahuatl^{26, 28}

Used for (55#): Blood (1)¹²; Digestive (12)^{01, 02, 03, 04, 12, 13, 18, 20, 21, 22, 23, 28}; Musculoskeletal (3)^{12, 20, 26}; Neurological (3)^{12, 18, 28}; Psychological (3)^{01, 12, 20}; Respiratory (7)^{01, 03, 12, 13, 14, 20, 21}; Skin (3)^{18, 21, 28}; Urological (1)¹²; Pregnancy (8)^{02, 03, 13, 19, 21, 22, 23, 26}; Female genital (6)^{01, 03, 12, 13, 19, 21}; General and Unspecified (8)^{02, 07, 12, 13, 18, 20, 21, 28}

Cognates: Quich: eya/iya;

Language contact: Chiapas Zoq <> Tzeltalan

***Tagetes micrantha* Cav. (Asteraceae)**

Spanish names: Anís; Anisillo

Indigenous names:

Used by (3*): Nahuatl^{25, 26, 28}

Used for (4#): Digestive (3)^{25, 26, 28}; Pregnancy (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Tagetes nelsonii* Greenm. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Yama chauk²⁰

Used by (1*): Western Maya²⁰

Used for (1#): Digestive (1)²⁰

Cognates:

Language contact:

***Tagetes* sp. (Asteraceae)**

Spanish names: Anís del camo; Flor de muerto

Indigenous names: Tempula⁰⁹; Prutz', pretz', ukutz'ij kaminaq¹³; Anís gihš²²

Used by (3*): Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹³; Zapotec²²

Used for (4#): Digestive (2)^{13, 22}; Pregnancy (1)¹³; Female genital (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Tagetes tenuifolia* Cav. (Asteraceae)**

Spanish names: Todos santos

Indigenous names: Anima jäyă⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (4#): Digestive (1)⁰¹; Respiratory (1)⁰¹; Skin (1)⁰¹; Urological (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Talinum fruticosum* (L.) Juss. (Talinaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Thak akw'aal, t'uhub akw'aal⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Digestive (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; Urological (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Talinum paniculatum* (Jacq.) Gaertn. (Talinaceae)**

Spanish names: Hierba del riñon

Indigenous names: Masan ay⁰³; Pitsits wal pktha', tsakam ix thuyum⁰⁷; Ncuàan-dzéb-ròò²³

Used by (4*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Zapotec²³

Used for (7#): Digestive (1)⁰³; Musculoskeletal (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Urological (1)⁰¹; Female genital (1)⁰¹; General and

Unspecified (2)^{07, 23}

Cognates:

Language contact:

***Tamarindus indica* L. (Fabaceae)**

Spanish names: Tamarindo

Indigenous names: Tamariindu, tam malin⁰⁷; Gubshnii²¹

Used by (10*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹²; Western Maya^{18, 19}; Zapotec^{21, 23}

Used for (26#): Digestive (6)^{02, 03, 09, 12, 18, 23}; Musculoskeletal (1)⁰²; Neurological (1)⁰²; Psychological (2)^{07, 21}; Respiratory (2)^{02, 03}; Skin (2)^{02, 18}; Endocrine (2)^{02, 12}; Urological (2)^{03, 18}; General and Unspecified (8)^{02, 03, 04, 07, 12, 18, 19, 21}

Cognates:

Language contact:

***Tamonea curassavica* (L.) Pers. (Verbenaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ook' t'ithith⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Digestive (1)⁰⁷; Urological (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Tanacetum parthenium* (L.) Sch.Bip. (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba Santa María

Indigenous names: Artamiza/artamisy/altamiza⁰¹; Santa Maria aay⁰⁴; K'anim mim María ts'ojo⁰⁸; Altamix¹²; Altamix, altimix, altamixá¹³; Guixnash²¹; Manzaniy la²²; Guièe-sàntàmàri, guièe-sàntàmàri-nquits²³; Caltemesha²⁸

Used by (13*): Zoque^{01, 02}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁸; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua^{25, 26, 27, 28}

Used for (53#): Blood (1)¹²; Digestive (12)^{01, 02, 04, 08, 12, 13, 21, 22, 23, 25, 26, 27}; Ear (2)^{04, 23}; Cardiovascular (1)²³; Musculoskeletal (4)^{01, 12, 13, 23}; Neurological (3)^{08, 12, 13}; Psychological (3)^{13, 22, 27}; Respiratory (2)^{12, 23}; Skin (1)¹²; Urological (3)^{02, 12, 13}; Pregnancy (8)^{01, 02, 12, 13, 21, 23, 25, 27}; Female genital (6)^{01, 02, 04, 12, 13, 23}; General and Unspecified (7)^{01, 08, 12, 13, 22, 25, 28}

Cognates:

Language contact:

***Tanaecium pyramidatum* (Rich.) L.G.Lohmann (Bignoniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pobatsay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Tanaecium tetragonolobum* (Jacq.) L.G.Lohmann (Bignoniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Bak chiwoh⁰⁹; Ški'iŠ¹⁰

Used by (2*): Yucatecan Maya^{09, 10}

Used for (2#): Respiratory (1)⁰⁹; Skin (1)¹⁰

Cognates:

Language contact:

***Tapirira mexicana* March. (Anacardiaceae)**

Spanish names: Ocholillo

Indigenous names: Ocholi nuumpi⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Musculoskeletal (1)⁰³; Psychological (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Taraxacum campylodes* G.E.Haglund (Asteraceae)**

Spanish names: Amargón, Lechuguilla, Diente de León, Lechuga criollo; Diente de león; Diente de león, amargón, scorzonera amarga; Diente de león, lechogilla

Indigenous names: Q'uqun Q'an Q'os¹²; Kur kur¹³

Used by (5*): Zoque⁰¹; Quichean Maya^{12, 13}; Nahua^{25, 26}

Used for (17#): Blood (1)¹³; Digestive (3)^{01, 12, 13}; Cardiovascular (1)²⁵; Psychological (1)¹²; Respiratory (2)^{13, 25}; Endocrine (2)^{12, 26}; Urological (5)^{01, 12, 13, 25, 26}; Pregnancy (1)¹³; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Taxodium huegelii* C.Lawson (Cupressaceae)**

Spanish names: Sabino, ahuehuete

Indigenous names: Chuuche⁰⁷; Yàg-guizdò, yàg-guistò²³

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Zapotec²³

Used for (3#): Skin (1)²³; Pregnancy (1)⁰⁷; Female genital (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Tecoma stans* (L.) Juss. ex Kunth (Bignoniaceae)**

Spanish names: Tronadora

Indigenous names: Kan yoks⁰¹; Totzkä jäyã⁰²; Puutx mooya⁰³; San pedro wits⁰⁷; K'anlol⁰⁹; Timbuk¹³; Ch'aj te¹⁹; Dze'ing²¹;

Guièe-tùts, guizh-tùts, guizh-guèe-tùts, yàg-guèe-tùts, yàg-nlibâd-tùts²³; Nixtamalxochitl²⁸

Used by (14*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua²⁸

Used for (36#): Digestive (5)^{02, 03, 21, 22, 28}; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (4)^{01, 02, 19, 21}; Neurological (2)^{12, 19}; Respiratory (4)^{02, 03, 19, 23}; Skin (2)^{01, 19}; Endocrine (10)^{01, 02, 03, 04, 07, 09, 12, 13, 18, 28}; Urological (1)⁰¹; Pregnancy (1)⁰⁴; Female genital (1)²¹; General and Unspecified (5)^{01, 03, 04, 19, 21}

Cognates:

Language contact: Chiapas Zoq <> Yuca <> Chortí; Chiapas Zoq <> Chimalapa Zoq <> Zap

***Tectaria heracleifolia* (Willd.) Underw. (Tectariaceae)**

Spanish names: Hierba del monte; Lengua de ciervo; Pesmita; Pijul; Siempreviva

Indigenous names: Weew koxol, akan hooch, k'ubak k'aninmiin, akan tspk, pok' ts'ohool, pux lat'em, lek'aab torro⁰⁷; Kubak ajatik⁰⁸; Roq' Chi'wan¹⁴

Used by (6*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁵; Huastec^{07, 08}; Quichean Maya¹⁴; Nahua²⁵

Used for (12#): Blood (1)⁰⁷; Digestive (1)⁰⁷; Cardiovascular (1)⁰⁷; Neurological (2)^{07, 14}; Psychological (1)⁰³; Skin (2)^{05, 08}; Endocrine (1)⁰⁸; Pregnancy (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{07, 25}

Cognates: Huas: kubak;

Language contact:

***Tectaria* sp. (Tectariaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Matlaxcalxihuitl²⁴

Used by (1*): Nahua²⁴

Used for (1#): Pregnancy (1)²⁴

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Telanthophora arborescens* (Steetz) H.Rob. & Brettell (Asteraceae)**

Spanish names: Mano de León

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Psychological (1)¹²; Urological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Telanthophora grandifolia* (Less.) H.Rob. & Brettell (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Nag ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Skin (1)⁰³; Pregnancy (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Tephrosia lanata* M. Martens et Galeotti (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Mokoy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Tephrosia multifolia* Rose (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Mokoy⁰³; Ch'alam¹⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹⁷

Used for (2#): Skin (1)⁰³; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Terminalia catappa* L. (Combretaceae)**

Spanish names: Almendro

Indigenous names: Bek almendra¹⁸

Used by (7*): Zoque^{01, 02, 03}; Yucatecan Maya⁰⁹; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹

Used for (21#): Digestive (6)^{01, 02, 03, 09, 18, 21}; Neurological (1)¹⁸; Respiratory (2)^{01, 19}; Skin (3)^{01, 02, 18}; Endocrine (3)^{01, 02, 03};

Urological (2)^{01, 09}; Pregnancy (1)⁰³; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (2)^{01, 21}

Cognates:

Language contact:

***Ternstroemia lineata* DC. (Pentaphylacaceae)**

Spanish names: Té de tila

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (3#): Digestive (1)²¹; Cardiovascular (1)²¹; Psychological (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Ternstroemia* sp. (Pentaphylacaceae)**

Spanish names: Flor de tila

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque^{02, 03}

Used for (5#): Digestive (1)⁰³; Cardiovascular (1)⁰³; Psychological (2)^{02, 03}; Pregnancy (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Ternstroemia sylvatica* Schldtl. et Cham. (Pentaphylacaceae)**

Spanish names: Flor de tila

Indigenous names: Mꝥa nanchiñ⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Digestive (1)⁰³; Psychological (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Ternstroemia tepezapote* Cham. & Schldtl. (Pentaphylacaceae)**

Spanish names: Trompito/flor de tila

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (4#): Digestive (1)⁰¹; Cardiovascular (1)⁰¹; Psychological (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Tetrachyron manicatum* Schldtl. (Asteraceae)**

Spanish names: Flor de enjambre

Indigenous names: Cerreroxochitl²⁶

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Musculoskeletal (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Tetramerium* sp. (Acanthaceae)**

Spanish names: Hoja de vergüenza

Indigenous names: Jꝥxi ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Psychological (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Teucrium cubense* Jacq. (Lamiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tihtsan kw'heet, weew ethem, t'othoy ts'ohool, thak pux, thak ch'a'ik ch'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (4#): Blood (1)⁰⁷; Cardiovascular (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Thalictrum hernandezii* Tausch ex J. Presl (Ranunculaceae)**

Spanish names: Flor de San Antonio

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (2#): Neurological (1)¹³; General and Unspecified (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Thalictrum* sp. (Ranunculaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guizh-mèt, guizh-crüz-nguäts, guizh-tüb, guièer-ngüèts, ncuàan-dzéb-ròo²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁶refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Thalictrum standleyi* Steyerm. (Ranunculaceae)**

Spanish names: Hoja de azar

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Thelypteris* sp. (Thelypteridaceae)**

Spanish names: Colandrillo

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): Urological (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Thelypteris tetragona* (Sw.) Small (Thelypteridaceae)**

Spanish names: Helecho

Indigenous names:

Used by (2*): Western Maya¹⁸; Nahua²⁴

Used for (2#): Respiratory (1)¹⁸; Pregnancy (1)²⁴

Cognates:

Language contact:

***Theobroma cacao* L. (Malvaceae)**

Spanish names: Cacao

Indigenous names: Kakawa⁰¹; Kakawa⁰²; Caco¹³; Cacao, X'aq Cacao¹⁴; Căcăw¹⁸; Yäg-bzèy²³

Used by (9*): Zoque^{01, 02}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya¹⁸; Zapotec^{21, 22, 23}

Used for (13#): Blood (1)¹²; Digestive (2)^{01, 18}; Skin (1)¹⁸; Endocrine (1)¹²; Pregnancy (4)^{01, 02, 13, 23}; General and Unspecified (4)^{12, 14, 21, 22}

Cognates: Zoq: kakawa;

Language contact: MZ > CoreM and Spanish

***Thevetia ahouai* (L.) A.DC. (Apocynaceae)**

Spanish names: Coyal de burro

Indigenous names: Yoyak puj⁰¹; Puti kuy, burro puj, jatiks kumku⁰²; Cha'lawaka, Mʔaaktsa⁰³; Atsømtu'ty⁰⁴; Ch'ich'iyán,

Naq'irit i' mis¹⁴; Ch'ich i jak¹⁷

Used by (6*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Quichean Maya^{14, 17}

Used for (11#): Digestive (1)¹⁴; Musculoskeletal (1)⁰³; Neurological (1)⁰⁴; Skin (4)^{01, 02, 03, 14}; Pregnancy (1)⁰³; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (1)¹⁴; nd¹⁷

Cognates: Zoq: puj; Quich: ch'ich'i ya/ja;

Language contact: CoreM > Chiapas Zoq

***Thevetia* sp. (Apocynaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Yoyotle²⁶

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): General and Unspecified (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Thunbergia alata* Bojer ex Sims (Acanthaceae)**

Spanish names: Hierba del espanto

Indigenous names: Makti mooya⁰³; Paxtama'tahua, pastak'natahuan⁰⁵; Tsaayleel ts'ohool⁰⁷

Used by (3*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷

Used for (5#): Digestive (1)⁰³; Ear (1)⁰³; Neurological (1)⁰⁷; Skin (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰⁵

Cognates:

Language contact: Highland Popoluca <> Tot

***Thunbergia fragrans* Roxb. (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Yommooya⁰³; Ik' ts'ohool⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (3#): Ear (1)⁰³; Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Thunbergia mysorensis* (Wight) T.Anderson (Acanthaceae)**

Spanish names: Tumbergia

Indigenous names: Rukama'l B'ochil Kotzij¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (5#): Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; Psychological (1)¹²; Skin (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Thymus serpyllum* L. (Lamiaceae)**

Spanish names: Toronjil

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Respiratory (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Thymus vulgaris* L. (Lamiaceae)**

Spanish names: Tomillo

Indigenous names:

Used by (5*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁶; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya¹⁹

Used for (14#): Digestive (2)^{06, 12}; Musculoskeletal (1)¹²; Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; Respiratory (4)^{01, 12, 13, 19}; Urological (1)¹²; Pregnancy (1)¹²; Female genital (1)¹²; General and Unspecified (2)^{01, 12}

Cognates:

Language contact:

***Tibouchina longifolia* (Vahl) Baill. (Melastomataceae)**

Spanish names: Tesuatillo

Indigenous names: Cacaloxihuitle²⁶

Used by (2*): Zoque⁰³; Nahua²⁶

Used for (4#): Digestive (1)²⁶; Eye (1)⁰³; Respiratory (1)²⁶; Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Tilia americana* L. (Malvaceae)**

Spanish names: Flor de tila; Tila

Indigenous names: Guièe-fil²³

Used by (3*): Huastec⁰⁸; Zapotec²³; Nahua²⁵

Used for (7#): Digestive (2)^{23, 25}; Eye (1)⁰⁸; Cardiovascular (2)^{08, 25}; Psychological (2)^{08, 25}

Cognates:

Language contact:

***Tilia platyphyllos* Scop. (Malvaceae)**

Spanish names: Tilo

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (10#): Blood (1)¹²; Digestive (1)¹²; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; Neurological (1)¹²; Psychological (2)^{12, 12}; Urological (1)¹²; Female genital (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Tillandsia balbisiana* Schult. & Schult.f. (Bromeliaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ch'u⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Pregnancy (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Tillandsia brachycaulos* Schldtl. (Bromeliaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ch'u⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Female genital (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Tillandsia elongata* Kunth (Bromeliaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ch'u⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Female genital (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Tillandsia recurvata* (L.) L. (Bromeliaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Cuamimisi²⁴

Used by (1*): Nahuatl²⁴

Used for (1#): Female genital (1)²⁴

Cognates:

Language contact:

***Tillandsia schiedeana* Steud. (Bromeliaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsakam k'ok'om⁰⁷; Ch'u⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁷; Pregnancy (1)⁰⁹; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Tillandsia* sp. (Bromeliaceae)**

Spanish names: Pie de Gallo

Indigenous names: Ch'u⁰⁹; Roq Aj Tzo¹⁴

Used by (2*): Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Skin (1)¹⁴; Female genital (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact: Yuc <> Kekchí

***Tillandsia usneoides* (L.) L. (Bromeliaceae)**

Spanish names: Paxte, pashtio

Indigenous names: K'uthay⁰⁷; Q'ux¹³

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹³

Used for (6#): Musculoskeletal (1)¹³; Respiratory (1)⁰⁷; Skin (1)⁰⁷; Pregnancy (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{07, 13}

Cognates:

Language contact: Hua <> K'iche'

***Tinantia erecta* (Jacq.) Fenzl (Commelinaceae)**

Spanish names: Pata de pollo, pata de gallo; Siempre viva blanca

Indigenous names: Tzui⁰¹; Quix'tac⁰⁶

Used by (2*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁶

Used for (7#): Digestive (1)⁰⁶; Psychological (1)⁰¹; Skin (2)^{01, 06}; Urological (1)⁰⁶; General and Unspecified (2)^{01, 06}

Cognates:

Language contact:

***Tithonia diversifolia* (Hemsl.) A.Gray (Asteraceae)**

Spanish names: Arnica, girasol

Indigenous names: Tapungäsy jäyã/tapkuy ay/tat kuy/tan tzitzi/tab kuy/tam tzitzi⁰¹; Tam tzyil/ tam tzyitz/ tam ay⁰²; Tam chich⁰³; Nø tammtsyt⁰⁴; Chaksu'um⁰⁹; S'um Aq'om¹²; Ch'aj¹⁸; Ch'ajkil, neek ch'a te', k'ail, p'ilix²⁰; Ru'ulá²¹; Bñiil-zhñil, guièe-bñiil-zhñil, guizh-bñiil-zhñil, guièe-bñiil-yòx, blàg-bñiil, guièe-chòg-zhñil²³

Used by (11*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹²; Western Maya^{18, 20}; Zapotec^{21, 23}; Nahuatl²⁶

Used for (57#): Blood (2)^{02, 12}; Digestive (7)^{01, 02, 03, 12, 18, 20, 21}; Eye (1)⁰²; Cardiovascular (2)^{02, 02}; Musculoskeletal (8)^{01, 02, 03, 04, 09, 12, 21, 23}; Neurological (1)¹⁸; Psychological (2)^{02, 23}; Respiratory (4)^{01, 02, 03, 21}; Skin (8)^{01, 02, 03, 04, 18, 20, 21, 26}; Endocrine (3)^{01, 02, 03}; Urological (1)⁰²; Pregnancy (4)^{01, 02, 03, 21}; Female genital (5)^{01, 02, 03, 18, 21}; Male genital (1)⁰²; General and Unspecified (8)^{01, 02, 03, 04, 12, 18, 20, 21}

Cognates: MZ: tamtsi; Zoq: tamtsits; CoreM: chaj/chak, s'um; WesM: ch'aj;

Language contact: MZ > Zap

***Tithonia longiradiata* (Bertol.) S.F.Blake (Asteraceae)**

Spanish names: Arnica

Indigenous names: Kaj Tajiq'os¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (4#): Digestive (1)¹²; Cardiovascular (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; Skin (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Tithonia tubaeformis* (Jacq.) Cass. (Asteraceae)**

Spanish names: Mirasol

Indigenous names: Bàrr-dòo-lá²³; Acahuaj²⁸

Used by (2*): Zapotec²³; Nahuatl²⁸

Used for (6#): Digestive (2)^{23, 28}; Cardiovascular (1)²³; Musculoskeletal (1)²⁸; Psychological (1)²³; Skin (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Tonduzia stenophylla* (Donn.Sm.) Pittier (Apocynaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Akab' K'elem¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (3#): Digestive (1)¹⁴; Skin (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Topobea watsonii* Cogn. (Melastomataceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Oxlaju Ch'ajom, Kaq'i Ch'ajom, Yot' eq¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Digestive (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Tournefortia bicolor* Sw. (Boraginaceae)**

Spanish names: Hoja de aire

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (2#): Musculoskeletal (1)⁰¹; Neurological (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Tournefortia densiflora* M.Martens & Galeotti (Boraginaceae)**

Spanish names: Hoja de cancer

Indigenous names: Biajtu mshtajala²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (5#): Digestive (1)²¹; Eye (1)²¹; Musculoskeletal (1)²¹; Skin (1)²¹; Female genital (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Tournefortia glabra* L. (Boraginaceae)**

Spanish names: Hoja de cancer

Indigenous names:

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): Skin (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Tournefortia hirsutissima* L. (Boraginaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Mach'much⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Skin (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Tournefortia mutabilis* Vent. (Boraginaceae)**

Spanish names: Yerba del cancer

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (1#): Skin (1)²²

Cognates:

Language contact:

***Tournefortia* sp. (Boraginaceae)**

Spanish names: Hoja de cáncer

Indigenous names: Waylom te⁰⁷; Kann'bolie kejen¹⁶; Blåg-chòg, guizh-blåg-chòg, guizh-chòg, guizh-cânzr²³

Used by (3*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁶; Zapotec²³

Used for (4#): Neurological (1)¹⁶; Respiratory (1)²³; Skin (1)²³; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Tournefortia volubilis* L. (Boraginaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xulk'ini, Sal⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Toxicodendron radicans* (L.) Kuntze (Anacardiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ja'yi⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Skin (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Tradescantia commelinoides* Schult. & Schult.f. (Commelinaceae)**

Spanish names: Uña de Gato, Tripa de Gallina

Indigenous names: Loch'och¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Respiratory (1)¹²; Skin (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Tradescantia guatemalensis* C.B.Clarke ex J.D.Sm. (Commelinaceae)**

Spanish names: Hierba de pollo; Siempre vive menuda/ hierba de pollo

Indigenous names: (Nama) tzui⁰¹; Pitzijor¹³

Used by (2*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹³

Used for (7#): Digestive (1)¹³; Psychological (1)⁰¹; Respiratory (1)⁰¹; Skin (1)¹³; Urological (1)¹³; Female genital (1)⁰¹;

General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Tradescantia pallida* (Rose) D.R.Hunt (Commelinaceae)**

Spanish names: Moradito

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰³; Zapotec²¹

Used for (4#): Digestive (1)²¹; Skin (1)²¹; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Tradescantia schippii* D.R.Hunt (Commelinaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ka'paj¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Tradescantia* sp. (Commelinaceae)**

Spanish names: Hierba de Pollo

Indigenous names: Ru Guaij a'k¹²; X-tòoz-pěch, guizh-pěch, guizh-guìe-pěch, blàg-pěch, x-tòoz-ngǎ²³

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Zapotec²³

Used for (6#): Digestive (1)¹²; Neurological (1)¹²; Respiratory (1)¹²; Skin (1)¹²; Pregnancy (1)²³; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Tradescantia spathacea* Sw. (Commelinaceae)**

Spanish names: Maguey morado, sábila morada

Indigenous names: Tzukin u /katzu o /katzu ay/tzapas o⁰¹; Jam'ay⁰²; Chakts'am⁰⁹; Asuseen itzuul¹⁴; Chächäkpimi¹⁸

Used by (8*): Zoque^{01, 02, 03}; Yucatecan Maya^{09, 10}; Quichean Maya¹⁴; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (40#): Digestive (5)^{01, 02, 03, 18, 21}; Ear (1)⁰¹; Cardiovascular (3)^{02, 03, 18}; Musculoskeletal (4)^{01, 02, 10, 21}; Neurological (2)^{14, 18}; Psychological (1)¹⁸; Respiratory (4)^{01, 02, 03, 18}; Skin (6)^{01, 02, 09, 14, 18, 21}; Endocrine (1)⁰²; Urological (3)^{01, 03, 18}; Pregnancy (1)⁰²; Female genital (5)^{01, 02, 03, 18, 21}; General and Unspecified (4)^{01, 02, 18, 21}

Cognates:

Language contact: Chiapas Zoq <> Kekchí <> Yuc <> Chontal <> Chimalapa Zoq

***Tradescantia standleyi* Steyerm. (Commelinaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Uky ujts⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): Urological (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Tradescantia zanonía* (L.) Sw. (Commelinaceae)**

Spanish names: Hoja de azar/tinta china

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹; Paktha' utek', tsakam k'oyol, uto, yax tsamnek⁰⁷; Saqi' choq'l, Tz'i' Maaj Q'eheh¹⁴

Used by (3*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴

Used for (6#): Ear (1)⁰⁷; Cardiovascular (1)¹⁴; Neurological (1)¹⁴; Skin (1)¹⁴; Endocrine (1)¹⁴; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Tradescantia zebrina* Bosse (Commelinaceae)**

Spanish names: Hierba del pollo, siempreviva, madali

Indigenous names: (Tzapas) tzui⁰¹; Jäs'ukä potznä⁰²; Tsabats uixpin⁰³; Tsak utek', xutstun pathaam, mili' ch'ohool⁰⁷; Ru Guaij a'k¹²; Rak'eq¹³; Cha cha¹⁵; Yop'ixpätz¹⁸; Ak'ach k'opot¹⁹; Madali²¹; Matlali²⁵; Matlale²⁶

Used by (12*): Zoque^{01, 02, 03}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 13, 15}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹; Nahua^{25, 26}

Used for (35#): Blood (1)⁰¹; Digestive (5)^{01, 02, 07, 18, 26}; Eye (2)^{01, 13}; Cardiovascular (1)²⁶; Musculoskeletal (1)²¹; Neurological (3)^{07, 12, 18}; Skin (6)^{01, 02, 12, 13, 21, 26}; Endocrine (2)^{01, 18}; Urological (3)^{01, 18, 26}; Pregnancy (1)¹³; Female genital (3)^{01, 03, 15}; General and Unspecified (7)^{01, 07, 12, 19, 21, 25, 26}

Cognates: Mayan: ak; CoreM: ak'V; Nahua: matlali;

Language contact: Chimalapa Zoq <> Chontal; Nah > Spanish

***Tragia mexicana* Müll.Arg. (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tiplay', thinlay', chalam tiya⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Musculoskeletal (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Tragia* sp. (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsay kenuk⁰³; P'op'ox⁰⁹

Used by (2*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Musculoskeletal (1)⁰⁹; Urological (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Tragia yucatanensis* Millsp. (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: P'öop'oš¹⁰

Used by (1*): Yucatecan Maya¹⁰

Used for (2#): Musculoskeletal (1)¹⁰; Skin (1)¹⁰

Cognates:

Language contact:

***Trema micrantha* (L.) Blume (Cannabaceae)**

Spanish names: Capulín; Majagua mixe, jonote

Indigenous names: Tzay kuy⁰¹; Puwaamte⁰⁷; Lajsa'a baagui²¹

Used by (3*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷; Zapotec²¹

Used for (3#): Skin (1)²¹; Urological (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Trichilia glabra* L. (Meliaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Čabon Če¹⁰

Used by (1*): Yucatecan Maya¹⁰

Used for (1#): Digestive (1)¹⁰

Cognates:

Language contact:

***Trichilia havanensis* Jacq. (Meliaceae)**

Spanish names: Cualimón, limoncillo; Palo cuchara; Tinajillo

Indigenous names: Yooni cuy⁰³; Thokob saantu, k'olol te', thiblab⁰⁷

Used by (4*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹³

Used for (12#): Blood (2)^{03, 07}; Neurological (2)^{03, 07}; Psychological (1)⁰⁷; Respiratory (2)^{03, 07}; Pregnancy (1)⁰³; General and Unspecified (4)^{03, 05, 07, 13}

Cognates:

Language contact:

***Trichocentrum ascendens* (Lindl.) M.W.Chase & N.H.Williams (Orchidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Puts'ubche', Bac chivo, Puts'maskab⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Trichocentrum carthagenense* (Jacq.) M.W.Chase & N.H.Williams (Orchidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xutsun buuru, ko'lom te⁰⁷; U'tsumpek⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; Pregnancy (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Trichomanes pinnatum* Hedw. (Hymenophyllaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chimal⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Neurological (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Tridax procumbens* (L.) L. (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba del toro; Hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoj⁰¹; Wakax k'opot¹⁹

Used by (2*): Zoque⁰¹; Western Maya¹⁹

Used for (5#): Blood (1)¹⁹; Musculoskeletal (1)¹⁹; Neurological (1)¹⁹; General and Unspecified (2)^{01, 19}

Cognates:

Language contact:

***Trifolium amabile* Kunth (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Dïp-rên, guièe-frôw²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Trifolium repens* L. (Fabaceae)**

Spanish names: Trebol

Indigenous names:

Used by (1*): Nahuatl²⁶

Used for (1#): Cardiovascular (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Trigonella foenum-graecum* L. (Fabaceae)**

Spanish names: Fenogreco

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (4#): Blood (1)¹²; Digestive (1)¹²; Skin (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Tripogandra grandiflora* (Donn.Sm.) Woodson (Commelinaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ik B'olay Q'ehen¹⁴; Tzima'j k'ejen¹⁷

Used by (2*): Quichean Maya^{14, 17}

Used for (4#): Musculoskeletal (1)¹⁴; Skin (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Tripogandra serrulata* (Vahl) Handlos (Commelinaceae)**

Spanish names: Matalillo, siempreviva

Indigenous names: Tzapas tzui⁰¹; Tsus uixpin⁰³; Kasmal⁰⁵; A'kasman⁰⁶; Utek witsil thakni', tsakam tshahib⁰⁷; Matlale morado²⁶

Used by (7*): Zoque^{01, 03}; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Zapotec²¹; Nahua²⁶

Used for (12#): Digestive (3)^{05, 06, 07}; Cardiovascular (1)²⁶; Psychological (1)⁰¹; Skin (3)^{01, 07, 21}; Endocrine (1)⁰⁷; Urological (1)²⁶; General and Unspecified (2)^{03, 07}

Cognates: Toto: kasmaC;

Language contact:

***Tripogandra* sp. (Comelinaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: X-tòoz-pěch, guizh-pěch, guizh-guièe-pěch, blàg-pěch, x-tòoz-ngă²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Pregnancy (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Triumfetta bogotensis* DC. (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Woyo'o pim¹⁴

Used by (2*): Quichean Maya¹⁴; Western Maya²⁰

Used for (4#): Digestive (2)^{14, 20}; Pregnancy (1)¹⁴; Female genital (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Triumfetta polyandra* Sessé & Moc. ex DC. (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ueji ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Skin (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Triumfetta semitriloba* Jacq. (Malvaceae)**

Spanish names: Cadillo; Mozote

Indigenous names: Konko⁰³; Thipaxi', pitaxe⁰⁷; Mul-och⁰⁹; Cuoyo¹⁷

Used by (5*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁷

Used for (11#): Digestive (3)^{01, 07, 09}; Musculoskeletal (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁷; Skin (1)⁰³; Urological (2)^{03, 07}; Pregnancy (2)^{07, 09}; nd¹⁷

Cognates: Mayan: ax/ox/oyo;

Language contact:

***Triumfetta* sp. (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kambapixoy⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Pregnancy (1)⁰⁹; Female genital (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Triumfetta speciosa* Seem. (Malvaceae)**

Spanish names: Majagua blanca; Mozote

Indigenous names: Tzo kon¹³; Yag lass²¹

Used by (2*): Quichean Maya¹³; Zapotec²¹

Used for (2#): Digestive (1)¹³; Skin (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Trixis inula* Crantz (Asteraceae)**

Spanish names: Contrimbruja

Indigenous names: Pub kw'ahiil, , thak ts'aah⁰⁷; Fluxion xiw, Xtankas-ak⁰⁹

Used by (4*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²¹

Used for (9#): Digestive (2)^{07, 21}; Neurological (1)⁰⁹; Respiratory (1)⁰⁷; Skin (2)^{03, 07}; Pregnancy (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{03, 07}

Cognates: Mayan: thak ts'aah / tankas;

Language contact:

***Tropaeolum majus* L. (Tropaeolaceae)**

Spanish names: Montwerz

Indigenous names: Maltuêrs²³

Used by (2*): Zapotec^{22, 23}

Used for (5#): Neurological (2)^{22, 23}; Respiratory (1)²³; General and Unspecified (2)^{22, 23}

Cognates:

Language contact:

***Trophis racemosa* (L.) Urb. (Moraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsumte', chumte⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Turbina corymbosa* (L.) Raf. (Convolvulaceae)**

Spanish names: Bejuco de viento; Flor de virgen ; Piule

Indigenous names: Atsay⁰³; Pamaxuunk⁰⁴; Xtabentun⁰⁹; Badooj²¹; Zhi-ncuàan-ná-zhnâzh²³

Used by (5*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec^{21, 23}

Used for (10#): Digestive (1)⁰³; Neurological (1)⁰⁹; Psychological (2)^{03, 23}; Respiratory (1)⁰⁹; Pregnancy (1)⁰⁹; General and Unspecified (4)^{03, 04, 21, 23}

Cognates:

Language contact:

***Turnera diffusa* Willd. ex Schult. (Passifloraceae)**

Spanish names: Hoja de fiebre; Itamo real; Oregano de monte; Salvia blanca

Indigenous names: Oregano K'ax⁰⁹; Guish fiebre²¹; Salb noi²²

Used by (4*): Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec^{21, 22}; Nahua²⁷

Used for (4#): Digestive (2)^{22, 27}; Respiratory (1)⁰⁹; General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Turnera pumilea* L. (Passifloraceae)**

Spanish names: Flor de linda tarde

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): Skin (1)⁰²

Cognates:

Language contact:

***Turnera ulmifolia* L. (Passifloraceae)**

Spanish names: Malva blanca

Indigenous names: Lexuuba'a quitzi²¹

Used by (2*): Zoque⁰³; Zapotec²¹

Used for (5#): Digestive (1)²¹; Skin (2)^{03, 21}; Pregnancy (1)²¹; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Ulmus mexicana* (Liebm.) Planch. ex DC (Ulmaceae)**

Spanish names: Palo cuero

Indigenous names: Pagaxniakcuy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Pregnancy (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Urera baccifera* (L.) Gaudich. ex Wedd. (Urticaceae)**

Spanish names: Ortiga

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya¹¹

Used for (2#): Musculoskeletal (1)¹¹; General and Unspecified (1)¹¹

Cognates:

Language contact:

***Urera caracasana* (Jacq.) Gaudich. ex Griseb. (Urticaceae)**

Spanish names: Chichicaste de Caballo; Ortiga real; Ortiga, pica-pica

Indigenous names: Aaamlay', pulik pux lat'em⁰⁷; Laal⁰⁹; Lej', Läjy, Yel¹²

Used by (5*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹²; Nahua²⁵

Used for (12#): Digestive (1)⁰⁹; Eye (1)⁰⁷; Musculoskeletal (4)^{03, 09, 12, 25}; Neurological (1)⁰⁹; Respiratory (1)²⁵; Skin (1)⁰³;

Urological (1)¹²; General and Unspecified (2)^{07, 12}

Cognates: Mayan: lay/lal/laj;

Language contact:

***Urera elata* (Sw.) Griseb. (Urticaceae)**

Spanish names: Ortiga, chichicaste

Indigenous names: Ley¹²; Oqob' Q'ehen¹⁴

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 14}

Used for (3#): Respiratory (1)¹⁴; Urological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Urera* sp. (Urticaceae)**

Spanish names: Chichicaste

Indigenous names: Tsooklay', choklay'⁰⁷; La¹³

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹³

Used for (5#): Musculoskeletal (2)^{07, 13}; Psychological (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates: Mayan: la;

Language contact:

***Urtica chamaedryoides* Pursh (Urticaceae)**

Spanish names: Ortiga menor/ bejucillo

Indigenous names: Menuk/ kenuk⁰¹; La'ix iits', tsakam tsooklay⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷

Used for (4#): Musculoskeletal (2)^{01,07}; Urological (1)⁰¹; Female genital (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Urtica dioica* L. (Urticaceae)**

Spanish names: Ortiga

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Urological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Urtica urens* L. (Urticaceae)**

Spanish names: Ortiga roja

Indigenous names: Ley' pi'y¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (6#): Blood (1)¹²; Cardiovascular (1)¹²; Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; Skin (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Urvillea ulmacea* Kunth (Sapindaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsaayleelaab ts'ohool, itsaan an t'in kamaab, tsank'ub ts'aah⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Valeriana officinalis* L. (Caprifoliaceae)**

Spanish names: Valeriana

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (7#): Digestive (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; Urological (1)¹²; Female genital (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Valeriana scandens* L. (Caprifoliaceae)**

Spanish names: Bejucó silvestre, hierba de perrito; Hierba azar de guía/gua blanca

Indigenous names: Po'o sudan/ poye rane / Nakta⁰¹; Puua ay, Puutx ay⁰³; Tetziltzi, tlacote²⁶

Used by (3*): Zoque^{01,03}; Nahua²⁶

Used for (8#): Digestive (1)⁰¹; Musculoskeletal (1)⁰¹; Psychological (1)⁰¹; Skin (3)^{01,03,26}; General and Unspecified (2)^{01,03}

Cognates: Zoq: po'o/puua;

Language contact:

***Valeriana sorbifolia* Kunth (Caprifoliaceae)**

Spanish names: Valeriana Silvestre

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Cardiovascular (1)¹²; Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Valeriana* sp. (Caprifoliaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guìzh-ngùd-lèn_ ngùd-lèn_ gù-vàlèriân²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (5#): Digestive (1)²³; Musculoskeletal (1)²³; Endocrine (1)²³; Female genital (1)²³; General and Unspecified (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Valeriana urticifolia* Kunth (Caprifoliaceae)**

Spanish names: Valeriana

Indigenous names: Uxe' ulew¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (4#): Neurological (1)¹³; Psychological (1)¹³; Skin (1)¹³; General and Unspecified (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Vanilla planifolia* Jacks. ex Andrews (Orchidaceae)**

Spanish names: Vainilla

Indigenous names: Suumii'xa'nat⁰⁶

Used by (3*): Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Zapotec²¹

Used for (4#): Skin (1)⁰⁶; Pregnancy (1)⁰⁶; General and Unspecified (2)^{04, 21}

Cognates:

Language contact:

***Vasconcellea cauliflora* (Jacq.) A.DC. (Caricaceae)**

Spanish names: Papaya cimarrona; Papaya de Montaña; Papaya simarron

Indigenous names: Otzo⁰¹; Mäki mama⁰²; Tutun 'chich, tatan chich⁰⁶; Q'ilx Q'en¹⁴

Used by (4*): Zoque^{01, 02}; Totonac⁰⁶; Quichean Maya¹⁴

Used for (7#): Digestive (4)^{01, 02, 06, 14}; Cardiovascular (1)¹⁴; Neurological (1)⁰²; Respiratory (1)⁰⁶

Cognates:

Language contact:

***Vatairea lundellii* (Standl.) Killip. ex Record (Fabaceae)**

Spanish names: Palo picho

Indigenous names: Yʼk cuy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Digestive (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Vellozia caudata* Mello-Silva (Velloziaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Susm kik¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Neurological (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Verbascum thapsus* L. (Scrophulariaceae)**

Spanish names: Oreja de Burro, Hoja Santa

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (9#): Blood (1)¹²; Digestive (2)^{12, 12}; Neurological (1)¹²; Respiratory (1)¹²; Skin (1)¹²; Urological (1)¹²; Female genital (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Verbena carolina* L. (Verbenaceae)**

Spanish names: Verbena

Indigenous names: Pem k'ulub, yakan k'ulub wamal, yaxal tob tz'i'lel, yax uran nich momol²⁰; Ptiôn-dán, guizh-ptiôn, guièe-ptiôn, bít-wí²³; Ndinich²⁸

Used by (4*): Quichean Maya¹²; Western Maya²⁰; Zapotec²³; Nahua²⁸

Used for (7#): Digestive (2)^{20, 28}; Psychological (1)²³; Respiratory (1)²⁰; General and Unspecified (3)^{12, 20, 28}

Cognates:

Language contact: Nah <> Tzeltalan

***Verbena litoralis* Kunth (Verbenaceae)**

Spanish names: Verbena

Indigenous names: Ejtil i kwayab ts'aale⁰⁸; Chachal' b'ey¹²; Xkis Kawaay¹⁴; Pem k'ulub, yakan k'ulub wamal²⁰

Used by (7*): Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁸; Quichean Maya^{12, 14}; Western Maya^{18, 19, 20}

Used for (26#): Blood (2)^{05, 12}; Digestive (6)^{05, 08, 12, 18, 19, 20}; Musculoskeletal (3)^{12, 14, 19}; Neurological (2)^{12, 14}; Psychological (1)¹²; Respiratory (3)^{12, 18, 20}; Skin (1)¹⁴; Urological (1)¹²; Female genital (2)^{12, 14}; General and Unspecified (5)^{12, 14, 18, 19, 20}

Cognates:

Language contact: Hua <> Kekchí

***Verbena mentifolia* Benth. (Verbenaceae)**

Spanish names: Verbena

Indigenous names: Ohpanchichic²⁶; Ndinich²⁸

Used by (2*): Nahua^{26, 28}

Used for (2#): Digestive (1)²⁶; General and Unspecified (1)²⁸

Cognates:

Language contact:

***Verbena officinalis* L. (Verbenaceae)**

Spanish names: Pitiona

Indigenous names: Ptiôn²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Digestive (1)²³

Cognates:

Language contact:

***Verbena recta* Kunth (Verbenaceae)**

Spanish names: Verbena

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): Digestive (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Verbena* sp. (Verbenaceae)**

Spanish names: Diente de ratón; Hierba buenilla, moradita, ; Verbena

Indigenous names: Tung'an petkuy/kan petkuy/tak'an petkuy/tzitzirane/ takak rane/ tuk tane⁰¹; Uchachal be', werwen, chachal be'¹³; Clanquimiche²⁶

Used by (3*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹³; Nahua²⁶

Used for (19#): Digestive (4)^{01, 13, 26, 26}; Musculoskeletal (3)^{01, 13, 26}; Neurological (1)¹³; Psychological (1)⁰¹; Respiratory (1)¹³; Skin (1)⁰¹; Endocrine (1)⁰¹; Urological (1)⁰¹; Pregnancy (3)^{01, 13, 26}; General and Unspecified (3)^{01, 13, 26}

Cognates:

Language contact:

***Verbesina crocata* (Cav.) Less. (Asteraceae)**

Spanish names: Arnica

Indigenous names: Axocopa²⁶

Used by (2*): Nahua^{26, 27}

Used for (5#): Respiratory (1)²⁷; Skin (1)²⁷; Pregnancy (2)^{26, 27}; General and Unspecified (1)²⁷

Cognates:

Language contact:

***Verbesina fastigiata* B.L.Rob. & Greenm. (Asteraceae)**

Spanish names: Bordón de vieja; Chimpfloque

Indigenous names: Oko kaku⁰²

Used by (2*): Zoque^{01, 02}

Used for (4#): Digestive (1)⁰¹; Musculoskeletal (1)⁰¹; Skin (2)^{01, 02}

Cognates:

Language contact:

***Verbesina fraseri* Hemsl. (Asteraceae)**

Spanish names: Capitanec, Capitaneja

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Digestive (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Verbesina gigantea* Jacq. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chulkeeh⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Respiratory (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Verbesina persicifolia* DC. (Asteraceae)**

Spanish names: Huichim; Huixin; Machichili

Indigenous names: Witsiim, wichin⁰⁷; Taxiwua⁰⁸

Used by (4*): Totonac^{05, 06}; Huastec^{07, 08}

Used for (17#): Digestive (3)^{05, 06, 07}; Ear (1)⁰⁷; Musculoskeletal (2)^{05, 07}; Neurological (1)⁰⁷; Skin (3)^{05, 06, 07}; Endocrine (2)^{05, 06}; Urological (1)⁰⁵; Pregnancy (1)⁰⁶; General and Unspecified (3)^{05, 07, 08}

Cognates:

Language contact:

***Verbesina robinsonii* (Klatt) Fernald ex B.L.Rob. & Greenm. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Digestive (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Verbesina tetraptera* (Ortega) A.Gray (Asteraceae)**

Spanish names: Paletaria

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Skin (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Verbesina turbacensis* Kunth (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Copantefñicuy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Vernonanthura deppeana* (Less.) H.Rob. (Asteraceae)**

Spanish names: Hoja de canela

Indigenous names: Ux cuy⁰³; Suquinay¹³; Holobob te¹⁷; Gui'xaan²¹

Used by (4*): Zoque⁰³; Quichean Maya^{13, 17}; Zapotec²¹

Used for (10#): Digestive (2)^{13, 21}; Eye (1)⁰³; Ear (1)⁰³; Musculoskeletal (2)^{13, 21}; Pregnancy (1)²¹; Female genital (2)^{03, 13}; nd¹⁷

Cognates:

Language contact: Highland Popoluca <> K'iche' and Zap

***Vernonanthura patens* (Kunth) H.Rob. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ti'tzin¹³; Bik'tal sitit²⁰

Used by (2*): Quichean Maya¹³; Western Maya²⁰

Used for (2#): Digestive (1)²⁰; Female genital (1)¹³

Cognates:

Language contact: K'iche' <> Tzeltalan

***Vernonanthura* sp. (Asteraceae)**

Spanish names: Suquinay

Indigenous names: Suquinay¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Vernonia* sp. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xihuatahua⁰⁵; Suquinay, sucunay, ub'i te¹⁹

Used by (3*): Totonac⁰⁵; Quichean Maya¹⁴; Western Maya¹⁹

Used for (3#): Digestive (1)¹⁹; Respiratory (1)⁰⁵; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Veronica acinifolia* L. (Plantaginaceae)**

Spanish names: Trebolillo azul

Indigenous names: Lotz Q'eq'oj Aq'om¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (9#): Blood (1)¹²; Digestive (1)¹²; Eye (1)¹²; Musculoskeletal (1)¹²; Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²;

Respiratory (1)¹²; Skin (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Viburnum hartwegii* Benth. (Adoxaceae)**

Spanish names: Hoja verde

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Digestive (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Viburnum* sp. (Adoxaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Skin (1)¹³

Cognates:

Language contact:

***Vicia villosa* Roth (Fabaceae)**

Spanish names: Visia Belluda

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Blood (1)¹²; Urological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Vigna speciosa* (Kunth) Verdc. (Fabaceae)**

Spanish names: Flor de guajolote

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Vigna unguiculata* (L.) Walp. (Fabaceae)**

Spanish names: Frijol torito, frijol tripa de tuza

Indigenous names: X'pal'lihua s'aca⁰⁶

Used by (1*): Totonac⁰⁶

Used for (1#): Skin (1)⁰⁶

Cognates:

Language contact:

***Viguiera cordata* (Hook. & Arn.) D'Arcy (Asteraceae)**

Spanish names: Azaján

Indigenous names: Thapil bichim⁰⁷

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²

Used for (2#): Musculoskeletal (1)¹²; Skin (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Viguiera dentata* (Cav.) Spreng. (Asteraceae)**

Spanish names: Chimalacate

Indigenous names: Tah¹⁰; Qän Kewoj Achin¹²

Used by (3*): Yucatecan Maya¹⁰; Quichean Maya¹²; Nahua²⁷

Used for (7#): Skin (2)^{10, 27}; Urological (1)¹²; Pregnancy (1)²⁷; Male genital (1)¹²; General and Unspecified (2)^{10, 12}

Cognates:

Language contact:

***Vinca major* L. (Apocynaceae)**

Spanish names: Vincapervinca

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Cardiovascular (1)¹²; Urological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Viola guatemalensis* W.Becker (Violaceae)**

Spanish names: Trebol real

Indigenous names: Trebo'l Aq'om¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (7#): Blood (1)¹²; Digestive (1)¹²; Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; Respiratory (1)¹²; Skin (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Virola guatemalensis* (Hemsl.) Warb. (Myristicaceae)**

Spanish names: Cedrillo

Indigenous names: J̄mniom cas⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Musculoskeletal (1)⁰³; Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Vismia baccifera* (L.) Planch. & Triana (Hypericaceae)**

Spanish names: Cayamita

Indigenous names: K'anparaquay che¹⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹⁷

Used for (5#): Digestive (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Urological (1)⁰³; Female genital (1)⁰³; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Vismia camparaguey* Sprague & L.Riley (Hypericaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Q'an parwuay, Qan' paraway¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Digestive (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Vismia* sp. (Hypericaceae)**

Spanish names: Huacalilla, lecherilla

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Skin (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Vitex gaumeri* Greenm. (Lamiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ya'axnik⁰⁹; YaŠnik¹⁰

Used by (2*): Yucatecan Maya^{09, 10}

Used for (2#): Skin (1)¹⁰; General and Unspecified (1)⁰⁹

Cognates: Yuca: yaxnik;

Language contact:

***Vitex mollis* Kunth (Lamiaceae)**

Spanish names: Beo; Ceresa negra; Coyotomate

Indigenous names: Jäk'yi'äye⁰²; Boyajsa'a²¹; Cuahuilott²⁸

Used by (3*): Zoque⁰²; Zapotec²¹; Nahua²⁸

Used for (6#): Digestive (1)⁰²; Musculoskeletal (1)⁰²; Respiratory (3)^{02, 21, 28}; Skin (1)²⁸

Cognates:

Language contact:

***Vitis bourgaeana* Planch. (Vitaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tu'sub' Kaham¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Pregnancy (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Vitis popenoei* J.L. Fennell (Vitaceae)**

Spanish names: Totoloché

Indigenous names: Mopst'ym⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Digestive (1)⁰³; Eye (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Vitis* sp. (Vitaceae)**

Spanish names: Uva

Indigenous names: T'uthub⁰⁷

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²

Used for (7#): Eye (2)^{07, 12}; Neurological (1)⁰⁷; Endocrine (1)¹²; Pregnancy (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{07, 12}

Cognates:

Language contact:

***Vitis tiliifolia* Humb. & Bonpl. ex Schult. (Vitaceae)**

Spanish names: Uva silvestre

Indigenous names: ku'untu/ku'untatz ay⁰¹; Po'on tzu'u⁰²; Yk ty'ym tsay⁰³; Snuun'gut⁰⁶; Tusúp¹³; Tu'sub' Kaham¹⁴; T'u zub K'aham¹⁷; Chuyur ch'a'n¹⁹

Used by (8*): Zoque^{01, 02, 03}; Totonac⁰⁶; Quichean Maya^{13, 14, 17}; Western Maya¹⁹

Used for (18#): Digestive (3)^{02, 03, 13}; Eye (4)^{01, 02, 03, 19}; Ear (1)⁰¹; Cardiovascular (1)⁰⁶; Respiratory (1)⁰³; Skin (1)⁰³; Endocrine (1)⁰¹; Urological (1)⁰³; Female genital (1)⁰³; Male genital (2)^{01, 14}; General and Unspecified (1)⁰¹; nd¹⁷

Cognates: Quich: tusup (kaham);

Language contact: Zoq <> Tot <> Quich

***Vittaria lineata* (L.) Sm. (Pteridaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Rubel xsa' kanti¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Skin (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Volkameria ligustrina* Jacq. (Lamiaceae)**

Spanish names: Moste

Indigenous names: Muts⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Neurological (1)⁰³; Psychological (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Waltheria glomerata* C. Persl (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Piniaka⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Urological (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Waltheria indica* L. (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pun¥g ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Digestive (1)⁰³; Psychological (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Waltheria* sp. (Malvaceae)**

Spanish names: Malvarisco amarillo

Indigenous names: Alshoob nagatzi²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (3#): Digestive (1)²¹; Skin (1)²¹; Pregnancy (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Wedelia acapulcensis* Kunth (Asteraceae)**

Spanish names: Orozus

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya¹⁰

Used for (1#): Neurological (1)¹⁰

Cognates:

Language contact:

***Wedelia fertilis* McVaugh (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Sahun⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Wigandia urens* (Ruiz & Pav.) Kunth (Boraginaceae)**

Spanish names: Chichicaste, Chacom, Chocon; Chocón; Hoja de San Pablo

Indigenous names: Blàg-wê²³

Used by (3*): Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec²³

Used for (11#): Digestive (1)¹³; Cardiovascular (1)¹²; Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; Respiratory (2)^{13, 23}; Skin (2)^{12, 23}; Pregnancy (1)¹²; General and Unspecified (2)^{12, 23}

Cognates: Quich: chacom/chocon;

Language contact:

***Wimmeria bartlettii* Lundell (Celastraceae)**

Spanish names: Canserina

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Digestive (1)⁰³; Pregnancy (1)⁰³; Female genital (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Wissadula amplissima* (L.) R. E. Fr. (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Puk ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Wissadula excelsior* (Cav.) C. Persl (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: J̄mniom cuy puk⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Witheringia meiantha* (Don.Sm.) Hunz. (Solanaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kunya⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Endocrine (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Witheringia solanacea* L'Hér (Solanaceae)**

Spanish names: Hoja de sapo

Indigenous names: Naj ka bokste/tziski boni rane⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (3#): Musculoskeletal (1)⁰¹; Skin (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Xanthosoma robustum* Schott (Araceae)**

Spanish names: Quequeste, malanga silvestre

Indigenous names: Poko⁰¹; Pix ay⁰³; Tujk aay⁰⁴; Paxni'cac⁰⁶; Ts'ikiy luum⁰⁷; Xtup¹³; Marak¹⁴; Biu'ulú²¹

Used by (8*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{13, 14}; Zapotec²¹

Used for (15#): Blood (1)⁰⁶; Musculoskeletal (2)^{01, 21}; Respiratory (1)⁰¹; Skin (8)^{01, 03, 04, 06, 07, 13, 14, 21}; Pregnancy (1)¹³; General and Unspecified (2)^{14, 21}

Cognates:

Language contact: Chiapas Zoq <> Highland Popoluca <> Tot

***Xanthosoma sagittifolium* (L.) Schott (Araceae)**

Spanish names: Mafafa morada

Indigenous names: Paxni'cac⁰⁶; Luum⁰⁷

Used by (2*): Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷

Used for (3#): Skin (1)⁰⁷; Pregnancy (1)⁰⁶; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Ximenia americana* L. (Olacaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Paja pitx cuy⁰³; Ma'ap ujt⁰⁴; Nabche', Tsu'tsup⁰⁹

Used by (3*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (4#): Digestive (2)^{03, 09}; Female genital (1)⁰⁴; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact: Mixe <> Yuc

***Xiphidium caeruleum* Aubl. (Haemodoraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: X cua' li k'uch¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Xylosma flexuosa* (Kunth) Hemsl. (Salicaceae)**

Spanish names: Espina de brujo/espina de cruz

Indigenous names: Yatzi apit/cruz apit⁰¹; Jaman juix apitx⁰³; Tsak k'iith, wi' chunun⁰⁷; Puts'ukche', Xchaknif⁰⁹

Used by (4*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (10#): Digestive (1)⁰⁷; Musculoskeletal (2)^{01, 07}; Respiratory (1)⁰⁷; Skin (2)^{07, 09}; Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (3)^{01, 03, 07}

Cognates: Zoq: apit; Mayan: tsak'ith/chaknit;

Language contact: Zoq <> Maya

***Xylosma panamensis* Turcz. (Salicaceae)**

Spanish names: Chatay

Indigenous names: Jaman juix apitx⁰³

Used by (3*): Zoque⁰³; Totonac^{05, 06}

Used for (7#): Digestive (1)⁰⁶; Respiratory (2)^{05, 06}; Skin (1)⁰³; Endocrine (1)⁰⁶; Urological (1)⁰⁶; General and Unspecified (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Yucca aloifolia* L. (Asparagaceae)**

Spanish names: Equizote, yucca

Indigenous names: A'ka'lokot⁰⁶

Used by (1*): Totonac⁰⁶

Used for (1#): Ear (1)⁰⁶

Cognates:

Language contact:

***Yucca gigantea* Lem. (Asparagaceae)**

Spanish names: Izote

Indigenous names: Tsamnek k'oyol, chemnek k'oyol⁰⁷; Tuk⁰⁹; Oq'ki¹³; Sit'a¹⁹

Used by (7*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya¹⁹

Used for (20#): Ear (4)^{07, 12, 13, 19}; Cardiovascular (1)⁰¹; Musculoskeletal (1)¹²; Neurological (3)^{12, 13, 19}; Psychological (1)⁰⁹; Respiratory (3)^{12, 13, 19}; Endocrine (2)^{03, 12}; Pregnancy (1)⁰⁷; Male genital (1)¹²; General and Unspecified (3)^{07, 12, 19}

Cognates:

Language contact:

***Yucca* sp. (Asparagaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: K'oyol⁰⁷; Ikzote²⁶

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Nahua²⁶

Used for (4#): Ear (1)²⁶; Skin (1)²⁶; Pregnancy (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Zaluzania triloba* (Ortega) Pers. (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba amarga

Indigenous names: Chichitzihuatl²⁵

Used by (1*): Nahua²⁵

Used for (2#): Digestive (1)²⁵; Pregnancy (1)²⁵

Cognates:

Language contact:

***Zamia loddigesii* Miq. (Zamiaceae)**

Spanish names: Mais Viejo

Indigenous names: Pekmuk kobak⁰³; Møj mook⁰⁴; Q'ixtab¹⁴

Used by (3*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Quichean Maya¹⁴

Used for (6#): Digestive (2)^{03, 14}; Skin (1)⁰³; Female genital (1)⁰³; Male genital (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰⁴

Cognates: MZ: muk/mook;

Language contact:

***Zamia muricata* Willd. (Zamiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ox Q'en¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (3#): Blood (1)¹⁴; Skin (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Zamia* sp. (Zamiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: J̄mniom pekmu⁰³; Tsalam thipaak, tsakam way', ahaatik a eem⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (6#): Digestive (1)⁰⁷; Musculoskeletal (1)⁰⁷; Endocrine (1)⁰⁷; Urological (2)^{03, 07}; General and Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Zamia variegata* Warsz. (Zamiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Sikad¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Zanthoxylum caribaeum* Lam. (Rutaceae)**

Spanish names: Mata de escorpión; Tachuelillo; Zorrillo cimarrón, zorrillo bravo, zorrillo de castilla, sasafrás de espina

Indigenous names: Apitx cuy⁰³; Sinanche⁰⁹; Sina'an ché¹¹; Tujen a'uch cimarrón¹⁸

Used by (4*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya^{09, 11}; Western Maya¹⁸

Used for (12#): Digestive (1)⁰³; Musculoskeletal (2)^{11, 18}; Neurological (1)⁰⁹; Respiratory (1)⁰³; Skin (2)^{03, 18}; Urological (1)⁰³;

Female genital (1)⁰³; General and Unspecified (3)^{09, 11, 18}

Cognates: Yuca: sinanche;

Language contact:

***Zanthoxylum fagara* (L.) Sarg. (Rutaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Wi'puuy⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (6#): Digestive (1)⁰⁷; Musculoskeletal (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; Respiratory (1)⁰⁷; Pregnancy (1)⁰⁷; General and

Unspecified (1)⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Zanthoxylum foliolosum* Donn.Sm. (Rutaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Leben sutz²⁰

Used by (1*): Western Maya²⁰

Used for (1#): Digestive (1)²⁰

Cognates:

Language contact:

***Zanthoxylum petenense* Lundell (Rutaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Zanthoxylum* sp. (Rutaceae)**

Spanish names: Limoncillo

Indigenous names: Copixpix⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Blood (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Zapoteca lambertiana* (G. Don) H. M. Hern. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Zapoteca* sp. (Fabaceae)**

Spanish names: Barba de chivo

Indigenous names: Tenzonhuaxi²⁶

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): General and Unspecified (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Zea mays* L. (Poaceae)**

Spanish names: Maíz

Indigenous names: Mok owai/ japinjoke/ mojkuy su yaj/ tzapas tokok/ tzapas okxi/ tzapas äksi⁰¹; Mok/u'kä japo, äksi, mok angwa'y/mok puj⁰²; Mok⁰³; Mook, mook kuay, ⁰⁴; Cuxi⁰⁵; Cuxi⁰⁶; Eem, ithith⁰⁷; Eem⁰⁸; IŠim¹⁰; Ixim¹²; Ixim, jal, wi jal, uwijal, tzmi'y¹³; Ixim¹⁸; Ixim, nar¹⁹; Xhuba'a, bacuejlu'u moradu'u²¹; Žob²²; Zhöb, döz, wgà, pcuêl²³; Tlaoli²⁸

Used by (20*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya^{09, 10}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua^{25, 28}

Used for (71#): Digestive (13)^{01, 02, 04, 05, 07, 08, 09, 12, 13, 14, 18, 21, 28}; Eye (1)⁰⁶; Musculoskeletal (4)^{01, 07, 08, 18}; Neurological (1)¹²; Psychological (1)⁰⁷; Respiratory (4)^{02, 07, 23, 28}; Skin (5)^{01, 02, 03, 07, 21}; Endocrine (6)^{01, 07, 08, 09, 12, 18}; Urological (17)^{01, 02, 03, 04, 06, 07, 08, 09, 10, 12, 13, 18, 19, 21, 25, 28}; Pregnancy (4)^{01, 03, 22, 23}; Female genital (3)^{02, 03, 10}; Male genital (3)^{01, 12, 13}; General and Unspecified (9)^{01, 02, 07, 08, 12, 13, 21, 22, 28}

Cognates: MZ: mok; Zoq: mok; Toto: cuxi; Mayan: iCi; Huas: eem; CoreM: ixim; Quich: ixim; WesM: ixim; Zapo: chob;

Language contact:

***Zephyranthes brevipes* Standl. (Amaryllidaceae)**

Spanish names: Cebolla de Zopilote

Indigenous names: Xnaket Q'os¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Endocrine (1)¹²; Urological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Zephyranthes lindleyana* Herb. (Amaryllidaceae)**

Spanish names: Brujita

Indigenous names: Ajtz'a 'taya¹⁸

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (1#): Ear (1)¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Zexmenia serrata* La Llave (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁸refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Zingiber officinale* Roscoe (Zingiberaceae)**

Spanish names: Jengibre

Indigenous names: Kaxtxan ñiwi⁰³; Caxta'lam pin⁰⁶; Laab ist⁰⁷; Xan Xir¹⁴; Xinxibeer¹⁵

Used by (11*): Zoque^{01, 03}; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14, 15}; Western Maya¹⁹; Zapotec²¹

Used for (33#): Digestive (7)^{01, 03, 06, 07, 09, 12, 14}; Musculoskeletal (5)^{03, 06, 07, 13, 21}; Neurological (2)^{06, 12}; Psychological (2)^{06, 12};

Respiratory (4)^{01, 07, 14, 21}; Skin (3)^{03, 12, 21}; Endocrine (1)⁰¹; Pregnancy (2)^{06, 19}; Female genital (4)^{01, 03, 15, 19}; General and

Unspecified (3)^{12, 15, 21}

Cognates:

Language contact:

***Zingiber* sp. (Zingiberaceae)**

Spanish names: Ajenjible

Indigenous names: Chilcamotle²⁶

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (2#): Neurological (1)²⁶; General and Unspecified (1)²⁶

Cognates:

Language contact:

***Zinnia elegans* Jacq. (Asteraceae)**

Spanish names: Clavenia

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Neurological (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

***Zinnia peruviana* (L.) L. (Asteraceae)**

Spanish names: Molinillo

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Psychological (1)¹²

Cognates:

Language contact:

***Ziziphus amole* (Sessé & Moc.) M.C. Johnst. (Rhamnaceae)**

Spanish names: Pendeno

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): Female genital (1)²¹

Cognates:

Language contact:

***Zornia* sp. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsaiñiy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin (1)⁰³

Cognates:

Language contact:

⁰¹⁻²⁶refer to the study codes in Table 4.1.

*Total number of studies citing this taxon

#Total number of use-records

***Zornia thymifolia* Kunth (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Naax wiin aats⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): Digestive (1)⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Zuelania guidonia* (Sw.) Britton & Millsp. (Salicaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Bolantin, tatham te⁰⁷; Tamay, Bot'ox⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (3#): Eye (1)⁰⁷; Neurological (1)⁰⁷; Female genital (1)⁰⁹

Cognates:

Language contact:

Table A4.2.

Alphabetical list of the 995 botanical genera used medicinally in Mesoamerica. Abbreviations are as follows: Mixe-Zoque (MZ), Zoquean (Zoq), Totonac (Tot), pan-Mayan (Maya), Huastec (Hua), Core Mayan (CoreM), Yucatecan (Yuc), Quichean (Quich), Western Mayan (WesM), Zapotec (Zap), Nahuatl (Nah); a capital "C" stands for consonant and a capital "V" for vowel. A ">" B signifies that A is the probable donor and B the probable recipient, A "<>" B signifying that no conclusion can be drawn on the directionality of the language contact.

***Abelmoschus* (Malvaceae)**

Spanish names: Algalia; Arcalia, doña alpíte, curalina; Boraja; Café chino; Curalina; Santa elena, semilla de vibora

Indigenous names: Almiz, almisy⁰¹; Tsa'ant ujts⁰⁴; Kwinim ilaal⁰⁷; K'inal, Xaq K'inal, Ruhi Xul¹⁴; Alkalia²⁰

Used by (10*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁴; Western Maya^{19, 20}

Used for (20#): Digestive^{01, 04, 07, 19, 20}; Musculoskeletal^{03, 07}; Respiratory^{03, 07}; Skin^{01, 02, 04, 05, 09}; Endocrine⁰³; Pregnancy⁰⁴;

General and Unspecified^{01, 03, 07, 14}

Cognates:

Language contact:

***Abies* (Pinaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Yàg-Igâzh²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified²³

Cognates:

Language contact:

***Abrus* (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Oxo⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Digestive⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Abuta* (Menispermaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹⁷

Used for (2#): Female genital⁰³; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Abutilon* (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Hupchil ts'ohool, tsakam akich, tsakam kwinim ts'ohool, thak akich, thak ch'ohool⁰⁷; Sakmisbil, Sakpetmis⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Digestive⁰⁷; Skin⁰⁹

Cognates:

Language contact:

Acacia (Fabaceae)

Spanish names: Alcornoque; Cacho de buey, cachito de toro; cacho de toro, cacho de buey, huizache; Cacho del toro; Cardo; Cornezuelo; Cornisuelo; Cornisuelo, cuerno; Espina de cacho, Cornisuelo; Espino blanco; Huisachi, espina blanca; Huizache; Jacarandillo blanco silvestre; Maroma; Timbre, guaje; Timbrillo blanco

Indigenous names: Mesit apij⁰¹; Juanapitx⁰³; Juag aptx⁰⁴; Tzut 'tzuu'n⁰⁶; Xixit, waakal mo'eel, chak thuk⁰⁷; Thobem, thobem k'iith, theben, ist'am toro, toro k'iith⁰⁷; Thuhanoom, thujanum, thuhanib⁰⁷; Uthuth te⁰⁷; Ch'imay⁰⁹; Waxim⁰⁹; Subinche⁰⁹; Seq' Jaqarant Aq'om¹²; Xe' subin ut xaq, Sub'in¹⁴; Ajsubin¹⁸; Sub'in¹⁹; Ixcanal¹⁹; Me' ja' te', xaxib, xaxib pukuj, vax te²⁰; Guedxebej²¹; Guish guiatzj²¹; Yàg-guièts-yàaz, yàg-guièts-dà, yàg-guièts-ngõn²³; Yàg-læ²³; Yàg-guièts-clâv-nquïts, yàg-guièts-clâv-làs²³; Huechachin²⁸

Used by (15*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 14}; Western Maya^{18, 19, 20}; Zapotec^{21, 23}; Nahua^{26, 28}

Used for (68#): Digestive^{03, 06, 07, 09, 12, 20, 23, 26, 28}; Eye^{03, 20}; Ear⁰⁷; Cardiovascular⁰⁷; Musculoskeletal^{01, 06, 07, 12, 26}; Neurological^{03, 07, 19, 28}; Psychological²⁶; Respiratory^{03, 07, 19, 20, 21, 26}; Skin^{04, 07, 09, 14, 20, 21}; Pregnancy^{01, 03, 07, 19, 23}; Female genital^{03, 12, 18, 19, 21, 26}

Male genital¹²; General and Unspecified^{01, 03, 07, 19, 21, 23}

Cognates: MZ: JuaC apitx; Zoq: apitx; CoreM: sub'in; WesM: sub'in;

Language contact: MZ > Zapo; Tot <> Hua; Huas <> Yuc <> Tzeltalan

Acaena (Rosaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Turumax²⁰

Used by (1*): Western Maya²⁰

Used for (1#): Digestive²⁰

Cognates:

Language contact:

Acalypha (Euphorbiaceae)

Spanish names: Cola de gato; Contra araña; Corre chacalacca; Hierba de Cancer; Hierba de Cancer Hembra; Hierba de Cancer Macho; Hierba del cáncer; Hierba del cancer, hierba de mal de orin, hierba del gusano; Hierba del pastor; Tapón de burro

Indigenous names: Chi puk ay⁰³; Ekchiñ poy cuy⁰³; Tsuj mi ay⁰³; Patsiit⁰⁴; Čisšiši tuwan⁰⁵; Tujuma'xanat⁰⁶; Bohol ts'ohool, thuum ts'ohool, kakawate ts'ohool, xoko' ts'ohool, tsalam lat'em⁰⁷; Tsak bohool ts'ohool, thuum ts'ohool tsakni⁰⁷; Xmisbil, Mehenmis⁰⁹; Ch'ilibtux il⁰⁹; Sak pasmar xiw⁰⁹; Ru xup Top, Sa'l Q'os¹²; Znajnoy¹³; Kilik Q'ehen¹⁴; Xley Ipek¹⁴; Contra ajtoy¹⁸

Used by (13*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya¹⁸; Nahua²⁷

Used for (50#): Blood¹²; Digestive^{03, 06, 07, 09, 12, 13}; Eye⁰³; Musculoskeletal^{12, 13}; Neurological^{03, 11}; Respiratory¹⁴; Skin^{02, 03, 04, 05, 06, 07, 09, 11, 12, 13, 18, 27}; Endocrine^{03, 07, 09}; Urological^{06, 11, 12, 13}; Pregnancy^{14, 27}; Female genital^{12, 14}; Male genital¹²; General and

Unspecified^{07, 12, 14, 27}

Cognates:

Language contact:

Acanthocereus (Cactaceae)

Spanish names: Pitaya

Indigenous names: Xak'ub, tzatza⁰⁷

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²

Used for (2#): Psychological¹²; Respiratory⁰⁷

Cognates:

Language contact:

Achillea (Asteraceae)

Spanish names: Milenrama; Milenrama, achileo, milefolio, yerba de los carpinteros, ala de pollo; Plumajillo

Indigenous names: Milenrama¹²; Ushic ek, satul upa kaj, alhucema, sutul uxe kaj, sutil uwi kaj, uje kuk, tzilil up kaj, cumate q'aies, solb'al uwi kaj¹³

Used by (5*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁸; Quichean Maya^{12, 13}; Nahua²⁵

Used for (22#): Digestive^{08, 12, 13}; Ear^{13, 25}; Cardiovascular^{08, 12, 13}; Musculoskeletal^{03, 12, 13}; Psychological¹²; Respiratory¹³; Skin^{12, 13}; Endocrine¹³; Urological^{12, 13}; Female genital^{12, 13}; General and Unspecified^{12, 13}

Cognates:

Language contact:

***Achimenes* (Gesneriaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Baq'nel pim¹⁴

Used by (2*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹⁴

Used for (4#): Skin⁰³; Pregnancy⁰³; Female genital⁰³; General and Unspecified¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Achyranthes* (Amaranthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ts'aah pathaam, lek'ab mitsu', tsakam pathaam akw'aal, itsik mitsu', itsaan an patham, akw'aalil pathaam, path ts'ohool⁰⁷; Bayche⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Digestive⁰⁹; Skin⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Acmella* (Asteraceae)**

Spanish names: Orozus

Indigenous names: Niwi sotyi⁰³

Used by (2*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya¹⁰

Used for (2#): Neurological⁰³; Respiratory¹⁰

Cognates:

Language contact:

***Acnistus* (Solanaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: K'apaj, Ka'a pajl¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Digestive¹⁴; General and Unspecified¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Acosmium* (Fabaceae)**

Spanish names: Guayacán; Huayacan

Indigenous names: Putsy takin⁰¹; Tzus kuy⁰²; Sam cuy⁰³; Nøøtxk⁰⁴; K'a che¹⁷; Guassi²¹

Used by (8*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya¹⁰; Quichean Maya¹⁷; Zapotec²¹; Nahuatl²⁶

Used for (28#): Blood^{02, 03}; Digestive^{01, 02, 03, 04, 10}; Musculoskeletal^{03, 21}; Respiratory^{01, 03, 04}; Skin⁰³; Endocrine^{01, 02, 03}; Urological⁰³; Pregnancy^{02, 03}; Female genital^{03, 04, 21}; General and Unspecified^{02, 03, 04, 21, 26}; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Acourtia* (Asteraceae)**

Spanish names: Valeriana; Valeriana roja/de cerro

Indigenous names: Guizh-zhīl-dán²³

Used by (3*): Quichean Maya¹²; Western Maya¹⁹; Zapotec²³

Used for (8#): Musculoskeletal¹⁹; Neurological¹⁹; Psychological^{12, 19}; Skin²³; Pregnancy¹⁹; Female genital¹⁹; General and Unspecified¹⁹

Cognates:

Language contact:

***Acrocomia* (Arecaceae)**

Spanish names: Cocoyol; Coyol; Coyole

Indigenous names: Kuma⁰²; Cuma⁰³; Kum⁰⁴; Maap⁰⁷; Biga'aj²¹

Used by (6*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Zapotec²¹

Used for (9#): Blood⁰³; Digestive^{02, 03, 04, 21}; Respiratory⁰⁷; Endocrine⁰¹; Pregnancy⁰⁷; General and Unspecified²¹

Cognates: MZ: kum; Zoq: kuma;

Language contact:

***Adelobotrys* (Melastomataceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chunac kejen¹⁶; Chunahak k'ejen¹⁷

Used by (2*): Quichean Maya^{16, 17}

Used for (2#): Neurological¹⁶; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Adenophyllum* (Asteraceae)**

Spanish names: Cempasúchil del monte/ ruda del monte; Flor de calandria

Indigenous names: Guibiguadajni, zamposuche guesxi²¹

Used by (2*): Zoque⁰²; Zapotec²¹

Used for (9#): Digestive^{02, 21}; Eye²¹; Ear⁰²; Musculoskeletal⁰²; Psychological²¹; Respiratory²¹; Skin²¹; General and Unspecified²¹

Cognates:

Language contact:

***Adiantopsis* (Pteridaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kaxam⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Adiantum* (Pteridaceae)**

Spanish names: Cilantrillo; Colandrillo; Culantrillo; Culantrillo de pozo; Pata de Clarinero

Indigenous names: Tek piixi tek⁰⁴; Akan pich, akan ts'ok, akan hooh, chalam ha⁰⁷; Akan pich, lapis ts'ohool⁰⁷; Akan pich⁰⁷;

Culanto ch'o, coq' xip, uwi ja, uwi siwan, uklanto siwan¹³; Roq' Chi'wan¹⁴; Colantra pim¹⁶; Roq chit cuan¹⁶; Ruj i rak'aj tza¹⁶;

Sis'bi pim¹⁷; Ru'j i rak' aj tza¹⁷; Ecahuile²⁴

Used by (11*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 13, 14, 16, 17}; Zapotec²¹; Nahua²⁴

Used for (38#): Digestive^{03, 12, 14}; Cardiovascular⁰⁷; Neurological^{01, 07, 14, 16}; Psychological^{12, 16}; Respiratory^{12, 13}; Skin¹²;

Urological^{01, 12, 21}; Pregnancy^{07, 13, 24}; Female genital^{03, 04, 12}; General and Unspecified^{07, 12, 13, 16}; nd¹⁷

Cognates: Quich: (roq) siwan / chiwan / chitcuan;

Language contact: Mixe <> Hua

***Aechmea* (Bromeliaceae)**

Spanish names: Ixtle; Kardon

Indigenous names: Ñiauing⁰³; K'ok'om, k'ok'om wits, ok'lom te⁰⁷; Ch'uk, Cinta k'uk⁰⁹

Used by (3*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (11#): Digestive^{03, 07}; Eye⁰⁷; Ear⁰³; Neurological⁰⁷; Urological⁰³; Pregnancy^{03, 09}; Female genital⁰³; General and Unspecified⁰⁷

Cognates: Maya: k'ok/k'uk;

Language contact:

***Aegiphila* (Lamiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: MꞤa ay⁰³; Rok' xaa'n¹⁷

Used by (3*): Zoque⁰³; Quichean Maya^{16, 17}

Used for (4#): Musculoskeletal⁰³; Neurological¹⁶; Female genital⁰³; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Aeschynomene* (Fabaceae)**

Spanish names: Dormilona

Indigenous names: Salat-ik⁰⁹

Used by (2*): Zoque⁰¹; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Skin⁰⁹; General and Unspecified⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Agarista* (Ericaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Unuk tyiñcuy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Respiratory⁰³; Skin⁰³; Female genital⁰³

Cognates:

Language contact:

***Agastache* (Lamiaceae)**

Spanish names: Toronjil

Indigenous names:

Used by (3*): Totonac⁰⁶; Nahuatl^{25, 26}

Used for (6#): Digestive⁰⁶; Neurological²⁵; Psychological⁰⁶; Respiratory²⁶; Female genital^{06, 26}

Cognates:

Language contact:

***Agave* (Asparagaceae)**

Spanish names: Maguecillo; Maguey; Maguey del cerro

Indigenous names: O⁰¹; Xa⁰⁴; Weey, tsi'iim, thak book⁰⁷; Sajkiy¹²; Sukchij¹⁹; Dobala'a²¹; Dohb²²; Dòb-pcuêl, dòn-zân²³

Used by (12*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹²; Western Maya¹⁹; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahuatl^{25, 27}

Used for (31#): Digestive¹²; Cardiovascular²⁵; Musculoskeletal^{23, 25}; Neurological²⁵; Psychological¹²; Respiratory^{07, 21}; Skin^{01, 03, 07, 12, 19, 21, 23, 25, 27}; Urological¹²; Pregnancy^{04, 07, 09, 19, 22, 23, 25}; Female genital¹⁹; General and Unspecified^{07, 12, 21, 22, 25}

Cognates: CoreM: sajkiy/sukchij; Zap: dob;

Language contact:

***Agdestis* (Phytolaccaceae)**

Spanish names: Suelda consuelda

Indigenous names: Yokya poj/ päksy⁰²; Tuuwi', ix tuuwi', thak huchuk, thuyum⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰²; Huastec⁰⁷

Used for (4#): Musculoskeletal^{02, 07}; Skin⁰⁷; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Ageratina* (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba de angerl; Yerba de culebra/ aigre

Indigenous names: K'anim mim⁰⁸; Sakil ch'a te', xuch'il vomol²⁰; Pom ch'a te', ox yoket vomol²⁰; Škwam bäl²²; Yàg-bdiin, guizh-bdiin, guizh-zhwèe²³; Guizh-rquíá-yàn²³

Used by (4*): Huastec⁰⁸; Western Maya²⁰; Zapotec^{22, 23}

Used for (18#): Digestive²⁰; Eye²²; Ear²⁰; Musculoskeletal²²; Neurological^{08, 22}; Respiratory^{20, 23}; Skin^{20, 22}; Pregnancy²⁰; General and Unspecified^{20, 22, 23}

Cognates:

Language contact:

***Ageratum* (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba santa cimarrón; Mejorana; Mejorana, pericón morado; Mostranzo

Indigenous names: Taam ujts⁰⁴; Xpasmar xiw⁰⁹; Ya'atzan Pamaj Q'os¹²; Lok' ab' winq¹⁴; Xab'on Q'ehen¹⁴; Lok' ab' ixq¹⁴; Tlanecpaquelite²⁶

Used by (7*): Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Nahuatl^{25, 26}

Used for (22#): Digestive^{04, 09, 12, 14}; Neurological¹²; Respiratory^{12, 13, 14}; Skin^{04, 12, 13, 25, 26}; Endocrine¹²; Female genital¹⁴; General and Unspecified^{12, 14}

Cognates: CoreM: pa(s)ma;

Language contact:

***Agrimonia* (Rosaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (2#): Digestive¹³; Skin¹³

Cognates:

Language contact:

***Albizia* (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Thukiim⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Alcea* (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guièe-màrpôl-nquíts²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Respiratory²³

Cognates:

Language contact:

***Alchemilla* (Rosaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Digestive¹³

Cognates:

Language contact:

***Alchornea* (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Marangola, cacahuatillo

Indigenous names: Tuwax'katat, lilhpatat⁰⁶

Used by (1*): Totonac⁰⁶

Used for (2#): Endocrine⁰⁶; General and Unspecified⁰⁶

Cognates:

Language contact:

***Aldama* (Asteraceae)**

Spanish names: Escutumbul

Indigenous names: K'an wits, mataablom⁰⁷; Escutumbul¹⁸

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Western Maya¹⁸

Used for (3#): Respiratory⁰⁷; Skin⁰⁷; Endocrine¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Alibertia* (Rubiaceae)**

Spanish names: Catarita; Marimbola

Indigenous names: Wikpak⁰³; Shbola bishulu²¹

Used by (2*): Zoque⁰³; Zapotec²¹

Used for (4#): Psychological⁰³; Respiratory⁰³; General and Unspecified^{03, 21}

Cognates:

Language contact:

***Allium* (Amaryllidaceae)**

Spanish names: Ajo; Cebolla; Cebollín

Indigenous names: Tzapaas ceullas/tsepolas⁰¹; Asyus⁰¹; Asyus⁰²; Antuxk⁰⁴; A'xux⁰⁶; Akat'sasna⁰⁶; Huun nakat, chuun nakat, xuun nakat⁰⁷; Aaxux⁰⁷; Thobollash dhoboyax⁰⁸; Axu'x¹³; Ceboy¹³; Axux²⁰; Ceboy, cebul²¹; Aaxoj²¹; Žiht²²; Nlëch, nsùch²³

Used by (17*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{19, 20}; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua²⁵

Used for (114#): Digestive^{01, 02, 03, 06, 07, 08, 12, 13, 19, 20, 21}; Eye^{02, 21}; Ear^{04, 06, 13}; Cardiovascular^{01, 12, 13, 19}; Musculoskeletal^{01, 02, 03, 06, 07, 08, 13, 14, 21, 25}; Neurological^{01, 02, 08, 09, 13, 21}; Psychological^{01, 03, 06, 19}; Respiratory^{01, 02, 03, 06, 08, 12, 14, 19, 21}; Skin^{01, 02, 03, 04, 07, 08, 13, 14, 19, 21, 25}; Endocrine^{03, 08}; Urological^{02, 03}; Pregnancy^{03, 09, 13, 22}; Female genital^{02, 09}; Male genital^{02, 03}; General and Unspecified^{01, 02, 04, 06, 07, 12, 13, 14, 19, 20, 21, 23}

Cognates:

Language contact:

***Alloispermum* (Asteraceae)**

Spanish names: Flor de estrella

Indigenous names: Ma'atza jäyă⁰¹; K'oxox chij²⁰

Used by (2*): Zoque⁰¹; Western Maya²⁰

Used for (2#): Digestive²⁰; General and Unspecified⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Allophylus* (Sapindaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Katxu aay⁰³

Used by (2*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Skin^{03, 09}

Cognates:

Language contact:

***Allosidastrum* (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: T'unu' ix bek'em⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Pregnancy⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Alnus* (Betulaceae)**

Spanish names: Aliso; Avedul; Avedul rojo

Indigenous names: Lama¹²; Lemob¹³; Elite, ilite²⁶

Used by (3*): Quichean Maya^{12, 13}; Nahua²⁶

Used for (18#): Digestive¹²; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal^{12, 13}; Skin¹²; Urological¹²; Pregnancy¹³; Female genital¹²; Male genital¹²; General and Unspecified^{12, 26}

Cognates: Quich: lama/lemob;

Language contact:

***Aloe* (Xanthorrhoeaceae)**

Spanish names: Sábila; Sávila; Zabila

Indigenous names: Xabila⁰⁷; Petk'inki⁰⁹; Pimki¹³; Tujtuj sukchij¹⁹; Dòb-xtîl²³

Used by (17*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec^{21, 23}; Nahua^{25, 27}

Used for (89#): Blood^{01, 02, 12, 18}; Digestive^{01, 02, 03, 08, 12, 13, 18, 19, 21, 23, 25}; Eye^{02, 27}; Cardiovascular^{01, 02, 21}; Musculoskeletal^{01, 02, 03, 08, 12, 13, 18, 19, 21, 27}; Neurological^{08, 18, 19, 25}; Psychological^{11, 12}; Respiratory^{01, 02, 03, 04, 09, 13, 18, 21, 23, 25, 27}; Skin^{01, 02, 03, 04, 07, 08, 09, 11, 12, 13, 14, 18, 19, 21, 23, 25, 27}; Endocrine^{08, 13, 18, 25, 27}; Urological^{01, 03, 12, 13, 18, 23}; Female genital^{01, 03, 12}; Male genital¹²; General and Unspecified^{01, 03, 08, 12, 13, 18, 19, 21, 23, 25}

Cognates:

Language contact:

***Alophia* (Iridaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsakam apats, tsak apats⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Digestive⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Aloysia* (Verbenaceae)**

Spanish names: Cedron; Cedrón; Maria Luisa; Hierba luisa

Indigenous names: Bänälä luisa¹⁸

Used by (3*): Quichean Maya¹²; Western Maya¹⁸; Zapotec²²

Used for (12#): Blood¹²; Digestive^{12, 22}; Cardiovascular¹²; Neurological¹²; Psychological^{12, 22}; Respiratory¹²; Skin¹²; General and Unspecified^{12, 18, 22}

Cognates:

Language contact:

***Alternanthera* (Amaranthaceae)**

Spanish names: Golondrina

Indigenous names: Wiichab ts'ohool, wiichab maal, pulik wichab⁰⁷; Tiyankix pepetal, ehtil tsakam wichab⁰⁷; Tan wamal²⁰;

Guizh-guidzdán, guizh-yù, guizh-guiët-nì, guizh-zhàn-nì²³; Tiangispepetl²⁶

Used by (4*): Huastec⁰⁷; Western Maya²⁰; Zapotec²³; Nahua²⁶

Used for (13#): Digestive^{07, 20, 23, 26}; Neurological²⁶; Respiratory²⁶; Skin^{07, 26}; General and Unspecified^{07, 23, 26}

Cognates:

Language contact:

***Alvaradoa* (Picramniaceae)**

Spanish names: Palo de hormigas; Plumajillo

Indigenous names: Belsinikche⁰⁹; Tzutzula¹¹; Chi'karar te¹⁹

Used by (3*): Yucatecan Maya^{09, 11}; Western Maya¹⁹

Used for (4#): Skin^{09, 11, 19}; General and Unspecified¹¹

Cognates:

Language contact:

***Amaranthus* (Amaranthaceae)**

Spanish names: Bledo; Bledo, Amaranto; Espina; Espina de borrego; Pie de paloma roja; Quintonil; Quintonil espinoso

Indigenous names: Tu'kun calx'tunit⁰⁶; Chith, lek'ab tooro⁰⁷; Chithal tooro, he'pan, chital ist'amaal, waho ts'ohool, alte' chith⁰⁷; Tez¹³; Nagucho'o²¹; Guedxe'e²¹; Guizbae²³

Used by (9*): Zoque^{01, 02, 03}; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec^{21, 23}

Used for (14#): Blood¹³; Digestive^{01, 07, 23}; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal⁰²; Skin⁰⁷; Urological⁰⁶; Female genital⁰³;

General and Unspecified^{01, 06, 07, 21}

Cognates:

Language contact:

***Ambrosia* (Asteraceae)**

Spanish names: Altamís; Artemis; Hierba del perro, altamisa, hierba de las señoras

Indigenous names:

Used by (4*): Mixe⁰⁴; Western Maya^{19, 20}; Nahua²⁶

Used for (6#): Digestive^{19, 20}; Musculoskeletal^{04, 19}; Female genital²⁶; General and Unspecified¹⁹

Cognates:

Language contact:

***Ampelocissus* (Vitaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kamuuxy⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): Eye⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Amphilophium* (Bignoniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Lalab uthu', ch'ichaabil uthu, t'uu ch'aah⁰⁷; Sit'macho, Petak⁰⁹; Soski-ak', Xdunt'-ak⁰⁹; Xache'ma'ax, Xache'xnuuk⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (5#): Digestive⁰⁹; Skin^{07, 09}

Cognates:

Language contact:

***Amphipterygium* (Anacardiaceae)**

Spanish names: Cuachalala; Cuachalalate; Cuachinala; Guachalalate

Indigenous names: Kuy tupsy⁰²; Ya'guij²¹

Used by (5*): Zoque^{02, 03}; Zapotec^{21, 22}; Nahua²⁷

Used for (20#): Blood²¹; Digestive^{02, 21, 22, 27}; Cardiovascular⁰²; Musculoskeletal²¹; Skin^{02, 22, 27}; Endocrine²⁷; Urological²⁷;

Pregnancy^{02, 03}; Female genital^{02, 03, 21}; General and Unspecified^{02, 21, 27}

Cognates:

Language contact:

***Amphitecna* (Bignoniaceae)**

Spanish names: Jicara del duende

Indigenous names: Makti jeepe⁰³; Cuacotecamatl, tecomate²⁶

Used by (2*): Zoque⁰³; Nahuatl²⁶

Used for (3#): Psychological⁰³; Respiratory²⁶; Endocrine²⁶

Cognates:

Language contact:

***Anacardium* (Anacardiaceae)**

Spanish names: Jocote de marañon, anacardo, alcyoiba; Marañon

Indigenous names: Q'inóm¹³

Used by (3*): Mixe⁰⁴; Quichean Maya¹³; Western Maya¹⁹

Used for (3#): Digestive^{13, 19}; Skin⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Anagallis* (Primulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Yax chel²⁰; Ncuàan-dzéb-còràl²³; Nequixaniti²⁶

Used by (3*): Western Maya²⁰; Zapotec²³; Nahuatl²⁶

Used for (4#): Digestive²⁰; Musculoskeletal²⁶; Skin²⁶; General and Unspecified²³

Cognates:

Language contact:

***Ananas* (Bromeliaceae)**

Spanish names: Piña

Indigenous names: Tzik witz⁰¹; Uj'uj/tzikuy⁰²; Uuju⁰³; Aa'caa'xca⁰⁶; Chabcham wits⁰⁷

Used by (8*): Zoque^{01, 02, 03}; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (17#): Digestive^{02, 06, 07, 12, 21}; Musculoskeletal⁰¹; Neurological¹⁸; Endocrine^{06, 18}; Urological^{01, 02, 06, 12}; Female genital⁰¹; General and Unspecified^{03, 21}

Cognates: Zoq; tzik/uju;

Language contact:

***Andira* (Fabaceae)**

Spanish names: Lombricero

Indigenous names: Ma'aka kuy⁰²; Maka⁰³; Tsukiñi cuy⁰³; lixy⁰⁴; Ngaash²¹

Used by (4*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Zapotec²¹

Used for (6#): Digestive^{02, 21}; Skin⁰³; General and Unspecified^{04, 21}

Cognates: Zoq; maka;

Language contact:

***Anechites* (Apocynaceae)**

Spanish names: Lagartija

Indigenous names: Putzi ay⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Skin⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Anemia* (Anemiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Nø' ømo pøh⁰⁴; Huniil akam pich, chalam ha⁰⁷; Boo'wat ts'ohool⁰⁷

Used by (2*): Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷

Used for (3#): Female genital⁰⁴; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Anemopaegma* (Bignoniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guatimal⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Female genital⁰³

Cognates:

Language contact:

***Anethum* (Apiaceae)**

Spanish names: Eneldito/ eneldo; Eneldo

Indigenous names: Neeld²¹; Guizh-nêld²³

Used by (8*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec^{21, 23}

Used for (21#): Digestive^{01, 02, 03, 04, 12, 13, 21}; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal⁰²; Neurological^{12, 21}; Psychological^{02, 12};

Respiratory²³; Skin²¹; Pregnancy⁰³; Female genital^{02, 03, 13}; General and Unspecified^{12, 21}

Cognates:

Language contact:

***Angelica* (Apiaceae)**

Spanish names: Angélica Macho/ hembra

Indigenous names: Tz'oltoj B'aq Aqom¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (5#): Digestive¹²; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal¹²; Psychological¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Anisacanthus* (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Gubedundh²²

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (2#): Digestive²²; General and Unspecified²²

Cognates:

Language contact:

***Annona* (Annonaceae)**

Spanish names: Anona; Anona ; Anona (fría); Anona blanca; Candón; Caramuyo; Chirimoya; Condon, piñon anona; Guanabana; Ilama; Popause; Saramuyo

Indigenous names: (Pakak) yati⁰¹; Apak yati/katzu yati⁰¹; Yati⁰¹; Pasyte yati⁰²; Yati⁰²; Kopak yati⁰²; Katx yati⁰³; Kotsak yati⁰³; Jon yati⁰³; Guayaban aay⁰⁴; Noajy aky⁰⁴; Kilpu'jaka, a'xit kiwi⁰⁵; Akçit kiwi⁰⁵; A'cchit⁰⁶; Aanchuuch, kukayil an chuch, ts'een kukay, ts'aale an chuch, bekal tsuts, tsakam kukay⁰⁷; Kukay, tsak kukay⁰⁷; Ahakte', kukay⁰⁷; Ts'almuy⁰⁹; Oop⁰⁹; Oop Cuhum¹⁰; Pek' Aq'om¹²; K'uwx¹³; Holobob¹⁷; Tz'umuy¹⁸; Ajpox¹⁸; K'ewex²⁰; Balagahuanabana'a²¹; Guele bajna'a²¹; Guelebidxu'u²¹

Used by (17*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{12, 13, 17}; Western Maya^{18, 20}; Zapotec²¹; Nahuatl²⁵

Used for (104#): Blood⁰²; Digestive^{01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 09, 12, 13, 18, 20, 21, 25}; Cardiovascular^{01, 02, 06}; Musculoskeletal^{01, 02, 04, 11, 12, 13, 21}; Neurological^{02, 11, 13}; Psychological^{01, 02, 12, 21}; Respiratory^{01, 02, 03, 07, 09, 12, 13}; Skin^{02, 03, 05, 06, 07, 09, 10, 13, 21}; Endocrine^{01, 02}; Urological^{01, 02, 07, 12}; Pregnancy^{02, 03}; Female genital^{01, 03, 21}; Male genital⁰²; Social problems⁰⁷; General and Unspecified^{01, 02, 03, 04, 07, 09, 10, 11, 12, 13, 18, 21}; nd¹⁷

Cognates: MZ: aCi; Zoc: yati; Tot: akchit; CoreM: k'Cwex; Yuc: oop;

Language contact: MZ > Tot <> Hua; Tot <> CoreM; Yuc > Kekchí

***Anoda* (Malvaceae)**

Spanish names: Halaches, flor morada, zoquilhochit; Malvavisca; Violea; Violeta; Violeta, violete silvestre

Indigenous names: Bakan ts'ohool, tsakam bok'ool ts'ohool⁰⁷; Muu ts'ojo⁰⁸; Guizh-quês, xín-mâlb²³

Used by (7*): Totonac⁰⁶; Huastec^{07, 08}; Quichean Maya¹³; Zapotec²³; Nahuatl^{25, 26}

Used for (19#): Digestive^{07, 08, 25}; Neurological⁰⁷; Respiratory^{08, 26}; Skin^{07, 08, 13, 23}; Endocrine⁰⁷; Urological^{06, 08, 25}; Pregnancy⁰⁶; Female genital⁰⁶; General and Unspecified^{07, 08, 13}

Cognates:

Language contact:

***Anredera* (Basellaceae)**

Spanish names: Hoja de azar hembra; ledra; Omisal; Suela con suela; Suela consuelda; Suela consuelda, camote que huele feo

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹; Pak tyoopi⁰³; Omisal⁰⁶; Ix tuyuum, thuyum⁰⁷; Kaxichel⁰⁹; Gu²¹; Gu'u icu'uj²¹

Used by (8*): Zoque^{01, 03}; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya¹³; Zapotec²¹

Used for (15#): Musculoskeletal^{03, 06, 07, 09, 11, 13, 21}; Skin^{07, 09, 11}; General and Unspecified^{01, 07, 21}

Cognates:

Language contact:

***Anthemis* (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Manzaniya⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Anthurium* (Araceae)**

Spanish names: Cola de Pavo; Gañate de sope/ quebra piedras/ hoja de sope/ cabeza de guajolote; Hoja de piedra/Oreja de vaca/Riñonina/ lengua de vaca; Ojo de piedra, cola de faisán; Raíz de piedra

Indigenous names: Juki ay/ kanji kopak⁰¹; Tsa ay⁰³; Tsa ay cinco hojas⁰³; Kiñi ay⁰³; Tsak ujts, tsanakøxp⁰⁴; Bobtun⁰⁹; Xye Pu¹⁴; Xtye pu'u¹⁶; Xchich maus¹⁶; X ch'c'ih ma'us¹⁷

Used by (9*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya^{14, 16, 17}

Used for (26#): Digestive^{01, 03, 04}; Cardiovascular^{01, 14}; Musculoskeletal⁰³; Neurological^{11, 16}; Psychological^{14, 16}; Skin⁰³; Endocrine^{01, 03}; Urological^{01, 02, 03}; Pregnancy^{02, 04}; Female genital^{04, 09}; General and Unspecified^{11, 14}; nd¹⁷

Cognates: MZ: tsa; Quich: xye pu/ xchich maus;

Language contact:

***Antigonon* (Polygonaceae)**

Spanish names: Camote de vibora; San Pedro

Indigenous names: Rosario aats⁰⁴; Ehtiiil t'uthub⁰⁷; Gulachiia²¹; Coacamalte, coamecati²⁶

Used by (5*): Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²¹; Nahuatl²⁶

Used for (6#): Digestive²¹; Musculoskeletal²⁶; Respiratory⁰⁹; Skin²⁶; Pregnancy⁰⁷; Female genital⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Antrophyum* (Pteridaceae)**

Spanish names: Costilla de Culebra

Indigenous names: Xcostill kanti, Xco'stii' Kanti¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Skin¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Apeiba* (Malvaceae)**

Spanish names: Papachote

Indigenous names: Pujki⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Digestive⁰³; Skin⁰³; Female genital⁰³

Cognates:

Language contact:

***Aphelandra* (Acanthaceae)**

Spanish names: Santa María

Indigenous names: Mecha mooya⁰³; Kifiñ n'pin mooya⁰³; Muuw te⁰⁷; Qani holom chakmut¹⁴; Xpere` Aj tzo', Xalam Q'ehen, Xjolom Chaqmut, Xbool, Chamat, Mai Q'ehen¹⁴; Roq sosal¹⁶; Sa'x jolom, chacmut, sita pim¹⁷

Used by (5*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{14, 16, 17}

Used for (16#): Cardiovascular¹⁴; Musculoskeletal¹⁴; Neurological^{14, 16}; Psychological¹⁶; Skin^{03, 14}; Urological¹⁴; Female genital^{03, 14}; Male genital¹⁴; General and Unspecified^{07, 14, nd}

Cognates: Maya: mu; Quich: chakmut;

Language contact:

***Apium* (Apiaceae)**

Spanish names: Apio

Indigenous names:

Used by (4*): Zoque^{01, 02}; Quichean Maya¹²; Nahuatl²⁵

Used for (6#): Digestive²⁵; Cardiovascular⁰²; Musculoskeletal⁰¹; Psychological¹²; Respiratory²⁵; Endocrine¹²

Cognates:

Language contact:

***Arachis* (Fabaceae)**

Spanish names: Cacahuete

Indigenous names: Kacwa⁰³; Cacao⁰⁶

Used by (2*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁶

Used for (3#): Psychological⁰⁶; Pregnancy⁰⁶; Female genital⁰³

Cognates:

Language contact:

***Arachniodes* (Dryopteridaceae)**

Spanish names: Calahuala

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (4#): Blood¹²; Skin¹²; Urological¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Arachnothryx* (Rubiaceae)**

Spanish names: Huele de noche

Indigenous names: Puchuch Re Tzuul¹⁴; Kandel Che¹⁵

Used by (4*): Zoque⁰³; Quichean Maya^{14, 15}; Zapotec²¹

Used for (8#): Neurological¹⁴; Psychological^{15, 21}; Skin⁰³; Pregnancy¹⁵; Female genital⁰³; General and Unspecified^{15, 21}

Cognates:

Language contact:

***Arbutus* (Ericaceae)**

Spanish names: Madrón; Madroña

Indigenous names: Uq'a¹³; On te²⁰; Yàg-yǎn²³

Used by (3*): Quichean Maya¹³; Western Maya²⁰; Zapotec²³

Used for (3#): Digestive²⁰; Skin¹³; General and Unspecified²³

Cognates:

Language contact:

***Archibaccharis* (Asteraceae)**

Spanish names: Atlina

Indigenous names: Caxancapaxtli²⁸

Used by (1*): Nahuatl²⁸

Used for (1#): Pregnancy²⁸

Cognates:

Language contact:

***Arctostaphylos* (Ericaceae)**

Spanish names: Pingüica; Pingüita

Indigenous names: Yàg-blææ²³

Used by (2*): Zapotec^{21, 23}

Used for (6#): Digestive²¹; Cardiovascular²¹; Musculoskeletal²³; Psychological²³; Skin²³; Urological²³

Cognates:

Language contact:

***Ardisia* (Primulaceae)**

Spanish names: Chagalapoli

Indigenous names: Tsuk nok nok⁰³; Petx uk cuy⁰³; Pelat puchun, wal puchun, pejte⁰⁷; K'ak'al ilaal paktha⁰⁷; Xook'num⁰⁹

Used by (3*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (10#): Digestive^{03, 07}; Respiratory^{03, 09}; Skin⁰³; Female genital⁰³; General and Unspecified^{03, 07}

Cognates:

Language contact: Highland Popoluca <> Hua

Argemone (Papaveraceae)

Spanish names: Cardosanto; Carmesanta; Chacalote; Chicale; Chicalote; Chicalote, cardo santo; Chicalote, Espina blanca; Magueycito/huichache

Indigenous names: Ko tzitzi⁰²; San Pedro Agats⁰⁴; Tsolich, ⁰⁷; Sac qix, Sak'ak'ix¹²; Ixmucur¹³; Guedxe buloj²¹; Guièts-nîz, guïzh-guièts-nîz²³, Chicalotl²⁸

Used by (11*): Zoque^{01, 02}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec^{21, 23}; Nahua^{27, 28}

Used for (22*): Digestive^{01, 23}; Eye^{07, 12, 13, 23, 27, 28}; Neurological¹²; Respiratory^{02, 09, 13, 28}; Skin^{02, 21, 28}; Urological^{02, 09}; General and Unspecified^{04, 09, 12, 21}

Cognates:

Language contact:

Aristolochia (Aristolochiaceae)

Spanish names: Camotillo; Contrebo; Guaco; Guaco (fino); Guaco blanco; Guaco castillo; Guaco corriente; Guaco de arbol; Guaco de castilla; Guaco de cochino, Guaco amarillo; Hierba de Sope; Hitamo real; Jocobal, cocobá; Pato de Monte

Indigenous names: Tzay jâyä/nä yutza⁰¹; Paj mɛn⁰³; Itsaan an ohob ilaal⁰⁷; Ohob ilaal⁰⁷; So'osol Q'eheh ¹⁴; Xjolom Kamenaq¹⁴; Patz pim¹⁴; Patz pim¹⁶; Xa'ab maus¹⁶; Cocobá¹⁸; Ajwacu¹⁸; Nojta wáko¹⁹; Ncuàan-dzéb-zhòmbreì²³

Used by (13*): Zoque^{01, 02, 03}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10}; Quichean Maya^{14, 16}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec^{21, 23}; Nahua²⁶

Used for (95*): Digestive^{01, 02, 03, 09, 10, 18, 19, 21, 23, 26}; Eye⁰³; Cardiovascular^{03, 21}; Musculoskeletal^{01, 03, 07, 18, 21, 26}; Neurological^{03, 14, 16, 18, 21, 26}; Psychological^{03, 14, 16}; Respiratory^{02, 03, 07, 18}; Skin^{01, 02, 03, 14, 18, 21, 26}; Urological^{02, 03}; Pregnancy^{02, 03, 09, 21}; Female genital^{01, 02, 03, 09, 18, 19}; General and Unspecified^{01, 03, 14, 21, 23}

Cognates: Quich: patz pim;

Language contact:

Arnica (Asteraceae)

Spanish names: Arnica

Indigenous names: Maan huitz⁰⁸

Used by (1*): Huastec⁰⁸

Used for (5*): Digestive⁰⁸; Musculoskeletal⁰⁸; Respiratory⁰⁸; Skin⁰⁸; Endocrine⁰⁸

Cognates:

Language contact:

Arracacia (Apiaceae)

Spanish names: Hierba del borrego; Valeriana, Chichipate

Indigenous names: Ts'ojolil an borrego⁰⁸

Used by (2*): Huastec⁰⁸; Quichean Maya¹²

Used for (6*): Cardiovascular¹²; Musculoskeletal⁰⁸; Neurological¹²; Psychological¹²; Respiratory⁰⁸; General and Unspecified⁰⁸

Cognates:

Language contact:

Artemisia (Asteraceae)

Spanish names: Ajenjo; Ajenjo, alcanfor, ensencio, estafiate, incienso; Ajenjo, altamsa, artemisia amarga, encenso, ensencio, té ruso, hierba santa; Altamisa, ajenjo; Artemisa; Artemisia; Estafiate; Estafiate blanco; Estafiate/estofiate; Hierba de incienso, esencia; Hierba de maestra, ajenjo; Hierba maestra; Hierba maestra, ajenjo; Incienso, Zi' zim; Yerba maestra

Indigenous names: Uksuk⁰¹; Poma ay⁰³; Teen wits, teen ts'ohool⁰⁷; Ten ts'ojol⁰⁸; Tsakam ten huitz⁰⁸; Si'isim⁰⁹; Tsintsin¹¹; Qa'yes, k'a q'ayes¹³; Sak sak, xak axaka, xaq' xaq'¹³; K'atab' Chaj¹⁴; Pom¹⁸; Guichuch roob²¹; Guïzh-maèstr²³; Guïzh-guièe-rò²³; Iztahuatl²⁶; Iztahuyaitl²⁸

Used by (21*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua^{25, 26, 27, 28}

Used for (87*): Blood¹²; Digestive^{01, 02, 03, 04, 05, 07, 08, 09, 11, 12, 13, 14, 18, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28}; Ear⁰⁷; Cardiovascular^{12, 14}; Musculoskeletal^{01, 12, 18}; Neurological^{08, 12, 23, 25}; Psychological^{01, 05, 18, 19, 22}; Respiratory^{01, 03, 12, 13, 14, 23}; Skin^{03, 05, 07, 22, 28}; Endocrine^{02, 12, 13, 22}; Pregnancy^{03, 05, 13, 21, 27}; Female genital^{01, 02, 03, 05, 12, 13}; General and Unspecified^{01, 03, 05, 07, 12, 18, 19, 22, 25, 28}

Cognates: Hua: ten tsohol; Yuc: si'sim/tsintsin; Quich: katab' chaj / xakaxak; Zap: guïzh ro; Nah: iztauhyatl;

Language contact:

***Arthrostemma* (Melastomataceae)**

Spanish names: Caña agria; Caña agria quadrata; Corona de Cristo; Xocoyuli

Indigenous names: Katzu aksa/ katzu tane/ katzu rane⁰¹; Katxu kanapoki⁰³; X'cut'ni⁰⁶; Rixijji Tz'i, Xoy Q'e'ehen, Kaq'i pim¹⁴;

Tzeleq' Ajsaq¹⁴; Rok' za'ak¹⁷; Paj um'um wamal, pajal wamal, majk'al akan wamal, ik'al momol²⁰; Nidaii²¹

Used by (7*): Zoque^{01, 03}; Totonac⁰⁶; Quichean Maya^{14, 17}; Western Maya²⁰; Zapotec²¹

Used for (28#): Digestive^{01, 06, 14, 20, 21}; Eye⁰¹; Cardiovascular⁰¹; Musculoskeletal^{01, 14}; Neurological^{01, 14}; Psychological⁰¹;

Respiratory^{01, 20}; Skin^{06, 14, 20}; Endocrine^{03, 14}; Urological^{01, 03, 14}; Male genital¹⁴; General and Unspecified^{01, 14}; nd¹⁷

Cognates: Zoq: katzu anV; CoreM: ak; Quich: sak/kak;

Language contact:

***Artocarpus* (Moraceae)**

Spanish names: Castaña; Castaño

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰¹; Western Maya¹⁸

Used for (3#): Psychological⁰¹; Skin⁰¹; Female genital¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Arundinella* (Poaceae)**

Spanish names: Cola de Caballo

Indigenous names: Xye' Kawaay¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Endocrine¹⁴; General and Unspecified¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Arundo* (Poaceae)**

Spanish names: Caña de Castillo; Carigo; Carizo; Carriz

Indigenous names: Kape⁰¹; Pakaab⁰⁷

Used by (5*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²; Nahua^{24, 26}

Used for (8#): Musculoskeletal⁰¹; Neurological⁰¹; Psychological⁰¹; Skin^{07, 26}; Pregnancy²⁴; General and Unspecified^{07, 12}

Cognates:

Language contact:

***Asclepias* (Apocynaceae)**

Spanish names: Chilillo; Flor de Mariposa; Jicaco; Marejilla; Mata caballo; Quebra muelas/ flor de serrillo; Quebramuella; Romero de monte

Indigenous names: Tusy put/witām toya remedio /tusy kuy/ wenguy tātz⁰¹; Kifi n̄pin mooya, Misi kuts̄k̄⁰³; Tyuuxi⁰³;

Paxebaa⁰⁴; Papuyut tawuan cajli, pinatawuan⁰⁵; Pinatawan⁰⁵; Punchiix wits⁰⁷; Anal, Ik'abal, Polkuts⁰⁹; Utu m'zat¹³; Ratzum¹⁴;

Pe'pem¹⁴; Guizh-m̄y, guièe-m̄y, guizh-yòob-lây, guizh-lây, guièe-zìè²³; Guizh-cònéf²³; Tacaxihuitl²⁶; Oiloxtlì²⁶

Used by (12*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{13, 14}; Zapotec²³; Nahua^{26, 27}

Used for (38#): Digestive^{01, 03, 04, 05, 07, 14, 27}; Cardiovascular^{02, 05}; Musculoskeletal^{01, 03, 23}; Neurological^{01, 03, 05, 07, 09, 13, 23}; Skin^{01, 02, 03, 05, 07, 13, 14, 26}; Endocrine⁰¹; Pregnancy^{13, 27}; General and Unspecified^{01, 05, 07, 27}

Cognates: Zoq: t(y)ux;

Language contact:

***Aspidosperma* (Apocynaceae)**

Spanish names: Malereo

Indigenous names: PiČmaŠ¹⁰

Used by (1*): Yucatecan Maya¹⁰

Used for (1#): Digestive¹⁰

Cognates:

Language contact:

***Asplenium* (Aspleniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xapachik ts'ohool, koo' ha', bakan ts'ohool, ehtiiil weew koxol⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Cardiovascular⁰⁷; Neurological⁰⁷; Endocrine⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Aster* (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba del burro

Indigenous names: Jok poy tsus pʔk, Mok jipxi ay, Jok poy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Digestive⁰³; Skin⁰³; Female genital⁰³

Cognates:

Language contact:

***Astraea* (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Skin⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Astrocaryum* (Arecaceae)**

Spanish names: Coquito

Indigenous names: Tzytzyon kuy täp⁰¹

Used by (2*): Zoque^{01, 02}

Used for (2#): Musculoskeletal⁰²; General and Unspecified⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Astrolepis* (Pteridaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guizh-zhïil-wlâgw, guizh-wlâgw, yâg-zhïil-wlâgw, guizh-zhïil-dán²³; Ncuàan-dzéb-mæcw²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (2#): Skin²³; General and Unspecified²³

Cognates:

Language contact:

***Astronium* (Anacardiaceae)**

Spanish names: Gateado; Jobillo; Tulin

Indigenous names: Putoki⁰³

Used by (4*): Zoque^{01, 03}; Yucatecan Maya^{09, 11}

Used for (10#): Digestive^{01, 03}; Neurological⁰³; Respiratory^{03, 09}; Skin^{03, 11}; Female genital⁰¹; General and Unspecified^{01, 03}

Cognates:

Language contact:

***Ateleia* (Fabaceae)**

Spanish names: Palo de pozole

Indigenous names: Jam kuy⁰²; Ta'te', thak te', kax te'⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰²; Huastec⁰⁷

Used for (2#): Musculoskeletal⁰²; Skin⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Attalea* (Arecaceae)**

Spanish names: Corozo, coquito

Indigenous names: Misi'yu¹⁸

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (3#): Skin¹⁸; Endocrine¹⁸; General and Unspecified¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Augusta* (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pop nꞑang mooya⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Ear⁰³; General and Unspecified⁰³

Cognates:

Language contact:

***Avena* (Poaceae)**

Spanish names: Avena

Indigenous names:

Used by (3*): Zoque⁰²; Quichean Maya^{12, 13}

Used for (5#): Blood¹³; Digestive¹³; Respiratory¹³; Endocrine⁰²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Averrhoa* (Oxalidaceae)**

Spanish names: Carambola

Indigenous names:

Used by (3*): Zoque^{01, 02}; Western Maya¹⁸

Used for (3#): Digestive⁰²; Urological¹⁸; Male genital⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Axonopus* (Poaceae)**

Spanish names: Grama

Indigenous names: K'im¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (2#): Digestive¹³; Urological¹³

Cognates:

Language contact:

***Azadirachta* (Meliaceae)**

Spanish names: Nim; Nin

Indigenous names:

Used by (3*): Zoque^{01, 02}; Huastec⁰⁸

Used for (10#): Blood⁰²; Cardiovascular^{02, 08}; Neurological⁰²; Skin⁰²; Endocrine^{01, 02, 08}; General and Unspecified^{01, 08}

Cognates:

Language contact:

***Aztecaster* (Asteraceae)**

Spanish names: Romero del campo

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (1#): General and Unspecified²²

Cognates:

Language contact:

***Baccharis* (Asteraceae)**

Spanish names: Arayan, rajan; Chamiso; Chamizo; Chamizo blanco; Chilca; Escoba, escobilla china; Lengua de pajarito; Sant Domingo, té de monte; Santo Domingo; Té de Monte

Indigenous names: Ok momon tsyawit/ ak manhgu tzyay/ ak mon tzyay⁰¹; Näng pojä⁰²; Tsay mayorga⁰³; Thintsil, th'al tsiib, ts'itsiimbe ts'ohool, ts'itsin ts'ohool, li'ax wits, akaanom ts'ohool, pamchaa ts'ohool⁰⁷; Raxkej Q'os¹²; K'ichob', ixchop¹³; Uje k'ik', toj q'us, toj quas¹³; Bisik Q'aham Q'eheh, Re' saq' tiqobl¹⁴; Tzelek zaäk¹⁶; Vara xik', valak xik, saki xijch²⁰; Vara xik', valak xik, vach' te' vomol, bak te'²⁰; Mes te'²⁰; Badzu'umij, guajgu'u²¹; Yak šeh²²; Yäg-yàaz-nquits, yäg-yàaz-ròbáa²³; Yäg-yàaz²³; Yäg-yàaz-làs²³

Used by (14*): Zoque^{01, 02, 03}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 13, 14, 16, 17}; Western Maya²⁰; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua²⁶

Used for (76#): Blood⁰⁷; Digestive^{12, 13, 20, 22, 23, 26}; Ear^{20, 23}; Cardiovascular^{12, 14}; Musculoskeletal^{03, 07, 12, 13, 20, 22, 26}; Neurological^{01, 07, 16, 20}; Psychological^{12, 14}; Respiratory^{12, 13, 14, 20, 23}; Skin^{03, 07, 12, 13, 14, 20, 21, 26}; Endocrine¹³; Pregnancy^{07, 12, 13, 21, 22}; Female genital^{02, 13, 21}; General and Unspecified^{01, 02, 03, 07, 12, 13, 14, 20, 21, 22, 23, 26}; nd¹⁷

Cognates: Zoq; tsay; Quich: iqob/ichob; sak; q'os/q'us;

Language contact: Chiapas Zoq <> Hua; Kekchí <> Tzeltalan

***Bacopa* (Plantaginaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsakam wiichab, wistiil a k'iichaa, ts'akat ti ichiich, chakam thutsub⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Psychological⁰⁷; Skin⁰⁷; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Bactris* (Arecaceae)**

Spanish names: Jahuacte, chiquiyul

Indigenous names: Chäkyu¹⁸

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (1#): Respiratory¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Bambusa* (Poaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Masi caña⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified⁰³

Cognates:

Language contact:

***Barkeria* (Orchidaceae)**

Spanish names: Candelaria

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Urological¹²

Cognates:

Language contact:

***Barkleyanthus* (Asteraceae)**

Spanish names: Chamizo amarillo

Indigenous names: Yàg-yàaz-nguëts²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (2#): Neurological²³; General and Unspecified²³

Cognates:

Language contact:

***Bartlettina* (Asteraceae)**

Spanish names: Guaco

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Digestive⁰³

Cognates:

Language contact:

***Bauhinia* (Fabaceae)**

Spanish names: Casco de vaca; Mecate de Mico; Pata de cochi; Pata de vaca; Pativaca blanca; Pativaca roja

Indigenous names: Xitiks⁰³; šmakan siyan toro, makačupi wacaš⁰⁵; Tatil bichim⁰⁷; Kibix, May vaca rojo, Ts'ulubtok⁰⁹; May vaca⁰⁹; Xa'ab Wacax¹⁴; Xtab'imax¹⁴

Used by (7*): Zoque^{01, 03}; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya¹⁴

Used for (26#): Digestive^{01, 03, 05, 07, 09}; Musculoskeletal¹⁴; Respiratory^{03, 09}; Skin^{03, 05, 07, 09}; Endocrine^{03, 09, 14}; Urological^{03, 07, 09}; Female genital⁰³; General and Unspecified^{03, 07, 11, 14}

Cognates:

Language contact:

***Bdallophytum* (Cytinaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Boo'wat wits, chumil a tsakah⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Neurological⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Begonia* (Begoniaceae)**

Spanish names: Begonia del monte; Caña agría; Cañita agría; Chocoyul San Miguel del Angel; Hierba de purga; Mano de león, Caña agría; San Nicolas; Xocoyole fino/blanco; Xocoyul; Xocoyul blanco

Indigenous names: Leon kʷ, Katxu kanapoki⁰³; Kobaktʷk ay⁰³; Nøtem ujts⁰⁴; Xocovole⁰⁵; X'cut'ni⁰⁶; Bok'ool uxkwe',

bakaanil a iits⁰⁷; Hiliyi ts'ohool, ts'amuxlaab ts'ohhol, tsakam ts'amuts k'animiim, huntal an pux lat'em⁰⁷; Alte'begonia⁰⁸;

Kaq'i Paulul, Paulul Q'ehen¹⁴; Saq'i Pa'ulul¹⁴; Paulul Q'ehen¹⁴; Kak'i pim, pa' ulul¹⁷; Xak' peck, pa' ulul¹⁷; Pa' ulul¹⁷; Xoxoco²⁶

Used by (12*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec^{07, 08}; Quichean Maya^{14, 17}; Zapotec²¹; Nahua²⁶

Used for (51#): Digestive^{01, 03, 05, 06, 08}; Eye⁰⁷; Ear⁰³; Cardiovascular¹⁴; Musculoskeletal^{03, 08, 14, 21}; Neurological^{02, 08};

Psychological¹⁴; Skin^{01, 02, 03, 05, 06, 07, 14, 21}; Endocrine^{07, 08}; Urological^{03, 07, 14, 26}; Female genital^{03, 04, 14}; Male genital¹⁴; General

and Unspecified^{07, 08, 14, 21}; nd¹⁷

Cognates: Quich: aki pa'ulul;

Language contact: Tot <> Nah

***Bernardia* (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsinat mahul, kwe' mahunal, liston te'⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Female genital⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Beschorneria* (Asparagaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsakam tsi'iim⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Musculoskeletal⁰⁷; Skin⁰⁷; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Besleria* (Gesneriaceae)**

Spanish names: Cabeza de Camarón

Indigenous names: Xjolom Ma'nzaan¹⁴; Ke' hal pim¹⁷

Used by (2*): Quichean Maya^{14, 17}

Used for (2#): Skin¹⁴; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Beta* (Amaranthaceae)**

Spanish names: Acelga, remolacha; Betabel

Indigenous names:

Used by (3*): Zoque^{01, 02}; Quichean Maya¹²

Used for (6#): Digestive⁰¹; Cardiovascular¹²; Psychological¹²; Skin¹²; General and Unspecified^{02, 12}

Cognates:

Language contact:

***Bidens* (Asteraceae)**

Spanish names: Aceitilla; Amozo; Flor de muerto, , flor del alma; Mozote blanco, Aceitilla; Mozote blanco; Mozote, acahuale blanco

Indigenous names: Anima jäyä⁰¹; Uentex ay⁰³; X'tiyu snapapap⁰⁶; Kelem ts'aah⁰⁷; Kelem, kelem wits⁰⁷; Ya'axk'an-ak⁰⁹;

Sahun, Saksahun⁰⁹; Job'on chokoj¹¹; Xub'ay¹⁴; Tuix momol²⁰; Guièe-ti-nquits²³; Guièe-ti²³; Móztol²⁵; Tzompiltecle²⁶; Mozotl²⁶

Used by (12*): Zoque^{01, 03}; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya¹⁴; Western Maya²⁰; Zapotec²³; Nahua^{25, 26}

Used for (37#): Digestive^{05, 06, 07, 09, 20, 25}; Cardiovascular^{05, 23}; Musculoskeletal^{06, 14}; Neurological^{03, 14}; Psychological^{03, 14, 23};

Respiratory^{07, 09, 25, 26}; Skin^{01, 03, 07, 25}; Endocrine²⁵; Urological^{06, 26}; Pregnancy²⁶; Female genital⁰³; General and Unspecified^{03, 06, 07, 09, 11, 14}

Cognates: Nah: mozotl;

Language contact:

***Bignonia* (Bignoniaceae)**

Spanish names: Bejuco de pimienta

Indigenous names: Moke poj⁰²; Bichim ts'aah, pelat koox⁰⁷; Punath, punal, ataa ch'aah⁰⁷; Ek'k'ixil, Soski-ak⁰⁹; Puj

Q'ehen¹⁴; Cajlmecatl²⁴

Used by (5*): Zoque⁰²; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁴; Nahua²⁴

Used for (10#): Digestive^{02, 07}; Musculoskeletal^{07, 14}; Neurological^{07, 14}; Skin⁰⁹; Urological⁰⁷; Pregnancy²⁴; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Biophytum* (Oxalidaceae)**

Spanish names: Palmita

Indigenous names: Coco ay, Chuch suyat⁰³; Tek xuuxy ujts⁰⁴; Tlalhuaxe²⁶

Used by (3*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Nahuatl²⁶

Used for (6#): Digestive^{03, 26}; Psychological^{03, 04}; Pregnancy⁰³; General and Unspecified⁰³

Cognates:

Language contact:

***Bixa* (Bixaceae)**

Spanish names: Achiote

Indigenous names: Tzine ay/Zini⁰¹; Pukä⁰²; Cuy puk⁰³; Axut⁰⁴; Ki'wi', K'uxub⁰⁹; KuŠu¹⁰; Q'axob¹³; Xayaw¹⁴; Xaq xa yaw¹⁶; Jo'ox¹⁸; Kiwi¹⁹; Mbeye'e²¹

Used by (14*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Yucatecan Maya^{09, 10}; Quichean Maya^{12, 13, 14, 16}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹

Used for (45#): Digestive^{01, 09, 14, 18, 19, 21}; Ear⁰¹; Cardiovascular^{01, 14}; Musculoskeletal^{01, 18, 21}; Neurological^{01, 03}; Psychological¹⁶; Respiratory^{01, 10}; Skin^{01, 02, 03, 04, 09, 10, 12, 13, 18, 21}; Endocrine¹⁴; Urological^{01, 03}; Pregnancy^{02, 03}; Female genital^{03, 14, 21}; Male genital⁰¹; General and Unspecified^{01, 02, 03, 04, 06, 09, 10, 18, 21}

Cognates: Zoq: puk; Yuc: kuxu; Quich: xayaw;

Language contact: Yuc <> K'iche' & Chortí

***Blakea* (Melastomataceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Yot' eq¹⁴; Oxlaju' ch'ajom¹⁷

Used by (2*): Quichean Maya^{14, 17}

Used for (2#): Digestive¹⁴; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Blechnum* (Blechnaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsabats chimal⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Pregnancy⁰³; General and Unspecified⁰³

Cognates:

Language contact:

***Blechnum* (Acanthaceae)**

Spanish names: Cancerillo; Hueso de rana

Indigenous names: Yexu' tsaakuy elul, xonnol palats verde, san miguel wits, itsaan an tsabal muuw, bohool ch'ohool⁰⁷; Ak'abxiw⁰⁹

Used by (5*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁷; Western Maya¹⁸

Used for (8#): Digestive^{07, 09}; Skin^{07, 18}; General and Unspecified^{03, 07, 09}; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Blepharidium* (Rubiaceae)**

Spanish names: Girayol

Indigenous names: Yaxté¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Skin¹⁴; General and Unspecified¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Blepharocalyx* (Myrtaceae)**

Spanish names: Anacahuite

Indigenous names: Hkshi vit⁰⁸

Used by (1*): Huastec⁰⁸

Used for (2#): Skin⁰⁸; General and Unspecified⁰⁸

Cognates:

Language contact:

***Bocconia* (Papaveraceae)**

Spanish names: Arnica; Gordolobo; Gordolobo (grande); Hoja de toro; Llorasangre; Llorasangre

Indigenous names: Susuyi dane⁰¹; Akçiqileqs tuwan⁰⁵; Tsixte⁰⁷; Ts'ixte⁰⁸; Racan kaminaq¹²; Xilcuahuitl²⁶

Used by (9*): Zoque^{01, 03}; Totonac⁰⁵; Huastec^{07, 08}; Quichean Maya¹²; Zapotec²³; Nahua^{25, 26}

Used for (22#): Digestive²⁶; Cardiovascular⁰⁸; Musculoskeletal^{08, 23}; Neurological^{07, 08, 12}; Psychological¹²; Respiratory^{03, 05, 08, 26}; Skin^{01, 03, 05, 23, 25, 26}; Endocrine⁰⁸; Urological⁰⁸; Female genital²⁶; General and Unspecified⁰⁸

Cognates: Hua: tsixte;

Language contact: Hua > Tot

***Boerhavia* (Nyctaginaceae)**

Spanish names: Hoja de azar embra; Vergonzosa, pega; Yerba de arretes

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹; Chakle⁰⁹; Gurakw²²

Used by (4*): Zoque⁰¹; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec^{21, 22}

Used for (8#): Digestive²²; Respiratory²¹; Skin^{01, 09, 21}; General and Unspecified^{01, 22}

Cognates:

Language contact:

***Bolbitis* (Dryopteridaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Quax kay pim¹⁶

Used by (2*): Quichean Maya^{16, 17}

Used for (2#): Psychological¹⁶; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Bomarea* (Alstroemeriaceae)**

Spanish names: Campana; Lirio de Montaña

Indigenous names: San migeel wits, okoob pichich⁰⁷; Aq'om Q'enqoj Aq'om, Rawen K'echelaj Aq'om¹²; Tzujtuzj Q'ehen¹⁴; Lo'loin²⁰

Used by (5*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 14}; Western Maya²⁰

Used for (12#): Digestive^{07, 12, 14, 20}; Psychological⁰⁷; Skin^{07, 14}; Endocrine⁰⁷; Urological¹²; Female genital⁰³; General and Unspecified¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Bonellia* (Primulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Korpus wits, k'iith wich⁰⁷; Sink'inche⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (3#): Neurological⁰⁷; Respiratory⁰⁷; General and Unspecified⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Borago* (Boraginaceae)**

Spanish names: Borrágia; Borraja; Borrajas

Indigenous names:

Used by (6*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹²; Zapotec^{21, 23}; Nahua^{25, 27}

Used for (12#): Cardiovascular¹²; Neurological¹²; Respiratory^{01, 12, 21, 23, 25, 27}; Skin²³; Pregnancy¹²; General and Unspecified^{12, 23}

Cognates:

Language contact:

***Bougainvillea* (Nyctaginaceae)**

Spanish names: Baumvillia; Bugambilia; Bugambilia morada; Buganbilia

Indigenous names: Apit jáyá⁰¹; Buganbiya⁰⁷; Shpupukuishonat⁰⁸; Yág-bùgàmbîl²³

Used by (16*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec^{07, 08}; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec^{21, 23}; Nahua^{25, 26, 27, 28}

Used for (30#): Digestive^{02, 25}; Cardiovascular²⁵; Musculoskeletal⁰⁸; Psychological^{01, 27}; Respiratory^{01, 02, 03, 04, 08, 12, 13, 18, 19, 21, 25, 26, 27, 28}; Skin⁰¹; Endocrine⁰⁸; Urological⁰⁸; Pregnancy⁰⁷; General and Unspecified^{08, 12, 21, 23, 25, 28}

Cognates:

Language contact:

***Bourreria* (Boraginaceae)**

Spanish names: Roble; Tres bono

Indigenous names: Oxib' boon¹⁴

Used by (2*): Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya¹⁴

Used for (3#): Psychological¹¹; Endocrine¹⁴; General and Unspecified¹¹

Cognates:

Language contact:

***Bouvardia* (Rubiaceae)**

Spanish names: Pericón rojo

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (5#): Blood¹²; Neurological¹²; Skin¹²; Endocrine¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Brachiaria* (Poaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Leh toom⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Skin⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Brachistus* (Solanaceae)**

Spanish names: Tomatillo

Indigenous names: Xcoya che¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Digestive¹²; Endocrine¹²

Cognates:

Language contact:

***Brahea* (Arecaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Yàg-zîn²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified²³

Cognates:

Language contact:

***Brassica* (Brassicaceae)**

Spanish names: Mostaza; Mostaza ; Napu; Repollo

Indigenous names: Napx¹²; Pixla'q¹²; Ripoy¹³; Mostas gihš²²; Mòxtâz²³

Used by (9*): Zoque^{01, 02}; Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya¹⁹; Zapotec^{21, 22, 23}

Used for (28#): Digestive^{02, 12, 19, 21, 23}; Musculoskeletal^{11, 22}; Neurological^{11, 19, 22}; Respiratory²³; Skin^{01, 11, 12, 13}; Endocrine⁰²; Urological¹²; Pregnancy²¹; Female genital⁰²; General and Unspecified^{02, 11, 12, 19, 21, 22, 23}

Cognates:

Language contact:

***Bravaisia* (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tz'ulub' Che¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Neurological¹⁴; Social problems¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Brickellia* (Asteraceae)**

Spanish names: Hojita larga

Indigenous names: Ueji ay⁰³; Komino ts'ohool, alte yexu' ts'ohool⁰⁷; Ch'ail pox²⁰; Guìzh-yòob-lây²³

Used by (5*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Western Maya²⁰; Zapotec²³

Used for (5#): Digestive^{01, 20}; Psychological^{03, 23}; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Bromelia* (Bromeliaceae)**

Spanish names: Muta, piñuela; Pinuela

Indigenous names: Chicuix⁰³; Patsikt⁰⁴; Bathuch, bathuts⁰⁷; Ch'om, Ch'am⁰⁹; Tzetze¹⁹

Used by (5*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Western Maya¹⁹

Used for (7#): Ear¹⁹; Musculoskeletal^{04, 07}; Skin^{03, 07}; Pregnancy⁰⁹; Female genital⁰⁹

Cognates: MZ: chik/tsik;

Language contact:

***Brongniartia* (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guìzh-càpâr²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified²³

Cognates:

Language contact:

***Bronwenia* (Malpigiaceae)**

Spanish names: Hierba florentina

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Musculoskeletal⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Brosimum* (Moraceae)**

Spanish names: Ramón

Indigenous names: Ohox, ojox, oix⁰⁷; Ox⁰⁹; Viguiiru'u²¹

Used by (3*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²¹

Used for (3#): Neurological⁰⁷; Respiratory⁰⁹; General and Unspecified²¹

Cognates: Maya: ox;

Language contact:

***Brugmansia* (Solanaceae)**

Spanish names: Campana; Chanico; Flor de campana; Florifundia, flor de campana; Florifundio, flor de campana; Floripondio; Floripondio, flor de campana blanca; Hoja de campana, rosa

Indigenous names: Lokitsy/Kampentu/ kampantu jäya⁰¹; Nunak mooya⁰³; Kalapuš⁰⁵; Kampaana wits⁰⁷; Sach campana, asak¹³; Tzinläwe¹⁸; Guièe-pûnt, yàg-guièe-pûnt²³

Used by (11*): Zoque^{01, 03}; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹⁰; Quichean Maya¹³; Western Maya¹⁸; Zapotec^{21, 23}; Nahua^{25, 26}

Used for (33#): Digestive^{01, 03, 13}; Ear¹⁰; Cardiovascular^{01, 21}; Musculoskeletal^{01, 03, 18, 21, 26}; Neurological^{01, 13, 18}; Psychological^{05, 13}; Respiratory^{01, 21, 25}; Skin^{01, 05, 07, 21, 25, 26}; General and Unspecified^{01, 07, 21, 23}

Cognates:

Language contact:

***Bryophyllum* (Crassulaceae)**

Spanish names: Beladona; Beladona/sanalotodo; Belladona, sanalotodo, pericón; Hoja de aire; Maravilla; Palito pinto; Sanalotodo/Beladona/malva/hoja de paperón; Siempre viva; Siempreviva; Siempreviva, hoja fresca; Siempreviva, maravillosa, lengua de mujer

Indigenous names: Siwe tane⁰¹; Lakanyo/malva tane/ tini rane)/tok tzäksy/siwe tane/ tukun jäyã⁰¹; Tzikin kuy⁰¹; Tøts ujts⁰⁴; Tkuya tuwan⁰⁵; Tolow xekel, binage ts'ohool, lam ts'ohool, pahab eheenxh, pak'ak ts'ohool, xutsun buuru, pahab at'ax inik, pak'ak' xuts, toltha' ch'ohool⁰⁷; Guish marauil, lu'ujtzanguana'aj²¹; Guizh-cùchâr, rläl_x-pææd-á, guièe-yùzh²³; Campanaxochitl²⁶

Used by (15*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{13, 16}; Western Maya¹⁸; Zapotec^{21, 23}; Nahua²⁶

Used for (54#): Digestive^{01, 02, 03, 07, 18}; Eye^{03, 05}; Ear⁰³; Cardiovascular⁰⁷; Musculoskeletal^{01, 02, 03, 10, 11, 18, 21}; Neurological^{01, 02, 03, 04, 05, 07, 16, 18, 26}; Psychological⁰⁷; Respiratory^{01, 03, 18}; Skin^{01, 02, 03, 07, 09, 10, 11, 13, 21, 23, 26}; Endocrine⁰⁷; Urological²¹; General and Unspecified^{01, 03, 04, 07, 13, 21, 26}

Cognates:

Language contact:

***Buddleja* (Scrophulariaceae)**

Spanish names: Cacho de venado, salvia santa; Huacalillo; Lavatraste; Lengua de vaca; Salve real; Salvia santa, hoja blanca; Teposan

Indigenous names: Xiapun ay⁰³; Pajuik⁰⁴; Pulik elte', thak te' hunta a anaamte⁰⁷; Salv' sant¹³; Saq rix pim¹⁶; T'oxpe¹⁹; Sak yok te²⁰; Gush blaad²¹; Bala giwi²²; Blàg-wì, lùdz-ngõn, yàg-chànêcw²³; Nesahuashihuitl²⁵; Tepozan²⁶; Zayoliscan²⁸

Used by (13*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{13, 16}; Western Maya^{19, 20}; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua^{25, 26, 28}

Used for (39#): Digestive^{04, 19, 20, 22, 23, 25, 28}; Musculoskeletal^{19, 23}; Neurological^{16, 19, 26}; Psychological^{16, 19}; Respiratory^{03, 19, 21}; Skin^{03, 07, 13, 21, 25, 26, 28}; Pregnancy^{13, 19, 21, 26}; Female genital¹⁹; General and Unspecified^{03, 07, 13, 19, 21, 22, 23, 28}

Cognates: CoreM: sak; Nah: b(a)lag(i)wi;

Language contact:

***Bunchosia* (Malpighiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Sipche⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Digestive⁰⁹; Neurological⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Bursera* (Burseraceae)**

Spanish names: Aceitillo; Azafrán; Chaca; Chacah blanco/ morado; Chaká; Copal; Copalero; Hoja de sumerio; Jiote, fiote, palo chino; Mulato; Mulato (rojo); Mulato negro; Mulato rojo; Palo de Hombre, Palo de Jiote; Palo de Jiote; Palo mulato; Sasafrás

Indigenous names: Tzaps kuy⁰¹; Äkyui/uwäk kuy/tzatz kuy/tzapas kuy⁰¹; Tzäk/tzäksy⁰²; Bi Tzäksy/yäk tzäksy⁰²; Putoki⁰³; Tsʔk⁰³; Tsək⁰⁴; Tusun, chaca, tusuni⁰⁵; Tsaka, tsakah, chaka⁰⁷; Kaxiy tsakah, tsamnek tsakah⁰⁷; Tsaka⁰⁸; Chakah⁰⁹; Čacah¹⁰; Chi'kaj (blanco/ morado)¹¹; Sali Che¹²; Che' Winq, Kaq'aj¹⁴; Kak'hajl che¹⁷; Chäk' zulte¹⁸; Chakajr¹⁹; Yalajuettu'u²¹; li'guiaj²¹; Guish yaguiyaj²¹; Yahl²²; Yäg-yàal, yäg-guín-quiè²³

Used by (21*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{12, 14, 17}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahuatl^{25, 26, 27}

Used for (95#): Digestive^{01, 02, 03, 05, 07, 14, 21, 26, 27}; Cardiovascular^{03, 14}; Musculoskeletal^{01, 03, 07, 08, 12, 14, 18, 21, 23}; Neurological^{05, 07, 08, 10, 14, 22, 25}; Psychological⁰⁷; Respiratory^{07, 12, 21, 25}; Skin^{01, 02, 03, 05, 07, 08, 10, 14, 21, 26, 27}; Endocrine^{01, 02, 14}; Urological^{02, 05, 12, 14, 18, 19};

Pregnancy^{02, 21}; Female genital^{01, 03, 21}; Male genital⁰¹; General and Unspecified^{01, 02, 03, 04, 05, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 18, 19, 21, 22, 23, 25, 26, 27}

Cognates: MZ: tsäk; Zoq: tsäk; Maya: tsaka / chaka; Hua: tsaka; CoreM: chakaj; Yuc: chaka; Quich: kakaj; WesM: chäk / chak; Zap: yal;

Language contact: MZ > Maya

***Buxus* (Buxaceae)**

Spanish names: Mirto Oloroso, Boj, Mirto, Lemonaria

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Neurological¹²; Respiratory¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Byrsonima* (Malpighiaceae)**

Spanish names: Nance; Nance dulce; Nanche; Nanche/ nance; Nanchi; Tomatillo, tamaquilpa

Indigenous names: Nansin⁰¹; Nansin/ tupsy tām⁰²; Nanchiñ⁰³; Tax⁰⁴; Chi⁰⁹; Či¹⁰; Tapal¹³; Chi¹⁴; Chi¹⁸; Chi¹⁹; Nantzin, lantzin, nantz chi²⁰; Mbatsj²¹; Bälwi²²; Yäg-ngùd-guèy-pcàal, yäg-ngùd-pcàal, guizh-pcàal, ngùd-guèy-nguèts²³

Used by (17*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 19, 20}; Zapotec^{21, 22, 23}

Used for (50#): Digestive^{01, 02, 03, 04, 06, 09, 10, 13, 18, 19, 20, 21, 22}; Eye⁰²; Cardiovascular⁰²; Musculoskeletal⁰¹; Neurological^{01, 02, 19}; Psychological⁰³; Respiratory^{02, 12, 20, 21}; Skin^{01, 02, 03, 04, 09, 11, 20, 21}; Endocrine^{02, 14}; Urological^{01, 02, 03}; Pregnancy⁰²; Female genital^{01, 02, 03, 04, 21}; General and Unspecified^{02, 09, 12, 13, 20, 21, 23}

Cognates: Zoq: nansin/nanchin; Maya: chi;

Language contact: Zoq <> Maya; Mixe <> K'iche'

***Byttneria* (Malvaceae)**

Spanish names: Uña de gato (blanco)/cola de iguana/cola de garrobo

Indigenous names: Misyu apits/ tzätzän tuts/ nu'tzi tutz⁰¹; Bolool othow, bolool uthu⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷

Used for (8#): Digestive^{01, 07}; Eye⁰¹; Cardiovascular⁰¹; Musculoskeletal⁰¹; Skin⁰¹; Pregnancy⁰⁷; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Cabomba* (Cabombaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Weew bexe', hitil⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological⁰⁷; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Caesalpinia* (Fabaceae)**

Spanish names: Hoja de maravilla; Ortensia; Siquin colorado

Indigenous names: Tsas mooya⁰³; Eelaa⁰⁷; San husee te', san husee wits⁰⁷; Kitamche⁰⁹; Sin k'in¹¹; So'sol Q'ehen, Kanteel Maus¹⁴

Used by (7*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya¹⁴; Zapotec²¹

Used for (15#): Digestive^{07, 21}; Musculoskeletal^{03, 21}; Neurological^{14, 21}; Psychological^{07, 14}; Respiratory⁰³; Skin⁰³; Female genital⁰³; General and Unspecified^{09, 10, 11, 14}

Cognates:

Language contact:

***Caladium* (Araceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsabats txikx pixi⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin⁰³

Cognates:

Language contact:

***Calanthe* (Orchidaceae)**

Spanish names: Cebollin

Indigenous names: Cebollin Aq'om¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (4#): Digestive¹²; Skin¹²; Urological¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Calathea* (Marantaceae)**

Spanish names: Hoja blanca

Indigenous names: Pop' ay/popo ay⁰¹; Pob ay⁰³; Moxpim¹⁴; Kok' moch pim¹⁴; Koq mush¹⁶; Yoco to¹⁸; Balagaquitzii²¹

Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Quichean Maya^{14, 16}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (17#): Digestive⁰¹; Eye⁰³; Psychological¹⁶; Skin^{01, 21}; Pregnancy^{01, 14, 18, 21}; Female genital^{03, 14, 18}; General and Unspecified²¹

Cognates: Zoq: pop ay ; Quich: kok moch/mux;

Language contact:

***Calea* (Asteraceae)**

Spanish names: Cacahuatón; Chinche; Hierba del perro/prodegiosa/ chinina/ lengua de borrego; Jaral; Mala hierba; Prodigiosa blanca; Prolijiosa/ prodigiosa (amarilla); Trabuco, hierba amarga

Indigenous names: Tuwi ay/ takak tane⁰¹; Añi mutx ay⁰³; Tam juñi⁰³; Tsapt taam ujts⁰⁴; Poop taam ujts⁰⁴; Šuna tuwan⁰⁵;

Tsuleek' ethem, betse' ts'ohool, pun lat'em, xamxam, weew ethem, tsabaal tok'te', ehk witsiim⁰⁷; Pux lat'em⁰⁸; Xka'xikin, Xikinkaax⁰⁹; Ich wou¹⁴; Ton ch'a te²⁰; Sakil chi'xal wamal²⁰; Škwam bižeh/ ghihb²²; Ncuàan-zân²³; Axcaxihuitl²⁶

Used by (13*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁴; Western Maya²⁰; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua²⁶

Used for (39#): Digestive^{01, 03, 04, 07, 08, 09, 20, 21, 22}; Cardiovascular²²; Musculoskeletal^{03, 22}; Psychological²²; Respiratory^{03, 07}; Skin^{01, 03, 07, 09}; Endocrine⁰¹; Pregnancy^{22, 23, 26}; Female genital⁰³; General and Unspecified^{01, 03, 04, 05, 07, 14}

Cognates: MZ: tam; Zoq: taC; Hua: puC lat'em;

Language contact:

***Calendula* (Asteraceae)**

Spanish names: Dormilón

Indigenous names: Guièe-dòrmilón, guièe-nguèts, guièe-gùts, guièe-nàad²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Respiratory²³

Cognates:

Language contact:

***Calliandra* (Fabaceae)**

Spanish names: Barba del Rey; Palo sangre; Timbre

Indigenous names: Kine nhäpin⁰¹; Kinä näpin⁰²; Juix mooya⁰³; Wiir'oot', xixit⁰⁷; Ch'ich' ni²⁰

Used by (7*): Zoque^{01, 02, 03}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²; Western Maya²⁰; Nahua²⁶

Used for (17#): Digestive^{02, 12, 20}; Eye^{02, 07}; Neurological⁰⁷; Respiratory^{01, 07, 20}; Skin^{07, 20}; Urological⁰²; Pregnancy^{03, 26}; Female genital⁰³; General and Unspecified^{03, 07}

Cognates: Zoq: kine näpin; Maya: xix/chich;

Language contact: Maya > Highland Popoluca

***Callicarpa* (Lamiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Elte', thal te⁰⁷; Xpuk'in, Puk'im⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (4#): Digestive^{07, 09}; Urological⁰⁷; Pregnancy⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Callisia* (Commelinaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Uixpin⁰³; Pulik utek', xutsun buuru⁰⁷; Utek' de bega⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (8#): Digestive⁰³; Ear⁰⁷; Cardiovascular⁰⁷; Psychological⁰⁷; Respiratory⁰³; Urological⁰⁷; Female genital⁰³; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Callistemon* (Myrtaceae)**

Spanish names: Enebro

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Urological¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Calophyllum* (Clusiaceae)**

Spanish names: Lechemaria; Varín

Indigenous names: Ka' kuy/ kang kuy⁰²; M¥anakcuy⁰³

Used by (2*): Zoque^{02, 03}

Used for (5#): Musculoskeletal⁰²; Neurological⁰³; Skin^{02, 03}; Female genital⁰³

Cognates:

Language contact: Chimalapa Zoq <> Highland Popoluca

***Calopogonium* (Fabaceae)**

Spanish names: Zempantle

Indigenous names: Btuujtza²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (3#): Neurological²¹; Psychological²¹; General and Unspecified²¹

Cognates:

Language contact:

***Calyptocarpus* (Asteraceae)**

Spanish names: Cabeza de zompopo, espina de gallina; Hierba Amarilla, cachito; Huango/Hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹; Xqa'ramaq¹²

Used by (3*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹²; Western Maya¹⁹

Used for (5#): Digestive¹²; Neurological¹²; Psychological¹²; Pregnancy¹⁹; General and Unspecified⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Calyptanthes* (Myrtaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Camellia* (Theaceae)**

Spanish names: Té Verde

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Blood¹²; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal¹²

Cognates:

Language contact:

***Campylocentrum* (Orchidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tz'ib'oyil Q'e'hen¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Campyloneurum* (Polypodiaceae)**

Spanish names: Cola de pavo; Helecho macho

Indigenous names: Cuy chimal⁰³; wa'ub ik', wau, boo'wat, wayom ik, ⁰⁷; Rix i xul¹⁷

Used by (4*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{15, 17}

Used for (7#): Digestive⁰³; Ear⁰⁷; Cardiovascular⁰⁷; Musculoskeletal¹⁵; Neurological⁰⁷; General and Unspecified⁰³; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Canavalia* (Fabaceae)**

Spanish names: Sacramento

Indigenous names: Xagalamenta⁰³; Koxol wits, koxoloo, pekeleexe wich⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (3#): Digestive⁰³; Skin^{03, 07}

Cognates:

Language contact:

***Canna* (Cannaceae)**

Spanish names: Cucuyus; Papatla; Papatla amarilla; Platanillo

Indigenous names: Nok ay⁰¹; ¥yng ay⁰³; Ciquichi, tzu'l kuat⁰⁵; Chiquichi⁰⁶; K'uuwaap, tsak pik'o', tsabal wits, tabil⁰⁷;

Tsokon, maxan¹³

Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹³

Used for (10#): Digestive⁰⁷; Ear⁰³; Musculoskeletal⁰⁷; Neurological⁰⁷; Skin⁰¹; Pregnancy^{06, 07, 13}; General and Unspecified^{01, 05}

Cognates: Tot: ciquichi;

Language contact:

***Cannabis* (Cannabaceae)**

Spanish names: Mariguana; Marihuana; Marijuana

Indigenous names: Jo'we ay⁰²; Ayuk juik⁰⁴; Macutzín²⁸

Used by (6*): Zoque^{01, 02}; Mixe⁰⁴; Zapotec^{21, 22}; Nahua²⁸

Used for (11#): Musculoskeletal^{01, 02, 04, 21, 22, 28}; Neurological⁰²; Urological⁰¹; General and Unspecified^{01, 02, 21}

Cognates:

Language contact:

***Capraria* (Scrophulariaceae)**

Spanish names: Apazote de zorrillo, sabañon; Claviosa; Epazotillo; Esclaviosa; Pasma, claviosa

Indigenous names: Kisawa ay⁰²; Payau⁰⁴; Sqeja lipajni⁰⁵; Pulik ts'itsimbe ts'ohool, weew bichim, tsamnek ts'ohool, ⁰⁷; Akan t'ot, elul ts'ohool⁰⁷; Chokwil-xiw⁰⁹; Pas mo Ši'iu¹⁰; Badxumij²¹

Used by (9*): Zoque⁰²; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (19#): Blood¹⁰; Digestive^{07, 09, 21}; Ear⁰⁹; Cardiovascular⁰⁷; Musculoskeletal^{05, 11}; Neurological⁰⁷; Skin^{02, 04, 18, 21};

Urological^{11, 18}; Female genital^{04, 07}; General and Unspecified^{18, 21}

Cognates: Yuc: xiw/xi'iu;

Language contact:

***Capsella* (Brassicaceae)**

Spanish names: Bolsa de Pastor

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (4#): Skin¹²; Urological¹²; Female genital¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Capsicum* (Solanaceae)**

Spanish names: Chile; Chile ; Chile (menudo); Chile amashito; Chili; Chiltepe; Habanero

Indigenous names: (Nama) niwi⁰¹; Niwi⁰²; Niwi⁰³; Niiy⁰⁴; Pi'n⁰⁶; Its, ich⁰⁷; lik¹⁰; Iq', ik¹³; Ik' Q'ehen, Xa'q Ik¹⁴; Z'uts'ich¹⁸; Ich²⁰;

Balagaguina'a²¹; Tlanxinal²⁵

Used by (16*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 20}; Zapotec^{21, 22}; Nahua²⁵

Used for (35#): Digestive^{12, 20}; Eye^{06, 07, 10, 21}; Ear^{02, 03}; Neurological¹⁸; Psychological^{02, 04, 21}; Respiratory²⁵; Skin^{01, 02, 03, 06, 07, 12};

Endocrine¹²; Pregnancy¹³; Male genital^{02, 03}; General and Unspecified^{01, 04, 06, 07, 09, 12, 13, 14, 18, 21, 22}

Cognates: MZ: ni(w); Zoq: niwi; Maya: ich/ik; Quich: ik; WesM: ich;

Language contact: MZ <> Maya <> Tot <> Zap <> Nah

***Cardamine* (Brassicaceae)**

Spanish names: Hoja de azar del rio

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹; T'ik'om ichiich⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷

Used for (2#): General and Unspecified^{01, 07}

Cognates:

Language contact:

***Cardiospermum* (Sapindaceae)**

Spanish names: Hierba de pollo

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁸

Used for (1#): Skin²⁸

Cognates:

Language contact:

***Carduus* (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ohob ilaal⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Musculoskeletal⁰⁷; Respiratory⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Carica* (Caricaceae)**

Spanish names: Papaya

Indigenous names: Otzo⁰¹; Tuna⁰²; Xala'cua⁰⁶; Utsun⁰⁷; Put⁰⁹; Čič pu'ut¹⁰; Tu' Q'ehen¹⁴

Used by (15*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹; Nahua²⁶

Used for (27#): Digestive^{01, 02, 03, 04, 06, 12, 13, 14, 18, 21}; Neurological^{02, 03}; Psychological⁰²; Respiratory⁰⁶; Skin^{03, 07, 09, 10, 11}; Endocrine¹⁸; Urological^{02, 26}; Pregnancy⁰⁷; Female genital²¹; General and Unspecified^{03, 12, 21}

Cognates: Yuc: put;

Language contact: Chiapas Zoq > Hua

***Cascabela* (Apocynaceae)**

Spanish names: calaverita; Chirrito; Cojon de perro; Coyol de cochi; Flor de San Juan

Indigenous names: Yoyak puj⁰¹; Ts'een aanchuuch, antsuts⁰⁷; Akits⁰⁹; Mbiigu²¹; Mbiigu' guexii²¹; Yoyotti²⁸

Used by (7*): Zoque^{01, 02}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 11}; Zapotec²¹; Nahua²⁸

Used for (16#): Digestive²¹; Cardiovascular⁰⁷; Neurological^{02, 07, 28}; Respiratory^{11, 21, 28}; Skin^{01, 02, 07, 09, 21}; General and Unspecified²¹

Cognates:

Language contact: Chiapas Zoq <> Nah; Hua <> Yuc

***Casearia* (Salicaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: ʔkx cuy, Tajuiñi ay⁰³; Chumak chul⁰⁷; Xi'mche⁰⁹

Used by (3*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (7#): Respiratory⁰⁷; Skin^{03, 07, 09}; General and Unspecified⁰⁹

Cognates:

Language contact: Hua <> Yuc

***Casimiroa* (Rutaceae)**

Spanish names: Matasano; Zapote blanco

Indigenous names: Yuy, Sihun⁰⁹; Ajachel¹²; Aja te²⁰; Yàg-ngùd-guèy²³; Chipizapoti²⁸

Used by (6*): Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹²; Western Maya²⁰; Zapotec²³; Nahua^{25, 28}

Used for (9#): Blood¹²; Digestive^{09, 20}; Cardiovascular^{23, 25}; Musculoskeletal⁰⁹; Respiratory⁰⁹; Pregnancy²⁸; General and Unspecified⁰⁹

Cognates: CoreM: aja;

Language contact:

***Cassia* (Fabaceae)**

Spanish names: Caña fista; Caña fistula ; Cañafistola; Cañafistula; Citiso Laburno

Indigenous names: Tzum kuy⁰²; Tsapt tsina'an⁰⁴; Bocut¹⁰; Q'en Q'echa Kineq' Aq'om¹²; Oj fistula¹⁸

Used by (9*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya¹⁰; Quichean Maya¹²; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹

Used for (29#): Blood^{10, 12}; Digestive^{01, 02, 04, 18}; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal^{02, 12}; Neurological¹²; Psychological¹²;

Respiratory^{01, 02, 03, 04, 18, 21}; Skin^{10, 12}; Endocrine¹²; Urological^{02, 12}; Pregnancy⁰²; Female genital⁰²; General and Unspecified^{02, 03, 04, 19, 21}

Cognates:

Language contact:

***Castela* (Simaroubaceae)**

Spanish names: Chaparro amargoso; Venenillo

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰¹; Nahua²⁷

Used for (4#): Digestive⁰¹; Cardiovascular²⁷; Psychological²⁷; Endocrine²⁷

Cognates:

Language contact:

***Castilla* (Moraceae)**

Spanish names: Ule

Indigenous names: Peem⁰⁷

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹⁰

Used for (4#): Musculoskeletal^{07, 10}; Neurological⁰⁷; Skin⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Castilleja* (Orobanchaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Elul ts'ohool, ehtiil hut'ut wuts, k'ak'al wits, akan t'ele' del monte, pulek bohól ch'ohool⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (5#): Digestive^{03, 07}; Neurological⁰⁷; Pregnancy⁰⁷; Female genital⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Catsetum* (Orchidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ch'itku'uk⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Musculoskeletal⁰⁹; Skin⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Catharanthus* (Apocynaceae)**

Spanish names: Chatilla; Ninfa; Paraguaita; Paraguita; Vicaria

Indigenous names: Ninfax⁰³

Used by (7*): Zoque^{01, 02, 03}; Yucatecan Maya^{09, 11}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (18#): Digestive^{02, 03, 21}; Eye¹⁸; Musculoskeletal⁰²; Neurological⁰³; Respiratory¹⁸; Skin^{18, 21}; Endocrine¹⁸; Pregnancy^{03, 11}; Female genital^{02, 03, 09}; General and Unspecified^{01, 18, 21}

Cognates:

Language contact:

***Catopsis* (Bromeliaceae)**

Spanish names: Piñita

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Female genital⁰³

Cognates:

Language contact:

***Cayaponia* (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Hierba del soldado

Indigenous names: Wit po't⁰⁴; Takeeyl⁰⁹; Shuana'a soldadu²¹

Used by (3*): Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²¹

Used for (4#): Digestive²¹; Skin^{04, 09}; General and Unspecified²¹

Cognates:

Language contact:

***Ceanothus* (Rhamnaceae)**

Spanish names: Charín

Indigenous names: Tatanatzin²⁸

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Nahua²⁸

Used for (3#): Digestive^{12, 28}; Skin²⁸

Cognates:

Language contact:

***Cecropia* (Urticaceae)**

Spanish names: Chancarro; Guarrumbo; Guarumbo; Guarumbo, chancarro; Guarumo; Hormiguillo; Palo chiflón

Indigenous names: Ma'atz kuy/ma'atza /maatsy kuy⁰¹; Watz, boron kuy, syi wangpo', shy wonhko⁰²; Mats⁰³; Joot⁰⁴;

Akowa⁰⁵; AA 'koo hua⁰⁶; Tsulte⁰⁷; Xk'oochle⁰⁹; Aq'poo'jor, Po'jor¹⁴; Ha'ql¹⁴; Ajc'oloc¹⁸; Chojb¹⁹; Yagaba'aj²¹

Used by (16*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya^{14, 15}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹; Nahua^{25, 26}

Used for (60#): Digestive^{01, 02, 03, 21, 25}; Ear^{01, 03}; Cardiovascular^{02, 18}; Musculoskeletal^{01, 02, 04, 11, 21}; Psychological^{01, 03, 15, 18};

Respiratory^{01, 03, 21, 26}; Skin^{01, 02, 03, 07, 11, 18, 21}; Endocrine^{01, 02, 03, 04, 05, 06, 18, 21, 25, 26}; Urological^{01, 02, 09, 26}; Pregnancy^{01, 14, 15, 19};

Female genital^{01, 02, 03, 21}; Male genital⁰²; General and Unspecified^{01, 02, 03, 04, 14, 21}

Cognates: Zoq: mats; Tot: akowa;

Language contact: Tot <> Tabasco Chontal & Kekchí & Yuc

***Cedrela* (Meliaceae)**

Spanish names: Cedrillo, Cedro; Cedro; Cedro hembra

Indigenous names: A' kuy/ aj kuy⁰¹; Aja kuy/masya kuy⁰²; Acuy⁰³; Ajk⁰⁴; Lištankiwi, pušnankiwi⁰⁵; Ik'te⁰⁷; Nawal Che'

Aq'om¹²; Rix Yaw Che¹⁴; Ch'ujte¹⁸; Yagadoo²¹; Yàg-sidr²³

Used by (13*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10}; Quichean Maya^{12, 14}; Western Maya¹⁸; Zapotec^{21, 23}

Used for (46#): Blood^{01, 07, 12}; Digestive^{01, 02, 03, 23}; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal^{01, 02, 03, 12, 21}; Neurological^{01, 02, 07, 12};

Psychological^{05, 07}; Respiratory^{01, 07, 21}; Skin^{01, 03, 07, 10, 12, 14, 21}; Endocrine^{01, 02}; Urological^{01, 03}; Pregnancy^{03, 18}; Female genital⁰³;

09, 12; General and Unspecified^{01, 03, 04, 05, 07, 12, 18, 21}

Cognates: MZ: ajk; Zoq: a(j) kuy;

Language contact: MZ > Tot & Hua

***Ceiba* (Malvaceae)**

Spanish names: Ceiba; Pochote

Indigenous names: Pixtyiñ⁰³; Pix ti'ink⁰⁴; Unup⁰⁷; Pi'im⁰⁹; Ya'axche⁰⁹; Ch'ixirte¹⁸; Biuug²¹; Yaga shiene'e²¹

Used by (7*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹; Nahua²⁷

Used for (18#): Digestive^{21, 27}; Eye⁰⁹; Musculoskeletal⁰⁹; Skin^{03, 04, 07, 09, 21, 27}; Endocrine^{18, 27}; Urological²⁷; Pregnancy²¹;

General and Unspecified^{07, 21, 27}

Cognates: MZ: pixtin;

Language contact: MZ <> Yuc

***Celosia* (Amaranthaceae)**

Spanish names: Mano de leon / Cresta de gallo; Moco de chunto

Indigenous names: Cundauajo⁰³; Sam' ak'ach¹⁴

Used by (2*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Blood¹⁴; Female genital⁰³

Cognates:

Language contact:

***Celtis* (Cannabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Thak loh⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Skin⁰⁷; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Cenchrus* (Poaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: T'oyol k'iith, t'oyol toom⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (5#): Digestive⁰⁷; Psychological⁰⁷; Urological⁰⁷; Pregnancy⁰⁷; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Centratherum* (Asteraceae)**

Spanish names: Serpentina morada; Violeta de maceta

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰³; Nahua²⁶

Used for (3#): Respiratory²⁶; Skin²⁶; Pregnancy⁰³

Cognates:

Language contact:

***Centropogon* (Campanulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ayuni/putpa' tane⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Skin⁰¹

Cognates:

Language contact:

Centrosema (Fabaceae)

Spanish names: Chureque

Indigenous names: Hik'elom ts'olool, lantha xeklek⁰⁷; Buy-ak⁰⁹

Used by (4*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹²

Used for (8#): Digestive^{03, 12}; Eye⁰⁹; Psychological⁰³; Skin⁰⁹; Endocrine¹²; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

Cerastium (Caryophyllaceae)

Spanish names: Hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified⁰¹

Cognates:

Language contact:

Ceratozamia (Zamiaceae)

Spanish names: Palmito

Indigenous names: Cuni⁰⁶; Konlib⁰⁷

Used by (2*): Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷

Used for (2#): Respiratory⁰⁶; Urological⁰⁷

Cognates:

Language contact: Tot <> Hua

Cestrum (Solanaceae)

Spanish names: Boton zhiwite; Flor de goñon, huele de noche, jiquilete de monte, chilca de monte, sacate negro; Hierba de la Bilis, Hierba Morada; Hierba del torro; Hoja helionanda; Huele de noche; Huele noche; Juan de noche; Matabuey; Orcajuda; Orcajuda negra

Indigenous names: Wujpa ay⁰¹; Mok xoxay⁰³; Tzisnutuwan, tzisni šanat⁰⁵; Tsabalte⁰⁷; Ehek tsabalte', it'iib to'ol⁰⁷;

Tsabalte⁰⁸; Ejek tsabalte⁰⁸; Q'enqoj K'ay Q'os Aq'om¹²; Choanum, quispar chuq'ies, xapakpan¹³; Xu Che¹⁴; Rax ipaj, Xna ipaj¹⁴; Patonšiwit²²; Yäg-guièe-zhīn, bōtōn-xiwit²³; Nixtamaxihuitl²⁵; Ehepacxihuitl²⁶

Used by (15*): Zoque^{01, 02, 03}; Totonac⁰⁵; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Zapotec^{22, 23}; Nahua^{25, 26, 28}

Used for (46#): Digestive^{12, 13, 14, 22}; Musculoskeletal^{08, 13}; Neurological^{01, 07, 08, 22, 23, 25, 28}; Psychological⁰⁷; Respiratory^{07, 08, 13}; Skin^{03, 07, 09, 25, 28}; Endocrine^{02, 14}; Urological⁰⁷; Pregnancy^{03, 05, 07}; Female genital⁰³; Male genital¹⁴; General and Unspecified^{03, 05, 07, 08, 09, 12, 13, 14, 23, 25, 26}

Cognates: Hua: ehk tsabalte; Zap: pVtonxiwit; Nah: axihuitl;

Language contact:

Chaetocalyx (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Mʼkstogay tsay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Digestive⁰³; Skin⁰³

Cognates:

Language contact:

Chamaecrista (Fabaceae)

Spanish names: Hoja de burbua; Hoja sen; Ortiga

Indigenous names: Kojotzik ay / kotzäk ay⁰²; Copa uaxiñ⁰³; Hitzi sotyi⁰³; Sen ay⁰⁴; Salatxiw, Salat-ik⁰⁹; Guixa'a sen²¹

Used by (5*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²¹

Used for (19#): Digestive^{02, 03, 21}; Eye^{03, 09}; Skin^{03, 21}; Urological⁰³; Pregnancy^{02, 21}; Female genital^{02, 03, 04, 21}; General and Unspecified^{04, 21}

Cognates:

Language contact:

***Chamaedorea* (Arecaceae)**

Spanish names: Chiquilote; Pacaya; Tepejilote; Tepejilote, tepexilot

Indigenous names: Pampi⁰³; Chikx pampi⁰³; Liljtampan, litumpajna⁰⁵; Weew bat'aw, thokob santu⁰⁷; Gue'etzu'u²¹; Tepechilote²⁶

Used by (6*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²; Zapotec²¹; Nahua²⁶

Used for (18#): Blood¹²; Digestive^{12, 21, 26}; Psychological⁰⁷; Respiratory^{03, 12}; Skin^{07, 12, 21, 26}; Endocrine¹²; Pregnancy¹²; General and Unspecified^{03, 05, 12, 21}

Cognates:

Language contact:

***Chaptalia* (Asteraceae)**

Spanish names: Diente de león; Hoja de dos colores; Lengua de chivo; Lengua de perro

Indigenous names: Tzyivu totz⁰¹; Ai'jäs poti⁰²; Jeepe ay, Nuup kobak⁰³; Yo'opky piig ujts⁰⁴; Tsakam yehtsel, ehtil i k'ubak kw'a, alte' lopeen⁰⁷; Rujiraq'i Tz'i¹⁴; Guish lay león²¹

Used by (7*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴; Zapotec²¹

Used for (16#): Digestive^{03, 14, 21}; Eye^{02, 07}; Musculoskeletal⁰¹; Neurological⁰⁴; Psychological^{03, 14}; Respiratory¹⁴; Skin^{03, 04}; Urological^{03, 14}; Pregnancy⁰³; General and Unspecified⁰⁷

Cognates: MZ: yo'op/jeepe/jäspo;

Language contact: MZ > Hua

***Cheilanthes* (Pteridaceae)**

Spanish names: Culandrillo

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Neurological¹³

Cognates:

Language contact:

***Chelonanthus* (Gentianaceae)**

Spanish names: Lengua de vaca

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): Skin⁰²

Cognates:

Language contact:

***Chenopodium* (Amaranthaceae)**

Spanish names: Apacín; Apazote zorro; Bledo, Amaranto; Chagaquelite; Epazote de monte, epazote de zorrillo; Epazote de zorrillo; Hierba de zorrillo; Yerba de guajilote

Indigenous names: Sa 'kalkha'jna⁰⁶; Lob'i tzetz¹²; Ka'i's par', par q'os¹²; Sik'aj par, uskaj par¹³; Škwam behd²²; Guizh-mèt, ptiè-mèt²³

Used by (7*): Totonac^{05, 06}; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec^{22, 23}; Nahua²⁷

Used for (17#): Digestive^{05, 06, 13, 23}; Cardiovascular¹²; Respiratory¹²; Skin^{12, 22}; Urological¹²; Pregnancy¹³; Female genital^{13, 23}; General and Unspecified^{12, 13, 27}

Cognates: Quich: ka'i/kaj par; Zap: Cet;

Language contact: Tot <> Quich

***Chimaphila* (Ericaceae)**

Spanish names: Hierba del sapo

Indigenous names: Ka'che, p'jal q'ix¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): General and Unspecified¹³

Cognates:

Language contact:

***Chiococca* (Rubiaceae)**

Spanish names: Moste cimarrón; Sorrillo; Tamagás

Indigenous names: Majei muts⁰³; Puut' ts'aah, te' laab te⁰⁷; Chimes-kas, Xiax-al⁰⁹; Ix ak'à jauay¹¹; Pahar i pim¹⁷; Xín-bèch-mbār²³

Used by (7*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya¹⁷; Western Maya¹⁹; Zapotec²³

Used for (17#): Digestive^{03, 11, 19}; Musculoskeletal^{07, 11}; Neurological⁰³; Psychological⁰³; Respiratory⁰³; Skin^{03, 09, 23}; Pregnancy¹⁹; Female genital¹⁹; General and Unspecified^{03, 07, 11}; nd¹⁷

Cognates: Yuc: i(a)xa;

Language contact:

***Chionolaena* (Asteraceae)**

Spanish names: Gordolobo hembra

Indigenous names: Saq' Mak'el Q'os¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Respiratory¹²; Skin¹²

Cognates:

Language contact:

***Chiranthodendron* (Malvaceae)**

Spanish names: Manita; Manita de león; Mano de león

Indigenous names: K'ubak k'wa⁰⁸; Q'anaq¹²; Yàg-làz²³

Used by (3*): Huastec⁰⁸; Quichean Maya¹²; Zapotec²³

Used for (8#): Digestive⁰⁸; Cardiovascular^{08, 12}; Musculoskeletal⁰⁸; Neurological⁰⁸; Psychological¹²; Respiratory²³; Skin⁰⁸

Cognates:

Language contact:

***Chloroleucon* (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xiax-ek⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Chromolaena* (Asteraceae)**

Spanish names: Flor de gas, hoja petrolio; Prodigiosa, hoja de cruz; Venadillo

Indigenous names: Tam juñi⁰³; Ehek witsiim, t'unu' witsiim⁰⁷; Krus tok'te', tsamnek ts'ohool, thi'al t'eel⁰⁷; Tok'aban⁰⁹; Hatz¹¹;

Sakil sak ba te²⁰; Guish crush²¹; Guish petrol²¹

Used by (8*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya¹⁷; Western Maya^{19, 20}; Zapotec²¹

Used for (17#): Digestive^{03, 07, 19, 20, 21}; Musculoskeletal¹¹; Neurological⁰⁷; Psychological⁰⁷; Respiratory⁰⁷; Skin^{07, 21};

Endocrine⁰⁹; Urological⁰⁹; General and Unspecified^{07, 11}; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Chrysobalanus* (Chrysobalanaceae)**

Spanish names: Caco

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): Digestive⁰²

Cognates:

Language contact:

***Chrysophyllum* (Sapotaceae)**

Spanish names: Caimito silvestre

Indigenous names: Ajiya⁰³; Chi'keeh⁰⁹

Used by (2*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (4#): Digestive^{03, 09}; Skin⁰³; Female genital⁰³

Cognates:

Language contact:

***Chrysopogon* (Poaceae)**

Spanish names: Valeriana

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Digestive⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Cichorium* (Asteraceae)**

Spanish names: Achicoria, Intibina

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (6#): Blood¹²; Digestive¹²; Skin¹²; Endocrine¹²; Urological¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Cinchona* (Rubiaceae)**

Spanish names: Quina

Indigenous names: Saq'i Che' / Saq Paau¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (4#): Digestive¹⁴; Endocrine¹⁴; Female genital¹⁴; General and Unspecified¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Cinnamomum* (Lauraceae)**

Spanish names: Canela; Rosa negra

Indigenous names: Contra moko⁰³; Tsaayleel ohte⁰⁷

Used by (14*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹; Nahua^{25, 26}

Used for (56#): Digestive^{01, 02, 03, 04, 06, 12, 18, 19, 21}; Eye⁰²; Cardiovascular⁰²; Musculoskeletal^{02, 12}; Neurological^{12, 18};

Psychological^{02, 12}; Respiratory^{01, 02, 03, 06, 12, 13, 18, 19, 21, 25, 26}; Skin^{03, 18, 25}; Endocrine⁰¹; Urological⁰¹; Pregnancy^{01, 03, 06, 13, 14, 18, 19, 21};

Female genital^{02, 04, 14, 18, 19}; General and Unspecified^{02, 03, 07, 12, 13, 14, 18, 21}

Cognates:

Language contact:

***Cionosicyos* (Cucurbitaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kasam⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Cirsium* (Asteraceae)**

Spanish names: Alcachofa; Cardo santo; Cardosanto

Indigenous names: Awin tsápä⁰¹; Cholich⁰⁷; Sak' q'ix¹²; Kix' che', ukix che'¹³; Tepehuitzo²⁶

Used by (7*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 13}; Nahua^{25, 26}

Used for (28#): Blood¹²; Digestive^{03, 07, 12, 13}; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal^{07, 12, 13}; Neurological¹²; Psychological¹²; Respiratory^{03, 07, 13}; Skin^{01, 03}; Endocrine¹²; Urological^{12, 25, 26}; Pregnancy²⁶; Male genital¹²; General and Unspecified^{12, 25}

Cognates: Maya: ich/ix; Quich: kix;

Language contact:

***Cissampelos* (Menispermaceae)**

Spanish names: Alcotán; Bejuco de ombligo; Bejuco zorrillo; Bejuquillo; Cintzo; Curalina ; Nonacal; Oreja de ratön; Redondillo

Indigenous names: Taka ime/ tzana ay⁰¹; Tyiñi woyo⁰³; Poop axtaam pikx⁰⁴; K'on k'ach, walik ts'ohool, ichiichbe ts'ohool, uxum ichich, xuts ts'ohool, bok'ool ch'ohool⁰⁷; Peteltun⁰⁹; Sison' u'u¹⁴; Ch'up i ai¹⁷; Ajbejcuo a'uch¹⁸; Chin ak' wamal, voy chij vomol, voy chij tz'i'lel, yaxal nixh vomol, tz'urupik' vomol, kurarina, pak chak, makmak chak', chin ak'²⁰; Cintzo²⁵

Used by (14*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya^{14, 15, 17}; Western Maya^{18, 19, 20}; Nahua²⁵

Used for (26#): Digestive^{01, 03, 04, 07, 09, 19, 20}; Cardiovascular¹⁴; Respiratory⁰³; Skin^{01, 03, 05, 20}; Endocrine⁰¹; Pregnancy^{15, 20}; Female genital⁰³; General and Unspecified^{05, 07, 11, 14, 18, 25}; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Cissus* (Vitaceae)**

Spanish names: Bejuco loco; Pata de Hamaca; Sanatodo; Uva cimarron, san julas

Indigenous names: Chikxsay⁰³; Omisal⁰⁵; Yax tsamnek⁰⁷; Yax tsamnek, yax tsaah, pulik wako, k'apwal huuchul,⁰⁷; Cruz ojo xiw⁰⁹; Roq' Ab¹⁴; Rok' ha'b¹⁷; Baladxi'i guexii, elbue sang'laash²¹; Bläg-pâsm, lbæ-pâsm, guizh-pâsm²³

Used by (9*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{14, 17}; Western Maya¹⁸; Zapotec^{21, 23}

Used for (14#): Digestive⁰⁹; Eye²¹; Musculoskeletal⁰⁵; Skin^{03, 05, 07, 14, 18, 21}; General and Unspecified^{07, 21, 23}; nd¹⁷

Cognates: Maya: kap; Quich: rok'ab;

Language contact:

***Citharexylum* (Verbenaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Wal to'ol te', ist'am te', ehtii i tsak te',⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Musculoskeletal⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Citrullus* (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Sandía

Indigenous names: Mono⁰²; Xandia⁰³

Used by (4*): Zoque^{02, 03}; Quichean Maya¹²; Western Maya¹⁸

Used for (5#): Digestive⁰³; General and Unspecified^{02, 03, 12, 18}

Cognates:

Language contact:

Citrus (Rutaceae)

Spanish names: Cajera; Cidra; Lima; Lima, cedra; Limón; Limón agría; Limón agrío; Limón criollo; Limoncillo; Mandarina; Naranja; Naranja agría; Naranja agría/cuxa; Naranja cajera; Naranja dulce; Naranja grey; Nranja agría; Pomela; Sidra; Toronja

Indigenous names: Katzu Tzyina/nanasya/ täme ay⁰¹; Limones/katzu⁰¹; China/pos⁰¹; Imunisy/Tzunakat⁰²; Anasa/anasya⁰²; Anasa katzu/ansya katzu⁰²; Tsootso⁰³; Apitx cuy⁰³; Tsøpox⁰⁴; Tsuik⁰⁴; Škeja lašus⁰⁵; Laaxux⁰⁶; Limuunix, xucut⁰⁶; Thimallon lanaax, hiliy lanaax⁰⁷; Hiliy limoon⁰⁷; Chuuchu' liima⁰⁷; Liima⁰⁷; Chuuchu lima⁰⁸; Tzon te lima⁰⁸; Lanash⁰⁸; Pak'aal⁰⁹; China⁰⁹; Paàk'al¹⁰; Limonix¹²; Alan¹²; Alanxax¹³; Re' li be¹⁴; Xaq i'chi'in¹⁶; Lamux¹⁶; Pajäl aranxax¹⁸; Paj'limon¹⁸; Pajen cajera¹⁸; Aranxax¹⁸; Pajen grey¹⁸; Ermunex²⁰; Narax²⁰; Cuanani'ij²¹; Naraxa guayu'u²¹; Naraxa²¹; Yàg-lím²³; Yàg-nàrànj²³; Chilcoztic²⁸

Used by (25*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{12, 13, 14, 15, 16}; Western Maya^{18, 19, 20}; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua^{25, 26, 28}

Used for (288#): Blood¹²; Digestive^{01, 02, 03, 04, 06, 07, 08, 09, 11, 12, 13, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 28}; Eye^{01, 02, 06, 12, 13, 14, 21, 22}; Ear⁰¹; Cardiovascular^{01, 02, 03, 06, 08, 10, 11, 12, 18, 28}; Musculoskeletal^{01, 03, 06, 07, 08, 12, 14, 15, 19, 23}; Neurological^{01, 02, 03, 12, 13, 18, 19, 21}; Psychological^{01, 02, 03, 06, 07, 08, 11, 12, 13, 15, 16, 18, 19, 21, 26}; Respiratory^{01, 02, 03, 04, 06, 07, 08, 09, 10, 12, 13, 14, 18, 19, 21, 25, 28}; Skin^{01, 02, 03, 04, 07, 12, 13, 14, 19, 21, 25}; Endocrine^{01, 02, 06, 12, 18, 23, 25}; Urological^{01, 02, 06, 12, 13, 18, 19, 25}; Pregnancy^{02, 03, 04, 06, 13, 14, 19, 21, 22, 23}; Female genital^{01, 03, 12, 13, 19}; Male genital^{02, 03}; General and Unspecified^{01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 18, 19, 21, 22, 23, 25, 26}

Cognates:

Language contact:

Cladocolea (Loranthaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Guièe-ló-yâg-guièts, guièe-ló-yâg-nlibâd-tsò²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Neurological²³

Cognates:

Language contact:

Clematis (Ranunculaceae)

Spanish names: Barbas de chivo, pestaña de tecolote; Bejuco de barba viejo; Corraleña blanca

Indigenous names: Mākshi jāyā⁰¹; Tsay ¥wix, Kunki kuts¥wi⁰³; Skaltatzat momo, slarpitsitit monksne⁰⁵; Ithim wahuts, ithim yehtsel, ithim an maam, ithim an pulik, ithim an pulek taata⁰⁷; Xmexmexib⁰⁹; Ch'am pim¹⁴

Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁴

Used for (12#): Neurological⁰⁷; Respiratory^{05, 07}; Skin^{01, 03, 07, 09, 14}; Pregnancy⁰³; Female genital⁰³; General and Unspecified^{03, 14}

Cognates:

Language contact: Tot <> Hua

Cleome (Cleomaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Utsun ts'ohool⁰⁷

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²

Used for (4#): Digestive¹²; Neurological⁰⁷; Male genital¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

Cleoserrata (Capparaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Charamooya⁰³; Huntal a puunchiix⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (2#): Eye⁰⁷; Skin⁰³

Cognates:

Language contact:

***Clerodendrum* (Lamiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ts'een kwiniimte⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Skin⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Clethra* (Clethraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: K'ajk'ete¹²⁰

Used by (2*): Zoque⁰³; Western Maya²⁰

Used for (3#): Digestive²⁰; Skin⁰³; Female genital⁰³

Cognates:

Language contact:

***Clibadium* (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tza'jil Che¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Respiratory¹⁴; Endocrine¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Clidemia* (Melastomataceae)**

Spanish names: Tesuatillo de algodón

Indigenous names: Kaka rane⁰¹; Puki tesua⁰³; Tsakam chikab ts'ohool, uxum ts'ohool, ehtil ts'amuts' uxkwe, ehtil puwaamte¹⁰⁷; Xa bol q'een¹⁵; Ixq Q'een¹⁵; Ik pim¹⁷

Used by (5*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{15, 17}

Used for (10#): Digestive⁰³; Eye⁰³; Cardiovascular⁰⁷; Respiratory⁰⁷; Skin⁰³; Pregnancy¹⁵; Male genital¹⁵; General and Unspecified⁰¹; nd¹⁷

Cognates: Quich: i(x)k;

Language contact:

***Clinopodium* (Lamiaceae)**

Spanish names: Hierba de espanto; Matalzín; Matanci; Poleo; Tripa de rata/raton

Indigenous names: Jupi tane/tzāmi tane/ jupi rane/ tzuk'u pu⁰¹; Piiquaa't tu 'huaa'n⁰⁶; Ts'ots'on ts'ohool, ehtil tsakam wiichab⁰⁷; Yāg-wāas, guizh-wāas²³; Tonalxihuitl²⁶

Used by (8*): Zoque⁰¹; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec^{22, 23}; Nahua²⁶

Used for (21#): Blood⁰⁵; Digestive^{01, 07, 23}; Eye⁰¹; Musculoskeletal²⁶; Neurological^{01, 07, 09, 22}; Psychological^{23, 26}; Respiratory^{01, 22}; Pregnancy⁰⁷; General and Unspecified^{01, 05, 06, 07, 23, 26}

Cognates:

Language contact:

***Clitoria* (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Jonwayi⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Neurological⁰³; Skin⁰³

Cognates:

Language contact:

***Clusia* (Clusiaceae)**

Spanish names: Memela; Oreja de Cabro

Indigenous names: Upu kutkuy ay⁰¹; Ch'iy'ak¹²; Xk'ik' yuk' hubulo¹⁴

Used by (3*): Zoque⁰¹; Quichean Maya^{12, 14}

Used for (5#): Musculoskeletal¹²; Psychological¹²; Female genital⁰¹; General and Unspecified^{12, 14}

Cognates: Quich: iyak/ikyuk;

Language contact:

***Cnidoscolus* (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Chaya; Chaya de monte; Chaya que pica/mala mujer; Chayamansa; Chayo; Chichicastle; Ejaj; Hortiga, mala mujer; Mala mujer; Ortiga

Indigenous names: Ata tsäpe/ata/ kenuk tsäpe⁰¹; Tzis kä'wang⁰²; Kenuk⁰³; Gahni, cahh'ne, kgajna, xaca'nat⁰⁵; Kajni⁰⁶; Ak', ma'iy ak⁰⁷; Kh'ajni⁰⁸; Chay⁰⁹; Yop'ix'ek¹⁸; Geč bahd²²; Yäg-läg²³; Yäg-pcuà²³

Used by (14*): Zoque^{01, 02, 03}; Totonac^{05, 06}; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya⁰⁹; Western Maya¹⁸; Zapotec^{22, 23}; Nahuatl^{25, 26, 27}

Used for (49#): Digestive^{03, 08}; Eye^{05, 06}; Musculoskeletal^{01, 05, 06, 09, 22}; Neurological^{02, 03, 05, 06, 07}; Respiratory^{03, 06}; Skin^{01, 03, 05, 06, 07, 23}; Endocrine^{01, 06, 18, 25, 27}; Urological^{02, 03, 07, 26}; Pregnancy^{01, 05, 07, 18}; Female genital^{03, 05, 06, 07, 09}; Male genital⁰²; General and Unspecified^{06, 09, 27}

Cognates: Zoq: kenuk; Tot: kajni;

Language contact: Zoq > Tot & Hua

***Coccocypselum* (Rubiaceae)**

Spanish names: Hoja de cobertón

Indigenous names: Tsujmi ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Skin⁰³; Female genital⁰³; General and Unspecified⁰³

Cognates:

Language contact:

***Coccoloba* (Polygonaceae)**

Spanish names: Carnero de coyote; Totopotzle, carnero negro/coyote, cinco negrito; Uva de mar; Uvero; Uvero de montaña

Indigenous names: Pakum⁰³; J̄mniom pakum⁰³; Bob⁰⁹; Shuug nguio'o²¹; Bidxuyej' shuga'a, shuubguijooj'²¹; Shuug²¹

Used by (3*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²¹

Used for (20#): Digestive^{03, 21}; Musculoskeletal²¹; Respiratory²¹; Skin^{03, 09, 21}; Urological⁰⁹; Female genital^{03, 21}; General and Unspecified^{03, 21}

Cognates:

Language contact:

***Cocculus* (Menispermaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Lek'ab t'iim, ichich ts'ohool, kw'itool ichich, lek'ab tiw, buk ichich⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Digestive⁰⁷; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Cochlospermum* (Bixaceae)**

Spanish names: Coquito; Pochote; Pongolote; Tecomasuchi

Indigenous names: Putz kuy⁰²; Puts cuy⁰³; Nø mu'und⁰⁴; Te'aj pochote¹⁸; T'uuyuy, mujrur te'¹⁹; Vapombu²¹

Used by (6*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹

Used for (16#): Digestive^{02, 03, 04, 21}; Neurological⁰³; Skin^{02, 03, 18}; Endocrine^{02, 03}; Pregnancy¹⁹; Female genital^{02, 03, 21}; General and Unspecified^{03, 21}

Cognates: Zoq: puts kuy;

Language contact:

Cocos (Arecaceae)

Spanish names: Coco

Indigenous names:

Used by (10*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹²; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹; Nahua²⁸

Used for (22#): Digestive^{01, 02, 03, 04, 12, 18, 19, 21, 28}; Neurological⁰¹; Psychological^{01, 02, 18}; Endocrine¹⁸; Urological^{01, 12}; Pregnancy^{09, 21}; Female genital^{03, 12}; Male genital¹²; General and Unspecified²¹

Cognates:

Language contact:

Codonanthe (Gesneriaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Saq'kar pim¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Respiratory¹⁴; General and Unspecified¹⁴

Cognates:

Language contact:

Coffea (Rubiaceae)

Spanish names: Café

Indigenous names: Capel⁰³; Kafeey⁰⁴; Capij⁰⁶; Kapee⁰⁷; Cape¹²; Guis gue²¹

Used by (13*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹; Nahua²⁶

Used for (36#): Digestive^{03, 06, 21, 26}; Cardiovascular⁰¹; Musculoskeletal^{01, 06, 12}; Neurological^{12, 13, 19}; Psychological²⁶; Respiratory^{01, 12, 19}; Skin^{01, 04, 06, 07, 14, 21}; Urological^{01, 06}; Pregnancy^{01, 09, 12, 13, 21, 26}; Female genital¹²; General and Unspecified^{03, 12, 13, 18, 19, 21}

Cognates:

Language contact:

Cojoba (Fabaceae)

Spanish names: Carabina de chango

Indigenous names: Uuts tuj cuy⁰³; Xlokok' hi ha¹⁴

Used by (2*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹⁴

Used for (4#): Digestive⁰³; Skin^{03, 14}; General and Unspecified¹⁴

Cognates:

Language contact:

Colocasia (Araceae)

Spanish names: Malanga

Indigenous names:

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Zapotec²¹

Used for (2#): Endocrine¹²; General and Unspecified²¹

Cognates:

Language contact:

Colubrina (Rhamnaceae)

Spanish names: Toatán

Indigenous names: Ehtiiil tsakam akich, itsaan an tsak look'⁰⁷; Jauté¹⁸

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Western Maya¹⁸

Used for (2#): Musculoskeletal⁰⁷; General and Unspecified¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Columnnea* (Gesneriaceae)**

Spanish names: Jala

Indigenous names: Hui'huat⁰⁶; Xoy Q'ehen, Kaq'i pim¹⁴; Kaki pim¹⁶; Kak'i pim¹⁷

Used by (4*): Totonac⁰⁶; Quichean Maya^{14, 16, 17}

Used for (8#): Digestive^{06, 14}; Eye¹⁴; Musculoskeletal⁰⁶; Neurological^{14, 16}; Respiratory¹⁴; nd¹⁷

Cognates: Quich: kaki pim;

Language contact:

***Combretum* (Combretaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Uouo tsay, Patan tsay⁰³; Qa'xa'an caham¹⁶; Ka'an shan k'aham¹⁷

Used by (3*): Zoque⁰³; Quichean Maya^{16, 17}

Used for (4#): Digestive⁰³; Skin⁰³; General and Unspecified¹⁶; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Commelina* (Commelinaceae)**

Spanish names: Caterita/hoja de azar/ siempreviva; Hierba de pollo; Madali; Matalín; Matalin verde; Uña de Gato, Tripa de Gallina

Indigenous names: Tzima jäyä/tzuy/ tza'a ay⁰¹; Po'otz ay/po'o tzoni⁰²; Tsus uixpin⁰³; Kasmalj⁰⁵; Utek', mapk'ux ch'ohool⁰⁷; U k'ak' ah ko'lebil, Ya'axha'xiw⁰⁹; Karpar Coos¹²; Pitzijor¹³; Tz'i' Maaj Q'ehen¹⁴; Madali²¹

Used by (11*): Zoque^{01, 02, 03}; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Zapotec²¹; Nahua²⁸

Used for (29#): Digestive^{02, 07, 13, 28}; Eye^{01, 02, 05, 07}; Cardiovascular^{01, 14}; Neurological^{01, 02}; Skin^{01, 07, 09, 13, 21, 28}; Endocrine¹⁴; Urological^{07, 13}; Female genital^{01, 07, 28}; General and Unspecified^{01, 03, 07, 12}

Cognates: Zoq: tsu;

Language contact:

***Comocladia* (Anacardiaceae)**

Spanish names: Hinchador, hinchahuevo

Indigenous names: Latz²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): Skin²¹

Cognates:

Language contact:

***Conostegia* (Melastomataceae)**

Spanish names: Capulin niua; Moradito del cerro

Indigenous names: Jeepe⁰³; Chuch jeepe⁰³

Used by (2*): Zoque⁰³; Zapotec²¹

Used for (6#): Digestive⁰³; Neurological⁰³; Pregnancy⁰³; Female genital⁰³; General and Unspecified²¹

Cognates:

Language contact:

***Convolvulus* (Convolvulaceae)**

Spanish names: Flor de virgen chico

Indigenous names: Badoj buishii²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified²¹

Cognates:

Language contact:

***Conyza* (Asteraceae)**

Spanish names: Hoja de azar; Simonilla

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹; Jok poy⁰³; K'atab' Chaj¹⁴; Simòni²³

Used by (4*): Zoque^{01, 03}; Quichean Maya¹⁴; Zapotec²³

Used for (9#): Digestive²³; Cardiovascular²³; Respiratory¹⁴; Skin^{03, 14}; Urological⁰³; Female genital⁰³; General and Unspecified^{01, 14}

Cognates:

Language contact:

***Corchorus* (Malvaceae)**

Spanish names: Malvavisco/ malva macho

Indigenous names: Ueji ay⁰³; Pehtsul kw'eet, pehtsul thipon, thipon kweet, loliy thipon⁰⁷

Used by (3*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷

Used for (10#): Digestive^{01, 07}; Eye⁰⁷; Neurological⁰⁷; Psychological⁰³; Skin⁰⁷; Urological⁰⁷; Pregnancy⁰⁷; General and Unspecified^{01, 07}

Cognates:

Language contact:

***Cordia* (Boraginaceae)**

Spanish names: Escobillo, mais grande; Gulabere; Gulaveri; Hoja de alacrán barraca; Solería; Vara negra; Xobarora

Indigenous names: Syunuk⁰²; Kaku'e ay⁰²; Yɣk yom tsay⁰³; Kiwa⁰³; Wiixte⁰⁷; Cirricote, Kop'te⁰⁹; Jolob te²⁰; Shubaruuba'a²¹; Gubenigw²²

Used by (8*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Western Maya²⁰; Zapotec^{21, 22}

Used for (21#): Digestive^{03, 20, 21, 22}; Eye^{02, 07}; Musculoskeletal²¹; Psychological⁰³; Respiratory^{04, 09}; Skin^{02, 03}; Female genital^{02, 03, 04}; General and Unspecified^{02, 04, 09, 21, 22}

Cognates: CoreM: op'te;

Language contact:

***Cordyline* (Asparagaceae)**

Spanish names: Cola de gallo; Palmita

Indigenous names: Cuxtzi¹⁶

Used by (3*): Zoque^{01, 02}; Quichean Maya¹⁶

Used for (4#): Musculoskeletal⁰¹; Neurological¹⁶; Endocrine⁰²; Female genital⁰²

Cognates:

Language contact:

***Coreopsis* (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Bajk' al te²⁰; Ncuàan-bzhiân, guièe ngùzháneh²³

Used by (2*): Western Maya²⁰; Zapotec²³

Used for (5#): Digestive^{20, 23}; Psychological²³; Endocrine²³; General and Unspecified²³

Cognates:

Language contact:

***Coriandrum* (Apiaceae)**

Spanish names: Cilantro; Cilantro; Culantro

Indigenous names: Cuulantu⁰⁶; Kulaantu⁰⁷; Culanto, uklanto¹³; Silândr²³

Used by (10*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²³

Used for (16#): Digestive^{06, 07, 09, 12, 13, 18, 19}; Cardiovascular¹³; Musculoskeletal¹⁴; Psychological¹²; Respiratory¹⁴; Endocrine¹²; Urological⁰¹; Pregnancy^{13, 23}; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Cornutia* (Lamiaceae)**

Spanish names: Carreto; Piojillo/pangajey; Tabaquillo

Indigenous names: M'yonh kuy/ monh'iun kuy⁰¹; Cana ay, Eexcuy⁰³; Aškut kiwi⁰⁵; Xolte'xnuk⁰⁹; Loto'o che¹¹; Sa'q Aatz'un¹⁴; Job lo te¹⁶; Yop'waüm¹⁸; Yax e vomol²⁰

Used by (9*): Zoque^{01, 03}; Totonac⁰⁵; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya^{14, 16}; Western Maya^{18, 20}

Used for (17#): Digestive²⁰; Musculoskeletal^{01, 03, 09, 11}; Neurological^{16, 18}; Respiratory⁰⁹; Skin^{03, 14}; Pregnancy⁰¹; General and Unspecified^{01, 03, 05, 09, 11, 18}

Cognates: CoreM: lotV;

Language contact: Highland Popoluca <> Tot <> Yuc <> Kaqchikel

***Cortaderia* (Poaceae)**

Spanish names: Caña blanca

Indigenous names: Nida'a quitzi²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (2#): Respiratory²¹; General and Unspecified²¹

Cognates:

Language contact:

***Cosmos* (Asteraceae)**

Spanish names: Copalio

Indigenous names: Molajtu soty⁰³

Used by (2*): Zoque^{01, 03}

Used for (3#): Digestive⁰¹; Skin⁰³; General and Unspecified⁰³

Cognates:

Language contact:

***Costus* (Costaceae)**

Spanish names: Caña agría; Caña de Cristo; Caña de Cristo ; Caña de cristo/caña agría/cañita; Caña de jabalí; Caña de venado; Caña de venado, caña de jabalí; Cañita; Cañuela

Indigenous names: Katzu aksa/baston katzu/katzu tane⁰¹; Katzu syitsi⁰²; Chimpa tutu⁰³; Chankat juki⁰⁵; Cha'ncat juki, cha'ncat pa'xni⁰⁶; Pakaab olom⁰⁷; Tch'ama'jjij¹²; Chu'un, Paguy t'e¹⁴; Chu'un¹⁴; Ch'uun te¹⁷; Oj paj¹⁸; Nidaii²¹; Cuapitzoatl²⁵; Tepeohuate²⁶

Used by (13*): Zoque^{01, 02, 03}; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 14, 17}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹; Nahua^{25, 26}

Used for (42#): Blood¹²; Digestive^{01, 02, 03, 07, 12, 21, 26}; Cardiovascular⁰¹; Musculoskeletal¹²; Skin⁰⁷; Endocrine^{06, 12, 14}; Urological^{01, 02, 03, 05, 06, 07, 14, 18, 21, 25, 26}; Pregnancy¹⁴; Female genital⁰³; Male genital¹⁴; Social problems¹⁴; General and Unspecified^{05, 07, 12, 14, 21, 25}; nd¹⁷

Cognates: Zoq: katzu; Tot: chancat juki; Quich: chu'un;

Language contact:

***Couepia* (Chrysobalanaceae)**

Spanish names: Olozapote

Indigenous names: Pillum⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Skin⁰³; Female genital⁰³

Cognates:

Language contact:

***Crassula* (Crassulaceae)**

Spanish names: Siempreviva

Indigenous names: Wiq bac, pix laq¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (5#): Digestive¹³; Eye¹³; Musculoskeletal¹³; Neurological¹³; Skin¹³

Cognates:

Language contact:

***Crataegus* (Rosaceae)**

Spanish names: Cardo; Manzanilla Arbol; Manzanita; Raíz de manzanita, tejocote

Indigenous names: Q'enum-che¹²; Ch'ix te', k'at'ix, k'achi'ix²⁰; Yàg-mànzànìt²³

Used by (4*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹²; Western Maya²⁰; Zapotec²³

Used for (15#): Blood¹²; Digestive^{12, 20}; Musculoskeletal^{12, 23}; Neurological^{12, 20}; Respiratory^{01, 12, 20}; Skin²⁰; Urological²³; Male genital¹²; General and Unspecified^{01, 12}

Cognates:

Language contact:

***Crateva* (Capparaceae)**

Spanish names: Coscorrón

Indigenous names: Tsine te', ts'olob ok, thak'chook' buuru, thak'chook' uut', thi'te', ist'am te', thak'chook' teneklaab⁰⁷;

Bajpam¹⁸

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Western Maya¹⁸

Used for (4#): Ear⁰⁷; Musculoskeletal¹⁸; Neurological¹⁸; Skin⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Crescentia* (Bignoniaceae)**

Spanish names: Jícara; Jícara, Morro; Morrito; Morro; Morro simarrón; Sycamorro/jícara

Indigenous names: Tzima⁰¹; Tzima⁰²; Jeepe⁰³; Patsim⁰⁴; Thoot tima⁰⁷; Ra taxy⁰⁸; Luch⁰⁹; Tzi Max¹²; Rix'hijom¹⁴; T'ub¹⁸;

Tzimaj¹⁹; Buru boj²¹; Buru shiiga'a²¹; Yàg-zhig²³

Used by (13*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 14}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec^{21, 23}

Used for (39#): Blood⁰³; Digestive^{02, 04, 18}; Ear⁰³; Musculoskeletal^{02, 03, 07, 21}; Neurological^{14, 18}; Respiratory^{02, 03, 04, 08, 09, 12, 18, 19, 21};

Skin^{02, 12, 21}; Urological²³; Pregnancy^{03, 04, 12}; Male genital¹²; General and Unspecified^{01, 07, 12, 18, 21}

Cognates: MZ: tsim; Zoq: tsima; Maya: tsima/tima; CoreM: tsima; Zap: zhig;

Language contact: MZ > Maya & Zap

***Crinum* (Amaryllidaceae)**

Spanish names: Lirio; Palenque, maguey blanco

Indigenous names: Xts'ulam⁰⁹; Pets'kini, Pets'kinil⁰⁹

Used by (3*): Zoque^{01, 03}; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (8#): Digestive⁰¹; Neurological^{01, 09}; Respiratory⁰⁹; Skin^{03, 09}; Endocrine⁰³; General and Unspecified⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Critonia* (Asteraceae)**

Spanish names: Canotillo; Hoja de Agua; Hoja de contra-viento, hoja de viento, choplé; Lengua de cierva; Lengua de vaca; San Nicolas; Vara negra

Indigenous names: Vaca totz⁰¹; Wakas yenkuy/ wakas tots ay/wakasy tots⁰²; Cortia ay⁰³; Poma cuy⁰³; Tsuxky ajuk tyujt⁰⁴;

Pajk teky, payōwa'ats⁰⁴; T'unu' holol⁰⁷; Holol, alte may⁰⁷; Tsamnek tok'te', animas ts'ohool⁰⁷; Lok' ab' winq¹⁴; Yopo säc¹⁸;

Guish lujtz yuss²¹

Used by (11*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 14}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹; Nahua²⁶

Used for (41#): Digestive^{02, 03, 07, 21}; Musculoskeletal^{01, 02, 03, 04, 07, 18, 21}; Neurological^{02, 03, 07}; Respiratory^{07, 12, 14, 26}; Skin^{03, 05, 07};

Urological⁰⁷; Pregnancy^{02, 03}; Female genital^{02, 03, 04}; General and Unspecified^{03, 04, 07, 18, 21}

Cognates:

Language contact:

***Crossopetalum* (Celastraceae)**

Spanish names: Viperol negro

Indigenous names: Tzutzi tzaj kākì⁰¹; Ts'amuts' uxkwe', tsakam itsal koox, ts'amuts' uthu, tsatsa' ilaal⁰⁷; Ra Mox¹⁵

Used by (4*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁵

Used for (9#): Digestive^{07, 09}; Eye⁰⁷; Musculoskeletal¹⁵; Psychological⁰¹; Skin^{07, 09}; Female genital⁰⁷; General and Unspecified¹⁵

Cognates:

Language contact:

***Crotalaria* (Fabaceae)**

Spanish names: Chepil; Chipile; Chipilín; Chipillín; Sonaje de muerto

Indigenous names: Tza' tzäpä/ tsaj tzäpä⁰¹; Txipiñ tsɣpɣ⁰³; Tsuts tsɣpɣ⁰³; Paxekuiny⁰⁴; Mak'xuxut niy⁰⁶; Thootil tsan, pok' thoot⁰⁷; Much', B'uch¹²; Much¹²; Much¹³; Chepil²¹; Pxiih, ncuàan-yè²³

Used by (9*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec^{21, 23}

Used for (27#): Blood⁰¹; Digestive^{01, 03, 12, 23}; Cardiovascular⁰¹; Musculoskeletal¹²; Neurological¹²; Psychological^{03, 04, 06, 12, 13}; Skin^{01, 03, 21, 23}; Urological⁰⁶; Pregnancy⁰¹; Female genital²³; Male genital⁰¹; General and Unspecified^{01, 03, 07, 21, 23}

Cognates: Zoq: tsaj/tsuts tsäpä; Quich: much;

Language contact: Chiapas Zoq <> Hua; Tot <> Quich

***Croton* (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Agua dulce; Banquito; Cascarilla; Chiliue del monte; Contra; Contra cimarrón; Copachín; Copalchi; Copalchin; Hierba de Cancer Macho; Lloro sangre; Lloro sangre/palo de sangre; Mata pescado, hoja de mesquino; Pata de paloma; Quina, ventoside; Sangregado; Sangregrado

Indigenous names: Nhäpin kuy/ po'a nhäpin/ kun nhäpin / nhäpin pi'owa/ jäpya nhäpin⁰¹; Tin kuy/ponoj kuy⁰¹; Jäpya nhäpin⁰¹; Nä'wang niwi⁰²; Nɣpiñi cuy⁰³; Copa nɣpiñi cuy, Soj kobak, Soj muk⁰³; Tam cuy⁰³; Tapu ay⁰³; Tuxoj tikts⁰⁴; Pop tsaxoj⁰⁴; Panii⁰⁴; Pazlnankiwi, puklhni, puelnankiwi⁰⁵; Puthwal⁰⁷; Thak oliy⁰⁷; Oliy⁰⁷; Xoliiman⁰⁷; Xiixte', xits' te⁰⁷; Luk, ist ts'ohool⁰⁷; Xebalam, Butsumukuy, Xikinch'omak⁰⁹; Ik-aban⁰⁹; Kokche⁰⁹; Ek'balam, Xikm burro, Xikinch'omak⁰⁹; Pets'k'uts⁰⁹; Sakpokche', Ik-haab⁰⁹; Iri skut¹⁰; Ru xup Top, Sa'l Q'os¹²; Copal chi¹⁷; Chi'ich' bot²⁰; Yague riene²¹; Guaanashnash²¹; Guixaxunaashii²¹; Bläg-zhnâzh, guizh-bläg-zhnâzh, guizh-ngüdzii, guizh-ngüdzii-mzhiè-dán²³

Used by (15*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10}; Quichean Maya^{12, 13, 17}; Western Maya²⁰; Zapotec^{21, 23}; Nahuatl²⁶

Used for (94#): Blood¹⁰; Digestive^{01, 02, 03, 04, 07, 20, 21}; Eye^{03, 07, 23}; Musculoskeletal^{01, 03, 07}; Neurological^{01, 03, 07, 12, 26}; Respiratory^{02, 03, 05, 09, 12, 21}; Skin^{01, 02, 03, 04, 05, 07, 09, 21, 23}; Endocrine^{01, 12, 26}; Urological^{01, 02, 03}; Pregnancy^{02, 05, 13}; Female genital^{02, 03, 07, 21}; General and Unspecified^{01, 03, 05, 07, 09, 21, 23, 26}; nd¹⁷

Cognates: MZ: soj; Zoq: näpin; Yuc: skuts; Zap: xnax;

Language contact:

***Crusea* (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Uekx sotyi⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin⁰³

Cognates:

Language contact:

***Cryosophila* (Arecaceae)**

Spanish names: Escoba

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya¹⁰

Used for (1#): Skin¹⁰

Cognates:

Language contact:

***Ctenitis* (Dryopteridaceae)**

Spanish names: Cola de Piedra

Indigenous names: Q'uq'i Pek¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): General and Unspecified¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Cucumis* (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Melón; Pepino

Indigenous names:

Used by (4*): Zoque^{01, 02}; Quichean Maya¹²; Western Maya¹⁸

Used for (7#): Cardiovascular⁰²; Musculoskeletal⁰¹; Skin¹⁸; Endocrine⁰²; Urological⁰²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Cucurbita* (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Ayote; Calabaza; Calabaza amarga; Calabaza de castilla; Chilacayote

Indigenous names: (Yama joma/nak) pa'sun⁰¹; Pa'so/une/ukum⁰²; Naspasun⁰³; Tsi'i⁰⁴; Ni'pxi⁰⁶; Maka ni'pxi⁰⁶; Ka'il⁰⁶; Ts'oop⁰⁷; Qo'q¹³; Mukun¹³; Ratz'umi k'um¹⁴; Ch'um¹⁸; Ch'um¹⁹; Mayil²⁰; Gueatu'u²¹; Guedu laac²¹; Giht²²; Ayotli²⁸

Used by (14*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{13, 14}; Western Maya^{18, 19, 20}; Zapotec^{21, 22}; Nahuatl²⁸

Used for (32#): Blood¹³; Digestive^{01, 02, 03, 06, 14, 18, 19, 20, 21, 22, 28}; Neurological⁰²; Skin^{01, 03, 04, 18, 21, 28}; Endocrine^{01, 18}; Urological^{06, 21};

Pregnancy^{13, 18}; Male genital²¹; General and Unspecified^{07, 19, 21}

Cognates: Zoq: pasun; CoreM: k'um / ch'um;

Language contact: Quich > Chimalapa Zoq

***Cuminum* (Apiaceae)**

Spanish names: Comino

Indigenous names:

Used by (6*): Zoque^{01, 02}; Totonac⁰⁶; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec²¹

Used for (10#): Digestive^{01, 12, 21}; Neurological^{06, 12}; Respiratory^{06, 21}; Pregnancy^{02, 13}; General and Unspecified¹³

Cognates:

Language contact:

***Cunila* (Lamiaceae)**

Spanish names: Menta silvestre

Indigenous names: Cruz Q'os¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (4#): Digestive¹²; Psychological¹²; Skin¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Cupania* (Sapindaceae)**

Spanish names: Quebracho

Indigenous names: Akpak⁰³

Used by (2*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁵

Used for (4#): Digestive⁰³; Skin⁰³; Female genital⁰³; General and Unspecified⁰⁵

Cognates:

Language contact:

***Cuphea* (Lythraceae)**

Spanish names: Comida de colibri; Elotillo/malvarisco morado; Escoba del rio/ de agua; Hierba de venado; Mirto; Rosalito, kufe, coralia; Sanguinaria

Indigenous names: Mojko matsyi/ mojkuy mätyzik⁰¹; Nʼang sʼgay⁰³; Arooz ts'ohool⁰⁷; Uwa' tzi'kin, uwa'tzunum, m'ax¹³; Mesb'eel li ha', Xmes hi ha, Mes'uul ha'¹⁴; Q'anruhil Q'ehen¹⁴

Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{13, 14}; Nahuatl²⁶

Used for (25#): Blood^{01, 14}; Digestive^{01, 13, 14, 26}; Cardiovascular⁰¹; Musculoskeletal⁰¹; Neurological^{01, 03}; Psychological¹⁴; Respiratory^{01, 14}; Skin^{01, 03, 07, 26}; Female genital²⁶; General and Unspecified^{03, 07, 13, 14}

Cognates:

Language contact:

***Cupressus* (Cupressaceae)**

Spanish names: Ciprés

Indigenous names: K'isis¹²; K'isis¹³; Xnaq' Cipres¹⁴

Used by (4*): Zoque⁰¹; Quichean Maya^{12, 13, 14}

Used for (16#): Cardiovascular¹²; Musculoskeletal^{01, 12, 13}; Neurological^{12, 13, 14}; Respiratory^{12, 13}; Skin^{01, 13}; Urological⁰¹;

Pregnancy¹²; Female genital¹²; General and Unspecified^{01, 12}

Cognates: Quich: kisis;

Language contact:

***Curatella* (Dilleniaceae)**

Spanish names: Lengua de vaca; Tachicón

Indigenous names: Wakas yenkuy⁰²; Potcuy⁰³; Xø popt ijar⁰⁴; Balaga lujtza yussu²¹

Used by (4*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Zapotec²¹

Used for (8#): Digestive⁰³; Musculoskeletal^{02, 04}; Skin^{03, 04}; Female genital⁰³; General and Unspecified^{04, 21}

Cognates:

Language contact:

***Curcuma* (Zingiberaceae)**

Spanish names: Curcuma

Indigenous names: Azafraan⁰⁷

Used by (3*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²

Used for (6#): Digestive^{01, 12}; Musculoskeletal⁰⁷; Psychological¹²; Respiratory⁰⁷; Skin¹²

Cognates:

Language contact:

***Cuscuta* (Convolvulaceae)**

Spanish names: Barba del Diablo; Cardenillo, cuernas del diablo; Fideos, cordoncillo; Sopa de fideo, cardenillo; Tripa de gallina; Zacapal

Indigenous names: Tza'a tane/ pu'utze⁰¹; Puutx tsay⁰³; Snuku⁰⁵; Fideo ts'ohool, man ch'aah⁰⁷; Q'en Sumachi' Aq'om¹²; Zacapactle²⁶

Used by (8*): Zoque^{01, 03}; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 13}; Nahua^{25, 26}

Used for (16#): Blood⁰⁵; Digestive^{03, 05}; Neurological⁰⁷; Skin^{07, 13, 26}; Endocrine²⁵; Urological^{03, 12, 25}; General and Unspecified^{01, 03, 07, 12}

Cognates: Zoq: puts/putx;

Language contact:

***Cyathea* (Cyatheaceae)**

Spanish names: Cola de caballo; Colandrillo, cola de chango; Palo de culebra; Palo de vibora/mano de leon/cola de mono/helecho macho

Indigenous names: Kan nak'e /tzawi tutz/ tzimui⁰¹; Kinä näpin/suyi suki pung⁰²; Shgola miigu'u²¹

Used by (3*): Zoque^{01, 02}; Zapotec²¹

Used for (12#): Digestive^{01, 02, 21}; Eye⁰²; Cardiovascular⁰²; Endocrine^{01, 02}; Urological^{01, 02}; General and Unspecified^{01, 02}

Cognates:

Language contact:

***Cyclanthera* (Cucurbitaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chunak Q'en¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Skin¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Cyclosporum* (Apiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kulantoil an t'ot⁰⁷

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Western Maya²⁰

Used for (2#): Digestive²⁰; Respiratory⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Cydonia* (Rosaceae)**

Spanish names: Membrillo

Indigenous names: Yàg-mèmbri²³

Used by (3*): Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec²³

Used for (8#): Digestive^{13, 23}; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal¹²; Neurological¹²; Skin¹²; Urological¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Cymbopetalum* (Annonaceae)**

Spanish names: Oreja de gato; Orifela

Indigenous names: Yagamishu'u²¹

Used by (3*): Zoque^{01, 02}; Zapotec²¹

Used for (9#): Digestive⁰²; Ear⁰²; Musculoskeletal²¹; Neurological^{02, 21}; Psychological⁰¹; Respiratory^{02, 21}; Female genital⁰²

Cognates:

Language contact:

***Cymbopogon* (Poaceae)**

Spanish names: Té de Limón; Te de limón, zacate limón; Té limón; Telimon; Telimon, zacate limón; Telimón/ te de zacate; Zacate de limon; Zacate limón

Indigenous names: Paja'k wäjpajk ay⁰²; Limunmuk⁰³; Limoon toom⁰⁷; Q'is Q'im¹⁴; Bänälä limón¹⁸; Sansiwre wamal²⁰; Te guisa²¹

Used by (18*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 19, 20}; Zapotec²¹; Nahua²⁵

Used for (52#): Blood¹²; Digestive^{01, 03, 04, 05, 07, 09, 12, 18, 20, 21}; Cardiovascular^{02, 05, 12, 13, 14}; Musculoskeletal^{13, 18}; Neurological^{01, 13}; Psychological^{01, 02, 12, 18, 21}; Respiratory^{01, 02, 03, 09, 11, 12, 13, 18, 19, 25}; Endocrine^{02, 12}; Urological^{02, 07}; Pregnancy^{06, 13, 18}; Female genital^{01, 12, 13}; General and Unspecified^{01, 10, 11, 12, 13, 18, 21}

Cognates:

Language contact:

***Cyperus* (Cyperaceae)**

Spanish names: Chantulli; Chintul; Cintule; Cituli; Grama; Grama Silvestre; Piomía; Zacate

Indigenous names: Pioninu, Puutx uixpin⁰³; Haluk'laab ts'ohool, tsakam tsaw, tathim toom⁰⁷; Tupux⁰⁹; Sabana Aq'om¹²; K'im¹³; Poopil Q'ehen¹⁴; Tzajal yisim be²⁰; Shapandú²¹

Used by (11*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya²⁰; Zapotec²¹; Nahua²⁷

Used for (27#): Blood¹²; Digestive^{07, 12, 20, 27}; Musculoskeletal²¹; Neurological^{04, 12, 21}; Psychological⁰³; Respiratory^{02, 04, 09}; Skin^{02, 04, 07, 21}; Urological^{07, 12}; Pregnancy^{13, 21}; General and Unspecified^{07, 14, 21, 27}

Cognates:

Language contact: Highland Popoluca <> Yuc

***Cyrtocarpa* (Anacardiaceae)**

Spanish names: Chupandilla; Ciruelo

Indigenous names: K'inim te⁰⁸

Used by (2*): Huastec⁰⁸; Nahua²⁷

Used for (5#): Digestive⁰⁸; Neurological⁰⁸; Skin⁰⁸; Urological²⁷; General and Unspecified⁰⁸

Cognates:

Language contact:

***Cyrtocymura* (Asteraceae)**

Spanish names: Tzitit

Indigenous names: Tsisykuy⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (2#): Neurological⁰¹; Respiratory⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Dahlia* (Asteraceae)**

Spanish names: Santa Catarina; Tunay

Indigenous names: Tney, tunay, oi¹³; Ch'olip, cho'liv, ch'olov²⁰

Used by (3*): Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya²⁰

Used for (18#): Digestive^{12, 13, 20}; Eye¹³; Ear^{13, 20}; Cardiovascular¹²; Neurological^{13, 20}; Psychological¹³; Respiratory²⁰; Skin^{12, 13}; Urological^{12, 13}; General and Unspecified^{12, 13, 20}

Cognates: CoreM: o(l)i;

Language contact:

***Dalbergia* (Fabaceae)**

Spanish names: Guayacan

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (3#): Musculoskeletal²¹; Female genital²¹; General and Unspecified²¹

Cognates:

Language contact:

***Dalea* (Fabaceae)**

Spanish names: Quebrapiedra; Toronjil

Indigenous names: Tsun tsun⁰³; Tsakam chilab⁰⁷; Azúfre xiw, Suyk'ak⁰⁹; Nlít-quiè, guizh-nlít-quiè²³

Used by (5*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²³

Used for (11#): Blood⁰⁷; Digestive^{03, 23}; Ear⁰⁷; Musculoskeletal⁰⁷; Skin⁰⁹; Urological⁰¹; Pregnancy⁰³; General and Unspecified^{03, 07}

Cognates:

Language contact:

***Dalechampia* (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kw'aat', la'ix iits', tithelom ch'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Neurological⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Danaea* (Marattiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Datura* (Solanaceae)**

Spanish names: Chanico; Contra brujo; Toloache; Toloache blanco; Toloache morado; Toloache, reina de la noche; Toloache/ hierba del diablo

Indigenous names: Matunu⁰³; Campana pøh⁰⁴; San pedro ujts⁰⁴; Thanab⁰⁷; Chaniko, Chamisa⁰⁹; Buuruj'hui moradu²¹; Mbuuruj'hui²¹; Blåg-rzûdz, guizh-rzûdz²³

Used by (11*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10}; Quichean Maya¹³; Western Maya¹⁸; Zapotec^{21, 23}

Used for (35#): Digestive^{02, 03, 13, 18, 21}; Eye⁰²; Cardiovascular¹⁸; Musculoskeletal^{02, 04, 21, 23}; Neurological¹³; Psychological^{13, 21}; Skin^{01, 02, 04, 07, 09, 21, 23}; Female genital^{02, 03, 07, 21}; General and Unspecified^{03, 04, 07, 10, 21, 23}

Cognates: Zap: ruj;

Language contact:

***Daucus* (Apiaceae)**

Spanish names: Zanahoria

Indigenous names:

Used by (3*): Zoque^{01, 02}; Quichean Maya¹²

Used for (8#): Digestive^{01, 12}; Eye¹²; Musculoskeletal¹²; Psychological¹²; Skin¹²; Urological⁰²; General and Unspecified⁰²

Cognates:

Language contact:

***Davilla* (Dilleniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Potcuy tsay⁰³; Kak'i k'aham¹⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹⁷

Used for (2#): Digestive⁰³; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Decachaeta* (Asteraceae)**

Spanish names: Tabacco cimarrón

Indigenous names: Cimarrón tsʷui⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Urological⁰³; Female genital⁰³

Cognates:

Language contact:

***Decatropis* (Rutaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Bichaam te⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Digestive⁰⁷; Musculoskeletal⁰⁷; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Dendropanax* (Araliaceae)**

Spanish names: Palo de agua

Indigenous names: Un cuy⁰³; Multe⁰⁷; Cojl¹⁷

Used by (3*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁷

Used for (13#): Eye⁰³; Ear⁰³; Musculoskeletal⁰⁷; Neurological^{03, 07}; Psychological^{03, 07}; Respiratory⁰⁷; Skin^{03, 07}; General and Unspecified^{03, 07}; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Deppea* (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified⁰³

Cognates:

Language contact:

***Desmanthus* (Fabaceae)**

Spanish names: Guajillo

Indigenous names: Salat-ik', Sibik'xiw, Sib-ik", Sik'ink'ax⁰⁹; Lya las²²

Used by (2*): Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²²

Used for (2#): Digestive²²; Eye⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Desmodium* (Fabaceae)**

Spanish names: Cadillo rojo; Pegapega

Indigenous names: Tʔ pitx nang tsang⁰³; Ujts jayi pekpa⁰⁴; T'apay thekw'eel, xutsun t'eel, bokoolil an t'eel, bakanil t'eel, anuch kw'a⁰⁷; Ts'ai' ts'ohool, t'apay thekw'eel⁰⁷; Pak'umpak⁰⁹; Chim pim¹⁴; Ch'in pim¹⁷

Used by (7*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{14, 17}

Used for (15#): Digestive^{03, 07}; Musculoskeletal¹⁴; Skin^{02, 03, 07, 09}; Urological^{02, 04}; Pregnancy^{02, 03, 14}; General and Unspecified¹⁴; nd¹⁷

Cognates:

Language contact: Highland Popoluca <> Hua; Mixe <> Yuc

***Dialium* (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tʔm paki⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Digestive⁰³; Pregnancy⁰³; General and Unspecified⁰³

Cognates:

Language contact:

***Dichondra* (Convolvulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ahuaxmama²⁶

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Skin²⁶

Cognates:

Language contact:

***Dichorisandra* (Commelinaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tzima'j pim¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Dicliptera* (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Uxkwe' ts'ohool, wits paya⁰⁷; Tza' Tzalun Mi' Ha¹⁴

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴

Used for (3#): Female genital⁰⁷; General and Unspecified^{07, 14}

Cognates:

Language contact:

***Dictyanthus* (Apocynaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ensul, Emtsul⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): General and Unspecified⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Dictyoxiphium* (Tectariaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Usi xul k'ejen¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Didymaea* (Rubiaceae)**

Spanish names: Pegapega

Indigenous names: Ajak Ruk'amal Ibo'ch Aq'om¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (4#): Digestive¹²; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal¹²; Neurological¹²

Cognates:

Language contact:

***Digitalis* (Plantaginaceae)**

Spanish names: Digital

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Cardiovascular¹²; Musculoskeletal¹²; Endocrine¹²

Cognates:

Language contact:

***Dioscorea* (Dioscoreaceae)**

Spanish names: Barbasco; Barbasco Amarillo; Barbasco, calabacilla; Cocolmeca; Cuculmeca; Ñame; Tumba vaquero

Indigenous names: Tumi tätz⁰¹; Puutx naaku⁰³; Manat⁰⁵; Laab ith⁰⁷; Panil book, ix thuyum⁰⁷; Cancer-ak', Wil-ak⁰⁹; Xchup ichim qotz¹⁵; P'ujk²⁰; Ganabigujchii²¹

Used by (13*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁵; Western Maya^{18, 19, 20}; Zapotec²¹; Nahua²⁶

Used for (25#): Blood¹⁵; Digestive^{20, 26}; Cardiovascular⁰¹; Musculoskeletal^{01, 03, 04, 05, 21}; Psychological⁰⁷; Skin^{02, 09}; Urological^{01, 07}; Pregnancy^{07, 19, 26}; Female genital^{19, 21, 26}; Male genital⁰¹; General and Unspecified^{02, 18, 21}

Cognates:

Language contact:

***Diospyros* (Ebenaceae)**

Spanish names: Tachona; Zapote negro

Indigenous names: Nuu⁰³; Sawat⁰⁵; Suua'l⁰⁶; Munek⁰⁷; Xkakaiche⁰⁹; Sibil⁰⁹; Ndxuuli'i²¹; Bila'hua²¹

Used by (6*): Zoque⁰³; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²¹

Used for (14#): Digestive^{05, 06}; Eye⁰⁶; Respiratory⁰⁶; Skin^{03, 09, 21}; Female genital⁰³; General and Unspecified^{03, 06, 07, 21}

Cognates: Tot: sawat/suua'l;

Language contact:

***Diphysa* (Fabaceae)**

Spanish names: Chipilcoite; Chipile; Guachipillin; Ruda cimarron; Ruda de monte

Indigenous names: Tzus kuy⁰¹; Tsus cuy⁰³; Tsuxp⁰⁴; Chichath, k'anaw te, tsitsab te⁰⁷; Susup, Ts'us'uk⁰⁹; Ču Čuk¹⁰; Ikuy¹²; Chipilin Aq'om, Uku'¹²

Used by (8*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10}; Quichean Maya¹²; Zapotec²¹

Used for (34#): Blood⁰⁷; Digestive^{01, 03, 07, 09}; Ear⁰¹; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal^{12, 21}; Neurological^{01, 07, 12};

Psychological¹²; Respiratory⁰¹; Skin^{01, 03, 04, 07, 09}; Endocrine¹²; Urological^{01, 07}; Pregnancy⁰⁷; Social problems⁰¹; General and Unspecified^{01, 03, 07, 10, 12, 21}

Cognates: MZ: tsus/tsux; Yuc: ts'us'uk/tzutzuk;

Language contact: MZ > Yuc

***Disciphania* (Menispermaceae)**

Spanish names: Bejuco real, Istamoreal

Indigenous names:

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (1#): Digestive¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Discocnide* (Urticaceae)**

Spanish names: Ortiga mayor

Indigenous names: Menuk/ kenuk⁰¹; Balagadena, lagu²¹

Used by (2*): Zoque⁰¹; Zapotec²¹

Used for (3#): Musculoskeletal^{01, 21}; Respiratory²¹

Cognates:

Language contact:

***Disocactus* (Cactaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Brün-yäl-guièts, yàg-bdzi-lbæ, yàg-bdzi-làs²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified²³

Cognates:

Language contact:

***Dodonaea* (Sapindaceae)**

Spanish names: Jaras; Jarilla; Pimientillo

Indigenous names: Yahg žij²²; Yàg-blàg-bîdz²³

Used by (3*): Zoque⁰¹; Zapotec^{22, 23}

Used for (8#): Digestive²³; Ear²³; Musculoskeletal^{22, 23}; Pregnancy⁰¹; General and Unspecified^{01, 22, 23}

Cognates:

Language contact:

***Dolichandra* (Bignoniaceae)**

Spanish names: Murciélago/bejuco de chinaco

Indigenous names: Tási⁰¹; Oohoox ts'aah. Itsik' ocho', kuxkum ts'aah⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷

Used for (3#): Cardiovascular⁰¹; Musculoskeletal⁰¹; Psychological⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Doliocarpus* (Dilleniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Sun tsay⁰³; Xø popt aats⁰⁴

Used by (2*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴

Used for (5#): Digestive⁰³; Musculoskeletal⁰⁴; Skin⁰⁴; Female genital⁰³; General and Unspecified⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Dorstenia* (Moraceae)**

Spanish names: Contra hierba; Contrayerba; Cresta de gallo; Cresto de gallo; Hoja de sapo/mano de sapo/hoja de mizquino; Mal de Sapo

Indigenous names: Tzut'z kin⁰¹; Tapu ay⁰²; Nak ay⁰³; K'ubak kw'a', itsal kw'a⁰⁷; Xkambalhaw⁰⁹; K'opopo'il Q'ehen¹⁴; Xtulihom' K'opopo, K'urux Ixox¹⁴; Ch'up i ai¹⁷; Amtz'ak¹⁹; Yanayu'u²¹

Used by (11*): Zoque^{01, 02, 03}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya^{14, 17}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹

Used for (25#): Digestive^{07, 09, 11, 19, 21}; Ear⁰³; Musculoskeletal^{03, 07, 21}; Neurological⁰⁷; Skin^{01, 02, 03, 14, 18}; Urological⁰³; Pregnancy^{07, 09}; Female genital⁰³; General and Unspecified^{07, 14, 21}; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Drimys* (Winteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Canela y cuyo⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Digestive⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Duranta* (Verbenaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: K'anpokolche⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Dysphania* (Amaranthaceae)**

Spanish names: Apasote; Apazote de comida; Epasote; Epazote

Indigenous names: Onyuk/Tzig tuna/ unyuk⁰¹; Kisawa/kisyawa⁰²; Epazut⁰³; Podeey⁰⁴; Sa'kalkha'jna⁰⁵; Sa 'kha 'kalx 'na⁰⁶; Tihtsan⁰⁷; Tijson⁰⁸; Lukumxiw⁰⁹; Sik'ij¹²; Sik'aj¹³; Cha'jen binilaj¹⁸; Pasujt¹⁹; Kakan, koko'on, kokon', kaka'an, kajk'an²⁰; Bija²¹; Bitia²²; Ptiè²³; Epazote²⁵; Epazotl²⁸

Used by (23*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 19, 20}; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahuatl^{25, 26, 28}

Used for (62#): Digestive^{01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 18, 19, 20, 21, 23, 25, 26, 28}; Eye²¹; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal^{01, 08}; Neurological^{02, 03, 12}; Psychological^{13, 22}; Respiratory^{02, 05, 12, 21, 28}; Skin^{01, 07, 11, 12, 13, 18, 19, 20, 21, 25}; Urological⁰²; Pregnancy^{05, 06, 07, 12, 13, 19}; Female genital^{05, 12, 14, 19}; General and Unspecified^{01, 05, 08, 12, 21}

Cognates: Tot: sa'khalka'xna; Hua: ti'sVn; CoreM: k'aj; Quich: sik'Vj; Zap: bi'tia; Nah: epazotl;

Language contact: Tot > CoreM; Quich > Chiapas Zoq; Zap > Tabasco Chontal

***Dyssodia* (Asteraceae)**

Spanish names: Flor de angelina

Indigenous names: Guibgui parloshaan²¹; Gi togol kwa'č²²

Used by (2*): Zapotec^{21, 22}

Used for (4#): Digestive²¹; Psychological²²; Skin²²; General and Unspecified²¹

Cognates:

Language contact:

***Echeandia* (Asparagaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Eem ts'ohool, eem ilaal, eemil koy, thakpen thel, ⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (4#): Digestive⁰⁷; Neurological⁰⁷; Skin⁰⁷; Pregnancy⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Echeveria* (Crassulaceae)**

Spanish names: Siempreviva

Indigenous names: Guièe-yùzh²³

Used by (2*): Zapotec²³; Nahuatl²⁶

Used for (2#): Skin^{23, 26}

Cognates:

Language contact:

***Echinopepon* (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Hoja San pedro

Indigenous names: Tzuyo awit ⁰¹; Yopo San Pedro¹⁸

Used by (2*): Zoque⁰¹; Western Maya¹⁸

Used for (2#): Neurological¹⁸; Urological⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Echites* (Apocynaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsank'ub ts'aah, thuuchum ts'ohool, , thuchuum ichiich, lek'ab choc', milim ch'ohool, ch'aahil otso⁰⁷;

Sak-viperol⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (4#): Digestive⁰⁷; Respiratory⁰⁷; Skin^{07, 09}

Cognates:

Language contact:

***Echium* (Boraginaceae)**

Spanish names: hierba azul

Indigenous names: Tijtson ts'ojó⁰⁸

Used by (1*): Huastec⁰⁸

Used for (4#): Blood⁰⁸; Musculoskeletal⁰⁸; Skin⁰⁸; General and Unspecified⁰⁸

Cognates:

Language contact:

***Ehretia* (Boraginaceae)**

Spanish names: Lambimbo; Roble

Indigenous names: Thathub⁰⁷; T'iiw te⁰⁷; Beeb, Xi'mche⁰⁹

Used by (3*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²¹

Used for (12#): Digestive^{07, 21}; Cardiovascular²¹; Respiratory⁰⁹; Skin^{07, 21}; Pregnancy⁰⁷; Female genital⁰⁷; General and Unspecified^{07, 09, 21}

Cognates:

Language contact:

***Eichhornia* (Pontederiaceae)**

Spanish names: Rifoncillo

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (2#): Digestive²¹; General and Unspecified²¹

Cognates:

Language contact:

***Elaphoglossum* (Dryopteridaceae)**

Spanish names: Hierba Dura

Indigenous names: Achi'y Q'os Aqom¹²; Rubelsa i xul¹⁷; Culantro pim¹⁷; Lùdz-mdzin, guìzh-lùdz-mdzin²³

Used by (4*): Zoque⁰³; Quichean Maya^{12, 17}; Zapotec²³

Used for (9#): Digestive^{03, 12, 23}; Endocrine¹²; Urological¹²; Male genital¹²; General and Unspecified¹²; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Eleocharis* (Cyperaceae)**

Spanish names: Cintul; Cola de borrego

Indigenous names: Pap/tza'a tzoy⁰¹; Boo'wat toom⁰⁷

Used by (3*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷; Nahua²⁶

Used for (3#): Urological²⁶; General and Unspecified^{01, 07}

Cognates:

Language contact:

***Elephantopus* (Asteraceae)**

Spanish names: Tahuane sonjehuite

Indigenous names:

Used by (1*): Totonac⁰⁵

Used for (1#): Skin⁰⁵

Cognates:

Language contact:

***Eleutherine* (Iridaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsakam apats', chak apach⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Digestive⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Elytraria* (Acanthaceae)**

Spanish names: Un pie

Indigenous names: Was'an tzitz⁰¹; Xutsum bat'aw⁰⁷; Kabalxa'an, Kambaxa'an⁰⁹

Used by (3*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (4#): Digestive⁰⁹; Ear⁰⁷; Skin⁰¹; Female genital⁰⁹

Cognates: Maya: baCa;

Language contact: Yuc > Chiapas Zoq

***Encyclia* (Orchidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xkananikte⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Entada* (Fabaceae)**

Spanish names: Dinero de judas, dinero del judío

Indigenous names:

Used by (1*): Totonac⁰⁵

Used for (3#): Digestive⁰⁵; Musculoskeletal⁰⁵; Skin⁰⁵

Cognates:

Language contact:

***Enterolobium* (Fabaceae)**

Spanish names: Guanacastilla; Guanacastle; Nacastle

Indigenous names: Tzang kuy⁰¹; Jipi⁰³; Xøxy kepky⁰⁴; Tiyow⁰⁷; Pich⁰⁹; Biguisha²¹

Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²¹

Used for (10#): Digestive^{01, 03, 09}; Respiratory^{01, 07}; Skin^{04, 21}; General and Unspecified^{09, 21}

Cognates:

Language contact:

***Epaltes* (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba de sapo, gurusapo; Manzanilla de tres lomos; Tabaquillo, sabañon

Indigenous names: Putax ay⁰³; Piix⁰⁴; Kúz ix much¹⁸; Badxuumij²¹

Used by (5*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (18#): Digestive⁰³; Musculoskeletal^{03, 18}; Neurological^{04, 18}; Respiratory^{02, 18}; Skin^{03, 18, 21}; Pregnancy²¹; Female genital^{02, 03, 21}; General and Unspecified^{03, 04, 18, 21}

Cognates:

Language contact:

***Epidendrum* (Orchidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsooy pathum⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological⁰⁷; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Epilobium* (Onagraceae)**

Spanish names: Clavo del monte

Indigenous names: Guish claab²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (3#): Respiratory²¹; Skin²¹; Female genital²¹

Cognates:

Language contact:

***Epiphyllum* (Cactaceae)**

Spanish names: Pitaya

Indigenous names: Nuchchi⁰³; Ti'qol' bak¹⁴; Chik'ba'l b'ak¹⁷

Used by (3*): Zoque⁰³; Quichean Maya^{14, 17}

Used for (6#): Digestive⁰³; Musculoskeletal¹⁴; Skin⁰³; Pregnancy⁰³; Female genital⁰³; nd¹⁷

Cognates: Quich: ik bak;

Language contact:

***Equisetum* (Equisetaceae)**

Spanish names: Cola da Caballo; Cola de caballo; Cola de caballo, boldo; Cola de caballo/cola de macho; Cola de iguana/ de caballo

Indigenous names: Cayo tuty/sus tokdong/tu tane/caballo tutz muk⁰¹; Tzoy muk⁰²; Rujey' kej, Xpumay Aq'om¹²; Uje' kies, uje kej, tu aj, wiquab' q'ayes, rismachi koj, xul aj, tum¹³; Xye' Kawaay¹⁴; U nej chj¹⁹; Yok' es chan²⁰; Shcool cavaij²¹; X-pàan ngùtsièts, x-còl-càbàll, guizh-zhig²³

Used by (14*): Zoque^{01, 02, 03}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{19, 20}; Zapotec^{21, 23}; Nahua^{25, 26, 27, 28}

Used for (43#): Blood^{12, 21}; Digestive^{01, 02, 12, 20, 21}; Cardiovascular⁰¹; Musculoskeletal^{01, 13, 23}; Neurological¹²; Psychological^{13, 21}; Skin^{12, 13, 14, 28}; Endocrine^{01, 25}; Urological^{01, 02, 12, 13, 19, 21, 23, 25, 26, 27, 28}; Pregnancy^{02, 03}; Female genital^{01, 12, 13}; Male genital^{01, 12};

General and Unspecified^{12, 13, 14, 21, 28}

Cognates: Zoq: muk; Quich: uje kej;

Language contact: Quich <> Chorti

***Erechtites* (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Malil koy, tsakam xobo' ts'ohool, akw'aalil koy⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Eremosia* (Asteraceae)**

Spanish names: Suquinay; Suquinay, Sal Andrews

Indigenous names: Suquinay¹⁴; Bakil vomol²⁰

Used by (3*): Quichean Maya^{12, 14}; Western Maya²⁰

Used for (6#): Digestive^{12, 20}; Cardiovascular¹²; Respiratory¹⁴; Endocrine¹²; General and Unspecified¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Erigeron* (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba del burro; Margarita silvestre

Indigenous names: Ts'ojolil an churi⁰⁸; Sal b'ey, kotz'ij b'ey¹²; Tepemalin, tepemanzanilla²⁶

Used by (4*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁸; Quichean Maya¹²; Nahua²⁶

Used for (13#): Digestive^{01, 08, 26}; Musculoskeletal⁰⁸; Neurological^{01, 08}; Respiratory^{08, 12}; Skin^{01, 08, 12}; Urological⁰⁸; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Eriobotrya* (Rosaceae)**

Spanish names: Mispero; Nispero

Indigenous names: Yàg-nispèrò²³

Used by (6*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁶; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec²³; Nahua²⁵

Used for (21#): Digestive^{01, 06, 12, 13, 23}; Cardiovascular⁰⁶; Musculoskeletal^{01, 06}; Respiratory^{12, 25}; Endocrine^{01, 12}; Urological^{01, 06, 12, 13, 25}; Female genital^{12, 13}; Male genital⁰¹; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Eriosema* (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Poja sotyi⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (6#): Digestive⁰³; Psychological⁰³; Skin⁰³; Urological⁰³; Pregnancy⁰³

Cognates:

Language contact:

***Eryngium* (Apiaceae)**

Spanish names: Cardo de Bosque; Cilandro ancho, culandro cimarron, culandro de monte, culandro indio, silentro de perro, espina de coche, espinabodoc, escorsoner; Cilandro cimarron; Cilandro de castill, vanero; Cilantro cimarron; Corte Santo; Culantro cimarrón; Espina blanca, escorsonera; Perejil; Perenjil, Cilantro cimarrón; Piñuela

Indigenous names: Culando⁰¹; Ehtii i laab kulaantu⁰⁷; Tsakam bathuch⁰⁷; Q'ix juyu¹²; Kortésanto Kix Aq'om¹²; Sak' k'ix¹³;

Samat, uklanto tzé', to' k'ix¹³; Samat¹⁷; Yujtz' ner via'r¹⁹; Guièts-mél-lò, guizh-guièts²³

Used by (13*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 13, 17}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec^{21, 23}; Nahua^{25, 26}

Used for (51#): Digestive^{01, 03, 04, 13, 18, 19, 23}; Ear^{03, 13}; Cardiovascular^{12, 18}; Musculoskeletal^{12, 13, 21}; Neurological^{01, 13, 26}; Psychological¹⁸; Respiratory^{03, 07, 18, 21}; Skin^{01, 12, 13, 18, 26}; Endocrine^{01, 25}; Urological^{13, 23, 25}; Pregnancy^{01, 03, 18}; Female genital^{12, 13, 18}; Male genital^{03, 12, 18}; General and Unspecified^{01, 12, 21, 26}; nd¹⁷

Cognates: Quich: k'ix;

Language contact:

***Erythrina* (Fabaceae)**

Spanish names: Colorín, gasparo; Colorin, zempantle; Cosquelite, Colorín; Gasparo; Hierbaboracha; Madrecacao/ Flor de pita/madre; Palo cuchillo; Palo de Pito; Palo pito; Pito; Tzójantli

Indigenous names: Tzentzen⁰¹; Monhg ay tzäpä⁰²; Tzentzen⁰²; Copa tsen tsen⁰³; Nʼtung tsen tsen⁰³; Oxexy⁰⁴; Lagatin⁰⁵;

Ihahlni⁰⁶; Hutukuu', pemoch, pemuuts⁰⁷; Tsamnek hutukuu⁰⁷; Chakmolonche⁰⁹; Tzité¹²; Mzi té¹³; Tzité¹⁴; Mo'te¹⁹; Guixa'a

mindu'u²¹; Ekimite²⁶; Tzompantl²⁸

Used by (16*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya¹⁹; Zapotec²¹; Nahua^{26, 28}

Used for (58#): Blood¹²; Digestive^{01, 02, 03, 12, 14, 26, 28}; Eye^{02, 09}; Cardiovascular¹⁴; Musculoskeletal^{12, 14}; Neurological^{07, 12, 13, 19, 21}; Psychological^{02, 07, 12, 14, 19, 21}; Respiratory^{04, 07, 09, 12}; Skin^{02, 03, 06, 12, 14}; Urological^{01, 02, 09}; Pregnancy^{03, 07, 19}; Female genital^{03, 12, 14, 19}; General and Unspecified^{03, 05, 06, 07, 10, 12, 19, 21}

Cognates: Zoq: tzentzen; Quich: tzite;

Language contact: Zoq > Quich

***Erythroxylum* (Erythroxylaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xik'iche⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Esenbeckia* (Rutaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Lanaax te⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Digestive⁰⁷; Neurological⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Espejoa* (Asteraceae)**

Spanish names: Maragrita del monte

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): Skin²¹

Cognates:

Language contact:

***Eucalyptus* (Myrtaceae)**

Spanish names: Alcanfor; Eucalipto; Eucalito; Eucalyptus; Euclipto; Eukalypto; Hoja de alcanfor

Indigenous names: Ts'uj⁰⁸; Ukal, awoliy che', ok'al che'¹³; Gusha'a alcanfor, ventulatu²¹; Yàg-eùcàlîpt²³

Used by (17*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁸; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua^{25, 26, 27}

Used for (42#): Digestive^{12, 21, 23}; Musculoskeletal^{02, 12, 13, 21, 26}; Neurological^{08, 13}; Psychological¹²; Respiratory^{01, 02, 03, 04, 08, 09, 12, 13, 14, 18, 19, 21, 22, 23, 25, 26, 27}; Skin¹²; Endocrine^{03, 18}; Pregnancy²¹; Female genital^{02, 03}; General and Unspecified^{03, 08, 12, 18, 21}

Cognates:

Language contact:

***Eugenia* (Myrtaceae)**

Spanish names: Capulín; Cinco negrito; Escobilla

Indigenous names: Petcuy⁰³; Axtaam pikx⁰⁴; Islakastápu tamak, aka'lasni⁰⁵; Pehte', chuk ba'im⁰⁷; Ha' pehte', chuk ba'im, wal puchun⁰⁷; Xhilnich', Sakloobche⁰⁹; Chakni⁰⁹; Lamush pim¹⁷; Yanaj²¹

Used by (7*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁷; Zapotec²¹

Used for (20#): Digestive^{03, 04, 05, 07, 21}; Eye⁰⁹; Respiratory^{07, 21}; Skin^{03, 07, 09, 21}; Endocrine⁰⁷; Urological⁰⁷; Pregnancy²¹; Female genital⁰³; General and Unspecified²¹; nd¹⁷

Cognates:

Language contact: Highland Popoluca <> Hua; Mixe <> Tot

***Eupatorium* (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba buenilla; Hierba de zopilote; Prodigiosa amarilla

Indigenous names: Š haàç¹⁰; Ratz'un Q'ehen¹⁴

Used by (4*): Yucatecan Maya¹⁰; Quichean Maya¹⁴; Zapotec²¹; Nahua²⁶

Used for (8#): Digestive^{21, 26}; Eye¹⁴; Musculoskeletal¹⁰; Neurological¹⁰; Skin^{10, 26}; General and Unspecified¹⁰

Cognates:

Language contact:

***Euphorbia* (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Añadir hueso; Flor de noche buena; Fraile; Golondrina, china; Golondrina; Golondrina, riñonia; Golondrina/hoja de azar; Gordobahn; Hierba de la araña; Hierba de la araña chica; Hierba de la golondrina; Hierba de paño/hierba de antojo/hoja de azar; Hierba del gusano/ de la araña; Hierba Mala; Hoja de azar; Leche de Cabro, Quineo; Lecheria; Lechillo; Mayorga; Noche buena, flor de pascua; Nochebuena; Pie de niño; Quebra muelas/ amarra hueso; Suelta consuela/mayorga/ hoja de elda; Tamaulipas; Zacate rojo

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹; Pak son kuy⁰¹; Paipai⁰³; M̃a xuxcuy⁰³; Petx kukmuk⁰³; Majk tekøøk tso⁰⁴; Atxapts⁰⁴; Hab ichiich, leetsa ts'ohool, puunchiix wits, alwa' akal ch'ohool, i'ixte, ch'awil ch'ohool⁰⁷; Leetsa ts'ohool⁰⁷; Xaa' uts'aal, tsakam nuk'ats ts'ohool⁰⁷; T'ot'oy ts'ohool, tsakam ts'uh⁰⁷; Ehtiiil mithith, bathuch ts'ohool, ik ts'ohool, thootil tsan pulik, ts'uleel thekw'eel, t'apay ts'ohool⁰⁷; Xa' ts'ohool, xaa' uts'aal pulik, t'ithith i koy, pakw⁰⁷; Leetsa ts'ohool tsakni', k'apwaaal book', puxek' ts'ohool⁰⁷; Oot' wits, k'alul wits⁰⁷; Akan t'ele', chk'te', akan chakam, tsukte⁰⁷; Sakchakah, Sibik⁰⁹; Xanabmukuy⁰⁹; Nabalche', Nahualte⁰⁹; Much'kok⁰⁹; Kambalchakah⁰⁹; Hobonk'ak⁰⁹; Ya'axhalalche⁰⁹; Yook mukuy¹⁰; Hobon Čokoh¹⁰; Ix but¹¹; Orob¹²; Ixbut¹³; Mansaana Q'ehen¹⁴; X'lee'chi'yuk, Tul¹⁴; Xtzin' iyuk¹⁴; Ixgolondrina¹⁸; Guish mbsia'a²¹; Guie chien²¹; Nia'badu'u²¹; Bini²²; Škwan gurak²²; Guizh-biè, guizh-xlùtsí, guizh-lìndrìn, guizh-zhip, zhip-nquits²³; Còrdòbàn²³; Pilicxiti²⁴; Custicpascua xochitl²⁸

Used by (21*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{12, 13, 14, 17}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahuatl^{24, 25, 26, 28}

Used for (116*): Digestive^{01, 02, 03, 04, 07, 14, 21, 22}; Eye^{03, 09, 10, 23}; Ear^{03, 07}; Cardiovascular^{02, 07, 14}; Musculoskeletal^{01, 07, 18, 19, 21, 23}; Neurological^{07, 09, 21, 23}; Psychological^{01, 07}; Respiratory^{02, 03, 07, 09, 14, 28}; Skin^{01, 02, 03, 07, 09, 12, 13, 14, 18, 21, 25, 26}; Endocrine^{02, 25}; Urological^{02, 03, 18, 21}; Pregnancy^{01, 07, 11, 13, 24}; Female genital^{01, 02, 03, 04, 07, 14, 25, 28}; Male genital¹¹; General and Unspecified^{01, 02, 03, 04, 07, 10, 21, 22, 25}; nd¹⁷

Cognates: Yuc: mukuy, hobon k'ak/cok; Zap: bini/bie/chien?;

Language contact: Hua <> Yuc; Yuc <> Quich; Hua > Highland Popoluca; Chiapas Zoq <> Hua t

***Eustoma* (Gentianaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Bioleta⁰⁷; Ka'paj¹⁴

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴

Used for (3*): Digestive¹⁴; General and Unspecified^{07, 14}

Cognates:

Language contact:

***Evolvulus sp.* (Convolvulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kok' centaviwil pim¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1*): General and Unspecified¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Exostema* (Rubiaceae)**

Spanish names: Chichipactli; Nazareno amargo; Quina; Quina, Hombre Grande

Indigenous names: Tzapas kuy⁰²; Tam nazareno⁰³; Saqi che¹⁴

Used by (4*): Zoque^{02, 03}; Quichean Maya^{12, 14}

Used for (10*): Blood⁰³; Digestive^{02, 03}; Skin⁰³; Endocrine^{02, 14}; Pregnancy^{02, 03}; Female genital⁰³; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Exothea* (Sapindaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: T'il homte', t'il hom, bichaam te⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2*): Neurological⁰⁷; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Eysenhardtia* (Fabaceae)**

Spanish names: Cuatle, jocotil; Taray

Indigenous names: Oku'ku piaké⁰¹; Chilab, chakam wayal⁰⁷; Much' Che¹²; Yàg-guièe-guià²³

Used by (4*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²; Zapotec²³

Used for (15#): Blood¹²; Digestive^{01, 12, 23}; Cardiovascular⁰¹; Endocrine^{01, 12}; Urological^{01, 07, 12}; Female genital^{01, 12}; Male genital⁰¹; General and Unspecified^{07, 12}

Cognates:

Language contact:

***Fernaldia* (Apocynaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: T'obs'i', t'obon, kuhuw akw'aal, topts'i'⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Digestive⁰⁷; Endocrine⁰⁷; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Ferocactus* (Cactaceae)**

Spanish names: Biznaga

Indigenous names:

Used by (1*): Nahuatl²⁷

Used for (1#): Urological²⁷

Cognates:

Language contact:

***Fevillea* (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Chichimora

Indigenous names:

Used by (1*): Western Maya¹⁹

Used for (1#): Digestive¹⁹

Cognates:

Language contact:

***Ficus* (Moraceae)**

Spanish names: Alamo; Amate; Amate grande/orejón; Higo; Higo, Higuerrillo / Higuera; Higuero

Indigenous names: Tzaman/jitsi⁰¹; Tsul⁰³; Oom⁰⁴; Noak⁰⁴; Hopoy ts'uh⁰⁷; Tsakam ts'uh⁰⁷; Hopoy, ts'uh⁰⁷; Kopo¹⁰⁹; Wix¹²; Xq'oli hu¹⁴; Hu'u che¹⁷; Jun, ma'n jun, chu jun¹⁹; Dxuumii²¹

Used by (11*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14, 17}; Western Maya¹⁹; Zapotec²¹

Used for (35#): Digestive^{04, 21}; Cardiovascular^{12, 21}; Musculoskeletal^{07, 12, 13, 21}; Neurological^{07, 14}; Psychological²¹; Respiratory^{07, 09, 12, 21}; Skin^{01, 07, 14, 19, 21}; Female genital⁰³; General and Unspecified^{03, 04, 07, 12, 14, 21}; nd¹⁷

Cognates: Quich: hu;

Language contact: Highalnd Popoluca <> Hua & Zap; Quich <> Chortí

***Flaveria* (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba del sapo; Popote

Indigenous names:

Used by (1*): Nahuatl²⁷

Used for (3#): Digestive²⁷; Skin²⁷

Cognates:

Language contact:

***Fleischmannia* (Asteraceae)**

Spanish names: Flor de cristalina; Mejorana

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹²

Used for (9#): Digestive¹²; Eye⁰¹; Musculoskeletal¹²; Neurological¹²; Respiratory¹²; Endocrine¹²; Urological¹²; Female genital¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Flourensia* (Asteraceae)**

Spanish names: Hoja sen

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (1#): Digestive²²

Cognates:

Language contact:

***Foeniculum* (Apiaceae)**

Spanish names: Hinojo

Indigenous names: Diojo xuitl⁰⁸; Anix¹³; Inajo, inaja, injo²⁰; Guizh-hinôj, mîlt-ró-yù²³; Diojo xuitl²⁸

Used by (9*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁸; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya²⁰; Zapotec²³; Nahua^{25, 26, 28}

Used for (24#): Digestive^{01, 08, 12, 13, 20, 23, 26, 28}; Ear²⁰; Cardiovascular¹²; Neurological²⁰; Psychological^{01, 13}; Respiratory^{01, 12, 20, 25, 28}; Skin⁰⁸; Endocrine¹²; Pregnancy^{12, 13}; Male genital¹²; General and Unspecified¹³

Cognates:

Language contact:

***Forchhammeria* (Capparaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Neurological¹⁴; General and Unspecified¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Fosterella* (Bromeliaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified⁰³

Cognates:

Language contact:

***Fouquieria* (Fouquieriaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Yàg-guièts-zhìg, yàg-guièe-zhìg²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Skin²³

Cognates:

Language contact:

***Frangula* (Rhamnaceae)**

Spanish names: Cáscara sagrada

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰²; Huastec⁰⁸

Used for (3#): Digestive^{02, 08}; Skin⁰⁸

Cognates:

Language contact:

***Fraxinus* (Oleaceae)**

Spanish names: Fresno

Indigenous names: Yàg-frêsn²³

Used by (3*): Zapotec^{22, 23}; Nahua²⁶

Used for (8#): Digestive^{22, 23}; Psychological²²; Skin²²; Endocrine²⁶; Pregnancy²²; General and Unspecified^{23, 26}

Cognates:

Language contact:

***Fridericia* (Bignoniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pobatsay⁰³; Ka'ax aats⁰⁴; Sak-ak⁰⁹

Used by (3*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (3#): Skin^{04, 09}; Female genital⁰³

Cognates: MZ: ats;

Language contact:

***Fuchsia* (Onagraceae)**

Spanish names: Fuchsia

Indigenous names: Patayuc¹³; Sera nich vomol, tzajal kampana nichim, marabiya wamal, paj nich wamal, bik'tal rimon, batz' momol, , max te' momol, lobol ch'o, kenya jomol²⁰

Used by (3*): Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya²⁰

Used for (5#): Digestive²⁰; Respiratory²⁰; Skin¹³; General and Unspecified^{12, 20}

Cognates:

Language contact:

***Galactia* (Fabaceae)**

Spanish names: Pegapega

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya¹¹

Used for (1#): Urological¹¹

Cognates:

Language contact:

***Galeana* (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsukt aay⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): Pregnancy⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Galinsoga* (Asteraceae)**

Spanish names: San Nicolas

Indigenous names: Guizh-guièe-lêch, guièe-bn'îil-làs, guièe-sàntàmàrì-làs, xín-guièe-sàntàmàrì, guizh-guièe-nquìts²³

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Zapotec²³

Used for (2#): Digestive²³; Neurological¹²

Cognates:

Language contact:

***Galium* (Rubiaceae)**

Spanish names: Pegarropa

Indigenous names: Guizh-ngùdzii, guìzh-nàad²³

Used by (3*): Quichean Maya¹³; Zapotec²³; Nahua²⁵

Used for (3#): Ear²³; Neurological¹³; Pregnancy²⁵

Cognates:

Language contact:

***Galphimia* (Malpighiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsalaam kubi', it'il chuch⁰⁷; Guizh-ncuàan-bzhiàn, ncuàan-bzhiàn²³

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Zapotec²³

Used for (2#): Psychological²³; Skin⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Garcia* (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Thokb ot'el⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Psychological⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Garcinia* (Clusiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Uouo⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Eye⁰³; Skin⁰³; Female genital⁰³

Cognates:

Language contact:

***Gardenia* (Rubiaceae)**

Spanish names: Gardenia

Indigenous names:

Used by (3*): Zoque^{02, 03}; Nahua²⁶

Used for (4#): Digestive⁰³; Cardiovascular⁰²; Musculoskeletal⁰³; Respiratory²⁶

Cognates:

Language contact:

***Gaudichaudia* (Malpigiaceae)**

Spanish names: Hoja de culebra

Indigenous names: Tzajin poj⁰²

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): Musculoskeletal⁰²

Cognates:

Language contact:

***Gaultheria* (Ericaceae)**

Spanish names: Axocopac

Indigenous names: Toka tzasa⁰¹; Tecolx'ma'palxch'ma⁰⁶; Atres wamal²⁰; Axocopa²⁶

Used by (4*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁶; Western Maya²⁰; Nahua²⁶

Used for (7#): Digestive²⁰; Musculoskeletal⁰¹; Respiratory⁰⁶; Pregnancy⁰¹; Female genital⁰¹; General and Unspecified^{06, 26}

Cognates:

Language contact:

***Gaya* (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xpupul-ik⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Digestive⁰⁹; Skin⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Genipa* (Rubiaceae)**

Spanish names: Maluku

Indigenous names: Nuk tɬm⁰³

Used by (2*): Zoque^{02, 03}

Used for (2#): Digestive⁰²; General and Unspecified⁰³

Cognates:

Language contact:

***Geophila* (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ixim Q'en¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Digestive¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Geranium* (Geraniaceae)**

Spanish names: Sanícula

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (4#): Eye¹²; Skin¹²; Urological¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Gibasis* (Commelinaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xwa ixul¹⁴; Madali²¹

Used by (2*): Quichean Maya¹⁴; Zapotec²¹

Used for (2#): Skin^{14, 21}

Cognates:

Language contact:

***Ginkgo* (Ginkgoaceae)**

Spanish names: Ginkgo Biloba

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (4#): Cardiovascular¹²; Musculoskeletal¹²; Neurological¹²; Psychological¹²

Cognates:

Language contact:

***Gladiolus* (Iridaceae)**

Spanish names: Gladiola

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Skin¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Glandularia* (Verbenaceae)**

Spanish names: Alfombrilla cimarrón

Indigenous names: Waleklaab ts'ohool, ehok walek, tsamnek ts'ohool, thuhai ts'ohool, thuhual ichich⁰⁷; Ncuàan-dzéb-

cônch, guìzh-cônch, guìzh-ncuàan-x-cônch²³

Used by (3*): Huastec⁰⁷; Zapotec²³; Nahua²⁶

Used for (4#): Skin^{07, 26}; General and Unspecified^{07, 23}

Cognates:

Language contact:

***Gliricidia* (Fabaceae)**

Spanish names: Cacao de nance, madrecacao; Cocohuite; Cocohuite/mataratón; Coccoite; Cocuite; Madre de Cacao; Madrecacao; Sacahuite

Indigenous names: Tzang kuy/oyo nuk/sawin kuy⁰¹; Tzawin kuy/ jâyä kuy⁰²; Paaki⁰³; TsøøK⁰⁴; Zakh'akh'a tasun⁰⁸; Kante¹⁴;

Aj chänte¹⁸; K'an te¹⁹; Guianixa'a²¹

Used by (10*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁸; Quichean Maya¹⁴; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹

Used for (26#): Digestive^{01, 02}; Eye¹⁸; Neurological^{01, 02, 03, 19}; Psychological²¹; Respiratory^{05, 08, 18}; Skin^{02, 03, 19, 21}; Urological^{02, 21};

General and Unspecified^{01, 02, 03, 04, 05, 14, 18, 19, 21}

Cognates: Zoq: sawin kuy; CoreM: kante;

Language contact:

***Gnaphalium* (Asteraceae)**

Spanish names: Algodoncito; Gordolobo; Gordolobo macho; Gordolobo, flor de seda, sanalotodo; Gordolobo, Sanalotodo

Indigenous names: Poma ay cimarrón⁰³; Wo'opt aay⁰⁴; B'ojq'aos¹²; Saq' Mak'el Q'os¹²; Uxkin imul, uxquin imul¹³; Tafiatu

gueexii²¹; Ixcaxihuitl²⁶

Used by (6*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec²¹; Nahua²⁶

Used for (25#): Digestive^{04, 12, 21}; Neurological¹²; Respiratory^{03, 12, 13, 21}; Skin^{03, 12, 13, 21, 26}; Pregnancy^{03, 21}; Female genital¹²;

General and Unspecified^{03, 12, 21}

Cognates:

Language contact:

***Godmania* (Bignoniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xo'k'ab⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Pregnancy⁰⁹; Female genital⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Gomphrena* (Amaranthaceae)**

Spanish names: Amor Secco; Tinta roja

Indigenous names: Jꞑpak mooya⁰³; T'oyol⁰⁷; Pitunche¹²; Ku' qehen¹⁴; Gueyana²¹; Guizh-guiët-nì²³

Used by (6*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 14}; Zapotec^{21, 23}

Used for (14#): Digestive^{07, 14, 21, 23}; Psychological¹²; Urological^{03, 23}; Pregnancy^{03, 12}; Female genital⁰³; General and Unspecified^{03, 12, 21}

Cognates:

Language contact:

***Goniophlebium* (Polypodiaceae)**

Spanish names: Doradilla

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Gonolobus* (Apocynaceae)**

Spanish names: Candua; Yoyos

Indigenous names: Kontua⁰²; U'il⁰⁶; Ooy⁰⁷; Batuguexe'e²¹

Used by (4*): Zoque⁰²; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Zapotec²¹

Used for (5#): Digestive⁰⁶; Skin⁰⁷; Female genital⁰²; General and Unspecified^{02, 21}

Cognates:

Language contact: Tot <> Hua

***Gonzalagunia* (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tzu'ul che¹⁶; Tzuul che¹⁷

Used by (2*): Quichean Maya^{16, 17}

Used for (2#): Neurological¹⁶; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Gossypium* (Malvaceae)**

Spanish names: Algodón; Algodon gris

Indigenous names: Kwinim, tsokoy⁰⁷; Taman⁰⁹; Chuy-taman⁰⁹; Taman¹⁰; Noq¹⁴; Shiila'a²¹; Yàg-zhīil²³

Used by (7*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10}; Quichean Maya¹⁴; Zapotec^{21, 23}

Used for (17#): Digestive^{07, 21}; Musculoskeletal^{07, 21}; Respiratory^{07, 09, 10, 14}; Skin^{07, 21}; Urological^{01, 07, 21}; Pregnancy⁰⁷; General and Unspecified^{21, 23}

Cognates: Yuc: taman; Zap: xiiil;

Language contact:

***Gouania* (Rhamnaceae)**

Spanish names: Jaboncillo liso

Indigenous names: Tzaku pu/Tzaj upu⁰¹; Xiapun tsay⁰³; Xajts oo'ts aats⁰⁴; Thuhai ts'aah⁰⁷; X-om-ak⁰⁹; Ch'jom k'aham¹⁷

Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁷

Used for (11#): Musculoskeletal⁰³; Skin^{01, 03, 04, 07, 09}; Female genital⁰³; General and Unspecified^{03, 07}; nd¹⁷

Cognates: MZ: tsaj/tsats;

Language contact: MZ > Hua

***Govenia* (Orchidaceae)**

Spanish names: Flor blanca

Indigenous names: Popoj jäyä⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Digestive⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Grevillea* (Proteaceae)**

Spanish names: Grabilea

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Psychological¹²

Cognates:

Language contact:

***Gronovia* (Loasaceae)**

Spanish names: Chaya

Indigenous names: Tzis kä wang⁰²; Laalmuch⁰⁹

Used by (2*): Zoque⁰²; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Musculoskeletal⁰⁹; Neurological⁰²

Cognates:

Language contact:

***Guadua* (Poaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsahib, chahib⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (4#): Musculoskeletal⁰⁷; Skin⁰⁷; Pregnancy⁰⁷; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Guaicum* (Zygophyllaceae)**

Spanish names: Balsamo; Guayacan

Indigenous names: Hueycán⁰⁸

Used by (2*): Huastec⁰⁸; Zapotec²¹

Used for (3#): Skin²¹; Endocrine⁰⁸; General and Unspecified²¹

Cognates:

Language contact:

***Guarea* (Meliaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Bolb¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (1#): General and Unspecified¹⁶

Cognates:

Language contact:

***Guazuma* (Malvaceae)**

Spanish names: Caulote; Caulote/tapaculo; Guacima; Guácimo; Guazimo

Indigenous names: Topaku/tzapas äkō/ākä⁰¹; Äkä⁰²; ʔkʔ⁰³; Øøk⁰⁴; Akgexta⁰⁶; Akich⁰⁷; Pixoy, Nohoch-pixoy⁰⁹; Pixoy¹¹; Tchabei¹⁴; Ajxuyuy¹⁸; Ch'ab'ay¹⁹; Yana'a²¹

Used by (12*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya¹⁴; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹

Used for (34#): Blood⁰³; Digestive^{01, 02, 03, 04, 06, 07, 11, 14, 18, 19, 21}; Cardiovascular¹⁸; Neurological²¹; Psychological¹⁸; Respiratory^{02, 03, 07}; Skin^{02, 03, 07, 18}; Endocrine⁰³; Pregnancy^{03, 07, 09}; Female genital^{02, 03, 04}; Male genital⁰¹; General and Unspecified^{02, 03, 07, 21}

Cognates: MZ: äk(ä); Zoq: äkä; CoreM: chabai; Yuc: pixoy;

Language contact: MZ > Tot & Hua

***Gurania* (Cucurbitaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Susum Sankh¹⁴; K'uuum pim¹⁷

Used by (2*): Quichean Maya^{14, 17}

Used for (2#): General and Unspecified¹⁴nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Gymnopodium* (Polygonaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ts'its'ilche⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Respiratory⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Gynerium* (Poaceae)**

Spanish names: Caña brava

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya¹⁰

Used for (2#): Urological¹⁰; Female genital¹⁰

Cognates:

Language contact:

***Gypsacanthus* (Acanthaceae)**

Spanish names: Tiricia

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁷

Used for (1#): General and Unspecified²⁷

Cognates:

Language contact:

***Gyrotaenia* (Urticaceae)**

Spanish names: Mala mujer

Indigenous names: Si'in geno⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Skin⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Haematoxylum* (Fabaceae)**

Spanish names: Brasil; Palo brasil; Tinto

Indigenous names: Chäkete¹⁸

Used by (3*): Zoque⁰¹; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (7#): Blood²¹; Digestive^{18, 21}; Endocrine⁰¹; Urological⁰¹; General and Unspecified^{18, 21}

Cognates:

Language contact:

***Hamelia* (Rubiaceae)**

Spanish names: Baletilla; Canserina del monte; Chacloco; Chichipín; Coralio; Coyolillo, Cosocoyole, Chupacoyole;

Madura zapote

Indigenous names: Tondon ay/ tzan ay/ tzan jäyä⁰¹; Chochoday, Cangchocho, Cuma ay⁰³; Maktantulonkis, akajetantulungush, tanchulukx kiui⁰⁵; Tsak look', k'entsul te', chak ch'ohool, chak look'⁰⁷; K'entsel te'⁰⁸; Ele'kabi, K'anan⁰⁹; Šk'anang¹⁰; Ik k'änän¹¹; Saq'ib Q'ehen¹⁴; Ratzum Tz'unun, Ruk'a Tz'unun¹⁴; Chaj' mash¹⁶; Cacahuaxochitl²⁴

Used by (15*): Zoque^{01, 02, 03}; Totonac⁰⁵; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{12, 14, 16}; Zapotec²¹; Nahua^{24, 25}

Used for (51#): Blood^{05, 07, 08}; Digestive^{01, 05, 07, 08, 12, 24, 25}; Eye⁰³; Musculoskeletal^{01, 05}; Neurological^{05, 16}; Psychological¹²;

Respiratory^{01, 05, 14}; Skin^{01, 03, 05, 07, 08, 09, 10, 11, 14, 21, 24, 25}; Endocrine^{03, 05, 08, 12}; Urological^{02, 07, 25}; Pregnancy²⁴; Female genital^{03, 05, 14, 21, 24}; General and Unspecified^{01, 03, 05, 07, 12, 14}

Cognates: Hua: kentsVI; Yuc: k'anan;

Language contact: Chiapas Zoq <> Hua <> Kekchi

***Hampea* (Malvaceae)**

Spanish names: Majahua

Indigenous names: Tsäkolte¹⁸

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (3#): Digestive¹⁸; Neurological¹⁸; General and Unspecified¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Hanburia* (Cucurbitaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Wawi yomdak⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Skin⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Handroanthus* (Bignoniaceae)**

Spanish names: Guayacán; Roble

Indigenous names: B'ajeer¹⁴; Uayakan¹⁸

Used by (4*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹⁴; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (5#): Digestive¹⁴; Musculoskeletal²¹; Skin²¹; Endocrine^{01, 18}

Cognates:

Language contact:

***Harpalyce* (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: K'ante⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Digestive⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Havardia* (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chukum⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Hebanthe* (Amaranthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kʷkujuki ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin⁰³

Cognates:

Language contact:

***Hechtia* (Bromeliaceae)**

Spanish names: Lasolmic

Indigenous names: Laxomic²⁸

Used by (1*): Nahuatl²⁸

Used for (1#): Digestive²⁸

Cognates:

Language contact:

***Hedeoma* (Lamiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Maal t'eel, tsakam polello⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (4#): Digestive⁰⁷; Respiratory⁰⁷; Pregnancy⁰⁷; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Hedychium* (Zingiberaceae)**

Spanish names: Mariposa

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (3#): Musculoskeletal⁰¹; Skin⁰¹; General and Unspecified⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Heimia* (Lythraceae)**

Spanish names: Sinicuichi; Sobadora

Indigenous names: Maan witsiil⁰⁷; Ncuàan-yáas²³; Ixinicuiltzin²⁶

Used by (4*): Huastec⁰⁷; Zapotec^{21, 23}; Nahuatl²⁶

Used for (8#): Digestive²⁶; Musculoskeletal^{21, 23, 26}; Neurological²⁶; Skin²³; General and Unspecified^{07, 23}

Cognates:

Language contact:

***Helenium* (Asteraceae)**

Spanish names: Floricilla

Indigenous names: Hats'ix wits, hats'ix kw'eet, chemthak i ch'ak⁰⁷; Guièe-sàntàmàrì-mòntês, guièe-sàntàmàrì-dán, guièe-sàntàmàrì-nguèts, guièe-sàntàmàrì-gùts, guièe-sàntàmàrì-mòstêz²³

Used by (3*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹³; Zapotec²³

Used for (3#): Respiratory^{13, 23}; Skin⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Helianthemum* (Cistaceae)**

Spanish names: Cenicero

Indigenous names: Xmasakh'e pak'a⁰⁸, Vach' t'ul, tan vomol, tantan wamal, tan bak wamal, k'anal nich te', k'anal nich wach', vach' te' vomol, k'ujk'ul wamal²⁰; Gbày-tæ, guizh-òrêgànò-dán²³

Used by (3*): Huastec⁰⁸; Western Maya²⁰; Zapotec²³

Used for (12#): Digestive^{08, 20}; Eye²⁰; Ear²⁰; Musculoskeletal^{08, 20}; Respiratory²⁰; Skin^{20, 23}; Male genital²⁰; General and Unspecified^{20, 23}

Cognates:

Language contact:

***Heliconia* (Heliconiaceae)**

Spanish names: Calambre Negro ; Platanillo

Indigenous names: Tsabats ay⁰³; Lištampán⁰⁵; Ts'umts'um, thulup⁰⁷; Q'eq'i mox Kej¹⁴; Huahua²¹

Used by (5*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴; Zapotec²¹

Used for (9#): Digestive¹⁴; Musculoskeletal¹⁴; Urological⁰³; Female genital^{03, 07}; General and Unspecified^{05, 21}

Cognates:

Language contact:

***Helicteres* (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ang Tzatz⁰²; Piniaka⁰³; Tsutup, Suput⁰⁹

Used by (3*): Zoque^{02, 03}; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (5#): Neurological⁰³; Psychological⁰²; Skin⁰⁹; Pregnancy⁰³; Female genital⁰³

Cognates:

Language contact:

***Heliocarpus* (Malvaceae)**

Spanish names: Jonote; Majagua; Majagua caballin; Majagua rojo; Palo de majagua

Indigenous names: (Tzapas) po'a⁰¹; Po'a⁰²; Panats⁰³; Pa'ants⁰⁴; Xunic⁰⁵; Baat⁰⁷; Kaq'i B'ach¹⁴; Lajsa'a boogui²¹; Yaga lajsa'a²¹; Lajtz²¹; Ixhuaqué²⁴

Used by (9*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴; Zapotec²¹; Nahuatl²⁴

Used for (26#): Digestive^{03, 05, 07, 21}; Musculoskeletal²¹; Respiratory⁰⁷; Skin^{01, 02, 03, 04, 05, 07, 21}; Urological^{03, 14}; Pregnancy^{03, 05, 07, 14}; General and Unspecified^{01, 07, 14, 21}

Cognates: MZ: panats/pa'ants; Zoq: po'a; Maya: baat/b'ach;

Language contact: MZ <> Maya

***Heliopsis* (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Mansaana Q'ehen¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Heliotropium* (Boraginaceae)**

Spanish names: Cabeza de guajalote blanco; Cola de alacrán; Cola de alacran, hoja de guajalote; Cola de alacrán/riñonina; Hoja de alacrán del monte; Hoja de alacrán/cola de alacran; Rabo de mico; Rabomico

Indigenous names: Kaku'e tuts⁰¹; Kaku'e ay⁰²; Ma'ne' kinä/kaku'we ay⁰²; Tunok kiñi⁰³; No'ot ujts⁰⁴; Thiniy ts'ohool, weew thiniy⁰⁷; Xnema'ax⁰⁹; Nej ajpum¹⁸; Guixamberu'u quitzii²¹; Guixamberu'u²¹

Used by (10*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya¹⁴; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (36#): Digestive^{01, 02, 03, 09, 11, 18, 21}; Ear⁰³; Cardiovascular⁰²; Musculoskeletal^{02, 03}; Neurological⁰⁷; Skin^{01, 02, 03, 07, 18, 21}; Urological^{01, 02, 03, 14}; Pregnancy^{02, 07}; Female genital^{02, 03, 04, 21}; Male genital⁰²; General and Unspecified²¹

Cognates: Zoq: kinV, kaku'e;

Language contact: Zoq > Hua

***Hemionitis* (Pteridaceae)**

Spanish names: Hierba del gato

Indigenous names: Guish misht'daj²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (2#): Skin²¹; General and Unspecified²¹

Cognates:

Language contact:

***Henriettella* (Melastomataceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ixq Q'een¹⁵

Used by (1*): Quichean Maya¹⁵

Used for (1#): Pregnancy¹⁵

Cognates:

Language contact:

***Herissantia* (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Urological⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Heterocentron* (Melastomataceae)**

Spanish names: Caña agria; Caña de Cristo

Indigenous names: Tzapas mankuy yajkuy⁰²; Chäm ajij¹²

Used by (2*): Zoque⁰²; Quichean Maya¹²

Used for (11#): Blood¹²; Digestive¹²; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal¹²; Respiratory¹²; Skin⁰²; Endocrine^{02, 12}; Urological⁰²; Female genital¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Heteropterys* (Malpighiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Patan tsay, Tsay uouo, Tʼʼts kunekne⁰³; Meeme ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (6#): Digestive⁰³; Urological⁰³; Female genital⁰³

Cognates:

Language contact:

***Heterotheca* (Asteraceae)**

Spanish names: Arnica

Indigenous names:

Used by (2*): Nahua^{25, 26}

Used for (7#): Digestive²⁵; Musculoskeletal^{25, 26}; Skin^{25, 26}; Urological²⁵; General and Unspecified²⁵

Cognates:

Language contact:

***Hevea* (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Pindule

Indigenous names: Juñi⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin⁰³

Cognates:

Language contact:

***Hibiscus* (Malvaceae)**

Spanish names: Algodoncillo; Clavel; Flor de jamaica; Jamaica; Rosa de Jamaica; Tulipán; Tulipan del cerro; Tulipán rojo

Indigenous names: Tioch puk ay⁰³; Thoot wits, manath ts'ohool, uxumlaab ts'ohool⁰⁷; Tulipaan⁰⁷; Utz Uj¹⁵

Used by (14*): Zoque^{01, 02, 03}; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14, 15, 16}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹; Nahua²⁴

Used for (44#): Blood^{12, 21}; Digestive^{03, 12, 14, 18, 21}; Cardiovascular⁰¹; Musculoskeletal¹²; Neurological^{03, 12, 16}; Psychological^{02, 15, 24}; Respiratory^{01, 02, 03, 09, 21}; Skin⁰²; Endocrine¹²; Urological^{01, 02, 12, 18}; Pregnancy^{07, 14, 15, 24}; Female genital^{01, 03, 07}; General and Unspecified^{01, 02, 03, 06, 07, 12, 13, 21}

Cognates:

Language contact:

***Hidalgoa* (Asteraceae)**

Spanish names: Cogollo de sarpullido

Indigenous names: Ting puy tzäpä⁰²; Pitx ay⁰³

Used by (2*): Zoque^{02, 03}

Used for (3#): Eye⁰³; Skin^{02, 03}

Cognates:

Language contact:

***Hilaria* (Poaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Digestive⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Hintonia* (Rubiaceae)**

Spanish names: Quina / Hombre Grande

Indigenous names: K'ailaj Che¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (4#): Digestive¹²; Respiratory¹²; Endocrine¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Hippobroma* (Campanulaceae)**

Spanish names: Acapa de monte

Indigenous names: Samat' pim¹⁴

Used by (2*): Quichean Maya^{14, 17}

Used for (6#): Digestive¹⁴; Musculoskeletal¹⁴; Neurological¹⁴; Skin¹⁴; General and Unspecified¹⁴; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Hirtella* (Chrysobalanaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsus pet cuy⁰³; Tʼkchi cuy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Digestive⁰³; Female genital⁰³

Cognates:

Language contact:

***Hoffmannia* (Rubiaceae)**

Spanish names: Calechilla; Hoja de rayo

Indigenous names: Mä tane, mä teksi⁰¹; Masan ay, Tsʼyʼb ay⁰³

Used by (3*): Zoque^{01, 03}; Nahuatl²⁵

Used for (4#): Ear²⁵; Skin^{01, 03}; General and Unspecified⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Hordeum* (Poaceae)**

Spanish names: Cebada

Indigenous names:

Used by (5*): Zoque^{01, 02}; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya¹⁹

Used for (10#): Digestive^{01, 13}; Neurological¹³; Urological^{01, 12}; Male genital¹²; General and Unspecified^{02, 12, 13, 19}

Cognates:

Language contact:

***Humulus* (Cannabaceae)**

Spanish names: Lúpulo

Indigenous names: Musuche' Aq'om¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (5#): Digestive¹²; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal¹²; Psychological¹²; Urological¹²

Cognates:

Language contact:

***Hura* (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Empurga; Jabilla

Indigenous names:

Used by (2*): Mixe⁰⁴; Zapotec²¹

Used for (2#): Digestive^{04, 21}

Cognates:

Language contact:

***Hybanthus* (Violaceae)**

Spanish names: Hierba de San Antonio; Hoja de verruga; Trébol; Yerba familia

Indigenous names: Nexx cuy⁰³; T'ithith t'eel⁰⁷; Xpluxion xiw⁰⁹; Sakbakelkam⁰⁹

Used by (6*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹³; Western Maya¹⁸; Nahua²⁴

Used for (11#): Digestive⁰⁷; Ear¹³; Musculoskeletal¹³; Neurological⁰⁹; Skin^{03, 09}; Pregnancy^{03, 24}; General and Unspecified^{07, 18}

Cognates:

Language contact:

***Hydrangea* (Hydrangeaceae)**

Spanish names: Hortensia

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Neurological¹³

Cognates:

Language contact:

***Hydrocotyle* (Araliaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tzyokolate tane⁰¹; Makmak nab wamal²⁰

Used by (2*): Zoque⁰¹; Western Maya²⁰

Used for (2#): Digestive²⁰; Skin⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Hygrophila* (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Re Kanteel¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Hylocereus* (Cactaceae)**

Spanish names: Pitahaya; Pitaya

Indigenous names: Tsatsa', chacha⁰⁷; Tuna rexté' juyub¹³; Chik'ba'l b'ak¹⁷

Used by (7*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 17}; Nahua^{24, 27}

Used for (11#): Digestive^{09, 13}; Psychological¹²; Respiratory²⁷; Skin^{07, 13}; Endocrine¹²; Pregnancy^{07, 24}; General and Unspecified^{12, nd¹⁷}

Cognates:

Language contact:

***Hymenaea* (Fabaceae)**

Spanish names: Guapinol; Guapinole

Indigenous names: Kuy po'te⁰²; Payi⁰³; Ak pej⁰⁴; Pakay¹⁹; Biguu²¹

Used by (5*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Western Maya¹⁹; Zapotec²¹

Used for (15#): Digestive^{02, 03, 04, 21}; Musculoskeletal²¹; Respiratory^{03, 04, 21}; Skin⁰⁴; Endocrine^{02, 03}; Urological¹⁹; Pregnancy¹⁹; Female genital¹⁹; General and Unspecified²¹

Cognates: MZ: po'te/payi/pej; Zoq: po'te/payi;

Language contact: MZ > Chortí

***Hymenocallis* (Amaryllidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Lakuum⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Skin⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Hyperbaena* (Menispermaceae)**

Spanish names: Huesillo; Zapote blanco

Indigenous names: Txa cuy⁰³

Used by (2*): Zoque^{02, 03}

Used for (4#): Cardiovascular⁰²; Skin⁰³; Endocrine⁰²; Urological⁰³

Cognates:

Language contact:

***Hypericum* (Hypericaceae)**

Spanish names: Hierba del susto, hierba de San Antonio; Hipérico; Pericón del monte

Indigenous names: Hꞑxi ay⁰³

Used by (4*): Zoque^{02, 03}; Quichean Maya^{12, 13}

Used for (10#): Digestive^{02, 13}; Neurological⁰³; Psychological^{03, 12}; Skin⁰³; Pregnancy⁰²; General and Unspecified^{02, 13}

Cognates:

Language contact:

***Hypoxis* (Hypoxidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ceboll pim, Seb'oyil pim, Cewoyil pim¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Respiratory¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Hyptis* (Lamiaceae)**

Spanish names: Alúlcema blanca; Balsamo de campo/ balsamito; Canelón, verbena; Cedrón; Hierba de (san) Martín/verbena; Hierba de martina; Hierba de toro; Hierba Martín; Hierba martina/ hoja de martina; hierba negra; Hierba San Martín; Hierba toro; La peludita; Lavanda; Menta; Miltomate; Palo de menta; Pie de tortola; San Martín; Verbena

Indigenous names: Naso'o mona⁰¹; Osyi ay⁰¹; Tzitzirane/wekpa tane⁰¹; Oyo ton/wakas ay⁰²; Tzapas pa'petkuy⁰²; Tsutbet cuy⁰³; Tam juñi⁰³; San Martín ujts⁰⁴; Santalipa, sunalipaljni⁰⁵; Tihtsan ts'ohool, pithomlaam ts'ohool⁰⁷; Tsak maape⁰⁷;

Pitomlab ts'ojo⁰⁸; Xta'ulum, Oregano KaX⁰⁹; Chan¹²; Tem Kik¹⁴; Xkis Kawaay¹⁴; Chu pim¹⁵; Xtye caway¹⁶; Se' ru'j kaway¹⁷; Chu' pim¹⁷; Tsuk pimi¹⁸; Gujcu'u, guichu²¹; Guichu²¹; Guixa'a²¹

Used by (19*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya^{12, 14, 15, 16, 17}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹; Nahuá^{25, 26}

Used for (94#): Digestive^{01, 02, 03, 04, 07, 08, 09, 12, 18, 21, 26}; Musculoskeletal^{01, 02, 03, 08, 14, 18, 19, 21}; Neurological^{01, 04, 12, 18}; Psychological^{01, 02, 11, 12, 16}; Respiratory^{01, 02, 03, 08, 12, 14, 21}; Skin^{01, 02, 03, 04, 07, 12, 21, 25}; Endocrine⁰¹; Urological^{01, 02, 03, 12}; Pregnancy^{01, 02, 03, 07, 15, 21};

Female genital^{01, 02, 03, 14, 15, 21, 26}; General and Unspecified^{01, 02, 03, 05, 07, 11, 12, 14, 18, 19, 21, 25}; nd¹⁷

Cognates: Hua: pitomlaC tsoCol; CoreM: chu(k) pim; Quich: chu pim;

Language contact:

***Ibervillea* (Cucurbitaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Thokob ts'een⁰⁷; K'umkanul⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (3#): Musculoskeletal⁰⁹; Skin^{07, 09}

Cognates:

Language contact:

***Illicium* (Schisandraceae)**

Spanish names: Anís de estrella; Anís estrella; Anís estrellado, Anís chino, Bardana

Indigenous names: Ptsiidz²³

Used by (8*): Zoque^{01, 02}; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹²; Zapotec^{21, 22, 23}

Used for (12#): Digestive^{01, 02, 04, 09, 21, 22}; Cardiovascular¹²; Psychological^{01, 12}; Respiratory⁰¹; Pregnancy²¹; General and Unspecified²³

Cognates:

Language contact:

***Impatiens* (Balsaminaceae)**

Spanish names: Maravilla; Quinze añera

Indigenous names: Espiritu ujts⁰⁴; China wits⁰⁷

Used by (4*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹³

Used for (8#): Eye¹³; Ear⁰³; Neurological⁰⁴; Respiratory⁰³; Skin^{03, 13}; Pregnancy⁰⁷; General and Unspecified⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Imperata* (Poaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ataa toom, kubat toom, kulab toom⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Digestive⁰⁷; Urological⁰⁷; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Indigofera* (Fabaceae)**

Spanish names: Añil; Añil cimarron; Añil cimarron, hoja de tinta; Añil de Tinta

Indigenous names: Chims¥k⁰³; Tsakam yaax, tsakam chichath, , muklaab ts'ohool, manath ts'ohool, muuw⁰⁷; Initiko⁰⁸; Xoxo-ak⁰⁹; Sujuxiw⁰⁹

Used by (7*): Zoque^{01, 03}; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya⁰⁹; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (22#): Blood⁰⁷; Digestive^{03, 07, 08, 09, 18}; Musculoskeletal⁰⁸; Neurological^{07, 08, 18, 21}; Respiratory^{03, 08, 21}; Skin^{08, 21}; Endocrine⁰⁸; Urological²¹; Pregnancy⁰³; General and Unspecified^{01, 21}

Cognates:

Language contact:

***Inga* (Fabaceae)**

Spanish names: Acotope, Vainilla; Carnequil; Carniquil; Chelel; Cuincuil

Indigenous names: Iki ay⁰¹; I'ki⁰²; Inki⁰³; Bujte¹⁸; Cahijnaquil²¹

Used by (5*): Zoque^{01, 02, 03}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (10#): Digestive^{03, 18}; Neurological⁰²; Skin⁰³; Endocrine¹⁸; Urological⁰³; Female genital^{01, 03}; General and Unspecified²¹

Cognates: Zoq: I(n)ki;

Language contact: Zoq > Nah

***Iostephane* (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba del oso

Indigenous names: Ts'ojolil an oso⁰⁸

Used by (1*): Huastec⁰⁸

Used for (3#): Musculoskeletal⁰⁸; Respiratory⁰⁸; General and Unspecified⁰⁸

Cognates:

Language contact:

***Ipomoea* (Convolvulaceae)**

Spanish names: Camote; Camote tahua; Chonege; Escamote; Guaco, Ipomea; Guamol; Guamol blanco/rojo; Jalapa; Manto; Pajaro bobo

Indigenous names: Nak'atang poj⁰²; Xonege⁰³; Nunak mooya⁰³; Atooy aats⁰⁴; Si'yu⁰⁶; Huchuk⁰⁷; Ith⁰⁷; Thuuyu⁰⁷; Ith⁰⁸; Is⁰⁹; Chiwok'ax, Cancer xiw⁰⁹; Paxin läq¹²; Is¹⁴; Xoconob¹⁴; Sayuk Q'ehen¹⁴; Nahuk Q'en¹⁴; Acum¹⁸; Guamol²¹; Ya banu²²; Yäg-bnù, bläg-bnù, yäg-bläg-bnù²³

Used by (13*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 14}; Western Maya¹⁸; Zapotec^{21, 22, 23}

Used for (55#): Blood¹²; Digestive^{03, 04, 07, 08, 12, 14, 18, 21}; Eye⁰⁷; Ear¹⁴; Musculoskeletal^{08, 12, 18, 21}; Neurological^{07, 14, 22, 23}; Psychological¹²; Respiratory²²; Skin^{02, 03, 04, 07, 09, 12, 21, 22}; Urological¹⁴; Pregnancy^{06, 07, 14, 18}; General and Unspecified^{03, 04, 07, 09, 14, 21, 22, 23}

Cognates: Zoq: nak; Maya: ith/is; Hua: ith; Zap: b(a)nu;

Language contact: Tot > Kekchí

***Iresine* (Amaranthaceae)**

Spanish names: Tlan cuaya

Indigenous names: Tsus tunuk koso⁰³; Paloma jomol²⁰; Zhwĩs, guizh guièe nquĩts, guièe-mĩdz²³; Tlancuaya²⁶

Used by (4*): Zoque⁰³; Western Maya²⁰; Zapotec²³; Nahua²⁶

Used for (12#): Blood⁰³; Digestive^{20, 23, 26}; Musculoskeletal⁰³; Psychological²³; Skin^{03, 26}; General and Unspecified^{03, 23, 26}

Cognates:

Language contact:

***Isocarpha* (Asteraceae)**

Spanish names: Oreja de conejo, hierba de conejo

Indigenous names: U chikin t'ur¹⁹

Used by (1*): Western Maya¹⁹

Used for (1#): Digestive¹⁹

Cognates:

Language contact:

***Isochilus* (Orchidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Toom⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Jacaranda* (Bignoniaceae)**

Spanish names: Jacaranda

Indigenous names: Q'ojom che¹³; Yäg-jàcàrân²³

Used by (3*): Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec²³

Used for (5#): Digestive^{12, 13, 23}; Psychological¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Jasminum* (Oleaceae)**

Spanish names: Jazmín

Indigenous names: Hasmiin⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰²; Huastec⁰⁷

Used for (3#): Respiratory^{02, 07}; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Jatropha* (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Mala mujer/toloache; Ortiga; Piñon; Piñon, botja; Piñoncillo; Sangre de drago; Suzi

Indigenous names: Ekis⁰²; Tzis kä wang⁰²; Cuyukum⁰³; Kutsøkee⁰⁴; Chuta⁰⁵; Čuta⁰⁵; Chut'a⁰⁶; Thakpeen te', pilloch⁰⁷; Cruz ojo xiw⁰⁹; Siklite⁰⁹; Pomolche⁰⁹; Lål¹⁰; Sakirte¹⁹; Yàg-pcuà²³

Used by (18*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya¹⁹; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahuatl^{25, 27}

Used for (43#): Blood⁰⁷; Digestive^{01, 02, 03, 05, 06, 07, 09, 22}; Ear¹⁰; Musculoskeletal^{10, 11, 13}; Neurological^{102, 10, 19, 27}; Respiratory⁰⁵; Skin^{02, 03, 04, 05, 06, 07, 09, 11, 12, 19, 21, 22, 23, 25, 27}; Pregnancy²²; Female genital⁰³; General and Unspecified^{02, 12, 19, 21, 22}

Cognates: Tot: chuta; CoreM: siklite / sakirte;

Language contact: Tot <> Highland Popolucan <> Mixe

***Juglans* (Juglandaceae)**

Spanish names: Nogal

Indigenous names: Mak xu 'xut qui 'hui⁰⁶

Used by (4*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁶; Quichean Maya¹²; Nahuatl²⁶

Used for (11#): Blood¹²; Digestive^{06, 12}; Musculoskeletal¹²; Psychological²⁶; Respiratory¹²; Skin⁰⁶; Endocrine¹²; Urological²⁶; Pregnancy⁰³; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Juniperus* (Cupressaceae)**

Spanish names: Cedro; Sabino, ahuehuete

Indigenous names: Yàg-guizdòo, yàg-guistòo²³

Used by (2*): Zapotec²³; Nahuatl²⁵

Used for (3#): Neurological²⁵; Skin²³; General and Unspecified²⁵

Cognates:

Language contact:

***Justicia* (Acanthaceae)**

Spanish names: Añil/tinta chiapaneca/ hoja de tinta, Ciencodo/codito; Camarón; Camarón de Montaña; Flor de tila, tilo; Hierba azul; Hierba del santuario; Hoje de tinta, añil; Mohuite; Moitle, muicle; Muicle; Muitle; Pote de la tiñadora, Añil; Pote verde; Rompe piedra; Tinta; Trébol; Yolixpa

Indigenous names: Tzämi tane/tzitz⁰¹; Tutxti ay⁰³; Majei chich⁰³; Chich⁰³; Limanin⁰⁵; Tsaakuy elul, xonol palats, nonool t'ot, witszil a eheenchix, ok t'ot, tsakam payab wits, uxkwe' ts'ohool, eheenchix wits, wots paya', bohool ch'ohool⁰⁷; Pithomlaab ts'ohool⁰⁷; Tsaakuy elul, xonol palats⁰⁷; Muu, muuw⁰⁷; Muu⁰⁸; Lumbresil pim¹⁴; Ixwaq¹⁴; Rax Pim¹⁵; Numay Pim¹⁵; Xna kejen¹⁶; Saxjolom chacmut¹⁶; K'xuy i kok, Santa Maria kejen¹⁶; Santa Maria k'ejen¹⁷; Sa'x jolom chacmut¹⁷; U nich tila¹⁸; T'oxe ji'tn¹⁸; Mohuiti²⁵; Muictli²⁸

Used by (17*): Zoque^{01, 03}; Totonac^{05, 06}; Huastec^{07, 08}; Quichean Maya^{12, 14, 15, 16, 17}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹; Nahuatl^{25, 26, 28}

Used for (82#): Blood^{06, 08}; Digestive^{01, 03, 06, 07, 14, 25, 26}; Ear¹⁸; Cardiovascular^{03, 08, 25}; Musculoskeletal²⁵; Neurological^{03, 07, 16, 19, 21, 25}; Psychological^{03, 07, 08, 15, 16, 18, 25}; Respiratory^{01, 07, 18, 25, 26}; Skin^{03, 07, 08, 12, 25, 26, 28}; Endocrine^{08, 12, 18}; Urological^{01, 18};

Pregnancy^{01, 07, 15}; Female genital^{03, 05, 07, 15}; General and Unspecified^{01, 03, 05, 06, 07, 08, 14, 15, 18, 19, 21, 25, 26, 28}; nd¹⁷

Cognates: Zoq: tzitz / chich; Hua: muu; Nah: muictli;

Language contact: Hua <> Quich <> Nah

***Kalanchoe* (Crassulaceae)**

Spanish names: Beladona (macho); Beladonna; Beladonna gigante, mala madre; Belladona; Hüipil de monte; Maravilla real; sanalotodo/curalotodo/lengua de vecino

Indigenous names: Majei maravilla⁰³; Pooti'l qehen¹⁴

Used by (6*): Zoque^{01, 02, 03}; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁴; Western Maya¹⁸

Used for (24#): Digestive^{01, 03, 18}; Eye^{03, 14}; Ear⁰³; Musculoskeletal^{02, 09, 14, 18}; Neurological⁰²; Respiratory¹⁸; Skin^{01, 03, 09, 18}; Urological⁰¹; Female genital⁰¹; General and Unspecified^{01, 02, 03}

Cognates:

Language contact:

***Kallstroemia* (Zygophyllaceae)**

Spanish names: Campanilla/hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Karwinskia* (Rhamnaceae)**

Spanish names: Guiiguiste

Indigenous names: Ixim te¹⁹

Used by (1*): Western Maya¹⁹

Used for (1#): Skin¹⁹

Cognates:

Language contact:

***Kearnemalvastrum* (Malvaceae)**

Spanish names: Malva real, Malvisca

Indigenous names: Malma, Malva Aq'om¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (5#): Blood¹²; Cardiovascular¹²; Psychological¹²; Skin¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Kionophyton* (Orchidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kw'itool ts'ohool, k'ok'om it'ath ts'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Pregnancy⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Koanophyllon* (Asteraceae)**

Spanish names: Hoja vishe

Indigenous names: Z'ay ay⁰³; Øgøin aay⁰⁴; Tok'te', yaxal⁰⁷

Used by (4*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷

Used for (10#): Digestive⁰⁷; Musculoskeletal⁰⁷; Neurological⁰⁷; Psychological⁰²; Respiratory⁰⁷; Skin⁰³; General and Unspecified^{02, 03, 04, 07}

Cognates:

Language contact:

***Kohleria* (Gesneriaceae)**

Spanish names: Planta capulina

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin⁰³

Cognates:

Language contact:

***Kosteletzkyia* (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Bisil, Xcampana ka'ax⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Digestive⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Krameria* (Krameriaceae)**

Spanish names: Romerito, hoja de disenteria

Indigenous names: Luu guiatzimbeer²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (3#): Digestive²¹; Pregnancy²¹; Female genital²¹

Cognates:

Language contact:

***Krugiodendron* (Rhamnaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chintok⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Neurological⁰⁹; Urological⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Kyllinga* . (Cyperaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xmach tz'i' Q'ehen¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Endocrine¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Lactuca* (Asteraceae)**

Spanish names: Lechuga

Indigenous names:

Used by (3*): Zoque⁰²; Totonac⁰⁶; Quichean Maya¹³

Used for (4#): Psychological⁰⁶; Endocrine⁰²; Pregnancy¹³; Female genital¹³

Cognates:

Language contact:

***Laetia* (Salicaceae)**

Spanish names: Corrimiento

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya¹¹

Used for (1#): General and Unspecified¹¹

Cognates:

Language contact:

***Lagascea* (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Papan te²⁰

Used by (1*): Western Maya²⁰

Used for (1#): Digestive²⁰

Cognates:

Language contact:

***Lagenaria* (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Chical pestle, pumpo, lipo; Tecomate

Indigenous names: Pok⁰³; Xomom, kweentu⁰⁷; Lek⁰⁹; Lobej' quiasj'ga, beeju'u²¹

Used by (4*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²¹

Used for (8#): Digestive^{03, 21}; Musculoskeletal⁰⁹; Psychological⁰³; Respiratory^{07, 21}; Urological⁰⁷; General and Unspecified²¹

Cognates:

Language contact:

***Lamourouxia* (Orobanchaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guièe-dzǐng, guizh-dzǐng²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (2#): Skin²³; General and Unspecified²³

Cognates:

Language contact:

***Lantana* (Verbenaceae)**

Spanish names: Cinco negritos; Cinco negritos (blanco); Cinco negritos, salvia de monte, salvia silvestre, oregano; Conchita/conchinita/conchulita/chubaroba/chibaloba/hoja de conchudo; Flor de sangre; Ojo de pescado, orozuz; Orozuz; Riñonina; Salvareal/riñosan; Sapotilla; Siete Negritos; Té de monte

Indigenous names: Pajk jäyã⁰¹; Pak jäyã⁰¹; Kan'muk⁰³; Tøøts kumot⁰⁴; Škaštajat štuki⁰⁵; X'laca stap'u squii'ti⁰⁶; Thak patelx, patel mantelx, kanil bakan, thak ooomal⁰⁷; Tsak patelax, witsiim i thayemlaab, tsakam maap, tsakam ooomal, wal thancha', pahatix wits⁰⁷; Baron⁰⁷; Roq' Chiwan¹²; Ruwi amaj, corcoch, cor choch, utucán cumatz¹³; Saq'i Tulux¹⁴; Xkot' Kaway¹⁴; Tulux Q'ehen¹⁴; Tulush pim¹⁷; Ch'ilvet, ch'ili wet, ch'ilch'il wajch²⁰; Guxa'a riene'e²¹; Žob leh²²

Used by (17*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14, 17}; Western Maya^{19, 20}; Zapotec^{21, 22}; Nahua²⁶

Used for (82#): Digestive^{01, 02, 03, 06, 07, 09, 12, 13, 14, 20, 21, 22}; Cardiovascular^{12, 13}; Musculoskeletal^{07, 12, 13}; Neurological^{03, 04, 06, 07, 12, 13, 14}; Psychological⁰³; Respiratory^{01, 03, 05, 06, 13, 14, 20, 26}; Skin^{03, 07, 12, 13, 21}; Endocrine^{07, 14}; Urological^{01, 07, 12, 20}; Pregnancy^{01, 03, 07, 19, 20}; Female genital^{01, 12, 13, 19}; Male genital¹²; General and Unspecified^{02, 06, 07, 12, 13, 14, 20, 26}; nd¹⁷

Cognates: CoreM: chiwan; Quich: tulux;

Language contact: Chiapas Zoq <> Hua <> Tot

***Laportea* (Urticaceae)**

Spanish names: Ortiga

Indigenous names: Làal¹⁰

Used by (1*): Yucatecan Maya¹⁰

Used for (3#): Ear¹⁰; Musculoskeletal¹⁰; Neurological¹⁰

Cognates:

Language contact:

***Larrea* (Zygophyllaceae)**

Spanish names: Gobernadora

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): Digestive²¹

Cognates:

Language contact:

***Lasiacis* (Poaceae)**

Spanish names: Carisso; Carizo

Indigenous names: Am ay⁰²; Kꞥkujuki ay⁰³; Tseey kw'a', thimallon pakaab⁰⁷; Siit⁰⁹; Guizh-gòob-gui, guìzh-gòob²³

Used by (5*): Zoque^{02, 03}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²³

Used for (9#): Digestive⁰⁷; Musculoskeletal⁰⁷; Skin^{03, 09}; Urological^{02, 07}; General and Unspecified^{07, 23}

Cognates:

Language contact:

***Lasianthaea* (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Q'aham tzaj¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Laurus* (Lauraceae)**

Spanish names: Laurel

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified⁰³

Cognates:

Language contact:

***Lavandula* (Lamiaceae)**

Spanish names: Alucema

Indigenous names:

Used by (3*): Zoque^{01, 02}; Western Maya¹⁹

Used for (12#): Blood¹⁹; Digestive^{01, 02}; Musculoskeletal⁰²; Respiratory^{01, 02}; Pregnancy^{01, 02, 19}; Female genital^{01, 02}; General and Unspecified⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Lawsonia* (Lythraceae)**

Spanish names: Rosedad

Indigenous names: Rosedad⁰⁴

Used by (2*): Mixe⁰⁴; Zapotec²¹

Used for (2#): Skin⁰⁴; General and Unspecified²¹

Cognates:

Language contact:

***Leonotis* (Lamiaceae)**

Spanish names: Hierba del burro

Indigenous names:

Used by (2*): Yucatecan Maya⁰⁹; Nahua²⁶

Used for (2#): Digestive²⁶; Neurological⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Leonurus* (Lamiaceae)**

Spanish names: Mariguana simarron/ Chiquisa; Marihuanilla

Indigenous names:

Used by (3*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴

Used for (6#): Digestive⁰³; Musculoskeletal^{01, 03}; Skin^{01, 03}; Female genital⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Lepechinia* (Lamiaceae)**

Spanish names: Bretónica; Brétonica, hierba del sapo, chucharilla; Bretonica, hierba tónica, arnica

Indigenous names: Qaj tajik q'ox¹²; Upek'tzi¹³; Cha vitz¹³; Tzotzil vomol, yaxal vomol, na p'ilix, chilchil tz'i'lel, poxil a'ch'ut²⁰

Used by (4*): Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya²⁰; Nahua²⁵

Used for (16#): Digestive^{13, 20}; Cardiovascular²⁵; Musculoskeletal^{12, 13}; Neurological²⁰; Psychological¹³; Respiratory^{20, 25}; Skin¹³; Endocrine²⁵; General and Unspecified^{12, 13, 20}

Cognates:

Language contact:

***Lepidaploa* (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Sotopok tsay⁰³; Semem Q'ehen¹⁴

Used by (2*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹⁴

Used for (5#): Digestive⁰³; Respiratory⁰³; Skin⁰³; General and Unspecified^{03, 14}

Cognates:

Language contact:

***Lepidium* (Brassicaceae)**

Spanish names: Altanisa; Hierba de pollo; Jilipliege, antemelia; Jilipliege, Mostaza; Maltuerce; Mermejita, estrella hembra; Pañalita; Pierna vieja

Indigenous names: Ma'tza yomo⁰¹; Tsakam utsun, utsun ts'ohool⁰⁷; Rakän aqwäl, Saqil Kayis, Mesebäl Q'os Paxk'u'y¹²;

Siquil be', skil q'ayes, ik q'ayes, masb'al uxekaj¹³; Pich t'uluk, pich' tz'i' lel, sakil jomol, sak nich wamal, kajk'an wamal, anix te' wamal²⁰; Pich t'uluk. Sakil jomol, sak nich wamal, kajk'an wamal, anix te' wamal²⁰; Guish inguiedi²¹; Siak²²

Used by (10*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya^{19, 20}; Zapotec^{21, 22}; Nahua²⁶

Used for (28#): Digestive^{01, 07, 12, 13, 19, 20}; Ear¹³; Musculoskeletal¹²; Neurological^{12, 13}; Psychological^{12, 13}; Respiratory^{12, 13, 26}; Skin^{11, 12, 20, 21, 22}; Endocrine¹²; Urological¹³; Pregnancy²⁰; Female genital^{11, 12, 21}; General and Unspecified^{12, 26}

Cognates: CoreM: sakil; Quich: s(a)kil kayis, mesbel;

Language contact: Chiapas Zoq <> Hua

***Lessingianthus* (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Semem¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Digestive¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Leucaena* (Fabaceae)**

Spanish names: Guaje; Guaxi; Huaje blanco; Huaje de la peña/ de agua; Huaje/Huash; Timbre

Indigenous names: Pakapaka⁰¹; Li'li'ka, guamuxi⁰⁶; Thuk⁰⁷; Waxim⁰⁹; Laj²¹; Laj' tza gutzii²¹; Lya²²; Yàg-nlàbàd, yàg-nlibàd, yàg-nlàzhò, yàg-nlìzhò²³

Used by (8*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua²⁶

Used for (14#): Digestive^{01, 06, 21, 22, 23, 26}; Skin^{09, 23}; General and Unspecified^{01, 07, 21}

Cognates: Zap: laj/lya/lazh;

Language contact: Zap > Tot

***Leucanthemum* (Asteraceae)**

Spanish names: Margarita comun

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Respiratory¹²; Skin¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Liabum* (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Saq sa'ab¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (2#): Neurological¹⁶; Psychological¹⁶

Cognates:

Language contact:

***Licania* (Chrysobalanaceae)**

Spanish names: Mezon zapote; Zapote cabello; Zunso

Indigenous names: A'kchi xi't jaaca⁰⁶; Moxpim, Jol'bob¹⁴; Jor b'oj¹⁹; Yàg-guiél_bêdz²³

Used by (4*): Totonac⁰⁶; Quichean Maya¹⁴; Western Maya¹⁹; Zapotec²³

Used for (6#): Digestive^{06, 14, 19}; Skin²³; Pregnancy²³; General and Unspecified⁰⁶

Cognates: CoreM: jol'bob/jorb'oj;

Language contact:

***Licaria* (Lauraceae)**

Spanish names: Laurel amarillo; Laurel Negro

Indigenous names: Yʼk moko⁰³; Puutx moko⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (6#): Digestive⁰³; Cardiovascular⁰³; Skin⁰³; Female genital⁰³

Cognates:

Language contact:

***Ligustrum* (Oleaceae)**

Spanish names: Arrayana; Trueno

Indigenous names: Yàg-truên²³

Used by (3*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹³; Zapotec²³

Used for (3#): Digestive⁰¹; Skin¹³; General and Unspecified²³

Cognates:

Language contact:

***Linum* (Linaceae)**

Spanish names: Linaza

Indigenous names:

Used by (4*): Zoque^{01, 02}; Quichean Maya^{12, 13}

Used for (10#): Digestive^{01, 12, 13}; Neurological¹²; Respiratory⁰¹; Skin¹²; Urological^{01, 12}; General and Unspecified^{02, 12}

Cognates:

Language contact:

***Lippia* (Verbenaceae)**

Spanish names: Malvareal/salvareal/malva de castilla/hierbabuena; Oregano; Orégano ; Oregano silvestre/ de campo; Palo de gusano; Pitiona; Salvareal; Salvia amarilla; Salvia de castilla; Salvia real, malva real; Salvia Santa; Salvia Sija; Salvia sija, salvia santa, salvia morada, juanilana; Sorosir; Tapón; Te de china/orozus; Té de la abuela; Té de limón

Indigenous names: Anaamte', thak te'⁰⁷; Loq'olāj Chol Q'os¹²; Salv' sant', uwi juyub q'ayes¹³; Tulux Q'ehen¹⁴; Q'iil pim¹⁴;

Tu'lush pim¹⁶; Alba noxi'na¹⁸; Pisis nich vomol²⁰; Yagangucha'a'²¹; Salb gohts²²; Tapontizana²⁶

Used by (18*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14, 16}; Western Maya^{18, 19, 20}; Zapotec^{21, 22}; Nahua^{26, 27, 28}

Used for (60#): Blood¹²; Digestive^{02, 03, 04, 07, 09, 12, 13, 18, 19, 20, 21, 22, 26, 27, 28}; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal^{02, 03, 12, 13};

Neurological^{12, 16, 22}; Psychological^{01, 13}; Respiratory^{01, 03, 12, 13, 14, 27}; Skin^{07, 09, 26}; Urological⁰⁷; Pregnancy^{02, 04, 09, 13, 19, 21, 27};

Female genital^{02, 03, 13, 19, 28}; Male genital⁰²; General and Unspecified^{03, 12, 13, 21, 22}

Cognates: Quich: tulux;

Language contact:

***Liquidambar* (Altingiaceae)**

Spanish names: Liquidambar; Ocosote; Ocozote; Suchiate

Indigenous names: Täsy kuy⁰¹; Tɣx cuy⁰³; So'te²⁰; Bijtu'u'²¹; Suchiate²⁵; Ocosotito²⁶

Used by (7*): Zoque^{01, 03}; Quichean Maya¹³; Western Maya²⁰; Zapotec²¹; Nahua^{25, 26}

Used for (16#): Digestive^{01, 20, 21, 25}; Musculoskeletal^{01, 13}; Neurological⁰¹; Skin^{03, 13, 25}; Pregnancy⁰¹; Female genital⁰¹; General and Unspecified^{01, 13, 21, 26}

Cognates: Zoq: täx kuy;

Language contact: Nah <> Tzeltalan

***Lithachne* (Poaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsakam pakaab, tsakam tsahib, tsakam tseej kw'a', tsakam toom, pakaabil i kw'a'⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological⁰⁷; Pregnancy⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Lithospermum* (Boraginaceae)**

Spanish names: Mitamorjal; Té Moreal

Indigenous names:

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 13}

Used for (3#): Digestive¹²; Respiratory¹²; Female genital¹³

Cognates:

Language contact:

***Litsea* (Lauraceae)**

Spanish names: Laurel

Indigenous names: Toka tzajtza/toka tzasa/toka' ay⁰¹; Lawreel⁰⁷; Ts'uj⁰⁸; Roj Xwan¹²; Tziltzil ujh', tzis uch²⁰; Guib diitz²¹

Used by (10*): Zoque^{01, 02}; Totonac⁰⁶; Huastec^{07, 08}; Quichean Maya¹²; Western Maya²⁰; Zapotec^{21, 22, 23}

Used for (31#): Digestive^{01, 02, 06, 08, 12, 20, 21}; Eye²¹; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal^{01, 08}; Neurological^{06, 08}; Psychological^{06, 08}; Respiratory⁰⁶; Endocrine⁰⁸; Pregnancy^{01, 21, 22, 23}; Female genital^{01, 02}; General and Unspecified^{01, 06, 07, 08, 12, 21, 23}

Cognates:

Language contact: Chiapas Zoq <> Hua <> Tzeltalan <> Zap

***Lobelia* (Campanulaceae)**

Spanish names: Hierba de Conejo, Mejorana Morada de Agua, Chilio; Hierba de la enferma, flor de chupa

Indigenous names: Sal' Keq Aq'om K'ik¹²; Tzajal nich wamal, paj nich te', turesna wamal, prima najk, pameyat²⁰; Guizh-sàntàmàrì²³; Guizh-guìè-dzìng, guìè-dán, guìè-měets, guìè-nàrànj²³; Otzpacxihuitl²⁶

Used by (4*): Quichean Maya¹²; Western Maya²⁰; Zapotec²³; Nahua²⁶

Used for (11#): Digestive²⁰; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal^{12, 20}; Psychological¹²; Respiratory²³; Skin^{23, 26}; Pregnancy²⁰; Female genital²⁰; General and Unspecified²³

Cognates:

Language contact:

***Loeselia* (Polemoniaceae)**

Spanish names: Espinosilla; Espinosillo; Espinosillo, yerba de espanto; Espinozillo; Jaboncillo, espinozillo de cerro

Indigenous names: Škwan jehb²²; Škwan jehb las²²; Spinòsì²³; Huitzitziquitl²⁸

Used by (5*): Zoque⁰²; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua²⁸

Used for (20#): Digestive^{21, 22, 23}; Neurological²³; Respiratory^{23, 28}; Skin^{21, 23}; Urological^{22, 23}; Pregnancy²²; Female genital²¹; General and Unspecified^{02, 21, 22, 23, 28}

Cognates:

Language contact:

***Lonchocarpus* (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xuul⁰⁹; Balche⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (5#): Musculoskeletal⁰⁹; Neurological⁰⁹; Respiratory⁰⁹; General and Unspecified⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Lopezia* (Onagraceae)**

Spanish names: Hierba de la araña

Indigenous names: Xalu vomo²⁰

Used by (2*): Western Maya²⁰; Nahua²⁶

Used for (3#): Digestive²⁰; Musculoskeletal²⁶; Skin²⁶

Cognates:

Language contact:

***Lophosoria* (Dicksoniaceae)**

Spanish names: Zarzaparilla

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁵

Used for (1#): Urological²⁵

Cognates:

Language contact:

***Louteridium* (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ojoj¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Digestive¹⁴; General and Unspecified¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Loxothysanus* (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Wꞥyꞥ ay⁰³; Kaax ujts⁰⁴; Thak pux, chak pux⁰⁷

Used by (3*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷

Used for (4#): Psychological⁰⁷; Skin^{03, 04}; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Ludwigia* (Onagraceae)**

Spanish names: Clavillo; Clavito

Indigenous names: Clavo soty⁰³; Nø monda ujts⁰⁴; Kla'uxa pim¹⁴; Tzentialeche²⁶

Used by (4*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Quichean Maya¹⁴; Nahua²⁶

Used for (10#): Digestive^{03, 14, 26}; Neurological⁰³; Respiratory^{03, 26}; Skin^{04, 26}; Female genital¹⁴; General and Unspecified¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Luehea* (Malvaceae)**

Spanish names: Tepecacao

Indigenous names: Cang cang pujki⁰³; K'askat⁰⁹

Used by (2*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (5#): Skin^{03, 09}; Urological⁰³; Female genital⁰³; General and Unspecified⁰³

Cognates:

Language contact:

***Luffa* (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Estropajo; Limpion

Indigenous names: Po¹⁰⁴

Used by (3*): Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²¹

Used for (4#): Digestive⁰⁹; Skin^{04, 21}; Urological⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Lupinus* (Fabaceae)**

Spanish names: Alfalfa

Indigenous names: Much' Q'os¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Blood¹²; Pregnancy¹²

Cognates:

Language contact:

***Lycianthes* (Solanaceae)**

Spanish names: Majagua blanco

Indigenous names: Popo po'a⁰¹; Masan ay⁰³; Roq' Xa'an¹⁴

Used by (3*): Zoque^{01, 03}; Quichean Maya¹⁴

Used for (3#): Skin^{01, 03, 14}

Cognates:

Language contact:

***Lycopodium* (Lycopodiaceae)**

Spanish names: Licopodio

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Cardiovascular⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Lycoseris* (Asteraceae)**

Spanish names: Santa María

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Skin¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Lygodium* (Lygodiaceae)**

Spanish names: Alambrilla; Atagota de bejuco; Atagota de bejuco, Bejuco de lambri; Curalina/hoja vishu; Doradilla, quebrahaca; Hoja de la vibora

Indigenous names: Zajin syingtzyi/o'osi ay⁰²; Naxiui⁰³; Kuti' iny ujts⁰⁴; K'util papaam, paxlaab papaan⁰⁷; Rich' Mu' li' ba', Ruxb'i Kaaq'i¹⁴; Ruxb'i'kaak¹⁶; Ruxb'i kaak¹⁷; Yop'te hacha¹⁸; Guixa'a mbala'a²¹

Used by (9*): Zoque^{02, 03}, Mixe⁰⁴, Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{14, 16, 17}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (23#): Digestive^{03, 07}; Musculoskeletal¹⁴; Neurological^{14, 16}; Psychological^{02, 07, 16}; Skin^{02, 03, 04, 21}; Endocrine⁰⁷;

Urological^{02, 03, 18}; Pregnancy⁰⁷; Female genital⁰²; General and Unspecified^{07, 16}; nd¹⁷

Cognates: Quich: ruxb'i kaak;

Language contact: Mixe <> Hua; Hua <> Zap

***Lysiloma* (Fabaceae)**

Spanish names: Guaje del campo; Quebracho; Sanguavite; Tepehuaje, tehuaje; Timbre

Indigenous names: Cana cuy⁰³; Wayal⁰⁷; Tsalam⁰⁹; Yaj¹⁹; Lya²²; Tehuaxi²⁸

Used by (7*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Western Maya¹⁹; Zapotec²²; Nahuatl^{26, 28}

Used for (17#): Digestive^{03, 07, 19, 22, 26, 28}; Neurological^{07, 09, 19}; Psychological⁰⁷; Respiratory²⁸; Skin^{03, 07}; Endocrine⁰³; Female genital^{03, 07}; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact: Hua <> Chortí <> Zap <> Nah

***Lythrum* (Lythraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Lehem ts'ohool, tsab k'a'um, itsaan an maan witsiil⁰⁷; Tlalhuayopactle²⁶

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Nahuatl²⁶

Used for (4#): Neurological²⁶; Respiratory²⁶; Skin²⁶; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Macadamia* (Proteaceae)**

Spanish names: Macadamia

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (5#): Digestive¹²; Neurological¹²; Psychological¹²; Skin¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Machaerium* (Fabaceae)**

Spanish names: Uña de gato; Uña de gato/sangre de cristo; Uña de gavilan

Indigenous names: Powui kä'tzi ma'syi⁰²; Nꞑpin tsay⁰³; Misi kꞑtsꞑs⁰³; Santo no'ot⁰⁴; Itsik' t'iiv⁰⁷; Pur caham¹⁶; Lokoch k'ix¹⁷

Used by (7*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{16, 17}

Used for (18#): Digestive^{03, 04}; Neurological^{02, 07}; Psychological¹⁶; Skin^{03, 04}; Endocrine⁰³; Female genital⁰³; General and Unspecified⁰¹; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Maclura* (Moraceae)**

Spanish names: Murra

Indigenous names: Tsitsiy⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (8#): Musculoskeletal⁰⁷; Neurological^{03, 07}; Respiratory⁰⁷; Skin⁰⁷; Urological⁰⁷; General and Unspecified^{03, 07}

Cognates:

Language contact:

***Macrothelypteris* (Thelypteridaceae)**

Spanish names: Helecho silvestre/ macho

Indigenous names: Ocopetate²⁶

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (2#): Psychological²⁶; Urological²⁶

Cognates:

Language contact:

***Magnolia* (Magnoliaceae)**

Spanish names: Flor de corazón; Flor de corazón, magnolia; Magnolia; Yololxochitl; Yoloxóchitl

Indigenous names: Tzoko jäyä/Tzapi kopak⁰¹; Pa' ju'us/tzokoy toya jäyä⁰²; Moonyiakcuy⁰³; Kuwi šanat⁰⁵; Qui'huixan, qu'yu xanat⁰⁶; Yagabedxii²¹

Used by (7*): Zoque^{01, 02, 03}; Totonac^{05, 06}; Quichean Maya¹²; Zapotec²¹

Used for (24#): Digestive^{01, 02, 03, 05, 21}; Cardiovascular^{02, 05, 06, 12, 21}; Neurological¹²; Psychological^{01, 05, 06, 12}; Pregnancy^{03, 05, 06};

Female genital⁰³; General and Unspecified^{01, 05, 12}

Cognates: Zoq: tzoko jäyä; Tot: kuwi xanat;

Language contact:

***Maianthemum* (Asparagaceae)**

Spanish names: Vara de Salomón

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Cardiovascular¹²; Urological¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Malachra* (Malvaceae)**

Spanish names: Hierba de Cancer; Malva; Malva peluda

Indigenous names: Pulik thipon, paktha' thipon⁰⁷; Tza' Tzalun Mi' Ha¹⁴

Used by (4*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴; Western Maya¹⁸

Used for (7#): Digestive¹⁸; Psychological⁰¹; Urological⁰¹; General and Unspecified^{01, 07, 14}

Cognates:

Language contact:

***Malouetia* (Apocynaceae)**

Spanish names: Mbiigu' moradu

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): Skin²¹

Cognates:

Language contact:

***Malpighia* (Malpighiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: K'ak'al ilaal⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Neurological⁰⁷; Respiratory⁰⁷; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Malus* (Rosaceae)**

Spanish names: Manzana

Indigenous names: Yàg-mànzân²³

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Zapotec²³

Used for (5#): Digestive¹²; Eye¹²; Respiratory^{12, 23}; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Malva* (Malvaceae)**

Spanish names: Hierba del puerco; Malba; Malva

Indigenous names: Tankilkixit⁰⁸; Cho'j, tzelej, tze'ek¹³; Gišlobeh²²; Blàg-mêd, guìzh-blàg-mêd, màlb²³

Used by (8*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁸; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec^{22, 23}; Nahua^{25, 26}

Used for (37#): Blood¹²; Digestive^{01, 12, 13, 22}; Eye¹³; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal⁰¹; Neurological¹²; Psychological^{12, 13}; Respiratory^{13, 25}; Skin^{01, 08, 12, 13, 23, 25}; Urological^{12, 13, 22}; Pregnancy^{22, 26}; Female genital^{01, 12, 13, 23, 26}; General and Unspecified^{01, 12, 13, 22, 23, 25}

Cognates:

Language contact:

***Malvastrum* (Malvaceae)**

Spanish names: Malva

Indigenous names: Thipon, manath thipon⁰⁷; Lanthathipon⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (5#): Digestive⁰⁷; Psychological⁰³; Skin⁰⁷; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Malvaviscus* (Malvaceae)**

Spanish names: Amapola; Chavelita del monte; Monacillo; Monasillo, Ombligo de Caballo, Hierba Lengua; Orín de diablo/tulipán/Chavelita de jardín; Rompe olla; Sibí, sibil; Tres colores; Tulipancito del río

Indigenous names: Kin nyäpin⁰¹; Tzyi juts⁰²; Xoun pocuy⁰³; Xuuxy aay⁰⁴; Ix bek'em, thoot wits⁰⁷; Bisil-che', Bisil, Holol⁰⁹; Ru kotzij tzunum, Muxu'xkej, Râq' Q'os Aq'om¹²; Oxib Xbonol¹⁴; Yopo'aj ts'ibi¹⁸; Tulipan duendi²¹

Used by (12*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹; Nahua²⁶

Used for (39#): Digestive^{01, 02, 03, 04, 07, 09, 12, 13, 18}; Eye¹⁸; Musculoskeletal^{01, 07}; Respiratory^{01, 03, 07, 21, 26}; Skin^{03, 12, 18, 21, 26}; Endocrine¹⁴; Urological^{02, 03, 21}; Pregnancy^{04, 07}; Female genital^{03, 07, 12}; General and Unspecified^{01, 03, 07, 12, 13, 21}

Cognates:

Language contact:

***Mandevilla* (Apocynaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Katx muk⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin⁰³

Cognates:

Language contact:

***Manfreda* (Asparagaceae)**

Spanish names: Asosena sabanera

Indigenous names: Copa asosena⁰³; Pulik k'oyol, k'oyol ist'aamal, eemil kw'a⁰⁷; Pets'k'im, Pets'k'inil⁰⁹

Used by (3*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (6#): Neurological^{07, 09}; Respiratory⁰⁷; Skin^{03, 07}; Pregnancy⁰³

Cognates:

Language contact:

***Mangifera* (Anacardiaceae)**

Spanish names: Mango

Indigenous names: Manku⁰³; Mang aay⁰⁴; Q'anatz'ub¹²; Ma'nk¹⁴; U pam¹⁸; Malak¹⁹; Manko²⁰; Yàg-màngw²³; Maniltzapotl²⁸

Used by (15*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 19, 20}; Zapotec^{21, 23}; Nahua²⁸

Used for (38#): Digestive^{01, 02, 03, 06, 12, 13, 18, 19, 20, 21}; Cardiovascular⁰²; Musculoskeletal^{01, 02, 06}; Neurological^{03, 18, 23}; Respiratory^{02, 03, 12, 14, 19, 21, 28}; Skin^{01, 03, 21}; Urological⁰³; Pregnancy⁰⁹; Female genital^{01, 02, 03}; General and Unspecified^{01, 02, 04, 09, 12, 21}

Cognates:

Language contact:

***Manihot* (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Yuca; Yucca

Indigenous names: Pisi⁰¹; T'inche⁰⁷; Ts'iim⁰⁹; Tzín¹³; Tz'in¹⁸; Guyaajaca'a²¹

Used by (7*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹³; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (10#): Digestive^{01, 03, 07, 13, 18}; Skin⁰⁹; Female genital¹⁸; General and Unspecified^{01, 09, 21}

Cognates: Maya: tin/tzin/tzim; CoreM: tzin/tzim;

Language contact: Zoq <> Maya

***Manilkara* (Sapotaceae)**

Spanish names: Chicosapote; Chicozapote; Sunzapote; Zapote; Zapote, Chicle-zapote

Indigenous names: Ji'ya⁰¹; Jiya⁰²; Jiya⁰³; Skalu jaka⁰⁵; Ak'so sual⁰⁶; Tsab it'ath⁰⁷; Ya⁰⁹; Ya¹⁰; Chäbte¹⁸; Wolja'as¹⁸; Guil ziji²¹

Used by (12*): Zoque^{01, 02, 03}; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10}; Quichean Maya¹³; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹; Nahua²⁴

Used for (21#): Digestive^{06, 07, 09, 10, 13, 18, 21}; Cardiovascular^{01, 02}; Psychological⁰²; Skin^{01, 03, 05}; Endocrine¹⁸; Urological⁰³; Female genital^{03, 24}; Male genital⁰¹; General and Unspecified²¹

Cognates: Zoq: jiya; Yuc: ya;

Language contact: Zoq > Tot & Hua & Tabasco Chontal & Yuc & Zap

***Mansoa* (Bignoniaceae)**

Spanish names: Hierba de ajo/hoja de ajo

Indigenous names: Asyus ay⁰¹; Aaxux ts'aah⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷

Used for (7#): Digestive⁰⁷; Musculoskeletal^{01, 07}; Respiratory⁰¹; Skin⁰⁷; General and Unspecified^{01, 07}

Cognates:

Language contact:

***Maranta* (Marantaceae)**

Spanish names: Hoja de Sahgún

Indigenous names: Uaja⁰³; T'aaw', tsakam thulup⁰⁷; T'aaw' ok⁰⁷; Chaak⁰⁹

Used by (4*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (10#): Digestive^{06, 07, 09}; Skin⁰³; Urological^{06, 07}; Female genital⁰⁷; General and Unspecified^{06, 07}

Cognates:

Language contact:

***Marathrum* (Podostemaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Nɣmuk, Niu muk⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Skin⁰³; Female genital⁰³; General and Unspecified⁰³

Cognates:

Language contact:

***Marchantia* (Marchantiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Miim ha⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Skin⁰⁷; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Margaranthus* (Solanaceae)**

Spanish names: Totomache

Indigenous names: Tuthaayil an t'iiw⁰⁷

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Nahua²⁷

Used for (4#): Digestive^{07, 27}; Psychological²⁷; Endocrine²⁷

Cognates:

Language contact:

***Margaritopsis* (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ketsu ts'ohool, wiichab ts'ohool, pulik puut' ts'aah⁰⁷; Xbakalik¹⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (3#): Neurological⁰⁹; Skin⁰⁷; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Marina* (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tiith olom⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Marrubium* (Lamiaceae)**

Spanish names: Marrubia; Marrubio

Indigenous names: Pition gihš²²; Tzopiloshihuitl²⁸

Used by (5*): Zapotec^{22, 23}; Nahua^{26, 27, 28}

Used for (14#): Digestive^{23, 26, 27, 28}; Musculoskeletal²³; Neurological²⁸; Psychological^{26, 27}; Skin^{22, 27, 28}; Urological²⁸; General and Unspecified^{27, 28}

Cognates:

Language contact:

***Marsdenia* (Apocynaceae)**

Spanish names: Yerba santa del campo

Indigenous names: Tan ooy⁰⁷; Bala šoh gihš²²

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Zapotec²²

Used for (6#): Musculoskeletal²²; Neurological²²; Respiratory²²; Skin^{07, 22}; General and Unspecified²²

Cognates:

Language contact:

***Martynia* (Martyniaceae)**

Spanish names: Uña de gato; Uña de gato, Carnavalia, Sarsaparilla

Indigenous names: Joun kʷtsʷs⁰³; Itsik' kuxkum⁰⁷; Rixij miss¹⁴

Used by (6*): Zoque^{01, 02, 03}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁴

Used for (14#): Digestive¹⁴; Eye⁰²; Cardiovascular⁰²; Musculoskeletal⁰²; Respiratory⁰⁷; Endocrine^{01, 02}; Urological⁰⁹; Female genital^{03, 14}; Male genital⁰²; General and Unspecified^{02, 03, 07}

Cognates:

Language contact:

***Matayba* (Sapindaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pix pix cuy⁰³; Säk uayum¹¹

Used by (2*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya¹¹

Used for (3#): Digestive⁰³; Skin¹¹; Female genital⁰³

Cognates:

Language contact:

***Matelea* (Apocynaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Piin-k'ak', Kuyuch-ak', Xp'okini, Emtsul⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Matricaria* (Asteraceae)**

Spanish names: Manzanilla; Manzanilla (dulce); Manzanilla dulce; Manzanilla, camomilla

Indigenous names: Manzaniya⁰⁷; Ix bek'em paktda⁰⁸; Mar'san la', mazne'y¹³; Mantzaniya²⁰; Manzaniy neš²²; Guièe-mànzàni²³

Used by (20*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec^{07, 08}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{19, 20}; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua^{25, 26, 27, 28}

Used for (79#): Blood¹²; Digestive^{01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 12, 13, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28}; Eye^{01, 02, 08, 13, 27, 28}; Ear^{04, 23}; Cardiovascular^{08, 12}; Musculoskeletal^{01, 03, 12, 13, 19}; Neurological^{01, 12, 13, 19, 22, 28}; Psychological^{02, 03, 12, 13}; Respiratory^{01, 02, 08, 13, 14, 19, 25, 27}; Skin^{04, 21, 26}; Urological^{12, 22}; Pregnancy^{01, 02, 03, 13, 19, 21, 22}; Female genital^{01, 02, 12, 13, 19}; Male genital^{01, 12}; General and Unspecified^{01, 02, 08, 12, 19, 22, 27}

Cognates:

Language contact:

Maxillariella (Orchidaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Kowa nokcha⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Digestive⁰³

Cognates:

Language contact:

Maytenus (Celastraceae)

Spanish names: Retamo

Indigenous names: Īniwi cuy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (6#): Digestive⁰³; Neurological⁰³; Skin⁰³; Urological⁰³; Pregnancy⁰³; Female genital⁰³

Cognates:

Language contact:

Mecardonia (Plantaginaceae)

Spanish names: Chotete

Indigenous names: Xotete⁰³, Ncuàan-dzéb-maêstr, ncuàan-dzéb-ròo, ncuàan-dzéb-guièel²³, Tlaquexahuil²⁶

Used by (3*): Zoque⁰³; Zapotec²³; Nahua²⁶

Used for (5#): Blood⁰³; Skin²⁶; Female genital⁰³; General and Unspecified^{03, 23}

Cognates:

Language contact:

Medicago (Fabaceae)

Spanish names: Alfalfa

Indigenous names: Alfâlf, guìzh-frôw, guìzh-âlfâlf²³

Used by (3*): Quichean Maya¹³; Zapotec²³; Nahua²⁸

Used for (4#): Psychological²³; Respiratory¹³; Endocrine²⁸; Urological²⁸

Cognates:

Language contact:

Melampodium (Asteraceae)

Spanish names: Acahuale amarillo; Azaján Criollo; Hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹; Smucucu makatama⁰⁵; R'u Wai kej¹²

Used by (3*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁵; Quichean Maya¹²

Used for (5#): Digestive⁰¹; Cardiovascular⁰⁵; Musculoskeletal¹²; General and Unspecified^{01, 12}

Cognates:

Language contact:

Melanthera (Asteraceae)

Spanish names: Rosita

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Respiratory²⁶

Cognates:

Language contact:

***Melia* (Meliaceae)**

Spanish names: Paraís; Paraíso; Piocha; Tarai

Indigenous names: Yàg-pàraís²³

Used by (5*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁵; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²³

Used for (18#): Blood⁰³; Digestive^{05, 23}; Ear⁰³; Musculoskeletal⁰³; Neurological¹⁹; Skin^{03, 18}; Endocrine⁰³; Urological⁰³;

Pregnancy^{03, 05}; Female genital⁰⁵; Male genital⁰⁵; General and Unspecified^{03, 19, 23}

Cognates:

Language contact:

***Melicoccus* (Sapindaceae)**

Spanish names: Guaya

Indigenous names:

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (1#): Digestive¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Melilotus* (Fabaceae)**

Spanish names: Trebe

Indigenous names: Alfâlf, guìzh-frôw, guìzh-âlfâlf²³

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Zapotec²³

Used for (2#): Digestive¹²; Psychological²³

Cognates:

Language contact:

***Melissa* (Lamiaceae)**

Spanish names: Toronjil (de menta)

Indigenous names: Utz¹⁸

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (6#): Digestive¹⁸; Neurological¹⁸; Psychological¹⁸; Respiratory¹⁸; Endocrine¹⁸; General and Unspecified¹⁸

Cognates:

Language contact:

***Melochia* (Malvaceae)**

Spanish names: Malva morada; Malva rosada; Malvarisco morado

Indigenous names: Tsakam akich, tsabaal akich⁰⁷; Ehtil i tsakam akich⁰⁷; Lexuba'a moradu'u²¹

Used by (3*): Zoque⁰²; Huastec⁰⁷; Zapotec²¹

Used for (14#): Digestive^{02, 07}; Skin²¹; Endocrine⁰²; Urological⁰⁷; Pregnancy⁰⁷; Female genital²¹; Male genital⁰²; General and Unspecified^{02, 07, 21}

Cognates:

Language contact:

***Melothria* (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Hoja de carga

Indigenous names: Tzämi ay⁰¹; Tsaiñicut cuy, Xandia tsay⁰³; Baleeyail an t'eel⁰⁷; Sandia cho¹⁶; Sandi'a ch'o¹⁷

Used by (5*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{16, 17}

Used for (6#): Digestive⁰⁷; Neurological¹⁶; Psychological⁰³; Urological⁰³; General and Unspecified⁰¹; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Mendoncia* (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Mentha* (Lamiaceae)**

Spanish names: Hierba buena; Hierbabuena; Menta; Menta, Balsamo; Monstranza; Mostranza; Poleo; Poleo, pompimi; Toronjil criollo; Toronjil, Balsamo; Toronjil/hierbabuena de mentha; Yerba buena; Yerbabuena

Indigenous names: Yepena⁰¹; Ujts aay⁰⁴; Castalatka'jna⁰⁵; Caxtalaalhka 'jna', ihpupuhui'na⁰⁶; Elbeenax⁰⁷; Elbenax⁰⁸; Xuiky⁰⁸; Xuuikh⁰⁸; Arvino, q'ebun, purxil', alwino, pãrxil, esal guach pãrxil¹³; Bãnlã utz¹⁸; Utz¹⁸; Wena²⁰; Bedxestila'a²¹; Bãč štil²²; Guizh-mònstãnz²³; Tlanixalniki²⁶; Kallowena²⁸

Used by (23*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 19, 20}; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua^{25, 26, 27, 28}

Used for (103#): Digestive^{01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 11, 12, 13, 14, 18, 19, 20, 21, 22, 25, 27, 28}; Ear¹⁹; Cardiovascular^{01, 08, 13, 21};

Musculoskeletal^{01, 08, 12, 14, 28}; Neurological^{01, 06, 09, 12, 18, 28}; Psychological^{01, 08, 12, 18}; Respiratory^{01, 02, 05, 08, 12, 13, 14, 18, 19, 23, 27}; Skin²⁶; Urological^{01, 12, 13}; Pregnancy^{03, 05, 07, 13, 19, 23}; Female genital^{01, 02, 06, 12, 13, 18, 19}; Male genital⁰¹; General and Unspecified^{01, 03, 05, 08, 12, 13, 14, 18, 21, 25, 26}

Cognates:

Language contact:

***Mentzelia* (Loasaceae)**

Spanish names: Mala mujer

Indigenous names: Thekw'em ch'ohool. Itsaan yakw'ab wahuts⁰⁷; Yàg-làa²³; Guizh-nàad, guièe-nàad²³

Used by (3*): Huastec⁰⁷; Zapotec²³; Nahua²⁴

Used for (5#): Psychological⁰⁷; Skin^{07, 23}; Pregnancy^{23, 24}

Cognates:

Language contact:

***Merremia* (Convolvulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Piith ts'aah⁰⁷; Chuthat po'eel, man ch'aah⁰⁷; San Diego ts'ohool, chuthat pok'eel⁰⁷; Is k'aham¹⁷

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁷

Used for (8#): Ear⁰⁷; Neurological⁰⁷; Skin⁰⁷; General and Unspecified⁰⁷; nd¹⁷

Cognates:

Language contact: Hua <> Kekchí

***Metastelma* (Apocynaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xîum-ak¹⁰⁹

Used by (2*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (3#): Skin⁰³; Endocrine⁰⁹; Urological⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Miconia* (Melastomataceae)**

Spanish names: Cinco negritos del monte; Palo dulce; Tescuate

Indigenous names: Pak tesua⁰³; Tesua⁰³; Chuk jeepe⁰³; Jama piits⁰⁴; Sa'ksi qui'hui⁰⁶; Kux Sawi'i¹⁴; Xoy Q'ehen, Kaq'i pim¹⁴; Ixq'i Q'ehen¹⁴; Kux Sawi'i, Tzib' Q'en¹⁴; Wa'bon¹⁴

Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Quichean Maya^{14, 17}

Used for (30#): Digestive^{01, 03, 14}; Neurological¹⁴; Respiratory⁰³; Skin^{03, 04, 06, 14}; Urological⁰³; Pregnancy^{03, 14}; Female genital^{03, 14}; General and Unspecified¹⁴; nd¹⁷

Cognates:

Language contact: Tot <> Kekchí

***Microgramma* (Polypodiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Canagua⁰³; Chu'ub te', chu'ub ts'aah⁰⁷; Tipte'-ak⁰⁹

Used by (3*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (4#): Digestive⁰⁹; Musculoskeletal^{03, 07}; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Micromeria* (Lamiaceae)**

Spanish names: Hierba buena

Indigenous names: Bit-wàd, bit-xtl²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Digestive²³

Cognates:

Language contact:

***Micropleura* (Apiaceae)**

Spanish names: Valeriana

Indigenous names: Valeriana¹³; Nich nab momol, nich nab tz'i' lel vomol, vomolal vo', makmak nab wamal, , bokol chuch wamal, bikil ch'o wamal²⁰

Used by (2*): Quichean Maya¹³; Western Maya²⁰

Used for (5#): Digestive²⁰; Neurological^{13, 20}; Pregnancy²⁰; Female genital²⁰

Cognates:

Language contact:

***Microsechium* (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Amole, tumba vaquero; Yerba de raton, oreja de raton

Indigenous names: Škwam bizin²²; Bià-tòò, lbæ̀- bià-tòò²³

Used by (2*): Zapotec^{22, 23}

Used for (5#): Neurological²³; Psychological²³; Skin^{22, 23}; General and Unspecified²³

Cognates:

Language contact:

***Mikania* (Asteraceae)**

Spanish names: Hoja de carga; Tabardillo

Indigenous names: Tzämi tzoy tzämi ay⁰¹; Wako⁰⁷; Cha'onoob¹⁷

Used by (5*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁷; Western Maya¹⁹

Used for (7#): Digestive⁰⁷; Neurological¹⁹; Skin⁰⁷; Female genital⁰³; General and Unspecified^{01, 19}; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Milla* (Asparagaceae)**

Spanish names: Lirio

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Neurological¹²; Urological¹²

Cognates:

Language contact:

Milleria (Asteraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Xø pøh⁰⁴; Xontolok⁰⁹

Used by (2*): Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Skin^{04, 09}

Cognates:

Language contact: Mixe <> Yuc

Mimosa (Fabaceae)

Spanish names: Adormidero, Zarza Dormilona; Corona de cristo, dormidillo; Dormilona; Duermidillo; Espina dormilona, hierba dormilona; Huaje rosadito, la vergonzosa; La vergonzosa/dormilona; Pinahuixtle; Sarsa sabanera; Tepehuaje cimarron; Tepesquehuite; Tepezcohuite; Tepezcohuite/Pezquehuite; Uña de gato; Uña de gato/espina

dormilona/dormilona; Vergonzosa; Vergonzosa grande; Vergonzosa, meramera; Zarza; Zarza Dormilona

Indigenous names: Misyu kä⁰¹; Pik awit/ anghen yäki/ äksy awit/ awit jäyá⁰¹; Ä' yäwi/ä' wewo tane/ok yäwi⁰¹; Mo'ay sake ma'syi/ tzasyäkuy ay⁰²; Jupupi⁰²; Nuk cuy⁰³; Mong mong ay⁰³; Ma'ap ujts⁰⁴; Tančahuat⁰⁵; Chobeem⁰⁷; Tsobeem, wayma⁰⁷; Sak-katsim, Katsim⁰⁹; Šmuç'ic¹⁰; Ix mutz¹¹; Xu'l Xpe Quej, Q'ix¹²; Xul q'ies, xul kie, Cxal kij¹³; Wara Q'ix¹⁴; Quare kix¹⁶; Ajwäye¹⁸; Guedzegumaj'alaj²¹; Gueedxe boog²¹; Guièts-làa-tó, guizh-lòo-tó], guièts-guièe-tó²³; Yäg-guièts-nàad²³; Xohuocihuistle²⁶; Pinahuitz²⁸

Used by (20*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{12, 13, 14, 15, 16}; Western Maya¹⁸; Zapotec^{21, 23}; Nahuatl^{26, 27, 28}

Used for (80#): Digestive^{01, 03, 05, 12, 21, 23, 26, 28}; Eye⁰³; Musculoskeletal^{01, 12}; Neurological^{02, 12, 14}; Psychological^{01, 02, 03, 04, 07, 10, 12, 14, 15, 16, 18, 21}; Respiratory^{03, 09, 18, 26}; Skin^{01, 02, 03, 07, 12, 13, 21, 28}; Endocrine^{01, 27, 28}; Urological^{01, 12, 21}; Pregnancy^{02, 07, 12, 15, 26}; Female genital^{03, 13}; General and Unspecified^{01, 02, 03, 11, 12, 14, 18, 21, 23, 28}

Cognates: Zoq: m' ay / mong ay; Yuc: xmutz; Quich: xul kej, (q'ix);

Language contact: Chiapas Zoq > Tabasco Chontal

Mimulus (Phrymaceae)

Spanish names: Verdolaga

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): General and Unspecified¹³

Cognates:

Language contact:

Mirabilis (Nyctaginaceae)

Spanish names: Flor de linda tarde; Hoja de linda tarde, flor de china; Maravilla; Maravilla/ mañanita/ flor de noche

Indigenous names: Tzuj jäyá⁰¹; Txuang mooya⁰³; tsu pøh⁰⁴; Ch'uyeem⁰⁷; Guièe-màràvî, guièe-mòròvî²³

Used by (11*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{10, 11}; Quichean Maya¹³; Western Maya¹⁸; Zapotec^{21, 23}

Used for (31#): Digestive^{02, 07, 23}; Eye⁰²; Musculoskeletal^{01, 02, 11, 21}; Neurological^{02, 18}; Psychological^{01, 03, 13}; Respiratory^{01, 02, 07, 21}; Skin^{01, 02, 04, 10, 18, 21}; Female genital⁰²; General and Unspecified^{01, 03, 07, 11, 18, 21}

Cognates: MZ: tsu/txu;

Language contact: MZ > Hua

Mollinedia (Monimiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Sakim pim¹⁶; Sak'i k'ejen¹⁷

Used by (2*): Quichean Maya^{16, 17}

Used for (2#): Neurological¹⁶; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Mollugo* (Molluginaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Billushít²²

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (1#): Digestive²²

Cognates:

Language contact:

***Momordica* (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Condiamor; Cu'undu amor; Cundeamor; Cundiamor; Cunduamor; Manzanina; Manzanita, flor de chino; Sandía de Ratón, Jaime; Sorosi

Indigenous names: Paks ko'kinä⁰²; Kundiamor⁰³; Pa xandia⁰⁴; Morax⁰⁹; Sandiy'cho¹⁴; Ya'mor¹⁷; Kwnyamor¹⁸

Used by (12*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{14, 15, 17}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (33#): Blood¹⁰; Digestive^{02, 11}; Musculoskeletal^{02, 03, 14}; Neurological⁰⁴; Respiratory^{02, 04}; Skin^{02, 03, 09, 18, 21}; Endocrine^{01, 02, 03, 10, 11, 14, 18, 21}; Urological^{03, 11}; Pregnancy⁰³; Female genital^{10, 15}; Male genital¹⁸; General and Unspecified^{02, 04, 11, 14}; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Monnina* (Polygalaceae)**

Spanish names: San Benito, tintiamora

Indigenous names: Cha xu q'an¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Eye¹³

Cognates:

Language contact:

***Monochaetum* (Melastomataceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Cacaloxihuite²⁶

Used by (2*): Zoque⁰³; Nahua²⁶

Used for (5#): Digestive²⁶; Respiratory²⁶; Skin⁰³; Female genital²⁶; General and Unspecified⁰³

Cognates:

Language contact:

***Monstera* (Araceae)**

Spanish names: Hoja de corazón; Tripa de pollo

Indigenous names: Anma ay⁰³; Xunujti tsay⁰³; Chibaba²¹

Used by (2*): Zoque⁰³; Zapotec²¹

Used for (4#): Digestive⁰³; Skin⁰³; General and Unspecified²¹

Cognates:

Language contact:

***Montanoa* (Asteraceae)**

Spanish names: Acahuite; Chamizo negro; Flor de papera, flor de teresita; Penumbre

Indigenous names: Xtankas- ak', Xuxtankas⁰⁹; Yag tsun²²; Yàg-yàaz-yâas, yàg-yàaz-ngăš²³

Used by (7*): Zoque^{01, 03}; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua²⁷

Used for (13#): Digestive^{01, 21, 22, 23}; Musculoskeletal⁰¹; Skin^{03, 21, 23}; Pregnancy²³; General and Unspecified^{09, 21, 22, 27}

Cognates:

Language contact: Yuc <> Zap

***Morella* (Myricaceae)**

Spanish names: Arrayana/laurel simarron; Garrote de viejito, rajjan, arrayan

Indigenous names: Ot kamay/ jotomgay kamay⁰¹; Copa puso⁰³; Pom che', uch'mix Tiox¹³; Sera te²⁰; Ahuaxochitl²⁵; Xochicuahuil²⁶

Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Quichean Maya¹³; Western Maya²⁰; Nahua^{25, 26}

Used for (18#): Digestive^{01, 13, 20}; Cardiovascular²⁵; Musculoskeletal^{01, 13, 01, 13, 20}; Neurological¹³; Psychological⁰¹; Respiratory⁰³; Pregnancy^{01, 13}; Female genital^{03, 13}; General and Unspecified^{01, 03, 13, 25, 26}

Cognates:

Language contact:

***Morinda* (Rubiaceae)**

Spanish names: Noni; Noni/cancero; Nonis; Piñita

Indigenous names: Piña ak', Piña kam⁰⁹; K'an i che¹⁷

Used by (7*): Zoque^{01, 02}; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya^{12, 14, 17}

Used for (13#): Digestive⁰²; Cardiovascular^{02, 11}; Skin⁰⁹; Endocrine^{02, 14}; Urological^{01, 02}; Pregnancy⁰¹; General and Unspecified^{01, 02, 12, nd¹⁷}

Cognates:

Language contact:

***Moringa* (Moringaceae)**

Spanish names: Jacinto; Moringa; San Jacinto

Indigenous names:

Used by (4*): Zoque⁰²; Quichean Maya^{12, 14}; Zapotec²¹

Used for (8#): Digestive¹²; Musculoskeletal^{02, 21}; Respiratory⁰²; Endocrine^{12, 14}; General and Unspecified^{12, 21}

Cognates:

Language contact:

***Mortoni dendron* (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kaq'i B'ach¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Pregnancy¹⁴; Female genital¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Mosannonna* (Annonaceae)**

Spanish names: Lemoy

Indigenous names: Elemuy⁰⁹

Used by (2*): Yucatecan Maya^{09, 11}

Used for (3#): Endocrine⁰⁹; Urological⁰⁹; General and Unspecified¹¹

Cognates:

Language contact:

***Mosquitoxylum* (Anacardiaceae)**

Spanish names: Cedro nogal

Indigenous names: Se'mpe⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Female genital⁰³; General and Unspecified⁰³

Cognates:

Language contact:

***Mouriri* (Melastomataceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chak B'olay Q'ehen¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Digestive¹⁴; Skin¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Moussonia* (Gesneriaceae)**

Spanish names: Cerbatanera; Hierba de zopilote

Indigenous names: Ajpu Q'ehen¹⁴; Cacahuatón²⁶

Used by (2*): Quichean Maya¹⁴; Nahua²⁶

Used for (5#): Digestive²⁶; Respiratory²⁶; Endocrine²⁶; Female genital²⁶; General and Unspecified¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Mucuna* (Fabaceae)**

Spanish names: Nescafé; Nescafé, picapica; Ojo de venado; Pica pica

Indigenous names: Kunkun⁰²; Moxoox⁰⁷; Neskaape, tsanakw' thut⁰⁷; Xpica⁰⁹

Used by (7*): Zoque^{01, 02, 03}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹³; Zapotec²¹

Used for (12#): Digestive^{07, 09}; Eye¹³; Cardiovascular⁰¹; Neurological^{02, 07}; Psychological⁰³; Respiratory⁰⁷; Skin⁰⁷; General and Unspecified^{07, 21}

Cognates:

Language contact:

***Muehlenbeckia* (Polygonaceae)**

Spanish names: Cola de cabello

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (2#): Musculoskeletal²⁶; Urological²⁶

Cognates:

Language contact:

***Muntingia* (Muntingiaceae)**

Spanish names: Capulín

Indigenous names: Mukpe/ujuk kuy⁰¹; Mupe⁰²; Capuli⁰³; Mujt⁰⁴; Tsakam puwaamte', puam⁰⁷; Pujam¹⁸; Mbe'e ze'e²¹

Used by (7*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (19#): Digestive^{02, 03, 18, 21}; Musculoskeletal⁰²; Respiratory^{01, 02, 21}; Skin^{03, 04, 18, 21}; Urological⁰³; Pregnancy^{01, 07}; Female genital⁰³; General and Unspecified^{02, 04, 21}

Cognates: MZ: mu; Zoq: mu(k)pe; Maya: pu(j)am;

Language contact:

***Murraya* (Rutaceae)**

Spanish names: Limonaria; Muraya

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Neurological⁰³; Respiratory⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Musa* (Musaceae)**

Spanish names: Guineo; Muide; Platano; Plátano (macho), yopin tzup, Plátano roatán; Platano blanco, guineo, platano manzano, platano keny, platano roatan; Platano cherimoya, platano pera, platano bolsa; Platano rojo; Platano, guineo, banano; Platano/guineo

Indigenous names: Tsapuo⁰¹; Patanus/patanusy/kineya⁰²; Hoko samñi⁰³; Ka'ak⁰⁴; See'kna⁰⁶; See'kna, tet'see'kann⁰⁶; It'ath⁰⁷; Costillon it'adh⁰⁸; Ha'as⁰⁹; Inkiney, skul¹³; Xcol'itul, Ik B'olay Q'ehen¹⁴; Ja'as, Ajrúatan¹⁸; Kene¹⁹; Biduáj²¹

Used by (15*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹; Nahuá²⁴

Used for (38#): Digestive^{01, 02, 03, 04, 06, 07, 09, 13, 14, 18, 19, 21}; Psychological^{01, 18}; Respiratory^{06, 21}; Skin^{01, 02, 03, 06, 07, 13, 14, 18, 21}; Endocrine¹⁸; Urological⁰⁶; Pregnancy²⁴; Female genital^{01, 21}; Male genital⁰¹; General and Unspecified^{01, 02, 08, 12, 14, 21}

Cognates:

Language contact:

***Myrcianthes* (Myrtaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Cheks⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Digestive⁰³

Cognates:

Language contact:

***Myriocarpa* (Urticaceae)**

Spanish names: Chalagoge, panza de burro; Pegasoso/palo de barba/caracolillo/ la barbosa

Indigenous names: (Mo'a) siskuy⁰¹; Tzoki 'an panatz/tzok yan panats⁰¹; Nà ninki⁰²

Used by (2*): Zoque^{01, 02}

Used for (5#): Digestive⁰¹; Musculoskeletal⁰²; Skin⁰¹; Urological⁰¹; General and Unspecified⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Myristica* (Myristicaceae)**

Spanish names: Nuez moscada; Nuez mozcada

Indigenous names:

Used by (3*): Zoque^{01, 02, 03}

Used for (14#): Digestive^{01, 02, 03}; Musculoskeletal⁰²; Psychological^{01, 03}; Respiratory⁰¹; Skin^{02, 03}; Pregnancy^{01, 03}; Female genital⁰³; General and Unspecified^{01, 03}

Cognates:

Language contact:

***Myroxylon* (Apiaceae)**

Spanish names: Arbol de balsa; Balsamo de Peru; Bálsamo negro; Mirrha; Mirto

Indigenous names: Balsa cuy⁰³; Uxum ts'ojol⁰⁸

Used by (5*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁸; Quichean Maya¹²

Used for (13#): Digestive^{08, 12}; Ear⁰⁸; Cardiovascular⁰³; Musculoskeletal^{03, 04}; Neurological⁰⁸; Respiratory¹²; Skin^{03, 08}; General and Unspecified^{01, 04, 12}

Cognates:

Language contact:

***Nasturtium* (Brassicaceae)**

Spanish names: Berro

Indigenous names: Uwi suk', chaj patre¹³

Used by (4*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁶; Quichean Maya¹³; Zapotec²¹

Used for (11#): Blood^{06, 13}; Digestive^{06, 21}; Eye¹³; Respiratory^{06, 13}; Skin⁰³; General and Unspecified^{06, 13, 21}

Cognates:

Language contact:

***Nectandra* (Lauraceae)**

Spanish names: Laurel

Indigenous names: Ohte⁰⁷; Chajom Che¹⁴; Ahuacachile²⁴

Used by (4*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴; Nahua^{24, 26}

Used for (5#): Digestive^{07, 14}; Psychological²⁶; Skin⁰⁷; Pregnancy²⁴

Cognates:

Language contact:

***Neea* (Nyctaginaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsabats masan ay⁰³; K'ak'al xeklek, k'ak'al ilaal⁰⁷; Xtatsim⁰⁹

Used by (3*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (4#): Skin^{03, 09}; General and Unspecified^{03, 07}

Cognates:

Language contact:

***Neomillspaughia* (Polygonaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Sakitsa', Xtastabin⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Respiratory⁰⁹; Skin⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Nephrolepis* (Nephrolepidaceae)**

Spanish names: Calahuala del Quetzal; Cola de Quetzal; Huechamacho

Indigenous names: Kalaguala Ruje'y Maq'uq¹²; Rix Ixul, Ch'upil Q'en¹⁴; Xqu'uq mo'coch¹⁶; Y qu'q moco'ch¹⁷

Used by (5*): Quichean Maya^{12, 14, 16, 17}; Nahua²⁶

Used for (8#): Digestive^{12, 26}; Neurological¹⁶; Psychological¹⁴; Skin¹⁴; General and Unspecified^{12, 14}; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Nerium* (Apocynaceae)**

Spanish names: Clabel; Laurel

Indigenous names: Pitx mooya⁰³

Used by (3*): Zoque⁰³; Zapotec²¹; Nahua²⁸

Used for (7#): Musculoskeletal⁰³; Neurological⁰³; Respiratory^{21, 28}; Skin²¹; Female genital²¹; General and Unspecified²⁸

Cognates:

Language contact:

***Neurolaena* (Asteraceae)**

Spanish names: Cola de faisán; Crementina; Mano lagarto; Tres puntas; Tres puntas, mano de lagarto

Indigenous names: T'unu' ix bek'em⁰⁷; Kayabim¹⁰; K'aman, c'a mank¹³; K'a' Mank¹⁴; Kamank, gan mank¹⁵; K'a mank¹⁷; Ch'ajch'aj k'opot¹⁹

Used by (11*): Zoque^{02, 03}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{10, 11}; Quichean Maya^{13, 14, 15, 17}; Western Maya¹⁹; Nahua²⁶

Used for (19#): Digestive^{03, 14}; Musculoskeletal¹⁴; Neurological¹⁹; Skin^{02, 03, 10, 11, 14, 26}; Endocrine⁰³; Pregnancy⁰⁷; Female genital¹⁵; General and Unspecified^{03, 11, 13, 14, 19}; nd¹⁷

Cognates: Quich: kamank;

Language contact: Quich <> Yuc

***Nicandra* (Solanaceae)**

Spanish names: Tomate de Ratón

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Skin¹²

Cognates:

Language contact:

***Nicotiana* (Solanaceae)**

Spanish names: Puro; Tabaco; Tabaco (bobo/blanco); Tabaco (verde); Tabaco cimarron; Tabaquillo

Indigenous names: (Tzuj/ tzushy) ozi⁰¹; Tzá'wi⁰²; Ts'ui⁰³; Juiky⁰⁴; Maay⁰⁷; K'uts⁰⁹; K'uuč¹⁰; Met', mee¹³; Mai, Xa'q Mai¹⁴;

C'utz¹⁸; K'ujtz¹⁹; Moy, may, bankilal²⁰; Guiass yeen²¹; Giasa'a²¹; Mostas²²; Yàg-brètâyn²³; Blàg-guiez, blàg-tàbâcw²³;

Nenestlichihuitl²⁸

Used by (18*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{13, 14}; Western Maya^{18, 19, 20};

Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua^{26, 28}

Used for (66#): Digestive^{01, 20}; Eye⁰²; Ear^{01, 02, 03, 23}; Cardiovascular^{07, 13}; Musculoskeletal^{01, 14, 18, 19, 21, 23, 28}; Neurological^{02, 11, 18};

Psychological^{01, 19, 20, 21}; Respiratory^{01, 02, 10, 11, 13, 20, 21, 23}; Skin^{01, 02, 03, 04, 07, 09, 11, 13, 14, 18, 21, 22, 26, 28}; Pregnancy^{01, 13};

General and Unspecified^{01, 07, 13, 14, 19, 20, 21, 22, 23, 28}

Cognates: Zoq: tsáwi; Maya: k'uts/mai; Yuc: k'uts; Quich: mai/me; WesM: k'uts; Zap: gias;

Language contact:

***Niphidium* (Polypodiaceae)**

Spanish names: Oreja de burro

Indigenous names: Burru tatzo⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Digestive⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Nissolia* (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Bo' xekel⁰⁷; Xk'ant'uul⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (4#): Neurological⁰⁷; Skin^{07, 09}; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Nopalea* (Cactaceae)**

Spanish names: Nopal; Nopal, Tuna; Nopallilo

Indigenous names: Nakpat⁰¹; Kum pasyte⁰²; Taat⁰⁴; Aa'xilh⁰⁶; Pak'ak⁰⁷; Pak'ak⁰⁸; Pak'am⁰⁹; Vaas pim¹⁴; Bia'aj²¹; Yàg-biäa²³

Used by (14*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 14}; Zapotec^{21, 23};

Nahua^{24, 27}

Used for (47#): Blood⁰³; Digestive^{01, 07, 12, 14, 21, 23}; Cardiovascular^{01, 02, 08}; Musculoskeletal^{01, 02, 08, 14, 21}; Neurological⁰¹;

Respiratory^{01, 06, 09, 21}; Skin^{01, 02, 07, 08, 14, 23}; Endocrine^{01, 02, 06, 08, 12, 21, 27}; Urological^{01, 02, 09, 12}; Pregnancy^{04, 07, 24}; Female genital⁰¹;

General and Unspecified^{03, 12, 14, 21}

Cognates: MZ: at; Zoq: pat/paxt; Maya: pak; Hua: pak'ak; Zap: bia'a;

Language contact: Zoq <> Maya

***Nymphaea* (Nymphaeaceae)**

Spanish names: Laguna; Repollo

Indigenous names: Pulu⁰⁷; Ch'oop Q'ehen¹⁴; Laguna¹⁸

Used by (3*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴; Western Maya¹⁸

Used for (4#): Neurological⁰⁷; Skin¹⁸; Pregnancy¹⁴; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Ocimum* (Lamiaceae)**

Spanish names: Albahaca; Albahaca (cimarrona); Albahaca de monte; Albahaca de tierra; Albahaca morada; albahaca negra/morada; Albahaca simaron; Albahaca simarron/pimentillo; Albahaca, basilica, calamento, hierba real; Albahacar; Especie cimarrón; Hoja de cólico/hierba santa marta/ hierba de cólico; Oregano; Oregano de castill; Oreja, Orégano Castillo; Siempreviva; Tepocía

Indigenous names: Tung an petkuy/tzukspa' tane/näk tane/ tzukin jäyá/yäjkuy tane⁰¹; Tzukspa'tane ⁰¹; Nas moki pa'a/ moki une⁰¹; Ay jäyá⁰²; Ukä ay jäyá⁰²; Xuuik⁰⁴; Paxuuik⁰⁴; Paxcahujnuk⁰⁵; Tsin thekw'eel, chithan thekw'eel, thuutsub, ⁰⁷; Laab thekw'eel⁰⁷; Ik ts'ohool⁰⁷; Lap thekw'eel⁰⁸; Xkakaltun⁰⁹; Xtem Qana¹⁴; Obej', benq¹⁵; Albajaka¹⁸; Xuch pä mimi¹⁸; Chitam wamal, poxil ik', bakel chitam, tza'los wamal, san mikel wamal, ch'aal wamal, yax wamal, xulem te²⁰; Guiasharu'uj²¹; Talachía²⁴; Sordoxihuite²⁶

Used by (25*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{12, 13, 14, 15}; Western Maya^{18, 19, 20}; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua^{24, 25, 26, 27, 28}

Used for (137#): Blood⁰¹; Digestive^{01, 02, 03, 05, 07, 08, 09, 11, 12, 13, 18, 19, 20, 21, 25, 26, 27, 28}; Eye^{01, 02, 03, 09, 10, 11, 18, 19}; Ear^{01, 02, 03, 04, 13, 14, 19, 23}; Cardiovascular^{01, 02, 08, 25}; Musculoskeletal^{01, 02, 05, 08, 12, 18, 20, 21}; Neurological^{01, 02, 03, 07, 08, 09, 11, 12, 13, 18, 23, 25, 26}; Psychological^{01, 05, 07, 12, 21}; Respiratory^{01, 02, 03, 08, 18, 20, 25, 27, 28}; Skin^{01, 02, 04, 08, 09, 12, 26}; Endocrine⁰²; Urological^{02, 12}; Pregnancy^{02, 03, 05, 08, 19, 24, 26}; Female genital^{01, 02, 03, 05, 12, 15, 19, 21}; General and Unspecified^{01, 02, 03, 04, 05, 07, 08, 12, 13, 14, 18, 21, 22, 23, 25, 26, 27}

Cognates: Hua: thekw'eel;

Language contact: Chiapas Zoq <> Tot; Mixe <> Tot <> Yuc; Tot <> Tzeltalan

***Ocotea* (Lauraceae)**

Spanish names: Laurel Negro; Laurelillo; Rosa negra

Indigenous names: Moko⁰³; Chuch moko⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (6#): Digestive⁰³; Cardiovascular⁰³; Skin⁰³; Female genital⁰³

Cognates:

Language contact:

***Odontonema* (Acanthaceae)**

Spanish names: Hoja de llanto; Hoja de paperón

Indigenous names: Naktam ay⁰³; T'a'lom ts'ohool, k'alul ts'ohool⁰⁷; Sam Ajtzo¹⁴; Kux' Luq' Salaq' Baqel', Sam Ajtzo¹⁴; Yopo uq'ue¹⁸

Used by (5*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴; Western Maya¹⁸

Used for (13#): Digestive⁰¹; Ear⁰³; Musculoskeletal^{03, 14}; Neurological¹⁴; Respiratory⁰³; Skin⁰³; General and Unspecified^{07, 14, 18}

Cognates:

Language contact:

***Oeceoclades* (Orchidaceae)**

Spanish names: Espalda de la Culebra, Curarina

Indigenous names: Rix li kanti, Xb'an Xmay Ixul¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Skin¹⁴; General and Unspecified¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Oecopetalum* (Icnicaceae)**

Spanish names: Cacate

Indigenous names: Kuk yaka/ kuckyak kawak/ kokya kawa⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (3#): Digestive⁰¹; Psychological⁰¹; Endocrine⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Oenothera* (Onagraceae)**

Spanish names: Hierba azar de mata/hierba de antojo/ hoja de azar fría; Hierba cólica; Hierba del golpe; Hierbita de pollo; Saramella; Tomillo de Montaña

Indigenous names: Tzate kä tane/ pu tzäpäsy häyá/ tz'a tat käyi tane⁰¹; Piiquaa't xanat⁰⁶; Waakal mo'eel⁰⁷; Waakal mo'eel, thamuil wich⁰⁷; Ts'een waakal mo'eel⁰⁷; Ist'een wakal mo'el⁰⁸; Tomi'y Aq'om K'echelaj¹²; Guièe-zhàn-biää²³;

Coxcatlacuache²⁶; Cupachocotl²⁸

Used by (9*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁶; Huastec^{07, 08}; Quichean Maya¹²; Zapotec²³; Nahua^{25, 26, 28}

Used for (31#): Blood⁰⁶; Digestive^{07, 12, 25, 26, 28}; Musculoskeletal^{07, 08}; Neurological^{23, 25}; Psychological⁰⁷; Respiratory^{12, 23, 25}; Skin^{06, 08, 25, 26, 28}; Urological²⁶; Female genital²⁶; General and Unspecified^{01, 06, 07, 08, 12, 23, 25}

Cognates:

Language contact:

***Olea* (Oleaceae)**

Spanish names: Aceituna; Olivo

Indigenous names:

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 13}

Used for (3#): Digestive¹²; Pregnancy¹³; General and Unspecified¹³

Cognates:

Language contact:

***Olyra* . (Poaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xuwan Q'eheh¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Female genital¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Oncidium* (Orchidaceae)**

Spanish names: Cola de raton; Orquidea

Indigenous names: Tsuk i tyutsu⁰³; Oxib Xjuruch¹⁴

Used by (3*): Zoque^{02, 03}; Quichean Maya¹⁴

Used for (6#): Ear⁰³; Respiratory⁰²; Skin^{03, 14}; Female genital^{03, 14}

Cognates:

Language contact:

***Operculina* (Convolvulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pok' laak, akan tsok⁰⁷; Rixihij li mis¹⁴

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴

Used for (5#): Digestive⁰⁷; Musculoskeletal¹⁴; Neurological⁰⁷; Skin⁰⁷; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Oplismenus* (Poaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ts'aahil tsan, chukul bat'aw, lakab huchuul, ts'aahil kw'a', tsakam tsahib⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Opuntia* (Cactaceae)**

Spanish names: Nopal

Indigenous names: Pak'ak, k'aan k'iith, thiman pak'ak, bohól pak'ak⁰⁷; Nach'te, nich'te, nachti¹³; Yop'nopal¹⁸; Yàg-biàa²³

Used by (5*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹³; Western Maya¹⁸; Zapotec²³; Nahua²⁵

Used for (15#): Digestive^{07, 18, 23}; Musculoskeletal⁰⁷; Respiratory^{07, 13, 18, 25}; Skin^{07, 13, 23}; Endocrine^{18, 25}; General and Unspecified^{07, 13}

Cognates:

Language contact:

***Oreopanax* (Araliaceae)**

Spanish names: Palo de agua

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Respiratory²⁶

Cognates:

Language contact:

***Origanum* (Lamiaceae)**

Spanish names: Oregano

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified²¹

Cognates:

Language contact:

***Origanum* (Lamiaceae)**

Spanish names: Mejorana; Oregano; Oregano de comida; Oregano, mejorana

Indigenous names: Mehorana⁰⁷; Tsiimal koy⁰⁸

Used by (10*): Zoque^{01, 02}; Totonac⁰⁶; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹²; Zapotec²²; Nahua^{25, 26}

Used for (29#): Digestive^{01, 02, 06, 08, 12, 22, 26}; Musculoskeletal^{08, 12}; Neurological^{02, 08, 12}; Psychological^{06, 08, 12, 26}; Respiratory^{06, 08, 12}; Urological¹²; Pregnancy^{09, 26}; Female genital^{02, 06, 12, 26}; General and Unspecified^{01, 07, 25}

Cognates:

Language contact:

***Ormosia* (Fabaceae)**

Spanish names: Coral

Indigenous names: May cuy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Pregnancy⁰³; Female genital⁰³

Cognates:

Language contact:

***Ornithocephalus* (Orchidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: X-xi' Mukuy¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Skin¹⁴; General and Unspecified¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Orthrosanthus* (Iridaceae)**

Spanish names: Palma Morada; Petate de ratón

Indigenous names: Aq'om Kotzij¹²; Pop chó¹³; Xmes hi' ha¹⁴

Used by (3*): Quichean Maya^{12, 13, 14}

Used for (3#): Digestive¹²; Respiratory¹⁴; Female genital¹³

Cognates:

Language contact:

***Oryctanthus* (Loranthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ne'ba pim¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (1#): Psychological¹⁶

Cognates:

Language contact:

***Oryza* (Poaceae)**

Spanish names: Arroz

Indigenous names:

Used by (5*): Zoque^{01, 02}; Mixe⁰⁴; Quichean Maya¹²; Zapotec²¹

Used for (7#): Digestive^{01, 02, 04, 21}; Musculoskeletal⁰¹; General and Unspecified^{12, 21}

Cognates:

Language contact:

***Osmunda* (Osmundaceae)**

Spanish names: Helecho real

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Musculoskeletal¹³

Cognates:

Language contact:

***Ostrya* (Betulaceae)**

Spanish names: Encino niño/roble enano

Indigenous names: Une kamay/ tzut kamay⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (2#): Digestive⁰¹; Respiratory⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Oxalis* (Oxalidaceae)**

Spanish names: Calzoncillo de Agua, Trebol silvestre; Capulin blanco; Hierba de Chicha, Trebolillo amarillo; Hierba de sentimiento, hierba de pesar; Hoja de azar; Tamarindillo, monte de preñiz; Trebol; Trebol, acederill, aleluya, vinagrio

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹; Pixtic sotyi⁰³; Paxum⁰⁴; Hilil ts'ohool, otsom ichiich, t'i'kom ichiich⁰⁷; Kital ichiich⁰⁷; Elel⁰⁹; Q'ais ch'am, Q'en Lotz Aq'om¹²; Lost, Oxi' Ruxaq Q'os¹²; Kieq lotz¹³; Lotz¹³; Ajsyan k'opot, pajpaj k'opot¹⁹; Guizh-bdiò-guix, xín-guièè-bè, guizh-bè-làs²³

Used by (10*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya¹⁹; Zapotec²³

Used for (42#): Blood¹²; Digestive^{04, 07, 12, 13, 19, 23}; Eye¹²; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal¹²; Neurological^{01, 12};

Psychological^{03, 12}; Respiratory¹³; Skin^{01, 03, 07, 09, 11, 12, 13}; Urological⁰³; Pregnancy⁰³; Female genital¹²; General and

Unspecified^{01, 03, 07, 09, 11, 12}

Cognates: Quich: lotz;

Language contact: Hua <> Yuc

***Oxyrhynchus* (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Wal pooy⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Eye⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Pachira* (Malvaceae)**

Spanish names: Apompo; Bonete; Palo de agua; Santa Domingo; Zapote de agua; Zapote de laguna

Indigenous names: Uwakta⁰¹; Uakta⁰³; Ka'pa⁰⁵; K'unche', K'uyche⁰⁹; Sapote bobo¹⁰; Ajp'o tec¹⁸

Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Totonac⁰⁵; Yucatecan Maya^{09, 10}; Western Maya¹⁸

Used for (9#): Digestive¹⁸; Eye¹⁸; Skin⁰⁵; Endocrine^{01, 03, 18}; Urological^{03, 10}; General and Unspecified⁰⁹

Cognates: Zoq: u(w)akta;

Language contact:

***Pachyrhizus* (Fabaceae)**

Spanish names: Jicama

Indigenous names: Kobeem⁰⁷; Kup⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Respiratory⁰⁹; Skin⁰⁷

Cognates: Maya: kob/kup;

Language contact:

***Panicum* (Poaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Itse' toom⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Respiratory⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Parathesis* (Primulaceae)**

Spanish names: Llorasangre, Corazón de la Selva

Indigenous names: Chu cuxamñi⁰³; Apulee', ebha⁰⁷; Ruk'uch Juyu¹²; Tilil ja²⁰

Used by (4*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²; Western Maya²⁰

Used for (16#): Blood¹²; Digestive^{03, 07, 12, 20}; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal¹²; Psychological¹²; Respiratory¹²; Endocrine¹²; Urological¹²; Female genital⁰³; General and Unspecified^{07, 12}

Cognates:

Language contact:

***Parmentiera* (Bignoniaceae)**

Spanish names: Chote, cuajilote; Cuajilote; Guajilote; Pepino cat; Platano espina, uña de tigre

Indigenous names: Apit kuy⁰¹; Paka'ak⁰⁴; Pusni, puxni⁰⁵; Pux'nit⁰⁶; Tsoote⁰⁷; Kat⁰⁹; Katche⁰⁹; Cho'te¹⁸; Biguaj guedxi²¹; Cuaxilotl²⁸

Used by (11*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹; Nahua²⁸

Used for (39#): Digestive^{01, 05, 07}; Ear^{05, 06, 07, 18}; Neurological⁰⁵; Respiratory^{01, 02, 03, 04, 05, 07, 18, 21}; Skin⁰⁷; Endocrine^{05, 06, 09, 18, 28}; Urological^{05, 06, 07, 09, 18, 28}; Pregnancy^{03, 05}; Female genital⁰³; Male genital⁰¹; General and Unspecified^{02, 05, 07, 18, 28}

Cognates: Tot: puxni; Maya: tsoote/choote;

Language contact:

***Parthenium* (Asteraceae)**

Spanish names: Altamisa; Altamisa, cilantrillo; Hierba maestra/velo de reina/ estrella; Marijuana cimarron; Sicutía
Indigenous names: Tzaj'u pu, ma'tza jäyă⁰¹; Pa artemis, artemis ujts⁰⁴; Ts'a'il kw'eeet, kaxiy kw'eeet⁰⁷; Cilantro Ši'u¹⁰; Corriente Ši'u¹⁰
Used by (9*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹
Used for (25#): Blood¹⁰; Digestive^{07, 18}; Cardiovascular⁰¹; Musculoskeletal^{01, 03, 04, 07, 18, 21}; Respiratory⁰¹; Skin^{01, 07, 21}; Endocrine^{01, 03}; Pregnancy⁰⁷; Female genital⁰⁹; General and Unspecified^{01, 04, 07, 09, 10, 11, 21}
Cognates:
Language contact:

***Paspalum* (Poaceae)**

Spanish names: Zacate grama
Indigenous names: So'ok⁰¹
Used by (2*): Zoque^{01, 02}
Used for (3#): Psychological⁰¹; Urological⁰¹; General and Unspecified⁰²
Cognates:
Language contact:

***Passiflora* (Passifloraceae)**

Spanish names: Ala de Muerciélago ; Ala de murciélago; Cachito rastrero, calzoncillo; Gagapachi; Granadilla; Granadilla de Culebra, Passiflora, Riñon de Montaña; Granadilla, Passiflora; Guaco; Jujito, top'o lac'; Maracuyá; Monte flución, monte preñiz; Passiflora; Pepe; Pepe, passiflora, granadita
Indigenous names: Tzi pono⁰¹; Xiu tiepo⁰³; Tanto'xy⁰⁴; Sindi sprun, sandia spuun⁰⁶; Okoob thut⁰⁷; Pok'pok', owel paat, tsakam hiliy⁰⁷; Xik'sots⁰⁹; Xpoch⁰⁹; Šik'sooč¹⁰; Cruz Q'an, Aq'om Q'ayis Riñon¹²; Aq'om Kowil Q'os Ka¹²; Rismal ru' qanyaj, Xik'isotz¹⁴; Tú' kej¹⁴; Xik'isotz¹⁴; Tu' kej¹⁴; Granadillo y Cho' Ho¹⁴; Roq' Maus aj' Winq¹⁴; Choq'l pim¹⁴; Tu'kej¹⁶; Tu' kej¹⁷; Juju¹⁸; Pa'ch'em, julusyon k'opot¹⁹; Wapapa²¹; lbæ-grânâd, guizh-grânâd, grânâd-dân²³
Used by (18*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10}; Quichean Maya^{12, 14, 16, 17}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec^{21, 23}; Nahua²⁸
Used for (90#): Blood^{05, 12}; Digestive^{02, 07, 12, 14, 21, 28}; Eye⁰³; Ear^{07, 09}; Cardiovascular^{02, 18, 28}; Musculoskeletal^{12, 19}; Neurological^{01, 07, 12, 14, 16, 19, 23, 28}; Psychological^{01, 02, 03, 12, 18, 21}; Respiratory^{02, 12, 14}; Skin^{02, 03, 07, 09, 12, 14, 21}; Endocrine^{02, 12}; Urological^{02, 03, 04, 05, 06, 12, 14}; Pregnancy⁰⁷; Female genital^{03, 07, 18, 21}; Male genital^{12, 14}; Social problems¹⁴; General and Unspecified^{07, 10, 12, 14, 18, 19, 21}; nd¹⁷
Cognates: CoreM: xik'sots; Yuc: xik'sots; Quich: tu'kej;
Language contact: Zap > Chimalapa Zoq via Spanish

***Paullinia* (Sapindaceae)**

Spanish names:
Indigenous names: Kʷkujuki ay⁰³; T'in kamab, tu kamaab⁰⁷
Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷
Used for (12#): Digestive^{03, 07}; Eye⁰³; Skin^{03, 07}; Endocrine⁰⁷; Urological⁰³; Pregnancy^{03, 07}; Female genital^{03, 07}
Cognates:
Language contact:

***Pavonia* (Malvaceae)**

Spanish names: Cadillo; Lengua de perro; Lengua de vaca
Indigenous names: Kam dane⁰¹; Konko⁰³; Uk tuukats⁰⁴; Ts'ikiy uxum, liin ts'ohool⁰⁷; Mul Tzi¹⁴
Used by (6*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴
Used for (19#): Digestive^{01, 03, 07}; Cardiovascular⁰¹; Musculoskeletal⁰⁷; Neurological⁰¹; Respiratory⁰⁷; Skin^{02, 03, 07, 14}; Urological⁰⁷; Pregnancy^{03, 07, 14}; Female genital⁰⁷; General and Unspecified^{04, 14}
Cognates:
Language contact:

***Pecluma* (Polypodiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ehtil weew koxol⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (3#): Digestive⁰³; Neurological⁰⁷; General and Unspecified⁰³

Cognates:

Language contact:

***Pelargonium* (Geraniaceae)**

Spanish names: Geranio; Geranio (doméstico); Geranio (rojo); Geranio, solferino; Malva

Indigenous names: Guièe-jèrân²³; Tlalalat²⁸

Used by (5*): Zoque⁰¹; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec²³; Nahua²⁸

Used for (10#): Blood¹²; Digestive¹³; Musculoskeletal⁰¹; Neurological^{01, 12}; Respiratory¹²; Skin^{12, 23}; Female genital²⁸; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Pellaea* (Pteridaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ncuàan-dzéb²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified²³

Cognates:

Language contact:

***Pennisetum* (Poaceae)**

Spanish names: Carizo

Indigenous names: Kape⁰¹; Pakaab⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷

Used for (4#): Skin^{01, 07}; Urological⁰¹; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact: Chiapas Zoq <> Hua

***Penstemon* (Plantaginaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guièe-dzǐng, guizh-guièe-dzǐng, guizh-dzǐng, guièe-měets, guièe-mitsiě²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (2#): Skin²³; General and Unspecified²³

Cognates:

Language contact:

***Pentalinon* (Apocynaceae)**

Spanish names: Viperol verde

Indigenous names: Look' ts'aah⁰⁷; Q'aru pim¹⁴

Used by (3*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁴

Used for (3#): Skin^{07, 09}; Endocrine¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Peperomia* (Piperaceae)**

Spanish names: Cristalillo; Hierba cristal; Hoja de Pescado; Ojo de Gato; Oreja de burro; Oreja de Cabro; Pata paloma; Pega huesos; Tarbatillo; Xoyoquelite

Indigenous names: Maj'a rane⁰¹; Kiñi ay⁰³; Conchuru ay, Epxi ay⁰³; Chixchix ay⁰³; Chicu tats⁰³; Patsuxk juaxy⁰⁴; Poj ujts⁰⁴; Tsakam ix tyuum⁰⁷; Boton ts'ohool, wiyab ts'ohool, homte' ts'ohool⁰⁷; Riñan plamux¹³; Wiq'baq¹³; Rubel xsa' ixul¹⁴; Chak B'olay Q'ehen, Mai pim, Leetzeb pim¹⁴; Ik B'olay Q'ehen¹⁴; Xwa Ixul, Xikyuk¹⁴; Se'ru Mes¹⁴; Se'ru Kar¹⁴; Chak B'olay Q'ehen, Ik B'olay pim, Xwa Ixul¹⁴; Xcua'aj aw chan¹⁶; X cua'i xul¹⁷; Tzetzetz²⁶

Used by (13*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{13, 14, 16, 17}; Western Maya¹⁸; Nahua^{25, 26}

Used for (55#): Digestive¹⁴; Ear⁰³; Musculoskeletal^{03, 13, 14}; Neurological^{01, 07, 14, 16}; Psychological¹⁶; Respiratory²⁵; Skin^{01, 02, 03, 04, 07, 13, 14, 18, 26}; Pregnancy⁰⁵; Female genital¹⁴; General and Unspecified^{03, 04, 07, 14, 17}; nd¹⁷

Cognates: Quich: x(c)jua ixul;

Language contact:

***Pereskia* (Cactaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pulik kwi'inal⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Digestive⁰⁷; Musculoskeletal⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Pereskopsis* (Cactaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kweeteem kwi'inal⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Digestive⁰⁷; Respiratory⁰⁷; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Persea* (Lauraceae)**

Spanish names: Aguacate; Aguacate oloroso; Pagua

Indigenous names: Owi / Kuytäm / Kuytöp⁰¹; Kuy tām⁰²; Cuy ty⁰³; Kuit⁰⁴; Kuka'taj⁰⁵; Cutacaj⁰⁶; XI'pu⁰⁶; Uh, oh⁰⁷; Uj⁰⁸; On⁰⁹; On¹⁰; Oj¹²; Oj¹³; Um¹⁸; Un¹⁹; On²⁰; Yeexu'u²¹; Yäg-ngüd-guièx²³; Aguacate²⁵

Used by (21*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya^{09, 10}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 19, 20}; Zapotec^{21, 23}; Nahua^{24, 25, 26}

Used for (91#): Blood^{05, 12}; Digestive^{01, 02, 03, 04, 06, 07, 08, 13, 18, 19, 20, 21, 25}; Eye²¹; Cardiovascular^{01, 02, 06, 08, 18, 21}; Musculoskeletal^{01, 02, 03, 06, 08, 12, 13, 21}; Neurological^{03, 08, 12}; Psychological^{01, 06, 12, 18}; Respiratory^{02, 05, 07, 08, 09, 10, 13, 19, 25, 26}; Skin^{01, 02, 03, 06, 07, 08, 13, 18, 21, 25}; Endocrine^{01, 03, 09, 12, 18}; Urological^{01, 09, 12}; Pregnancy^{02, 04, 06, 12, 13, 14, 19, 21, 23}; Female genital^{01, 02, 03, 19, 24}; Male genital^{01, 03, 18}; General and Unspecified^{01, 05, 07, 08, 12, 14, 21, 25}

Cognates: MZ: kuit; Zoq: kuitäm; Tot: kukataj; Maya: oj/on; Hua: oh/uh/uj; Yuc: on; Quich: oj; WesM: um/un/on; Nah: aguacatl;

Language contact: MZ > Tot; Mayan > Chiapas Zoq

***Persicaria* (Polygonaceae)**

Spanish names: Hoja de azar; Nueve Embarazo ; Pimienta de Agua

Indigenous names: Nø mo 'unts ujts⁰⁴; Rukotz'ij chab'äk¹²; Beleeb' Q'ehen¹⁴

Used by (4*): Zoque⁰¹; Mixe⁰⁴; Quichean Maya^{12, 14}

Used for (8#): Digestive¹²; Musculoskeletal¹⁴; Skin⁰⁴; Urological¹²; Pregnancy¹⁴; General and Unspecified^{01, 12, 14}

Cognates:

Language contact:

***Peteravenia* (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba de fiebre

Indigenous names: Nexk cuy⁰³

Used by (2*): Zoque^{01, 03}

Used for (5#): Digestive⁰¹; Musculoskeletal⁰¹; Skin⁰³; Female genital⁰¹; General and Unspecified⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Petiveria* (Phytolaccaceae)**

Spanish names: Apacín; Apacina; Hierba del zorrillo; Hierba del zorro/hoja de zorro/ hierba de zorrillo; Hoja de zorrillo; Hoja de zorrillo/ hoja del zorro; Zorrillo, hoja de mal viento

Indigenous names: Wujpa ay/pats rane/ pats ay⁰¹; Patz ay/paks ay/ pats a'watz/jaka kätzok⁰²; Patscang ay⁰³; Paj ujts⁰⁴; Pathaam, path ts'ohool, pathaam uut⁰⁷; Pasim¹¹; Paara Q'ehen¹⁴; Par'i'pim¹⁶; Tujen a'uch¹⁸; Bete'a²¹

Used by (13*): Zoque^{01, 02, 03, 07, 12, 14, 18, 21}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya^{12, 14, 16}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹

Used for (44#): Digestive^{01, 02, 03, 11, 14, 19, 21}; Musculoskeletal^{01, 02, 03, 07, 14, 18, 21}; Neurological^{02, 07, 11, 14, 16}; Psychological¹⁶;

Respiratory^{01, 02, 04, 12, 21}; Skin^{03, 05, 07, 14, 21}; Endocrine⁰⁷; Urological^{01, 14}; Pregnancy¹⁹; Female genital¹⁹; General and

Unspecified^{01, 02, 03, 05, 07, 12, 14, 18, 21}

Cognates: MZ: paj/pats; Zoq: pats; Maya: path/pas/par; Quich: par;

Language contact: MZ > Maya

***Petrea* (Verbenaceae)**

Spanish names: Comida de caballo; Flor de Nazareno; Raspasombbrero

Indigenous names: Thathup tsâah, paaskwa wits, wayelom ts'ohool, kothow ch'aah⁰⁷; Lat'ax xumplelab⁰⁸; Yochop'tsimin⁰⁹

Used by (4*): Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹²

Used for (13#): Digestive^{08, 09}; Musculoskeletal⁰⁸; Neurological⁰⁷; Psychological⁰⁷; Respiratory⁰⁷; Skin^{07, 12}; Urological⁰⁸; Pregnancy⁰⁷; Female genital⁰⁷; General and Unspecified^{07, 12}

Cognates:

Language contact:

***Petroselinum* (Apiaceae)**

Spanish names: Perejil

Indigenous names: Parsil¹³

Used by (3*): Totonac⁰⁶; Quichean Maya¹³; Zapotec²³

Used for (9#): Digestive⁰⁶; Cardiovascular⁰⁶; Neurological²³; Respiratory²³; Pregnancy¹³; Female genital⁰⁶; Male genital¹³; General and Unspecified^{06, 23}

Cognates:

Language contact:

***Peumus* (Monimiaceae)**

Spanish names: Boldo

Indigenous names:

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Zapotec²¹

Used for (7#): Blood¹²; Digestive^{12, 21}; Psychological¹²; Skin¹²; Urological¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Phacelia* (Boraginaceae)**

Spanish names: Milenrama de Agua

Indigenous names: Aq'om Kumatzin Q'os ya¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (4#): Digestive¹²; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal¹²; Psychological¹²

Cognates:

Language contact:

***Phalaris* (Poaceae)**

Spanish names: Alpiste

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰²; Quichean Maya¹²

Used for (4#): Digestive¹²; Cardiovascular⁰²; Skin¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Phaseolus* (Fabaceae)**

Spanish names: Frijol; Frijol blanco; Frijol negro

Indigenous names: Popo säk⁰¹; Sʔk⁰³; Stapu⁰⁶; Tsanakw', chanakw'⁰⁷; Ik'ik bu'u¹⁸; Bizza'a²¹; Blä-d'ip, dzè-d'ip, bziàa-d'ip²³

Used by (7*): Zoque^{01, 03}; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Western Maya¹⁸; Zapotec^{21, 23}

Used for (9#): Blood^{18, 21}; Digestive⁰⁷; Skin^{06, 21, 23}; Pregnancy^{01, 03}; General and Unspecified²¹

Cognates: Zoq: säk; Zap: bizza'a/bziaa;

Language contact: Zoq > Hua

***Phenax* (Urticaceae)**

Spanish names: Gordoncillo

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Digestive¹³

Cognates:

Language contact:

***Philodendron* (Araceae)**

Spanish names: Bejuco Negro; Chapiz; Chapiz grande, malaste grande

Indigenous names: Toy'patek ay⁰²; Pasmuj ay⁰³; Marina ay⁰³; Mututs⁰³; Tantai⁰⁵; Saq'i Jolol¹⁴; Ma'raq¹⁶; Par'i'pim¹⁶; Rubelsa'i'xul¹⁶

Used by (6*): Zoque^{01, 02, 03}; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14, 16}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²³; Nahua²⁵

Used for (17#): Eye^{02, 03, 05}; Cardiovascular¹⁴; Musculoskeletal^{03, 14}; Neurological^{14, 16}; Psychological¹⁶; Skin^{03, 05, 09, 14}

Cognates:

Language contact:

***Phlebodium* (Polypodiaceae)**

Spanish names: Calagual, canaguala; Calaguala; Calaguala/Hierba de golpe; Calahuala; Costilla de león; Lengua de ciervo

Indigenous names: Misyu mätyik⁰¹; Ts'een k'ubak koy, talab ik,bo' waak⁰⁷; K'ubak koy, akan koy, t'ot ts'ohool, k'ubak mitsu', akan wahuts, k'ubak pathaam⁰⁷; Ruxe' Kalaguala Cha'at¹²; Ch'upil Q'en¹⁴; Lorom, u kab' mis¹⁹; Báz, guizh-báz²³; Tehualcachitihuitl²⁵

Used by (10*): Totonac⁰⁵

Used for (30#): Digestive^{01, 12, 13, 23}; Cardiovascular²⁵; Musculoskeletal^{01, 05, 13, 18, 25}; Neurological¹⁴; Respiratory^{01, 07, 23}; Skin^{07, 18}; Endocrine^{01, 13}; Pregnancy^{07, 19}; Female genital^{01, 19}; Male genital⁰¹; General and Unspecified^{07, 12, 13, 23}

Cognates:

Language contact: Chiapas Zoq <> Hua <> Chortí

***Phoradendron* (Santalaceae)**

Spanish names: Cabellera; Hierba amarilla; Mata palo; Muérdago; Muerdago, mata palo; Mundago/presta palo

Indigenous names: Kuy yakspa⁰¹; Cuyñukxi⁰³; Palek aay⁰⁴; Ok'lom te' yexu⁰⁷; Tzara¹²; Tzara' geka¹²; Wik bak¹³; Shaguii nagitzi'²¹

Used by (8*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec²¹; Nahua²⁶

Used for (16#): Digestive¹²; Cardiovascular^{01, 12}; Musculoskeletal^{13, 21}; Neurological⁰⁷; Psychological¹²; Skin^{03, 04, 12, 21};

Endocrine²⁶; General and Unspecified^{03, 12, 21}

Cognates:

Language contact:

***Phragmites* (Poaceae)**

Spanish names: Caña de castilla

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Urological¹³

Cognates:

Language contact:

***Phyla* (Verbenaceae)**

Spanish names: Hierba dulce; Hierba dulce, orozol, orozul, orozús, salvia santa; Hierba dulce, orozuz; Hierba dulce, té de abuela; Orozul/hierba dulce; Orozus; Orozus/santa lucia/verbena; Orozuz; Sorosir; Té de china; Yerba dulce

Indigenous names: Kanak pa'ak⁰¹; Cana ay⁰³; Pa'ak ujts⁰⁴; Sak'si'tuwan⁰⁵; Tsi'iimal koy, chi'ik ch'ohool⁰⁷; Orozús¹³; Q'iil pim¹⁴; Bänälä tzaj¹⁸; Guixa'a na'axij²¹

Used by (17*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14, 17}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec^{21, 22, 25, 26}; Nahua^{25, 26}

Used for (41#): Digestive^{01, 02, 03, 05, 07, 09, 21, 22, 25, 26}; Neurological^{03, 13}; Respiratory^{01, 02, 03, 04, 05, 07, 12, 13, 18, 19, 21}; Skin^{07, 14}; Urological^{03, 12}; Pregnancy^{03, 26}; Female genital^{03, 05, 26}; Male genital¹²; General and Unspecified^{07, 09, 12, 13, 14, 21, 17}

Cognates: MZ: pa'ak; Zoq: kana;

Language contact:

***Phyllanthus* (Phyllanthaceae)**

Spanish names: Hierba de piedrita/ quebra piedras/ rompepiedra; Hierba del gusano; Mal de ojo; Zapote negro

Indigenous names: Poka rane⁰¹; Antuñik ay⁰³; Kux ichiich, kital ichiich, waleklaab ichiich⁰⁷; Pok' thoot⁰⁷; Xulimil⁰⁹; P'ix'ton-ak⁰⁹; Pets'k'mi, Kambaikiche⁰⁹; P'ix'tonche⁰⁹; Tleocuilpactle²⁶; Tliltzapotl²⁶; Axocopa²⁶

Used by (5*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Nahua²⁶

Used for (22#): Digestive^{03, 07}; Eye⁰⁷; Neurological^{07, 09}; Psychological⁰³; Skin^{01, 07, 09, 26}; Urological^{01, 09}; Pregnancy²⁶; Female genital⁰⁹; General and Unspecified^{03, 07}

Cognates:

Language contact: Chiapas Zoq <> Hua <> Yuc

***Phymosia* (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsak kwiniimte⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Digestive⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Physalis* (Solanaceae)**

Spanish names: Chap'ulul; Costomate; Miltomate; Tomate de lombriz; Tomate verde; Tomatillo

Indigenous names: Koya tzäpe/ täksy kuy ay/ toksy koyak⁰¹; Naka txipiñ⁰³; Chap'ulul⁰⁶; Tuthaayil an t'ot⁰⁷; Akal k'ak'al ilaal, palat ichiich, tuthay te', walul ch'ohool⁰⁷; Tudheyil t'ot⁰⁸; Top tuč¹⁰; Joq pix¹³; Pe'y ch k'opot¹⁹; Bityuš gihš²²; Yàg-pchũux-làs, pchũux-làs²³

Used by (12*): Zoque^{01, 03}; Totonac⁰⁶; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya¹⁰; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya¹⁹; Zapotec^{22, 23}; Nahua²⁷

Used for (32#): Digestive^{01, 06, 07, 08, 13, 19, 22}; Ear⁰⁷; Cardiovascular⁰⁶; Neurological⁰¹; Respiratory^{01, 03, 06, 08, 13, 27}; Skin^{03, 06, 07, 10, 12, 13, 23}; Urological⁰⁶; General and Unspecified^{07, 12, 22}

Cognates: Hua: thuthVyil t'ot; Zap: pchux;

Language contact: Tot <> Hua; Yuc <> Chortí

***Phytolacca* (Phytolaccaceae)**

Spanish names: Hierba blanca, pie de palom tierno; Jaboncillo

Indigenous names: Tzakan⁰¹; Tzakanak⁰²; Masan ay⁰³; T'eikox⁰⁹; Saltz'i' o Pek tz'i, Sa'l Tz'i Q'os¹²; Retz'e, raq'tze¹³

Used by (6*): Zoque^{01, 02, 03}; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13}

Used for (11#): Blood¹³; Digestive¹²; Skin^{01, 02, 03, 12, 13}; Urological¹²; General and Unspecified^{02, 09, 12}

Cognates: Zoq: tzakan; CoreM: t'eikox/tz'i q'os;

Language contact:

***Picramnia* (Picramniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: J̄mniom petx maka⁰³; Petx maka⁰³; Thal te', k'inim te', thak oliy, tsakam it'il⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (4#): Skin^{03, 07}

Cognates:

Language contact:

***Pilea* (Urticaceae)**

Spanish names: Espumilla; Hoja de azar; Hoja de azar de hierbabuena

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹; Txiñ txay sotyi⁰³; Kiñi ay⁰³; Ha'il tsan, tumiin ts'ohool, ohil tsan, pitsits wal⁰⁷; Pux lat'em, kux laatem⁰⁷; Tsakam tsahib⁰⁷; Ox eek'il Q'ehen¹⁴

Used by (5*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya¹⁴

Used for (19#): Eye⁰⁷; Ear⁰³; Musculoskeletal⁰³; Neurological⁰⁷; Respiratory^{07, 11}; Skin^{03, 07}; Urological¹¹; Pregnancy⁰⁷; General and Unspecified^{01, 03, 07, 14}

Cognates: Zoq: tsa/txa;

Language contact: Zoq > Hua

***Pilocarpus* (Rutaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tamkasche', Siische⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (3#): Digestive⁰⁹; Respiratory⁰⁹; General and Unspecified⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Pimenta* (Myrtaceae)**

Spanish names: Patololote, Pimienta gorda; Pimenton; Pimienta; Pimienta castilla; Pimienta de tabasco; Pimienta gorda; Pimienta grande

Indigenous names: Moki⁰¹; Moke⁰²; Uk suk⁰³; U'cum⁰⁶; Nohochpol⁰⁹; Naba kook¹⁰; Peen's¹⁴; Xuxpat¹⁸; Pimient rooj²¹

Used by (15*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹

Used for (55#): Digestive^{01, 02, 03, 05, 06, 09, 10, 11, 12, 13, 18, 21}; Ear⁰¹; Cardiovascular⁰²; Musculoskeletal^{02, 06, 12, 18, 21}; Neurological^{01, 02, 18}; Psychological⁰²; Respiratory^{01, 02, 03, 13, 18}; Skin^{01, 03, 18, 21}; Urological¹⁸; Pregnancy^{01, 02, 06, 09, 13, 14, 19, 21}; Female genital^{01, 02, 03, 05, 09, 11, 19, 21}; General and Unspecified^{01, 02, 04, 12, 13, 21}

Cognates: Zoq: moki/e;

Language contact: Zoq > Tot

***Pimpinella* (Apiaceae)**

Spanish names: Anís

Indigenous names: Anix¹³

Used by (6*): Zoque⁰²; Totonac⁰⁶; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya¹⁹

Used for (24#): Blood¹⁹; Digestive^{02, 06, 09, 13, 19}; Musculoskeletal^{02, 12}; Neurological¹²; Psychological^{02, 12, 13}; Endocrine⁰²; Urological¹²; Pregnancy^{06, 09, 12, 13, 19}; Female genital^{02, 12, 13}; General and Unspecified^{12, 13}

Cognates:

Language contact:

***Pinaropappus* (Asteraceae)**

Spanish names: Espule, espulga

Indigenous names: Guièe-mòràd, guizh-mòràd, guizh-nídz, ngùd-nídz, guizh-rziòob], guizh-guièt-ni²³

Used by (2*): Zapotec^{22, 23}

Used for (3#): Eye²³; Skin^{22, 23}

Cognates:

Language contact:

***Pinguicula* (Lentibulariaceae)**

Spanish names: Trebol de Montaña

Indigenous names: Keq Treblo Aq'om¹²; Diàg-cùch, guièe-ngùrùdz, guièe-yòob-chèn²³

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Zapotec²³

Used for (8#): Blood¹²; Digestive^{12, 23}; Neurological¹²; Psychological¹²; Respiratory¹²; Skin¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Pinus* (Pinaceae)**

Spanish names: Ocote; Ocote (colorado); Pino

Indigenous names: Tzin/tzit/ kon tzit/ tsapas koko'àng tzit⁰¹; Tzin⁰²; Tyiñcuy⁰³; Tsiin⁰⁴; Pithomlaab⁰⁷; Chäj¹²; Chaj¹³; Tajte¹⁹; Taj, k'an toj²⁰; Guiere'ej²¹; Yàg-guièr²³

Used by (11*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec^{07, 08}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{19, 20}; Zapotec^{21, 23}; Nahuatl²⁶

Used for (44#): Digestive^{01, 02, 07, 20, 21}; Cardiovascular⁰²; Musculoskeletal^{01, 02, 03, 12, 13, 21}; Neurological^{01, 02, 07, 12, 19};

Psychological^{01, 13}; Respiratory^{01, 02, 03, 04, 12, 13, 19, 21}; Skin^{01, 02, 03, 04, 13, 21}; Pregnancy^{01, 21}; Female genital⁰²; General and

Unspecified^{01, 07, 12, 13, 21, 23}

Cognates: MZ: tzin; Zoq: tzin; CoreM: aj; Quich: chaj; WesM: taj;

Language contact:

***Piper* (Piperaceae)**

Spanish names: Acuyo; Acuyo cimarrón; Bella dona; Caite de Diablo; Cordoncillo; Cordoncillo de Montaña; Cordoncillo grande; Cordoncillo hembra; Cordoncillo macho, cabeza de guajilote; Cordoncillo oloroso; Cordoncillo verde; Cordonsillo; Hierba santa; Hierba santa/ (momo) hoja santa; Hierba santilla; Hoja de Jute; Hoja de Río; Hoja santa; Hoja/ yerba santa; Ixpiakok, Santa María ; Momo; Momo de chombo, momo de zopilote; Momo sylvestre/ haku simarron/ hoja santa simarrona; Obel; Omequelite; Omoquelite; Pata de vaca; Pie de pavito; Pimienta de castilla; Pimienta de castilla/pimienta chica; Pimienta negra; Planta Barón; San Diego; Tabaquillo; Tamagás; Tequelite; Velancitas

Indigenous names: Tunhkuy⁰¹; Jaku⁰¹; Pa' jaku/jiyen jaku/ jaku pa'an/ ji'ne haku⁰¹; Toso/tin ay⁰²; Suj ay/syuj ay⁰²; Suj⁰²; Tooso⁰³; Tsus tooso⁰³; Aycuyo⁰³; Aycuyo cimarrón⁰³; Yuk yo'on⁰⁴; Woo⁰⁴; Yo'on⁰⁴; Yuk woo⁰⁴; Jinan⁰⁵; Jina⁰⁶; Sok'ot, xalacuahuit⁰⁶; Paktha' yexal⁰⁷; Tiiya', oh ts'ohool⁰⁷; Bakaanil a iits', bok'ool uxkwe', pamta' an koy, bakanil an miimlaab, pakalaah, tiya⁰⁷; Thak kw'alal its'aamal⁰⁷; Kw'alal its'aamal, yaxal, kw'alal an kwathab, kw'alal i puthuch, yaxal⁰⁷; Tdak kw'alal ist'amal⁰⁸; Xpeheche⁰⁹; Ruchek k'uch¹²; R'u xac y'a¹²; Seq' Ruk'amal Aq'om Itzel Yabil¹²; Aq'om Q'aynaq' Cha'klaj¹²; Q'ampom, Re Tzuul¹⁴; Yut'it¹⁴; Q'eq'i Puchuch¹⁴; Kuxtin Q'ehen¹⁴; Lima Q'ehen, Telom Q'ehen, Saq'i Puchuch¹⁴; Xkub' sa' Qana', Hobel¹⁴; Tiq'ual Q'ehen¹⁴; Puchuch Q'ehen, Kuw Sawi'i, Kux Q'ehen¹⁴; Tzuul, Puchuch Q'ehen¹⁴;

Puchuch¹⁴; Yut'it' puchuch¹⁴; Tz'y' Q'ehen¹⁴; Ob'el¹⁵; Puchuq¹⁵; Ampom¹⁵; Nin qui ru chaq' q'een¹⁵; Kan pom, pu'chuch¹⁶;

U'bel¹⁶; Cux sawi¹⁶; Pu'chuch¹⁶; Kan pom¹⁶; Mai pim¹⁶; Tzirito' k'ejen¹⁷; K'an pom che¹⁷; Tyut it pim¹⁷; Cux sawi k'ejen¹⁷;

Tzulub pim¹⁷; Momo¹⁸; Momo ajma¹⁸; Xuxpat ic¹⁸; Ok aj ts'o¹⁸; Ich pimyénta¹⁹; Guiadajna'a²¹; Hua'a²¹; Gui'iquimberu'u²¹;

Guiadajna'a rooj²¹; Bala šoh²²; Blàg-guiùu²³; Acoyo²⁴; Tequelite²⁵; Tlanecpaquelite²⁶; Acuyo xuitl²⁸

Used by (27*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{12, 14, 15, 16, 17}; Western Maya^{18, 19, 20}; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahuatl^{24, 25, 26, 27, 28}

Used for (254#): Blood^{05, 12, 14, 15, 18}; Digestive^{01, 02, 03, 05, 07, 08, 10, 11, 12, 14, 18, 19, 20, 21, 23, 25, 26, 28}; Cardiovascular^{02, 12, 21};

Musculoskeletal^{01, 02, 03, 07, 11, 14, 15, 18, 21, 22, 26}; Neurological^{02, 03, 07, 10, 11, 14, 16, 22, 28}; Psychological^{02, 03, 14, 15, 16}; Respiratory^{01, 02, 03, 07, 12, 14, 18, 21, 26, 28}; Skin^{01, 02, 03, 04, 05, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 14, 18, 21, 22, 23, 25, 26};

Endocrine⁰²; Urological^{01, 02, 14, 18}; Pregnancy^{01, 02, 03, 05, 06, 07, 14, 15, 19, 22, 24, 27}; Female genital^{02, 03, 12, 14, 15, 18, 19, 21}; Male genital²¹; Social problems¹⁴; General and Unspecified^{01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 11, 12, 14, 15, 16, 21, 22, 26}; nd¹⁷

Cognates: Zoq: tVn, tooso, aku; Tot: jina; Maya: puCuch; Hua: tiya, yaxal, tak kw'alal its'aamal; Quich: obel, q'ehen,

puchuch, ampom, yut'it, kux; Nah: acoyo;

Language contact: Nah > Zoq; Zoq <> Tot & Hua

***Piptocarpha* (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chunahak k'ejen¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Piqueria* (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guizh-làs²³; Bæǰæl-dòo, guizh-bæǰæl-dòo, bæǰæl-dǒ, guizh-bæǰæl-dǒ²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (6#): Musculoskeletal²³; Psychological²³; Skin²³; Endocrine²³; General and Unspecified²³

Cognates:

Language contact:

***Piscidia* (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ts'ihol, k'anaw te', chiihol⁰⁷; Ha'abin⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (7#): Blood⁰⁷; Digestive^{07, 09}; Neurological⁰⁷; Respiratory⁰⁹; Skin⁰⁷; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Pisonia* (Nyctaginaceae)**

Spanish names: Uña de gato

Indigenous names: Loh, itsik mitsu⁰⁷; Beeb⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (3#): Skin⁰⁷; Pregnancy⁰⁹; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Pitcairnia* (Bromeliaceae)**

Spanish names: Cebolla de Monte

Indigenous names: Ceboll pim, Seb'oyil pim, Cewoyil pim¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Respiratory¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Pithecellobium* (Fabaceae)**

Spanish names: Guamuchi; Guamúchil; Huamuchil; Palo de pinolio; Tucuy

Indigenous names: Poposyutil⁰¹; Umuw, umu⁰⁷; Jumo⁰⁸; So'sol (Xkenq)¹⁴; Te'aj tuk'uy¹⁸; Coamochitl²⁸

Used by (8*): Zoque^{01, 02}; Huastec^{07, 08}; Quichean Maya¹⁴; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹; Nahua²⁸

Used for (24#): Digestive^{01, 02, 07, 08, 14, 21, 28}; Cardiovascular⁰²; Musculoskeletal⁰⁸; Neurological^{01, 07, 08}; Respiratory⁰⁸; Skin^{02, 18, 28}; Pregnancy⁰²; Female genital⁰²; Male genital⁰²; General and Unspecified^{07, 08, 14}

Cognates: Hua: umo/umu;

Language contact: Hua <> Nah

***Pityopsis* (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Poja muk⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin⁰³

Cognates:

Language contact:

***Pityrogramma* (Pteridaceae)**

Spanish names: Helecho calado

Indigenous names: Jab kingin⁰¹; Poja chimal⁰³; Jam ujts⁰⁴; Roq chit cuan¹⁶

Used by (4*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Quichean Maya¹⁶

Used for (8#): Digestive⁰¹; Neurological¹⁶; Respiratory⁰³; Skin⁰³; Urological⁰¹; Female genital⁰⁴; Male genital⁰¹; General and Unspecified¹⁶

Cognates: MZ: jaC; Zoq: ja;

Language contact:

***Plantago* (Plantaginaceae)**

Spanish names: lanté; Lengua de perro/ lengua de vaca; Llanté; Llanté/lantera/lanter/lengua de vaca/ lengua de perro; Llantén; Llantena, santena

Indigenous names: Tu' isy tojtz/ tuwi isy totz/ tu' totz⁰¹; Tu' totz⁰¹; Lentej ay⁰³; Uxkin imul, jal q'ayes¹³; Ojalante¹¹⁸; Blàg-llàntên, blàg-sàntên, guìzh-gòdz, xín-guìzh-dòoz²³

Used by (12*): Zoque^{01, 03}; Totonac⁰⁶; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya¹⁸; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua^{25, 26}

Used for (40#): Blood¹²; Digestive^{01, 03, 12, 13, 14, 18, 22, 23, 25}; Eye^{01, 13, 21}; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal^{01, 12, 13}; Psychological¹²; Respiratory^{01, 18}; Skin^{01, 12, 13, 26}; Endocrine¹²; Urological^{01, 12, 26}; Female genital^{01, 12, 18, 26}; Male genital⁰¹; General and Unspecified^{06, 12}

Cognates: Zoq: tu'(wi) totz;

Language contact: Zoq <> Zap

***Platanus* (Platanaceae)**

Spanish names: Chote; Palo blanco

Indigenous names: Taktak⁰¹

Used by (2*): Zoque⁰¹; Nahua²⁵

Used for (5#): Ear²⁵; Musculoskeletal⁰¹; Endocrine²⁵; Urological²⁵; General and Unspecified⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Platyclusus* (Cupressaceae)**

Spanish names: Ciprés

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya¹¹

Used for (1#): Respiratory¹¹

Cognates:

Language contact:

***Plectranthus* (Lamiaceae)**

Spanish names: Copa de rey; Flor de mantu; Mantu morado/ manto morado; Oregano; Oregano castillo, oregano chino; Oregano orejón; Oreganón

Indigenous names: Ts'kaw'e'e¹⁸

Used by (6*): Zoque^{01, 02, 03}; Yucatecan Maya⁰⁹; Western Maya¹⁸; Nahua²⁵

Used for (24#): Digestive^{01, 02, 03, 25}; Eye⁰³; Ear^{02, 03, 09, 18}; Neurological^{01, 18}; Respiratory^{01, 03, 18}; Endocrine⁰²; Urological⁰²; Pregnancy^{03, 18}; Female genital⁰¹; General and Unspecified^{01, 02}

Cognates:

Language contact:

***Pleopeltis* (Polypodiaceae)**

Spanish names: Hierba de Palo con Mano, Calahuala

Indigenous names: K'amal Aqom Che' Qa'aj¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (7#): Blood¹²; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal¹²; Psychological¹²; Urological¹²; Male genital¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Pluchea* (Asteraceae)**

Spanish names: Canela del rio; Ciguapate; Flor de Santa Maria, canela del rio, hoja de canela, ; Hierba de canela; Hierba de venado/ ojo de venado/ sivipake/ hierba la playa; Hoja de aire; Hoja de cancer; Salvia; Santa Maria; Siguapate; Yerba de canela

Indigenous names: Mä'a ome/ mä'a wa'a⁰¹; Syaw'ay⁰²; Salve ay⁰³; Santa Maria aay⁰⁴; K'aninmiin ts'ohool, hom ts'ohool,⁰⁷; Chalche⁰⁹; Caal Ce¹⁰; Chalache¹¹; Kewuhj¹²; Siguapate¹³; Mai pim¹⁶; Musik witzir¹⁹; Balagasana, gui'xaan²¹; Kwan zahn, kwan gusahn²²; Guizh-cànêl²³; Chiquite²⁶

Used by (17*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{12, 13, 16, 17}; Western Maya¹⁹; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahuatl²⁶

Used for (65#): Digestive^{01, 02, 03, 04, 07, 11, 21, 22}; Ear⁰⁴; Cardiovascular⁰³; Musculoskeletal^{01, 02, 03, 07, 11, 12, 13, 19, 21}; Neurological^{01, 07, 11, 12, 13, 16, 19}; Respiratory^{03, 07}; Skin^{02, 03, 11}; Urological^{01, 03, 12}; Pregnancy^{01, 02, 03, 07, 09, 10, 12, 19, 21, 22, 23}; Female genital^{02, 03, 04, 19};

Male genital⁰¹; General and Unspecified^{01, 02, 03, 07, 10, 11, 12, 19, 26}; nd¹⁷

Cognates: Yuc: chaalche; Zap: san;

Language contact:

***Plumbago* (Plumbaginaceae)**

Spanish names: Hierba del pez; Hoja de chivato

Indigenous names: Hurika⁰⁷; Hurika⁰⁸; Guish chivat²¹; Guizh-nàad, guizh-mòràdító²³

Used by (4*): Huastec^{07, 08}; Zapotec^{21, 23}

Used for (7#): Digestive²³; Musculoskeletal⁰⁷; Skin^{07, 08, 21}; General and Unspecified^{07, 08}

Cognates: Hua: hurik;

Language contact:

***Plumeria* (Apocynaceae)**

Spanish names: Cacalosúchitl, flor de mayo; Flor de cal; Flor de mayo; Flor de mayo simarron; Palo loco

Indigenous names: (Tzama) popo jâyä⁰¹; Puutx mooya⁰³; San Juan pøh⁰⁴; Caxta xanat⁰⁶; Ukul wits⁰⁷; Nikte'ch'om⁰⁹; Guiatzatzii quitii²¹; Yàg-guìèe-yäl²³; Cacalochochitl²⁴; Cacahuaxóchitl²⁵

Used by (10*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec^{21, 23}; Nahuatl^{24, 25}

Used for (23#): Digestive^{03, 04, 06, 23, 25}; Eye²³; Musculoskeletal^{01, 04, 21}; Neurological⁰³; Respiratory²¹; Skin^{01, 07, 09, 21, 24}; Urological⁰¹; Female genital^{01, 06, 21}; General and Unspecified^{03, 04, 21}

Cognates: Nah: cacahuaxochitl;

Language contact:

***Pogostemon* (Lamiaceae)**

Spanish names: Oregano grande; Patchuli

Indigenous names: Perfumen ujts⁰⁴; Yop'aj pachulin¹⁸

Used by (3*): Mixe⁰⁴; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (8#): Digestive^{18, 21}; Respiratory²¹; Pregnancy²¹; Female genital²¹; General and Unspecified^{04, 18, 21}

Cognates:

Language contact:

***Poiretia* (Fabaceae)**

Spanish names: Hierba malina; Hoja malina

Indigenous names: Poj jãjä⁰²; Malin ujts⁰⁴; Guixa'a²¹

Used by (3*): Zoque⁰²; Mixe⁰⁴; Zapotec²¹

Used for (7#): Digestive²¹; Musculoskeletal^{102, 04, 21}; Skin²¹; General and Unspecified^{04, 21}

Cognates:

Language contact:

***Polianthes* (Asparagaceae)**

Spanish names: Azuzena

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (2#): Respiratory⁰²; Pregnancy⁰²

Cognates:

Language contact:

***Polygala* (Polygalaceae)**

Spanish names: Anis, reumatuluc; Lavapie/flor de esquipulas/ hierba de seiscientos

Indigenous names: Kã tzanhga / kã tzanhgã⁰¹; Ueji ay⁰³; Møøy ics⁰⁴; Tsakam tsak mokok, ith ts'ohool⁰⁷

Used by (5*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Nahuatl²⁶

Used for (9#): Digestive^{03, 04}; Musculoskeletal¹²⁶; Psychological¹⁰³; Skin^{01, 03, 07}; Pregnancy⁰⁷; General and Unspecified⁰³

Cognates:

Language contact:

***Polygonum* (Polygonaceae)**

Spanish names: Lirio de Agua

Indigenous names: Ehtii tok'oy⁰⁷; Aq'om Q'os ya' / Nuwulaj Abäj¹²

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²

Used for (3#): Digestive¹²; Urological¹²; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Polypodium* (Polypodiaceae)**

Spanish names: Calagual, canaguala; Calahuala; Helecho menor

Indigenous names: Tsa chimal⁰³; Canagual⁰³; Koo'te', tsooy ahaatik, kutsiil boo'waat, chuchim ts'ohool⁰⁷; K'umatz Ruxe' lbo'ch¹²; Bãz, guizh-bãz²³

Used by (5*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec²³

Used for (30#): Digestive^{03, 12, 13, 23}; Cardiovascular^{03, 12}; Musculoskeletal^{103, 12, 13}; Neurological^{07, 12}; Psychological¹²; Respiratory^{03, 23}; Skin^{03, 12}; Endocrine^{03, 12, 13}; Urological^{103, 12}; Female genital¹²; General and Unspecified^{07, 12, 13, 23}

Cognates:

Language contact:

***Polypremum* (Tetrachondraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Billushít²²

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (1#): Digestive²²

Cognates:

Language contact:

***Pontederia* . (Pontederiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xjolom Wakax¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (4#): Digestive¹⁴; Urological¹⁴; Female genital¹⁴; General and Unspecified¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Populus* (Salicaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Itsow⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Psychological⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Porophyllum* (Asteraceae)**

Spanish names: Guapillo; Hoja de bruja/ de piojo; Hoja de orín; Papaloquelite; Papaloquelite, hoja quelite

Indigenous names: ComunkꞤ tsꞤpꞤ⁰³; Tapahuelo⁰⁴; Pucsnancac'a⁰⁶; Mithith⁰⁷; Xuk'il⁰⁹; So'sol Q'ehen (Macho)¹⁴; Sosol pim¹⁶; Gixa'a mbeetzii²¹

Used by (11*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{14, 16}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹

Used for (22#): Blood⁰³; Digestive^{03, 06, 07, 18, 21}; Cardiovascular⁰⁷; Musculoskeletal^{18, 21}; Neurological^{04, 16}; Psychological^{14, 16}; Skin^{03, 18}; Urological⁰¹; Pregnancy¹⁹; General and Unspecified^{03, 06, 09, 18, 21}

Cognates: Quich: sosol;

Language contact:

***Portulaca* (Portulacaceae)**

Spanish names: Verdolaga

Indigenous names: X'puhl cac'a⁰⁶; Pitsits wal, he'pan paktha', tsakam ix thuyum⁰⁷; Tsakam tsatsa, chak wits⁰⁷; Pixla¹²; Paxlac¹³; Mixquilit²⁸

Used by (7*): Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec²¹; Nahua^{26, 28}

Used for (18#): Blood^{06, 13}; Digestive^{07, 12, 13, 28}; Respiratory⁰⁷; Skin^{07, 12}; Urological^{12, 26}; Male genital¹²; General and Unspecified^{06, 07, 12, 21, 28}

Cognates: Maya: pits/pix/pax; Quich: pix/pax;

Language contact:

***Pouteria* (Sapotaceae)**

Spanish names: Mamey; Mamey/zapote; Mamey/zapote (colorado); Zapote blanco; Zapote mamey

Indigenous names: Taki syapane/tzapas tzapane⁰¹; Tzapane/nui nājā/kawak⁰²; Chu kuxamñi⁰³; Kuxamñi⁰³; Tsatsootso⁰³; Jaka⁰⁵; Jaaca⁰⁶; Thokob⁰⁷; Bolom it'ath⁰⁷; Sakya⁰⁹; La'adxiguelexuunu'uj²¹

Used by (9*): Zoque^{01, 02, 03}; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 11}; Zapotec²¹

Used for (27#): Digestive^{03, 06, 09}; Cardiovascular⁰⁷; Musculoskeletal^{03, 21}; Psychological^{03, 05}; Respiratory^{03, 07}; Skin^{01, 02, 03, 06, 07, 11, 21}; Pregnancy⁰³; Female genital⁰³; General and Unspecified^{06, 21}

Cognates: Zoq: tsapane;

Language contact: Tot <> Yuc

***Pouzolzia* (Urticaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Uxum ilaal, tsakam baat⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (5#): Digestive⁰⁷; Musculoskeletal⁰⁷; Respiratory⁰⁷; Pregnancy⁰⁷; Female genital⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Prestonia* (Apocynaceae)**

Spanish names: Bejuco de jiote

Indigenous names: Kutsʷk⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin⁰³

Cognates:

Language contact:

***Prionosciadium* (Apiaceae)**

Spanish names: Eneldo, chilibia; Eneldón

Indigenous names: Tzi, tunai, buxnay¹³

Used by (2*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹³

Used for (3#): Digestive¹³; Pregnancy⁰¹; General and Unspecified¹³

Cognates:

Language contact:

***Priva* (Verbenaceae)**

Spanish names: Cadillo de bolsa; Hoja de azar; Jehuite chicloso; Sogia de tusa

Indigenous names: Tza'a tzoj⁰¹; Tʷpich nang tsang⁰³; T'apay ts'ohool⁰⁷; Tapay ts'ohool⁰⁸; Xpak'umpak⁰⁹; Pax Pa'am¹⁴

Used by (8*): Zoque^{01, 03}; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁴; Western Maya¹⁸; Nahua²⁴

Used for (11#): Digestive^{03, 07, 09}; Musculoskeletal⁰⁸; Neurological⁰⁸; Skin^{09, 18}; Pregnancy²⁴; Female genital^{03, 14}; General and Unspecified⁰¹

Cognates: Zoq: tsa; Maya: paC; Hua: tapay ts'ohool;

Language contact: Hua > Highland Popoluca

***Prosopis* (Fabaceae)**

Spanish names: Mesquite; Mezquite

Indigenous names: Ut'u⁰⁷; Geč beh²²; Mizquitl²⁸

Used by (5*): Huastec⁰⁷; Zapotec^{21, 22}; Nahua^{27, 28}

Used for (12#): Digestive^{21, 22, 27, 28}; Eye^{07, 21, 22, 27, 28}; Skin²¹; Pregnancy²⁷; General and Unspecified²¹

Cognates:

Language contact:

***Prosthechea* (Orchidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ts'aak⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Endocrine⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Protium* (Burseraceae)**

Spanish names: Copal; Copal de chichi; Copalillo

Indigenous names: Tzyutzyin bono/kutzyin bono/cochinbomo/Tzyitzyin bomo⁰¹; Puam, pum⁰⁵; Homte', hom, ikob te⁰⁷; Pom¹⁰; Pom¹¹

Used by (5*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{10, 11}

Used for (14#): Digestive^{01, 07}; Ear⁰⁷; Musculoskeletal^{01, 11}; Neurological^{07, 10, 11}; Respiratory⁰¹; Skin⁰⁵; General and Unspecified^{05, 07, 10, 11}

Cognates: Maya: om; Yuc: pom;

Language contact: MZ > Tot & Maya

***Prunella* (Lamiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xinahuate²⁶

Used by (2*): Quichean Maya¹³; Nahua²⁶

Used for (2#): Skin^{13, 26}

Cognates:

Language contact:

***Prunus* (Rosaceae)**

Spanish names: Cerezo; Chabacano; Ciruela; Durazno

Indigenous names: Tunas⁰¹; Tras¹³; K'ask'el¹³; Turesna²⁰; Yàg-drâz²³; Yàg-bziä²³

Used by (8*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁶; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya²⁰; Zapotec²³; Nahua^{25, 26}

Used for (28#): Digestive^{01, 12, 13, 20, 23, 25, 26}; Cardiovascular⁰¹; Musculoskeletal¹³; Neurological^{01, 12, 26}; Respiratory^{01, 12, 13}; Skin^{06, 12, 13, 25}; Pregnancy⁰⁶; Female genital⁰¹; General and Unspecified^{01, 12, 13}

Cognates:

Language contact:

***Pseudelephantopus* (Asteraceae)**

Spanish names: Lengua de vaca

Indigenous names: Lek'ab paakax⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (5#): Digestive⁰³; Neurological⁰⁷; Respiratory⁰³; Skin⁰³; Urological⁰³

Cognates:

Language contact:

***Pseudobombax* (Malvaceae)**

Spanish names: Amabola blanco; Clavillina; Solosoche

Indigenous names: Tzospo/ a'pompo⁰²; Pop uakta⁰³; Mokok⁰⁷; Siklite, Xk'uxche⁰⁹; Xiloxochitl²⁴

Used by (5*): Zoque^{02, 03}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Nahua²⁴

Used for (12#): Digestive⁰⁷; Psychological⁰⁷; Respiratory⁰⁹; Endocrine⁰²; Urological^{02, 03}; Pregnancy^{03, 07, 24}; Female genital⁰³; General and Unspecified^{03, 07}

Cognates: Zoq: po(m)p;

Language contact:

***Pseudognaphalium* (Asteraceae)**

Spanish names: Gordolobo; Simonilla

Indigenous names: Popo 'uka tane/popo jäyã/pop tane/ akstãk tane⁰¹; Simõní²³; Gördölöb²³

Used by (6*): Zoque^{01, 02}; Zapotec²³; Nahua^{25, 26, 28}

Used for (17#): Blood²³; Digestive^{01, 23}; Cardiovascular²⁸; Neurological²⁵; Respiratory^{01, 02, 23, 25, 26, 28}; Skin^{01, 23}; Urological²⁸; Pregnancy²³; General and Unspecified^{23, 28}

Cognates:

Language contact:

***Pseudogynoxys* (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba de carga

Indigenous names: Tzämi tzoy⁰¹; Uentex ay⁰³; Te'te' wits, chuklaab ts'ohool⁰⁷; Kanal xijch²⁰

Used by (4*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Western Maya²⁰

Used for (4#): Digestive²⁰; Skin⁰³; General and Unspecified^{01, 07}

Cognates:

Language contact:

***Psidium* (Myrtaceae)**

Spanish names: Guabillo; Guajaba sabanera; Guajava agría; Guayaba; Guayaba (dulce/agría); Guayaba agría; Guayaba cimmaron; Guayaba dulce; Guayabita/guayaba agría; Guayabo; Guayabo moreno; Guayava; Itamo real; Raiana; Rayana, guayaba arrayán; Rayanita, Rayana, Capulín de tierra

Indigenous names: Po'os/padan/paran/pataya⁰¹; Katzu patan/katzu paran/ katsu 'ätzt/ katzsy patan/ katzu wos⁰¹; Poks/po's/pataya⁰²; Poks pataja/ katsu pataja/ toks pataja⁰²; Nas mupe⁰²; Katsu patan⁰³; Patan⁰³; Copa patan⁰³; Pox⁰⁴; Jokønyapox tikts⁰⁴; Asihuit, aci'huit, llasibit⁰⁵; Aa'si'huiit⁰⁶; Bek⁰⁷; Bekil tooro, beekil an buuru⁰⁷; Bek⁰⁸; Pichi⁰⁹; Pichiche⁰⁹; PiČi¹⁰; Keq¹²; (Kia/Chom) Kiej/keq¹³; Pata'a¹⁴; Pata¹⁸; Pataj¹⁹; Ixim pataj¹⁹; Pata, potov, potoj, poto²⁰; Paxchak', pajal pata/potoj, potov, poto²⁰; Guisha nguuetuj²¹; Behuixhuba'a²¹; Bihuixhuba'aj²¹; Bäwi²²; Xalxocotl²⁴; Xalxocotl²⁶; Xalxócotl²⁸

Used by (24*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 19, 20}; Zapotec^{21, 22}; Nahuatl^{24, 25, 26, 27, 28}

Used for (103#): Blood¹²; Digestive^{01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28}; Eye²⁰; Ear⁰¹; Cardiovascular^{02, 12}; Musculoskeletal^{01, 12}; Neurological^{01, 02, 08, 20}; Psychological^{01, 12}; Respiratory^{01, 02, 03, 07, 19, 20, 28}; Skin^{01, 02, 03, 05, 07, 08, 09, 10, 14, 18, 25, 26}; Urological^{01, 02, 03, 07, 26}; Pregnancy^{02, 05, 13, 19}; Female genital^{01, 02, 03, 13, 19, 21}; General and Unspecified^{01, 02, 05, 09, 12, 13, 21, 28}

Cognates: MZ: pos / pox; Zoq: patan / pataja; Tot: asihuit; Maya: bek / keq; Hua: bek; Yuc: pichi; Quich: keq; WesM: pata; Zap: bewi; Nah: xalxocotl;

Language contact: Zoq > Kekchi & WesM

***Psiguria* (Cucurbitaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin⁰³

Cognates:

Language contact:

***Psittacanthus* (Loranthaceae)**

Spanish names: Hoja de urraca, mata palo

Indigenous names: Ok'lom te' puulik⁰⁷; Guixa'a shaguii²¹; Guièe-ló-yâg-guièts, guièe-ló-yâg-nlibâd-tsò²³

Used by (3*): Huastec⁰⁷; Zapotec^{21, 23}

Used for (7#): Digestive⁰⁷; Neurological^{07, 23}; Skin^{07, 21}; General and Unspecified^{07, 21}

Cognates:

Language contact:

***Psychotria* (Rubiaceae)**

Spanish names: Cafecillo; Curamal; Hierba de sabañon; Hoja morada; Segunda Lengua del Perro; Simonillo

Indigenous names: Masan ay⁰³; Tsus pitx cuy⁰³; Tam txitxk⁰³; Masan ay, Monch'v ay⁰³; Baina ts'ohool, wiichab ts'ohool, bekil papaam, k'animiin wits, mapux ts'ohool, bathex, ook' tse'tsem, paktha' wach'uy ch'ohool⁰⁷; Tse'tsem ts'ohool, kapee ts'ohool, tsakam ts'abat, t'othooybe ts'ohool, baina ts'ohool, itsal kw'a, wats'ul, thuyum olom⁰⁷; Tschul-keeh⁰⁹; Š Anal¹⁰; Chäk k'ānan¹¹; Ix k'ā anal hembra¹¹; Xkoti yuk¹⁴; Xkab' Rujiraq'i Tzi¹⁴; Tzuul Q'eheh re Ha¹⁴; Na' Ichaj¹⁴; Re Kanteel, Mai Tzuul¹⁴; Ak Pere Tzo', peren pim¹⁵; Saxjolom chilán¹⁶; Colaras¹⁶

Used by (10*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{14, 15, 16, 17}; Nahuatl²⁶

Used for (38#): Digestive^{03, 07, 11, 14}; Musculoskeletal^{03, 14}; Neurological^{09, 10, 14, 16}; Respiratory¹⁴; Skin^{03, 07, 26}; Pregnancy¹⁵; Female genital^{03, 14}; General and Unspecified^{07, 09, 11, 14}; nd¹⁷

Cognates: Yuc: anal;

Language contact:

***Pteridium* (Dennstaedtiaceae)**

Spanish names: Costilludo/ tapa carbon; Helecho chispa; Ocopeta; Pesma

Indigenous names: Xip¹³

Used by (4*): Zoque^{01, 03}; Quichean Maya¹³; Nahuatl²⁵

Used for (7#): Musculoskeletal¹³; Psychological⁰³; Respiratory^{03, 25}; Endocrine²⁵; Pregnancy⁰¹; General and Unspecified¹³

Cognates:

Language contact:

***Pteris* (Pteridaceae)**

Spanish names: Helecho liso; Helecho macho

Indigenous names: Taksy kingin/ pu'kuy tuks⁰¹; Mä'a kingin⁰¹

Used by (2*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹⁶

Used for (8#): Digestive⁰¹; Psychological¹⁶; Endocrine⁰¹; Urological⁰¹; Male genital⁰¹; General and Unspecified^{01, 16}

Cognates:

Language contact:

***Pterocarpus* (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Akxcuy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Skin⁰³; Female genital⁰³

Cognates:

Language contact:

***Punica* (Lythraceae)**

Spanish names: Granada

Indigenous names:

Used by (1*): Western Maya¹⁹

Used for (1#): Digestive¹⁹

Cognates:

Language contact:

***Punica* (Lythraceae)**

Spanish names: Granada; Granado; Grenadillo

Indigenous names: Laab bek⁰⁷; Žob štil²²; Yäg-ngùd-guièe-ziè, yäg-grànâd²³

Used by (14*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10}; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya¹⁸; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua²⁸

Used for (25#): Blood⁰²; Digestive^{01, 02, 03, 04, 07, 09, 12, 18, 21, 22, 23, 28}; Eye¹³; Musculoskeletal²¹; Neurological^{12, 28}; Psychological¹²; Respiratory²¹; Skin^{02, 09, 21}; Pregnancy¹⁰; Female genital²¹; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Quassia* (Simaroubaceae)**

Spanish names: Cuassia

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): Digestive²¹

Cognates:

Language contact:

***Quercus* (Fagaceae)**

Spanish names: Encino; Encino amarillo; Encino blanco; Encino blanco/nanche; Encino nanche/encino rojo; Encino negro; Encino rojo; Encino, Roble; Roble; Roble blanco

Indigenous names: Popo kamay⁰¹; Pak soj/syoj⁰²; Popo soj⁰²; Cap soj / Tsabats soj⁰³; Puutx soj⁰³; Pop soj⁰³; Yŋk soj⁰³;

Soj⁰³; Ok soj⁰³; Poop xoj⁰⁴; Jiny xoj⁰⁴; Tsapt xoj, poop xoj⁰⁴; Patän, Raxche¹²; Pichik¹²; Patän che', Rax che'¹²; Sk'el, squ'el, tuluk, tux¹³; Ch'oror¹⁹; Sak yok jij te²⁰; K'an tulan²⁰; Beshxii qutzii²¹; Beshxii nagatzii²¹

Used by (9*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya^{19, 20}; Zapotec²¹

Used for (53#): Blood⁰³; Digestive^{01, 02, 03, 04, 12, 13, 19, 20, 21}; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal^{02, 12}; Neurological^{01, 02, 03, 12, 13, 19}; Respiratory⁰²; Skin^{02, 03, 04, 12, 13}; Endocrine⁰¹; Pregnancy⁰³; Female genital^{02, 03, 04, 21}; General and Unspecified^{12, 13, 21}

Cognates: MZ: soj/xoj; CoreM: tulan/tuluk;

Language contact:

***Randia* (Rubiaceae)**

Spanish names: Morro

Indigenous names: Jeepe ay, Chuk wipak⁰³; Tsootsoob olom, tsetsbaal i olom, kruus k'iith⁰⁷; K'ax⁰⁹

Used by (4*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (8#): Digestive^{01, 07}; Neurological⁰³; Psychological⁰³; Skin^{03, 07}; General and Unspecified^{03, 09}

Cognates:

Language contact:

***Ranunculus* (Ranunculaceae)**

Spanish names: Pata de león, mano de león; Tijebete

Indigenous names: Xat uxaj¹³

Used by (2*): Quichean Maya¹³; Nahua²⁶

Used for (5#): Musculoskeletal²⁶; Skin^{13, 26}; Endocrine²⁶; General and Unspecified¹³

Cognates:

Language contact:

***Raphanus* (Brassicaceae)**

Spanish names: Rabano

Indigenous names:

Used by (5*): Zoque⁰¹; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec²³

Used for (12#): Digestive^{12, 13}; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal¹²; Respiratory^{01, 09, 13}; Skin¹³; Urological¹²; Male genital¹²;

General and Unspecified^{12, 23}

Cognates:

Language contact:

***Rauvolfia* (Apocynaceae)**

Spanish names: Chalchupa; Veneno de perro

Indigenous names: Itsaan an k'ak'al ilaal⁰⁷; Kambamuk⁰⁹; Sisar k'opot¹⁹; Guanabajcu²¹

Used by (5*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Western Maya¹⁹; Zapotec²¹

Used for (8#): Skin^{03, 09, 21}; Pregnancy¹⁹; Female genital^{03, 19, 21}; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Renealmia* (Zingiberaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Jua⁰¹; Jua'/tzuku' waja⁰²; Tz'i¹⁴

Used by (3*): Zoque^{01, 02}; Quichean Maya¹⁴

Used for (4#): Musculoskeletal^{02, 14}; Skin⁰²; General and Unspecified⁰¹

Cognates: Zoq: jua;

Language contact:

***Rhamnus* (Rhamnaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Itsil, ichil⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Rheum* (Polygonaceae)**

Spanish names: Ruibarbo

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Blood¹²; Digestive¹²; Cardiovascular¹²

Cognates:

Language contact:

***Rhipidocladum* (Poaceae)**

Spanish names: Carrizo

Indigenous names: Aj Che K'etchelaj¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Musculoskeletal¹²; Urological¹²

Cognates:

Language contact:

***Rhipsalis* (Cactaceae)**

Spanish names: Injerto, solitaria, niguilla

Indigenous names: Paka hui'huat⁰⁶; Xi'il boo'waat, xi'ixl uxum, weew i path uut', tsakam pak'ak', okólom te', kwathnab ts'aah⁰⁷; Roq Ak'ach Q'ehen¹⁴

Used by (3*): Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴

Used for (10#): Cardiovascular⁰⁷; Musculoskeletal⁰⁷; Neurological⁰⁷; Psychological⁰⁷; Skin^{07, 14}; Endocrine⁰⁶; Urological⁰⁷;

General and Unspecified^{07, 14}

Cognates: Maya: ak'a;

Language contact: Tot <> Hua

***Rhododendron* (Ericaceae)**

Spanish names: Azalia blanca

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Respiratory²⁶

Cognates:

Language contact:

***Rhodosciadium* (Apiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Guiéer-ngüèets, xín-pèrèjîl²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Urological²³

Cognates:

Language contact:

***Rhus* (Anacardiaceae)**

Spanish names: Sal de venado; Zumaque

Indigenous names: Katxu ay⁰³; Rtz'am mzat/kiej¹³; B'iritaq¹⁴; Yàg-bèch-mbăr²³; Xín-bèch-mbăr²³; Yàg-bèch-lsàb²³

Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Zapotec²³

Used for (15#): Digestive^{03, 14}; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal^{12, 13}; Neurological¹²; Skin^{12, 13, 23}; Urological⁰³; Female genital⁰³; General and Unspecified^{01, 12}

Cognates:

Language contact:

***Rhynchosia* (Fabaceae)**

Spanish names: Ojo de picho

Indigenous names: Sinchu ixcuy⁰³; Tsanakw'iil t'eel⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (5#): Skin^{03, 07}; Pregnancy⁰³; Female genital⁰³

Cognates:

Language contact:

***Rhynchospora* (Cyperaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tathiim toom⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Digestive⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Richardia* (Rubiaceae)**

Spanish names: Cola de Alacrán

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Cardiovascular¹²; Musculoskeletal¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Ricinus* (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Grilla, higuerrilla; Higuera; Higuerrilla; Higuerrilla/higuera; Higuerrilla; Higuerrillo; Huerilla; Huigerilla; Rizino

Indigenous names: Kaslam tatki/kasy la wängi/kasya wong⁰¹; Tätz kin/ tzäksy kin ay⁰²; Nuku tsoy⁰³; Tsak tsooy⁰⁴;

Kastalan quajne⁰⁵; Thikeela⁰⁷; K'axtelenk'et⁰⁸; Xk'ooch⁰⁹; SkotĈ¹⁰; Ix k'o'och¹¹; Azeta¹²; Acete¹³; Ch'apaky¹⁸; Yaga

huegu'u²¹; Baláp²²; Yäg-bláp²³; Xepowiwtl²⁸

Used by (21*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{12, 13}; Western

Maya¹⁸; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahuatl^{25, 26, 27, 28}

Used for (65#): Blood¹²; Digestive^{01, 02, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 12, 18, 21, 22, 23, 26, 27, 28}; Eye¹³; Cardiovascular⁰²; Musculoskeletal^{01, 02, 03, 12, 13,}

^{23, 25}; Neurological^{07, 08, 09, 10, 13, 22}; Respiratory^{02, 07, 25, 26, 27}; Skin^{01, 02, 03, 07, 21, 22}; Urological⁰²; Pregnancy^{01, 07, 13}; Female genital^{01,}

¹⁸; General and Unspecified^{01, 03, 04, 05, 07, 09, 10, 11, 12, 13, 18, 22, 25, 27, 28}

Cognates:

Language contact:

***Rivina* (Phytolaccaceae)**

Spanish names: Baja tripa; Chilio; Colario

Indigenous names: Yawa niwi⁰¹; Masan ay⁰³; Pinil štayát⁰⁵; Taa' t'ele', ts'amuxlaab ts'ohool, luuk, tsakam tsak tuthay,

tsakam k'ak'al xeklek⁰⁷; Ikiche⁰⁹; Baq'nel pim¹⁴

Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁴

Used for (19#): Digestive^{03, 05, 07, 14}; Cardiovascular¹⁴; Musculoskeletal^{03, 14}; Neurological¹⁴; Psychological¹⁴; Respiratory¹⁴;

Skin^{03, 07, 09, 14}; Urological⁰¹; Pregnancy⁰¹; General and Unspecified^{05, 07, 14}

Cognates:

Language contact:

***Roldana* (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba / Hoja de Queso

Indigenous names: Tzyaptos⁰¹; Sup¹²

Used by (2*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹²

Used for (3#): Respiratory^{01, 12}; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Rollinia* (Annonaceae)**

Spanish names: Anona

Indigenous names: Paj yatyi⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Digestive⁰³

Cognates:

Language contact:

***Ronabea* (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: lx k'à anal macho¹¹

Used by (1*): Yucatecan Maya¹¹

Used for (1#): Digestive¹¹

Cognates:

Language contact:

***Rosa* (Rosaceae)**

Spanish names: Flor de concha, rosa concha; Flor roja/rosa/rosa de castilla/ rosa china, Rosa blanca/ rosa de concha; Isabelita; Rosa; Rosa Blanca; Rosa blanca/ de castilla; Rosa china; Rosa concha; Rosa de castill; Rosa de castilla; Rosa roja

Indigenous names: Tzapas jäyă, Popo jäyă⁰¹; Gloorya wits, k'iith wits⁰⁷; Ran xux, arxux, anaxux¹³; Nich i blanca¹⁸; Nich i roja¹⁸; Nich i castilla¹⁸; U nich pat¹⁸; Guièe-rôs²³

Used by (13*): Zoque^{01, 02, 03}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya¹⁸; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua^{26, 27}

Used for (63#): Digestive^{01, 02, 03, 21, 22, 23, 26, 27}; Eye^{01, 02, 03, 13, 18, 21, 22, 27}; Ear⁰¹; Musculoskeletal^{01, 02}; Neurological^{03, 12, 18}; Psychological^{01, 03, 12, 18}; Respiratory^{01, 02, 03, 07, 09, 18, 26}; Skin^{02, 03, 13, 23, 27}; Urological⁰²; Pregnancy^{01, 23}; Female genital^{02, 03, 21}; Male genital⁰²; General and Unspecified^{01, 02, 03, 07, 12, 13, 18, 21, 22, 23, 26}

Cognates:

Language contact:

***Roseodendron* (Bignoniaceae)**

Spanish names: Primavera

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Musculoskeletal⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Rosmarinus* (Lamiaceae)**

Spanish names: Romero

Indigenous names:

Used by (16*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁸; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya¹⁹; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua^{25, 28}

Used for (50#): Blood¹²; Digestive^{01, 02, 08, 12, 21, 22, 25, 28}; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal^{02, 03, 08, 12, 23}; Neurological¹²;

Psychological^{03, 21}; Respiratory^{01, 02, 12, 25, 28}; Skin^{01, 08, 12, 25}; Urological¹²; Pregnancy^{01, 02, 03, 09, 19, 21, 22, 23}; Female genital^{01, 02, 12, 19};

General and Unspecified^{01, 04, 05, 08, 12, 13, 14, 22, 23, 28}

Cognates:

Language contact:

***Roupala* (Proteaceae)**

Spanish names: Palo de cucaracha

Indigenous names: Tʔkchicuy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Female genital⁰³

Cognates:

Language contact:

***Rourea* (Connaraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: It'iib chuch⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (4#): Musculoskeletal⁰⁷; Neurological⁰⁷; Skin⁰⁷; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Rubus* (Rosaceae)**

Spanish names: Mora; Mora simarrón/mora agria; Sarsamora; Zarzamora

Indigenous names: (Katzu) watzan⁰¹; Watzan⁰¹; Tocan¹²; Tucán¹³; Makom, makum²⁰

Used by (4*): Zoque⁰¹; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya²⁰

Used for (19#): Digestive^{01, 13, 20}; Eye¹³; Musculoskeletal⁰¹; Psychological⁰¹; Respiratory^{12, 13, 20}; Urological⁰¹; Male genital⁰¹; General and Unspecified^{01, 12, 13, 20}

Cognates: Quich: tokan/tukan;

Language contact:

***Ruellia* (Acanthaceae)**

Spanish names: Cuamaite; Hierba de chivo/ barba de chivo

Indigenous names: Tzivo angbäk⁰¹; Tsus ay⁰³; Poj ujts⁰⁴; Lisakan⁰⁵; Tsab k'a'um, pithomlaab ts'ohool, tsakam tsahib, tok ts'ohool, ebchil k'a'um, ts'itsimbe ts'ohool, bo' k'a'um⁰⁷; Tsamnek muu, pohoth ts'ohool, eem muuw, xutsun bat'aw, uxum kw'ahiilom⁰⁷; Kabalya'axnik⁰⁹

Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (16#): Blood⁰⁷; Digestive⁰³; Eye⁰⁹; Musculoskeletal⁰¹; Neurological^{01, 07}; Respiratory⁰¹; Skin⁰³; Urological⁰⁹; Pregnancy⁰⁵; General and Unspecified^{01, 04, 07}

Cognates:

Language contact:

***Rumex* (Polygonaceae)**

Spanish names: Lengua de vaca; Lengua de Vaca de Agua; Verdolaga

Indigenous names: Paasii' ma kaa't⁰⁶; Aq'om Raq' Wakx¹²; Raqwax¹²; Raq' wak'as¹³; Blàg-dòoz²³; Xocoquilitl²⁶

Used by (5*): Totonac⁰⁶; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec²³; Nahuatl²⁶

Used for (15#): Blood¹³; Digestive^{06, 12}; Musculoskeletal²³; Neurological²³; Skin^{12, 23, 26}; Urological^{12, 26}; Pregnancy¹³; Female genital¹²; General and Unspecified^{12, 23}

Cognates:

Language contact:

***Russelia* (Plantaginaceae)**

Spanish names: Barra de San Jose; Hoja de cerilla; Tronadora

Indigenous names: Kiñi nɣpin mooya⁰³; Aneeymats⁰⁴; Kutsiilte', kwayab an San Husee, thoot wits, toom wits, weeu koox⁰⁷;

Kwayab ts'aale, kutsiilte', ook' ts'een ts'ohool⁰⁷; Siik'xiw, Oxletk'ax⁰⁹; guish crii²¹

Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²¹

Used for (13#): Digestive^{01, 03, 04}; Skin^{03, 09, 21}; Endocrine⁰³; Urological⁰³; Female genital^{03, 07}; General and Unspecified^{04, 07}

Cognates:

Language contact:

***Ruta* (Rutaceae)**

Spanish names: Ruda

Indigenous names: luta⁰¹; Wits'ii te' ts'ojol⁰⁸; Rurá¹³; Tujyan ixik¹⁹; Lula²⁰; Rrúd²³; Temalacatl²⁸

Used by (20*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁸; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya^{18, 19, 20}; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua^{25, 26, 27, 28}

Used for (109#): Blood^{01, 12}; Digestive^{01, 02, 03, 04, 06, 08, 09, 12, 13, 18, 20, 22, 23, 25, 26, 27, 28}; Eye^{01, 21}; Ear^{01, 02, 04, 08, 13}; Cardiovascular^{01, 02, 12, 13, 18, 21, 23, 25}; Musculoskeletal^{01, 02, 03, 08, 18, 19, 22, 28}; Neurological^{01, 08, 09, 12, 13, 18, 19, 21, 22, 25, 27, 28}; Psychological^{01, 02, 03, 08, 13, 18, 19, 22, 23, 27}; Respiratory^{01, 08, 18, 19, 25, 27}; Skin^{01, 02, 03, 08, 13, 18, 23}; Urological⁰²; Pregnancy^{02, 03, 04, 06, 13, 18, 22, 25, 26}; Female genital^{01, 04, 06, 12, 13, 18}; General and Unspecified^{01, 03, 06, 08, 11, 12, 13, 18, 19, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28}

Cognates:

Language contact:

***Rytidostylis* (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Hoja de carga

Indigenous names: Tzämi ay⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Sabal* (Arecaceae)**

Spanish names: Cocobal; Guano; Palma real

Indigenous names: Jojo⁰²; Ka'nal-xa'an⁰⁹; Yopo'jojibal¹⁸; Xi'inaaj²¹

Used by (4*): Zoque⁰²; Yucatecan Maya⁰⁹; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (6#): Digestive¹⁸; Musculoskeletal²¹; Skin²¹; Pregnancy^{02, 09}; Female genital⁰⁹

Cognates:

Language contact: Chimalapa Zoq <> Tabasco Chontal

***Sabicea* (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Colaras¹⁶; T'u zub k'aham¹⁷

Used by (2*): Quichean Maya^{16, 17}

Used for (2#): Neurological¹⁶; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Saccharum* (Poaceae)**

Spanish names: Caña de azúcar

Indigenous names: Cha'ncat⁰⁵; Cha'ncat⁰⁶; Pakab⁰⁷

Used by (3*): Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷

Used for (6#): Digestive^{06, 07}; Neurological⁰⁵; Respiratory⁰⁵; Skin⁰⁵; General and Unspecified⁰⁶

Cognates:

Language contact:

***Sageretia* (Rhamnaceae)**

Spanish names: Espina de corona

Indigenous names: Masan kobak apitx⁰³

Used by (2*): Zoque^{01, 03}

Used for (5#): Digestive⁰³; Endocrine⁰¹; Urological⁰³; Female genital⁰³; General and Unspecified⁰³

Cognates:

Language contact:

***Salix* (Salicaceae)**

Spanish names: Sauce; Taray

Indigenous names: Weksya⁰²; Nø aweey⁰⁴; Mak'astakat⁰⁶; Tok'oy, hili te⁰⁷; Skab'ya¹²; Sk'os¹³; Te'aj sausal¹⁸; Yàg-zhguiè²³

Used by (9*): Zoque⁰²; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya¹⁸; Zapotec^{21, 23}

Used for (25#): Digestive²¹; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal^{12, 21, 23}; Neurological^{12, 18}; Psychological^{02, 07, 23}; Respiratory⁰²; Skin^{04, 21, 23}; Endocrine²³; Urological^{02, 06}; Pregnancy²³; Female genital¹²; General and Unspecified^{02, 07, 12, 13, 21, 23}

Cognates: MZ: we; Quich: skV;

Language contact:

***Salmea* (Asteraceae)**

Spanish names: Palo de chile; Rayanita

Indigenous names: Nas mupe⁰²; Ix ts'aah, , it'iib to'ol, ix ch'aah⁰⁷; Yagaguina'a²¹; Yàg-guiin, guizh-yàg-guin²³

Used by (4*): Zoque⁰²; Huastec⁰⁷; Zapotec^{21, 23}

Used for (8#): Digestive⁰²; Neurological⁰⁷; Respiratory^{07, 21}; Skin^{07, 21}; General and Unspecified^{21, 23}

Cognates: Zap: guin;

Language contact:

***Salpianthus* (Nyctaginaceae)**

Spanish names: Pie de paloma

Indigenous names: Guish pileej²¹

Used by (2*): Zoque⁰²; Zapotec²¹

Used for (5#): Digestive⁰²; Musculoskeletal⁰²; Female genital⁰²; General and Unspecified^{02, 21}

Cognates:

Language contact:

***Salvia* (Lamiaceae)**

Spanish names: Albahaca silvestre; Alúcema; Alucema, hierba del ciervo, flor azul; Alusema; Contrahierba; Flor de gorrión, salvia; Flor de Jericó; Limpia; Mirto; Pezuña de caballo, Uñas de caballo; Salvia; Salvia morada; Tlanchichinole; Verbena

Indigenous names: Tzují ay⁰¹; Poja way cuy⁰³; Tsus ay⁰³; Møj ku'uk ujts⁰⁴; Pategen ujts⁰⁴; Makakašahuat⁰⁵; Hut'ut' wits, uxum ts'ohool, wayma', witsal a k'iitsaa⁰⁷; Chaktsits⁰⁹; Xiax-k'ax, Chi-k'ak⁰⁹; Chäk ta pek¹¹; Ajob q'yes¹³; Tatz'na¹³; Zeh la²²; Lüsêm²³; Ncuàan-zân-làs²³; Guièè-dzĩng, guizh-dzĩng, guizh-guièè-dzĩng, guièè-mèets²³; Blàg-guitsiè, xín-lüzêm²³; Tlanchichinole²⁵; Tepechichia²⁶; Tepechichia, ixcaxihuitl²⁶; Tochimixochitl²⁸

Used by (15*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua^{25, 26, 28}

Used for (76#): Digestive^{01, 03, 05, 07, 09, 12, 13, 23, 25, 26, 28}; Eye⁰⁷; Ear⁰⁵; Cardiovascular¹³; Musculoskeletal^{12, 13}; Neurological¹²; Psychological^{07, 22, 23}; Respiratory^{03, 05, 09, 12, 13}; Skin^{03, 04, 09, 12, 13, 21, 22, 23, 25}; Endocrine¹²; Urological^{12, 25}; Pregnancy^{05, 07, 13, 22, 23}; Female genital^{03, 07, 12, 13, 23}; Male genital¹²; General and Unspecified^{03, 05, 09, 11, 12, 13, 23, 26, 28}

Cognates: Yuc: chäk/chak; Zap: zeh la / zan la; Nah: chichi;

Language contact:

***Sambucus* (Adoxaceae)**

Spanish names: Flor de sacuo; Flor de sauco; Saucó

Indigenous names: Okok yui/ok yui/ä'ju rane⁰¹; Toxeem⁰⁴; Toxiba, tokxihua, toqsiwi, toquiwa⁰⁵; Sawko⁰⁷; Tunay' che', tzolo'j che', Tunayche' Aq'om¹²; Zoloji, shijj, tz'oloj che', xubam¹³; Yop'aj sauk'u¹⁸; Ch'ijil te²⁰; Yàg-saüz, yàzmín²³; Xometl²⁶; Xometl²⁸

Used by (16*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya^{18, 20}; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua^{25, 26, 28}

Used for (75#): Blood^{01, 03}; Digestive^{01, 02, 03, 05, 13, 20, 25, 26}; Eye^{01, 21, 22}; Cardiovascular^{12, 25}; Musculoskeletal^{01, 02, 05, 12, 13, 21}; Neurological^{01, 02, 03, 12, 25}; Psychological^{01, 05, 18}; Respiratory^{01, 02, 03, 04, 05, 07, 12, 13, 18, 23, 25, 26, 28}; Skin^{01, 02, 03, 05, 12, 13, 21, 22, 28}; Urological^{02, 12, 13}; Pregnancy^{05, 13}; Female genital^{02, 03, 12, 13, 21}; Male genital^{02, 12}; General and Unspecified^{01, 02, 03, 05, 12, 13, 18, 21, 25, 26, 28}

Cognates: Nah: xometl;

Language contact: Mixe <>Tot <> K'iche'

***Samolus* (Primulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsunya'hi⁰⁹; Ncuàan-dzéb-nquìts²³

Used by (2*): Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²³

Used for (4#): Musculoskeletal⁰⁹; Respiratory⁰⁹; Skin⁰⁹; General and Unspecified²³

Cognates:

Language contact:

***Samyda* (Salicaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Naranja che⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Skin⁰⁹; Endocrine⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Sanchezia* (Acanthaceae)**

Spanish names: Pavo Real

Indigenous names: Xjolom Chaqmut (Sak)¹⁴

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 14}

Used for (2#): Musculoskeletal¹²; General and Unspecified¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Sansevieria* (Asparagaceae)**

Spanish names: Cola de tigre; Curalina; Curarina

Indigenous names: Tzikin o⁰¹; Txikiña⁰³; Nej balám¹⁸

Used by (8*): Zoque^{01, 02, 03}; Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya^{18, 19}

Used for (16#): Digestive^{01, 13}; Cardiovascular¹³; Musculoskeletal¹⁸; Neurological^{13, 19}; Skin^{01, 02, 03, 12, 13, 19}; General and Unspecified^{11, 12, 13, 19}

Cognates:

Language contact:

***Sanvitalia* (Asteraceae)**

Spanish names: Hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Sapindus* (Sapindaceae)**

Spanish names: Jaboncillo

Indigenous names: Tsukma⁰³; Walul⁰⁷; Bijpiij²¹

Used by (3*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Zapotec²¹

Used for (5#): Digestive⁰⁷; Skin^{03, 21}; General and Unspecified^{07, 21}

Cognates:

Language contact:

***Sapranthus* (Annonaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chuyu chajum, sakelemuy⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Urological⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Sarcoglottis* (Orchidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ts'ik'aach ts'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Pregnancy⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Saurauia* (Actinidiaceae)**

Spanish names: Llorasangre hembra

Indigenous names: Q'ayis Aq'om Kik' Ixoq¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (8#): Digestive¹²; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal¹²; Neurological¹²; Respiratory¹²; Endocrine¹²; Urological¹²;

General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Schinus* (Anacardiaceae)**

Spanish names: Coabino, pirul; Pirú; Pirul

Indigenous names: Ya luj²²; Yäg-pirúl²³; Peloncuáhuil²⁸

Used by (4*): Zapotec^{22, 23}; Nahua^{27, 28}

Used for (11#): Digestive²²; Eye²²; Musculoskeletal²³; Neurological²²; Respiratory²⁸; Skin²²; Pregnancy^{22, 27}; General and Unspecified^{22, 27, 28}

Cognates:

Language contact:

***Schinus* (Anacardiaceae)**

Spanish names: Pirul

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): General and Unspecified⁰²

Cognates:

Language contact:

***Schistocarpha* (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pänpäm⁰¹; Sununkil Q'ehen, Jolam Pek Q'ehen¹⁴

Used by (3*): Zoque^{01, 03}; Quichean Maya¹⁴

Used for (5#): Musculoskeletal^{01, 14}; Neurological¹⁴; Respiratory¹⁴; Skin⁰³

Cognates:

Language contact:

***Schkuhria* (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba del vendao

Indigenous names: Its'amal ts'ojol⁰⁸; Gbày²³

Used by (2*): Huastec⁰⁸; Zapotec²³

Used for (5#): Digestive⁰⁸; Musculoskeletal⁰⁸; Neurological⁰⁸; Skin^{08, 23}

Cognates:

Language contact:

***Schoenocaulon* (Melanthiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsuk tyiñ⁰³; Sebadiya⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (2#): Skin^{03, 07}

Cognates:

Language contact:

***Schoepfia* (Schoepfiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Its'am te', yax ich'am te'⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Digestive⁰⁷; Neurological⁰⁷; Pregnancy⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Schrankia* (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsakam tsobeem⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological⁰⁷; Psychological⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Scindapsus* (Araceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kuax' Kay¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (3#): Neurological¹⁴; Psychological¹⁴; General and Unspecified¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Scleria* (Cyperaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Neiuk⁰³; Møøy⁰⁴; T'oyol toom t'unu', kotox toom, tsakam k'iithath toom, tathim toom⁰⁷; Xoknoon⁰⁹

Used by (4*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (8#): Digestive^{03, 04, 07}; Respiratory⁰⁹; Skin⁰⁷; Pregnancy⁰³; Female genital⁰⁴; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

Scoparia (Plantaginaceae)

Spanish names: Cilandrillo; Cilantrillo; Escobillo

Indigenous names: Naax Podeey⁰⁴; Kulantr pim¹⁴

Used by (5*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Quichean Maya^{14, 15}; Western Maya¹⁸

Used for (9#): Digestive^{04, 14, 18}; Neurological⁰³; Skin^{03, 04, 14}; Pregnancy¹⁵; Female genital⁰³

Cognates:

Language contact:

Scutellaria (Lamiaceae)

Spanish names: Orozuz

Indigenous names: Elbeenax ts'phool, waylom ts'ohool, chakam kuch, t'ot ich ch'ohool, chakam thoot⁰⁷; Balsamo xiw⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (4#): Digestive^{07, 09}; Cardiovascular⁰⁷; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

Sechium (Cucurbitaceae)

Spanish names: Chayote; Espino, chayote; Guisquil; Huisquil

Indigenous names: Awin pa'sun/apit pa'sun/ awit pa'sun/ pa'sun⁰¹; Apit⁰²; Cuy pasun⁰³; A'xaa⁰⁴; Choyotesel, spup, malsh tu'kun⁰⁶; Tsiw', chiw⁰⁷; Pak'a Q'ix¹²; Q'ix¹³; Chijch'um¹⁸; Balagayaappa²¹; Chayote²⁵

Used by (11*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹; Nahua²⁵

Used for (24#): Digestive^{01, 04, 12}; Cardiovascular^{01, 06, 18}; Musculoskeletal⁰³; Psychological²¹; Skin^{01, 02, 12, 13}; Endocrine²⁵; Urological^{01, 02, 03, 06, 07, 25}; Pregnancy^{01, 03}; General and Unspecified^{01, 03, 21}

Cognates: MZ: awit/apit/a'xaa; Zoq: awit/apit, pasun; Maya: q'ix/chiw/chij; Quich: q'ix;

Language contact:

Securidaca (Polygalaceae)

Spanish names: Balsamillo; Tripa de gallo

Indigenous names: Kipats ay⁰³; Mamaal tsan, nuuk bichim, umuw tsaah, anuts bichim, , manil pet⁰⁷; Se' ru' k'an tyaj; ch'up k'an tyaj¹⁷

Used by (4*): Zoque^{02, 03}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁷

Used for (8#): Digestive⁰³; Musculoskeletal⁰⁷; Neurological⁰⁷; Respiratory⁰²; Skin^{03, 07}; General and Unspecified⁰³; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

Sedum (Crassulaceae)

Spanish names: Cola de chivo; Siempre viva

Indigenous names: Ujey chij¹³; Guièe-yùzh²³; Yahualchit²⁵

Used by (4*): Totonac⁰⁵; Quichean Maya¹³; Zapotec²³; Nahua²⁵

Used for (6#): Eye¹³; Skin^{23, 25}; Female genital²⁵; General and Unspecified^{05, 25}

Cognates:

Language contact:

Selaginella (Selaginellaceae)

Spanish names: Doradilla; Flor de piedra; Hiedra de Piedra; Hoja vishu; Pelo de Hombre primitivo; Siempre viva; Siempre viva, doradilla; Siempreviva

Indigenous names: Chuklaab ts'ohool, tsakam ts'uh, muthlum ichiich, tsaakuy ts'ohool, ts'ohoolil k'aninmiin, yoxon, mul ichiich⁰⁷; Mooch-tut⁰⁹; Kumatzin Q'os Abäj¹²; Rismal xilik¹⁴; Guizh-yùzh²³

Used by (11*): Zoque^{02, 03}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 14, 16, 17}; Zapotec²³; Nahua^{26, 27}

Used for (22#): Digestive¹²; Neurological^{14, 16}; Psychological^{16, 23}; Skin^{02, 07, 12}; Endocrine²⁶; Urological^{09, 27}; Pregnancy⁰²; Female genital^{03, 12}; Male genital¹²; General and Unspecified^{03, 07, 12, 16, 23}; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Selenicereus* (Cactaceae)**

Spanish names: Pitaya

Indigenous names: Bohol tsatsa⁰⁷; Tsaran-ak⁰⁹

Used by (3*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (6#): Neurological⁰⁷; Skin^{03, 09}; Pregnancy⁰⁷; Female genital⁰⁹; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Semialarium* (Celastraceae)**

Spanish names: Cancerina; Canserina

Indigenous names: Sak-bo'ob. Xooknom⁰⁹

Used by (4*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹²; Zapotec²¹

Used for (10#): Digestive^{12, 21}; Respiratory⁰⁹; Skin²¹; Urological^{03, 12}; Female genital^{03, 12, 21}; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Senecio* (Asteraceae)**

Spanish names: Azumiate; Chilca; Hierba de borracho

Indigenous names: Ak monhgu tzyay/ ak manhgu tzyay⁰¹; Meteba¹²; Chijob¹³; Guizh-diäg-bürr²³; Tzompiltectle²⁶; Axochitl²⁸

Used by (6*): Zoque⁰¹; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec²³; Nahua^{26, 28}

Used for (21#): Blood¹²; Digestive^{12, 13, 26}; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal^{12, 13}; Neurological¹²; Psychological¹²;

Respiratory¹²; Skin^{13, 28}; Urological¹²; Pregnancy¹³; Female genital^{13, 26}; General and Unspecified^{01, 12, 13, 23, 28}

Cognates:

Language contact:

***Senna* (Fabaceae)**

Spanish names: Barajo; Cachinbal; Cerilla; Flor de abejón; Flor de San José; Flor de todos santos; Frijolillo; Frijolillo (arbol); Frijolillo del monte; Hierba de zopilote; Hoja sen; Hormiguera, pico de pájaro, hormiguillo; Palo Santiago; Taratana; Todos los santos amarillo

Indigenous names: Syäk mätyi⁰²; Ku'tzum kuy⁰²; Chuch acuy⁰³; Uaxiñ⁰³; Mʼk stogoy⁰³; Putx tsay⁰³; Putx tsay⁰³; Kʼ mooya⁰³; Pa xuxk⁰⁴; Poop tsina'an⁰⁴; Bichaam ts'ohool, witsaap ch'ohool⁰⁷; Kaxiy ts'ihol⁰⁷; Itsaan an bichaam⁰⁷; Tsuleek' ekwet, bichaam te', xamxam⁰⁷; Loolte⁰⁷; K'anchik'in-ak⁰⁹; Mehenbu'ul-xiw⁰⁹; Tu'ha'abin⁰⁹; Saalche', Boxsaal⁰⁹; Kaxlan, Xche Kaxlan¹⁴; Linaq Q'ehen¹⁴; Kara'bansi che¹⁶; Bajero pim¹⁷; Carabans i che¹⁷; Yopo sen¹⁸; U mul xinich¹⁸; Taratana¹⁸; B'u'r K'opot¹⁹; Bizandxa'a gueexii²¹; Bizandxa'a²¹; Guixa'a mbisundxi²¹; Guièe-mzhòodz, guizh-mzhòodz, guièe-nguládz, guizh-nguládz, x-guizh-nguládz, guièe-sàn-wsé, guièe-yòob-chèn, yäg-guièe-nguèts²³; Higiacxihuitl²⁸

Used by (17*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{14, 15, 16, 17}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec^{21, 23}; Nahua²⁸

Used for (86#): Blood¹⁴; Digestive^{02, 03, 07, 09, 14, 18, 21}; Eye¹⁹; Ear⁰³; Cardiovascular⁰⁷; Musculoskeletal^{03, 07, 09, 21}; Neurological^{03, 07, 18}; Psychological^{07, 16}; Respiratory^{03, 04, 07, 18, 21}; Skin^{01, 03, 07, 09, 11, 14, 18, 21, 23, 28}; Pregnancy⁰⁷; Female genital^{02, 03, 14, 15}; General and Unspecified^{03, 04, 07, 10, 11, 19, 21, 23, 28}; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Serjania* (Sapindaceae)**

Spanish names: Gulandrina; Tres costilla; Tres lomos

Indigenous names: Tukas Tzayapak⁰¹; Popo pujkuy poj⁰²; Aki tiuts ay⁰³; Tsank'ub ts'ohool, wal puchun⁰⁷; Riagshinguish²¹

Used by (5*): Zoque^{01, 02, 03}; Huastec⁰⁷; Zapotec²¹

Used for (14#): Digestive^{01, 02, 03, 07, 21}; Musculoskeletal⁰¹; Neurological^{03, 07}; Skin^{03, 07}; Urological⁰¹; Female genital⁰³; Male genital⁰²; General and Unspecified⁰¹

Cognates:

Language contact: Chimalapa Zoq <> Hua

Sesamum (Pedaliaceae)

Spanish names: Ajonjoli

Indigenous names: Talhtzi'nqui'hui, aa'juliim, cu'li'm, zin'qui'hui⁰⁶

Used by (3*): Totonac⁰⁶; Quichean Maya¹²; Zapotec²¹

Used for (6#): Digestive¹²; Skin¹²; Urological¹²; Pregnancy⁰⁶; General and Unspecified^{12, 21}

Cognates:

Language contact:

Setaria (Poaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Weew ok⁰⁷; Ch'upil Q'eheh¹⁴

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Neurological⁰⁷; Female genital¹⁴

Cognates:

Language contact:

Sicydium (Cucurbitaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Chakmots-ak', Hoykep, Saloli-ak', Cbikimu-ik⁰⁹; Pak il¹¹; Xsantii ajpaq, Santii' Aj Paq¹⁴

Used by (3*): Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya¹⁴

Used for (5#): Eye⁰⁹; Cardiovascular¹⁴; Psychological¹¹; Skin⁰⁹; General and Unspecified¹¹

Cognates: CoreM: pak;

Language contact:

Sida (Malvaceae)

Spanish names: Escoba; Escobillo; Escobillo Hembra; Escobillo Macho; Malva (chica); Malva (de puerco); Malva blanca; Malva blanca/ amarilla; Malva de cochino; Malva negra; Malvarisco/ malva hembra; Malvavisco

Indigenous names: Kung pet kuy/tung'an petkuy/kan tane)/kan petkuy/ tãm petkuy/pat petkuy/paj petkuy⁰¹; Ta'petkuy⁰²; Yoya malva⁰³; Poop tukats⁰⁴; Tsap tukaats⁰⁴; Thak thipon⁰⁷; Chichibe⁰⁹; Pasmari xiw⁰⁹; Meseb'äl Q'os Aqom¹²; Mezbel q'ais¹²; Mesb'al¹³; Mesb'eel, Mes'uul¹⁴; Mesbel¹⁵; Mes' b'eel¹⁷; Tzatzal mes²⁰; Lexuba'a nagatzii/ gutzii²¹; Màlbàriscw²³; Tlanexahuiltzi²⁶

Used by (16*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14, 15, 17}; Western Maya^{18, 20}; Zapotec^{21, 23}; Nahua²⁶

Used for (78#): Blood¹²; Digestive^{01, 02, 03, 07, 09, 12, 14, 18, 20, 26}; Musculoskeletal^{01, 02, 03, 21, 26}; Neurological^{02, 04}; Psychological⁰³; Respiratory^{01, 03, 12, 18, 23}; Skin^{01, 02, 03, 04, 07, 09, 12, 13, 14, 21, 26}; Endocrine⁰²; Urological^{01, 03, 12, 15}; Pregnancy^{01, 02, 13, 14, 15, 21, 23}; Female genital^{02, 03, 12, 21}; Male genital⁰²; General and Unspecified^{01, 02, 03, 04, 09, 12, 13, 21, 23, 26}; nd¹⁷

Cognates: Zoq: petkuy; CoreM: mes; Quich: mesbel;

Language contact:

Sidastrum (Malvaceae)

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Digestive⁰³

Cognates:

Language contact:

Sideroxylon (Sapotaceae)

Spanish names: Tempisque

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Cardiovascular¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Silybum* (Asteraceae)**

Spanish names: Cardo Maria, Cardo Silvestre

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (7#): Blood¹²; Digestive¹²; Musculoskeletal¹²; Neurological¹²; Psychological¹²; Endocrine¹²; Urological¹²

Cognates:

Language contact:

***Simaba* (Simaroubaceae)**

Spanish names: Cedrón

Indigenous names:

Used by (5*): Zoque^{01, 02, 03}; Western Maya¹⁹; Zapotec²¹

Used for (10#): Digestive^{01, 03, 19}; Musculoskeletal²¹; Skin^{01, 02, 03, 21}; General and Unspecified^{01, 03}

Cognates:

Language contact:

***Simarouba* (Simaroubaceae)**

Spanish names: Aceituno; Negrito

Indigenous names: Passac¹⁰; Pa'sa'ak¹¹

Used by (3*): Yucatecan Maya^{10, 11}; Western Maya¹⁹

Used for (3#): Digestive^{10, 11, 19}

Cognates: Yuc: pasak;

Language contact:

***Simira* (Rubiaceae)**

Spanish names: Nazareno rojo

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (5#): Blood⁰³; Digestive⁰³; Musculoskeletal⁰³; Skin⁰³; Female genital⁰³

Cognates:

Language contact:

***Sinapis* (Brassicaceae)**

Spanish names: Mostaza

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Psychological⁰³

Cognates:

Language contact:

***Sinclairia* (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Luisa ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Respiratory⁰³; Skin⁰³

Cognates:

Language contact:

***Sinningia* (Gesneriaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ujts køjk⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (2#): Digestive⁰⁴; Pregnancy⁰⁴

Cognates:

Language contact:

***Siparuna* (Siparunaceae)**

Spanish names: Hoja de tigre; Hoja de zopilote, hoje mixe, negra; Hoja de zorro/hoja de zorrillo/ hoja de tigre

Indigenous names: Kun tzyantzyan/kun tzantzan/ ku tzantzan/ wekpa tane⁰¹; Tzantzan tuj kuy⁰²; Tzan tsan ay⁰³;

Atsømtsi'ixy⁰⁴; Chu' Che'¹⁴; Roq xa'an, co moj che'¹⁶; Balagamixii²¹

Used by (7*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Quichean Maya^{14, 16}; Zapotec²¹

Used for (29#): Blood^{03, 14}; Digestive⁰³; Eye^{02, 14}; Cardiovascular⁰¹; Musculoskeletal^{01, 02, 03, 14, 21}; Neurological^{01, 03, 14, 16};

Psychological⁰¹; Respiratory^{01, 04, 14}; Skin^{03, 21}; Pregnancy^{01, 03}; Female genital²¹; General and Unspecified^{01, 03, 04, 14, 21}

Cognates: MZ: tsan/tsäm; Zoq: tsantsan;

Language contact:

***Smallanthus* (Asteraceae)**

Spanish names: Flor de margarita; Mano de león

Indigenous names: Ko'son⁰¹; K'ail, p'ilix momol, balam k'in²⁰

Used by (3*): Zoque⁰¹; Western Maya²⁰; Nahua²⁵

Used for (6#): Digestive^{20, 25}; Skin^{01, 20}; Female genital²⁰; General and Unspecified⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Smilax* (Smilacaceae)**

Spanish names: Axquote, Guatotole; Bigotes de cozol; Cocolmeca; Cocolmeca (de hoja chica); Cocolmeca (de hoja larga); Diente de chucho, sarzaparilla, bejuco de vida; Diente de perro; Diente de perro/zarzaparilla; Sarsa; Tumba vaquero; Zarzaparilla; Zarzaparilla hembra; Zarzaparilla, barbasco

Indigenous names: Tuwi tätz⁰¹; Tzujus poj⁰²; Mäm ma'si⁰²; Mom⁰³; Tuutk kopk aats⁰⁴; Ajni mayak⁰⁵; Kantzilil⁰⁵; Can'ci'lii⁰⁶;

Weew uut', kwayab uut', uut' ts'aah⁰⁷; Q'ix Q'ul, Qaynäq Chaklaj Aq'om¹²; Salcha'ak Aq'om¹²; Q'ul¹²; K'ul¹³; Q'ix pim¹⁴; Chub Ixim¹⁵; Cocolmecate²⁶

Used by (13*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 13, 14, 15}; Zapotec²¹; Nahua²⁶

Used for (73#): Blood^{03, 12, 13, 14, 26}; Digestive^{02, 03, 04, 05, 06, 07, 13}; Eye⁰²; Cardiovascular^{01, 12}; Musculoskeletal^{01, 02, 12};

Neurological⁰²; Skin^{01, 03, 07, 12, 13, 14, 21}; Endocrine^{03, 12}; Urological^{01, 02, 03, 07, 26}; Pregnancy⁰³; Female genital^{03, 04, 12}; Male genital^{01, 03, 05}; General and Unspecified^{01, 07, 12, 15}

Cognates: Zoq: mäm/mom; Tot: kantzilil; Quich: k'ul;

Language contact: Quich <> Nah

***Solandra* (Solanaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tima' wits⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Eye⁰⁷; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Solanum* (Solanaceae)**

Spanish names: Bejuco de iguana; Berenjena; Cajancli, casancli; Cordillera; Diente de coche, gastabodoc; Gigandilla; Hierba mora; Hierba mora, quelite; Hierba Mora, Quilete, Macuy; Hierba mora, quilete, macuy, quilete de monte; Hierbamora; Hoja de azar/huele de noche; Hoja de balsamo; Jitomate; Lavaplato; Lavaplato blanco; Lavaplato morado/espina; Lavaplatos blanco; Lavaplatos de espina/ barraco; Macuy, Hierba Amarga, Hierba Mora de Montaña; Merenchena silvestre; Papa; Papera; Pata de cabron; Planta de chuchu; Quelite; Riega platos; San Cayetano; Sosa; Sosa, berenjena; Tabardilla/ tabardillo; Temalabar; Tomate; Tomatillo del Monte; Yerba mora

Indigenous names: Mun Tzäbä⁰¹; Yomo tzutzi⁰¹; Täptäp kuy awit/tawit tane/awin täptäp kuy/ täm tujkuy/ awit kuy/täptäjkuy awit/ tätsy koya awit/ täktäk kuy awit⁰¹; Täptäp kuy awit⁰¹; Koya⁰¹; Yä kosyoj/pop matsy kuy/ bola kuy⁰¹; Paga kuy/ poti ay⁰²; Mä'a witöm ay / tzäpä⁰²; Txipiñ⁰³; Poa nanchiñ⁰³; Nuup cuy⁰³; Muutsei cuy⁰³; Tsʼpʼ⁰³; Tsʼn hon kiñi⁰³; Chi tiuts⁰³; Chirion⁰⁴; Kamatøts⁰⁴; Palcha⁰⁵; Lacaxat, laca šanat⁰⁵; Muu stu'luut⁰⁶; Paklcha⁰⁶; Wal ts'ok, wal piich, wal piita', ich ch'ohool⁰⁷; Tsakam tsabalte', tsakam wheelom, t'othoy ts'ohool, chakam walul⁰⁷; Muuthuuts', pothots, t'akaab plato⁰⁷; Thak'chook' uut', thak'chook' an teneklaab, ehtiil i muuthuuts⁰⁷; Itsik' mitsu', ehtiil muuthuuts⁰⁷; Tuthay⁰⁷; Maayte', eheenchix ts'ohool⁰⁷; Xpahhux, Ukuch kax⁰⁹; Putbalam⁰⁹; P'ak⁰⁹; Xsikli-much⁰⁹; Okutč¹⁰; ČuČu¹⁰; Arepa Ši'iu¹⁰; Tóom pa'ap¹⁰; K'e'y aqom ki'k¹²; Pak'a Q'ix¹²; Xkoya' Q'os¹²; Majk'uy¹²; Saq wach¹³; Imut¹³; Tijol q'ix, uwarc'ak¹³; Paja quix', pajal q'ix', tzajal q'ix¹³; Xk'a Waka'x¹⁴; Saq' yool¹⁴; Rax lk Che¹⁴; Pajl' Q'e'hen, Pajl' Q'ix¹⁴; Macuy¹⁵; lk, kejen, sajom te¹⁶; Yäyäx tomate¹⁸; Majk'ui¹⁹; K'ux peul, tujkulum ch'ix²⁰; Quequelito²¹; Ledxuxii²¹; Guedxe baladu'u²¹; Chacuaquillo²¹; Quitzi²¹; Bityuš bä'kw²²; Geč bigin²²; Geč gusohp²²; Yäg-pchũux-yäas, pxät²³; Yäg-guièdz-zân²³; Yahuajcuahuilit²⁴; Necaxancuamecatl²⁴; Jitomate²⁵; Tomatillo²⁵; Ixiquelite, chichiquelite²⁶; Chichiquelite²⁶; Atlapa²⁶; Kajanki, kaxajqui²⁸

Used by (25*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{12, 13, 14, 15, 16}; Western Maya^{18, 19, 20}; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahuatl^{24, 25, 26, 28}

Used for (234#): Blood^{12, 13, 15, 18, 26}; Digestive^{01, 02, 03, 06, 07, 12, 13, 14, 18, 20, 21, 22, 23, 26}; Eye⁰¹; Ear^{01, 07, 13}; Cardiovascular^{01, 02, 12}; Musculoskeletal^{01, 02, 03, 07, 12, 13, 24, 26}; Neurological^{01, 03, 04, 06, 07, 12, 13, 16, 18, 22, 25}; Psychological^{01, 02, 03, 07, 12, 13, 14, 16, 23, 24}; Respiratory^{02, 06, 07, 12, 13, 18, 25}; Skin^{01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 09, 10, 12, 13, 14, 19, 21, 22, 23, 25, 26}; Endocrine^{01, 02, 03, 06, 12, 24}; Urological^{01, 02, 06, 14}; Pregnancy^{01, 03, 07, 10, 19, 23, 24, 28}; Female genital^{01, 02, 03, 11, 12, 14, 15, 19, 21, 24}; Male genital^{01, 03}; General and Unspecified^{01, 03, 04, 05, 06, 07, 12, 13, 14, 21, 22, 23, 24, 26}

Cognates: MZ: täts, chi; Zoq: mats/muts kuy, tsäpä, täm; Tot: palcha; CoreM: majkuy, pak; Yuc: ukuch / okuch; Quich: makuy / majkuy; paCa q'ix; Zap: pchux / xux; Nah: kaxa;

Language contact: Zoq > CoreM; Zoq <> Tot & Hua & Yuc; Zoq > Kaqchikel; Tot <> Hua & Nah; Zoq > Yuc; Zap <> Yuc & Tzeltalan; Tot <> Yuc & Quich

***Solidago* (Asteraceae)**

Spanish names: Monta bilis, bara de oro

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Digestive¹³

Cognates:

Language contact:

***Sonchus* (Asteraceae)**

Spanish names: Amargón, Lechuguilla, Diente de León; Chicorea; Lechiguilla

Indigenous names: Met kiej¹³; Chikaryo, kulix pimil, tzepen²⁰

Used by (4*): Zoque⁰¹; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya²⁰

Used for (13#): Blood¹²; Digestive^{01, 12, 20}; Musculoskeletal⁰¹; Neurological¹²; Respiratory²⁰; Skin^{12, 20}; Urological^{01, 13}; Pregnancy^{12, 13}

Cognates:

Language contact:

***Sorghum* (Poaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Laab eem⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Digestive⁰⁷; Endocrine⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Souroubea* (Marcgraviaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Hub'ub¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Spananthe* (Apiaceae)**

Spanish names: Cañuela

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Skin²⁶

Cognates:

Language contact:

***Spathiphyllum* (Araceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Yuk Q'eheh¹⁴

Used by (2*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹⁴

Used for (3#): Musculoskeletal¹⁴; Female genital¹⁴; General and Unspecified⁰³

Cognates:

Language contact:

***Spermacoce* (Rubiaceae)**

Spanish names: Corte Santito blanco; Crucero; Hierba cresta/tecabezón; Paletaria, sanalotodo, hierba del sapo; Riñonina

Indigenous names: Jutut sotyi⁰³; Butun sotyi⁰³; Wayel ts'ohool, pakaab ch'ohool⁰⁷; Haway⁰⁹; Haway, Haway-k'ak⁰⁹; Seq'

Q'os ixoq¹²; Tzilij, zlij, tzelej¹³; B'iritaqil Q'eheh, Josq'il Q'eheh¹⁴; Voton vomol, buluk sit, ve'el buluk sat vomol, k'uxbal

buluk sit wamal, vol nich vomol, ni' chitom²⁰

Used by (9*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14, 17}; Western Maya²⁰

Used for (24#): Digestive^{01, 03, 07, 13, 14, 20}; Musculoskeletal⁰³; Respiratory^{13, 20}; Skin^{03, 09, 13, 20}; Urological⁰³; Pregnancy¹²; Female

genital^{03, 12, nd¹⁷}

Cognates: Maya: way;

Language contact:

***Sphaeralcea* (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Hierba del negro²⁵

Used by (1*): Nahua²⁵

Used for (2#): Musculoskeletal²⁵; Skin²⁵

Cognates:

Language contact:

***Sphagneticola* (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Samatil Q'eheh¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Cardiovascular¹⁴; Psychological¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Spigelia* (Loganiaceae)**

Spanish names: Lombricera; Lombrizero

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Digestive^{03, 09}

Cognates:

Language contact:

***Spiranthes* (Orchidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chiwohk'aak⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Skin⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Spondias* (Anacardiaceae)**

Spanish names: Ciruela; Jobo; Jobo, jocote; Jocote; Jocote agrio; Jocote clavo/macho/agrio/acido/cimarrón; Jovo cimarrón

Indigenous names: Katzsu witze⁰¹; Tuni⁰²; Jumu⁰²; Pitx cuy⁰³; Tun⁰⁴; Skatin⁰⁵; Teen⁰⁷; K'inim⁰⁷; Abal⁰⁹; Kening¹⁰; Abän¹⁸; Ajpoc¹⁸; Paré¹⁹; Biadxi²¹; Biadxiu'u²¹

Used by (14*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya¹²; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹; Nahua²⁶

Used for (36#): Digestive^{02, 03, 04, 05, 07, 12, 18}; Musculoskeletal¹²; Psychological¹²; Respiratory^{03, 21, 26}; Skin^{01, 02, 03, 07, 11, 12, 18, 21};

Female genital^{10, 21}; Male genital⁰²; General and Unspecified^{02, 03, 07, 09, 12, 18, 19, 21}

Cognates: MZ: tun; Zoq: witz / pitx;

Language contact: MZ > Tot & Hua; Hua <> Yuc; Yuc <> Tabasco Chontal

***Sporobolus* (Poaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Zacate²⁶

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Pregnancy²⁶

Cognates:

Language contact:

***Stachys* (Lamiaceae)**

Spanish names: Hierba de quemadura; Muiña

Indigenous names: Guizh-zhwĩn²³; Tlacchinohiuitl²⁶

Used by (2*): Zapotec²³; Nahua²⁶

Used for (2#): Psychological²³; Skin²⁶

Cognates:

Language contact: Zap <> Nah

***Stachytarpheta* (Verbenaceae)**

Spanish names: Cola de alacrán/verbena embra; Cola de Armadillo, Armado; Verbena; Vervena

Indigenous names: Kaku'e tuts⁰¹; Chi tiuts⁰³; Pacer ujts⁰⁴; Iben-xiw⁰⁹; Xye' ajwech¹⁴; Xtye aj pak¹⁶; Tye aj pak¹⁷

Used by (10*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya^{14, 16, 17}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (28#): Digestive^{01, 04, 14, 18, 21}; Eye¹⁴; Cardiovascular⁰¹; Musculoskeletal⁰⁹; Neurological^{01, 03, 11, 16, 18}; Skin^{01, 03, 14}; Urological^{03, 11, 14}; Female genital^{03, 09, 14}; Male genital¹⁸; General and Unspecified^{11, 14, 18, 21}; nd¹⁷

Cognates: Quich: ye aj ;

Language contact:

***Stenosperma* (Stenospermataceae)**

Spanish names: Niño que no se puede levantar

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (2#): Musculoskeletal²¹; Neurological²¹

Cognates:

Language contact:

***Stellaria* (Caryophyllaceae)**

Spanish names: Cadillo ovalado; Hierba de rosillo; Hoja de azar; Trebolillo rojo

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹; Thuuyuu'il t'eel, ehtiiil utek⁰⁷; Keq Lotz Aq'om¹²; Ahuaxmama²⁶

Used by (5*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²; Nahua²⁶

Used for (12#): Eye¹²; Cardiovascular^{07, 12}; Musculoskeletal¹²; Neurological¹²; Psychological¹²; Skin¹²; Urological⁰³; Female genital⁰³; General and Unspecified^{01, 12, 26}

Cognates:

Language contact:

***Stemodia* (Plantaginaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tlaquexaniltzi²⁶

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Skin²⁶

Cognates:

Language contact:

***Stenocereus* (Cactaceae)**

Spanish names: Cactus

Indigenous names: Tzap kom⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Skin⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Stevia* (Asteraceae)**

Spanish names: Cabeza de hongo; Hierba blanca de muerto; Ocaotera; Pericón blanco; Yerba de borracho

Indigenous names: Winyo wajo' jop ay⁰²; Sak'a eya¹²; Ujlom ikox¹³; Ch'aj te' nichim, ch'aal sakil nich wamal, ch'aal wamal, ch'a momol, nak' obal us²⁰; Tzajal nak'obal us²⁰; Gi lahk²²

Used by (6*): Zoque^{01, 02}; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya²⁰; Zapotec²²

Used for (16#): Blood¹²; Digestive^{12, 13, 20, 22}; Musculoskeletal²⁰; Neurological¹²; Skin^{01, 02, 12, 20}; Endocrine¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Stigmaphyllon* (Malpighiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Samñi tsay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Digestive⁰³; Female genital⁰³

Cognates:

Language contact:

***Stillingia* (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Hierba mala

Indigenous names: Puj Q'ayis¹²; Etzel k'ayes¹³

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 13}

Used for (3#): Skin^{12, 13}; General and Unspecified¹²

Cognates: Quich: k'ayis;

Language contact:

***Stizophyllum* (Bignoniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xa'bach⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Respiratory⁰⁹

Cognates:

Language contact:

***Stromanthe* (Marantaceae)**

Spanish names: Hoja de piedra

Indigenous names: Tza ay⁰¹; Xmox So'sol¹⁴

Used by (2*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹⁴

Used for (3#): Digestive⁰¹; Urological⁰¹; Female genital¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Struthanthus* (Loranthaceae)**

Spanish names: Caballera; Cabellera; Mata palo; Muérdago; Seca palo

Indigenous names: Eju katzakatza⁰¹; Cuyñukxi⁰³; Ok'lom te⁰⁷; Mak'tahila⁰⁸; Tzara' Aq'om¹²; Tzara' ¹²; Raximai Q'en, Mayil Q'en¹⁴; Tak'à zte¹⁸

Used by (7*): Zoque^{01, 03}; Huastec^{07, 08}; Quichean Maya^{12, 14}; Western Maya¹⁸

Used for (26#): Blood¹²; Digestive^{01, 07, 12}; Cardiovascular^{07, 12}; Musculoskeletal¹²; Neurological^{07, 12}; Psychological^{07, 12}; Skin^{03, 08, 12, 14, 18}; Endocrine⁰⁸; Pregnancy¹⁸; Female genital⁰¹; General and Unspecified^{12, 14}

Cognates:

Language contact:

***Strychnos* (Loganiaceae)**

Spanish names: Chicoloro

Indigenous names: Curux k'ix¹⁷

Used by (2*): Yucatecan Maya¹⁰; Quichean Maya¹⁷

Used for (3#): Digestive¹⁰; Skin¹⁰; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Stylosanthes* (Fabaceae)**

Spanish names: Hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹

Used by (2*): Zoque^{01, 03}

Used for (2#): Skin⁰³; General and Unspecified⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Stylotrichium* (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba de dulce, sacate dulce

Indigenous names: Loc'ab¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Skin¹³

Cognates:

Language contact:

***Swietenia* (Meliaceae)**

Spanish names: Caoba

Indigenous names: Tzapats kuy⁰²; Gueleyexi'²¹

Used by (4*): Zoque^{01, 02, 03}, Zapotec²¹

Used for (11#): Digestive^{03, 21}, Musculoskeletal⁰³, Skin²¹, Endocrine^{01, 02}, Urological⁰¹, Pregnancy²¹, Female genital⁰³;

General and Unspecified^{01, 21}

Cognates:

Language contact:

***Symphotrichum* (Asteraceae)**

Spanish names: Pericon de agua; Tomillo silvestre

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque^{01, 03}

Used for (2#): General and Unspecified^{01, 03}

Cognates:

Language contact:

***Syngonium* (Araceae)**

Spanish names: Mano de Diablo ; Palma de Diablo; Pegapega; Platano del monte; Teleconte

Indigenous names: Mu' katzu/ Mä'k katzu⁰²; Pa-uk tiinxy⁰⁴; Kwaath⁰⁷; Ruq' Maus aj' Winq¹⁴; Ruj i ruk'aj tza, ruk maus¹⁶;

Buduaj gueexi'²¹

Used by (7*): Zoque⁰²; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya^{14, 16}; Zapotec²¹

Used for (12#): Digestive^{02, 07}; Musculoskeletal¹¹; Neurological^{14, 16}; Psychological¹⁶; Skin^{02, 04, 14}; General and Unspecified^{14, 21}

Cognates: Quich: ruk maus;

Language contact:

***Syzygium* (Myrtaceae)**

Spanish names: Clavo; Clavo de olor; Clavo de olor/ clavo de comida; Pomarosa

Indigenous names: Cuonagueleraajeu'u²¹

Used by (8*): Zoque^{01, 02, 03}; Totonac⁰⁶; Quichean Maya¹³; Zapotec^{21, 22, 23}

Used for (13#): Digestive^{01, 06}; Ear⁰¹; Musculoskeletal²¹; Neurological⁰²; Psychological⁰³; Respiratory^{01, 03, 21}; Skin²³;

Pregnancy¹³; General and Unspecified^{21, 22}

Cognates:

Language contact:

***Tabebuia* (Bignoniaceae)**

Spanish names: Macuiliz, macuiliz amarillo; Makulis / Matiliguate ; Maquilishuat/maquilisguate; Roble

Indigenous names: Tzan kuy⁰¹; Emkuioxk⁰⁴; K'uul, wakats wich⁰⁷; Makulis¹⁴; Känkän aj maculis¹⁸

Used by (7*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴; Western Maya¹⁸

Used for (21#): Digestive^{02, 07, 14, 18}; Musculoskeletal^{01, 03}; Neurological¹⁸; Skin^{01, 02, 03, 04, 07, 18}; Endocrine¹⁸; Pregnancy⁰³;

Female genital^{03, 07, 14}; General and Unspecified^{07, 14, 18}

Cognates: CoreM: makulis;

Language contact:

***Tabernaemontana* (Apocynaceae)**

Spanish names: Coyol de burro; Huevo caballo; Huevo de venado

Indigenous names: Burro puj⁰²; Na'a cuy⁰³; No'og waaky⁰⁴; T'abat⁰⁷; Uts'upek⁰⁹; Chac le king¹⁰; Mbiigu' del monte²¹

Used by (7*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10}; Zapotec²¹

Used for (11#): Digestive⁰³; Neurological^{03, 04, 07}; Respiratory²¹; Skin^{02, 03, 07, 09, 10, 21}

Cognates: MZ: na'a/no'o;

Language contact:

***Tagetes* (Asteraceae)**

Spanish names: Anicillo, anís de monte; Anís; Anís de chucho/ monte / del campo; Anís de estrella, Melicón; Anís del camo; Anís del monte; Anisillo; Anisillo/anís/anís de estrella; Cempasúchil; Cempasuchil, flor de muerto; Cempasúchitl; Cempazúchitl; Cempoalxóchtitl; Flor de anís; Flor de Muerte; Flor de Muerto; Flor de muerto, tixcoque; Flor de perico; Flor del alma, flor de muerto, tsampoala, cempasúchil, flor de difunto/ sempoala; Hierba anís; Pericón; Pericón amarillo; Pericón, hierba de anís, hierba de San Juan, hierba de Santa María; Sempolsuchet, togoles; Todos santos; Xempasochil; Zampozuche

Indigenous names: Postin jäyá/putsy jäyá/putzin jäyá⁰¹; Estrella pok⁰¹; Tzitzimuk⁰¹; Anima jäyá⁰¹; Tasi jäyá⁰²; Kotzok ay⁰²; Tsuts mooya⁰³; Pikøn'ak pøh⁰⁴; Anís ujts⁰⁴; Kaltpu'xa'm⁰⁵; Santoorom wits, k'uchuth wits, k'ochith wits, kaxiy wits, ts'a'il wits, pamta wich⁰⁷; Ohoom⁰⁷; K'uchid huitz⁰⁸; Tempula⁰⁹; Stupuh amarillo¹⁰; Ix tupuj¹¹; Eva' / Eya¹²; Anix tzi¹³; Illa', iya¹³; Prutz', pretz', ukutz'ij kaminaq¹³; Tu'z, Tutz, Tutz' Tatz'un Kamenaq¹⁴; Yop'aj melicon¹⁸; Tiskok¹⁸; Sampwer¹⁹; Mantzaniya ch'o, kulentu jos, inajo antiwo, injo wamal, tzitz, tzitz olol²⁰; Tzitz wamal, tzitz uch, sansiwre wamal, k'anal nich wamal, pimento wamal²⁰; Yama chauk²⁰; Guibigua²¹; Guiahuajsa'ac²¹; Gi bigu štil, gi togol²²; Anís gihš²²; Guièe-còb-mzhìg, guièe-còb-yâg²³; Guizh-nìzh, guièe-nìzh²³; Guièe-dzùu, guièe-còb-dzùu²³; Sempoalxochitl²⁴; Cempasúchitl²⁵; Cempoalxochitl²⁶; Cempoalxóchtitl²⁸; Yauhtli²⁸

Used by (24*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 19, 20}; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua^{24, 25, 26, 28}

Used for (160#): Blood¹²; Digestive^{01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 11, 12, 13, 14, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 28}; Eye¹⁹; Ear^{01, 19, 23}; Cardiovascular^{01, 08}; Musculoskeletal^{02, 03, 07, 08, 11, 12, 18, 20, 26}; Neurological^{07, 12, 14, 18, 28}; Psychological^{01, 03, 05, 12, 13, 19, 20}; Respiratory^{01, 03, 07, 08, 12, 13, 14, 18, 20, 21, 23, 25, 28}; Skin^{01, 03, 05, 07, 08, 12, 18, 21, 25, 28}; Endocrine⁰⁷; Urological^{01, 12, 13}; Pregnancy^{02, 03, 07, 13, 19, 21, 22, 23, 24, 26}; Female genital^{01, 02, 03, 05, 09, 12, 13, 19, 21}; General and Unspecified^{01, 02, 03, 04, 05, 07, 08, 10, 12, 13, 14, 18, 19, 20, 21, 28}

Cognates: Zoq: Cuts mooya/jäyá; Hua: k'ochith wits; Yuc: tupu; Quich: eya/iya, utz; Zap: gibigu; Nah: cempoalxochitl;

Language contact: Zoq <> Tot & Hua & Yuc & Quich; WesM > Chiapas Zoq (tzitz)

***Talinum* (Talinaceae)**

Spanish names: Hierba del riñon

Indigenous names: Masan ay⁰³; Thak akw'aal, t'uhub akw'aal⁰⁷; Pitsits wal pktha', tsakam ix thuyum⁰⁷; Ncuàan-dzéb-ròò²³

Used by (4*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Zapotec²³

Used for (10#): Digestive^{03, 07}; Musculoskeletal⁰³; Skin^{03, 07}; Urological^{01, 07}; Female genital⁰¹; General and Unspecified^{07, 23}

Cognates:

Language contact:

***Tamarindus* (Fabaceae)**

Spanish names: Tamarindo

Indigenous names: Tamariindu, tam malin⁰⁷; Gubshnii²¹

Used by (10*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹²; Western Maya^{18, 19}; Zapotec^{21, 23}

Used for (26#): Digestive^{02, 03, 09, 12, 18, 23}; Musculoskeletal⁰²; Neurological⁰²; Psychological^{07, 21}; Respiratory^{02, 03}; Skin^{02, 18};

Endocrine^{02, 12}; Urological^{03, 18}; General and Unspecified^{02, 03, 04, 07, 12, 18, 19, 21}

Cognates:

Language contact:

***Tamonea* (Verbenaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ook' t'ithith⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Digestive⁰⁷; Urological⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Tanacetum* (Asteraceae)**

Spanish names: Altamisa; Altamisa, artemisa, margarita; Flor de Santa Maria; Hierba de Santa Maria; Hierba santa maria; Hierbasanta; Manzanilla amarga, Santa María; Santa María; Santa Maria, manzanilla amarga; Santamaría
Indigenous names: Artamiza/artamisy/altamiza⁰¹; Santa Maria aay⁰⁴; K'anim mim María ts'ojol⁰⁸; Altamix¹²; Altamix, altimix, altamixá¹³; Guixnash²¹; Manzaniy la²²; Guièè-sàntàmàřĩ, guièè-sàntàmàřĩ-nquĩts²³; Caltemesha²⁸
Used by (13*): Zoque^{01, 02}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁸; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua^{25, 26, 27, 28}
Used for (53#): Blood¹²; Digestive^{01, 02, 04, 08, 12, 13, 21, 22, 23, 25, 26, 27}; Ear^{04, 23}; Cardiovascular²³; Musculoskeletal^{01, 12, 13, 23}; Neurological^{08, 12, 13}; Psychological^{13, 22, 27}; Respiratory^{12, 23}; Skin¹²; Urological^{02, 12, 13}; Pregnancy^{01, 02, 12, 13, 21, 23, 25, 27}; Female genital^{01, 02, 04, 12, 13, 23}; General and Unspecified^{01, 08, 12, 13, 22, 25, 28}

Cognates:

Language contact:

***Tanaecium* (Bignoniaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pobatsay⁰³; Bak chiwoh⁰⁹; Ški'iŠ¹⁰

Used by (3*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya^{09, 10}

Used for (4#): Respiratory⁰⁹; Skin^{03, 10}; Female genital⁰³

Cognates:

Language contact:

***Tapirira* (Anacardiaceae)**

Spanish names: Ocholillo

Indigenous names: Ocholi nuumpi⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Musculoskeletal⁰³; Psychological⁰³

Cognates:

Language contact:

***Taraxacum* (Asteraceae)**

Spanish names: Amargón, Lechuguilla, Diente de León, Lechuga criollo; Diente de león; Diente de león, amargón, scorzonera amarga; Diente de león, lechogilla

Indigenous names: Q'uqun Q'än Q'os¹²; Kur kur¹³

Used by (5*): Zoque⁰¹; Quichean Maya^{12, 13}; Nahua^{25, 26}

Used for (17#): Blood¹³; Digestive^{01, 12, 13}; Cardiovascular²⁵; Psychological¹²; Respiratory^{13, 25}; Endocrine^{12, 26}; Urological^{01, 12, 13, 25, 26}; Pregnancy¹³; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Taxodium* (Cupressaceae)**

Spanish names: Sabino, ahuehuate

Indigenous names: Chuuche⁰⁷; Yàg-guizdòò, yàg-guistòò²³

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Zapotec²³

Used for (3#): Skin²³; Pregnancy⁰⁷; Female genital⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Tecoma* (Bignoniaceae)**

Spanish names: Argel; Flor amarilla, chinche; Hoja de San Pedro, tronadora; Timboque; Trobadora, yerba de empacho; Tronadora; Tronadora, flor de arco

Indigenous names: Kan yoks⁰¹; Totzkä jäyā⁰²; Puutx mooya⁰³; San pedro wits⁰⁷; K'anlol⁰⁹; Timbuk¹³; Ch'aj te¹⁹; Dze'ing²¹;

Guièe-tùts, guìzh-tùts, guìzh-guìe-tùts, yàg-guìe-tùts, yàg-nlibâd-tùts²³; Nixtamalxochitl²⁸

Used by (14*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua²⁸

Used for (36#): Digestive^{02, 03, 21, 22, 28}; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal^{01, 02, 19, 21}; Neurological^{12, 19}; Respiratory^{02, 03, 19, 23}; Skin^{01, 19}; Endocrine^{01, 02, 03, 04, 07, 09, 12, 13, 18, 28}; Urological⁰¹; Pregnancy⁰⁴; Female genital²¹; General and Unspecified^{01, 03, 04, 19, 21}

Cognates:

Language contact: Chimalapa Zoq <> Zap; Yuc > Chiapas Zoq

***Tectaria* (Tectariaceae)**

Spanish names: Hierba del monte; Lengua de ciervo; Pesmita; Pijul; Siempreviva

Indigenous names: Weew koxol, akan hoo, k'ubak k'aninmiin, akan tspek, pok' ts'ohool, pux lat'em, lek'aab torro⁰⁷; Kubak ajatik⁰⁸; Roq' Chi'wan¹⁴; Matlaxcalxihuitl²⁴

Used by (7*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁵; Huastec^{07, 08}; Quichean Maya¹⁴; Nahua^{24, 25}

Used for (13#): Blood⁰⁷; Digestive⁰⁷; Cardiovascular⁰⁷; Neurological^{07, 14}; Psychological⁰³; Skin^{05, 08}; Endocrine⁰⁸;

Pregnancy^{07, 24}; General and Unspecified^{07, 25}

Cognates: Hua: kubak;

Language contact:

***Telanthophora* (Asteraceae)**

Spanish names: Mano de León

Indigenous names: Nag ay⁰³

Used by (2*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹²

Used for (5#): Psychological¹²; Skin⁰³; Urological¹²; Pregnancy⁰³; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Tephrosia* (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Mokoy⁰³; Ch'alam¹⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹⁷

Used for (3#): Skin⁰³; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Terminalia* (Combretaceae)**

Spanish names: Almendra; Almendro

Indigenous names: Bek almendra¹⁸

Used by (7*): Zoque^{01, 02, 03}; Yucatecan Maya⁰⁹; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹

Used for (21#): Digestive^{01, 02, 03, 09, 18, 21}; Neurological¹⁸; Respiratory^{01, 19}; Skin^{01, 02, 18}; Endocrine^{01, 02, 03}; Urological^{01, 09};

Pregnancy⁰³; Female genital⁰³; General and Unspecified^{01, 21}

Cognates:

Language contact:

***Ternstroemia* (Pentaphylacaceae)**

Spanish names: Flor de tila; Té de tila; Trompito/flor de tila

Indigenous names: Mʼa nanchiñ⁰³

Used by (4*): Zoque^{01, 02, 03}; Zapotec²¹

Used for (14#): Digestive^{01, 03, 21}; Cardiovascular^{01, 03, 21}; Psychological^{01, 02, 03, 21}; Pregnancy⁰³; General and Unspecified⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Tetrachyron* (Asteraceae)**

Spanish names: Flor de enjambre
Indigenous names: Cerreroxochitl²⁶
Used by (1*): Nahuatl²⁶
Used for (1#): Musculoskeletal²⁶
Cognates:
Language contact:

***Tetramerium* (Acanthaceae)**

Spanish names: Hoja de vergüenza
Indigenous names: J̄xi ay⁰³
Used by (1*): Zoque⁰³
Used for (1#): Psychological⁰³
Cognates:
Language contact:

***Teucrium* (Lamiaceae)**

Spanish names:
Indigenous names: Tihtsan kw'eet, weew ethem, t'othoy ts'ohool, thak pux, thak ch'a'ik ch'ohool⁰⁷
Used by (1*): Huastec⁰⁷
Used for (4#): Blood⁰⁷; Cardiovascular⁰⁷; Skin⁰⁷; General and Unspecified⁰⁷
Cognates:
Language contact:

***Thalictrum* (Ranunculaceae)**

Spanish names: Flor de San Antonio; Hoja de azar
Indigenous names: Guizh-mèt, guizh-crùz-nguàts, guizh-tùb, guièer-ngùèts, ncuàan-dzéb-ròo²³
Used by (3*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹³; Zapotec²³
Used for (4#): Neurological¹³; General and Unspecified^{01, 13, 23}
Cognates:
Language contact:

***Thelypteris* (Thelypteridaceae)**

Spanish names: Colandrillo; Helecho
Indigenous names:
Used by (3*): Western Maya¹⁸; Zapotec²¹; Nahuatl²⁴
Used for (3#): Respiratory¹⁸; Urological²¹; Pregnancy²⁴
Cognates:
Language contact:

***Theobroma* (Malvaceae)**

Spanish names: Cacao
Indigenous names: Kakawa⁰¹; Kakawa⁰²; Caco¹³; Cacao, X'aaq Cacao¹⁴; Căcăw¹⁸; Yàg-bzèy²³
Used by (9*): Zoque^{01, 02}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya¹⁸; Zapotec^{21, 22, 23}
Used for (13#): Blood¹²; Digestive^{01, 18}; Skin¹⁸; Endocrine¹²; Pregnancy^{01, 02, 13, 23}; General and Unspecified^{12, 14, 21, 22}
Cognates: Zoq: kakawa; CoreM: kakV;
Language contact: Zoq > Mesoamerican

***Thevetia* (Apocynaceae)**

Spanish names: Corcocho; Coyol de burro/coyol de gato; Huevo de gato

Indigenous names: Yoyak puj⁰¹; Puti kuy, burro puj, jatiks kumku⁰²; Cha'lawaka, MꞤaaktsa⁰³; Atsømtu'ty⁰⁴; Ch'ich'iyān, Naq'irit i' mis¹⁴; Ch'ich i jak¹⁷; Yoyotle²⁶

Used by (7*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Quichean Maya^{14, 17}; Nahua²⁶

Used for (12#): Digestive¹⁴; Musculoskeletal⁰³; Neurological⁰⁴; Skin^{01, 02, 03, 14}; Pregnancy⁰³; Female genital⁰³; General and Unspecified^{14, 26}; nd¹⁷

Cognates: Zoq: puj; Quich: chichi yan/jak;

Language contact: Nah > Chiapas Zoq

***Thunbergia* (Acanthaceae)**

Spanish names: Hierba del espanto; Tumbergia

Indigenous names: Makti mooya⁰³; Yommooya⁰³; Paxtama'tahua, pastak'natahuan⁰⁵; Tsaayleel ts'ohool⁰⁷; Ik' ts'ohool⁰⁷; Rukama'l B'ochil Kotzij¹²

Used by (4*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²

Used for (13#): Digestive⁰³; Ear⁰³; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal¹²; Neurological⁰⁷; Psychological¹²; Skin^{03, 12}; General and Unspecified^{03, 05, 12}

Cognates:

Language contact: Highland Popoluca <> Tot

***Thymus* (Lamiaceae)**

Spanish names: Tomillo; Toronjil

Indigenous names:

Used by (5*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁶; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya¹⁹

Used for (15#): Digestive^{06, 12}; Musculoskeletal¹²; Neurological¹²; Psychological¹²; Respiratory^{01, 12, 13, 19}; Urological¹²; Pregnancy¹²; Female genital¹²; General and Unspecified^{01, 12}

Cognates:

Language contact:

***Tibouchina* (Melastomataceae)**

Spanish names: Tesuatillo

Indigenous names: Cacaloxihuite²⁶

Used by (2*): Zoque⁰³; Nahua²⁶

Used for (4#): Digestive²⁶; Eye⁰³; Respiratory²⁶; Skin⁰³

Cognates:

Language contact:

***Tilia* (Malvaceae)**

Spanish names: Flor de tila; Tila; Tilo

Indigenous names: Guièe-tíl²³

Used by (4*): Huastec⁰⁸; Quichean Maya¹²; Zapotec²³; Nahua²⁵

Used for (17#): Blood¹²; Digestive^{12, 23, 25}; Eye⁰⁸; Cardiovascular^{08, 12, 25}; Musculoskeletal¹²; Neurological¹²; Psychological^{08, 12, 25}; Urological¹²; Female genital¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Tillandsia* (Bromeliaceae)**

Spanish names: Paxte, pashtio; Pie de Gallo

Indigenous names: Tsakam k'ok'om⁰⁷; K'uthay⁰⁷; Ch'u⁰⁹; Q'ux¹³; Roq Aj Tzo¹⁴; Cuamimisi²⁴

Used by (5*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{13, 14}; Nahua²⁴

Used for (15#): Musculoskeletal¹³; Neurological⁰⁷; Respiratory⁰⁷; Skin^{07, 14}; Pregnancy^{07, 09}; Female genital^{09, 24}; General and Unspecified^{07, 13}

Cognates: Maya: k'u/ch'u;

Language contact:

***Tinantia* (Commelinaceae)**

Spanish names: Pata de pollo, pata de gallo; Siemprevive blanca

Indigenous names: Tzu⁰¹; Quix'tac⁰⁶

Used by (2*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁶

Used for (7#): Digestive⁰⁶; Psychological⁰¹; Skin^{01, 06}; Urological⁰⁶; General and Unspecified^{01, 06}

Cognates:

Language contact:

***Tithonia* (Asteraceae)**

Spanish names: Amargoso, Arnica; Arnica; Arnica/Girasol; Gigantón, girasol; Girayol silvestre; Mirasol

Indigenous names: Tapungäsy jäyä/tapkuy ay/tat kuy/tan tzitzi/tab kuy/tam tzitzi⁰¹; Tam tzyi/ tam tzyitz/ tam ay⁰²; Tam chich⁰³; Nø tammtsy⁰⁴; Chaksu'um⁰⁹; S'um Aq'om¹²; Kaj Tajiq'os¹²; Ch'aj¹⁸; Ch'ajkil, neek ch'a te', k'ail, p'ilix²⁰; Ru'ulá²¹;

Bârr-dòo-lä²³; Bnîl-zhîl, guièe-bnîl-zhîl, guizh-bnîl-zhîl, guièe-bnîl-yòx, blàg-bnîl, guièe-chòg-zhîl²³; Acahual²⁸

Used by (12*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹²; Western Maya^{18, 20}; Zapotec^{21, 23}; Nahuatl^{26, 28}

Used for (67#): Blood^{02, 12}; Digestive^{01, 02, 03, 12, 18, 20, 21, 23, 28}; Eye⁰²; Cardiovascular^{02, 12, 23}; Musculoskeletal^{01, 02, 03, 04, 09, 12, 21, 23, 28};

Neurological¹⁸; Psychological^{02, 23}; Respiratory^{01, 02, 03, 21}; Skin^{01, 02, 03, 04, 12, 18, 20, 21, 23, 26}; Endocrine^{01, 02, 03}; Urological⁰²;

Pregnancy^{01, 02, 03, 21}; Female genital^{01, 02, 03, 18, 21}; Male genital⁰²; General and Unspecified^{01, 02, 03, 04, 12, 18, 20, 21}

Cognates: MZ: Tam chi; Zoq: tam chitz; CoreM: s'um, chaj/kaj;

Language contact: MZ > Zap

***Tonduzia* (Apocynaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Akab' K'elem¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (3#): Digestive¹⁴; Skin¹⁴; General and Unspecified¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Topobea* (Melastomataceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Oxlaju Ch'ajom, Kaq'i Ch'ajom, Yot' eq¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Digestive¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Tournefortia* (Boraginaceae)**

Spanish names: Hoja de aire; Hoja de cancer; Yerba del cancer

Indigenous names: Mach'much⁰⁷; Waylom te⁰⁷; Xulk'ini, Sal⁰⁹; Kann'bolie kejen¹⁶; Biajtu mshtajala²¹; Blàg-chòg, guizh-

blàg-chòg, guizh-chòg, guizh-cânzr²³

Used by (8*): Zoque⁰¹; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁶; Zapotec^{21, 22, 23}

Used for (16#): Digestive²¹; Eye²¹; Musculoskeletal^{01, 21}; Neurological^{01, 16}; Respiratory²³; Skin^{04, 07, 09, 21, 22, 23}; Female genital²¹;

General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Toxicodendron* (Anacardiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ja'yi⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Skin⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Tradescantia* (Commelinaceae)**

Spanish names: Hierba de Pollo; Hierba de pollo/siemprevive/natali/ siemprevive morado/madali; Hierba del pollo; Hoja de azar/tinta china; Lengua de pollo, tripa de pollo, siempre viva; Madali morado; Maguey morado; Maguey morado/ rojo; Matalí; Matlali; Moradito; Pabana; Siemprevive menuda/ hierba de pollo; Uña de Gato, Tripa de Gallina; Zabila morada
Indigenous names: Tzukin u /katzu o /katzu ay/tzapas o⁰¹; (Tzapas) tzui⁰¹; (Nama) tzui⁰¹; Tza'a tzoy⁰¹; Jam'ay⁰²; Jäs'ukä potznä⁰²; Tsabats uixpin⁰³; Uky ujts⁰⁴; Tsak utek', xutstun pathaam, mili' ch'ohool⁰⁷; Paktha' utek', tsakam k'oyol, uto, yax tsamnek⁰⁷; Chakts'am⁰⁹; Ru Guaij a'k¹²; Loch'och¹²; Pitzijor¹³; Rak'eq¹³; Ka'paj¹⁴; Asuseen itzuul¹⁴; Saqij choq'l, Tz'i' Maaj Q'ehen¹⁴; Cha cha¹⁵; Chächäkpimi¹⁸; Yop'ixpätz¹⁸; Ak'ach k'opot¹⁹; Madali²¹; X-tòoz-pëch, guìzh-pëch, guìzh-guìèe-pëch, bläg-pëch, x-tòoz-ngä²³; Matlali²⁵; Matlale²⁶

Used by (17*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10}; Quichean Maya^{12, 13, 14, 15}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec^{21, 23}; Nahuatl^{25, 26}

Used for (103#): Blood^{01, 12, 14, 18}; Digestive^{01, 02, 03, 07, 12, 13, 18, 21, 26}; Eye^{01, 13}; Ear^{01, 07}; Cardiovascular^{02, 03, 14, 18, 26}; Musculoskeletal^{01, 02, 10, 21}; Neurological^{07, 12, 14, 18}; Psychological^{01, 18}; Respiratory^{01, 02, 03, 12, 18}; Skin^{01, 02, 09, 12, 13, 14, 18, 21, 26}; Endocrine^{01, 02, 14, 18}

Urological^{01, 03, 04, 13, 18, 26}; Pregnancy^{02, 13, 23}; Female genital^{01, 02, 03, 15, 18, 21}; General and Unspecified^{01, 02, 07, 12, 14, 18, 19, 21, 25, 26}

Cognates: MZ: uki/ukä; Zoq: uki/ukä; CoreM: cha/chak/chäk; Nah: matlali;

Language contact: MZ <> Maya; Chiapas Zoq <> Kekchí; Chimalapa Zoq <> Tabasco Chontal

***Tragia* (Euphorbiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsay kenuk⁰³; Tiplay', thinlay', chalam tiya⁰⁷; P'op'ox⁰⁹; P'öop'oš¹⁰

Used by (4*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10}

Used for (6#): Musculoskeletal^{07, 09, 10}; Skin¹⁰; Urological⁰³; General and Unspecified⁰⁷

Cognates: Yuc: p'op'ox;

Language contact:

***Trema* (Cannabaceae)**

Spanish names: Capulín; Majagua mixe, jonote

Indigenous names: Tzay kuy⁰¹; Puwaamte⁰⁷; Lajsa'a baagui²¹

Used by (3*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷; Zapotec²¹

Used for (3#): Skin²¹; Urological⁰¹; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Trichilia* (Meliaceae)**

Spanish names: Cualimón, limoncillo; Palo cuchara; Tinajillo

Indigenous names: Yooni cuy⁰³; Thokob saantu, k'olol te', thiblab⁰⁷; Čabon Če¹⁰

Used by (5*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹⁰; Quichean Maya¹³

Used for (13#): Blood^{03, 07}; Digestive¹⁰; Neurological^{03, 07}; Psychological⁰⁷; Respiratory^{03, 07}; Pregnancy⁰³; General and Unspecified^{03, 05, 07, 13}

Cognates:

Language contact:

***Trichocentrum* (Orchidaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xutsun buuru, ko'lom te'⁰⁷; Puts'ubche', Bac chivo, Puts'maskab⁰⁹; U'tsumpek⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (3#): Neurological⁰⁷; Skin⁰⁹; Pregnancy⁰⁹

Cognates: Maya: utsum/n;

Language contact:

***Trichomanes* (Hymenophyllaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chimal⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Neurological⁰³

Cognates:

Language contact:

***Tridax* (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba del toro; Hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹; Wakax k'opot¹⁹

Used by (2*): Zoque⁰¹; Western Maya¹⁹

Used for (5#): Blood¹⁹; Musculoskeletal¹⁹; Neurological¹⁹; General and Unspecified^{01, 19}

Cognates:

Language contact:

***Trifolium* (Fabaceae)**

Spanish names: Trebol

Indigenous names: Díp-rên, guièe-frôw²³

Used by (2*): Zapotec²³; Nahuatl²⁶

Used for (2#): Cardiovascular²⁶; General and Unspecified²³

Cognates:

Language contact:

***Trigonella* (Fabaceae)**

Spanish names: Fenogreco

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (4#): Blood¹²; Digestive¹²; Skin¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Tripogandra* (Commelinaceae)**

Spanish names: Madali blanco; Matalillo; Matalin verde; Siemprevive roja; Tripa de tuza

Indigenous names: Tzapas tzui⁰¹; Tsus uixpin⁰³; Kasmal⁰⁵; A'kasman⁰⁶; Utek witssil thakni', tsakam tshahib⁰⁷; Ik B'olay

Q'ehen¹⁴; Tzima'j k'ejen¹⁷; X-tòoz-pèch, guizh-pèch, guizh-guièe-pèch, blàg-pèch, x-tòoz-ngă²³; Matlale morado²⁶

Used by (10*): Zoque^{01, 03}; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{14, 17}; Zapotec^{21, 23}; Nahuatl²⁶

Used for (17#): Digestive^{05, 06, 07}; Cardiovascular²⁶; Musculoskeletal¹⁴; Psychological⁰¹; Skin^{01, 07, 14, 21}; Endocrine⁰⁷;

Urological²⁶; Pregnancy²³; General and Unspecified^{03, 07, 14}; nd¹⁷

Cognates: Tot: kasma;

Language contact:

***Triumfetta* (Malvaceae)**

Spanish names: Cadillo; Majagua blanca; Mozote

Indigenous names: Ueji ay⁰³; Konko⁰³; Thipaxi', pitaxe¹⁰⁷; Mul-och⁰⁹; Kambapixoy⁰⁹; Tzo kon¹³; Woyo'o pim¹⁴; Cuoyo¹¹⁷; Yag lass²¹

Used by (9*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{13, 14, 17}; Western Maya²⁰; Zapotec²¹

Used for (21#): Digestive^{01, 07, 09, 13, 14, 20}; Musculoskeletal⁰⁷; Respiratory⁰⁷; Skin^{03, 21}; Urological^{03, 07}; Pregnancy^{07, 09, 14}; Female genital^{09, 14}; General and Unspecified⁰³; nd¹⁷

Cognates: Quich: woyo/cuoyo;

Language contact: Hua <> Yuc

***Trixis* (Asteraceae)**

Spanish names: Contrimbruja

Indigenous names: Pub kw'ahiil, , thak ts'aah⁰⁷; Fluxion xiw, Xtankas-ak⁰⁹

Used by (4*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²¹

Used for (9#): Digestive^{07, 21}; Neurological⁰⁹; Respiratory⁰⁷; Skin^{03, 07}; Pregnancy⁰⁷; General and Unspecified^{03, 07}

Cognates:

Language contact:

***Tropaeolum* (Tropaeolaceae)**

Spanish names: Montwerz

Indigenous names: Mältuêrs²³

Used by (2*): Zapotec^{22, 23}

Used for (5#): Neurological^{22, 23}; Respiratory²³; General and Unspecified^{22, 23}

Cognates:

Language contact:

***Trophis* (Moraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsumte', chumte'⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological⁰⁷; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Turbina* (Convolvulaceae)**

Spanish names: Bejuco de viento; Flor de virgen ; Piule

Indigenous names: Atsay⁰³; Pamaxuunk⁰⁴; Xtabentun⁰⁹; Badooj²¹; Zhì-ncuàan-ná-zhnâzh²³

Used by (5*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec^{21, 23}

Used for (10#): Digestive⁰³; Neurological⁰⁹; Psychological^{03, 23}; Respiratory⁰⁹; Pregnancy⁰⁹; General and Unspecified^{03, 04, 21, 23}

Cognates:

Language contact:

***Turnera* (Passifloraceae)**

Spanish names: Flor de linda tarde; Hoja de fiebre; Itamo real; Malva blanca; Oregano de monte; Salvia blanca

Indigenous names: Oregano k'ax⁰⁹; Lexuuba'a quitzii²¹; Guish fiebre²¹; Salb nol²²

Used by (6*): Zoque^{02, 03}; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec^{21, 22}; Nahua²⁷

Used for (10#): Digestive^{21, 22, 27}; Respiratory⁰⁹; Skin^{02, 03, 21}; Pregnancy²¹; General and Unspecified^{03, 21}

Cognates:

Language contact:

***Ulmus* (Ulmaceae)**

Spanish names: Palo cuero

Indigenous names: Pagaxniakcuy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Pregnancy⁰³

Cognates:

Language contact:

***Urera* (Urticaceae)**

Spanish names: Chichicaste; Chichicaste de Caballo; Ortiga; Ortiga real; Ortiga, chichicaste; Ortiga, pica-pica

Indigenous names: Aaamlay', pulik pux lat'em⁰⁷; Tsooklay', choklay'⁰⁷; Laal⁰⁹; Lej', Läjy, Yel¹²; Ley'¹²; La¹³; Oqob' Q'ehen¹⁴

Used by (8*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Nahua²⁵

Used for (22#): Digestive⁰⁹; Eye⁰⁷; Musculoskeletal^{03, 07, 09, 11, 12, 13, 25}; Neurological⁰⁹; Psychological⁰⁷; Respiratory^{07, 14, 25}; Skin⁰³; Urological¹²; General and Unspecified^{07, 11, 12}

Cognates: Maya: la/lay/ley;

Language contact:

***Urtica* (Urticaceae)**

Spanish names: Ortiga; Ortiga menor/ bejucillo; Ortiga roja

Indigenous names: Menuk/ kenuk⁰¹; La'ix iits', tsakam tsooklay'⁰⁷; Ley' pi'y¹²

Used by (3*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²

Used for (12#): Blood¹²; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal^{01, 07}; Neurological¹²; Psychological¹²; Skin¹²; Urological^{01, 12};

Female genital⁰¹; General and Unspecified¹²

Cognates: Maya: lai/ley;

Language contact:

***Urvillea* (Sapindaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsaayleelaab ts'ohool, itsaan an t'in kamaab, tsank'ub ts'aah⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological⁰⁷; General and Unspecified⁰⁷

Cognates:

Language contact:

***Valeriana* (Caprifoliaceae)**

Spanish names: Bejuco silvestre, hierba de perrito; Hierba azar de guía/gua blanca; Valeriana; Valeriana Silvestre

Indigenous names: Po'o sudan/ poye rane / Nakta⁰¹; Puua ay, Puutx ay⁰³; Uxe' ulew¹³; Guizh-ngùd-lèn, ngùd-lèn, gù-vàlèriàn²³; Tetziltzi, tlacote²⁶

Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec²³; Nahua²⁶

Used for (27#): Digestive^{01, 12, 23}; Cardiovascular¹²; Musculoskeletal^{01, 12, 23}; Neurological^{12, 13}; Psychological^{01, 12, 13}; Skin^{01, 03, 13, 26}; Endocrine²³; Urological¹²; Female genital^{12, 23}; General and Unspecified^{01, 03, 12, 13, 23}

Cognates: Zoq: po'o/puua;

Language contact:

***Vanilla* (Orchidaceae)**

Spanish names: Vainilla

Indigenous names: Suumii'xa'nat⁰⁶

Used by (3*): Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Zapotec²¹

Used for (4#): Skin⁰⁶; Pregnancy⁰⁶; General and Unspecified^{04, 21}

Cognates:

Language contact:

***Vasconcellea* (Caricaceae)**

Spanish names: Papaya cimarrona; Papaya de Montaña; Papaya simarron

Indigenous names: Otzo⁰¹; Mäki mama⁰²; Tutun 'chich, tatan chich⁰⁶; Q'ilx Q'en¹⁴

Used by (4*): Zoque^{01, 02}; Totonac⁰⁶; Quichean Maya¹⁴

Used for (7#): Digestive^{01, 02, 06, 14}; Cardiovascular¹⁴; Neurological⁰²; Respiratory⁰⁶

Cognates:

Language contact:

Vatairea (Fabaceae)

Spanish names: Palo picho

Indigenous names: Yꝥk cuy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Digestive⁰³

Cognates:

Language contact:

Vellozia (Velloziaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Susm kik¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Neurological¹⁴

Cognates:

Language contact:

Verbascum (Scrophulariaceae)

Spanish names: Oreja de Burro, Hoja Santa

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (9#): Blood¹²; Digestive¹²; Neurological¹²; Respiratory¹²; Skin¹²; Urological¹²; Female genital¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

Verbena (Verbenaceae)

Spanish names: Diente de ratón; Hierba buenilla, moradita, ; Pitonia; Verbena

Indigenous names: Tung'an petkuy/kan petkuy/tak'an petkuy/tzitzirane/ takak rane/ tuk tane⁰¹; Ejtíl i kwayab ts'aale⁰⁸; Chachal' b'ey¹²; Uchachal be', werwen, chachal be'¹³; Xkis Kawaay¹⁴; Pem k'ulub, yakan k'ulub wamal, yaxal tob tz'i'lel, yax uran nich momol²⁰; Pem k'ulub, yakan k'ulub wamal²⁰; Ptiôn²³; Ptiôn-dán, guizh-ptiôn, guièe-ptiôn, bít-wi²³; Ohpanchichic²⁶; Clanquimiche²⁶; Ndinich²⁸

Used by (13*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁸; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 19, 20}; Zapotec^{21, 23}; Nahua^{26, 28}

Used for (56#): Blood^{05, 12}; Digestive^{01, 05, 08, 12, 13, 18, 19, 20, 21, 23, 26, 28}; Musculoskeletal^{01, 12, 13, 14, 19, 26}; Neurological^{12, 13, 14}; Psychological^{01, 12, 23}; Respiratory^{12, 13, 18, 20}; Skin^{01, 14}; Endocrine⁰¹; Urological^{01, 12}; Pregnancy^{01, 13, 26}; Female genital^{12, 14}; General and Unspecified^{01, 12, 13, 14, 18, 19, 20, 26, 28}

Cognates: Quich: chachal be;

Language contact:

Verbesina (Asteraceae)

Spanish names: Arnica; Bordón de vieja; Capitanec, Capitaneja; Chimpfloque; Huichim; Huixin; Machichili; Paletaria

Indigenous names: Oko kaku⁰²; Copanteñicuy⁰³; Witsiim, wichin⁰⁷; Taxiwua⁰⁸; Chulkeeh⁰⁹; Axocopa²⁶

Used by (11*): Zoque^{01, 02, 03}; Totonac^{05, 06}; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹²; Nahua^{26, 27}

Used for (33#): Digestive^{01, 03, 05, 06, 07, 12}; Ear⁰⁷; Musculoskeletal^{01, 05, 07, 12}; Neurological⁰⁷; Respiratory^{09, 27}; Skin^{01, 02, 03, 05, 06, 07, 26, 27}; Endocrine^{05, 06}; Urological⁰⁵; Pregnancy^{06, 26, 27}; General and Unspecified^{05, 07, 08, 12, 27}

Cognates:

Language contact:

Vernonanthura (Asteraceae)

Spanish names: Hoja de canela; Suquinay

Indigenous names: Ux cuy⁰³; Suquinay¹³; Ti'tzin¹³; Suquinay¹⁴; Holobob te¹⁷; Bik'tal sitiit²⁰; Gui'xaan²¹

Used by (6*): Zoque⁰³; Quichean Maya^{13, 14, 17}; Western Maya²⁰; Zapotec²¹

Used for (13#): Digestive^{13, 20, 21}; Eye⁰³; Ear⁰³; Musculoskeletal^{13, 21}; Pregnancy²¹; Female genital^{03, 13}; General and Unspecified¹⁴; nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Vernonia* (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xihuatahua⁰⁵; Suquinay, sucunay, ub'i te¹⁹

Used by (3*): Totonac⁰⁵; Quichean Maya¹⁴; Western Maya¹⁹

Used for (3#): Digestive¹⁹; Respiratory⁰⁵; General and Unspecified¹⁴

Cognates:

Language contact:

***Veronica* (Plantaginaceae)**

Spanish names: Trebolillo azul

Indigenous names: Lotz Q'eq'oj Aq'om¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (9#): Blood¹²; Digestive¹²; Eye¹²; Musculoskeletal¹²; Neurological¹²; Psychological¹²; Respiratory¹²; Skin¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Viburnum* (Adoxaceae)**

Spanish names: Hoja verde

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹³

Used for (2#): Digestive⁰¹; Skin¹³

Cognates:

Language contact:

***Vicia* (Fabaceae)**

Spanish names: Visia Belluda

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Blood¹²; Urological¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Vigna* (Fabaceae)**

Spanish names: Flor de guajolote; Frijol torito, frijol tripa de tuza

Indigenous names: X'pal'lihua s'aca⁰⁶

Used by (2*): Totonac⁰⁶; Zapotec²¹

Used for (2#): Skin⁰⁶; General and Unspecified²¹

Cognates:

Language contact:

***Viguiera* (Asteraceae)**

Spanish names: Azaján; Chimalacate

Indigenous names: Thapil bichim⁰⁷; Tah¹⁰; Qän Kewoj Achin¹²

Used by (4*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹⁰; Quichean Maya¹²; Nahua²⁷

Used for (9#): Musculoskeletal¹²; Skin^{07, 10, 27}; Urological¹²; Pregnancy²⁷; Male genital¹²; General and Unspecified^{10, 12}

Cognates: Maya: tha/tah;

Language contact:

***Vinca* (Apocynaceae)**

Spanish names: Vincapervinca

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Cardiovascular¹²; Urological¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Viola* (Violaceae)**

Spanish names: Trebol real

Indigenous names: Trebo'l Aq'om¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (7#): Blood¹²; Digestive¹²; Neurological¹²; Psychological¹²; Respiratory¹²; Skin¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

***Viola* (Myristicaceae)**

Spanish names: Cedrillo

Indigenous names: Jꞥmniom cas⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Musculoskeletal⁰³; Skin⁰³

Cognates:

Language contact:

***Vismia* (Hypericaceae)**

Spanish names: Cayamita; Huacalilla, lecherilla

Indigenous names: Q'an parwuay, Qan' paraway¹⁴; K'anparaquay che¹⁷

Used by (4*): Zoque⁰³; Quichean Maya^{14, 17}; Nahua²⁶

Used for (7#): Digestive^{03, 14}; Skin^{03, 26}; Urological⁰³; Female genital⁰³; nd¹⁷

Cognates: Quich: para(q)way;

Language contact:

***Vitex* (Lamiaceae)**

Spanish names: Beo; Ceresa negra; Coyotomate

Indigenous names: Jäk'yi'äye⁰²; Ya'axnik⁰⁹; YaŠnik¹⁰; Boyajsa'a²¹; Cuahuilotl²⁸

Used by (5*): Zoque⁰²; Yucatecan Maya^{09, 10}; Zapotec²¹; Nahua²⁸

Used for (8#): Digestive⁰²; Musculoskeletal⁰²; Respiratory^{02, 21, 28}; Skin^{10, 28}; General and Unspecified⁰⁹

Cognates: Yuc: yaxnik;

Language contact: Yuc > Chimalapa Zoq & Zap

***Vitis* (Vitaceae)**

Spanish names: Agras; Bejuco de uva; Siete corazon, parra; Totoloché; Uva; Uva de Montaña ; Uva silvestre; Uva/bejuco negro/uva silvestre/ corraleña

Indigenous names: ku'untu/ku'untatz ay⁰¹; Po'on tzu'u⁰²; Mopstꞥm⁰³; Yꞥk tyꞥm tsay⁰³; Snun'gut⁰⁶; T'uthub⁰⁷; Tusúp¹³; Tu'sub' Kaham¹⁴; T'u zub k'aham¹⁷; Chuyur ch'a'n¹⁹

Used by (10*): Zoque^{01, 02, 03}; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 13, 14, 17}; Western Maya¹⁹

Used for (28#): Digestive^{02, 03, 13}; Eye^{01, 02, 03, 07, 12, 19}; Ear⁰¹; Cardiovascular⁰⁶; Neurological⁰⁷; Respiratory⁰³; Skin⁰³;

Endocrine^{01, 12}; Urological⁰³; Pregnancy^{07, 14}; Female genital⁰³; Male genital^{01, 14}; General and Unspecified^{01, 07, 12}; nd¹⁷

Cognates: Zoq: u'untu/o'ontzu; Maya: t'uthub/t'usub; Quich: tusup (kaham);

Language contact: Mayan <> Tot

Vittaria (Pteridaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Rubel xsa' kanti¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Skin¹⁴

Cognates:

Language contact:

Volkameria (Lamiaceae)

Spanish names: Moste

Indigenous names: Muts⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Neurological⁰³; Psychological⁰³; General and Unspecified⁰³

Cognates:

Language contact:

Waltheria (Malvaceae)

Spanish names: Malvarisco amarillo

Indigenous names: PunꝤg ay⁰³; Piniaka⁰³; Alshoob nagatzi²¹

Used by (2*): Zoque⁰³; Zapotec²¹

Used for (7#): Digestive^{03, 21}; Psychological⁰³; Skin²¹; Urological⁰³; Pregnancy²¹; Female genital⁰³

Cognates:

Language contact:

Wedelia (Asteraceae)

Spanish names: Orozus

Indigenous names: Sahun⁰⁹

Used by (2*): Yucatecan Maya^{09, 10}

Used for (2#): Neurological¹⁰; Skin⁰⁹

Cognates:

Language contact:

Wigandia (Boraginaceae)

Spanish names: Chichicaste, Chacom, Chocon; Chocón; Hoja de San Pablo

Indigenous names: Blàg-wê²³

Used by (3*): Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec²³

Used for (11#): Digestive¹³; Cardiovascular¹²; Neurological¹²; Psychological¹²; Respiratory^{13, 23}; Skin^{12, 23}; Pregnancy¹²;

General and Unspecified^{12, 23}

Cognates:

Language contact:

Wimmeria (Celastraceae)

Spanish names: Canserina

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Digestive⁰³; Pregnancy⁰³; Female genital⁰³

Cognates:

Language contact:

***Wissadula* (Malvaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Puk ay⁰³; J̄mniom cuy puk⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Skin⁰³; General and Unspecified⁰³

Cognates:

Language contact:

***Witheringia* (Solanaceae)**

Spanish names: Hoja de sapo

Indigenous names: Kunya⁰¹; Naj ka bokste/tziski boni rane⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (4#): Musculoskeletal⁰¹; Skin⁰¹; Endocrine⁰¹; General and Unspecified⁰¹

Cognates:

Language contact:

***Xanthosoma* (Araceae)**

Spanish names: Mafafa blanca; Mafafa morada; Malanga Silvestre; Quequeste; Tepesquite

Indigenous names: Poko⁰¹; Pix ay⁰³; Tujk aay⁰⁴; Paxni'cac⁰⁶; Ts'ikiy luum⁰⁷; Luum⁰⁷; Xtup¹³; Marak¹⁴; Biu'ulú²¹

Used by (8*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{13, 14}; Zapotec²¹

Used for (18#): Blood⁰⁶; Musculoskeletal^{01, 21}; Respiratory⁰¹; Skin^{01, 03, 04, 06, 07, 13, 14, 21}; Pregnancy^{06, 13}; General and Unspecified^{07, 14, 21}

Cognates:

Language contact: Zoq <> Tot

***Ximenia* (Olacaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Paja pitx cuy⁰³; Ma'ap ujts⁰⁴; Nabche', Tsu'tsup⁰⁹

Used by (3*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (4#): Digestive^{03, 09}; Female genital⁰⁴; General and Unspecified⁰³

Cognates:

Language contact: Mixe <> Yuc

***Xiphidium* (Haemodoraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: X cua' li k'uch¹⁷

Used by (1*): Quichean Maya¹⁷

Used for (1#): nd¹⁷

Cognates:

Language contact:

***Xylosma* (Salicaceae)**

Spanish names: Chatay; Espina de brujo/espina de cruz

Indigenous names: Yatzi apit/cruz apit⁰¹; Jaman juix apitx⁰³; Tsak k'iith, wi' chunun⁰⁷; Puts'ukche', Xchaknif⁰⁹

Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (17#): Digestive^{06, 07}; Musculoskeletal^{01, 07}; Respiratory^{05, 06, 07}; Skin^{03, 07, 09}; Endocrine⁰⁶; Urological⁰⁶; Female genital⁰³; General and Unspecified^{01, 03, 07}

Cognates: Zoq; apit(x);

Language contact:

***Yucca* (Asparagaceae)**

Spanish names: Equizote, yucca; Izote; Maguey silvestre

Indigenous names: A'ka'lokot⁰⁶; Tsamnek k'oyol, chemnek k'oyol⁰⁷; K'oyol⁰⁷; Tuk⁰⁹; Oq'ki¹³; Sit'a¹⁹; Ikzote²⁶

Used by (9*): Zoque^{01, 03}; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya¹⁹; Nahua²⁶

Used for (25#): Ear^{06, 07, 12, 13, 19, 26}; Cardiovascular⁰¹; Musculoskeletal¹²; Neurological^{12, 13, 19}; Psychological⁰⁹; Respiratory^{12, 13, 19}; Skin²⁶; Endocrine^{03, 12}; Pregnancy⁰⁷; Male genital¹²; General and Unspecified^{07, 12, 19}

Cognates:

Language contact:

***Zaluzania* (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba amarga

Indigenous names: Chichitzihuatl²⁵

Used by (1*): Nahua²⁵

Used for (2#): Digestive²⁵; Pregnancy²⁵

Cognates:

Language contact:

***Zamia* (Zamiaceae)**

Spanish names: Mais Viejo

Indigenous names: Pekmuk kobak⁰³; Jꞑmniom pekmuꞑ⁰³; Møj mook⁰⁴; Tsalam thipaak, tsakam way', ahaatik a eem⁰⁷; Q'ixtab¹⁴; Ox Q'en¹⁴; Sikad¹⁷

Used by (5*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{14, 17}

Used for (16#): Blood¹⁴; Digestive^{03, 07, 14}; Musculoskeletal⁰⁷; Skin^{03, 14}; Endocrine⁰⁷; Urological^{03, 07}; Female genital⁰³; Male genital⁰³; General and Unspecified^{04, 07, 14}; nd¹⁷

Cognates: MZ: mook/muk;

Language contact:

***Zanthoxylum* (Rutaceae)**

Spanish names: Limoncillo; Mata de escorpión; Tachuelillo; Zorrillo cimarrón, zorrillo bravo, zorrillo de castilla, sasafrás de espina

Indigenous names: Apitx cuy⁰³; Copixpix⁰³; Wi'puuy⁰⁷; Sinanche⁰⁹; Sina'an ché¹¹; Tujen a'uch cimarrón¹⁸; Leben sutz²⁰

Used by (7*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya¹⁷; Western Maya^{18, 20}

Used for (21#): Blood⁰³; Digestive^{03, 07, 20}; Musculoskeletal^{07, 11, 18}; Neurological^{07, 09}; Respiratory^{03, 07}; Skin^{03, 18}; Urological⁰³; Pregnancy⁰⁷; Female genital⁰³; General and Unspecified^{07, 09, 11, 18}; nd¹⁷

Cognates: Yuc: sinanche;

Language contact:

***Zapoteca* (Fabaceae)**

Spanish names: Barba de chivo

Indigenous names: Tenzonhuaxi²⁶

Used by (2*): Zoque⁰³; Nahua²⁶

Used for (2#): Skin⁰³; General and Unspecified²⁶

Cognates:

Language contact:

Zea (Poaceae)

Spanish names: Cabello de elote; Maïs; Maïs, Cabello de elote, Atole, Pinole; Maiz; Maíz, barba de maíz, tomosle morado; Maíz/tomosle morado/granos de maíz/pelo de elote; Pelo de elote/elote morado/maíz morado/cabello de maz/ colochi morado

Indigenous names: Mok owai/ japinjoke/ mojkuy su yaj/ tzapas tokok/ tzapas okxi/ tzapas äksi⁰¹; Mok/u'kä japo, äksi, mok angwa'y/mok puj⁰²; Mok⁰³; Mook, mook kuay, ⁰⁴; Cuxi⁰⁵; Cuxi⁰⁶; Eem, ithith⁰⁷; Eem⁰⁸; IŠim¹⁰; Ixim¹²; Ixim, jal, wi jal, uwijal, tzmi'y¹³; Ixim¹⁸; Ixim, nar¹⁹; Xhuba'a, bacuejlu'u moradu'u²¹; Žob²²; Zhöb, döz, wgà, pcuél²³; Tlaoli²⁸

Used by (20*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac^{05, 06}; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya^{09, 10}; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua^{25, 28}

Used for (71#): Digestive^{01, 02, 04, 05, 07, 08, 09, 12, 13, 14, 18, 21, 28}; Eye⁰⁶; Musculoskeletal^{01, 07, 08, 18}; Neurological¹²; Psychological⁰⁷; Respiratory^{02, 07, 23, 28}; Skin^{01, 02, 03, 07, 21}; Endocrine^{01, 07, 08, 09, 12, 18}; Urological^{01, 02, 03, 04, 06, 07, 08, 09, 10, 12, 13, 18, 19, 21, 25, 28}; Pregnancy^{01, 03, 22, 23}; Female genital^{02, 03, 10}; Male genital^{01, 12, 13}; General and Unspecified^{01, 02, 07, 08, 12, 13, 21, 22, 28}

Cognates: MZ: mok, mok wai; Zoq: mok, äksi; Tot: cuxi; Maya: ixim/ithith; Hua: eem; CoreM: ixim; Quich: ixim; Zap: zhub; Language contact:

Zephyranthes (Amaryllidaceae)

Spanish names: Brujita; Cebolla de Zopilote

Indigenous names: Xnaket Q'os¹²; Ajtz'a 'taya¹⁸

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Western Maya¹⁸

Used for (4#): Ear¹⁸; Endocrine¹²; Urological¹²; General and Unspecified¹²

Cognates:

Language contact:

Zexmenia (Asteraceae)

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Skin⁰³

Cognates:

Language contact:

Zingiber (Zingiberaceae)

Spanish names: Ajenjible; Gengibre; Genjibre; Jengibre; Jenjibre

Indigenous names: Kaxtxan ñiw⁰³; Caxta'lam pin⁰⁶; Laab ist⁰⁷; Xan Xir¹⁴; Xinxibeer¹⁵; Chilcamotle²⁶

Used by (12*): Zoque^{01, 03}; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14, 15}; Western Maya¹⁹; Zapotec²¹; Nahua²⁶

Used for (35#): Digestive^{01, 03, 06, 07, 09, 12, 14}; Musculoskeletal^{03, 06, 07, 13, 21}; Neurological^{06, 12, 26}; Psychological^{06, 12}; Respiratory^{01, 07, 14, 21}; Skin^{03, 12, 21}; Endocrine⁰¹; Pregnancy^{06, 19}; Female genital^{01, 03, 15, 19}; General and Unspecified^{12, 15, 21, 26}

Cognates:

Language contact:

Zinnia (Asteraceae)

Spanish names: Clavenia; Molinillo

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹²

Used for (2#): Neurological⁰³; Psychological¹²

Cognates:

Language contact:

Ziziphus (Rhamnaceae)

Spanish names: Pendeno

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): Female genital²¹

Cognates:

Language contact:

Zornia (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tsaiñiy⁰³; Naax wiin aats⁰⁴

Used by (2*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴

Used for (2#): Digestive⁰⁴; Skin⁰³

Cognates:

Language contact:

Zuelania (Salicaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Bolantin, tatham te¹⁰⁷; Tamay, Bot'ox⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (3#): Eye⁰⁷; Neurological⁰⁷; Female genital⁰⁹

Cognates:

Language contact:

Table A4.3.

List of the 185 botanical families used medicinally in Mesoamerica. The families are rank-ordered on number of use-records.

Families	Number of use-records	Number of studies citing	Number of species	Number of genera
Asteraceae	266	28	226	117
Lamiaceae	216	28	79	31
Fabaceae	201	26	194	74
Rutaceae	195	27	25	8
Solanaceae	193	27	68	14
Euphorbiaceae	180	26	85	16
Malvaceae	164	27	76	39
Verbenaceae	137	26	31	12
Rubiaceae	125	25	66	30
Lauraceae	125	22	17	7
Piperaceae	124	28	43	2
Myrtaceae	122	26	24	9
Poaceae	118	24	35	31
Bignoniaceae	115	21	28	17
Apiaceae	107	20	28	17
Acanthaceae	95	21	43	16
Cucurbitaceae	94	23	31	20
Apocynaceae	94	24	41	23
Urticaceae	94	19	22	10
Rosaceae	92	16	24	10
Commelinaceae	91	21	23	7
Amaryllidaceae	89	18	12	4
Asphodelaceae	88	17	2	1
Anacardiaceae	87	23	18	13
Amaranthaceae	85	24	27	10
Burseraceae	77	21	7	2
Annonaceae	77	17	14	5
Cactaceae	76	18	22	12
Boraginaceae	76	19	25	10
Asparagaceae	73	19	24	10
Meliaceae	72	17	9	6
Adoxaceae	71	16	3	2

Families	Number of use-records	Number of studies citing	Number of species	Number of genera
Passifloraceae	64	20	19	2
Crassulaceae	63	17	15	5
Nyctaginaceae	60	20	14	6
Scrophulariaceae	59	20	8	3
Brassicaceae	59	14	11	7
Phytolaccaceae	57	15	6	4
Melastomataceae	56	14	27	12
Plantaginaceae	56	16	13	9
Malpighiaceae	56	18	10	8
Convolvulaceae	56	19	25	8
Aristolochiaceae	54	13	15	1
Polypodiaceae	54	14	19	8
Bixaceae	53	14	2	2
Lythraceae	52	16	13	6
Arecaceae	51	15	14	9
Araceae	51	15	27	9
Salicaceae	46	14	12	7
Onagraceae	43	15	11	5
Moraceae	42	15	17	7
Pinaceae	42	11	5	2
Zingiberaceae	42	13	6	4
Papaveraceae	41	16	3	2
Smilacaceae	41	13	8	1
Bromeliaceae	37	15	16	8
Musaceae	37	15	3	1
Pteridaceae	37	12	23	10
Vitaceae	37	16	10	3
Sapotaceae	36	14	7	4
Oxalidaceae	35	13	8	3
Polygonaceae	35	12	20	9
Fagaceae	35	9	11	1
Begoniaceae	35	12	7	1
Sapindaceae	34	12	19	11
Equisetaceae	34	14	3	1

Families	Number of use-records	Number of studies citing	Number of species	Number of genera
Cyperaceae	30	13	15	5
Siparunaceae	29	7	3	1
Menispermaceae	28	15	8	5
Loranthaceae	28	10	10	4
Costaceae	27	13	5	1
Caricaceae	27	15	2	2
Primulaceae	26	7	13	5
Caprifoliaceae	25	6	5	1
Combretaceae	24	9	4	2
Orchidaceae	24	10	20	18
Rhamnaceae	23	13	11	9
Dioscoreaceae	22	13	9	1
Magnoliaceae	22	7	3	1
Celastraceae	21	7	7	4
Ranunculaceae	21	9	6	3
Cupressaceae	21	8	4	4
Marantaceae	20	9	8	3
Gesneriaceae	19	7	10	7
Ericaceae	19	8	7	6
Selaginellaceae	19	11	6	1
Muntingiaceae	18	7	1	1
Myricaceae	18	6	1	1
Lygodiaceae	18	9	3	1
Oleaceae	17	8	9	4
Simaroubaceae	17	8	4	4
Campanulaceae	17	7	5	3
Cannabaceae	17	8	4	4
Violaceae	17	7	5	2
Altingiaceae	16	7	2	1
Santalaceae	16	8	6	1
Portulacaceae	15	7	2	1
Polemoniaceae	15	5	4	1
Martyniaceae	15	6	1	1
Zamiaceae	15	6	5	2

Families	Number of use-records	Number of studies citing	Number of species	Number of genera
Myristicaceae	15	3	2	2
Araliaceae	14	5	3	3
Phyllanthaceae	14	5	6	1
Tectariaceae	14	8	3	2
Hypericaceae	13	7	8	2
Polygalaceae	13	8	6	3
Basellaceae	13	8	3	1
Schisandraceae	12	8	1	1
Pentaphragmaceae	12	4	4	1
Cistaceae	12	3	1	1
Betulaceae	12	4	4	2
Ebenaceae	12	6	4	1
Dryopteridaceae	11	6	7	4
Cyatheaceae	11	3	3	1
Alstroemeriaceae	11	5	2	1
Geraniaceae	11	5	4	2
Juglandaceae	11	4	3	1
Clusiaceae	11	5	4	3
Caryophyllaceae	11	5	3	2
Chrysobalanaceae	10	6	5	4
Moringaceae	10	4	1	1
Cannaceae	10	6	1	1
Lentibulariaceae	8	2	2	1
Linaceae	8	4	1	1
Actinidiaceae	8	1	1	1
Talinaceae	8	4	2	1
Dilleniaceae	8	5	3	3
Capparaceae	8	4	4	3
Balsaminaceae	8	4	2	1
Nephrolepidaceae	7	5	3	1
Plumbaginaceae	7	4	1	1
Monimiaceae	7	4	3	2
Orobanchaceae	7	3	2	2
Loasaceae	7	5	4	2

Families	Number of use-records	Number of studies citing	Number of species	Number of genera
Dennstaedtiaceae	7	3	1	1
Zygophyllaceae	6	3	4	3
Heliconiaceae	6	5	5	1
Proteaceae	6	2	3	3
Iridaceae	6	4	5	4
Picramniaceae	6	5	4	2
Pontederiaceae	5	2	2	2
Pedaliaceae	5	3	1	1
Platanaceae	5	2	1	1
Tropaeolaceae	5	2	1	1
Gentianaceae	4	3	2	2
Cleomaceae	4	2	2	1
Loganiaceae	4	4	2	2
Olacaceae	4	3	1	1
Icanicaceae	4	1	1	1
Aspleniaceae	4	1	1	1
Ginkgoaceae	4	1	1	1
Nymphaeaceae	4	3	1	1
Connaraceae	4	1	1	1
Krameriaceae	3	1	1	1
Clethraceae	3	2	2	1
Schoepfiaceae	3	1	1	1
Lyrthraceae	3	1	0	0
Buxaceae	3	1	1	1
Theaceae	3	1	1	1
Thelypteridaceae	3	4	3	2
Podostemaceae	3	1	1	1
Anemiaceae	2	2	3	1
Blechnaceae	2	1	1	1
Cabombaceae	2	1	1	1
Marchantiaceae	2	1	1	1
Melanthiaceae	2	2	1	1
Stegnospermataceae	2	1	1	1
Molluginaceae	1	1	1	1

Families	Number of use-records	Number of studies citing	Number of species	Number of genera
Tetrachondraceae	1	1	1	1
Winteraceae	1	1	1	1
Cytinaceae	1	1	1	1
Erythroxyaceae	1	1	1	1
Fouquieriaceae	1	1	1	1
Hydrangeaceae	1	1	1	1
Hypoxidaceae	1	1	1	1
Lycopodiaceae	1	1	1	1
Phrymaceae	1	1	1	1
Osmundaceae	1	1	1	1
Hymenophyllaceae	1	1	1	1
Ulmaceae	1	1	1	1
Velloziaceae	1	1	1	1
Marattiaceae		1	1	1
Dicksoniaceae		1	1	1
Marcgraviaceae		1	1	1
Haemodoraceae		1	1	1

Table A4.4

Introduced medicinal plants. Listed are the 23 species, introduced to Mesoamerica (MA) after the Spanish conquest, cited in over 10 studies. The species are rank-ordered based on their diffusion in MA as in number of studies citing medicinal uses. Abbreviations are as follows: Northeast (NE), South (S), Southeast (SE), tropical (Trop)

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	Spanish name	Origin*	Uses
<i>Ricinus communis</i> L. (Euphorbiaceae)	21 (65)	Higuierilla	NE Africa	Blood (1) ¹² , Digestive (17) ^{01, 02, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 12, 18, 21, 22, 23, 26, 27, 28} , Eye (1) ¹³ , Cardiovascular (1) ⁰² , Musculoskeletal (7) ^{01, 02, 03, 12, 13, 23, 25} , Neurological (6) ^{07, 08, 09, 10, 13, 22} , Respiratory (5) ^{02, 07, 25, 26, 27} , Skin (6) ^{01, 02, 03, 07, 21, 22} , Urological (1) ⁰² , Pregnancy (3) ^{01, 07, 13} , Female genital (2) ^{01, 18} , General and Unspecified (15) ^{01, 03, 04, 05, 07, 09, 10, 11, 12, 13, 18, 22, 25, 27, 28}
<i>Ocimum basilicum</i> L. (Lamiaceae)	18 (67)	Albahaca	Trop. Asia	Eye (2) ^{09, 18} , Ear (2) ^{04, 23} , Cardiovascular (2) ^{08, 25} , Musculoskeletal (5) ^{05, 08, 12, 18, 21} , Neurological (9) ^{02, 03, 07, 08, 09, 12, 18, 23, 25} , Psychological (3) ^{05, 12, 21} , Respiratory (5) ^{03, 08, 18, 27, 28} , Skin (4) ^{04, 08, 12, 26} , Urological (2) ^{02, 12} , Pregnancy (4) ^{03, 05, 08, 24} , Female genital (4) ^{03, 05, 12, 21} , General and Unspecified (14) ^{02, 03, 04, 05, 07, 08, 12, 13, 14, 18, 21, 23, 26, 27}
<i>Cymbopogon citratus</i> (DC.) Stapf (Poaceae)	18 (52)	Zacate limón, telimón, té de limón	Cultigen; genus Trop. Old World	Blood (1) ¹² , Digestive (10) ^{01, 03, 04, 05, 07, 09, 12, 18, 20, 21} , Cardiovascular (5) ^{02, 05, 12, 13, 14} , Musculoskeletal (2) ^{13, 18} , Neurological (2) ^{01, 13} , Psychological (5) ^{01, 02, 12, 18, 21} , Respiratory (10) ^{01, 02, 03, 09, 11, 12, 13, 18, 19, 25} , Endocrine (2) ^{02, 12} , Urological (2) ^{02, 07} , Pregnancy (3) ^{06, 13, 18} , Female genital (3) ^{01, 12, 13} , General and Unspecified (7) ^{01, 10, 11, 12, 13, 18, 21}
<i>Matricaria chamomilla</i> L. (Asteraceae)	16 (57)	Manzanilla	Eurasia	Blood (1) ¹² , Digestive (14) ^{04, 05, 06, 08, 12, 13, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28} , Eye (4) ^{08, 13, 27, 28} , Ear (2) ^{04, 25} , Cardiovascular (2) ^{08, 12} , Musculoskeletal (3) ^{12, 13, 19} , Neurological (5) ^{12, 13, 19, 22, 28} , Psychological (2) ^{12, 13} , Respiratory (6) ^{08, 13, 14, 19, 25, 27} , Skin (3) ^{04, 21, 26} , Urological (2) ^{12, 22} , Pregnancy (4) ^{13, 19, 21, 22} , Female genital (3) ^{12, 13, 19} , Male genital (1) ¹² , General and Unspecified (5) ^{08, 12, 19, 22, 27}
<i>Rosmarinus officinalis</i> L. (Lamiaceae)	16 (50)	Romero	Mediterranean	Blood (1) ¹² , Digestive (8) ^{01, 02, 08, 12, 21, 22, 25, 28} , Cardiovascular (1) ¹² , Musculoskeletal (5) ^{02, 03, 08, 12, 23} , Neurological (1) ¹² , Psychological (2) ^{03, 21} , Respiratory (5) ^{01, 02, 12, 25, 28} , Skin (4) ^{01, 08, 12, 25} , Urological (1) ¹² , Pregnancy (8) ^{01, 02, 03, 09, 19, 21, 22, 23} , Female genital (4) ^{01, 02, 12, 19} , General and Unspecified (10) ^{01, 04, 05, 08, 12, 13, 14, 22, 23, 28}
<i>Citrus sinensis</i> (L.) Osbeck (Rutaceae)	15 (64)	Naranja	S & SE Asia	Blood (1) ¹² , Digestive (11) ^{01, 02, 06, 08, 09, 12, 13, 18, 19, 25, 28} , Cardiovascular (4) ^{01, 02, 10, 18} , Musculoskeletal (4) ^{08, 12, 14, 19} , Neurological (4) ^{02, 18, 19, 21} , Psychological (8) ^{01, 02, 06, 08, 12, 13, 18, 19} , Respiratory (11) ^{01, 02, 06, 08, 12, 14, 18, 19, 21, 25, 28} , Skin (3) ^{02, 12, 21} , Endocrine (3) ^{02, 18, 25} , Urological (2) ^{13, 25} , Pregnancy (3) ^{02, 19, 21} , General and Unspecified (10) ^{01, 02, 04, 08, 10, 12, 13, 19, 21, 25}

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	Spanish name	Origin*	Uses
<i>Punica granatum</i> L. (Lythraceae)	15 (26)	Granada	Eurasia	Blood (1) ⁰² , Digestive (13) ^{01, 02, 03, 04, 07, 09, 12, 18, 19, 21, 22, 23, 28} , Eye (1) ¹³ , Musculoskeletal (1) ²¹ , Neurological (2) ^{12, 28} , Psychological (1) ¹² , Respiratory (1) ²¹ , Skin (3) ^{02, 08, 21} , Pregnancy (1) ¹⁰ , Female genital (1) ²¹ , General and Unspecified (1) ¹²
<i>Aloe vera</i> (L.) Burm.f. (Asphodelaceae)	15 (81)	Sábila	NE Africa	Blood (4) ^{01, 02, 12, 18} , Digestive (10) ^{01, 02, 08, 12, 13, 18, 19, 21, 23, 25} , Eye (2) ^{02, 27} , Cardiovascular (3) ^{01, 02, 21} , Musculoskeletal (9) ^{01, 02, 08, 12, 13, 18, 19, 21, 27} , Neurological (4) ^{08, 18, 19, 25} , Psychological (2) ^{11, 12} , Respiratory (10) ^{01, 02, 04, 09, 13, 18, 21, 23, 25, 27} , Skin (15) ^{01, 02, 04, 08, 09, 11, 12, 13, 14, 18, 19, 21, 23, 25, 27} , Endocrine (5) ^{08, 13, 18, 25, 27} , Urological (5) ^{01, 12, 13, 18, 23} , Female genital (2) ^{01, 12} , Male genital (1) ¹² , General and Unspecified (9) ^{01, 08, 12, 13, 18, 19, 21, 23, 25}
<i>Mangifera indica</i> L. (Anacardiaceae)	15 (38)	Mango	Indomalaya	Digestive (10) ^{01, 02, 03, 06, 12, 13, 18, 19, 20, 21} , Cardiovascular (1) ⁰² , Musculoskeletal (3) ^{01, 02, 06} , Neurological (3) ^{03, 18, 23} , Respiratory (7) ^{02, 03, 12, 14, 19, 21, 28} , Skin (3) ^{01, 03, 21} , Urological (1) ⁰³ , Pregnancy (1) ⁰⁹ , Female genital (3) ^{01, 02, 03} , General and Unspecified (6) ^{01, 02, 04, 09, 12, 21}
<i>Bryophyllum pinnatum</i> (Lam.) Oken (Crassulaceae)	15 (50)	Belladonna, sanalotodo, hoja de aire, maravilla	Madagascar	Digestive (5) ^{01, 02, 03, 07, 18} , Eye (2) ^{03, 05} , Ear (1) ⁰³ , Cardiovascular (1) ⁰⁷ , Musculoskeletal (7) ^{01, 02, 03, 10, 11, 18, 21} , Neurological (9) ^{01, 02, 03, 04, 05, 07, 16, 18, 26} , Psychological (1) ⁰⁷ , Respiratory (3) ^{01, 03, 18} , Skin (11) ^{01, 02, 03, 07, 09, 10, 11, 13, 21, 23, 26} , Endocrine (1) ⁰⁷ , Urological (1) ²¹ , General and Unspecified (7) ^{01, 03, 04, 07, 13, 21, 26}
<i>Allium sativum</i> L. (Amaryllidaceae)	14 (63)	Ajo	Eurasian cultigen	Digestive (11) ^{01, 02, 03, 06, 07, 12, 13, 19, 19, 20, 21} , Ear (1) ⁰⁴ , Cardiovascular (3) ^{12, 13, 19} , Musculoskeletal (9) ^{01, 02, 03, 06, 07, 13, 14, 21, 25} , Neurological (4) ^{01, 02, 08, 21} , Psychological (2) ^{06, 19} , Respiratory (7) ^{02, 03, 06, 12, 14, 19, 21} , Skin (8) ^{01, 02, 03, 04, 13, 14, 21, 25} , Endocrine (1) ⁰³ , Urological (2) ^{02, 03} , Pregnancy (3) ^{03, 09, 13} , Female genital (2) ^{02, 08} , General and Unspecified (10) ^{01, 02, 05, 07, 12, 13, 14, 19, 20, 21}
<i>Tanacetum parthenium</i> (L.) Sch.Bip. (Asteraceae)	13 (53)	Hierba Santa María	Mediterranean	Blood (1) ¹² , Digestive (12) ^{01, 02, 04, 08, 12, 13, 21, 22, 23, 25, 26, 27} , Ear (2) ^{04, 23} , Cardiovascular (1) ²³ , Musculoskeletal (4) ^{01, 12, 13, 23} , Neurological (3) ^{08, 12, 13} , Psychological (3) ^{13, 22, 27} , Respiratory (2) ^{12, 23} , Skin (1) ¹² , Urological (3) ^{02, 12, 13} , Pregnancy (8) ^{01, 02, 12, 13, 21, 23, 25, 27} , Female genital (6) ^{01, 02, 04, 12, 13, 23} , General and Unspecified (7) ^{01, 08, 12, 13, 22, 25, 28}
<i>Citrus x aurantium</i> L. (Rutaceae)	13 (54)	Naranja agria	S & SE Asia	Blood (1) ¹² , Digestive (7) ^{01, 03, 06, 07, 09, 11, 18} , Cardiovascular (3) ^{03, 11, 12} , Musculoskeletal (5) ^{01, 03, 06, 12, 15} , Neurological (4) ^{03, 12, 13, 18} , Psychological (8) ^{01, 06, 07, 11, 12, 13, 15, 18} , Respiratory (7) ^{01, 02, 03, 07, 12, 18, 21} , Skin (4) ^{03, 07, 12, 21} , Endocrine (2) ^{01, 12} , Urological (1) ⁰¹ , Female genital (3) ^{01, 03, 12} , General and Unspecified (9) ^{01, 03, 05, 06, 07, 11, 15, 18, 21}

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	Spanish name	Origin*	Uses
<i>Citrus limon</i> (L.) Osbeck (Rutaceae)	12 (53)	Limón	S & SE Asia	Digestive (10) ^{03, 04, 06, 08, 09, 18, 19, 21, 22, 28} , Eye (3) ^{14, 21, 22} , Cardiovascular (2) ^{08, 28} , Musculoskeletal (1) ⁰³ , Neurological (2) ^{18, 19} , Psychological (5) ^{03, 06, 18, 19, 21} , Respiratory (9) ^{03, 04, 06, 07, 08, 18, 19, 21, 28} , Skin (4) ^{03, 04, 19, 21} , Endocrine (1) ¹⁸ , Urological (2) ^{18, 19} , Pregnancy (4) ^{03, 04, 06, 19} , Female genital (2) ^{03, 19} , Male genital (1) ⁰³ , General and Unspecified (7) ^{03, 08, 14, 18, 19, 21, 22}
<i>Mentha x piperita</i> L. (Lamiaceae)	12 (47)	Hierbabuena, yerbabuena, menta	European cultigen	Digestive (13) ^{01, 02, 04, 08, 09, 11, 12, 18, 18, 21, 25, 27, 28} , Cardiovascular (3) ^{01, 08, 21} , Musculoskeletal (3) ^{01, 12, 28} , Neurological (6) ^{01, 09, 12, 18, 18, 28} , Psychological (3) ^{01, 08, 18} , Respiratory (6) ^{01, 02, 08, 12, 18, 27} , Urological (2) ^{01, 12} , Female genital (4) ^{01, 02, 12, 18} , Male genital (1) ⁰¹ , General and Unspecified (6) ^{01, 08, 12, 18, 18, 21}
<i>Allium cepa</i> L. (Amaryllidaceae)	12 (44)	Cebolla	Eurasian cultigen	Digestive (5) ^{01, 03, 08, 12, 21} , Eye (1) ⁰² , Ear (2) ^{06, 13} , Cardiovascular (1) ⁰¹ , Musculoskeletal (3) ^{08, 14, 21} , Neurological (4) ^{01, 08, 13, 21} , Psychological (2) ^{01, 03} , Respiratory (8) ^{01, 02, 03, 06, 08, 14, 19, 21} , Skin (7) ^{01, 03, 08, 13, 14, 19, 21} , Endocrine (2) ^{03, 08} , Pregnancy (2) ^{13, 22} , Male genital (2) ^{02, 03} , General and Unspecified (5) ^{01, 02, 12, 14, 23}
<i>Musa x paradisiaca</i> L. (Musaceae)	12 (32)	Plátano, guineo	SE Asia	Digestive (10) ^{01, 02, 04, 06, 07, 13, 14, 18, 19, 21} , Psychological (2) ^{01, 18} , Respiratory (2) ^{06, 21} , Skin (7) ^{01, 02, 07, 13, 14, 18, 21} , Endocrine (1) ¹⁸ , Urological (1) ⁰⁶ , Female genital (2) ^{01, 21} , Male genital (1) ⁰¹ , General and Unspecified (6) ^{01, 02, 08, 12, 14, 21}
<i>Momordica charantia</i> L. (Cucurbitaceae)	12 (33)	Cundamor	Trop. Old World	Blood (1) ¹⁰ , Musculoskeletal (3) ^{02, 03, 14} , Neurological (1) ⁰⁴ , Respiratory (2) ^{02, 04} , Skin (5) ^{02, 03, 09, 18, 21} , Endocrine (8) ^{01, 02, 03, 10, 11, 14, 18, 21} , Urological (2) ^{03, 11} , Pregnancy (1) ⁰³ , Female genital (2) ^{02, 15} , Male genital (1) ¹⁸ , General and Unspecified (4) ^{02, 04, 11, 14} , nd ¹⁷
<i>Ruta chalepensis</i> L. (Rutaceae)	11 (58)	Ruda	Mediterranean	Blood (1) ¹² , Digestive (9) ^{06, 09, 12, 13, 18, 25, 26, 27, 28} , Eye (1) ²¹ , Ear (1) ¹³ , Cardiovascular (5) ^{12, 13, 18, 21, 25} , Musculoskeletal (3) ^{18, 19, 28} , Neurological (9) ^{09, 12, 13, 18, 19, 21, 25, 27, 28} , Psychological (4) ^{13, 18, 19, 27} , Respiratory (4) ^{18, 19, 25, 27} , Skin (2) ^{13, 18} , Pregnancy (5) ^{06, 13, 18, 25, 26} , Female genital (4) ^{06, 12, 13, 18} , General and Unspecified (10) ^{06, 12, 13, 18, 19, 21, 25, 26, 27, 28}
<i>Coffea arabica</i> L. (Rubiaceae)	11 (29)	Café	NE Africa	Cardiovascular (1) ⁰¹ , Musculoskeletal (3) ^{01, 06, 12} , Neurological (2) ^{12, 19} , Psychological (1) ²⁶ , Respiratory (3) ^{01, 12, 19} , Skin (5) ^{01, 04, 06, 07, 14} , Urological (2) ^{01, 06} , Pregnancy (4) ^{01, 09, 12, 26} , Female genital (1) ¹² , General and Unspecified (4) ^{03, 12, 18, 19}

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	Spanish name	Origin*	Uses
<i>Cinnamomum verum</i> J. Presl (Lauraceae)	11 (44)	Canela	S Asia	Digestive (8) ^{01, 02, 03, 04, 06, 18, 19, 21, 21} , Eye (1) ⁰² , Cardiovascular (1) ⁰² , Musculoskeletal (1) ⁰² , Neurological (1) ¹⁸ , Psychological (1) ⁰² , Respiratory (9) ^{01, 02, 03, 06, 13, 18, 19, 21, 25} , Skin (2) ^{18, 25} , Endocrine (1) ⁰¹ , Urological (1) ⁰¹ , Pregnancy (9) ^{01, 03, 06, 13, 14, 18, 19, 21, 25} , Female genital (5) ^{02, 04, 14, 18, 19} , General and Unspecified (4) ^{02, 13, 18, 21}
<i>Hibiscus rosa-sinensis</i> L. (Malvaceae)	11 (24)	Tulipán	Trop. Old World	Neurological (2) ^{03, 16} , Psychological (3) ^{02, 15, 24} , Respiratory (5) ^{01, 02, 03, 09, 21} , Skin (1) ⁰² , Urological (1) ⁰² , Pregnancy (3) ^{14, 15, 24} , Female genital (2) ^{01, 03} , General and Unspecified (5) ^{01, 02, 03, 07, 21}
<i>Zingiber officinale</i> Roscoe (Zingiberaceae)	11 (33)	Jengibre	S Asian cultigen	Digestive (7) ^{01, 03, 06, 07, 09, 12, 14} , Musculoskeletal (5) ^{03, 06, 07, 13, 21} , Neurological (2) ^{06, 12} , Psychological (2) ^{06, 12} , Respiratory (4) ^{01, 07, 14, 21} , Skin (3) ^{03, 12, 21} , Endocrine (1) ⁰¹ , Pregnancy (2) ^{06, 19} , Female genital (4) ^{01, 03, 15, 19} , General and Unspecified (3) ^{12, 15, 21}

Table A4.5

Mixe-Zoque (MZ) medicinal plants. Listed are all 77 species, for which cognate names have been identified in different Mixe-Zoquean languages. Abbreviations are as follows: Mixe-Zoque (MZ), Zoquean (Zoq), Totonac (Tot), pan-Mayan (Maya), Huastec (Hua), Core Mayan (CoreM), Yucatecan (Yuc), Quichean (Quich), Western Mayan (WesM), Zapotec (Zap), Nahuatl (Nah); a capital "C" stands for consonant and a capital "V" for vowel. A ">" B signifies that A is the probable donor and B the probable recipient, A "<>" B signifying that no conclusion can be drawn on the directionality of the language contact.

Species (family)	Number of studies (use-records)	MZ cognates	Borrowing	Shared MZ uses	Uses shared with non-MZ cultural groups
<i>Acacia corrigera</i> (L.) Willd. (Fabaceae)	6 (16)	MZ: aptx		Digestive ^{02, 03, 04}	Digestive ^{03, 07} Female genital ^{103, 18, 21, 26} Skin ^{04, 07}
<i>Acrocomia aculeata</i> (Jacq.) Lodd. ex Mart. (Arecaceae)	6 (9)	MZ: kum; Zoq: kuma		Digestive ^{02, 03, 04}	Digestive ^{02, 03, 04, 21}
<i>Annona muricata</i> L. (Annonaceae)	7 (29)	MZ: a(t)i; Zoq: yati		Cardiovascular ^{01, 02} Digestive ^{01, 02, 03, 04} Respiratory ^{01, 02, 03} Urological ^{01, 02} General and unspecified ^{01, 02, 03}	Digestive ^{01, 02, 03, 04, 18, 21} Musculoskeletal ^{101, 21} Respiratory ^{01, 02, 03, 09} General and unspecified ^{01, 02, 03, 18, 21}
<i>Annona purpurea</i> Moc. & Sesse ex Dunal (Annonaceae)	4 (10)	MZ: aCi; Zoq: koCak yati		Skin ^{02, 03}	Digestive ^{03, 21} Musculoskeletal ^{04, 21} General and unspecified ^{04, 21}
<i>Annona reticulata</i> L. (Annonaceae)	10 (26)	Zoq: yati	Zoq > Tot	Digestive ^{01, 02, 03} Respiratory ^{01, 02} General and unspecified ^{01, 02, 03, 04}	Digestive ^{01, 02, 03, 07, 21} Musculoskeletal ^{02, 11, 21} General and unspecified ^{01, 02, 03, 04, 07, 09, 18, 21}
<i>Arturium schlechtendalii</i> Kunth (Araceae)	6 (16)	MZ: tsa		Digestive ^{01, 03, 04} Pregnancy ^{02, 04} Urological ^{01, 02, 03}	Female genital ^{04, 09}
<i>Arthrostemma ciliatum</i> Pav. ex D. Don (Melastomataceae)	7 (23)	Zoq: katsu an	Chiapas Zoq <> CoreM	Urological ^{01, 03}	Digestive ^{01, 06, 20, 21} Neurological ^{101, 14} Respiratory ^{01, 20} Urological ^{01, 03, 14} General and unspecified ^{01, 14}
<i>Baccharis inamoena</i> Gardner (Asteraceae)	10 (34)	Zoq: tsay	Chiapas Zoq <> Hua	General and unspecified ^{01, 03}	Musculoskeletal ^{03, 07, 12, 13} Skin ^{03, 07, 12, 13, 14} General and unspecified ^{01, 03, 07, 12, 13, 14, 20}

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	MZ cognates	Borrowing	Shared MZ uses	Uses shared with non-MZ cultural groups
<i>Bixa orellana</i> L. (Bixaceae)	14 (45)	Zoq: puk		Neurological ^{01, 03} Pregnancy ^{02, 03} Skin ^{01, 02, 03, 04} Urological ^{01, 03} General and unspecified ^{01, 02, 03, 04}	Cardiovascular ^{01, 14} Digestive ^{01, 09, 14, 18, 19, 21} Female genital ^{03, 14, 21} Musculoskeletal ^{01, 18, 21} Respiratory ^{01, 10} Skin ^{01, 02, 03, 04, 09, 10, 12, 13, 18, 21} General and unspecified ^{01, 02, 03, 04, 06, 09, 10, 18, 21}
<i>Bursera ovalifolia</i> (Schltdl.) Engl. (Burseraceae)	2 (10)	Zoq: tza		Digestive ^{01, 02}	
<i>Bursera simaruba</i> (L.) Sarg. (Burseraceae)	15 (50)	MZ: tsäk	MZ > Toto and Maya	General and unspecified ^{03, 04}	Digestive ^{03, 05, 07, 14, 26} Musculoskeletal ^{03, 07, 08, 12, 14} Skin ^{03, 05, 07, 08, 10, 14, 26} General and unspecified ^{03, 04, 05, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 18, 19, 25, 26}
<i>Byrsonima crassifolia</i> (L.) Kunth (Malpighiaceae)	17 (50)	Zoq: nansin	Nah <> Zoq <> CoreM	Digestive ^{01, 02, 03, 04} Female genital ^{01, 02, 03, 04} Neurological ^{01, 02} Skin ^{01, 02, 03, 04} Urological ^{01, 02, 03}	Digestive ^{01, 02, 03, 04, 06, 09, 10, 13, 18, 19, 20, 21, 22} Endocrine ^{02, 14} Female genital ^{01, 02, 03, 04, 21} Neurological ^{01, 02, 19} Respiratory ^{02, 12, 20, 21} Skin ^{01, 02, 03, 04, 09, 11, 20, 21} General and unspecified ^{02, 09, 12, 13, 20, 21, 23}
<i>Calathea lutea</i> (Aubl.) E. Mey. ex Schult. (Marantaceae)	4 (10)	Zoq: pop'ay			Female genital ^{03, 18} Pregnancy ^{01, 18, 21} Skin ^{01, 21}
<i>Calea urticifolia</i> (Mill.) DC. (Asteraceae)	6 (12)	MZ: tam/k		Digestive ^{01, 04} Skin ^{01, 03} General and unspecified ^{01, 04}	Digestive ^{01, 04, 09, 20, 21} Skin ^{01, 03, 09}
<i>Calea zacatechichi</i> Schltdl. (Asteraceae)	7 (19)	MZ: tam	MZ > Hua and Zap	General and unspecified ^{03, 04}	Digestive ^{03, 07, 08, 21, 22} Musculoskeletal ^{03, 22} Respiratory ^{03, 07} Skin ^{03, 07} General and unspecified ^{03, 04, 07}
<i>Capsicum annuum</i> L. (Solanaceae)	11 (23)	MZ: ni(w)i; Zoq: niwi	MZ <> Tot <> Maya	Psychological ^{02, 04} Skin ^{01, 02} General and unspecified ^{01, 04}	Skin ^{01, 02, 06, 07, 12} General and unspecified ^{01, 04, 06, 07, 12, 14, 18, 21, 22}

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	MZ cognates	Borrowing	Shared MZ uses	Uses shared with non-MZ cultural groups
<i>Cecropia obtusifolia</i> Bertol. (Urticaceae)	10 (26)	Zoq: mats		General and unspecified ^{03, 04}	Digestive ^{03, 25} Endocrine ^{03, 04, 05, 06, 18, 25, 26} Psychological ^{03, 18} Respiratory ^{03, 26} Skin ^{03, 07, 18} General and unspecified ^{03, 04, 14}
<i>Cedrela odorata</i> L. (Meliaceae)	13 (43)	MZ: Ajk; Zoq: a (j) kuy	MZ > Hua and Tot	Digestive ^{01, 02, 03} Musculoskeletal ^{01, 02, 03} Neurological ^{01, 02} Skin ^{01, 03} Urological ^{01, 03} General and unspecified ^{01, 03, 04}	Blood ^{01, 07} Digestive ^{01, 02, 03, 23} Female genital ^{03, 09, 12} Musculoskeletal ^{01, 02, 03, 12, 21} Neurological ^{01, 02, 07, 12} Pregnancy ^{03, 18} Respiratory ^{01, 07, 21} Skin ^{01, 03, 07, 10, 14, 21} General and unspecified ^{01, 03, 04, 05, 07, 18, 21}
<i>Celba pentandra</i> (L.) Gaertn. (Malvaceae)	6 (9)	MZ: pixtin	MZ > Chontal	Skin ^{03, 04}	Skin ^{03, 04, 07, 21}
<i>Cochlospermum vitifolium</i> (Willd.) Spreng. (Bixaceae)	6 (16)	Zoq: puts kuy		Digestive ^{02, 03, 04} Female genital ^{02, 03} Skin ^{02, 03}	Digestive ^{02, 03, 04, 21} Female genital ^{02, 03, 21} Skin ^{02, 03, 18} General and unspecified ^{03, 21}
<i>Crescentia cujete</i> L. (Bignoniaceae)	11 (29)	MZ: tsim; Zoq: tsima	MZ > Kaqchikel and Zap	Musculoskeletal ^{02, 03} Pregnancy ^{03, 04} Respiratory ^{02, 03, 04}	Digestive ^{04, 18} Musculoskeletal ^{02, 03, 21} Pregnancy ^{03, 04, 12} Respiratory ^{02, 03, 04, 08, 09, 12, 18, 21} Skin ^{02, 12, 21} General and unspecified ^{01, 12, 18, 21}
<i>Croton draco</i> Schtdl. (Euphorbiaceae)	7 (20)	MZ: pVn; Zoq: näpin	MZ > Tot	Digestive ^{01, 03} Neurological ^{01, 03} Skin ^{01, 03, 04}	Digestive ^{01, 03, 20, 21} Neurological ^{01, 03, 07} Skin ^{01, 03, 04, 05, 07}
<i>Croton repens</i> Schtdl. (Euphorbiaceae)	3 (8)	MZ: soj		Digestive ^{03, 04}	
<i>Cucurbita pepo</i> L. (Cucurbitaceae)	6 (12)	Zoq: patsu/patso		Digestive ^{01, 02}	Digestive ^{01, 02, 06, 21, 22, 28} Skin ^{01, 21, 28}
<i>Curatella americana</i> L. (Dilleniaceae)	4 (8)	MZ: pot		Musculoskeletal ^{02, 04} Skin ^{03, 04}	General and unspecified ^{04, 21}

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	MZ cognates	Borrowing	Shared MZ uses	Uses shared with non-MZ cultural groups
<i>Diphyssa americana</i> (Mill.) M. Sousa (Fabaceae)	5 (16)	Zoq: tsuskuy	Zoq > Hua and Kaqchikel	General and unspecified ^{01, 03}	Digestive ^{03, 07} Skin ^{03, 07} General and unspecified ^{01, 03, 07, 12, 21}
<i>Epiltes mexicana</i> Less. (Asteraceae)	5 (18)	MZ: piix /putax	MZ > Chontal and Zap	Female genital ^{02, 03} General and unspecified ^{03, 04}	Female genital ^{02, 03, 21} Musculoskeletal ^{03, 18} Neurological ^{04, 18} Respiratory ^{02, 18} Skin ^{03, 18, 21} General and unspecified ^{03, 04, 18, 21}
<i>Gliricidia sepium</i> (Jacq.) Walp. (Fabaceae)	10 (26)	MZ: tsVK; Zoq: sawin kuy	MZ > Hua	Digestive ^{01, 02} Neurological ^{01, 02, 03} Skin ^{02, 03} General and unspecified ^{01, 02, 03, 04}	Neurological ^{01, 02, 03, 19} Skin ^{02, 03, 19, 21} Urological ^{02, 21} General and unspecified ^{01, 02, 03, 04, 05, 14, 18, 19, 21}
<i>Gouania lupuloides</i> (L.) Urb. (Rhamnaceae)	4 (4)	Zoq: tsapu/xiapi		Skin ^{01, 03}	Skin ^{01, 03, 09}
<i>Guazuma ulmifolia</i> Lam. (Malvaceae)	12 (34)	MZ: äk; Zoq: äkä	MZ > Tot and Hua	Digestive ^{01, 02, 03, 04} Female genital ^{02, 03, 04} Respiratory ^{02, 03} Skin ^{02, 03} General and unspecified ^{02, 03}	Digestive ^{01, 02, 03, 04, 06, 07, 11, 14, 18, 19, 21} Pregnancy ^{03, 07, 09} Respiratory ^{02, 03, 07} Skin ^{02, 03, 07, 18} General and unspecified ^{02, 03, 07, 21}
<i>Heliotropium indicum</i> L. (Boraginaceae)	6 (22)	Zoq: kinV		Digestive ^{02, 03} Female genital ^{02, 03, 04} Musculoskeletal ^{02, 03} Skin ^{02, 03} Urological ^{02, 03}	Digestive ^{02, 03, 18, 21} Female genital ^{02, 03, 04, 21} Skin ^{02, 03, 18, 21} Urological ^{02, 03, 14}
<i>Hymenaea courbaril</i> L. (Fabaceae)	5 (15)	MZ: po'te/payvi/pej	MZ > Chorti and Zap	Digestive ^{02, 03, 04} Respiratory ^{03, 04}	Digestive ^{02, 03, 04, 21} Respiratory ^{03, 04, 21}
<i>Hyptis suaveolens</i> (L.) Poit. (Lamiaceae)	4 (14)	Zoq: o'o Con	Zoq > Kaqchikel	Digestive ^{01, 02} Musculoskeletal ^{01, 02}	Digestive ^{01, 02, 21} Musculoskeletal ^{01, 02, 21} Respiratory ^{02, 21} General and unspecified ^{02, 12, 21}

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	MZ cognates	Borrowing	Shared MZ uses	Uses shared with non-MZ cultural groups
<i>Hyptis verticillata</i> Jacq. (Lamiaceae)	14 (51)	Zoq: petkuy		Digestive ^{02, 03, 04} Female genital ^{01, 02} Musculoskeletal ^{01, 03} Neurological ^{01, 04} Pregnancy ^{01, 03} Psychological ^{01, 02} Respiratory ^{01, 02, 03} Skin ^{01, 02, 03, 04} General and unspecified ^{01, 02, 03}	Digestive ^{02, 03, 04, 07, 08, 18, 21} Female genital ^{01, 02, 15} Musculoskeletal ^{01, 03, 08, 14, 18, 19, 21} Neurological ^{01, 04, 18} Pregnancy ^{01, 03, 07, 15, 21} Psychological ^{01, 02, 11} Respiratory ^{01, 02, 03, 08, 14} Skin ^{01, 02, 03, 04, 21} General and unspecified ^{01, 02, 03, 05, 07, 11, 14, 18, 19, 21}
<i>Inga vera</i> Willd. (Fabaceae)	2 (3)	Zoq: iki			
<i>Jatropha curcas</i> L. (Euphorbiaceae)	13 (26)	MZ: ek/ukur/øke	MZ > CoreM	Digestive ^{01, 02} Skin ^{02, 03, 04}	Digestive ^{01, 02, 05, 06, 07} Skin ^{02, 03, 04, 05, 06, 07, 09, 12, 19, 21, 25} General and unspecified
<i>Justicia spicigera</i> Schttdl. (Acanthaceae)	12 (42)	Zoq: titz/chich		General and unspecified ^{01, 03}	Cardiovascular ^{03, 08, 25} Digestive ^{01, 06, 25, 26} Neurological ^{03, 07, 19, 21, 25} Pregnancy ^{01, 07} Respiratory ^{01, 07, 25} Urological ^{01, 18} General and unspecified ^{01, 03, 05, 06, 07, 08, 19, 21, 25, 26, 28}
<i>Liquidambar styraciflua</i> L. (Altingiaceae)	6 (14)	Zoq: tâx			Digestive ^{01, 20, 25} Musculoskeletal ^{01, 13} Skin ^{03, 13, 25} General and unspecified ^{01, 13, 26}
<i>Magnolia mexicana</i> DC. (Magnoliaceae)	6 (18)	Zoq: tzoko		Digestive ^{01, 02, 03}	Cardiovascular ^{02, 05, 06, 21} Digestive ^{01, 02, 03, 05, 21} Pregnancy ^{03, 05, 06} Psychological ^{01, 05, 06} General and unspecified ^{01, 05}
<i>Manilkara zapota</i> (L.) P. Royen (Sapotaceae)	12 (20)	Zoq: jiya	Zoq > Tot and Yuc	Cardiovascular ^{01, 02} Skin ^{01, 03}	Female genital ^{03, 24} Skin ^{01, 03, 05}
<i>Melothria pendula</i> L. (Cucurbitaceae)	5 (6)	Zoq: tsâmi/saihi			
<i>Mimosa pudica</i> L. (Fabaceae)	11 (28)	MZ: mo'a/mata; Zoq: mo(ng) ay	MZ > Zap	Psychological ^{02, 03, 04} General and unspecified ^{02, 03}	Digestive ^{03, 21, 26} Neurological ^{02, 14} Psychological ^{02, 03, 04, 10, 14, 15, 16, 18, 18, 26} Skin ^{02, 21} General and unspecified ^{02, 03, 11, 14, 18, 21}

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	MZ cognates	Borrowing	Shared MZ uses	Uses shared with non-MZ cultural groups
<i>Mitabilis jalapa</i> L. (Nyctaginaceae)	11 (30)	MZ: tsu; Zoq: tsu/xu	MZ > Hua	Musculoskeletal ^{01, 02} Psychological ^{01, 03} Respiratory ^{01, 02} Skin ^{01, 02, 04} General and unspecified ^{01, 03}	Digestive ^{02, 07, 23} Musculoskeletal ^{01, 02, 11, 21} Neurological ^{02, 18} Psychological ^{01, 03, 13} Respiratory ^{01, 02, 07, 21} Skin ^{01, 02, 04, 10, 18, 21} General and unspecified ^{01, 03, 07, 11, 18, 21}
<i>Muntingia calabura</i> L. (Muntingiaceae)	7 (19)	MZ: muk; Zoq: mupe	MZ <> Maya	Digestive ^{02, 03} Respiratory ^{01, 02} Skin ^{03, 04} General and unspecified ^{02, 04}	Digestive ^{02, 03, 18, 21} Pregnancy ^{01, 07} Respiratory ^{01, 02, 21} Skin ^{03, 04, 18, 21} General and unspecified ^{02, 04, 21}
<i>Ocimum campechianum</i> Mill. (Lamiaceae)	11 (24)	MZ: pa		General and unspecified ^{01, 04}	Ear ^{03, 14} Eye ^{03, 10, 11} Neurological ^{01, 07, 11, 26} Pregnancy ^{03, 26} Skin ^{01, 09} General and unspecified ^{01, 04, 07, 18}
<i>Pachira aquatica</i> Aubl. (Malvaceae)	6 (9)	Zoq: uakta			Endocrine ^{01, 03, 18} Urological ^{03, 10}
<i>Persea americana</i> Mill. (Lauraceae)	21 (88)	MZ: kuit; Zoq: kuitam	MZ > Toto; Maya > Chiapas Zoq	Cardiovascular ^{01, 02} Digestive ^{01, 02, 03, 04} Female genital ^{01, 02, 03} Musculoskeletal ^{01, 02, 03} Pregnancy ^{02, 04} Skin ^{01, 02, 03}	Cardiovascular ^{01, 02, 08, 18, 21} Digestive ^{01, 02, 03, 04, 06, 07, 08, 13, 18, 19, 20, 21, 25} Endocrine ^{01, 03, 09, 12, 18} Female genital ^{01, 02, 03, 19, 24} Musculoskeletal ^{01, 02, 03, 06, 08, 12, 13, 21} Neurological ^{03, 08, 12} Pregnancy ^{02, 04, 12, 13, 14, 19, 21, 23} Psychological ^{01, 12, 18} Respiratory ^{02, 05, 07, 08, 09, 10, 13, 19, 25, 26} Skin ^{01, 02, 03, 06, 07, 08, 13, 18, 21, 25} Urological ^{01, 09, 12} General and unspecified ^{01, 05, 07, 08, 12, 14, 21, 25}
<i>Petiveria alliacea</i> L. (Petiveriaceae)	13 (44)	MZ: paC; Zoq: pats	MZ > Maya and Zap	Digestive ^{01, 02, 03} Musculoskeletal ^{01, 02, 03} Respiratory ^{01, 02, 04} General and unspecified ^{01, 02, 03}	Digestive ^{01, 02, 03, 11, 14, 19, 21} Musculoskeletal ^{01, 02, 03, 03, 07, 14, 18, 21} Neurological ^{02, 07, 11, 14, 16} Respiratory ^{01, 02, 04, 12, 21} Skin ^{03, 05, 07, 14, 21} Urological ^{01, 14} General and unspecified ^{01, 02, 03, 05, 07, 12, 14, 18, 21}
<i>Phyla scaberima</i> (Juss. ex Pers.) Moldenke (Verbenaceae)	17 (40)	MZ: patak; Zoq: kana		Digestive ^{01, 02, 03} Respiratory ^{01, 02, 03, 04}	Digestive ^{01, 02, 03, 05, 07, 09, 21, 22, 25, 26} Female genital ^{03, 05, 26} Neurological ^{03, 13} Pregnancy ^{03, 26} Respiratory ^{01, 02, 03, 04, 05, 07, 12, 13, 18, 19, 21} Urological ^{03, 12}

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	MZ cognates	Borrowing	Shared MZ uses	Uses shared with non-MZ cultural groups
<i>Phytolacca rivinoides</i> Kunth & C.D.Bouché (Phytolaccaceae)	3 (4)	Zoq: tzakan		Skin ^{01, 02, 03}	
<i>Pimenta dioica</i> (L.) Merr. (Myrtaceae)	15 (55)	Zoq: moke	Zoq > Tot	Digestive ^{01, 02, 03} Female genital ^{01, 02, 03} Neurological ^{01, 02} Pregnancy ^{01, 02} Respiratory ^{01, 02, 03} Skin ^{01, 03} General and unspecified ^{01, 02, 04}	Digestive ^{01, 02, 03, 05, 06, 09, 10, 11, 12, 13, 18, 21} Female genital ^{01, 02, 03, 05, 09, 11, 19, 21} Musculoskeletal ^{02, 06, 12, 18, 21} Neurological ^{01, 02, 18} Pregnancy ^{01, 02, 06, 09, 13, 14, 19, 21} Respiratory ^{01, 02, 03, 13, 18} Skin ^{01, 03, 18, 21} General and unspecified ^{01, 02, 04, 12, 13, 21}
<i>Pinus oocarpa</i> Schiede (Pinaceae)	5 (20)	MZ: tsin	MZ <> Maya	Musculoskeletal ^{02, 03} Respiratory ^{02, 03, 04} Skin ^{02, 03, 04}	Digestive ^{02, 21} Musculoskeletal ^{02, 03, 21} Neurological ^{02, 19} Respiratory ^{02, 03, 04, 19, 21} Skin ^{02, 03, 04, 21}
<i>Piper auritum</i> Kunth (Piperaceae)	18 (61)	Zoq: aku	Nah > Zoq; Zoq <> Tot	Digestive ^{01, 02} Musculoskeletal ^{01, 02, 03} Pregnancy ^{01, 02} Respiratory ^{01, 02, 03} Skin ^{01, 02, 03, 04} Urological ^{01, 02} General and unspecified ^{01, 02, 03, 04}	Cardiovascular ^{02, 12} Digestive ^{01, 02, 05, 11, 18, 21, 23, 25, 28} Female genital ^{02, 14, 15, 18} Musculoskeletal ^{01, 02, 03, 11, 14, 18, 21} Neurological ^{03, 11, 16, 28} Pregnancy ^{01, 02, 05, 06, 15, 27} Respiratory ^{01, 02, 03, 18, 26, 28} Skin ^{01, 02, 03, 04, 05, 11, 18, 21, 23} Urological ^{01, 02, 18} General and unspecified ^{01, 02, 03, 04, 05, 11, 21}
<i>Ptyrogramma calomelanos</i> (L.) Link (Pteridaceae)	4 (8)	MZ: jac			
<i>Pouteria sapota</i> (Jacq.) H. E.Moore & Stearn (Sapotaceae)	9 (17)	Zoq: tzapane	Zoq > Nah	Skin ^{01, 02, 03}	Digestive ^{03, 06, 09} Skin ^{01, 02, 03, 06, 07, 11, 21}
<i>Priva lappulacea</i> (L.) Pers. (Verbenaceae)	8 (11)	Zoq: tsa	Hua > Highland Popoluca		Digestive ^{03, 07, 09} Female genital ^{03, 14}

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	MZ cognates	Borrowing	Shared MZ uses	Uses shared with non-MZ cultural groups
<i>Psidium guajava</i> L. (Myrtaceae)	23 (66)	MZ: pos/pox; Zoq: pata	Zoq > WesM	Digestive ^{01, 02, 03, 04} Female genital ^{01, 02, 03} Respiratory ^{02, 03} Skin ^{01, 02, 03} Urological ^{01, 03} General and unspecified ^{01, 02}	Cardiovascular ^{02, 12} Digestive ^{01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 14, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28} Female genital ^{01, 02, 03, 21} Musculoskeletal ^{01, 12} Pregnancy ^{02, 05} Psychological ^{01, 12} Respiratory ^{02, 03, 07, 19, 28} Skin ^{01, 02, 03, 05, 07, 08, 09, 10, 14, 18, 25, 28} Urological ^{01, 03, 07, 28} General and unspecified ^{01, 02, 05, 09, 12, 21, 28}
<i>Psidium guineense</i> Sw. (Myrtaceae)	7 (21)	MZ: pos/pox; Zoq: pata	Zoq > WesM	Digestive ^{01, 02, 03, 04} Female genital ^{02, 03} Urological ^{01, 02}	Digestive ^{01, 02, 03, 04, 07, 20} Female genital ^{02, 03, 19, 20} Neurological ^{01, 20} Pregnancy ^{02, 19} Respiratory ^{01, 20}
<i>Quercus glaucescens</i> Bonpl. (Fagaceae)	4 (6)	MZ: popo soj/xoj; Zoq: soj		Digestive ^{03, 04} Female genital ^{03, 04}	Female genital ^{03, 04, 21}
<i>Quercus oleoides</i> Schtld. & Cham. (Fagaceae)	3 (8)	MZ: soj/xoj; Zoq: soj		Digestive ^{03, 04}	Digestive ^{03, 04, 21} Female genital ^{03, 21}
<i>Sansevieria trifasciata</i> Prain (Asparagaceae)	4 (6)	Zoq: tsikin a/o		Skin ^{01, 02, 03}	Skin ^{01, 02, 03, 12}
<i>Sechium edule</i> (Jacq.) Sw. (Cucurbitaceae)	11 (24)	Zoq: aCit, pasun		Digestive ^{01, 04} Pregnancy ^{01, 03} Skin ^{01, 02} Urological ^{01, 02, 03} General and unspecified ^{01, 03}	Cardiovascular ^{01, 06, 18} Digestive ^{01, 04, 12} Skin ^{01, 02, 12, 13} Urological ^{01, 02, 03, 06, 07, 25} General and unspecified ^{01, 03, 21}
<i>Senna occidentalis</i> (L.) Link (Fabaceae)	11 (29)	MZ: chuch/xux		Digestive ^{02, 03} General and unspecified ^{03, 04}	Digestive ^{02, 03, 07, 18, 21} Female genital ^{02, 14} Musculoskeletal ^{03, 07, 21} Respiratory ^{03, 18, 21} General and unspecified ^{03, 04, 07, 10, 11, 19, 28}
<i>Siparuna thecaphora</i> (Poepp. & Endl.) A.DC. (Siparunaceae)	5 (26)	MZ: tsan/tsäm; Zoq: tsantsan		Musculoskeletal ^{01, 03} Neurological ^{01, 03} Pregnancy ^{01, 03} Respiratory ^{01, 04} General and unspecified ^{01, 03, 04}	Blood ^{03, 14} Musculoskeletal ^{01, 03, 14, 21} Neurological ^{01, 03, 14} Respiratory ^{01, 04, 14} Skin ^{03, 21} General and unspecified ^{01, 03, 04, 14, 21}

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	MZ cognates	Borrowing	Shared MZ uses	Uses shared with non-MZ cultural groups
<i>Solanum americanum</i> Mill. (Solanaceae)	12 (37)	Zoq: tsápbá	Zoq <> Toto; Zoq > Zap	Skin ^{01, 03}	Digestive ^{01, 06, 07, 22, 23, 26} Endocrine ^{01, 03, 06} Female genital ^{01, 15} Musculoskeletal ^{02, 26} Pregnancy ^{01, 07} Psychological ^{02, 23} Skin ^{01, 03, 06, 07, 09, 19, 21, 22, 23, 26} General and unspecified ^{01, 06, 21, 22}
<i>Solanum torvum</i> Sw. (Solanaceae)	11 (37)	MZ: táts	MZ > Hua and Yuc	Neurological ^{01, 04} General and unspecified ^{01, 04}	Digestive ^{01, 07, 12, 18} Ear ^{01, 13} Female genital ^{01, 19} Musculoskeletal ^{01, 07, 12, 13, 26} Neurological ^{01, 04, 18} Pregnancy ^{01, 19} Psychological ^{01, 07, 14} Skin ^{01, 07, 10, 12, 13, 14} Urological ^{01, 14} General and unspecified ^{01, 04, 12, 14, 21}
<i>Spondias purpurea</i> L. (Anacardiaceae)	13 (29)	MZ: tun; Zoq: its/itx	MZ > Tot and Hua	Digestive ^{02, 03, 04} Skin ^{01, 02, 03} General and unspecified ^{02, 03}	Digestive ^{02, 03, 04, 05, 07, 12, 18} Respiratory ^{03, 21, 26} Skin ^{01, 02, 03, 07, 11, 12, 18, 21} General and unspecified ^{02, 03, 09, 12, 18, 21}
<i>Tabernaemontana alba</i> Mill. (Apocynaceae)	4 (7)	MZ: na'a / no'o		Neurological ^{03, 04} Skin ^{02, 03}	Neurological ^{03, 04, 07} Skin ^{02, 03, 07}
<i>Tagetes erecta</i> L. (Asteraceae)	20 (75)	Zoq: Cuts	Zoq > Tot and Kaqchikel	Digestive ^{01, 02, 03} Musculoskeletal ^{02, 03} Psychological ^{01, 03} Skin ^{01, 03} General and unspecified ^{01, 03, 04}	Cardiovascular ^{01, 08} Digestive ^{01, 02, 03, 05, 07, 08, 11, 12, 14, 21, 22, 23, 25, 26, 28} Ear ^{01, 19, 23} Female genital ^{02, 05, 12, 21} Musculoskeletal ^{02, 03, 07, 08, 11, 18} Psychological ^{01, 03, 05, 19} Respiratory ^{01, 07, 08, 14, 18, 21, 23, 25, 28} Skin ^{01, 03, 05, 07, 08, 12, 18, 21, 25} General and unspecified ^{01, 03, 04, 05, 07, 08, 10, 12, 14, 18, 19, 21}
<i>Theobroma cacao</i> L. (Malvaceae)	9 (13)	Zoq: kakawa	MZ > CoreM and Spanish	Pregnancy ^{01, 02}	Digestive ^{01, 18} Pregnancy ^{01, 02, 13, 23}
<i>Thevetia ahouai</i> (L.) A.DC. (Apocynaceae)	6 (11)	Zoq: puj	CoreM > Chiapas Zoq	Skin ^{01, 02, 03}	Skin ^{01, 02, 03, 14}

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	MZ cognates	Borrowing	Shared MZ uses	Uses shared with non-MZ cultural groups
<i>Tithonia diversifolia</i> (Hemsl.) A.Gray (Asteraceae)	11 (57)	MZ: tamtsi: Zoq: tamtsits	MZ > Zap	Digestive ^{01, 02, 03} Female genital ^{01, 02, 03} Musculoskeletal ^{01, 02, 03, 04} Pregnancy ^{01, 02, 03} Respiratory ^{01, 02, 03} Skin ^{01, 02, 03, 04} General and unspecified ^{01, 02, 03, 04}	Blood ^{02, 12} Digestive ^{01, 02, 03, 12, 18, 20, 21} Female genital ^{01, 02, 03, 18, 21} Musculoskeletal ^{01, 02, 03, 04, 09, 12, 21, 23} Pregnancy ^{01, 02, 03, 21} Psychological ^{02, 23} Respiratory ^{01, 02, 03, 21} Skin ^{01, 02, 03, 04, 18, 20, 21, 26} General and unspecified ^{01, 02, 03, 04, 12, 18, 20, 21}
<i>Valeriana scandens</i> L. (Caprifoliaceae)	3 (8)	Zoq: po'o/puua		Skin ^{01, 03} General and unspecified ^{01, 03}	Skin ^{01, 03, 26}
<i>Vitis tiliifolia</i> Humb. & Bonpl. ex Schult. (Vitaceae)	8 (18)	Zoq: u'un tu / o'on tzu	Zoq <> Tot <> Quich	Digestive ^{02, 03} Eye ^{01, 02, 03}	Digestive ^{02, 03, 13} Eye ^{01, 02, 03, 19}
<i>Xylosma flexuosa</i> (Kunth) Hemsl. (Salicaceae)	4 (10)	Zoq: apit	Zoq <> Maya	General and unspecified ^{01, 03}	Musculoskeletal ^{01, 07} General and unspecified ^{01, 03, 07}
<i>Zamia loddigesii</i> Miq. (Zamiaceae)	3 (6)	MZ: muk/mook		Digestive ^{03, 14}	Digestive ^{03, 14}
<i>Zea mays</i> L. (Poaceae)	20 (71)	MZ: mok; Zoq: mok		Digestive ^{01, 02, 04} Female genital ^{02, 03} Pregnancy ^{01, 03} Skin ^{01, 02, 03} Urological ^{01, 02, 03, 04} General and unspecified ^{01, 02}	Digestive ^{01, 02, 04, 05, 07, 08, 09, 12, 13, 14, 18, 21, 28} Endocrine ^{01, 07, 08, 09, 12, 18} Female genital ^{02, 03, 10} Musculoskeletal ^{01, 07, 08, 18} Pregnancy ^{01, 03, 22, 23} Respiratory ^{02, 07, 23, 28} Skin ^{01, 02, 03, 07, 21} Urological ^{01, 02, 03, 04, 06, 07, 08, 09, 10, 12, 13, 18, 19, 21, 25, 28} General and unspecified ^{01, 02, 07, 08, 12, 13, 21, 22, 28}

Table A4.6

Totonac medicinal plants. Listed are all 18 species, for which cognate names have been identified in different Totonac dialects. Abbreviations are as follows: Mixe-Zoque (MZ), Zoquean (Zoq), Totonac (Tot), pan-Mayan (Maya), Huastec (Hua), Core Mayan (CoreM), Yucatecan (Yuc), Quichean (Quich), Western Mayan (WesM), Zapotec (Zap), Nahuatl (Nah); a capital "C" stands for consonant and a capital "V" for vowel. A ">" B signifies that A is the probable donor and B the probable recipient, A "<>" B signifying that no conclusion can be drawn on the directionality of the language contact.

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	Totonac cognates	Borrowing	Shared Totonac uses	Uses shared with non-Totonac cultural groups
<i>Acalypha aristata</i> Kunth (Euphorbiaceae)	7 (21)	tu	Tot <> Hua	Skin ^{05, 06}	Digestive ^{03, 06, 07, 12} Skin ^{03, 05, 06, 07, 12, 18} Urological ^{06, 12}
<i>Annona cherimola</i> Mill. (Annonaceae)	7 (19)	ax'it'a'chit	Zoq > Tot; Tot <> Tzeltalan	Digestive ^{05, 06}	Digestive ^{01, 05, 06, 12, 20, 25} Skin ^{06, 10}
<i>Begonia heracleifolia</i> Cham. & Schtdl. (Begoniaceae)	9 (21)	x(o)co/xcu	Nah <> Tot	Digestive ^{05, 06}	Digestive ^{03, 05, 06} Skin ^{01, 03, 06, 14, 21}
<i>Canna indica</i> L. (Cannaceae)	6 (10)	ciquichi	Tot <> Hua <> Kiché		Pregnancy ^{06, 07, 13} General and unspecified ^{01, 05}
<i>Cecropia obtusifolia</i> Bertol. (Urticaceae)	10 (26)	akowa	Mix <> Tot <> CoreM		Endocrine ^{03, 04, 05, 06, 18, 25, 26}
<i>Chidoscolus multilobus</i> (Pax) I.M. Johnst. (Euphorbiaceae)	5 (23)	kajnv	Zoq > Toto and Hua	Eye ^{05, 06} Female genital ^{05, 06} Musculoskeletal ^{05, 06} Neurological ^{05, 06} Skin ^{05, 06}	Female genital ^{03, 05, 06, 07} Neurological ^{03, 05, 06, 07} Pregnancy ^{05, 07} Skin ^{05, 06, 07, 23}
<i>Diospyros nigra</i> (J.F. Gmel.) Perrier (Ebenaceae)	5 (11)	svwa	Tot <> Zap	Digestive ^{05, 06}	General and unspecified ^{03, 06, 07, 21}
<i>Dysphania ambrosioides</i> (L.) Mosyakin & Clemants (Amaranthaceae)	23 (62)	sa'kakac'na	Tot > CoreM	Digestive ^{05, 06} Pregnancy ^{05, 06}	Digestive ^{01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 18, 19, 20, 21, 23, 25, 26, 28} Female genital ^{05, 12, 14, 19} Pregnancy ^{05, 06, 07, 12, 13, 19} Respiratory ^{02, 05, 12, 21, 28} General and unspecified ^{01, 05, 08, 12, 21}

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	Totonac cognates	Borrowing	Shared Totonac uses	Uses shared with non-Totonac cultural groups
<i>Jatropha curcas</i> L. (Euphorbiaceae)	13 (26)	chuta	MZ <> Tot	Digestive ^{05, 06} Skin ^{05, 06}	Digestive ^{01, 02, 05, 06, 07} Skin ^{02, 03, 04, 05, 06, 07, 09, 12, 19, 21, 25}
<i>Magnolia mexicana</i> DC. (Magnoliaceae)	6 (18)	kuwi xanat		Cardiovascular ^{05, 06} Pregnancy ^{05, 06} Psychological ^{05, 06}	Cardiovascular ^{02, 05, 06, 21} Digestive ^{01, 02, 03, 05, 21} Pregnancy ^{03, 05, 06} Psychological ^{01, 05, 06} General and unspecified ^{01, 05}
<i>Parmentiera aculeata</i> (Kunth) Seem. (Bignoniaceae)	11 (38)	puxni		Ear ^{05, 06} Urological ^{05, 06}	Digestive ^{01, 05, 07} Ear ^{05, 06, 07, 18} Endocrine ^{05, 06, 09, 18, 28} Pregnancy ^{03, 05} Respiratory ^{01, 02, 03, 04, 05, 07, 18, 21} Urological ^{05, 06, 07, 09, 18, 28} General and unspecified ^{02, 05, 07, 18, 28}
<i>Persea americana</i> Mill. (Lauraceae)	21 (88)	kukataj	MZ > Tot		Blood ^{05, 12} Digestive ^{01, 02, 03, 04, 06, 07, 08, 13, 18, 19, 20, 21, 25} Musculoskeletal ^{01, 02, 03, 06, 08, 12, 13, 21} Respiratory ^{02, 05, 07, 08, 09, 10, 13, 19, 25, 26} Skin ^{01, 02, 03, 06, 07, 08, 13, 18, 21, 25} General and unspecified ^{07, 08, 12, 14, 21, 25}
<i>Piper auritum</i> Kunth (Piperaceae)	18 (61)	jina	Zoq <> Tot	Pregnancy ^{05, 06}	Blood ^{05, 18} Digestive ^{01, 02, 05, 11, 18, 21, 23, 25, 28} Pregnancy ^{01, 02, 05, 06, 15, 27} Skin ^{01, 02, 03, 04, 05, 11, 18, 21, 23} General and unspecified ^{01, 02, 03, 04, 05, 11, 21}
<i>Pouteria sapota</i> (Jacq.) H. E. Moore & Stearn (Sapotaceae)	9 (17)	jaka	MZ <> Toto		Digestive ^{03, 06, 09} Skin ^{01, 02, 03, 06, 07, 11, 21} General and unspecified ^{06, 21}
<i>Psidium guajava</i> L. (Myrtaceae)	23 (66)	asiwit		Digestive ^{05, 06}	Digestive ^{01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 14, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28} Pregnancy ^{02, 05} Skin ^{07, 08, 09, 10, 14, 18, 25, 26} General and unspecified ^{01, 02, 05, 09, 12, 21, 28}
<i>Solanum lycopersicum</i> L. (Solanaceae)	10 (19)	pa(k)lcha	Toto <-> Yuc	General and unspecified ^{05, 06}	Digestive ^{03, 06, 12} Respiratory ^{06, 07, 18, 25} Skin ^{01, 06, 07, 09} General and unspecified ^{01, 03, 05, 06, 14}

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	Totonac cognates	Borrowing	Shared Totonac uses	Uses shared with non-Totonac cultural groups
<i>Tripogandra serrulata</i> (Vahl) Handl. (Commelinaceae)	7 (12)	kasmaC		Digestive ^{05, 06}	Digestive ^{05, 06, 07}
<i>Zea mays</i> L. (Poaceae)	20 (71)	cuXi			Digestive ^{01, 02, 04, 05, 07, 08, 09, 12, 13, 14, 18, 21, 28} Urological ^{10, 1, 02, 03, 04, 06, 07, 08, 09, 10, 12, 13, 18, 19, 21, 25, 28}

Table A4.7

Mayan medicinal plants. Listed are all 103 species, for which cognate names have been identified in different Mayan languages. Abbreviations are as follows: Mixe-Zoque (MZ), Zoquean (Zoq), Totonac (Tot), pan-Mayan (Maya), Huastec (Hua), Core Mayan (CoreM), Yucatecan (Yuc), Quichean (Quich), Western Mayan (WesM), Zapotec (Zap), Nahuatl (Nah); a capital "C" stands for consonant and a capital "V" for vowel. A ">" B signifies that A is the probable donor and B the probable recipient, A "<>" B signifying that no conclusion can be drawn on the directionality of the language contact.

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	Mayan cognates	Borrowing	Shared Mayan uses	Uses shared with non-Mayan cultural groups
<i>Aechmea bracteata</i> (Sw.) Griseb. (Bromeliaceae)	3 (8)	Maya: Kok/k'uk;			Digestive ^{03, 07}
<i>Alnus acuminata</i> Kunth (Betulaceae)	3 (9)	Quich: l'vmV;		Musculoskeletal ^{12, 13}	General and unspecified ^{12, 26}
<i>Aphelandra scabra</i> (Vahl) Sm. (Acanthaceae)	3 (11)	Quich: chaknüt;			Female genital ^{03, 14} Skin ^{03, 14}
<i>Argemone mexicana</i> L. (Papaveraceae)	11 (22)	Maya: ich/ix; Quich: ix;	Maya <> Chimalapa Zoq <> Zap <> Nah > Spanish	Eye ^{07, 12, 13} Respiratory ^{09, 13} General and unspecified ^{09, 12}	Eye ^{07, 12, 13, 23, 27, 28} Respiratory ^{02, 09, 13, 28} Urological ^{02, 09} General and unspecified ^{04, 09, 12, 21}
<i>Arthrostemma ciliatum</i> Pav. ex D. Don (Melastomataceae)	7 (23)	CoreM: ak; Quich: sak;	Chiapas Zoq <> CoreM	Skin ^{14, 20}	Digestive ^{01, 06, 20, 21} Neurological ^{01, 14} Respiratory ^{01, 20} Skin ^{06, 14, 20} Urological ^{01, 03, 14} General and unspecified ^{01, 14}
<i>Baccharis inamoena</i> Gardner (Asteraceae)	10 (34)	Maya: ak; CoreM: sak; Quich: q'os/q'us, sak;	Chiapas Zoq <> Hua	Cardiovascular ^{12, 14} Digestive ^{12, 20} Musculoskeletal ^{07, 12, 13} Neurological ^{07, 16} Pregnancy ^{07, 12, 13} Psychological ^{12, 14} Respiratory ^{12, 14, 20} Skin ^{07, 12, 13, 14} General and unspecified ^{07, 12, 13, 14, 20}	Digestive ^{12, 20, 26} Musculoskeletal ^{03, 07, 12, 13} Skin ^{03, 07, 12, 13, 14} General and unspecified ^{07, 12, 13, 14, 20}
<i>Begonia heracleifolia</i> Cham. & Schltl. (Begoniaceae)	9 (21)	Quich: Cak, patulul;			Female genital ^{04, 14} Skin ^{01, 03, 06, 14, 21} Urological ^{03, 14, 26} General and unspecified ^{14, 21}

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	Mayan cognates	Borrowing	Shared Mayan uses	Uses shared with non-Mayan cultural groups
<i>Begonia nelumbifolia</i> Cham. & Schtdl. (Begoniaceae)	7 (16)	Quich: patulul;		Musculoskeletal ^{08, 14}	Digestive ^{05, 08} Musculoskeletal ^{03, 08, 14} Neurological ^{02, 08} Skin ^{02, 03, 05, 06, 14}
<i>Bixa orellana</i> L. (Bixaceae)	14 (45)	CoreM: KCxCh, Kiwi; Yuc: Kuxu; Quich: xayaw;		Digestive ^{09, 14, 18, 19} Skin ^{09, 10, 12, 13, 18} General and unspecified ^{09, 10, 18}	Cardiovascular ^{01, 14} Digestive ^{01, 09, 14, 18, 19, 21} Female genital ^{03, 14, 21} Musculoskeletal ^{01, 18, 21} Respiratory ^{01, 10} Skin ^{01, 02, 03, 04, 09, 10, 12, 13, 18, 21} General and unspecified ^{01, 02, 03, 04, 06, 09, 10, 18, 21}
<i>Bocconia frutescens</i> L. (Papaveraceae)	6 (14)	Hua: tsixte;	Hua > Tot	Neurological ^{07, 08}	Respiratory ^{03, 05, 08}
<i>Brosimum alicastrum</i> Sw. (Moraceae)	3 (3)	Maya: ox;			
<i>Bursera simaruba</i> (L.) Sarg. (Burseraceae)	15 (50)	Maya: tsakalchaka; CoreM: chak/kak; Yuc: chakah; Quich: kak'a; WestM: chak	MZ > Toto and Maya	Digestive ^{07, 14} Musculoskeletal ^{07, 08, 12, 14} Neurological ^{07, 08, 10, 14} Respiratory ^{07, 12} Skin ^{07, 08, 10, 14} Urological ^{12, 14, 18, 19} General and unspecified ^{07, 08, 09, 10, 11, 12, 18, 19}	Digestive ^{03, 05, 07, 14, 26} Musculoskeletal ^{03, 07, 08, 12, 14} Neurological ^{05, 07, 08, 10, 14, 25} Respiratory ^{07, 12, 25} Skin ^{03, 05, 07, 08, 10, 14, 26} Urological ^{05, 12, 14, 18, 19} General and unspecified ^{03, 04, 05, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 18, 19, 25, 26}
<i>Byrsonima crassifolia</i> (L.) Kunth (Malpighiaceae)	17 (50)	CoreM: chi; Yuc: chi; WestM: chi	Nah <> Zoq <> CoreM	Digestive ^{09, 10, 13, 18, 19, 20} Respiratory ^{12, 20} Skin ^{09, 11, 20} General and unspecified ^{09, 12, 13, 20}	Digestive ^{01, 02, 03, 04, 06, 09, 10, 13, 18, 19, 20, 21, 22} Endocrine ^{02, 14} Neurological ^{01, 02, 19} Respiratory ^{02, 12, 20, 21} Skin ^{01, 02, 03, 04, 09, 11, 20, 21} General and unspecified ^{02, 09, 12, 13, 20, 21, 23}
<i>Caesalpinia pulcherrima</i> (L.) Sw. (Fabaceae)	5 (10)	Maya: sin'san;		General and unspecified ^{10, 11}	
<i>Calcea zacatechichi</i> Schtdl. (Asteraceae)	7 (19)	Hua: puc latem;	MZ > Hua and Zap	Digestive ^{07, 08}	Digestive ^{03, 07, 08, 21, 22} Respiratory ^{03, 07} Skin ^{03, 07} General and unspecified ^{03, 04, 07}

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	Mayan cognates	Borrowing	Shared Mayan uses	Uses shared with non-Mayan cultural groups
<i>Capsicum annuum</i> L. (Solanaceae)	11 (23)	Maya: ich/ik;	MZ <> Tot <> Maya	Eye ^{07, 10} Skin ^{07, 12} General and unspecified ^{07, 12, 14, 18}	Eye ^{06, 07, 10} Skin ^{01, 02, 06, 07, 12} General and unspecified ^{01, 04, 06, 07, 12, 14, 18, 21, 22}
<i>Carica papaya</i> L. (Caricaceae)	15 (27)	Yuc: put;	Chiapas Zoq <> Hua	Digestive ^{12, 13, 14, 18} Skin ^{07, 09, 10, 11}	Digestive ^{01, 02, 03, 04, 06, 12, 13, 14, 18, 21} Skin ^{03, 07, 09, 10, 11} General and unspecified ^{03, 12, 21}
<i>Casimiroa edulis</i> La Llave (Rutaceae)	5 (5)	CoreM: aja;			
<i>Cecropia obtusifolia</i> Bertol. (Urticaceae)	10 (26)	CoreM: (a)koo;	Tot <> CoreM	Skin ^{07, 18}	Endocrine ^{03, 04, 05, 06, 18, 25, 26} Psychological ^{03, 18} Skin ^{03, 07, 18} Urological ^{09, 26} General and unspecified ^{03, 04, 14}
<i>Cestrum dumetorum</i> Schtdl. (Solanaceae)	4 (15)	Hua: tsabalte;		Neurological ^{07, 08} Respiratory ^{07, 08} General and unspecified ^{07, 08}	Neurological ^{07, 08, 22, 23} General and unspecified ^{07, 08, 23}
<i>Cestrum nocturnum</i> L. (Solanaceae)	8 (18)	Hua: eCek tsabalte;		General and unspecified ^{07, 08, 09, 14}	Skin ^{03, 09, 28} General and unspecified ^{03, 05, 07, 08, 09, 14}
<i>Chromolaena odorata</i> (L.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)	5 (8)	Maya: tok;			
<i>Columna sulfurata</i> Donn. Sm. (Gesneriaceae)	2 (5)	Quich: kaki pim;			
<i>Cupressus lusitanica</i> Mill. (Cupressaceae)	4 (16)	Quich: K'(i)sis;		Musculoskeletal ^{12, 13} Neurological ^{12, 13, 14} Respiratory ^{12, 13}	Musculoskeletal ^{01, 12, 13} Skin ^{01, 13} General and unspecified ^{01, 12, 13}

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	Mayan cognates	Borrowing	Shared Mayan uses	Uses shared with non-Mayan cultural groups
<i>Dysphania ambrosioides</i> (L.) Mosyakin & Clemants (Amaranthaceae)	23 (62)	Hua: tintsan/tiison; CoreM: Kaj; Quich: silk'Vi;	Tot > CoreM; Quich > Chiapas Zoq; Zap > Chontal	Digestive ^{07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 18, 19, 20} Female genital ^{12, 14, 19} Pregnancy ^{07, 12, 13, 19} Skin ^{07, 11, 12, 13, 18, 19, 20} General and unspecified ^{08, 12}	Digestive ^{01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 18, 19, 20, 21, 23, 25, 26, 28} Female genital ^{05, 12, 14, 19} Musculoskeletal ^{01, 08} Neurological ^{02, 03, 12} Pregnancy ^{05, 06, 07, 12, 13, 19} Psychological ^{13, 22} Respiratory ^{02, 05, 12, 21, 28} Skin ^{01, 07, 11, 12, 13, 18, 19, 20, 21, 25} General and unspecified ^{01, 05, 08, 12, 21}
<i>Equisetum hyemale</i> L. (Equisetaceae)	4 (12)	CoreM: kej / Kes;		Digestive ^{12, 20} Skin ^{12, 14} General and unspecified ^{12, 14}	Urological ^{12, 27}
<i>Eryngium cymosum</i> F. Delaroché (Apiaceae)	2 (9)	Quich: q'tix;		Musculoskeletal ^{12, 13} Skin ^{12, 13}	
<i>Erythrina berteroana</i> Urb. (Fabaceae)	5 (22)	Quich: tzite;		Digestive ^{12, 14} Female genital ^{12, 14} Musculoskeletal ^{12, 14} Neurological ^{12, 13} Psychological ^{12, 14} Skin ^{12, 14}	Digestive ^{02, 12, 14} Psychological ^{02, 12, 14} Respiratory ^{04, 12} Skin ^{02, 12, 14}
<i>Euphorbia lanifolia</i> Schitdl. (Euphorbiaceae)	5 (10)	CoreM: ixbut;		Pregnancy ^{07, 11, 13}	Skin ^{03, 07}
<i>Gliricidia sepium</i> (Jacq.) Walp. (Fabaceae)	10 (26)	CoreM: kante;	MZ > Hua	Respiratory ^{08, 18} General and unspecified ^{14, 18, 19}	Neurological ^{01, 02, 03, 19} Respiratory ^{05, 08, 18} Skin ^{02, 03, 19, 21} General and unspecified ^{01, 02, 03, 04, 05, 14, 18, 19, 21}
<i>Gossypium hirsutum</i> L. (Malvaceae)	6 (15)	Yuc: taman;		Respiratory ^{07, 09, 10, 14}	Digestive ^{07, 21} Musculoskeletal ^{07, 21} Skin ^{07, 21} Urological ^{07, 21}
<i>Gouania lupuloides</i> (L.) Urb. (Rhamnaceae)	4 (4)	CoreM: xom ak'k'aham;			Skin ^{01, 03, 09}
<i>Guazuma ulmifolia</i> Lam. (Malvaceae)	12 (34)	CoreM: chabay; Yuc: pixoy;	MZ > Tot and Hua	Digestive ^{07, 11, 14, 18, 19} Pregnancy ^{07, 08} Skin ^{07, 18}	Digestive ^{01, 02, 03, 04, 06, 07, 11, 14, 18, 19, 21} Pregnancy ^{03, 07, 09} Respiratory ^{02, 03, 07} Skin ^{02, 03, 07, 18} General and unspecified ^{02, 03, 07, 21}

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	Mayan cognates	Borrowing	Shared Mayan uses	Uses shared with non-Mayan cultural groups
<i>Gurania makoyana</i> (Lem.) Cogn. (Cucurbitaceae)	2 (2)	Quich: u(s)um;			
<i>Hamelia patens</i> Jacq. (Rubiaceae)	15 (50)	Maya: kVn; Hua: kentsVI te; Yuc: Kanan;	Hua > Tot and Highland Popolucá	Blood ^{07,08} Digestive ^{07,08,12} Skin ^{07,08,09,10,11,14} General and unspecified ^{07,12,14}	Blood ^{05,07,08} Digestive ^{01,05,07,08,12,24,25} Endocrine ^{03,05,08,12} Female genital ^{03,05,14,21,24} Neurological ^{05,16} Respiratory ^{01,05,14} Skin ^{01,03,05,07,08,09,10,11,14,21,24,25} Urological ^{02,07,25} General and unspecified ^{01,03,05,07,12,14}
<i>Helianthemum glomeratum</i> (Lag.) Lag. ex Dunal (Cistaceae)	3 (12)	Maya: pak;		Digestive ^{08,20} Musculoskeletal ^{08,20}	Skin ^{20,23} General and unspecified ^{20,23}
<i>Hypis verticillata</i> Jacq. (Lamiaceae)	14 (51)	Hua: pitomla (C) tsoCol; CoreM: chu/tsu pim; Quich: chu pim;		Digestive ^{07,08,18} Musculoskeletal ^{08,14,18,19} Pregnancy ^{07,15} Respiratory ^{08,14} General and unspecified ^{07,11,14,18,19}	Digestive ^{02,03,04,07,08,18,21} Female genital ^{01,02,15} Musculoskeletal ^{01,03,08,14,18,19,21} Neurological ^{01,04,18} Pregnancy ^{01,03,07,15,21} Psychological ^{01,02,11} Respiratory ^{01,02,03,08,14} General and unspecified ^{01,02,03,05,07,11,14,18,19,21}
<i>Ipomoea batatas</i> (L.) Lam. (Convolvulaceae)	6 (13)	Maya: ith/Is; Hua: ith; CoreM: is;		Digestive ^{08,14,18} Musculoskeletal ^{08,18} Skin ^{07,09}	Musculoskeletal ^{08,18,21} General and unspecified ^{14,21}
<i>Jatropha curcas</i> L. (Euphorbiaceae)	13 (26)	CoreM: sVkite;	MZ > CoreM	Skin ^{07,09,12,19} General and unspecified ^{12,19}	Digestive ^{01,02,05,06,07} Skin ^{02,03,04,05,06,07,09,12,19,21,25} General and unspecified ^{02,12,19,21}
<i>Justicia spicigera</i> Schtdl. (Acanthaceae)	12 (42)	Hua: muu;	Hua <> Nah > Spanish	Neurological ^{07,19} General and unspecified ^{07,08,19}	Blood ^{06,08} Cardiovascular ^{03,08,25} Female genital ^{05,07} Neurological ^{03,07,19,21,25} Pregnancy ^{01,07} Psychological ^{08,25} Respiratory ^{01,07,25} Skin ^{08,25,28} Urological ^{01,18} General and unspecified ^{01,03,05,06,07,08,19,21,25,26,28}

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	Mayan cognates	Borrowing	Shared Mayan uses	Uses shared with non-Mayan cultural groups
<i>Lantana camara</i> L. (Verbenaceae)	14 (46)	Maya: sak YVX; CoreM: chi wa;	Hua <> Tot	Digestive ^{07, 09, 12, 14, 20} Female genital ^{12, 19} Musculoskeletal ^{07, 12} Neurological ^{07, 12, 14} Pregnancy ^{07, 19, 20} Respiratory ^{14, 20} Urological ^{07, 12, 20} General and unspecified ^{07, 12, 20}	Digestive ^{01, 02, 03, 06, 07, 09, 12, 14, 20, 21} Neurological ^{03, 04, 06, 07, 12, 14} Pregnancy ^{03, 07, 19, 20} Respiratory ^{01, 03, 05, 06, 14, 20, 26} Skin ^{03, 07, 21} Urological ^{01, 07, 12, 20} General and unspecified ^{02, 06, 07, 12, 20, 26}
<i>Lantana trifolia</i> L. (Verbenaceae)	4 (4)	Quich: tulux;			
<i>Lepidium virginicum</i> L. (Brassicaceae)	10 (28)	Maya: sak; Quich: mesebál/masb' al;	Maya > Mitla Zap and Chiapas Zoq	Digestive ^{07, 12, 13, 19, 20} Female genital ^{11, 12} Neurological ^{12, 13} Psychological ^{12, 13} Respiratory ^{12, 13} Skin ^{11, 12, 20}	Digestive ^{01, 07, 12, 13, 19, 20} Female genital ^{11, 12, 21} Respiratory ^{12, 13, 26} Skin ^{11, 12, 20, 21, 22} General and unspecified ^{12, 26}
<i>Lygodium heterodoxum</i> Kunze (Lygodiaceae)	3 (4)	Quich: ruxbi kaak;			
<i>Manihot esculenta</i> Crantz (Euphorbiaceae)	7 (10)	Maya: t(s)'in; CoreM: tsin/tsim;	Maya > Chiapas Zoq	Digestive ^{07, 13, 18}	Digestive ^{01, 03, 07, 13, 18} General and unspecified ^{01, 09, 21}
<i>Manilkara zapota</i> (L.) P. Royen (Sapotaceae)	12 (20)	Yuc: ya;	Zoq > Tot and Yuc	Digestive ^{07, 09, 10, 13, 18}	Digestive ^{06, 07, 09, 10, 13, 18, 21}
<i>Mimosa albida</i> Willd. (Fabaceae)	10 (30)	Quich: q'ix/kij;		Skin ^{07, 12, 13}	Digestive ^{03, 05, 12, 23, 28} Female genital ^{03, 13} Musculoskeletal ^{01, 12} Pregnancy ^{12, 26} Psychological ^{01, 12, 21} Skin ^{01, 03, 07, 12, 13, 28} General and unspecified ^{01, 12, 21, 28}
<i>Mimosa pudica</i> L. (Fabaceae)	11 (28)	Yuc: xnutz; Quich: arV kix;		Psychological ^{10, 14, 15, 16, 18} General and unspecified ^{11, 14, 18}	Neurological ^{02, 14} Pregnancy ^{15, 26} Psychological ^{02, 03, 04, 10, 14, 15, 16, 18, 26} Respiratory ^{03, 18, 26} General and unspecified

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	Mayan cognates	Borrowing	Shared Mayan uses	Uses shared with non-Mayan cultural groups
<i>Neurolaena lobata</i> (L.) R. Br. ex Cass. (Asteraceae)	11 (19)	CoreM: kaCa; Quich: kamank;		Skin ^{10, 11, 14} General and unspecified ^{11, 13, 14, 19}	Digestive ^{03, 14} Skin ^{02, 03, 10, 11, 14, 26} General and unspecified ^{03, 11, 13, 14, 19}
<i>Nicotiana tabacum</i> L. (Solanaceae)	15 (50)	Maya: Kuts/mai; Yuc: Kuts; Quich: mee/mai; WesM: Kuts		Cardiovascular ^{07, 13} Musculoskeletal ^{14, 18, 19} Neurological ^{11, 18, 19} Psychological ^{19, 20} Respiratory ^{10, 11, 13, 20} Skin ^{07, 09, 11, 13, 14, 18} General and unspecified ^{07, 13, 14, 19, 20}	Digestive ^{01, 20} Musculoskeletal ^{01, 14, 18, 19, 21, 23} Neurological ^{02, 11, 18, 19} Pregnancy ^{01, 13} Psychological ^{01, 19, 20, 21} Respiratory ^{01, 02, 10, 11, 13, 20, 21, 23} Skin ^{01, 02, 04, 07, 09, 11, 13, 14, 18, 21, 26} General and unspecified ^{01, 07, 13, 14, 19, 20, 21}
<i>Nopalea cochenillifera</i> (L.) Salm-Dyck (Cactaceae)	6 (18)	Maya: pak'aC; Hua: pak'aK;		Digestive ^{07, 12, 14} Skin ^{07, 08, 14} Urological ^{09, 12} General and unspecified ^{12, 14}	Pregnancy ^{07, 24}
<i>Oenothera rosea</i> L'Her. ex Alton (Onagraceae)	8 (22)	Hua: t(s)een wakal mo'ei;		Musculoskeletal ^{07, 08}	Skin ^{06, 08, 25, 26, 28} General and unspecified ^{01, 06, 08, 23, 25}
<i>Oxalis corniculata</i> L. (Oxalidaceae)	5 (18)	Quich: lots;		Digestive ^{12, 13} Skin ^{12, 13}	Digestive ^{12, 13, 23} Neurological ^{01, 12} Skin ^{01, 03, 12, 13} General and unspecified ^{01, 12}
<i>Oxalis divergens</i> Benth. ex Lindl. (Oxalidaceae)	2 (11)	Quich: lots;		Digestive ^{12, 13} Skin ^{12, 13}	
<i>Pachyrhizus erosus</i> (L.) Urb. (Fabaceae)	2 (2)	Maya: kob / kup;			
<i>Parmentiera aculeata</i> (Kunth) Seem. (Bignoniaceae)	11 (38)	Maya: tsoot'e/cho'te;		Ear ^{07, 18} Respiratory ^{07, 18} Urological ^{07, 08, 18} General and unspecified ^{07, 18}	Digestive ^{01, 05, 07} Ear ^{05, 06, 07, 18} Endocrine ^{05, 06, 09, 18, 28} Respiratory ^{01, 02, 03, 04, 05, 07, 18, 21} Urological ^{05, 06, 07, 09, 18, 28} General and unspecified ^{02, 05, 07, 18, 28}
<i>Passiflora coriacea</i> Juss. (Passifloraceae)	5 (14)	CoreM: xik'sots; Yuc: xik'sots;		Ear ^{07, 09} Neurological ^{07, 14} Skin ^{07, 14} General and unspecified ^{07, 10, 14}	

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	Mayan cognates	Borrowing	Shared Mayan uses	Uses shared with non-Mayan cultural groups
<i>Persea americana</i> Mill. (Lauraceae)	21 (88)	Maya: on/un/oj/uj; Hua: uh/uj; Yuc: on; Quich: oj; WesM: un/on	Maya > Chiapas Zoque	Cardiovascular ^{08, 18} Digestive ^{07, 08, 13, 18, 19, 20} Musculoskeletal ^{08, 12, 13} Neurological ^{08, 12} Pregnancy ^{12, 13, 14, 19} Psychological ^{12, 18} Respiratory ^{07, 08, 09, 10, 13, 19} Skin ^{07, 08, 13, 18} Urological ^{09, 12} General and unspecified ^{07, 08, 12, 14}	Blood ^{05, 12} Cardiovascular ^{01, 02, 08, 18, 21} Digestive ^{01, 02, 03, 04, 06, 07, 08, 13, 18, 19, 20, 21, 25} Endocrine ^{01, 03, 09, 12, 18} Female genital ^{01, 02, 03, 19, 24} Musculoskeletal ^{01, 02, 03, 06, 08, 12, 13, 21} Neurological ^{03, 08, 12} Pregnancy ^{02, 04, 12, 13, 14, 19, 21, 23} Psychological ^{01, 12, 18} Respiratory ^{02, 05, 07, 08, 09, 10, 13, 19, 25, 26} Skin ^{01, 02, 03, 06, 07, 08, 13, 18, 21, 25} Urological ^{01, 09, 12} General and unspecified ^{01, 05, 07, 08, 12, 14, 21, 25}
<i>Petiveria allicea</i> L. (Petiveraceae)	13 (44)	Maya: paC; Quich: par;	MZ > Maya and Zap	Digestive ^{11, 14, 19} Musculoskeletal ^{07, 14, 18} Neurological ^{07, 11, 14, 16} Skin ^{07, 14} General and unspecified ^{07, 12, 14, 18}	Digestive ^{01, 02, 03, 11, 14, 19, 21} Musculoskeletal ^{01, 02, 03, 07, 14, 18, 21} Neurological ^{02, 07, 11, 14, 16} Respiratory ^{01, 02, 04, 12, 21} Skin ^{03, 05, 07, 14, 21} Urological ^{01, 14} General and unspecified ^{01, 02, 03, 05, 07, 12, 14, 18, 21}
<i>Piper aduncum</i> L. (Piperaceae)	5 (9)	Hua: tak kw'alal its'aamal;			Digestive ^{01, 08} Skin ^{03, 08, 26} General and unspecified ^{01, 08}
<i>Piper amalago</i> L. (Piperaceae)	11 (24)	Maya: puCuch/peCec h; Quich: puchuch;		Neurological ^{07, 10, 11, 16} Skin ^{07, 09, 10, 11} General and unspecified ^{07, 12, 14}	Musculoskeletal ^{07, 21} Respiratory ^{07, 21} Skin ^{03, 07, 09, 10, 11, 21} General and unspecified ^{03, 04, 07, 12, 14, 21}
<i>Piper auritum</i> Kunth (Piperaceae)	18 (61)	Quich: obel;	Nah > Zoq; Zoq <-> Tot	Digestive ^{11, 18} Female genital ^{14, 15, 18} Musculoskeletal ^{11, 14, 18} Neurological ^{11, 16} Skin ^{11, 18}	Blood ^{05, 18} Cardiovascular ^{02, 12} Digestive ^{01, 02, 05, 11, 18, 21, 23, 25, 28} Female genital ^{02, 14, 15, 18} Musculoskeletal ^{01, 02, 03, 11, 14, 18, 21} Neurological ^{03, 11, 16, 28} Pregnancy ^{01, 02, 05, 06, 15, 27} Respiratory ^{01, 02, 03, 18, 26, 28} Skin ^{01, 02, 03, 04, 05, 11, 18, 21, 23} Urological ^{01, 02, 18} General and unspecified ^{01, 02, 03, 04, 05, 11, 21}
<i>Piper jacquemontianum</i> Kunth (Piperaceae)	3 (11)	Quich: ampom;		Digestive ^{12, 14} Female genital ^{12, 14} General and unspecified ^{12, 14}	

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	Mayan cognates	Borrowing	Shared Mayan uses	Uses shared with non-Mayan cultural groups
<i>Piper peltatum</i> L. (Piperaceae)	3 (9)	Quich: yur'tit;		Digestive ^{10, 14}	
<i>Piper tuerckheimii</i> C.DC. (Piperaceae)	3 (12)	Quich: kux keGen;		Pregnancy ^{14, 15} General and unspecified ^{14, 15}	
<i>Pithecellobium dulce</i> (Roxb.) Benth. (Fabaceae)	6 (15)	Hua: umw/umo;	Hua <> Nah > Spanish	Digestive ^{07, 08} Neurological ^{07, 08} General and unspecified ^{07, 08}	Digestive ^{02, 07, 08, 21, 28} Skin ^{18, 28}
<i>Pluchea odorata</i> (L.) Cass. (Asteraceae)	8 (24)	Yuc: chal(a) che;		Digestive ^{07, 11} Musculoskeletal ^{07, 11, 12, 13} Neurological ^{07, 11, 12, 13} Pregnancy ^{07, 10, 12} General and unspecified ^{07, 10, 11, 12}	Digestive ^{07, 11, 22} Pregnancy ^{07, 10, 12, 22, 23}
<i>Plumbago zeylanica</i> L. (Plumbaginaceae)	4 (7)	Hua: hurika;		Skin ^{07, 08} General and unspecified ^{07, 08}	Skin ^{07, 08, 21}
<i>Portulaca oleracea</i> L. (Portulacaceae)	7 (15)	Maya: pits/pix; Quich: pVxla;	Maya <> Nah	Digestive ^{07, 12, 13} General and unspecified ^{07, 12}	Blood ^{06, 13} Digestive ^{07, 12, 13, 28} Urological ^{12, 28} General and unspecified ^{06, 07, 12, 21, 28}
<i>Priva lappulacea</i> (L.) Pers. (Verbenaceae)	8 (11)	Hua: tapay ts'ohool; CoreM: paC (um)paC;	Hua > Highland Popoluca	Digestive ^{07, 09} Skin ^{09, 18}	Digestive ^{03, 07, 09} Female genital ^{03, 14}
<i>Protium copal</i> (Schitdl. & Cham.) Engl. (Burseraceae)	5 (14)	Maya: om; Yuc: pom;	MZ (pom) -> Toto (pum) & Mayan (om)	Neurological ^{07, 10, 11} General and unspecified ^{07, 10, 11}	Digestive ^{01, 07} Musculoskeletal ^{01, 11} General and unspecified ^{05, 07, 10, 11}
<i>Psidium guajava</i> L. (Myrtaceae)	23 (66)	Hua: bek; Yuc: pichi; WesM: pata	Zoq > WesM and Kekchi	Digestive ^{07, 08, 09, 10, 11, 12, 14, 18, 19, 20} Respiratory ^{07, 19} Skin ^{07, 08, 09, 10, 14, 18} General and unspecified ^{09, 12}	Cardiovascular ^{02, 12} Digestive ^{01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 14, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28} Musculoskeletal ^{01, 12} Psychological ^{01, 12} Respiratory ^{02, 03, 07, 19, 28} Skin ^{01, 02, 03, 05, 07, 08, 09, 10, 14, 18, 25, 26} Urological ^{01, 03, 07, 28} General and unspecified ^{01, 02, 05, 09, 12, 21, 28}

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	Mayan cognates	Borrowing	Shared Mayan uses	Uses shared with non-Mayan cultural groups
<i>Psidium guineense</i> Sw. (Myrtaceae)	7 (21)	WesM: pata	Zoq > WesM	Digestive ^{07, 20}	Digestive ^{01, 02, 03, 04, 07, 20} Female genital ^{02, 03, 19} Neurological ^{01, 20} Pregnancy ^{02, 19} Respiratory ^{01, 20}
<i>Rhipsalis baccifera</i> (J.S. Muell.) Stearn (Cactaceae)	3 (10)	Maya: ak'a;	Tot <> Hua	Skin ^{07, 14} General and unspecified ^{07, 14}	
<i>Russelia sarmentosa</i> Jacq. (Plantaginaceae)	5 (11)	Maya: si;	Maya <> Zap		Female genital ^{03, 07} Skin ^{03, 09, 21} General and unspecified ^{04, 07}
<i>Salvia coccinea</i> Buch'hoz ex Etl. (Lamiaceae)	6 (13)	Yuc: chakt;		Digestive ^{07, 09} General and unspecified ^{11, 12}	Digestive ^{07, 09, 25} General and unspecified ^{03, 11, 12}
<i>Sambucus canadensis</i> L. (Adoxaceae)	16 (75)	CoreM: shij/ch'ichil; Quich: tzololj;		Digestive ^{13, 20} Female genital ^{12, 13} Musculoskeletal ^{12, 13} Respiratory ^{07, 12, 13, 18} Skin ^{12, 13} Urological ^{12, 13} General and unspecified ^{12, 13, 18}	Cardiovascular ^{12, 25} Digestive ^{01, 02, 03, 05, 13, 20, 25, 26} Female genital ^{02, 03, 12, 13, 21} Musculoskeletal ^{01, 02, 05, 12, 13, 21} Neurological ^{01, 02, 03, 12, 26} Pregnancy ^{05, 13} Psychological ^{01, 05, 18} Respiratory ^{01, 02, 03, 04, 05, 07, 12, 13, 18, 23, 25, 26, 28} Skin ^{01, 02, 03, 05, 12, 13, 21, 22, 28} Urological ^{02, 12, 13} General and unspecified ^{01, 02, 03, 05, 12, 13, 18, 21, 25, 26, 28}
<i>Sechium edule</i> (Jacq.) Sw. (Cucurbitaceae)	11 (24)	Maya: q'ix/ch'iw/chij; Quich: q'ix;	Maya and Nah > Spanish	Skin ^{12, 13}	Cardiovascular ^{01, 06, 18} Digestive ^{01, 04, 12} Skin ^{01, 02, 12, 13} Urological ^{01, 02, 03, 06, 07, 25}
<i>Senna alata</i> (L.) Roxb. (Fabaceae)	4 (5)	CoreM: aCan;			Skin ^{03, 18}
<i>Sida acuta</i> Burm. f. (Malvaceae)	11 (36)	Quich: mesh'el;		Digestive ^{07, 09, 12, 14, 18} Skin ^{07, 09, 12, 14}	Digestive ^{01, 02, 07, 09, 12, 14, 18} Female genital ^{03, 12, 21} Pregnancy ^{01, 14, 21} Respiratory ^{01, 18} Skin ^{01, 04, 07, 09, 12, 14, 21} Urological ^{01, 03, 12}

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	Mayan cognates	Borrowing	Shared Mayan uses	Uses shared with non-Mayan cultural groups
<i>Sida rhombifolia</i> L. (Malvaceae)	10 (35)	CoreM: mes (blel);		Digestive ^{09, 12, 20} Pregnancy ^{13, 15} Skin ^{12, 13} General and unspecified ^{09, 12, 13}	Digestive ^{02, 03, 09, 12, 20, 26} Pregnancy ^{02, 13, 15, 23} Respiratory ^{12, 23} Skin ^{02, 04, 12, 13, 26} Urological ^{03, 15} General and unspecified
<i>Simarouba amara</i> Aubl. (Simaroubaceae)	3 (3)	Yuc: pasak;		Digestive ^{10, 11, 19}	
<i>Solanum americanum</i> Mill. (Solanaceae)	12 (37)	CoreM: ma(j) kuy;		Skin ^{07, 09, 19}	Blood ^{15, 26} Digestive ^{01, 06, 07, 22, 23, 26} Female genital ^{01, 15} Pregnancy ^{01, 07} Skin ^{01, 03, 06, 07, 09, 19, 21, 22, 23, 26}
<i>Solanum erianthum</i> D. Don (Solanaceae)	6 (12)	Yuc: ukuch/okutch;		Skin ^{09, 10}	Skin ^{02, 03, 09, 10}
<i>Solanum torvum</i> Sw. (Solanaceae)	11 (37)	CoreM: pa (C)ʼa; Quich: paC(a) qix;	MZ > Hua and Yuc	Digestive ^{07, 12, 18} Musculoskeletal ^{07, 12, 13} Psychological ^{07, 14} Skin ^{07, 10, 12, 13, 14} General and unspecified ^{12, 14}	Digestive ^{01, 07, 12, 18} Ear ^{01, 13} Female genital ^{01, 19} Musculoskeletal ^{01, 07, 12, 13, 26} Neurological ^{01, 04, 18} Pregnancy ^{01, 19} Psychological ^{01, 07, 14} Skin ^{01, 07, 10, 12, 13, 14} Urological ^{01, 14} General and unspecified ^{01, 04, 12, 14, 21}
<i>Spondias purpurea</i> L. (Anacardiaceae)	13 (29)	CoreM: abac;	MZ > Tot and Hua	Digestive ^{07, 12, 18} Skin ^{07, 11, 12, 18} General and unspecified ^{09, 12, 18}	Digestive ^{02, 03, 04, 05, 07, 12, 18} Female genital ^{10, 21} Skin ^{01, 02, 03, 07, 11, 12, 18, 21} General and unspecified ^{02, 03, 09, 12, 18, 21}
<i>Stillingia acutifolia</i> (Benth.) Benth. & Hook.f. ex Hemsf. (Euphorbiaceae)	2 (3)	Quich: Kayis;		Skin ^{12, 13}	
<i>Tabebuia rosea</i> (Bertol.) Bertol. ex A.DC. (Bignoniaceae)	7 (21)	CoreM: makulis;		Digestive ^{07, 14, 18} Female genital ^{07, 14} Skin ^{07, 18} General and unspecified ^{07, 14, 18}	Digestive ^{02, 07, 14, 18} Female genital ^{03, 07, 14} Skin ^{01, 02, 03, 04, 07, 18}

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	Mayan cognates	Borrowing	Shared Mayan uses	Uses shared with non-Mayan cultural groups
<i>Tagetes erecta</i> L. (Asteraceae)	20 (75)	Hua: K'ochith wits; CoreM: tu; Yuc: tupu;	Zoq > Tot and Kaqchikel	Digestive ^{07, 08, 11, 12, 14} Musculoskeletal ^{107, 08, 11, 18} Neurological ^{07, 12, 14, 18} Respiratory ^{07, 08, 14, 18} Skin ^{07, 08, 12, 18} General and unspecified ^{07, 08, 10, 12, 14, 18, 19}	Cardiovascular ^{01, 08} Digestive ^{01, 02, 03, 05, 07, 08, 11, 12, 14, 21, 22, 23, 25, 26, 28} Ear ^{01, 19, 23} Female genital ^{02, 05, 12, 21} Musculoskeletal ^{02, 03, 07, 08, 11, 18} Pregnancy ^{07, 21, 22, 24} Psychological ^{01, 03, 05, 19} Respiratory ^{01, 07, 08, 14, 18, 21, 23, 25, 28} Skin ^{01, 03, 05, 07, 08, 12, 18, 21, 25} General and unspecified ^{01, 03, 04, 05, 07, 08, 10, 12, 14, 18, 19, 21}
<i>Tagetes lucida</i> Cav. (Asteraceae)	16 (55)	Quich: eyaliya;	Chiapas Zoq <> Tzeltalan	Digestive ^{12, 13, 18, 20} Female genital ^{12, 13, 19} Musculoskeletal ^{12, 20} Neurological ^{12, 18} Pregnancy ^{13, 19} Psychological ^{12, 20} Respiratory ^{12, 13, 14, 20} General and unspecified ^{07, 12, 13, 18, 20}	Digestive ^{01, 02, 03, 04, 12, 13, 18, 20, 21, 22, 23, 28} Female genital ^{01, 03, 12, 13, 19, 21} Musculoskeletal ^{12, 20, 28} Neurological ^{12, 18, 28} Pregnancy ^{02, 03, 13, 19, 21, 22, 23, 26} Psychological ^{01, 12, 20} Respiratory ^{01, 03, 12, 13, 14, 20, 21} Skin ^{18, 21, 28} General and unspecified ^{02, 07, 12, 13, 18, 20, 21, 28}
<i>Tectaria heracleifolia</i> (Willd.) Underw. (Tectariaceae)	6 (12)	Hua: kubak;		Neurological ^{07, 14}	Skin ^{05, 08} General and unspecified ^{07, 25}
<i>Thevetia ahouai</i> (L.) A. DC. (Apocynaceae)	6 (11)	Quich: ch'ichi' ya/ja;	CoreM > Chiapas Zoq		Skin ^{01, 02, 03, 14}
<i>Tithonia diversifolia</i> (Hemsl.) A. Gray (Asteraceae)	11 (57)	CoreM: chaj/chak, s'um; WesM: ch'aj		Digestive ^{12, 18, 20} Musculoskeletal ^{09, 12} Skin ^{18, 20} General and unspecified ^{12, 18, 20}	Blood ^{02, 12} Digestive ^{01, 02, 03, 12, 18, 20, 21} Female genital ^{01, 02, 03, 18, 21} Musculoskeletal ^{01, 02, 03, 04, 09, 12, 21, 23} Skin ^{01, 02, 03, 04, 18, 20, 21, 26} General and unspecified ^{01, 02, 03, 04, 12, 18, 20, 21}
<i>Tradescantia zebrina</i> Bosse (Commelinaceae)	12 (35)	Maya: ak; CoreM: ak'V; ax/ox/oyo;	Chimalapa Zoq <> Chontal	Digestive ^{07, 18} Neurological ^{07, 12, 18} Skin ^{12, 13} General and unspecified ^{07, 12, 19}	Digestive ^{01, 02, 07, 18, 26} Endocrine ^{01, 18} Eye ^{01, 13} Female genital ^{01, 03, 15} Skin ^{01, 02, 12, 13, 21, 26} Urological ^{01, 18, 26} General and unspecified ^{01, 07, 12, 19, 21, 25, 26}
<i>Triumfetta semitriloba</i> Jacq. (Malvaceae)	5 (11)	Maya: ax/ox/oyo;		Digestive ^{07, 09} Pregnancy ^{07, 09}	Digestive ^{01, 07, 09} Urological ^{03, 07}

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	Mayan cognates	Borrowing	Shared Mayan uses	Uses shared with non-Mayan cultural groups
<i>Trixis inula</i> Crantz (Asteraceae)	4 (9)	Maya: thak ts'aah / tankas;			Digestive ^{07, 21} Skin ^{03, 07} General and unspecified ^{03, 07}
<i>Urera caracasana</i> (Jacq.) Gaudich. ex Griseb. (Urticaceae)	5 (12)	Maya: lay/lal/laj;		Musculoskeletal ^{09, 12} General and unspecified ^{07, 12}	Musculoskeletal ^{03, 09, 12, 25}
<i>Vitex gaumeri</i> Greenm. (Lamiaceae)	2 (2)	Yuc: yaxnik;			
<i>Vitis tiliifolia</i> Humb. & Bonpl. ex Schult. (Vitaceae)	8 (18)	Quich: tusup (kaham);	Zoq <> Tot <> Quich		Digestive ^{02, 03, 13} Eye ^{01, 02, 03, 19}
<i>Migandia urens</i> (Ruiz & Pav.) Kunth (Boraginaceae)	3 (11)	Quich: chacom/chocconi;			Respiratory ^{13, 23} Skin ^{12, 23} General and unspecified ^{12, 23}
<i>Xylosma flexuosa</i> (Kunth) Hemsl. (Salicaceae)	4 (10)	Maya: tsak'ih/chaknit ;	Zoq <> Maya	Skin ^{07, 09}	Musculoskeletal ^{01, 07} General and unspecified ^{01, 03, 07}
<i>Zanthoxylum caribaeum</i> Lam. (Rutaceae)	4 (12)	Yuc: sinanche;		Musculoskeletal ^{11, 18} General and unspecified ^{09, 11, 18}	Skin ^{03, 18}
<i>Zea mays</i> L. (Poaceae)	20 (71)	Maya: iCi; Hua: eem; CoreM: ixim; Quich: ixim; WesM: ixim		Digestive ^{07, 08, 09, 12, 13, 14, 18} Musculoskeletal ^{07, 08, 18} Urological ^{07, 08, 09, 10, 12, 13, 18, 19} General and unspecified ^{07, 08, 12, 13}	Digestive ^{01, 02, 04, 05, 07, 08, 09, 12, 13, 14, 18, 21, 28} Endocrine ^{01, 07, 08, 09, 12, 18} Female genital ^{02, 03, 10} Musculoskeletal ^{01, 07, 08, 18} Respiratory ^{02, 07, 23, 28} Skin ^{01, 02, 03, 07, 21} Urological ^{01, 02, 03, 04, 06, 07, 08, 09, 10, 12, 13, 18, 19, 21, 25, 28} General and unspecified ^{01, 02, 07, 08, 12, 13, 21, 22, 28}

Table A4.8

Zapotec medicinal plants. Listed are all 15 species, for which cognate names have been identified in different Zapotec languages. Abbreviations are as follows: Mixe-Zoque (MZ), Zoquean (Zoq), Totonac (Tot), pan-Mayan (Maya), Huastec (Hua), Core Mayan (CoreM), Yucatecan (Yuc), Quichean (Quich), Western Mayan (WesM), Zapotec (Zap), Nahuatl (Nah): a capital "C" stands for consonant and a capital "V" for vowel. A ">" B signifies that A is the probable donor and B the probable recipient, A "<=>" B signifying that no conclusion can be drawn on the directionality of the language contact.

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	Zapotec cognates	Borrowing	Shared Zapotec uses	Uses shared with non-Zapotec cultural groups
<i>Buddleja sessiliflora</i> Kunth (Scrophulariaceae)	2 (5)	b(a)ag(i)wi		Digestive ^{22, 23} General and unspecified ^{22, 23}	
<i>Byrsonima crassifolia</i> (L.) Kunth (Malpigiaceae)	17 (50)	batsi/balwi/pca al	Zap > K'iche'	Digestive ^{21, 22} General and unspecified ^{21, 23}	Digestive ^{01, 02, 03, 04, 06, 09, 10, 13, 18, 19, 20, 21, 22} Female genital ^{01, 02, 03, 04, 21} Respiratory ^{02, 12, 20, 21} Skin ^{01, 02, 03, 04, 09, 11, 20, 21} General and unspecified ^{02, 09, 12, 13, 20, 21, 23}
<i>Cestrum dumetorum</i> Schitl. (Solanaceae)	4 (15)	pVton xiwit		Neurological ^{22, 23}	Neurological ^{07, 08, 22, 23} General and unspecified ^{07, 08, 23}
<i>Coriaria curassavica</i> (Jacq.) Roem. & Schult. (Boraginaceae)	4 (8)	ubv	Zap > Chimalapa Zoq	Digestive ^{21, 22} General and unspecified ^{21, 22}	General and unspecified ^{04, 21, 22}
<i>Crescentia cujete</i> L. (Bignoniaceae)	11 (29)	zhig	MZ > Kaqchikel and Zap		Musculoskeletal ^{02, 03, 21} Respiratory ^{02, 03, 04, 08, 09, 12, 18, 21} Skin ^{02, 12, 21} General and unspecified ^{01, 12, 18, 21}
<i>Croton ciliatoglandulifer</i> Ortega (Euphorbiaceae)	4 (7)	xunaax/zhnazh		Skin ^{21, 23}	Skin ^{02, 21, 23} General and unspecified ^{07, 23}
<i>Datura stramonium</i> L. (Solanaceae)	9 (23)	ru		Musculoskeletal ^{21, 23} Skin ^{21, 23} General and unspecified ^{21, 23}	Digestive ^{03, 13, 18, 21} Female genital ^{03, 07, 21} Psychological ^{13, 21} Skin ^{01, 04, 07, 21, 23} General and unspecified ^{03, 07, 10, 21, 23}
<i>Dodonaea viscosa</i> (L.) Jacq. (Sapindaceae)	3 (8)	ich		Musculoskeletal ^{22, 23} General and unspecified ^{22, 23}	General and unspecified ^{01, 22, 23}

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	Zapotec cognates	Borrowing	Shared Zapotec uses	Uses shared with non-Zapotec cultural groups
<i>Dysphania ambrosioides</i> (L.) Mosyakin & Clemants (Amaranthaceae)	23 (62)	bajta/bita/ptie	Zap <> Nah and Hua	Digestive ^{21, 23}	Digestive ^{01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 18, 19, 20, 21, 23, 25, 26, 28} Psychological ^{13, 22} Respiratory ^{02, 05, 12, 21, 28} Skin ^{01, 07, 11, 12, 13, 18, 19, 20, 21, 25} General and unspecified ^{01, 05, 08, 12, 21}
<i>Gossypium hirsutum</i> L. (Malvaceae)	6 (15)	xiii		General and unspecified ^{21, 23}	Digestive ^{07, 21} Musculoskeletal ^{07, 21} Skin ^{07, 21} Urological ^{07, 21}
<i>Nicotiana tabacum</i> L. (Solanaceae)	15 (50)	gias/guiez	Zap <> Yuc and WesM	Musculoskeletal ^{21, 23} Respiratory ^{21, 23}	Musculoskeletal ^{01, 14, 18, 19, 21, 23} Psychological ^{01, 19, 20, 21} Respiratory ^{01, 02, 10, 11, 13, 20, 21, 23} Skin ^{01, 02, 04, 07, 09, 11, 13, 14, 18, 21, 26} General and unspecified ^{01, 07, 13, 14, 19, 20, 21}
<i>Plumbago zeylanica</i> L. (Plumbaginaceae)	4 (7)	guish at			Skin ^{07, 08, 21}
<i>Solanum americanum</i> Mill. (Solanaceae)	12 (37)	chux		Digestive ^{22, 23} Skin ^{21, 22, 23} General and unspecified ^{21, 22}	Digestive ^{01, 06, 07, 22, 23, 26} Psychological ^{02, 23} Skin ^{01, 03, 06, 07, 09, 19, 21, 22, 23, 26} General and unspecified ^{01, 06, 21, 22}
<i>Tagetes erecta</i> L. (Asteraceae)	20 (75)	g(u)hbigu	I	Digestive ^{21, 22, 23} Pregnancy ^{21, 22} Respiratory ^{21, 23}	Digestive ^{01, 02, 03, 05, 07, 08, 11, 12, 14, 21, 22, 23, 25, 26, 28} Ear ^{01, 19, 23} Female genital ^{02, 05, 12, 21} Pregnancy ^{07, 21, 22, 24} Respiratory ^{01, 07, 08, 14, 18, 21, 23, 25, 28} Skin ^{01, 03, 05, 07, 08, 12, 18, 21, 25} General and unspecified ^{01, 03, 04, 05, 07, 08, 10, 12, 14, 18, 19, 21}
<i>Zea mays</i> L. (Poaceae)	20 (71)	chob		Pregnancy ^{22, 23} General and unspecified ^{21, 22}	Digestive ^{01, 02, 04, 05, 07, 08, 09, 12, 13, 14, 18, 21, 28} Pregnancy ^{01, 03, 22, 23} Respiratory ^{02, 07, 23, 28} Skin ^{01, 02, 03, 07, 21} Urological ^{01, 02, 03, 04, 06, 07, 08, 09, 10, 12, 13, 18, 19, 21, 25, 28} General and unspecified ^{01, 02, 07, 08, 12, 13, 21, 22, 28}

Table A4.9

Nahua medicinal plants. Listed are all 12 species, for which cognate names have been identified in different dialects of Nahuatl. Abbreviations are as follows: Mixe-Zoque (MZ), Zoquean (Zoq), Totonac (Tot), pan-Mayan (Maya), Huastec (Hua), Core Mayan (CoreM), Yucatecan (Yuc), Quichean (Quich), Western Mayan (WesM), Zapotec (Zap), Nahuatl (Nah); a capital "C" stands for consonant and a capital "V" for vowel. A ">" B signifies that A is the probable donor and B the probable recipient, A "<>" B signifying that no conclusion can be drawn on the directionality of the language contact.

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	Nahuatl cognates	Borrowing	Shared Nahua uses	Uses shared with non-Nahua cultural groups
<i>Artemisia ludoviciana</i> Nutt. (Asteraceae)	14 (39)	iztauhyatl		Digestive ^{25, 26, 28} General and unspecified ^{25, 28}	Digestive ^{01, 02, 03, 04, 05, 07, 09, 21, 23, 25, 26, 28} Skin ^{03, 05, 07, 28} General and unspecified ^{01, 03, 05, 07, 19, 25, 28}
<i>Bidens pilosa</i> L. (Asteraceae)	8 (24)	mozotl	Nah > Spanish	Respiratory ^{25, 26}	Digestive ^{05, 06, 25} Respiratory ^{07, 25, 26} Skin ^{03, 07, 25} Urological ^{06, 26}
<i>Dysphania ambrosioides</i> (L.) Mosyakin & Clemants (Amaranthaceae)	23 (62)	epazotl	Zap <> Nah and Hua, Nah > Spanish	Digestive ^{25, 26, 28}	Digestive ^{01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 18, 19, 20, 21, 23, 25, 26, 28} Respiratory ^{02, 05, 12, 21, 28} Skin ^{01, 07, 11, 12, 13, 18, 19, 20, 21, 25}
<i>Justicia spicigera</i> Schtdl. (Acanthaceae)	12 (42)	muictli	Hua <> Nah > Spanish	Digestive ^{25, 26} Skin ^{25, 28} General and unspecified ^{25, 26, 28}	Cardiovascular ^{03, 08, 25} Digestive ^{01, 06, 25, 26} Neurological ^{03, 07, 19, 21, 25} Psychological ^{08, 25} Respiratory ^{01, 07, 25} Skin ^{08, 25, 28} General and unspecified ^{01, 03, 05, 06, 07, 08, 19, 21, 25, 26, 28}
<i>Mimosa albidia</i> Willd. (Fabaceae)	10 (30)	huistl	Nah > Zap		Digestive ^{03, 05, 12, 23, 28} Endocrine ^{01, 28} Pregnancy ^{12, 26} Skin ^{01, 03, 07, 12, 13, 28} General and unspecified ^{01, 12, 21, 28}
<i>Morrela cerifera</i> (L.) Small (Myricaceae)	6 (18)	xochitl		General and unspecified ^{25, 26}	General and unspecified ^{01, 03, 13, 25, 26}
<i>Persea americana</i> Mill. (Lauraceae)	21 (88)	aguacatl	Nah > Spanish	Respiratory ^{25, 26}	Digestive ^{01, 02, 03, 04, 06, 07, 08, 13, 18, 19, 20, 21, 25} Female genital ^{01, 02, 03, 19, 24} Respiratory ^{02, 05, 07, 08, 09, 10, 13, 19, 25, 26} Skin ^{01, 02, 03, 06, 07, 08, 13, 18, 21, 25} General and unspecified ^{01, 05, 07, 08, 12, 14, 21, 25}
<i>Plumeria rubra</i> L. (Apocynaceae)	9 (22)	cacalo/cacahu a xochitl	Tot <> Nah		Digestive ^{03, 04, 06, 23, 25} Skin ^{01, 07, 21, 24}

Species (family)	Number of studies citing (use-records)	Nahuatl cognates	Borrowing	Shared Nahuatl uses	Uses shared with non-Nahuatl cultural groups
<i>Psidium guajava</i> L. (Myrtaceae)	23 (66)	xalxocotl		Digestive ^{24, 25, 26, 27, 28} Skin ^{25, 26}	Digestive ^{01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 14, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28} Respiratory ^{02, 03, 07, 19, 28} Skin ^{01, 02, 03, 05, 07, 08, 09, 10, 14, 18, 25, 26} Urological ^{01, 03, 07, 26} General and unspecified ^{01, 02, 05, 09, 12, 21, 28}
<i>Sambucus canadensis</i> L. (Adoxaceae)	16 (75)	xometl		Digestive ^{25, 26} Respiratory ^{25, 26, 28} General and unspecified ^{25, 26, 28}	Cardiovascular ^{12, 25} Digestive ^{01, 02, 03, 05, 13, 20, 25, 26} Neurological ^{01, 02, 03, 12, 25} Respiratory ^{01, 02, 03, 04, 05, 07, 12, 13, 18, 23, 25, 26, 28} Skin ^{01, 02, 03, 05, 12, 13, 21, 22, 28} General and unspecified ^{01, 02, 03, 05, 12, 13, 18, 21, 25, 26, 28}
<i>Tagetes erecta</i> L. (Asteraceae)	20 (75)	cempoalxochitl	Nah > Spanish	Digestive ^{25, 26, 28} Respiratory ^{25, 26, 28}	Digestive ^{01, 02, 03, 05, 07, 08, 11, 12, 14, 21, 22, 23, 25, 26, 28} Pregnancy ^{07, 21, 22, 24} Respiratory ^{01, 07, 08, 14, 18, 21, 23, 25, 28} Skin ^{01, 03, 05, 07, 08, 12, 18, 21, 25}
<i>Tradescantia zebrina</i> Bosse (Commelinaceae)	12 (35)	mattali	Nah > Spanish	General and unspecified ^{25, 26}	Digestive ^{01, 02, 07, 18, 26} Skin ^{01, 02, 12, 13, 21, 26} Urological ^{01, 18, 26} General and unspecified ^{01, 07, 12, 19, 21, 25, 26}

Table A5.1

Alphabetical list of all 1324 taxa used in Mesoamerica for the treatment of psychological (P), neurological (N), and general and unspecified (A) disorders.

Abelmoschus esculentus* (L.) Moench** (Malvaceae)Spanish names:Indigenous names: K'in'al, Xaq K'in'al, Ruhi Xul¹⁴Used by (1*): Quichean Maya¹⁴Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴Abelmoschus moschatus* Medik.** (Malvaceae)Spanish names: Arcalia, doña alpita, curalina; BorajaIndigenous names: Almiz, almisy⁰¹; Kwinim ilaal⁰⁷Used by (3*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷Used for (3#): General and Unspecified (3)^{01, 03, 07}***Abies guatemalensis* Rehder** (Pinaceae)Spanish names:Indigenous names: Yàg-Igâzh²³Used by (1*): Zapotec²³Used for (1#): General and Unspecified (1)²³***Acacia angustissima* (Mill.) Kuntze** (Fabaceae)Spanish names: Timbre, guajeIndigenous names: Xixit, waakal mo'eel, chak thuk⁰⁷Used by (2*): Huastec⁰⁷; Nahua²⁶Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; Psychological (1)²⁶***Acacia collinsii* Saff.** (Fabaceae)Spanish names: Espina de cacho, CornisueloIndigenous names: Mesit apij⁰¹Used by (1*): Zoque⁰¹Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹***Acacia cornigera* (L.) Willd.** (Fabaceae)Spanish names:Indigenous names: Thobem, thobem k'iith, theben, ist'am toro, toro k'iith⁰⁷Used by (1*): Huastec⁰⁷Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷***Acacia farnesiana* (L.) Willd.** (Fabaceae)Spanish names: cacho de toro, cacho de buey, huizache; Huisachi, espina blanca; Huizache; MaromaIndigenous names: Thuhanoom, thujanum, thuanib⁰⁷; Guish guiatzj²¹; Yàg-guièts-clâv-nquïts, yàg-guièts-clâv-làs²³;Huechachin²⁸Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Zapotec^{21, 23}; Nahua²⁸Used for (7#): Neurological (3)^{03, 07, 28}; General and Unspecified (4)^{01, 03, 21, 23}***Acacia hindsii* Benth.** (Fabaceae)Spanish names: Cacho de buey, cachito de toroIndigenous names: Ixcanal¹⁹Used by (1*): Western Maya¹⁹Used for (2#): Neurological (1)¹⁹; General and Unspecified (1)¹⁹

***Acacia macracantha* Willd.** (Fabaceae)

Spanish names: Cardo

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Acacia pringlei* Rose** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Uthuth te⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Acalypha alopecuroides* Jacq.** (Euphorbiaceae)

Spanish names: Hierba del cancer

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya¹¹

Used for (1#): Neurological (1)¹¹

***Acalypha aristata* Kunth** (Euphorbiaceae)

Spanish names: Hierba de Cancer Hembra

Indigenous names: Bohol ts'ohool, thuum ts'ohool, kakawate ts'ohool, xoko' ts'ohool, tsalam lat'em⁰⁷

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{07, 12}

***Acalypha guatemalensis* Pax & K.Hoffm.** (Euphorbiaceae)

Spanish names: Hierba de Cancer Macho

Indigenous names: Ru xup Top, Sa'l Q'os¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Acalypha monostachya* Cav.** (Euphorbiaceae)

Spanish names: Hierba del pastor

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)²⁷

***Acalypha mortoniana* Lundell** (Euphorbiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Xley Ipek¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Acalypha* sp.** (Euphorbiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tsuj mi ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Neurological (1)⁰³

***Acanthocereus tetragonus* (L.) Hummelinck** (Cactaceae)

Spanish names: Pitaya

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Psychological (1)¹²

***Achillea millefolium* L.** (Asteraceae)

Spanish names: Milenrama, achileo, milefolio, yerba de los carpinteros, ala de pollo

Indigenous names: Milenrama¹²; Ushic ek, satul upa kaj, alhucema, sutul uxe kaj, sutil uwi kaj, uje kuk, tzilil up kaj,

cumate q'aies, solb'al uwi kaj¹³

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 13}

Used for (3#): Psychological (1)¹²; General and Unspecified (2)^{12, 13}

***Achimenes erecta* (Lam.) H.P.Fuchs** (Gesneriaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Baq'nel pim¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Acmella radicans* (Jacq.) R. K. Jansen** (Asteraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ñiwi sotyi⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Neurological (1)⁰³

***Acnistus arborescens* (L.) Schlttdl.** (Solanaceae)

Spanish names:

Indigenous names: K'apaj, Ka'a pajl¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Acosmium panamense* (Benth.) Yakovlev** (Fabaceae)

Spanish names: Guayacán; Huayacan

Indigenous names: Tzus kuy⁰²; Sam cuy⁰³; Nøøtxk⁰⁴; Guassi²¹

Used by (5*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Zapotec²¹; Nahua²⁶

Used for (5#): General and Unspecified (5)^{02, 03, 04, 21, 26}

***Acourtia nudicaulis* (A.Gray) B.L.Turner** (Asteraceae)

Spanish names: Valeriana; Valeriana roja/de cerro

Indigenous names:

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Western Maya¹⁹

Used for (4#): Neurological (1)¹⁹; Psychological (2)^{12, 19}; General and Unspecified (1)¹⁹

***Acrocomia aculeata* (Jacq.) Lodd. ex Mart.** (Arecaceae)

Spanish names: Coyól

Indigenous names: Biga'aj²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Adelobotrys adscendens* (Sw.) Triana** (Melastomataceae)

Spanish names:

Indigenous names: Chunac kejen¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (1#): Neurological (1)¹⁶

***Adenophyllum appendiculatum* (Lag.) Strother** (Asteraceae)

Spanish names: Flor de calandria

Indigenous names: Guibiguadajni, zamposuche guesxi²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (2#): Psychological (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

***Adiantopsis radiata* (L.) Fée** (Pteridaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Kaxam⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Adiantum andicola* Liebm.** (Pteridaceae)

Spanish names: Cilantrillo; Culantrillo de pozo

Indigenous names: Culanto ch'o, coq' xip, uwi ja, uwi siwan, uklanto siwan¹³

Used by (2*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹³

Used for (2#): Neurological (1)⁰¹; General and Unspecified (1)¹³

***Adiantum latifolium* Lam.** (Pteridaceae)

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (3#): Neurological (1)¹⁶; Psychological (1)¹⁶; General and Unspecified (1)¹⁶

***Adiantum poiretii* Wikstr.** (Pteridaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Akan pich, akan ts'ok, akan hooh, chalam ha⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Adiantum princeps* T. Moore** (Pteridaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Colantra pim¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (2#): Neurological (1)¹⁶; General and Unspecified (1)¹⁶

***Adiantum* sp.** (Pteridaceae)

Spanish names: Culantrillo; Pata de Clarinero

Indigenous names: Roq' Chi'wan¹⁴

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 14}

Used for (3#): Neurological (1)¹⁴; Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Adiantum tenerum* Sw.** (Pteridaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Akan pich, lapis ts'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Adiantum tetraphyllum* Humb. & Bonpl. ex Willd.** (Pteridaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Roq chit cuan¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (2#): Neurological (1)¹⁶; General and Unspecified (1)¹⁶

***Adiantum tricholepis* Fée** (Pteridaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Akan pich⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Adiantum wilsonii* Hook.** (Pteridaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ruj i rak'aj tza¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (2#): Neurological (1)¹⁶; Psychological (1)¹⁶

***Aechmea bracteata* (Sw.) Griseb.** (Bromeliaceae)

Spanish names:

Indigenous names: K'ok'om, k'ok'om wits, ok'lom te⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Aegiphila* sp.** (Lamiaceae)

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (1#): Neurological (1)¹⁶

***Aeschynomene americana* L.** (Fabaceae)

Spanish names: Dormilona

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Agastache mexicana* (Kunth) Lint & Epling** (Lamiaceae)

Spanish names: Toronjil

Indigenous names:

Used by (2*): Totonac⁰⁶; Nahua²⁵

Used for (2#): Neurological (1)²⁵; Psychological (1)⁰⁶

***Agave atrovirens* Karw. ex Salm-Dyck** (Asparagaceae)

Spanish names: Maguey

Indigenous names:

Used by (1*): Nahuatl²⁵

Used for (2#): Neurological (1)²⁵; General and Unspecified (1)²⁵

***Agave* sp.** (Asparagaceae)

Spanish names: Maguey; Maguey del cerro

Indigenous names: Weey, tsi'im, thak book⁰⁷; Dobala'a²¹; Dohb²²

Used by (3*): Huastec⁰⁷; Zapotec^{21, 22}

Used for (3#): General and Unspecified (3)^{07, 21, 22}

***Agave tecta* Trel.** (Asparagaceae)

Spanish names: Maguey

Indigenous names: Sajkiy¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Agdestis clematidea* Moc. & Sessé ex DC.** (Phytolaccaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tuuwi', ix tuuwi', thak huchuk, thuyum⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Ageratina espinosarum* (A.Gray) R.M.King & H.Rob.** (Asteraceae)

Spanish names: Yerba de culebra/ aigre

Indigenous names: Škwam bäl²²

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (2#): Neurological (1)²²; General and Unspecified (1)²²

***Ageratina ligustrina* (DC.) R.M.King & H.Rob.** (Asteraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Sakil ch'a te', xuch'il vomol²⁰

Used by (1*): Western Maya²⁰

Used for (1#): General and Unspecified (1)²⁰

***Ageratina mairetiana* (DC.) R.M.King & H.Rob.** (Asteraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Yàg-bdiin, guizh-bdiin, guizh-zhwèe²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

***Ageratina petiolaris* (Moc. & Sessé ex DC.) R.M.King & H.Rob.** (Asteraceae)

Spanish names: Hierba de angerl

Indigenous names: K'anim mim⁰⁸; Guizh-rquíá-yàn²³

Used by (2*): Huastec⁰⁸; Zapotec²³

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁸; General and Unspecified (1)²³

***Ageratina pringlei* (B.L.Rob. & Greenm.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pom ch'a te', ox yoket vomol²⁰

Used by (1*): Western Maya²⁰

Used for (1#): General and Unspecified (1)²⁰

***Ageratum conyzoides* (L.) L. (Asteraceae)**

Spanish names: Mejorana

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Neurological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Ageratum corymbosum* Zuccagni ex Pers. (Asteraceae)**

Spanish names: Mejorana, pericón morado

Indigenous names: Ya'atzan Pamaj Q'os¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Neurological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Ageratum houstonianum* Mill. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Lok' ab' winq¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Albizia tomentosa* (Micheli) Standl. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Thukiim⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Alchornea latifolia* Sw. (Euphorbiaceae)**

Spanish names: Marangola, cacahuatillo

Indigenous names: Tuwax'katat, liilhpatat⁰⁶

Used by (1*): Totonac⁰⁶

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁶

***Alibertia edulis* (Rich.) A.Rich. ex DC. (Rubiaceae)**

Spanish names: Catarita; Marimbola

Indigenous names: Wikpak⁰³; Shbola bishulu²¹

Used by (2*): Zoque⁰³; Zapotec²¹

Used for (3#): Psychological (1)⁰³; General and Unspecified (2)^{03, 21}

***Allium cepa* L. (Amaryllidaceae)**

Spanish names: Cebolla

Indigenous names: Tzapaas ceullas/tsepolas⁰¹; Thobollash dhoboyax⁰⁸; Ceboy¹³; Ceboy, cebul²¹; Nlëch, nsùch²³

Used by (9*): Zoque^{01, 02, 03}; Huastec⁰⁸; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Zapotec^{21, 23}

Used for (11#): Neurological (4)^{01, 08, 13, 21}; Psychological (2)^{01, 03}; General and Unspecified (5)^{01, 02, 12, 14, 23}

***Allium glandulosum* Link & Otto** (Amaryllidaceae)

Spanish names: Cebollín

Indigenous names: Antuxk⁰⁴

Used by (2*): Zoque⁰¹; Mixe⁰⁴

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{01, 04}

***Allium longifolium* (Kunth) Spreng.** (Amaryllidaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Huun nakat, chuun nakat, xuun nakat⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Allium sativum* L.** (Amaryllidaceae)

Spanish names: Ajo

Indigenous names: Asyus⁰¹; Asyus⁰²; A'xux⁰⁶; Aaxux⁰⁷; Axu'x¹³; Axux²⁰; Aaxoj²¹

Used by (11*): Zoque^{01, 02}; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya^{19, 20}; Zapotec²¹

Used for (16#): Neurological (4)^{01, 02, 09, 21}; Psychological (2)^{06, 19}; General and Unspecified (10)^{01, 02, 06, 07, 12, 13, 14, 19, 20, 21}

***Allium schoenoprasum* L.** (Amaryllidaceae)

Spanish names: Cebollín

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁹

***Alloispermum integrifolium* (DC.) H. Rob.** (Asteraceae)

Spanish names: Flor de estrella

Indigenous names: Ma'atza jäyá⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Alnus acuminata* Kunth** (Betulaceae)

Spanish names: Avedul

Indigenous names: Lama¹²; Elite, ilite²⁶

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Nahua²⁶

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{12, 26}

***Alnus* sp.** (Betulaceae)

Spanish names: Avedul

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Aloe* sp.** (Asphodelaceae)

Spanish names: Sabila

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Aloe vera* (L.) Burm.f.** (Asphodelaceae)

Spanish names: Sábila; Sávila

Indigenous names: Pimki¹³; Tujtuj sukchij¹⁹; Dòb-xtfí²³

Used by (10*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁸; Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec^{21, 23}; Nahuatl²⁵

Used for (15#): Neurological (4)^{08, 18, 19, 25}; Psychological (2)^{11, 12}; General and Unspecified (9)^{01, 08, 12, 13, 18, 19, 21, 23, 25}

***Aloysia citriodora* Palau** (Verbenaceae)

Spanish names: Cedron; Cedrón, Maria Luisa; Hierba luisa

Indigenous names: Bänälä luisa¹⁸

Used by (3*): Quichean Maya¹²; Western Maya¹⁸; Zapotec²²

Used for (6#): Neurological (1)¹²; Psychological (2)^{12, 22}; General and Unspecified (3)^{12, 18, 22}

***Alternanthera caracasana* Kunth** (Amaranthaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Guìzh-guidzdán, guìzh-yù, guìzh-guìèt-nì , guìzh-zhàn-nì²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

***Alternanthera philoxeroides* (Mart.) Griseb.** (Amaranthaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Wiichab ts'ohool, wiichab maal, pulik wichab⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Alternanthera pungens* Kunth** (Amaranthaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tiangispepet²⁶

Used by (1*): Nahuatl²⁶

Used for (2#): Neurological (1)²⁶; General and Unspecified (1)²⁶

***Alternanthera sessilis* (L.) R.Br. ex DC.** (Amaranthaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tiyanxix pepetal, ehtil tsakam wichab⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Alvaradoa amorphoides* Liebm.** (Picramniaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tzutzula¹¹

Used by (1*): Yucatecan Maya¹¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹¹

***Amaranthus caudatus* L.** (Amaranthaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Chith, lek'ab tooro⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Amaranthus hybridus* L.** (Amaranthaceae)

Spanish names: Quintonil

Indigenous names: Nagucho'o²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Amaranthus spinosus* L.** (Amaranthaceae)

Spanish names: Espina; Quintonil espinoso

Indigenous names: Tu'kun calx'tunit⁰⁶; Guedxe'e²¹

Used by (2*): Totonac⁰⁶; Zapotec²¹

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{06, 21}

***Amaranthus viridis* L.** (Amaranthaceae)

Spanish names: Bledo

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Ambrosia peruviana* Willd.** (Asteraceae)

Spanish names: Altamís

Indigenous names:

Used by (1*): Western Maya¹⁹

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁹

***Amphipterygium adstringens* (Schltdl.) Standl.** (Anacardiaceae)

Spanish names: Cuachalala; Cuachalalate; Guachalalate

Indigenous names: Kuy tupsy⁰²; Ya'guiaj²¹

Used by (3*): Zoque⁰²; Zapotec²¹; Nahua²⁷

Used for (3#): General and Unspecified (3)^{02, 21, 27}

***Amphitecna tuxtlensis* A.H.Gentry** (Bignoniaceae)

Spanish names: Jicara del duende

Indigenous names: Makti jeepe⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Psychological (1)⁰³

***Anagallis arvensis* L.** (Primulaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ncuàan-dzéb-còràl²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

***Ananas comosus* (L.) Merr.** (Bromeliaceae)

Spanish names: Piña

Indigenous names: Uuju⁰³

Used by (3*): Zoque⁰³; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (3#): Neurological (1)¹⁸; General and Unspecified (2)^{03, 21}

***Andira galeottiana* Standl.** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: lixy⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁴

***Andira inermis* (Wright) DC.** (Fabaceae)

Spanish names: Lombricero

Indigenous names: Ngaash²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Anemia adiantifolia* (L.) Sw.** (Anemiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Huniil akam pich, chalam ha⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Anemia mexicana* Klotzsch** (Anemiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Boo'wat ts'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Anethum graveolens* L.** (Apiaceae)

Spanish names: Eneldo

Indigenous names: Neeld²¹

Used by (3*): Zoque⁰²; Quichean Maya¹²; Zapotec²¹

Used for (6#): Neurological (2)^{12, 21}; Psychological (2)^{02, 12}; General and Unspecified (2)^{12, 21}

***Angelica mexicana* Vatke** (Apiaceae)

Spanish names: Angélica Macho/ hembra

Indigenous names: Tz'olaj B'aq Aqom¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Anisacanthus quadrifidus* (Vahl) Nees** (Acanthaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Gubedundh²²

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (1#): General and Unspecified (1)²²

***Annona cherimola* Mill.** (Annonaceae)

Spanish names: Anona; Anona (fría)

Indigenous names: (Pakak) yati⁰¹; Oop Čuhum¹⁰; Pek' Aq'om¹²

Used by (3*): Zoque⁰¹; Yucatecan Maya¹⁰; Quichean Maya¹²

Used for (5#): Psychological (2)^{01, 12}; General and Unspecified (3)^{01, 10, 12}

***Annona globiflora* Schltdl.** (Annonaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Aanchuuch, kukayil an chuch, ts'een kukay, ts'aale an chuch, bekal tsuts, tsakam kukay⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Annona muricata* L.** (Annonaceae)

Spanish names: Guanabana

Indigenous names: Apak yati/katzu yati⁰¹; Pasyte yati⁰²; Katx yati⁰³; Ajpox¹⁸; Balagahuanabana'a²¹

Used by (5*): Zoque^{01, 02, 03}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (7#): Neurological (1)⁰²; Psychological (1)⁰²; General and Unspecified (5)^{01, 02, 03, 18, 21}

***Annona purpurea* Moc. & Sessé ex Dunal** (Annonaceae)

Spanish names: Condon, piñon anona

Indigenous names: Noajy aky⁰⁴; Guele bajna'a²¹

Used by (2*): Mixe⁰⁴; Zapotec²¹

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{04, 21}

***Annona reticulata* L.** (Annonaceae)

Spanish names: Anona; Anona

Indigenous names: Yati⁰¹; Yati⁰²; Jon yati⁰³; Kukay, tsak kukay⁰⁷; Oop⁰⁹; Tz'umuy¹⁸; Guelebidxu'u²¹

Used by (8*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (10#): Neurological (1)⁰²; Psychological (1)²¹; General and Unspecified (8)^{01, 02, 03, 04, 07, 09, 18, 21}

***Annona* sp.** (Annonaceae)

Spanish names: Anona

Indigenous names: K'uwx¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (2#): Neurological (1)¹³; General and Unspecified (1)¹³

***Annona squamosa* L.** (Annonaceae)

Spanish names: Caramuyo; Popause

Indigenous names: Ahakte', kukay⁰⁷

Used by (3*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹¹; Zapotec²¹

Used for (5#): Neurological (1)¹¹; Psychological (1)²¹; General and Unspecified (3)^{07, 11, 21}

***Anoda cristata* (L.) Schltdl.** (Malvaceae)

Spanish names: Malvavisca; Violea

Indigenous names: Bakan ts'ohool, tsakam bok'ool ts'ohool⁰⁷; Muu ts'ojo⁰⁸

Used by (3*): Huastec^{07, 08}; Quichean Maya¹³

Used for (4#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (3)^{07, 08, 13}

***Anredera ramosa* (Moq.) Eliasson** (Basellaceae)

Spanish names: Suelda consuelda

Indigenous names: Gu²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Anredera vesicaria* (Lam.) C.F.Gaertn.** (Basellaceae)

Spanish names: Hoja de azar hembra; Suelda consuelda, camote que huele feo

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹; Ix tuyuum, thuyum⁰⁷; Gu'u icu'uj²¹

Used by (3*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷; Zapotec²¹

Used for (3#): General and Unspecified (3)^{01, 07, 21}

***Anthemis* sp.** (Asteraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Manzaniya⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Anthurium crassinervium* (Jacq.) Schott** (Araceae)

Spanish names: Ojo de piedra, cola de faisán

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya¹¹

Used for (2#): Neurological (1)¹¹; General and Unspecified (1)¹¹

***Anthurium schlechtendalii* Kunth** (Araceae)

Spanish names: Cola de Pavo

Indigenous names: Xye Pu¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Psychological (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

***Anthurium* sp.** (Araceae)

Spanish names:

Indigenous names: Xtye pu'u¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (2#): Neurological (1)¹⁶; Psychological (1)¹⁶

***Anthurium willdenowii* Kunth** (Araceae)

Spanish names:

Indigenous names: Xchich maus¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (2#): Neurological (1)¹⁶; Psychological (1)¹⁶

***Aphelandra scabra* (Vahl) Sm.** (Acanthaceae)

Spanish names: Santa María

Indigenous names: Xpere' Aj tzo', Xalam Q'e'hen, Xjolom Chaqmut, Xbool, Chamat, Mai Q'e'hen¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Neurological (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

***Aphelandra* sp.** (Acanthaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Muuw te⁰⁷; Roq sosal¹⁶

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁶

Used for (3#): Neurological (1)¹⁶; Psychological (1)¹⁶; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Apium graveolens* L. (Apiaceae)**

Spanish names: Apio

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Psychological (1)¹²

***Arachis hypogaea* L. (Fabaceae)**

Spanish names: Cacahuate

Indigenous names: Cacau⁰⁶

Used by (1*): Totonac⁰⁶

Used for (1#): Psychological (1)⁰⁶

***Arachniodes denticulata* (Sw.) Ching (Dryopteridaceae)**

Spanish names: Calahuala

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Arachnothryx buddleioides* (Benth.) Planch. (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Puchuch Re Tzuul¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Neurological (1)¹⁴

***Arachnothryx leucophylla* (Kunth) Planch. (Rubiaceae)**

Spanish names: Huele de noche

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (2#): Psychological (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

***Arachnothryx stachyoidea* (Donn.Sm.) Borhidi (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kandel Che¹⁵

Used by (1*): Quichean Maya¹⁵

Used for (2#): Psychological (1)¹⁵; General and Unspecified (1)¹⁵

***Arbutus xalapensis* Kunth (Ericaceae)**

Spanish names: Madroña

Indigenous names: Yàg-yǎn²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

***Arctostaphylos pungens* Kunth (Ericaceae)**

Spanish names: Pingüica

Indigenous names: Yàg-blææ²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Psychological (1)²³

***Ardisia compressa* Kunth** (Primulaceae)

Spanish names: Chagalapoli

Indigenous names: Tsuk nok nok⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Ardisia nigrescens* Oerst.** (Primulaceae)

Spanish names:

Indigenous names: K'ak'al ilaal paktha⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Argemone mexicana* L.** (Papaveraceae)

Spanish names: Carmesanta; Chacalote; Chicalote, Espina blanca

Indigenous names: San Pedro Agats⁰⁴; Sac qix, Sak'ak'ix¹²; Guedxe buloj²¹

Used by (4*): Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹²; Zapotec²¹

Used for (5#): Neurological (1)¹²; General and Unspecified (4)^{04, 09, 12, 21}

***Aristolochia asclepiadifolia* Brandegee** (Aristolochiaceae)

Spanish names: Guaco de cochino, Guaco amarillo

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Psychological (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

***Aristolochia grandiflora* Sw.** (Aristolochiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Patz pim¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (2#): Neurological (1)¹⁶; Psychological (1)¹⁶

***Aristolochia macrophylla* Lam.** (Aristolochiaceae)

Spanish names: Guaco corriente

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (2#): Neurological (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

***Aristolochia ovalifolia* Duch.** (Aristolochiaceae)

Spanish names: Guaco (fino)

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (2#): Neurological (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

***Aristolochia pentandra* Jacq.** (Aristolochiaceae)

Spanish names: Guaco

Indigenous names: Ajwacu¹⁸

Used by (2*): Zoque⁰¹; Western Maya¹⁸

Used for (2#): Neurological (1)¹⁸; General and Unspecified (1)⁰¹

***Aristolochia pilosa* Kunth** (Aristolochiaceae)

Spanish names: Hierba de Sope

Indigenous names: So'osol Q'ehen¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Psychological (1)¹⁴

***Aristolochia* sp.** (Aristolochiaceae)

Spanish names: Guaco; Pato de Monte

Indigenous names: Xjolom Kamenaq¹⁴; Patz pim¹⁴; Xa'ab maus¹⁶; Ncuàan-dzéb-zhòmbrel²³

Used by (5*): Zoque⁰³; Quichean Maya^{14, 16}; Zapotec²³; Nahua²⁶

Used for (8#): Neurological (3)^{03, 14, 26}; Psychological (1)¹⁶; General and Unspecified (4)^{03, 14, 23, 23}

***Arracacia atropurpurea* (Lehm.) Benth. & Hook.f. ex Hemsl.** (Apiaceae)

Spanish names: Hierba del borrego

Indigenous names: Ts'ojolil an borrego⁰⁸

Used by (1*): Huastec⁰⁸

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁸

***Arracacia bracteata* J.M.Coult. & Rose** (Apiaceae)

Spanish names: Valeriana, Chichipate

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²

***Artemisia absinthium* L.** (Asteraceae)

Spanish names: Ajenjo; Altamisa, ajenjo; Hierba de maestra, ajenjo

Indigenous names: Guizh-maêstr²³

Used by (3*): Totonac⁰⁵; Quichean Maya¹²; Zapotec²³

Used for (4#): Neurological (2)^{12, 23}; Psychological (1)⁰⁵; General and Unspecified (1)¹²

***Artemisia ludoviciana* Nutt.** (Asteraceae)

Spanish names: Estafiate; Hierba de incienso, esencia

Indigenous names: Uksuk⁰¹; Poma ay⁰³; Teen wits, teen ts'ohool⁰⁷; Iztauhyaitl²⁸

Used by (8*): Zoque^{01, 03}; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Western Maya^{18, 19}; Nahua^{25, 28}

Used for (11#): Neurological (1)²⁵; Psychological (3)^{01, 18, 19}; General and Unspecified (7)^{01, 03, 05, 07, 19, 25, 28}

***Artemisia mexicana* Willd.** (Asteraceae)

Spanish names: Incienso, Zi' zim

Indigenous names: Pom¹⁸

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁸

***Artemisia* sp.** (Asteraceae)

Spanish names: Yerba maestra

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (2#): Psychological (1)²²; General and Unspecified (1)²²

***Artemisia vulgaris* L. (Asteraceae)**

Spanish names: Ajenjo

Indigenous names: Tsakam ten huitz⁰⁸

Used by (1*): Huastec⁰⁸

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁸

***Arthrostemma ciliatum* Pav. ex D. Don (Melastomataceae)**

Spanish names: Caña agria

Indigenous names: Katzu aksa/ katzu tane/ katzu rane⁰¹; Tzeleq' Ajsaq¹⁴

Used by (2*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹⁴

Used for (5#): Neurological (2)^{01, 14}; Psychological (1)⁰¹; General and Unspecified (2)^{01, 14}

***Arthrostemma parvifolium* Cogn. (Melastomataceae)**

Spanish names: Corona de Cristo

Indigenous names: Rixiiji Tz'i, Xoy Q'ehen, Kaq'i pim¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Neurological (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

***Artocarpus altilis* (Parkinson ex F.A.Zorn) Fosberg (Moraceae)**

Spanish names: Castaño

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Psychological (1)⁰¹

***Arundinella deppeana* Nees (Poaceae)**

Spanish names: Cola de Caballo

Indigenous names: Xye' Kawaay¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Arundo donax* L. (Poaceae)**

Spanish names: Caña de Castillo; Carizo

Indigenous names: Kape⁰¹; Pakaab⁰⁷

Used by (3*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²

Used for (4#): Neurological (1)⁰¹; Psychological (1)⁰¹; General and Unspecified (2)^{07, 12}

***Asclepias contrayerba* Sessé & Moc. (Apocynaceae)**

Spanish names: Jicaco

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Asclepias curassavica* L. (Apocynaceae)**

Spanish names: Chilillo; Mata caballo; Quebra muelas/ flor de serrillo; Quebramuela

Indigenous names: Tusy put/witām toya remedio /tusy kuy/ wenguy tätz⁰¹; Kiñi nꝑin mooya, Misi kutsꝑk⁰³; Papuyut tawuan caji, pinatawuan⁰⁵; Punchiix wits⁰⁷; Anal, Ik'abal, Polkuts⁰⁹; Guizh-měy, guièe-měy, guizh-yòob-lây, guizh-lây, guièe-ziè²³

Used by (7*): Zoque^{01, 03}; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹³; Zapotec²³

Used for (9#): Neurological (7)^{01, 03, 05, 07, 09, 13, 23}; General and Unspecified (2)^{05, 07}

***Asclepias linaria* Cav.** (Apocynaceae)

Spanish names: Romero de monte

Indigenous names:

Used by (1*): Nahuatl²⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)²⁷

***Asplenium pumilum* Sw.** (Aspleniaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Xapachik ts'ohool, koo' ha', bakan ts'ohool, ehtil weew koxol⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁷

***Astrocaryum mexicanum* Liebm. ex Mart.** (Arecaceae)

Spanish names: Coquito

Indigenous names: Tzytzyon kuy täp⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Astrolepis sinuata* (Lag. ex Sw.) D.M. Benham & Windham** (Pteridaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ncuàan-dzéb-mæcw²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

***Astronium graveolens* Jacq.** (Anacardiaceae)

Spanish names: Gateado; Tulin

Indigenous names: Putoki⁰³

Used by (2*): Zoque^{01, 03}

Used for (3#): Neurological (1)⁰³; General and Unspecified (2)^{01, 03}

***Attalea rostrata* Oerst.** (Arecaceae)

Spanish names: Corozo, coquito

Indigenous names: Misi'yu¹⁸

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁸

***Augusta rivalis* (Benth.) J.H.Kirkbr.** (Rubiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Pop nꝥang mooya⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Avena sativa* L.** (Poaceae)

Spanish names: Avena

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Azadirachta indica* A.Juss. (Meliaceae)**

Spanish names: Nim; Nin

Indigenous names:

Used by (3*): Zoque^{01, 02}; Huastec⁰⁸

Used for (3#): Neurological (1)⁰²; General and Unspecified (2)^{01, 08}

***Aztecaster pyramidatus* (B.L.Rob. & Greenm.) G.L.Nesom (Asteraceae)**

Spanish names: Romero del campo

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (1#): General and Unspecified (1)²²

***Baccharis conferta* Kunth (Asteraceae)**

Spanish names: Escoba, escobilla china

Indigenous names:

Used by (1*): Nahuatl²⁶

Used for (1#): General and Unspecified (1)²⁶

***Baccharis inamoena* Gardner (Asteraceae)**

Spanish names: Sant Domingo, té de monte; Santo Domingo

Indigenous names: Ok momon tsyawit/ ak manhgu tzyay/ ak mon tzyay⁰¹; Tsay mayorga⁰³; Thintsil, thi'al tsiib, ts'itsiimbe ts'ohool, ts'itsin ts'ohool, li'ax wits, akaanom ts'ohool, pamchaa ts'ohool⁰⁷; Raxkej Q'os¹²; Uje k'ik', toj q'us, toj quas¹³; Bisik Q'aham Q'eheh, Re' saq' tiqobl¹⁴; Tzelek zaâk¹⁶; Vara xik', valak xik, saki xijch²⁰

Used by (8*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 13, 14, 16}; Western Maya²⁰

Used for (11#): Neurological (2)^{07, 16}; Psychological (2)^{12, 14}; General and Unspecified (7)^{01, 03, 07, 12, 13, 14, 20}

***Baccharis salicina* Torr. & A.Gray (Asteraceae)**

Spanish names: Chamiso; Chamizo blanco; Chilca

Indigenous names: Näng pojä⁰²; Badzu'umij, guajgu'u²¹; Yak šeh²²

Used by (4*): Zoque⁰²; Quichean Maya¹²; Zapotec^{21, 22}

Used for (4#): General and Unspecified (4)^{02, 12, 21, 22}

***Baccharis serraefolia* DC. (Asteraceae)**

Spanish names: Té de Monte

Indigenous names: Vara xik', valak xik, vach' te' vomol, bak te'²⁰

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Western Maya²⁰

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{12, 20}

***Baccharis* sp. (Asteraceae)**

Spanish names: Chamizo; Té de monte

Indigenous names: Yàg-yàaz²³

Used by (2*): Quichean Maya¹³; Zapotec²³

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{13, 23}

***Baccharis vaccinioides* Kunth (Asteraceae)**

Spanish names: Arayan, rajjan

Indigenous names: K'ichob', ixchop¹³; Mes te'²⁰

Used by (3*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹³; Western Maya²⁰

Used for (4#): Neurological (2)^{01, 20}; General and Unspecified (2)^{13, 20}

Bacopa sp. (Plantaginaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tsakam wiichab, wistiil a k'iichaa, ts'akat ti ichiich, chakam thutsub⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Psychological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Bambusa sp. (Poaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Masi caña⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Barkleyanthus salicifolius* (Kunth) H.Rob. & Brettell** (Asteraceae)

Spanish names: Chamizo amarillo

Indigenous names: Yàg-yàaz-nguëts²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (2#): Neurological (1)²³; General and Unspecified (1)²³

***Bauhinia divaricata* L.** (Fabaceae)

Spanish names: Casco de vaca; Pativaca blanca

Indigenous names: Xitiks⁰³; Tatil bichim⁰⁷; Xa'ab Wacax¹⁴

Used by (4*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya¹⁴

Used for (4#): General and Unspecified (4)^{03, 07, 11, 14}

***Bauhinia unguolata* L.** (Fabaceae)

Spanish names: Pativaca roja

Indigenous names: Xitiks⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Bdallophytum americanum* (R.Br.) Eichler ex Solms** (Cytinaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Boo'wat wits, chumil a tsakah⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁷

***Begonia heracleifolia* Cham. & Schldl.** (Begoniaceae)

Spanish names: San Nicolas

Indigenous names: Kaq'i Paulul, Paulul Q'ehen¹⁴

Used by (2*): Quichean Maya¹⁴; Zapotec²¹

Used for (3#): Psychological (1)¹⁴; General and Unspecified (2)^{14, 21}

***Begonia nelumbiifolia* Cham. & Schldl.** (Begoniaceae)

Spanish names: Begonia del monte

Indigenous names: Alte'begonia⁰⁸

Used by (2*): Zoque⁰²; Huastec⁰⁸

Used for (3#): Neurological (2)^{02, 08}; General and Unspecified (1)⁰⁸

Begonia sp. (Begoniaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Bok'ool uxkwe', bakaanil a iits⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Begonia wallichiana* Lehm.** (Begoniaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Hiliyi ts'ohool, ts'amuxlaab ts'ohhol, tsakam ts'amuts k'animiim, huntal an pux lat'em⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

Beschorneria sp. (Asparagaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tsakam tsi'iim⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Beta vulgaris* L.** (Amaranthaceae)

Spanish names: Acelga, remolacha; Betabel

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰²; Quichean Maya¹²

Used for (3#): Psychological (1)¹²; General and Unspecified (2)^{02, 12}

***Bidens pilosa* L.** (Asteraceae)

Spanish names: Mozote blanco, Aceitilla; Mozote blanco

Indigenous names: Uentex ay⁰³; X'tiyu snapapap⁰⁶; Xub'ay¹⁴; Guièe-tĩ-nquĩts²³

Used by (4*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁶; Quichean Maya¹⁴; Zapotec²³

Used for (8#): Neurological (2)^{03, 14}; Psychological (3)^{03, 14, 23}; General and Unspecified (3)^{03, 06, 14}

Bidens sp. (Asteraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Sahun, Saksahun⁰⁹; Job'on chokoj¹¹; Guièe-tĩ²³

Used by (3*): Yucatecan Maya^{09, 11}; Zapotec²³

Used for (4#): Psychological (2)^{23, 23}; General and Unspecified (2)^{09, 11}

***Bidens squarrosa* Kunth** (Asteraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Kelem ts'aah⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Bignonia binata* Thunb.** (Bignoniaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Puj Q'ehen¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Neurological (1)¹⁴

***Bignonia potosina* (K.Schum. & Loes.) L.G.Lohmann** (Bignoniaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Punath, punal, ataa ch'aah⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Biophytum dendroides* (Kunth) DC.** (Oxalidaceae)

Spanish names: Palmita

Indigenous names: Coco ay, Chuch suyat⁰³; Tek xuuxy ujts⁰⁴

Used by (2*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴

Used for (3#): Psychological (2)^{03, 04}; General and Unspecified (1)⁰³

***Bixa orellana* L.** (Bixaceae)

Spanish names: Achioté

Indigenous names: Tzine ay/Zini⁰¹; Pukä⁰²; Cuy puk⁰³; Axut⁰⁴; Ki'wi', K'uxub⁰⁹; KuŠu¹⁰; Xaq xa yaw¹⁶; Jo'ox¹⁸; Mbeye'e²¹

Used by (10*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Yucatecan Maya^{09, 10}; Quichean Maya¹⁶; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (12#): Neurological (2)^{01, 03}; Psychological (1)¹⁶; General and Unspecified (9)^{01, 02, 03, 04, 06, 09, 10, 18, 21}

***Blechnum gracile* Kaulf.** (Blechnaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tsabats chimal⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Blechnum linnaei* Nees** (Acanthaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ak'abxiw⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁹

***Blechnum pyramidatum* (Lam.) Urb.** (Acanthaceae)

Spanish names: Hueso de rana

Indigenous names: Yexu' tsaakuy elul, xonnol palats verde, san miguel wits, itsaan an tsabal muuw, bohol ch'ohool⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{03, 07}

***Blepharidium guatemalense* Standl.** (Rubiaceae)

Spanish names: Girayol

Indigenous names: Yaxté¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Blepharocalyx salicifolius* (Kunth) O.Berg** (Myrtaceae)

Spanish names: Anacahuite

Indigenous names: Hkshi vit⁰⁸

Used by (1*): Huastec⁰⁸

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁸

***Bocconia arborea* S.Watson** (Papaveraceae)

Spanish names: Llorasangre

Indigenous names: Racan kaminag¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²

***Bocconia frutescens* L.** (Papaveraceae)

Spanish names: Gordolobo

Indigenous names: Tsixte⁰⁷; Ts'ixte⁰⁸

Used by (2*): Huastec^{07, 08}

Used for (3#): Neurological (2)^{07, 08}; General and Unspecified (1)⁰⁸

***Boerhavia diffusa* L.** (Nyctaginaceae)

Spanish names: Hoja de azar embra

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Boerhavia scandens* L.** (Nyctaginaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Gurakw²²

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (1#): General and Unspecified (1)²²

***Bolbitis pergamentacea* (Maxon) Ching** (Dryopteridaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Quax kay pim¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (1#): Psychological (1)¹⁶

***Bomarea edulis* (Tussac) Herb.** (Alstroemeriaceae)

Spanish names: Campana

Indigenous names: San migeel wits, okoob pichich⁰⁷; Tzujtzuj Q'ehen¹⁴

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Psychological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)¹⁴

***Bonellia macrocarpa* (Cav.) B.Ståhl & Källersjö** (Primulaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Korpus wits, k'iith wich⁰⁷; Sink'inche⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁹

***Borago officinalis* L.** (Boraginaceae)

Spanish names: Borrágia; Borraja

Indigenous names:

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Zapotec²³

Used for (3#): Neurological (1)¹²; General and Unspecified (2)^{12, 23}

***Bougainvillea glabra* Choisy** (Nyctaginaceae)
Spanish names: Bugambilia; Bugambilia morada
Indigenous names: Apit jâyä⁰¹; Shpupukuishonat⁰⁸
Used by (5*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁸; Quichean Maya¹²; Zapotec²¹; Nahua²⁵
Used for (5#): Psychological (1)⁰¹; General and Unspecified (4)^{08, 12, 21, 25}

***Bougainvillea spectabilis* Willd.** (Nyctaginaceae)
Spanish names: Bugambilia; Bugambilia
Indigenous names: Yàg-bùgàmbil²³
Used by (3*): Zapotec²³; Nahua^{27, 28}
Used for (3#): Psychological (1)²⁷; General and Unspecified (2)^{23, 28}

***Bourreria mollis* Standl.** (Boraginaceae)
Spanish names: Roble
Indigenous names:
Used by (1*): Yucatecan Maya¹¹
Used for (2#): Psychological (1)¹¹; General and Unspecified (1)¹¹

***Bouvardia leiantha* Benth.** (Rubiaceae)
Spanish names: Pericón rojo
Indigenous names:
Used by (1*): Quichean Maya¹²
Used for (2#): Neurological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Brahea dulcis* (Kunth) Mart.** (Arecaceae)
Spanish names:
Indigenous names: Yàg-zîn²³
Used by (1*): Zapotec²³
Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

***Brassica nigra* (L.) K.Koch** (Brassicaceae)
Spanish names: Mostaza; Mostaza
Indigenous names: Mostas gihš²²
Used by (3*): Zoque⁰²; Western Maya¹⁹; Zapotec²²
Used for (5#): Neurological (2)^{19, 22}; General and Unspecified (3)^{02, 19, 22}

***Brassica oleracea* L.** (Brassicaceae)
Spanish names: Repollo
Indigenous names: Pixla'q¹²
Used by (1*): Quichean Maya¹²
Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Brassica rapa* L.** (Brassicaceae)
Spanish names: Mostaza
Indigenous names: Napx¹²
Used by (2*): Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya¹²
Used for (3#): Neurological (1)¹¹; General and Unspecified (2)^{11, 12}

Brassica sp. (Brassicaceae)

Spanish names: Mostaza

Indigenous names: Mòxtâz²³

Used by (2*): Zapotec^{21, 23}

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{21, 23}

***Bravaisia berlandieriana* (Nees) T.F.Daniel** (Acanthaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tz'ulub' Che¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Neurological (1)¹⁴

***Brickellia diffusa* (Vahl) A.Gray** (Asteraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Komino ts'ohool, alte yexu' ts'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

Brickellia sp. (Asteraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ueji ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Psychological (1)⁰³

***Brickellia veronicaefolia* (Kunth) A.Gray** (Asteraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Guìzh-yòob-lây²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Psychological (1)²³

***Brongniartia papyracea* Dorado & D.M. Arias** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Guìzh-càpâr²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

***Brosimum alicastrum* Sw.** (Moraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ohox, ojax, ojx⁰⁷; Viguiiru'u²¹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Zapotec²¹

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)²¹

***Brugmansia × candida* Pers.** (Solanaceae)

Spanish names: Campana; Flor de campana; Florifundia, flor de campana; Florifundio, flor de campana; Floripondio

Indigenous names: Lokitsy/Kampentu/ kampantu jäya⁰¹; Kalapuš⁰⁵; Kampaana wits⁰⁷; Sach campana, asak¹³;

Tzinläwe¹⁸; Guièe-pûnt, yàg-guièe-pûnt²³

Used by (6*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹³; Western Maya¹⁸; Zapotec²³

Used for (8#): Neurological (3)^{01, 13, 18}; Psychological (2)^{05, 13}; General and Unspecified (3)^{01, 07, 23}

***Brugmansia suaveolens* (Humb. & Bonpl. ex Willd) Bercht. & J.Presl. (Solanaceae)**

Spanish names: Flor de campana; Hoja de campana, rosa

Indigenous names: Lokitsy/Kampentu/ kampantu jäya⁰¹

Used by (2*): Zoque⁰¹; Zapotec²¹

Used for (3#): Neurological (1)⁰¹; General and Unspecified (2)^{01, 21}

***Bryophyllum pinnatum* (Lam.) Oken (Crassulaceae)**

Spanish names: Beladona; Belladona, sanalotodo, pericón; Hoja de aire; Maravilla; Sanalotodo/Beladona/malva/hoja de paperón; Siempreviva; Siempreviva, hoja fresca; Siempreviva, maravillosa, lengua de mujer

Indigenous names: Lakanyo/malva tane/ tini rane)/tok tzäksy/siwe tane/ tukun jäyä⁰¹; Tøts ujts⁰⁴; Tkuya tuwan⁰⁵; Tolow xekel, binage ts'ohool, lam ts'ohool, pahab eheenxh, pak'ak ts'ohool, xutsun buuru, pahab at'ax inik, pak'ak' xuts, toltha' ch'ohool⁰⁷; Guish marauui, lu'ujtzanguana'aj²¹; Campanaxochitl²⁶

Used by (11*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{13, 16}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹; Nahua²⁶

Used for (17#): Neurological (9)^{01, 02, 03, 04, 05, 07, 16, 18, 26}; Psychological (1)⁰⁷; General and Unspecified (7)^{01, 03, 04, 07, 13, 21, 26}

***Buddleja americana* L. (Scrophulariaceae)**

Spanish names: Cacho de venado, salvia santa; Lavatraste; Salve real; Salvia santa, hoja blanca; Teposan

Indigenous names: Xiapun ay⁰³; Pulik elte', thak te' hunta a anaamte⁰⁷; Salv' sant¹³; Saq rix pim¹⁶; T'oxpe¹⁹; Gush blaad²¹; Zayoliscan²⁸

Used by (7*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{13, 16}; Western Maya¹⁹; Zapotec²¹; Nahua²⁸

Used for (11#): Neurological (2)^{16, 19}; Psychological (2)^{16, 19}; General and Unspecified (7)^{03, 07, 13, 19, 21, 28}

***Buddleja cordata* Kunth (Scrophulariaceae)**

Spanish names: Huacalillo

Indigenous names: Tepozan²⁶

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Neurological (1)²⁶

***Buddleja sessiliflora* Kunth (Scrophulariaceae)**

Spanish names: Lengua de vaca

Indigenous names: Bala giwi²²; Blàg-wi, lùdz-ngõn, yàg-chànêcw²³

Used by (2*): Zapotec^{22, 23}

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{22, 23}

***Bunchosia swartziana* Griseb. (Malpighiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Sipche⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁹

***Bursera grandifolia* (Schltdl.) Engl. (Burseraceae)**

Spanish names: Palo mulato

Indigenous names: Yalajquettu'u²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Bursera graveolens* (Kunth) Triana & Planch. (Burseraceae)**

Spanish names: Azafrán; Sasafrás

Indigenous names: Putoki⁰³; Kaxiy tsakah, tsamnek tsakah⁰⁷

Used by (3*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Western Maya¹⁸

Used for (5#): Neurological (1)⁰⁷; Psychological (1)⁰⁷; General and Unspecified (3)^{03, 07, 18}

***Bursera ovalifolia* (Schltdl.) Engl.** (Burseraceae)

Spanish names: Mulato rojo

Indigenous names: Tzäk/tzäksy⁰²

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰²

***Bursera simaruba* (L.) Sarg.** (Burseraceae)

Spanish names: Chaca; Chacah blanco/ morado; Chaká; Jiote, fiote, palo chino; Palo de Hombre, Palo de Jiote; Palo de Jiote; Palo mulato

Indigenous names: Tsʔk⁰³; Tsøk⁰⁴; Tusun, chaca, tusuni⁰⁵; Tsaka, tsakah, chaka⁰⁷; Tsaka⁰⁸; Chakah⁰⁹; Čacah¹⁰; Chi'kaj (blanco/ morado)¹¹; Sali Che¹²; Che' Winq, Kaq'aj¹⁴; Chäk' zulte¹⁸; Chakajr¹⁹

Used by (14*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{12, 14}; Western Maya^{18, 19}; Nahua^{25, 26}

Used for (20#): Neurological (6)^{05, 07, 08, 10, 14, 25}; Psychological (1)⁰⁷; General and Unspecified (13)^{03, 04, 05, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 18, 19, 25, 26}

***Bursera* sp.** (Burseraceae)

Spanish names: Copal; Copalero; Hoja de sumerio; Mulato; Mulato negro

Indigenous names: Äkyui/uwäk kuy/tzatz kuy/tzapas kuy⁰¹; Bi Tzäksy/yäk tzäksy⁰²; li'guiaj²¹; Guish yaguiyaj²¹; Yahl²²;

Yäg-yàal, yäg-guín-quiè²³

Used by (5*): Zoque^{01, 02}; Zapotec^{21, 22, 23}

Used for (7#): Neurological (1)²²; General and Unspecified (6)^{01, 02, 21, 21, 22, 23}

***Buxus sempervirens* L.** (Buxaceae)

Spanish names: Mirto Oloroso, Boj, Mirto, Lemonaria

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Neurological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Byrsonima crassifolia* (L.) Kunth** (Malpighiaceae)

Spanish names: Nance; Nanche; Nanche/ nance; Nanchi

Indigenous names: Nansin⁰¹; Nansin/ tupsy tām⁰²; Nanchiñ⁰³; Chi⁰⁹; Tapal¹³; Chi¹⁹; Nantzin, lantzin, nantz chi²⁰;

Mbatsi²¹; Yäg-ngùd-guèy-pcàal, yäg-ngùd-pcàal, guizh-pcàal, ngùd-guèy-nguèts²³

Used by (10*): Zoque^{01, 02, 03}; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya^{19, 20}; Zapotec^{21, 23}

Used for (11#): Neurological (3)^{01, 02, 19}; Psychological (1)⁰³; General and Unspecified (7)^{02, 09, 12, 13, 20, 21, 23}

***Byttneria aculeata* Jacq.** (Malvaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Bolool othow, bolool uthu⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Cabomba haynesii* Wiersema** (Cabombaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Weew bexe', hitil⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Caesalpinia gaumeri* Greenm.** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Kitamche⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁹

***Caesalpinia pulcherrima* (L.) Sw.** (Fabaceae)

Spanish names: Hoja de maravilla; Sinquin colorado

Indigenous names: San husee te', san husee wits⁰⁷; Sin K'in¹¹

Used by (4*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{10, 11}; Zapotec²¹

Used for (4#): Neurological (1)²¹; Psychological (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{10, 11}

***Caesalpinia yucatanensis* Greenm.** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: So'sol Q'e'hen, Kanteel Maus¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (3#): Neurological (1)¹⁴; Psychological (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

***Calanthe calanthoides* (A.Rich. & Galeotti) Hamer & Garay** (Orchidaceae)

Spanish names: Cebollin

Indigenous names: Cebollin Aq'om¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Calathea lutea* (Aubl.) E.Mey. ex Schult.** (Marantaceae)

Spanish names: Hoja blanca

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Calathea ovandensis* Matuda** (Marantaceae)

Spanish names: Hoja blanca

Indigenous names: Balagaquitzii²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Calathea* sp.** (Marantaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Koq mush¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (1#): Psychological (1)¹⁶

***Calea longipedicellata* B. L. Rob. et Greenm.** (Asteraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Añi mutx ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Calea* sp.** (Asteraceae)

Spanish names: Trabuco, hierba amarga

Indigenous names: Šuna tuwan⁰⁵; Ich wou¹⁴

Used by (2*): Totonac⁰⁵; Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{05, 14}

***Calea urticifolia* (Mill.) DC.** (Asteraceae)

Spanish names: Hierba del perro/prodegiosa/ chinina/ lengua de borrego

Indigenous names: Tuwi ay/ takak tane⁰¹; Tsapt taam ujts⁰⁴

Used by (2*): Zoque⁰¹; Mixe⁰⁴

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{01, 04}

***Calea zacatechichi* Schltl.** (Asteraceae)

Spanish names: Cacahuatón; Jaral

Indigenous names: Tam juñi⁰³; Poop taam ujts⁰⁴; Tsuleek' ethem, betse' ts'ohool, pun lat'em, xamxam, weew ethem, tsabaal tok'te', ehek witsiim⁰⁷; Škwam bižeh/ ghihb²²

Used by (4*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Zapotec²²

Used for (4#): Psychological (1)²²; General and Unspecified (3)^{03, 04, 07}

***Calliandra houstoniana* (Mill.) Standl.** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Wiir'oot', xixit⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Calliandra juzepczukii* Standl.** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Juix mooya⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Callisia fragrans* (Lindl.) Woodson** (Commelinaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Pulik utek', xutsun buuru⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Psychological (1)⁰⁷

***Callisia* sp.** (Commelinaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Utek' de bega⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Callistemon citrinus* (Curtis) Skeels** (Myrtaceae)

Spanish names: Enebro

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Calophyllum brasiliense* Cambess.** (Clusiaceae)

Spanish names: Varín

Indigenous names: Mʼanakcuy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Neurological (1)⁰³

***Calopogonium caeruleum* (Benth.) Sauvalle** (Fabaceae)

Spanish names: Zempantle

Indigenous names: Btuujtza²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (3#): Neurological (1)²¹; Psychological (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

***Calyptocarpus vialis* Less.** (Asteraceae)

Spanish names: Huango/Hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Calyptocarpus wendlandii* Sch.Bip.** (Asteraceae)

Spanish names: Hierba Amarilla, cachito

Indigenous names: Xqa'ramaq¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²

***Campylocentrum micranthum* (Lindl.) Rolfe** (Orchidaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tz'ib'oyil Q'ehen¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Campyloneurum phyllitidis* (L.) C. Presl** (Polypodiaceae)

Spanish names: Helecho macho

Indigenous names: Cuy chimal⁰³, wa'ub ik', wau, boo'wat, wayom ik, ⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³, Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰³

***Canna indica* L.** (Cannaceae)

Spanish names: Papatla; Platanillo

Indigenous names: Nok ay⁰¹; Ciquichi, tzu'l kuat⁰⁵; K'uuwaap, tsak pik'o', tsabal wits, tabil⁰⁷

Used by (3*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{01, 05}

***Cannabis sativa* L.** (Cannabaceae)

Spanish names: Mariguana; Marijuana

Indigenous names: Jo'we ay⁰²

Used by (3*): Zoque^{01, 02}; Zapotec²¹

Used for (4#): Neurological (1)⁰²; General and Unspecified (3)^{01, 02, 21}

***Capraria biflora* L.** (Scrophulariaceae)

Spanish names: Apazote de zorrillo, sabañon; Esclaviosa

Indigenous names: Badxumij²¹

Used by (2*): Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{18, 21}

***Capraria mexicana* Moric. ex Benth.** (Scrophulariaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Pulik ts'tsiimbe ts'ohool, weew bichim, tsamnek ts'ohool, ⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁷

***Capsella bursa-pastoris* (L.) Medik.** (Brassicaceae)

Spanish names: Bolsa de Pastor

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Capsicum annuum* L.** (Solanaceae)

Spanish names: Chile; Chile (menuedo); Chile amashito; Chili; Chiltepe

Indigenous names: (Nama) niwi⁰¹; Niwi⁰²; Niiy⁰⁴; Pi'n⁰⁶; Its, ich⁰⁷; Ik' Q'ehen, Xa'q Ik'¹⁴; Z'uts'ich¹⁸

Used by (10*): Zoque^{01, 02}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 14}; Western Maya¹⁸; Zapotec^{21, 22}

Used for (12#): Neurological (1)¹⁸; Psychological (2)^{02, 04}; General and Unspecified (9)^{01, 04, 06, 07, 12, 14, 18, 21, 22}

***Capsicum baccatum* L.** (Solanaceae)

Spanish names: Chile

Indigenous names: Balagaguina'a²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (2#): Psychological (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

***Capsicum chinense* Jacq.** (Solanaceae)

Spanish names: Habanero

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁹

***Capsicum* sp.** (Solanaceae)

Spanish names: Chile

Indigenous names: Iq', ik'¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹³

***Cardamine flaccida* Cham. & Schltl.** (Brassicaceae)

Spanish names: Hoja de azar del rio

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹; T'ik'om ichiich⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{01, 07}

***Carica papaya* L.** (Caricaceae)

Spanish names: Papaya

Indigenous names: Tuna⁰²

Used by (4*): Zoque^{02, 03}; Quichean Maya¹²; Zapotec²¹

Used for (6#): Neurological (2)^{02, 03}; Psychological (1)⁰²; General and Unspecified (3)^{03, 12, 21}

***Cascabela ovata* (Cav.) Lippold** (Apocynaceae)

Spanish names: Flor de San Juan

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): Neurological (1)⁰²

***Cascabela thevetia* (L.) Lippold** (Apocynaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ts'een aanchuuch, antsuts⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁷

***Cascabela thevetioides* (Kunth) Lippold** (Apocynaceae)

Spanish names: calaverita

Indigenous names: Mbiigu²¹; Yoyotli²⁸

Used by (2*): Zapotec²¹; Nahua²⁸

Used for (2#): Neurological (1)²⁸; General and Unspecified (1)²¹

***Casearia corymbosa* Kunth** (Salicaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Xi'mche⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁹

***Casimiroa tetrameria* Millsp.** (Rutaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Yuy, Sihun⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁹

***Cassia fistula* L.** (Fabaceae)

Spanish names: Cañafistola

Indigenous names: Tsapt tsina'an⁰⁴

Used by (2*): Mixe⁰⁴; Western Maya¹⁹

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{04, 19}

***Cassia grandis* L.f.** (Fabaceae)

Spanish names: Cañafistula

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Cassia moschata* Kunth** (Fabaceae)

Spanish names: Caña fista; Cañafistula

Indigenous names: Tzum kuy⁰²

Used by (2*): Zoque^{02, 03}

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{02, 03}

***Cassia* sp.** (Fabaceae)

Spanish names: Citiso Laburno

Indigenous names: Q'en Q'echa Kineq' Aq'om¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²

***Castela tortuosa* Liebm.** (Simaroubaceae)

Spanish names: Venerillo

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁷

Used for (1#): Psychological (1)²⁷

***Castilla elastica* Cerv.** (Moraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Peem⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁷

***Castilleja scorzonerifolia* Kunth** (Orobanchaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Elul ts'ohool, ehtii hut'ut wuts, k'ak'al wits, akan t'ele' del monte, pulek bohoh ch'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁷

***Catharanthus roseus* (L.) G.Don** (Apocynaceae)

Spanish names: Ninfa; Paraguaita; Vicaria

Indigenous names: Ninfax⁰³

Used by (4*): Zoque^{01, 03}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (4#): Neurological (1)⁰³; General and Unspecified (3)^{01, 18, 21}

***Cayaponia racemosa* (Mill.) Cogn.** (Cucurbitaceae)

Spanish names: Hierba del soldado

Indigenous names: Shuana'a soldadu²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Cecropia obtusifolia* Bertol.** (Urticaceae)

Spanish names: Chancarro; Guarumo

Indigenous names: Mats⁰³; Joot⁰⁴; Aq'poo'jor, Po'jor¹⁴; Ajc'oloc¹⁸

Used by (4*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Quichean Maya¹⁴; Western Maya¹⁸

Used for (5#): Psychological (2)^{03, 18}; General and Unspecified (3)^{03, 04, 14}

***Cecropia peltata* L.** (Urticaceae)

Spanish names: Guarumo

Indigenous names: Ha'ql¹⁴

Used by (2*): Quichean Maya^{14, 15}

Used for (2#): Psychological (1)¹⁵; General and Unspecified (1)¹⁴

***Cecropia* sp.** (Urticaceae)

Spanish names: Guarrumbo; Guarumbo, chancarro

Indigenous names: Ma'atz kuy/ma'atza /maatsy kuy⁰¹; Watz, boron kuy, syi wangpo', shy wonhko⁰²; Yagaba'aj²¹

Used by (3*): Zoque^{01, 02}; Zapotec²¹

Used for (4#): Psychological (1)⁰¹; General and Unspecified (3)^{01, 02, 21}

***Cedrela odorata* L.** (Meliaceae)

Spanish names: Cedrillo, Cedro; Cedro

Indigenous names: A' kuy/ aj kuy⁰¹; Aja kuy/masya kuy⁰²; Acuy⁰³; Ajk⁰⁴; Lištankiwi, pušnankiwi⁰⁵; Ik'te⁰⁷; Ch'ujte¹⁸; Yagadoo²¹

Used by (9*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (13#): Neurological (4)^{01, 02, 07, 12}; Psychological (2)^{05, 07}; General and Unspecified (7)^{01, 03, 04, 05, 07, 18, 21}

***Cedrela salvadorensis* Standl.** (Meliaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Nawal Che' Aq'om¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Ceiba acuminata* (S.Watson) Rose** (Malvaceae)

Spanish names: Ceiba

Indigenous names: Yaga shiene'e²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Ceiba aesculifolia* (Kunth) Britten & Baker f.** (Malvaceae)

Spanish names: Pochote

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)²⁷

***Ceiba pentandra* (L.) Gaertn.** (Malvaceae)

Spanish names: Pochote

Indigenous names: Unup⁰⁷; Biuug²¹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Zapotec²¹

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{07, 21}

***Celtis iguanaea* (Jacq.) Sarg.** (Cannabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Thak loh⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Cenchrus echinatus* L.** (Poaceae)

Spanish names:

Indigenous names: T'oyol k'iith, t'oyol toom⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Psychological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Centrosema sagittatum* (Willd.) L.Riley** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Hik'elom ts'olool, lantha xeklek⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (2#): Psychological (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Cerastium guatemalense* Standl.** (Caryophyllaceae)

Spanish names: Hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Cestrum aurantiacum* Lindl.** (Solanaceae)

Spanish names: Flor de goñon, huelle de noche, jiquilete de monte, chilca de monte, sacate negro; Hierba de la Bilis, Hierba Morada

Indigenous names: Q'enqoj K'ay Q'os Aq'om¹²; Choanum, quispar chuq'ies, xapakpan¹³

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 13}

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{12, 13}

***Cestrum dumetorum* Schldl.** (Solanaceae)

Spanish names: Boton zhiwite; Matabuey; Orcajuda

Indigenous names: Tsabalte⁰⁷; Tsabalte⁰⁸; Patonšiwit²²; Yàg-guièè-zhǐn, bòtòn-xiwit²³

Used by (4*): Huastec^{07, 08}; Zapotec^{22, 23}

Used for (8#): Neurological (4)^{07, 08, 22, 23}; Psychological (1)⁰⁷; General and Unspecified (3)^{07, 08, 23}

***Cestrum fasciculatum* (Schldl.) Miers** (Solanaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Nixtamaxihuitl²⁵

Used by (1*): Nahua²⁵

Used for (2#): Neurological (1)²⁵; General and Unspecified (1)²⁵

***Cestrum nocturnum* L.** (Solanaceae)

Spanish names: Huelle de noche; Huelle noche; Juan de noche; Orcajuda negra

Indigenous names: Mok xoxay⁰³; Tzisnutuwan, tzisni šanat⁰⁵; Ehek tsabalte', it'iib to'ol⁰⁷; Ejek tsabalte'⁰⁸; Xu Che¹⁴

Used by (7*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁵; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁴; Nahua²⁸

Used for (7#): Neurological (1)²⁸; General and Unspecified (6)^{03, 05, 07, 08, 09, 14}

***Cestrum tomentosum* L.f.** (Solanaceae)

Spanish names: Hierba del torro; Hoja helionanda

Indigenous names: Wujpa ay⁰¹; Ehepacxihuitl²⁶

Used by (2*): Zoque⁰¹; Nahua²⁶

Used for (2#): Neurological (1)⁰¹; General and Unspecified (1)²⁶

***Chamaecrista fagonioides* (Vogel) H.S.Irwin & Barneby** (Fabaceae)

Spanish names: Hoja sen

Indigenous names: Guixa'a sen²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Chamaecrista hispidula* (Vahl) H.S.Irwin & Barneby** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Sen ay⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁴

***Chamaedorea elegans* Mart.** (Arecaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Weew bat'aw, thokob santu⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Psychological (1)⁰⁷

***Chamaedorea oblongata* Mart.** (Arecaceae)

Spanish names: Tepejilote, tepexilot

Indigenous names: Liljtampan, litumpajna⁰⁵

Used by (1*): Totonac⁰⁵

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁵

***Chamaedorea* sp.** (Arecaceae)

Spanish names: Chiquilote

Indigenous names: Chikx pampj⁰³

Used by (2*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹²

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{03, 12}

***Chamaedorea tepejilote* Liebm.** (Arecaceae)

Spanish names: Tepejilote

Indigenous names: Gue'etzu'u²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Chaptalia nutans* (L.) Polák** (Asteraceae)

Spanish names: Diente de león; Lengua de perro

Indigenous names: Jeepe ay, Nuup kobak⁰³; Yo'opky piig ujts⁰⁴; Tsakam yehtsel, ehtiil i k'ubak kw'a, alte' lopeen⁰⁷;

Rujiraq'i Tz'i¹⁴

Used by (4*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴

Used for (4#): Neurological (1)⁰⁴; Psychological (2)^{03, 14}; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Cheilanthes angustifolia* Kunth** (Pteridaceae)

Spanish names: Culandrillo

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Neurological (1)¹³

***Chenopodium berlandieri* Moq.** (Amaranthaceae)

Spanish names: Bledo, Amaranto

Indigenous names: Lob'i tzet¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Chenopodium murale* L.** (Amaranthaceae)
Spanish names: Apacín; Chagaquelite
Indigenous names: Ka'i's par', par q'os¹²
Used by (2*): Quichean Maya¹²; Nahua²⁷
Used for (2#): General and Unspecified (2)^{12, 27}

***Chenopodium vulvaria* L.** (Amaranthaceae)
Spanish names: Apazote zorro
Indigenous names: Sik'aj par, uskaj par¹³
Used by (1*): Quichean Maya¹³
Used for (1#): General and Unspecified (1)¹³

***Chimaphila maculata* (L.) Pursh** (Ericaceae)
Spanish names: Hierba del sapo
Indigenous names: Ka'che, p'jal q'ix¹³
Used by (1*): Quichean Maya¹³
Used for (1#): General and Unspecified (1)¹³

***Chiococca alba* (L.) Hitchc.** (Rubiaceae)
Spanish names: Moste cimarrón; Sorrillo
Indigenous names: Majei muts⁰³; Puut' ts'aah, te' laab te⁰⁷; Ix ak'ä jauay¹¹
Used by (3*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹¹
Used for (5#): Neurological (1)⁰³; Psychological (1)⁰³; General and Unspecified (3)^{03, 07, 11}

***Chiranthodendron pentadactylon* Larreat.** (Malvaceae)
Spanish names: Manita; Mano de león
Indigenous names: K'ubak k'wa⁰⁸; Q'anaq¹²
Used by (2*): Huastec⁰⁸; Quichean Maya¹²
Used for (2#): Neurological (1)⁰⁸; Psychological (1)¹²

***Chromolaena collina* (DC.) R.M.King & H.Rob.** (Asteraceae)
Spanish names:
Indigenous names: Ehek witsiim, t'unu' witsiim⁰⁷
Used by (1*): Huastec⁰⁷
Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Chromolaena laevigata* (Lam.) R.M.King & H.Rob.** (Asteraceae)
Spanish names:
Indigenous names: Hatz¹¹
Used by (1*): Yucatecan Maya¹¹
Used for (1#): General and Unspecified (1)¹¹

***Chromolaena odorata* (L.) R.M.King & H.Rob.** (Asteraceae)
Spanish names:
Indigenous names: Krus tok'te', tsamnek ts'ohool, thi'al t'eel⁰⁷
Used by (1*): Huastec⁰⁷
Used for (2#): Psychological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Cichorium intybus* L. (Asteraceae)**

Spanish names: Achicoria, Intibina

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Cinchona officinalis* L. (Rubiaceae)**

Spanish names: Quina

Indigenous names: Saq'i Che' / Saq Paau¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Cinnamomum brenesii* (Standl.) Kosterm (Lauraceae)**

Spanish names: Rosa negra

Indigenous names: Contra moko⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Cinnamomum* sp. (Lauraceae)**

Spanish names: Canela

Indigenous names:

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 14}

Used for (4#): Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; General and Unspecified (2)^{12, 14}

***Cinnamomum tampicense* (Meisn.) Kosterm. (Lauraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsaayleel ohte⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Cinnamomum verum* J.Presl (Lauraceae)**

Spanish names: Canela

Indigenous names:

Used by (4*): Zoque⁰²; Quichean Maya¹³; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (6#): Neurological (1)¹⁸; Psychological (1)⁰²; General and Unspecified (4)^{02, 13, 18, 21}

***Cirsium mexicanum* DC. (Asteraceae)**

Spanish names: Alcachofa; Cardosanto

Indigenous names:

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Nahua²⁵

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{12, 25}

***Cirsium subcoriaceum* (Less.) Sch.Bip. ex Sch.Bip. (Asteraceae)**

Spanish names: Cardo Santo

Indigenous names: Sak' q'ix¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Cissampelos owariensis* P.Beauv. ex DC.** (Menispermaceae)

Spanish names: Cintzo

Indigenous names: Cintzo²⁵

Used by (1*): Nahua²⁵

Used for (1#): General and Unspecified (1)²⁵

***Cissampelos pareira* L.** (Menispermaceae)

Spanish names: Bejuquillo; Nonacal

Indigenous names: K'on k'ach, walik ts'ohool, ichiichbe ts'ohool, uxum ichich, xuts ts'ohool, bok'ool ch'ohool⁰⁷

Used by (3*): Totonac⁰⁵, Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹¹

Used for (3#): General and Unspecified (3)^{05, 07, 11}

***Cissampelos* sp.** (Menispermaceae)

Spanish names: Bejuco zorrillo

Indigenous names: Sison' u'u¹⁴; Ajbejcuo a'uch¹⁸

Used by (2*): Quichean Maya¹⁴; Western Maya¹⁸

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{14, 18}

***Cissus verticillata* (L.) Nicolson & C.E.Jarvis** (Vitaceae)

Spanish names: Uva cimarron, san julas

Indigenous names: Yax tsamnek, yax tsaah, pulik wako, k'apwal huuchul, ⁰⁷; Baladxi'i guexii, elbue sang'laash²¹; Blàg-pâsm, lbæ-pâsm, guizh-pâsm²³

Used by (3*): Huastec⁰⁷; Zapotec^{21, 23}

Used for (3#): General and Unspecified (3)^{07, 21, 23}

***Citrullus lanatus* (Thunb.) Matsum. & Nakai** (Cucurbitaceae)

Spanish names: Sandía

Indigenous names: Mono⁰²; Xandia⁰³

Used by (4*): Zoque^{02, 03}; Quichean Maya¹²; Western Maya¹⁸

Used for (4#): General and Unspecified (4)^{02, 03, 12, 18}

***Citrus × aurantium* L.** (Rutaceae)

Spanish names: Naranja; Naranja agría; Naranja agría/cuxa; Nranja agría

Indigenous names: Katsu Tzyina/nanasya/ täme ay⁰¹; Tsootso⁰³; Škeja lašuš⁰⁵; Laaxux⁰⁶; Thimallon lanaax, hiliy lanaax⁰⁷; Pajäl aranxax¹⁸; Naraxa guayu'u²¹

Used by (11*): Zoque^{01, 03}; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya^{12, 13, 15}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (21#): Neurological (4)^{03, 12, 13, 18}; Psychological (8)^{01, 06, 07, 11, 12, 13, 15, 18}; General and Unspecified (9)^{01, 03, 05, 06, 07, 11, 15, 18, 21}

***Citrus aurantiifolia* (Christm.) Swingle** (Rutaceae)

Spanish names: Lima; Limón; Limón criollo

Indigenous names: Limones/katzu⁰¹; Imunisy/Tzunakat⁰²; Hiliy limoon⁰⁷; Limonix¹²

Used by (7*): Zoque^{01, 02}; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 14}; Nahua²⁵

Used for (14#): Neurological (3)^{01, 02, 12}; Psychological (3)^{01, 02, 12}; General and Unspecified (8)^{01, 02, 06, 07, 12, 14, 25, 25}

***Citrus limon* (L.) Osbeck** (Rutaceae)

Spanish names: Limón; Limón agrío; Limoncillo

Indigenous names: Apitx cuy⁰³; Limuunix, xucut⁰⁶; Chuuchu lima⁰⁸; Re' li be¹⁴; Paj'limon¹⁸; Cuanani'ij²¹

Used by (8*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁸; Quichean Maya¹⁴; Western Maya^{18, 19}; Zapotec^{21, 22}

Used for (14#): Neurological (2)^{18, 19}; Psychological (5)^{03, 06, 18, 19, 21}; General and Unspecified (7)^{03, 08, 14, 18, 19, 21, 22}

***Citrus maxima* (Burm.) Merr.** (Rutaceae)

Spanish names: Toronja

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Citrus medica* L.** (Rutaceae)

Spanish names: Cidra; Lima; Sidra

Indigenous names: Tzon te lima⁰⁸; Xaq i'chi'in¹⁶

Used by (6*): Zoque⁰¹; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁸; Quichean Maya¹⁶; Nahua²⁶

Used for (8#): Psychological (4)^{01, 06, 16, 26}; General and Unspecified (4)^{01, 04, 08, 26}

***Citrus paradisi* Macfad.** (Rutaceae)

Spanish names: Toronja

Indigenous names:

Used by (1*): Totonac⁰⁶

Used for (1#): Psychological (1)⁰⁶

***Citrus sinensis* (L.) Osbeck** (Rutaceae)

Spanish names: Naranja; Naranja Dulce

Indigenous names: China/pos⁰¹; Anasa/anasya⁰²; Tsuik⁰⁴; Laaxux⁰⁶; Lanash⁰⁸; Paàk'al¹⁰; Alan¹²; Alanxax¹³; Aranxax¹⁸; Naraxa²¹

Used by (12*): Zoque^{01, 02}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁸; Yucatecan Maya¹⁰; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹; Nahua²⁵

Used for (22#): Neurological (4)^{02, 18, 19, 21}; Psychological (8)^{01, 02, 06, 08, 12, 13, 18, 19}; General and Unspecified (10)^{01, 02, 04, 08, 10, 12, 13, 19, 21, 25}

***Citrus* sp.** (Rutaceae)

Spanish names: Lima; Limón; Limón agrio; Naranja

Indigenous names: Lamux¹⁶; Yàg-lîm²³

Used by (5*): Quichean Maya^{12, 13, 16}; Zapotec²³; Nahua²⁶

Used for (7#): Psychological (3)^{12, 16, 26}; General and Unspecified (4)^{13, 23, 26, 26}

***Cladocolea* sp.** (Loranthaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Guièe-ló-yâg-guièts, guièe-ló-yâg-nlibâd-tsò²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Neurological (1)²³

***Clematis dioica* L.** (Ranunculaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ch'am pim¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Clematis grossa* Benth.** (Ranunculaceae)

Spanish names: Bejuco de barba viejo

Indigenous names: Tsay ¥wix, Kunki kuts¥wi⁰³; Ithim wahuts, ithim yehtsel, ithim an maam, ithim an pulik, ithim an pulek taata⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰³

***Cleome aculeata* L. (Cleomaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Utsun ts'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁷

***Cleome viscosa* L. (Cleomaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Clidemia setosa* (Triana) Gleason (Melastomataceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Kaka rane⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Clinopodium brownei* (Sw.) Kuntze (Lamiaceae)**

Spanish names: Hierba de espanto; Matalzín; Matanci; Poleo; Tripa de rata/raton

Indigenous names: Jupi tane/tzämi tane/ jupi rane/ tzuk'u pu⁰¹; Piiquaa't tu 'huaa'n⁰⁶; Ts'ots'on ts'ohool, ehtiił tsakam wiichab⁰⁷; Tonalxihuitl²⁶

Used by (6*): Zoque⁰¹; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Nahua²⁶

Used for (9#): Neurological (3)^{01, 07, 09}; Psychological (1)²⁶; General and Unspecified (5)^{01, 05, 06, 07, 26}

***Clinopodium macrostemum* (Moc. & Sessé ex Benth.) Kuntze (Lamiaceae)**

Spanish names: Poleo

Indigenous names: Yàg-wăas, guìzh-wăas²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (2#): Psychological (1)²³; General and Unspecified (1)²³

***Clinopodium mexicanum* (Benth.) Govaerts (Lamiaceae)**

Spanish names: Poleo

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (1#): Neurological (1)²²

***Clitoria guianensis* (Aubl.) Benth. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Jonwayi⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Neurological (1)⁰³

***Clusia flava* Jacq. (Clusiaceae)**

Spanish names: Oreja de Cabro

Indigenous names: Xk'ik' yuk' hubulo¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Clusia salvinii* Donn.Sm.** (Clusiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ch'iy'ak¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Cnidoscolus aconitifolius* (Mill.) I.M.Johnst.** (Euphorbiaceae)

Spanish names: Chaya; Chaya que pica/mala mujer

Indigenous names: Tzis ká'wang⁰²; Chay⁰⁹

Used by (3*): Zoque⁰²; Yucatecan Maya⁰⁹; Nahua²⁷

Used for (3#): Neurological (1)⁰²; General and Unspecified (2)^{09, 27}

***Cnidoscolus liebmannii* (Müll. Arg) Lundell** (Euphorbiaceae)

Spanish names: Chichicastle

Indigenous names: Kenuk⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Neurological (1)⁰³

***Cnidoscolus multilobus* (Pax) I.M.Johnst.** (Euphorbiaceae)

Spanish names: Chichicastle; Hortiga, mala mujer; Mala mujer; Ortiga

Indigenous names: Kenuk⁰³; Gahni, cahh'ne, kgajna, xaca'nat⁰⁵; Kajni⁰⁶; Ak', ma'iy ak'⁰⁷

Used by (4*): Zoque⁰³; Totonac^{05, 06}; Huastec⁰⁷

Used for (6#): Neurological (5)^{03, 05, 06, 07}; General and Unspecified (1)⁰⁶

***Coccocypselum hirsutum* Bartl. ex DC.** (Rubiaceae)

Spanish names: Hoja de cobertón

Indigenous names: Tsujmi ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Coccoloba barbadensis* Jacq.** (Polygonaceae)

Spanish names: Totopotzle, carnero negro/coyote, cinco negro; Uvero

Indigenous names: Pakum⁰³; Bidxuyej' shuga'a, shuubguijooj'²¹

Used by (2*): Zoque⁰³; Zapotec²¹

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{03, 21}

***Coccoloba liebmannii* Lindau** (Polygonaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Shuug²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Cocculus diversifolius* DC.** (Menispermaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Lek'ab t'iim, ichich ts'ohool, kw'itool ichich, lek'ab tiiw, buk ichich⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Cochlospermum vitifolium* (Willd.) Spreng.** (Bixaceae)

Spanish names: Pongolote

Indigenous names: Puts cuy⁰³; Vapombu²¹

Used by (2*): Zoque⁰³; Zapotec²¹

Used for (3#): Neurological (1)⁰³; General and Unspecified (2)^{03, 21}

***Cocos nucifera* L.** (Arecaceae)

Spanish names: Coco

Indigenous names:

Used by (4*): Zoque^{01, 02}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (5#): Neurological (1)⁰¹; Psychological (3)^{01, 02, 18}; General and Unspecified (1)²¹

***Codonanthe crassifolia* (H.Focke) C.V.Morton** (Gesneriaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Saq'kar pim¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Coffea arabica* L.** (Rubiaceae)

Spanish names: Café

Indigenous names: Capel⁰³; Cape¹²

Used by (5*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹²; Western Maya^{18, 19}; Nahua²⁶

Used for (7#): Neurological (2)^{12, 19}; Psychological (1)²⁶; General and Unspecified (4)^{03, 12, 18, 19}

***Coffea* sp.** (Rubiaceae)

Spanish names: Café

Indigenous names: Guis gue²¹

Used by (2*): Quichean Maya¹³; Zapotec²¹

Used for (3#): Neurological (1)¹³; General and Unspecified (2)^{13, 21}

***Cojoba arborea* (L.) Britton & Rose** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Xlokok' hi ha¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Colocasia esculenta* (L.) Schott** (Araceae)

Spanish names: Malanga

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Colubrina arborescens* (Mill.) Sarg.** (Rhamnaceae)

Spanish names: Toatán

Indigenous names: Jauté¹⁸

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁸

***Columnea* sp.** (Gesneriaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Kaki pim¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (1#): Neurological (1)¹⁶

***Columnea sulfurea* Donn.Sm.** (Gesneriaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Xoy Q'e'ehen, Kaq'i pim¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Neurological (1)¹⁴

***Combretum* sp.** (Combretaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Qa'xa'an caham¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁶

***Commelina diffusa* Burm.f.** (Commelinaceae)

Spanish names: Caterita/hoja de azar/ siempreviva; Matalin verde

Indigenous names: Tzima jäyä/tzuy/ tza'a ay⁰¹; Tsus uixpin⁰³

Used by (2*): Zoque^{01, 03}

Used for (3#): Neurological (1)⁰¹; General and Unspecified (2)^{01, 03}

***Commelina erecta* L.** (Commelinaceae)

Spanish names: Madali; Matalin verde

Indigenous names: Po'otz ay/po'o tzoni⁰²; Tsus uixpin⁰³; Utek', mapk'ux ch'ohool⁰⁷

Used by (3*): Zoque^{02, 03}; Huastec⁰⁷

Used for (3#): Neurological (1)⁰²; General and Unspecified (2)^{03, 07}

***Commelina* sp.** (Commelinaceae)

Spanish names: Uña de Gato, Tripa de Gallina

Indigenous names: Karpar Coos¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Conostegia xalapensis* (Bonpl.) D. Don ex DC.** (Melastomataceae)

Spanish names: Capulin niua; Moradito del cerro

Indigenous names: Chuch jeepe⁰³

Used by (2*): Zoque⁰³; Zapotec²¹

Used for (2#): Neurological (1)⁰³; General and Unspecified (1)²¹

***Convolvulus nodiflorus* Desr.** (Convolvulaceae)

Spanish names: Flor de virgen chico

Indigenous names: Badooj buishii²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Conyza laevigata* (Rich.) Pruski** (Asteraceae)

Spanish names: Hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹; K'atab' Chaj¹⁴

Used by (2*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{01, 14}

***Corchorus siliquosus* L.** (Malvaceae)

Spanish names: Malvavisco/ malva macho

Indigenous names: Pehtsul kw'eet, pehtsul thipon, thipon kweet, loliy thipon⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{01, 07}

***Corchorus* sp.** (Malvaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ueji ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Psychological (1)⁰³

***Cordia alba* (Jacq.) Roem. & Schult.** (Boraginaceae)

Spanish names: Gulabere; Gulaveri

Indigenous names: Syunuk⁰²

Used by (2*): Zoque⁰²; Zapotec²¹

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{02, 21}

***Cordia alliodora* (Ruiz & Pav.) Oken** (Boraginaceae)

Spanish names: Solería

Indigenous names: Kiwa⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Psychological (1)⁰³

***Cordia curassavica* (Jacq.) Roem. & Schult.** (Boraginaceae)

Spanish names: Escobillo, mais grande; Xobarora

Indigenous names: Shubaruuba'a²¹; Gubenigw²²

Used by (3*): Mixe⁰⁴; Zapotec^{21, 22}

Used for (3#): General and Unspecified (3)^{04, 21, 22}

***Cordia dodecandra* A.DC.** (Boraginaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Cirricote, Kop'te⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁹

***Cordyline* sp.** (Asparagaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Cuxtzi¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (1#): Neurological (1)¹⁶

***Coreopsis mutica* DC. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ncuàan-bzhiàn, guièè ngùzhànch²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (2#): Psychological (1)²³; General and Unspecified (1)²³

***Coriandrum sativum* L. (Apiaceae)**

Spanish names: Cilantro

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Cornutia pyramidata* L. (Lamiaceae)**

Spanish names: Carreto; Piojillo/pangajey; Tabaquillo

Indigenous names: M'yonh kuy/ monh'iun kuy⁰¹; Cana ay, Eexcuy⁰³; Aškut kiwi⁰⁵; Xolte'xnuk⁰⁹; Loto'o che¹¹; Job lo te¹⁶; Yop'waúm¹⁸

Used by (7*): Zoque^{01, 03}; Totonac⁰⁵; Yucatecan Maya^{09, 11}; Quichean Maya¹⁶; Western Maya¹⁸

Used for (8#): Neurological (2)^{16, 18}; General and Unspecified (6)^{01, 03, 05, 09, 11, 18}

***Cortaderia selloana* (Schult. & Schult.f.) Asch. & Graebn. (Poaceae)**

Spanish names: Caña blanca

Indigenous names: Nida'a quitzi²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Cosmos caudatus* Kunth (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Molajtu sotyi⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Costus pulverulentus* C.Presl (Costaceae)**

Spanish names: Caña agria; Caña de Cristo; Caña de jabalí

Indigenous names: Pakaab olom⁰⁷; Chu'un, Paguy t'e¹⁴; Nidaii²¹; Cuapitzoatl²⁵

Used by (4*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴; Zapotec²¹; Nahua²⁵

Used for (4#): General and Unspecified (4)^{07, 14, 21, 25}

***Costus* sp. (Costaceae)**

Spanish names: Caña de Cristo

Indigenous names: Tch'ama'jij¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Costus spicatus* (Jacq.) Sw. (Costaceae)**

Spanish names: Caña de venado

Indigenous names: Chankat juki⁰⁵

Used by (1*): Totonac⁰⁵

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁵

***Crassula ovata* (Mill.) Druce** (Crassulaceae)

Spanish names: Siempreviva

Indigenous names: Wiq bac, pix laq¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Neurological (1)¹³

***Crataegus orientalis* Pall. ex M.Bieb.** (Rosaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ch'ix te', k'at'ix, k'achi'ix²⁰

Used by (1*): Western Maya²⁰

Used for (1#): Neurological (1)²⁰

***Crataegus* sp.** (Rosaceae)

Spanish names: Cardo; Manzanilla Arbol

Indigenous names: Q'enum-che¹²

Used by (2*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹²

Used for (3#): Neurological (1)¹²; General and Unspecified (2)^{01, 12}

***Crateva tapia* L.** (Capparaceae)

Spanish names: Coscorrón

Indigenous names: Bajpam¹⁸

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (1#): Neurological (1)¹⁸

***Crescentia alata* Kunth** (Bignoniaceae)

Spanish names: Morrito

Indigenous names: Thoot tima⁰⁷; Buru boj²¹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Zapotec²¹

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{07, 21}

***Crescentia cujete* L.** (Bignoniaceae)

Spanish names: Jícara; Jícara, Morro; Morro; Sycamorro/jícara

Indigenous names: Tzima⁰¹; Tzi Max¹²; Rix'hijom¹⁴; T'ub¹⁸; Buru shiiga'a²¹

Used by (5*): Zoque⁰¹; Quichean Maya^{12, 14}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (6#): Neurological (2)^{14, 18}; General and Unspecified (4)^{01, 12, 18, 21}

***Crinum* sp.** (Amaryllidaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Pets'kini, Pets'kini⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁹

***Crinum x amabile* Sonn ex Ker Gawl.** (Amaryllidaceae)

Spanish names: Palenque, maguey blanco

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (2#): Neurological (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰¹

***Critonia daleoides* DC. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Poma cuy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Critonia morifolia* (Mill.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)**

Spanish names: Canotillo; Hoja de contra-viento, hoja de viento, choplé

Indigenous names: Cortia ay⁰³; T'unu' holo⁰⁷; Yopo säc¹⁸

Used by (3*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Western Maya¹⁸

Used for (3#): General and Unspecified (3)^{03, 07, 18}

***Critonia quadrangularis* (DC.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)**

Spanish names: Canotillo; Lengua de cierva; Lengua de vaca

Indigenous names: Wakas yenkuy/ wakas tots ay/wakasy tots⁰²; Cortia ay⁰³; Pajk teky, payøwa'ats⁰⁴; Holol, alte may⁰⁷;

Guish lujtz yuss²¹

Used by (5*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Zapotec²¹

Used for (7#): Neurological (3)^{02, 03, 07}; General and Unspecified (4)^{03, 04, 07, 21}

***Critonia spinaciifolia* (DC.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsamnek tok'te', animas ts'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Crossopetalum filipes* (Sprague) Lundell (Celastraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tzutzi tzaj käki⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Psychological (1)⁰¹

***Crossopetalum parviflorum* (Hemsl.) Lundell (Celastraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ra Mox¹⁵

Used by (1*): Quichean Maya¹⁵

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁵

***Crotalaria cajanifolia* Kunth (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Paxekuiny⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): Psychological (1)⁰⁴

***Crotalaria longirostrata* Hook. & Arn. (Fabaceae)**

Spanish names: Chipilín

Indigenous names: Tza' tzäpä/ tsaj tzäpä⁰¹; Chepil²¹

Used by (2*): Zoque⁰¹; Zapotec²¹

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{01, 21}

***Crotalaria nitens* Kunth** (Fabaceae)

Spanish names: Sonaje de muerto

Indigenous names: Mak'xuxut niy⁰⁶

Used by (1*): Totonac⁰⁶

Used for (1#): Psychological (1)⁰⁶

***Crotalaria sagittalis* L.** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tsuts tsɣpɣ⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Psychological (1)⁰³

***Crotalaria* sp.** (Fabaceae)

Spanish names: Chepil; Chipilin; Chipillín

Indigenous names: Much¹³; Pxiizh, ncuàan-yè²³

Used by (3*): Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec²³

Used for (4#): Neurological (1)¹²; Psychological (2)^{12, 13}; General and Unspecified (1)²³

***Crotalaria vitellina* Ker. Gawl.** (Fabaceae)

Spanish names: Chipillín

Indigenous names: Tsuts tsɣpɣ⁰³; Thootil tsan, pok' thoot⁰⁷; Much¹²

Used by (3*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²

Used for (3#): Psychological (1)¹²; General and Unspecified (2)^{03, 07}

***Croton billbergianus* Müll.Arg.** (Euphorbiaceae)

Spanish names: Quina, ventoside

Indigenous names:

Used by (1*): Nahuatl²⁶

Used for (2#): Neurological (1)²⁶; General and Unspecified (1)²⁶

***Croton ciliatoglandulifer* Ortega** (Euphorbiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Xoliiman⁰⁷; Blàg-zhnâzh, guizh-blàg-zhnâzh, guizh-ngùdzii, guizh-ngùd-mzhiè-dán²³

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Zapotec²³

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{07, 23}

***Croton draco* Schldl.** (Euphorbiaceae)

Spanish names: Lloro sangre/palo de sangre; Sangregado; Sangregrado

Indigenous names: Nhâpin kuy/ po'a nhâpin/ kun nhâpin / nhâpin pi'owa/ jâpya nhâpin⁰¹; Nɣpiñi cuy⁰³; Pazlnankiwi,

puklhni, puelnankiwi⁰⁵; Xiixte', xits' te¹⁰⁷

Used by (4*): Zoque^{01, 03}; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷

Used for (4#): Neurological (3)^{01, 03, 07}; General and Unspecified (1)⁰⁵

***Croton guatemalensis* Lotsy** (Euphorbiaceae)

Spanish names: Hierba de Cancer Macho

Indigenous names: Ru xup Top, Sa'l Q'os¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Neurological (1)¹²

***Croton niveus* Jacq.** (Euphorbiaceae)
Spanish names: Copalchi; Copalchin
Indigenous names: Tin kuy/ponoj kuy⁰¹
Used by (2*): Zoque⁰¹; Zapotec²¹
Used for (2#): General and Unspecified (2)^{01, 21}

***Croton reflexifolius* Kunth** (Euphorbiaceae)
Spanish names:
Indigenous names: Oliy⁰⁷
Used by (1*): Huastec⁰⁷
Used for (1#): Neurological (1)⁰⁷

***Croton repens* Schltld.** (Euphorbiaceae)
Spanish names:
Indigenous names: Copa nꝑiñi cuy, Soj kobak, Soj muk⁰³
Used by (1*): Zoque⁰³
Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Croton schiedeanus* Schltld.** (Euphorbiaceae)
Spanish names: Cascarilla
Indigenous names: Tam cuy⁰³
Used by (1*): Zoque⁰³
Used for (1#): Neurological (1)⁰³

***Croton soliman* Cham. & Schltld.** (Euphorbiaceae)
Spanish names:
Indigenous names: Luk, ist ts'ohool⁰⁷
Used by (1*): Huastec⁰⁷
Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Croton yucatanensis* Lundell** (Euphorbiaceae)
Spanish names:
Indigenous names: Sakpokche', Ik-haab⁰⁹
Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹
Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁹

***Ctenitis excelsa* (Desv.) Proctor** (Dryopteridaceae)
Spanish names: Cola de Piedra
Indigenous names: Q'uq'i Pek¹⁴
Used by (1*): Quichean Maya¹⁴
Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Ctenitis salvinii* (Baker) Stolze** (Dryopteridaceae)
Spanish names: Cola de Piedra
Indigenous names: Q'uq'i Pek¹⁴
Used by (1*): Quichean Maya¹⁴
Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Cucumis sativus* L.** (Cucurbitaceae)

Spanish names: Pepino

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Cucurbita argyrosperma* C.Huber** (Cucurbitaceae)

Spanish names: Calabaza amarga

Indigenous names: Guedu laac²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Cucurbita moschata* Duchesne** (Cucurbitaceae)

Spanish names: Ayote

Indigenous names: Ch'um¹⁹

Used by (1*): Western Maya¹⁹

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁹

***Cucurbita pepo* L.** (Cucurbitaceae)

Spanish names: Calabaza

Indigenous names: Pa'so/une/ukum⁰²; Gueatu'u²¹

Used by (2*): Zoque⁰²; Zapotec²¹

Used for (2#): Neurological (1)⁰²; General and Unspecified (1)²¹

***Cucurbita* sp.** (Cucurbitaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ts'oop⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Cuminum cyminum* L.** (Apiaceae)

Spanish names: Comino

Indigenous names:

Used by (3*): Totonac⁰⁶; Quichean Maya^{12, 13}

Used for (3#): Neurological (2)^{06, 12}; General and Unspecified (1)¹³

***Cunila polyantha* Benth.** (Lamiaceae)

Spanish names: Menta silvestre

Indigenous names: Cruz Q'os¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Cupania dentata* Moc. & Sessé ex DC.** (Sapindaceae)

Spanish names: Quebracho

Indigenous names:

Used by (1*): Totonac⁰⁵

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁵

***Cuphea carthagenensis* (Jacq.) J.F.Macbr.** (Lythraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Q'anruhil Q'ehen¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Psychological (1)¹⁴

***Cuphea hyssopifolia* Kunth** (Lythraceae)

Spanish names: Escoba del rio/ de agua

Indigenous names: Mesb'eel li ha', Xmes hi ha, Mes'uul ha¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Psychological (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

***Cuphea parsonsia* (L.) R.Br. ex Steud.** (Lythraceae)

Spanish names: Comida de colibri

Indigenous names: Uwa' tzi'kin, uwa'tzunum, m'ax¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹³

***Cuphea salicifolia* Schltld. & Cham.** (Lythraceae)

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Cuphea tetrapetala* Koehne** (Lythraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Nɣang sɣgay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Neurological (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

***Cuphea utriculosa* Koehne** (Lythraceae)

Spanish names: Sanguinaria

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Neurological (1)⁰¹

***Cupressus lusitanica* Mill.** (Cupressaceae)

Spanish names: Ciprés

Indigenous names: K'isis¹²; K'sis¹³; Xnaq' Cipres¹⁴

Used by (4*): Zoque⁰¹; Quichean Maya^{12, 13, 14}

Used for (5#): Neurological (3)^{12, 13, 14}; General and Unspecified (2)^{01, 12}

***Curatella americana* L.** (Dilleniaceae)

Spanish names: Lengua de vaca

Indigenous names: Xø popt lijar⁰⁴; Balaga lujtza yussu²¹

Used by (2*): Mixe⁰⁴; Zapotec²¹

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{04, 21}

***Curcuma longa* L.** (Zingiberaceae)

Spanish names: Curcuma

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Psychological (1)¹²

***Cuscuta corymbosa* Ruiz & Pav.** (Convolvulaceae)

Spanish names: Barba del Diablo

Indigenous names: Q'en Sumachi' Aq'om¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Cuscuta* sp.** (Convolvulaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Puutx tsay⁰³; Fideo ts'ohool, man ch'aah⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{03, 07}

***Cuscuta tinctoria* Mart. ex Engelm.** (Convolvulaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tza'a tane/ pu'utze⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Cyathea costaricensis* (Mett. ex Kuhn) Domin** (Cyatheaceae)

Spanish names: Palo de vibora/mano de leon/cola de mono/helecho macho

Indigenous names: Kan nak'e /tzawi tutz/ tzimui⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Cyathea myosuroides* (Liebm.) Domin** (Cyatheaceae)

Spanish names: Cola de caballo

Indigenous names: Kinä näpin/suyi suki pung⁰²

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰²

***Cydonia oblonga* Mill.** (Rosaceae)

Spanish names: Membrillo

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Neurological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Cymbopetalum penduliflorum* (Dunal) Baill.** (Annonaceae)

Spanish names: Orifela

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): Neurological (1)⁰²

***Cymbopetalum* sp.** (Annonaceae)

Spanish names: Oreja de gato

Indigenous names: Yagamishu'u²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): Neurological (1)²¹

***Cymbopetalum stenophyllum* Don.Sm.** (Annonaceae)

Spanish names: Orifela

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Psychological (1)⁰¹

***Cymbopogon citratus* (DC.) Stapf** (Poaceae)

Spanish names: Té de Limón; Té limón; Telimón/ te de zacate; Zacate limon

Indigenous names: Paja'k wäjpajk ay⁰²; Bänälä limón¹⁸; Te guisa²¹

Used by (8*): Zoque^{01, 02}; Yucatecan Maya^{10, 11}; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (14#): Neurological (2)^{01, 13}; Psychological (5)^{01, 02, 12, 18, 21}; General and Unspecified (7)^{01, 10, 11, 12, 13, 18, 21}

***Cyperus articulatus* L.** (Cyperaceae)

Spanish names: Chantulli; Chintul

Indigenous names: Shapandú²¹

Used by (2*): Mixe⁰⁴; Zapotec²¹

Used for (3#): Neurological (2)^{04, 21}; General and Unspecified (1)²¹

***Cyperus compressus* L.** (Cyperaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Poopil Q'ehen¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Cyperus hermaphroditus* (Jacq.) Standl.** (Cyperaceae)

Spanish names: Piomía

Indigenous names: Haluk'laab ts'ohool, tsakam tsaw, tathim toom⁰⁷

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Nahua²⁷

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{07, 27}

***Cyperus odoratus* L.** (Cyperaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Pioninu, Puutx uixpin⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Psychological (1)⁰³

***Cyperus* sp.** (Cyperaceae)

Spanish names: Grama Silvestre; Zacate

Indigenous names: Sabana Aq'om¹²

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Zapotec²¹

Used for (2#): Neurological (1)¹²; General and Unspecified (1)²¹

***Cyrtocarpa edulis* (Brandeggee) Standl.** (Anacardiaceae)

Spanish names: Ciruelo

Indigenous names: K'inim te⁰⁸

Used by (1*): Huastec⁰⁸

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁸; General and Unspecified (1)⁰⁸

***Cyrtocymura scorpioides* (Lam.) H.Rob.** (Asteraceae)

Spanish names: Tzilitit

Indigenous names: Tsisykuy⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Neurological (1)⁰¹

***Dahlia imperialis* Roezli ex Ortgies** (Asteraceae)

Spanish names: Santa Catarina; Tunay

Indigenous names: Tney, tunay, oi¹³; Ch'olip, cho'liv, ch'olov²⁰

Used by (3*): Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya²⁰

Used for (6#): Neurological (2)^{13, 20}; Psychological (1)¹³; General and Unspecified (3)^{12, 13, 20}

***Dalbergia granadillo* Pittie** (Fabaceae)

Spanish names: Guayacan

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Dalea lutea* (Cav.) Willd.** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tsakam chilab⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Dalea scandens* (Mill.) R.T.Clausen** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tsun tsun⁰³; Tsakam chilab⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{03, 07}

***Dalechampia scandens* L.** (Euphorbiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Kw'aat', la'ix iits', tithelom ch'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁷

***Datura innoxia* Mill.** (Solanaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Campana pøh⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁴

***Datura metel* L. (Solanaceae)**

Spanish names: Toloache morado

Indigenous names: Buuruj'hui moradu²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Datura stramonium* L. (Solanaceae)**

Spanish names: Chanico; Contra brujo; Toloache; Toloache blanco

Indigenous names: Matunu⁰³; Thanab⁰⁷; Mbuuruj'hui²¹; Blàg-rzûdz, guìzh-rzûdz²³

Used by (6*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹⁰; Quichean Maya¹³; Zapotec^{21, 23}

Used for (8#): Neurological (1)¹³; Psychological (2)^{13, 21}; General and Unspecified (5)^{03, 07, 10, 21, 23}

***Daucus carota* L. (Apiaceae)**

Spanish names: Zanahoria

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰²; Quichean Maya¹²

Used for (2#): Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)⁰²

***Decatropis bicolor* (Zucc.) Radlk. (Rutaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Bichaam te¹⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Dendropanax arboreus* (L.) Decne. & Planch. (Araliaceae)**

Spanish names: Palo de agua

Indigenous names: Un cuy⁰³; Multe¹⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (6#): Neurological (2)^{03, 07}; Psychological (2)^{03, 07}; General and Unspecified (2)^{03, 07}

***Deppea* sp. (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Desmodium incanum* DC. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chim pim¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Dialium guianense* (Aubl.) Sandwith (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tɣm paki⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Dicliptera sexangularis* (L.) Juss. (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Uxkwe' ts'ohool, wits paya⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Dicliptera* sp. (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tza' Tzalun Mi' Ha¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Dictyanthus yucatanensis* Standl. (Apocynaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ensul, Emtsul⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁹

***Didymaea microphylla* L.O.Williams (Rubiaceae)**

Spanish names: Pegapega

Indigenous names: Ajak Ruk'amal Ibo'ch Aq'om¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Neurological (1)¹²

***Dioscorea composita* Hemsl. (Dioscoreaceae)**

Spanish names: Ñame

Indigenous names:

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁸

***Dioscorea floribunda* M.Martens & Galeotti (Dioscoreaceae)**

Spanish names: Barbasco

Indigenous names: Ganabigujchii²¹

Used by (2*): Zoque⁰²; Zapotec²¹

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{02, 21}

***Dioscorea mexicana* Scheidw. (Dioscoreaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Panil book, ix thuyum⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Psychological (1)⁰⁷

***Diospyros acapulcensis* Kunth (Ebenaceae)**

Spanish names: Tachona

Indigenous names: Ndxuuli'²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Diospyros nigra* (J.F.Gmel.) Perrier** (Ebenaceae)

Spanish names: Zapote negro

Indigenous names: Nuu⁰³; Suua¹⁰⁶; Munek¹⁰⁷; Bila'hua²¹

Used by (4*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Zapotec²¹

Used for (4#): General and Unspecified (4)^{03, 06, 07, 21}

***Diphyssa americana* (Mill.) M.Sousa** (Fabaceae)

Spanish names: Chipilcoite; Chipile; Guachipillín; Ruda cimarron

Indigenous names: Tzus kuy⁰¹; Tsus cuy⁰³; Chichath, k'anaw te, tsitsab te⁰⁷; Ikuy¹²

Used by (5*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²; Zapotec²¹

Used for (6#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (5)^{01, 03, 07, 12, 21}

***Diphyssa carthagenensis* Jacq.** (Fabaceae)

Spanish names: Ruda de monte

Indigenous names: Ču Čuk¹⁰

Used by (1*): Yucatecan Maya¹⁰

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁰

***Diphyssa floribunda* Peyr.** (Fabaceae)

Spanish names: Guachipillín

Indigenous names: Tzus kuy⁰¹; Chipilin Aq'om, Uku'j¹²

Used by (2*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹²

Used for (5#): Neurological (2)^{01, 12}; Psychological (1)¹²; General and Unspecified (2)^{01, 12}

***Disocactus martianus* (Zucc. ex Pfeiff.) Barthlott** (Cactaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Brün-yäl-guièts, yàg-bdzi-lbæ, yàg-bdzi-làs²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

***Dodonaea viscosa* (L.) Jacq.** (Sapindaceae)

Spanish names: Jaras; Jarilla; Pimientillo

Indigenous names: Yahg žij²²; Yàg-blàg-bìdz²³

Used by (3*): Zoque⁰¹; Zapotec^{22, 23}

Used for (3#): General and Unspecified (3)^{01, 22, 23}

***Dolichandra quadrivalvis* (Jacq.) L.G.Lohmann** (Bignoniaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Oohoox ts'aah. Itsik' ocho', kuxkum ts'aah⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Psychological (1)⁰⁷

***Doliocarpus dentatus* (Aubl.) Standl.** (Dilleniaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Xø popot aats⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁴

***Dorstenia contrajerva* L. (Moraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: K'ubak kw'a', itsal kw'a'⁰⁷; K'opopo'il Q'ehen¹⁴

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{07, 14}

***Dorstenia drakena* L. (Moraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Yanayu'u²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Dorstenia lindeniana* Bureau (Moraceae)**

Spanish names: Mal de Sapo

Indigenous names: Xtulihom' K'opopo, K'urux Ixox¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Dysphania ambrosioides* (L.) Mosyakin & Clemants (Amaranthaceae)**

Spanish names: Apasote; Apazote de comida; Epasote; Epazote

Indigenous names: Onyuk/Tzig tuna/ unyuk⁰¹; Kisawa/kisyawa⁰²; Epazut⁰³; Sa'kalkha'jna⁰⁵; Tijson⁰⁸; Sik'ij¹²; Sik'aj¹³; Biajta²¹; Bitia²²

Used by (9*): Zoque^{01, 02, 03}; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁸; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec^{21, 22}

Used for (10#): Neurological (3)^{02, 03, 12}; Psychological (2)^{13, 22}; General and Unspecified (5)^{01, 05, 08, 12, 21}

***Dyssodia decipiens* (Bartl.) M.C.Johnst. ex M.C.Johnst. & B.L.Turner (Asteraceae)**

Spanish names: Flor de angelina

Indigenous names: Guibgui parloshaan²¹; Gi togol kwa'c²²

Used by (2*): Zapotec^{21, 22}

Used for (2#): Psychological (1)²²; General and Unspecified (1)²¹

***Echeandia reflexa* (Cav.) Rose (Asparagaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Eem ts'ohool, eem ilaal, eemil koy, thakpen thel,⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁷

***Echinopepon* sp. (Cucurbitaceae)**

Spanish names: Hoja San pedro

Indigenous names: Yopo San Pedro¹⁸

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (1#): Neurological (1)¹⁸

***Echium vulgare* L. (Boraginaceae)**

Spanish names: hierba azul

Indigenous names: Tijtson ts'ojól⁰⁸

Used by (1*): Huastec⁰⁸

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁸

***Ehretia anacua* (Terán & Berland.) I.M.Johnst.** (Boraginaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Thathub⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Ehretia tinifolia* L.** (Boraginaceae)

Spanish names: Lambimbo; Roble

Indigenous names: Beeb, Xi'mche⁰⁹

Used by (2*): Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²¹

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{09, 21}

***Eichhornia crassipes* (Mart.) Solms** (Pontederiaceae)

Spanish names: Riñoncillo

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Elaphoglossum* sp.** (Dryopteridaceae)

Spanish names: Hierba Dura

Indigenous names: Achi'y Q'os Aqom¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Eleocharis elegans* (Kunth) Roem. & Schult.** (Cyperaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Boo'wat toom⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Eleocharis montana* (Kunth) Roem. & Schult.** (Cyperaceae)

Spanish names: Cintul

Indigenous names: Pap/tza'a tzoy⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Enterolobium cyclocarpum* (Jacq.) Griseb.** (Fabaceae)

Spanish names: Guanacastle

Indigenous names: Pich⁰⁹; Biguisha²¹

Used by (2*): Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²¹

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{09, 21}

***Epaltes mexicana* Less.** (Asteraceae)

Spanish names: Hierba de sapo, gurusapo; Manzanilla de tres lomos; Tabaquillo, sabañon

Indigenous names: Putax ay⁰³; Plix⁰⁴; Kúz ix much¹⁸; Badxuumij²¹

Used by (4*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (6#): Neurological (2)^{04, 18}; General and Unspecified (4)^{03, 04, 18, 21}

***Epidendrum difforme* Jacq.** (Orchidaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tsooy pathum⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Equisetum hyemale* L.** (Equisetaceae)

Spanish names: Cola da Caballo

Indigenous names: Rujej' kej, Xpumay Aq'om¹²; Xye' Kawaay¹⁴

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 14}

Used for (3#): Neurological (1)¹²; General and Unspecified (2)^{12, 14}

***Equisetum myriochaetum* Schldl. & Cham.** (Equisetaceae)

Spanish names: Cola de caballo

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁸

Used for (1#): General and Unspecified (1)²⁸

***Equisetum* sp.** (Equisetaceae)

Spanish names: Cola de caballo

Indigenous names: Uje' kies, uje kej, tu aj, wiquab' q'ayes, rismachi koj, xul aj, tum¹³; Shcool cavaij²¹

Used by (2*): Quichean Maya¹³; Zapotec²¹

Used for (4#): Psychological (2)^{13, 21}; General and Unspecified (2)^{13, 21}

***Erechtites hieracifolia* (L.) Raf.** (Asteraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Malil koy, tsakam xobo' ts'ohool, akw'aalil koy⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Eremosis leiocarpa* (DC.) Gleason** (Asteraceae)

Spanish names: Suquinay

Indigenous names: Suquinay¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Erigeron karvinskianus* DC.** (Asteraceae)

Spanish names: Hierba del burro; Margarita silvestre

Indigenous names: Ts'ojolil an churi⁰⁸; Sal b'ey, kotz'ij b'ey¹²

Used by (3*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁸; Quichean Maya¹²

Used for (3#): Neurological (2)^{01, 08}; General and Unspecified (1)¹²

***Eriobotrya japonica* (Thunb.) Lindl.** (Rosaceae)

Spanish names: Níspero

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Eriosema diffusum* (Kunth) G. Don** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Poja sotyi⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Psychological (1)⁰³

***Eryngium cymosum* F. Delaroché** (Apiaceae)

Spanish names: Cardo de Bosque; Espina blanca, escorsonera

Indigenous names: Q'ix juyu¹²; Sak' k'ix¹³

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 13}

Used for (2#): Neurological (1)¹³; General and Unspecified (1)¹²

***Eryngium foetidum* L.** (Apiaceae)

Spanish names: Cilandro cimarron; Cilandro de castill, vanero; Corte Santo; Perejil

Indigenous names: Culando⁰¹; Kortasantó Kix Aq'om¹²

Used by (5*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹²; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹; Nahuatl²⁶

Used for (7#): Neurological (2)^{01, 26}; Psychological (1)¹⁸; General and Unspecified (4)^{01, 12, 21, 26}

***Erythrina americana* Mill.** (Fabaceae)

Spanish names: Gasparo

Indigenous names: Ihahlni⁰⁶; Hutukuu', pemoch, pemuuts⁰⁷

Used by (2*): Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷

Used for (3#): Psychological (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{06, 07}

***Erythrina berteroana* Urb.** (Fabaceae)

Spanish names: Hierbaboracha; Palo de Pito; Palo pito

Indigenous names: Monhg ay tzäpä⁰²; Tzité¹²; Mzi té¹³; Tzité¹⁴

Used by (4*): Zoque⁰²; Quichean Maya^{12, 13, 14}

Used for (7#): Neurological (2)^{12, 13}; Psychological (3)^{02, 12, 14}; General and Unspecified (2)^{12, 12}

***Erythrina caribaea* Krukoff & Barneby** (Fabaceae)

Spanish names: Gasparo

Indigenous names: Ihahlni⁰⁶

Used by (1*): Totonac⁰⁶

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁶

***Erythrina coralloides* DC.** (Fabaceae)

Spanish names: Colorín, gasparo

Indigenous names: Lagatin⁰⁵

Used by (1*): Totonac⁰⁵

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁵

***Erythrina folkersii* Krukoff & Moldenke** (Fabaceae)

Spanish names: Colorín, zempantle

Indigenous names: Guixa'a mindu'u²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (3#): Neurological (1)²¹; Psychological (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

***Erythrina rubrinervia* Kunth (Fabaceae)**

Spanish names: Pito

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya¹⁰

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁰

***Erythrina* sp. (Fabaceae)**

Spanish names: Cosquelite, Colorín; Pito

Indigenous names: Nʼtung tsen tsen⁰³; Mo'te¹⁹

Used by (2*): Zoque⁰³; Western Maya¹⁹

Used for (4#): Neurological (1)¹⁹; Psychological (1)¹⁹; General and Unspecified (2)^{03, 19}

***Erythrina standleyana* Krukoff (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsamnek hutukuu⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁷

***Esenbeckia berlandieri* Baill. (Rutaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Lanaax te⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁷

***Eucalyptus cinerea* F. Muell. ex Benth. (Myrtaceae)**

Spanish names: Eucalipto

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Eucalyptus globulus* Labill. (Myrtaceae)**

Spanish names: Eucalipto; Euclipto

Indigenous names: Ts'uj⁰⁸; Ukal, awoliy che', ok'al che¹³

Used by (3*): Huastec⁰⁸; Quichean Maya¹³; Western Maya¹⁸

Used for (4#): Neurological (2)^{08, 13}; General and Unspecified (2)^{08, 18}

***Eucalyptus* sp. (Myrtaceae)**

Spanish names: Eucalipto

Indigenous names: Gusha'a alcanfor, ventulatu²¹

Used by (2*): Zoque⁰³; Zapotec²¹

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{03, 21}

***Eugenia capuli* (Schltdl. & Cham.) Hook. & Arn. (Myrtaceae)**

Spanish names: Cinco negrito

Indigenous names: Yanaj²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Eupatorium* sp.** (Asteraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Š haàç¹⁰

Used by (1*): Yucatecan Maya¹⁰

Used for (2#): Neurological (1)¹⁰; General and Unspecified (1)¹⁰

***Euphorbia colletioides* Benth.** (Euphorbiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: T'ot'oy ts'ohool, tsakam ts'uh⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Euphorbia dioeca* Kunth** (Euphorbiaceae)

Spanish names: Hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Euphorbia heterophylla* L.** (Euphorbiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Hab ichiich, leetsa ts'ohool, puunchiix wits, alwa' akal ch'ohool, i'ixte, ch'awil ch'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁷; Psychological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Euphorbia hirta* L.** (Euphorbiaceae)

Spanish names: Hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Euphorbia hyssopifolia* L.** (Euphorbiaceae)

Spanish names: Hierba de paño/hierba de antojo/hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (2#): Psychological (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰¹

***Euphorbia lancifolia* Schltld.** (Euphorbiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Leetsa ts'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Euphorbia maculata* L.** (Euphorbiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Škwan gurak²²

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (1#): General and Unspecified (1)²²

***Euphorbia personata* (Croizat) V.W.Steinm.** (Euphorbiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Nabalche', Nahualte⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁹

***Euphorbia prostrata* Aiton** (Euphorbiaceae)

Spanish names: Golondrina; Golondrina/hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹

Used by (2*): Zoque^{01, 02}

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{01, 02}

***Euphorbia pulcherrima* Willd. ex Klotzsch** (Euphorbiaceae)

Spanish names: Flor de noche buena

Indigenous names: Guie chien²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Euphorbia* sp.** (Euphorbiaceae)

Spanish names: Hierba de la golondrina

Indigenous names: Hobon Čokoh¹⁰; Guizh-biè, guizh-xlũtsí, guizh-lindrín, guizh-zhíp, zhíp-nquĩts²³

Used by (2*): Yucatecan Maya¹⁰; Zapotec²³

Used for (2#): Neurological (1)²³; General and Unspecified (1)¹⁰

***Euphorbia tithymaloides* L.** (Euphorbiaceae)

Spanish names: Mayorga; Tamaulipas

Indigenous names: Majk tekøøk tsom⁰⁴; Nia'badu'u²¹

Used by (4*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Zapotec²¹; Nahuatl²⁵

Used for (5#): Neurological (1)²¹; General and Unspecified (4)^{03, 04, 21, 25}

***Eustoma exaltatum* (L.) Salisb.** (Gentianaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Bioleta⁰⁷; Ka'paj¹⁴

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{07, 14}

***Evolvulus nummularius* (L.) L.** (Convolvulaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Kok' centaviwil pim¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Exostema mexicanum* A.Gray** (Rubiaceae)

Spanish names: Quina, Hombre Grande

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Exothea copalillo* (Schltdl.) Radlk.** (Sapindaceae)

Spanish names:

Indigenous names: T'il homte', t'il hom, bichaam te⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Eysenhardtia adenostylis* Baill.** (Fabaceae)

Spanish names: Taray

Indigenous names: Much' Che¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Eysenhardtia polystachya* (Ortega) Sarg.** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Chilab, chakam wayal⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Fernaldia pandurata* (A.DC.) Woodson** (Apocynaceae)

Spanish names:

Indigenous names: T'obs'i', t'obon, kuhuw akw'aal, topts'i'⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Ficus carica* L.** (Moraceae)

Spanish names: Higo, Higuerrillo / Higuera

Indigenous names: Wix¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Ficus crassinervia* Desf. ex Willd.** (Moraceae)

Spanish names: Amate

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (2#): Psychological (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

***Ficus insipida* Willd.** (Moraceae)

Spanish names: Amate

Indigenous names: Xq'oli hu¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Neurological (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

***Ficus obtusifolia* Kunth** (Moraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Noak⁰⁴; Hopoy ts'uh⁰⁷

Used by (2*): Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁴

***Ficus pertusa* L.f. (Moraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsui⁰³; Tsakam ts'uh⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰³

***Ficus* sp. (Moraceae)**

Spanish names: Higo

Indigenous names: Hopoy, ts'uh⁰⁷; Dxuumii²¹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Zapotec²¹

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{07, 21}

***Fleischmannia pycnocephala* (Less.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)**

Spanish names: Mejorana

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Neurological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Foeniculum vulgare* Mill. (Apiaceae)**

Spanish names: Hinojo

Indigenous names: Anix¹³; Inajo, inaja, injo²⁰

Used by (3*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹³; Western Maya²⁰

Used for (4#): Neurological (1)²⁰; Psychological (2)^{01, 13}; General and Unspecified (1)¹³

***Forchhammeria trifoliata* Radlk. ex Millsp. (Capparaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Neurological (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

***Fosterella micrantha* (Lindl.) L. B. Sm. (Bromeliaceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Fraxinus americana* L. (Oleaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Yàg-frêsn²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

***Fraxinus* sp. (Oleaceae)**

Spanish names: Fresno

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (1#): Psychological (1)²²

***Fraxinus uhdei* (Wenz.) Lingelsh.** (Oleaceae)

Spanish names: Fresno

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): General and Unspecified (1)²⁶

***Fuchsia hybrida* hort. ex Siebert & Voss** (Onagraceae)

Spanish names: Fuchsia

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Fuchsia splendens* Zucc.** (Onagraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Sera nich vomol, tzajal kampana nichim, marabiya wamal, paj nich wamal, bik'tal rimon, batz' momol, , max te' momol, lobol ch'o, kenya jomol²⁰

Used by (1*): Western Maya²⁰

Used for (1#): General and Unspecified (1)²⁰

***Galinsoga quadriradiata* Ruiz & Pav.** (Asteraceae)

Spanish names: San Nicolas

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Neurological (1)¹²

***Galium bermudense* L.** (Rubiaceae)

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Neurological (1)¹³

***Galphimia glauca* Cav.** (Malpighiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Guizh-ncuàan-bzhiàn, ncuàan-bzhiàn²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Psychological (1)²³

***Garcia nutans* Vahl ex Rohr** (Euphorbiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Thokb ot'el⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Psychological (1)⁰⁷

***Gaultheria acuminata* Schlttdl. & Cham.** (Ericaceae)

Spanish names: Axocopac

Indigenous names: Tecolx'ma'palxch'ma⁰⁶; Axocopa²⁶

Used by (2*): Totonac⁰⁶; Nahua²⁶

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{06, 26}

***Genipa americana* L. (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Nuk tʰm⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Geranium repens* H.E.Moore (Geraniaceae)**

Spanish names: Sanícula

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Ginkgo biloba* L. (Ginkgoaceae)**

Spanish names: Gingko Biloba

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²

***Gladiolus hortulanus* L.H. Bailey (Iridaceae)**

Spanish names: Gladiola

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Glandularia delticola* (Small ex Perry) Umber (Verbenaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Waleklaab ts'ohool, ehék walek, tsamnek ts'ohool, thuhál ts'ohool, thuhual ichich⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Glandularia* sp. (Verbenaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ncuàan-dzéb-cônch, guìzh-cônch, guìzh-ncuàan-x-cônch²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

***Gliricidia sepium* (Jacq.) Walp. (Fabaceae)**

Spanish names: Cacao de nance, madrecacao; Cocohuite; Cocohuite/mataratón; Cocoite; Cocuite; Madre de Cacao; Madrecacao

Indigenous names: Tzang kuy/oyo nuk/sawin kuy⁰¹; Tzawin kuy/ jâyä kuy⁰²; Paaki⁰³; Tsøøk⁰⁴; Kante¹⁴; Aj chänte¹⁸; K'an te¹⁹; Guianixa'a²¹

Used by (9*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Quichean Maya¹⁴; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹

Used for (14#): Neurological (4)^{01, 02, 03, 19}; Psychological (1)²¹; General and Unspecified (9)^{01, 02, 03, 04, 05, 14, 18, 19, 21}

***Gnaphalium americanum* Mill. (Asteraceae)**

Spanish names: Gordolobo, Sanalotodo

Indigenous names: B'ojq'aos¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Gnaphalium attenuatum* DC.** (Asteraceae)

Spanish names: Gordolobo; Gordolobo, Sanalotodo

Indigenous names: Poma ay cimarrón⁰³

Used by (2*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹²

Used for (3#): Neurological (1)¹²; General and Unspecified (2)^{03, 12}

***Gnaphalium* sp.** (Asteraceae)

Spanish names: Gordolobo

Indigenous names: Tafiatsu gueexii²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Gomphrena globosa* L.** (Amaranthaceae)

Spanish names: Amor Secco; Tinta roja

Indigenous names: Jʼpak mooya⁰³; Pitunche¹²

Used by (2*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹²

Used for (3#): Psychological (1)¹²; General and Unspecified (2)^{03, 12}

***Gomphrena nitida* Rothr.** (Amaranthaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Gueyana²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Gomphrena serrata* L.** (Amaranthaceae)

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Goniophlebium furfuraceum* (Schltdl. & Cham.) T. Moore** (Polypodiaceae)

Spanish names: Doradilla

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Gonolobus barbatus* Kunth** (Apocynaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Kontua⁰²

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰²

***Gonolobus* sp.** (Apocynaceae)

Spanish names: Candua

Indigenous names: Batuguexe'e²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Gonzalagunia rosea* Standl. (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tzu'ul che¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (1#): Neurological (1)¹⁶

***Gossypium hirsutum* L. (Malvaceae)**

Spanish names: Algodón

Indigenous names: Shiila'a²¹; Yàg-zhīil²³

Used by (2*): Zapotec^{21, 23}

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{21, 23}

***Gouania polygama* (Jacq.) Urb. (Rhamnaceae)**

Spanish names: Jaboncillo liso

Indigenous names: Xiapun tsay⁰³; Thuhal ts'aah⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{03, 07}

***Grevillea robusta* A.Cunn. ex R.Br. (Proteaceae)**

Spanish names: Grabilea

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Psychological (1)¹²

***Gronovia scandens* L. (Loasaceae)**

Spanish names: Chaya

Indigenous names: Tzis kā wang⁰²

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): Neurological (1)⁰²

***Guadua angustifolia* Kunth (Poaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsahib, chahib⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Guaiacum sanctum* L. (Zygophyllaceae)**

Spanish names: Balsamo

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Guarea guidonia* (L.) Sleumer (Meliaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Bolb¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁶

***Guazuma ulmifolia* Lam. (Malvaceae)**

Spanish names: Caulote; Guácimo; Guazimo

Indigenous names: Äkä⁰²; ꞤkꞤ⁰³; Akich⁰⁷; Ajxuyuy¹⁸; Yana'a²¹

Used by (5*): Zoque^{02, 03}; Huastec⁰⁷; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (6#): Neurological (1)²¹; Psychological (1)¹⁸; General and Unspecified (4)^{02, 03, 07, 21}

***Gurania makoyana* (Lem.) Cogn. (Cucurbitaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Susum Sankh¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Gypsacanthus nelsonii* E.J.Lott, V.Jaram. & Rzed. (Acanthaceae)**

Spanish names: Tiricia

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)²⁷

***Haematoxylum brasiletto* H.Karst. (Fabaceae)**

Spanish names: Palo brasil

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Haematoxylum campechianum* L. (Fabaceae)**

Spanish names: Tinto

Indigenous names: Chäkte¹⁸

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁸

***Hamelia axillaris* Sw. (Rubiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Saq'ib Q'ehen¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Hamelia patens* Jacq. (Rubiaceae)**

Spanish names: Baletilla; Chichipín; Coralio; Coyolillo, Cosocoyole, Chupacoyole

Indigenous names: Tondon ay/ tzan ay/ tzan jäyá⁰¹; Chochoday, Cangchocho, Cuma ay⁰³; Maktantulonkis, akajetantulungush, tanchulukx kiui⁰⁵; Tsak look', k'entsul te', chak ch'ohool, chak look'⁰⁷; Ratzum Tz'unun, Ruk'a Tz'unun¹⁴; Chaj' mash¹⁶

Used by (7*): Zoque^{01, 03}; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 14, 16}

Used for (9#): Neurological (2)^{05, 16}; Psychological (1)¹²; General and Unspecified (6)^{01, 03, 05, 07, 12, 14}

***Hampea macrocarpa* Lundell (Malvaceae)**

Spanish names: Majahua

Indigenous names: Tsäkolte¹⁸

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (2#): Neurological (1)¹⁸; General and Unspecified (1)¹⁸

***Hedeoma drummondii* Benth.** (Lamiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Maal t'eel, tsakam polello⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Hedychium coronarium* J.Koenig** (Zingiberaceae)

Spanish names: Mariposa

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Heimia salicifolia* (Kunth) Link** (Lythraceae)

Spanish names: Sinicuichi

Indigenous names: Maan witsiil⁰⁷; Ncuàan-yáas²³; Icxinicuiltzin²⁶

Used by (3*): Huastec⁰⁷; Zapotec²³; Nahua²⁶

Used for (3#): Neurological (1)²⁶; General and Unspecified (2)^{07, 23}

***Helianthemum glomeratum* (Lag.) Lag. ex Dunal** (Cistaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Vach' t'ul, tan vomol, tantan wamal, tan bak wamal, k'anal nich te', k'anal nich wach', vach' te' vomol, k'ujk'ul wamal²⁰; Gbày-tæ, guìzh-òrègànò-dán²³

Used by (2*): Western Maya²⁰; Zapotec²³

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{20, 23}

***Heliconia latispatha* Benth.** (Heliconiaceae)

Spanish names: Platanillo

Indigenous names: Huahua²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Heliconia schiedeana* Klotzsch** (Heliconiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Lištampán⁰⁵

Used by (1*): Totonac⁰⁵

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁵

***Helicteres guazumifolia* Kunth** (Malvaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ang Tzatz⁰²; Piniaka⁰³

Used by (2*): Zoque^{02, 03}

Used for (2#): Neurological (1)⁰³; Psychological (1)⁰²

***Heliocarpus donnellsmithii* Rose** (Malvaceae)

Spanish names: Majagua

Indigenous names: (Tzapas) po'a⁰¹; Baat⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{01, 07}

***Heliocarpus popayanensis* Kunth** (Malvaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Kaq'i B'ach¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Heliocarpus terebinthinaceus* (DC.) Hochr.** (Malvaceae)

Spanish names: Majagua caballin

Indigenous names: Lajsa'a boogui²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Heliopsis buphthalmoides* (Jacq.) Dunal** (Asteraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Mansaana Q'ehen¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Heliotropium angiospermum* Murray** (Boraginaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Thiniy ts'ohool, weew thiniy⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁷

***Heliotropium indicum* L.** (Boraginaceae)

Spanish names: Cola de alacran, hoja de guajalote

Indigenous names: Guixamberu'u²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Hemionitis palmata* L.** (Pteridaceae)

Spanish names: Hierba del gato

Indigenous names: Guish misht'daj²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Heterocentron subtriplinervium* (Link & Otto) A. Braun & C.D. Bouché** (Melastomataceae)

Spanish names: Caña de Cristo

Indigenous names: Châm ajij¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Heterotheca inuloides* Cass.** (Asteraceae)

Spanish names: Arnica

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁵

Used for (1#): General and Unspecified (1)²⁵

***Hibiscus rosa-sinensis* L. (Malvaceae)**

Spanish names: Tulipán; Tulipán rojo

Indigenous names: Tulipaan⁰⁷; Utz Uj¹⁵

Used by (8*): Zoque^{01, 02, 03}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{15, 16}; Zapotec²¹; Nahua²⁴

Used for (10#): Neurological (2)^{03, 16}; Psychological (3)^{02, 15, 24}; General and Unspecified (5)^{01, 02, 03, 07, 21}

***Hibiscus sabdariffa* L. (Malvaceae)**

Spanish names: Flor de jamaica; Jamaica; Rosa de Jamaica

Indigenous names:

Used by (4*): Totonac⁰⁶; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec²¹

Used for (5#): Neurological (1)¹²; General and Unspecified (4)^{06, 12, 13, 21}

***Hintonia lumaeana* (Baill.) Bullock (Rubiaceae)**

Spanish names: Quina / Hombre Grande

Indigenous names: K'ailaj Che¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Hippobroma longiflora* (L.) G. Don (Campanulaceae)**

Spanish names: Acapa de monte

Indigenous names: Samat' pim¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Neurological (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

***Hoffmannia ghiesbreghtii* (Lem.) Hemsl. (Rubiaceae)**

Spanish names: Hoja de rayo

Indigenous names: Mä tane, mä teks⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Hordeum vulgare* L. (Poaceae)**

Spanish names: Cebada

Indigenous names:

Used by (4*): Zoque⁰²; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya¹⁹

Used for (5#): Neurological (1)¹³; General and Unspecified (4)^{02, 12, 13, 19}

***Humulus lupulus* L. (Cannabaceae)**

Spanish names: Lúpulo

Indigenous names: Musuche' Aq'om¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Psychological (1)¹²

***Hybanthus attenuatus* (Humb. & Bonpl. ex Schult.) Schulze-Menz (Violaceae)**

Spanish names: Trébol

Indigenous names:

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁸

***Hybanthus oppositifolius* (L.) Taub.** (Violaceae)

Spanish names:

Indigenous names: T'ithith t'ee⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Hybanthus thiemei* (Donn. Sm.) C.V. Morton** (Violaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Xpluxion xiw⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁹

***Hydrangea macrophylla* (Thunb.) Ser.** (Hydrangeaceae)

Spanish names: Hortensia

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Neurological (1)¹³

***Hygrophila* sp.** (Acanthaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Re Kanteel¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Hylocereus undatus* (Haw.) Britton & Rose** (Cactaceae)

Spanish names: Pitaya

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Hymenaea courbaril* L.** (Fabaceae)

Spanish names: Guapinol

Indigenous names: Biguu²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Hypericum epigeium* R.Keller** (Hypericaceae)

Spanish names: Hipérico

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Psychological (1)¹²

***Hypericum moranense* Kunth** (Hypericaceae)

Spanish names:

Indigenous names: H̄xi ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Neurological (1)⁰³; Psychological (1)⁰³

***Hypericum perforatum* L.** (Hypericaceae)

Spanish names: Hipérico

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Psychological (1)¹²

***Hypericum silenoides* Juss.** (Hypericaceae)

Spanish names: Pericón del monte

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰²

***Hypericum thesiifolium* Kunth** (Hypericaceae)

Spanish names: Hierba del susto, hierba de San Antonio

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹³

***Hyptis mutabilis* (Rich.) Briq.** (Lamiaceae)

Spanish names: Lavanda; Palo de menta

Indigenous names:

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Nahua²⁵

Used for (3#): Neurological (1)¹²; General and Unspecified (2)^{12, 25}

***Hyptis pectinata* (L.) Poit.** (Lamiaceae)

Spanish names: Miltomate

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Hyptis* sp.** (Lamiaceae)

Spanish names: Menta

Indigenous names: Xtye caway¹⁶

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 16}

Used for (2#): Psychological (2)^{12, 16}

***Hyptis suaveolens* (L.) Poit.** (Lamiaceae)

Spanish names: Hierba de toro; Hierba toro

Indigenous names: Oyo ton/wakas ay⁰²; Chan¹²

Used by (3*): Zoque⁰²; Quichean Maya¹²; Zapotec²¹

Used for (3#): General and Unspecified (3)^{02, 12, 21}

***Hyptis urticoides* Kunth** (Lamiaceae)

Spanish names: Alúcema blanca

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Neurological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Hyptis verticillata* Jacq.** (Lamiaceae)

Spanish names: Canelón, verbena; Hierba de (san) martín/verbena; Hierba de martina; Hierba martin; Hierba martina/hoja de martina; Hierba San Martin; San martin; Verbena

Indigenous names: Tzitzirane/wekpa tane⁰¹; Tzapas pa'petkuy⁰²; Tsutsbet cuy⁰³; San Martin ujts⁰⁴; Santalipa, sunalipaljni⁰⁵; Tihtsan ts'ohool, pithomlaam ts'ohool⁰⁷; Xkis Kawaay¹⁴; Tsuk pimi¹⁸; Guixa'a²¹

Used by (11*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya¹⁴; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹

Used for (16#): Neurological (3)^{01, 04, 18}; Psychological (3)^{01, 02, 11}; General and Unspecified (10)^{01, 02, 03, 05, 07, 11, 14, 18, 19, 21}

***Illicium verum* Hook.f.** (Schisandraceae)

Spanish names: Anís de estrella; Anís estrella; Anis estrellado, Anis chino, Bardana

Indigenous names: Ptsiidz²³

Used by (3*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹²; Zapotec²³

Used for (3#): Psychological (2)^{01, 12}; General and Unspecified (1)²³

***Impatiens balsamina* L.** (Balsaminaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Espiritu ujts⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁴; General and Unspecified (1)⁰⁴

***Imperata brasiliensis* Trin.** (Poaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ataa toom, kubat toom, kulab toom⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Indigofera suffruticosa* Mill.** (Fabaceae)

Spanish names: Añil; Añil cimarron; Añil cimarron, hoja de tinta; Añil de Tinta

Indigenous names: Tsakam yaax, tsakam chichath, , muklaab ts'ohool, manath ts'ohool, muuw⁰⁷; Initiko⁰⁸

Used by (5*): Zoque⁰¹; Huastec^{07, 08}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (6#): Neurological (4)^{07, 08, 18, 21}; General and Unspecified (2)^{01, 21}

***Inga* sp.** (Fabaceae)

Spanish names: Carnequil

Indigenous names: Cahijnaquil²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Inga vera* Willd.** (Fabaceae)

Spanish names: Carniquil

Indigenous names: I'ki⁰²

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): Neurological (1)⁰²

***Iostephane heterophylla* (Cav.) Benth.** (Asteraceae)

Spanish names: Hierba del oso

Indigenous names: Ts'ojolil an oso⁰⁸

Used by (1*): Huastec⁰⁸

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁸

***Ipomoea alba* L.** (Convolvulaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Atooy aats⁰⁴; Huchuk⁰⁷

Used by (2*): Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{04, 07}

***Ipomoea batatas* (L.) Lam.** (Convolvulaceae)

Spanish names: Camote; Escamote

Indigenous names: Is¹⁴

Used by (2*): Quichean Maya¹⁴; Zapotec²¹

Used for (3#): Neurological (1)¹⁴; General and Unspecified (2)^{14, 21}

***Ipomoea carnea* Jacq.** (Convolvulaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Nunak mooya⁰³

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{03, 07}

***Ipomoea dumosa* (Benth.) L.O. Williams** (Convolvulaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Thuuyu⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁷

***Ipomoea heterodoxa* Standl. & Steyerm.** (Convolvulaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Chiwok'ax, Cancer xiw⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁹

***Ipomoea intrapilosa* Rose** (Convolvulaceae)

Spanish names: Pájaro bobo

Indigenous names: Yàg-bnù, blàg-bnù, yàg-blàg-bnù²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (2#): Neurological (1)²³; General and Unspecified (1)²³

***Ipomoea pauciflora* M. Martens & Galeotti** (Convolvulaceae)

Spanish names: Pajaro bobo

Indigenous names: Ya banu²²

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (2#): Neurological (1)²²; General and Unspecified (1)²²

***Ipomoea purga* (Wender.) Hayne** (Convolvulaceae)

Spanish names: Jalapa

Indigenous names:

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 14}

Used for (2#): Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹⁴

***Ipomoea* sp.** (Convolvulaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Xoconob¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Iresine diffusa* Humb. & Bonpl. ex Willd.** (Amaranthaceae)

Spanish names: Tlan cuaya

Indigenous names: Tsus tunuk koso⁰³; Tlancuaya²⁶

Used by (2*): Zoque⁰³; Nahuatl²⁶

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{03, 26}

***Iresine* sp.** (Amaranthaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Zhwís, guizh guièè nquits, guièè-mídz²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (2#): Psychological (1)²³; General and Unspecified (1)²³

***Isochilus linearis* (Jacq.) R.Br.** (Orchidaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Toom⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Jacaranda mimosifolia* D.Don** (Bignoniaceae)

Spanish names: Jacaranda

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Jasminum* sp.** (Oleaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Hasmiin⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Jatropha curcas* L.** (Euphorbiaceae)

Spanish names: Piñon

Indigenous names: Ekis⁰²; Sakirte¹⁹

Used by (4*): Zoque⁰²; Quichean Maya¹²; Western Maya¹⁹; Zapotec²¹

Used for (5#): Neurological (1)¹⁹; General and Unspecified (4)^{02, 12, 19, 21}

***Jatropha dioica* Sessé** (Euphorbiaceae)

Spanish names: Suzí

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (1#): General and Unspecified (1)²²

***Jatropha gossypifolia* L.** (Euphorbiaceae)

Spanish names: Mala mujer/toloache

Indigenous names: Tzis kà wang⁰²

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): Neurological (1)⁰²

***Jatropha neopauciflora* Pax** (Euphorbiaceae)

Spanish names: Sangre de drago

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁷

Used for (1#): Neurological (1)²⁷

***Jatropha* sp.** (Euphorbiaceae)

Spanish names: Ortiga

Indigenous names: Làal¹⁰

Used by (1*): Yucatecan Maya¹⁰

Used for (1#): Neurological (1)¹⁰

***Juglans olanchana* Standl. & L.O.Williams** (Juglandaceae)

Spanish names: Nogal

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Juglans regia* L.** (Juglandaceae)

Spanish names: Nogal

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Psychological (1)²⁶

***Juniperus flaccida* Schltl.** (Cupressaceae)

Spanish names: Cedro

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁵

Used for (2#): Neurological (1)²⁵; General and Unspecified (1)²⁵

***Justicia albobracteata* Leonard** (Acanthaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Xna kejen¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (1#): Neurological (1)¹⁶

***Justicia aurea* Schltl.** (Acanthaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Saxjolom chacmut¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (2#): Neurological (1)¹⁶; Psychological (1)¹⁶

***Justicia brandegeana* Wassh. & L.B.Sm. (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsaakuy elul, xonol palats, nonool t'ot, witssil a eheenchix, ok t'ot, tsakam payab wits, uxkwe' ts'ohool, eheenchix wits, wots paya', bohól ch'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁷; Psychological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Justicia breviflora* (Nees) Rusby (Acanthaceae)**

Spanish names: Pote verde

Indigenous names: Majei chich⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Justicia campechiana* Standl. ex Lundell (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ixwaq¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Justicia candelariae* (Oerst.) Leonard (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tutxti ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Psychological (1)⁰³

***Justicia comata* (L.) Lam. (Acanthaceae)**

Spanish names: Trébol; Yolixpa

Indigenous names:

Used by (2*): Totonac⁰⁶; Western Maya¹⁸

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{06, 18}

***Justicia fimbriata* (Nees) V.A.W. Graham (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Numay Pim¹⁵

Used by (1*): Quichean Maya¹⁵

Used for (2#): Psychological (1)¹⁵; General and Unspecified (1)¹⁵

***Justicia pectoralis* Jacq. (Acanthaceae)**

Spanish names: Flor de tila, tilo

Indigenous names: Pithomlaab ts'ohool⁰⁷; K'xuy i kok, Santa Maria kejen¹⁶; U nich tila¹⁸

Used by (3*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁶; Western Maya¹⁸

Used for (4#): Neurological (2)^{07, 16}; Psychological (1)¹⁸; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Justicia spicigera* Schtdl. (Acanthaceae)**

Spanish names: Añil/tinta chiapaneca/ hoja de tinta, Ciencodo/codito ; Hierba azul; Hoje de tinta, añil; Mohuite; Moitle, muicle; Muicle; Muitle; Pote de la tiñadora, Añil; Tinta

Indigenous names: Tzämi tane/tzitz⁰¹; Chich⁰³; Limanin⁰⁵; Muu, muuw⁰⁷; Muu⁰⁸; Mohuitl²⁵; Muictli²⁸

Used by (11*): Zoque^{01, 03}; Totonac^{05, 06}; Huastec^{07, 08}; Western Maya¹⁹; Zapotec²¹; Nahua^{25, 26, 28}

Used for (19#): Neurological (5)^{03, 07, 19, 21, 25}; Psychological (2)^{08, 25}; General and Unspecified (12)^{01, 03, 03, 05, 06, 07, 08, 19, 21, 25, 26, 28}

***Kalanchoe calycinum* Salisb.** (Crassulaceae)

Spanish names: Maravilla real

Indigenous names: Majei maravilla⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Kalanchoe daigremontiana* Raym.-Hamet & H. Perrier** (Crassulaceae)

Spanish names: Beladona (macho); sanalotodo/curalotodo/lengua de vecino

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque^{01, 02}

Used for (3#): Neurological (1)⁰²; General and Unspecified (2)^{01, 02}

***Kallstroemia maxima* (L.) Hook. & Arn.** (Zygophyllaceae)

Spanish names: Campanilla/hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Kearnemalvastrum subtriflorum* (Lag.) D.M.Bates** (Malvaceae)

Spanish names: Malva real, Malvavisca

Indigenous names: Malma, Malva Aq'om¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Koanophyllon albicaule* (Sch.Bip. ex Klatt) R.M.King & H.Rob.** (Asteraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Zꝑꝑy ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Koanophyllon albicaulis* (Sch.Bip. ex Klatt) R.M.King & H.Rob.** (Asteraceae)

Spanish names: Hoja vishe

Indigenous names: Øgøin aay⁰⁴; Tok'te', yaxal⁰⁷

Used by (3*): Zoque⁰²; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷

Used for (5#): Neurological (1)⁰⁷; Psychological (1)⁰²; General and Unspecified (3)^{02, 04, 07}

***Krugiodendron ferreum* (Vahl) Urb.** (Rhamnaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Chintok⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁹

***Lactuca sativa* L.** (Asteraceae)

Spanish names: Lechuga

Indigenous names:

Used by (1*): Totonac⁰⁶

Used for (1#): Psychological (1)⁰⁶

***Laetia thamnia* L.** (Salicaceae)

Spanish names: Corrimiento

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya¹¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹¹

***Lagenaria siceraria* (Molina) Standl.** (Cucurbitaceae)

Spanish names: Chical pestle, pumpo, lipo

Indigenous names: Lobej' quiasj'ga, beeju'u²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Lagenaria* sp.** (Cucurbitaceae)

Spanish names: Tecomate

Indigenous names: Pok⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Psychological (1)⁰³

***Lamourouxia* sp.** (Orobanchaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Guièe-dzĩng, guizh-dzĩng²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

***Lantana achyranthifolia* Desf.** (Verbenaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Thak patelx, patel mantelx, kanil bakan, thak ootomal⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Lantana camara* L.** (Verbenaceae)

Spanish names: Cinco negritos; Conchita/conchinita/conchulita/chubaroba/chibaloba/hoja de conchudo; Ojo de pescado, orozuz; Siete Negritos

Indigenous names: Kan'muk⁰³; Tøøts kumot⁰⁴; X'laca stap'u squii'ti⁰⁶; Tsak patelax, witsiim i thayemlaab, tsakam maap, tsakam ootomal, wal thancha', pahatix wits⁰⁷; Roq' Chiwan¹²; Saq'i Tulux¹⁴; Ch'ilvet, ch'ili wet, ch'ilch'il wajch²⁰

Used by (9*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 14}; Western Maya²⁰; Nahua²⁶

Used for (13#): Neurological (6)^{03, 04, 06, 07, 12, 14}; Psychological (1)⁰³; General and Unspecified (6)^{02, 06, 07, 12, 20, 26}

***Lantana horrida* Kunth** (Verbenaceae)

Spanish names: Cinco Negritos; Cinco negritos, salvia de monte, salvia silvestre, oregano

Indigenous names: Ruwi amaj, corcoch, cor choch, utucán cumatz¹³; Ch'ilvet, ch'ili wet, ch'ilch'il wajch²⁰

Used by (4*): Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya²⁰

Used for (5#): Neurological (2)^{13, 14}; General and Unspecified (3)^{12, 13, 20}

***Lantana involucrata* L.** (Verbenaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Xkot' Kaway¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Lantana trifolia* L.** (Verbenaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tøøts kumot⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁴

***Laportea aestuans* (L.) Chew** (Urticaceae)

Spanish names: Ortiga

Indigenous names: Låal¹⁰

Used by (1*): Yucatecan Maya¹⁰

Used for (1#): Neurological (1)¹⁰

***Lasiacis ruscifolia* (Kunth) Hitchc. ex Chase** (Poaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tseey kw'a', thimallon pakaab⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Lasiacis* sp.** (Poaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Guizh-gòob-guì, guizh-gòob²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

***Lasianthaea* sp.** (Asteraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Q'aham tzaj¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Laurus nobilis* L.** (Lauraceae)

Spanish names: Laurel

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Lavandula* sp.** (Lamiaceae)

Spanish names: Alucema

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Lawsonia inermis* L.** (Lythraceae)

Spanish names: Rosedad

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Leonotis nepetifolia* (L.) R.Br.** (Lamiaceae)

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁹

***Lepechinia caulescens* (Ortega) Epling** (Lamiaceae)

Spanish names: Brétónica; Bretonica, hierba tónica, arnica

Indigenous names: Qaj tajik q'ox¹²; Upek'tzi¹³

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 13}

Used for (3#): Psychological (1)¹³; General and Unspecified (2)^{12, 13}

***Lepechinia schiedeana* (Schltdl.) Vatke** (Lamiaceae)

Spanish names: Brétónica, hierba del sapo, chucharilla

Indigenous names: Cha vitz¹³; Tzotzil vomol, yaxal vomol, na p'ilix, chilchil tz'i'lel, poxil a'ch'ut²⁰

Used by (2*): Quichean Maya¹³; Western Maya²⁰

Used for (3#): Neurological (1)²⁰; General and Unspecified (2)^{13, 20}

***Lepidaploa canescens* (Kunth) Cass.** (Asteraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Semem Q'ehen¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Lepidaploa tortuosa* (L.) H.Rob.** (Asteraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Sotopok tsay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Lepidium virginicum* L.** (Brassicaceae)

Spanish names: Jilipliege, antemelia; Jilipliege, Mostaza; Pañalita

Indigenous names: Rakän aqwäl, Saqil Kayis, Mesebäl Q'os Paxk'u'y¹²; Siquil be', skil q'ayes, ik q'ayes, masb'al uxekaj¹³

Used by (3*): Quichean Maya^{12, 13}; Nahua²⁶

Used for (6#): Neurological (2)^{12, 13}; Psychological (2)^{12, 13}; General and Unspecified (2)^{12, 26}

***Leucaena lanceolata* S.Watson** (Fabaceae)

Spanish names: Huaje de la peña/ de agua

Indigenous names: Laj²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Leucaena leucocephala* (Lam.) de Wit** (Fabaceae)

Spanish names: Huaje blanco; Huaje/Huash

Indigenous names: Pakapaka⁰¹; Laj' tza gutzii²¹

Used by (2*): Zoque⁰¹; Zapotec²¹

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{01, 21}

***Leucaena pulverulenta* (Schltdl.) Benth.** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Thuk⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Leucanthemum vulgare* (Vaill.) Lam.** (Asteraceae)

Spanish names: Margarita comun

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Liabum* sp.** (Asteraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Saq sa'ab¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (2#): Neurological (1)¹⁶; Psychological (1)¹⁶

***Licania platypus* (Hemsl.) Fritsch** (Chrysobalanaceae)

Spanish names: Zapote cabello

Indigenous names: A'kchi xi't jaaca⁰⁶

Used by (1*): Totonac⁰⁶

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁶

***Ligustrum lucidum* W.T.Aiton** (Oleaceae)

Spanish names: Trueno

Indigenous names: Yàg-truên²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

***Linum usitatissimum* L.** (Linaceae)

Spanish names: Linaza

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰²; Quichean Maya¹²

Used for (3#): Neurological (1)¹²; General and Unspecified (2)^{02, 12}

***Lippia alba* (Mill.) N.E.Br. ex Britton & P.Wilson** (Verbenaceae)

Spanish names: Pitona; Salvia de castilla; Salvia real, malva real; Salvia Santa; Salvia sija, salvia santa, salvia morada, juanilana; Te de china/orozus

Indigenous names: Salv' sant', uwi juyub q'ayes¹³

Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec^{21, 22}

Used for (8#): Neurological (1)²²; Psychological (2)^{01, 13}; General and Unspecified (5)^{03, 12, 13, 21, 22}

***Lippia* sp.** (Verbenaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tu'lush pim¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (1#): Neurological (1)¹⁶

***Lippia umbellata* Cav.** (Verbenaceae)

Spanish names: Salvia Sija

Indigenous names: Loq'oläj Chol Q'os¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Neurological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Liquidambar* sp.** (Altingiaceae)

Spanish names: Ocosote

Indigenous names: Bijtu'u²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Liquidambar styraciflua* L.** (Altingiaceae)

Spanish names: Liquidambar

Indigenous names: Täsy kuy⁰¹; Ocosotito²⁶

Used by (3*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹³; Nahua²⁶

Used for (4#): Neurological (1)⁰¹; General and Unspecified (3)^{01, 13, 26}

***Lithachne pauciflora* (Sw.) P.Beauv.** (Poaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tsakam pakaab, tsakam tshahib, tsakam tseey kw'a', tsakam toom, pakaabil i kw'a'⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁷

***Litsea glaucescens* Kunth** (Lauraceae)

Spanish names: Laurel

Indigenous names: Toka tzajtza/toka tzasa/toka' ay⁰¹; Lawree⁰⁷; Ts'uj⁰⁸; Roj Xwan¹²; Guib diitz²¹

Used by (6*): Zoque⁰¹; Huastec^{07, 08}; Quichean Maya¹²; Zapotec^{21, 23}

Used for (9#): Neurological (1)⁰⁸; Psychological (2)^{08, 12}; General and Unspecified (6)^{01, 07, 08, 12, 21, 23}

***Litsea* sp.** (Lauraceae)

Spanish names: Laurel

Indigenous names:

Used by (1*): Totonac⁰⁶

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁶; Psychological (1)⁰⁶; General and Unspecified (1)⁰⁶

***Lobelia laxiflora* Kunth** (Campanulaceae)

Spanish names: Hierba de Conejo, Mejorana Morada de Agua, Chilio

Indigenous names: Sal' Keq Aq'om K'ik¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Psychological (1)¹²

***Lobelia* sp.** (Campanulaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Guizh-guièe-dzĩng, guièe-dán, guièe-měets, guièe-nàrânj²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

***Loeselia ciliata* L.** (Polemoniaceae)

Spanish names: Jaboncillo, espinozillo de cerro

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Loeselia coerulea* (Cav.) G. Don** (Polemoniaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Škwan jehb las²²

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (1#): General and Unspecified (1)²²

***Loeselia mexicana* (Lam.) Brand** (Polemoniaceae)

Spanish names: Espinosilla; Espinosillo; Espinosillo, yerba de espanto; Espinozillo

Indigenous names: Škwan jehb²²; Huitzitziquit²⁸

Used by (4*): Zoque⁰²; Zapotec^{21, 22}; Nahuatl²⁸

Used for (4#): General and Unspecified (4)^{02, 21, 22, 28}

***Loeselia* sp.** (Polemoniaceae)

Spanish names: Espinosilla

Indigenous names: Spinòs²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (2#): Neurological (1)²³; General and Unspecified (1)²³

***Lonchocarpus guatemalensis* Benth.** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Xuul⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁹; General and Unspecified (1)⁰⁹

***Lonchocarpus punctatus* Kunth** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Balche⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁹

***Louteridium donnell-smithii* S.Watson** (Acanthaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ojoj¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Loxothysanus pedunculatus* Rydb.** (Asteraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Thak pux, chak pux⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Psychological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Ludwigia octovalvis* (Jacq.) P.H.Raven** (Onagraceae)

Spanish names: Clavito

Indigenous names: Clavo sotyi⁰³; Kla'uxa pim¹⁴

Used by (2*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Neurological (1)⁰³; General and Unspecified (1)¹⁴

***Luehea speciosa* Willd.** (Malvaceae)

Spanish names: Tepecacao

Indigenous names: Cang cang pujki⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Lygodium heterodoxum* Kunze** (Lygodiaceae)

Spanish names: Alambrilla

Indigenous names: Rich' Mu' li' ba', Ruxb'i Kaaq'i¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Neurological (1)¹⁴

***Lygodium* sp.** (Lygodiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ruxb'i'kaak¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (3#): Neurological (1)¹⁶; Psychological (1)¹⁶; General and Unspecified (1)¹⁶

***Lygodium venustum* Sw.** (Lygodiaceae)

Spanish names: Curalina/hoja vishu

Indigenous names: Zajin syingtzyi/o'osi ay⁰²; K'util papaam, paxlaab papaan⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰²; Huastec⁰⁷

Used for (3#): Psychological (2)^{02, 07}; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Lysiloma acapulcense* (Kunth) Benth.** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Wayal⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁷; Psychological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Lysiloma latisiliquum* (L.) Benth.** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tsalam⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁹

***Lysiloma* sp.** (Fabaceae)

Spanish names: Quebracho

Indigenous names: Yaj¹⁹

Used by (1*): Western Maya¹⁹

Used for (1#): Neurological (1)¹⁹

***Lythrum gracile* Benth.** (Lythraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Lehem ts'ohool, tsab k'a'um, itsaan an maan witsiil⁰⁷; Tlalhuayopactle²⁶

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Nahua²⁶

Used for (2#): Neurological (1)²⁶; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Macadamia ternifolia* F. Muell.** (Proteaceae)

Spanish names: Macadamia

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Machaerium cobanense* Donn.Sm.** (Fabaceae)

Spanish names: Uña de gato/sangre de cristo

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Machaerium isadelphum* (E.Mey) Standl.** (Fabaceae)

Spanish names: Uña de gavilán

Indigenous names: Powui kä'tzi ma'syi⁰²

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): Neurological (1)⁰²

***Machaerium salvadorensis* (Donn.Sm.) Rudd** (Fabaceae)

Spanish names: Uña de gavilán

Indigenous names: Itsik' t'iiw⁰⁷; Pur caham¹⁶

Used by (3*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁶

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁷; Psychological (1)¹⁶; General and Unspecified (1)⁰¹

***Maclura tinctoria* (L.) D. Don ex Steud.** (Moraceae)

Spanish names: Murra

Indigenous names: Tsitsiy⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (4#): Neurological (2)^{03, 07}; General and Unspecified (2)^{03, 07}

***Macrothelypteris torresiana* (Gaudich.) Ching** (Thelypteridaceae)

Spanish names: Helecho silvestre/ macho

Indigenous names: Ocopetate²⁶

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Psychological (1)²⁶

***Magnolia grandiflora* L.** (Magnoliaceae)

Spanish names: Magnolia

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Magnolia mexicana* DC.** (Magnoliaceae)

Spanish names: Flor de corazón; Yololxochitl; Yoloxóchitl

Indigenous names: Tzoko jäyã/Tzapi kopak⁰¹; Kuwi šanat⁰⁵; Qui'huixan, qu'yu xanat⁰⁶

Used by (3*): Zoque⁰¹; Totonac^{05, 06}

Used for (5#): Psychological (3)^{01, 05, 06}; General and Unspecified (2)^{01, 05}

***Maianthemum flexuosum* (Bertol.) LaFrankie** (Asparagaceae)

Spanish names: Vara de Salomón

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Malachra alceifolia* Jacq.** (Malvaceae)

Spanish names: Hierba de Cancer; Malva

Indigenous names: Tza' Tzalun Mi' Ha¹⁴

Used by (2*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Psychological (1)⁰¹; General and Unspecified (1)¹⁴

***Malachra capitata* (L.) L.** (Malvaceae)

Spanish names: Malva

Indigenous names: Pulik thipon, paktha' thipon⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{01, 07}

***Malpighia glabra* L.** (Malpighiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: K'ak'al ilaal⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Malus* sp.** (Rosaceae)

Spanish names: Manzana

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Malva parviflora* L.** (Malvaceae)

Spanish names: Malba; Malva

Indigenous names: Cho'j, tzelej, tze'ek¹³; Gišlobeh²²; Blåg-mêd, guizh-blåg-mêd, mâlb²³

Used by (6*): Zoque⁰¹; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec^{22, 23}; Nahua²⁵

Used for (9#): Neurological (1)¹²; Psychological (2)^{12, 13}; General and Unspecified (6)^{01, 12, 13, 22, 23, 25}

***Malva sylvestris* L.** (Malvaceae)

Spanish names: Malva

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹³

***Malvastrum americanum* (L.) Torr.** (Malvaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Thipon, manath thipon⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Malvastrum coromandelianum* (L.) Garcke** (Malvaceae)

Spanish names: Malva

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Psychological (1)⁰³

***Malvaviscus penduliflorus* Moc. & Sessé ex DC.** (Malvaceae)

Spanish names: Orín de diablo/tulipán/Chavelita de jardín

Indigenous names: Kin nyäpin⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Malvaviscus achanoides* (Turcz.) Fryxell** (Malvaceae)

Spanish names: Chavelita del monte

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Malvaviscus arboreus* Cav.** (Malvaceae)

Spanish names: Amapola; Monasillo, Omblogo de Caballo, Hierba Lengua; Rompe olla

Indigenous names: Xoun pocuy⁰³; Ix bek'em, thoot wits⁰⁷; Ru kotzij tzunum, Muxu'xkej, Räq' Q'os Aq'om¹²; Tulipan duendi²¹

Used by (5*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec²¹

Used for (5#): General and Unspecified (5)^{03, 07, 12, 13, 21}

***Manfreda maculosa* (Hook.) Rose** (Asparagaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Pets'k'im, Pets'k'inil⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁹

***Manfreda variegata* (Jacobi) Rose** (Asparagaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Pulik k'oyol, k'oyol ist'aamal, eemil kw'a⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁷

***Mangifera indica* L.** (Anacardiaceae)

Spanish names: Mango

Indigenous names: Manku⁰³; Mang aay⁰⁴; Q'anatz'ub¹²; U pam¹⁸; Yäg-mângw²³

Used by (9*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹²; Western Maya¹⁸; Zapotec^{21, 23}

Used for (9#): Neurological (3)^{03, 18, 23}; General and Unspecified (6)^{01, 02, 04, 09, 12, 21}

***Manihot esculenta* Crantz** (Euphorbiaceae)

Spanish names: Yuca; Yucca

Indigenous names: Pisi⁰¹; Ts'iim⁰⁹; Guyaajaca'a²¹

Used by (3*): Zoque⁰¹; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec²¹

Used for (3#): General and Unspecified (3)^{01, 09, 21}

***Manilkara zapota* (L.) P.Royen** (Sapotaceae)

Spanish names: Chicozapote

Indigenous names: Jiya⁰²; Guil zijj²¹

Used by (2*): Zoque⁰²; Zapotec²¹

Used for (2#): Psychological (1)⁰²; General and Unspecified (1)²¹

***Mansoa alliacea* (Lam.) A.H.Gentry** (Bignoniaceae)

Spanish names: Hierba de ajo/hoja de ajo

Indigenous names: Asyus ay⁰¹; Aaxux ts'aah⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{01, 07}

***Maranta arundinacea* L.** (Marantaceae)

Spanish names: Hoja de Sahgún

Indigenous names: T'aaw', tsakam thulup⁰⁷

Used by (2*): Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{06, 07}

***Marathrum* sp.** (Podostemaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Nɣmuk, Niu muk⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Marchantia* sp.** (Marchantiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Miim ha⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Margaranthus solanaceous* Schldl.** (Solanaceae)

Spanish names: Totomache

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁷

Used for (1#): Psychological (1)²⁷

***Margaritopsis microdon* (DC.) C.M.Taylor** (Rubiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ketsu ts'ohool, wiichab ts'ohool, pulik puut' ts'aah⁰⁷; Xbakalik⁰⁹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁹; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Marina scopa* Barneby** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tiith olom⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Marrubium vulgare* L.** (Lamiaceae)

Spanish names: Marrubio

Indigenous names: Tzopiloshihuitl²⁸

Used by (3*): Nahuatl^{26, 27, 28}

Used for (5#): Neurological (1)²⁸; Psychological (2)^{26, 27}; General and Unspecified (2)^{27, 28}

***Marsdenia mexicana* Decne.** (Apocynaceae)

Spanish names: Yerba santa del campo

Indigenous names: Bala šoh gihš²²

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (2#): Neurological (1)²²; General and Unspecified (1)²²

***Martynia annua* L.** (Martyniaceae)

Spanish names: Uña de gato

Indigenous names: Joun kʷtsʷs⁰³; Itsik' kuxkum⁰⁷

Used by (3*): Zoque^{02, 03}; Huastec⁰⁷

Used for (3#): General and Unspecified (3)^{02, 03, 07}

***Matricaria chamomilla* L.** (Asteraceae)

Spanish names: Manzanilla; Manzanilla dulce; Manzanilla, camomilla

Indigenous names: Ix bek'em paktda⁰⁸; Mar'san la', mazne'y¹³; Manzaniy neš²²

Used by (7*): Huastec⁰⁸; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya¹⁹; Zapotec²²; Nahuatl^{27, 28}

Used for (12#): Neurological (5)^{12, 13, 19, 22, 28}; Psychological (2)^{12, 13}; General and Unspecified (5)^{08, 12, 19, 22, 27}

***Matricaria discoidea* DC.** (Asteraceae)

Spanish names: Manzanilla

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque^{01, 02}

Used for (4#): Neurological (1)⁰¹; Psychological (1)⁰²; General and Unspecified (2)^{01, 02}

***Matricaria* sp.** (Asteraceae)

Spanish names: Manzanilla

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Psychological (1)⁰³

***Maytenus belizensis* Standl.** (Celastraceae)

Spanish names: Retamo

Indigenous names: Ńiwi cuy⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Neurological (1)⁰³

***Mecardonia procumbens* (Mill.) Small** (Plantaginaceae)

Spanish names: Chotete

Indigenous names: Xotete⁰³; Ncuàan-dzéb-maêstr, ncuàan-dzéb-ròo, ncuàan-dzéb-guièel²³

Used by (2*): Zoque⁰³; Zapotec²³

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{03, 23}

***Medicago sativa* L.** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Alfâlf, guizh-frôw, guizh-âlfâlf²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Psychological (1)²³

***Melampodium divaricatum* (Rich. ex Rich.) DC.** (Asteraceae)

Spanish names: Azaján Criollo; Hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹; R'u Wai kej¹²

Used by (2*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹²

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{01, 12}

***Melia azedarach* L.** (Meliaceae)

Spanish names: Paraís; Paraiso; Tarai

Indigenous names: Yâg-paraís²³

Used by (3*): Zoque⁰³; Western Maya¹⁹; Zapotec²³

Used for (5#): Neurological (1)¹⁹; General and Unspecified (4)^{03, 03, 19, 23}

***Melilotus* sp.** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Alfâlf, guizh-frôw, guizh-âlfâlf²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Psychological (1)²³

***Melissa officinalis* L.** (Lamiaceae)

Spanish names: Toronjil (de menta)

Indigenous names: Utz¹⁸

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (3#): Neurological (1)¹⁸; Psychological (1)¹⁸; General and Unspecified (1)¹⁸

***Melochia nodiflora* Sw.** (Malvaceae)

Spanish names: Malva morada; Malva rosada

Indigenous names: Tsakam akich, tsabaal akich⁰⁷; Lexuba'a moradu'u²¹

Used by (3*): Zoque⁰²; Huastec⁰⁷; Zapotec²¹

Used for (3#): General and Unspecified (3)^{02, 07, 21}

***Melothria pendula* L.** (Cucurbitaceae)

Spanish names: Hoja de carga

Indigenous names: Tzâmi ay⁰¹; Tsaiñicut cuy, Xandia tsay⁰³; Sandia cho¹⁶

Used by (3*): Zoque^{01, 03}; Quichean Maya¹⁶

Used for (3#): Neurological (1)¹⁶; Psychological (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰¹

***Mentha × piperita* L. (Lamiaceae)**

Spanish names: Hierba buena; Hierbabuena; Menta, Balsamo; Toronjil criollo; Yerbabuena

Indigenous names: Yepena⁰¹; Elbenax⁰⁸; Bänälä utz¹⁸; Utz¹⁸; Bedxestila'a²¹; Kallowena²⁸

Used by (7*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁸; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹²; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹; Nahua²⁸

Used for (15#): Neurological (6)^{01, 09, 12, 18, 28}; Psychological (3)^{01, 08, 18}; General and Unspecified (6)^{01, 08, 12, 18, 21}

***Mentha × rotundifolia* (L.) Huds. (Lamiaceae)**

Spanish names: Mostranza

Indigenous names: Tlanixalnilki²⁶

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): General and Unspecified (1)²⁶

***Mentha arvensis* L. (Lamiaceae)**

Spanish names: Hierbabuena

Indigenous names: Castalatka'jna⁰⁵; Caxtalaalhka 'jna', ihpupuhui'na⁰⁶

Used by (2*): Totonac^{05, 06}

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁶; General and Unspecified (1)⁰⁵

***Mentha pulegium* L. (Lamiaceae)**

Spanish names: Poleo ; Poleo, pompimi

Indigenous names: Xuiky⁰⁸

Used by (2*): Huastec⁰⁸; Western Maya¹⁸

Used for (3#): Psychological (1)⁰⁸; General and Unspecified (2)^{08, 18}

***Mentha* sp. (Lamiaceae)**

Spanish names: Hierba buena; Hierbabuena; Menta; Toronjil, Balsamo

Indigenous names: Arvino, q'ebun, purxil', alwino, pärxil, esal guach pärxil¹³

Used by (5*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14}

Used for (6#): Neurological (2)^{09, 12}; Psychological (1)¹²; General and Unspecified (3)^{03, 13, 14}

***Mentha spicata* L. (Lamiaceae)**

Spanish names: Hierbabuena; Menta; Toronjil/hierbabuena de mentha

Indigenous names: Xuuikh⁰⁸

Used by (3*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁸; Nahua²⁵

Used for (3#): General and Unspecified (3)^{01, 08, 25}

***Mentzelia hispida* Willd. (Loasaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Thekw'em ch'ohool. Itsaan yakw'ab wahuts⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Psychological (1)⁰⁷

***Merremia dissecta* (Jacq.) Hallier f. (Convolvulaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Piith ts'aah⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Merremia tuberosa* (L.) Rendle** (Convolvulaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Chuthat po'eel, man ch'aah⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁷

***Merremia umbellata* (L.) Hallier f.** (Convolvulaceae)

Spanish names:

Indigenous names: San Diego ts'ohool, chuthat pok'eel⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Miconia calvescens* DC.** (Melastomataceae)

Spanish names:

Indigenous names: Xoy Q'e'en, Kaq'i pim¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Neurological (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

***Miconia oinochrophylla* Donn. Sm.** (Melastomataceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ixq'i Q'e'en¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Neurological (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

***Miconia* sp.** (Melastomataceae)

Spanish names:

Indigenous names: Kux Sawi'i, Tzib' Q'en¹⁴; Kux Sawi'i¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Neurological (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

***Microgramma nitida* (J. Sm.) A.R. Sm.** (Polypodiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Chu'ub te', chu'ub ts'aah⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Micropleura renifolia* Lag.** (Apiaceae)

Spanish names: Valeriana

Indigenous names: Valeriana¹³; Nich nab momol, nich nab tz'i' lel vomol, vomolal vo', makmak nab wamal, , bokol chuch wamal, bikil ch'o wamal²⁰

Used by (2*): Quichean Maya¹³; Western Maya²⁰

Used for (2#): Neurological (2)^{13, 20}

***Microsechium palmatum* (Ser.) Cogn.** (Cucurbitaceae)

Spanish names: Amole, tumba vaquero

Indigenous names: Bià-tòo, lbæ̀-bià-tòo²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (3#): Neurological (1)²³; Psychological (1)²³; General and Unspecified (1)²³

***Mikania cordifolia* (L.f.) Willd.** (Asteraceae)

Spanish names: Hoja de carga

Indigenous names: Tzämi tzoy tzämi ay⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Mikania micrantha* Kunth** (Asteraceae)

Spanish names: Tabardillo

Indigenous names:

Used by (1*): Western Maya¹⁹

Used for (2#): Neurological (1)¹⁹; General and Unspecified (1)¹⁹

***Milla biflora* Cav.** (Asparagaceae)

Spanish names: Lirio

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Neurological (1)¹²

***Mimosa aculeaticarpa* Ortega** (Fabaceae)

Spanish names: Uña de gato

Indigenous names: Yàg-guièts-nàad²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

***Mimosa albida* Willd.** (Fabaceae)

Spanish names: Adormidero, Zarza Dormilona; Huaje rosadito, la vergonzosa; Uña de gato; Uña de gato/espina dormilona/dormilona

Indigenous names: Pik awit/ anhgen yäki/ äksy awit/ awit jäy⁰¹; Xu'l Xpe Quej, Q'ix¹²; Pinahuitz²⁸

Used by (4*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹²; Zapotec²¹; Nahua²⁸

Used for (8#): Neurological (1)¹²; Psychological (3)^{01, 12, 21}; General and Unspecified (4)^{01, 12, 21, 28}

***Mimosa pigra* L.** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tsobeem, wayma⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Psychological (1)⁰⁷

***Mimosa polydactyla* Willd.** (Fabaceae)

Spanish names: Dormilona

Indigenous names: Ä' yäwi/ä' wewo tane/ok yäwi⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (2#): Psychological (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰¹

***Mimosa pudica* L.** (Fabaceae)

Spanish names: Corona de cristo, dormidillo; Dormilona; Duermidillo; La vergonzosa/dormilona; Zarza Dormilona

Indigenous names: Mo'ay sake ma'syi/ tzasyäkuy ay⁰²; Mong mong ay⁰³; Ma'ap ujts⁰⁴; Šmuç'ic¹⁰; Ix mutz¹¹; Wara Q'ix¹⁴;

Quare kix¹⁶; Ajwäye¹⁸; Guedzegumaj'alaj²¹

Used by (10*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya^{10, 11}; Quichean Maya^{14, 15, 16}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (16#): Neurological (2)^{02, 14}; Psychological (8)^{02, 03, 04, 10, 14, 15, 16, 18}; General and Unspecified (6)^{02, 03, 11, 14, 18, 21}

***Mimosa velloziana* Mart.** (Fabaceae)

Spanish names: Zarza

Indigenous names: Jupupi⁰²

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰²

***Mimulus glabratus* Kunth** (Phrymaceae)

Spanish names: Verdolaga

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹³

***Mirabilis jalapa* L.** (Nyctaginaceae)

Spanish names: Flor de linda tarde; Hoja de linda tarde, flor de china; Maravilla; Maravilla/ mañanita/ flor de noche

Indigenous names: Tzuj jäyä⁰¹; Txuang mooya⁰³; Ch'uyeem⁰⁷

Used by (8*): Zoque^{01, 02, 03}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya¹³; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (11#): Neurological (2)^{02, 18}; Psychological (3)^{01, 03, 13}; General and Unspecified (6)^{01, 03, 07, 11, 18, 21}

***Mirabilis longiflora* L.** (Nyctaginaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ch'uyeem⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Mollinedia* sp.** (Monimiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Sakim pim¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (1#): Neurological (1)¹⁶

***Momordica charantia* L.** (Cucurbitaceae)

Spanish names: Condiamor; Cunduamor; Manzanina; Sandía de Ratón, Jaime

Indigenous names: Paks ko'kinä⁰²; Pa xandia⁰⁴; Sandiy'cho¹⁴

Used by (4*): Zoque⁰²; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya¹⁴

Used for (5#): Neurological (1)⁰⁴; General and Unspecified (4)^{02, 04, 11, 14}

***Monochaetum* sp.** (Melastomataceae)

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Monstera deliciosa* Liebm.** (Araceae)

Spanish names: Tripa de pollo

Indigenous names: Chibaba²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Montanoa atriplicifolia* (Pers.) Sch.Bip. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xtankas- ak', Xuxtankas⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁹

***Montanoa grandiflora* (DC.) Sch.Bip. ex Hemsl. (Asteraceae)**

Spanish names: Flor de papera, flor de teresita

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Montanoa* sp. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Yag tsun²²

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (1#): General and Unspecified (1)²²

***Montanoa tomentosa* Cerv. (Asteraceae)**

Spanish names: Acahuite

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)²⁷

***Morella cerifera* (L.) Small (Myricaceae)**

Spanish names: Arrayana/laurel simarron; Garrote de viejito, rajjan, arrayan

Indigenous names: Ot kamay/ jotomgay kamay⁰¹; Copa puso⁰³; Pom che', uch'mix Tiox¹³; Ahuaxochitl²⁵; Xochicuahuil²⁶

Used by (5*): Zoque^{01, 03}; Quichean Maya¹³; Nahua^{25, 26}

Used for (7#): Neurological (1)¹³; Psychological (1)⁰¹; General and Unspecified (5)^{01, 03, 13, 25, 26}

***Morinda citrifolia* L. (Rubiaceae)**

Spanish names: Noni; Noni/cancero; Nonis

Indigenous names:

Used by (3*): Zoque^{01, 02}; Quichean Maya¹²

Used for (3#): General and Unspecified (3)^{01, 02, 12}

***Moringa oleifera* Lam. (Moringaceae)**

Spanish names: Jacinto; Moringa

Indigenous names:

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Zapotec²¹

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{12, 21}

***Mosannonna depressa* (Baill.) Chatrou (Annonaceae)**

Spanish names: Lemoy

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya¹¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹¹

***Mosquitoxylum jamaicense* Krug et Urb.** (Anacardiaceae)

Spanish names: Cedro nogal

Indigenous names: Se'mpe⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Moussonia deppeana* (Schltdl. & Cham.) Klotzsch ex Hanst.** (Gesneriaceae)

Spanish names: Cerbatanera

Indigenous names: Ajpu Q'ehen¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Mucuna argyrophylla* Standl.** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Mooxoox⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Mucuna pruriens* (L.) DC.** (Fabaceae)

Spanish names: Nescafé, picapica; Pica pica

Indigenous names: Kunkun⁰²; Neskaape, tsanakw' thut⁰⁷

Used by (4*): Zoque^{02, 03}; Huastec⁰⁷; Zapotec²¹

Used for (4#): Neurological (1)⁰²; Psychological (1)⁰³; General and Unspecified (2)^{07, 21}

***Muntingia calabura* L.** (Muntingiaceae)

Spanish names: Capulín

Indigenous names: Mupe⁰²; Mujt⁰⁴; Mbe'e ze'e²¹

Used by (3*): Zoque⁰²; Mixe⁰⁴; Zapotec²¹

Used for (3#): General and Unspecified (3)^{02, 04, 21}

***Murraya paniculata* (L.) Jack** (Rutaceae)

Spanish names: Muraya

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Neurological (1)⁰³

***Musa × paradisiaca* L.** (Musaceae)

Spanish names: Muide; Plátano; Plátano (macho), yopin tzup, Plátano roatán; Plátano/guineo

Indigenous names: Tsapuo⁰¹; Patanus/patanusy/kineya⁰²; Costillon it'adh⁰⁸; Xcol'itul, Ik B'olay Q'ehen¹⁴; Ja'as,

Ajruatan¹⁸; Biduáj²¹

Used by (7*): Zoque^{01, 02}; Huastec⁰⁸; Quichean Maya^{12, 14}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (8#): Psychological (2)^{01, 18}; General and Unspecified (6)^{01, 02, 08, 12, 14, 21}

***Myriocarpa longipes* Liebm.** (Urticaceae)

Spanish names: Chalagoge, panza de burro

Indigenous names: (Mo'a) siskuy⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Myristica fragrans* Houtt.** (Myristicaceae)

Spanish names: Nuez moscada; Nuez mozcada

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque^{01, 03}

Used for (4#): Psychological (2)^{01, 03}; General and Unspecified (2)^{01, 03}

***Myroxylon balsamum* (L.) Harms** (Fabaceae)

Spanish names: Balsamo de Peru; Bálsamo negro

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰¹; Mixe⁰⁴

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{01, 04}

***Myrrhis odorata* (L.) Scop.** (Apiaceae)

Spanish names: Mirrha

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Myrtus communis* L.** (Myrtaceae)

Spanish names: Mirto

Indigenous names: Uxum ts'ojoj⁰⁸

Used by (1*): Huastec⁰⁸

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁸

***Nasturtium officinale* R.Br.** (Brassicaceae)

Spanish names: Berro

Indigenous names: Uwi suk', chaj patre¹³

Used by (3*): Totonac⁰⁶; Quichean Maya¹³; Zapotec²¹

Used for (3#): General and Unspecified (3)^{06, 13, 21}

***Nectandra salicifolia* (Kunth) Nees** (Lauraceae)

Spanish names: Laurel

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Psychological (1)²⁶

***Neea psychotrioides* Donn.Sm.** (Nyctaginaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tsabats masan ay⁰³; K'ak'al xeklek, k'ak'al ilaal⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{03, 07}

***Nephrolepis biserrata* (Sw.) Schott** (Nephrolepidaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Xqu'uq mo'coch¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (1#): Neurological (1)¹⁶

***Nephrolepis cordifolia* (L.) C. Presl** (Nephrolepidaceae)

Spanish names: Cola de Quetzal

Indigenous names: Rix Ixul, Ch'upil Q'en¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Psychological (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

***Nephrolepis undulata* (Afzel. ex Sw.) J. Sm.** (Nephrolepidaceae)

Spanish names: Calahuala del Quetzal

Indigenous names: Kalaguala Ruje'y Maq'uc¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Nerium oleander* L.** (Apocynaceae)

Spanish names: Laurel

Indigenous names: Pitx mooya⁰³

Used by (2*): Zoque⁰³; Nahua²⁸

Used for (2#): Neurological (1)⁰³; General and Unspecified (1)²⁸

***Neurolaena lobata* (L.) R.Br. ex Cass.** (Asteraceae)

Spanish names: Cola de faisán; Tres puntas; Tres puntas, mano de lagarto

Indigenous names: K'aman, c'a mank¹³; K'a' Mank¹⁴; Ch'ajch'aj K'opot¹⁹

Used by (5*): Zoque⁰³; Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya^{13, 14}; Western Maya¹⁹

Used for (6#): Neurological (1)¹⁹; General and Unspecified (5)^{03, 11, 13, 14, 19}

***Nicotiana glauca* Graham** (Solanaceae)

Spanish names: Tabaco

Indigenous names: Mostas²²; Yàg-brètâyn²³; Nenestlichihuitl²⁸

Used by (3*): Zapotec^{22, 23}; Nahua²⁸

Used for (6#): Neurological (3)^{22, 23, 28}; General and Unspecified (3)^{22, 23, 28}

***Nicotiana plumbaginifolia* Viv.** (Solanaceae)

Spanish names: Tabaquillo

Indigenous names: Guiass yeen²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (3#): Neurological (1)²¹; Psychological (1)²¹; General and Unspecified (1)²¹

***Nicotiana tabacum* L.** (Solanaceae)

Spanish names: Puro; Tabaco; Tabaco (bobo/blanco); Tabaco (verde); Tabaco cimarron

Indigenous names: (Tzuj/ tzushy) ozi⁰¹; Tzá'wi⁰²; Maay⁰⁷; Met', mee¹³; Mai, Xa'q Mai¹⁴; C'utz¹⁸; K'ujtz¹⁹; Moy, may, bankilal²⁰; Giasa²¹

Used by (10*): Zoque^{01, 02}; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya^{13, 14}; Western Maya^{18, 19, 20}; Zapotec²¹

Used for (16#): Neurological (4)^{02, 11, 18, 19}; Psychological (4)^{01, 19, 20, 21}; General and Unspecified (8)^{01, 07, 13, 14, 14, 19, 20, 21}

***Nissolia fruticosa* Jacq.** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Bo' xekel⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Nopalea cochenillifera* (L.) Salm-Dyck** (Cactaceae)

Spanish names: Nopal; Nopal, Tuna

Indigenous names:

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 14}

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{12, 14}

***Nopalea* sp.** (Cactaceae)

Spanish names: Nopal

Indigenous names: Nakpat⁰¹; Bia'aj²¹

Used by (3*): Zoque^{01, 03}; Zapotec²¹

Used for (3#): Neurological (1)⁰¹; General and Unspecified (2)^{03, 21}

***Nymphaea ampla* (Salisb.) DC.** (Nymphaeaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Pulu⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Ocimum basilicum* L.** (Lamiaceae)

Spanish names: Albahaca; albahaca negra/morada; Albahaca, basilica, calamento, hierba real; Albahacar

Indigenous names: Ukä ay jäyā⁰²; Xuuiik⁰⁴; Laab thekw'ee⁰⁷; Lap thekw'ee⁰⁸; Albajaka¹⁸; Guiasharu'uj²¹; Sordoxihuite²⁶

Used by (16*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Western Maya¹⁸; Zapotec^{21, 23}; Nahua^{25, 26, 27}

Used for (26#): Neurological (9)^{02, 03, 07, 08, 09, 12, 18, 23, 25}; Psychological (3)^{05, 12, 21}; General and Unspecified (14)^{02, 03, 04, 05, 07, 08, 12, 13, 14, 18, 21, 23, 26, 27}

***Ocimum campechianum* Mill.** (Lamiaceae)

Spanish names: Albahaca; Albahaca de tierra; Albahaca simarron/pimentillo; Oregano de castill

Indigenous names: Nas moki pa'a/ moki une⁰¹; Paxuuik⁰⁴; Tsin thekw'eel, chithan thekw'eel, thuutsub, ⁰⁷; Xuch pä m pimj¹⁸

Used by (6*): Zoque⁰¹; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹¹; Western Maya¹⁸; Nahua²⁶

Used for (9#): Neurological (4)^{01, 07, 11, 26}; Psychological (1)⁰⁷; General and Unspecified (4)^{01, 04, 07, 18}

***Ocimum carnosum* (Spreng.) Link & Otto ex Benth.** (Lamiaceae)

Spanish names: Hoja de cólico/hierba santa marta/ hierba de cólico; Siempreviva

Indigenous names: Tung an petkuy/tzukspa' tane/näk tane/ tzukin jäyā/yäjkuy tane⁰¹; Ik ts'ohool⁰⁷

Used by (3*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷; Nahua²⁵

Used for (4#): Neurological (1)⁰⁷; Psychological (1)⁰¹; General and Unspecified (2)^{01, 25}

***Ocimum gratissimum* L.** (Lamiaceae)

Spanish names: Oregano

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Ocimum* sp.** (Lamiaceae)

Spanish names: Albahaca

Indigenous names: Tzukspa'tane ⁰¹; Ay jäyā⁰²

Used by (3*): Zoque^{01, 02}; Zapotec²²

Used for (6#): Neurological (2)^{01, 02}; Psychological (1)⁰¹; General and Unspecified (3)^{01, 02, 22}

***Ocimum tenuiflorum* L. (Lamiaceae)**

Spanish names: Albahaca morada

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): Neurological (1)¹³

***Odontonema albiflorum* Leonard (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Sam Ajtzo¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Neurological (1)¹⁴

***Odontonema callistachyum* (Schltdl. & Cham.) Kuntze (Acanthaceae)**

Spanish names: Hoja de llanto

Indigenous names: T'a'lom ts'ohool, k'alul ts'ohool⁰⁷; Kux' Luq' Salaq' Baqel', Sam Ajtzo¹⁴; Yopo uq'ue¹⁸

Used by (3*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴; Western Maya¹⁸

Used for (4#): Neurological (1)¹⁴; General and Unspecified (3)^{07, 14, 18}

***Odontonema tubaeforme* (Bertol.) Kuntze (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: T'a'lom ts'ohool, k'alul ts'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Oeceoclades maculata* (Lindl.) Lindl. (Orchidaceae)**

Spanish names: Espalda de la Culebra, Curarina

Indigenous names: Rix li kanti, Xb'an Xmay Ixul¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Oecopetalum mexicanum* Greenm. & C.H. Thomps. (Icanicaceae)**

Spanish names: Cacate

Indigenous names: Kuk yaka/ kuckyak kawak/ kokya kawa⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Psychological (1)⁰¹

***Oenothera kunthiana* (Spach) Munz (Onagraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Waakal mo'eel⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Psychological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Oenothera pubescens* Willd. ex Spreng. (Onagraceae)**

Spanish names: Tomillo de Montaña

Indigenous names: Tomi'y Aq'om K'echelaj¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Oenothera rosea* L'Hér. ex Aiton** (Onagraceae)

Spanish names: Hierba azar de mata/hierba de antojo/ hoja de azar fría; Hierba cólica; Hierba del golpe; Hierbita de pollo

Indigenous names: Tzate kä tane/ pu tšäpäsy häyä/ tz'a tat käyi tane⁰¹; Piiquaa't xanat⁰⁶; Ist'een wakal mo'el⁰⁸; Guièe-zhàn-biää²³

Used by (5*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁸; Zapotec²³; Nahua²⁵

Used for (7#): Neurological (2)^{23, 25}; General and Unspecified (5)^{01, 06, 08, 23, 25}

***Oenothera tetraptera* Cav.** (Onagraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Waakal mo'eel, thamuuł wıch⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Psychological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Olea europaea* L.** (Oleaceae)

Spanish names: Olivo

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹³

***Operculina pinnatifida* (Kunth) O'Donell** (Convolvulaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Pok' laak, akan tsok⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Oplismenus compositus* (L.) P.Beauv.** (Poaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ts'aahil tsan, chukul bat'aw, lakab huchuuł, ts'aahil kw'a', tsakam tsahib⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Opuntia ficus-indica* (L.) Mill.** (Cactaceae)

Spanish names: Nopal

Indigenous names: Nach'te, nich'te, nachti¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹³

***Opuntia* sp.** (Cactaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Pak'ak, k'aan k'iith, thiman pak'ak, bohól pak'ak⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Origanum majorana* L.** (Lamiaceae)

Spanish names: Oregano, mejorana

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): Psychological (1)²⁶

Origanum sp. (Lamiaceae)

Spanish names: Oregano; Oregano de comida

Indigenous names: Mehorana⁰⁷

Used by (4*): Zoque^{01, 02}; Huastec⁰⁷; Zapotec²¹

Used for (4#): Neurological (1)⁰²; General and Unspecified (3)^{01, 07, 21}

Origanum vulgare L. (Lamiaceae)

Spanish names: Mejorana; Oregano

Indigenous names: Tsiimal koy⁰⁸

Used by (4*): Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁸; Quichean Maya¹²; Nahua²⁵

Used for (6#): Neurological (2)^{08, 12}; Psychological (3)^{06, 08, 12}; General and Unspecified (1)²⁵

Ornithocephalus inflexus Lindl. (Orchidaceae)

Spanish names:

Indigenous names: X-xi' Mukuy¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

Oryctanthus sp. (Loranthaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ne'ba pim¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (1#): Psychological (1)¹⁶

Oryza sativa L. (Poaceae)

Spanish names: Arroz

Indigenous names:

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Zapotec²¹

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{12, 21}

Oxalis corniculata L. (Oxalidaceae)

Spanish names: Hierba de Chicha, Trebolillo amarillo; Hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹; Q'ais ch'am, Q'en Lotz Aq'om¹²

Used by (2*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹²

Used for (5#): Neurological (2)^{01, 12}; Psychological (1)¹²; General and Unspecified (2)^{01, 12}

Oxalis dillenii Jacq. (Oxalidaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Kital ichiich⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

Oxalis divergens Benth. ex Lindl. (Oxalidaceae)

Spanish names: Calzoncillo de Agua, Trebol silvestre

Indigenous names: Lost, Oxi' Ruxaq Q'os¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Oxalis frutescens* L.** (Oxalidaceae)

Spanish names: Capulin blanco; Hierba de sentimiento, hierba de pesar; Hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹; Pixtic soty⁰³

Used by (3*): Zoque^{01, 03}; Yucatecan Maya¹¹

Used for (3#): General and Unspecified (3)^{01, 03, 11}

***Oxalis latifolia* Kunth** (Oxalidaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ele⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁹

***Oxalis rhombifolia* Jacq.** (Oxalidaceae)

Spanish names: Capulin blanco

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Psychological (1)⁰³

***Pachira aquatica* Aubl.** (Malvaceae)

Spanish names: Bonete

Indigenous names: K'unche', K'uyche⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁹

***Parathesis serrulata* (Sw.) Mez** (Primulaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Apulee', ebha⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Parathesis* sp.** (Primulaceae)

Spanish names: Llorasangre, Corazón de la Selva

Indigenous names: Ruk'uch Juyu¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Parmentiera aculeata* (Kunth) Seem.** (Bignoniaceae)

Spanish names: Chote, cuajilote; Cuajilote; Guajilote

Indigenous names: Pusni, puxni⁰⁵; Tsoote⁰⁷; Cho'te¹⁸; Cuaxilot²⁸

Used by (5*): Zoque⁰²; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Western Maya¹⁸; Nahua²⁸

Used for (6#): Neurological (1)⁰⁵; General and Unspecified (5)^{02, 05, 07, 18, 28}

***Parthenium hysterophorus* L.** (Asteraceae)

Spanish names: Altamisa; Hierba maestra/velo de reina/ estrella; Marijuana cimarron

Indigenous names: Tzaj'u pu, ma'tza jäyã⁰¹; Pa artemis, artemis ujts⁰⁴; Ts'a'il kw'ee't, kaxiy kw'ee't⁰⁷; Cilantro Ši'u¹⁰

Used by (7*): Zoque⁰¹; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Zapotec²¹

Used for (7#): General and Unspecified (7)^{01, 04, 07, 09, 10, 11, 21}

***Paspalum conjugatum* P.J.Bergius** (Poaceae)

Spanish names: Zacate grama

Indigenous names: So'ok⁰¹

Used by (2*): Zoque^{01, 02}

Used for (2#): Psychological (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰²

***Passiflora ambigua* Hemsl.** (Passifloraceae)

Spanish names: Gagapachi

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Psychological (1)⁰³

***Passiflora ciliata* Aiton** (Passifloraceae)

Spanish names: Pepe

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): Psychological (1)⁰²

***Passiflora coriacea* Juss.** (Passifloraceae)

Spanish names: Ala de murcielago

Indigenous names: Okoob thut⁰⁷; Šik'sooç¹⁰; Xik'isotz¹⁴

Used by (3*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹⁰; Quichean Maya¹⁴

Used for (5#): Neurological (2)^{07, 14}; General and Unspecified (3)^{07, 10, 14}

***Passiflora edulis* Sims** (Passifloraceae)

Spanish names: Granadilla; Maracuyá

Indigenous names: Tu' kej¹⁴

Used by (3*): Zoque⁰²; Quichean Maya¹⁴; Nahua²⁸

Used for (3#): Neurological (1)²⁸; Psychological (1)⁰²; General and Unspecified (1)¹⁴

***Passiflora foetida* L.** (Passifloraceae)

Spanish names: Jujito, top'o lac'; Monte flución, monte preñiz

Indigenous names: Xiu tiepo⁰³; Pok'pok', owel paat, tsakam hiliy⁰⁷; Juju¹⁸; Pa'ch'em, julusyon k'opot¹⁹

Used by (4*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Western Maya^{18, 19}

Used for (6#): Neurological (2)^{07, 19}; Psychological (2)^{03, 18}; General and Unspecified (2)^{18, 19}

***Passiflora hahnii* (E.Fourn.) Mast.** (Passifloraceae)

Spanish names: Ala de Muerciélago

Indigenous names: Rismal ru' qanyaj, Xik'isotz¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Neurological (1)¹⁴

***Passiflora ligularis* Juss.** (Passifloraceae)

Spanish names: Granadilla, Passiflora

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Psychological (1)¹²

***Passiflora membranacea* Benth.** (Passifloraceae)

Spanish names: Granadilla de Culebra, Passiflora, Riñon de Montaña

Indigenous names: Cruz Q'an, Aq'om Q'ayis Riñon¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Psychological (1)¹²

***Passiflora ornithoura* Mast.** (Passifloraceae)

Spanish names: Cachito rastrero, calzoncillo

Indigenous names: Aq'om Kowil Q'os Ka¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Neurological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Passiflora palmeri* Rose** (Passifloraceae)

Spanish names: Passiflora

Indigenous names: Tzi pono⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (2#): Neurological (1)⁰¹; Psychological (1)⁰¹

***Passiflora sexflora* Juss.** (Passifloraceae)

Spanish names: Guaco

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Passiflora* sp.** (Passifloraceae)

Spanish names: Granadilla; Pepe, passiflora, granadita

Indigenous names: Granadillo y Cho' Ho¹⁴; Tú' kej¹⁴; Roq' Maus aj' Winq¹⁴; Tu'kej¹⁶; Wapapa²¹; lbæ̀-grànâd, guizh-grànâd, grànâd-dán²³

Used by (4*): Quichean Maya^{14, 16}; Zapotec^{21, 23}

Used for (7#): Neurological (3)^{14, 16, 23}; Psychological (1)²¹; General and Unspecified (3)^{14, 14, 21}

***Pavonia rosea* Wall. ex Moris** (Malvaceae)

Spanish names: Lengua de vaca

Indigenous names: Kam dane⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Neurological (1)⁰¹

***Pavonia schiedeana* Steud.** (Malvaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Uk tuukats⁰⁴; Mul Tzi¹⁴

Used by (2*): Mixe⁰⁴; Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{04, 14}

***Pecluma plumula* (Humb. & Bonpl. ex Willd.) M.G. Price** (Polypodiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ehtiiil weew koxol⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁷

***Pecluma* sp.** (Polypodiaceae)

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Pelargonium × hortorum* L.H. Bailey** (Geraniaceae)

Spanish names: Geranio; Geranio (rojo)

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹²

Used for (3#): Neurological (2)^{01, 12}; General and Unspecified (1)¹²

***Pellaea* sp.** (Pteridaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ncuàan-dzéb²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

***Pennisetum bambusiforme* (E.Fourn.) B.D.Jacks.** (Poaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Pakaab⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Penstemon* sp.** (Plantaginaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Guièe-dzĩng, guìzh-guièe-dzĩng, guìzh-dzĩng, guièe-měets, guièe-mitsiè²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

***Peperomia blanda* (Jacq.) Kunth** (Piperaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Kiñi ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Peperomia deppeana* Schldl. & Cham.** (Piperaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Conchuru ay, Epxi ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Peperomia glabella* (Sw.) A.Dietr.** (Piperaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Chak B'olay Q'ehen, Mai pim, Leetzeb pim¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Neurological (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

***Peperomia macrostachya* (Vahl) A.Dietr.** (Piperaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ik B'olay Q'ehen¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Peperomia pellucida* (L.) Kunth** (Piperaceae)

Spanish names: Hierba cristal

Indigenous names: Maj'a rane⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Neurological (1)⁰¹

***Peperomia pereskiifolia* (Jacq.) Kunth** (Piperaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Chicu tats¥k⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Peperomia quadrifolia* (L.) Kunth** (Piperaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Poj ujts⁰⁴; Rubel xsa' ixul¹⁴

Used by (2*): Mixe⁰⁴; Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{04, 14}

***Peperomia* sp.** (Piperaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Boton ts'ohool, wiyab ts'ohool, homte' ts'ohool⁰⁷; Chak B'olay Q'ehen, Ik B'olay pim, Xwa Ixul¹⁴; Xcua'aj aw chan¹⁶

Used by (3*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{14, 16}

Used for (5#): Neurological (2)^{07, 16}; Psychological (1)¹⁶; General and Unspecified (2)^{07, 14}

***Pereskiopsis aquosa* (F.A.C.Weber) Britton & Rose** (Cactaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Kweteem kwi'inal⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Persea americana* Mill.** (Lauraceae)

Spanish names: Aguacate

Indigenous names: Owi / Kuytäm / Kuytäp⁰¹; Cuy ty¥m⁰³; Kuka'taj⁰⁵; Uh, oh⁰⁷; Uj⁰⁸; Oj¹²; Um¹⁸; Yeexu'u²¹; Aguacate²⁵

Used by (10*): Zoque^{01, 03}; Totonac⁰⁵; Huastec^{07, 08}; Quichean Maya^{12, 14}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹; Nahua²⁵

Used for (15#): Neurological (3)^{03, 08, 12}; Psychological (3)^{01, 12, 18}; General and Unspecified (9)^{01, 05, 07, 08, 12, 14, 21, 25, 25}

***Persea schiedeana* Nees** (Lauraceae)

Spanish names: Pagua

Indigenous names: Xi'pu⁰⁶

Used by (1*): Totonac⁰⁶

Used for (1#): Psychological (1)⁰⁶

***Persicaria glabra* (Willd.) M.Gómez** (Polygonaceae)
Spanish names: Nueve Embarazo ; Pimienta de Agua
Indigenous names: Rukotz'ij chab'äk¹²; Beleeb' Q'ehen¹⁴
Used by (2*): Quichean Maya^{12, 14}
Used for (2#): General and Unspecified (2)^{12, 14}

***Persicaria punctata* (Elliot) Small** (Polygonaceae)
Spanish names: Hoja de azar
Indigenous names:
Used by (1*): Zoque⁰¹
Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Peteravenia schultzei* (Schnittsp.) R.M.King & H.Rob.** (Asteraceae)
Spanish names: Hierba de fiebre
Indigenous names:
Used by (1*): Zoque⁰¹
Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Petiveria alliacea* L.** (Petiveriaceae)
Spanish names: Apacín; Hierba del zorrillo; Hierba del zorro/hoja de zorro/ hierba de zorrillo; Hoja de zorrillo; Hoja de zorrillo/ hoja del zorro; Zorrillo, hoja de mal viento
Indigenous names: Wujpa ay/pats rane/ pats ay⁰¹; Patz ay/paks ay/ pats a'watz/jaka kätzok⁰²; Patscang ay⁰³; Pathaam, path ts'ohool, pathaam uut⁰⁷; Pasim¹¹; Paara Q'ehen¹⁴; Par'i'pim¹⁶; Tujen a'uch¹⁸; Bete'a²¹
Used by (11*): Zoque^{01, 02, 03}; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya^{12, 14, 16}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹
Used for (15#): Neurological (5)^{02, 07, 11, 14, 16}; Psychological (1)¹⁶; General and Unspecified (9)^{01, 02, 03, 05, 07, 12, 14, 18, 21}

***Petrea volubilis* L.** (Verbenaceae)
Spanish names: Flor de Nazareno
Indigenous names: Thathup tsâah, paaskwa wits, wayelom ts'ohool, kothow ch'aah⁰⁷
Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²
Used for (4#): Neurological (1)⁰⁷; Psychological (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{07, 12}

***Petroselinum crispum* (Mill.) Fuss** (Apiaceae)
Spanish names: Perejil
Indigenous names:
Used by (2*): Totonac⁰⁶; Zapotec²³
Used for (3#): Neurological (1)²³; General and Unspecified (2)^{06, 23}

***Peumus boldus* Molina** (Monimiaceae)
Spanish names: Boldo
Indigenous names:
Used by (1*): Quichean Maya¹²
Used for (2#): Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Phacelia platycarpa* (Cav.) Spreng.** (Boraginaceae)
Spanish names: Milenrama de Agua
Indigenous names: Aq'om Kumatzin Q'os ya¹²
Used by (1*): Quichean Maya¹²
Used for (1#): Psychological (1)¹²

***Phalaris canariensis* L. (Poaceae)**

Spanish names: Alpiste

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Phaseolus vulgaris* L. (Fabaceae)**

Spanish names: Frijol

Indigenous names: Bizza'a²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Philodendron guttiferum* Kunth (Araceae)**

Spanish names: Bejuco Negro

Indigenous names: Saq'i Jolol¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Neurological (1)¹⁴

***Philodendron* sp. (Araceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ma'raq¹⁶; Par'i'pim¹⁶; Rubelsa'i'xul¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (4#): Neurological (3)^{16, 16, 16}; Psychological (1)¹⁶

***Phlebodium areolatum* (Humb. & Bonpl. ex Willd.) J. Sm. (Polypodiaceae)**

Spanish names: Calagual, canaguala

Indigenous names: Báz, guizh-báz²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

***Phlebodium aureum* (L.) J. Sm. (Polypodiaceae)**

Spanish names: Calahuala

Indigenous names: Ts'een k'ubak koy, talab ik,bo' waak⁰⁷

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹³

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{07, 13}

***Phlebodium decumanum* (Willd.) J. Sm. (Polypodiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Ch'upil Q'en¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Neurological (1)¹⁴

***Phlebodium pseudoaureum* (Cav.) Lellinger (Polypodiaceae)**

Spanish names: Calahuala

Indigenous names: Ruxe' Kalaguala Cha'at¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Phlebodium* sp.** (Polypodiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: K'ubak koy, akan koy, t'ot ts'ohool, k'ubak mitsu', akan wahuts, k'ubak pathaam⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Phoradendron carneum* Urb.** (Santalaceae)

Spanish names: Mata palo

Indigenous names: Shaguii nagitzi'²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Phoradendron quadrangulare* (Kunth) Griseb.** (Santalaceae)

Spanish names: Cabellera; Muérdago

Indigenous names: Cuyñukxi⁰³; Ok'lom te' yexu⁰⁷; Tzara¹²

Used by (3*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁷; Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)⁰³

***Phoradendron tonduzii* Trel.** (Santalaceae)

Spanish names: Muérdago

Indigenous names: Tzara' geka¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Phyla scaberrima* (Juss. ex Pers.) Moldenke** (Verbenaceae)

Spanish names: Hierba dulce; Hierba dulce, orozol, orozul, orozús, salvia santa; Orozus; Orozuz; Sorosir

Indigenous names: Cana ay⁰³; Tsi'iimal koy, chi'ik ch'ohool⁰⁷; Orozús¹³; Q'iil pim¹⁴; Guixa'a na'axii²¹

Used by (7*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Zapotec²¹

Used for (8#): Neurological (2)^{03, 13}; General and Unspecified (6)^{07, 09, 12, 13, 14, 21}

***Phyllanthus adenodiscus* Müll.Arg.** (Phyllanthaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Pok' thoot⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Phyllanthus graveolens* Kunth** (Phyllanthaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Pets'k'mi, Kambaikiche⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁹

***Phyllanthus niruri* L.** (Phyllanthaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Kux ichiich, kital ichiich, waleklaab ichiich⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

Phyllanthus sp. (Phyllanthaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Antuñikꞥ ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Psychological (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

***Physalis gracilis* Miers** (Solanaceae)

Spanish names: Tomatillo

Indigenous names: Koya tzäpe/ täksy kuy ay/ toksy koyak⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Neurological (1)⁰¹

***Physalis melanocystis* (B.L.Rob.) Bitter** (Solanaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Akal k'ak'al ilaal, palat ichiich, tuthay te', walul ch'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Physalis philadelphica* Lam.** (Solanaceae)

Spanish names: Miltomate

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

Physalis sp. (Solanaceae)

Spanish names: Miltomate

Indigenous names: Bityuš gihš²²

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (1#): General and Unspecified (1)²²

***Phytolacca icosandra* L.** (Phytolaccaceae)

Spanish names: Jaboncillo

Indigenous names: T'eikox⁰⁹; Saltz'i' o Pek tz'i, Sa'l Tz'i Q'os¹²

Used by (2*): Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹²

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{09, 12}

***Phytolacca rivinoides* Kunth & C.D.Bouché** (Phytolaccaceae)

Spanish names: Hierba blanca, pie de palom tierno

Indigenous names: Tzakanak⁰²

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰²

***Pilea hyalina* Fenzl** (Urticaceae)

Spanish names: Hoja de azar de hierbabuena

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Pilea microphylla* (L.) Liebm.** (Urticaceae)

Spanish names: Hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹; Ha'il tsan, tumiin ts'ohool, ohil tsan, pitsits wal⁰⁷

Used by (3*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷

Used for (4#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (3)^{01, 03, 07}

***Pilea pubescens* Liebm.** (Urticaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Pux lat'em, kux laatem⁰⁷; Ox eek'il Q'ehen¹⁴

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{07, 14}

***Pilea* sp.** (Urticaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tsakam tsahib⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Pilocarpus racemosus* Vahl** (Rutaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tamkasche', Siische⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁹

***Pimenta dioica* (L.) Merr.** (Myrtaceae)

Spanish names: Pimenton; Pimienta; Pimienta Gorda; Pimienta grande

Indigenous names: Moki⁰¹; Moke⁰²; Xuxpat¹⁸; Pimient rooj²¹

Used by (7*): Zoque^{01, 02}; Mixe⁰⁴; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (10#): Neurological (3)^{01, 02, 18}; Psychological (1)⁰²; General and Unspecified (6)^{01, 02, 04, 12, 13, 21}

***Pimpinella anisum* L.** (Apiaceae)

Spanish names: Anís

Indigenous names: Anix¹³

Used by (3*): Zoque⁰²; Quichean Maya^{12, 13}

Used for (6#): Neurological (1)¹²; Psychological (3)^{02, 12, 13}; General and Unspecified (2)^{12, 13}

***Pinguicula moranensis* Kunth** (Lentibulariaceae)

Spanish names: Trebol de Montaña

Indigenous names: Keq Treblo Aq'om¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Pinus oocarpa* Schiede** (Pinaceae)

Spanish names: Ocote; Pino

Indigenous names: Tzin⁰²; Tajte¹⁹; Guiere'ej²¹

Used by (3*): Zoque⁰²; Western Maya¹⁹; Zapotec²¹

Used for (3#): Neurological (2)^{02, 19}; General and Unspecified (1)²¹

***Pinus pseudostrobus* Lindl. (Pinaceae)**

Spanish names: Pino

Indigenous names: Chäj¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Neurological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Pinus sp.* (Pinaceae)**

Spanish names: Ocote; Ocote (colorado); Pino

Indigenous names: Tzin/tzit/ kon tzit/ tsapas koko'äng tzit⁰¹; Chäj¹²; Chaj¹³; Yàg-guèr²³

Used by (4*): Zoque⁰¹; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec²³

Used for (7#): Neurological (1)⁰¹; Psychological (2)^{01, 13}; General and Unspecified (4)^{01, 12, 13, 23}

***Pinus teocote* Schied. ex Schltld. & Cham. (Pinaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pithomlaab⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Piper aduncum* L. (Piperaceae)**

Spanish names: Cordoncillo

Indigenous names: Tunhkuy⁰¹; Thak kw'alal its'aamal⁰⁷; Tdak kw'alal ist'amal⁰⁸

Used by (3*): Zoque⁰¹; Huastec^{07, 08}

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{01, 08}

***Piper aequale* Vahl (Piperaceae)**

Spanish names: Planta Barón

Indigenous names: Lima Q'ehen, Telom Q'ehen, Saq'i Puchuch¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Piper amalago* L. (Piperaceae)**

Spanish names: Cordoncillo; Cordoncillo de Montaña; Cordoncillo verde; Cordonsillo

Indigenous names: Tsus tooso⁰³; Yuk yo'on⁰⁴; Kw'alal its'aamal, yaxal, kw'alal an kwathab, kw'alal i puthuch, yaxal⁰⁷;

Seq' Ruk'amal Aq'om Itzel Yabil¹²; Q'eq'i Puchuch¹⁴; Kan pom, pu'chuch¹⁶; Guiadajna'a²¹

Used by (9*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{10, 11}; Quichean Maya^{12, 14, 16}; Zapotec²¹

Used for (10#): Neurological (4)^{07, 10, 11, 16}; General and Unspecified (6)^{03, 04, 07, 12, 14, 21}

***Piper auritum* Kunth (Piperaceae)**

Spanish names: Acuyo; Hierba santa; Hierba santa/ (momo)/ hoja santa; Obel; Omoquelite

Indigenous names: Jaku⁰¹; Toso/tin ay⁰²; Aycuyo⁰³; Woo⁰⁴; Jinan⁰⁵; U'bel¹⁶; Hua'a²¹; Acuyo xuitl²⁸

Used by (9*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya¹⁶; Zapotec²¹; Nahua²⁸

Used for (11#): Neurological (4)^{03, 11, 16, 28}; General and Unspecified (7)^{01, 02, 03, 04, 05, 11, 21}

***Piper hispidum* Sw. (Piperaceae)**

Spanish names: Cordoncillo

Indigenous names: Sok'ot, xalacuahuit⁰⁶; Tiq'ual Q'ehen¹⁴

Used by (3*): Totonac^{05, 06}; Quichean Maya¹⁴

Used for (4#): Neurological (1)¹⁴; Psychological (1)¹⁴; General and Unspecified (2)^{05, 06}

***Piper jacquemontianum* Kunth** (Piperaceae)

Spanish names: Tabaquillo

Indigenous names: Ruchek k'uch¹²; Q'ampom, Re Tzuul¹⁴

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 14}

Used for (3#): Neurological (1)¹⁴; General and Unspecified (2)^{12, 14}

***Piper marginatum* Jacq.** (Piperaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Puchuch Q'ehen, Kuw Sawi'i, Kux Q'ehen¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Piper nigrum* L.** (Piperaceae)

Spanish names: Pimienta negra

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰³; Zapotec²²

Used for (2#): Psychological (1)⁰³; General and Unspecified (1)²²

***Piper peltatum* L.** (Piperaceae)

Spanish names: San Diego

Indigenous names: Yut'it'¹⁴

Used by (2*): Yucatecan Maya¹⁰; Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Neurological (1)¹⁰; General and Unspecified (1)¹⁴

***Piper pseudofuligineum* C.DC.** (Piperaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tzuul, Puchuch Q'ehen¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Neurological (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

***Piper* sp.** (Piperaceae)

Spanish names: Cordoncillo; Hoja/ yerba santa; Momo sylvestre/ haku simarron/ hoja santa simarrona

Indigenous names: Tunhkuy⁰¹; Pa' jaku/jiyen jaku/ jaku pa'an/ ji'ne haku⁰¹; Suj⁰²; Tooso⁰³; Yo'on⁰⁴; Yuk woo⁰⁴;

Puchuch¹⁴; Cux sawi¹⁶; Pu'chuch¹⁶; Kan pom¹⁶; Mai pim¹⁶; Bala šoh²²

Used by (7*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Quichean Maya^{14, 16}; Zapotec²²

Used for (17#): Neurological (5)^{16, 16, 16, 16, 22}; Psychological (3)^{16, 16, 16}; General and Unspecified (9)^{01, 01, 02, 03, 04, 04, 14, 16, 16}

***Piper tuberculatum* Jacq.** (Piperaceae)

Spanish names: Cordoncillo macho, cabeza de guajilote

Indigenous names: Gui'iquimberu'u²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Piper tuerckheimii* C.DC.** (Piperaceae)

Spanish names: Caite de Diablo

Indigenous names: Kuxtín Q'ehen¹⁴

Used by (2*): Quichean Maya^{14, 15}

Used for (4#): Neurological (1)¹⁴; Psychological (1)¹⁵; General and Unspecified (2)^{14, 15}

***Piper uhdei* C. DC.** (Piperaceae)

Spanish names: Cordoncillo

Indigenous names: Aq'om Q'aynaq' Cha'klaj¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Piper umbellatum* L.** (Piperaceae)

Spanish names: Acuyo cimarrón

Indigenous names: Bakaanil a iits', bok'ool uxkwe', pamta' an koy, bakanil an miimlaab, pakalaah, tiiya⁰⁷

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Nahua²⁶

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{07, 26}

***Piper unguiculatum* Ruiz & Pav.** (Piperaceae)

Spanish names: Cordoncillo

Indigenous names: Suj ay/syuj ay⁰²

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (3#): Neurological (1)⁰²; Psychological (1)⁰²; General and Unspecified (1)⁰²

***Piper veraguense* C.DC.** (Piperaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Yut'it' puchuch¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Neurological (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

***Piper yzabalanum* C.DC. ex Donn.Sm.** (Piperaceae)

Spanish names: Cordoncillo grande

Indigenous names: Tz'y' Q'ehen¹⁴; Guiadajna'a rooj²¹

Used by (2*): Quichean Maya¹⁴; Zapotec²¹

Used for (2#): Neurological (1)¹⁴; General and Unspecified (1)²¹

***Piqueria trinervia* Cav.** (Asteraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Bææl-dòo, guizh-bææl-dòo, bææl-dõ, guizh-bææl-dõ²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (2#): Psychological (1)²³; General and Unspecified (1)²³

***Piscidia piscipula* (L.) Sarg.** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ts'ihol, k'anaw te', chiihol⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Pisonia aculeata* L.** (Nyctaginaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Loh, itsik mitsu⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Pithecellobium albicaule* Britton & Rose** (Fabaceae)

Spanish names: Palo de pinolio

Indigenous names: Poposyutil⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Neurological (1)⁰¹

***Pithecellobium dulce* (Roxb.) Benth.** (Fabaceae)

Spanish names: Huamuchil

Indigenous names: Umuw, umu⁰⁷; Jumo⁰⁸

Used by (2*): Huastec^{07, 08}

Used for (4#): Neurological (2)^{07, 08}; General and Unspecified (2)^{07, 08}

***Pithecellobium pachypus* Pittier** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: So'sol (Xkenq)¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Pityrogramma calomelanos* (L.) Link** (Pteridaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Roq chit cuan¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (2#): Neurological (1)¹⁶; General and Unspecified (1)¹⁶

***Plantago major* L.** (Plantaginaceae)

Spanish names: Llantén

Indigenous names:

Used by (2*): Totonac⁰⁶; Quichean Maya¹²

Used for (4#): Psychological (1)¹²; General and Unspecified (3)^{06, 12, 12}

***Platanus mexicana* Moric.** (Platanaceae)

Spanish names: Palo blanco

Indigenous names: Taktak⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Plectranthus amboinicus* (Lour.) Spreng.** (Lamiaceae)

Spanish names: Oregano; Oreganón

Indigenous names: Ts'kaw'e'e¹⁸

Used by (2*): Zoque⁰¹; Western Maya¹⁸

Used for (3#): Neurological (2)^{01, 18}; General and Unspecified (1)⁰¹

***Plectranthus scutellarioides* (L.) R.Br.** (Lamiaceae)

Spanish names: Flor de mantu; Mantu morado/ manto morado

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque^{01, 02}

Used for (3#): Neurological (1)⁰¹; General and Unspecified (2)^{01, 02}

***Pleopeltis angusta* Humb. & Bonpl. ex Willd. (Polypodiaceae)**

Spanish names: Hierba de Palo con Mano, Calahuala

Indigenous names: K'amal Aqom Che' Qa'aj¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Pluchea carolinensis* (Jacq.) D.Don (Asteraceae)**

Spanish names: Ciguapate; Hierba de venado/ ojo de venado/ sivipake/ hierba la playa; Hoja de cancer; Salvia

Indigenous names: Mä'a ome/ mä'a wa'a⁰¹; Salve ay⁰³; Musik witzir¹⁹; Chiquite²⁶

Used by (5*): Zoque^{01, 02, 03}; Western Maya¹⁹; Nahua²⁶

Used for (7#): Neurological (2)^{01, 19}; General and Unspecified (5)^{01, 02, 03, 19, 26}

***Pluchea odorata* (L.) Cass. (Asteraceae)**

Spanish names: Santa maria; Siguapate

Indigenous names: K'aninmiin ts'ohool, hom ts'ohool,⁰⁷; Čaal Če¹⁰; Chalache¹¹; Kewuhj¹²; Siguapate¹³

Used by (5*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{10, 11}; Quichean Maya^{12, 13}

Used for (8#): Neurological (4)^{07, 11, 12, 13}; General and Unspecified (4)^{07, 10, 11, 12}

***Pluchea salicifolia* (Mill.) S.F.Blake (Asteraceae)**

Spanish names: Hoja de aire

Indigenous names: Syaw'ay⁰²

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰²

***Pluchea* sp. (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Mai pim¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (1#): Neurological (1)¹⁶

***Plumbago zeylanica* L. (Plumbaginaceae)**

Spanish names: Hierba del pez

Indigenous names: Hurika⁰⁷; Hurika⁰⁸

Used by (2*): Huastec^{07, 08}

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{07, 08}

***Plumeria rubra* L. (Apocynaceae)**

Spanish names: Palo loco

Indigenous names: Puutx mooya⁰³; San Juan pøh⁰⁴; Guiatzatzii quitii²¹

Used by (3*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Zapotec²¹

Used for (4#): Neurological (1)⁰³; General and Unspecified (3)^{03, 04, 21}

***Pogostemon cablin* (Blanco) Benth. (Lamiaceae)**

Spanish names: Oregano grande; Patchuli

Indigenous names: Perfumen ujts⁰⁴; Yop'aj pachulin¹⁸

Used by (3*): Mixe⁰⁴; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (3#): General and Unspecified (3)^{04, 18, 21}

***Poiretia punctata* (Willd.) Desv.** (Fabaceae)

Spanish names: Hierba malina

Indigenous names: Malin ujts⁰⁴; Guixa'a²¹

Used by (2*): Mixe⁰⁴; Zapotec²¹

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{04, 21}

***Polygala paniculata* L.** (Polygalaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ueji ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Psychological (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

***Polygonum mexicanum* Small** (Polygonaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ehtil tok'oy⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Polypodium echinolepis* Fée** (Polypodiaceae)

Spanish names: Calahuala

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Polypodium fraternum* Schldl. & Cham.** (Polypodiaceae)

Spanish names: Calahuala

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹³

Polypodium polypodioides* (L.) Watt var. *aciculare (Polypodiaceae)

Spanish names: Helecho menor

Indigenous names: Koo'te', tsooy ahaatik, kutsiil boo'waat, chuchim ts'ohool⁰⁷; K'umatz Ruxe' Ibo'ch¹²

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²

Used for (4#): Neurological (2)^{07, 12}; Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Polypodium* sp.** (Polypodiaceae)

Spanish names: Calagual, canaguala

Indigenous names: Báz, guìzh-báz²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

***Pontederia cordata* L.** (Pontederiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Xjolom Wakax¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Populus mexicana* Wesm. ex DC. (Salicaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Itsow⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Psychological (1)⁰⁷

***Porophyllum punctatum* (Mill.) S.F.Blake (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xuk'ii⁰⁹; So'sol Q'ehen (Macho)¹⁴

Used by (2*): Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Psychological (1)¹⁴; General and Unspecified (1)⁰⁹

***Porophyllum ruderale* (Jacq.) Cass. (Asteraceae)**

Spanish names: Papaloquelite; Papaloquelite, hoja quelite

Indigenous names: ComunkꞤ tsꞤpꞤ⁰³; Tapahuelo⁰⁴; Pucsnancac'a⁰⁶; Sosol pim¹⁶

Used by (5*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁶; Quichean Maya¹⁶; Western Maya¹⁸

Used for (6#): Neurological (2)^{04, 16}; Psychological (1)¹⁶; General and Unspecified (3)^{03, 06, 18}

***Porophyllum* sp. (Asteraceae)**

Spanish names: Hoja de bruja/ de piojo

Indigenous names: Gixa'a mbeetzii²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Portulaca oleracea* L. (Portulacaceae)**

Spanish names: Verdolaga

Indigenous names: X'puhl cac'a⁰⁶; Pitsits wal, he'pan paktha', tsakam ix thuyum⁰⁷; Pixla¹²; Mixquilit²⁸

Used by (5*): Totonac⁰⁶; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²; Zapotec²¹; Nahua²⁸

Used for (5#): General and Unspecified (5)^{06, 07, 12, 21, 28}

***Portulaca pilosa* L. (Portulacaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsakam tsatsa, chak wits⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Pouteria glomerata* (Miq.) Radlk. (Sapotaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsatsoots⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Psychological (1)⁰³

***Pouteria sapota* (Jacq.) H.E.Moore & Stearn (Sapotaceae)**

Spanish names: Mamey; Zapote mamey

Indigenous names: Jaka⁰⁵; Jaaca⁰⁶; La'adxiguelxuunu'uj²¹

Used by (3*): Totonac^{05, 06}; Zapotec²¹

Used for (3#): Psychological (1)⁰⁵; General and Unspecified (2)^{06, 21}

***Prionosciadium thapsoides* (DC.) Mathias** (Apiaceae)

Spanish names: Eneldo, chilibia

Indigenous names: Tzi, tunai, buxnay¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹³

***Priva lappulacea* (L.) Pers.** (Verbenaceae)

Spanish names: Cadillo de bolsa; Hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹; Tapay ts'ohool⁰⁸

Used by (2*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁸

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁸; General and Unspecified (1)⁰¹

***Prosopis* sp.** (Fabaceae)

Spanish names: Mesquite

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Protium copal* (Schltdl. & Cham.) Engl.** (Burseraceae)

Spanish names: Copal; Copalillo

Indigenous names: Puam, pum⁰⁵; Homte', hom, ikob te⁰⁷; Pom¹⁰; Pom¹¹

Used by (4*): Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{10, 11}

Used for (7#): Neurological (3)^{07, 10, 11}; General and Unspecified (4)^{05, 07, 10, 11}

***Prunus persica* (L.) Batsch** (Rosaceae)

Spanish names: Durazno

Indigenous names: Tunas⁰¹; Tras¹³

Used by (4*): Zoque⁰¹; Quichean Maya^{12, 13}; Nahua²⁶

Used for (6#): Neurological (3)^{01, 12, 26}; General and Unspecified (3)^{01, 12, 13}

***Prunus serotina* Ehrh.** (Rosaceae)

Spanish names: Cerezo

Indigenous names: K'ask'el¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹³

***Pseudelephantopus spicatus* (Juss. ex Aubl.) Rohr** (Asteraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Lek'ab paakax⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁷

***Pseudobombax ellipticum* (Kunth) Dugand** (Malvaceae)

Spanish names: Solosoche

Indigenous names: Pop uakta⁰³; Mokok⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (3#): Psychological (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{03, 07}

***Pseudognaphalium oxyphyllum* (DC.) Kirp.** (Asteraceae)
Spanish names: Gordolobo
Indigenous names:
Used by (2*): Nahuatl^{25, 28}
Used for (2#): Neurological (1)²⁵; General and Unspecified (1)²⁸

***Pseudognaphalium* sp.** (Asteraceae)
Spanish names: Gordolobo
Indigenous names: Gòrdòlòb²³
Used by (1*): Zapotec²³
Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

***Pseudogynoxys chenopodioides* (Kunth) Cabrera** (Asteraceae)
Spanish names:
Indigenous names: Te'te' wits, chuklaab ts'ohool⁰⁷
Used by (1*): Huastec⁰⁷
Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Pseudogynoxys haenkei* (DC.) Cabrera** (Asteraceae)
Spanish names: Hierba de carga
Indigenous names: Tzämi tzoj⁰¹
Used by (1*): Zoque⁰¹
Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Psidium guajava* L.** (Myrtaceae)
Spanish names: Guayaba; Guayabo
Indigenous names: Po'os/padan/paran/pataya⁰¹; Poks/po's/ pataya⁰²; Asihuit, aci'huit, llasibit⁰⁵; Bek⁰⁸; Pichi⁰⁹; Keq¹²;
Guisha nguetuj²¹; Xalxócotl²⁸
Used by (8*): Zoque^{01, 02}; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁸; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹²; Zapotec²¹; Nahuatl²⁸
Used for (10#): Neurological (1)⁰⁸; Psychological (2)^{01, 12}; General and Unspecified (7)^{01, 02, 05, 09, 12, 21, 28}

***Psidium guineense* Sw.** (Myrtaceae)
Spanish names: Guayaba agría
Indigenous names: Katzu patan/katzu paran/ katsu 'ätzt/ katzsy patan/ katzu wos⁰¹; Paxchak', pajal pata/potoj, potov, poto²⁰
Used by (2*): Zoque⁰¹; Western Maya²⁰
Used for (4#): Neurological (2)^{01, 20}; Psychological (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰¹

***Psidium salutare* (Kunth) O.Berg** (Myrtaceae)
Spanish names: Rayanita, Rayana, Capulín de tierra
Indigenous names: Nas mupe⁰²
Used by (1*): Zoque⁰²
Used for (2#): Neurological (1)⁰²; General and Unspecified (1)⁰²

***Psidium* sp.** (Myrtaceae)
Spanish names: Guayaba (dulce/agría)
Indigenous names:
Used by (1*): Quichean Maya¹³
Used for (1#): General and Unspecified (1)¹³

***Psittacanthus calyculatus* (DC.) G.Don** (Loranthaceae)

Spanish names: Hoja de urraca, mata palo

Indigenous names: Guixa'a shaguii²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Psittacanthus schiedeanus* (Schltdl. & Cham.) G.Don** (Loranthaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ok'lom te' puulik⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Psittacanthus* sp.** (Loranthaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Guièe-ló-yâg-guièts, guièe-ló-yâg-nlibâd-tsò²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Neurological (1)²³

***Psychotria carthagenensis* Jacq.** (Rubiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Š Anal¹⁰

Used by (1*): Yucatecan Maya¹⁰

Used for (1#): Neurological (1)¹⁰

***Psychotria erythrocarpa* Schltdl.** (Rubiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Baina ts'ohool, wiichab ts'ohool, bekil papaam, k'animiin wits, mapux ts'ohool, bathex, ook' tse'tsem, paktha' wach'uy ch'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Psychotria glomerulata* (Donn.Sm.) Steyerm.** (Rubiaceae)

Spanish names: Segunda Lengua del Perro

Indigenous names: Xkab' Rujiraq'i Tz'i¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Neurological (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

***Psychotria poeppigiana* Müll.Arg.** (Rubiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Saxjolom chilan¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (1#): Neurological (1)¹⁶

***Psychotria pubescens* Sw.** (Rubiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tschul-keeh⁰⁹; Chäk k'änan¹¹

Used by (2*): Yucatecan Maya^{09, 11}

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁹; General and Unspecified (2)^{09, 11}

Psychotria sp. (Rubiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tse'tsem ts'ohool, kapee ts'ohool, tsakam ts'abat, t'othooybe ts'ohool, baina ts'ohool, itsal kw'a, wats'ul, thuyum olom⁰⁷; Tzuul Q'ehen re Ha¹⁴

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴

Used for (3#): Neurological (1)¹⁴; General and Unspecified (2)^{07, 14}

Psychotria tenuifolia Sw. (Rubiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ix k'à anal hembra¹¹; Re Kanteel, Mai Tzuul¹⁴; Colaras¹⁶

Used by (3*): Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya^{14, 16}

Used for (4#): Neurological (2)^{14, 16}; General and Unspecified (2)^{11, 14}

Pteridium aquilinum (L.) Kuhn (Dennstaedtiaceae)

Spanish names: Helecho chispa; Ocopeta

Indigenous names: Xip¹³

Used by (2*): Zoque⁰³; Quichean Maya¹³

Used for (2#): Psychological (1)⁰³; General and Unspecified (1)¹³

Pteris chiapensis A.R. Sm. (Pteridaceae)

Spanish names: Helecho liso

Indigenous names: Taksy kingin/ pu'kuy tuks⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

Pteris plumula Desv. (Pteridaceae)

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (2#): Psychological (1)¹⁶; General and Unspecified (1)¹⁶

Punica granatum L. (Lythraceae)

Spanish names: Granada

Indigenous names:

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Nahua²⁸

Used for (4#): Neurological (2)^{12, 28}; Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

Quercus candicans Née (Fagaceae)

Spanish names: Roble blanco

Indigenous names: Popo kamay⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Neurological (1)⁰¹

Quercus conspersa Benth. (Fagaceae)

Spanish names: Encino, Roble

Indigenous names: Patän, Raxche¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Neurological (1)¹²

***Quercus crassifolia* Bonpl.** (Fagaceae)
Spanish names: Roble
Indigenous names: Patän che¹, Räch che¹²
Used by (1*): Quichean Maya¹²
Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Quercus elliptica* Née** (Fagaceae)
Spanish names: Encino nanche/encino rojo
Indigenous names: Pak soj/syoj⁰²
Used by (1*): Zoque⁰²
Used for (1#): Neurological (1)⁰²

***Quercus glaucescens* Bonpl.** (Fagaceae)
Spanish names: Encino blanco
Indigenous names: Popo soj⁰²
Used by (1*): Zoque⁰²
Used for (1#): Neurological (1)⁰²

***Quercus oleoides* Schltld. & Cham.** (Fagaceae)
Spanish names: Encino; Encino blanco/nanche
Indigenous names: Pop soj⁰³; Beshxii qutzii²¹
Used by (2*): Zoque⁰³; Zapotec²¹
Used for (2#): Neurological (1)⁰³; General and Unspecified (1)²¹

***Quercus skinneri* Benth.** (Fagaceae)
Spanish names: Encino
Indigenous names: Pichik¹²
Used by (1*): Quichean Maya¹²
Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Quercus* sp.** (Fagaceae)
Spanish names: Encino; Roble
Indigenous names: Sk'el, squ'el, tuluk, tux¹³; Ch'oror¹⁹
Used by (2*): Quichean Maya¹³; Western Maya¹⁹
Used for (3#): Neurological (2)^{13, 19}; General and Unspecified (1)¹³

***Randia longiloba* Hemsl.** (Rubiaceae)
Spanish names:
Indigenous names: K'ax⁰⁹
Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹
Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁹

***Randia* sp.** (Rubiaceae)
Spanish names:
Indigenous names: Jeepe ay, Chuk wikpak⁰³
Used by (1*): Zoque⁰³
Used for (3#): Neurological (1)⁰³; Psychological (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

***Ranunculus petiolaris* Humb., Bonpl. & Kunth ex DC. (Ranunculaceae)**

Spanish names: Tijebe

Indigenous names: Xat uxaj¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹³

***Raphanus raphanistrum* L. (Brassicaceae)**

Spanish names: Rábano

Indigenous names:

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Zapotec²³

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{12, 23}

***Rauvolfia tetraphylla* L. (Apocynaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Itsaan an k'ak'al ilaal⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Renealmia alpinia* (Rottb.) Maas (Zingiberaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Jua⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Rhamnus humboldtiana* Willd. ex Schult. (Rhamnaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Itsil, ichil⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Rhipsalis baccifera* (J.S.Muell.) Stearn (Cactaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Xi'il boo'waat, xi'ixl uxum, weew i path uut', tsakam pak'ak', okólom te', kwathnab ts'aah⁰⁷; Roq Ak'ach Q'ehen¹⁴

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴

Used for (4#): Neurological (1)⁰⁷; Psychological (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{07, 14}

***Rhus terebinthifolia* Schldl. & Cham. (Anacardiaceae)**

Spanish names: Sal de venado

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹²

Used for (3#): Neurological (1)¹²; General and Unspecified (2)^{01, 12}

***Richardia scabra* L. (Rubiaceae)**

Spanish names: Cola de Alacrán

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Ricinus communis* L.** (Euphorbiaceae)

Spanish names: Grilla, higuierilla; Higuera; Higuierilla; Higuierilla/higuera; Higuerrillo; Rizino

Indigenous names: Kaslam tatki/kasy la wängi/kasya wong⁰¹; Nuku tsoy⁰³; Tsak tsooy⁰⁴; Kastalan quajne⁰⁵; Thikeela⁰⁷; K'axtelenkh'et⁰⁸; Xk'ooch⁰⁹; ŠkotĈ¹⁰; Ix k'o'och¹¹; Azeta¹²; Acete¹³; Ch'apaky¹⁸; Baláp²²; Xepowiwtl²⁸

Used by (16*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya^{09, 10, 11}; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya¹⁸; Zapotec²²; Nahua^{25, 27, 28}

Used for (21#): Neurological (6)^{07, 08, 09, 10, 13, 22}; General and Unspecified (15)^{01, 03, 04, 05, 07, 09, 10, 11, 12, 13, 18, 22, 25, 27, 28}

***Rivina humilis* L.** (Phytolaccaceae)

Spanish names: Baja tripa

Indigenous names: Pinil štayt⁰⁵; Taa' t'ele', ts'amuxlaab ts'ohool, luuk, tsakam tsak tuthay, tsakam k'ak'al xeklek⁰⁷; Baq'nel pim¹⁴

Used by (3*): Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴

Used for (5#): Neurological (1)¹⁴; Psychological (1)¹⁴; General and Unspecified (3)^{05, 07, 14}

***Roldana petasitis* (Sims) H.Rob. & Brettell** (Asteraceae)

Spanish names: Hierba / Hoja de Queso

Indigenous names: Sup¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Rosa alba* L.** (Rosaceae)

Spanish names: Rosa blanca

Indigenous names: Nich i blanca¹⁸

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁸

***Rosa centifolia* L.** (Rosaceae)

Spanish names: Rosa blanca/ de castilla; Rosa de castilla

Indigenous names:

Used by (2*): Zapotec^{21, 22}

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{21, 22}

***Rosa chinensis* Jacq.** (Rosaceae)

Spanish names: Flor roja/rosa/rosa de castilla/ rosa china, Rosa blanca/ rosa de concha; Rosa; Rosa de castilla; Rosa roja

Indigenous names: Tzapas jäyä, Popo jäyä⁰¹; Ran xux, arxux, anaxux¹³; Nich i roja¹⁸

Used by (5*): Zoque^{01, 02}; Quichean Maya¹³; Western Maya¹⁸; Nahua²⁶

Used for (7#): Psychological (2)^{01, 18}; General and Unspecified (5)^{01, 02, 13, 18, 26}

***Rosa moschata* Herrm.** (Rosaceae)

Spanish names: Flor de concha, rosa concha

Indigenous names: U nich pat¹⁸

Used by (1*): Western Maya¹⁸

Used for (3#): Neurological (1)¹⁸; Psychological (1)¹⁸; General and Unspecified (1)¹⁸

***Rosa* sp.** (Rosaceae)

Spanish names: Rosa Blanca; Rosa concha

Indigenous names: Gloorya wits, k'iith wits⁰⁷; Guièe-rô²³

Used by (4*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²; Zapotec²³

Used for (9#): Neurological (3)^{03, 03, 12}; Psychological (2)^{03, 12}; General and Unspecified (4)^{03, 07, 12, 23}

***Rosmarinus officinalis* L. (Lamiaceae)**

Spanish names: Romero

Indigenous names:

Used by (12*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁸; Quichean Maya^{12, 13, 14}; Zapotec^{21, 22, 23}; Nahua²⁸
Used for (13#): Neurological (1)¹²; Psychological (2)^{03, 21}; General and Unspecified (10)^{01, 04, 05, 08, 12, 13, 14, 22, 23, 28}

***Rourea glabra* Kunth (Connaraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: It'iib chuch⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Rubus adenotrichus* Schldl. (Rosaceae)**

Spanish names: Mora; Mora simarron/mora agria

Indigenous names: (Katzu) watzan⁰¹; Tocan¹²; Makom, makum²⁰

Used by (3*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹²; Western Maya²⁰

Used for (4#): Psychological (1)⁰¹; General and Unspecified (3)^{01, 12, 20}

***Rubus coriifolius* Liebm. (Rosaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Makom, makum²⁰

Used by (1*): Western Maya²⁰

Used for (1#): General and Unspecified (1)²⁰

***Rubus* sp. (Rosaceae)**

Spanish names: Sarsamora

Indigenous names: Tucán¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹³

***Ruellia inundata* Kunth (Acanthaceae)**

Spanish names: Hierba de chivo/ barba de chivo

Indigenous names: Tzivo angbák⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (2#): Neurological (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰¹

***Ruellia megasphaera* Lindau (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Poj ujts⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁴

***Ruellia simplex* C.Wright (Acanthaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsab k'a'um, pithomlaab ts'ohool, tsakam tsahib, tok ts'ohool, ebchil k'a'um, ts'itsimbe ts'ohool, bo' k'a'um⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Ruellia sp. (Acanthaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tsamnek muu, pohoth ts'ohool, eem muuw, xutsun bat'aw, uxum kw'ahiilom⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

Rumex crispus L. (Polygonaceae)

Spanish names: Lengua de Vaca

Indigenous names: Raqwax¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

Rumex sp. (Polygonaceae)

Spanish names: Verdolaga

Indigenous names: Blàg-dòoz²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (2#): Neurological (1)²³; General and Unspecified (1)²³

Russelia equisetiformis Schltdl. & Cham. (Plantaginaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Kutsiilte', kwayab an San Husee, thoot wits, toom wits, weeu koox⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

Russelia sarmentosa Jacq. (Plantaginaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Aneeymats⁰⁴; Kwayab ts'aale, kutsiilte', ook' ts'een ts'ohool⁰⁷

Used by (2*): Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{04, 07}

Ruta chalepensis L. (Rutaceae)

Spanish names: Ruda

Indigenous names: Rurá¹³; Tujiyan ixik¹⁹; Temalacatl²⁸

Used by (11*): Totonac⁰⁶; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹; Nahuatl^{25, 26, 27, 28}

Used for (23#): Neurological (9)^{09, 12, 13, 18, 19, 21, 25, 27, 28}; Psychological (4)^{13, 18, 19, 27}; General and Unspecified (10)^{06, 12, 13, 18, 19, 21, 25, 26, 27, 28}

Ruta graveolens L. (Rutaceae)

Spanish names: Ruda

Indigenous names: Wits'ii te' ts'ojol⁰⁸

Used by (3*): Huastec⁰⁸; Yucatecan Maya¹¹; Zapotec²²

Used for (7#): Neurological (2)^{08, 22}; Psychological (2)^{08, 22}; General and Unspecified (3)^{08, 11, 22}

Ruta sp. (Rutaceae)

Spanish names: Ruda

Indigenous names: luta⁰¹; Rrûd²³

Used by (4*): Zoque^{01, 02, 03}; Zapotec²³

Used for (8#): Neurological (1)⁰¹; Psychological (4)^{01, 02, 03, 23}; General and Unspecified (3)^{01, 03, 23}

***Rytidostylis gracilis* Hook. & Arn.** (Cucurbitaceae)

Spanish names: Hoja de carga

Indigenous names: Tzâmi ay⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Sabicea* sp.** (Rubiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Colaras¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (1#): Neurological (1)¹⁶

***Saccharum officinarum* L.** (Poaceae)

Spanish names: Caña de azúcar

Indigenous names: Cha'ncat⁰⁵; Cha'ncat⁰⁶

Used by (2*): Totonac^{05, 06}

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁵; General and Unspecified (1)⁰⁶

***Sageretia elegans* (Kunth) Brongn.** (Rhamnaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Masan kobak apitx⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Salix humboldtiana* Willd.** (Salicaceae)

Spanish names: Sauce

Indigenous names: Weksya⁰²; Tok'oy, hili te⁰⁷; Sk'os¹³; Te'aj sausal¹⁸

Used by (4*): Zoque⁰²; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹³; Western Maya¹⁸

Used for (6#): Neurological (1)¹⁸; Psychological (2)^{02, 07}; General and Unspecified (3)^{02, 07, 13}

***Salix* sp.** (Salicaceae)

Spanish names: Sauce

Indigenous names: Skab'ya¹²; Yàg-zhguiès²³

Used by (3*): Quichean Maya¹²; Zapotec^{21, 23}

Used for (5#): Neurological (1)¹²; Psychological (1)²³; General and Unspecified (3)^{12, 21, 23}

***Salmea scandens* (L.) DC.** (Asteraceae)

Spanish names: Palo de chile

Indigenous names: Ix ts'aah, , it'iib to'ol, ix ch'aah⁰⁷; Yàg-guiin, guizh-yàg-guiin²³

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Zapotec²³

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)²³

***Salmea* sp.** (Asteraceae)

Spanish names: Palo de chile

Indigenous names: Yagaguina'a²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Salpianthus arenarius* Bonpl.** (Nyctaginaceae)

Spanish names: Pie de paloma

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰²

***Salpianthus macrodontus* Standl.** (Nyctaginaceae)

Spanish names: Pie de paloma

Indigenous names: Guish pileej²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Salvia circinnata* Cav.** (Lamiaceae)

Spanish names: Verbena

Indigenous names: Zeh la²²

Used by (1*): Zapotec²²

Used for (1#): Psychological (1)²²

***Salvia coccinea* Buc'hoz ex Etl.** (Lamiaceae)

Spanish names: Flor de Jericó

Indigenous names: Hu't'ut' wits, uxum ts'ohool, wayma', witsal a k'iitsaa⁰⁷; Chäk ta pek¹¹

Used by (4*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya¹²

Used for (4#): Psychological (1)⁰⁷; General and Unspecified (3)^{03, 11, 12}

***Salvia filipes* Benth.** (Lamiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tepechichia, ixcaxihuitl²⁶

Used by (1*): Nahuatl²⁶

Used for (1#): General and Unspecified (1)²⁶

***Salvia lavanduloides* Kunth** (Lamiaceae)

Spanish names: Alucema, hierba del ciervo, flor azul; Alusema

Indigenous names: Ajob q'yes¹³; Lüsêm²³

Used by (2*): Quichean Maya¹³; Zapotec²³

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{13, 23}

***Salvia leucantha* Cav.** (Lamiaceae)

Spanish names: Salvia morada

Indigenous names: Tochimixochitl²⁸

Used by (1*): Nahuatl²⁸

Used for (1#): General and Unspecified (1)²⁸

***Salvia microphylla* Kunth** (Lamiaceae)

Spanish names: Mirto

Indigenous names: Makakašahuat⁰⁵

Used by (2*): Totonac⁰⁵; Zapotec²³

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{05, 23}

Salvia sp. (Lamiaceae)

Spanish names: Alúcema; Contrahierba

Indigenous names: Xiax-k'ax, Chi-k'ak⁰⁹, Guièe-dzǐng, guizh-dzǐng, guizh-guèe-dzǐng, guèe-mèets²³

Used by (3*): Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹²; Zapotec²³

Used for (3#): Neurological (1)¹²; General and Unspecified (2)^{09, 23}

***Salvia tiliifolia* Vahl** (Lamiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Blàg-guitsiè, xìn-lùzê²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Psychological (1)²³

***Salvia urica* Epling** (Lamiaceae)

Spanish names: Albahaca silvestre

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Sambucus canadensis* L.** (Adoxaceae)

Spanish names: Flor de sauco; Flor de sauco; Sauco

Indigenous names: Okok yui/ok yui/à'ju rane⁰¹; Toxiba, tokxihua, toqsiwi, toquiwa⁰⁵; Tunay' che', tzolo'j che', Tunayche' Aq'om¹²; Zoloji, shij, tz'olój che', xubam¹³; Yop'aj sauk'u¹⁸; Xometl²⁶; Xometl²⁸

Used by (11*): Zoque^{01, 02, 03}; Totonac⁰⁵; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹; Nahua^{25, 26, 28}

Used for (19#): Neurological (5)^{01, 02, 03, 12, 25}; Psychological (3)^{01, 05, 18}; General and Unspecified (11)^{01, 02, 03, 05, 12, 13, 18, 21, 25, 26, 28}

***Samolus floribundus* Kunth** (Primulaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ncuàan-dzéb-nquits²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

***Sanchezia parvibracteata* Sprague & Hutch.** (Acanthaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Xjolom Chaqmut (Sak)¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Sansevieria hyacinthoides* (L.) Druce** (Asparagaceae)

Spanish names: Curarina

Indigenous names:

Used by (3*): Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya¹³; Western Maya¹⁹

Used for (5#): Neurological (2)^{13, 19}; General and Unspecified (3)^{11, 13, 19}

***Sansevieria trifasciata* Prain** (Asparagaceae)

Spanish names: Curarina

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Sanvitalia procumbens* Lam. (Asteraceae)**

Spanish names: Hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Sapindus saponaria* L. (Sapindaceae)**

Spanish names: Jaboncillo

Indigenous names: Walul⁰⁷; Bijpiij²¹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Zapotec²¹

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{07, 21}

***Saurauia oreophila* Hemsl. (Actinidiaceae)**

Spanish names: Llorasangre hembra

Indigenous names: Q'ayis Aq'om Kik' Ixoq¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Neurological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Schinus molle* L. (Anacardiaceae)**

Spanish names: Coabino, pirul; Pirú; Pirul

Indigenous names: Ya Iuj²²; Peloncuáhuitl²⁸

Used by (4*): Zoque⁰²; Zapotec²²; Nahua^{27, 28}

Used for (5#): Neurological (1)²²; General and Unspecified (4)^{02, 22, 27, 28}

***Schistocarpa eupatorioides* (Fenzl) Kuntze (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Sununkil Q'ehen, Jolam Pek Q'ehen¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Neurological (1)¹⁴

***Schkuhria pinnata* (Lam.) Kuntze ex Thell. (Asteraceae)**

Spanish names: Hierba del vendao

Indigenous names: Its'amal ts'ojol⁰⁸

Used by (1*): Huastec⁰⁸

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁸

***Schoepfia schreberi* J.F.Gmel. (Schoepfiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Its'am te', yax ich'am te'⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁷

***Schrankia* sp. (Fabaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Tsakam tsobeem⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; Psychological (1)⁰⁷

***Scindapsus pictus* Hassk.** (Araceae)

Spanish names:

Indigenous names: Kuax' Kay¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (3#): Neurological (1)¹⁴; Psychological (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

***Scleria gaertneri* Raddi** (Cyperaceae)

Spanish names:

Indigenous names: T'oyol toom t'unu', kotox toom, tsakam k'iithath toom, tathiim toom⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Scoparia dulcis* L.** (Plantaginaceae)

Spanish names: Cilandrillo

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Neurological (1)⁰³

***Scutellaria seleriana* Loes.** (Lamiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Elbeenax ts'phool, waylom ts'ohool, chakam kuch, t'ot ich ch'ohool, chakam thoot⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Sechium edule* (Jacq.) Sw.** (Cucurbitaceae)

Spanish names: Chayote

Indigenous names: Awin pa'sun/apit pa'sun/ awit pa'sun/ pa'sun⁰¹; Cuy pasun⁰³; Balagayaappa²¹

Used by (3*): Zoque^{01, 03}; Zapotec²¹

Used for (4#): Psychological (1)²¹; General and Unspecified (3)^{01, 03, 21}

***Securidaca diversifolia* (L.) S.F.Blake** (Polygalaceae)

Spanish names: Balsamillo

Indigenous names: Kipats ay⁰³; Mamaal tsan, nuuk bichim, umuw tsaah, anuts bichim, , manil pet⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰³

***Sedum dendroideum* Moc. & Sessé ex DC.** (Crassulaceae)

Spanish names: Siempreviva

Indigenous names:

Used by (1*): Totonac⁰⁵

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁵

***Sedum* sp.** (Crassulaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Yahualchit²⁵

Used by (1*): Nahua²⁵

Used for (1#): General and Unspecified (1)²⁵

***Selaginella pallescens* (C. Presl) Spring** (Selaginellaceae)

Spanish names: Hiedra de Piedra

Indigenous names: Kumatzin Q'os Abäj¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Selaginella* sp.** (Selaginellaceae)

Spanish names: Pelo de Hombre primitivo; Siempre viva

Indigenous names: Chuklaab ts'ohool, tsakam ts'uh, muthlum ichiich, tsaakuy ts'ohool, ts'ohoolil k'aninmiin, yoxon, mul ichiich⁰⁷; Rismal xilik¹⁴; Guizh-yùzh²³

Used by (5*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{14, 16}; Zapotec²³

Used for (8#): Neurological (2)^{14, 16}; Psychological (2)^{16, 23}; General and Unspecified (4)^{03, 07, 16, 23}

***Selenicereus* sp.** (Cactaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Bohol tsatsa⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Semialarium mexicanum* (Miers) Mennega** (Celastraceae)

Spanish names: Cancerina

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Senecio deppeanus* Hemsl.** (Asteraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ak monhgu tzyay/ ak manhgu tzyay⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Senecio salignus* DC.** (Asteraceae)

Spanish names: Chilca

Indigenous names: Meteba¹²; Chijob¹³

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 13}

Used for (4#): Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; General and Unspecified (2)^{12, 13}

***Senecio* sp.** (Asteraceae)

Spanish names: Azumiate

Indigenous names: Guizh-diâg-bùrr²³; Axochitl²⁸

Used by (2*): Zapotec²³; Nahua²⁸

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{23, 28}

***Senna alexandrina* Mill.** (Fabaceae)

Spanish names: Hoja sen

Indigenous names:

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁴

***Senna atomaria* (L.) H.S.Irwin & Barneby** (Fabaceae)

Spanish names: Frijolillo (arbol)

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Senna bicapsularis* (L.) Roxb.** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Kaxiy ts'ihol⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁷; Psychological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Senna cobanensis* (Britton & Rose) H.S.Irwin & Barneby** (Fabaceae)

Spanish names: Frijolillo del monte

Indigenous names: Bizandxa'a gueexii²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Senna occidentalis* (L.) Link** (Fabaceae)

Spanish names: Frijolillo; Hormiguera, pico de pájaro, hormiguillo

Indigenous names: Chuch acuy⁰³; Pa xuxk⁰⁴; Bichaam ts'ohool, witsaap ch'ohool⁰⁷; U mul xinich¹⁸; B'u'r k'opot¹⁹; Higiacxihuitl²⁸

Used by (8*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya^{10, 11}; Western Maya^{18, 19}; Nahua²⁸

Used for (8#): Neurological (1)¹⁸; General and Unspecified (7)^{03, 04, 07, 10, 11, 19, 28}

***Senna pendula* (Willd.) H.S.Irwin & Barneby** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tsuleek' ekwet, bichaam te', xamxam⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁷

***Senna quinquangulata* (Rich.) H. S. Irwin et Barneby** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Putx tsay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Senna reticulata* (Willd.) H.S.Irwin & Barneby** (Fabaceae)

Spanish names: Flor de abejón

Indigenous names: Guixa'a mbisundxi²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Senna skinneri* (Benth.) H.S.Irwin & Barneby** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Pa xuxk⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁴

***Senna* sp.** (Fabaceae)

Spanish names: Flor de San José

Indigenous names: Kara'bansi che¹⁶; Guièe-mzhòodz, guìzh-mzhòod, guièe-nguládz, guìzh-nguládz, x-guìzh-nguládz, guìèe-sàn-wsé, guìèe-yòob-chèn, yàg-guìèe-nguèts²³

Used by (2*): Quichean Maya¹⁶; Zapotec²³

Used for (2#): Psychological (1)¹⁶; General and Unspecified (1)²³

***Senna spectabilis* (DC.) H.S.Irwin & Barneby** (Fabaceae)

Spanish names: Todos los santos amarillo

Indigenous names: Kʷ mooya⁰³; Loolte⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Serjania goniocarpa* Radlk.** (Sapindaceae)

Spanish names: Tres costilla

Indigenous names: Tukas Tzayapak⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Serjania mexicana* (L.) Willd.** (Sapindaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Aki tiuts ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Neurological (1)⁰³

***Serjania* sp.** (Sapindaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tsank'ub ts'ohool, wal puchun⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁷

***Sesamum indicum* L.** (Pedaliaceae)

Spanish names: Ajonjoli

Indigenous names:

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Zapotec²¹

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{12, 21}

***Setaria liebmannii* E.Fourn.** (Poaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Weew ok⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁷

***Sicydium tamnifolium* (Kunth) Cogn.** (Cucurbitaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Pak il¹¹

Used by (1*): Yucatecan Maya¹¹

Used for (2#): Psychological (1)¹¹; General and Unspecified (1)¹¹

***Sida acuta* Burm.f.** (Malvaceae)

Spanish names: Malva blanca; Malva blanca/ amarilla; Malva negra; Malvarisco/ malva hembra

Indigenous names: Kung pet kuy/tung'an petkuy/kan tane)/kan petkuy/ tã̃m petkuy/pat petkuy/paj petkuy⁰¹; Poop tukats⁰⁴; Lexuba'a nagatzii/ gutzii²¹

Used by (4*): Zoque^{01, 02}; Mixe⁰⁴; Zapotec²¹

Used for (6#): Neurological (1)⁰⁴; General and Unspecified (5)^{01, 02, 02, 04, 21}

***Sida rhombifolia* L.** (Malvaceae)

Spanish names: Escoba; Escobillo; Escobillo Hembra; Malva (chica); Malvavisco

Indigenous names: Ta'petkuy⁰²; Tsap tukaats⁰⁴; Pasmal xiw⁰⁹; Mezbel q'ais¹²; Mesb'al¹³; Málbàriscw²³; Tlanexahuiltzi²⁶

Used by (7*): Zoque⁰²; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec²³; Nahua²⁶

Used for (9#): Neurological (2)^{02, 04}; General and Unspecified (7)^{02, 04, 09, 12, 13, 23, 26}

***Sida* sp.** (Malvaceae)

Spanish names: Malva de cochino

Indigenous names: Yoya malva⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (2#): Psychological (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

***Sideroxylon capiri* (A.DC.) Pittier** (Sapotaceae)

Spanish names: Tempisque

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Silybum marianum* (L.) Gaertn.** (Asteraceae)

Spanish names: Cardo Maria, Cardo Silvestre

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²

***Simaba cedron* Planch.** (Simaroubaceae)

Spanish names: Cedrón

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque^{01, 03}

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{01, 03}

***Sinapis* sp.** (Brassicaceae)

Spanish names: Mostaza

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Psychological (1)⁰³

***Siparuna* sp.** (Siparunaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Roq xa'an, co moj che¹⁶

Used by (1*): Quichean Maya¹⁶

Used for (1#): Neurological (1)¹⁶

***Siparuna thecaphora* (Poepp. & Endl.) A.DC.** (Siparunaceae)

Spanish names: Hoja de zopilote, hoje mixe, negra; Hoja de zorro/hoja de zorrillo/ hoja de tigre

Indigenous names: Kun tzyantzyan/kun tzantzan/ ku tzantzan/ wekpa tane⁰¹; Tsan tsan ay⁰³; Atsømtsi'ixy⁰⁴; Chu' Che¹⁴; Balagamixil²¹

Used by (5*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Quichean Maya¹⁴; Zapotec²¹

Used for (9#): Neurological (3)^{01, 03, 14}; Psychological (1)⁰¹; General and Unspecified (5)^{01, 03, 04, 14, 21}

***Smallanthus maculatus* (Cav.) H.Rob.** (Asteraceae)

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Smilax bona-nox* L.** (Smilacaceae)

Spanish names: Diente de perro/zarzaparilla

Indigenous names: Tuwi tätz⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Smilax domingensis* Willd.** (Smilacaceae)

Spanish names: Cocolmecca; Zarzaparilla

Indigenous names: Q'ix Q'ul, Qaynāq Chaklaj Aq'om¹²; Chub Ixim¹⁵

Used by (2*): Quichean Maya^{12, 15}

Used for (3#): General and Unspecified (3)^{12, 12, 15}

***Smilax moranensis* M.Martens & Galeotti** (Smilacaceae)

Spanish names: Zarzaparilla hembra

Indigenous names: Salcha'ak Aq'om¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Smilax* sp.** (Smilacaceae)

Spanish names: Zarzaparilla

Indigenous names: Weew uut', kwayab uut', uut' ts'aah⁰⁷

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{07, 12}

***Smilax spinosa* Mill.** (Smilacaceae)

Spanish names: Diente de perro; Zarzaparilla

Indigenous names: Mām ma'si⁰²; Q'ul¹²

Used by (2*): Zoque⁰²; Quichean Maya¹²

Used for (2#): Neurological (1)⁰²; General and Unspecified (1)¹²

***Solandra maxima* (Moc. & Sessé ex Dunal) P.S.Green** (Solanaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tima' wits⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Solanum americanum* Mill.** (Solanaceae)

Spanish names: Hierba mora; Hierbamora; Yerba mora

Indigenous names: Mun Tzäbä⁰¹; Mä'a witöm ay / tzäpä⁰²; Muu stu'luut⁰⁶; Ledxuxii²¹; Bityuš bä'kw²²; Yäg-pchüux-yâas, pxât²³

Used by (6*): Zoque^{01, 02}; Totonac⁰⁶; Zapotec^{21, 22, 23}

Used for (6#): Psychological (2)^{02, 23}; General and Unspecified (4)^{01, 06, 21, 22}

***Solanum chiapasense* K.E. Roes** (Solanaceae)

Spanish names: Tabardilla/ tabardillo

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Solanum diphyllum* L.** (Solanaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tsakam tsabalte', tsakam wheelom, t'othoy ts'ohool, chakam walul⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁷; Psychological (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Solanum erianthum* D. Don** (Solanaceae)

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Solanum hartwegii* Benth.** (Solanaceae)

Spanish names: Tomatillo del Monte

Indigenous names: Xkoya' Q'os¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Solanum hirtum* Vahl** (Solanaceae)

Spanish names: Lavaplato blanco

Indigenous names: Thak'chook' uut', thak'chook' an teneklaab, ehtii i muuthuuts⁰⁷; Guedxe baladu'u²¹

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Zapotec²¹

Used for (2#): Psychological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)²¹

***Solanum lanceolatum* Cav.** (Solanaceae)

Spanish names: Lavaplato morado/ espina; Sosa, berenjena

Indigenous names: Guedxe baladu'u²¹; Yäg-guièdz-zân²³

Used by (2*): Zapotec^{21, 23}

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{21, 23}

***Solanum lycopersicum* L.** (Solanaceae)

Spanish names: Jitomate; Tomate

Indigenous names: Koya⁰¹; Txipiñ⁰³; Palcha⁰⁵; Paklcha⁰⁶; Jitomate²⁵

Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Totonac^{05, 06}; Quichean Maya¹⁴; Nahua²⁵

Used for (6#): Neurological (1)²⁵; General and Unspecified (5)^{01, 03, 05, 06, 14}

***Solanum nigrescens* M. Martens & Galeotti** (Solanaceae)

Spanish names: Hierba Mora, Quilete, Macuy

Indigenous names: Majk'uy¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Solanum nigricans* M. Martens & Galeotti** (Solanaceae)

Spanish names: Macuy, Hierba Amarga, Hierba Mora de Montaña

Indigenous names: K'e'y aqom ki'k'¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Neurological (1)¹²

***Solanum nudum* Dunal** (Solanaceae)

Spanish names: Hoja de azar/huele de noche

Indigenous names: Yà kosyoj/pop matsy kuy/ bola kuy⁰¹; Poa nanchiñ⁰³; Saq' yool¹⁴; Yahaujcuahuitl²⁴

Used by (4*): Zoque^{01, 03}; Quichean Maya¹⁴; Nahua²⁴

Used for (4#): Psychological (1)²⁴; General and Unspecified (3)^{01, 03, 14}

***Solanum pseudocapsicum* L.** (Solanaceae)

Spanish names: Cordillera

Indigenous names: Chacuaquillo²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Solanum pubigerum* Dunal** (Solanaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ixiqelite, chichiquelite²⁶

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): General and Unspecified (1)²⁶

***Solanum schlechtendalianum* Walp.** (Solanaceae)

Spanish names: Hoja de balsamo

Indigenous names: Nuup cuy⁰³

Used by (2*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁴; General and Unspecified (2)^{03, 04}

***Solanum seaforthianum* Andrews** (Solanaceae)

Spanish names: Bejuco de iguana

Indigenous names: Quequelito²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Solanum* sp.** (Solanaceae)

Spanish names: Berenjena; Gigandilla; Hierba mora, quilete, macuy, quilete de monte; San Cayetano

Indigenous names: Muutsei cuy⁰³; Imut¹³; Rax Ik Che¹⁴; Ik, kejen, sajom te¹⁶; Geč gusohp²²; Chichiquelite²⁶

Used by (6*): Zoque⁰³; Quichean Maya^{13, 14, 16}; Zapotec²²; Nahua²⁶

Used for (9#): Neurological (4)^{03, 13, 16, 22}; Psychological (2)^{13, 16}; General and Unspecified (3)^{13, 14, 26}

***Solanum torvum* Sw. (Solanaceae)**

Spanish names: Lavaplato blanco; Sosa

Indigenous names: Täptäp kuy awit/tawis tane/awin täptäp kuy/ täm tujkuy/ awit kuy/täptäjkuy awit/ tätsy koya awit/ täktäk kuy awit⁰¹; Kamatøøts⁰⁴; Muuthuuts', pothots, t'akaab plato⁰⁷; Pak'a Q'ix¹²; Pajl' Q'ehen, Pajl Q'ix¹⁴; Quitzii²¹

Used by (7*): Zoque⁰¹; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 14}; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (11#): Neurological (3)^{01, 04, 18}; Psychological (3)^{01, 07, 14}; General and Unspecified (5)^{01, 04, 12, 14, 21}

***Solanum tuberosum* L. (Solanaceae)**

Spanish names: Papa

Indigenous names:

Used by (2*): Totonac⁰⁶; Quichean Maya¹²

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁶; General and Unspecified (2)^{06, 12}

***Solanum umbellatum* Mill. (Solanaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Chi tiuts⁰³; Maayte', eheenchix ts'ohool⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{03, 07}

***Solanum wendlandii* Hook. f. (Solanaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Necaxancuamecatl²⁴

Used by (1*): Nahuatl²⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)²⁴

***Sonchus oleraceus* (L.) L. (Asteraceae)**

Spanish names: Amargón, Lechuguilla, Diente de León

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Neurological (1)¹²

***Spathiphyllum* sp. (Araceae)**

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Sphagneticola trilobata* (L.) Pruski (Asteraceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Samatil Q'ehen¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Psychological (1)¹⁴

***Spondias mombin* L. (Anacardiaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: K'inim⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Spondias purpurea* L.** (Anacardiaceae)

Spanish names: Ciruela; Jobo; Jocote

Indigenous names: Tuni⁰²; Pitx cuy⁰³; Abal⁰⁹; Abän¹⁸; Biadxiu'u²¹

Used by (6*): Zoque^{02, 03}; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹²; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (7#): Psychological (1)¹²; General and Unspecified (6)^{02, 03, 09, 12, 18, 21}

***Spondias* sp.** (Anacardiaceae)

Spanish names: Jocote clavo/macho/agrio/acido/cimarrón

Indigenous names: Paré¹⁹

Used by (1*): Western Maya¹⁹

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁹

***Stachys coccinea* Ortega** (Lamiaceae)

Spanish names: Muiña

Indigenous names: Guizh-zhwin²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Psychological (1)²³

***Stachytarpheta cayennensis* (Rich.) Vahl** (Verbenaceae)

Spanish names: Cola de Armadillo, Armado; Vervena

Indigenous names: Xye' ajwech¹⁴

Used by (2*): Yucatecan Maya¹¹; Quichean Maya¹⁴

Used for (3#): Neurological (1)¹¹; General and Unspecified (2)^{11, 14}

***Stachytarpheta frantzii* Pol.** (Verbenaceae)

Spanish names: Cola de alacrán/verbena embra

Indigenous names: Kaku'e tuts⁰¹; Xtye aj pak¹⁶

Used by (2*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹⁶

Used for (2#): Neurological (2)^{01, 16}

***Stachytarpheta jamaicensis* (L.) Vahl** (Verbenaceae)

Spanish names: Verbena

Indigenous names: Chi tiuts⁰³

Used by (3*): Zoque⁰³; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (4#): Neurological (2)^{03, 18}; General and Unspecified (2)^{18, 21}

***Stegnosperma cubense* A.Rich.** (Stegnospermataceae)

Spanish names: Niño que no se puede levantar

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): Neurological (1)²¹

***Stellaria cuspidata* Willd. ex Schldl.** (Caryophyllaceae)

Spanish names: Hierba de rosillo; Hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹; Ahuaxmama²⁶

Used by (2*): Zoque⁰¹; Nahua²⁶

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{01, 26}

***Stellaria ovata* Willd. ex Schltld.** (Caryophyllaceae)

Spanish names: Trebolillo rojo

Indigenous names: Keq Lotz Aq'om¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Stevia polycephala* Bertol.** (Asteraceae)

Spanish names: Pericón blanco

Indigenous names: Sak'a eya¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Neurological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Stevia suaveolens* Lag.** (Asteraceae)

Spanish names: Pericón blanco

Indigenous names: Sak'a eya¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Neurological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Stillingia acutifolia* (Benth.) Benth. & Hook.f. ex Hemsl.** (Euphorbiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Puj Q'ayis¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Struthanthus* sp.** (Loranthaceae)

Spanish names: Muérdago

Indigenous names: Ok'lom te⁰⁷; Tzara' Aq'om¹²; Raximai Q'en, Mayil Q'en¹⁴

Used by (3*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 14}

Used for (7#): Neurological (2)^{07, 12, 14}; Psychological (3)^{07, 12, 14}; General and Unspecified (2)^{12, 14}

***Struthanthus tacanensis* Lundell** (Loranthaceae)

Spanish names: Muérdago

Indigenous names: Tzara¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Stylosanthes humilis* Kunth** (Fabaceae)

Spanish names: Hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Swietenia humilis* Zucc.** (Meliaceae)

Spanish names: Caoba

Indigenous names: Gueleyexi²¹

Used by (2*): Zoque⁰¹; Zapotec²¹

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{01, 21}

***Symphotrichum moranense* (Kunth) G.L. Nesom** (Asteraceae)

Spanish names: Tomillo silvestre

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Symphotrichum bullatum* (Klatt) G.L. Nesom** (Asteraceae)

Spanish names: Pericon de agua

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Syngonium podophyllum* Schott** (Araceae)

Spanish names: Mano de Diablo

Indigenous names: Ruq' Maus aj' Winq¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Neurological (1)¹⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

***Syngonium* sp.** (Araceae)

Spanish names: Palma de Diablo; Platano del monte

Indigenous names: Ruq' Maus aj' Winq¹⁴; Ruj i ruk'aj tza, ruk maus¹⁶; Buduaj gueexii²¹

Used by (3*): Quichean Maya^{14, 16}; Zapotec²¹

Used for (4#): Neurological (2)^{14, 16}; Psychological (1)¹⁶; General and Unspecified (1)²¹

***Syzygium aromaticum* (L.) Merr. & L.M. Perry** (Myrtaceae)

Spanish names: Clavo; Clavo de olor

Indigenous names: Cuonagueraajeu'u²¹

Used by (3*): Zoque⁰²; Zapotec^{21, 22}

Used for (3#): Neurological (1)⁰²; General and Unspecified (2)^{21, 22}

***Syzygium jambos* (L.) Alston** (Myrtaceae)

Spanish names: Pomarosa

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Psychological (1)⁰³

***Tabebuia rosea* (Bertol.) Bertero ex A.DC.** (Bignoniaceae)

Spanish names: Macuiliz, macuiliz amarillo; Makulis / Matiliguate

Indigenous names: K'uul, wakats wich⁰⁷; Makulis¹⁴; Känkän aj maculis¹⁸

Used by (3*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴; Western Maya¹⁸

Used for (4#): Neurological (1)¹⁸; General and Unspecified (3)^{07, 14, 18}

***Tabernaemontana alba* Mill.** (Apocynaceae)

Spanish names: Huevo de venado

Indigenous names: Na'a cuy⁰³; No'og waaky⁰⁴; T'abat⁰⁷

Used by (3*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷

Used for (3#): Neurological (3)^{03, 04, 07}

***Tagetes erecta* L. (Asteraceae)**

Spanish names: Cempasúchil; Cempoalxóchtli; Flor de Muerte; Flor de muerto; Flor de muerto, tixcoque; Flor del alma, flor de muerto, tsampoala, cempasúchil, flor de difunto/ sempoala; Xempasochil; Zampozaque

Indigenous names: Postin jäyá/putsy jäyá/putzin jäyá⁰¹; Tsuts mooya⁰³; Pikøn'ak pøh⁰⁴; Kaltpu'xa'm⁰⁵; Santoorom wits, k'uchuth wits, k'ochith wits, kaxiy wits, ts'a'il wits, pamta wich⁰⁷; K'uchid huitz⁰⁸; Stupuh amarillo¹⁰; Tu'z, Tutz, Tutz' Tatz'un Kamenaq¹⁴; Tiskok¹⁸; Sampwer¹⁹; Guibigua²¹

Used by (12*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Totonac⁰⁵; Huastec^{07, 08}; Yucatecan Maya¹⁰; Quichean Maya^{12, 14}; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹

Used for (20#): Neurological (4)^{07, 12, 14, 18}; Psychological (4)^{01, 03, 05, 19}; General and Unspecified (12)^{01, 03, 04, 05, 07, 08, 10, 12, 14, 18, 19, 21}

***Tagetes filifolia* Lag. (Asteraceae)**

Spanish names: Anis de chucho/ monte / del campo

Indigenous names: Anis ujs⁰⁴; Anix tzi¹³; Mantzaniya ch'o, kulentu jos, inajo antiwo, injo wamal, tzitz, tzitz olol²⁰

Used by (3*): Mixe⁰⁴; Quichean Maya¹³; Western Maya²⁰

Used for (4#): Psychological (1)¹³; General and Unspecified (3)^{04, 13, 20}

***Tagetes lucida* Cav. (Asteraceae)**

Spanish names: Anis de estrella, Melicón; Flor de perico; Pericón; Pericón amarillo ; Pericón, hierba de anís, hierba de San Juan, hierba de Santa María

Indigenous names: Tzitzimuk⁰¹; Kotzok ay⁰²; Ohoom⁰⁷; Eva' / Eya¹²; Illa', iya¹³; Yop'aj melicon¹⁸; Tzitz wamal, tzitz uch, sansiwre wamal, k'anal nich wamal, pimento wamal²⁰; Guiahuajsa'ac²¹; Yauhtli²⁸

Used by (9*): Zoque^{01, 02}; Huastec⁰⁷; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya^{18, 20}; Zapotec²¹; Nahua²⁸

Used for (14#): Neurological (3)^{12, 18, 28}; Psychological (3)^{01, 12, 20}; General and Unspecified (8)^{02, 07, 12, 13, 18, 20, 21, 28}

***Talinum paniculatum* (Jacq.) Gaertn. (Talinaceae)**

Spanish names:

Indigenous names: Pitsits wal pktha', tsakam ix thuyum⁰⁷; Ncuàan-dzéb-ròò²³

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Zapotec²³

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{07, 23}

***Tamarindus indica* L. (Fabaceae)**

Spanish names: Tamarindo

Indigenous names: Tamariindu, tam malin⁰⁷; Gubshnii²¹

Used by (8*): Zoque^{02, 03}; Mixe⁰⁴; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹

Used for (11#): Neurological (1)⁰²; Psychological (2)^{07, 21}; General and Unspecified (8)^{02, 03, 04, 07, 12, 18, 19, 21}

***Tanacetum parthenium* (L.) Sch.Bip. (Asteraceae)**

Spanish names: Altamisa; Altamisa, artemisa, margarita; Hierba de Santa María; Hierbasanta; Manzanilla amarga, Santa María; Santa María; Santamaría

Indigenous names: Artamiza/artamisy/altamiza⁰¹; K'anim mim María ts'ojol⁰⁸; Altamix¹²; Altamix, altimix, altamixá¹³; Manzaniy la²²; Caltemesha²⁸

Used by (8*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁸; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec²²; Nahua^{25, 27, 28}

Used for (13#): Neurological (3)^{08, 12, 13}; Psychological (3)^{13, 22, 27}; General and Unspecified (7)^{01, 08, 12, 13, 22, 25, 28}

***Tapirira mexicana* March. (Anacardiaceae)**

Spanish names: Ocholillo

Indigenous names: Ocholi nuumpi⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Psychological (1)⁰³

***Taraxacum campylodes* G.E.Haglund (Asteraceae)**

Spanish names: Amargón, Lechuguilla, Diente de León, Lechuga criollo

Indigenous names: Q'uqun Q'àn Q'os¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Tecoma stans* (L.) Juss. ex Kunth (Bignoniaceae)**

Spanish names: Argel; Flor amarilla, chinche; Hoja de San Pedro, tronadora; Timboque; Tronadora

Indigenous names: Kan yoks⁰¹; Puutx mooya⁰³; Ch'aj te¹⁹; Dze'ing²¹

Used by (6*): Zoque^{01, 03}; Mixe⁰⁴; Quichean Maya¹²; Western Maya¹⁹; Zapotec²¹

Used for (7#): Neurological (2)^{12, 19}; General and Unspecified (5)^{01, 03, 04, 19, 21}

***Tectaria heracleifolia* (Willd.) Underw. (Tectariaceae)**

Spanish names: Hierba del monte; Pijul; Siempreviva

Indigenous names: Weew koxol, akan hooch, k'ubak k'aninmiin, akan tspk, pok' ts'ohool, pux lat'em, lek'aab torro⁰⁷;

Roq' Chi'wan¹⁴

Used by (4*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁴; Nahuatl²⁵

Used for (5#): Neurological (2)^{07, 14}; Psychological (1)⁰³; General and Unspecified (2)^{07, 25}

***Telanthophora arborescens* (Steetz) H.Rob. & Brettell (Asteraceae)**

Spanish names: Mano de León

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Terminalia catappa* L. (Combretaceae)**

Spanish names: Almendra; Almendro

Indigenous names: Bek almendra¹⁸

Used by (3*): Zoque⁰¹; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (3#): Neurological (1)¹⁸; General and Unspecified (2)^{01, 21}

***Ternstroemia lineata* DC. (Pentaphylacaceae)**

Spanish names: Té de tila

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): Psychological (1)²¹

***Ternstroemia* sp. (Pentaphylacaceae)**

Spanish names: Flor de tila

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque^{02, 03}

Used for (2#): Psychological (2)^{02, 03}

***Ternstroemia sylvatica* Schlttdl. et Cham. (Pentaphylacaceae)**

Spanish names: Flor de tila

Indigenous names: Mʼya nanchiñ⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Psychological (1)⁰³

***Ternstroemia tepezapote* Cham. & Schldtl.** (Pentaphylacaceae)

Spanish names: Trompito/flor de tila

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (2#): Psychological (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰¹

***Tetramerium* sp.** (Acanthaceae)

Spanish names: Hoja de vergüenza

Indigenous names: Jꞑxi ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Psychological (1)⁰³

***Teucrium cubense* Jacq.** (Lamiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tihtsan kw'eet, weew ethem, t'othoy ts'ohool, thak pux, thak ch'a'ik ch'ohool⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Thalictrum hernandezii* Tausch ex J. Presl** (Ranunculaceae)

Spanish names: Flor de San Antonio

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (2#): Neurological (1)¹³; General and Unspecified (1)¹³

***Thalictrum* sp.** (Ranunculaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Guìzh-mèt, guìzh-crùz-nguàts, guìzh-tùb, guìèer-nguèts, ncuàan-dzéb-ròo²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

***Thalictrum standleyi* Steyerm.** (Ranunculaceae)

Spanish names: Hoja de azar

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Theobroma cacao* L.** (Malvaceae)

Spanish names: Cacao

Indigenous names: Cacao, X'aq Cacao¹⁴

Used by (4*): Quichean Maya^{12, 14}, Zapotec^{21, 22}

Used for (4#): General and Unspecified (4)^{12, 14, 21, 22}

***Thevetia ahouai* (L.) A.DC.** (Apocynaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Atsømtu'ty⁰⁴; Ch'ich'iyan, Naq'irit i' mis¹⁴

Used by (2*): Mixe⁰⁴; Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁴; General and Unspecified (1)¹⁴

***Thevetia* sp.** (Apocynaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Yoyotle²⁶

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (1#): General and Unspecified (1)²⁶

***Thunbergia alata* Bojer ex Sims** (Acanthaceae)

Spanish names: Hierba del espanto

Indigenous names: Paxtama'tahua, pastak'natahuan⁰⁵; Tsaayleel ts'ohool⁰⁷

Used by (2*): Totonac⁰⁵, Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁵

***Thunbergia fragrans* Roxb.** (Acanthaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Yommooya⁰³; Ik' ts'ohool⁰⁷

Used by (2*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰³

***Thunbergia mysorensis* (Wight) T.Anderson** (Acanthaceae)

Spanish names: Tumbergia

Indigenous names: Rukama'l B'ochil Kotzij¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Thymus vulgaris* L.** (Lamiaceae)

Spanish names: Tomillo

Indigenous names:

Used by (2*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹²

Used for (4#): Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; General and Unspecified (2)^{01, 12}

***Tilia americana* L.** (Malvaceae)

Spanish names: Flor de tila; Tila

Indigenous names:

Used by (2*): Huastec⁰⁸; Nahua²⁵

Used for (2#): Psychological (2)^{08, 25}

***Tilia platyphyllos* Scop.** (Malvaceae)

Spanish names: Tilo

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (4#): Neurological (1)¹²; Psychological (2)^{12, 12}; General and Unspecified (1)¹²

***Tillandsia schiedeana* Steud.** (Bromeliaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tsakam k'ok'om⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Tillandsia usneoides* (L.) L.** (Bromeliaceae)

Spanish names: Paxte, pashtio

Indigenous names: K'uthay⁰⁷; Q'ux¹³

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹³

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{07, 13}

***Tinantia erecta* (Jacq.) Fenzl** (Commelinaceae)

Spanish names: Pata de pollo, pata de gallo; Siempreviva blanca

Indigenous names: Tzui⁰¹; Quix'tac⁰⁶

Used by (2*): Zoque⁰¹; Totonac⁰⁶

Used for (3#): Psychological (1)⁰¹; General and Unspecified (2)^{01, 06}

***Tithonia diversifolia* (Hemsl.) A.Gray** (Asteraceae)

Spanish names: Amargoso, Arnica; Arnica; Arnica/Girasol; Girayol silvestre

Indigenous names: Tapungäsy jäyã/tapkuy ay/tat kuy/tan tzitzi/tab kuy/tam tzitzi⁰¹; Tam tzyi/ tam tzyitz/ tam ay⁰²; Tam chich⁰³; Nø tammtsy⁰⁴; S'um Aq'om¹²; Ch'aj¹⁸; Ch'ajkil, neek ch'a te', k'ail, p'ilix²⁰; Ru'ulá²¹; Bnñil_zhñil, guièe-bnñil_zhñil, guizh-bnñil-zhñil, guièe-bnñil-yòx, blàg-bnñil, guièe-chòg-zhñil²³

Used by (9*): Zoque^{01, 02, 03}; Mixe⁰⁴; Quichean Maya¹²; Western Maya^{18, 20}; Zapotec^{21, 23}

Used for (11#): Neurological (1)¹⁸; Psychological (2)^{02, 23}; General and Unspecified (8)^{01, 02, 03, 04, 12, 18, 20, 21}

***Tithonia tubaeformis* (Jacq.) Cass.** (Asteraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Bàrr-dòo-lă²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): Psychological (1)²³

***Tonduzia stenophylla* (Donn.Sm.) Pittier** (Apocynaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Akab' K'elem¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Tournefortia bicolor* Sw.** (Boraginaceae)

Spanish names: Hoja de aire

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): Neurological (1)⁰¹

***Tournefortia hirsutissima* L.** (Boraginaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Mach'much⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Tournefortia* sp.** (Boraginaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Waylom te⁰⁷; Kann'bolie kejen¹⁶

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹⁶

Used for (2#): Neurological (1)¹⁶; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Tradescantia commelinoides* Schult. & Schult.f.** (Commelinaceae)

Spanish names: Uña de Gato, Tripa de Gallina

Indigenous names: Loch'och¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Tradescantia guatemalensis* C.B.Clarke ex J.D.Sm.** (Commelinaceae)

Spanish names: Siemprevive menuda/ hierba de pollo

Indigenous names: (Nama) tzui⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (2#): Psychological (1)⁰¹; General and Unspecified (1)⁰¹

***Tradescantia pallida* (Rose) D.R.Hunt** (Commelinaceae)

Spanish names: Moradito

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Tradescantia schippii* D.R.Hunt** (Commelinaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ka'paj¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Tradescantia* sp.** (Commelinaceae)

Spanish names: Hierba de Pollo

Indigenous names: Ru Guaij a'k¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Neurological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Tradescantia spathacea* Sw.** (Commelinaceae)

Spanish names: Maguey morado; Maguey morado/ rojo; Zabila morada

Indigenous names: Tzokin u /katzu o /katzu ay/tzapas o⁰¹; Jam'ay⁰²; Asuseen itzuul¹⁴; Chächäkpimi¹⁸

Used by (5*): Zoque^{01, 02}; Quichean Maya¹⁴; Western Maya¹⁸; Zapotec²¹

Used for (7#): Neurological (2)^{14, 18}; Psychological (1)¹⁸; General and Unspecified (4)^{01, 02, 18, 21}

***Tradescantia zanonia* (L.) Sw.** (Commelinaceae)

Spanish names: Hoja de azar/tinta china

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹; Saqi' choq'l, Tz'i' Maaj Q'ehen¹⁴

Used by (2*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹⁴

Used for (2#): Neurological (1)¹⁴; General and Unspecified (1)⁰¹

***Tradescantia zebrina* Bosse** (Commelinaceae)

Spanish names: Hierba de Pollo; Hierba de pollo/siemprevive/natali/ siemprevive morado/madali; Matalí; Matlali

Indigenous names: (Tzapas) tzui⁰¹; Tsak utek', xutstun pathaam, mili' ch'ohool⁰⁷; Ru Guaij a'k¹²; Yop'ixpätz¹⁸; Ak'ach k'opot¹⁹; Madali²¹; Matlali²⁵; Matlale²⁶

Used by (8*): Zoque⁰¹; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²; Western Maya^{18, 19}; Zapotec²¹; Nahua^{25, 26}

Used for (10#): Neurological (3)^{07, 12, 18}; General and Unspecified (7)^{01, 07, 12, 19, 21, 25, 26}

***Tragia mexicana* Müll.Arg.** (Euphorbiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tiplay', thinlay', chalam tiya⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Trema micrantha* (L.) Blume** (Cannabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Puwaamte⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Trichilia havanensis* Jacq.** (Meliaceae)

Spanish names: Cualimón, limoncillo; Palo cuchara; Tinajillo

Indigenous names: Yooni cuy⁰³; Thokob saantu, k'olol te', thiblab⁰⁷

Used by (4*): Zoque⁰³; Totonac⁰⁵; Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹³

Used for (7#): Neurological (2)^{03, 07}; Psychological (1)⁰⁷; General and Unspecified (4)^{03, 05, 07, 13}

***Trichocentrum carthagenense* (Jacq.) M.W.Chase & N.H.Williams** (Orchidaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Xutsun buuru, ko'lom te'⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁷

***Trichomanes pinnatum* Hedw.** (Hymenophyllaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Chimal⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Neurological (1)⁰³

***Tridax procumbens* (L.) L.** (Asteraceae)

Spanish names: Hierba del toro; Hoja de azar

Indigenous names: Tza'a tzoy⁰¹; Wakax k'opot¹⁹

Used by (2*): Zoque⁰¹; Western Maya¹⁹

Used for (3#): Neurological (1)¹⁹; General and Unspecified (2)^{01, 19}

***Trifolium amabile* Kunth** (Fabaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Dĭp-rĕn, guièe-frôw²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

***Trigonella foenum-graecum* L.** (Fabaceae)

Spanish names: Fenogreco

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Tripogandra grandiflora* (Donn.Sm.) Woodson** (Commelinaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ik B'olay Q'ehen¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Tripogandra serrulata* (Vahl) Handlos** (Commelinaceae)

Spanish names: Matalin verde; Siempre viva roja

Indigenous names: Tzapas tzui⁰¹; Tsus uixpin⁰³; Utek witssil thakni', tsakam tsahib⁰⁷

Used by (3*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷

Used for (3#): Psychological (1)⁰¹; General and Unspecified (2)^{03, 07}

***Triumfetta polyandra* Sessé & Moc. ex DC.** (Malvaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ueji ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Trixis inula* Crantz** (Asteraceae)

Spanish names: Contrimbruja

Indigenous names: Pub kw'ahiil, , thak ts'aah⁰⁷; Fluxion xiw, Xtankas-ak⁰⁹

Used by (3*): Zoque⁰³; Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁹; General and Unspecified (2)^{03, 07}

***Tropaeolum majus* L.** (Tropaeolaceae)

Spanish names: Montwerz

Indigenous names: Mältuêrs²³

Used by (2*): Zapotec^{22, 23}

Used for (4#): Neurological (2)^{22, 23}; General and Unspecified (2)^{22, 23}

***Trophis racemosa* (L.) Urb.** (Moraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tsumte', chumte⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Turbina corymbosa* (L.) Raf.** (Convolvulaceae)

Spanish names: Bejuco de viento; Flor de virgen ; Piule

Indigenous names: Atsay⁰³; Pamaxuunk⁰⁴; Xtabentun⁰⁹; Badooj²¹; Zhi-ncuàan-ná-zhnâzh²³

Used by (5*): Zoque⁰³; Mixe⁰⁴; Yucatecan Maya⁰⁹; Zapotec^{21, 23}

Used for (7#): Neurological (1)⁰⁹; Psychological (2)^{03, 23}; General and Unspecified (4)^{03, 04, 21, 23}

***Turnera diffusa* Willd. ex Schult.** (Passifloraceae)

Spanish names: Hoja de fiebre

Indigenous names: Guish fiebre²¹

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Turnera ulmifolia* L.** (Passifloraceae)

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Urea baccifera* (L.) Gaudich. ex Wedd.** (Urticaceae)

Spanish names: Ortiga

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya¹¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹¹

***Urea caracasana* (Jacq.) Gaudich. ex Griseb.** (Urticaceae)

Spanish names: Chichicaste de Caballo; Ortiga, pica-pica

Indigenous names: Aaamlay', pulik pux lat'em⁰⁷; Laal⁰⁹; Lej', Läjy, Yel¹²

Used by (3*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya¹²

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁹; General and Unspecified (2)^{07, 12}

***Urea elata* (Sw.) Griseb.** (Urticaceae)

Spanish names: Ortiga, chichicaste

Indigenous names: Ley¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Urea* sp.** (Urticaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tsooklay', choklay⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Psychological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Urtica dioica* L.** (Urticaceae)

Spanish names: Ortiga

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Urtica urens* L.** (Urticaceae)

Spanish names: Ortiga roja

Indigenous names: Ley' pi'y¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Urvillea ulmacea* Kunth** (Sapindaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tsaayleelaab ts'ohool, itsaan an t'in kamaab, tsank'ub ts'aah⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Valeriana officinalis* L.** (Caprifoliaceae)

Spanish names: Valeriana

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Valeriana scandens* L.** (Caprifoliaceae)

Spanish names: Hierba azar de guía/gua blanca

Indigenous names: Po'o sudan/ poye rane / Nakta⁰¹; Puua ay, Puutx ay⁰³

Used by (2*): Zoque^{01, 03}

Used for (3#): Psychological (1)⁰¹; General and Unspecified (2)^{01, 03}

***Valeriana sorbifolia* Kunth** (Caprifoliaceae)

Spanish names: Valeriana Silvestre

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²

***Valeriana* sp.** (Caprifoliaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Guìzh-ngùd-lèn, ngùd-lèn, gù-vàlèrián²³

Used by (1*): Zapotec²³

Used for (1#): General and Unspecified (1)²³

***Valeriana urticifolia* Kunth** (Caprifoliaceae)

Spanish names: Valeriana

Indigenous names: Uxe' ulew¹³

Used by (1*): Quichean Maya¹³

Used for (3#): Neurological (1)¹³; Psychological (1)¹³; General and Unspecified (1)¹³

***Vanilla planifolia* Jacks. ex Andrews** (Orchidaceae)

Spanish names: Vainilla

Indigenous names:

Used by (2*): Mixe⁰⁴, Zapotec²¹

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{04, 21}

***Vasconcellea cauliflora* (Jacq.) A.DC.** (Caricaceae)

Spanish names: Papaya simarron

Indigenous names: Mäki mama⁰²

Used by (1*): Zoque⁰²

Used for (1#): Neurological (1)⁰²

***Vellozia caudata* Mello-Silva** (Velloziaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Susm kik¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): Neurological (1)¹⁴

***Verbascum thapsus* L.** (Scrophulariaceae)

Spanish names: Oreja de Burro, Hoja Santa

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (2#): Neurological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Verbena carolina* L.** (Verbenaceae)

Spanish names: Verbena

Indigenous names: Pem k'ulub, yakan k'ulub wamal, yaxal tob tz'i'lel, yax uran nich momol²⁰; Ptiôn-dán, guizh-ptiôn,

guièe-ptiôn, bít-wi²³; Ndinich²⁸

Used by (4*): Quichean Maya¹²; Western Maya²⁰; Zapotec²³; Nahua²⁸

Used for (4#): Psychological (1)²³; General and Unspecified (3)^{12, 20, 28}

***Verbena litoralis* Kunth** (Verbenaceae)

Spanish names: Verbena

Indigenous names: Chachal' b'ey¹²; Xkis Kawaay¹⁴; Pem k'ulub, yakan k'ulub wamal²⁰

Used by (5*): Quichean Maya^{12, 14}; Western Maya^{18, 19, 20}

Used for (8#): Neurological (2)^{12, 14}; Psychological (1)¹²; General and Unspecified (5)^{12, 14, 18, 19, 20}

***Verbena menthifolia* Benth.** (Verbenaceae)

Spanish names: Verbena

Indigenous names: Ndinich²⁸

Used by (1*): Nahua²⁸

Used for (1#): General and Unspecified (1)²⁸

***Verbena* sp.** (Verbenaceae)

Spanish names: Hierba buenilla, moradita, ; Verbena

Indigenous names: Tung'an petkuy/kan petkuy/tak'an petkuy/tzitzirane/ takak rane/ tuk tane⁰¹; Uchachal be', werwen, chachal be'¹³

Used by (3*): Zoque⁰¹; Quichean Maya¹³; Nahua²⁶

Used for (5#): Neurological (1)¹³; Psychological (1)⁰¹; General and Unspecified (3)^{01, 13, 26}

***Verbesina crocata* (Cav.) Less.** (Asteraceae)

Spanish names: Arnica

Indigenous names:

Used by (1*): Nahua²⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)²⁷

***Verbesina fraseri* Hemsl.** (Asteraceae)

Spanish names: Capitanec, Capitaneja

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Verbesina persicifolia* DC.** (Asteraceae)

Spanish names: Huixin; Machichili

Indigenous names: Witsiim, wichin⁰⁷; Taxiwua⁰⁸

Used by (3*): Totonac⁰⁵; Huastec^{07, 08}

Used for (4#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (3)^{05, 07, 08}

***Vernonanthura* sp.** (Asteraceae)

Spanish names: Suquinay

Indigenous names: Suquinay¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Vernonia* sp.** (Asteraceae)

Spanish names:

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Veronica acinifolia* L.** (Plantaginaceae)

Spanish names: Trebolillo azul

Indigenous names: Lotz Q'eq'oj Aq'om¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Vicia villosa* Roth** (Fabaceae)

Spanish names: Visia Belluda

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Vigna speciosa* (Kunth) Verdc.** (Fabaceae)

Spanish names: Flor de guajolote

Indigenous names:

Used by (1*): Zapotec²¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)²¹

***Viguiera dentata* (Cav.) Spreng.** (Asteraceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tah¹⁰; Qän Kewoj Achin¹²

Used by (2*): Yucatecan Maya¹⁰; Quichean Maya¹²

Used for (2#): General and Unspecified (2)^{10, 12}

***Vinca major* L.** (Apocynaceae)

Spanish names: Vincapervinca

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Viola guatemalensis* W.Becker** (Violaceae)

Spanish names: Trebol real

Indigenous names: Trebo'l Aq'om¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (3#): Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; General and Unspecified (1)¹²

***Vitex gaumeri* Greenm.** (Lamiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ya'axnik⁰⁹

Used by (1*): Yucatecan Maya⁰⁹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁹

***Vitis* sp.** (Vitaceae)

Spanish names: Uva

Indigenous names: T'uthub⁰⁷

Used by (2*): Huastec⁰⁷; Quichean Maya¹²

Used for (3#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (2)^{07, 12}

***Vitis tiliifolia* Humb. & Bonpl. ex Schult.** (Vitaceae)

Spanish names: Uva/bejuco negro/uva silvestre/ corraleña

Indigenous names: ku'untu/ku'untatz ay⁰¹

Used by (1*): Zoque⁰¹

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Volkameria ligustrina* Jacq.** (Lamiaceae)

Spanish names: Moste

Indigenous names: Muts⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (3#): Neurological (1)⁰³; Psychological (1)⁰³; General and Unspecified (1)⁰³

***Waltheria indica* L.** (Malvaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Pun¥g ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Psychological (1)⁰³

***Wedelia acapulcensis* Kunth** (Asteraceae)

Spanish names: Orozus

Indigenous names:

Used by (1*): Yucatecan Maya¹⁰

Used for (1#): Neurological (1)¹⁰

***Wigandia urens* (Ruiz & Pav.) Kunth** (Boraginaceae)

Spanish names: Chichicaste, Chacom, Chocon; Hoja de San Pablo

Indigenous names: Blàg-wâ²³

Used by (2*): Quichean Maya¹²; Zapotec²³

Used for (4#): Neurological (1)¹²; Psychological (1)¹²; General and Unspecified (2)^{12, 23}

***Wissadula amplissima* (L.) R. E. Fr.** (Malvaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Puk ay⁰³

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Witheringia solanacea* L'Hér** (Solanaceae)
Spanish names: Hoja de sapo
Indigenous names: Naj ka bokste/tziski boni rane⁰¹
Used by (1*): Zoque⁰¹
Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰¹

***Xanthosoma robustum* Schott** (Araceae)
Spanish names: Malanga Silvestre; Tepesquite
Indigenous names: Marak¹⁴; Biu'ulú²¹
Used by (2*): Quichean Maya¹⁴; Zapotec²¹
Used for (2#): General and Unspecified (2)^{14, 21}

***Xanthosoma sagittifolium* (L.) Schott** (Araceae)
Spanish names:
Indigenous names: Luum⁰⁷
Used by (1*): Huastec⁰⁷
Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Ximenia americana* L.** (Olacaceae)
Spanish names:
Indigenous names: Paja pitx cuy⁰³
Used by (1*): Zoque⁰³
Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Xylosma flexuosa* (Kunth) Hemsl.** (Salicaceae)
Spanish names: Espina de brujo/espina de cruz
Indigenous names: Yatzi apit/cruz apit⁰¹; Jaman juix apitx⁰³; Tsak k'iith, wi' chunun⁰⁷
Used by (3*): Zoque^{01, 03}; Huastec⁰⁷
Used for (3#): General and Unspecified (3)^{01, 03, 07}

***Xylosma panamensis* Turcz.** (Salicaceae)
Spanish names:
Indigenous names: Jaman juix apitx⁰³
Used by (1*): Zoque⁰³
Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰³

***Yucca gigantea* Lem.** (Asparagaceae)
Spanish names: Izote
Indigenous names: Tsamnek k'oyol, chemnek k'oyol⁰⁷; Tuk⁰⁹; Oq'kj¹³; Sit'a¹⁹
Used by (5*): Huastec⁰⁷; Yucatecan Maya⁰⁹; Quichean Maya^{12, 13}; Western Maya¹⁹
Used for (7#): Neurological (3)^{12, 13, 19}; Psychological (1)⁰⁹; General and Unspecified (3)^{07, 12, 19}

***Yucca* sp.** (Asparagaceae)
Spanish names:
Indigenous names: K'oyol⁰⁷
Used by (1*): Huastec⁰⁷
Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Zamia loddigesii* Miq.** (Zamiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Møj mook⁰⁴

Used by (1*): Mixe⁰⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁴

***Zamia muricata* Willd.** (Zamiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Ox Q'en¹⁴

Used by (1*): Quichean Maya¹⁴

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹⁴

***Zamia* sp.** (Zamiaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Tsalam thipaak, tsakam way', ahaatik a eem⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): General and Unspecified (1)⁰⁷

***Zanthoxylum caribaeum* Lam.** (Rutaceae)

Spanish names: Mata de escorpión; Zorrillo cimarrón, zorrillo bravo, zorrillo de castilla, sasafrás de espina

Indigenous names: Sinanche⁰⁹; Sina'an ché¹¹; Tujen a'uch cimarrón¹⁸

Used by (3*): Yucatecan Maya^{09, 11}; Western Maya¹⁸

Used for (4#): Neurological (1)⁰⁹; General and Unspecified (3)^{09, 11, 18}

***Zanthoxylum fagara* (L.) Sarg.** (Rutaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Wi'puuy⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (2#): Neurological (1)⁰⁷; General and Unspecified (1)⁰⁷

***Zapoteca* sp.** (Fabaceae)

Spanish names: Barba de chivo

Indigenous names: Tenzonhuaxi²⁶

Used by (1*): Nahuatl²⁶

Used for (1#): General and Unspecified (1)²⁶

***Zea mays* L.** (Poaceae)

Spanish names: Cabello de elote; Maís; Maíz; Maíz, barba de maíz, tomosle morado; Maíz/tomosle

morado/granos de maíz/pelo de elote; Pelo de elote/elote morado/maíz morado/cabello de maz/ colochi morado

Indigenous names: Mok owai/ japinjoke/ mojkuy su yaj/ tzapas tokok/ tzapas oksil/ tzapas äksi⁰¹; Mok/u'kä japo, äksi, mok angwa'y/mok puj⁰²; Eem, ithith⁰⁷; Eem⁰⁸; Ixim¹²; Ixim, jal, wi jal, uwijal, tzm'i'y¹³; Xhuba'a, bacuejlu'u moradu'u²¹; Zöb²²; Tlaoli²⁸

Used by (9*): Zoque^{01, 02}; Huastec^{07, 08}; Quichean Maya^{12, 13}; Zapotec^{21, 22}; Nahuatl²⁸

Used for (11#): Neurological (1)¹²; Psychological (1)⁰⁷; General and Unspecified (9)^{01, 02, 07, 08, 12, 13, 21, 22, 28}

***Zephyranthes brevipes* Standl.** (Amaryllidaceae)

Spanish names: Cebolla de Zopilote

Indigenous names: Xnaket Q'os¹²

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): General and Unspecified (1)¹²

***Zingiber officinale* Roscoe** (Zingiberaceae)

Spanish names: Jengibre; Jenjibre

Indigenous names: Caxta'lam pin⁰⁶; Xinxibeer¹⁵

Used by (4*): Totonac⁰⁶; Quichean Maya^{12, 15}; Zapotec²¹

Used for (7#): Neurological (2)^{06, 12}; Psychological (2)^{06, 12}; General and Unspecified (3)^{12, 15, 21}

***Zingiber* sp.** (Zingiberaceae)

Spanish names: Ajenjible

Indigenous names: Chilcamotle²⁶

Used by (1*): Nahua²⁶

Used for (2#): Neurological (1)²⁶; General and Unspecified (1)²⁶

***Zinnia elegans* Jacq.** (Asteraceae)

Spanish names: Clavenia

Indigenous names:

Used by (1*): Zoque⁰³

Used for (1#): Neurological (1)⁰³

***Zinnia peruviana* (L.) L.** (Asteraceae)

Spanish names: Molinillo

Indigenous names:

Used by (1*): Quichean Maya¹²

Used for (1#): Psychological (1)¹²

***Zuelania guidonia* (Sw.) Britton & Millsp.** (Salicaceae)

Spanish names:

Indigenous names: Bolantin, tatham te⁰⁷

Used by (1*): Huastec⁰⁷

Used for (1#): Neurological (1)⁰⁷

Table A5.2

Rank-ordered list of all 1103 taxa used in Mesoamerica for treating disorders in category A (general and unspecified).

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Ricinus communis</i> L. (Euphorbiaceae)	15	Zoque ^{01, 03} , Mixe ⁰⁴ , Totonac ⁰⁵ , Huastec ⁰⁷ , Yucatecan Maya ^{09, 10, 11} , Quichean Maya ^{12, 13} , Western Maya ¹⁸ , Zapotec ²² , Nahua ^{25, 27, 28}
<i>Ocimum basilicum</i> L. (Lamiaceae)	14	Zoque ^{02, 03} , Mixe ⁰⁴ , Totonac ⁰⁵ , Huastec ^{07, 08} , Quichean Maya ^{12, 13, 14} , Western Maya ¹⁸ , Zapotec ^{21, 23} , Nahua ^{26, 27}
<i>Bursera simaruba</i> (L.) Sarg. (Burseraceae)	13	Zoque ⁰³ , Mixe ⁰⁴ , Totonac ⁰⁵ , Huastec ^{07, 08} , Yucatecan Maya ^{09, 10, 11} , Quichean Maya ¹² , Western Maya ^{18, 19} , Nahua ^{25, 26}
<i>Justicia spicigera</i> Schltl. (Acanthaceae)	12	Zoque ^{01, 03} , Totonac ^{05, 06} , Huastec ^{07, 08} , Western Maya ¹⁹ , Zapotec ²¹ , Nahua ^{25, 26, 28}
<i>Tagetes erecta</i> L. (Asteraceae)	12	Zoque ^{01, 03} , Mixe ⁰⁴ , Totonac ⁰⁵ , Huastec ^{07, 08} , Yucatecan Maya ¹⁰ , Quichean Maya ^{12, 14} , Western Maya ^{18, 19} , Zapotec ²¹
<i>Sambucus canadensis</i> L. (Adoxaceae)	11	Zoque ^{01, 02, 03} , Totonac ⁰⁵ , Quichean Maya ^{12, 13} , Western Maya ¹⁸ , Zapotec ²¹ , Nahua ^{25, 26, 28}
<i>Allium sativum</i> L. (Amaryllidaceae)	10	Zoque ^{01, 02} , Totonac ⁰⁶ , Huastec ⁰⁷ , Quichean Maya ^{12, 13, 14} , Western Maya ^{19, 20} , Zapotec ²¹
<i>Citrus sinensis</i> (L.) Osbeck (Rutaceae)	10	Zoque ^{01, 02} , Mixe ⁰⁴ , Huastec ⁰⁸ , Yucatecan Maya ¹⁰ , Quichean Maya ^{12, 13} , Western Maya ¹⁹ , Zapotec ²¹ , Nahua ²⁵
<i>Hyptis verticillata</i> Jacq. (Lamiaceae)	10	Zoque ^{01, 02, 03} , Totonac ⁰⁵ , Huastec ⁰⁷ , Yucatecan Maya ¹¹ , Quichean Maya ¹⁴ , Western Maya ^{18, 19} , Zapotec ²¹
<i>Rosmarinus officinalis</i> L. (Lamiaceae)	10	Zoque ⁰¹ , Mixe ⁰⁴ , Totonac ⁰⁵ , Huastec ⁰⁸ , Quichean Maya ^{12, 13, 14} , Zapotec ^{22, 23} , Nahua ²⁸
<i>Ruta chalepensis</i> L. (Rutaceae)	10	Totonac ⁰⁶ , Quichean Maya ^{12, 13} , Western Maya ^{18, 19} , Zapotec ²¹ , Nahua ^{25, 26, 27, 28}
<i>Aloe vera</i> (L.) Burm.f. (Asphodelaceae)	9	Zoque ⁰¹ , Huastec ⁰⁸ , Quichean Maya ^{12, 13} , Western Maya ^{18, 19} , Zapotec ^{21, 23} , Nahua ²⁵
<i>Bixa orellana</i> L. (Bixaceae)	9	Zoque ^{01, 02, 03} , Mixe ⁰⁴ , Totonac ⁰⁶ , Yucatecan Maya ^{09, 10} , Western Maya ¹⁸ , Zapotec ²¹
<i>Capsicum annuum</i> L. (Solanaceae)	9	Zoque ⁰¹ , Mixe ⁰⁴ , Totonac ⁰⁶ , Huastec ⁰⁷ , Quichean Maya ^{12, 14} , Western Maya ¹⁸ , Zapotec ^{21, 22}
<i>Citrus × aurantium</i> L. (Rutaceae)	9	Zoque ^{01, 03} , Totonac ^{05, 06} , Huastec ⁰⁷ , Yucatecan Maya ¹¹ , Quichean Maya ¹⁵ , Western Maya ¹⁸ , Zapotec ²¹
<i>Gliricidia sepium</i> (Jacq.) Walp. (Fabaceae)	9	Zoque ^{01, 02, 03} , Mixe ⁰⁴ , Totonac ⁰⁵ , Quichean Maya ¹⁴ , Western Maya ^{18, 19} , Zapotec ²¹
<i>Persea americana</i> Mill. (Lauraceae)	9	Zoque ⁰¹ , Totonac ⁰⁵ , Huastec ^{07, 08} , Quichean Maya ^{12, 14} , Zapotec ²¹ , Nahua ²⁵
<i>Petiveria alliacea</i> L. (Petiveriaceae)	9	Zoque ^{01, 02, 03} , Totonac ⁰⁵ , Huastec ⁰⁷ , Quichean Maya ^{12, 14} , Western Maya ¹⁸ , Zapotec ²¹
<i>Piper</i> sp. (Piperaceae)	9	Zoque ^{01, 02, 03} , Mixe ⁰⁴ , Quichean Maya ^{14, 16}
<i>Zea mays</i> L. (Poaceae)	9	Zoque ^{01, 02} , Huastec ^{07, 08} , Quichean Maya ^{12, 13} , Zapotec ^{21, 22} , Nahua ²⁸
<i>Annona reticulata</i> L. (Annonaceae)	8	Zoque ^{01, 02, 03} , Mixe ⁰⁴ , Huastec ⁰⁷ , Yucatecan Maya ⁰⁹ , Western Maya ¹⁸ , Zapotec ²¹
<i>Citrus aurantiifolia</i> (Christm.) Swingle (Rutaceae)	8	Zoque ^{01, 02} , Totonac ⁰⁶ , Huastec ⁰⁷ , Quichean Maya ^{12, 14} , Nahua ²⁵

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Nicotiana tabacum</i> L. (Solanaceae)	8	Zoque ⁰¹ ; Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ^{13, 14} ; Western Maya ^{19, 20} ; Zapotec ²¹
<i>Tagetes lucida</i> Cav. (Asteraceae)	8	Zoque ⁰² ; Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ^{12, 13} ; Western Maya ^{18, 20} ; Zapotec ²¹ ; Nahua ²⁸
<i>Tamarindus indica</i> L. (Fabaceae)	8	Zoque ^{02, 03} ; Mixe ⁰⁴ ; Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹² ; Western Maya ^{18, 19} ; Zapotec ²¹
<i>Tithonia diversifolia</i> (Hemsl.) A.Gray (Asteraceae)	8	Zoque ^{01, 02, 03} ; Mixe ⁰⁴ ; Quichean Maya ¹² ; Western Maya ^{18, 20} ; Zapotec ²¹
<i>Artemisia ludoviciana</i> Nutt. (Asteraceae)	7	Zoque ^{01, 03} ; Totonac ⁰⁵ ; Huastec ⁰⁷ ; Western Maya ¹⁹ ; Nahua ^{25, 28}
<i>Baccharis inamoena</i> Gardner (Asteraceae)	7	Zoque ^{01, 03} ; Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ^{12, 13, 14} ; Western Maya ²⁰
<i>Bryophyllum pinnatum</i> (Lam.) Oken (Crassulaceae)	7	Zoque ^{01, 03} ; Mixe ⁰⁴ ; Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹³ ; Zapotec ²¹ ; Nahua ²⁶
<i>Buddleja americana</i> L. (Scrophulariaceae)	7	Zoque ⁰³ ; Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹³ ; Western Maya ¹⁹ ; Zapotec ²¹ ; Nahua ²⁸
<i>Byrsonima crassifolia</i> (L.) Kunth (Malpighiaceae)	7	Zoque ⁰² ; Yucatecan Maya ⁰⁹ ; Quichean Maya ^{12, 13} ; Western Maya ²⁰ ; Zapotec ^{21, 23}
<i>Cedrela odorata</i> L. (Meliaceae)	7	Zoque ^{01, 03} ; Mixe ⁰⁴ ; Totonac ⁰⁵ ; Huastec ⁰⁷ ; Western Maya ¹⁸ ; Zapotec ²¹
<i>Citrus limon</i> (L.) Osbeck (Rutaceae)	7	Zoque ⁰³ ; Huastec ⁰⁸ ; Quichean Maya ¹⁴ ; Western Maya ^{18, 19} ; Zapotec ^{21, 22}
<i>Cymbopogon citratus</i> (DC.) Stapf (Poaceae)	7	Zoque ⁰¹ ; Yucatecan Maya ^{10, 11} ; Quichean Maya ^{12, 13} ; Western Maya ¹⁸ ; Zapotec ²¹
<i>Parthenium hysterophorus</i> L. (Asteraceae)	7	Zoque ⁰¹ ; Mixe ⁰⁴ ; Huastec ⁰⁷ ; Yucatecan Maya ^{09, 10, 11} ; Zapotec ²¹
<i>Piper auritum</i> Kunth (Piperaceae)	7	Zoque ^{01, 02, 03} ; Mixe ⁰⁴ ; Totonac ⁰⁵ ; Yucatecan Maya ¹¹ ; Zapotec ²¹
<i>Psidium guajava</i> L. (Myrtaceae)	7	Zoque ^{01, 02} ; Totonac ⁰⁵ ; Yucatecan Maya ⁰⁹ ; Quichean Maya ¹² ; Zapotec ²¹ ; Nahua ²⁸
<i>Senna occidentalis</i> (L.) Link (Fabaceae)	7	Zoque ⁰³ ; Mixe ⁰⁴ ; Huastec ⁰⁷ ; Yucatecan Maya ^{10, 11} ; Western Maya ¹⁹ ; Nahua ²⁸
<i>Sida rhombifolia</i> L. (Malvaceae)	7	Zoque ⁰² ; Mixe ⁰⁴ ; Yucatecan Maya ⁰⁹ ; Quichean Maya ^{12, 13} ; Zapotec ²³ ; Nahua ²⁶
<i>Tanacetum parthenium</i> (L.) Sch.Bip. (Asteraceae)	7	Zoque ⁰¹ ; Huastec ⁰⁸ ; Quichean Maya ^{12, 13} ; Zapotec ²² ; Nahua ^{25, 28}
<i>Tradescantia zebrina</i> Bosse (Commelinaceae)	7	Zoque ⁰¹ ; Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹² ; Western Maya ¹⁹ ; Zapotec ²¹ ; Nahua ^{25, 26}
<i>Bursera</i> sp. (Burseraceae)	6	Zoque ^{01, 02} ; Zapotec ^{21, 22, 23}
<i>Cestrum nocturnum</i> L. (Solanaceae)	6	Zoque ⁰³ ; Totonac ⁰⁵ ; Huastec ^{07, 08} ; Yucatecan Maya ⁰⁹ ; Quichean Maya ¹⁴
<i>Cornutia pyramidata</i> L. (Lamiaceae)	6	Zoque ^{01, 03} ; Totonac ⁰⁵ ; Yucatecan Maya ^{09, 11} ; Western Maya ¹⁸
<i>Hamelia patens</i> Jacq. (Rubiaceae)	6	Zoque ^{01, 03} ; Totonac ⁰⁵ ; Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ^{12, 14}
<i>Lantana camara</i> L. (Verbenaceae)	6	Zoque ⁰² ; Totonac ⁰⁶ ; Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹² ; Western Maya ²⁰ ; Nahua ²⁶
<i>Litsea glaucescens</i> Kunth (Lauraceae)	6	Zoque ⁰¹ ; Huastec ^{07, 08} ; Quichean Maya ¹² ; Zapotec ^{21, 23}
<i>Malva parviflora</i> L. (Malvaceae)	6	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ^{12, 13} ; Zapotec ^{22, 23} ; Nahua ²⁵

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Mangifera indica</i> L. (Anacardiaceae)	6	Zoque ^{01, 02} ; Mixe ⁰⁴ ; Yucatecan Maya ⁰⁹ ; Quichean Maya ¹² ; Zapotec ²¹
<i>Mentha × piperita</i> L. (Lamiaceae)	6	Zoque ⁰¹ ; Huastec ⁰⁸ ; Quichean Maya ¹² ; Western Maya ¹⁸ ; Zapotec ²¹
<i>Mimosa pudica</i> L. (Fabaceae)	6	Zoque ^{02, 03} ; Yucatecan Maya ¹¹ ; Quichean Maya ¹⁴ ; Western Maya ¹⁸ ; Zapotec ²¹
<i>Mirabilis jalapa</i> L. (Nyctaginaceae)	6	Zoque ^{01, 03} ; Huastec ⁰⁷ ; Yucatecan Maya ¹¹ ; Western Maya ¹⁸ ; Zapotec ²¹
<i>Musa × paradisiaca</i> L. (Musaceae)	6	Zoque ^{01, 02} ; Huastec ⁰⁸ ; Quichean Maya ^{12, 14} ; Zapotec ²¹
<i>Phyla scaberrima</i> (Juss. ex Pers.) Moldenke (Verbenaceae)	6	Huastec ⁰⁷ ; Yucatecan Maya ⁰⁹ ; Quichean Maya ^{12, 13, 14} ; Zapotec ²¹
<i>Pimenta dioica</i> (L.) Merr. (Myrtaceae)	6	Zoque ^{01, 02} ; Mixe ⁰⁴ ; Quichean Maya ^{12, 13} ; Zapotec ²¹
<i>Piper amalago</i> L. (Piperaceae)	6	Zoque ⁰³ ; Mixe ⁰⁴ ; Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ^{12, 14} ; Zapotec ²¹
<i>Spondias purpurea</i> L. (Anacardiaceae)	6	Zoque ^{02, 03} ; Yucatecan Maya ⁰⁹ ; Quichean Maya ¹² ; Western Maya ¹⁸ ; Zapotec ²¹
<i>Acosmium panamense</i> (Benth.) Yakovlev (Fabaceae)	5	Zoque ^{02, 03} ; Mixe ⁰⁴ ; Zapotec ²¹ ; Nahua ²⁶
<i>Allium cepa</i> L. (Amaryllidaceae)	5	Zoque ^{01, 02} ; Quichean Maya ^{12, 14} ; Zapotec ²³
<i>Annona muricata</i> L. (Annonaceae)	5	Zoque ^{01, 02, 03} ; Western Maya ¹⁸ ; Zapotec ²¹
<i>Clinopodium brownei</i> (Sw.) Kuntze (Lamiaceae)	5	Zoque ⁰¹ ; Totonac ^{05, 06} ; Huastec ⁰⁷ ; Nahua ²⁶
<i>Datura stramonium</i> L. (Solanaceae)	5	Zoque ⁰³ ; Huastec ⁰⁷ ; Yucatecan Maya ¹⁰ ; Zapotec ^{21, 23}
<i>Diphysa americana</i> (Mill.) M.Sousa (Fabaceae)	5	Zoque ^{01, 03} ; Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹² ; Zapotec ²¹
<i>Dysphania ambrosioides</i> (L.) Mosyakin & Clemants (Amaranthaceae)	5	Zoque ⁰¹ ; Totonac ⁰⁵ ; Huastec ⁰⁸ ; Quichean Maya ¹² ; Zapotec ²¹
<i>Hibiscus rosa-sinensis</i> L. (Malvaceae)	5	Zoque ^{01, 02, 03} ; Huastec ⁰⁷ ; Zapotec ²¹
<i>Lippia alba</i> (Mill.) N.E.Br. ex Britton & P. Wilson (Verbenaceae)	5	Zoque ⁰³ ; Quichean Maya ^{12, 13} ; Zapotec ^{21, 22}
<i>Malvaviscus arboreus</i> Cav. (Malvaceae)	5	Zoque ⁰³ ; Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ^{12, 13} ; Zapotec ²¹
<i>Matricaria chamomilla</i> L. (Asteraceae)	5	Huastec ⁰⁸ ; Quichean Maya ¹² ; Western Maya ¹⁹ ; Zapotec ²² ; Nahua ²⁷
<i>Morella cerifera</i> (L.) Small (Myricaceae)	5	Zoque ^{01, 03} ; Quichean Maya ¹³ ; Nahua ^{25, 26}
<i>Neurolaena lobata</i> (L.) R.Br. ex Cass. (Asteraceae)	5	Zoque ⁰³ ; Yucatecan Maya ¹¹ ; Quichean Maya ^{13, 14} ; Western Maya ¹⁹
<i>Oenothera rosea</i> L'Hér. ex Aiton (Onagraceae)	5	Zoque ⁰¹ ; Totonac ⁰⁶ ; Huastec ⁰⁸ ; Zapotec ²³ ; Nahua ²⁵
<i>Parmentiera aculeata</i> (Kunth) Seem. (Bignoniaceae)	5	Zoque ⁰² ; Totonac ⁰⁵ ; Huastec ⁰⁷ ; Western Maya ¹⁸ ; Nahua ²⁸
<i>Pluchea carolinensis</i> (Jacq.) D.Don (Asteraceae)	5	Zoque ^{01, 02, 03} ; Western Maya ¹⁹ ; Nahua ²⁶
<i>Portulaca oleracea</i> L. (Portulacaceae)	5	Totonac ⁰⁶ ; Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹² ; Zapotec ²¹ ; Nahua ²⁸
<i>Rosa chinensis</i> Jacq. (Rosaceae)	5	Zoque ^{01, 02} ; Quichean Maya ¹³ ; Western Maya ¹⁸ ; Nahua ²⁶
<i>Sida acuta</i> Burm.f. (Malvaceae)	5	Zoque ^{01, 02} ; Mixe ⁰⁴ ; Zapotec ²¹

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Siparuna thecaphora</i> (Poepp. & Endl.) A.DC. (Siparunaceae)	5	Zoque ^{01, 03} ; Mixe ⁰⁴ ; Quichean Maya ¹⁴ ; Zapotec ²¹
<i>Solanum lycopersicum</i> L. (Solanaceae)	5	Zoque ^{01, 03} ; Totonac ^{05, 06} ; Quichean Maya ¹⁴
<i>Solanum torvum</i> Sw. (Solanaceae)	5	Zoque ⁰¹ ; Mixe ⁰⁴ ; Quichean Maya ^{12, 14} ; Zapotec ²¹
<i>Tecoma stans</i> (L.) Juss. ex Kunth (Bignoniaceae)	5	Zoque ^{01, 03} ; Mixe ⁰⁴ ; Western Maya ¹⁹ ; Zapotec ²¹
<i>Verbena litoralis</i> Kunth (Verbenaceae)	5	Quichean Maya ^{12, 14} ; Western Maya ^{18, 19, 20}
<i>Acacia farnesiana</i> (L.) Willd. (Fabaceae)	4	Zoque ^{01, 03} ; Zapotec ^{21, 23}
<i>Argemone mexicana</i> L. (Papaveraceae)	4	Mixe ⁰⁴ ; Yucatecan Maya ⁰⁹ ; Quichean Maya ¹² ; Zapotec ²¹
<i>Aristolochia</i> sp. (Aristolochiaceae)	4	Zoque ⁰³ ; Quichean Maya ¹⁴ ; Zapotec ²³
<i>Baccharis salicina</i> Torr. & A.Gray (Asteraceae)	4	Zoque ⁰² ; Quichean Maya ¹² ; Zapotec ^{21, 22}
<i>Bauhinia divaricata</i> L. (Fabaceae)	4	Zoque ⁰³ ; Huastec ⁰⁷ ; Yucatecan Maya ¹¹ ; Quichean Maya ¹⁴
<i>Bougainvillea glabra</i> Choisy (Nyctaginaceae)	4	Huastec ⁰⁸ ; Quichean Maya ¹² ; Zapotec ²¹ ; Nahua ²⁵
<i>Cinnamomum verum</i> J.Presl (Lauraceae)	4	Zoque ⁰² ; Quichean Maya ¹³ ; Western Maya ¹⁸ ; Zapotec ²¹
<i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.) Matsum. & Nakai (Cucurbitaceae)	4	Zoque ^{02, 03} ; Quichean Maya ¹² ; Western Maya ¹⁸
<i>Citrus medica</i> L. (Rutaceae)	4	Zoque ⁰¹ ; Mixe ⁰⁴ ; Huastec ⁰⁸ ; Nahua ²⁶
<i>Citrus</i> sp. (Rutaceae)	4	Quichean Maya ¹³ ; Zapotec ²³ ; Nahua ²⁶
<i>Coffea arabica</i> L. (Rubiaceae)	4	Zoque ⁰³ ; Quichean Maya ¹² ; Western Maya ^{18, 19}
<i>Costus pulverulentus</i> C.Presl (Costaceae)	4	Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹⁴ ; Zapotec ²¹ ; Nahua ²⁵
<i>Crescentia cujete</i> L. (Bignoniaceae)	4	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹² ; Western Maya ¹⁸ ; Zapotec ²¹
<i>Critonia quadrangularis</i> (DC.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)	4	Zoque ⁰³ ; Mixe ⁰⁴ ; Huastec ⁰⁷ ; Zapotec ²¹
<i>Diospyros nigra</i> (J.F.Gmel.) Perrier (Ebenaceae)	4	Zoque ⁰³ ; Totonac ⁰⁶ ; Huastec ⁰⁷ ; Zapotec ²¹
<i>Epaltes mexicana</i> Less. (Asteraceae)	4	Zoque ⁰³ ; Mixe ⁰⁴ ; Western Maya ¹⁸ ; Zapotec ²¹
<i>Eryngium foetidum</i> L. (Apiaceae)	4	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹² ; Zapotec ²¹ ; Nahua ²⁶
<i>Euphorbia tithymaloides</i> L. (Euphorbiaceae)	4	Zoque ⁰³ ; Mixe ⁰⁴ ; Zapotec ²¹ ; Nahua ²⁵
<i>Guazuma ulmifolia</i> Lam. (Malvaceae)	4	Zoque ^{02, 03} ; Huastec ⁰⁷ ; Zapotec ²¹
<i>Hibiscus sabdariffa</i> L. (Malvaceae)	4	Totonac ⁰⁶ ; Quichean Maya ^{12, 13} ; Zapotec ²¹
<i>Hordeum vulgare</i> L. (Poaceae)	4	Zoque ⁰² ; Quichean Maya ^{12, 13} ; Western Maya ¹⁹
<i>Jatropha curcas</i> L. (Euphorbiaceae)	4	Zoque ⁰² ; Quichean Maya ¹² ; Western Maya ¹⁹ ; Zapotec ²¹
<i>Loeselia mexicana</i> (Lam.) Brand (Polemoniaceae)	4	Zoque ⁰² ; Zapotec ^{21, 22} ; Nahua ²⁸
<i>Melia azedarach</i> L. (Meliaceae)	4	Zoque ⁰³ ; Western Maya ¹⁹ ; Zapotec ²³

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Mimosa albida</i> Willd. (Fabaceae)	4	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹² ; Zapotec ²¹ ; Nahua ²⁸
<i>Momordica charantia</i> L. (Cucurbitaceae)	4	Zoque ⁰² ; Mixe ⁰⁴ ; Yucatecan Maya ¹¹ ; Quichean Maya ¹⁴
<i>Ocimum campechianum</i> Mill. (Lamiaceae)	4	Zoque ⁰¹ ; Mixe ⁰⁴ ; Huastec ⁰⁷ ; Western Maya ¹⁸
<i>Pinus</i> sp. (Pinaceae)	4	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ^{12, 13} ; Zapotec ²³
<i>Pluchea odorata</i> (L.) Cass. (Asteraceae)	4	Huastec ⁰⁷ ; Yucatecan Maya ^{10, 11} ; Quichean Maya ¹²
<i>Protium copal</i> (Schltdl. & Cham.) Engl. (Burseraceae)	4	Totonac ⁰⁵ ; Huastec ⁰⁷ ; Yucatecan Maya ^{10, 11}
<i>Rosa</i> sp. (Rosaceae)	4	Zoque ⁰³ ; Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹² ; Zapotec ²³
<i>Schinus molle</i> L. (Anacardiaceae)	4	Zoque ⁰² ; Zapotec ²² ; Nahua ^{27, 28}
<i>Selaginella</i> sp. (Selaginellaceae)	4	Zoque ⁰³ ; Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹⁶ ; Zapotec ²³
<i>Solanum americanum</i> Mill. (Solanaceae)	4	Zoque ⁰¹ ; Totonac ⁰⁶ ; Zapotec ^{21, 22}
<i>Theobroma cacao</i> L. (Malvaceae)	4	Quichean Maya ^{12, 14} ; Zapotec ^{21, 22}
<i>Tradescantia spathacea</i> Sw. (Commelinaceae)	4	Zoque ^{01, 02} ; Western Maya ¹⁸ ; Zapotec ²¹
<i>Trichilia havanensis</i> Jacq. (Meliaceae)	4	Zoque ⁰³ ; Totonac ⁰⁵ ; Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹³
<i>Turbina corymbosa</i> (L.) Raf. (Convolvulaceae)	4	Zoque ⁰³ ; Mixe ⁰⁴ ; Zapotec ^{21, 23}
<i>Abelmoschus moschatus</i> Medik. (Malvaceae)	3	Zoque ^{01, 03} ; Huastec ⁰⁷
<i>Agave</i> sp. (Asparagaceae)	3	Huastec ⁰⁷ ; Zapotec ^{21, 22}
<i>Aloysia citriodora</i> Palau (Verbenaceae)	3	Quichean Maya ¹² ; Western Maya ¹⁸ ; Zapotec ²²
<i>Amphipterygium adstringens</i> (Schltdl. Standl.) (Anacardiaceae)	3	Zoque ⁰² ; Zapotec ²¹ ; Nahua ²⁷
<i>Annona cherimola</i> Mill. (Annonaceae)	3	Zoque ⁰¹ ; Yucatecan Maya ¹⁰ ; Quichean Maya ¹²
<i>Annona squamosa</i> L. (Annonaceae)	3	Huastec ⁰⁷ ; Yucatecan Maya ¹¹ ; Zapotec ²¹
<i>Anoda cristata</i> (L.) Schltdl. (Malvaceae)	3	Huastec ^{07, 08} ; Quichean Maya ¹³
<i>Anredera vesicaria</i> (Lam.) C.F.Gaertn. (Basellaceae)	3	Zoque ⁰¹ ; Huastec ⁰⁷ ; Zapotec ²¹
<i>Bidens pilosa</i> L. (Asteraceae)	3	Zoque ⁰³ ; Totonac ⁰⁶ ; Quichean Maya ¹⁴
<i>Brassica nigra</i> (L.) K.Koch (Brassicaceae)	3	Zoque ⁰² ; Western Maya ¹⁹ ; Zapotec ²²
<i>Brugmansia × candida</i> Pers. (Solanaceae)	3	Zoque ⁰¹ ; Huastec ⁰⁷ ; Zapotec ²³
<i>Bursera graveolens</i> (Kunth) Triana & Planch. (Burseraceae)	3	Zoque ⁰³ ; Huastec ⁰⁷ ; Western Maya ¹⁸
<i>Calea zacatechichi</i> Schltdl. (Asteraceae)	3	Zoque ⁰³ ; Mixe ⁰⁴ ; Huastec ⁰⁷
<i>Cannabis sativa</i> L. (Cannabaceae)	3	Zoque ^{01, 02} ; Zapotec ²¹
<i>Carica papaya</i> L. (Caricaceae)	3	Zoque ⁰³ ; Quichean Maya ¹² ; Zapotec ²¹

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Catharanthus roseus</i> (L.) G.Don (Apocynaceae)	3	Zoque ⁰¹ ; Western Maya ¹⁸ ; Zapotec ²¹
<i>Cecropia obtusifolia</i> Bertol. (Urticaceae)	3	Zoque ⁰³ ; Mixe ⁰⁴ ; Quichean Maya ¹⁴
<i>Cecropia</i> sp. (Urticaceae)	3	Zoque ^{01, 02} ; Zapotec ²¹
<i>Cestrum dumetorum</i> Schldl. (Solanaceae)	3	Huastec ^{07, 08} ; Zapotec ²³
<i>Chiococca alba</i> (L.) Hitchc. (Rubiaceae)	3	Zoque ⁰³ ; Huastec ⁰⁷ ; Yucatecan Maya ¹¹
<i>Cissampelos pareira</i> L. (Menispermaceae)	3	Totonac ⁰⁵ ; Huastec ⁰⁷ ; Yucatecan Maya ¹¹
<i>Cissus verticillata</i> (L.) Nicolson & C.E. Jarvis (Vitaceae)	3	Huastec ⁰⁷ ; Zapotec ^{21, 23}
<i>Cordia curassavica</i> (Jacq.) Roem. & Schult. (Boraginaceae)	3	Mixe ⁰⁴ ; Zapotec ^{21, 22}
<i>Critonia morifolia</i> (Mill.) R.M.King & H. Rob. (Asteraceae)	3	Zoque ⁰³ ; Huastec ⁰⁷ ; Western Maya ¹⁸
<i>Dahlia imperialis</i> Roezl ex Ortgies (Asteraceae)	3	Quichean Maya ^{12, 13} ; Western Maya ²⁰
<i>Dodonaea viscosa</i> (L.) Jacq. (Sapindaceae)	3	Zoque ⁰¹ ; Zapotec ^{22, 23}
<i>Hyptis suaveolens</i> (L.) Poit. (Lamiaceae)	3	Zoque ⁰² ; Quichean Maya ¹² ; Zapotec ²¹
<i>Koanophyllon albicaulis</i> (Sch.Bip. ex Klatt) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)	3	Zoque ⁰² ; Mixe ⁰⁴ ; Huastec ⁰⁷
<i>Lantana horrida</i> Kunth (Verbenaceae)	3	Quichean Maya ^{12, 13} ; Western Maya ²⁰
<i>Liquidambar styraciflua</i> L. (Altingiaceae)	3	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹³ ; Nahua ²⁶
<i>Manihot esculenta</i> Crantz (Euphorbiaceae)	3	Zoque ⁰¹ ; Yucatecan Maya ⁰⁹ ; Zapotec ²¹
<i>Martynia annua</i> L. (Martyniaceae)	3	Zoque ^{02, 03} ; Huastec ⁰⁷
<i>Melochia nodiflora</i> Sw. (Malvaceae)	3	Zoque ⁰² ; Huastec ⁰⁷ ; Zapotec ²¹
<i>Mentha</i> sp. (Lamiaceae)	3	Zoque ⁰³ ; Quichean Maya ^{13, 14}
<i>Mentha spicata</i> L. (Lamiaceae)	3	Zoque ⁰¹ ; Huastec ⁰⁸ ; Nahua ²⁵
<i>Morinda citrifolia</i> L. (Rubiaceae)	3	Zoque ^{01, 02} ; Quichean Maya ¹²
<i>Muntingia calabura</i> L. (Muntingiaceae)	3	Zoque ⁰² ; Mixe ⁰⁴ ; Zapotec ²¹
<i>Nasturtium officinale</i> R.Br. (Brassicaceae)	3	Totonac ⁰⁶ ; Quichean Maya ¹³ ; Zapotec ²¹
<i>Nicotiana glauca</i> Graham (Solanaceae)	3	Zapotec ^{22, 23} ; Nahua ²⁸
<i>Ocimum</i> sp. (Lamiaceae)	3	Zoque ^{01, 02} ; Zapotec ²²
<i>Odontonema callistachyum</i> (Schldl. & Cham.) Kuntze (Acanthaceae)	3	Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹⁴ ; Western Maya ¹⁸
<i>Origanum</i> sp. (Lamiaceae)	3	Zoque ⁰¹ ; Huastec ⁰⁷ ; Zapotec ²¹
<i>Oxalis frutescens</i> L. (Oxalidaceae)	3	Zoque ^{01, 03} ; Yucatecan Maya ¹¹

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Passiflora coriacea</i> Juss. (Passifloraceae)	3	Huastec ⁰⁷ ; Yucatecan Maya ¹⁰ ; Quichean Maya ¹⁴
<i>Passiflora</i> sp. (Passifloraceae)	3	Quichean Maya ¹⁴ ; Zapotec ²¹
<i>Pilea microphylla</i> (L.) Liebm. (Urticaceae)	3	Zoque ^{01, 03} ; Huastec ⁰⁷
<i>Plantago major</i> L. (Plantaginaceae)	3	Totonac ⁰⁶ ; Quichean Maya ¹²
<i>Plumeria rubra</i> L. (Apocynaceae)	3	Zoque ⁰³ ; Mixe ⁰⁴ ; Zapotec ²¹
<i>Pogostemon cablin</i> (Blanco) Benth. (Lamiaceae)	3	Mixe ⁰⁴ ; Western Maya ¹⁸ ; Zapotec ²¹
<i>Porophyllum ruderale</i> (Jacq.) Cass. (Asteraceae)	3	Zoque ⁰³ ; Totonac ⁰⁶ ; Western Maya ¹⁸
<i>Prunus persica</i> (L.) Batsch (Rosaceae)	3	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ^{12, 13}
<i>Rivina humilis</i> L. (Phytolaccaceae)	3	Totonac ⁰⁵ ; Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹⁴
<i>Rubus adenotrichus</i> Schldl. (Rosaceae)	3	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹² ; Western Maya ²⁰
<i>Ruta graveolens</i> L. (Rutaceae)	3	Huastec ⁰⁸ ; Yucatecan Maya ¹¹ ; Zapotec ²²
<i>Ruta</i> sp. (Rutaceae)	3	Zoque ^{01, 03} ; Zapotec ²³
<i>Salix humboldtiana</i> Willd. (Salicaceae)	3	Zoque ⁰² ; Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹³
<i>Salix</i> sp. (Salicaceae)	3	Quichean Maya ¹² ; Zapotec ^{21, 23}
<i>Salvia coccinea</i> Buc'hoz ex Etl. (Lamiaceae)	3	Zoque ⁰³ ; Yucatecan Maya ¹¹ ; Quichean Maya ¹²
<i>Sansevieria hyacinthoides</i> (L.) Druce (Asparagaceae)	3	Yucatecan Maya ¹¹ ; Quichean Maya ¹³ ; Western Maya ¹⁹
<i>Sechium edule</i> (Jacq.) Sw. (Cucurbitaceae)	3	Zoque ^{01, 03} ; Zapotec ²¹
<i>Smilax domingensis</i> Willd. (Smilacaceae)	3	Quichean Maya ^{12, 15}
<i>Solanum nudum</i> Dunal (Solanaceae)	3	Zoque ^{01, 03} ; Quichean Maya ¹⁴
<i>Solanum</i> sp. (Solanaceae)	3	Quichean Maya ^{13, 14} ; Nahua ²⁶
<i>Tabebuia rosea</i> (Bertol.) Bertero ex A. DC. (Bignoniaceae)	3	Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹⁴ ; Western Maya ¹⁸
<i>Tagetes filifolia</i> Lag. (Asteraceae)	3	Mixe ⁰⁴ ; Quichean Maya ¹³ ; Western Maya ²⁰
<i>Verbena carolina</i> L. (Verbenaceae)	3	Quichean Maya ¹² ; Western Maya ²⁰ ; Nahua ²⁸
<i>Verbena</i> sp. (Verbenaceae)	3	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹³ ; Nahua ²⁶
<i>Verbesina persicifolia</i> DC. (Asteraceae)	3	Totonac ⁰⁵ ; Huastec ^{07, 08}
<i>Xylosma flexuosa</i> (Kunth) Hemsl. (Salicaceae)	3	Zoque ^{01, 03} ; Huastec ⁰⁷
<i>Yucca gigantea</i> Lem. (Asparagaceae)	3	Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹² ; Western Maya ¹⁹
<i>Zanthoxylum caribaeum</i> Lam. (Rutaceae)	3	Yucatecan Maya ^{09, 11} ; Western Maya ¹⁸

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Zingiber officinale</i> Roscoe (Zingiberaceae)	3	Quichean Maya ^{12, 15} ; Zapotec ²¹
<i>Acalypha aristata</i> Kunth (Euphorbiaceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹²
<i>Achillea millefolium</i> L. (Asteraceae)	2	Quichean Maya ^{12, 13}
<i>Alibertia edulis</i> (Rich.) A.Rich. ex DC. (Rubiaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Zapotec ²¹
<i>Allium glandulosum</i> Link & Otto (Amaryllidaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Mixe ⁰⁴
<i>Alnus acuminata</i> Kunth (Betulaceae)	2	Quichean Maya ¹² ; Nahua ²⁶
<i>Amaranthus spinosus</i> L. (Amaranthaceae)	2	Totonac ⁰⁶ ; Zapotec ²¹
<i>Ananas comosus</i> (L.) Merr. (Bromeliaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Zapotec ²¹
<i>Anethum graveolens</i> L. (Apiaceae)	2	Quichean Maya ¹² ; Zapotec ²¹
<i>Annona purpurea</i> Moc. & Sessé ex Dunal (Annonaceae)	2	Mixe ⁰⁴ ; Zapotec ²¹
<i>Arthrostemma ciliatum</i> Pav. ex D. Don (Melastomataceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹⁴
<i>Arundo donax</i> L. (Poaceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹²
<i>Asclepias curassavica</i> L. (Apocynaceae)	2	Totonac ⁰⁵ ; Huastec ⁰⁷
<i>Astronium graveolens</i> Jacq. (Anacardiaceae)	2	Zoque ^{01, 03}
<i>Azadirachta indica</i> A.Juss. (Meliaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Huastec ⁰⁸
<i>Baccharis serraefolia</i> DC. (Asteraceae)	2	Quichean Maya ¹² ; Western Maya ²⁰
<i>Baccharis</i> sp. (Asteraceae)	2	Quichean Maya ¹³ ; Zapotec ²³
<i>Baccharis vaccinioides</i> Kunth (Asteraceae)	2	Quichean Maya ¹³ ; Western Maya ²⁰
<i>Begonia heracleifolia</i> Cham. & Schtdl. (Begoniaceae)	2	Quichean Maya ¹⁴ ; Zapotec ²¹
<i>Beta vulgaris</i> L. (Amaranthaceae)	2	Zoque ⁰² ; Quichean Maya ¹²
<i>Bidens</i> sp. (Asteraceae)	2	Yucatecan Maya ^{09, 11}
<i>Blechnum pyramidatum</i> (Lam.) Urb. (Acanthaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Huastec ⁰⁷
<i>Borago officinalis</i> L. (Boraginaceae)	2	Quichean Maya ¹² ; Zapotec ²³
<i>Bougainvillea spectabilis</i> Willd. (Nyctaginaceae)	2	Zapotec ²³ ; Nahua ²⁸
<i>Brassica rapa</i> L. (Brassicaceae)	2	Yucatecan Maya ¹¹ ; Quichean Maya ¹²
<i>Brassica</i> sp. (Brassicaceae)	2	Zapotec ^{21, 23}
<i>Brugmansia suaveolens</i> (Humb. & Bonpl. ex Willd) Bercht. & J.Presl. (Solanaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Zapotec ²¹

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Buddleja sessiliflora</i> Kunth (Scrophulariaceae)	2	Zapotec ^{22, 23}
<i>Caesalpinia pulcherrima</i> (L.) Sw. (Fabaceae)	2	Yucatecan Maya ^{10, 11}
<i>Calea</i> sp. (Asteraceae)	2	Totonac ⁰⁵ ; Quichean Maya ¹⁴
<i>Calea urticifolia</i> (Mill.) DC. (Asteraceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Mixe ⁰⁴
<i>Canna indica</i> L. (Cannaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Totonac ⁰⁵
<i>Capraria biflora</i> L. (Scrophulariaceae)	2	Western Maya ¹⁸ ; Zapotec ²¹
<i>Cardamine flaccida</i> Cham. & Schtdl. (Brassicaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Huastec ⁰⁷
<i>Cassia fistula</i> L. (Fabaceae)	2	Mixe ⁰⁴ ; Western Maya ¹⁹
<i>Cassia moschata</i> Kunth (Fabaceae)	2	Zoque ^{02, 03}
<i>Ceiba pentandra</i> (L.) Gaertn. (Malvaceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Zapotec ²¹
<i>Cestrum aurantiacum</i> Lindl. (Solanaceae)	2	Quichean Maya ^{12, 13}
<i>Chamaedorea</i> sp. (Arecaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Quichean Maya ¹²
<i>Chenopodium murale</i> L. (Amaranthaceae)	2	Quichean Maya ¹² ; Nahua ²⁷
<i>Cinnamomum</i> sp. (Lauraceae)	2	Quichean Maya ^{12, 14}
<i>Cirsium mexicanum</i> DC. (Asteraceae)	2	Quichean Maya ¹² ; Nahua ²⁵
<i>Cissampelos</i> sp. (Menispermaceae)	2	Quichean Maya ¹⁴ ; Western Maya ¹⁸
<i>Cnidioscolus aconitifolius</i> (Mill.) I.M. Johnst. (Euphorbiaceae)	2	Yucatecan Maya ⁰⁹ ; Nahua ²⁷
<i>Coccoloba barbadensis</i> Jacq. (Polygonaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Zapotec ²¹
<i>Cochlospermum vitifolium</i> (Willd.) Spreng. (Bixaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Zapotec ²¹
<i>Coffea</i> sp. (Rubiaceae)	2	Quichean Maya ¹³ ; Zapotec ²¹
<i>Commelina diffusa</i> Burm.f. (Commelinaceae)	2	Zoque ^{01, 03}
<i>Commelina erecta</i> L. (Commelinaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Huastec ⁰⁷
<i>Conyza laevigata</i> (Rich.) Pruski (Asteraceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹⁴
<i>Corchorus siliquosus</i> L. (Malvaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Huastec ⁰⁷
<i>Cordia alba</i> (Jacq.) Roem. & Schult. (Boraginaceae)	2	Zoque ⁰² ; Zapotec ²¹
<i>Crataegus</i> sp. (Rosaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹²
<i>Crescentia alata</i> Kunth (Bignoniaceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Zapotec ²¹
<i>Crotalaria longirostrata</i> Hook. & Arn. (Fabaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Zapotec ²¹

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Crotalaria vitellina</i> Ker. Gawl. (Fabaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Huastec ⁰⁷
<i>Croton ciliatoglandulifer</i> Ortega (Euphorbiaceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Zapotec ²³
<i>Croton niveus</i> Jacq. (Euphorbiaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Zapotec ²¹
<i>Cupressus lusitanica</i> Mill. (Cupressaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹²
<i>Curatella americana</i> L. (Dilleniaceae)	2	Mixe ⁰⁴ ; Zapotec ²¹
<i>Cuscuta</i> sp. (Convolvulaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Huastec ⁰⁷
<i>Cyperus hermaphroditus</i> (Jacq.) Standl. (Cyperaceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Nahua ²⁷
<i>Dalea scandens</i> (Mill.) R.T.Clausen (Fabaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Huastec ⁰⁷
<i>Dendropanax arboreus</i> (L.) Decne. & Planch. (Araliaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Huastec ⁰⁷
<i>Dioscorea floribunda</i> M.Martens & Galeotti (Dioscoreaceae)	2	Zoque ⁰² ; Zapotec ²¹
<i>Diphysa floribunda</i> Peyr. (Fabaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹²
<i>Dorstenia contrajerva</i> L. (Moraceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹⁴
<i>Ehretia tinifolia</i> L. (Boraginaceae)	2	Yucatecan Maya ⁰⁹ ; Zapotec ²¹
<i>Enterolobium cyclocarpum</i> (Jacq.) Griseb. (Fabaceae)	2	Yucatecan Maya ⁰⁹ ; Zapotec ²¹
<i>Equisetum hyemale</i> L. (Equisetaceae)	2	Quichean Maya ^{12, 14}
<i>Equisetum</i> sp. (Equisetaceae)	2	Quichean Maya ¹³ ; Zapotec ²¹
<i>Erythrina americana</i> Mill. (Fabaceae)	2	Totonac ⁰⁶ ; Huastec ⁰⁷
<i>Erythrina berteriana</i> Urb. (Fabaceae)	2	Quichean Maya ¹²
<i>Erythrina</i> sp. (Fabaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Western Maya ¹⁹
<i>Eucalyptus globulus</i> Labill. (Myrtaceae)	2	Huastec ⁰⁸ ; Western Maya ¹⁸
<i>Eucalyptus</i> sp. (Myrtaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Zapotec ²¹
<i>Euphorbia prostrata</i> Aiton (Euphorbiaceae)	2	Zoque ^{01, 02}
<i>Eustoma exaltatum</i> (L.) Salisb. (Gentianaceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹⁴
<i>Ficus</i> sp. (Moraceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Zapotec ²¹
<i>Gaultheria acuminata</i> Schtdl. & Cham. (Ericaceae)	2	Totonac ⁰⁶ ; Nahua ²⁶
<i>Gnaphalium attenuatum</i> DC. (Asteraceae)	2	Zoque ⁰³ ; Quichean Maya ¹²
<i>Gomphrena globosa</i> L. (Amaranthaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Quichean Maya ¹²
<i>Gossypium hirsutum</i> L. (Malvaceae)	2	Zapotec ^{21, 23}

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Gouania polygama</i> (Jacq.) Urb. (Rhamnaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Huastec ⁰⁷
<i>Heimia salicifolia</i> (Kunth) Link (Lythraceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Zapotec ²³
<i>Helianthemum glomeratum</i> (Lag.) Lag. ex Dunal (Cistaceae)	2	Western Maya ²⁰ ; Zapotec ²³
<i>Heliocarpus donnellsmithii</i> Rose (Malvaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Huastec ⁰⁷
<i>Hyptis mutabilis</i> (Rich.) Briq. (Lamiaceae)	2	Quichean Maya ¹² ; Nahuatl ²⁵
<i>Indigofera suffruticosa</i> Mill. (Fabaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Zapotec ²¹
<i>Ipomoea alba</i> L. (Convolvulaceae)	2	Mixe ⁰⁴ ; Huastec ⁰⁷
<i>Ipomoea batatas</i> (L.) Lam. (Convolvulaceae)	2	Quichean Maya ¹⁴ ; Zapotec ²¹
<i>Ipomoea carnea</i> Jacq. (Convolvulaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Huastec ⁰⁷
<i>Iresine diffusa</i> Humb. & Bonpl. ex Willd. (Amaranthaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Nahuatl ²⁶
<i>Justicia comata</i> (L.) Lam. (Acanthaceae)	2	Totonac ⁰⁶ ; Western Maya ¹⁸
<i>Kalanchoe daigremontiana</i> Raym.-Hamet & H. Perrier (Crassulaceae)	2	Zoque ^{01, 02}
<i>Lepechinia caulescens</i> (Ortega) Epling (Lamiaceae)	2	Quichean Maya ^{12, 13}
<i>Lepechinia schiedeana</i> (Schltdl.) Vatke (Lamiaceae)	2	Quichean Maya ¹³ ; Western Maya ²⁰
<i>Lepidium virginicum</i> L. (Brassicaceae)	2	Quichean Maya ¹² ; Nahuatl ²⁶
<i>Leucaena leucocephala</i> (Lam.) de Wit (Fabaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Zapotec ²¹
<i>Linum usitatissimum</i> L. (Linaceae)	2	Zoque ⁰² ; Quichean Maya ¹²
<i>Maclura tinctoria</i> (L.) D. Don ex Steud. (Moraceae)	2	Zoque ⁰³ ; Huastec ⁰⁷
<i>Magnolia mexicana</i> DC. (Magnoliaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Totonac ⁰⁵
<i>Malachra capitata</i> (L.) L. (Malvaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Huastec ⁰⁷
<i>Mansoa alliacea</i> (Lam.) A.H. Gentry (Bignoniaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Huastec ⁰⁷
<i>Maranta arundinacea</i> L. (Marantaceae)	2	Totonac ⁰⁶ ; Huastec ⁰⁷
<i>Marrubium vulgare</i> L. (Lamiaceae)	2	Nahuatl ^{27, 28}
<i>Matricaria discoidea</i> DC. (Asteraceae)	2	Zoque ^{01, 02}
<i>Mecardonia procumbens</i> (Mill.) Small (Plantaginaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Zapotec ²³
<i>Melampodium divaricatum</i> (Rich. ex Rich.) DC. (Asteraceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹²
<i>Mentha pulegium</i> L. (Lamiaceae)	2	Huastec ⁰⁸ ; Western Maya ¹⁸

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Moringa oleifera</i> Lam. (Moringaceae)	2	Quichean Maya ¹² ; Zapotec ²¹
<i>Mucuna pruriens</i> (L.) DC. (Fabaceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Zapotec ²¹
<i>Myristica fragrans</i> Houtt. (Myristicaceae)	2	Zoque ^{01, 03}
<i>Myroxylon balsamum</i> (L.) Harms (Fabaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Mixe ⁰⁴
<i>Neea psychotrioides</i> Donn.Sm. (Nyctaginaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Huastec ⁰⁷
<i>Nopalea cochenillifera</i> (L.) Salm-Dyck (Cactaceae)	2	Quichean Maya ^{12, 14}
<i>Nopalea</i> sp. (Cactaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Zapotec ²¹
<i>Ocimum carnosum</i> (Spreng.) Link & Otto ex Benth. (Lamiaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Nahua ²⁵
<i>Oryza sativa</i> L. (Poaceae)	2	Quichean Maya ¹² ; Zapotec ²¹
<i>Oxalis corniculata</i> L. (Oxalidaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹²
<i>Passiflora foetida</i> L. (Passifloraceae)	2	Western Maya ^{18, 19}
<i>Pavonia schiedeana</i> Steud. (Malvaceae)	2	Mixe ⁰⁴ ; Quichean Maya ¹⁴
<i>Peperomia quadrifolia</i> (L.) Kunth (Piperaceae)	2	Mixe ⁰⁴ ; Quichean Maya ¹⁴
<i>Peperomia</i> sp. (Piperaceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹⁴
<i>Persicaria glabra</i> (Willd.) M.Gómez (Polygonaceae)	2	Quichean Maya ^{12, 14}
<i>Petrea volubilis</i> L. (Verbenaceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹²
<i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Fuss (Apiaceae)	2	Totonac ⁰⁶ ; Zapotec ²³
<i>Phlebodium aureum</i> (L.) J. Sm. (Polypodiaceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹³
<i>Phytolacca icosandra</i> L. (Phytolaccaceae)	2	Yucatecan Maya ⁰⁹ ; Quichean Maya ¹²
<i>Pilea pubescens</i> Liebm. (Urticaceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹⁴
<i>Pimpinella anisum</i> L. (Apiaceae)	2	Quichean Maya ^{12, 13}
<i>Piper aduncum</i> L. (Piperaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Huastec ⁰⁸
<i>Piper hispidum</i> Sw. (Piperaceae)	2	Totonac ^{05, 06}
<i>Piper jacquemontianum</i> Kunth (Piperaceae)	2	Quichean Maya ^{12, 14}
<i>Piper tuerckheimii</i> C.DC. (Piperaceae)	2	Quichean Maya ^{14, 15}
<i>Piper umbellatum</i> L. (Piperaceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Nahua ²⁶
<i>Pithecellobium dulce</i> (Roxb.) Benth. (Fabaceae)	2	Huastec ^{07, 08}
<i>Plectranthus scutellarioides</i> (L.) R.Br. (Lamiaceae)	2	Zoque ^{01, 02}

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Plumbago zeylanica</i> L. (Plumbaginaceae)	2	Huastec ^{07, 08}
<i>Poiretia punctata</i> (Willd.) Desv. (Fabaceae)	2	Mixe ⁰⁴ ; Zapotec ²¹
<i>Pouteria sapota</i> (Jacq.) H.E.Moore & Stearn (Sapotaceae)	2	Totonac ⁰⁶ ; Zapotec ²¹
<i>Pseudobombax ellipticum</i> (Kunth) Dugand (Malvaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Huastec ⁰⁷
<i>Psychotria pubescens</i> Sw. (Rubiaceae)	2	Yucatecan Maya ^{09, 11}
<i>Psychotria</i> sp. (Rubiaceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹⁴
<i>Psychotria tenuifolia</i> Sw. (Rubiaceae)	2	Yucatecan Maya ¹¹ ; Quichean Maya ¹⁴
<i>Raphanus raphanistrum</i> L. (Brassicaceae)	2	Quichean Maya ¹² ; Zapotec ²³
<i>Rhipsalis baccifera</i> (J.S.Muell.) Stearn (Cactaceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹⁴
<i>Rhus terebinthifolia</i> Schltld. & Cham. (Anacardiaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹²
<i>Rosa centifolia</i> L. (Rosaceae)	2	Zapotec ^{21, 22}
<i>Russelia sarmentosa</i> Jacq. (Plantaginaceae)	2	Mixe ⁰⁴ ; Huastec ⁰⁷
<i>Salvia lavanduloides</i> Kunth (Lamiaceae)	2	Quichean Maya ¹³ ; Zapotec ²³
<i>Salvia microphylla</i> Kunth (Lamiaceae)	2	Totonac ⁰⁵ ; Zapotec ²³
<i>Salvia</i> sp. (Lamiaceae)	2	Yucatecan Maya ⁰⁹ ; Zapotec ²³
<i>Sapindus saponaria</i> L. (Sapindaceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Zapotec ²¹
<i>Senecio salignus</i> DC. (Asteraceae)	2	Quichean Maya ^{12, 13}
<i>Senecio</i> sp. (Asteraceae)	2	Zapotec ²³ ; Nahua ²⁶
<i>Sesamum indicum</i> L. (Pedaliaceae)	2	Quichean Maya ¹² ; Zapotec ²¹
<i>Simaba cedron</i> Planch. (Simaroubaceae)	2	Zoque ^{01, 03}
<i>Smilax</i> sp. (Smilacaceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹²
<i>Solanum lanceolatum</i> Cav. (Solanaceae)	2	Zapotec ^{21, 23}
<i>Solanum schlechtendalianum</i> Walp. (Solanaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Mixe ⁰⁴
<i>Solanum tuberosum</i> L. (Solanaceae)	2	Totonac ⁰⁶ ; Quichean Maya ¹²
<i>Solanum umbellatum</i> Mill. (Solanaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Huastec ⁰⁷
<i>Stachytarpheta cayennensis</i> (Rich.) Vahl (Verbenaceae)	2	Yucatecan Maya ¹¹ ; Quichean Maya ¹⁴
<i>Stachytarpheta jamaicensis</i> (L.) Vahl (Verbenaceae)	2	Western Maya ¹⁸ ; Zapotec ²¹
<i>Stellaria cuspidata</i> Willd. ex Schltld. (Caryophyllaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Nahua ²⁶

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Struthanthus</i> sp. (Loranthaceae)	2	Quichean Maya ^{12, 14}
<i>Swietenia humilis</i> Zucc. (Meliaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Zapotec ²¹
<i>Syzygium aromaticum</i> (L.) Merr. & L.M. Perry (Myrtaceae)	2	Zapotec ^{21, 22}
<i>Talinum paniculatum</i> (Jacq.) Gaertn. (Talinaceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Zapotec ²³
<i>Tectaria heracleifolia</i> (Willd.) Underw. (Tectariaceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Nahua ²⁵
<i>Terminalia catappa</i> L. (Combretaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Zapotec ²¹
<i>Thymus vulgaris</i> L. (Lamiaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹²
<i>Tillandsia usneoides</i> (L.) L. (Bromeliaceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹³
<i>Tinantia erecta</i> (Jacq.) Fenzl (Commelinaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Totonac ⁰⁶
<i>Tridax procumbens</i> (L.) L. (Asteraceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Western Maya ¹⁹
<i>Tripogandra serrulata</i> (Vahl) Handlos (Commelinaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Huastec ⁰⁷
<i>Trixis inula</i> Crantz (Asteraceae)	2	Zoque ⁰³ ; Huastec ⁰⁷
<i>Tropaeolum majus</i> L. (Tropaeolaceae)	2	Zapotec ^{22, 23}
<i>Urera caracasana</i> (Jacq.) Gaudich. ex Griseb. (Urticaceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹²
<i>Valeriana scandens</i> L. (Caprifoliaceae)	2	Zoque ^{01, 03}
<i>Vanilla planifolia</i> Jacks. ex Andrews (Orchidaceae)	2	Mixe ⁰⁴ ; Zapotec ²¹
<i>Viguiera dentata</i> (Cav.) Spreng. (Asteraceae)	2	Yucatecan Maya ¹⁰ ; Quichean Maya ¹²
<i>Vitis</i> sp. (Vitaceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹²
<i>Wigandia urens</i> (Ruiz & Pav.) Kunth (Boraginaceae)	2	Quichean Maya ¹² ; Zapotec ²³
<i>Xanthosoma robustum</i> Schott (Araceae)	2	Quichean Maya ¹⁴ ; Zapotec ²¹
<i>Abelmoschus esculentus</i> (L.) Moench (Malvaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Abies guatemalensis</i> Rehder (Pinaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Acacia collinsii</i> Saff. (Fabaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Acacia cornigera</i> (L.) Willd. (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Acacia hindsii</i> Benth. (Fabaceae)	1	Western Maya ¹⁹
<i>Acacia macracantha</i> Willd. (Fabaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Acacia pringlei</i> Rose (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Acalypha guatemalensis</i> Pax & K. Hoffm. (Euphorbiaceae)	1	Quichean Maya ¹²

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Acalypha monostachya</i> Cav. (Euphorbiaceae)	1	Nahua ²⁷
<i>Acalypha mortoniana</i> Lundell (Euphorbiaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Achimenes erecta</i> (Lam.) H.P.Fuchs (Gesneriaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Acnistus arborescens</i> (L.) Schltld. (Solanaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Acourtia nudicaulis</i> (A.Gray) B.L.Turner (Asteraceae)	1	Western Maya ¹⁹
<i>Acrocomia aculeata</i> (Jacq.) Lodd. ex Mart. (Arecaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Adenophyllum appendiculatum</i> (Lag.) Strother (Asteraceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Adiantopsis radiata</i> (L.) Fée (Pteridaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Adiantum andicola</i> Liebm. (Pteridaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Adiantum latifolium</i> Lam. (Pteridaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Adiantum poiretii</i> Wikstr. (Pteridaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Adiantum princeps</i> T. Moore (Pteridaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Adiantum</i> sp. (Pteridaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Adiantum tenerum</i> Sw. (Pteridaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Adiantum tetraphyllum</i> Humb. & Bonpl. ex Willd. (Pteridaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Adiantum tricholepis</i> Fée (Pteridaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Aechmea bracteata</i> (Sw.) Griseb. (Bromeliaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Aeschynomene americana</i> L. (Fabaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Agave atrovirens</i> Karw. ex Salm-Dyck (Asparagaceae)	1	Nahua ²⁵
<i>Agave tecta</i> Trel. (Asparagaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Agdestis clematidea</i> Moc. & Sessé ex DC. (Phytolaccaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Ageratina espinosarum</i> (A.Gray) R.M. King & H.Rob. (Asteraceae)	1	Zapotec ²²
<i>Ageratina ligustrina</i> (DC.) R.M.King & H. Rob. (Asteraceae)	1	Western Maya ²⁰
<i>Ageratina mairetiana</i> (DC.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)	1	Zapotec ²³
<i>Ageratina petiolaris</i> (Moc. & Sessé ex DC.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)	1	Zapotec ²³

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Ageratina pringlei</i> (B.L.Rob. & Greenm.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)	1	Western Maya ²⁰
<i>Ageratum conyzoides</i> (L.) L. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Ageratum corymbosum</i> Zuccagni ex Pers. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Ageratum houstonianum</i> Mill. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Albizia tomentosa</i> (Micheli) Standl. (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Alchornea latifolia</i> Sw. (Euphorbiaceae)	1	Totonac ⁰⁶
<i>Allium longifolium</i> (Kunth) Spreng. (Amaryllidaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Alloispermum integrifolium</i> (DC.) H. Rob. (Asteraceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Alnus</i> sp. (Betulaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Aloe</i> sp. (Asphodelaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Alternanthera caracasana</i> Kunth (Amaranthaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Alternanthera philoxeroides</i> (Mart.) Griseb. (Amaranthaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Alternanthera pungens</i> Kunth (Amaranthaceae)	1	Nahua ²⁶
<i>Alternanthera sessilis</i> (L.) R.Br. ex DC. (Amaranthaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Alvaradoa amorphoides</i> Liebm. (Picramniaceae)	1	Yucatecan Maya ¹¹
<i>Amaranthus caudatus</i> L. (Amaranthaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Amaranthus hybridus</i> L. (Amaranthaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Amaranthus viridis</i> L. (Amaranthaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Ambrosia peruviana</i> Willd. (Asteraceae)	1	Western Maya ¹⁹
<i>Anagallis arvensis</i> L. (Primulaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Andira galeottiana</i> Standl. (Fabaceae)	1	Mixe ⁰⁴
<i>Andira inermis</i> (Wright) DC. (Fabaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Anemia adiantifolia</i> (L.) Sw. (Anemiaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Anemia mexicana</i> Klotzsch (Anemiaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Angelica mexicana</i> Vatke (Apiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Anisacanthus quadrifidus</i> (Vahl) Nees (Acanthaceae)	1	Zapotec ²²

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
Annona globiflora Schltld. (Annonaceae)	1	Huastec ⁰⁷
Annona sp. (Annonaceae)	1	Quichean Maya ¹³
Anredera ramosa (Moq.) Eliasson (Basellaceae)	1	Zapotec ²¹
Anthemis sp. (Asteraceae)	1	Huastec ⁰⁷
Anthurium crassinervium (Jacq.) Schott (Araceae)	1	Yucatecan Maya ¹¹
Anthurium schlechtendalii Kunth (Araceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
Aphelandra scabra (Vahl) Sm. (Acanthaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
Aphelandra sp. (Acanthaceae)	1	Huastec ⁰⁷
Arachniodes denticulata (Sw.) Ching (Dryopteridaceae)	1	Quichean Maya ¹²
Arachnothryx leucophylla (Kunth) Planch. (Rubiaceae)	1	Zapotec ²¹
Arachnothryx stachyoidea (Donn.Sm.) Borhidi (Rubiaceae)	1	Quichean Maya ¹⁵
Arbutus xalapensis Kunth (Ericaceae)	1	Zapotec ²³
Ardisia compressa Kunth (Primulaceae)	1	Zoque ⁰³
Ardisia nigrescens Oerst. (Primulaceae)	1	Huastec ⁰⁷
Aristolochia asclepiadifolia Brandege (Aristolochiaceae)	1	Zoque ⁰³
Aristolochia macrophylla Lam. (Aristolochiaceae)	1	Zapotec ²¹
Aristolochia ovalifolia Duch. (Aristolochiaceae)	1	Zapotec ²¹
Aristolochia pentandra Jacq. (Aristolochiaceae)	1	Zoque ⁰¹
Arracacia atropurpurea (Lehm.) Benth. & Hook.f. ex Hemsl. (Apiaceae)	1	Huastec ⁰⁸
Artemisia absinthium L. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²
Artemisia mexicana Willd. (Asteraceae)	1	Western Maya ¹⁸
Artemisia sp. (Asteraceae)	1	Zapotec ²²
Arthrostemma parvifolium Cogn. (Melastomataceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
Arundinella deppeana Nees (Poaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
Asclepias contrayerba Sessé & Moc. (Apocynaceae)	1	Zoque ⁰¹
Asclepias linaria Cav. (Apocynaceae)	1	Nahua ²⁷
Astrocaryum mexicanum Liebm. ex Mart. (Arecaceae)	1	Zoque ⁰¹

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Astrolepis sinuata</i> (Lag. ex Sw.) D.M. Benham & Windham (Pteridaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Attalea rostrata</i> Oerst. (Arecaceae)	1	Western Maya ¹⁸
<i>Augusta rivalis</i> (Benth.) J.H.Kirkbr. (Rubiaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Avena sativa</i> L. (Poaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Aztecaster pyramidatus</i> (B.L.Rob. & Greenm.) G.L.Nesom (Asteraceae)	1	Zapotec ²²
<i>Baccharis conferta</i> Kunth (Asteraceae)	1	Nahua ²⁶
<i>Bacopa</i> sp. (Plantaginaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Bambusa</i> sp. (Poaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Barkleyanthus salicifolius</i> (Kunth) H. Rob. & Brettell (Asteraceae)	1	Zapotec ²³
<i>Bauhinia unguolata</i> L. (Fabaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Begonia nelumbiifolia</i> Cham. & Schtdl. (Begoniaceae)	1	Huastec ⁰⁸
<i>Begonia</i> sp. (Begoniaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Begonia wallichiana</i> Lehm. (Begoniaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Beschorneria</i> sp. (Asparagaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Bidens squarrosa</i> Kunth (Asteraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Bignonia potosina</i> (K.Schum. & Loes.) L.G.Lohmann (Bignoniaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Biophytum dendroides</i> (Kunth) DC. (Oxalidaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Blechnum gracile</i> Kaulf. (Blechnaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Blechnum linnaei</i> Nees (Acanthaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Blepharidium guatemalense</i> Standl. (Rubiaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Blepharocalyx salicifolius</i> (Kunth) O. Berg (Myrtaceae)	1	Huastec ⁰⁸
<i>Bocconia frutescens</i> L. (Papaveraceae)	1	Huastec ⁰⁸
<i>Boerhavia diffusa</i> L. (Nyctaginaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Boerhavia scandens</i> L. (Nyctaginaceae)	1	Zapotec ²²
<i>Bomarea edulis</i> (Tussac) Herb. (Alstroemeriaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Bonellia macrocarpa</i> (Cav.) B.Ståhl & Källersjö (Primulaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Borreria mollis</i> Standl. (Boraginaceae)	1	Yucatecan Maya ¹¹
<i>Bouvardia leiantha</i> Benth. (Rubiaceae)	1	Quichean Maya ¹²

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Brahea dulcis</i> (Kunth) Mart. (Arecaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Brassica oleracea</i> L. (Brassicaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Brickellia diffusa</i> (Vahl) A.Gray (Asteraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Brongniartia papyracea</i> Dorado & D.M. Arias (Fabaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Brosimum alicastrum</i> Sw. (Moraceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Bursera grandifolia</i> (Schltdl.) Engl. (Burseraceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Bursera ovalifolia</i> (Schltdl.) Engl. (Burseraceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Buxus sempervirens</i> L. (Buxaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Byttneria aculeata</i> Jacq. (Malvaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Cabomba haynesii</i> Wiersema (Cabombaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Caesalpinia gaumeri</i> Greenm. (Fabaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Caesalpinia yucatanensis</i> Greenm. (Fabaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Calanthe calanthoides</i> (A.Rich. & Galeotti) Hamer & Garay (Orchidaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Calathea lutea</i> (Aubl.) E.Mey. ex Schult. (Marantaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Calathea ovandensis</i> Matuda (Marantaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Calea longipedicellata</i> B. L. Rob. et Greenm. (Asteraceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Calliandra houstoniana</i> (Mill.) Standl. (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Calliandra juzepczukii</i> Standl. (Fabaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Callisia</i> sp. (Commelinaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Callistemon citrinus</i> (Curtis) Skeels (Myrtaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Calopogonium caeruleum</i> (Benth.) Sauvalle (Fabaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Calyptocarpus vialis</i> Less. (Asteraceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Campylocentrum micranthum</i> (Lindl.) Rolfe (Orchidaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Campyloneurum phyllitidis</i> (L.) C. Presl (Polypodiaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Capsella bursa-pastoris</i> (L.) Medik. (Brassicaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Capsicum baccatum</i> L. (Solanaceae)	1	Zapotec ²¹

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Capsicum chinense</i> Jacq. (Solanaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Capsicum</i> sp. (Solanaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Cascabela thevetioides</i> (Kunth) Lippold (Apocynaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Casearia corymbosa</i> Kunth (Salicaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Casimiroa tetrameria</i> Millsp. (Rutaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Cassia grandis</i> L.f. (Fabaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Cayaponia racemosa</i> (Mill.) Cogn. (Cucurbitaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Cecropia peltata</i> L. (Urticaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Cedrela salvadorensis</i> Standl. (Meliaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Ceiba acuminata</i> (S.Watson) Rose (Malvaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Ceiba aesculifolia</i> (Kunth) Britten & Baker f. (Malvaceae)	1	Nahua ²⁷
<i>Celtis iguanaea</i> (Jacq.) Sarg. (Cannabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Cenchrus echinatus</i> L. (Poaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Centrosema sagittatum</i> (Willd.) L.Riley (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Cerastium guatemalense</i> Standl. (Caryophyllaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Cestrum fasciculatum</i> (Schltdl.) Miers (Solanaceae)	1	Nahua ²⁵
<i>Cestrum tomentosum</i> L.f. (Solanaceae)	1	Nahua ²⁶
<i>Chamaecrista fagonioides</i> (Vogel) H.S. Irwin & Barneby (Fabaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Chamaecrista hispidula</i> (Vahl) H.S.Irwin & Barneby (Fabaceae)	1	Mixe ⁰⁴
<i>Chamaedorea oblongata</i> Mart. (Arecaceae)	1	Totonac ⁰⁵
<i>Chamaedorea tepejilote</i> Liebm. (Arecaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Chaptalia nutans</i> (L.) Polák (Asteraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Chenopodium berlandieri</i> Moq. (Amaranthaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Chenopodium vulvaria</i> L. (Amaranthaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Chimaphila maculata</i> (L.) Pursh (Ericaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Chromolaena collina</i> (DC.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)	1	Huastec ⁰⁷

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Chromolaena laevigata</i> (Lam.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)	1	Yucatecan Maya ¹¹
<i>Chromolaena odorata</i> (L.) R.M.King & H. Rob. (Asteraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Cichorium intybus</i> L. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Cinchona officinalis</i> L. (Rubiaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Cinnamomum brenesii</i> (Standl.) Kosterm. (Lauraceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Cinnamomum tampicense</i> (Meisn.) Kosterm. (Lauraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Cirsium subcoriaceum</i> (Less.) Sch.Bip. ex Sch.Bip. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Cissampelos owariensis</i> P.Beauv. ex DC. (Menispermaceae)	1	Nahua ²⁵
<i>Citrus maxima</i> (Burm.) Merr. (Rutaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Clematis dioica</i> L. (Ranunculaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Clematis grossa</i> Benth. (Ranunculaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Cleome viscosa</i> L. (Cleomaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Clidemia setosa</i> (Triana) Gleason (Melastomataceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Clinopodium macrostemum</i> (Moc. & Sessé ex Benth.) Kuntze (Lamiaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Clusia flava</i> Jacq. (Clusiaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Clusia salvinii</i> Donn.Sm. (Clusiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Cnidioscolus multilobus</i> (Pax) I.M. Johnst. (Euphorbiaceae)	1	Totonac ⁰⁶
<i>Coccocypselum hirsutum</i> Bartl. ex DC. (Rubiaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Coccoloba liebmannii</i> Lindau (Polygonaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Cocculus diversifolius</i> DC. (Menispermaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Cocos nucifera</i> L. (Arecaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Codonanthe crassifolia</i> (H.Focke) C.V. Morton (Gesneriaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Cojoba arborea</i> (L.) Britton & Rose (Fabaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Colocasia esculenta</i> (L.) Schott (Araceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Colubrina arborescens</i> (Mill.) Sarg. (Rhamnaceae)	1	Western Maya ¹⁸
<i>Combretum</i> sp. (Combretaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Commelina</i> sp. (Commelinaceae)	1	Quichean Maya ¹²

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Conostegia xalapensis</i> (Bonpl.) D. Don ex DC. (Melastomataceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Convolvulus nodiflorus</i> Desr. (Convolvulaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Cordia dodecandra</i> A.DC. (Boraginaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Coreopsis mutica</i> DC. (Asteraceae)	1	Zapotec ²³
<i>Coriandrum sativum</i> L. (Apiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Cortaderia selloana</i> (Schult. & Schult.f.) Asch. & Graebn. (Poaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Cosmos caudatus</i> Kunth (Asteraceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Costus</i> sp. (Costaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Costus spicatus</i> (Jacq.) Sw. (Costaceae)	1	Totonac ⁰⁵
<i>Crinum x amabile</i> Sonn ex Ker Gawl. (Amaryllidaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Critonia daleoides</i> DC. (Asteraceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Critonia spinaciifolia</i> (DC.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Crossopetalum parviflorum</i> (Hemsl.) Lundell (Celastraceae)	1	Quichean Maya ¹⁵
<i>Crotalaria</i> sp. (Fabaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Croton billbergianus</i> Müll.Arg. (Euphorbiaceae)	1	Nahua ²⁶
<i>Croton draco</i> Schltldl. (Euphorbiaceae)	1	Totonac ⁰⁵
<i>Croton repens</i> Schltldl. (Euphorbiaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Croton soliman</i> Cham. & Schltldl. (Euphorbiaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Croton yucatanensis</i> Lundell (Euphorbiaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Ctenitis excelsa</i> (Desv.) Proctor (Dryopteridaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Ctenitis salvinii</i> (Baker) Stolze (Dryopteridaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Cucumis sativus</i> L. (Cucurbitaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Cucurbita argyrosperma</i> C.Huber (Cucurbitaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Cucurbita moschata</i> Duchesne (Cucurbitaceae)	1	Western Maya ¹⁹
<i>Cucurbita pepo</i> L. (Cucurbitaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Cucurbita</i> sp. (Cucurbitaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Cuminum cyminum</i> L. (Apiaceae)	1	Quichean Maya ¹³

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Cunila polyantha</i> Benth. (Lamiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Cupania dentata</i> Moc. & Sessé ex DC. (Sapindaceae)	1	Totonac ⁰⁵
<i>Cuphea hyssopifolia</i> Kunth (Lythraceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Cuphea parsonsia</i> (L.) R.Br. ex Steud. (Lythraceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Cuphea salicifolia</i> Schltld. & Cham. (Lythraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Cuphea tetrapetala</i> Koehne (Lythraceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Cuscuta corymbosa</i> Ruiz & Pav. (Convolvulaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Cuscuta tinctoria</i> Mart. ex Engelm. (Convolvulaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Cyathea costaricensis</i> (Mett. ex Kuhn) Domin (Cyatheaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Cyathea myosuroides</i> (Liebm.) Domin (Cyatheaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Cydonia oblonga</i> Mill. (Rosaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Cyperus articulatus</i> L. (Cyperaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Cyperus compressus</i> L. (Cyperaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Cyperus</i> sp. (Cyperaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Cyrtocarpa edulis</i> (Brandege) Standl. (Anacardiaceae)	1	Huastec ⁰⁸
<i>Dalbergia granadillo</i> Pittie (Fabaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Dalea lutea</i> (Cav.) Willd. (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Datura innoxia</i> Mill. (Solanaceae)	1	Mixe ⁰⁴
<i>Datura metel</i> L. (Solanaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Daucus carota</i> L. (Apiaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Decatropis bicolor</i> (Zucc.) Radlk. (Rutaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Deppea</i> sp. (Rubiaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Desmodium incanum</i> DC. (Fabaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Dialium guianense</i> (Aubl.) Sandwith (Fabaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Dicliptera sexangularis</i> (L.) Juss. (Acanthaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Dicliptera</i> sp. (Acanthaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Dictyanthus yucatanensis</i> Standl. (Apocynaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Dioscorea composita</i> Hemsl. (Dioscoreaceae)	1	Western Maya ¹⁸

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Diospyros acapulcensis</i> Kunth (Ebenaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Diphysa carthagenensis</i> Jacq. (Fabaceae)	1	Yucatecan Maya ¹⁰
<i>Disocactus martianus</i> (Zucc. ex Pfeiff.) Barthlott (Cactaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Doliocarpus dentatus</i> (Aubl.) Standl. (Dilleniaceae)	1	Mixe ⁰⁴
<i>Dorstenia drakena</i> L. (Moraceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Dorstenia lindeniana</i> Bureau (Moraceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Dyssodia decipiens</i> (Bartl.) M.C.Johnst. ex M.C.Johnst. & B.L.Turner (Asteraceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Echium vulgare</i> L. (Boraginaceae)	1	Huastec ⁰⁸
<i>Ehretia anacua</i> (Terán & Berland.) I.M. Johnst. (Boraginaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Eichhornia crassipes</i> (Mart.) Solms (Pontederiaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Elaphoglossum</i> sp. (Dryopteridaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Eleocharis elegans</i> (Kunth) Roem. & Schult. (Cyperaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Eleocharis montana</i> (Kunth) Roem. & Schult. (Cyperaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Epidendrum difforme</i> Jacq. (Orchidaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Equisetum myriochaetum</i> Schlttdl. & Cham. (Equisetaceae)	1	Nahua ²⁸
<i>Erechtites hieracifolia</i> (L.) Raf. (Asteraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Eremosis leiocarpa</i> (DC.) Gleason (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Erigeron karvinskianus</i> DC. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Eriobotrya japonica</i> (Thunb.) Lindl. (Rosaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Eryngium cymosum</i> F.Delaroche (Apiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Erythrina caribaea</i> Krukoff & Barneby (Fabaceae)	1	Totonac ⁰⁶
<i>Erythrina coralloides</i> DC. (Fabaceae)	1	Totonac ⁰⁵
<i>Erythrina folkersii</i> Krukoff & Moldenke (Fabaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Erythrina rubrinervia</i> Kunth (Fabaceae)	1	Yucatecan Maya ¹⁰
<i>Eucalyptus cinerea</i> F.Muell. ex Benth. (Myrtaceae)	1	Quichean Maya ¹²

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Eugenia capuli</i> (Schltdl. & Cham.) Hook. & Arn. (Myrtaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Eupatorium</i> sp. (Asteraceae)	1	Yucatecan Maya ¹⁰
<i>Euphorbia colletioides</i> Benth. (Euphorbiaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Euphorbia dioeca</i> Kunth (Euphorbiaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Euphorbia heterophylla</i> L. (Euphorbiaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Euphorbia hirta</i> L. (Euphorbiaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Euphorbia hyssopifolia</i> L. (Euphorbiaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Euphorbia lancifolia</i> Schltdl. (Euphorbiaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Euphorbia maculata</i> L. (Euphorbiaceae)	1	Zapotec ²²
<i>Euphorbia pulcherrima</i> Willd. ex Klotzsch (Euphorbiaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Euphorbia</i> sp. (Euphorbiaceae)	1	Yucatecan Maya ¹⁰
<i>Evolvulus nummularius</i> (L.) L. (Convolvulaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Exostema mexicanum</i> A.Gray (Rubiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Exothea copalillo</i> (Schltdl.) Radlk. (Sapindaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Eysenhardtia adenostylis</i> Baill. (Fabaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Eysenhardtia polystachya</i> (Ortega) Sarg. (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Fernaldia pandurata</i> (A.DC.) Woodson (Apocynaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Ficus carica</i> L. (Moraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Ficus crassinervia</i> Desf. ex Willd. (Moraceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Ficus insipida</i> Willd. (Moraceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Ficus obtusifolia</i> Kunth (Moraceae)	1	Mixe ⁰⁴
<i>Ficus pertusa</i> L.f. (Moraceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Fleischmannia pycnocephala</i> (Less.) R. M.King & H.Rob. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Foeniculum vulgare</i> Mill. (Apiaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Forchhammeria trifoliata</i> Radlk. ex Millsp. (Capparaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Fosterella micrantha</i> (Lindl.) L. B. Sm. (Bromeliaceae)	1	Zoque ⁰³

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Fraxinus americana</i> L. (Oleaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Fraxinus uhdei</i> (Wenz.) Lingelsh. (Oleaceae)	1	Nahua ²⁶
<i>Fuchsia hybrida</i> hort. ex Siebert & Voss (Onagraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Fuchsia splendens</i> Zucc. (Onagraceae)	1	Western Maya ²⁰
<i>Genipa americana</i> L. (Rubiaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Geranium repens</i> H.E.Moore (Geraniaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Gladiolus hortulanus</i> L.H. Bailey (Iridaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Glandularia delticola</i> (Small ex Perry) Umber (Verbenaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Glandularia</i> sp. (Verbenaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Gnaphalium americanum</i> Mill. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Gnaphalium</i> sp. (Asteraceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Gomphrena nitida</i> Rothr. (Amaranthaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Gomphrena serrata</i> L. (Amaranthaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Goniophlebium furfuraceum</i> (Schltdl. & Cham.) T. Moore (Polypodiaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Gonolobus barbatus</i> Kunth (Apocynaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Gonolobus</i> sp. (Apocynaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Guadua angustifolia</i> Kunth (Poaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Guaiacum sanctum</i> L. (Zygophyllaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Guarea guidonia</i> (L.) Sleumer (Meliaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Gurania makoyana</i> (Lem.) Cogn. (Cucurbitaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Gypsacanthus nelsonii</i> E.J.Lott, V. Jaram. & Rzed. (Acanthaceae)	1	Nahua ²⁷
<i>Haematoxylum brasiletto</i> H.Karst. (Fabaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Haematoxylum campechianum</i> L. (Fabaceae)	1	Western Maya ¹⁸
<i>Hamelia axillaris</i> Sw. (Rubiaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Hampea macrocarpa</i> Lundell (Malvaceae)	1	Western Maya ¹⁸
<i>Hedeoma drummondii</i> Benth. (Lamiaceae)	1	Huastec ⁰⁷

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Hedychium coronarium</i> J.Koenig (Zingiberaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Heliconia latispatha</i> Benth. (Heliconiaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Heliconia schiedeana</i> Klotzsch (Heliconiaceae)	1	Totonac ⁰⁵
<i>Heliocarpus popayanensis</i> Kunth (Malvaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Heliocarpus terebinthinaceus</i> (DC.) Hochr. (Malvaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Heliopsis buphthalmoides</i> (Jacq.) Dunal (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Heliotropium indicum</i> L. (Boraginaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Hemionitis palmata</i> L. (Pteridaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Heterocentron subtripplinervium</i> (Link & Otto) A. Braun & C.D. Bouché (Melastomataceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Heterotheca inuloides</i> Cass. (Asteraceae)	1	Nahua ²⁵
<i>Hintonia lumaeana</i> (Baill.) Bullock (Rubiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Hippobroma longiflora</i> (L.) G.Don (Campanulaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Hoffmannia ghiesbreghtii</i> (Lem.) Hemsl. (Rubiaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Hybanthus attenuatus</i> (Humb. & Bonpl. ex Schult.) Schulze-Menz (Violaceae)	1	Western Maya ¹⁸
<i>Hybanthus oppositifolius</i> (L.) Taub. (Violaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Hygrophila</i> sp. (Acanthaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Hylocereus undatus</i> (Haw.) Britton & Rose (Cactaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Hymenaea courbaril</i> L. (Fabaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Hypericum silenoides</i> Juss. (Hypericaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Hypericum thesiifolium</i> Kunth (Hypericaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Hyptis pectinata</i> (L.) Poit. (Lamiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Hyptis urticoides</i> Kunth (Lamiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Illicium verum</i> Hook.f. (Schisandraceae)	1	Zapotec ²³
<i>Impatiens balsamina</i> L. (Balsaminaceae)	1	Mixe ⁰⁴
<i>Imperata brasiliensis</i> Trin. (Poaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Inga</i> sp. (Fabaceae)	1	Zapotec ²¹

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Iostephane heterophylla</i> (Cav.) Benth. (Asteraceae)	1	Huastec ⁰⁸
<i>Ipomoea heterodoxa</i> Standl. & Steyerm. (Convolvulaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Ipomoea intrapilosa</i> Rose (Convolvulaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Ipomoea pauciflora</i> M. Martens & Galeotti (Convolvulaceae)	1	Zapotec ²²
<i>Ipomoea purga</i> (Wender.) Hayne (Convolvulaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Ipomoea</i> sp. (Convolvulaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Iresine</i> sp. (Amaranthaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Isochilus linearis</i> (Jacq.) R.Br. (Orchidaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Jacaranda mimosifolia</i> D.Don (Bignoniaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Jasminum</i> sp. (Oleaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Jatropha dioica</i> Sessé (Euphorbiaceae)	1	Zapotec ²²
<i>Juglans olanchana</i> Standl. & L.O. Williams (Juglandaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Juniperus flaccida</i> Schltld. (Cupressaceae)	1	Nahua ²⁵
<i>Justicia brandegeana</i> Wassh. & L.B. Sm. (Acanthaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Justicia breviflora</i> (Nees) Rusby (Acanthaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Justicia campechiana</i> Standl. ex Lundell (Acanthaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Justicia fimbriata</i> (Nees) V.A.W. Graham (Acanthaceae)	1	Quichean Maya ¹⁵
<i>Justicia pectoralis</i> Jacq. (Acanthaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Kalanchoe calycinum</i> Salisb. (Crassulaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Kallstroemia maxima</i> (L.) Hook. & Arn. (Zygophyllaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Kearnemalvastrum subtriflorum</i> (Lag.) D.M.Bates (Malvaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Koanophyllon albicaule</i> (Sch.Bip. ex Klatt) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Laetia thamnia</i> L. (Salicaceae)	1	Yucatecan Maya ¹¹
<i>Lagenaria siceraria</i> (Molina) Standl. (Cucurbitaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Lamourouxia</i> sp. (Orobanchaceae)	1	Zapotec ²³

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Lantana achyranthifolia</i> Desf. (Verbenaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Lantana involucrata</i> L. (Verbenaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Lasiacis ruscifolia</i> (Kunth) Hitchc. ex Chase (Poaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Lasiacis</i> sp. (Poaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Lasianthaea</i> sp. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Laurus nobilis</i> L. (Lauraceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Lavandula</i> sp. (Lamiaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Lawsonia inermis</i> L. (Lythraceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Lepidaploa canescens</i> (Kunth) Cass. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Lepidaploa tortuosa</i> (L.) H.Rob. (Asteraceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Leucaena lanceolata</i> S.Watson (Fabaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Leucaena pulverulenta</i> (Schltdl.) Benth. (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Leucanthemum vulgare</i> (Vaill.) Lam. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Licania platypus</i> (Hemsl.) Fritsch (Chrysobalanaceae)	1	Totonac ⁰⁶
<i>Ligustrum lucidum</i> W.T.Aiton (Oleaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Lippia umbellata</i> Cav. (Verbenaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Liquidambar</i> sp. (Altingiaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Litsea</i> sp. (Lauraceae)	1	Totonac ⁰⁶
<i>Lobelia</i> sp. (Campanulaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Loeselia ciliata</i> L. (Polemoniaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Loeselia coerulea</i> (Cav.) G. Don (Polemoniaceae)	1	Zapotec ²²
<i>Loeselia</i> sp. (Polemoniaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Lonchocarpus guatemalensis</i> Benth. (Fabaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Lonchocarpus punctatus</i> Kunth (Fabaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Louteridium donnell-smithii</i> S.Watson (Acanthaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Loxothysanus pedunculatus</i> Rydb. (Asteraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Ludwigia octovalvis</i> (Jacq.) P.H.Raven (Onagraceae)	1	Quichean Maya ¹⁴

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Luehea speciosa</i> Willd. (Malvaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Lygodium</i> sp. (Lygodiaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Lygodium venustum</i> Sw. (Lygodiaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Lysiloma acapulcense</i> (Kunth) Benth. (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Lythrum gracile</i> Benth. (Lythraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Macadamia ternifolia</i> F.Muell. (Proteaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Machaerium cobanense</i> Donn.Sm. (Fabaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Machaerium salvadorensis</i> (Donn.Sm.) Rudd (Fabaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Magnolia grandiflora</i> L. (Magnoliaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Maianthemum flexuosum</i> (Bertol.) LaFrankie (Asparagaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Malachra alceifolia</i> Jacq. (Malvaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Malpighia glabra</i> L. (Malpighiaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Malus</i> sp. (Rosaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Malva sylvestris</i> L. (Malvaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Malvastrum americanum</i> (L.) Torr. (Malvaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Malvaviscus penduliflorus</i> Moc. & Sessé ex DC. (Malvaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Malvaviscus achanoides</i> (Turcz.) Fryxell (Malvaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Manilkara zapota</i> (L.) P.Royen (Sapotaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Marathrum</i> sp. (Podostemaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Marchantia</i> sp. (Marchantiaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Margaritopsis microdon</i> (DC.) C.M. Taylor (Rubiaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Marina scopa</i> Barneby (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Marsdenia mexicana</i> Decne. (Apocynaceae)	1	Zapotec ²²
<i>Melissa officinalis</i> L. (Lamiaceae)	1	Western Maya ¹⁸
<i>Melothria pendula</i> L. (Cucurbitaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Mentha × rotundifolia</i> (L.) Huds. (Lamiaceae)	1	Nahua ²⁶
<i>Mentha arvensis</i> L. (Lamiaceae)	1	Totonac ⁰⁵
<i>Merremia dissecta</i> (Jacq.) Hallier f. (Convolvulaceae)	1	Huastec ⁰⁷

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Merremia umbellata</i> (L.) Hallier f. (Convolvulaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Miconia calvescens</i> DC. (Melastomataceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Miconia oinochrophylla</i> Donn. Sm. (Melastomataceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Miconia</i> sp. (Melastomataceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Microgramma nitida</i> (J. Sm.) A.R. Sm. (Polypodiaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Microsechium palmatum</i> (Ser.) Cogn. (Cucurbitaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Mikania cordifolia</i> (L.f.) Willd. (Asteraceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Mikania micrantha</i> Kunth (Asteraceae)	1	Western Maya ¹⁹
<i>Mimosa aculeaticarpa</i> Ortega (Fabaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Mimosa polydactyla</i> Willd. (Fabaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Mimosa velloziana</i> Mart. (Fabaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Mimulus glabratus</i> Kunth (Phrymaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Mirabilis longiflora</i> L. (Nyctaginaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Monochaetum</i> sp. (Melastomataceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Monstera deliciosa</i> Liebm. (Araceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Montanoa atriplicifolia</i> (Pers.) Sch.Bip. (Asteraceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Montanoa grandiflora</i> (DC.) Sch.Bip. ex Hemsl. (Asteraceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Montanoa</i> sp. (Asteraceae)	1	Zapotec ²²
<i>Montanoa tomentosa</i> Cerv. (Asteraceae)	1	Nahua ²⁷
<i>Mosannonna depressa</i> (Baill.) Chatrou (Annonaceae)	1	Yucatecan Maya ¹¹
<i>Mosquitoxylum jamaicense</i> Krug et Urb. (Anacardiaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Moussonia deppeana</i> (Schltdl. & Cham.) Klotzsch ex Hanst. (Gesneriaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Mucuna argyrophylla</i> Standl. (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Myriocarpa longipes</i> Liebm. (Urticaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Myrrhis odorata</i> (L.) Scop. (Apiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Nephrolepis cordifolia</i> (L.) C. Presl (Nephrolepidaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Nephrolepis undulata</i> (Afzel. ex Sw.) J. Sm. (Nephrolepidaceae)	1	Quichean Maya ¹²

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Nerium oleander</i> L. (Apocynaceae)	1	Nahua ²⁸
<i>Nicotiana plumbaginifolia</i> Viv. (Solanaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Nissolia fruticosa</i> Jacq. (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Nymphaea ampla</i> (Salisb.) DC. (Nymphaeaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Ocimum gratissimum</i> L. (Lamiaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Odontonema tubaeforme</i> (Bertol.) Kuntze (Acanthaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Oeceoclades maculata</i> (Lindl.) Lindl. (Orchidaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Oenothera kunthiana</i> (Spach) Munz (Onagraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Oenothera pubescens</i> Willd. ex Spreng. (Onagraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Oenothera tetraptera</i> Cav. (Onagraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Olea europaea</i> L. (Oleaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Operculina pinnatifida</i> (Kunth) O'Donnell (Convolvulaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Oplismenus compositus</i> (L.) P.Beauv. (Poaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Opuntia ficus-indica</i> (L.) Mill. (Cactaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Opuntia</i> sp. (Cactaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Origanum vulgare</i> L. (Lamiaceae)	1	Nahua ²⁵
<i>Ornithocephalus inflexus</i> Lindl. (Orchidaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Oxalis dillenii</i> Jacq. (Oxalidaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Oxalis divergens</i> Benth. ex Lindl. (Oxalidaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Oxalis latifolia</i> Kunth (Oxalidaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Pachira aquatica</i> Aubl. (Malvaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Parathesis serrulata</i> (Sw.) Mez (Primulaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Parathesis</i> sp. (Primulaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Paspalum conjugatum</i> P.J.Bergius (Poaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Passiflora edulis</i> Sims (Passifloraceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Passiflora ornithoura</i> Mast. (Passifloraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Passiflora sexflora</i> Juss. (Passifloraceae)	1	Quichean Maya ¹²

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Pecluma</i> sp. (Polypodiaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Pelargonium</i> × <i>hortorum</i> L.H. Bailey (Geraniaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Pellaea</i> sp. (Pteridaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Pennisetum bambusiforme</i> (E.Fourn.) B.D.Jacks. (Poaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Penstemon</i> sp. (Plantaginaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Peperomia blanda</i> (Jacq.) Kunth (Piperaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Peperomia deppeana</i> Schlttdl. & Cham. (Piperaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Peperomia glabella</i> (Sw.) A.Dietr. (Piperaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Peperomia macrostachya</i> (Vahl) A.Dietr. (Piperaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Peperomia pereskiiifolia</i> (Jacq.) Kunth (Piperaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Pereskiaopsis aquosa</i> (F.A.C.Weber) Britton & Rose (Cactaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Persicaria punctata</i> (Elliot) Small (Polygonaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Peteravenia schultzii</i> (Schnittsp.) R.M. King & H.Rob. (Asteraceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Peumus boldus</i> Molina (Monimiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Phalaris canariensis</i> L. (Poaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Phaseolus vulgaris</i> L. (Fabaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Phlebodium areolatum</i> (Humb. & Bonpl. ex Willd.) J. Sm. (Polypodiaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Phlebodium pseudoaureum</i> (Cav.) Lellinger (Polypodiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Phlebodium</i> sp. (Polypodiaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Phoradendron carneum</i> Urb. (Santalaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Phoradendron quadrangulare</i> (Kunth) Griseb. (Santalaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Phoradendron tonduzii</i> Trel. (Santalaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Phyllanthus adenodiscus</i> Müll.Arg. (Phyllanthaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Phyllanthus niruri</i> L. (Phyllanthaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Phyllanthus</i> sp. (Phyllanthaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Physalis melanocystis</i> (B.L.Rob.) Bitter (Solanaceae)	1	Huastec ⁰⁷

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Physalis philadelphica</i> Lam. (Solanaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Physalis</i> sp. (Solanaceae)	1	Zapotec ²²
<i>Phytolacca rivinoides</i> Kunth & C.D. Bouché (Phytolaccaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Pilea hyalina</i> Fenzl (Urticaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Pilea</i> sp. (Urticaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Pilocarpus racemosus</i> Vahl (Rutaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Pinguicula moranensis</i> Kunth (Lentibulariaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Pinus oocarpa</i> Schiede (Pinaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Pinus pseudostrobus</i> Lindl. (Pinaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Pinus teocote</i> Schied. ex Schltdl. & Cham. (Pinaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Piper aequale</i> Vahl (Piperaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Piper marginatum</i> Jacq. (Piperaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Piper nigrum</i> L. (Piperaceae)	1	Zapotec ²²
<i>Piper peltatum</i> L. (Piperaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Piper pseudofulgineum</i> C.DC. (Piperaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Piper tuberculatum</i> Jacq. (Piperaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Piper uhdei</i> C. DC. (Piperaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Piper unguiculatum</i> Ruiz & Pav. (Piperaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Piper veraguense</i> C.DC. (Piperaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Piper yzabalanum</i> C.DC. ex Donn.Sm. (Piperaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Piqueria trinervia</i> Cav. (Asteraceae)	1	Zapotec ²³
<i>Piscidia piscipula</i> (L.) Sarg. (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Pisonia aculeata</i> L. (Nyctaginaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Pithecellobium pachypus</i> Pittier (Fabaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Pityrogramma calomelanos</i> (L.) Link (Pteridaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Platanus mexicana</i> Moric. (Platanaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Plectranthus amboinicus</i> (Lour.) Spreng. (Lamiaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Pleopeltis angusta</i> Humb. & Bonpl. ex Willd. (Polypodiaceae)	1	Quichean Maya ¹²

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Pluchea salicifolia</i> (Mill.) S.F.Blake (Asteraceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Polygala paniculata</i> L. (Polygalaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Polygonum mexicanum</i> Small (Polygonaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Polypodium echinolepis</i> Fée (Polypodiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Polypodium fraternum</i> Schldl. & Cham. (Polypodiaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Polypodium polypodioides</i> (L.) Watt var. <i>aciculare</i> (Polypodiaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Polypodium</i> sp. (Polypodiaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Pontederia cordata</i> L. (Pontederiaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Porophyllum punctatum</i> (Mill.) S.F. Blake (Asteraceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Porophyllum</i> sp. (Asteraceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Portulaca pilosa</i> L. (Portulacaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Prionosciadium thapsoides</i> (DC.) Mathias (Apiaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Priva lappulacea</i> (L.) Pers. (Verbenaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Prosopis</i> sp. (Fabaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Prunus serotina</i> Ehrh. (Rosaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Pseudognaphalium oxyphyllum</i> (DC.) Kirp. (Asteraceae)	1	Nahua ²⁸
<i>Pseudognaphalium</i> sp. (Asteraceae)	1	Zapotec ²³
<i>Pseudogynoxys chenopodioides</i> (Kunth) Cabrera (Asteraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Pseudogynoxys haenkei</i> (DC.) Cabrera (Asteraceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Psidium guineense</i> Sw. (Myrtaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Psidium salutare</i> (Kunth) O.Berg (Myrtaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Psidium</i> sp. (Myrtaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Psittacanthus calyculatus</i> (DC.) G.Don (Loranthaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Psittacanthus schiedeana</i> (Schldl. & Cham.) G.Don (Loranthaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Psychotria erythrocarpa</i> Schldl. (Rubiaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Psychotria glomerulata</i> (Donn.Sm.) Steyerm. (Rubiaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Pteridium aquilinum</i> (L.) Kuhn (Dennstaedtiaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Pteris chiapensis</i> A.R. Sm. (Pteridaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Pteris plumula</i> Desv. (Pteridaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Punica granatum</i> L. (Lythraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Quercus crassifolia</i> Bonpl. (Fagaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Quercus oleoides</i> Schltld. & Cham. (Fagaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Quercus skinneri</i> Benth. (Fagaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Quercus</i> sp. (Fagaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Randia longiloba</i> Hemsl. (Rubiaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Randia</i> sp. (Rubiaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Ranunculus petiolaris</i> Humb., Bonpl. & Kunth ex DC. (Ranunculaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Rauvolfia tetraphylla</i> L. (Apocynaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Renealmia alpinia</i> (Rottb.) Maas (Zingiberaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Rhamnus humboldtiana</i> Willd. ex Schult. (Rhamnaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Richardia scabra</i> L. (Rubiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Roldana petasitis</i> (Sims) H. Rob. & Brettell (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Rosa alba</i> L. (Rosaceae)	1	Western Maya ¹⁸
<i>Rosa moschata</i> Herrm. (Rosaceae)	1	Western Maya ¹⁸
<i>Rourea glabra</i> Kunth (Connaraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Rubus coriifolius</i> Liebm. (Rosaceae)	1	Western Maya ²⁰
<i>Rubus</i> sp. (Rosaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Ruellia inundata</i> Kunth (Acanthaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Ruellia megasphaera</i> Lindau (Acanthaceae)	1	Mixe ⁰⁴
<i>Ruellia simplex</i> C. Wright (Acanthaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Ruellia</i> sp. (Acanthaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Rumex crispus</i> L. (Polygonaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Rumex</i> sp. (Polygonaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Russelia equisetiformis</i> Schltld. & Cham. (Plantaginaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Rytidostylis gracilis</i> Hook. & Arn. (Cucurbitaceae)	1	Zoque ⁰¹

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Saccharum officinarum</i> L. (Poaceae)	1	Totonac ⁰⁶
<i>Sageretia elegans</i> (Kunth) Brongn. (Rhamnaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Salmea scandens</i> (L.) DC. (Asteraceae)	1	Zapotec ²³
<i>Salmea</i> sp. (Asteraceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Salpianthus arenarius</i> Bonpl. (Nyctaginaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Salpianthus macrodontus</i> Standl. (Nyctaginaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Salvia filipes</i> Benth. (Lamiaceae)	1	Nahua ²⁶
<i>Salvia leucantha</i> Cav. (Lamiaceae)	1	Nahua ²⁸
<i>Salvia urica</i> Epling (Lamiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Samolus floribundus</i> Kunth (Primulaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Sanchezia parvibracteata</i> Sprague & Hutch. (Acanthaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Sansevieria trifasciata</i> Prain (Asparagaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Sanvitalia procumbens</i> Lam. (Asteraceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Saurauia oreophila</i> Hemsl. (Actinidiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Scindapsus pictus</i> Hassk. (Araceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Scleria gaertneri</i> Raddi (Cyperaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Scutellaria seleriana</i> Loes. (Lamiaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Securidaca diversifolia</i> (L.) S.F.Blake (Polygalaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Sedum dendroideum</i> Moc. & Sessé ex DC. (Crassulaceae)	1	Totonac ⁰⁵
<i>Sedum</i> sp. (Crassulaceae)	1	Nahua ²⁵
<i>Selaginella pallescens</i> (C. Presl) Spring (Selaginellaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Selenicereus</i> sp. (Cactaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Semialarium mexicanum</i> (Miers) Mennega (Celastraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Senecio deppeanus</i> Hemsl. (Asteraceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Senna alexandrina</i> Mill. (Fabaceae)	1	Mixe ⁰⁴
<i>Senna atomaria</i> (L.) H.S.Irwin & Barneby (Fabaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Senna bicapsularis</i> (L.) Roxb. (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Senna cobanensis</i> (Britton & Rose) H.S. Irwin & Barneby (Fabaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Senna quinquangulata</i> (Rich.) H. S. Irwin et Barneby (Fabaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Senna reticulata</i> (Willd.) H.S.Irwin & Barneby (Fabaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Senna skinneri</i> (Benth.) H.S.Irwin & Barneby (Fabaceae)	1	Mixe ⁰⁴
<i>Senna</i> sp. (Fabaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Senna spectabilis</i> (DC.) H.S.Irwin & Barneby (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Serjania goniocarpa</i> Radlk. (Sapindaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Sicydium tamnifolium</i> (Kunth) Cogn. (Cucurbitaceae)	1	Yucatecan Maya ¹¹
<i>Sida</i> sp. (Malvaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Sideroxylon capiri</i> (A.DC.) Pittier (Sapotaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Smallanthus maculatus</i> (Cav.) H.Rob. (Asteraceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Smilax bona-nox</i> L. (Smilacaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Smilax moranensis</i> M.Martens & Galeotti (Smilacaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Smilax spinosa</i> Mill. (Smilacaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Solandra maxima</i> (Moc. & Sessé ex Dunal) P.S.Green (Solanaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Solanum chiapasense</i> K.E. Roes (Solanaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Solanum diphyllum</i> L. (Solanaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Solanum erianthum</i> D. Don (Solanaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Solanum hartwegii</i> Benth. (Solanaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Solanum hirtum</i> Vahl (Solanaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Solanum nigrescens</i> M. Martens & Galeotti (Solanaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Solanum pseudocapsicum</i> L. (Solanaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Solanum pubigerum</i> Dunal (Solanaceae)	1	Nahua ²⁶
<i>Solanum seaforthianum</i> Andrews (Solanaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Solanum wendlandii</i> Hook. f. (Solanaceae)	1	Nahua ²⁴
<i>Spathiphyllum</i> sp. (Araceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Spondias mombin</i> L. (Anacardiaceae)	1	Huastec ⁰⁷

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Spondias</i> sp. (Anacardiaceae)	1	Western Maya ¹⁹
<i>Stellaria ovata</i> Willd. ex Schldt. (Caryophyllaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Stevia polycephala</i> Bertol. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Stevia suaveolens</i> Lag. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Stillingia acutifolia</i> (Benth.) Benth. & Hook.f. ex Hemsl. (Euphorbiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Struthanthus tacanensis</i> Lundell (Loranthaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Stylosanthes humilis</i> Kunth (Fabaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Symphotrichum moranense</i> (Kunth) G.L. Nesom (Asteraceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Symphotrichum bullatum</i> (Klatt) G.L. Nesom (Asteraceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Syngonium podophyllum</i> Schott (Araceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Syngonium</i> sp. (Araceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Taraxacum campyloides</i> G.E.Haglund (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Telanthophora arborescens</i> (Steetz) H. Rob. & Brettell (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Ternstroemia tepezapote</i> Cham. & Schldt. (Pentaphylacaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Teucrium cubense</i> Jacq. (Lamiaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Thalictrum hernandezii</i> Tausch ex J. Presl (Ranunculaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Thalictrum</i> sp. (Ranunculaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Thalictrum standleyi</i> Steyerm. (Ranunculaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Thevetia ahouai</i> (L.) A.DC. (Apocynaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Thevetia</i> sp. (Apocynaceae)	1	Nahua ²⁶
<i>Thunbergia alata</i> Bojer ex Sims (Acanthaceae)	1	Totonac ⁰⁵
<i>Thunbergia fragrans</i> Roxb. (Acanthaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Thunbergia mysorensis</i> (Wight) T. Anderson (Acanthaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Tilia platyphyllos</i> Scop. (Malvaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Tillandsia schiedeana</i> Steud. (Bromeliaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Tonduzia stenophylla</i> (Donn.Sm.) Pittier (Apocynaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Tournefortia hirsutissima</i> L. (Boraginaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Tournefortia</i> sp. (Boraginaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Tradescantia commelinoides</i> Schult. & Schult.f. (Commelinaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Tradescantia guatemalensis</i> C.B.Clarke ex J.D.Sm. (Commelinaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Tradescantia pallida</i> (Rose) D.R.Hunt (Commelinaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Tradescantia schippii</i> D.R.Hunt (Commelinaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Tradescantia</i> sp. (Commelinaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Tradescantia zanonii</i> (L.) Sw. (Commelinaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Tragia mexicana</i> Müll.Arg. (Euphorbiaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Trema micrantha</i> (L.) Blume (Cannabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Trifolium amabile</i> Kunth (Fabaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Trigonella foenum-graecum</i> L. (Fabaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Tripogandra grandiflora</i> (Donn.Sm.) Woodson (Commelinaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Triumfetta polyandra</i> Sessé & Moc. ex DC. (Malvaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Trophis racemosa</i> (L.) Urb. (Moraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Turnera diffusa</i> Willd. ex Schult. (Passifloraceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Turnera ulmifolia</i> L. (Passifloraceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Ureia baccifera</i> (L.) Gaudich. ex Wedd. (Urticaceae)	1	Yucatecan Maya ¹¹
<i>Ureia elata</i> (Sw.) Griseb. (Urticaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Ureia</i> sp. (Urticaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Urtica dioica</i> L. (Urticaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Urtica urens</i> L. (Urticaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Urvillea ulmacea</i> Kunth (Sapindaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Valeriana officinalis</i> L. (Caprifoliaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Valeriana</i> sp. (Caprifoliaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Valeriana urticifolia</i> Kunth (Caprifoliaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Verbascum thapsus</i> L. (Scrophulariaceae)	1	Quichean Maya ¹²

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Verbena menthifolia</i> Benth. (Verbenaceae)	1	Nahua ²⁸
<i>Verbesina crocata</i> (Cav.) Less. (Asteraceae)	1	Nahua ²⁷
<i>Verbesina fraseri</i> Hemsl. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Vernonanthura</i> sp. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Vernonia</i> sp. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Veronica acinifolia</i> L. (Plantaginaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Vicia villosa</i> Roth (Fabaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Vigna speciosa</i> (Kunth) Verdc. (Fabaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Vinca major</i> L. (Apocynaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Viola guatemalensis</i> W.Becker (Violaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Vitex gaumeri</i> Greenm. (Lamiaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Vitis tiliifolia</i> Humb. & Bonpl. ex Schult. (Vitaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Volkameria ligustrina</i> Jacq. (Lamiaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Wissadula amplissima</i> (L.) R. E. Fr. (Malvaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Witheringia solanacea</i> L'Hér (Solanaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Xanthosoma sagittifolium</i> (L.) Schott (Araceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Ximenia americana</i> L. (Olacaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Xylosma panamensis</i> Turcz. (Salicaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Yucca</i> sp. (Asparagaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Zamia loddigesii</i> Miq. (Zamiaceae)	1	Mixe ⁰⁴
<i>Zamia muricata</i> Willd. (Zamiaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Zamia</i> sp. (Zamiaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Zanthoxylum fagara</i> (L.) Sarg. (Rutaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Zapoteca</i> sp. (Fabaceae)	1	Nahua ²⁶
<i>Zephyranthes brevipes</i> Standl. (Amaryllidaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Zingiber</i> sp. (Zingiberaceae)	1	Nahua ²⁶

*Number of studies citing uses for this taxon in category A

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Table A5.3

Rank-ordered list of all 369 taxa used in Mesoamerica for treating disorders in category P (psychological).

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Citrus × aurantium</i> L. (Rutaceae)	8	Zoque ⁰¹ ; Totonac ⁰⁶ ; Huastec ⁰⁷ ; Yucatecan Maya ¹¹ ; Quichean Maya ^{12, 13, 15} ; Western Maya ¹⁸
<i>Citrus sinensis</i> (L.) Osbeck (Rutaceae)	8	Zoque ^{01, 02} ; Totonac ⁰⁶ ; Huastec ⁰⁸ ; Quichean Maya ^{12, 13} ; Western Maya ^{18, 19}
<i>Mimosa pudica</i> L. (Fabaceae)	8	Zoque ^{02, 03} ; Mixe ⁰⁴ ; Yucatecan Maya ¹⁰ ; Quichean Maya ^{14, 15, 16} ; Western Maya ¹⁸
<i>Citrus limon</i> (L.) Osbeck (Rutaceae)	5	Zoque ⁰³ ; Totonac ⁰⁶ ; Western Maya ^{18, 19} ; Zapotec ²¹
<i>Cymbopogon citratus</i> (DC.) Stapf (Poaceae)	5	Zoque ^{01, 02} ; Quichean Maya ¹² ; Western Maya ¹⁸ ; Zapotec ²¹
<i>Citrus medica</i> L. (Rutaceae)	4	Zoque ⁰¹ ; Totonac ⁰⁶ ; Quichean Maya ¹⁶ ; Nahua ²⁶
<i>Nicotiana tabacum</i> L. (Solanaceae)	4	Zoque ⁰¹ ; Western Maya ^{19, 20} ; Zapotec ²¹
<i>Ruta chalepensis</i> L. (Rutaceae)	4	Quichean Maya ¹³ ; Western Maya ^{18, 19} ; Nahua ²⁷
<i>Ruta</i> sp. (Rutaceae)	4	Zoque ^{01, 02, 03} ; Zapotec ²³
<i>Tagetes erecta</i> L. (Asteraceae)	4	Zoque ^{01, 03} ; Totonac ⁰⁵ ; Western Maya ¹⁹
<i>Artemisia ludoviciana</i> Nutt. (Asteraceae)	3	Zoque ⁰¹ ; Western Maya ^{18, 19}
<i>Bidens pilosa</i> L. (Asteraceae)	3	Zoque ⁰³ ; Quichean Maya ¹⁴ ; Zapotec ²³
<i>Citrus aurantiifolia</i> (Christm.) Swingle (Rutaceae)	3	Zoque ^{01, 02} ; Quichean Maya ¹²
<i>Citrus</i> sp. (Rutaceae)	3	Quichean Maya ^{12, 16} ; Nahua ²⁶
<i>Cocos nucifera</i> L. (Arecaceae)	3	Zoque ^{01, 02} ; Western Maya ¹⁸
<i>Erythrina berteroana</i> Urb. (Fabaceae)	3	Zoque ⁰² ; Quichean Maya ^{12, 14}
<i>Hibiscus rosa-sinensis</i> L. (Malvaceae)	3	Zoque ⁰² ; Quichean Maya ¹⁵ ; Nahua ²⁴
<i>Hyptis verticillata</i> Jacq. (Lamiaceae)	3	Zoque ^{01, 02} ; Yucatecan Maya ¹¹
<i>Magnolia mexicana</i> DC. (Magnoliaceae)	3	Zoque ⁰¹ ; Totonac ^{05, 06}
<i>Mentha × piperita</i> L. (Lamiaceae)	3	Zoque ⁰¹ ; Huastec ⁰⁸ ; Western Maya ¹⁸
<i>Mimosa albida</i> Willd. (Fabaceae)	3	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹² ; Zapotec ²¹
<i>Mirabilis jalapa</i> L. (Nyctaginaceae)	3	Zoque ^{01, 03} ; Quichean Maya ¹³
<i>Ocimum basilicum</i> L. (Lamiaceae)	3	Totonac ⁰⁵ ; Quichean Maya ¹² ; Zapotec ²¹
<i>Origanum vulgare</i> L. (Lamiaceae)	3	Totonac ⁰⁶ ; Huastec ⁰⁸ ; Quichean Maya ¹²
<i>Persea americana</i> Mill. (Lauraceae)	3	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹² ; Western Maya ¹⁸
<i>Pimpinella anisum</i> L. (Apiaceae)	3	Zoque ⁰² ; Quichean Maya ^{12, 13}
<i>Piper</i> sp. (Piperaceae)	3	Quichean Maya ¹⁶
<i>Sambucus canadensis</i> L. (Adoxaceae)	3	Zoque ⁰¹ ; Totonac ⁰⁵ ; Western Maya ¹⁸

*Number of studies citing uses for this taxon in category P

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Solanum torvum</i> Sw. (Solanaceae)	3	Zoque ⁰¹ ; Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹⁴
<i>Struthanthus</i> sp. (Loranthaceae)	3	Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹²
<i>Tagetes lucida</i> Cav. (Asteraceae)	3	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹² ; Western Maya ²⁰
<i>Tanacetum parthenium</i> (L.) Sch.Bip. (Asteraceae)	3	Quichean Maya ¹³ ; Zapotec ²² ; Naha ²⁷
<i>Acourtia nudicaulis</i> (A.Gray) B.L.Turner (Asteraceae)	2	Quichean Maya ¹² ; Western Maya ¹⁹
<i>Allium cepa</i> L. (Amaryllidaceae)	2	Zoque ^{01, 03}
<i>Allium sativum</i> L. (Amaryllidaceae)	2	Totonac ⁰⁶ ; Western Maya ¹⁹
<i>Aloe vera</i> (L.) Burm.f. (Asphodelaceae)	2	Yucatecan Maya ¹¹ ; Quichean Maya ¹²
<i>Aloysia citriodora</i> Palau (Verbenaceae)	2	Quichean Maya ¹² ; Zapotec ²²
<i>Anethum graveolens</i> L. (Apiaceae)	2	Zoque ⁰² ; Quichean Maya ¹²
<i>Annona cherimola</i> Mill. (Annonaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹²
<i>Baccharis inamoena</i> Gardner (Asteraceae)	2	Quichean Maya ^{12, 14}
<i>Bidens</i> sp. (Asteraceae)	2	Zapotec ²³
<i>Biophytum dendroides</i> (Kunth) DC. (Oxalidaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Mixe ⁰⁴
<i>Brugmansia × candida</i> Pers. (Solanaceae)	2	Totonac ⁰⁵ ; Quichean Maya ¹³
<i>Buddleja americana</i> L. (Scrophulariaceae)	2	Quichean Maya ¹⁶ ; Western Maya ¹⁹
<i>Capsicum annuum</i> L. (Solanaceae)	2	Zoque ⁰² ; Mixe ⁰⁴
<i>Cecropia obtusifolia</i> Bertol. (Urticaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Western Maya ¹⁸
<i>Cedrela odorata</i> L. (Meliaceae)	2	Totonac ⁰⁵ ; Huastec ⁰⁷
<i>Chaptalia nutans</i> (L.) Polák (Asteraceae)	2	Zoque ⁰³ ; Quichean Maya ¹⁴
<i>Crotalaria</i> sp. (Fabaceae)	2	Quichean Maya ^{12, 13}
<i>Datura stramonium</i> L. (Solanaceae)	2	Quichean Maya ¹³ ; Zapotec ²¹
<i>Dendropanax arboreus</i> (L.) Decne. & Planch. (Araliaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Huastec ⁰⁷
<i>Dysphania ambrosioides</i> (L.) Mosyakin & Clemants (Amaranthaceae)	2	Quichean Maya ¹³ ; Zapotec ²²
<i>Equisetum</i> sp. (Equisetaceae)	2	Quichean Maya ¹³ ; Zapotec ²¹
<i>Foeniculum vulgare</i> Mill. (Apiaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹³
<i>Hyptis</i> sp. (Lamiaceae)	2	Quichean Maya ^{12, 16}

*Number of studies citing uses for this taxon in category P

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Illicium verum</i> Hook.f. (Schisandraceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹²
<i>Justicia spicigera</i> Schltl. (Acanthaceae)	2	Huastec ⁰⁸ ; Nahua ²⁵
<i>Lepidium virginicum</i> L. (Brassicaceae)	2	Quichean Maya ^{12, 13}
<i>Lippia alba</i> (Mill.) N.E.Br. ex Britton & P. Wilson (Verbenaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹³
<i>Litsea glaucescens</i> Kunth (Lauraceae)	2	Huastec ⁰⁸ ; Quichean Maya ¹²
<i>Lygodium venustum</i> Sw. (Lygodiaceae)	2	Zoque ⁰² ; Huastec ⁰⁷
<i>Malva parviflora</i> L. (Malvaceae)	2	Quichean Maya ^{12, 13}
<i>Marrubium vulgare</i> L. (Lamiaceae)	2	Nahua ^{26, 27}
<i>Matricaria chamomilla</i> L. (Asteraceae)	2	Quichean Maya ^{12, 13}
<i>Musa × paradisiaca</i> L. (Musaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Western Maya ¹⁸
<i>Myristica fragrans</i> Houtt. (Myristicaceae)	2	Zoque ^{01, 03}
<i>Passiflora foetida</i> L. (Passifloraceae)	2	Zoque ⁰³ ; Western Maya ¹⁸
<i>Pinus</i> sp. (Pinaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹³
<i>Psidium guajava</i> L. (Myrtaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹²
<i>Rosa chinensis</i> Jacq. (Rosaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Western Maya ¹⁸
<i>Rosa</i> sp. (Rosaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Quichean Maya ¹²
<i>Rosmarinus officinalis</i> L. (Lamiaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Zapotec ²¹
<i>Ruta graveolens</i> L. (Rutaceae)	2	Huastec ⁰⁸ ; Zapotec ²²
<i>Salix humboldtiana</i> Willd. (Salicaceae)	2	Zoque ⁰² ; Huastec ⁰⁷
<i>Selaginella</i> sp. (Selaginellaceae)	2	Quichean Maya ¹⁶ ; Zapotec ²³
<i>Solanum americanum</i> Mill. (Solanaceae)	2	Zoque ⁰² ; Zapotec ²³
<i>Solanum</i> sp. (Solanaceae)	2	Quichean Maya ^{13, 16}
<i>Tamarindus indica</i> L. (Fabaceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Zapotec ²¹
<i>Ternstroemia</i> sp. (Pentaphragaceae)	2	Zoque ^{02, 03}
<i>Tilia americana</i> L. (Malvaceae)	2	Huastec ⁰⁸ ; Nahua ²⁵
<i>Tilia platyphyllos</i> Scop. (Malvaceae)	2	Quichean Maya ¹²
<i>Tithonia diversifolia</i> (Hemsl.) A.Gray (Asteraceae)	2	Zoque ⁰² ; Zapotec ²³
<i>Turbina corymbosa</i> (L.) Raf. (Convolvulaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Zapotec ²³
<i>Zingiber officinale</i> Roscoe (Zingiberaceae)	2	Totonac ⁰⁶ ; Quichean Maya ¹²

*Number of studies citing uses for this taxon in category P

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Acacia angustissima</i> (Mill.) Kuntze (Fabaceae)	1	Nahua ²⁶
<i>Acanthocereus tetragonus</i> (L.) Hummelinck (Cactaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Achillea millefolium</i> L. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Adenophyllum appendiculatum</i> (Lag.) Strother (Asteraceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Adiantum latifolium</i> Lam. (Pteridaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Adiantum</i> sp. (Pteridaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Adiantum wilsonii</i> Hook. (Pteridaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Agastache mexicana</i> (Kunth) Lint & Epling (Lamiaceae)	1	Totonac ⁰⁶
<i>Agave tecta</i> Trel. (Asparagaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Alibertia edulis</i> (Rich.) A.Rich. ex DC. (Rubiaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Amphitecna tuxtliensis</i> A.H.Gentry (Bignoniaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Angelica mexicana</i> Vatke (Apiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Annona muricata</i> L. (Annonaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Annona reticulata</i> L. (Annonaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Annona squamosa</i> L. (Annonaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Anthurium schlechtendalii</i> Kunth (Araceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Anthurium</i> sp. (Araceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Anthurium willdenowii</i> Kunth (Araceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Aphelandra</i> sp. (Acanthaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Apium graveolens</i> L. (Apiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Arachis hypogaea</i> L. (Fabaceae)	1	Totonac ⁰⁶
<i>Arachnothryx leucophylla</i> (Kunth) Planch. (Rubiaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Arachnothryx stachyoidea</i> (Donn.Sm.) Borhidi (Rubiaceae)	1	Quichean Maya ¹⁵
<i>Arctostaphylos pungens</i> Kunth (Ericaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Aristolochia asclepiadifolia</i> Brandegees (Aristolochiaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Aristolochia grandiflora</i> Sw. (Aristolochiaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶

*Number of studies citing uses for this taxon in category P

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Aristolochia pilosa</i> Kunth (Aristolochiaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Aristolochia</i> sp. (Aristolochiaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Arracacia bracteata</i> J.M.Coult. & Rose (Apiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Artemisia absinthium</i> L. (Asteraceae)	1	Totonac ⁰⁵
<i>Artemisia</i> sp. (Asteraceae)	1	Zapotec ²²
<i>Arthrostemma ciliatum</i> Pav. ex D. Don (Melastomataceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Artocarpus altilis</i> (Parkinson ex F.A. Zorn) Fosberg (Moraceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Arundo donax</i> L. (Poaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Bacopa</i> sp. (Plantaginaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Begonia heracleifolia</i> Cham. & Schtdl. (Begoniaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Beta vulgaris</i> L. (Amaranthaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Bixa orellana</i> L. (Bixaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Bocconia arborea</i> S.Watson (Papaveraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Bolbitis pergamentacea</i> (Maxon) Ching (Dryopteridaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Bomarea edulis</i> (Tussac) Herb. (Alstroemeriaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Bougainvillea glabra</i> Choisy (Nyctaginaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Bougainvillea spectabilis</i> Willd. (Nyctaginaceae)	1	Nahua ²⁷
<i>Bourreria mollis</i> Standl. (Boraginaceae)	1	Yucatecan Maya ¹¹
<i>Brickellia</i> sp. (Asteraceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Brickellia veronicaefolia</i> (Kunth) A.Gray (Asteraceae)	1	Zapotec ²³
<i>Bryophyllum pinnatum</i> (Lam.) Oken (Crassulaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Bursera graveolens</i> (Kunth) Triana & Planch. (Burseraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Bursera simaruba</i> (L.) Sarg. (Burseraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Byrsonima crassifolia</i> (L.) Kunth (Malpighiaceae)	1	Zoque ⁰³

*Number of studies citing uses for this taxon in category P

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Caesalpinia pulcherrima</i> (L.) Sw. (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Caesalpinia yucatanensis</i> Greenm. (Fabaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Calathea</i> sp. (Marantaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Calea zacatechichi</i> Schltld. (Asteraceae)	1	Zapotec ²²
<i>Callisia fragrans</i> (Lindl.) Woodson (Commelinaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Calopogonium caeruleum</i> (Benth.) Sauvalle (Fabaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Calyptocarpus wendlandii</i> Sch.Bip. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Capsicum baccatum</i> L. (Solanaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Carica papaya</i> L. (Caricaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Cassia</i> sp. (Fabaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Castela tortuosa</i> Liebm. (Simaroubaceae)	1	Nahua ²⁷
<i>Cecropia peltata</i> L. (Urticaceae)	1	Quichean Maya ¹⁵
<i>Cecropia</i> sp. (Urticaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Cenchrus echinatus</i> L. (Poaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Centrosema sagittatum</i> (Willd.) L.Riley (Fabaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Cestrum dumetorum</i> Schltld. (Solanaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Chamaedorea elegans</i> Mart. (Arecaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Chiococca alba</i> (L.) Hitchc. (Rubiaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Chiranthodendron pentadactylon</i> Larreat. (Malvaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Chromolaena odorata</i> (L.) R.M.King & H. Rob. (Asteraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Cinnamomum</i> sp. (Lauraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Cinnamomum verum</i> J.Presl (Lauraceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Cirsium subcoriaceum</i> (Less.) Sch.Bip. ex Sch.Bip. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Citrus paradisi</i> Macfad. (Rutaceae)	1	Totonac ⁰⁶
<i>Clinopodium brownei</i> (Sw.) Kuntze (Lamiaceae)	1	Nahua ²⁶

*Number of studies citing uses for this taxon in category P

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Clinopodium macrostemum</i> (Moc. & Sessé ex Benth.) Kuntze (Lamiaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Clusia salvinii</i> Donn.Sm. (Clusiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Coffea arabica</i> L. (Rubiaceae)	1	Nahua ²⁶
<i>Corchorus</i> sp. (Malvaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Cordia alliodora</i> (Ruiz & Pav.) Oken (Boraginaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Coreopsis mutica</i> DC. (Asteraceae)	1	Zapotec ²³
<i>Coriandrum sativum</i> L. (Apiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Crossopetalum filipes</i> (Sprague) Lundell (Celastraceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Crotalaria cajanifolia</i> Kunth (Fabaceae)	1	Mixe ⁰⁴
<i>Crotalaria nitens</i> Kunth (Fabaceae)	1	Totonac ⁰⁶
<i>Crotalaria sagittalis</i> L. (Fabaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Crotalaria vitellina</i> Ker. Gawl. (Fabaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Cunila polyantha</i> Benth. (Lamiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Cuphea carthagenensis</i> (Jacq.) J.F. Macbr. (Lythraceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Cuphea hyssopifolia</i> Kunth (Lythraceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Curcuma longa</i> L. (Zingiberaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Cymbopetalum stenophyllum</i> Don.Sm. (Annonaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Cyperus odoratus</i> L. (Cyperaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Dahlia imperialis</i> Roezl ex Ortgies (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Daucus carota</i> L. (Apiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Dioscorea mexicana</i> Scheidw. (Dioscoreaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Diphysa floribunda</i> Peyr. (Fabaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Dolichandra quadrivalvis</i> (Jacq.) L.G. Lohmann (Bignoniaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Dyssodia decipiens</i> (Bartl.) M.C.Johnst. ex M.C.Johnst. & B.L.Turner (Asteraceae)	1	Zapotec ²²
<i>Eriosema diffusum</i> (Kunth) G. Don (Fabaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Eryngium foetidum</i> L. (Apiaceae)	1	Western Maya ¹⁸

*Number of studies citing uses for this taxon in category P

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Erythrina americana</i> Mill. (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Erythrina falkersii</i> Krukoff & Moldenke (Fabaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Erythrina</i> sp. (Fabaceae)	1	Western Maya ¹⁹
<i>Eucalyptus cinerea</i> F.Muell. ex Benth. (Myrtaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Euphorbia heterophylla</i> L. (Euphorbiaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Euphorbia hyssopifolia</i> L. (Euphorbiaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Ficus crassinervia</i> Desf. ex Willd. (Moraceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Fraxinus</i> sp. (Oleaceae)	1	Zapotec ²²
<i>Galphimia glauca</i> Cav. (Malpighiaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Garcia nutans</i> Vahl ex Rohr (Euphorbiaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Ginkgo biloba</i> L. (Ginkgoaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Gliricidia sepium</i> (Jacq.) Walp. (Fabaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Gomphrena globosa</i> L. (Amaranthaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Grevillea robusta</i> A.Cunn. ex R.Br. (Proteaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Guazuma ulmifolia</i> Lam. (Malvaceae)	1	Western Maya ¹⁸
<i>Hamelia patens</i> Jacq. (Rubiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Helicteres guazumifolia</i> Kunth (Malvaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Humulus lupulus</i> L. (Cannabaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Hylocereus undatus</i> (Haw.) Britton & Rose (Cactaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Hypericum epigeium</i> R.Keller (Hypericaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Hypericum moranense</i> Kunth (Hypericaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Hypericum perforatum</i> L. (Hypericaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Ipomoea purga</i> (Wender.) Hayne (Convolvulaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Iresine</i> sp. (Amaranthaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Jacaranda mimosifolia</i> D.Don (Bignoniaceae)	1	Quichean Maya ¹²

*Number of studies citing uses for this taxon in category P

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Juglans regia</i> L. (Juglandaceae)	1	Nahua ²⁶
<i>Justicia aurea</i> Schltld. (Acanthaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Justicia brandegeana</i> Wassh. & L.B. Sm. (Acanthaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Justicia candelariae</i> (Oerst.) Leonard (Acanthaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Justicia fimbriata</i> (Nees) V.A.W. Graham (Acanthaceae)	1	Quichean Maya ¹⁵
<i>Justicia pectoralis</i> Jacq. (Acanthaceae)	1	Western Maya ¹⁸
<i>Kearnemalvastrum subtriflorum</i> (Lag.) D.M.Bates (Malvaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Koanophyllon albicaulis</i> (Sch.Bip. ex Klatt) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Lactuca sativa</i> L. (Asteraceae)	1	Totonac ⁰⁶
<i>Lagenaria</i> sp. (Cucurbitaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Lantana camara</i> L. (Verbenaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Lepechinia caulescens</i> (Ortega) Epling (Lamiaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Liabum</i> sp. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Litsea</i> sp. (Lauraceae)	1	Totonac ⁰⁶
<i>Lobelia laxiflora</i> Kunth (Campanulaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Loxothysanus pedunculatus</i> Rydb. (Asteraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Lygodium</i> sp. (Lygodiaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Lysiloma acapulcense</i> (Kunth) Benth. (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Macadamia ternifolia</i> F.Muell. (Proteaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Machaerium salvadorensis</i> (Donn.Sm.) Rudd (Fabaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Macrothelypteris torresiana</i> (Gaudich.) Ching (Thelypteridaceae)	1	Nahua ²⁶
<i>Magnolia grandiflora</i> L. (Magnoliaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Malachra alceifolia</i> Jacq. (Malvaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Malvastrum coromandelianum</i> (L.) Garcke (Malvaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Manilkara zapota</i> (L.) P.Royen (Sapotaceae)	1	Zoque ⁰²

*Number of studies citing uses for this taxon in category P

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Margaranthus solanaceous</i> Schltld. (Solanaceae)	1	Nahua ²⁷
<i>Matricaria discoidea</i> DC. (Asteraceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Matricaria</i> sp. (Asteraceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Medicago sativa</i> L. (Fabaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Melilotus</i> sp. (Fabaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Melissa officinalis</i> L. (Lamiaceae)	1	Western Maya ¹⁸
<i>Melothria pendula</i> L. (Cucurbitaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Mentha pulegium</i> L. (Lamiaceae)	1	Huastec ⁰⁸
<i>Mentha</i> sp. (Lamiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Mentzelia hispida</i> Willd. (Loasaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Microsechium palmatum</i> (Ser.) Cogn. (Cucurbitaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Mimosa pigra</i> L. (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Mimosa polydactyla</i> Willd. (Fabaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Morella cerifera</i> (L.) Small (Myricaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Mucuna pruriens</i> (L.) DC. (Fabaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Nectandra salicifolia</i> (Kunth) Nees (Lauraceae)	1	Nahua ²⁶
<i>Nephrolepis cordifolia</i> (L.) C. Presl (Nephrolepidaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Nicotiana plumbaginifolia</i> Viv. (Solanaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Ocimum campechianum</i> Mill. (Lamiaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Ocimum carnosum</i> (Spreng.) Link & Otto ex Benth. (Lamiaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Ocimum</i> sp. (Lamiaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Oecopetalum mexicanum</i> Greenm, & C. H. Thomps. (Icanicaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Oenothera kunthiana</i> (Spach) Munz (Onagraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Oenothera tetraptera</i> Cav. (Onagraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Origanum majorana</i> L. (Lamiaceae)	1	Nahua ²⁶
<i>Oryctanthus</i> sp. (Loranthaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Oxalis corniculata</i> L. (Oxalidaceae)	1	Quichean Maya ¹²

*Number of studies citing uses for this taxon in category P

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Oxalis divergens</i> Benth. ex Lindl. (Oxalidaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Oxalis rhombifolia</i> Jacq. (Oxalidaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Parathesis</i> sp. (Primulaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Paspalum conjugatum</i> P.J.Bergius (Poaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Passiflora ambigua</i> Hemsl. (Passifloraceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Passiflora ciliata</i> Aiton (Passifloraceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Passiflora edulis</i> Sims (Passifloraceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Passiflora ligularis</i> Juss. (Passifloraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Passiflora membranacea</i> Benth. (Passifloraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Passiflora palmeri</i> Rose (Passifloraceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Passiflora</i> sp. (Passifloraceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Peperomia</i> sp. (Piperaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Persea schiedeana</i> Nees (Lauraceae)	1	Totonac ⁰⁶
<i>Petiveria alliacea</i> L. (Petiveriaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Petrea volubilis</i> L. (Verbenaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Peumus boldus</i> Molina (Monimiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Phacelia platycarpa</i> (Cav.) Spreng. (Boraginaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Philodendron</i> sp. (Araceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Phoradendron quadrangulare</i> (Kunth) Griseb. (Santalaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Phyllanthus</i> sp. (Phyllanthaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Pimenta dioica</i> (L.) Merr. (Myrtaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Pinguicula moranensis</i> Kunth (Lentibulariaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Piper hispidum</i> Sw. (Piperaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Piper nigrum</i> L. (Piperaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Piper tuerckheimii</i> C.DC. (Piperaceae)	1	Quichean Maya ¹⁵
<i>Piper unguiculatum</i> Ruiz & Pav. (Piperaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Piqueria trinervia</i> Cav. (Asteraceae)	1	Zapotec ²³

*Number of studies citing uses for this taxon in category P

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Plantago major</i> L. (Plantaginaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Pleopeltis angusta</i> Humb. & Bonpl. ex Willd. (Polypodiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Polygala paniculata</i> L. (Polygalaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Polypodium echinolepis</i> Fée (Polypodiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Polypodium polypodioides</i> (L.) Watt var. <i>aciculare</i> (Polypodiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Populus mexicana</i> Wesm. ex DC. (Salicaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Porophyllum punctatum</i> (Mill.) S.F. Blake (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Porophyllum ruderale</i> (Jacq.) Cass. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Pouteria glomerata</i> (Miq.) Radlk. (Sapotaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Pouteria sapota</i> (Jacq.) H.E. Moore & Stearn (Sapotaceae)	1	Totonac ⁰⁵
<i>Pseudobombax ellipticum</i> (Kunth) Dugand (Malvaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Psidium guineense</i> Sw. (Myrtaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Pteridium aquilinum</i> (L.) Kuhn (Dennstaedtiaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Pteris plumula</i> Desv. (Pteridaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Punica granatum</i> L. (Lythraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Randia</i> sp. (Rubiaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Rhipsalis baccifera</i> (J.S. Muell.) Stearn (Cactaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Rivina humilis</i> L. (Phytolaccaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Rosa moschata</i> Herrm. (Rosaceae)	1	Western Maya ¹⁸
<i>Rubus adenotrichus</i> Schldl. (Rosaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Salix</i> sp. (Salicaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Salvia circinnata</i> Cav. (Lamiaceae)	1	Zapotec ²²
<i>Salvia coccinea</i> Buc'hoz ex Etl. (Lamiaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Salvia tiliifolia</i> Vahl (Lamiaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Schrankia</i> sp. (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Scindapsus pictus</i> Hassk. (Araceae)	1	Quichean Maya ¹⁴

*Number of studies citing uses for this taxon in category P

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Sechium edule</i> (Jacq.) Sw. (Cucurbitaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Senecio salignus</i> DC. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Senna bicapsularis</i> (L.) Roxb. (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Senna</i> sp. (Fabaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Sicydium tamnifolium</i> (Kunth) Cogn. (Cucurbitaceae)	1	Yucatecan Maya ¹¹
<i>Sida</i> sp. (Malvaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Silybum marianum</i> (L.) Gaertn. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Sinapis</i> sp. (Brassicaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Siparuna thecaphora</i> (Poepp. & Endl.) A.DC. (Siparunaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Solanum diphyllum</i> L. (Solanaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Solanum hartwegii</i> Benth. (Solanaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Solanum hirtum</i> Vahl (Solanaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Solanum nigrescens</i> M. Martens & Galeotti (Solanaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Solanum nudum</i> Dunal (Solanaceae)	1	Nahua ²⁴
<i>Sphagneticola trilobata</i> (L.) Pruski (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Spondias purpurea</i> L. (Anacardiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Stachys coccinea</i> Ortega (Lamiaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Stellaria ovata</i> Willd. ex Schldl. (Caryophyllaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Syngonium</i> sp. (Araceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Syzygium jambos</i> (L.) Alston (Myrtaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Tagetes filifolia</i> Lag. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Tapirira mexicana</i> March. (Anacardiaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Taraxacum campylodes</i> G.E.Haglund (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Tectaria heracleifolia</i> (Willd.) Underw. (Tectariaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Telanthophora arborescens</i> (Steetz) H. Rob. & Brettell (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²

*Number of studies citing uses for this taxon in category P

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Ternstroemia lineata</i> DC. (Pentaphylacaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Ternstroemia sylvatica</i> Schldtl. et Cham. (Pentaphylacaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Ternstroemia tepezapote</i> Cham. & Schldtl. (Pentaphylacaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Tetramerium</i> sp. (Acanthaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Thunbergia mysorensis</i> (Wight) T. Anderson (Acanthaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Thymus vulgaris</i> L. (Lamiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Tinantia erecta</i> (Jacq.) Fenzl (Commelinaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Tithonia tubaeformis</i> (Jacq.) Cass. (Asteraceae)	1	Zapotec ²³
<i>Tradescantia guatemalensis</i> C.B.Clarke ex J.D.Sm. (Commelinaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Tradescantia spathacea</i> Sw. (Commelinaceae)	1	Western Maya ¹⁸
<i>Trichilia havanensis</i> Jacq. (Meliaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Tripogandra serrulata</i> (Vahl) Handlos (Commelinaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Urera</i> sp. (Urticaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Urtica urens</i> L. (Urticaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Valeriana officinalis</i> L. (Caprifoliaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Valeriana scandens</i> L. (Caprifoliaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Valeriana sorbifolia</i> Kunth (Caprifoliaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Valeriana urticifolia</i> Kunth (Caprifoliaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Verbena carolina</i> L. (Verbenaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Verbena litoralis</i> Kunth (Verbenaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Verbena</i> sp. (Verbenaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Veronica acinifolia</i> L. (Plantaginaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Viola guatemalensis</i> W.Becker (Violaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Volkameria ligustrina</i> Jacq. (Lamiaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Waltheria indica</i> L. (Malvaceae)	1	Zoque ⁰³

*Number of studies citing uses for this taxon in category P

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Wigandia urens</i> (Ruiz & Pav.) Kunth (Boraginaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Yucca gigantea</i> Lem. (Asparagaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Zea mays</i> L. (Poaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Zinnia peruviana</i> (L.) L. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²

*Number of studies citing uses for this taxon in category P

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Table A5.4

Rank-ordered list of all 553 taxa used in Mesoamerica for treating disorders in category N (neurological).

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Bryophyllum pinnatum</i> (Lam.) Oken (Crassulaceae)	9	Zoque ^{01, 02, 03} ; Mixe ⁰⁴ ; Totonac ⁰⁵ ; Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹⁶ ; Western Maya ¹⁸ ; Nahua ²⁶
<i>Ocimum basilicum</i> L. (Lamiaceae)	9	Zoque ^{02, 03} ; Huastec ^{07, 08} ; Yucatecan Maya ⁰⁹ ; Quichean Maya ¹² ; Western Maya ¹⁸ ; Zapotec ²³ ; Nahua ²⁵
<i>Ruta chalepensis</i> L. (Rutaceae)	9	Yucatecan Maya ⁰⁹ ; Quichean Maya ^{12, 13} ; Western Maya ^{18, 19} ; Zapotec ²¹ ; Nahua ^{25, 27, 28}
<i>Asclepias curassavica</i> L. (Apocynaceae)	7	Zoque ^{01, 03} ; Totonac ⁰⁵ ; Huastec ⁰⁷ ; Yucatecan Maya ⁰⁹ ; Quichean Maya ¹³ ; Zapotec ²³
<i>Bursera simaruba</i> (L.) Sarg. (Burseraceae)	6	Totonac ⁰⁵ ; Huastec ^{07, 08} ; Yucatecan Maya ¹⁰ ; Quichean Maya ¹⁴ ; Nahua ²⁵
<i>Lantana camara</i> L. (Verbenaceae)	6	Zoque ⁰³ ; Mixe ⁰⁴ ; Totonac ⁰⁶ ; Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ^{12, 14}
<i>Mentha × piperita</i> L. (Lamiaceae)	6	Zoque ⁰¹ ; Yucatecan Maya ⁰⁹ ; Quichean Maya ¹² ; Western Maya ¹⁸ ; Nahua ²⁸
<i>Ricinus communis</i> L. (Euphorbiaceae)	6	Huastec ^{07, 08} ; Yucatecan Maya ^{09, 10} ; Quichean Maya ¹³ ; Zapotec ²²
<i>Cnidioscolus multilobus</i> (Pax) I.M. Johnst. (Euphorbiaceae)	5	Zoque ⁰³ ; Totonac ^{05, 06} ; Huastec ⁰⁷
<i>Justicia spicigera</i> Schldl. (Acanthaceae)	5	Zoque ⁰³ ; Huastec ⁰⁷ ; Western Maya ¹⁹ ; Zapotec ²¹ ; Nahua ²⁵
<i>Matricaria chamomilla</i> L. (Asteraceae)	5	Quichean Maya ^{12, 13} ; Western Maya ¹⁹ ; Zapotec ²² ; Nahua ²⁸
<i>Petiveria alliacea</i> L. (Phytolaccaceae)	5	Zoque ⁰² ; Huastec ⁰⁷ ; Yucatecan Maya ¹¹ ; Quichean Maya ^{14, 16}
<i>Piper</i> sp. (Piperaceae)	5	Quichean Maya ¹⁶ ; Zapotec ²²
<i>Sambucus canadensis</i> L. (Adoxaceae)	5	Zoque ^{01, 02, 03} ; Quichean Maya ¹² ; Nahua ²⁵
<i>Allium cepa</i> L. (Amaryllidaceae)	4	Zoque ⁰¹ ; Huastec ⁰⁸ ; Quichean Maya ¹³ ; Zapotec ²¹
<i>Allium sativum</i> L. (Amaryllidaceae)	4	Zoque ^{01, 02} ; Yucatecan Maya ⁰⁹ ; Zapotec ²¹
<i>Aloe vera</i> (L.) Burm.f. (Xanthorrhoeaceae)	4	Huastec ⁰⁸ ; Western Maya ^{18, 19} ; Nahua ²⁵
<i>Cedrela odorata</i> L. (Meliaceae)	4	Zoque ^{01, 02} ; Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹²
<i>Cestrum dumetorum</i> Schldl. (Solanaceae)	4	Huastec ^{07, 08} ; Zapotec ^{22, 23}
<i>Citrus × aurantium</i> L. (Rutaceae)	4	Zoque ⁰³ ; Quichean Maya ^{12, 13} ; Western Maya ¹⁸
<i>Citrus sinensis</i> (L.) Osbeck (Rutaceae)	4	Zoque ⁰² ; Western Maya ^{18, 19} ; Zapotec ²¹
<i>Gliricidia sepium</i> (Jacq.) Walp. (Fabaceae)	4	Zoque ^{01, 02, 03} ; Western Maya ¹⁹
<i>Indigofera suffruticosa</i> Mill. (Fabaceae)	4	Huastec ^{07, 08} ; Western Maya ¹⁸ ; Zapotec ²¹
<i>Nicotiana tabacum</i> L. (Solanaceae)	4	Zoque ⁰² ; Yucatecan Maya ¹¹ ; Western Maya ^{18, 19}

*Number of studies citing uses for this taxon in category N

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Ocimum campechianum</i> Mill. (Lamiaceae)	4	Zoque ⁰¹ ; Huastec ⁰⁷ ; Yucatecan Maya ¹¹ ; Nahua ²⁶
<i>Piper amalago</i> L. (Piperaceae)	4	Huastec ⁰⁷ ; Yucatecan Maya ^{10, 11} ; Quichean Maya ¹⁶
<i>Piper auritum</i> Kunth (Piperaceae)	4	Zoque ⁰³ ; Yucatecan Maya ¹¹ ; Quichean Maya ¹⁶ ; Nahua ²⁸
<i>Pluchea odorata</i> (L.) Cass. (Asteraceae)	4	Huastec ⁰⁷ ; Yucatecan Maya ¹¹ ; Quichean Maya ^{12, 13}
<i>Solanum</i> sp. (Solanaceae)	4	Zoque ⁰³ ; Quichean Maya ^{13, 16} ; Zapotec ²²
<i>Tagetes erecta</i> L. (Asteraceae)	4	Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ^{12, 14} ; Western Maya ¹⁸
<i>Acacia farnesiana</i> (L.) Willd. (Fabaceae)	3	Zoque ⁰³ ; Huastec ⁰⁷ ; Nahua ²⁸
<i>Aristolochia</i> sp. (Aristolochiaceae)	3	Zoque ⁰³ ; Quichean Maya ¹⁴ ; Nahua ²⁶
<i>Brugmansia</i> × <i>candida</i> Pers. (Solanaceae)	3	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹³ ; Western Maya ¹⁸
<i>Byrsonima crassifolia</i> (L.) Kunth (Malpighiaceae)	3	Zoque ^{01, 02} ; Western Maya ¹⁹
<i>Citrus aurantiifolia</i> (Christm.) Swingle (Rutaceae)	3	Zoque ^{01, 02} ; Quichean Maya ¹²
<i>Clinopodium brownei</i> (Sw.) Kuntze (Lamiaceae)	3	Zoque ⁰¹ ; Huastec ⁰⁷ ; Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Critonia quadrangularis</i> (DC.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)	3	Zoque ^{02, 03} ; Huastec ⁰⁷
<i>Croton draco</i> Schltld. (Euphorbiaceae)	3	Zoque ^{01, 03} ; Huastec ⁰⁷
<i>Cupressus lusitanica</i> Mill. (Cupressaceae)	3	Quichean Maya ^{12, 13, 14}
<i>Dysphania ambrosioides</i> (L.) Mosyakin & Clemants (Amaranthaceae)	3	Zoque ^{02, 03} ; Quichean Maya ¹²
<i>Hyptis verticillata</i> Jacq. (Lamiaceae)	3	Zoque ⁰¹ ; Mixe ⁰⁴ ; Western Maya ¹⁸
<i>Mangifera indica</i> L. (Anacardiaceae)	3	Zoque ⁰³ ; Western Maya ¹⁸ ; Zapotec ²³
<i>Nicotiana glauca</i> Graham (Solanaceae)	3	Zapotec ^{22, 23} ; Nahua ²⁸
<i>Passiflora</i> sp. (Passifloraceae)	3	Quichean Maya ^{14, 16} ; Zapotec ²³
<i>Persea americana</i> Mill. (Lauraceae)	3	Zoque ⁰³ ; Huastec ⁰⁸ ; Quichean Maya ¹²
<i>Philodendron</i> sp. (Araceae)	3	Quichean Maya ¹⁶
<i>Pimenta dioica</i> (L.) Merr. (Myrtaceae)	3	Zoque ^{01, 02} ; Western Maya ¹⁸
<i>Protium copal</i> (Schltld. & Cham.) Engl. (Burseraceae)	3	Huastec ⁰⁷ ; Yucatecan Maya ^{10, 11}
<i>Prunus persica</i> (L.) Batsch (Rosaceae)	3	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹² ; Nahua ²⁶
<i>Rosa</i> sp. (Rosaceae)	3	Zoque ⁰³ ; Quichean Maya ¹²

*Number of studies citing uses for this taxon in category N

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Siparuna thecaphora</i> (Poepp. & Endl.) A.DC. (Siparunaceae)	3	Zoque ^{01,03} ; Quichean Maya ¹⁴
<i>Solanum torvum</i> Sw. (Solanaceae)	3	Zoque ⁰¹ ; Mixe ⁰⁴ ; Western Maya ¹⁸
<i>Tabernaemontana alba</i> Mill. (Apocynaceae)	3	Zoque ⁰³ ; Mixe ⁰⁴ ; Huastec ⁰⁷
<i>Tagetes lucida</i> Cav. (Asteraceae)	3	Quichean Maya ¹² ; Western Maya ¹⁸ ; Nahua ²⁸
<i>Tanacetum parthenium</i> (L.) Sch.Bip. (Asteraceae)	3	Huastec ⁰⁸ ; Quichean Maya ^{12,13}
<i>Tradescantia zebrina</i> Bosse (Commelinaceae)	3	Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹² ; Western Maya ¹⁸
<i>Yucca gigantea</i> Lem. (Asparagaceae)	3	Quichean Maya ^{12,13} ; Western Maya ¹⁹
<i>Anethum graveolens</i> L. (Apiaceae)	2	Quichean Maya ¹² ; Zapotec ²¹
<i>Artemisia absinthium</i> L. (Asteraceae)	2	Quichean Maya ¹² ; Zapotec ²³
<i>Arthrostemma ciliatum</i> Pav. ex D. Don (Melastomataceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹⁴
<i>Baccharis inamoena</i> Gardner (Asteraceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹⁶
<i>Baccharis vaccinioides</i> Kunth (Asteraceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Western Maya ²⁰
<i>Begonia nelumbiifolia</i> Cham. & Schldl. (Begoniaceae)	2	Zoque ⁰² ; Huastec ⁰⁸
<i>Bidens pilosa</i> L. (Asteraceae)	2	Zoque ⁰³ ; Quichean Maya ¹⁴
<i>Bixa orellana</i> L. (Bixaceae)	2	Zoque ^{01,03}
<i>Bocconia frutescens</i> L. (Papaveraceae)	2	Huastec ^{07,08}
<i>Brassica nigra</i> (L.) K.Koch (Brassicaceae)	2	Western Maya ¹⁹ ; Zapotec ²²
<i>Buddleja americana</i> L. (Scrophulariaceae)	2	Quichean Maya ¹⁶ ; Western Maya ¹⁹
<i>Carica papaya</i> L. (Caricaceae)	2	Zoque ^{02,03}
<i>Citrus limon</i> (L.) Osbeck (Rutaceae)	2	Western Maya ^{18,19}
<i>Coffea arabica</i> L. (Rubiaceae)	2	Quichean Maya ¹² ; Western Maya ¹⁹
<i>Cornutia pyramidata</i> L. (Lamiaceae)	2	Quichean Maya ¹⁶ ; Western Maya ¹⁸
<i>Crescentia cujete</i> L. (Bignoniaceae)	2	Quichean Maya ¹⁴ ; Western Maya ¹⁸
<i>Cuminum cyminum</i> L. (Apiaceae)	2	Totonac ⁰⁶ ; Quichean Maya ¹²
<i>Cymbopogon citratus</i> (DC.) Stapf (Poaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹³
<i>Cyperus articulatus</i> L. (Cyperaceae)	2	Mixe ⁰⁴ ; Zapotec ²¹

*Number of studies citing uses for this taxon in category N

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Dahlia imperialis</i> Roezl ex Ortgies (Asteraceae)	2	Quichean Maya ¹³ ; Western Maya ²⁰
<i>Dendropanax arboreus</i> (L.) Decne. & Planch. (Araliaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Huastec ⁰⁷
<i>Diphysa floribunda</i> Peyr. (Fabaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹²
<i>Epaltes mexicana</i> Less. (Asteraceae)	2	Mixe ⁰⁴ ; Western Maya ¹⁸
<i>Erigeron karvinskianus</i> DC. (Asteraceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Huastec ⁰⁸
<i>Eryngium foetidum</i> L. (Apiaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Nahua ²⁶
<i>Erythrina berteroana</i> Urb. (Fabaceae)	2	Quichean Maya ^{12, 13}
<i>Eucalyptus globulus</i> Labill. (Myrtaceae)	2	Huastec ⁰⁸ ; Quichean Maya ¹³
<i>Hamelia patens</i> Jacq. (Rubiaceae)	2	Totonac ⁰⁵ ; Quichean Maya ¹⁶
<i>Hibiscus rosa-sinensis</i> L. (Malvaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Quichean Maya ¹⁶
<i>Justicia pectoralis</i> Jacq. (Acanthaceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹⁶
<i>Lantana horrida</i> Kunth (Verbenaceae)	2	Quichean Maya ^{13, 14}
<i>Lepidium virginicum</i> L. (Brassicaceae)	2	Quichean Maya ^{12, 13}
<i>Maclura tinctoria</i> (L.) D.Don ex Steud. (Moraceae)	2	Zoque ⁰³ ; Huastec ⁰⁷
<i>Mentha</i> sp. (Lamiaceae)	2	Yucatecan Maya ⁰⁹ ; Quichean Maya ¹²
<i>Micropleura renifolia</i> Lag. (Apiaceae)	2	Quichean Maya ¹³ ; Western Maya ²⁰
<i>Mimosa pudica</i> L. (Fabaceae)	2	Zoque ⁰² ; Quichean Maya ¹⁴
<i>Mirabilis jalapa</i> L. (Nyctaginaceae)	2	Zoque ⁰² ; Western Maya ¹⁸
<i>Ocimum</i> sp. (Lamiaceae)	2	Zoque ^{01, 02}
<i>Oenothera rosea</i> L'Hér. ex Aiton (Onagraceae)	2	Zapotec ²³ ; Nahua ²⁵
<i>Origanum vulgare</i> L. (Lamiaceae)	2	Huastec ⁰⁸ ; Quichean Maya ¹²
<i>Oxalis corniculata</i> L. (Oxalidaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹²
<i>Passiflora coriacea</i> Juss. (Passifloraceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹⁴
<i>Passiflora foetida</i> L. (Passifloraceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Western Maya ¹⁹
<i>Pelargonium × hortorum</i> L.H. Bailey (Geraniaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹²
<i>Peperomia</i> sp. (Piperaceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹⁶
<i>Phyla scaberrima</i> (Juss. ex Pers.) Moldenke (Verbenaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Quichean Maya ¹³

*Number of studies citing uses for this taxon in category N

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Pinus oocarpa</i> Schiede (Pinaceae)	2	Zoque ⁰² ; Western Maya ¹⁹
<i>Pithecellobium dulce</i> (Roxb.) Benth. (Fabaceae)	2	Huastec ^{07, 08}
<i>Plectranthus amboinicus</i> (Lour.) Spreng. (Lamiaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Western Maya ¹⁸
<i>Pluchea carolinensis</i> (Jacq.) D.Don (Asteraceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Western Maya ¹⁹
<i>Polypodium polypodioides</i> (L.) Watt var. <i>aciculare</i> (Polypodiaceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹²
<i>Porophyllum ruderale</i> (Jacq.) Cass. (Asteraceae)	2	Mixe ⁰⁴ ; Quichean Maya ¹⁶
<i>Psidium guineense</i> Sw. (Myrtaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Western Maya ²⁰
<i>Psychotria tenuifolia</i> Sw. (Rubiaceae)	2	Quichean Maya ^{14, 16}
<i>Punica granatum</i> L. (Lythraceae)	2	Quichean Maya ¹² ; Nahua ²⁸
<i>Quercus</i> sp. (Fagaceae)	2	Quichean Maya ¹³ ; Western Maya ¹⁹
<i>Ruta graveolens</i> L. (Rutaceae)	2	Huastec ⁰⁸ ; Zapotec ²²
<i>Sansevieria hyacinthoides</i> (L.) Druce (Asparagaceae)	2	Quichean Maya ¹³ ; Western Maya ¹⁹
<i>Selaginella</i> sp. (Selaginellaceae)	2	Quichean Maya ^{14, 16}
<i>Sida rhombifolia</i> L. (Malvaceae)	2	Zoque ⁰² ; Mixe ⁰⁴
<i>Stachytarpheta frantzii</i> Pol. (Verbenaceae)	2	Zoque ⁰¹ ; Quichean Maya ¹⁶
<i>Stachytarpheta jamaicensis</i> (L.) Vahl (Verbenaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Western Maya ¹⁸
<i>Struthanthus</i> sp. (Loranthaceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹²
<i>Syngonium</i> sp. (Araceae)	2	Quichean Maya ^{14, 16}
<i>Tecoma stans</i> (L.) Juss. ex Kunth (Bignoniaceae)	2	Quichean Maya ¹² ; Western Maya ¹⁹
<i>Tectaria heracleifolia</i> (Willd.) Underw. (Tectariaceae)	2	Huastec ⁰⁷ ; Quichean Maya ¹⁴
<i>Tradescantia spathacea</i> Sw. (Commelinaceae)	2	Quichean Maya ¹⁴ ; Western Maya ¹⁸
<i>Trichilia havanensis</i> Jacq. (Meliaceae)	2	Zoque ⁰³ ; Huastec ⁰⁷
<i>Tropaeolum majus</i> L. (Tropaeolaceae)	2	Zapotec ^{22, 23}
<i>Verbena litoralis</i> Kunth (Verbenaceae)	2	Quichean Maya ^{12, 14}
<i>Zingiber officinale</i> Roscoe (Zingiberaceae)	2	Totonac ⁰⁶ ; Quichean Maya ¹²

*Number of studies citing uses for this taxon in category N

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Acacia angustissima</i> (Mill.) Kuntze (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Acacia cornigera</i> (L.) Willd. (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Acacia hindsii</i> Benth. (Fabaceae)	1	Western Maya ¹⁹
<i>Acacia pringlei</i> Rose (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Acalypha alopecuroides</i> Jacq. (Euphorbiaceae)	1	Yucatecan Maya ¹¹
<i>Acalypha</i> sp. (Euphorbiaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Acmella radicans</i> (Jacq.) R. K. Jansen (Asteraceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Acourtia nudicaulis</i> (A.Gray) B.L.Turner (Asteraceae)	1	Western Maya ¹⁹
<i>Adelobotrys adscendens</i> (Sw.) Triana (Melastomataceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Adiantum andicola</i> Liebm. (Pteridaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Adiantum latifolium</i> Lam. (Pteridaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Adiantum poiretii</i> Wikstr. (Pteridaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Adiantum princeps</i> T. Moore (Pteridaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Adiantum</i> sp. (Pteridaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Adiantum tetraphyllum</i> Humb. & Bonpl. ex Willd. (Pteridaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Adiantum wilsonii</i> Hook. (Pteridaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Aechmea bracteata</i> (Sw.) Griseb. (Bromeliaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Aegiphila</i> sp. (Lamiaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Agastache mexicana</i> (Kunth) Lint & Epling (Lamiaceae)	1	Nahua ²⁵
<i>Agave atrovirens</i> Karw. ex Salm-Dyck (Asparagaceae)	1	Nahua ²⁵
<i>Ageratina espinosarum</i> (A.Gray) R.M. King & H.Rob. (Asteraceae)	1	Zapotec ²²
<i>Ageratina petiolaris</i> (Moc. & Sessé ex DC.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)	1	Huastec ⁰⁸
<i>Ageratum conyzoides</i> (L.) L. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Ageratum corymbosum</i> Zuccagni ex Pers. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²

*Number of studies citing uses for this taxon in category N

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Allium schoenoprasum</i> L. (Amaryllidaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Aloysia citriodora</i> Palau (Verbenaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Alternanthera pungens</i> Kunth (Amaranthaceae)	1	Nahua ²⁶
<i>Ananas comosus</i> (L.) Merr. (Bromeliaceae)	1	Western Maya ¹⁸
<i>Annona muricata</i> L. (Annonaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Annona reticulata</i> L. (Annonaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Annona</i> sp. (Annonaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Annona squamosa</i> L. (Annonaceae)	1	Yucatecan Maya ¹¹
<i>Anoda cristata</i> (L.) Schldl. (Malvaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Anthurium crassinervium</i> (Jacq.) Schott (Araceae)	1	Yucatecan Maya ¹¹
<i>Anthurium</i> sp. (Araceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Anthurium willdenowii</i> Kunth (Araceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Aphelandra scabra</i> (Vahl) Sm. (Acanthaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Aphelandra</i> sp. (Acanthaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Arachnothryx buddleioides</i> (Benth.) Planch. (Rubiaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Argemone mexicana</i> L. (Papaveraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Aristolochia grandiflora</i> Sw. (Aristolochiaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Aristolochia macrophylla</i> Lam. (Aristolochiaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Aristolochia ovalifolia</i> Duch. (Aristolochiaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Aristolochia pentandra</i> Jacq. (Aristolochiaceae)	1	Western Maya ¹⁸
<i>Arracacia bracteata</i> J.M.Coult. & Rose (Apiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Artemisia ludoviciana</i> Nutt. (Asteraceae)	1	Nahua ²⁵
<i>Artemisia vulgaris</i> L. (Asteraceae)	1	Huastec ⁰⁸
<i>Arthrostemma parvifolium</i> Cogn. (Melastomataceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Arundo donax</i> L. (Poaceae)	1	Zoque ⁰¹

*Number of studies citing uses for this taxon in category N

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Asplenium pumilum</i> Sw. (Aspleniaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Astronium graveolens</i> Jacq. (Anacardiaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Azadirachta indica</i> A.Juss. (Meliaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Barkleyanthus salicifolius</i> (Kunth) H. Rob. & Brettell (Asteraceae)	1	Zapotec ²³
<i>Bdallophytum americanum</i> (R.Br.) Eichler ex Solms (Cytinaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Bignonia binata</i> Thunb. (Bignoniaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Bignonia potosina</i> (K.Schum. & Loes.) L.G.Lohmann (Bignoniaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Bocconia arborea</i> S.Watson (Papaveraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Bonellia macrocarpa</i> (Cav.) B.Ståhl & Källersjö (Primulaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Borago officinalis</i> L. (Boraginaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Bouvardia leiantha</i> Benth. (Rubiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Brassica rapa</i> L. (Brassicaceae)	1	Yucatecan Maya ¹¹
<i>Bravaisia berlandieriana</i> (Nees) T.F. Daniel (Acanthaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Brosimum alicastrum</i> Sw. (Moraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Brugmansia suaveolens</i> (Humb. & Bonpl. ex Willd) Bercht. & J.Presl. (Solanaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Buddleja cordata</i> Kunth (Scrophulariaceae)	1	Nahua ²⁶
<i>Bunchosia swartziana</i> Griseb. (Malpighiaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Bursera graveolens</i> (Kunth) Triana & Planch. (Burseraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Bursera</i> sp. (Burseraceae)	1	Zapotec ²²
<i>Buxus sempervirens</i> L. (Buxaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Cabomba haynesii</i> Wiersema (Cabombaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Caesalpinia pulcherrima</i> (L.) Sw. (Fabaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Caesalpinia yucatanensis</i> Greenm. (Fabaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Calliandra houstoniana</i> (Mill.) Standl. (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷

*Number of studies citing uses for this taxon in category N

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Calophyllum brasiliense</i> Cambess. (Clusiaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Calopogonium caeruleum</i> (Benth.) Sauvalle (Fabaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Calyptocarpus wendlandii</i> Sch.Bip. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Campyloneurum phyllitidis</i> (L.) C. Presl (Polypodiaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Canna indica</i> L. (Cannaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Cannabis sativa</i> L. (Cannabaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Capraria mexicana</i> Moric. ex Benth. (Scrophulariaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Capsicum annuum</i> L. (Solanaceae)	1	Western Maya ¹⁸
<i>Cascabela ovata</i> (Cav.) Lippold (Apocynaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Cascabela thevetia</i> (L.) Lippold (Apocynaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Cascabela thevetioides</i> (Kunth) Lippold (Apocynaceae)	1	Nahua ²⁸
<i>Cassia</i> sp. (Fabaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Castilla elastica</i> Cerv. (Moraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Castilleja scorzonrifolia</i> Kunth (Orobanchaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Catharanthus roseus</i> (L.) G.Don (Apocynaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Cestrum fasciculatum</i> (Schltdl.) Miers (Solanaceae)	1	Nahua ²⁵
<i>Cestrum nocturnum</i> L. (Solanaceae)	1	Nahua ²⁸
<i>Cestrum tomentosum</i> L.f. (Solanaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Chaptalia nutans</i> (L.) Polák (Asteraceae)	1	Mixe ⁰⁴
<i>Cheilanthes angustifolia</i> Kunth (Pteridaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Chiococca alba</i> (L.) Hitchc. (Rubiaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Chiranthodendron pentadactylon</i> Larreat. (Malvaceae)	1	Huastec ⁰⁸
<i>Chromolaena collina</i> (DC.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Cinnamomum</i> sp. (Lauraceae)	1	Quichean Maya ¹²

*Number of studies citing uses for this taxon in category N

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Cinnamomum verum</i> J.Presl (Lauraceae)	1	Western Maya ¹⁸
<i>Cirsium subcoriaceum</i> (Less.) Sch.Bip. ex Sch.Bip. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Cladocolea</i> sp. (Loranthaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Clematis grossa</i> Benth. (Ranunculaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Cleome aculeata</i> L. (Cleomaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Clinopodium mexicanum</i> (Benth.) Govaerts (Lamiaceae)	1	Zapotec ²²
<i>Clitoria guianensis</i> (Aubl.) Benth. (Fabaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Cnidoscolus aconitifolius</i> (Mill.) I.M. Johnst. (Euphorbiaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Cnidoscolus liebmannii</i> (Müll. Arg) Lundell (Euphorbiaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Cochlospermum vitifolium</i> (Willd.) Spreng. (Bixaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Cocos nucifera</i> L. (Arecaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Coffea</i> sp. (Rubiaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Columnnea</i> sp. (Gesneriaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Columnnea sulfurea</i> Donn.Sm. (Gesneriaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Commelina diffusa</i> Burm.f. (Commelinaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Commelina erecta</i> L. (Commelinaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Conostegia xalapensis</i> (Bonpl.) D. Don ex DC. (Melastomataceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Corchorus siliquosus</i> L. (Malvaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Cordyline</i> sp. (Asparagaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Crassula ovata</i> (Mill.) Druce (Crassulaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Crataegus orientalis</i> Pall. ex M.Bieb. (Rosaceae)	1	Western Maya ²⁰
<i>Crataegus</i> sp. (Rosaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Crateva tapia</i> L. (Capparaceae)	1	Western Maya ¹⁸
<i>Crinum</i> sp. (Amaryllidaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Crinum x amabile</i> Sonn ex Ker Gawl. (Amaryllidaceae)	1	Zoque ⁰¹

*Number of studies citing uses for this taxon in category N

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Critonia spinaciifolia</i> (DC.) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Crotalaria</i> sp. (Fabaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Croton billbergianus</i> Müll.Arg. (Euphorbiaceae)	1	Nahua ²⁶
<i>Croton guatemalensis</i> Lotsy (Euphorbiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Croton reflexifolius</i> Kunth (Euphorbiaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Croton schiedeianus</i> Schltld. (Euphorbiaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Croton soliman</i> Cham. & Schltld. (Euphorbiaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Cucurbita pepo</i> L. (Cucurbitaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Cuphea tetrapetala</i> Koehne (Lythraceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Cuphea utriculosa</i> Koehne (Lythraceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Cuscuta</i> sp. (Convolvulaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Cydonia oblonga</i> Mill. (Rosaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Cymbopetalum penduliflorum</i> (Dunal) Baill. (Annonaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Cymbopetalum</i> sp. (Annonaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Cyperus</i> sp. (Cyperaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Cyrtocarpa edulis</i> (Brandege) Standl. (Anacardiaceae)	1	Huastec ⁰⁸
<i>Cyrtocymura scorpioides</i> (Lam.) H.Rob. (Asteraceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Dalechampia scandens</i> L. (Euphorbiaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Datura stramonium</i> L. (Solanaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Didymaea microphylla</i> L.O.Williams (Rubiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Diphysa americana</i> (Mill.) M.Sousa (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Dorstenia contrajerva</i> L. (Moraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Echeandia reflexa</i> (Cav.) Rose (Asparagaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Echinopepon</i> sp. (Cucurbitaceae)	1	Western Maya ¹⁸
<i>Epidendrum difforme</i> Jacq. (Orchidaceae)	1	Huastec ⁰⁷

*Number of studies citing uses for this taxon in category N

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Equisetum hyemale</i> L. (Equisetaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Eryngium cymosum</i> F.Delaroche (Apiaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Erythrina folkersii</i> Krukoff & Moldenke (Fabaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Erythrina</i> sp. (Fabaceae)	1	Western Maya ¹⁹
<i>Erythrina standleyana</i> Krukoff (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Esenbeckia berlandieri</i> Baill. (Rutaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Eupatorium</i> sp. (Asteraceae)	1	Yucatecan Maya ¹⁰
<i>Euphorbia heterophylla</i> L. (Euphorbiaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Euphorbia personata</i> (Croizat) V.W. Steinm. (Euphorbiaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Euphorbia</i> sp. (Euphorbiaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Euphorbia tithymaloides</i> L. (Euphorbiaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Exothea copalillo</i> (Schltdl.) Radlk. (Sapindaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Ficus insipida</i> Willd. (Moraceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Ficus obtusifolia</i> Kunth (Moraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Ficus pertusa</i> L.f. (Moraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Ficus</i> sp. (Moraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Fleischmannia pycnocephala</i> (Less.) R. M.King & H.Rob. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Foeniculum vulgare</i> Mill. (Apiaceae)	1	Western Maya ²⁰
<i>Forchhammeria trifoliata</i> Radlk. ex Millsp. (Capparaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Galinsoga quadriradiata</i> Ruiz & Pav. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Galium bermudense</i> L. (Rubiaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Ginkgo biloba</i> L. (Ginkgoaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Gnaphalium attenuatum</i> DC. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Gonzalagunia rosea</i> Standl. (Rubiaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Gronovia scandens</i> L. (Loasaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Guazuma ulmifolia</i> Lam. (Malvaceae)	1	Zapotec ²¹

*Number of studies citing uses for this taxon in category N

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Hampea macrocarpa</i> Lundell (Malvaceae)	1	Western Maya ¹⁸
<i>Heimia salicifolia</i> (Kunth) Link (Lythraceae)	1	Nahua ²⁶
<i>Helicteres guazumifolia</i> Kunth (Malvaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Heliotropium angiospermum</i> Murray (Boraginaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Hibiscus sabdariffa</i> L. (Malvaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Hippobroma longiflora</i> (L.) G. Don (Campanulaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Hordeum vulgare</i> L. (Poaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Hybanthus thiemei</i> (Donn. Sm.) C.V. Morton (Violaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Hydrangea macrophylla</i> (Thunb.) Ser. (Hydrangeaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Hypericum moranense</i> Kunth (Hypericaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Hyptis mutabilis</i> (Rich.) Briq. (Lamiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Hyptis urticoides</i> Kunth (Lamiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Impatiens balsamina</i> L. (Balsaminaceae)	1	Mixe ⁰⁴
<i>Inga vera</i> Willd. (Fabaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Ipomoea alba</i> L. (Convolvulaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Ipomoea batatas</i> (L.) Lam. (Convolvulaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Ipomoea dumosa</i> (Benth.) L.O. Williams (Convolvulaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Ipomoea intrapilosa</i> Rose (Convolvulaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Ipomoea pauciflora</i> M. Martens & Galeotti (Convolvulaceae)	1	Zapotec ²²
<i>Jatropha curcas</i> L. (Euphorbiaceae)	1	Western Maya ¹⁹
<i>Jatropha gossypifolia</i> L. (Euphorbiaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Jatropha neopauciflora</i> Pax (Euphorbiaceae)	1	Nahua ²⁷
<i>Jatropha</i> sp. (Euphorbiaceae)	1	Yucatecan Maya ¹⁰
<i>Juniperus flaccida</i> Schtdl. (Cupressaceae)	1	Nahua ²⁵

*Number of studies citing uses for this taxon in category N

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Justicia albobracteata</i> Leonard (Acanthaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Justicia aurea</i> Schltld. (Acanthaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Justicia brandegeana</i> Wassh. & L.B. Sm. (Acanthaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Kalanchoe daigremontiana</i> Raym.-Hamet & H. Perrier (Crassulaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Koanophyllon albicaulis</i> (Sch.Bip. ex Klatt) R.M.King & H.Rob. (Asteraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Krugiodendron ferreum</i> (Vahl) Urb. (Rhamnaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Lantana trifolia</i> L. (Verbenaceae)	1	Mixe ⁰⁴
<i>Laportea aestuans</i> (L.) Chew (Urticaceae)	1	Yucatecan Maya ¹⁰
<i>Leonotis nepetifolia</i> (L.) R.Br. (Lamiaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Lepechinia schiedeana</i> (Schltld.) Vatke (Lamiaceae)	1	Western Maya ²⁰
<i>Liabum</i> sp. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Linum usitatissimum</i> L. (Linaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Lippia alba</i> (Mill.) N.E.Br. ex Britton & P. Wilson (Verbenaceae)	1	Zapotec ²²
<i>Lippia</i> sp. (Verbenaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Lippia umbellata</i> Cav. (Verbenaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Liquidambar styraciflua</i> L. (Altingiaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Lithachne pauciflora</i> (Sw.) P.Beauv. (Poaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Litsea glaucescens</i> Kunth (Lauraceae)	1	Huastec ⁰⁸
<i>Litsea</i> sp. (Lauraceae)	1	Totonac ⁰⁶
<i>Loeselia</i> sp. (Polemoniaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Lonchocarpus guatemalensis</i> Benth. (Fabaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Ludwigia octovalvis</i> (Jacq.) P.H.Raven (Onagraceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Lygodium heterodoxum</i> Kunze (Lygodiaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Lygodium</i> sp. (Lygodiaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Lysiloma acapulcense</i> (Kunth) Benth. (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷

*Number of studies citing uses for this taxon in category N

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Lysiloma latisiliquum</i> (L.) Benth. (Fabaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Lysiloma</i> sp. (Fabaceae)	1	Western Maya ¹⁹
<i>Lythrum gracile</i> Benth. (Lythraceae)	1	Nahua ²⁶
<i>Macadamia ternifolia</i> F.Muell. (Proteaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Machaerium isadelphum</i> (E.Mey) Standl. (Fabaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Machaerium salvadorensis</i> (Donn.Sm.) Rudd (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Magnolia grandiflora</i> L. (Magnoliaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Malpighia glabra</i> L. (Malpighiaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Malva parviflora</i> L. (Malvaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Manfreda maculosa</i> (Hook.) Rose (Asparagaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Manfreda variegata</i> (Jacobi) Rose (Asparagaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Margaritopsis microdon</i> (DC.) C.M. Taylor (Rubiaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Marrubium vulgare</i> L. (Lamiaceae)	1	Nahua ²⁸
<i>Marsdenia mexicana</i> Decne. (Apocynaceae)	1	Zapotec ²²
<i>Matricaria discoidea</i> DC. (Asteraceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Maytenus belizensis</i> Standl. (Celastraceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Melia azedarach</i> L. (Meliaceae)	1	Western Maya ¹⁹
<i>Melissa officinalis</i> L. (Lamiaceae)	1	Western Maya ¹⁸
<i>Melothria pendula</i> L. (Cucurbitaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Mentha arvensis</i> L. (Lamiaceae)	1	Totonac ⁰⁶
<i>Merremia tuberosa</i> (L.) Rendle (Convolvulaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Miconia calvescens</i> DC. (Melastomataceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Miconia oinochrophylla</i> Donn. Sm. (Melastomataceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Miconia</i> sp. (Melastomataceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Microsechium palmatum</i> (Ser.) Cogn. (Cucurbitaceae)	1	Zapotec ²³

*Number of studies citing uses for this taxon in category N

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Mikania micrantha</i> Kunth (Asteraceae)	1	Western Maya ¹⁹
<i>Milla biflora</i> Cav. (Asparagaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Mimosa albida</i> Willd. (Fabaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Mollinedia</i> sp. (Monimiaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Momordica charantia</i> L. (Cucurbitaceae)	1	Mixe ⁰⁴
<i>Morella cerifera</i> (L.) Small (Myricaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Mucuna argyrophylla</i> Standl. (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Mucuna pruriens</i> (L.) DC. (Fabaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Murraya paniculata</i> (L.) Jack (Rutaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Myrtus communis</i> L. (Myrtaceae)	1	Huastec ⁰⁸
<i>Nephrolepis biserrata</i> (Sw.) Schott (Nephrolepidaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Nerium oleander</i> L. (Apocynaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Neurolaena lobata</i> (L.) R.Br. ex Cass. (Asteraceae)	1	Western Maya ¹⁹
<i>Nicotiana plumbaginifolia</i> Viv. (Solanaceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Nissolia fruticosa</i> Jacq. (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Nopalea</i> sp. (Cactaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Nymphaea ampla</i> (Salisb.) DC. (Nymphaeaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Ocimum carnosum</i> (Spreng.) Link & Otto ex Benth. (Lamiaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Ocimum tenuiflorum</i> L. (Lamiaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Odontonema albiflorum</i> Leonard (Acanthaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Odontonema callistachyum</i> (Schltdl. & Cham.) Kuntze (Acanthaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Operculina pinnatifida</i> (Kunth) O'Donell (Convolvulaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Origanum</i> sp. (Lamiaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Oxalis divergens</i> Benth. ex Lindl. (Oxalidaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Parmentiera aculeata</i> (Kunth) Seem. (Bignoniaceae)	1	Totonac ⁰⁵
<i>Passiflora edulis</i> Sims (Passifloraceae)	1	Nahua ²⁸

*Number of studies citing uses for this taxon in category N

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Passiflora hahnii</i> (E.Fourn.) Mast. (Passifloraceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Passiflora ornithoura</i> Mast. (Passifloraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Passiflora palmeri</i> Rose (Passifloraceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Pavonia rosea</i> Wall. ex Moris (Malvaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Pecluma plumula</i> (Humb. & Bonpl. ex Willd.) M.G. Price (Polypodiaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Peperomia glabella</i> (Sw.) A.Dietr. (Piperaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Peperomia pellucida</i> (L.) Kunth (Piperaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Petrea volubilis</i> L. (Verbenaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Fuss (Apiaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Philodendron guttiferum</i> Kunth (Araceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Phlebodium decumanum</i> (Willd.) J. Sm. (Polypodiaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Phoradendron quadrangulare</i> (Kunth) Griseb. (Santalaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Phyllanthus adenodiscus</i> Müll.Arg. (Phyllanthaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Phyllanthus graveolens</i> Kunth (Phyllanthaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Physalis gracilis</i> Miers (Solanaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Pilea microphylla</i> (L.) Liebm. (Urticaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Pilea pubescens</i> Liebm. (Urticaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Pimpinella anisum</i> L. (Apiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Pinguicula moranensis</i> Kunth (Lentibulariaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Pinus pseudostrobus</i> Lindl. (Pinaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Pinus</i> sp. (Pinaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Pinus teocote</i> Schied. ex Schlttdl. & Cham. (Pinaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Piper aduncum</i> L. (Piperaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Piper hispidum</i> Sw. (Piperaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴

*Number of studies citing uses for this taxon in category N

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Piper jacquemontianum</i> Kunth (Piperaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Piper peltatum</i> L. (Piperaceae)	1	Yucatecan Maya ¹⁰
<i>Piper pseudofulgineum</i> C.DC. (Piperaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Piper tuerckheimii</i> C.DC. (Piperaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Piper unguiculatum</i> Ruiz & Pav. (Piperaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Piper veraguense</i> C.DC. (Piperaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Piper yzabalanum</i> C.DC. ex Donn.Sm. (Piperaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Piscidia piscipula</i> (L.) Sarg. (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Pithecellobium albicaule</i> Britton & Rose (Fabaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Pityrogramma calomelanos</i> (L.) Link (Pteridaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Plectranthus scutellarioides</i> (L.) R.Br. (Lamiaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Pluchea</i> sp. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Plumeria rubra</i> L. (Apocynaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Priva lappulacea</i> (L.) Pers. (Verbenaceae)	1	Huastec ⁰⁸
<i>Pseudelephantopus spicatus</i> (Juss. ex Aubl.) Rohr (Asteraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Pseudognaphalium oxyphyllum</i> (DC.) Kirp. (Asteraceae)	1	Nahua ²⁵
<i>Psidium guajava</i> L. (Myrtaceae)	1	Huastec ⁰⁸
<i>Psidium salutare</i> (Kunth) O.Berg (Myrtaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Psittacanthus schiedeianus</i> (Schltdl. & Cham.) G.Don (Loranthaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Psittacanthus</i> sp. (Loranthaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Psychotria carthagenensis</i> Jacq. (Rubiaceae)	1	Yucatecan Maya ¹⁰
<i>Psychotria glomerulata</i> (Donn.Sm.) Steyererm. (Rubiaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Psychotria poeppigiana</i> Müll.Arg. (Rubiaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Psychotria pubescens</i> Sw. (Rubiaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹

*Number of studies citing uses for this taxon in category N

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Psychotria</i> sp. (Rubiaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Quercus candicans</i> Née (Fagaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Quercus conspersa</i> Benth. (Fagaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Quercus elliptica</i> Née (Fagaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Quercus glaucescens</i> Bonpl. (Fagaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Quercus oleoides</i> Schltld. & Cham. (Fagaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Randia</i> sp. (Rubiaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Rhipsalis baccifera</i> (J.S.Muell.) Stearn (Cactaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Rhus terebinthifolia</i> Schltld. & Cham. (Anacardiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Rivina humilis</i> L. (Phytolaccaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Rosa moschata</i> Herrm. (Rosaceae)	1	Western Maya ¹⁸
<i>Rosmarinus officinalis</i> L. (Lamiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Rourea glabra</i> Kunth (Connaraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Ruellia inundata</i> Kunth (Acanthaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Ruellia simplex</i> C.Wright (Acanthaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Ruellia</i> sp. (Acanthaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Rumex</i> sp. (Polygonaceae)	1	Zapotec ²³
<i>Ruta</i> sp. (Rutaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Sabicea</i> sp. (Rubiaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Saccharum officinarum</i> L. (Poaceae)	1	Totonac ⁰⁵
<i>Salix humboldtiana</i> Willd. (Salicaceae)	1	Western Maya ¹⁸
<i>Salix</i> sp. (Salicaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Salmea scandens</i> (L.) DC. (Asteraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Salvia</i> sp. (Lamiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Saurauia oreophila</i> Hemsl. (Actinidiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Schinus molle</i> L. (Anacardiaceae)	1	Zapotec ²²
<i>Schistocarpa eupatorioides</i> (Fenzl) Kuntze (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹⁴

*Number of studies citing uses for this taxon in category N

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Schkuhria pinnata</i> (Lam.) Kuntze ex Thell. (Asteraceae)	1	Huastec ⁰⁸
<i>Schoepfia schreberi</i> J.F.Gmel. (Schoepfiaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Schrankia</i> sp. (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Scindapsus pictus</i> Hassk. (Araceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Scoparia dulcis</i> L. (Plantaginaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Securidaca diversifolia</i> (L.) S.F.Blake (Polygalaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Selenicereus</i> sp. (Cactaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Senecio salignus</i> DC. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Senna bicapsularis</i> (L.) Roxb. (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Senna occidentalis</i> (L.) Link (Fabaceae)	1	Western Maya ¹⁸
<i>Senna pendula</i> (Willd.) H.S.Irwin & Barneby (Fabaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Senna spectabilis</i> (DC.) H.S.Irwin & Barneby (Fabaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Serjania mexicana</i> (L.) Willd. (Sapindaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Serjania</i> sp. (Sapindaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Setaria liebmannii</i> E.Fourn. (Poaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Sida acuta</i> Burm.f. (Malvaceae)	1	Mixe ⁰⁴
<i>Silybum marianum</i> (L.) Gaertn. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Siparuna</i> sp. (Siparunaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Smilax spinosa</i> Mill. (Smilacaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Solanum diphyllum</i> L. (Solanaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Solanum lycopersicum</i> L. (Solanaceae)	1	Nahua ²⁵
<i>Solanum nigrescens</i> M. Martens & Galeotti (Solanaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Solanum nigricans</i> M. Martens & Galeotti (Solanaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Solanum schlechtendalianum</i> Walp. (Solanaceae)	1	Mixe ⁰⁴
<i>Solanum tuberosum</i> L. (Solanaceae)	1	Totonac ⁰⁶
<i>Sonchus oleraceus</i> (L.) L. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²

*Number of studies citing uses for this taxon in category N

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Stachytarpheta cayennensis</i> (Rich.) Vahl (Verbenaceae)	1	Yucatecan Maya ¹¹
<i>Stegnosperma cubense</i> A.Rich. (Stegnospermataceae)	1	Zapotec ²¹
<i>Stellaria ovata</i> Willd. ex Schldl. (Caryophyllaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Stevia polycephala</i> Bertol. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Stevia suaveolens</i> Lag. (Asteraceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Syngonium podophyllum</i> Schott (Araceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Syzygium aromaticum</i> (L.) Merr. & L.M. Perry (Myrtaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Tabebuia rosea</i> (Bertol.) Bertero ex A. DC. (Bignoniaceae)	1	Western Maya ¹⁸
<i>Tamarindus indica</i> L. (Fabaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Terminalia catappa</i> L. (Combretaceae)	1	Western Maya ¹⁸
<i>Thalictrum hernandezii</i> Tausch ex J. Presl (Ranunculaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Thevetia ahouai</i> (L.) A.DC. (Apocynaceae)	1	Mixe ⁰⁴
<i>Thunbergia alata</i> Bojer ex Sims (Acanthaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Thunbergia fragrans</i> Roxb. (Acanthaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Thymus vulgaris</i> L. (Lamiaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Tilia platyphyllos</i> Scop. (Malvaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Tillandsia schiedeana</i> Steud. (Bromeliaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Tithonia diversifolia</i> (Hemsl.) A.Gray (Asteraceae)	1	Western Maya ¹⁸
<i>Tournefortia bicolor</i> Sw. (Boraginaceae)	1	Zoque ⁰¹
<i>Tournefortia</i> sp. (Boraginaceae)	1	Quichean Maya ¹⁶
<i>Tradescantia</i> sp. (Commelinaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Tradescantia zanonii</i> (L.) Sw. (Commelinaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Trichocentrum carthagenense</i> (Jacq.) M.W.Chase & N.H.Williams (Orchidaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Trichomanes pinnatum</i> Hedw. (Hymenophyllaceae)	1	Zoque ⁰³

*Number of studies citing uses for this taxon in category N

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Tridax procumbens</i> (L.) L. (Asteraceae)	1	Western Maya ¹⁹
<i>Trixis inula</i> Crantz (Asteraceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Trophis racemosa</i> (L.) Urb. (Moraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Turbina corymbosa</i> (L.) Raf. (Convolvulaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Urera caracasana</i> (Jacq.) Gaudich. ex Griseb. (Urticaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Urtica urens</i> L. (Urticaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Urvillea ulmacea</i> Kunth (Sapindaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Valeriana officinalis</i> L. (Caprifoliaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Valeriana sorbifolia</i> Kunth (Caprifoliaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Valeriana urticifolia</i> Kunth (Caprifoliaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Vasconcellea cauliflora</i> (Jacq.) A.DC. (Caricaceae)	1	Zoque ⁰²
<i>Vellozia caudata</i> Mello-Silva (Velloziaceae)	1	Quichean Maya ¹⁴
<i>Verbascum thapsus</i> L. (Scrophulariaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Verbena</i> sp. (Verbenaceae)	1	Quichean Maya ¹³
<i>Verbesina persicifolia</i> DC. (Asteraceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Veronica acinifolia</i> L. (Plantaginaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Viola guatemalensis</i> W.Becker (Violaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Vitis</i> sp. (Vitaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Volkameria ligustrina</i> Jacq. (Lamiaceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Wedelia acapulcensis</i> Kunth (Asteraceae)	1	Yucatecan Maya ¹⁰
<i>Wigandia urens</i> (Ruiz & Pav.) Kunth (Boraginaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Zanthoxylum caribaeum</i> Lam. (Rutaceae)	1	Yucatecan Maya ⁰⁹
<i>Zanthoxylum fagara</i> (L.) Sarg. (Rutaceae)	1	Huastec ⁰⁷
<i>Zea mays</i> L. (Poaceae)	1	Quichean Maya ¹²
<i>Zingiber</i> sp. (Zingiberaceae)	1	Nahua ²⁶

*Number of studies citing uses for this taxon in category N

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Species (family)	Number of studies citing*	Used by linguistic groups**
<i>Zinnia elegans</i> Jacq. (Asteraceae)	1	Zoque ⁰³
<i>Zuelania guidonia</i> (Sw.) Britton & Millsp. (Salicaceae)	1	Huastec ⁰⁷

*Number of studies citing uses for this taxon in category N

**The numbers 1-28 refer to the study codes in Table 4.1.

Appendix 6.1: Results of the statistical analysis

All analysis have been done with one-way ANOVA followed by Newman-Keuls Post-hoc or with t-test when only two groups are present

MOTOR ACTIVITY

total motor activity 10 mg/kg: $F_{3,24} = 67.9$ $p < 0.001$; post hoc: VEH vs ACA 10, $p < 0.05$; VEH vs DIOS 10, $p < 0.05$; VEH vs LU 10, $p < 0.05$

locomotor motor activity 10 mg/kg: $F_{3,24} = 51.9$ $p < 0.001$; post hoc: VEH vs ACA 10, $p < 0.05$; VEH vs DIOS 10, $p < 0.05$; VEH vs LU 10, $p < 0.05$

total motor activity 5 mg/kg: $F_{3,24} = 37.2$ $p < 0.01$; post hoc: VEH vs ACA 10, $p < 0.05$; VEH vs DIOS 10, $p < 0.05$; VEH vs LU 10, $p < 0.05$

locomotor motor activity 5 mg/kg: $F_{3,24} = 22.5$ $p < 0.01$; post hoc: VEH vs ACA 10, $p < 0.05$; VEH vs DIOS 10, $p < 0.05$; VEH vs LU 10, $p < 0.05$

total motor activity 1.5 mg/kg: $F_{3,24} = 1.25$ $p > 0.05$; post hoc: VEH vs ACA 10, $p > 0.05$; VEH vs DIOS 10, $p > 0.05$; VEH vs LU 10, $p > 0.05$

locomotor motor activity 1.5 mg/kg: $F_{3,24} = 1.1$ $p > 0.05$; post hoc: VEH vs ACA 10 $p > 0.05$; VEH vs DIOS 10, $p > 0.05$; VEH vs LU 10, $p > 0.05$

total motor activity combination: $t = 0.236$ $df = 12$, $p > 0.05$

locomotor motor activity combination: $t = 0.123$ $df = 12$, $p > 0.05$

ELEVATED PLUS MAZE

Individual treatment, percentage of time in open arms: $F_{4,30} = 3.974$ $p = 0.0197$; post hoc: VEH vs ACA 10, $p < 0.05$; VEH vs DIOS 10, $p < 0.05$; VEH vs LU 10, $p < 0.05$, VEH vs DIAZ $p < 0.05$

Combined treatment, percentage of time in open arms $F_{2,18} = 7.391$ $p = 0.0045$; post hoc: VEH vs DIAZ $p < 0.05$; VEH vs COMBINATION, $p < 0.05$; COMBINATION vs DIAZ, $p > 0.05$

Combined treatment vs single treatment, percentage of time in open arms $F_{4,30} = 1.235$ $p > 0.05$, not significant

Individual treatment, total arm entries: $F_{3,24} = 0.893$ $p > 0.05$; not significant

Individual treatment, open arm entries: $F_{3,24} = 1.121$ $p > 0.05$; not significant

Individual treatment, percentage of open arm entries: $F_{3,24} = 2.896$ $p = 0.072$, not significant

Combined treatment, total arm entries: $F_{2,18} = 0.771$ $p > 0.05$; not significant

Combined treatment, open arm entries: $F_{2,18} = 1.37$ $p > 0.05$; not significant

Combined treatment, percentage of open arm entries: $F_{2,18} = 2.04$ $p = 0.11$, not significant

Combined treatment vs single treatment, total arm entries: $F_{4,30} = 0.753$ $p > 0.05$, not significant

Combined treatment vs single treatment, open arm entries: $F_{2,18} = 0.531.37$ $p > 0.05$; not significant

Combined treatment vs single treatment, percentage of open arm entries: $F_{2,18} = 1.01$ $p > 0.05$; not significant

Appendix 6.2: Results of the elevated plus-maze: arm entries

PERCENTAGE OF OPEN ARM ENTRIES

